



॥ आदि पर्व ॥

ગુજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ગુજરાતી કાપીરાખિટ વિભાગ]

અનુક્રમાંક ૪૨૪૩ વર્ગિક

પુસ્તકનું નામ રૂઝિદા પદા

વિષય ૬૪૫:૪

આ આવૃત્તિમાં કોઈ પણ સુધારો વધારો કરવામાં આવ્યો નથી.

भारतार्थप्रकाश.

The Bharatārtha-Prakash.

आदिपर्व.

पर्व १ लु.

आवृत्ति त्रीजी—प्रत २६०.

રા રા ભાઈશંકર નાનાભાઈ સોલિસીટરની
સહાયતાથી

छपावी प्रसिद्ध करनार,

भट्ट. भाणुशंकर भट्टानंद तरङ्ग

રા. શ. રત્નપ્રસાદ ગણપતરામ ભટ્ટાનંદ.

અમદાવાદ.



અમદાવાદ—જ્વાહીરામો 'હિતેચ્છુ' છાપવાનામાં હરિપ્રસાદ

પિતાંબરદાસ મહેતાજી મુદ્રાંકિત કર્યું.

સંવત ૧૯૬૮,

સન ૧૯૧૨.

સર્વ હક્ક સ્વાધિન રાખ્યા છે.

મૂલ્ય રૂ. ૩ા.

ગુજરાત વિધાપીઠ ગ્રંથાલય
અ. ન. હાવાદ
ગુજરાતી કૌપીરાઈટ-સંગ્રહ

ભારતાર્થ પ્રકાશ.

આદિપર્વ.

॥ શ્લોક ॥

॥ શ્રી કૃષ્ણં સાચ્ચિદાનંદં સર્વ ધર્મ પ્રવર્તકં ॥

॥ નાનાવતારિણં વંદે રુક્મિણી પ્રાણ વલ્લભં ॥

અર્થ.

સત ચિત્, અને આનંદરૂપ, સર્વ ધર્મની પ્રવૃત્તિ કરનારા, નાના પ્રકારના અવતારો ધરનારા અને રુક્મિણીના પ્રાણપતિ, એવા શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનને હું પ્રણામ કરું છું.

॥ શ્લોક ॥

॥ નારાયણં નમસ્કૃત્ય નરંચૈવ નરોત્તમં ॥

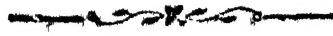
॥ દેવીં સરસ્વતીંચૈવ તતો જયમુદીરયેત્ ॥

અર્થ.

નરમાં ઉત્તમ એવા નર, નારાયણ એવા ભગવાન, અને સરસ્વતી દેવીને નમસ્કાર કરીને પંડિત જનોએ સંસારને જીતે એવા પ્રથમો વિસ્તાર કરવો.

વાસુદેવ ભગવાન, બ્રહ્માજી, પ્રજાપતિજી, વ્યાસજી, અને સર્વે વિદ્વાને ટાળનાર શ્રી ગણપતિને પ્રથમ નમસ્કાર કરું છું.

શ્રી મહાભારત કથા પ્રારંભ.



નૈમિષારણ્યમાં, કુળનાપતિ જે શૌનકઋષિ, તેના આર વર્ષના યજ્ઞમાં સુએ કરીને બેઠેલા મોહોટા વનવાળા બ્રહ્મઋષિઓની પ્રાસે કોઈ વખતે સૂત જ્ઞતિમાં ઉત્પન્ન થયેલા, અને પુરાણની કથા કહેવામાં થણા કુશલ, એવા લોમહર્ષણુના પુત્ર ઉગ્રશ્રવા, વિનયથી નમતા નમતા આવ્યા.

ત્યારે તે ઠેકાણે બેઠેલા ઋષિઓએ વિચિત્ર પ્રકારની કથાઓ સાંભળવાવારતે તેનો સત્કાર કર્યો, અને તેણે પણ તે મુનિઓને હાથ જોડી પ્રણામ કરીને તેઓના તપની વૃદ્ધિ પૂછી. પછી સર્વે ઋષિઓ પોતપોતાને આસને બેઠા અને સૂતપુરાણી પણ તે ઋષિઓએ આપેલા આસન ઉપર ખુશાથી બેઠા. ત્યાં સર્વ ઋષિઓની રાખે કોઈ ઋષિએ કથા સાંભળવા વારતે તેઓને આવી રીતે પ્રશ્ન પૂછ્યો કે, કમળપત્ર સરખાં નેત્રવાળા હે સૂત, તમે ક્યાંથી આવો છો અને આટલો વખત તમે ક્યાં ઠહાઓ ? તે મને કહો. એ સાંભળી સૂતપુરાણી ઋષિઓની મોહોટી સભામાં, રાજાદિકે તથા મુનિઓનાં જેમાં ચરિત્ર છે એવું યથાર્થ વચન કહેછે.

સૂત—રાજાઓમાં યેડ અને મહાત્મા એવા, પરિક્ષિતના પુત્ર જનમેજય રાજાના સર્પયજ્ઞમાં, તેની પાસે વૈશંપાયન ઋષિએ વિવિધ પ્રકારની વ્યાસજીએ કહેલી એવી ભારતની કથા કહી. તે મે ત્યાં સાંભળી. પછી ફેટલાંક તીથે અને ક્ષત્રોની પરીક્રમા કરીને બ્રાહ્મણોએ સેવેલા સમંત પંચક નામના દેશમાં ગયો. જ્યાં પૂર્વે કૌરવ પાંડવ તથા બીજા રાજાઓનું મોહોટું યુદ્ધ થયું હતું, ત્યાંથી હું તમારાં દર્શન કરવા મારે આ યજ્ઞમાં આવ્યો છું. તે તમે મોટા આયુષવાળા, પરમેશ્વરમાં એકાગ્રચિત્ત રાખવાવાળા, સૂર્ય અને અગ્નિના સરખા તેજવાળા આ યજ્ઞમાં અભિષેક થએલા, જપ કરવા વાળા, અગ્નિમાં હોમ કરવા વાળા અને પવિત્ર છો; તેથી તમારા જેવાનો સમાગમ મારા જેવાને દુર્લભ છે. મારે હે ઋષિઓ, એવા મહાત્મા જે તમે, તે આસનની ઉપર સ્વસ્થ થઈને બેસી, અને આજ્ઞા કરો કે પુરાણાદિકામાંથી હું શું આપને સંભળાવું ?

પવિત્ર એવી પુરાણ સંહિતા, દા મોક્ષ અને રાજધર્મવાળી કથાઓ, નગરામાદિકોનું ચરિત્ર, ભૃગુઆદિ ઋષિઓનું ચરિત્ર, અને પતિત્રતા સ્ત્રીઓનાં ચરિત્ર, એમાંથી હું આપને શું કહું? તે કહો.

ઋષિઓ—પરમ ઋષિ વ્યાસજીએ કહેલો પુરાતન ઇતિહાસ, જે સાંભળી દેવતાઓ તથા બ્રહ્મઋષિઓએ પોતપોતાના લોકમાં જેની પ્રશંસા કરી છે એવો, અને વળી આખ્યાને કરી એક, વિચિત્ર પ્રકારની પદ્મ પર્વની રચનાવાળો, સૂક્ષ્મ અર્થ અને ન્યાયે કરી યુક્ત, વેદના અર્થે કરી શોભિતો, એવો ભારતરૂપ ઇતિહાસ, તેની ગ્રંથના અર્થે કરી યુક્ત, પાપ અને ભયને દાળનારી, નાના શાસ્ત્રે કરી યુક્ત, પદાદિકને બોધ કરનારી એવી પવિત્ર કથા, જે વ્યાસજીની આજ્ઞાએ કરીને વૈશંપાયને જનમેજયરાજના સર્પયાગમાં પ્રસન્નતાથી કહી, તે અમે સાંભળવાને ઇચ્છીએ છીએ.

સૂત—સત્ય. સનાતન વ્યાપક, એક, બ્રહ્મરૂપ એવા આદિ પુરૂષ અવ્યક્ત એવા ઇશ્વર, વ્યક્ત, ધણાઓએ સ્તુતિ કરેલા યશભગવાન, વિરાટરૂપ, અનાદિ, અવિનાશી, સૃષ્ટિને ઉત્પન્ન કરનાર એવા વિષ્ણુ કલ્યાણને આપનાર, કલ્યાણરૂપ, યશરૂપ આદર કરવા યોગ્ય, શુદ્ધ, દોષરહિત ઈદ્રિઓના નિયંત્રા અને ચરાચર વિશ્વના ગુરુ, એવા હરિભગવાનને નમસ્કાર કરીને, સર્વ લોકોએ પૂજેલા મહાત્મા જે વ્યાસજી તેનો પવિત્ર મન હું કહું છું. આ ઇતિહાસને પૂર્વે પૃથ્વી ઉપર કેટલાકો કહી ગયા, હાલ કેટલાકો કહે છે, અને ભવિષ્યકાળમાં પણ કેટલાકો કહેશે. જે વેદનું જ્ઞાન બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય અને વૈશ્યો માત્ર ધારણ કરી શકે છે, તે જ્ઞાન, આ સુંદર શબ્દે કરી યુક્ત વૈદિક અને લૌકિક સંકેતવાળા, નાના પ્રકારના છંદ અને વૃત્તવાળા, અને વિદ્વાનોને પ્રિય એવા ઇતિહાસરૂપે કરીને ત્રણે લોકમાં, જ્ઞાતિથી ઉત્તમ, મધ્યમ, અને અધમ લોકમાં પણ રહ્યું છે. પરિણામ ન પામે એવું, દિવ્ય, ચાર પ્રકારના પ્રાણિઓનું ઉત્પત્તિસ્થાન, અદ્ભુત, ચિંતન કરવામાં નહીં આવે એવું, સર્વ ઠેકાણે સમતાને પામેલું, અવ્યક્ત કારણ, અને કહેવાઈ નહીં શકાય એવું પ્રજાનું બીજ, જ્યારે રૂપાદિક આકાર અને માયાએ રહિત તથા ચોક્કસથી અંધારાએ કરીને વીંટાયેલું હતું, ત્યારે પ્રથમ સૃષ્ટિકાળમાં બ્રહ્મારૂપ થયું. જે થકી

બ્રહ્મના પતિ પરમેષ્ઠિ, પ્રાચીનસદક્ષ અને દક્ષના સાત પુત્રો, એ રીતે બ્ર-
 હ્માની વિભૂતિરૂપ એકવિંશ બ્રહ્મપતિઓ થયા. વિશ્વેદેવ, આદિત્ય વસુ,
 અને અશ્વિનીકુમાર એટલા વિષ્ણુની વિભૂતિરૂપ થયા. યજ્ઞ, સાધ્ય,
 પિપાસ, પિતૃ, અહ્યઋષિ, સર્વ ગુણોએ યુક્ત ધણાક રાજઋષિઓ, જળ,
 આકાશ, પૃથ્વી, વાયુ, અને દિશાઓ ઇત્યાદિક રૂદ્રની વિભૂતિરૂપ થયાં,
 ધૃષ્ટી સંવત્સર, ઋતુ, માસ, પક્ષ, દિવસ, રાત્રિ, ખીચું પણ જે કંઈ
 લોક સાક્ષિક, અને સ્થાવર જંગમ, સર્વે ઉત્પન્ન થયાં. જે દૂરી પ્રલયકા-
 લની વખતે પોતાના કારણમાં લીન થાય છે. જેમ દરેક ઋતુના ગુણો,
 તે ઋતુમાં તેવાજ રૂપે દેખાય છે, તેમ યુગ યુગને વિષે સર્વે પદાર્થો તે-
 વાજ દેખાય છે. એવી રીતે અનાદિ, અનંત, અને પ્રાણિઓનો સંહાર
 કરનાર આ કાળચક્ર લોકને વિષે ક્યાં કરે છે. તેત્રિસ હજાર તેત્રિસસો
 ને તેત્રિસ એટલી દેવતાઓની સંક્ષેપે સૃષ્ટિ છે. બ્રહ્માનુ, ચક્ષુઆત્મા,
 વિભાવસુ, સવિતા, રચિક, અર્કમાનુ, આશાવહ, અને અવી, એ સર્વે
 સુત્રાત્માના અવયવો છે. સૂર્યના સર્વ પુત્રોમાં મનુ શ્રેષ્ઠ થયા તેના પુત્ર
 દેવબ્રાટ ને તેના સુબ્રાટ થયા, તે સુબ્રાટના ધણી બ્રહ્મવાળા અને વિખ્યાત
 ત્રણ પુત્રો થયા. જેઓનાં નામ દશજ્યોતિ, શતજ્યોતિ અને સહસ્રજ્યોતિ
 છે. તેમાં મહાત્મા એવા દશજ્યોતિના દશ હજાર પુત્રો, તેથી દશધણુ
 શતજ્યોતિના પુત્રો, અને તેથી દશ ધણુ સહસ્રજ્યોતિના પુત્રો થયા. એ
 અગ્નિ, ચંદ્ર અને સૂર્યથી ક્રમે કરીને, બ્રાહ્મણ, કુર, યદુ, ભરત, યયાતિ
 અને ઇક્ષ્વાકુ, ઇત્યાદિક રાજાઓના વંશો ઉત્પન્ન થયા; અને ખીજ પ્રા-
 ણિઓ પણ ધણુ પેદા થયા. તે સર્વે ભૂત પ્રાણિમાત્રનાં ઠેકાણાં, શેઠેરો,
 કિલ્લાઓ, તીર્થો, ક્ષેત્રો. ધર્મ, અર્થ અને કામનું રહસ્ય, કર્મ ઉપાસના
 અને જ્ઞાનકાંડ, ધર્મ અર્થ અને કામને પ્રતિપાદન કરવા વાળા વિવિધ
 પ્રકારનાં શાસ્ત્ર, લોકોનો નિર્વાહ ચાલે એવા આયુર્વેદ, ધનુર્વેદ અને ગાંધર્વ
 વેદનું વિધાન, એ સર્વે વ્યાસજીએ યોગજળે કરીને જોયાં. પછી આ
 ગ્રંથમાં અર્થવાળા ઇતિહાસો, તથા વિવિધ પ્રકારની શ્રુતિયો, ઇત્યાદિ સર્વે
 અનુક્રમે વિદ્વાનોની પ્રીતિ માટે સંક્ષેપથી અને વિસ્તારથી કહ્યાં છે. શબ્દો-
 ના અનેક અર્થ છે, તેથી કેટલાક અર્થ કરવામાં અને ગ્રંથને ધારણ
 કરવામાં કુશળ એવા બુદ્ધિમાન પુરૂષો વિવિધપ્રકારના જ્ઞાનનો પ્રકાશ કરે

છે. સત્યવતીના પુત્ર મોહોટા વતવાળા અને વિદ્વાન્ એવા પારાશર વ્યાસજીએ, તપ અને બ્રહ્મચર્યથી સનાતન વેદના વિભાગો કરીને, આ પવિત્ર ભારતરૂપ ઇતિહાસ કર્યો. તે કરીને વ્યાસજી વિચાર કરવા લાગ્યા કે, આ હું શિષ્યોને કેવી રીતે ભણાવું ! તે જાણીને લોકના ગુરુ એવા બ્રહ્માજી, વ્યાસજીને પ્રસન્ન કરવા માટે, અને લોકોના કલ્યાણ વાસ્તે ત્યાં પધાર્યા. તે જોઈ સર્વ મુનિઓએ વિંટાયલા અને આશ્ચર્ય પામેલા વ્યાસજીએ, હાથ જોડી પ્રણામ કરીને તેઓને આસન આપ્યું. ત્યારે બ્રહ્માજી તે સુંદર આસન ઉપર વિરાજ્યા, ને તેની પાસે વ્યાસજી હાથ જોડી ઉભા રહ્યા. તે જોઈ બ્રહ્માજીએ આજ્ઞા કરી, એટલે વ્યાસજી પ્રસન્ન થઈને, તેઓના આસન પાસે બેઠા. પછી મોહોટા તેજવાળા વ્યાસજીએ બ્રહ્માજીને કહ્યું કે હે ભગવાન, આ ઉત્કૃષ્ટ કાવ્ય મેં રચ્યું છે, જેમાં વેદનું રહસ્ય, અંગોએ અને ઉપનિષદોએ સહિત વેદોનો વિસ્તાર, ઇતિહાસને પુરાણોને પ્રકાશ, ભૂત ભવિષ્ય અને વર્તમાનકાળ, જન્મ મૃત્યુ ભય અને વ્યાધિની ઉત્પત્તિ, નાશનો નિશ્ચય, વિવિધ પ્રકારના ધર્મ; આશ્રમોનાં લક્ષણ, ચારે વર્ણની સ્થિતિ, સમગ્રપુરાણો, તપ, બ્રહ્મચર્ય, પૃથ્વી ચંદ્ર સૂર્ય ગ્રહ નક્ષત્ર અને તારાઓનું યુગે સહિત પ્રમાણ, રુગવેદ, યજુર્વેદ, સામવેદ, જ્ઞાન, શિક્ષા, ચિકિત્સા, દાન, હેતુએ સહિત અંતર્યામિનું મહાત્મ્ય, દેવતા અને મનુષ્યોના જન્મ, પવિત્ર તીર્થો, દેશો, નદીઓ, પર્વતો, વનો, સમુદ્રો, દિવ્ય પુરાણે, ધનુર્વેદે કહી એવી શસ્ત્રાદિકની વિધિઓ, યુદ્ધનું કુશળપણું, સ્તુતિ, નિંદા, ન્યાય, દેશાદિક, નીતિશાસ્ત્ર ઇત્યાદિ અને સર્વવ્યાપક જે કંઈ છે, તે સર્વે મેં પ્રતિપાદન કરેલું છે, પરંતુ એવા કાવ્યનો લખનાર પૃથ્વીમાં કોઈ નથી.

બ્રહ્માજી—તપસ્વી અને શ્રેષ્ઠ મુનિયોથી હું તમને ધણુ શ્રેષ્ઠ માનું છું, કારણ કે તમે રહસ્ય જ્ઞાન જાણો છો. જન્મથીજ વેદને કેહેનારી તમારી વાણીને હું સત્ય માનું છું, તેથી તમારા બોલવા પ્રમાણેજ એ ઇતિહાસકાવ્ય કહેવાશે. જેમ બ્રહ્મચર્ય, વાનપ્રસ્થ, સન્યાસ, એ ત્રણે આશ્રમોનો આશ્રય ગૃહસ્થાશ્રમ છે, તેમ સર્વે કવિયોને કવિતા રચવામાં આ ઇતિહાસ મોહોટો આશ્રય છે. હે મુનિ, તમે કહ્યું જે આ કાવ્યનો કોઈ પૃથ્વીમાં

લખનાર નથી, પણ હું કહું છું જે, આ કાવ્ય લખવા વાસ્તે તમે ગણ-
પતિનું સ્મરણ કરો, તે લખી શકશે.

સત કહેછે—એટલું કહીને બ્રહ્માણ પોતાના લોકમાં પધાર્યા. તે
પછી સત્યવતીના પુત્ર વ્યાસજીએ ગણેશજીનું સ્મરણ કર્યું. એટલામાંજ
ત્યાં વ્યાસજી બેઠા હતા, ત્યાં ભકતોના મનોરથ પૂર્ણ કરનારા ગણપતિ
પધાર્યા. વ્યાસજીએ તેઓનું પૂજન કરીને આસન આપ્યું. તે ઉપર તેઓ
વિરાજ્યા એટલે વ્યાસજી બોલ્યા કે-હું ગણપતિ, મારા મનમાં ધારેલો
ઇતિહાસ હું કહું તે આપ લખો. એ સાંભળી ગણપતિએ કહ્યું જે, હું
લખું તો ખરો, પણ મારી કલમ ક્ષણમાત્ર અટકે નહીં. ત્યારે વ્યાસજીએ
કહ્યું જે ઠીક. પરંતુ આપે જેટલું લખાણ કર્યું, તેટલું શ્લોકોનો અર્થ જાણ્યા
વગર કરવું નહીં. પછી વ્યાસજીની સરત કમુત્ત રાખીને ગણપતિએ લ-
ખવાનો આરંભ કર્યો. ત્યારે વ્યાસજીએ ઉત્સાહથી, કોઇને અર્થ સમજાવ
નહીં, એવા કેટલાએક ગુઠ શ્લોકો કર્યા. જે શ્લોકોવિષે પોતેજ પ્રતિજ્ઞા કરી
છે કે આ મહાભારત ગ્રંથમાં આઠ હજાર ને આઠસો શ્લોકોનો અર્થ હું
અથવા શુકદેવજી જાણીએ છીએ; અને સંજય જાણે છે, વા નથી જાણતો.
એવા કહણ શ્લોકોનો અર્થ આજ દિવસ સુધી પણ કોઇ ખરો અર્થ તુરત
જાણી શકતા નથી. સર્વજ્ઞ ગણપતિને પણ એ કહણ શ્લોકોનો અર્થ જાણ-
વામાં વિચાર કરવો પડતો હતો, તેટલામાં વ્યાસજી બીજા ધણાક શ્લોકો
તૈયાર કરી લેતા હતા. જે ભારત, અજ્ઞાનરૂપી અંધારાએ કરી જે લોકો
કેમતા નથી ને ભમતા ફરે છે, તેઓને જ્ઞાનરૂપી અંજનની શળીએ કરી
કેમતા કરેછે, તેજ ભારતરૂપી સૂર્ય, સંક્ષેપ અને વિસ્તારથી કહેલા ધર્મ
અર્થ કામ અને મોક્ષે કરીને, મનુષ્યોનું અજ્ઞાનરૂપી અંધારું ટાળેછે. વળી
પુરાણે કરી પૂર્ણ ચંદ્રરૂપ ભારતે, ક્રુતિયોરૂપ ચંદ્રિકા પ્રકાશ કરી. અને
મનુષ્યોની બુદ્ધિરૂપ કમળોને પ્રકૃષ્ઠિત કર્યાં. મોહના પડાને ટાળનારા આ
ઇતિહાસરૂપી મોહોટા દિવાળે, સર્વે લોકોનું રેહેવાનું સ્થાન જે બ્રહ્માંડ તેને
પ્રકાશ્યું. મહાભારત એક વૃક્ષરૂપ છે, જેના સંગ્રહાધ્યાયરૂપી બીજ, પૌ-
લોમ આસ્તિક, ઇત્યાદિ પર્વરૂપી મૂળીયાં, અને ઉત્પત્તિરૂપ મોહોટી ડાળો
છે. જેમાં સભા અને અરણ્ય પર્વરૂપી પક્ષિયોના માળા છે. અર્ણવર્વ

જેનું રૂપ છે, વિરાટ અને હિલોગપર્વરૂપી જેનો સાર છે, જેમાં ભીષ્મ-
પર્વરૂપી શાખાઓ, દ્રોણપર્વરૂપી પાંદડાં, કૃષ્ણપર્વરૂપી સફેદ ફૂલ, રામ્યપર્વરૂપી
સુગંધ, અને ઐશિકપર્વરૂપી છાયા, શાંતિપર્વરૂપી મોહોટાં ફળ, અશ્વમે-
ધપર્વરૂપી અમૃતરસ, આશ્રમવાસિક પર્વરૂપી ખેસવાનું ઠેકાણું અને મૌસલ
પર્વરૂપી મોહોટી ડાંખળીઓ છે, એવો શ્રેષ્ઠ પુરૂષરૂપી પક્ષિઓએ સેવેલો
આ અક્ષય ભારતરૂપી વૃક્ષ મેઘની પેઠે સર્વે કવિઓનું ઉપજીવન કરનારો
યશો. એ ભારતરૂપી વૃક્ષનાં સ્વાદિષ્ટ અને પવિત્ર રસવાળાં ધર્મ અને
મોક્ષરૂપી ફૂલ અને ફળો છે, જે દેવતાઓથી પણ છેદાતાં નથી.

સત્યવતી નામની માતા અને ગંગાના બુદ્ધિમાન પુત્ર ભીષ્મની
આજ્ઞાથી પૂર્વે વીર્યવાન વ્યાસજીએ, વિચિત્રવીર્યની અંબિકાદિક સ્ત્રિઓને
વિષે ક્રમે કરીને ધૃતરાષ્ટ્ર, પાંડુ અને વિદુર, એ નામના અગ્નિ સરખા
ત્રણ પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યાં. તે પછી પાછા વ્યાસજી તપ કરવા વાસ્તે પોતાના
આશ્રમે પધાર્યાં. તે ધૃતરાષ્ટ્ર, પાંડુ અને વિદુર, પુત્રપૌત્રાદિ ઉત્પન્ન કરી
પરમ ગતિને પામ્યાં. પછી આ મનુષ્ય લોકમાં જનમેજય રાજા અને
ખીજા હજારો પ્લાહણુના પુછવાથી, મહાઋષિ વ્યાસજીએ પોતાની પાસે
બેઠેલા વૈશંપાયન નામના શિષ્યને આજ્ઞા કરી કે, તમે એઓને મહાભારત
સંભળાવો. ત્યારે તેણે યજ્ઞમાં અવકાશની વખતે સભાસદોએ સહિત
જનમેજય રાજાને તે સંભળાવ્યું. જે ભારતમાં વ્યાસજીએ કુરૂવંશનો
વિસ્તાર, ગાંધારીની ધર્મશીલતા, વિદુરની બુદ્ધિ, કુંતીનું ધૈર્ય, વાસુદેવ
ભગવાનનો મહિમા, પાંડવોની સત્યતા અને ધૃતરાષ્ટ્રનું કુટિલપણું ઇત્યાદિ
વર્ણવ્યાં છે. પ્રથમ આ ભારતરૂપી સહિતા વ્યાસજીએ ચોવીસ હજાર
શ્લોકોની કરી. અને પછી મહાત્મા પુરૂષોનાં આખ્યાન લખ્યાં તેથી
એ ભારત એક લાખ શ્લોકનું થયું. વળી પર્વ સહિત વૃત્તાંતોની અનુક્ર-
મશ્રિકા વાસ્તે દોઢસો શ્લોક ખીજા કર્યાં. એવી રીતે એ ભારતની રચના
કરીને વ્યાસજીએ પોતાના પુત્ર શુકદેવજીને ભણાવ્યું. ને ખીજા કેટલાક
યોગ્ય શિષ્યોને પણ શિખવ્યું, તેજ ભારતનો વિસ્તાર વ્યાસજીએ સાડ
લાખ શ્લોકનો કર્યો, તેમાંથી ત્રિશ લાખ દેવ લોકમાં, પંદર લાખ પિતૃ
લોકમાં, ચૌદ લાખ ગંધર્વ લોકમાં, અને એક લાખ શ્લોક મનુષ્ય

લોકમાં રહ્યા. આ ત્રિશ લાખ સ્લોકનું ભારત નારદજીએ દેવતાઓને શ્રવણ કરાવ્યું, પંદર લાખનું અસિત અને દેવળ ઋષિએ પિતૃ દેવને સંભળાવ્યું. ચૌદ લાખનું શુકદેવજીએ ગંધર્વ, યક્ષ અને રાક્ષસોને કહ્યું, અને એક લાખનું ભારત, વેદ જાણવામાં શ્રેષ્ઠ અને ધર્માત્મા એવા વ્યાસજીના શિષ્ય વૈશંપાયને આ મનુષ્ય લોકમાં કહી સંભળાવ્યું. હે ઋષિઓ, તે ભારત હું તમને કહું છું તે શ્રવણ કરો. ક્રોધમય દુર્યોધન રાજા રૂપી એક મોહોટા વૃક્ષ હતો, જેની ઠર્ણરૂપી મોહોટી શાખાઓ અને શકુનિરૂપી નાહાની શાખાઓ હતી, તેનાં દુઃશાસનરૂપી ફળ અને કૂલો અને બુદ્ધિહીન ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા રૂપી મૂળ હતાં. વળી બીજો, ધર્મરૂપ યુધિષ્ઠિર રાજા રૂપી એક વિશાળ વૃક્ષ હતો. જેની અર્જુનરૂપી મોહોટી શાખાઓ અને ભીમસેનરૂપી નાની શાખાઓ હતી. જેના નકુલ અને સહદેવરૂપી ફળકૂલો, અને શ્રીકૃષ્ણ, વેદ અને બ્રાહ્મણોરૂપી મૂળીઆં હતાં.

બુદ્ધિ અને પરાક્રમે કરી ધણાક દેશો જીતીને, મૃગયા કરવામાં ધણા ઉત્સાહવાળા પાંડુ રાજા, મુનિયો સહિત વનમાં જઈને રહ્યા. તે વનમાં કોઈ વખતે, મૃગરૂપ થઈને મૈથુન કરનાર કોઈ ઋષિને તેણે માર્યા. તેથી તે “ તું મૈથુન કરતી વખતે મરીશ ” એવા પ્રજ્ઞેત્પતિને અટકાવનાર શાપને પામ્યા.

એવી આપત્તિ આવી પડી, ત્યારે કુંતીએ ધર્મ, વાયુ અને ઈંદ્ર, એ ત્રણ દેવોનું આવાહન કરી, યુધિષ્ઠિર, ભીમ અને અર્જુન નામના ત્રણ પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા, અને માત્રીએ આશ્વત્થીકુમારનું આવાહન કરી નકુલ અને સહદેવને ઉત્પન્ન કર્યા. પછી તે વનમાં પાંડવોના શીલનો રક્ષક, જાત કર્મદિ સંસ્કારરૂપ આચાર વિધિનો ક્રમ કરવામાં આવ્યો. મહત્ત્વપૂર્ણના જ્યાં આશ્રમ છે, એવા તે પવિત્ર વનમાં, તપસ્વિયોની સાથે તે પાંડવો માતાની રક્ષાથી મોહોટા થયા. ત્યારે તે સુંદર રૂપવાળા, જટાધારી અને ખજાચારી બાળકોને ઋષિયોએ ધૃતરાષ્ટ્ર પાસે લઈ જઈ કહ્યું કે, તમારા પુત્રો અને દુર્યોધનાદિકના ભાઈઓ, શિષ્યો, અને સગા એવા પાંડવો છે. એટલુંજ કહીને તે મુનિઓ અંતરબ્યાન થઈ ગયા. પછી પાંડવોને જોઈને શહેરના ચારે વર્ણના ઉનમ લોકો અને કૌરવો

હર્ષ પામવા લાગ્યા. કેટલાએક નીચ લોકો શંકા કરવા લાગ્યા કે એ પાંડુ રાજાના પુત્રો નહીં, ત્યારે કેટલાકે કહ્યું જે એ પાંડુ રાજાનાજ પુત્રો છે. વળી કેટલાક બોલવા લાગ્યા જે પાંડુ રાજા ધણા કાળ થયાં મર્યું પામ્યા છે, અને આ પુત્રો તો બાળક છે મારે એ તેઓના કેમ હોય? તેવામાં શહેરના ઉત્તમ લોકો પાંડવો પ્રત્યે બોલ્યા જે તમે ભલે આવ્યા, આજે અમે પાંડુ રાજાની સંતતિને જોઈએ છીએ. ત્યારે અમે તમારી પાસે આવ્યા તે સાંઝે થયું, એમ પાંડવોએ પણ કહ્યું. એટલામાં સર્વે દિશાઓમાં ઘોષ કરતો થકો આકાશમાં એક મોહોરો શબ્દ થયો કે, “એ પાંડવો છે.” વળી સુગંધીવાળા પુષ્પોનો વર્ષાદ થયો, અને શંખ તથા દુહંભીના શબ્દ થયા. એ રીતે પાંડવોના આવ્યાની વખતે મોહોટું આશ્ચર્ય થયું.

શહેરના લોકો પણ પાંડવોની ઉપર પ્રીતિ કરી સ્વર્ગને પહોંચે અને કીર્તિને વધારે એવો “સાધુ સાધુ” શબ્દ બોલ્યા. પછી તે પાંડવો સમગ્ર વેદ અને વિવિધ પ્રકારનાં શાસ્ત્રો ભણીને નિર્ભય થઈ શહેરના માણસોથી માન પામતા થકા ત્યાં રહ્યા. પછી યુધિષ્ઠિર રાજાના શુચિપણાએ કરી, ભીમસેનની ધીરજે કરી, અર્જુનના પરાક્રમે કરી, અને નકુળ સહદેવના વિનય, વડીલોની સેવા અને સહનતા ઇત્યાદિ ગુણોએ કરી રાજ્યના સર્વ કારભારીઓ ધણા પ્રસન્ન થયા, અને તેઓનું શરપણું જોઈને સર્વ પ્રજા પણ ધણી ખુશી થઈ. ત્યાર પછી અર્જુન, દ્રૌપદિના સ્વયંવરમાં એકઠા થયલા રાજાઓની વચમાં મત્સવેષ કરીને દ્રૌપદિને પરણ્યા ત્યારથી, તે ધનુર્વિદ્યા ભણવાવાળાઓમાં મુખ્ય, અને સૂર્યની પેઠે સંગ્રામને વિષે અ-અસહ્ય પરાક્રમવાળા છે, એમ લોકોએ જાણ્યું. બળે કરીને ગર્વિષ્ટ જરા-સંધ રાજાને ભીમસેનના હાથે મરાવી, તેમજ શિશુપાળ રાજાને શ્રીકૃષ્ણના હસ્તે મરાવીને, ધણા અત્તદાનવાળો, ધણી દક્ષિણાવાળો, સર્વ ગુણોએ યુક્ત એવો રાજસૂય નામનો મોહોરો યજ્ઞ, શ્રીકૃષ્ણના ન્યાયથી અને ભીમ અર્જુનના બળથી યુધિષ્ઠિર રાજાએ કર્યો; જે યજ્ઞમાં અર્જુન ધૃ-થીના મોહોટા મોહોટા રાજાઓને જીત્યો. તે યજ્ઞમાં ચોતરફથી મણિઓ, સુવર્ણ, વજ્ર, વૈકુર્ય ઇત્યાદિ રત્નો, ગાયો, હાથીઓ, ઘન, વિચિત્ર પ્રકારનાં વસ્ત્રો, ઉત્તમ સાલો, મૃગચર્મો, રંકુ નામના મૃગોના ઈંવાડાની બનાવેલી અનેક તરેહની જાજીરો ઇત્યાદિ નજરાણા દુર્યોધન પાસે આવવા લાગ્યાં. એવી રીતે વૃદ્ધિ પામેલી પાંડવોની લક્ષ્મીને જોઈ અદેખાઈથી દુર્યોધનને

મોહોરો ક્રોધ ઉત્પન્ન થયો, અરે વળી મયદાનવની રચેલી વિમાન સરખી પાંડવોની સભા જોઈને પણ દુર્યોધનને મોહોરો સંતાપ થયો. તે અદ્ભુત રચનાવાળી સભામાં, જળ ત્યાં સ્થળ અને સ્થળ ત્યાં જળના ભ્રમથી અને વળી દરવાજો નહીં ત્યાં દરવાજાના ભ્રમથી, દુર્યોધન રાજ પડી ગયો. તે જોઈને શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનની સમક્ષ ભીમસેન, જેમ કોઈ ગામડીયાની હાંસી કરે તેમ દુર્યોધનની હાંસી કરીને બોલ્યો કે, “ધૃતરાષ્ટ્રનો પુત્ર ખરોતી” ? (એટલે કે ધૃતરાષ્ટ્ર આંધળો માટે તેનો છોકરો પણ આંધળો) તે દિવસથી દુર્યોધન રાજ નાના પ્રકારના ભોગ અને વિવિધ પ્રકારનાં રત્નો ભોગવતો, તોપણ પોતે શરીરે દુખજો અને ધણો ઉદાસી રહેતો. તે જોઈને, પુત્ર જેને પ્રિય છે એવા ધૃતરાષ્ટ્રે યુધિષ્ઠિર, રાજ સાથે જુગટું રમવાની સલાહ કરી. તે સાંભળીને વાસુદેવ ભગવાનને ધણો ક્રોધ ચડ્યો તોપણ વિદુરજી, ભિષ્મ-પિતામહ, દ્રોણાચાર્ય અને કૃપાચાર્ય ઈત્યાદિની શિખામણ કૌરવો ન માને, તેથી કૌરવો અને પાંડવોમાં મોહોરો કળઓ થાય, તેમાં પરસ્પર યુદ્ધથી ક્ષત્રિયોનો નાશ કરાવવા માટે, જુગટું આદિ લઈ મહાધૌર એવા, કૌરવોના અનેક પ્રકારના અન્યાયોને ભગવાને સહન કર્યા. પોતાને અપ્રિય એવો પાંડવોનો જય સાંભળીને અને દુર્યોધન, કર્ણ અને શકુનિનો “મૃત્યુ અગર જય થાઓ તોપણ અર્ધું રાજ્ય આપવું નહીં” એવો મત જાણીને, ધૃતરાષ્ટ્ર રાજ ધણીકવાર સુધી વિચાર કરી સંજયને કહે છે; જે હે સંજય, હું કહું તે સર્વ સાંભળ. મને નિંદવાને તું લાયક નથી કેમકે તું શાસ્ત્ર જાણે છે, તેમજ મહા બુદ્ધિમાન છે અને વિદ્વાન પુરુષોને માનવા યોગ્ય છે.

મારી બુદ્ધિ કળઓ કરવા વિષે છેજ નહીં, કારણ કે કુળના ક્ષયમાં હું રાજ નથી, મને મારા પુત્રોમાં અને પાંડવોમાં કંઈ વિષમ બુદ્ધિ નથી, તેથી વૃદ્ધ એવો હું, તેને ક્રોધી એવા મારા પુત્રો નિંદે છે. તે હું ચક્ષુ વગર દીન છું, અને પુત્રો ઉપર પ્રીતિ છે, તેથી સહન કરું છું અને થોડી બુદ્ધિવાળો દુર્યોધન જેમ મોહ પામે છે, તેમ હું તેની પાછળ મોહ પામું છું. મહા પરાક્રમી પાંડવોના રાજસૂય યજ્ઞમાં તેઓની લક્ષ્મી જોઈને અને ભીમસેને સભામાં ચડતા અને જોતા એવા મારા પુત્ર દુર્યોધનની મશ્કરી કરી તેથી તેને ધણો ક્રોધ ચડ્યો. પણ પાંડવોને સંગ્રામમાં જીતે એટલું સામર્થ્ય નહીં, તેમ ક્ષત્રિ છે તોપણ યુધિષ્ઠિર રાજને વશ કરવાનું પણ સામર્થ્ય નહીં, તેથી તેણે “કપટ જુગટું રમવું” એવો વિચાર શકુનિ

સાથે કર્યો. હે સંજય, તે જુગટું રમ્યાની અગાઉ અને પાછળ પાંડવોને જીતવાની આશાને તોડનારા જે જે બનાવો બન્યા તે સર્વે હું કહું છું તે સાંભળ. બુદ્ધિયુક્ત યથાર્થ મારા વચનને સાંભળીને તું મને પ્રજ્ઞાચક્ષુ જ્ઞાણીશ. જ્યારે અર્જુને વિચિત્ર પ્રકારનું ધનુષ લઈ નિશાનને ભેદીને પૃથ્વીમાં પાડ્યું, તે સર્વ રાજાઓના દેખતાં તે દ્રૌપદિને પામ્યા એવું મેં સાંભળ્યું, ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. દ્વારકામાં મધુવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલી સુભદ્રા કન્યાને બળાત્કારથી, યાદવોને પરાભવ પમાડીને અર્જુને હરણ કરી, તોપણ શ્રીકૃષ્ણ અને બળદેવજી તેની ઉપર રોષ ન રાખતાં, ઇન્દ્રપ્રસ્થ પધાર્યા, એ સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. વર્ષતા એવા ઇન્દ્રને દિવ્ય બાણોએ કરી અર્જુને વારી રાખ્યો, અને પાંડવ વનને વિષે અગ્નિને તૃપ્ત કર્યો, ત્યારથી હે સંજય, હું જીતવાની આશા રાખતો નથી.

લાખના ધરતકી કુંતી સહિત પાંડવોનો બચાવ થયો, અને વિદુરજી પાંડવોના હિતમાં છે, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. મત્સ્યવેધ કરી અર્જુન દ્રૌપદિને પામ્યા, ત્યારથી શરવીર એવા પાંચાળ દેશના રાજાઓ અને પાંડવો એક બીજાને મળતા છે, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી ક્ષત્રિયોમાં મહા પ્રતાપી એવા, મગધ દેશના જરાસંધ રાજાને ભીમસેને ફક્ત હાથથીજ માર્યો, અને દિગ્વિજયમાં પૃથ્વીના સર્વ રાજાઓને જીતીને, પાંડવોએ રાજસૂય નામનો મોહોટો યજ્ઞ કર્યો એવું સાંભળ્યું, ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. રજસ્વળા અને વસ્ત્ર જેણે ધારણ કર્યું છે એવી દ્રૌપદિને, પાંડવો જેવા પતિ છે તોપણ અનાથની પેઠે, કૌરવો સભામાં ખેંચી ગયા તેથી તે ધણા દુઃખને પામી, અને તેની આંખમાંથી ધણાં આંસુ પડ્યાં, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ધુતારા અને મંદબુદ્ધિવાળા દુઃશાસને દ્રૌપદિનાં ધણાંક વસ્ત્ર ઉતાર્યા તોપણ વસ્ત્રનો અંત આવ્યો નહીં, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. પરાક્રમી ભાષાઓ જેની આજ્ઞામાં છે એવા યુધિષ્ઠિર રાજાને, શકુનિએ જુગટામાં પરાજય પમાડી રાજ્યનું હરણ કરી લીધું, તેથી પાંડવો વનમાં ગયા. જતી વખતે પોતાના મોહોટા ભાઈ યુધિષ્ઠિર રાજાને વિષે ધણો પ્રેમ છે, તેથી દુઃખ પામીને ભીમસેનાદિકે “પોતાના હાથ સામું જોયું.” ઇત્યાદિ

અનેક તરેહથી પોતાનું પરાક્રમ સૂચવ્યું. એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ધર્મ રાજા જ્યારે વનમાં ગયા, ત્યારે તેની પાછળ, ભિક્ષા માગી ભોજન કરનારા મહાત્મા, વિદ્યા અને વ્રત પુરાં થયાં છે જેનાં, એવા હજારો આહ્વાણો ગયા, એ સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા નથી રાખતો બીલનું રૂપ ધારણ કરી આવેલા દેવના દેવ માહાદેવજીને યુદ્ધમાં પ્રસન્ન કરીને અર્જુને “પાશુપત” એવા નામનું અસ્ત્ર મેળવ્યું, ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. વખાણવા લાયક અને સાચી પ્રતિજ્ઞાવાળા અર્જુન, સ્વર્ગમાં જઈને ઇન્દ્રની પાસેથી દિવ્ય એવી અસ્ત્રવિદ્યા ભણ્યા, અને ત્યાં દેવતાઓથી ન જીતાય એવા, વર્ધાને કરી મદોન્મત્ત કાળકેય અને પૌલોમ નામના દૈત્યોને જીત્યા; એ શિવાય બીજા ધણાક અસુરોને મારવા વાસ્તે અર્જુન સ્વર્ગમાં ગયેલા તે પાછા પૃથ્વી ઉપર આવ્યા એવું સાંભળ્યું, ત્યારથી હું સંજય, મને જીતવાની આશા નથી. દોષ પુરૂષ જઈ શકે નહીં એવા દેશમાં કુબેરજી સાથે યુદ્ધ કરવાને ભીમસેન તથા બીજા પાંડવો ગયા, એ સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. કર્ણની બુદ્ધિએ ચાલનારા દુર્યોધનાદિ કૌરવો ઘોષયાત્રા કરવા ગયા, ત્યારે ત્યાં તેઓને ગંધર્વોએ બાંધી મૂક્યા તે અર્જુને છોડાવ્યા એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. યક્ષનું રૂપ લઈ ધર્મ રાજાએ યુધિષ્ઠિર રાજાને ધણાક પ્રશ્ન પૂછ્યા, તેના યુધિષ્ઠિર રાજાએ યથાર્થ ઉત્તર આપ્યા તે સાંભળ્યું, ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. જ્યારે વિરાટ રાજાના શહેરમાં દ્રૌપદિ સહિત જાના રહેલા પાંડવોને મારા પુત્રોએ ન ઓળખ્યા, અને ત્યાં જઈને કૌરવોએ ગાયો વાળી, ત્યારે એક રથે કરી એકલા અર્જુને મારા પુત્રોની સેનાના મોટા મોટા યોદ્ધાઓને નસાડ્યા; વળી વિરાટ રાજાએ પોતાની ઉત્તરા નામની કન્યા અર્જુનને આપી તે પોતાના પુત્ર વાસ્તે અર્જુને ગ્રહણ કરી, એવું મેં સાંભળ્યું ત્યારથી હું સંજય, મને જીતવાની આશા નથી. જુગટું રમી જીતી લીધેલા, ધનથી હીણ, વનમાં કાઢાડી મૂકેલા, અને પોતાઓના સગાઓથી જૂદા પડેલા, એવા યુધિષ્ઠિર રાજાની જ્યારે મેં સાત અક્ષૌહિણી સેના સાંભળી, ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. પૃથ્વી જેને એક પગલું માત્ર છે એવા લક્ષ્મિના સ્વામી વાસુદેવ ભગવાન સર્વ પ્રકારે પાંડવોના હિતમાં છે, એ સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા નથી રાખતો.

બ્રહ્મલોકમાં જેનાં દર્શન કર્યા એવા શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુન નરનારા-
યણ છે, એવું નારદજીના મુખથી સાંભળી મને જીતવાની આશા નથી.
લોકના હિત વાસ્તે અને કૌરવોને સમજાવવા વાસ્તે શ્રીકૃષ્ણ પધાર્યા, પણ
કૌરવો ન સમજવાથી પાછા ગયા; અને કર્ણ તથા દુર્યોધને શ્રીકૃષ્ણ
ઉપર દોષ બુદ્ધિ કરી, ત્યારે ભગવાને વિશ્વરૂપ દેખાડ્યું, એવું સાંભળ્યું
ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. જતી વખતે પોતાના રથની
પાસે, દુઃખી થયેલા એવી કુંતી એકલી આવી ઉભી, ત્યારે ભગવાને તેની
સાંતવના કરી એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. પાંડ-
વોના મંત્રી શ્રીકૃષ્ણ થયા, શન્તનુના પુત્ર બિષ્મપિતામહ, પણ એઓનાજ
થયા, અને દ્રોણાચાર્ય પણ પાંડવોનું ભણું ચાલું, તે સાંભળ્યું ત્યારથી હે
સંજય મને જીતવાની આશા નથી.

કર્ણે બિષ્મપિતામહને કહ્યું કે જ્યાંસુધી તમે યુદ્ધ કરશો ત્યાં સુધી
હું યુદ્ધ કરવાનો નથી, એમ કહીને સૈન્ય મૂકીને ચાલતો થયો, એ
સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. મોટા પરાક્રમી શ્રી-
કૃષ્ણ ભગવાન, અને ગાંડીવ નામનું પરાક્રમી ધનુષ ધરનાર અર્જુન, એ
પાંડવોની સેનામાં છે, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી.
મોઢ પામીને અર્જુન રથની પાસે ખેદ કરતો હતો, તે સમય શ્રીકૃષ્ણ
ભગવાને પોતાના સ્વરૂપમાં ચૈદ્ર લોક દેખાડ્યા, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી હું
જીતવાની આશા રાખતો નથી. સંગ્રામમાં શત્રુનો નાશ કરનાર બિષ્મ-
પિતામહ, દરરોજ દશ હજાર રથીઓને મારતા હતા, તોપણ પાંડવોનો
કોઈ વિખ્યાત યોદ્ધો મરતો નહોતો, તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની
આશા નથી, ધર્મિષ્ઠ એવા બીષ્મે સંગ્રામમાં પોતાનું મૃત્યુ દેખાડી આપ્યું
તેથી ખુશી થયેલા પાંડવોએ શીખડીને આગળ કરીને, કોઈથી સહન ન
થાય અને અત્યંત શરવીર એવા બીષ્મને માર્યા, ત્યારથી હે સંજય! હું
જીતવાની આશા રાખતો નથી. સોમક નામના ઘણા રાજાઓને મારીને,
ઘણાં બાણો જેને વાગ્યાં છે, એવા પરાક્રમી અને વૃદ્ધ બીષ્મ બાણશૈલ્યામાં
સુતા, તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. વળી તે બાણશૈ-
લ્યામાં સુતેલા શન્તનુ રાજાના પુત્ર બીષ્મે પાણી મારે અર્જુનને આજ્ઞા
કરી, ત્યારે તેણે બાણથી પૃથ્વી ભેદી, તેમાંથી પાણી કઢાડીને તેઓને તૃપ્ત
કર્યા, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. યુદ્ધમાં પાંડવોને,

જય આપે એવો પછવાડેનો વાયુ હતો, અને ચંદ્ર સૂર્ય બેઉ લાભસ્થાનમાં સાથે રહેલા હતા; અને કૌરવોને કૃતરા ગર્વેડા આદિ લઈ પશુઓ ભય પમાડતા હતા, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી જીતવાની આશા નથી. સંગ્રામમાં વિચિત્ર પ્રકારનું યુદ્ધ કરનારા અને નાના પ્રકારના અસ્ત્રમાર્ગોને દેખાડનારા દ્રોણાચાર્ય અતિ શ્રેષ્ઠ પાંડવોને મારતા નથી, તે સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. અમારા સંશયક નામના મહારથાઓ અર્જુનને મારવા વાસ્તે ઉભેલા, તેઓને અર્જુને માર્યા તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ખીજ કોઈથી ભેદાય નહીં એવી વ્યુદ્ધરચના કૌરવોએ રચી હતી, જેના રક્ષક શહસ્ત્રધારી દ્રોણાચાર્ય હતા તે છતાં પણ, એકલો શૂરવીર અભિમન્યુ તે વ્યૂહને ભેદીને અંદર પેઠો, હું સંજય એવું! સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. અર્જુનને મારવામાં અસ્રમર્થ એવા અમારી સેનાના મહારથીઓ, અર્જુનના બાળક અભિમન્યુને ચોફરથી ઘેરી અને મારીને ઘણા પ્રસન્ન થયા, ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. અભિમન્યુને મારી મૂઠ એવા કૌરવો લઈ પામીને મોહાટ્ટથી પોકારતા હતા, ત્યારે કોઈથી અર્જુને જયદ્રથ વિષે પ્રતિજ્ઞા કરી જે, “એને મારીશ નહીં તો અગ્નિમાં પ્રવેશ કરીશ” એ જયદ્રથને મારવાની પ્રતિજ્ઞા શત્રુઓની વચમાં અર્જુને સત્ય કરી, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી.

અર્જુનના ઘોડા થાકી ગયા ત્યારે ઘોડાને છોડી પાણી પાઈ, ઘોડા પાછા રથને જોડી ભગવાને રથ હાંક્યો ત્યાં સુધી રથની પાસે ઉભેલા અર્જુને સર્વે યોદ્ધાઓને વારી રાખ્યા એ સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. હાથિયોના બળે કરીને, યુદ્ધ કરતી, કોઈથી ભેદાય નહીં એવી દ્રોણાચાર્યની સેનાનો તિરસ્કાર કરીને, જ્યાં શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુન હતા, ત્યાં સાત્યકી યાદવ આવી પહોંચ્યા, એ સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. જ્યારે કર્ણની સાથે ભીમસેન યુદ્ધ કરવા આવ્યો, ત્યારે કર્ણે કેટલાક દુર્વચનો કહી, ધનુષે કરી તેને ટોચીને તેનો તિરસ્કાર કર્યો, પણ મારવાની ઇચ્છા નહીં કરી, એ સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા નથી રાખતો. દ્રૌણાચાર્ય, કૃતવર્મા, કૃપાચાર્ય, કર્ણ, અશ્વત્થામા, શૂરવીર શલ્ય રાજા એ સર્વે જયદ્રથને અર્જુને માર્યો તે સહન કરી ગયા, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ઈન્દ્રે આપેલી દીવ્ય

એવી શક્તિ, જે કર્ણે અર્જુનને મારવા વાસ્તે રાખી હતી, તે ધરોત્કચની સાથેના યુદ્ધમાં કર્ણે તેની ઉપર નાંખી; એવી રીતે શ્રીકૃષ્ણે ધૌર એવા ધરોત્કચ રાક્ષસને વિષે તે શક્તિ વ્યર્થ કરાવી, એવું મેં સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. રથની પાસે, મરવા વાસ્તે નિશ્ચલ થઈ ઉભેલા દ્રોણાચાર્યને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન રાજાએ અર્ધમૈથી માર્યા, ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. અશ્વત્થામા જેવા યોદ્ધાએ જ્યારે માદ્રિના પુત્ર નકુલ સાથે યુદ્ધ કરવા માંડ્યું, ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. દ્રોણાચાર્યને માર્યા ત્યારે તેઓના પુત્ર અશ્વત્થામાએ દિવ્ય એવું નારાયણાસ્ત્ર પાંડવોના નાશ વાસ્તે મોકલ્યું, પણ પાંડવોનો નાશ થયો નહીં તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ભીમસેને યુદ્ધમાં ભાઈ જેવા દુઃશાસનનું રૂધિર પીધું ત્યારે કોઈએ પણ તેને વાચો નહીં, તે સાંભળ્યું ત્યારથી હું જીતવાની આશા રાખતો નથી. “કર્ણ અમારો ભાઈ છે” એ વાતથી પાંડવો અન્નહ્યા રહેવાથી, તેઓને કર્ણની સાથે યુદ્ધ થયું, તેમાં મોટા શૂરવીર એવા કર્ણને અર્જુને માર્યો, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. શૂરવીર અશ્વત્થામા, દુઃશાસન, ઉગ્રતેજવાળા કૃતવર્મા, એઓને જ્યારે યુધિષ્ઠિર રાજા જીત્યા, અને રથ હાંકવાની વિધામાં શ્રીકૃષ્ણની અદેખાઈ કરનાર, અને સંગ્રામમાં શૂરવીર એવા શલ્ય રાજાને યુધિષ્ઠિરે માર્યા, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. કલેશરૂપી જુગટાના મૂળ, ઘણા કપટી અને પાપરૂપ શકુનિને યુદ્ધમાં સહદેવ પાંડવે માર્યો, તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. થાકી ગયેલો અને રથ વગરનો શક્તિ હીણ દુર્યોધન પાણીના હૃદ પાસે જઈ, તેના પાણીનું સ્થંભન કરી તેમાં પોતે એકલો સુતો, ત્યારે પાંડવો ભગવાન સહિત દુર્યોધનની પાસે થઈ તેનો તિરસ્કાર કરવા લાગ્યા, તે માદારો પુત્ર અશક્ત છતે પણ સહન કરી શક્યો નહીં, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ગદાયુદ્ધમાં નાના પ્રકારના માર્ગોમાં ચોરેર ફરતા એવા મારા પુત્ર દુર્યોધનને, શ્રીકૃષ્ણની બુદ્ધિથી ભીમસેને કપટે કરીને માર્યો, તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી; અશ્વત્થામાદિકે પાંચાલ દેશના રાજા અને દ્રૌપદિના બાળકોને સુતેલા માર્યા એવું અપકીર્તિને કરનારૂં ભવંકર કર્મ કર્યું, તે સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. ભીમસેન જેની પછવાડે દોડ્યો છે, એવા અશ્વત્થામાએ ક્રોધે

કરી ઉત્તરનો ગર્ભ તોડવા માટે બ્રહ્માસ્ત્ર મોકલ્યું, તે જાણી વ્યાસજીએ તેને શાપ આપ્યો, એવું સાંભળ્યું ત્યારથી મને જીતવાની આશા નથી. છેવટ હે સંજય, અશ્વત્થામાનું મોકલેલું બ્રહ્માસ્ત્ર, અર્જુને “સ્વસ્તિ” એમ કહી તેની સામે બ્રહ્માસ્ત્ર મોકલી, તે અસ્ત્રને શાંત કર્યું, અને અશ્વત્થામાએ પોતાના મસ્તકમાં જે મણીરૂપી રત્ન હતું તે પણ આપ્યું, એવું સાંભળી હવે મને જીતવાની આશા મુદ્દલ રહીજ નથી.

પુત્રો, પૌત્રો, બંધુઓ, પિતા અને ભાઇઓ વગરની ગાંધારી શોથ કરવા લાયક છે, અને પાંડવો, મોહોદુઃ કર્મ કરીને શત્રુ વિનાનું આ રાજ્ય પામ્યા છે. અરે! આ મોદુઃ કષ્ટ! જે, ક્ષત્રિયોના આ મોટા ભયંકર સંગ્રામમાં અઢાર અઢૌહિણી સેના નાશ પામી તેમાંથી માત્ર સાત પાંડવોના, અને ત્રણ અમારા એ રીતે દશ જણા બચ્યા. એવું સાંભળી શોકથી હું આંખે દેખતો નથી, શું કરવું ને શું ન કરવું તે કાંઈ હું જાણતો નથી, માંડ મન અતી વ્યાકુળ થાય છે, અને મને કાંઈ ખબર પડતી નથી.

સૂત—એટલાં વચન કહીને દુઃખી થયેલો ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા વિલાપ કરતાં કરતાં મૂર્છા પામી ગયો, તેને સંજયે સમજાવ્યો ત્યારે ચિત્ત સ્થિર રાખીને ફરી તે આવી રીતે કહે છે:—

ધૃતરાષ્ટ્ર—હે સંજય, આવું થયું માટે હવે થોડા વખતમાં, હું પ્રાણ મૂકવાને ઇચ્છું છું, કારણ મારા જીવવામાં હું કાંઈપણ ફળ દેખતો નથી.

સૂત—એવી રીતે બોલતા, વિલાપ કરતા, સર્પની પેઠે કુંકાડા મારતા અને વારંવાર મોહ પામતા ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાને બુદ્ધિમાન સંજય આવું વચન કહે છે:—

સંજય—હે રાજા, ગુણવાન અને મોટા રાજાઓના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા, દિવ્ય અસ્ત્રોને જાણનારા, ઇન્દ્રના સરખા તેજવાળા, બળવાન, અને ધણા ઉત્સાહવાળા રાજાઓને, બુદ્ધિમાન નારદજી અને વ્યાસજીના મુખ થકી તમે સાંભળ્યા છે, તે પણ પૃથ્વીને ધર્મથી જીતી, ધણી દક્ષિણાવાળા યજ્ઞો કરી, આ લોકમાં નિર્મળ યશને પામીને કાળને વશ થયા. તેમાં મહારથી અને શૂરવીર શૈબ્ય રાજા, જીતવાવાળાઓમાં શ્રેષ્ઠ સંજય રાજા, સુહોત્ર, રંતીદેવ, કાક્ષિવાન, ઐશિજ, બાહ્લીક, દમન, ચૈબ્ય, શર્યાતિ, અજીત એવો નળ, શત્રુને મારનાર વિશ્વામિત્ર, મહા બળવાન અંબરીષ, મરુત, મનુ, ઇક્ષ્વાકુ, ગય, ભરત, દશરથના પુત્ર શ્રીરામચંદ્રજી, શશંબિદુ,

ભગીરથ, મોટા ભાગ્યવાળો કૃતવીર્ય, જનમેજય, શુભ કર્મો કરવાવાળો યયાતિરાજ જેને દેવતાઓએ યજ્ઞ કરાવ્યો હતો અને જેના યજ્ઞના સ્થભે કરી આખી પૃથ્વી વ્યાપ્ત છે, એવા આ ચોવીસ રાજાઓની કથા પૂર્વે દેવ-ઋષિ નારદજીએ, પુત્રના શોકે કરીને તપેલા શ્વેત રાજાને તેનો શોક ટાળવા વાસ્તે કહી હતી. તેની પૂર્વે પણ ખીજ કેટલાક અતી બળવાન અને મહારથીયો થઇ ગયા, જેઓનાં નામો આ પ્રમાણે છે—“પૂર, કુર, શર-વીર યદુ, મોટા તેજવાળો વિશ્વગન્ધ, અણ્ણહ. યુવનાશ્વ, ઠકુત્થ, પરાક્રમી રઘુરાજ, વિજય, વીતિહોત્ર, અંગ, ભવ, શ્વેત, બૃહમુરુ, ઉશીનર, શત-રથ, ઠંઠ, દુલિદુહઃદ્રુમ, દંભોદ્ભવ, પર, વેન, સગર, સંકૃતિ, નિમિ, કોષ્ઠથી જીતાય નહીં એવા પરશુ, પુંદ્ર, શંભુ, અનંગ, દેવાવૃધ, દેવાહવય, સુપ્રતીક, સુપ્રતિમ, બ્રહ્મરથ, મોટા ઉત્સાહવાળો અને વિનયવાન, સુકેતુ, નૈષધ દેશનો રાજા નળ, સત્યવૃત, શાંતભય, સુમિત્ર, સામર્થ્યવાન સુબળ, જાનુજંઘ, અનરુદ્ધ, ચાકર જેને વાહાલા છે અને પવિત્ર જેનાં વ્રત છે એવો અર્ક, બળબંધુ, નિરામર્દ, કેતુશંગ, બૃહદ્બલ, ધૃષ્ટકેતુ, બૃહદ્કેતુ, દીપ્તકેતુ, અવિક્ષિત, ચપલ અને ધૂર્ત કૃતબંધુ, પુરાણમાં વર્ણવાલાયક પ્રત્યંગ, અને શત્રુને મારનાર શ્રુતિ.” એટલા એ અને ખીજ બુદ્ધિમાન, મહાબળવાન, પરાક્રમી, દાન દેવાવાળા, ગુરુ અને વેદનાં વાક્યો ઉપર વિશ્વાસ રાખનારા, સત્ય બોલનારા, દયાવાન, પવિત્ર, કવિયોએ પુરાણમાં વર્ણવેલા, તથા સર્વસમૃદ્ધિ અને ગુણોએ કરી યુક્ત એવા અસંખ્ય રાજાઓ, અનેક તરેહના ભોગોને મૂકીને તમારા પુત્રની પેઠે કાળને વશ થયા; તો તમારા પુત્રો કોધી, દુષ્ટબુદ્ધિવાળા અને નદારા આચારવાળા મરણ પામ્યા, તેનો તમો શોક કરવા લાયક નથી; કારણ કે તમો શાસ્ત્ર જાણો છો અને બુદ્ધિમાન તથા પાંડિતોમાં માનવા લાયક છો. માટે જેની શાસ્ત્રમાં બુદ્ધિ હોય તે પુરૂષો કોઇ દિવસે મોહ પામતા નથી.

તમોએ પોતાના પુત્રો ઉપર કૃપા રાખી અને પાંડવોની ઉપર અકૃપા કરી, તે તમે જાણો છો, માટે હવે પુત્રોના રક્ષણ ઉપર કાંઇ વિચાર કરવો નહીં. થનાર જે છે તે તેમજ થાય છે તેનો તમો શોક કરવા લાયક નથી. થનાર વસ્તુને બુદ્ધિથી કોણ ટાળી શકે છે? વિધાતાના કહેલા માર્ગને કોઇ ઉક્ષંધી શકતું નથી. આ સુખ, દુઃખ, જન્મ, મરણ ઇત્યાદિ કાળથીજ થાય છે. કાળ પ્રાણીને ઉત્પન્ન કરે છે અને તેનો સંહાર પણ તેજ

કરેછે. પ્રજ્ઞના સંહાર કરતા કાળનો પણ નાશ કાળજ કરેછે. સર્વ લોકમાં સારા અને નરસા પદાર્થો કાળથીજ થાયછે. તેજ કાળ પ્રજ્ઞનો લય કરે છે, ફરી તેની ઉત્પત્તિ પણ કરેછે. સુષુપ્તિ, પ્રવ્રય અને મોક્ષની વખતે પણ કાળની શક્તિ લોપાતિ નથી. કાળ કોઈથી ઉલ્લંઘન થતો નથી, સર્વ પ્રાણીઓમાં ફરે છે, કોઈથી ધારણ થતો નથી. એ કાળ આત્મા છે. થઈ ગયાં, થશે, અને જે હાલ વર્તે છે, તે સર્વે પદાર્થો કાળે નિરમાણ કરેલા છે, એમ જાણીને જ્ઞાન નિષ્ઠાને મૂકવાને તમે લાયક નથી, કારણ જ્ઞાન વગર શોક ટાળવાને બીજો ઉપાય નથી.

સૂત—એ રીતે પુત્રના શોકે કરી પીડિત ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાને સંજયે દિવાસો આપીને સ્વસ્થ કર્યો. એજ વિષયનું ભારતરૂપ કથાનક વ્યાસજીએ વર્ણવ્યું, જે અનાદિસિદ્ધ અને પરંપરાથી કવિયો ગાતા આવ્યા છે. આ ભારતના એક શ્લોકના ચરણનો પણ શ્રદ્ધાથી પાઠ કરે તો તેનાં સઘળાં પાપ ટળી જાય, ત્યારે સમગ્ર ભારતનો જે પાઠ કરે અને તેનો અર્થ જાણે તેનાં પાપ ટળે તેમાં આશ્ચર્ય શું ? આ ભારતમાં દેવતાઓનો, દેવઋષિઓનો, બ્રહ્મઋષિઓનો, શુભ કર્મોવાળા યક્ષોનો અને મોટા સર્પોનો વર્ણવ કર્યો છે. વળી સનાતન વાસુદેવ ભગવાન આ ભારતને વિષે ગવાય છે, જે પોતે બ્રહ્માંડરૂપ, નિત્ય મોટામાં મોટા, નિર્વિકાર અને જ્ઞાન સ્વરૂપ, એવા છે; જેનાં દિવ્યકર્મોને બુદ્ધિમાન પુરૂષો ગાય છે. જેના થકી અનિર્વચનીય અને કાર્યકારણાત્મક વિશ્વ, બ્રહ્માદિક, યજ્ઞાદિક, જન્મ, મૃત્યુ, મોક્ષ, એ સર્વે થાય છે; જે ભગવાન, પંચ મહાભૂતના ગુણાત્મક અખ્યાત્મા, અને અવ્યક્તના આદિભૂત નિર્વિશેષરૂપ છે; દર્પણમાં જેમ પ્રતિબિંબને જુએ છે તેમ જે ભગવાનને, સંન્યાસીયોમાં શ્રેષ્ઠ એવા મુક્ત પુરૂષો, જ્ઞાન યોગના બળે કરીને પોતાને વિષે અભેદે કરીને જુએ છે. સદા નિયમવાન, ધર્મમાં તત્પર, અને શ્રદ્ધાવાન પુરૂષ, જે આ અનુક્રમશ્લોકો અધ્યાયનો જપ કરે તો પાપ થકી મુક્ત થાય, અને પ્રથમથી આસ્તા રાખીને નિરંતર શ્રવણ કરે તો સંકટની વખતમાં પણ તે દુઃખ પામે નહીં; એહીં સંજ્યાની વખતે આ અધ્યાયના કોઈપણ શ્લોકનો જપ કરે તો દિવસ અને રાત્રિમાં સંચય કરેલા પાપથી મુક્ત થઈ જાય. આ ભારત દેવરૂપ અને બ્રહ્મરૂપ છે. દહીંમાં જેમ માંખણ, બે પગવાળામાં જેમ બ્રાહ્મણ, વેદમાં જેમ ઉપનિષદાદિક ભાગ, આપધિમાં જેમ અમૃત, હૃદમાત્રમાં જેમ

સમુદ્ર અને ચાર પગવાનાઓમાં જેમ ગાયો શ્રેષ્ઠ છે, તેમ ઇતિહાસોમાં આ ભારત શ્રેષ્ઠ છે. શ્રાદ્ધમાં બ્રાહ્મણોને જે આ ભારત સંભળાવે તો તેના પિતૃને અક્ષય તૃપ્તિ થાય. જેને વેદાર્થ જાણવાની ઇચ્છા હોય તેણે આ ભારત જરૂર ભણવું, કારણ ઇતિહાસ પુરાણ જાણ્યા વગર વેદોનો અર્થ યથાર્થ જણાતો નથી. માટે વ્યાસજીએ કરેલા આ વેદને જે વિદ્વાન સંભળાવશે, તે પુરુષાર્થને પામશે, અને બાળહત્યાદિક પાપથી પણ મુક્ત થશે. પવિત્રતાની પર્વણી પર્વણિએ આ અષ્ટાધ્યાયનો પાઠ કરે તેને આખા ભારતનો પાઠ કર્યા જેટલું પુણ્ય થાય, આ ભારત, શ્રદ્ધાએ કરીને જે શ્રવણ કરે, તેનું આયુષ્ય વધે, તેની સત્ય કીર્તિ થાય, અને તે સ્વર્ગને પામે. એક બાળુ ચારે વેદ અને એક બાળુ આ ભારત રાખીને દેવતાઓએ તોત્ર કર્યું તો, રહસ્યે સહિત ચારે વેદ થઈ આ ભારત અધિક થયું. એવી રીતે મોટું ને ભારવાળું થયું, જેથી મહાભારત કહેવાય છે. આ ભારતનો અર્થ જે જાણે તે સર્વ પાપ થઈ મુક્ત થાય.

કૃષ્ણ ચાંદ્રાયનાદિક તપ, સ્વાભાવિક વેદવિધી, વેદ ભણવો, ભૂખ તૃપ્તાનું દુઃખ સહન કરી ખેતરમાંથી દાણા વીણી લેવા, એ સર્વે પુણ્યરૂપ છે. પણ ખરાબ ભુદ્ધિથી કરે તો તેજ પાપરૂપ થાય છે.

॥ તપો ન કલ્કો ધ્યયનં ન કલ્કઃ સ્વાભાવિકો વેદવિધિર્ન કલ્કઃ ॥

॥ પ્રસહ્ય ચિત્તાહરણં ન કલ્ક સ્તાન્યેવં ભાવોપહતાનિ કલ્કઃ ॥

इति श्रीमहाभारत आदिपर्वणि अनुक्रमणिकापर्वणि गुर्जरभाषायां

प्रथमोऽध्यायः ॥

અથ પર્વ સંગ્રહ પર્વ.

रूपयऊचुः ॥ समंत पंचकमिति यदुक्तं सुतनंदन ॥

॥ एतत्सर्वं यथातत्वं श्रोतुमिच्छामहेवयं ॥ १ ॥

ઋષિઓ કહે છે—હે સૂત, પ્રથમ અષ્ટાધ્યાયમાં તમે કહ્યું જે હું સમંતપંચક દેશમાં ગયો, જ્યાં પૂર્વે કૌરવ પાંડવોનું યુદ્ધ થયું હતું, તે સમંતકપંચક દેશ કયો કહેવાય છે અને તે યુદ્ધ કેવી રીતે થયું હતું, તે સર્વે યથાર્થ અમો સંભળવાને ઇચ્છીએ છીએ.

સૂત—હે બ્રાહ્મણો, તે સમંતપંચક દેશ અને બીજી પણ સુંદર
 કથાઓ હું કહું તે આપ શ્રવણ કરો. ત્રેતા અને દ્વાપર યુગની સંધિને
 વિષે, પોતાના પિતા જમદગ્નિ ઋષિને ક્ષત્રિઓએ માર્યા, તે કારણ માટે
 અગ્નિ સરખા તેજવાળા અને શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા પ-
 રશુરામે, પોતાના પરાક્રમે કરી વારંવાર ક્ષત્રિયોને મારીને સમંતપંચક
 દેશમાં તેઓના શ્વિરના પાંચ હદો કર્યા; અને તે હદોમાં ક્રોધથી ભરેલા
 પરશુરામે તે શ્વિરે કરીને પિતૃનું તર્પણ કર્યું. એ તર્પણથી તૃપ્ત થયા એવા
 શ્વિક આદિ પિતૃદેવ ત્યાં આવીને પરશુરામને કહેવા લાગ્યા જે હે રામ,
 હે રામ, હે મહાભાગ, હે ભાર્ગવ, આ તમારી પિતૃભક્તિ અને પરાક્રમે
 કરીને અમે પ્રસન્ન થયા છીએ, માટે હે મોહોટા તેજવાળા, તમારું ક-
 હ્યાણુ યાઓ અને ઇચ્છામાં આવે એવું વરદાન માગો. પરશુરામ કહે
 છે—હે પિતૃદેવ તમે જે પ્રસન્ન થયા હો અને મારી ઉપર દયા કરવાને
 ચાહાતા હો તો હું એવું વરદાન માગું છું કે મારા કરતાં નિર્બળ એવા
 ક્ષત્રિયોને ક્રોધથી જે મેં માર્યા છે, તેના પાપથી હું મુક્ત થાઉં અને
 મારા કરેલા આ પાંચ હદો પૃથ્વીમાં પ્રખ્યાત અને તીર્થરૂપ થાય. તે
 તે સાંભળી પિતૃદેવ બોલ્યા જે “જાઓ તે રીતે થશે” ને હવે તમે ક્ષમા
 કરો; એમ કહી તેઓને વાર્યા ત્યારથી પરશુરામ હિંસાથી વીરામ પામ્યા.
 તે પરશુરામના કરેલા પાંચ હદોની પાસેનો જેટલો દેશ તે સમંતપંચક
 દેશ કહેવાયો, કારણ કે એકઠા થયેલા રાજાઓ ત્યાં નાશ પામ્યા ને
 તેઓના શ્વિરના પાંચ હદો થયા તેજ કાંટા વગરની અને સરખી જમી-
 નવાળા પરમપવિત્ર સમંતપંચક દેશમાં, કલિયુગ અને દ્વાપરની સંધિને
 વિષે કૌરવ પાંડવોની સેનાઓનું યુદ્ધ થયું, જેમાં લડવા વાસ્તે આવેલું
 અઢાર અઠ્ઠાહિણી સૈન્ય નાશ પામ્યું. એવો પવિત્ર અને રમણીય સ-
 મંતપંચક મેં તમોને કહ્યો.

ઋષિયો કહે છે—હે સૂત, અઠ્ઠાહિણીનો પ્રમાણુ અમે જાણવાને
 ઇચ્છીએ છીએ, તેમાં પુરૂષો, ઘોડાઓ, રથો અને હાથિયો કેટલા હોય
 છે તો તમો જાણો છો માટે અમોને કહો.

સૂત—એક રથ, એક હાથી, પાંચ પાદ, અને ત્રણ ઘોડા મળીને
 એક પત્તિ કહેવાય છે. ત્રણ પત્તિઓને એક સેનામુખ કહે છે. ત્રણ સે-
 નામુખને એક ગુદમ કહે છે. ત્રણ ગુદમને એક ગણ કહે છે. ત્રણ મણો

એક વાહિની કેહેવાય છે. ત્રણ વાહિનીને એક પૃતના કહે છે. ત્રણ પૃતના મળી એક ચમુ થાય છે. ત્રણ ચમુની એક અનીકિની થાય છે અને દશ અનીકિની મળી એક અક્ષૌહિણી થાય છે. કુલ અક્ષૌહિણીમાં રથની સંખ્યા ૨૧૮૭૦)ની, હાથીઓની પણ ૨૧૮૭૦)ની, પાદઓની ૧૦૯૩૫૦)ની અને ઘોડાઓની ૬૫૬૧૦)ની હોય છે. એ પ્રકારે અક્ષૌહિણીનું પ્રમાણ મેં તમોને કહ્યું. એટલી સંખ્યા વાળી અદાર અક્ષૌહિણી સેના કૌરવ પાંડવોના યુદ્ધમાં એકઠી મળી હતી ને તે ત્યાંજ કૌરવોના નિમિત્તે કરી કાળને વશ થઇ. પરમ અસ્ત્રને જાણનારા બીજમ્પિતામહે દશ દિવસ સુધી યુદ્ધ કર્યું. પાંચ દિવસ દ્રૌણાચાર્યે કૌરવોની સેનાની રક્ષા કરી, બે દિવસ સુધી શત્રુના સૈન્યને પીડનાર કર્ણે યુદ્ધ કર્યું, અર્ધ દિવસ સુધી શલ્યે યુદ્ધ કર્યું, તે પછી અર્ધ દિવસ દુર્યોધને ગદાયુદ્ધ કર્યું, તેજ દિવસની રાત્રિએ અશ્વત્થામા, કૃતવર્મા અને કૃપાચાર્યે ત્રિશાસથી સુતેલું યુધિષ્ઠિરનું સૈન્ય માર્યું. હે શૌનક, આ તમારા યજ્ઞમાં ઉત્તમ એવું ભારતાખ્યાન જે હું કહું છું, તે વ્યાસજીના બુદ્ધિમાન શિષ્ય વૈશંપાયને જનમેજય રાજના યજ્ઞમાં કહ્યું; તેમાં પૌણ્ય, પોલોમ અને આસ્તીક પર્વ તથા રાજાઓના યજ્ઞ તથા પરાક્રમ કેહેવા સાર તેઓએ પ્રથમથી સ્મરણ કર્યું. મોક્ષને ઇચ્છનારા પુરૂષોને જેમ વૈરાગ્ય મોક્ષ આપે છે તેમ વિચિત્ર પ્રકારના અર્થ, પદ અને આખ્યાનવાળું, અનેક સંકેતે કરી યુક્ત આ ભારત વિદ્વાનોને મોક્ષ આપનારૂં છે. સમજવા લાયક વસ્તુઓમાં જેમ આત્મજ્ઞાન મુખ્ય છે અને પ્રિય વસ્તુઓમાં જેમ પોતાનું જીવિત મુખ્ય છે, તેમ પરમેશ્વરની પ્રાપ્તિ કરાવનારૂં આ ભારત સર્વ શાસ્ત્રોમાં મુખ્ય છે. શરીરનું ધારણ જેમ આહાર કરવા વગર થતું નથી, તેમ પૃથ્વીમાં જેટલી કથાઓ છે તે સર્વે આ ભારતનો આશ્રય લીધા વગર થઇ નથી. જેમ પોતાના ઉદ્યને ઇછનાર ચાકરો કુલવાન સ્વામીનો આશ્રય કરે છે, તેમ કાવ્ય રચનાર પુરૂષો અહ્ભુત કાવ્યની રચનાર કરવામાં આ ભારતરૂપ ઇતિહાસનોજ આશ્રય કરે છે. શાસ્ત્ર અથવા વેદ સંબંધી બોલનારી જે કાંઈ વાણી જેમ અક્ષરરૂપ થાય છે તેમ આ ભારતરૂપ ઇતિહાસમાં જોડેલી બુદ્ધિ પરમેશ્વરરૂપ થાય છે; તે ભારતરૂપ ઇતિહાસનું પર્વસંગ્રહ પ્રકરણ અતુકમણિકા સહિત હું કહું તે આપ શ્રવણ કરો. મહાત્મા વ્યાસજીએ એકસો પ્રકરણે કરી આ ભારતની કથા કહી છે તે હું અદાર પર્વે કરીને આપને કહું છું તે સાંભળો.

પ્રથમ આદિપર્વમાં ઓગણીસ પ્રકરણો છે તેમાં પેહેલું સંક્ષેપ તથા બીજું પર્વ સંગ્રહ પ્રકરણ છે. ત્રીજા પૌણ્ય નામના પ્રકરણમાં ઉત્તંકનો મહિમા વર્ણવ્યો છે. ચોથા પ્રકરણ પૌલોમમાં બ્રહ્મ ઋષિના વંશનો વિસ્તાર કહ્યો છે. પાંચમા આસ્તીક પ્રકરણમાં સર્વ સર્પ તથા ગરુડની ઉત્પત્તિ, ક્ષિર સમુદ્રનું મંથન, ઉચ્ચૈઃશ્રવાને! જન્મ અને સર્પ યજ કરતા એવા જનમેજય રાજાની કથા કહી છે. છઠ્ઠા સંભવ નામના પ્રકરણમાં ભરત કુળના મહાત્મા રાજાઓની વિવિધ પ્રકારની ઉત્પત્તિ, બીજા પણ શૂરવીર રાજાઓની તથા વ્યાસજીની ઉત્પત્તિ, દેવતાઓના અંશે કરીને આવતારો, મહા પરાક્રમી એવા દેત્યો, દાનવો, યક્ષો, નાગો, સર્પો, ગંધર્વો, પક્ષિયો, અને બીજા વિવિધ પ્રકારના પ્રાણિયોની ઉત્પત્તિ, તપસ્વિ અને મોહોટા કણ્વ ઋષિના આશ્રમમાં દુષ્યંત થકી શકુન્તલાને વિષે ભરત રાજાનો જન્મ થયો તે કથા, તથા મહાત્મા વસુદેવતાઓની શન્તનું રાજાના ઘરમાં ગંગાજીને વિષે દૂરીથી ઉત્પત્તિ અને તેઓનું સ્વર્ગમાં જવું; ગંગાજીને વિષે ભીષ્મની ઉત્પત્તિ, ભિષ્મની રાજ્યથી નિવૃત્તિ પામીને બ્રહ્મચર્ય વ્રતમાં સ્થિતિ અને પોતાની પ્રતિજ્ઞાનું પાલન, ચિત્રાંગદની રક્ષા, ચિત્રાંગદના મરણ પછી પોતાના નાના ભાઈ વિચિત્રવિર્યની રક્ષા, તેને રાજ્ય ઉપર બેસાડવું, ધર્મરાજાની અણીમાંડવ્યના શાપથી મનુષ્યને વિષે ઉત્પત્તિ, વરદાનથી કૃષ્ણ એવા વ્યાસજી થકી ધૃતરાષ્ટ્ર અને પાંડુ રાજાની ઉત્પત્તિ અને પાંડવોની ઉત્પત્તિ એટલી કથા કહી છે. સાતમાં ભત્રીશ નામના પ્રકરણમાં વારણાવત યાત્રાને વિષે દુર્યોધનનો વિચાર, પછી દુર્યોધને પાંડવોને કપટથી લાખના ઘર પ્રત્યે મોકલ્યા, વિદુરજીએ રસ્તામાં ધર્મરાજાને તેના હિતને વારતે સ્વેચ્છ ભાષામાં ઉપદેશ કર્યો, વિદુરજીના કહેવાથી લાખના ઘરમાંથી ભોયરાનો આરંભ કર્યો, તે ઘરમાં પાંચ પુત્રોએ સહિત સુતેલી ભીષ્મની સ્ત્રી અને પુરોચનનું બળી જવું, એટલી કથા કહી છે. આઠમાં હિડિંબવધ પ્રકરણમાં ધૌર વનને વિષે પાંડવોએ હિડિંબા રાક્ષસિને જોઈ અને ત્યાં મહા બળવાન ભીમસેને તેના બાપ હિડિંબને માર્યો, પછી તે હિડિંબાને વિષે ભીમસેન થકી ધયોતકચ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો, ત્યાં મોહોટા તેજવાળા વ્યાસજીએ દર્શન આપ્યું, એટલી કથા કહી છે. નવમા બકવધ પ્રકરણમાં વ્યાસજીની આજ્ઞાએ કરી કોઈ ન જોળામે એવી રીતે, પાંડવો એકચક્ર નામના શહેરમાં બ્રહ્મણના ઘરમાં રહ્યા, ત્યાં બકા-

સુરને માથે તેથી શહેરના માણસો વિસ્મય પામ્યા; ત્યાં દ્રૌપદિ તથા ધૃ-
 શ્ટદ્યુમ્નની ઉત્પત્તિ બ્રાહ્મણો પાસેથી સાંભળીને પાંડવોએ વ્યાસજીના કહે-
 વાથી પાંચાલ દેશમાં દ્રુપદ રાજાને ત્યાં દ્રૌપદિના સ્વયંવરમાં તેને પામવા
 વાસ્તે જવાનો વિચાર કર્યો, એટલી કથા કહી છે. દશમાં ચૈત્રરથ પ્રકર-
 ãમાં, અર્જુને ગંગાજીને કિનારે અંગારપર્ણને જીતીને તેની સાથે મિત્રાષ
 કરી, અને તેની પાસેથી તાપત્ય, વાસિષ્ઠ, તથા ઔર્વ ઇત્યાદિ આખ્યાનોને
 સાંભળ્યાં, એટલી કથા કહી છે. અગ્નીઆરમાં સ્વયંવર પ્રકરણમાં, પાંચાલ
 દેશમાં અર્જુન ભાષ્યો સહિત ગયા. ને ત્યાં પાંચાલ નગરમાં નિશાનને ભેદીને
 સર્વ રાજાઓની વચમાં દ્રૌપદિને પામ્યા; જે ઠેકાણે ભીમ તથા અર્જુન
 બળવાન રાજાઓને જીત્યા અને શલ્ય તથા કર્ણને પણ તેઓએ તુરત
 જીતી લીધા. એવું ભીમ અર્જુનનું અમાનુષ પરાક્રમ જોઇને શ્રીકૃષ્ણ અને
 બળદેવજી પાંડવોને મળવા સારું કુંભારના ઘરમાં, જ્યાં પાંડવો ઉતર્યા
 હતા ત્યાં ગયા, એટલી કથા કહી છે. પ્યારમાં વૈવાહિક પ્રકરણમાં, પાંચ
 જણાઓને એક દ્રૌપદિ પરણાવવી તે વિષે દ્રુપદરાજાનો વિચાર, પછી
 અદ્ભુત એવું પાંચ ઇંદ્રોનું ઉપાખ્યાન, તથા દ્રૌપદિનો વિવાહ દેવોએ કરેલો
 એવો અમાનુષ છે, એટલી કથા કહી છે. તેરમાં વિદુરાગમન પ્રકરણમાં,
 સૂતરાષ્ટ્રના પુત્રે વિદુરજીને પાંડવો પાસે મોકલ્યા છે. ચૌદમાં રાજ્ય લાભ
 પ્રકરણમાં, વિદુરજીની પ્રાપ્તિ, શ્રીકૃષ્ણનું દર્શન, ઇંદ્રપ્રસ્થમાં નિવાસ, અર્ધા રા-
 જ્યનું મળવું અને નારદજીની આજ્ઞાએ કરી દ્રૌપદિની સમય સમયની ક્રિયા,
 એટલી કથા કહી છે. પંદરમાં વનવાસ પ્રકરણમાં, સુંદ અને ઉપસુંદનું આખ્યાન,
 દ્રૌપદિસહિત બેઠેલા યુધિષ્ઠિર રાજા પાસે, અર્જુનને બ્રાહ્મણના કામ વાસ્તે
 આયુધ લેવા જવું પડ્યું, તેથી કળુવાન પ્રમાણે અર્જુન વનમાં ગયા. ત્યાં મા-
 ગમાં ઊલૂપિ નામની સ્ત્રી સાથે સમાગમ થયો, તે સ્ત્રી થકી બ્રહ્મવાહન નામે
 પુત્ર ઉત્પન્ન થયો. અર્જુન પવિત્ર એવા તીર્થોમાં ફરવા ગયા, તપસ્વિ બ્રાહ્મણના
 શાપથી મગરની યોનિને પામેલી સુંદર પાંચ અપ્સરાઓને અર્જુને મુક્ત કરી
 અને પ્રભાસ ક્ષેત્રમાં શ્રીકૃષ્ણની સાથે અર્જુનને સમાગમ થયો, એટલી
 કથા કહી છે. સોળમાં સુભદ્રાહરણ પ્રકરણમાં, દ્વારકામાં શ્રીકૃષ્ણના મનથી
 અર્જુને સુભદ્રાનું હરણ કર્યું, તે પછી તે સુભદ્રાને વિષે ઉત્તમ તેજવાળો
 અમિમન્યુ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો અને દ્રૌપદિના પુત્રોની ઉત્પત્તિ એટ-
 લી કથા કહી છે. સત્તરમાં હારણાહરણ પ્રકરણમાં અર્જુનને ભગવાને પે-

હેરામણી આપી છે. અઢારમાં ખાંડવદહન પ્રકરણમાં, શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુન યમુનાજીને કિનારે વિહાર કરવા ગયા, ત્યાં ચક્ર અને ધનુષ મળ્યા, પછી ખાંડવવનનું બળવું, એટલી કથા કહી છે. ઝોગણીશમાં મયદંશન પ્રકરણમાં, મયદાનવ અને એક સર્પનો બચાવ, તથા મંદપાલ ઋષિએ શાર્દૂલને વિષે પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો એટલી કથા કહી છે; ઉપર કહી એવી કથાઓ વિસ્તારથી આદિપર્વમાં આવશે. આદિપર્વમાં ૨૨૭ અધ્યાય છે તેમાં આઠ હજાર આઠ-સે ને ચોરાશી શ્લોકો કહ્યા છે. ધણાક વૃત્તાંતોવાળું ખીજું સભાપર્વ કહું છું, જેમાં સભારચન પ્રકરણ આદિલઈ નવ પ્રકરણો છે; તેમાં પાંડવોને મયદાનવે સભા રચી આપી, કિંકર નામે રાક્ષસ જાતિને મયદાનવે જોઇ, નારદજીએ લોકપાલ દેવતાઓની સભા વર્ણવી, રાજસૂય યજ્ઞનો આરંભ, જરાસંધનો વધ તથા જરાસંધે ગિરિવજમાં રૂંધિ રાખેલા રાજાઓને શ્રીકૃષ્ણે છોડાવ્યા, પાંડવોનો દિગ્વિજય, રાજાઓનું નાના પ્રકારની ભેટો લેઈને રાજસૂયમાં આવવું, રાજસૂય યજ્ઞમાં પ્રથમ પૂજા કોની કરવી, એ સંવાદમાં શિશુપાળ રાજાનો વધ; પછી તે યજ્ઞમાં પાંડવોની વિભૂતિ જોઇને દુઃખ અને ક્રોધને પામ્યા એવા દુર્યોધનની ભીમસેને સભામાં હાંસી કરી. જે હાંસીથી તેને ધણોજ ક્રોધ ચઢ્યો, તેથી તેણે પાંડવોને જુગટું રમાડ્યું; જે જુગટામાં શકુનિએ ધર્મરાજને કપટથી હરાવ્યા. પછી જેમ સમુદ્રમાં બૂડેલાને વાહાણ તારે, તેમ જુગટાફી સમુદ્રમાં બૂડેલી અને તેથી દુઃખી થયેલી એવી, પોતાના પુત્ર પાંડવોની સ્ત્રી દ્રૌપદિને મહા બુદ્ધિમાન ધૃતરાષ્ટ્રે તારી એવી રીતે પાંડવોને જુગટાના દુઃખથી છૂટેલા જાણીને દુર્યોધને ફરીથી તેઓને જુગટું રમવા વાસ્તે બોલાવ્યા, અને તેમાં ફરીથી જીતીને તેઓ-વનવાસ કરવા મોકલ્યા, એટલી કથા કહી છે. એ સભાપર્વમાં ૭૮ અધ્યાય ને તેમાં ૨૫૧૧ શ્લોકો કહ્યા છે. ત્રીજું મોટું એવું વન પર્વ કહું છું, તેમાં સોળ પ્રકરણો છે. જેમાં-મહાત્મા એવા પાંડવો વનમાં ગયા ત્યારે તેઓ-ની પાછળ શહેરના લોકોનું જવું, અન્ન તથા ઔષધિ વાસ્તે અને બ્રાહ્મણોના પોષણ માટે મહાત્મા પાંડવોએ સૂર્યનું આરાધન કર્યું, ધૌન્ય ઋષિના ઉપદેશ કરી, સૂર્યને પ્રસન્ન કરીને તેઓ પાસેથી અન્ન અને ઔષધિ મેળવ્યાં. પોતાને દિત કેહેવાવાળા વિદુરજીનો ધૃતરાષ્ટ્રે ત્યાગ કર્યો, પછી વિદુરજી પાંડવો પાસે ગયા, ફરી ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી તેની પાસે આવ્યા. કણ્વના કેહેવાથી દુર્લ્લભિતાના દુર્યોધને વનમાં રહેલા પાંડવોને મારવાનો

વિચાર કર્યો. દુર્યોધનની એવી દુષ્ટ ભાવના જોઇ વ્યાસજીએ તેની પાસે જલદિથી આવીને તેને ખરાબ બુદ્ધિથી વાર્યો, સુરભીના આખ્યાનનું કેહેવું, મૈત્રેય ઋષિનું આવવું, રાજાને શિખામણ, તેજ મૈત્રેયનું દુર્યોધનને શાપ દેવું જે “શત્રુ તારા સાથજો ભેદશે.” ભીમસેને લડાઇમાં ઠિમ્મિરને માર્યો, યાદવો તથા પાંચાલ દેશના રાજાઓનું પાંડવો પાસે આવવું, શકુનિએ પાંડવોને જીગટામાં છળેકરી જીતી લીધા, તે સાંભળી ભગવાનને ક્રોધ ચઝ્યો, જે અર્જુનને શમાવ્યો; પછી ભગવાનની પાસે દ્રૌપદિએ વિલાપ કર્યો, ત્યારે દુઃખી થયેલી દ્રૌપદિને ભગવાને ધીરજ આપી, અને સૌભવધનું આખ્યાન કહ્યું. પછી પોતાની બેન સુભદ્રાને પુત્ર સહિત શ્રીકૃષ્ણ દ્વારકા તેડી ગયા અને દ્રૌપદિના પુત્રોને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તેડી ગયા. તે પછી સુંદર એવા દ્વૈત વનમાં પાંડવો ગયા, ત્યાં દ્રૌપદિને યુધિષ્ઠિર રાજા સાથે સંવાદ થયો, તથા ભીમસેને પણ યુધિષ્ઠિર સાથે સંવાદ કર્યો, ત્યાં પાંડવોની પાસે મહર્ષિ વ્યાસજી આવ્યા ને રાજા યુધિષ્ઠિરને વિદ્યા આપીને પાછા ગયા. પાંડવો કાન્યક વનમાં ગયા, પછી અસ્ત્રોની પ્રાપ્તિ વાસ્તે ધણા તેજવાળા અર્જુન પ્રવાસમાં નીકળ્યા, બીલનું રૂપ ધરી આવેલા મહાદેવજી સંગાથે અર્જુનને યુદ્ધ કર્યું ને તેને લોકપાલ દેવતાઓનાં દર્શન થયાં તથા પાપુપત નામના અસ્ત્રની પ્રાપ્તિ થઇ. વળી બીજાં અસ્ત્રો મેળવવા વાસ્તે અર્જુન મહેન્દ્ર લોકમાં ગયા, જે સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્રને મોહોટી ચિંતા ઉત્પન્ન થઇ. પાંડવોને બૃહદશ્વ નામના પવિત્ર ઋષિનાં દર્શન થયાં, તે ઋષિએ દુઃખી થયેલા યુધિષ્ઠિર રાજાનું દુઃખ વિલાપ જોઇને, ધર્મિષ્ઠ અને કરણાનો ઉદ્ય છે જેમાં, એવું સુંદર નજરાજાનું આખ્યાન કહ્યું; તેમાં દમયંતિનું ધૈર્ય અને નજરાજાનું ચરિત્ર કહી દેખાડયું, તેજ ઋષિથકી પાસા રમવાની વિદ્યાનું શિખવું, પછી સ્વર્ગમાંથી પાંડવો પાસે લોભશ ઋષિનું આવવું, વનવાસ કરતા એવા મહાત્મા પાંડવોને સ્વર્ગથી આવેલા લોભશ ઋષિએ અર્જુનની સ્વર્ગ સંબંધી સર્વે વાત કહી; અર્જુનના સંદેશાથી પાંડવો સર્વે તીર્થોમાં ફરવા લાગ્યા. તીર્થોના ફળની પ્રાપ્તિ અને તેઓના પવિત્રપણાની કથા; મોહોટા ઋષિ નારદજીએ પુલસ્ત્ય નામની તીર્થયાત્રા કહી, તે યાત્રા પણ પાંડવોએ કરી; કર્ણપાસેથી ઇન્દ્રે કુંડળ માગી લીધાં, ગય રાજાના યજ્ઞની વિભૂતિ, અગત્ય ઋષિનું આખ્યાન, જેમાં તેઓ વાતાપિ દૈત્યનું ભક્ષણ કરીને પ્રજાવાસ્તે લોપામુદ્રા નામની પોતાની સ્ત્રી પાસે ગયા; આ-

હ્યાવસ્થાથી અખંડિત બ્રહ્મચર્યવાળા રૂપ્યશ્રુગ ઋષિનું ચરિત્ર, ઘણા તેજવાળા જમદગ્નિના પુત્ર પરશુરામનું ચરિત્ર, જે ચરિત્રમાં સદસ્રાણું તથા તેના પુત્રોનો વધ કહ્યો છે; પછી પ્રભાસ તીર્થમાં પાંડવોની સાથે યાદવોનો સમાગમ, સુકન્યાનું આખ્યાન, ચવન ઋષિની કથા, શર્યાતિ રાજાના યજ્ઞમાં ચવન ઋષિએ અશ્વિનીકુમારને સોમનો ભાગ આપ્યો, તે અશ્વિનીકુમારે ચવન ઋષિને ઔષધે કરી યુવાવસ્થા આપી, માનઘાતા રાજાનું આખ્યાન, જંતુનું ઉપાખ્યાન, જેમાં સોમક રાજા, પુત્રો વાસ્તે પુત્રરૂપી પપુએ કરી યજ્ઞ કરીને સો પુત્રોને પામ્યો. પછી ક્ષ્યેનકપોતનું આખ્યાન, જેમાં શિબિ-રાજાની ઇન્દ્ર, અગ્નિ, અને ધર્મે પરીક્ષા કરી; અષ્ટાવક્રનું ઉપાખ્યાન, જેમાં જનક રાજાના યજ્ઞમાં અષ્ટાવક્રનો બંદિજન સાથે વિવાદ થયો. ન્યાય-શાસ્ત્રના જાણનારાઓ મુખ્ય એવા વરુણના પુત્ર, વિવાદે કરી બંદિજનનો પરાજય કર્યો. સમુદ્રમાં ગયેલા પોતાના પિતાને અષ્ટાવક્ર પામ્યો. ચવક્રીતનું આખ્યાન, મહાત્મા એવા રૈબ્યનું આખ્યાન, ગંધમાદન પર્વતની યાત્રા, નારાયણના આશ્રમમાં નિવાસ. દ્રૌપદિએ ગંધમાદનમાંથી ભીમસેનને કમળ લાવવા વાસ્તે કહ્યું, ત્યાં રસ્તામાં જતાં ભીમસેને, કળના ઝાડોની વચમાં બેઠેલા મહા બળવાન એવા પવનના પુત્ર હનુમાનજીને જોયા. પછી તે કમળ વાસ્તે ભીમસેને કમળના ઝાડને દલાવ્યો, તેથી મણિમત જેમાં મુખ્ય છે એવા યક્ષો અને રાક્ષસો સાથે ભીમસેનને મોટું યુદ્ધ થયું; જટાસુર નામના રાક્ષસને ભીમસેને માર્યો, વૃષપર્વા રાજાનું આવવું, આષ્ટિષેણના આશ્રમમાં પાંડવોનું જન્મને રેહેવું, મહાત્મા એવા ભીમસેનનાં દ્રૌપદિએ વખાણ કર્યો. ભીમસેનનું કૈલાસ પર્વત ઉપર ચડવું, ત્યાં બળવાન યક્ષો સાથે યુદ્ધ થયું. પછી કુબેરજી સાથે પાંડવોનો સમાગમ, ત્યાંજ અર્જુનનો ભાઇઓ સાથે મેળાપ; દિવ્ય અસ્ત્રો પામેલા અર્જુનનું હિરણ્યપુરવાસી નિવાતકવચ્ચ નામના દૈત્યો સાથે યુદ્ધ અને બીજા પણ દેવતાઓના શત્રુ કાલક્રેય તથા પૌલોમ નામના દૈત્યો સાથે યુદ્ધ અને તેથી તેઓને નાશ થયો, તે બુદ્ધિમાન અર્જુને રાજા યુધિષ્ઠિર પાસે કહ્યો, ને પોતે મેળવેલાં અસ્ત્રો દેખાડ્યાં. પછી દેવઋષિ નારદજીએ અર્જુનને વારંચા, અને પાંડવો ગંધમાદન પર્વત ઉપરથી નીચે ઉતર્યા, ત્યાં ઘાડા વનમાં પર્વત જેવા શરીરવાળા કોઇ અજગરે ભીમસેનને ગળ્યો, તેને યુધિષ્ઠિર રાજાએ પ્રશ્નનો ઉત્તર દઇને મૂકાવ્યો. ફરીથી મહાત્મા એવા પાંડવો કામ્યક વનમાં આવ્યા,

તે વનમાં રહેલા પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ પાંડવોને જોવા સારૂ વાસુદેવ ભગવાનનું ત્યાં આવવું, માર્કંડેયની સંધાતે રહીને કેટલાક આખ્યાનોની કથા સાંભળી, જેમાં પૃથુરાજનું આખ્યાન પાંડવોએ સાંભળ્યું, પછી મહાત્મા એવા તા-
ર્ક્યઋષિ અને સરસ્વતીનો સંવાદ, મત્સ્યનું ઉપાખ્યાન, માર્કંડેયનું સાથે રે-
હેવું, ઇન્દ્રદ્યુમ્નનું ઉપાખ્યાન, ધુંધુમારનું ઉપાખ્યાન, પતિવ્રતાનાં આખ્યા-
નો, અંગિરાનું આખ્યાન, દ્રૌપદિ અને સત્યભામાનો સંવાદ, ફરીથી પાંડ-
વોનું દ્વૈતવનમાં આવવું, ત્યાં કૌરવો ઘોષયાત્રા કરવા ગયા, તેમાં દુર્યોધનને
ગાંધર્વોએ બાંધી મૂક્યો, ત્યારે તે લજ્જા પામેલા મંદ બુદ્ધિવાળા દુર્યોધનને
અર્જુને છોડાવ્યો, પછી ધર્મરાજને મૃગસ્વમ દર્શન; વળી પાંડવોનું કામ્યક
વનમાં આવવું, ઘણાક વિસ્તારવાળું વીહિદ્રૌણિક આખ્યાન, દુર્વાસા ઋષિનું
ઉપાખ્યાન, ત્યાં જયદ્રથ રાજાએ દ્રૌપદિને હરણ કરી, તે જોઈ વાયુ સર-
ખા વેગવાળા ભીમસેને તેની પછવાડે દોડી, તેને પકડીને તેને પાંચ શિ-
ખાવાળો કર્યો. પછી ઘણાક વિસ્તારવાળું શ્રી રામાયણ ઉપાખ્યાન, જેમાં
યુદ્ધને વિષે શ્રીરામચંદ્રજીએ પરાક્રમથી રાવણને માર્યો. સાવિત્રિનું ઉપા-
ખ્યાન, ઇન્દ્રને ઠણું કુંડળ આપ્યાં તેના બદલામાં પ્રસન્ન થઈને ઇન્દ્રે, ઠણું
એક જણાનો વધ કરે એવી શક્તિ આપી. પછી આરણ્ય ઉપાખ્યાનમાં
યમરાજાએ પોતાના પુત્રને શિખામણ આપી, અને પાંડવો વરદાન પામીને
પશ્ચિમ દિશામાં ગયા, એટલી કથા કહી છે. આ વનપર્વમાં ૨૬૯ અધ્યાય
કહ્યા છે, તેમાં ૧૧૬૬૪ શ્લોકો છે. હવે ચોથું વિસ્તારવાળું વિરાટ પર્વ કહું
છું તે સાંભળો. તેમાં ચાર પ્રકરણો છે, જેમાં વિરાટ નગરમાં જઈ પાંડ-
વોએ સ્મશાનમાં એક મોટા શમીના વૃક્ષ ઉપર પોતાનાં આયુધ રાખ્યાં,
અને તેઓ જૂદા જૂદા વેષ ધારણ કરીને ત્યાં છુપા રહ્યા, ત્યાં દ્રૌપદિને
વિષે આસક્ત થયેલા અને કામથી પીડિત, એવા દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા કૌરવને
ભીમસેને મારી નાંખ્યો. પછી પાંડવોને શોધવા સારૂ દુર્યોધને પોતાના હું-
શિઆર ચાકરોને સર્વ દિશાઓમાં મોકલ્યા પણ મહાત્મા એવા પાંડવોની
પ્રવૃત્તિ તેણે જાણી નહીં; પછી દુર્યોધનના મોકલેલા ત્રિગર્ત કેશના રાજાઓ-
એ એક તરફ વિરાટ રાજાની ગાયો પ્રથમ વાળી. તેથી વિરાટરાજાએ તેઓ-
ની સાથે 'ઢોઢું' યુદ્ધ કર્યું, તે યુદ્ધમાં વિરાટ રાજાને તેઓ લઈ ગયા તે
ભીમસેને મૂકાવ્યા, ને તેની ગાયો પણ પાંડવોએ પાછી વાળી; બીજી તરફ
કૌરવોએ વિરાટ રાજાની ગાયો હરણ કરી, ત્યારે અર્જુન બધા કૌરવોને

યુદ્ધમાં જીતીને પરાક્રમથી તે ગાયો પાછી લઇ આવ્યા, તેથી પ્રસન્ન થઇને વિરાટ રાજાએ પોતાની કિતરા નામની કન્યા શત્રુને મારનાર એવા સુભદ્રાના પુત્ર અભિમન્યુને વારંતે અર્જુનને આપી, એટલી કથા કહી છે. આ વિસ્તારવાળું વિરાટ પર્વ મેં કહ્યું તેના ૬૭ અધ્યાય છે, ને તેમાં ૨૦૫૦ શ્લોકો કહ્યા છે. હવે પાંચમું ઉદોગ પર્વ શ્રવણ કરો. તેનાં અગીઆર પ્રકરણો છે, જેમાં જીતવાની ઇચ્છા વારંતે પાંડવો ઉપધ્યવ્ય સ્થાનમાં ગયા, પછી દુર્યોધન અને અર્જુન બેઠે શ્રીકૃષ્ણ પાસે ગયા, અને તે બેઉએ પોતપોતાને વારંતે તેઓની પાસેથી સંગ્રામમાં સહાયતા માગી. ત્યારે સર્વજ્ઞ એવા શ્રીકૃષ્ણે કહ્યું કે હે દુર્યોધન, હે અર્જુન, તમોએ યુદ્ધમાં મારી મદદ માગી મારે સાંભળો. એક બાળુ હું “મંત્રિપણું કરીશ પણ યુદ્ધ નહીં કરું,” અને બીજી બાળુ એક અક્ષૌહિણી સેના આપું છું, તેમાંથી તમો દરેકને શું જોઇએ તે માગી લ્યો. તે વખતે પોતાના સ્વાર્થને જાણનાર અને નથી સ્થિર ચિત્ત જેનું, એવા દુર્યોધને અક્ષૌહિણી સેના માગી, કારણ શ્રીકૃષ્ણના પ્રભાવને તે જાણતો નહીં હતો, અને અર્જુનને યુદ્ધ નહીં કરે એવા શ્રીકૃષ્ણ મંત્રીની માગણી કરી, કારણ તેઓના પ્રભાવને તે જાણતો હતો. પછી શલ્યરાજ પાંડવો પાસે આવતા હતા, ત્યાં રસ્તામાં દુર્યોધન રાજાએ તેની આકરી કરી તેને છેતરીને તેની પાસેથી સંગ્રામમાં સહાયતા કરવાનું વચન માગ્યું. ત્યારે શલ્ય રાજાએ “હું તાહારી સહાયતા કરીશ” એવું વચન આપ્યું. તે વાત પાંડવોને કહીને શલ્ય રાજા દુર્યોધનની સેનામાં ગયા, તે પ્રસંગમાં શાંતિપૂર્વક ઇન્દ્રના વિજયનું કેહેવું, પછી પાંડવોએ પુરોહિતને કૌરવો પાસે મોકલ્યો, તે પુરોહિતે ઇન્દ્રના વિજયનું તાત્પર્ય છે જેમાં, એવાં પાંડવોનાં વચનો કૌરવોને કહી સંભળાવ્યાં. પાછું પુરોહિતનું જવું, પછી સલાહની ઇચ્છા રાખનાર પ્રતાપવાન ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ પાંડવો પાસે સંજય નામના દૂતને મોકલ્યો. વાસુદેવ ભગવાન પાંડવોની સહાયતામાં છે, એ વાત સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્રરાજાને ચિંતાએ કરી ઊંઘ આવી નહીં, ત્યારે વિદુરજીએ તેના કલ્યાણરૂપ એવાં વિચિત્ર પ્રકારનાં વચનો તેને કહી સંભળાવ્યાં, તેમજ સનતસુજીત ઋષિએ ઉત્તમ એવું જ્ઞાન સંભળાવ્યું, તોપણ શોકમાં આસક્ત થએલા ધૃતરાષ્ટ્રના મનનો તાપ દૂર થયો નહીં. સવારમાં રાજાની સભામાં સંજયે વાસુદેવ ભગવાન અને અર્જુનની એકતા કહી દેખાડી; પછી સર્વજ્ઞ, દયાળુ, અને સલાહને ઇચ્છનાર શ્રીકૃષ્ણે, શાંતિ

કરવા સાર પોતે હસ્તિનાપુર પધારીને, બેઠે પક્ષનું કલ્યાણ થાય તેવી રીતે દુર્યોધનને સમજાવ્યો, તોપણ દુર્યોધન સમજ્યો નહીં. ત્યાંજ દંભોદ્રવ રાજ્યનું આખ્યાન, મહાત્મા એવા ઈન્દ્રના સારથી માતલિનું પોતાની કન્યા વાસ્તે વર ખોળવા નીકળવું, મહર્ષિ એવા ગાત્રવ ઋષિનું ચરિત્ર, વિદુલાના પુત્રને શિક્ષા આપી તેની કથા; કર્ણ અને દુર્યોધનાદિકનો દુષ્ટ વિચાર જાણીને, શ્રીકૃષ્ણે રાજાઓને પોતાનું યોગેશ્વરપણું દેખાડ્યું. શ્રીકૃષ્ણે કર્ણને પોતાના રથમાં બેસાડીને યુક્તિથી સમજાવ્યો, તોપણ ગર્વેકરીને કર્ણે માન્યું નહીં. પછી શત્રુને મારનાર એવા શ્રીકૃષ્ણે, હસ્તિનાપુરથી પાછા ઉપલબ્ધ સ્થાનમાં આવીને, જેટલી વાત ત્યાં બની હતી તે સર્વે પાંડવોને કહી. તે વાત સાંભળીને પાંડવોએ પોતાનું હિત થાય એવો વિચાર કરીને લડાઈની સામગ્રી સર્વે તૈયાર કરી. તે પછી યુદ્ધ કરવા સાર હસ્તિનાપુરથી પણ નરો, ઘોડાઓ, રથો અને હાથીઓ નીકળ્યા. ત્યાં બેઠે સેનાના બળની ગણતરી કરી, પછી ધૃતરાષ્ટ્રરાજાએ પાંડવો પ્રત્યે ઊલૂકને મોકલ્યો. ભીષ્મપિતામહે બીજે દિને થનાર મોટા યુદ્ધમાં બેઠે સેનાના રથી અને અતીરથીની સંખ્યા કરી, ને ત્યાં અંખાનું ઉપાખ્યાન કર્યું, એટલી કથા કહી છે. એ ધણાક વિસ્તારવાળું અને સંધિવિગ્રહવાળું ઉદ્યોગ પર્વ મેં તમોને કહ્યું, તેના ૧૮૬ અધ્યાય છે, ને તેમાં ૬૬૯૮ શ્લોકો કહ્યા છે. હવે વિચિત્ર પ્રકારના અર્થવાળું છટું ભીષ્મપર્વ કહું છું તે શ્રવણ કરો. તેમાં ચાર પ્રકરણો છે, જેમાં જંબુખંડની રચના સંજએ કહી, યુધિષ્ઠિરનું સૈન્ય બેઠને પાન્યું, દશ દિવસ સુધી માહાધોર એવું યુદ્ધ થયું, અર્જુન મોહ પાન્યા ત્યારે સર્વજ્ઞ શ્રીકૃષ્ણે જ્ઞાન આપીને તેનો મોહ ટાળ્યો, યુધિષ્ઠિરના હિતમાં પ્રીતિ રાખનાર અને કોઈથી નહીં ડરનાર એવા શ્રીકૃષ્ણ, વેગથી રથ ઉપરથી ફૂટીને હાથમાં ચાપકો લેઈ ભીષ્મપિતામહેને મારવા દોષ્યા, પછી શ્રીકૃષ્ણના ખૂંચે એવાં વચનો સાંભળીને, સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અને મોટું ધનુષ ધરનાર એવા અર્જુને, શિખાંડીને આગળ રાખીને તીક્ષ્ણ બાણોએ કરી ભીષ્મપિતામહેને રથમાંથી નીચે પાડ્યા, તેથી શરીરમાં ખૂંચી ગએલા બાણરૂપી શૈયા ઉપર ભીષ્મપિતામહે રહ્યા, એટલી કથા કહી છે. એ ભીષ્મપર્વના ૧૧૭ અધ્યાય છે, તેમાં ૫૮૮૪ શ્લોકો કહ્યા છે. હવે ધણાક વૃત્તાંતોવાળું દ્રોણપર્વ કહું છું. તેનાં આઠ પ્રકરણો છે. જેમાં દ્રોણાચાર્યને સેનાપતિ કરવા, ત્યારે મોટા અસ્ત્રને જાણુ-

નાર તે દ્રોણાચાર્યે દુર્યોધનને પ્રસન્ન કરવા માટે પ્રતિજ્ઞા કરી જે “હું ધર્મ રાજાને પકડી આપીશ.” તે પછી સંસમ્પત્ત નામના યોદ્ધાઓ અર્જુનને રણસંગ્રામમાંથી દૂર લેઈ ગયા. યુદ્ધમાં ઇન્દ્રના સરખા પરાક્રમવાળા ભગ-દત્ત રાજાને સુપ્રતિષ્ઠ નામના હાથી સહિત અર્જુને માર્યો; જ્યદ્રથ જેમાં મુખ્ય છે એવા કૌરવોની સેનાના ધણાક મહારથીઓએ ભેગા થઈને બા-ળક અને શરવીર એવા એકલા અભિમન્યુને માર્યો, તેથી અર્જુને કોપા-યમાન થઈ, સંગ્રામમાં સાત અક્ષૌહિણી સેના મારીને જ્યદ્રથને માર્યો. મોટી ભુજવાળા ભીમસેન અને મહારથી સાત્યકિ યાદવ, યુધિષ્ઠિરની આ-જ્ઞાએ કરીને અર્જુનને બોળવા વાસ્તે, દેવોથી પણ સહન ન થાય એવી કૌરવોની સેનામાં પેદા; સંસમ્પત્ત ગણમાંથી બાકી રહેલાઓને પણ અર્જુને મારી નાખ્યા. ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો, પાપાણથી લગાઈ કરનારા નારાયણ નામ-ના ગણ, વિચિત્ર પ્રકારનું યુદ્ધ કરનારા અલંબુષ, મુતાયુ, જલસંધ, સો-મદ્ભત્તનો પુત્ર ભૂરિશ્રવા, વિરાટ, મહારથી દ્રુપદ, તથા ઘટોત્કચાદિક બી-જા રાજાઓ સર્વે નાશ પામ્યા. યુદ્ધમાં દ્રોણાચાર્ય પરલોકને પામ્યા ત્યારે અશ્વત્થામાએ ક્રોધથી નારાયણ નામનું અસ્ત્ર મોકલ્યું, પછી વ્યાસજીનું આવહું, તથા શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુનનું મહાત્મ્ય. એટલી કથા કહી છે. આ સાતમું દ્રોણપર્વ કહ્યું તેમાં ધણું કરીને શરવીર રાજાઓ નાશ પામ્યા છે. તેના ૧૭૦ અધ્યાય છે અને તેમાં ૮૯૦૯ શ્લોકો કહ્યા છે હવે અદ્ભુત એવું આઠમું કર્ણપર્વ કહું છું. તેમાં એક પ્રકરણ છે, જેમાં મદ્રદેશના બુ-દ્ધિમાન શલ્યરાજા કર્ણના સારથી થયા, ત્રિપુરાસુરની કથા, સંગ્રામમાં જતી વખતે કર્ણ અને શલ્યનો ઠડોર સંવાદ, તિરસ્કારવાળું હંસ અને કા-ગડનું આખ્યાન, મહાત્મા અશ્વત્થામાએ પાંડવને માર્યો. દંડસેનના દંડને હણ્યો, સંગ્રામમાં કર્ણે સર્વના દેખતાં યુદ્ધિષ્ઠિરને સંશય પમાડ્યો. તેથી યુધિષ્ઠિર અને અર્જુનનો પરસ્પર ક્રોધ થયો અને તે ઠેકાણે શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનનો વિનય કહ્યો. સંગ્રામમાં પ્રતિજ્ઞાપૂર્વક દુઃશાસ-નની છાતી ભેદીને ભીમસેને તેનું રૂધિર પીધું, તથા અર્જુને સંગ્રામમાં ક-ર્ણને માર્યો, એટલી કથા કહી છે. એ આઠમું કર્ણપર્વ કહ્યું તેના ૬૯ અ-ધ્યાય છે, અને તેમાં ૪૯૬૪ શ્લોકો કહ્યા છે. હવે નવમું શલ્યપર્વ કહું છું. તેમાં ચાર પ્રકરણો છે, જેમાં મોટા શરવીર રાજાઓ નાશ પામી ગયા ત્યારે શલ્યરાજાને દુર્યોધને સેનાપતિ કર્યો, કુમારનું આખ્યાન, અભિષેકનું

કર્મ, વિભાગેકરી રથીઓના યુદ્ધ, કૌરવોનાં મુખ્ય યોદ્ધાઓનો નાશ, મા-
હત્મા ધર્મરાજને શલ્યને અને સહદેવ પાંડવે શકુનિને માર્યો. એવી રી-
તે બધું સૈન્ય જ્યારે નાશ પામ્યું અને કંઈક અવશેષ રહ્યું, ત્યારે દુર્યોધન
કોઈ પાણીના હૃદમાં પ્રવેશકરી તેનું જલ સ્તંભન કરીને અંદર બેઠો; તે
વાત પારાધિઓએ ભીમસેનને કહી, તે સાંભળી પાંડવોએ તે દુર્યોધનની પા-
સે આવીને તેનો તિરસ્કાર કર્યો. તે સહન નહીં થવાથી અતીક્રોધી એવો
દુર્યોધન, પાણીના હૃદમાંથી બાહાર નીકળ્યો, અને ભીમસેનની સાથે ગદા-
યુદ્ધ કરવા લાગ્યો; એવી રીતે બેઠેલું યુદ્ધ થતી વખતે શ્રીબળદેવજી ત્યાં પધા-
યા, ને તેઓએ સરસ્વતી તથા ખીન્ન તીર્થોની પવિત્રતા કહી. પછી દુર્યોધનના
સાથજો ભીમસેને ભયંકર વેગવાળી ગદાએ કરીને ભાગ્યા એટલી કથા કહી છે.
એ નવમું શલ્યપર્વ કહ્યું તેના પદ અખ્યાય છે અને તેમાં ૩૨૨૦ શ્લોક કહ્યા છે.
હવે દશમું દારણ્ય એવું સૌસૌમિકપર્વ કહું છું તે સાંભળો. તેમાં ત્રણ પ્રક-
રણો છે, જેમાં પાંડવો ગયા પછી, સાથજો જેના ભાગી ગયા છે એવા દુ-
ર્યોધન રાજની પાસે, સાંજની વખતે કૃતવર્મા, કૃપાચાર્ય અને અશ્વત્થામા
આવ્યા; અને તેને રણભૂમીમાં પડેલા જોઈને દઢ ક્રોધવાળો મહારથી અશ્વ-
ત્થામાએ પ્રતિજ્ઞા કરી જે “ધૃષ્ટદ્યુમ્ન જેમાં મુખ્ય છે, એવા પાંચાલદેશના
સર્વ રાજાઓ તથા પ્રધાનો સહિત પાંડવોને માર્યા વગર હું કવચ નહીં ઉ-
તારું.” એ પ્રમાણે દુર્યોધનને કહી સૂર્યાસ્તની વખતે, અશ્વત્થામા કોઈ વ-
નમાં જઈને એક મોટા વડના ઝાડાડ નીચે બેઠો; તે ઝાડાડ ઉપર રહેનાર
ધણા કાગડાઓને એક ઘૂડપક્ષિયે માર્યા, તે જોઈને અશ્વત્થામાને ધણો
ક્રોધ ઉત્પન્ન થયો. પછી પૌતાના પિતાના વધને સંભારીને, નિદ્રાવશ થયેલા
પાંચાલદેશના રાજાઓને મારી નાખવાનો વિચાર કરી તે પાંડવોના તંબુના
દરવાજા પાસે ગયો, ત્યાં વિકરાળ રૂપવાળા કોઈ રાક્ષસને તેણે સુતેલાઓ-
ની ચોકી કરતો જોયો. પછી અશ્વત્થામાએ સુતેલાઓ ઉપર અસ્ત્રો ના-
ખ્યાં, પણ તે રાક્ષસે તે નાખેલાં અસ્ત્રોનો નાશ કર્યો, તે જોઈને તેણે
તેજ વખતે મહાદેવનું આરાધન કર્યું; પછી કૃતવર્મા, કૃપાચાર્ય, અને
અશ્વત્થામાએ, એકઠા મળીને, વિશ્વાસથી પરિવારે સહિત સૂતેલા ધૃષ્ટદ્યુ-
મ્ન આદિ લઈ પાંચાલદેશના રાજાઓને તથા દ્રૌપદિના પુત્રોને માર્યા.
તેમાં પાંચ પાંડવો તથા સાતપદી ગાદવ શ્રીકૃષ્ણના આશ્રયથી બચ્યા,
બાકી સર્વે નાશ પામ્યા. તે સર્વે વાત ધૃષ્ટદ્યુમ્નના સારથીજે પાંડવોને

ઠહી. પછી પોતાના પિતા અને ભાઈઓના મરણથી પીડિત એવી દ્રૌપદિએ પોતાના પુત્રનો નાશ જોઈને સંકલ્પ કર્યો જે “મારા પુત્રોના મા-રનારને મરાવ્યા પછી. હું અત્ર પાણી લઈશ,” એવો સંકલ્પ કરીને પોતાના સ્વામી પાસે ગઈ. ત્યારે ભયંકર પરાક્રમવાળા બીમસેન, દ્રૌપદિનાં વચન સાંભળીને તેનું ગમતું કરવા વાસ્તે મોટી ગદા લઈને ગુરૂના પુત્ર અશ્વત્થામાની પછવાડે રીસ કરીને દોડ્યા; તે બીમસેનના ભયથી, દૈવે પ્રેર્યા એવા અશ્વત્થામાએ, પાંડવ વિનાની પૃથ્વી કરવા સાડ ક્રોધથી બ્રહ્માએ મોકલ્યું. ત્યારે શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને કહ્યું જે “તું પણ તેજ જાતનો અસ્ત્ર તેની સામે મોકલીને તે અસ્ત્રની શાંતિ કર”. પછી પાંચિષ્ટ એવા અશ્વત્થામાની દ્રોહયુદ્ધિ જોઈને વ્યાસજીએ તેને શાપ આપ્યો, તેના બદલામાં તેણે પણ વ્યાસજીને શાપ આપ્યો. પછી તે અશ્વત્થામાના મસ્તકમાં જે મણિ હતો તે છીનવી લઈને પાંડવોએ દ્રૌપદિને આપ્યો, એટલી કથા ઠહી છે. એ દશમું સૌમિકપર્વ મેં કહ્યું, તેના ૧૮ અધ્યાય છે ને તેમાં ૮૭૦ શ્લોકો ઠહ્યા છે. હવે કર્ણના ઉદય જેમાં છે એવું અગીઆરમું સ્ત્રીપર્વ કહું છું. તેનાં પાંચ પ્રકરણો છે, જેમાં પુત્રના શોક કરીને તપેલા અને બીમસેન ઉપર દ્વેષ બુદ્ધિ રાખનાર ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ, તેની પાસે શ્રીકૃષ્ણ રખાવેલી એવી બીમની લોઢાની બનાવેલી મૂર્તિ ભાગી નાખી. તે શોકથી તપેલા ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાની ઉત્તમ વચનોએ કરીને વિદુરજીએ આશ્વાસના કરી. પછી તે શોકથી પીડાયેલા ધૃતરાષ્ટ્રનું સ્ત્રીયો સહિત ઠૈરવોના યુદ્ધસ્થાનમાં જવું, ત્યાં શરવીરોની સ્ત્રીયોનો અતી કર્ણા ઉપજે એવો વિલાપ, ગાંધારી અને ધૃતરાષ્ટ્રને ધણો ક્રોધ અને મોહ ઉત્પન્ન થયો; તે યુદ્ધસ્થાનમાં ક્ષત્રિયોની સ્ત્રીયોએ, લડાઈમાં પાછા હટે નહીં એવા પોતાના પુત્રો, ભાઈઓ, અને પિત્રાઈઓને નાશ પામેલા જોયા. પછી પુત્ર પૌત્રના નાશથી પીડાતી ગાંધારીનો ક્રોધ શ્રીકૃષ્ણે શમાવ્યો. સર્વ ધર્મ જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા બુદ્ધિધરે, તે મરણ પામેલા રાજાઓનાં શરીરો શાસ્ત્ર વિધિથી દહન કરાવ્યાં અને તે રાજાઓનું દરેકનાં નામ લઈને તેણે તર્પણ કર્યું, ત્યારે પોતાનો જાનો ઉત્પન્ન કરેલો કર્ણ નામનો પુત્ર કુંતીએ કહ્યો, એટલી કથા ઠહી છે. સજ્જનના મનને ખેદ કરનાર અને અશ્રુની પ્રવૃત્તિ કરનાર, તથા શોક અને વિહવલતાથી ભરેલું, આ અગીઆરમું સ્ત્રીપર્વ મેં કહ્યું, તેના ૨૭ અધ્યાય છે ને તેમાં ૭૭ શ્લોકો છે. હવે બુદ્ધિને વધારનાર આરમું શાંતિપર્વ હું કહું.

તે આપ શ્રવણ કરે. તેમાં ચાર પ્રકરણો છે, જેમાં પિત્રાધરો, સંબંધી, તથા મામા, એ સર્વેને મરાવીને યુધિષ્ઠિરરાજા વૈરાગ્યને પામ્યા, ત્યારે તેઓને બાણરૂપી શૈયા ઉપર પોટલા બીજમપિતામહે, રાજાઓને જાણવા લાયક નાના પ્રકારના ધર્મો કહ્યા. તેમાં દુષ્ટાળ, વૈર અને રોગ ઇત્યાદિ આપત્તિ આવી પડે, તે વખતે કેવી રીતે વર્તવું તે પણ કહ્યું. બીજમે કહેલા ધર્મોને જે કાઈ પુરૂષ સારી રીતે સમજે તો તે સર્વગ્રંથોને પામે; પછી ધણાક વિસ્તારથી વિચિત્ર પ્રકારના મોક્ષ ધર્મો કહ્યા છે, એટલી કથા કહી છે. આ જુદિમાન ને પ્રિય એવું બારમું શાંતિપર્વ કહ્યું, તેમાં ૩૨૯ અધ્યાય ને તેમાં ૧૪૭૩૨ શ્લોકો છે. હવે ઉત્તમ એવું તેરમું અનુશાસન પર્વ કહું છું. તેનું એકજ પ્રકરણ છે, જેમાં ગંગાના પુલ બીજમ પાસેથી ધર્મો સાંભળીને યુધિષ્ઠિર રાજાનું સ્વસ્થ થવું, ધર્મ અને અર્થમાં હિતરૂપ એવો સમગ્ર આચાર, વિવિધ પ્રકારનાં દાનોનાં ફળ, તેમજ પાત્રનાં લક્ષણ, દાનનો પરમ વિધિ, આચારનો વિધિ, સત્યની પરમ ગતિ, ગાયો તથા બ્રાહ્મણોનું મહાત્મ્ય, અને દેશકાળને લાયક એવું ધર્મોનું રહસ્ય, એ સર્વે કહ્યું છે. આ ધણાક વૃત્તાંતવાળું ઉત્તમ અનુશાસનપર્વ મેં કહ્યું, તેમાં બીજમપિતામહની સ્વર્ગ પ્રાપ્તિ પણ કહી છે. ધર્મનો નિશ્ચય કરાવનાર એ તેરમું પર્વ છે. તેનાં ૧૩૬ અધ્યાય ને તેમાં ૮૦૦૦ શ્લોકો છે. હવે ત્રીદશમું અશ્વમેધિકપર્વ કહું છું. તેનાં બે પ્રકરણો છે, જેમાં સંવર્ત અને મરૂતનું ઉત્તમ આખ્યાન, સુવર્ણના જાંડારની પ્રાપ્તિ, પરિક્ષિત રાજાનો જન્મ, અશ્વત્થામાના બાણરૂપી અગ્નિથી ગર્ભની અંદર પરિક્ષિતનું બળવું, તેની શ્રીકૃષ્ણે રક્ષા કરી; પછી પૃથ્વીમાં પાંડવોએ ઘોડો ફરવા મોકલ્યો તેની પાછળ પોતે ગયા, ત્યાં કેટલાક ક્રોધી એવા રાજાઓની સાથે યુદ્ધ થયું. ચિત્રાંગદાના પુત્ર બલુવાહનના હાથે ગંગાના શાપથી અર્જુન મૃત્યુ પામ્યા. અને અશ્વમેધયજ્ઞમાં નોળીયાનું આખ્યાન, એટલી કથા કહી છે. આ અદ્ભુત એવું અશ્વમેધિકપર્વ કહ્યું, તેના ૧૦૩ અધ્યાય છે ને તેમાં ૩૩૨૦ શ્લોકો કહ્યા છે. તે પછી પંદરમું આશ્રમવાસિકપર્વ કહું છું. તેનાં ત્રણ પ્રકરણો છે, જેમાં રાજ્ય મૂકીને ગાંધારી સહિત ધૃતરાષ્ટ્રરાજા અને વિદુરજી હિમાલયમાં ચાલી નીકળ્યા. તે જોઈને સતી એવી કુંતી પણ પોતાના પુત્રોનું રાજ્ય મૂકીને તેઓની પાછળ ગઈ; ત્યાં નાશ પામેલા પોતાના પુત્ર, પૌત્ર અને બીજા પણ શૂરવીર રાજાઓને વ્યાસજીના પ્રસાદ

થકી જોઇને, ગાંધારિ સહિત ધૃતરાષ્ટ્રરાજ્યએ શોકનો ત્યાગ કર્યો. પછી તે-
ઓ પરમ ગતિને પામ્યા. વિદુરજી પણ પોતાના સ્થાનમાં ગયા, કારભા-
રીઓ સહિત સંજય પણ સિદ્ધિને પામ્યો. પછી નારદજીએ ધર્મરાજ પા-
સે આવીને યાદવોના નાશની વાત કહી, એટલી કથા કહી છે. આ આ-
શ્રમવાસિકપર્વ કહ્યું, તેના ૪૨ અધ્યાય છે ને તેમાં ૧૫૦૬ શ્લોકો કહ્યા
છે. હવે મહા દારણ એવું સોળમું મૌસલપર્વ કહું છું. તેમાં એક પ્રકરણ
છે, જેમાં બ્રાહ્મણના શાપને લીધે, યુદ્ધની વખતે પુરુષોમાં સિંહરૂપ યાદવો
મદિરાપાન કર્યાથી પરાધિન થઇ ગયા; અને દૈવે પ્રેર્યા તેથી ખારા સમુ-
દ્રની પાસે, રાક્ષસના સ્પર્શે કરીને અને નદિને કાંઠે ઉગતા એવા એરકાના
ઝાડપી વૃક્ષ કરીને પરસ્પર મરણ પામ્યા. રામ અને શ્રીકૃષ્ણે સર્વે યા-
દવોનો ક્ષય કરીને પોતે બ્રહ્મરૂપ છે તોગણ પ્રાપ્ત થયેલા કાળને ઉલ્લંઘન
ન કર્યો, ત્યાં મુખ્ય મુખ્ય યાદવોના શરીરનો સંસ્કાર થયો. પછી અર્જુન
વૃદ્ધ અને બાળક જતોને દારકાથી હસ્તિનાપૂર લઇ ગયા; રસ્તામાં સંક-
ટની વખતે ગાંડીવ ધનુષનો પરાભવ જોઇને, બીજાં દિવ્ય અસ્ત્રોની વિદ્યા
પણ નિષ્ફળ જોઇને તથા યાદવોની સ્ત્રીઓનો નાશ જોઇને, બાસજીના વા-
ક્યે કરી પ્રેર્યા અને વૈરાગ્યને પામ્યા એવા અર્જુને, ધર્મરાજ પાસે જઇને
રાજ્ય ત્યાગ કરવા વિષે વિચાર કર્યો, એટલી કથા કહી છે. એ સોળમું
મૌસલપર્વ કહ્યું, તેના આઠ અધ્યાય છે ને તેમાં ૩૨૦ શ્લોકો કહ્યા છે.
હવે સત્તરમું મહાપ્રસ્થાનિકપર્વ કહું છું. તેમાં એકજ પ્રકરણ છે, જેમાં
પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ એવા પાંડવો રાજ્ય મૂકીને દ્રૌપદિ સહિત ઉત્તર દિશામાં
ચાલી નીકળ્યા; રસ્તામાં તેઓને અગ્નિનું દર્શન થયું; તે અગ્નિની આજ્ઞા-
થી પોતાનું ઉત્તમ ગાંડીવ ધનુષ અર્જુને તેને આપ્યું. પછી ત્યાં પડી ગ-
યા એવા ભાઇઓ અને દ્રૌપદિને જોઇ યુધિષ્ઠિર રાજ તેઓને મૂકીને,
ફરી તેઓ તરફ નજર ન કરતાં ચાલતા થયા, એટલી કથા કહી છે. એ
સત્તરમું મહાપ્રસ્થાનિકપર્વ કહ્યું. તેના ૩ અધ્યાય છે ને તેમાં ૩૨૦ શ્લો-
કો કહ્યા છે. હવે અઠારમું સ્વર્ગપર્વ કહું છું. તેમાં પણ એકજ પ્રકરણ છે,
જેમાં દેવતાઓનો રથ પ્રાપ્ત થયો, તોપણ દયાળું ધર્મરાજ્યએ, કૂતરા વગર
તે રથમાં બેસવાની ઈચ્છા નહીં કરી. એ પ્રકારે મહાત્મા ધર્મરાજની
ધર્મમાં અચલ સ્થિતિ જોઇને કૂતરાએ પોતાનું સ્વરૂપ ત્યાગ કરીને પો-
તાનું યમરાજનું અસલ સ્વરૂપ ધારણ કર્યું. તેની સાથે યુધિષ્ઠિર રાજ

સ્વર્ગમાં ગયા. પછી દેવતાના હૂતે યુધિષ્ઠિરરાજાને નર્ક દેખાડ્યું, જ્યાં પોતાના ભાઈઓની દીનવાણી સાંભળીને તેઓ પણ થોડીકવાર ત્યાંની પીડા જોઈ દુઃખ પામ્યા; ત્યાં યમરાજા અને ઇન્દ્ર યુધિષ્ઠરની પાસે આવ્યા. પછી યુધિષ્ઠિર રાજા, આકાશ ગંગામાં સ્નાન કરી, પોતાનું મનુષ્ય શરીર ત્યાગ કરી, દિવ્ય શરીર ધારણ કરીને સ્વર્ગમાં પોતાના ધર્મથી મળેલા સ્થાનને પામ્યા અને જ્યાં દેવતાઓથી સન્માન પામીને ઘણા ખુશ થયા, એટલી ઠથા કહી છે. એ અઢારમું સ્વર્ગપર્વ મેં કહ્યું, તેના પાંચ અધ્યાય છે તે તેમાં ૨૦૯ શ્લોકો કહ્યા છે. એવી રીતે અઢાર પર્વો કહ્યાં, તેમાં અઠાણું પ્રકરણો અને આશરે ચોરાશી હજાર શ્લોકો છે. બાકી, બીજો હરિવંશ ગ્રંથ જે આ ભારતથી જૂદોજ ભાગ છે. તેમાં બે પ્રકરણો અને આશરે સોળ હજાર શ્લોકો જે તે સર્વે મળી એક સો પ્રકરણ અને એક લાખ શ્લોકનું ભારત થયું છે. જે કોઈ બ્રાહ્મણ, અને ઉપનિષદે સહિત ચારે વેદને જાણુનો હોય તે આ ભારતરૂપી આખ્યાન ન જાણુતો હોય, તો તે વિચક્ષણ ન થાય. આજ ભારતની અંદર વ્યાસજીએ અર્થશાસ્ત્ર, ધર્મશાસ્ત્ર, કામશાસ્ત્ર, અને મોક્ષશાસ્ત્ર, એ સર્વે કહ્યાં છે. જેમ કોયલની વાણી સાંભળીને રક્ષ એવી કાગડાની વાણી સાંભળવા કોઈને ગમતું નથી, તેમ આ ભારતરૂપી આખ્યાન જે શ્રવણ કરે તેને બીજું કાંઈ સાંભળવામાં રૂચિ થતી નથી. જેમ પંચ મહાભૂતોથકી અખ્યાત્મ, અધિભૂત અને અધિદેવની રચના થાય છે, તેમ આ ભારતથી કવિયોની બુદ્ધિ કવિતા રચવામાં થાય છે. જેમ આકાશમાં જરાયુજ, અંડજ, શ્વેતજ અને ઉદ્ભિજ, એ ચાર પ્રકારની પ્રજા રહી છે, તેમ આ ભારતમાં અઢારે પુરાણો રહ્યાં છે. જેમ સર્વ ઇન્દ્રિયોનો આશ્રય મન છે, તેમ સર્વ શાસ્ત્રાથનો આશ્રય આ ભારત છે. નિરંતર આ ભારતનું ચિંતન કરવાવાળા તમે તેની ધર્મને વિષે બુદ્ધિ થાઓ, કારણ પરલોકમાં એક ધર્મજ સહાયતા કરનાર છે. ડાહ્યા પુરૂષો ધન અને સ્ત્રીયોને સેવે છે, તો પણ પરલોકમાં તે ધન અને સ્ત્રીયોથી તેઓનું રક્ષણ થતું નથી, તેમજ તે ધન અને સ્ત્રીયો સ્થિર પણ રહેતાં નથી. વ્યાસજીના મુખમાંથી નીકળેલું, જેથકી ઉત્કૃષ્ટ બીજું કાંઈ નથી એવું, પવિત્ર, કલ્યાણરૂપ, અને પાપને હરનારું આ ભારતરૂપી આખ્યાન જે જાણુ છે તેને સર્વ તીર્થોનું રૂપ થાય છે, અને બીજી પણ તેના મનની ઇચ્છા પૂર્ણ થાય છે. જે કોઈ પુરૂષ, ધણુ

શાસ્ત્ર અને વેદને જાણનાર બ્રાહ્મણને સોનાના શિંગડાવાળી સો ગાયોનું દાન આપે, તેને જોટલું ફળ થાય છે, તેટલુંજ ફળ, જે કોઈ આ પવિત્ર ભારતની કથા નિરંતર સાંભળે તેને થાય છે.

યોગોશતંકનકશૃંગમયંદદાતિવિપ્રાયવેદવિદુષેષેષબહુશ્રુતાય. ॥

પુણ્યાંચભારતકથાંશૃણુયાચ્છાનિત્યંતુલ્યંફલંભવાતિતસ્યચતસ્યચૈવ. ॥૧॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि पर्वसंग्रहपर्वणि गुर्जरभाषायां

द्वितीयोऽध्याय ॥ समाप्तं पर्व संग्रह पर्व ॥

॥ अथ पौष्य पर्व ॥

सूतउवाच—जनमेजयःपारिक्षित सहभ्रातृभिःकुरुक्षेत्रेदीर्घसत्रमुपास्ते ॥

तस्यभ्रातरस्त्रयःश्रुतसेनउग्रसेनोभीमसेनइति ॥

तेषुतत्સત્રમુપાસીનેબ્રાગચ્છત્સારમેયઃ ॥ ૧ ॥

સૂત કહે છે—શ્રુતસેન, ઉગ્રસેન, અને ભીમસેન નામના પોતાના ત્રણે ભાઈઓ સહિત, પરિક્ષિતના પુત્ર જનમેજય રાજા, કુરૂક્ષેત્રમાં ધણા વર્ષ આલે એવો યજ્ઞ કરતા હતા. તે યજ્ઞમાં કોઈ કૂતરો જનમેજય રાજાના ભાઈઓ ન્યાં બેઠા હતા ત્યાં આવ્યો. તેને તે ત્રણે ભાઈઓએ માર્યો. તેથી તે કૂતરો અતીશે રડતો રડતો પોતાની મા પાસે ગયો. તેને રડતો જોઈ તેની માએ પૂછ્યું જે હે પુત્ર, તું શું કરવા રડે છે? તને કોણે માર્યો? ત્યારે કૂતરો બોલ્યો જે મને જનમેજય રાજાના ત્રણે ભાઈઓએ માર્યો. એવું સાંભળી માએ કહ્યું જે પુત્ર, તેં કાંઈ પણ અપરાધ કર્યો હશે. કૂતરે જવાબ આપ્યો જે મેં કાંઈ પણ અપરાધ કર્યો નથી. તેઓના હોમવાનાં પદાર્થો મેં જોયાં નથી, તેમ ચાટ્યાં પણ નથી. તે સાંભળી તે કૂતરી પોતાના પુત્રના દુઃખથી પીડાતી થકી, તે યજ્ઞમાં ભાઈઓ સહિત બેઠેલા જનમેજય રાજા પાસે ગઈ, અને તેણે તે રાજાને ક્રોધથી કહ્યું કે, મારા પુત્રે તમારો કાંઈ પણ અપરાધ કર્યો નથી, તમારા હોમવાના પદાર્થો જોયા નથી, તેમ ચાટ્યા પણ નથી, ત્યારે તેને શું કરવા માર્યો? એવાં કૂતરીનાં વચન સાંભળી તેઓએ કાંઈ ઉત્તર આપ્યો નહીં, તે જોઈ કૂતરીએ જનમેજય રાજાને શાપ આપ્યો જે, “આ મારા નિરપરાધી પુત્રને

તમેએ માર્યો, મારે નહીં ધારેલું ભય તમારી ઉપર આવી પડશે.” તે શાપ સાંભળી જનમેજય રાજા અત્યંત ભય અને ખેડને પામ્યા. હે બ્રાહ્મણો એ કથાથી વ્યાસજીએ એવી સૂચના કરી જે નિરપરાધી બ્રાહ્મણને દુઃખ આપનારને તત્કાળ દુઃખ થાય છે. પછી તે યજ્ઞ સમાપ્ત કરી જનમેજય રાજા હસ્તિનાપુરમાં જઈને, પોતાને તે કૂતરીથી જે શાપ થયો હતો, તેને શમાવે એવા કોઈ યોગ્ય પુરોહિતને ખોળવાનો પ્રયત્ન કરતા હતા. તેવામાં કોઈ વખતે, તે રાજા પોતાના કોઈ દેશમાં મૃગયા કરવા ગયા. ત્યાં તેઓએ કોઈ પણ ઋષિનો આશ્રમ જોયો, તેમાં કોઈ શ્રુતશ્રવા નામે ઋષિને તથા તેના પુત્ર તપસ્વિ એવા સોમશ્રવાને જોયા. પ્રથમ તે પુત્ર પાસે જનમેજય રાજાએ જઈને કહ્યું જે હે સોમશ્રવા, મારા તમે પુરોહિત થાઓ, એવી હું પ્રાર્થના કરું છું. એટલું કહી તેના પિતા પાસે જઈ તેને નમસ્કાર કરીને તેઓ બોલ્યા જે, આ તમારા પુત્ર મારા પુરોહિત થાય એવી હું ઇચ્છા રાખું છું. એવું સાંભળી તે ઋષિ બોલ્યા જે આ મારો પુત્ર તપસ્વી, વેદ જાણનાર તથા મારા તપ અને પરાક્રમને ધારણ કરનાર એવો છે; અને એ, માંડ વીર્યપાન કરનારી કોઈ સર્પ જાતિની સ્ત્રીના ગિરથકડી ઉત્પન્ન થયો છે; તેથી એ અલૌકિક શક્તિમાન છે. મારે હે રાજા! એક મહાદેવજીના શાપ વગર તમેને જેટલા શાપ થયા હોય, તે સર્વ ટાળવાને તે સમર્થ છે. પણ એનો એવો એક છૂપો નિયમ છે, જે હરકોઈ બ્રાહ્મણ એની પાસે આવીને જે કાંઈ માગે તે તેને આપે છે. એ નિયમ તમારાથી સચવાય તો તમે એને તેડી જાઓ. તે સાંભળી જનમેજય રાજાએ શ્રુતશ્રવા ઋષિને કહ્યું કે ‘હે ઋષિ તે રીતે હું કરીશ.” એમ કહીને તે સોમશ્રવાને પુરોહિત કરી તેને સાથે લઈ રાજા પોતાને ઘેર ગયા; અને તેઓએ પોતાના ભાઈઓને કહ્યું જે, આ સોમશ્રવા નામના બ્રાહ્મણને આપણા પુરોહિત કર્યા છે, મારે તે જે તમેને આજ્ઞા કરે તે પ્રમાણે તમારે વર્તવું; એમાં કાંઈ વિચાર કરવો નહીં. એ પ્રમાણે જનમેજયના કહેવાથી તેના ભાઈઓ તે ઋષિની આજ્ઞા પ્રમાણે વર્તવા લાગ્યા. તે પછી તક્ષશિલા નામે કોઈ દેશમાં જઈ જનમેજય રાજાએ તે દેશ જીતી પોતાને વશ કર્યો. હવે કોઈ ઉત્તંક નામના ઋષિએ જનમેજય રાજાને સર્પ યજ્ઞ કરવા ઉરકેયો, તે વાત કહેવા સારૂ ધૌન્ય ઋષિના શિષ્યોની કથા કહું છું, તે શ્રવણ કરો. કોઈ એક અપોદ્ધ ઋષિના પુત્ર ધૌન્ય ઋષિ હતા, તેના ઉપમન્યુ, અરણિ અને

વેદ નામના ત્રણ શિષ્યો હતા. તેઓની પરીક્ષા જોવા સારૂ ધૌમ્ય ઋષિ ઉપર કહેલા ત્રણ શિષ્યોમાંથી આરણિ નામનો શિષ્ય જે પાંચાલ દેશનો રહેવાસી હતો, તેને આજ્ઞા કરી જે હે શિષ્ય, તું ખેતરમાં જઈને ક્યારાની પાળ બાંધ. ગુરૂની એવી આજ્ઞા સાંભળીને તે શિષ્યે ખેતરમાં જઈ પાળ બાંધવા માંડી, પણ પાણી આવવાનો વેગ ધણો, તેથી પાળ બાંધી શક્યો નહીં. ત્યારે મનમાં ખેદ પામીને તેણે વિચાર કર્યો જે, પાળ નહીં બાંધાય તો પાણી ક્યારામાં ધણું આવશે અને તેથી વાવેલાં બીજ નાશ પામશે. માટે આ વખતે ક્યારાની પાળની વચમાં હું સુધ જાડીં તો પાણી બંધ રહે, એ વગર બીજો કાંઈ ઉપાય નથી. એવું વિચારી પોતે તે પાળની વચમાં સુધ ગયો, તેથી પાણી બંધ થઈ રહ્યું. તે પછી ટ્રાઈ વખતે ધૌમ્ય ઋષિએ પોતાની પાસેના બીજા શિષ્યોને પૂછ્યું જે હે શિષ્યો, પાંચાલ દેશનો રહેવાસી આરણિ શિષ્ય ક્યાં ગયા છે? શિષ્યોએ કહ્યું જે હે ગુરૂ, તમેજ તેને ખેતરના ક્યારા બાંધવા માટે મોકલ્યો છે. ત્યારે ગુરૂએ કહ્યું જે, ચાલો આપણે તેને જોવા જઈએ. એમ કહી શિષ્યો સહિત પોતે ત્યાં ગયા ને દાઠ મારી બોલ્યા કે “હે પુત્ર આરણિ, તું ક્યાં છે? અહીં આવ.” એવી ગુરૂની વાણી સાંભળી તે આરણિ શિષ્ય ક્યારામાંથી ઉભો થઈને ગુરૂની પાસે ગયો અને બોલ્યો કે “આ રહ્યો મહારાજ.” ક્યારાની પાળમાં ધણું પાણી આવતું હતું, તેને રોકવા વાસ્તે તેમાં હું સુતો હતો. તે તમારો શબ્દ સાંભળી તત્કાળ ક્યારાની પાળ ભાગીને તમારી પાસે આવ્યો છું, અને તમોને વંદન કરું છું. હવે આપ આજ્ઞા કરો તે પ્રમાણે કરું. એવાં શિષ્યનાં વચન સાંભળી ધૌમ્ય ઋષિએ કહ્યું કે, તું ક્યારાની પાળ ભાગી ઉભો થયો માટે ઉદાલક એવું તારું નામ પડશે. એમ કહી તેની ઉપર કૃપા કરીને વળી તેઓ બોલ્યા જે હે શિષ્ય, મારું વચન તે યથાર્થ પાળ્યું, માટે તારું કલ્યાણ થશે, ને સર્વ વેદ તથા ધર્મશાસ્ત્રો જે તું ભણ્યો છે, તે સર્વ તને નિરંતર યાદ રહેશે. ગુરૂનો એવો આશિર્વાદ લઈને તે આરણિ પોતાના દેશમાં ગયો. પછી ધૌમ્ય ઋષિએ પોતાના બીજા ઉપમન્યુ નામના શિષ્યને આજ્ઞા કરી જે હે પુત્ર ઉપમન્યુ, તું ગાયોની રક્ષા કર. એવી ગુરૂની આજ્ઞા પ્રમાણે તે શિષ્ય ગાયોની રક્ષા કરવા લાગ્યો. તે દરરોજ દિવસે ગાયો ચારીને સાયંકાળે ગુરૂને ઘેર આવી, તેને હાથ જોડી ઉભો રહેતો હતો. તેને શરીરે પુષ્ટ જોઈને ટ્રાઈ વખતે ગુરૂએ પૂછ્યું જે હે પુત્ર

ઉપમન્યુ, તું અત્યંત પુષ્ટ છે, તે શાથી તારી જીવિકા ચલાવે છે? ત્યારે તેણે કહ્યું જે હું ભિક્ષા માગીને જીવિકા ચલાવું છું. ગુરુએ કહ્યું કે, તું જે કાંઈ અન્ન માગી લાવે તે સર્વે તારે મારી પાસે મૂકવું ને હું આજ્ઞા આપું ત્યારે ખાવું. ગુરુની એવી આજ્ઞા થઈ તેથી તે શિષ્યે માગી લાવેલું અન્ન ગુરુની પાસે મૂક્યું, એટલે તે અન્ન ગુરુએ પોતાની પાસે રાખીને કહ્યું કે હમણે તારે આ રીતે કરતા જવું. તે પ્રમાણે તે શિષ્ય કરતો થકા દિવસે ગાયો ચારીને સાયંકાળે ગુરુને ઘેર આવી તેઓની પાસે ઉભો નમસ્કાર કરતો. વળી તેને શરીરે પુષ્ટ દેખીને ગુરુએ પૂછ્યું જે હે પુત્ર ઉપમન્યુ, જે કાંઈ અન્ન તું માગી લાવે છે તે સર્વે હું લઈ લેઉં છું, ત્યારે હમણાં તું તારી જીવિકા શાથી ચલાવે છે? શિષ્યે જવાબ આપ્યો જે એક વાર માગી લાવીને તમોને આપું છું, ને બીજી વખત માગી લાવીને મારી જીવિકા ચલાવું છું. તે સાંભળી ગુરુએ કહ્યું જે એવી રીતે ગુરુની સેવા કરવી યોગ્ય નથી; કારણ બીજા પણ બીજા માગી જવનારા છે, તેની જીવિકા તું એ વખત માગીને ઓછી કરે છે, માટે તેમ ન કરવું. શિષ્યે કહ્યું જે “ઠીક હવેથી તેમ નહીં કરું,” એટલું બોલી તે ગાયોની રક્ષા કરવા લાગ્યો, ને પ્રથમ પ્રમાણેજ ગુરુની પાસે આવી ઉભો રહેવા લાગ્યો. ફરી તેને શરીરે પુષ્ટ જોઈને ગુરુએ પૂછ્યું જે હે પુત્ર ઉપમન્યુ, તારું માગી લાવેલું અન્ન સર્વે હું લઈ લેઉં છું ને બીજી વખત તું માગતો નથી, તોપણ શરીરે અત્યંત પુષ્ટ છે, તે શાથી તારી જીવિકા ચલાવે છે? શિષ્યે જવાબ આપ્યો જે હે ગુરુ, આ ગાયોનું દૂધ પીને હું જીવું છું. ગુરુએ કહ્યું જે મારી આજ્ઞા વિના તારે ગાયોનું દૂધ પીવું યોગ્ય નથી. ત્યારે “તેમ નહીં કરું” એમ કહીને તેણે આગળનીજ પેઢે ગાયો ચારવા માંડી, ને તે પ્રથમ પ્રમાણેજ ગુરુની પાસે ઉભો રહેવા લાગ્યો. ફરી તેને શરીરે પુષ્ટ જોઈને ગુરુએ પૂછ્યું જે હે પુત્ર ઉપમન્યુ, માગી લાવેલું અન્ન મને આપે છે, બીજી વખત માગતો નથી, ગાયોનું દૂધ પીતો નથી, તોપણ અત્યંત શરીરે પુષ્ટ છે, તે હાત્ર તારી જીવિકા શાથી ચલાવે છે? શિષ્યે કહ્યું જે હે ગુરુ, ગાયોને વાછગા ધાવે છે ત્યારે જે શીણ ઉડે છે, તે પીને હું મારી જીવિકા ચલાવું છું. તે સાંભળી ગુરુ બોલ્યા જે, એ ગુણવાન વાછગાઓ તારી ઉપર દયા કરીને ઘણાં શીણ ઉડાડે છે, તેથી તે વાછગાંઓની જીવિકા ઓછી થાય છે, માટે શીણ પણ પીવા તારે લાયક નથી. ત્યારે “ઠીક

તેમ નહીં કહું” એમ કહીને તે શિષ્ય ફરી ગાયો ચારવા ગયો. એવી રીતે ગુરુએ ચોફેરથી તે શિષ્યની જીવિકા બંધ કરી, ત્યારે ઘણી ભૂખ લાગી છે જેને એવા તે ઉપમન્યુએ, કાઠ વખતે અરણ્યમાં, ખારાં, તીખાં, કડવાં, રક્ષ અને ઉદરમાં ઘણી ગરમી પેદા કરે એવાં આકડાનાં પાંદડાં ખાધાં; તેથી તેની આંખે ગરમી ચડવાથી તે આંધળો થયો. પછી તે આંધળો વનમાં જ્યાં ત્યાં ફરતાં કોઈ ફૂવામાં પડી ગયો, હવે સૂર્ય અસ્ત થતાં મૂંઘી તે શિષ્ય ઘેર આવ્યો નહીં, ત્યારે તે ધૌન્ય ઋષિએ બીજા શિષ્યોને પૂછ્યું જે હજી ઉપમન્યુ કેમ આવ્યો નથી? તેઓએ કહ્યું જે તે ગાયો ચારવા ગયો છે. ગુરુ બોલ્યા જે મેં ઉપમન્યુની જીવિકા ચોફેરથી બંધ કરી, તેથી જરૂર તેને ક્રોધ ચઢ્યો હશે, મારેજ ઘણાક વખત થયો તે આવ્યો નથી. હવે આપણે તેને ખોળવા જવું. એમ કહી શિષ્યો સહિત તે ધૌન્ય નામના ગુરુ અરણ્યમાં ગયા ને હાક મારી બોલ્યા જે હું પુત્ર ઉપમન્યુ, તું ક્યાં છે? અહિં આવ. તે સાંભળીને ફૂવામાંથી ઉપમન્યુ મોટેથી બોલ્યો જે હું ગુરુ, હું ફૂવામાં પડી ગયો છું. ગુરુએ પૂછ્યું જે પુત્ર, આ ફૂવામાં તું કેમ પડી ગયો? શિષ્યે કહ્યું જે, આકડાનાં પાંદડાં ખાઈને આંધળો થયો તેથી પડી ગયો. ત્યારે ગુરુએ કહ્યું જે દેવતાઓના વૈદ્ય અશ્વિનીકુમારને સ્તુતિ કર, તે તને આંખો આપશે. એવાં ગુરુનાં વચન સાંભળી તે શિષ્ય વેદની ઋચારૂપ વાણીએ કરીને અશ્વિનીકુમારની સ્તુતિ કરવા લાગ્યો જે, હું અશ્વિનીકુમાર, તમે ચૈતન્યરૂપે કરીને બ્રહ્મરૂપ, કાળને નિયમમાં રાખનારા, અને સૃષ્ટિના પ્રવર્તક, ઇત્યાદિ અનેક ગુણે કરી સંપન્ન છો. વળી શરણે આવેલા પ્રાણિયોના સર્વ રોગને ટાળનાર છો; તેની સ્તુતિ કરવાને હું સમર્થ નથી. હું આ ફૂવામાં પડી ગયેલો અને ચક્ષુએ દિન છું, તેથી મુંઝવેને કેવળ તમારે શરણે આવ્યો છું. એ પ્રકારે તેણે સ્તુતિ કરી એટલે અશ્વિનીકુમાર ત્યાં પધાર્યા; અને તેઓએ તેને કહ્યું કે, તારી સ્તુતિએ કરી અમે તારી ઉપર ઘણા પ્રસન્ન થયા છીએ, ને આ માલપુડા નામનું પકવાન તને આપીએ છીએ, તે તું ખાઈ જા. ઉપમન્યુ બોલ્યો જે, તમે કહો છો તે ખરું, પણ ગુરુને નિવેદન કર્યા વગર હું ખાવાની ઇચ્છા કરતો નથી. અશ્વિનીકુમારે કહ્યું જે, તારા ગુરુએ પણ તારી પેઠે અમારી સ્તુતિ કરી હતી, ત્યારે અમે તેને માલપુડા આપ્યો હતો તે તેણે ખોતાના ગુરુને નિવેદન કર્યા વગર

ખાધો હતો, માટે તું પણ ખા. તે સાંભળી ફરી ઉપમન્યુ બોલ્યો જે તમે કહ્યું તે ઠીક, પણ હું તો ગુરૂને નિવેદન કર્યા વગર ખાઈશ નહીં. ત્યારે અશ્વિનીકુમારે કહ્યું કે, આવી તારી ગુરૂભક્તિ જોઈ અમે પ્રસન્ન થયા છીએ. તારા ગુરૂની વાણી ધણી કઠોર છે, કારણ તારી પરીક્ષા જોવામાં તેને કંઈ દયા આવી નહીં. પણ જા, તું તારા શિષ્યો ઉપર ધણો દયાવાન થઈશ, આંખે દેખતો થઈશ, અને જ્ઞાનને પણ પામીશ. એવાં અશ્વિનીકુમારનાં વચન થકી તે ઉપમન્યુને નેત્ર મળ્યાં. પછી તે પોતાના ગુરૂ પાસે જઈ પ્રણામ કરી ઉભો રહ્યો, અને જેટલી બની તે-ટલી સર્વ વાત તેણે કહી દેખાડી. તે સાંભળી ગુરૂ ધણા પ્રસન્ન થયા. ને તેઓને કહ્યું કે, અશ્વિનીકુમારના કેહેવા પ્રમાણે તું જ્ઞાનને પામીશ. સર્વ વેદ અને ધર્મશાસ્ત્ર જે તું ભણ્યો છે તે સર્વ નિરંતર તને યાદ રહેશે. એવી રીતે ઉપમન્યુની ગુરૂએ પરીક્ષા લીધી. હવે ત્રીજા વેદ નામના શિષ્યની પરીક્ષા લેવા સારૂ ધૌમ્ય ઋષિએ તેને આજ્ઞા કરી જે, હે પુત્રા મારે ઘેર તું કેટલાક કાળ સૂઈ મારી સેવામાં તત્પર રહે, એટલે તારૂં કલ્યાણ થશે, ત્યારે ‘ઠીક બહુ સારૂં,’ એમ કહી તે શિષ્ય ગુરૂને ઘેર રહ્યો. પછી બળદની પેઠે ગુરૂએ ધરના કાર્યરૂપી ધોંસરીમાં જોડ્યા એવો તે શિષ્ય, ટાઢ તડકો ભૂખ તૃષા ઇત્યાદિ દુઃખને સહન કરી ગુરૂને અનુકૂલ રહેતો. એ રીતે ધણાક કાળ સૂઈ ગુરૂની સેવા કરી તેઓને પ્રસન્ન કરીને તે કલ્યાણ અને સર્વજ્ઞ-પણાને પામ્યો. એ પ્રમાણે વેદ નામના શિષ્યની ગુરૂએ પરીક્ષા લીધી. પછી તે વેદ નામનો શિષ્ય ગુરૂની આજ્ઞા લઈ પોતાને ઘેર જઈ ગૃહસ્થા-શ્રમી થયો, ને તેના પણ ત્રણ શિષ્યો થયા. પણ તે પોતાના શિષ્યોને પોતાની સેવા અથવા કંઈ પણ કામ કરવા કેહેતો નહીં. કારણ કે ગુરૂને ઘેર ભણવા વખતનું દુઃખ તે જાણતો, તેથી તે પોતાના શિષ્યોને, જેમાંથી કોઈ જાતનું દુઃખ થાય એવું કામ બતાવતો ન હતો. કોઈ વખતે એ વેદ નામના બ્રાહ્મણની પાસે, જનમેજય અને પૌણ્ય નામના બે ક્ષત્રિયોએ આવીને, તેને પોતાના પુરોહિત કર્યા. હવે કોઈ સમય તે યજ્ઞમાનને ઘેર કંઈ યજ્ઞન કરાવવા માટે તે વેદ નામના બ્રાહ્મણને જવું પડ્યું. ત્યારે તેણે પોતાના ત્રણ શિષ્યોમાંથી ઉત્તમ નામના શિષ્યને રોજ અગ્નિમાં હોમ કરવાનું ઇત્યાદિ ધરનું સર્વ કામ સોંપ્યું; અને તેને કહ્યું કે, હે શિષ્ય ઉત્તમ, અમારે ઘેર જે કંઈ થઈ રહે તે તારે લાવી આપવું. એવી આજ્ઞા કરીને

તે વેદ બ્રાહ્મણ પોતે યજ્ઞમાનને યજ્ઞન કરાવવા માટે બાહાર ગામ ગયા. પછવાડે તે ઉત્તંક શિષ્ય ગુરૂની આજ્ઞા પ્રમાણે વર્તતો થકો ગુરૂના ધરમાં રહ્યો. કોઈ વેળા તે ગુરૂના આશ્રમમાં રહેનારી સ્ત્રીઓએ એકઠી મળીને તે ઉત્તંકને તેની પરીક્ષા બેવા સાંઝે કહ્યું કે હે ઉત્તંક, તારા ગુરૂની સ્ત્રી હાત્ર ઋતુકાળમાં આવી છે, ને તારા ગુરૂ બાહાર ગામ ગયા છે, માટે એનો આ ઋતુકાળ વૃથા ન જાય તેમ તું કર. આ તારા ગુરૂ વગર ખેદ પામે છે. એવું સાંભળી તે સ્ત્રીઓને ઉત્તંકે જવાબ આપ્યો જે, તમારા કહેવાથી આ ન કરવાનું કામ હું નહીં કરું, કારણ મારા ગુરૂની સ્ત્રી તે મારી માતા છે. માટે હે સ્ત્રીઓ, અનર્થરૂપ વચન મને શું સંભળાવો છો? એમ કહી ઉત્તંક પોતાના મનમાં ધણોજ દલગીર થયો. પછી થોડાક કાળમાં તે વેદ બ્રાહ્મણ બાહાર ગામથી ઘેર આવ્યો, ત્યારે તેઓને ઉત્તંકે પછવાડે જોટલી વાત બની હતી તે સર્વે યથાર્થ કહી સંભળાવી. તેથી ગુરૂએ પ્રસન્ન થઈને ઉત્તંકને કહ્યું જે હે પુત્ર ઉત્તંક, તારું પ્રિય હું શું ક-રું? કારણ તે મારી ધર્મથી સેવા કરી છે, તેથી તારી ઉપર હું ધણો પ્રસન્ન થયો છું. તું તારે ઘેર જ, તારી સર્વ કામના પરિપૂર્ણ થશે. એવાં ગુરૂનાં વચન સાંભળી ઉત્તંકે કહ્યું જે હે ગુરૂ, તમોને હું ગુરૂ દક્ષિણા શું આપું? કારણ વૃદ્ધ પુરૂષોએ કહેલું છે જે ભણાવનાર ગુરૂ દક્ષિણા લ-ઈને ભણાવે અને ભણનાર શિષ્ય દક્ષિણા આપીને ભણે, એ તેઓનો ધર્મ છે. માટે જો શિષ્ય દક્ષિણા આપે ને ગુરૂ ન લે તો ગુરૂનો અધર્મ અને જો શિષ્ય દક્ષિણા ન આપે તો શિષ્યનો અધર્મ વારતે તમારી આજ્ઞાથી તમારે માટે તમોને ગમતી દક્ષિણા લઈ આવવા હું ઇચ્છું છું. ત્યારે ગુરૂ બોલ્યા કે હે પુત્ર ઉત્તંક, તારી દક્ષિણા લેઈશું, હમણાં ફરીથી કોઈ સમય તે ઉત્તંક બોલી ઉઠ્યો જે, મહારાજ તમારે વારતે શું દ-ક્ષિણા લઈ આવું? તેની આજ્ઞા કરો. ગુરૂએ કહ્યું કે પુત્ર ઉત્તંક, વારં-વાર તું મને ગુરૂ દક્ષિણા વિષે કહે છે તો હું તને આજ્ઞા કરું છું કે તારી ગોરાણીમાતા પાસે જઈને પૂછ, જે “શું ગુરૂ દક્ષિણા આપું,” એજે કહે તે લઈ આવ. તે સાંભળી પોતાની ગોરાણીમાતા પાસે જઈ તેણે પૂ-છ્યું કે હે માતા, મારા ગુરૂએ આજ્ઞા આપી છે જે, “તું તારી ગોરાણી માતાને પૂછ, તે કહે તે ગુરૂ દક્ષિણા આપી, ગુરૂના ઋણથી મુક્ત થઈને ઘેર જ.” માટે આપ આજ્ઞા કરો જે, હું શું ગુરૂ દક્ષિણા આપું? ત્યારે

ગોરાણીએ કહ્યું કે હું પુત્ર, પૌણ્ય રાજા પાસે જઈને તેની સ્ત્રીએ કાન-
માં પેહેરેલાં કુંડળ મારે વાસ્તે માગી લાવ. આજથી ચોથે દિવસે પુણ્યક
નામે કોઈ વ્રત છે, તે વખતે તે કુંડળ પેહેરીને બાહ્યભોને પિરસવાની
હું ઇચ્છા રાખું છું. એ મારી ઇચ્છા તું પૂર્ણ કરશે, તો તારું કલ્યાણ
થશે. ગુરૂ પત્નિનાં એવાં વચન સાંભળી તે ઉત્તંક પૌણ્ય રાજાના દેશ પ્રત્યે
ચાલ્યો. રસ્તામાં જતાં તેણે એક મોટો બગીચો દોઢો, જેની ઉપર એક
મોટો પુરૂષ બેઠેલો હતો. તે પુરૂષે ઉત્તંકને કહ્યું કે હું ઉત્તંક; આ બગ-
દનું છાણુ તું ખા. ઉત્તંકે તે ખાવાની ઇચ્છા નહીં કરી, એટલે ફરીથી
તે પુરૂષ બોલ્યો જે ઉત્તંક, એ ખાવામાં તું કાંઈ વિચાર નહીં કર,
કારણ પૂર્વે તારા ગુરૂએ પણ ખાધું છે. એવાં વચન સાંભળી તે બગદનું
મૂત્ર અને છાણુ ઉત્તંકે ખાધું. પછી ઉતાવળને લીધે બરાબર મુખ ધોયા
વગર ઉભે ઉભેજ આચમન કરી ઉત્તંક ચાલતો થયો; ને પૌણ્ય નામના
ક્ષત્રિય પાસે જઈ, તેને આશિર્વાદ આપી બોલ્યો જે હું રાજા, હું તમારી
પાસે યાચના કરવા આવ્યો છું. તે સાંભળી તેને નમસ્કાર કરી રાજાએ
કહ્યું કે હું ભગવન્ હું શું કરું? તેની આપ આજ્ઞા કરો. ઉત્તંક બોલ્યો
જે હું મારા ગુરૂ વાસ્તે તમારી સ્ત્રીએ પેહેરેલાં કુંડળ લેવા આવ્યો છું,
તે તમે આપવાને લાયક છો. રાજાએ જવાબ આપ્યો જે તમે અંતઃપુર-
માં જઈ મારી સ્ત્રી પાસે માગો. ત્યારે ઉત્તંક અંતઃપુરમાં ગયો, પણ
તેણે તે રાજાની સ્ત્રીને દોઢી નહીં. તેથી પાછો તેની પાસે આવી બોલ્યો
જે, હું રાજા, તમે મને ખોટું સમજાવો છો, તે તમેને લાયક નથી; કા-
રણ અંતઃપુરમાં તો તમારી સ્ત્રી દેખાતી નથી. એવું સાંભળી પૌણ્ય રા-
જાએ ક્ષણ માત્ર વિચાર કરીને ઉત્તંકને કહ્યું કે, ખરેખર તમે તમારું મુખ
બરાબર ધોયેલું નથી, તેથી તમે ઉચ્છિષ્ટ અને અપવિત્ર છો; તે તમે યાદ
કરી જુઓ. કારણ મારી સ્ત્રી પતિવ્રતા છે, તેનું દર્શન અપવિત્ર માણસને
થતું નથી. એવું પતિવ્રતા સ્ત્રીયોનું મહાત્મ્ય છે. ત્યારે ઉત્તંક યાદ કરીને
બોલ્યો કે ખરી વાત, રસ્તામાં ચાલતાં ચાલતાં જે મેં આચમન કર્યું તે
નહીં કર્યા જેવુંજ હતું. પૌણ્યે કહ્યું જે બરાબર એવીજ રીતે કર્યાથી
તમેને મારી સ્ત્રીનું દર્શન થયું નહીં. ત્યારે તે ઉત્તંક, ખરું એમ કહી,
ઉગમણે મુખે એમી સારી રીતે હાથ પગ ને મોઢું ધોઈ, શીણ વગરના
સ્થિર અને ઠંડાં પાણીએ કરી હૃદયને પોહાંએ એવી રીતે ત્રણ વખત

આચમન કરી. ફરી જે વખત મોઢું ઘોષ, અને જળે કરીને ઇન્દ્રિયોને સ્પર્શ કરી પાછો અંતઃપુરમાં જ્યાં પૌંચ્ય રાજની સ્ત્રી હતી ત્યાં ગયો, તો તેને દીડી. એટલે તે સ્ત્રીએ ઉભી થઈ પ્રણામ કરીને ઉત્તંકને કહ્યું જે હું આત્મણુ, તમે ભલે પધાર્યા, તમારે શું કામ છે? તે મને આજ્ઞા કરો. ઉત્તંક બોલ્યો જે હું રાજની સ્ત્રી, મારા ગુરુ વારતે હું તમારાં કુંડળ માગવા આવ્યો છું, તે તમે આપવાને લાયક છો. તે સાંભળી રાજની સ્ત્રીએ પ્રસન્ન થઈને મનમાં વિચાર્યું જે, આ આત્મણુને ગુરુ ઉપર એવી ભક્તિ છે, તેથી એ પાત્ર છે, તેને પાછો વાગવો નહીં. એમ માની પોતાનાં કુંડળ ઉતારીને તેને આપ્યાં અને કહ્યું કે હું આત્મણુ ઉત્તંક, આ કુંડળ મેળવવાને સર્પનો રાજ તક્ષક નાગ ધણીજ ઇચ્છા રાખે છે, માટે તમે સાવધાન થઈને લઈ જાઓ. તે સાંભળી ઉત્તંક બોલ્યો જે હું ભગવતિ, તમે નિશ્ચિંત રહો, મારી પાસેથી કુંડળ લઈ જવાને તક્ષક નાગ સમર્થ નથી. એમ કહી તે પૌંચ્યની સ્ત્રીની આજ્ઞા લઈ ઉત્તંગ પૌંચ્ય પાસે આવ્યો ને બોલ્યો જે હું પૌંચ્ય રાજ, હું પ્રસન્ન થયો છું. રાજએ કહ્યું કે હું આત્મણુ, તમારા જેવા પાત્ર અને ગુણવાન અતિથિ કોઈ સમયેજ મળે છે; માટે એક ક્ષણ માત્ર ઉભારો, હું શ્રાદ્ધ કરવા ઇચ્છું છું. ઉત્તંક બોલ્યો જે હીક હું ઉભો છું, પણ તમે જલદી થાય તેમ કરો; અને કાંઈ તૈયાર અન્ન હોય તે મને આપો. તે સાંભળી રાજએ તેને ધરમાં જે કંઈ તૈયાર અન્ન હશે તે આપ્યું તે અન્ન ઉત્તંકે ટાઢું અને કેશવાળું જોયું, એટલે એ અપવિત્ર છે, એમ માની, તે રાજને કહ્યું કે તમે મને અપવિત્ર અન્ન આપો છો, માટે આંધળા થશો. તે સાંભળી રાજએ કહ્યું કે તમે પણ મારા સારા અન્નને ખરાબ કહો છો, માટે તમોને પ્રજા નહીં થાય. એયું સાંભળી ઉત્તંક બોલ્યો જે હું રાજ, અપવિત્ર અન્ન આપીને સામો શાપ દેવો એ તમોને યોગ્ય નથી. તમે અન્ન તપાસી જુઓ. પછી પૌંચ્યે તે અન્ન જોયું તો અપવિત્ર હતું. ત્યારે તેણે જાણ્યું જે છૂટા કેશ રાખી, સ્ત્રીએ આ અન્ન રાંધેલું છે તેથી એમાં કેશ પડ્યા છે; માટે એ અપવિત્ર ખરું, એમ માની તે ઉત્તંકને પ્રસન્ન કરવા લાગ્યો કે હું આત્મણુ, અન્નણથી આ કેશવાળું અને ટાઢું અન્ન તમોને અપાયું તે આપ ક્ષમા કરો, ને હું આંધળો ન થાજીં તેની દવા કરો. ઉત્તંકે કહ્યું કે મારું વચન બોઢું ન થાય, માટે તમે એક વ-

ખત આંધળા તો થશે, પણ થોડાક કાળમાં પાછા દેખશે. હવે તમે મને જે શાપ આપ્યો છે, તેમ મને ન થાય એવું કરો. તે સાંભળી પૌંખ્ય બોલ્યો કે મારા આપેલા શાપને ટાળવાને હું સમર્થ નથી. કારણ હજી તમારા ઉપરથી મારો ક્રોધ જતો નથી; તેના સમજથી તમોને ખબર નથી, પણ તે હું કહું છું તે સાંભળો. આછાણનું હૃદય માંખણ જેવું કોમળ અને વાણી ઘણી કઠોર હોય છે, તેમ ક્ષત્રિયની વાણી માંખણ જેવી નરમ અને હૃદય ધણું કઠોર હોય છે. તે પ્રમાણે મારું હૃદય ધણું કઠોર હોવાથી, તમોને આપેલો શાપ હું ટાળી શકતો નથી; મારે તમે હવે જાઓ. ઉત્તકે કહ્યું કે તમોએ અન્ન જોયા વગર મને સામો શાપ આપ્યો જે, “મારા સારા અન્નને તમે ખરાબ કહો છો વાસ્તે તમોને પ્રજા નહીં થાય,” પણ તમે તે અન્ન જોયું ત્યારે ખરાબ હતું, તેથી તમારો વૃથા દીધેલો શાપ મને નહીં લાગશે એવી મને ખાતરી છે. સૂત—હે ઋષિયો ઉપલી કથાથી વ્યાસજીએ એવું સૂચવ્યું જે, કોઇપણ સત્પાત્ર ઘેર જન્મવા આવે, તેને કેશવાળું અથવા સડી ગયેલું અન્ન પિરસવું નહીં, કારણ તેમ કર્યાથી જમાડનાર આંધળો થાય છે; મારે તપાસીને અન્ન પિરસવું. એજ કથામાં એ પણ સૂચના કરી છે જે, કોઇ નિરપરાધીને શાપ આપે છે તો તે શાપ તેને લાગતો નથી. પછી તે કુંડળ લેઈ ઉત્તંક ચાલતો થયો. રસ્તામાં તેણે ભિલુકતો વેપ ધારણ કરેલા કોઇ નગ્ન પુરૂષને આવતાં જોયો. તે ધડીકમાં દેખાતો અને ધડીકમાં નહીં દેખાતો હતો. એટલામાં કોઇ ઠેકાણે પાણી આવ્યું, ત્યારે તે કુંડળ પૃથ્વી ઉપર મૂકીને ઉત્તંક તેમાં નહાવા તથા સંખ્યા કરવા ગયો. પછવાડેથી તે ભીખારીનો વેશ ધરનાર પુરૂષ આવ્યો, ને પૃથ્વી ઉપર પડેલાં કુંડળ લઇને નાશી ગયો. ઉત્તંક જળમાં સ્નાન કરી, પવિત્ર થઈ, ગુરૂ તથા દેવતાઓને નમસ્કાર કરી, ત્યાં આવીને જીએ છે તો કુંડળ મળે નહીં. ત્યારે તેણે ધાર્યું જે તેજ ભીખારીએ એ કુંડળ લીધાં છે. એવું ધારી તેની પછવાડે દોડ્યો ને તેને પકડી લીધો. એટલે તે ભીખારી જે તક્ષક નાગ હતો, તે પોતાનું અસહ્ય સ્વરૂપ ધારણ કરી તત્કાળ પૃથ્વીમાં કોઇ મોટું છિદ્ર હતું, તેમાં પેસી નાગલોકમાં પોતાને ઘેર જતો રહ્યો. ત્યારે પૌંખ્ય રાજની સ્ત્રીએ કહેલાં વચન જે, “આ કુંડળ તમો સાચવજો, એની તક્ષક નાગ ઘણી ઇચ્છા રાખે છે,” તે યાદ કરીને તેણે જાણ્યું કે, નિશ્ચય એ કુંડળ તક્ષક નાગજ લેઈ ગયો છે. પછી

જે છિદ્રમાં તક્ષક પેડો હતો તે છિદ્ર ઉત્તકે લાકડીથી ખોદવા માંડ્યું. પણ તે ખોદાયું નહીં, તેથી તે ધણો દુઃખી થયો. તે જોઈ ઇન્દ્રે પોતાના વજ્રને “જા આ બ્રાહ્મણની સહાયતા કર” એમ કહી ઉત્તકની પાસે મોકલ્યું. ત્યારે તે વજ્રે ઉત્તકની લાકડીમાં પેસી તે છિદ્રને ખોદીને અંદર જવાનો માર્ગ કર્યો. એટલે ઉત્તક તેમાં પેસીને નાગલોકમાં ગયો; ને તે સુંદર નાગલોક જોઈ તે નાગોની સ્તુતિ કરવા લાગ્યો જે, હે અનેક તરેહના રૂપવાળા પાતાળના રેહેવાસી નાગો, હું તમોને નમસ્કાર કરું છું. અને ગંગાને કિનારે રેહેનાર નાગોને પણ નમસ્કાર કરું છું. જેનો નિવાસ પૂર્વે કુશ્મંત્રમાં અને ખાંડવ વનમાં હતો, એવા નાગ માત્રના રાજા તક્ષકની પણ હું સ્તુતિ કરું છું. એ પ્રકારે સર્પોની સ્તુતિ કરી તો- પણ કુંડળ મળ્યાં નહીં, તેથી ઉત્તક ધણી ચિંતા કરવા લાગ્યો. એટલામાં તેણે ત્યાં બે સ્ત્રીઓને સંદેહ અને ઠાળા સૂત્રથી કંઈ કાપડ વણતાં જોઈ; અને છ છોકરા ફેરવતા હતા, એવું એક બાર આરાવાળું પૈકું જોયું; વળી એક પુરૂષને અને એક મનોહર ઘોડાને પણ દીઠાં. તે સર્વેને ઉત્તકે સ્તુતિ કરીને નમસ્કાર કર્યો. એકલે તે પુરૂષે ઉત્તકને કહ્યું કે, તારી સ્તુતિથી હું પ્રસન્ન થયો છું, મારે શું તારું પ્રિય કરું? ઉત્તક બોલ્યો જે સર્પો મારે વશ થાય તેમ કરો. પુરૂષે કહ્યું કે આ અગ્નિરૂપી ઘોડો છે તેને તું કુંડળીએ કરીને ધમ. તે સાંભળી ઉત્તકે તે અગ્નિરૂપી ઘોડાને કુંડળીથી ધમ્યો. ત્યારે તે ઘોડાના અંગના છિદ્રમાંથી ધૂમાડા સહિત અગ્નિની જવાળાઓ નીકળી, અને તેથી આખો નાગલોક વ્યાપ થઈ ગયો. ત્યારે તક્ષક નાગ તે ધૂમાડાથી મૂંઝાઈને તે કુંડળ લઈ ઉત્તકની પાસે આવી બોલ્યો જે, આ તમારાં કુંડળ લ્યો. ઉત્તકે તે કુંડળ લઈને વિચાર કર્યો જે, મને ગુરૂપત્નિએ કહેલા વ્રતનો દિવસ તો આજે છે, મારે તેની પાસે મારે આજે પોહોંચવું જોઈએ; પણ હું તો ધણો દૂર આવેલો છું, તે આજે પોહોંચવું કેમ બનશે! એમ વિચાર કરનાર ઉત્તકને તે પુરૂષે કહ્યું કે હે ઉત્તક, તું આ અગ્નિરૂપી ઘોડા ઉપર બેસ, તે તને ક્ષણ માત્રમાં ગુરૂને ઘેર પોહોંચાડી દેશે. “ઠીક બહુ સારું” એમ કહી તે ઘોડા ઉપર બેસી ઉત્તક ગુરૂને ઘેર ગયો. ત્યાં ગુરૂની સ્ત્રી નાહીને પોતાના કેશ કાંસડીએ કરી કોઈ પાસે સમા કરાવતી હતી, ને મનમાં વિચારતી હતી જે હજી ઉત્તક આવ્યો નહીં, મારે એને શાપ દેવો. એટલા-

માંજ ઉત્તંકે ત્યાં આવી, ગુરૂની સ્ત્રીને પ્રણામ કરી, તેને કુંડળ આપ્યાં,
તે લઈ ગુરૂ પત્નિએ કહ્યું કે હે ઉત્તંક, બરાબર વખતસર તું આવી
પોહ્યાંઓ. તું નિરપરાધીને મેં શાપ નહીં આપ્યો એટલામાંજ તું આવ્યો,
માટે તું જ્ઞાન અને સિદ્ધિને પામીશ. એવો આશિર્વાદ સાંભળી પોતાના
ગુરૂ પાસે જઈ ઉત્તંકે નમસ્કાર કર્યો. ગુરૂએ પૂછ્યું જે ઉત્તંક તું આવ્યો
તો ઠીક, પણ વાર કેમ લાગી. ઉત્તંક બોલ્યો જે હે ગુરૂ, નાગના
રાજ તક્ષકે મને અડચણ કરી, માટે મારે નાગલોકમાં જવું પડ્યું, તેથી
મને વાર લાગી, ત્યાં મેં કોઈ એ સ્ત્રીઓને એક તંત્ર ઉપર વસ્ત્ર વણતાં
જોઈ. તે વસ્ત્રમાં કાળું અને સફેદ સૂત્ર હતું. વળી બાર આરાવાળું એક
ચક્ર જોયું, તે ચક્રને છ છોકરાઓ ફેરવતા હતા. એક પુરૂષ અને એક
અતી મોટો ઘોડો જોયો. વળી રસ્તામાં જ્યારે હું જતો હતો ત્યારે એક
બળદને દીઠો, તે ઉપર કોઈ પુરૂષને બેઠેલો જોયો. તે પુરૂષે મને કહ્યું કે,
“હે ઉત્તંક, આ બળદનું છાણુ તું ખા, તારા ગુરૂએ પણ ખાધું છે.”
એવાં તેનાં વચનથી મેં તે છાણુ ખાધું. હે ગુરૂ, એ સર્વે કાણુ હતાં તે હું
જાણવાને ઇચ્છું છું, માટે ખુલાસાથી કહો. તે સાંભળી તેના ગુરૂએ કહ્યું
જે ઉત્તંક, તેં જે સ્ત્રીઓ જોઈ તે ધાતા અને વિધાતા જાણવાં. કાળું
અને સફેદ સૂત્ર દીઠું તે રાત અને દિવસ જાણવા. બાર આરાવાળું જે
ચક્ર જોયું તે સંવત્સર જાણવો, ને તેને ફેરવનારા છ છોકરાઓને છ ઋતુ-
ઓ જાણવી. તે પુરૂષને ઇન્દ્ર અને ઘોડાને અગ્નિ જાણવો. રસ્તામાં જતાં
જે બળદ જોયો, તે ઇન્દ્રનો ઐરાવત હાથી હતો, ને તેની ઉપર બેઠેલો
પુરૂષ ઇન્દ્ર હતો. તેનું છાણુ તેં ખાધું તે અમૃત હતું, તેથીજ તું નાગના
ઘરમાં ગયો, તોપણ મૃત્યુ પામ્યો નહીં. તે ઇન્દ્ર મારો મિત્ર થાય, માટે
એ પ્રમાણે તારી ઉપર તેણે દયા કરી, તેથીજ તું કુંડળ લઈ પાછો ઘેર
આવ્યો છે. હવે હે પુત્ર તું તારે ઘેર જ, હું જાણું છું જે તારું કલ્યાણ
થશે. એવી ગુરૂની આજ્ઞા માતીને તક્ષક નાગ ઉપર ઘણી રીસ છે જેને
એવો ઉત્તંક, તક્ષકે, પોતાને વિદ્ય કર્યું છે, માટે તેનું વેર લેવા વાસ્તે,
પરભાર્યો હસ્તિનાપૂરમાં જનમેજય રાજા પાસે ગયો. સેહેજ તેની પૂર્વે
તે રાજા તક્ષશિવ્વા દેશમાં જઈ, તે દેશ જીતી આવ્યા હતા, તેથી
જ્યારે તે ગયો ત્યારે તે રાજા પોતાના મંત્રિઓ સહિત ખુશીથી બેઠા
હતા તેને, “હે રાજા તમારો જગ થાઓ” એવો આશિર્વાદ દઈને

યોગ્યવાણીએ કરી ઉત્તરે કહ્યું કે, હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, તમે કરવા લાયક કામ તો કરતા નથી ને બાળકની પેઠે બીજું કંઈ કરો છો. સૂત શૈનકને કહે છે—એવાં ઉત્તરનાં વચન સાંભળી, તે જનમેજય રાજાએ ન્યાયથી તેની ધૂળ કરી કહ્યું કે હે બ્રાહ્મણ, અમારો ક્ષત્રિયોનો ધર્મ જે પ્રજાનું પાલન કરવું, તે હું કરું છું. તો પણ આ વખતે મારે શું કામ કરવા લાયક છે? તમે જે કંઈ કહેવા વાસ્તે પધાર્યા હો તેની મને આજ્ઞા કરો. એવાં વચન સાંભળી તે પુણ્યવાન ઉત્તરે બ્રાહ્મણે તે ઘણા બળવાન જનમેજય રાજાને કહ્યું કે હે રાજા, તમારું પોતાનું જ કામ છે, તે તમે કરો. તે કામ એજે, તક્ષકે તમારા પિતાં પરિક્ષિત રાજાને માર્યો છે, માટે દુરાત્માનું સામું વેર લેવું તે કામ કરવા વાસ્તે તમારે હાલ સર્પયજ્ઞ કરવાનો વખત છે, જે કરવાથી મહાત્મા એવા તમારા પિતાના મારનારનું વેર લેવાશે. જેમ વજ્ર મારવાથી જાડ નાશ પામે છે, તેમ દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા તક્ષક નાગના દંશવાથી તમારા નિરપરાધિ પિતા નાશ પામ્યા. રાજાઓના વંશોની રક્ષા કરનાર અને દેવતાઓ જેવા રૂપવાન તમારા પિતાને, બળના ગર્વે કરીને મદોન્મત અને નાગોમાં અધમ એવા તક્ષકે દંશ્યો, તે ન કરવાનું કામ કર્યું, અને ઝેર ઉતારવા વાસ્તે કશ્યપ નામે બ્રાહ્મણ આવતો હતો, તેને ધન આપીને તે પાપીએ પાછો વાળી મૂક્યો. વાસ્તે બળતા એવા અગ્નિમાં તેને હોમવાને તમે લાયક છો. માટે હે રાજા, જેમ બને તેમ તત્કાળ સર્પયજ્ઞ કરો. જેથી તમારા પિતાની સેવા થાય, ને મારું પણ ઘણું પ્રિય થશે. કારણ હું ગુરૂ વાસ્તે વખતસર કુંડળ લઘને આવતો હતો તેમાં તેણે અડચણ કરી હતી. સૂત કહે છે—જેમ અગ્નિમાં હોમ કરવાથી અગ્નિ પ્રદીપ્ત થાય છે, તેમ ઉત્તરનાં વચન સાંભળી તક્ષક નાગ ઉપર જનમેજય રાજાને ઘણાજ ક્રોધ ચઢ્યો ત્યારે અત્યંત દુઃખી થયેલા તે રાજાએ, ઉત્તરની સમક્ષજ પોતાના પિતાની સ્વર્ગ પ્રાપ્તિ વાસ્તે, તેણે કહેલા કર્મ વિશે, પોતાના મંત્રિઓ સાથે મનસુઓ કર્યો.

॥ અપૃચ્છસતદારાજા મંત્રિણસ્તાનુસુદુઃખિતઃ ॥

॥ ઉત્તંકસ્યૈવસાન્નિધ્યે પિતુઃસ્વર્ગગતિપ્રીતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि पौष्यपर्वाणि पौष्याख्याने गुर्जरभाषायां
तृतीयोऽध्यायः समाप्तः पौष्यपर्व.

આ પૌંબ્ય પ્રકરણની કથા ઉત્તરથી મનુષ્યોએ જાણવું જે ધર્મ વાસ્તે ઉદ્ધમ કરનારને દેવતાઓ પણ અનુકૂળ થાય છે, ને તે ઉદ્ધમમાં અટકાવ કરનારને તક્ષકની પેઠે દુઃખ થાય છે. વળી એજ પ્રકરણમાંથી એટલું પણ સમજવું જે:—

खलोनप्रार्थनासाध्यः सचदैवेनदंडितः ॥

अभ्योतिमृदुपांपश्चा दत्तंकेतक्षकोयथा ॥

અર્થ

ખલ્લ પુરૂષ પ્રાર્થના કરવાથી માનતો નથી, પણ જ્યારે દૈવથીજ શિક્ષા મળે છે, ત્યારે કોમળ થાય છે; જેમ તક્ષક નાગે ઉત્તંકે સ્તુતિ કરી ત્યાં સૂધી કુંડળ આપ્યાં નહીં, પણ જ્યારે દૈવે મૂંઝવ્યો ત્યારે આપ્યાં. બીજું એ પણ જાણવું જે, મનુષ્યોએ રાજા પાસે કાંઈ પ્રાર્થના કરવી હોય, તો રાજા ખુશીમાં બેઠો હોય તે વખતેજ કરવી, તો તે સિદ્ધ થાય; જેમ ઉત્તંકે જનમેજય રાજા ખુશીમાં બેઠા હતા, ત્યારે સર્પયાગ કરવાનું કહ્યું, તો તે સિદ્ધ થયું.

॥ अथ पौलोमपर्व. ॥

पौराणिकः पुराणे कृतव्रमः स कृतांजलिस्तानुवाच ॥

किंमवंतः श्रोतुमिच्छंति किमहं ब्रवाणीति ॥ १ ॥

પુરાણમાં શ્રવ્ય કયો છે જેણે એવા સૂતપુરાણી, હાથ જોડીને ઋષિઓને કહે છે જે, હવે તમે શું સાંભળવા ઇચ્છો છો ? જે હું કહું. ઋષિઓ કહે છે—હું સૂત, દેવતા, અસુર, મનુષ્ય, સર્પ, તથા ગંધર્વ, એઓની દિવ્ય કથાઓ જાણનાર, વ્રત ધારણ કરનાર, આ યજ્ઞમાં વિદ્વાન અને કુળના પતિ એવા, કર્મકાંડ અને જ્ઞાનકાંડ શિખવનારા, સર્વના ગુરુ સત્યવાદિ, તપસ્વી, અને અમો સર્વને માનવા લાયક, એવા શૌનક ઋષિ હાલ અગ્નિના ઘરમાં અગ્નિની સેવા કરે છે. તેઓ અહિં આવી પોતાના સુંદર આસન ઉપર બેસી, તમોને જે કથા પૂછે તે કહેજો; ત્યાં સૂધી સંસ્મર કરો. એ સાંભળી સૂત બોલ્યા જે, ઠીક, મહાત્મા એવા શૌનક ઋષિ પધાર્યા પછી, તેઓ પૂછશે તે કથા કહીશ. એટલામાં બ્રાહ્મણોમાં

શ્રેષ્ઠ તે શૌનક ઋષિ, બ્રહ્મચરણી વાણીએકરી દેવતાઓને અને જળે કરી પિતૃઓને તૃપ્ત કરી, તથા સર્વ કર્મ વિધિ પ્રમાણે કરીને, જ્યાં સુતપુત્રણી આદિ લઘુ વ્રત ધારણ કરનાર બીજા બ્રહ્મઋષિઓ સુખેકરી બેઠા હતા, ત્યાં પધાર્યા; એટલે તે યજ્ઞમાં બેઠેલા સર્વે ઉભા થયા. પછી ધરના સ્વામિ શૌનક ઋષિ પોતે આસન ઉપર બિરાજ્યા, ત્યારે તે ઋત્વિજ બ્રાહ્મણો અને સર્વે સભાસદો પોતપોતાને આસને બેઠા; પછી શૌનક ઋષિ સૂતને આવી રીતે પૂછે છે.

હૃત્વિશ્વથસદસ્યેષુ સર્વૈર્ગૃહપતિસ્તદા ॥

ઉપવિષ્ટેઽપવિષ્ટઃ શૌનકોથાબ્રવીદિદં ॥ ૧ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि गुर्जरभाषायां
कथाप्रवेशोनाम चतुर्थोऽध्यायः



શૌનક ઉવાચ ॥ પુરાણમાલિહંતાત પિતાતેઘીતવાન્પુરા ॥

કચ્છિત્વમાપિતત્સર્વ મધીષેલૌમહર્ષણે ॥ ૧ ॥

શૌનક પૂછે છે-હું તાત, હું લોમહર્ષણના પુત્ર, તમારા પિતા સમગ્ર ઇતિહાસ ભણ્યા હતા, શું તે તમે પણ ભણ્યા છે? તમારા પિતા પાસેથી પૂર્વે અમે સાંભળ્યું છે કે, ઇતિહાસમાં દિવ્ય એવી કથાઓ અને બુદ્ધિમાન પુરૂષોના પૂર્વજોના વંશો કહ્યા છે, તેમાંથી પ્રથમ હું ભૃગુ ઋષિનો વંશ સાંભળવા ઇચ્છું છું. તે કથા તમે જો ઇતિહાસ ભણ્યા હો તો કહો, અમે સાંભળવાને સમર્થ છીએ. સૂત કહે છે—વૈશંપાયન જોઓમાં મુખ્ય છે, એવા મહાત્મા બ્રાહ્મણોએ જો ઇતિહાસ વ્યાસજી પાસેથી રૂઢી રીતે ભણીને મને કહ્યો છે, અને વળી મારા પિતાએ પણ જો સારી રીતે ભણીને મને ભણાવ્યો છે, તે ઇતિહાસમાંથી પ્રથમ ઇન્દ્રાદિ દેવતાઓએ તથા ઋષિઓએ પૂજેલો પરમ શ્રેષ્ઠ એવો ભૃગુનો વંશ, પ્રાચીન કથા કહેવા વારતે કહું છું તે શ્રવણ કરો. સ્વયંભૂ એવા બ્રહ્માજીએ વરૂણનો યજ્ઞ કર્યો, તેમાં અગ્નિચક્રી મહર્ષિ એવા ભૃગુ ઉત્પન્ન થયા એમ મેં સાંભળ્યું છે. તે ભૃગુના અતિ પ્રિય એવા વ્યવન નામે પુત્ર થયા. વ્યવનના ધર્મિષ્ઠ એવા પ્રમતિ નામે પુત્ર થયા. પ્રમતિના તેની ધૃતાચિ નામે સ્ત્રીને વિષે રૂઢ નામે પુત્ર થયા.

દેશની પ્રમદ્ધરા સ્ત્રીને વિષે, ધર્માત્મા, સર્વ વેદને જાણનાર, તપસ્વી, યશસ્વી, શાસ્ત્ર સંપન્ન, બ્રહ્મવેતાઓમાં શ્રેષ્ઠ, સત્યવાદી, ઇન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખનાર, અને હિત કરનાર તથા પવિત્ર અન્ન ખાનાર, એવા તમારા કુળના મુખ્ય પુરુષ શુનક નામે પુત્ર થયા. શૂનક ઋષિ કહે છે—હે સૂત, તે મહાત્મા એવા ભૃગુના પુત્ર વ્યવન ઋષિ માતાના ઉદરમાંથી પડી ગયા, તેથી તેઓનું નામ વ્યવન પડ્યું તે કેમ થયું તે અમે પૂછીએ છીએ, મારે અમને કહેા. સૂત કહે છે—યશસ્વિ એવા ભૃગુ ઋષિની તેને અત્યંત પ્રિય અને તેના સરખાજી સ્વભાવવાળી ધર્મિષ્ઠ એવી પુલોમા નામે સ્ત્રી હતી. તે જ્યારે ઉમરે આવી, ત્યારે તે મહાત્મા ભૃગુ થકી તેણે ગર્ભ ધારણ કર્યો. પછી કોઈ સમયે ધર્મ પાળનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે ભૃગુ ઋષિ સ્નાનાદિક ક્રિયા કરવા સાર જાહાર ગયા. તેટલામાં કોઈ પુલોમા નામનો રાક્ષસ તેઓના આશ્રમ પ્રત્યે આવ્યો, ને ત્યાં શુદ્ધ એવી ભૃગુની સ્ત્રીને જોઈ, કામાતુર થતો થકો તેની પાસે ગયો. તેને સુંદર રૂપવાળી પુલોમાએ, કોઈ અતિથિ જાણી વનનાં ફળ મૂળાદિકે કરીને તેનો સત્કાર કર્યો ત્યારે તે સ્ત્રીને હરણ કરવાની જેને ઇચ્છા છે, એવો તે કામથી પીડાયલો રાક્ષસ ખુશી થયો, અને મનમાં બોલ્યો જે “આપણું કામ થયું,” હે ઋષિઓ, પૂર્વે પ્રથમ પુલોમા કન્યાને તે રાક્ષસ વચ્ચે હતો; તે એવી રીતે કે, એક દિવસે જાળપણમાં તે પુલોમા કન્યા રોતી હતી, તેને જાની રાખવા વાસ્તે તેને બીલીવરાવવા સાર તેના પિતાએ કહ્યું કે, “હે રાક્ષસ આ કન્યાને તું લઈ જા.” તેટલામાં ધરની પાસે તે રાક્ષસ રહેતો હતો તે બોલ્યો જે, “લાવો હું મારી સ્ત્રી વાસ્તે એને વચ્ચે.” પણ પછી તેના પિતાએ શાસ્ત્રવિધિથી તે કન્યા ભૃગુને આપી. ત્યારથી તે રાક્ષસના હૃદયમાં ભૃગુ ઋષિ ઉપર દ્વેષ રહેતો હતો, તે એવો જે, “હું એ સ્ત્રીનું હરણ કરી જાઉં,” પણ લાગ આવતો નહોતો. હવે આ વખતે ભૃગુ જાહાર ગયા, એ લાગ જોઈને તે આશ્રમમાં આવ્યો, ને તેને હરવાનું મન કરવા લાગ્યો. એટલામાં ત્યાં તેણે અગ્નિના ધરમાં પ્રદીપ્ત એવા એવા અગ્નિને જોયો, ને તેને પૂછ્યું જે, હે અગ્નિ, આ કોની સ્ત્રી છે? તું દેવતાઓનું મુખ છે, મારે યથાર્થ કહે. પ્રથમ આ કન્યાને હું સ્ત્રી કરવા વાસ્તે વચ્ચે હતો, પણ ખોટું બોલનારા એના પિતાએ એને ભૃગુ ઋષિને આપી. તેજ કન્યા, આ એકાંતે બેઠેલી ભૃગુની સ્ત્રી હોય તો, તું સાચું બોલ, મારે આ સ્ત્રીને આ આશ્રમમાંથી

હરી જવાની ઇચ્છા છે. જ્યારથી મને આપવા કહેલી સ્ત્રીને ભૃગુ પામ્યા, ત્યારથીજ મારા હૃદયમાં હમેશ મને બાળતો હોયની તેવો ક્રોધ રહે છે. એ પ્રમાણે અગ્નિને કહીને, તે રાક્ષસ મનમાં વિચારવા લાગ્યો જે, “હસતાં હસતાં એ કન્યા મને આપી ને પછી ભૃગુને વિધિપૂર્વક આપી, માટે એ કન્યા મારી કે ભૃગુની !” એમ શંકા કરતો થકો વળી અગ્નિને પૂછેછે-હે અગ્નિ ! સર્વ તું પ્રાણી માત્રના અંતરને વિષે પુણ્ય પાપમાં સાક્ષિની પેઠે રહ્યો છે. માટે હે સર્વજ્ઞ, પૂર્વે મને આપેલી કન્યા એજ છે, ને ભૃગુ ઋષિએ એને ગ્રહણ કરવામાં ખોટું કયું છે, એમ જો હોય તો સાચું બોલ, તું દેખતાં હું એને આશ્રમમાંથી હરી જાઉં. એવાં તેનાં વચન સાંભળી અગ્નિ મનમાં દુઃખ પામીને વિચારવા લાગ્યો જે, આ સ્ત્રી ભૃગુની છે, એમ કહીશ તો ખોટું બોલાશે, કારણ પ્રથમ રાક્ષસને આપેલી હતી, અને રાક્ષસની, એમ કહીશ તો ભૃગુ શાપ આપશે, એવું વિચારી આસ્તે રહી અગ્નિએ “ભૃગુની” એમ કહી તે રાક્ષસને કહ્યું કે હે રાક્ષસ, તું પૂર્વે આ કન્યાને વર્ષો હતો ખરો, પણ વિધિથી મંત્રપૂર્વક વર્ષો નહોતો; ને સારા વરની ઇચ્છાથી એ કન્યાને એના પિતાએ ભૃગુ ઋષિને આપી, ત્યારે તે ઋષિ, વૈદિક કર્મ કરી વિધિપૂર્વક મારી સાક્ષિએ એને પરણ્યા. તેજ આ સ્ત્રી છે એમ હું જાણું છું. ખોટું બોલવાની ઇચ્છા હું રાખતો નથી, કારણ હે દાનવોમાં ઉત્તમ, જગત્માં ખોટું હમેશ પૂજ્યતું નથી.

સેયમિત્યવગચ્છામિ નાનૃતંવક્તુમત્સેહ ॥

નાનૃતંહિસદાલોકે પૂજ્યતેદાનવોત્તમ ॥

इति श्रीमहाभारते आदीपर्वाणि पौलोमपर्वणि पुलोमाग्नि संवादे गुर्जर भाषायां पंचमोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ અગ્નરેથવચઃશ્રુત્વા તદ્રક્ષઃપ્રજહારતાં ॥

॥ ब्रह्मन्वराहरूपेण मनोमाख्तरंहसा ॥

સૂત કહે છે—હે શૌનક, અગ્નિનાં એવાં વચન સાંભળી તે રાક્ષસે વરાહરૂપે કરી, મન અને વાયુ સરખા વેગથી તે સ્ત્રીને હરણ કરી. ત્યારે તે સ્ત્રીના ઉદરમાં સૂર્ય સરખા તેજવાળો ભૃગુઋષિનો ગર્ભ હતો, તે

ક્રોધથી બહાર પડ્યો. તેને જોતાંજ તે રાક્ષસ, તે સ્ત્રીને મૂકી દઈ પૃથ્વી ઉપર પડી, બળીને ખાખ થઈ ગયો. પછી દુઃખી થયેલી અને જેની આંખમાંથી અશ્રુ ચાલ્યાં જાય છે, એવી તે શુદ્ધ ભૃગુની સ્ત્રી, પોતાના વ્યવન નામના પુત્રને લઈને ત્યાંથી ચાલતી થઈ. રસ્તામાં પોતાને આશ્રમે જતાં તે એટલી તો રડી કે, તેના અશ્રુથી તેના ચાલવાને રસ્તે એક મોટી નદી ઉત્પન્ન થઈ. તે જોઈને બ્રહ્માજીએ, તે દુઃખી થયેલી પોતાના પુત્રની સ્ત્રીની સાંત્વના અને તે નદીનું નામ લઘુસરા એવું પાડ્યું. એટલામાં ભૃગુ ઋષિ સ્નાનાદિક કરીને પાછા આશ્રમે આવ્યા, ને એ પ્રમાણે ઉત્પન્ન થયેલા પ્રતાપવાન પોતાના વ્યવન પુત્ર અને પુલોમા સ્ત્રીની હકીકત જાણી, તેઓએ કોપ કરીને પૂછ્યું જે હે સ્ત્રી, એ હરણ કરવાને ઇચ્છનાર રાક્ષસને કોણે કહ્યું જે, “તું વયો હતો તેજ આ સ્ત્રી છે;” કારણ એ રાક્ષસને એ વિષે કાંઈ ખબર ન હતી. મારે એને કહી દેનાર ધણી કોણ તે મને કહે, હું તેને ક્રોધથી શાપ દેવાને ઇચ્છું. મારા શાપ થકી કોણ નથી બીહિતો? અને મને ઉલ્લંઘન કરનાર કોણ છે? પુલોમા કહે છે—હે સ્વામિ, તે રાક્ષસને મારા વિષે અગ્નિએ કહી દીધું; તેથી તે રાક્ષસ ટીશીડીની પેઠે પોકારતી એવી હું તેને લઈ ગયો. પણ આ તમારા પુત્રના તેજવડે કરીને તેના દુઃખથી હું મુક્ત થઈ; ને તે મને મૂકી પૃથ્વી ઉપર રાખ થઈ પડ્યો. પોતાની સ્ત્રી પુલોમા થકી એવું સાંભળી, ક્રોધી એવા ભૃગુ ઋષિએ અતિ કોપ કરીને અગ્નિને શાપ આપ્યો જે, “તું સર્વ ભક્ષી થઈશ,”

इति श्रुत्वा पुलोमाया भृगुः परममन्यमान् ॥

शशापग्निमतिकुद्ध सर्वभक्षो भविष्यसि ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि अग्निशापे गुर्जरभाषायां
षष्ठोऽध्यायः ॥



सूत उवाच ॥ शतस्तु भृगुणा वह्निः कुद्धो वाक्यमथाब्रवीत् ॥

॥ किमिदं साहसं ब्रह्मन् कृतवानसि सांप्रतं ॥

સૂત કહે છે—ભૃગુએ જેને શાપ આપ્યો એવો અગ્નિ ક્રોધથી ભૃગુ-

ને કહે છે જે હે બ્રહ્મણ, તમે મારા પ્રત્યે હમણું આ શું સાહસ કરેા છો? ધર્મને વિષે યત્ન કરતો અને પક્ષપાત મૂકી યથાર્થ બોલતો એવો હું, તે રાક્ષસે પૂછ્યું ત્યારે સાચું બોલ્યો, તેમાં મેં શો અપરાધ કર્યો? કારણ કહેલું છે કે, કોઇ સાક્ષીને પૂછવામાં આવે, ને તે સાક્ષિ જાણતો હોય પણ બોલું બોલે તો, તે પોતાના કુળમાં થઇ ગયેલી સાત અને થનાર સાત, મળી ચૈદ પેઢીયોને નરકમાં નાખે છે. તેમજ જે કોઇ કંઇ યથાર્થ જાણતો હોય, ને તેને પૂછવામાં આવે તો તે પ્રમાણે તે યથાર્થ ન બતાવે, તો તેના કુળ પણ તેજ પ્રમાણે નરકમાં પડે છે. હે ભૃગુ, તમેને શાપ દેવાને હું સમર્થ છું, પણ બ્રહ્મણ મારે માન્ય છે તેથી નથી આપતો. તમે જાણો છો, તો પણ હું કહું તે સાંભળો. ગાર્હપત્ય અને દક્ષિણાગ્નિ ઇત્યાદિ મૂર્તિઓને વિષે, સત્રયજ્ઞને વિષે, અગ્નિ હોત્રને વિષે, ગર્ભાધાનાદિક સ્માર્ત ક્રિયા વિષે, જ્યોતિષ્ટોમાદિક યજ્ઞને વિષે, યોગસિદ્ધિના બળે કરી મારા આત્માને બહુ રૂપ કરીને હું રહ્યા છું. વેદે કહ્યા એવા વિધિએ કરી મારે વિષે જે હોમવાના પદાર્થો હોમાય છે, તેથી દેવતાઓ અને પિતૃઓ તૃપ્ત થાય છે, ને મારે વિષે હોમ કરનારને દેવલોક તથા પિતૃલોકની પ્રાપ્તિ થાય છે. અમાવાસ્યા તથા પૂર્ણિમા સંબંધિ જે કર્મ છે, તે કરવાથી પિતૃઓ અને દેવતાઓ થવાય છે. દેવતાઓ અને પિતૃઓમાં કાંઇ ભેદ નથી, સર્વે એકજ છે, પણ અમાવાસ્યાદિક પર્વણિને વિષે જૂદાપણાએ કરીને તેઓનું યજ્ઞન થાય છે. અમાવાસ્યાને દિને પિતૃ, ને પૂર્ણિમાને દિને દેવતાઓ મારા મુખે કરીને પૂજાય છે, ને મારે વિષે જે કાંઇ હોમાય છે તે તેઓ ખાય છે. તેઓનું જે હું મુખ છું, તે સર્વ ભક્ષી કેમ? સત કહે છે—એટલું કહી અગ્નિ વિચાર કરી અંતરધ્યાન થઈ ગયો. ત્યારે બ્રહ્મણોના અગ્નિહોત્ર, યજ્ઞ, અને બીજી જે કંઇ ક્રિયાઓ, તેમાં ઝોંકાર, વપદ્કાર, સ્વાહા, સ્વધા, ઇત્યાદિ, અગ્નિ વગર લોપ થઇ ગયાં; તેથી પ્રજા સર્વે દુઃખ પામવા લાગી. ત્યારે સર્વે ઋષિઓએ દેવતાઓ પાસે જઇને કહ્યું કે, હે દેવતાઓ, અગ્નિ અંતરધ્યાન થઇ ગયો, તેથી અગ્નિહોત્રાદિ ક્રિયાનો લોપ થયો છે. ને ત્રણે લોક શું કરવું ને શું ન કરવું, તે વિષે મૂઠ થઇ ગયા છે; મારે અગ્નિ પ્રગટ થાય એવો તત્કાળ ઉપાય કરો. એવું સાંભળી ઋષિઓ સહિત દેવતાઓએ બ્રહ્માજી પાસે જઇને અગ્નિ-ને ભૃગુથકી થએલા શાપ વિષે, તથા અગ્નિ અંતરધ્યાન થઇ

એવો, ને સર્વ ક્રિયા લોપ થઇ, તે વિષે કહી જતાવ્યું; અને કહ્યું જે હે મહાભાગ, કંઈ કારણ માટે ભૂગુએ અગ્નિને શાપ આપ્યો, તેથી દેવતાઓનો મુખરૂપ અને યજ્ઞના ભાગને પ્રથમ ગ્રહણ કરનાર એવો અગ્નિ, તે સર્વ લોકમાં સર્વભક્ષી કેમ થાય? દેવતાઓનાં એવાં વચન સાંભળી અન્નાગ્રાહ્યે, પ્રાણિઓના કર્તા અને અપિનાશિ એવા અગ્નિને બોલાવીને તેને આવી રીતે સુંદર વચનો કહ્યાં-જે હે અગ્નિ, તમે સર્વ લોકના કર્તા છો, સંહાર કર્તા પણ તમે છો, અને ત્રણ લોકને ધારણ પણ તમે કરો છો. તથા સર્વ ક્રિયાઓના પ્રવર્તક પણ તમેજ છો. માટે હે લોકના ઇશ્વર! જેમ ક્રિયાઓ નાશ ન પામે તેમ કરો. હે હતાશન, ઇશ્વર થઇને કેમ તમે એવી રીતે મૂઠ થઈ ગયા છો? જગતમાં પવિત્ર તમે છો, સર્વ લોકની ગતિ પણ તમે છો, તમે બધા શરીરે કરીને સર્વભક્ષિ નહીં થશો. હે અગ્નિ, અપાનવાયુને વિષે જે તમારી જ્વાળાઓછે તે, અને મનુષ્યાદિકના અપવિત્ર માંસને ખાનારી જે તમારી મૂર્તિ છે, તે સર્વ ભક્ષણ કરશે. જેમ સૂર્યના કીરણોના સ્પર્શથી સર્વ પવિત્ર થાય છે, તેમ તમારી જ્વાળાથી જે દહન થયું તે સર્વ પવિત્ર થશે. તેમ પરમ તેજરૂપ છો, માટે ઋષિના મોહાગ્રમાંથી નીકળી ગયેલો શાપ તમે તમારા પ્રભાવ અને તેજથી સાચો કરો; ને દેવતાઓનો અને તમારો પોતાનો ભાગ તમારા મુખમાં હોમાય તે ગ્રહણ કરો, ત્યારે ‘હીક બહુ સાફ,’ એમ અન્નાગ્રાહ્યે કહીને અગ્નિ તેઓની આજ્ઞા પ્રમાણે જગતમાં પાછો પ્રગટ થયો. દેવતાઓ અને ઋષિઓ પ્રસન્ન થઇને ત્યાંથી પાછા ગયા, ને ઋષિઓએ પૂર્વની પેઠે સર્વ ક્રિયાઓ કરવા માંડી. સ્વર્ગમાં સર્વ દેવતા રાજ થયા તથા લૌકિક પ્રાણી માત્ર પણ ખુશી થયા. અગ્નિ પણ શાપથી મુક્ત થયો, તેથી આનંદને પામ્યો, એ પ્રમાણે અગ્નિના શાપથી પૂર્વે થયેલો આ ઇતિહાસ, પુલોમા રાક્ષસનો નાશ, અને વ્યવન ઋષિની ઉત્પત્તિ છે.

एवमेवपुरावृतं इतिहासोऽग्निशापजः ॥

पुलोमश्चविनाशोयं च्यवनस्यचसंभव ॥

इति प्रीमहाभारते आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि अग्निशापमोचने

गुर्जरभाषायां सप्तमोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ સત્ત્વાપિચ્યવનોબ્રહ્મન્ ભાર્ગવોજનયત્સુતમ્ ॥

॥ સુકન્યાયામહાત્માનં પ્રમાર્તિદત્તિતેજસં ॥

સૂત કહે છે-હે બ્રાહ્મણો, તે ભૂગુના પુત્રે અવનને પણ પોતાની સુકન્યા સ્ત્રીને વિષે મહાત્મા અને મોટા તેજવાળો પ્રમતિ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો. પ્રમતિએ પોતાની ધૃતાચિ સ્ત્રીને વિષે રૂઝ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો. તે રૂઝ થકી તેની પ્રમદરા સ્ત્રીને વિષે સ્થિર યશવાળો અને તીવ્ર તપ કરનારો શુનક નામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો, એ વાત તમોને પ્રથમ કહેલી છે. તેમાં ઘણાક તેજવાળા રૂઝનું ચરિત્ર વિસ્તારથી કહું તે તમે શ્રવણ કરો. પૂર્વે તપ અને વિદ્યાએ કરી યુક્ત, સર્વના કલ્યાણમાં પ્રીતિમાન એવા રથૂલકેશ નામે મોટા ઋષિ હતા. તે કાળમાં વિશ્વાવસુ નામે અધ-વૈનો રાજા હતો, તેણે મેનકા અપ્સરાને વિષે ગર્ભ ઉત્પન્ન કર્યો. પણ તે લગ્ન વગરની અને નિર્દય એવી મેનકા, દેવતાના ગર્ભ જેવી કાંતિ અને શોભાવાળા પોતાના કન્યારૂપ ગર્ભને રથૂલકેશ ઋષિને આશ્રમે નદીને કીનારે જ્યાં કોઈ માણસ નોહોતું એવે ઠેકાણે મૂકીને જતી રહી. પછી કોઈ પણ જેનું સગું નથી, એવી તે કન્યાને તેજસ્વિ એવા રથૂલકેશ ઋષિએ જોઈ; અને દયા કરી પોતાને આશ્રમે લઈ આવીને તેનું પોષણ કર્યું. એ પ્રમાણે પોષણ થવાથી તે કન્યા આશ્રમમાં મોહોડી થઈ તેના જાત કર્માદિ સંસ્કાર પણ કર્મે કરીને વિધિ પૂર્વક તે ઋષિએજ કર્યા. પછી રૂપ યુષ્ઠ અને બુદ્ધિએ કરી, સર્વ સ્ત્રીઓમાં તેને શ્રેષ્ઠ જોઈને તેનું પ્રમદરા નામ પાડ્યું. હવે કોઈ સમય તે પ્રમદરા કન્યાને રૂઝે જોઈ, તેથી તે કામાતુર થયો; ને પોતાના મિત્રોની મારફતે પોતાના પિતા પ્રમતિને, પોતાની તે કન્યાને વરવાની ઇચ્છા હતી, તે કહેવરાવી. એટલે તેના પિતાએ રથૂલકેશ ઋષિ પાસેથી તે કન્યા પોતાના પુત્ર વાસ્તે માગી ત્યારે રથૂલકેશે તે કન્યાને પ્રથમ વાણીએ કરી રૂઝને આપી, અને ઉત્તરાશ્વિનિ નક્ષત્રમાં તેના વિવાહનો નિશ્ચય કર્યો. પછી પરણવાની જેને ઇચ્છા છે એવી તે કન્યા, પરણવાને થોડા દિવસનો વિલંબ હતો, તેટલામાં પોતાની સખિઓ સહિત રમતી હતી, ત્યાં રસ્તામાં કોઈ સર્પ આડો સૂતેલો હશે, તેને કાળની પ્રેરણાથી અજાણમાં તે કન્યાએ કચર્યો; તેથી તે સર્પે ઝેરથી બરેલા દાંતે કરી તેને કરડી. તેથી તેજ વળતે સર્પના ઝેરથી તે કન્યા પૃથ્વી

ઉપર પડી ગઇ. તેનું મનોહરપણું જતું રહ્યું. ને ભયંકર દીસવા લાગી. પછી જેમ ઉંધી ગઇ હોય તેમ, સર્પના વિષથી પીડાએલી તે કન્યાને પ્રાણ રહિત જોઇને, તેના પિતા સ્થક્કેશ ખેડ પામવા લાગ્યા. પાસેના આશ્રમ નિવાસી ઉદાત્તક, શ્વેત, ભરદ્વાજ, ગૌતમ, પુત્રે સહિત પ્રમતિ ઇત્યાદિ અને ખીજ પણ વનવાસી બ્રાહ્મણો ત્યાં આવ્યા; ને સર્પના વિષથી પ્રાણ રહિત થએલી તે કન્યાને જોઇ, તે શ્રેષ્ઠ બ્રાહ્મણો ત્યાંજ બેઠા, અને દયાએ કરી રેવા લાગ્યા. ૩૩ તો પીડાતો થકો બાહાર જતો રહ્યો.

રૂરુદુઃકૃપયાવિષ્ટા રૂરુસ્ત્વાર્ત્તોત્રિહિર્યયૌ ॥

તેચસર્વેદ્વિજન્મેષ્ટા સ્તત્રૈવોપાવિશંસ્તદા ॥

इतिश्रीमहाभारते आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि प्रमद्वरा सर्पदंशे

गुर्जरभाषायां अष्टमोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ તેષુતત્રોપવિષ્ટેષુ બ્રાહ્મણેષુમહાત્મસુ ॥

॥ રૂરુશ્ચુકોશગહનં વનંગત્વાતદુઃખિતઃ ॥

સૂત કહે છે—તે સર્વે માહાત્મા બ્રાહ્મણો ત્યાં બેઠા હતા, અને ૩૩ તો ધાટાવનમાં જઇને અતિ દુઃખ પામતો થકો મોટેથી પોકારવા લાગ્યો. શોકથી હણાઇ ગયેલો, અને દયા આવે એવી રીતે બણો વિલાપ કરતો એવો તે, પોતાની પ્રમદ્વરા સ્ત્રીને યાદ કરીને શાય કરતો થકો એવું બોલવા લાગ્યો જે, મારા શોકને વધારનારી સ્ત્રી આ વખતે પૃથ્વી ઉપર સુતી છે; મારા સર્વે સંબંધિઓને એ ઉપરાંત ખીજું શું દુઃખ છે? જે મેં કાંઇ દાન કર્યું હોય, તપ કર્યું હોય, અને વડીલોની સારી રીતે સેવા કરી હોય, તો તેથી આ મારી સ્ત્રી જીવતી થાયો. મેં જન્મથી મારા આત્માને નિયમમાં રાખ્યો હોય અને યથાર્થ વ્રત ધારણ કર્યાં હોય, તો તેથી આ પ્રમદ્વરા નામની મારી સ્ત્રી ઉભી થાયો. એ પ્રમાણે ૩૩ સ્ત્રી વાસ્તે વિલાપ કરતો અને દુઃખી થતો હતો, એટલામાં તે વનમાં દેવતાનો કોઇ દૂત આવીને તેને આવું વચન કહેવા લાગ્યો કે,—હે ૩૩, દુઃખથી તું આવું બોલે છે, તે વૃથા છે. કારણ આયુષ્ય જેનું થઈ રહ્યું છે, તેને આયુષ્યનો લાભ થતો નથી. ગર્ધર્વ અને અપ્સરાથી પેંદા થએલી આ કન્યાની આયુષ્ય થઇ રહી છે, માટે તારા મનમાં તારે કાંઈ શોક

કરવો નહીં. પણ પૂર્વે મહાભા દેવોએ એક ઉપાય કહ્યો છે, તે જો તું કરે તો તારી સ્ત્રી જીવતી થાય. રૂચ્યે કહ્યું કે હું દેવદૂત, દેવતાઓએ કહેલો ઉપાય મને કેહે, હું તેમ કરીશ. તું મારી રક્ષા કરવાને યોગ્ય છે. દેવદૂતે કહ્યું કે હું ભૃગુનંદન, તારું અર્ધું આયુષ્ય તું તે સ્ત્રીને આપ, એમ કરીશ તો તારી પ્રમદ્વરા સ્ત્રી જીવતી થશે. રૂચ્યે કહ્યું કે હું દેવદૂત, મારું અર્ધું આયુષ્ય હું મારી સ્ત્રીને આપું છું તેથી સુંદર રૂપવાળી તે જીવતી થાઓ. સૂત કેહે છે—પછી તે કન્યાને ઉત્પન્ન કરનાર વિશ્વાવસુ નામનો ગંધર્વ અને તે દેવદૂત બેઉ જણા ધર્મરાજ પાસે જઈ કેહેવા લાગ્યા કે, હું ધર્મરાજ, રૂચની મરી ગયેલી પ્રમદ્વરા સ્ત્રી રૂચના અર્ધા આયુષ્યે કરી, જો તમે માન્ય કરો તો જીવતી થાય. ધર્મરાજએ કહ્યું કે હું દેવદૂત રૂચના અર્ધા આયુષ્યે કરી તેની પ્રમદ્વરા સ્ત્રી જીવતી થાય, એમ તું ઇચ્છે છે, તો જા તેમ થાઓ; કારણ એ સ્ત્રી પુરુષની પરસ્પરે સ્નેહથી એકતા છે. સૂત કેહે છે—એમ ધર્મરાજએ કહ્યું ત્યારે તે કન્યા જેમ સુતી હોય ને બેઠે, તેમ ઉડતે બેઠી થઈ. હું બ્રાહ્મણ, અર્ધું આયુષ્ય, સ્ત્રીને આપવાથી સ્ત્રી જીવતી થાય, એ વાત માત્ર ઉત્તમ તેજવાળા રૂચના જ ભવિષ્યમાં જોઈ. પછી સારો દિવસ જોઈ હવે કરીને તે કન્યા અને રૂચનો, તેઓના માખાપે વિવાહ કર્યો. તેથી પરસ્પરે કલ્યાણને ઇચ્છનારા તે બેજી જણા ગૃહસ્થાશ્રમનું સુખ સારી રીતે ભોગવવા લાગ્યા. પછી, પોતાની સ્ત્રીને સર્પે કરડી હતી, તે દ્રેષથી રૂચ્યે એવો પણ લીધો જે, મારે સર્પ માત્રને મારવા. તેથી તે હાથમાં મોટો સોટો લઈને ફરતો, ને જ્યાં સર્પને દેખતો ત્યાં મારતો. કોઈ સમય તે રૂચ મોટા વનમાં નીકળી ગયો, ત્યાં વિષ વગરની ડુંડુલ જાતીના એક વૃક્ષ સર્પને સુતેલો જોયો. તેના ઉપર કાળ-ડંડ સરખા પોતાના સોટાને ઉગામીને તેને ક્રોધથી મારવા ગયો, તેટલામાં તે ડુંડુલ સર્પ બોલ્યો જે હું બ્રાહ્મણ, મેં હાત્ર તારો કંઈ પણ અપરાધ કર્યો નથી, ત્યારે ક્રોધથી મને શું કરવા મારે છે?

નાપરાધામિતેર્કિંચિદ્દહમદ્યતપોધન ॥

સંરંભાચ્ચકિમર્થમા મભિહંસિત્તુષાન્કિતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते-आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि प्रमद्वराजीवने

गुर्जरभाषायां नवमोऽध्यायः

રૂરૂરૂવાચ ॥ મમપ્રાગત્તમાભાર્યા દંષ્ટાસીઙ્ગુજગેનહ ॥

॥ તત્રમેસમયોઘોર આત્માનોરગવૈકૃતઃ ॥

૩૩ કહે છે—મારી પ્રાણુ સમાન સ્ત્રીને સર્પે દંશી હતી, તેથી મેં એવો ભયંકર પણ લીધો છે, જે કોઈ પણ સર્પને દેખું તો તેને મારવો; માટે હમણાં તને મારીને તારી જીંદગીથી મુક્ત કરું છું. કુંડુભ કહે છે—હે બ્રાહ્મણ, જે સર્પોં માણસોને કરડે છે તે ખીજ છે, વારતે સર્પના સરખાપણાએ કરી કુંડુભ જાનીના સર્પને તું મારવાને લાયક નથી. આથી તો એકનો વાંક અને દુઃખ ખીજને થાય છે, અને ધર્મ તો એવો છે કે જેનો વાંક હોય, તેનેજ દંડ દેવો જોઈએ તે તું જાણે છે માટે મને મારવો યોગ્ય નથી. સૂત કહે છે—તે ભયથી પીડાયતા કુંડુભ સર્પનાં એવાં વચન સાંભળી ૩૩એ તેને કાઠી ઋષિ જાણીને માર્યો નહીં; ને પોતાના ક્રોધને શમાવી તેને આ પ્રમાણે પૂછ્યું કે, હે સર્પ ! તું કોણ છે? આવી સર્પની યે નિને તું કેમ પામ્યો છે? કુંડુભે કહ્યું કે હે ૩૩, પૂર્વે હું સહસ્ત્રપાત એવે નામે ઋષિ હતો, તે બ્રાહ્મણના શાપે કરી આ યોનિને પામ્યો છું. ૩૩ કહે છે—હે સર્પમાં ઉત્તમ, તે બ્રાહ્મણે ક્રોધથી તને શું કરવા શાપ આપ્યો, ને આ તારું શરીર કેટલા કાળ સૂધી રહેશે?

રૂરૂરૂવાચ ॥ કિમર્થશમવાનક્રુદ્ધો દ્વિજસ્ત્વાંભુજગોત્તમ્ ॥

॥ કિયંતંત્તૈવકાલંતે વપુરેતદ્વિધ્યતિ ॥

इतिश्रीमहाभारते आदिपर्वणि पांडोमपर्वणि रूरूडुंभुम संवादे

गुर्जरभाषायां दशमोऽध्यायः



હુંડુમરૂવાચ ॥ સસ્વાભભુવમેપૂર્વ સ્વગમોનામૈદ્વિજઃ ॥

॥ મૃશંસંશિતવાક્તાત તપોબલસમન્વિતઃ ॥

કુંડુભ કહે છે—પૂર્વે, અત્યંત તીક્ષ્ણ વાણીવાળો અને તપોબળે કરી યુક્ત ખગમ એવે નામે બ્રાહ્મણ મારો મિત્ર હતો. કોઈ સમય, બાગકપ-ણામાં રમતાં રમતાં મેં એક ધાસનો સર્પ કરીને, તે બ્રાહ્મણને, જ્યારે તે એકાગ્ર ચિત્તથી અગ્નિમાં હોમ કરતો હતો, ત્યારે ખીડીવરાવ્યો, જેથી તે જોભાન થઈ ગયો. પછી જ્યારે તે સાચી વાણીવાળો બ્રાહ્મણ સાવચેત થ-

થો, ત્યારે કોપે કરી જેમ બાળા દેતો હોયની, તેમ મને તેણે આ પ્રમાણે કહ્યું જે, “મને બીડીવરાવવા સાર જેના પરાક્રમવાળો સર્પ તેં કર્યો છે, તેવાજ પરાક્રમવાળો સર્પ તું મારા શાપથી થઇશ, એવો તને શાપ આપું છું” એ શાપ સાંભળી મને અત્યંત ખેદ થયો, કારણ હું તેના તપોબળને જાણતો હતો. પછી હું નમ્ર થઇ, તેને હાથ જોડી, તેની આગળ ઉભા રહી, આ પ્રમાણે બોલ્યો જે, હે મિત્ર, મેં તો હસતાં હસતાં તમારી ઉપર સર્પ નાખ્યો, તે ક્ષમા કરવાને તમે લાયક છો; મારે આ આપેલો શાપ ટાળી નાખો. એ પ્રકારે મને ખેદ કરતો જોઇ તે બ્રાહ્મણ ક્રોધથી શ્વાસોશ્વાસ ભરીને બોલ્યો જે, “મારું કહેલું મિથ્યા નહીં થાય, તોપણ એક વાક્ય કહું તે સાંભળીને તારા હૃદયમાં રાખ, પવિત્ર એવો પ્રમતિનો પુત્ર રૂઝ નામે થશે, તેને ત્યારે તું જોઇશ, ત્યારે તત્કાળ શાપ થકી મુક્ત થઇશ.” તેજ તું પ્રમતિનો પુત્ર રૂઝ છે, મારે હું હવે મારા સ્વરૂપને પામીને તારા હિત વાસ્તે કહું તે સાંભળ, એમ કહી તે સર્પના શરીરને મૂકી પોતાના પ્રકાશમાન સ્વરૂપને પામ્યો; અને રૂઝ પ્રયે બોલ્યો જે, કોઇ પણ બ્રાહ્મિની હિંસા કરવી નહીં, એ પરમધર્મ છે. વાસ્તે બ્રાહ્મણે કોઇ વખતે પણ તેમ કરવું નહીં, કારણ વેદમાં એવી શ્રુતિ છે જે “બ્રાહ્મણનો સ્વભાવ દીનજ હોવો જોઇએ.” વેદ તથા વેદનાં અંગ જાણવાં, કોઇ બ્રાહ્મિને ભય કરવો નહીં, તેમ તેની હિંસા પણ કરવી નહીં; સાચું બોલવું, ક્ષમા રાખવી, ભણેલા વેદ ધારણ કરી રાખવા, ઇત્યાદિ બ્રાહ્મણના પરમ ધર્મ છે. ક્રોધીપણું, દંડ ધારણ કરવો, પ્રજનનું પાલણ કરવું, ઇત્યાદિ ક્ષત્રિયોનું ધર્મ છે. પૂર્વે જનમેજય રાજાના સર્પયગમાં સર્પોની હિંસા થતી હતી, ત્યારે તે ભય પામેલા સર્પોની રક્ષા, તથા વીર્ય અને બળે કરીને યુક્ત, વેદ ને વેદાંગને પાર પામેલા, અને બ્રાહ્મણોમાં મુખ્ય એવા આસ્તિક નામના બ્રાહ્મણે પણ કરી હતી.

તપોવીર્યવલોપેતા દ્વેદવેદાંગપારગાત્ ॥

આસ્તીકાદ્વિજમુખ્યાદ્વૈ સર્પસત્રોદ્વિજોત્તમ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि हुंदुभशापमोक्षे

गुर्जरभाषायां एकादशोऽध्यायः

આ અધ્યાયની કથાથી વ્યાસજીએ એવું દેખાડ્યું જે, હસતાં હસતાં

પણુ ફાઇ પારકાને પીડા થાય તેમ કરવું નહીં કારણ પારકાને પીડા કરનારને સહઅપાત આત્મણુની પેઠે દુઃખ થાય છે.

રુરુરુવાચ ॥ કથંહિંસિતવાન્સર્પાન્ સરાજાજનમેજયઃ ॥

॥ સર્પાવાહિંસિતાસ્તત્ર કિમર્થદ્વિજસત્તમ ॥

૩૩ કેહુ છે—હુ બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, તે જનમેજય રાજાએ સર્પોને શું કરવા માર્યા ? ને શા અપરાધથી સર્પો માર્યા ગયા ? અને બુદ્ધિમાન એવા આસ્તિકે સર્પોને શું કરવા બચાવ્યા ? તે સર્વ વાત હું સાંભળવા ઇચ્છું છું સહઅ પાતે કહ્યું જે હે ૩૩, મોટું એવું આસ્તિકનું ચરિત્ર તું બ્રાહ્મણ પાસેથી સાંભળીશ, એમ કહી તે અંતર્ધ્યાન થઈ ગયો. સૂત કેહુ છે—પછી તે અંતર્ધ્યાન થઈ ગયેલા બ્રાહ્મણને બોળવા વાસ્તે ૩૩ એકેર વનમાં ફરવા લાગ્યો, પણ ફરતાં ફરતાં થાકી જવાથી પૃથ્વી ઉપર પડી ગયો, અને મોહ પામીને બેભાન જેવો થઈ ગયો. પછી તેણે તે બ્રાહ્મણનાં વચન સાંભળ્યાં છે, એમ વારંવાર નિચાર કરીને હુશિઆર થઈ, પોતાના પિતા પાસે આવી તેને સર્વે વાત કહી; અને આસ્તિકનું ચરિત્ર પુછ્યું, ત્યારે તેના પિતાએ તે સર્વે કહી સાંભળાવ્યું.

લબ્ધસંજ્ઞારુરુશ્ચાયા ત્તદાચલ્યોપિતુસ્તદા ॥

પિતાચાસ્યતદાહ્યાનં પૃષ્ઠઃસર્વન્યવેદયન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि पौलोमपर्वणि सर्पसत्र प्रस्तावनायां

गुर्जरभाषायां द्वादशोऽध्यायः ॥ समाप्तं पौलोम पर्व.

॥ અથ આસ્તીક પર્વ. ॥

શૌનક ઉવાચ ॥ કિમર્થરાજશર્દૂલઃ સરાજાજનમેજયઃ ॥

॥ સર્પસત્રેણસર્પાણાં ગતોતંતદ્વદસ્વમે ॥

શૌનક પૂછેછે—રાજાઓમાં સિદ્ધર્ષ એવા જનમેજય રાજાએ સર્પ-યજ્ઞ કરી સર્પોને શું કરવા નાશ કર્યો ? અને જીતેન્દ્રિયોમાં શ્રેષ્ઠ એવા આસ્તિક નામના બ્રાહ્મણે પ્રદક્ષિ એવા અગ્નિ થકી સર્પોને શું કરવા મૂકાવ્યા ? વળી તે સર્પ યજ્ઞ કરનાર જનમેજય રાજા ફાનો પુત્ર, અને આસ્તિક બ્રાહ્મણ પણ ફાનો પુત્ર તે સર્વે અમોને કહો. સૂત કેહુ છે—

વ્યાસજીએ કહેલું અને પૂર્વે તમોએ મારા પિતા લોભદર્પણને પૂછેલું, પ્રાચીન એવું, સર્વ પાપને હરનારૂં આ આસ્તિકનું આખ્યાન, તમારા પૂછવાથી હું કહેલું તે શ્રવણ કરો. તે આસ્તિકનો પિતા, બ્રહ્મચારી આહારને નિયમમાં રાખનારો, ઉગ્ર તપવાળો, ધર્મને જાણનાર, તીક્ષ્ણ વ્રતવાળો, અને હરકોઇ ગામમાં એકજ રાત્ર રહેવું, એવા વ્રતવાળા ગૃહસ્થ બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, એવો જરતકાર નામે બ્રાહ્મણ હતો તે કોઇ સમય તીર્થયાત્રા કરવા સાર આખી પૃથ્વીમાં ફરવા નીકળ્યો ત્યાં ફરતાં રસ્તામાં કે.ઇ વળતે, તેણે એક મોટા ખાડમાં એક ઘાસનું ભોથું જોયું; જે ભોથું તેજ ખાડમાં હમેશ રહેનાર કાળરૂપી બિંદરથી ખવાયેલું હતું. તે ભોથામાં બિંદે મરતકે ટીંગાએના કોઇ પિતૃઓને તેણે જોયા, ને તેઓને પૂછ્યું જે તમે કોણ છો. તે સાંભળી પિતૃ જોડ્યા જે, હરકોઇ ગામમાં એકજ રાત્ર રહેનારા તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા અમે ન્હાપિઓ છીએ, તે અમારા વંશના ક્ષયથી નીચે પૃથ્વીમાં પડીએ છીએ. એવા અલ્પ ભાગ્યવાળા અમે, તેના વંશમાં જરતકાર એવે નામે એક મંદ ભાગ્યવાળો અને મૂઠ પુરુષ છે, જે માત્ર તપ કરવામાંજ આસક્ત છે; ને પુત્રોત્પત્તિ વાસ્તે સ્ત્રી પરણતો નથી, તેથી અમારા વંશનો ક્ષય થશે; મારે આ ખાડમાં બિંદા લટકીએ છીએ. પાપીયોની પેઠે અમે અનાથ છીએ, કારણ અમારી ઉપર નાથ છે, તે તો જરતકાર જેવો છે ! હે શ્રેષ્ઠ, શોચ કરતા લાયક જે અમે તેનો તું બંધુની પેઠે શોચ કરે છે, મારે તું કોણ છે ? તે કહે. અમે સાંભળવાને ઇચ્છીએ છીએ. જરતકાર કહે છે—તમારા કહેવાથી એવું જણાય છે જે, તમે મારા પિતામહાદિક પિતૃઓ છો, કારણ જે જરતકાર વિષે તમે જોલો છો તે હું પોતેજ છું, મારે હું શું કરું? તેની મને આજ્ઞા કરો. પિતૃ કહે છે—હે પુત્ર, ધર્મ જાણીને, અમારા વાસ્તે તેમજ તારે પોતાને મારે કુળની વૃદ્ધિ થાય તેવો યત્ન કર. કારણ કે જે ગતિને પુત્રોથી પમાય છે, તે ગતિને ઘણાક દિવસ સૂઝી સંપાદન કર્યાં એવાં તપોએ કરી, અને ધર્મના ફળે કરીને પણ પમાતું નથી. મારે હે પુત્ર અમારી આજ્ઞાથી સ્ત્રી પરણવામાં અને સંતતિ ઉત્પન્ન કરવામાં તારું મન કર, જેથી અમારું પરમ હિત થાય. જરતકાર કહે છે—ધન અથવા સ્ત્રીને હું ભોગ વાસ્તે સંપાદન નહીં કરું. ફક્ત તમારા હિત વાસ્તે, જે મારા સરખા નામવાળીજ સ્ત્રી, તેના કુટુંબી મને રનેહથી મિત્રા વગર આપશે

તો હું તેને વિધિથી પરણીશ. વિશેષ કરીને તો મને દરિદ્રને સ્ત્રી કોણ આપશે? પણ જો કોઈ આપશે તો હું તે બીક્ષા પ્રમાણે લઈશ. હું પિતા-મહો, એ પ્રમાણે હું સ્ત્રી મેળવવાનો પ્રયત્ન કરીશ, ખીજી રીતે નહીં કરું. તે સ્ત્રીને વિષે તમોને તારવ વાસ્તે પુત્ર ઉત્પન્ન થશે, માટે હું મારા પિતૃઓ, તમે અવિનાશી એવા લોકમાં રહીને આનંદ પામો.

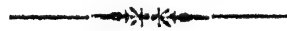
તત્રચોત્પત્સ્યતેજંતુ ભવતાંતારણાયવૈ ॥

શાશ્વતંસ્થાનમાસાદ્ય મોદંતાંપિતરોમમ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि जरत्कारुतपितृ

संवादे गुर्जरभाषायां त्रयोदशोऽध्यायः

આ અધ્યાયનું તાત્પર્ય એટલું છે જે, મનુષ્યોએ ધનનો સંગ્રહ કરવો તે પરોપકાર વાસ્તે, માત્ર ભોગ વાસ્તે નહીં; અને સ્ત્રીનો સંગ્રહ કરવો તે પુત્રોત્પત્તિ વાસ્તે, ફક્ત વિવય વાસ્તે નહીં.



सूतउवाच ॥ ततोनिवेशायतदा सविप्रःसंशितव्रतः ॥

॥ महोचचारदारार्थी नचदारानर्विंदत ॥

સૂત કહે કે—પછી તીક્ષ્ણ વ્રતવાળો તે જરતકાર સ્ત્રી વાસ્તે સર્વ પૃથ્વીમાં ફર્યો, તોપણ સ્ત્રી મળી નહીં. ત્યારે કોઈ સમય તે બ્રાહ્મણ વનમાં જઈ પોતાના પિતૃનાં વચન સંભારીને, ત્રણવાર આ પ્રમાણે ધીમે ધીમે બોલ્યો જે “મને કન્યાની બિક્ષા આપો.” એ સાંભળી વાસુકી નાગ ત્યાં આવીને તેને પોતાની બેન આપવા લાગ્યો, પણ તે મોટા તપવાળા જરતકારએ વિચાર્યું જે, “એ કન્યા મારા સરખા નામવાળી નહીં હોય તો એને હું ગ્રહણ નહીં કરું.” એમ વિચારી તેણે વાસુકી નાગને પૂછ્યું જે હું સર્પ, તારી બેનનું નામ શું છે? તે મને સત્ય કહે. વાસુકીએ કહ્યું જે હું જરતકાર, આ મારી નાહાની બેન છે, તેનું નામ પણ તમારા જેવું જ જરતકાર છે. હું બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, તમારે વાસ્તે મેં એને પ્રથમથી જ સાચવી રાખી છે, માટે તમે એને ગ્રહણ કરો. એમ કહી વાસુકીએ, પોતાની વરને વરવાવાળી બેન, તે જરતકાર બ્રાહ્મણને સ્ત્રી વાસ્તે આપી; ત્યારે તે બ્રાહ્મણે વિધિએ કરી તેને ગ્રહણ કરી.

एवमुक्ताततः प्रादा द्वार्यार्थेवरवर्णिनीं ॥

एषतांप्रतिजग्राह विधिदृष्टेनकर्मणा ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि वासुकिस्वसृवरणे

गुर्जरभाषायां चतुर्दशोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ માત્રાહિભુજગાઃ શપ્તા વ્રજ્ઞન્બ્રહ્મવિદાંવર ॥

॥ જનમેજયસ્યવોયજ્ઞે ધદયત્યનિલસારથિઃ ॥

સૂત કહે છે—હે વેદ જાણવાવાળાઓમાં શ્રેષ્ઠ, પૂર્વે સર્પોની માએ સર્પોને શાપ આપ્યો હતો જે, “જનમેજય રાજાના યજ્ઞમાં અગ્નિ તમોને બાળશે” તે શાપની શાંતિ થવા વારતેજ, વાસુકીએ પોતાની બેનને મોટા વ્રતવાળા અને મહાત્મા જરત્કાઠ ઋષિને આપી. પછી તે સ્ત્રીને વિષે જરત્કાઠ ઋષિએ તપસ્વિ અને વેદને જાણનાર, માતાપિતાના પક્ષનાઓના ભયને ટાળનાર, તથા સર્વ લોકમાં સમાન બુદ્ધિવાળો આસ્તિક નામે પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો. તે પછી ધણેક કાળે, પાંડવોના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા જનમેજય રાજાએ મોટો સર્પયજ્ઞ કર્યો, એમ એમે સાંભળ્યું છે. તે ભયંકર એવો સર્પયજ્ઞ સર્પોના નાશ વારતે શરૂ થયો ત્યારે, મોટા તપવાળા તે આસ્તિક બ્રાહ્મણે, સર્પોને તે યજ્ઞમાં નાશ પામતા બચાવ્યા; એ પ્રમાણે જરત્કાઠના પુત્રથી સર્પોનો બચાવ ને પિતૃઓનો ઉદ્ધાર થયો. પછી તે જરત્કાઠએ વિવિધ પ્રકારના વ્રતે કરી, વેદના અધ્યયને કરી, અને વિવિધ પ્રકારની દક્ષિણાવાળા યજ્ઞોએ કરીને દેવતાઓને, બ્રહ્મચર્ય વ્રતે કરીને ઋષિઓને, અને સંતતિએ કરીને પિતામહાદિક પિતૃઓને તૃપ્ત કર્યા. એવી રીતે તે જરત્કાઠ આસ્તિક નામે પુત્ર અને ઉત્તમ એવા ધર્મને પામીને તથા પિતૃઓનું દુઃખ ટાળીને, સર્વ ઋણથી મુક્ત થયો; ને ધણેક કાળે પોતાના પિતામહાદિક પિતૃઓ સાથે સ્વર્ગમાં જઈ રહ્યો. આ આસ્તિકનું આખ્યાન જેમ હતું તેમ મેં તમોને કહ્યું. હે ભૃગુ કુળમાં સિદ્ધરૂપ હવે હું બીજું શું કહું? તેની મને આશા કરો.

एतदाख्यानमास्तीकं यथावत्कथितंमया ॥

प्रेर्ब्रह्मिभृगुशार्दूल किमन्यत्कથयामिते ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पाणामातृशापप्रस्तावे
गुर्जरभाषायां पंचदशोऽध्यायः

शौनકउવાચ ॥ सूतत्वंकथयस्वेमां विस्तेरणकथांपुनः ॥

॥ आस्तीकस्यकवेःसाधोः शुश्रूषापरमाहिनः ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સૂત, એ વિદ્વાન અને સત્પુરુષ એવા આસ્તી-
કની કથા વિસ્તારથી સાંભળવાની અમોને ધણીજ ઇચ્છા છે, મારે ફરીથી
કહો. તમારા પિતાની પેઠે તમે પણ મનોહર અક્ષર અને પદવાળી મધુર
કથા કહો છો, તેથી અમે ઘણા પ્રસન્ન થયા છીએ. તમારા પિતા પણ
અમોને કથા સંભળાવવામાં ઘણા પ્રીતિમાન હતા, ને તેઓ જે પ્રમાણે
આખ્યાનો રપટ કહેતા હતા, તે પ્રમાણે તમે પણ કહો. સૂત
કહે છે—હે મોટા આયુષ્યવાળા શૌનક, પૂર્વે મારા પિતા પાસેથી જે
પ્રમાણે મેં સાંભળ્યું છે તે પ્રમાણે આ આસ્તીકનું આખ્યાન વિસ્તાર-
થી તમોને કહું છું. પૂર્વે સત્યુગમાં દક્ષપ્રજાપતિની અદ્ભુત રૂપવાળી
કદ્રુ અને વિનતા નામની બે કન્યાઓ હતી; તે બેઉ બેનો કશ્યપ ઋષિને
આપેલી હતી. કોઈ વખતે તે બેઉ સ્ત્રીઓ ઉપર કશ્યપ ઋષિ પ્રસન્ન થયા,
ને તેઓને કહ્યું કે, તમે “વરદાન માગો.” તે સાંભળી ને બેઉ સ્ત્રીઓ
પરમ આનંદને પામી; પછી કદ્રુએ “સરખી કાન્તિવાળા હજાર સર્પો મારે
પુત્ર થાય.” એમ માગ્યું ને વિનતાએ કદ્રુના હજાર પુત્રોના બળ કરતાં અધિક
બળવાળા, તેજ, શરીર, અને પરાક્રમે કરીને પણ અધિક, એવા બે પુત્રો
માગ્યા કશ્યપ ઋષિએ કહ્યું કે “જાઓ તે રીતે થશે.” તે સાંભળી તે
બેઉ સ્ત્રીઓ સંતોષ પામી. પછી મોટા તપવાળા કશ્યપ ઋષિ, વરદાનથી
પ્રસન્ન થએલી પોતાની બેઉ સ્ત્રીઓને, “પ્રયત્નથી ગર્ભ સાચવજો” એમ
કહી વનમાં ગયા. સૂત કહે છે—તે પછી ઘણેક કાળે કદ્રુએ એક હજાર
ઈંડાં અને વિનતાએ બે ઈંડાં ઉત્પન્ન કર્યાં. તે બેઉનાં ઈંડાં તેઓની પ્રસન્ન
થએલી દારીઓએ હુંફવાળા વાસણમાં પાંચસે વર્ષ સુધી રાખ્યાં. પછી
કદ્રુનાં ઈંડાંમાંથી પુત્રો નીકળ્યા, પણ વિનતાના ઈંડાંમાંથી કાંઈ નીકળ્યું
નહીં. તેથી તે પુત્રની ઇચ્છાવાળી વિનતાએ, પોતાની શોકની પુત્ર સમુ-
દ્ધિથી લજ્જા પામીને પોતાનું એક ઈંડું ફેડ્યું, તો તેમાં પુત્ર દીડો; જેનું

ઉપદ્યું અર્ધ અંગ પરિપૂર્ણ અને નીચેનું અર્ધુ અંગ અપૂર્ણ હતું. તે પુત્રે ક્રોધથી વિનતાને શાપ આપ્યો જે, “હું માતા, પુત્રના ક્રોધથી તે જન્મીથી ઈંડું ફાડ્યું, તેથી માંડ શરીર અધુરું રહી ગયું; માટે જેની તું અદેખાઇ કરે છે, તેની પાંચસે વર્ષ સુધી દાસી થઇશ. હવે જે આ બીજા પુત્રને પણ મારી પેટે ઈંડું બેંદીને અર્ધા અંગવાળો નહીં કરશે, તો તે તને દાસીપણથી મુકાશે માટે ઘણા બળવાન પુત્રને ઇચ્છતી એવી તું, ધીરજ રાખીને પાંચસે વર્ષથી પણ અધિક વખત સુધી એના જન્મની વાટ જોજે.” એ પ્રમાણે વિનતાને શાપ આપ્યા પછી તે અરણ્ય નામે પુત્ર આકાશમાં ગયો, જે પ્રભાત સમય સૂર્યોદયની પેઠેનાં પ્રકાશરૂપ દેખાય છે, અને સૂર્યનું સારણિપણું કરે છે. વિનતાના બીજા ઈંડામાંથી વખતસર સર્પને ખાનારો એવો ગરુડ ઉત્પન્ન થયો. હું ભૃગુકૃષ્ણમાં સિદ્ધરૂપ, ઉત્પન્ન થતાંજ તે ભૂખ્યો એવો પક્ષીઓનો રાજા ગરુડ, પોતાની માતા વિનતાને મુકીને, વિધાતાએ નિરમાણ કરેલું એવું પોતાને ખાવા લાયક અને ગ્રહણ કરવા વારતે આકાશમાં ગયો.

આદાસ્યન્નાત્મનોમોજ્ય મન્નંવિહિતમસ્યયત્ ॥

વિધાત્રાભૃગુશાર્દૂલ ક્ષુધિતઃપતંગેશ્વરઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पादीनामुत्पत्तौ

गुर्जरभाषायां षोडशोऽध्यायः

આ અધ્યાયનું તાત્પર્ય એટલું છે જે, વિનતા અને કદુની પેટે, સ્ત્રીઓના મનોરથ પોતાના પતિની સેવા કર્યેથીજ સિદ્ધ થાય છે; અને મળેલું સુખ વિનતાની પેટે અદેખાઇ કર્યેથી જતું રહે છે.

सूतउवाच ॥ एतस्मिन्नेवकालेतु भगिन्यौतेतपोधन ॥

॥ अपश्यतांसमायाते उच्चैःश्रवसमंतिकात् ॥

સૂત કહે છે—હું તપોધન, એટલામાં તે વિનતા અને કદુ નામની બેઉ બેનોએ ઉચ્ચૈઃશ્રવા નામના ઘોડા પાસે જઈ, તેને જોયો; જે ઘોડા ઘોડાઓ માત્રમાં ઉત્તમ, ઘણા, બળવાન, શોભાયમાન, ઘોડાના શુભ લક્ષણે ઠરી યુક્ત, જરા વગરનો અને સમુદ્ર મંથનને વિષે ઉત્પન્ન થયેલો, એવો

પ્રસન્ન રૂપવાળો છે અને જેની દેવતાઓ પણ પૂજ કરે છે. શૌનક પૂછે છે—હું સુત, દેવતાઓએ સમુદ્રનું મંથન કેવી રીતે અને કયે ઠેકાણે કર્યું જેમાંથી તે ઘોડો ઉત્પન્ન થયો ? સુત કહે છે—સૂર્યની કાન્તિને પણ નિરસ્કાર કરે એવા સુવર્ણ સરખા શિખરોવાળો, ઘણા તેજવાળો, દેવતાઓ અને ગંધર્વો જેમાં રહે છે એવો, અધર્મિ માણસોને દેખાય નહીં એવો, ભયંકર સર્પો જેમાં રહે છે એવો, દિવ્ય ઔપધિઓથી ભરેલો, ઘણો, જાઓ, નદીઓ અને વૃક્ષોએ કરીને યુક્ત, અને મનોહર એવા કેટલાક પક્ષીઓનો સુંદર શબ્દ જેમાં થઈ રહ્યો છે, એવો જે મેરૂ પર્વત, તેના ઘણાક રત્નોથી ભરેલા શિખર ઉપર, કોઈ વળતે તપ અને નિયમવાળા અને મહા પરાક્રમી એવા દેવતાઓ જઈને બેસે, અને અમૃતવારે વિચાર કરવા લાગ્યા. એટલામાં નારાયણ ભગવાને બ્રહ્માજીને કહ્યું કે, દેવતા અને અસુરો જે ઉ મળી સમુદ્ર મંથન કરે, તો તેમાંથી અમૃત ઉત્પન્ન થાય, એમ કહી ભગવાન દેવતાઓને કહે છે—હું દેવતાઓ, આ સમુદ્રનું મંથન કરો, જે કર્યાથી તમે સર્વ ઔપધિ, રત્નો, અને અમૃતને પામશો.

સર્વૈપત્રીઃસમાવાપ્ય સર્વસ્ત્રાનિચૈવહ ॥

મંથધ્વમુદ્ધિદેવા વેત્સ્યધ્વમમૃતંતતઃ ॥

इति श्रीमहामारुते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि अमृतमंथने

गुर्जरभाषायां सप्तदशोऽध्यायः

(૬૮)



સૂતુવાચ ॥ તતોન્નાશિઘરાકારે જિરિરંગેરલંકૃતં ॥

॥ મંદરંપર્વતવરં લતાજાલસમાકુલં ॥

સૂત કહે છે—પછી વાદળાંની રોંચ જેવા શિખરોથી શોભાયમાન, પર્વતોમાં શ્રેષ્ઠ, ઘણીક લતાઓથી વીંટાયેલો, જેમાં નાના પ્રકારના પક્ષીઓના સુંદર શબ્દો થઈ રહ્યા છે, અનેક તરેહનાં યાદવાળાં જનાવરો વસી રહ્યાં છે, જેમાં કિનર, અપ્સરાઓ અને દેવતાઓનો વાસ છે, જે અગિયાર હજાર યોજન જાંચો ને તેટલોજ પૃથ્વીમાં રહેલો છે, એા મંદરાયત્રને સમુદ્ર મંથન વારે સર્વે દેવતાઓ લેવા ગયા, પણ તે ઘણો મોટો હોવાથી લેઈ શક્યા નહીં. ત્યારે તેઓ વિષ્ણુ તથા બ્રહ્માની પાસે જઈ બોલ્યા

જે, “આ કામમાં અમારું કલ્યાણ થાય તેવી બુદ્ધિ કરીને, અમારા હિત વાસ્તે આ મંદરાચલ પર્વત અહિંથી સમુદ્ર પાસે લઈ જવાય એવો યત્ન કરો. તે સાંભળી બ્રહ્મા સહિત, કમળ સરખાં નેત્રવાળા અને જેનું સ્વરૂપ તર્કમાં પણ નથી આવતું એવા વિષ્ણુએ, દેવતાઓનું કામ કરી આપવા શેષજીને આજ્ઞા કરી, ત્યારે મહા બળવાન અને અનંત એવા શેષજી, તે મંદરાચલ પર્વતને, વન અને વનના પ્રાણિયો સહિત ત્યાંથી ઉપાડીને, દેવતાઓની સાથે સમુદ્રને કડિ ગયા. ત્યાં જઈને દેવતાઓએ સમુદ્રને કહ્યું કે “તારા જળને અમે અમૃત વાસ્તે મંથન કરશું.” ત્યારે સમુદ્ર બોલ્યો જે, “મારે વિષે મંદરાચલના ફરવાથી મારા શરીરનું મરદન થશે, તે હું સહન કરીશ, પણ મને તેથી કાંઈ ફાયદો થાય તેમ કરજો.” પછી દેવતા અને અસુરોએ એકઠા થઈને કચ્છપરૂષી ભગવાનને કહ્યું જે, “હું, કૃર્મ ભગવાન, આ નિરાધાર મંદરાચલ પર્વત પાણીમાં બૂડી ન જાય, તે રીતે તેને તમારા વાંસા ઉપર ધારણ કરવાને તમે યોગ્ય છો.” તે સાંભળી કચ્છપ ભગવાને પોતાના વાંસા ઉપર મંદરાચલ ધારણ કર્યો. પછી તે પર્વતની સ્વાર્થ અને વાસુકી નાગનું નેતું કરીને, ઇન્દ્રે સહિત દેવતા અને અસુરોએ, અમૃત વાસ્તે સમુદ્ર મંથવાનો આરંભ કર્યો. એક બાજુ દૈત્યોએ વાસુકિના મુખની તરફનો ભાગ અને બીજી બાજુ દેવતાઓએ પૂંછડાની તરફનો ભાગ ધારણ કર્યો. પછી વાસુકિ નાગના મુખમાંથી ધૂમાડા અને જ્વાળાઓ સહિત વારંવાર વાયુ નીકળવા લાગ્યો, જે વિજળી સહિત મેઘ થઈને, મંથન કરવાની મેહેનતથી તપેલા એવા દેવતાઓની ઉપર વર્ષા લાગ્યો. તે ફરતા એવા મંદરાચલનાં શિખરો ઉપરથી દેવતા અને અસુરોની ઉપર ડુલ્લની વૃષ્ટિ થવા થવા લાગી. એ પ્રમાણે દેવતા અને અસુરો મંદરાચલ પર્વતે કરી સમુદ્રને મંથતા હતા, ત્યારે તે સમુદ્રમાંથી, મોટા મેઘના શબ્દની ઉપમા જેને અપાય, એવો શબ્દ થવા લાગ્યો. તે ખારા સમુદ્રમાં મંદરાચલ પર્વતના ફરવાથી, હજારો મત્સ્યાદિક જળચર પ્રાણિઓ, અને સમુદ્રના તળિયામાં રહેનારા, જેઓના શરીરમાં પાણીનો અંશ વધારે છે, એવા કેટલાક પ્રાણિયો નાશ પામવા લાગ્યા. એ પ્રકારે સુર અને અસુરો તે પર્વત સમુદ્રમાં ફેરવતા હતા, ત્યારે તેનાં શિખરો ઉપરથી, પક્ષિયો સહિત મોટા વૃક્ષો પરસ્પરે ઘસાતા થકા સમુદ્રમાં પડવા લાગ્યા. તે વૃક્ષોના પરસ્પર ઘસાવાને લીધે

જ્યાળાથી પ્રકાશમાન એવો અગ્નિ ઉત્પન્ન થયો, અને વિજળી જેમ કાળા મેઘને વારંવાર વીંટી લે છે, તેમ તેણે મંદરાચલને વીંટી લીધો; ને તે પર્વતમાંથી નીકળ્યા એવા સિંહો તથા હાથીઓને બાળી દીધા. બાકીના પણ તે પર્વતમાં રહેનારા વિવિધ પ્રકારના પ્રાણિયો પ્રાણ મુક્ત થઈ ગયા. પછી એ પ્રમાણે ચોફેરથી બાળતા એવા અગ્નિને, દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા ઇન્દ્રે, મેઘ વર્ષાવીને શમાવી દીધો. તેથી સમુદ્રના પાણીમાં મોટાં ઝાડો તથા આપદિઓના અમૃત સરખા પરાક્રમવાળા ધણુક રસો આવી મળ્યા. તેથી અને તે સુવર્ણમય પર્વતમાંથી જે પાણી ઝરીને સમુદ્રમાં પડ્યું તેથી ખાંડ પાણી હતું તે દૂધ થઈ ગયું, ને તે દૂધ પણ ઉત્તમ રસોએ ફરી યુક્ત હતું, તેથી તેમાંથી ઘી પણ થયું. પછી દેવતાઓએ વરદાન આપનારા બ્રહ્માજીને કહ્યું કે હે બ્રહ્માજી, એક નારાયણ વિના અમે સર્વે થાકી ગયા છીએ, અને ધણી વાર થઈ મંદરાચલને ફેરવીએ છીએ, તોપણ અમૃત ઉત્પન્ન થતું નથી. તે સાંભળી બ્રહ્માજીએ નારાયણ ભગવાનને કહ્યું કે હે વિષ્ણુ, આ કામમાં તમારોજ આશ્રય છે, મારે તમે એ સધળાઓને બળ આપો. ભગવાને કહ્યું જે હીક, આ કામમાં જેઓ લાગેલા છે, તે સધળાઓને હું બળ આપું છું, મારે મંદરાચલને ફેરવીને સમુદ્રનું અતિ મંથન કરો. સૂત કહે છે—નારાયણ ભગવાનનાં વચન સાંભળી, તે બળવાન એવા સુર અને અસુરોએ, તે સમુદ્રના દૂધને ફરીથી અત્યંત વલોવ્યું. ત્યારે તે થકી શીતલ કિર્ણોવાળો, પ્રસન્નરૂપ અને ઉજ્જવલ એવો ચદ્ર ઉત્પન્ન થયો; ને તે ઘી થકી શ્વેત વસ્ત્ર જેણે પેહેધું છે એવી લક્ષ્મી, મદિરા, ઉચ્ચૈશ્રવા નામનો સફેદ ઘોડો, કિર્ણોએ ફરી ઉજ્જવલ અને દિવ્ય એવો કૌસ્તુભમણિ, એ સર્વે ઉત્પન્ન થયાં. તે કૌસ્તુભમણિ ભગવાને પોતાના કંઠમાં ધારણ કર્યો. લક્ષ્મી, મદિરા, ચંદ્રમા અને મન સરખા વેગવાળો ઘોડો, એટલાં દેવતાઓની તરફ ગયાં. પછી અમૃતથી ભરેલો સફેદ કળશ જેના હાથમાં છે, એવા સુંદર શરીરવાળા બનવાંતરી દેવ ઉત્પન્ન થયા. એ આશ્ચર્ય જોઈને દૈત્યોએ તે અમૃતનો કળશ લીધો, ને માંહોમાંહે “મારો છે મારો છે” એમ બોલવા લાગ્યા. પછી ચાર દાંતવાળો મોટો ઐરાવત નામે હાથી ઉત્પન્ન થયો, તે ઇન્દ્રે લીધો. પછી અતિ મંથન થકી ધૂમાડા સહિત અગ્નિની પેટે કાષ્ઠથી સહન નહોં થાય એવું કાળકૂંટ વિષ નીકળ્યું, જેનો ગંધ આવવાથી ત્રણે લોક મોહ પામી ગયા. ત્યારે તેઓની રક્ષા

વાસ્તે બ્રહ્માના વચનથી મંત્રમૂર્તિ એવા મહાદેવજીએ, તે વિષ પી જઈને કંઠમાં ધારણ કર્યું. ત્યારથી તેઓ નીલકંઠ કહેવાયા. એ આશ્ચર્ય જોઈને સર્વે દૈત્યો નિરાશ થઈ ગયા, ને અમૃત તથા લક્ષ્મી વાસ્તે દેવતાઓ સાથે મોટું વેર કરી બેઠા. પછી નારાયણ ભગવાન મોહિનીરૂપ ધારણ કરીને દૈત્યો પાસે ગયા. ત્યારે તે સ્ત્રીરૂપ ભગવાનને જોઈને, તેમાં ગયું છે મન જેનું એવા મૂઠ ચિત્તવાળા સર્વે દાનવો અને દૈત્યોએ, તે અમૃત મોહિનીરૂપ સ્ત્રીને આપી દીધું.

તતસ્તદમૃતંતસ્યૈ દદુસ્તેમૂઢચેતસઃ ॥

સ્ત્રિયૈદાનવદૈતેયાઃ સર્વેતદ્રતમાનસાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि अमृतमंथने

गुर्जरभाषायां अष्टादशोऽध्यायः

આ અધ્યાયમાં વ્યાસજીએ એવું દેખાડ્યું જે, પરસ્ત્રીના સંગ માત્રથી પણ, મનુષ્ય સર્વે ઉત્તમ પદાર્થોથી બ્રહ્મ થાય છે, જેમ દૈત્યો ભગવાનના મોહિનીરૂપના સંગથી અમૃતથી બ્રહ્મ થયા.

सूत उवाच ॥ आथावरणमुख्यानि नानाप्रहरणानिच ।

॥ प्रगृह्णभ्यद्रवन्देवान् सहितादैत्यदानवा ॥

સૂત કહે છે—પછી દૈત્યો, ઉત્તમ એવાં કવચ અને હથીઆરો ધારણ કરી એકઠા થઈ, દેવતાઓની સાથે લડવા ગયા. તેટલામાં તે દૈત્યો પાસેથી લીધેલું અમૃત, મોહિનીએ દેવતાઓને પીવા આપ્યું. તે અમૃત દેવતાઓ પીતા હતા, તેવામાં રાહુ દૈત્યે પણ દેવતાનું રૂપ ધરીને અમૃત પીધું. તે રાહુના કંઠમાં ગયું, એટલામાંજ દેવતાઓના કલ્યાણને ધમ્મનારા ચંદ્ર અને સૂર્ય ભગવાનને કહી દીધું, જે આ દૈત્ય છે. ત્યારે ભગવાને અમૃતપાન કરનાર તે દૈત્યનું પર્વત સરખું શોભાયમાન મોટું મસ્તક ચક્રે કરીને ઠાપી નાખ્યું. ઠાપતાં માત્રમાંજ તે ભયંકર મસ્તકે આકાશમાં જઈ શબ્દ કર્યો; અને તે રાહુનું કંઠ વગરનું ધડ, પર્વત વન અને દ્વીપે સ્થિત પૃથ્વીને કંપાવતું થકું પૃથ્વી ઉપર પડ્યું. ત્યારથી એ રાહુના મુખે ચંદ્ર અને સૂર્યની સાથે વેર બાંધ્યું, તે હજી સૂધી બેઠીને નડે છે. આ ઉપરથી સિદ્ધ થાય છે, જે કોઈ નીચની સાથે વેર કરવું નહીં. કારણ

નીચ માણસ મરતાં સૂધી પાછું વૈર મૂકતો નથી. પછી ભગવાન પણ પોતાનું સ્ત્રીરૂપ મૂકી નાનાપ્રકારના શસ્ત્રે કરીને દૈત્યોને કંપાવવા લાગ્યા. તે ત્યાં ખારા સમુદ્રની પાસેજ દેવતાઓ અને અસુરોનો અત્યંત ભયંકર એવો મોટો સંગ્રામ થયો. જેમાં હાથથી ફેંકાય એવા તીક્ષ્ણ ભાલાઓ, તીક્ષ્ણ અણીયાળી મોઢોટી ખરછીઓ, ખડ્ગો, શક્તિઓ, ગદાઓ, અને વિવિધ પ્રકારના હજારો શસ્ત્રો પડવા લાગ્યા; જેથી બેઢાયાં છે શરીર જેનાં એવા દૈત્યો, ધણુંક રૂધિર ઓકતા ઓકતા પૃથ્વીમાં પડવા લાગ્યા. તે યુદ્ધમાં ઊત્તમ સુવર્ણની માળા જેઓએ પેહુરી છે, એવાં દૈત્યોનાં મસ્તકો પડ્યાં, અને રૂધિરથી ખરડાયલા કેટલાક દૈત્યો નાશ પામ્યા; તે જાણે ધાતુવાળા પર્વતોના લાલ શિખરો હોયની એવા દેખાતા હતા. ત્યાં હજારો શસ્ત્રે કરીને પરસ્પરે મરતા એવા દેવતા તથા દૈત્યોનો મોટો હાહાકાર થઈ રહ્યો. સૂર્ય પણ લાલ દેખાવા લાગ્યો. જ્યારે દેવતા અને દૈત્યો ભેટાભેટ થતા, ત્યારે લોઢાની કડીઆળી તથા મૂડીએ કરી એક બીજાને મારતા. અને ઓફેરથી મારો મારો, દોડો દોડો, પાડો પાડો, પાસે આવો, એવા ભયંકર શબ્દો, જાણે સ્વર્ગને પોહાંચતા હોયની તેમ કરતા હતા. એવો ભયંકર સંગ્રામ થતો હતો, ત્યારે નર નારાયણ બેઠે જણા ત્યાં પધાર્યા. ને નારાયણ ભગવાને નરનું દિવ્ય એવું ધનુષ બેઠને, દૈત્યોનો નાશ કરનારું, શત્રુને તપાવનારું, સૂર્ય સરખા તેજવાળું, અખંડિત, સંગ્રામમાં ભયંકર, અત્યંત બળવાન, ને પ્રલય સમયના અગ્નિ સરખા તેજવાળું, એવું સુદર્શન ચક્ર સંભાર્યું. તે સંભારતાં માત્રમાંજ આકાશમાંથી આવ્યું. ત્યારે નારાયણ ભગવાને પોતાના હાથીની સુંઠ સરખા હાથમાં તે ચક્ર લેઈ સંગ્રામમાં ફેંક્યું, એટલે તે ચક્ર હજારો દૈત્યોનો નાશ કરતું થકું ઓફેર સંગ્રામમાં ફરવા લાગ્યું. ત્યારે સદૈદ વાદળાં જેવી કાંતિવાળા, મોટા બળવાન, અને શૂરવીર એવા હજારો દૈત્યો, આકાશમાં જઈને મોટા પર્વતો ઉપાડીને દેવતાઓ ઉપર નાખવા લાગ્યા. જેથી પૃથ્વી પણ કંપવા લાગી. તે વખતે નર ભગવાને, સોનું જેમાં જડેલું છે એવા પોતાના બાણોએ કરી દૈત્યોના નાખેલા પર્વતોનાં શિખરો તોડી નાખ્યાં, ને બાણોએ કરી આકાશ ઘેરી લીધું. પછી કોપેલું એવું સુદર્શન ચક્ર આકાશમાં આવેલું બેઠને, દેવતાઓથી પીડાયલા એવા દૈત્યો પૃથ્વીમાં અને ખારા સમુદ્રમાં પેસી ગયા. ત્યારે દેવતાઓએ જય પામીને, મંદરાચલ પર્વતને તેની પૂજા કરી

પાછો તેના સ્થાનકે મૂક્યો; અને અમૃત મેળવીને તેઓ આઠાશ તથા સ્વર્ગમાં વાછત્ર વગાડતા થકા, જેવી રીતે આન્યા હતા તેવી રીતે ગયા. પછી તેઓએ ધણા પરમ આનંદને પામીને, તે અમૃત સારી રીતે રહે એવા પાત્ર-માં રાખ્યું. ને તે પાત્ર તે દેવતાઓ સહિત ઈન્દ્રે, સાચવવા સાડ નરને આપ્યું.

તતોમૃતંસુનિહિતમેવચક્રિરે સુરાઃપરાંમુદમભિગમ્યપુષ્કલાં ॥

દદૌચતંતંનિધિમમૃતસ્યરાક્ષિતું કિરિટિનેવલાભિદધામરૈઃસહ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि गुर्जरभाषायां

अमृतमंथने समाप्ति नामैकोनविंशोऽध्यायः

આ સમુદ્ર મંથનની કથાથી એટલું સમજવું જે, સમુદ્ર મંથનમાં દેવતા તથા દૈત્યોની મેહેનત સરખી હતી, તો પણ દેવતાઓને અમૃત મળ્યું અને દૈત્યોને ન મળ્યું. તેનું કારણ એ જે, દેવતાઓ મેહેનતનું ફળ આપનારો ઇશ્વર છે, એમ માનતા હતા, અને દૈત્યો મેહેનતનું ફળ પોતાની મેળેજ મળે છે, કોઈ આપનારો નથી, એમ માનતા હતા. માટે ફળ આપનારો ઇશ્વર છે, એમ માની જે કોઈ હમેશ ઉદ્યોગ કર્યે જશે, તો તેની મેહેનતનું ફળ ઇશ્વર આપશે, તેમાં કાંઈ પણ શક નથી.

सूतउवाच ॥ एतत्तेकथितंसर्वं ममृतंमथितंयथा ॥

॥ यत्रसोश्वःसमुत्पन्नः श्रीमानतुलविक्रमः ॥

સૂત કહે છે—જે પ્રમાણે અમૃત મંથન કર્યું તે પ્રમાણે મેં સર્વે તમોને કહ્યું, જેમાંથી ધણાક પરાક્રમવાળો અને શોભાયમાન ઉચ્ચૈઃશ્રવા નામે ઘોડો ઉત્પન્ન થયો. તે વાત સાંભળીને કદ્રુએ વિનતાને કહ્યું કે “હું એન, તે ઉચ્ચૈઃશ્રવા ઘોડાનો વર્ણ કેવો છે? તે મને તુરત કહે.” વિનતાએ કહ્યું કે “તે ઘોડો સફેદ છે; તું તેનો વર્ણ કેવો માને છે? તે કહે, અને એ વિષે આપણે બેઠે જણીઓ સરત રમીએ.” તે સાંભળી કદ્રૂ બોલી જે, “હું તે ઘોડાને તો સફેદ માનું છું, પણ તેના વાળ કાળા માનું છું. આવ જે હારે તે દાસી થાય, એવી આપણે શરત કરીએ.” સૂત કહે છે—એવી રીતે બેઠે જણીઓ પરસ્પર સરત કરી “કાલે આપણે ઘોડાને જેવા જઈશું,” એમ કહી પોતાના ઘરમાં ગઈઓ. પછી કપટ કરવા ઇચ્છતી એવી કદ્રુએ, પોતાના હજાર પુત્ર સર્પોને આસા કરી

જે હે પુત્રો, જેમ હું દાસી ન થાઉં તેમ તમે તે ઘોડા પાસે જઈ તેના વાળમાં વીંટાઈ જાઓ, જેથી તે ઘોડાના વાળ કાઢી જોવા કાળા દેખાય. એવાં કદ્દૂનાં વચન જે સર્પોએ ન માન્યાં તેઓને તેણે શાપ આપ્યો જે, “પાંડવોના વંશમાં જનમેજય રાજા થશે, તેના સર્પયાગમાં અગ્નિ તમેને જાળશે.” દૈવયોગથી કદ્દૂએ પુત્રોને અતિ ક્રૂર એવો આ શાપ આપ્યો, તે વિષે બ્રહ્માજીએ દેવતાઓના ગણે સહિત સાંભળીને, પ્રજ્વળતા કલ્યાણ વાસ્તે કહ્યું કે, તીક્ષ્ણ પરાક્રમ અને વિષવાળા મહા બળવાન સર્પો પૃથ્વી ઉપર ઘણા થઈ ગયા છે. એવા પારકાઓને પીડા કરનાર સર્પોને કદ્દૂએ જે શાપ આપ્યો તે ઠીક કર્યું. કારણ તેઓને દૈવના ધરથી એવો પ્રાણ્તાં શાપ થયોજ જોઈએ. એમ કહી કદ્દૂને પણ કહ્યું કે “ તમે એ કામ ઠીક કર્યું.” પછી કશ્યપને બોલાવીને બ્રહ્માજી આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યા—“હે નિષ્પાપ, તારાથી આ મોટા અને વિષવાળા સર્પો ઉત્પન્ન થયા, પણ તેઓને તેઓની મા કદ્દૂએ શાપ આપ્યો, તેમાં હે પુત્ર, તારે કોઈ રીતે ક્રોધ કરવો નહીં.” સૃષ્ટિના કરતા બ્રહ્મદેવે એ રીતે પ્રજ્વળતિને પ્રસન્ન કરીને માહાત્મા કશ્યપને વિષને હરનારી વિદ્યા આપી.

इत्युक्त्वासृष्टिकृदेव स्तंप्रसाद्यप्रजापतिं ॥

प्रादाद्विषहरींविद्यां कश्यपायमहात्मने ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तિકપर्वणि गुर्जरभाषायां

सौपर्णेर्विशोऽध्यायः

सूत उवाच ॥ ततोरजन्यांव्युष्टायां प्रभातेभ्युदितेरवौ ॥

॥ कद्रूश्चविनताचैव भगिन्यौतेतपोधन ॥

સૂત કહે છે—હે તપોધન, તે રાત્રિ ગયા પછી સવારમાં સૂર્યોદય થયો ત્યારે, ક્રોધથી ભરેલીઓ અને દાસીપણાની સરત જોઓએ કરી છે, એવી તે કદ્દૂ અને વિનતા નામની બેઉ બેનો તૈયાર થઈને ઉચ્ચૈઃશ્રવા નામના ઘોડાને જોવા ગઈયો. ત્યાં રસ્તામાં મોટા શબ્દવાળો, જેમાં કાચબા, ઝુક, સર્પો, મગરમચ્છો, અને કેટલીક જાતના માછલાઓ, ધત્યાદિ અનેક પ્રકારના રૂપવાળા હજારો પ્રાણીઓ વસે છે, જે સર્વ રત્નોની ખાણ, વ-

શયનું સ્થાન, નદીઓનો પતિ, વાગ્વાનન્ન અગ્નિનું રહેવાનું ઠેકાણું, અ-
શુરોને આશ્રય આપનાર, અમૃતનું દિપતિ સ્થાન, સર્વ પ્રાણીઓને ભય
આપનાર, અને પાંચજન્ય શંખને ઉત્પન્ન કરનારો છે, જે અત્યંત ચળા-
મમાન, લેહરરૂપી હાથે કરીને જાણે નાચતો હોયની એવો દેખાય છે, ગં-
ભીર જેમાં ભમરીઓ પડે છે, ચંદ્રમાની વૃદ્ધિ અને ક્ષયને દિવસે એટલે
પુનેમ અને અમાસે જેની ઘણીજ વૃદ્ધિ થાય છે, જેનું જળ પૃથ્વી લેવા
ગયા ત્યારે ઘણા પરાક્રમવાળા વરાહરૂપી ભગવાને હલાવ્યું ત્યારથી હીલે
છે, જેનું તળીયું બ્રહ્મઋષિ અને વ્રત કરવાવાળા અત્રિ ઋષિએ સો વર્ષ
સૂધી શોધ્યું, તોપણ જેનો પાર લાગ્યો નહીં એવો, નાશ રહિત, પ્રલય-
કાળની વખતે અધ્યાત્મ યોગનિદ્રાને સેવતા એવા ઘણા તેજવાળા પદ્મનાભ
વિષ્ણુનો શર્યાપ, વજ્રના પડવાથી ખીડીતા એવા મૈનાક પર્વતને અભય
આપનાર, ગંભીર, નાના મોટા માછલા અને મગરમચ્છોથી ભરેલો અને
ભયંકર જળચર જીવતા ભયંકર શબ્દોએ કરી ગર્જતો એવો વિસ્તીર્ણ
આકાશના જેવો પ્રકાશમાન, અગાધ, પાણીનો ભંડાર અને પાર જેનો
નથી એવો સમુદ્ર તેઓએ દીડો.

ગંभीરંતિમિકરોપસંકુલંતં ગર્જતંજલચરરાવરૌદ્રનાદૈઃ ॥

વિસ્તીર્ણંદદશતુરંબરપ્રકાશં તેગાંધંનિધિમુરુમંભસામનંતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां एकविंशतितमोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ નાગાશ્વસંવિદંકૃત્વા કર્તવ્યમિતિતદ્વચઃ

॥ નિ સ્નેહાવૈદહેન્માતા હ્યસંપ્રાપ્તમનોરથા ॥

સૂત કહે છે—એટલામાં કેટલાક સર્પોએ માંહોમાંહે વિચાર કર્યો જે,
આપણે માના કેહેવા પ્રમાણે કરવું, કારણુ જે તેમ નહીં કરીએ તો તેનો
મનોરથ પૂરો થશે નહીં, તેથી તે આપણી ઉપર સ્નેહ રહિત થઇને આ-
પણુને બાળી નાંખશે; ને જે પ્રસન્ન થશે તો આપણુને શાપ થકી મૂકાવશે.
માટે આપણે ઘોડાનું પૂછકું કાળું કરવું, એમાં સંશય નહીં. એવું વિચા-
રીને સર્પો તે ઘોડા પાસે જઈ તેના પૂંછડામાં જેમ કાળા વાળ લાગે, તેમ

વીંટાઈ રહ્યા. એટલામાં દક્ષ પ્રજાપતિની બેઠ કન્યાઓ તે કદ્રૂ અને વિનતા, સમુદ્રને જોતી થકીઓ આકાશ માર્ગે કરીને તે સમુદ્રને પાર ગઈઓ.

કદ્રૂશ્વવિનતાચૈવ દાક્ષાયગ્યૌવિહાયસા ॥

જન્મનુઃપરયાપ્રીત્યા પરંપારંમહોદધેઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे गुर्जरभाषायां
समुद्रदर्शनं नाम द्वाविंशोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ તંસમુદ્રમતિક્રમ્ય કદ્રૂશ્વિનતયાસહ ॥

॥ ન્યપતતુરગાભ્યાશે નચિરાદિવશીવ્રમા ॥

સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે જલદીથી જનારી એવી કદ્રૂ, વિનતાએ સહિત સમુદ્રને પાર પામીને, થોડા વખતમાં તે ઘોડાની પાસે જઈ ઉભી. ત્યાં તેઓએ ચંદ્રમાના કિણ્ણુ સરખા શોભાવાળા અને મોટા વેગવાન, એવા ઉચ્ચૈશ્રવા ઘોડાના પૂંછડામાં ધણુ કાળા વાળો જોયા. તેથી વિનતા ધણું દુઃખ પામી અને કદ્રૂએ તેને પોતાની દાસી કરી. એ પ્રમાણે સરત હારવાથી વિનતા દાસી થઈને ધણું દુઃખ પામવા લાગી. એટલામાં વખતસર ઇંડુ ભેદીને ગરૂડ પોતાની મેળે ઉત્પન્ન થયો. ઉત્પન્ન જતાંજ તે મોટા તેજવાળો, ધણુ બળવાન, ઇચ્છામાં આવે એવું રૂપ ધરનાર, જ્યાં મરજી થાય ત્યાં જઈ શકનાર, અગ્નિ સરખો પ્રકાશમાન, અતિ ભયંકર, વિજળી સરખી સ્વચ્છ પીળી આંખોવાળો, મોટા શરીરવાળો, જાણે બીજો વાડવાનવ અગ્નિ હોયની એવો ગરૂડ, સર્વ દિશાઓને પ્રકાશતોયકો આકાશમાં ગયો. તેને જોઈને સર્વ દેવતાઓ અગ્નિને શરણે ગયા ને તેને પ્રણામ કરીને કહ્યું કે હે અગ્નિ, તમારા તેજનો આ વખે એવો મોટો સમુદાય આવે છે. તે તમે વધે માં, કારણ અમને બાળવાને તમે ઇચ્છતા નથી. અગ્નિ કહે છે—હે દેવતાઓ, તમે એને અગ્નિ માનો છો, પણ તે અગ્નિ નથી, એતો બળવાન એવો ગરૂડ છે, તે તેજથી મારા સરખો દેખાય છે. વિનતાના આનંદને વધારનારો અને મહા તેજસ્વિ એવો તે હમણાંજ ઉત્પન્ન થયો છે. તેને જોઈ તમેને મોહ થયો, પણ એ તમેને દુઃખ દેનારો નથી. એ તો કશ્યપનો પુત્ર મહા બળવાન છે,

તે સર્પોનો ક્ષય કરનાર, દેવતાઓના હિતમાં યુક્ત અને દૈત્યો તથા રાક્ષ-
સોનો શત્રુ છે; માટે કોઇ રીતે પણ તમારે ભય પામવું નહીં. અગ્નિના
એવાં વચન સાંભળી ઋષિઓ સહિત દેવતાઓ ગરૂડની પાસે જઈ, થોડક
દૂર ઉભા રહીને તેની સ્તુતિ કરવા લાગ્યા જે-હું ગરૂડજી, તમે ઋષિ,
મોટા ભાગ્યવાળા, પક્ષિઓના રાજા, દેવતાઓના રક્ષણ કરનાર અને
કોઇથી સહન થયા એવા તેજવાળા છો. કિર્ણોએ કરી જેવો સૂર્ય દેખાય
તેવા દેખાઓ છો. અગ્નિ સરખી કાંતિવાળા, મોટા પરાક્રમવાળા અને
દયાવાન એવા, ઠશ્યપના તમે પુત્ર છો. તમારા વજ્ર સરખા શબ્દે કરી
સ્વર્ગ, પૃથ્વી, અને અમારાં હૃદય ચળાયમાન થાય છે તેથી હું અગ્નિ
સરખા ગરૂડજી, આ તમારા રૂપને શમાવો, અમે દેવતાઓ સર્વે તમારે
શરણે આવ્યા છીએ; માટે અમારી રક્ષા કરો અને અમારી ઉપર પ્રસન્ન
થાઓ. એ પ્રમાણે ઋષિઓ સહિત દેવતાઓએ સ્તુતિ કરી ત્યારે, ગરૂ-
ડજીએ, પોતાનો તેજ શમાવી લીધો ને કહ્યું કે, મારા ભયંકર રૂપથી
પ્રાણિઓ ભય પામ્યા માટે હું તેજનો સંહાર કરું છું ને હવે મારા દેહને
જોઈ કોઈ પ્રાણિ ભય પામશે નહીં.

મીમરૂપાત્સમુદ્વિગ્ના સ્તસ્માત્તેજસ્તુસંહરે ॥

નમેસર્વાણિભૂતાનિ ત્રિભિયુર્દેહદર્શનાત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे गुर्जरभाषायां

त्रयविंशोऽध्यायः



सूतउवाच ॥ ततःकामगमःपक्षी कामवीर्योविहंगमः ॥

॥ अरूणचामत्मनःप्रष्ट मारोप्यसपितुर्गृहात् ॥

સૂત કહે છે—પક્ષી ઇચ્છામાં આવે ત્યાં જઈ શકનાર ને ઇચ્છામાં
આવે એવો પરાક્રમ કરનાર તે ગરૂડપક્ષિ, પોતાના અણ્ણ નામના ભાઈને
વાંસા ઉપર બેસાડીને; પોતાના બાપના ઘર થકી મોટા સમુદ્રની પેલે
પાર, માતી પાસે જવા નીકળ્યો. તે રસ્તામાં, જ્યારે સૂર્યે અતિ ઉગ્ર
તેજ કરીને લોકોને બાળવાનું મન કર્યું, ત્યારે તેણે મોટા તેજવાળા
પોતાના અણ્ણ ભાઈને પૂર્વ દિશામાં રાખ્યો ને પોતે માતી પાસે ગયો.
શૌનક પૂછે છે—ભગવાન એવા સૂર્યે લોકોને બાળવાનું મન શું કરવા કર્યું?

ને સૂર્યનું દેવતાઓએ શું બગાડ્યું હતું? જેથી તેને ક્રોધ થયો? સૂત કહે છે—ત્યારે રાહુ દૈત્યે અમૃત પીધું તે ચંદ્ર અને સૂર્યે ભગવાનને કહી દીધું, તેથી ભગવાને તેને માર્યો, ત્યારે તેણે ચંદ્ર અને સૂર્ય સાથે વૈર બાંધ્યું ત્યારે સૂર્યે મનમાં નિચાર્યું જે બધા દેવતાઓ વાસ્તે રાહુની સાથે મેં વૈર બાંધ્યું, પણ દુઃખ તો હું એકલોજ ભોગવું છું. કારણ જે વખતે તે રાહુ મને આવીને નડે છે ત્યારે સૂર્યે દેવતાઓ તે સહન કરે છે, પણ કોઈ મારી સહાયતા કરતા નથી. એવા નિચારથી સૂર્યને દેવતાઓ ઉપર ધણો ક્રોધ થયો ને તેથી “હું લોકનો નાશ કરું” એમ ધારીને તેઓ અસ્તાચત્ર પર્વત પ્રત્યે ગયા; ને લોકનો નાશ કરવા સાર અસ્ત છતાં સર્વેને તપાવવા લાગ્યા, ત્યારે સૂર્ય ઋષિઓએ દેવતાઓ પાસે જઈને કહ્યું કે, આજ અર્ધરાત્રિ સમય સર્વ લોકને ભય આપે અને ત્રણે લોકનો નાશ કરે એવો દાહ થયો છે, તે જો સૂર્ય ઉદય થશે તો સર્વેને બાળા ભસ્મ કરશે. તે સાંભળી દેવતાઓ ઋષિઓ સહિત બ્રહ્માજી પાસે ગયા ને કહ્યું કે, આજે હમણું મોટો દાહ થયો છે! સૂર્ય તો દેખાતા નથી ને આવો દાહ થયો છે, તે શું છે? જગતનો ક્ષય નજીક આવ્યો લાગે છે. હે બ્રહ્મા, સૂર્ય ઉદય થશે ત્યારે કેમ થશે? બ્રહ્માજી કહે છે—લોકોનો નાશ કરવા સાર સૂર્ય તૈયાર થયો છે, તે જેવો ઉદય થશે, કે લોકોને બાળા નાખશે. પણ તેનો ઉપાય પૂર્વેજ કરી રાખ્યો છે, જે કશ્યપનો પુત્ર બુદ્ધિમાન, ધણો તેજસ્વી, અને મોટા શરીરવાળો અરણ્ય નામે વિખ્યાત છે, તે સૂર્યની પાસેજ, આગળ ઊભો રહીને તેનું સારથિપણું કરશે ને તેનું તેજ હરણ કરશે; તેથી દેવતાઓ, ઋષિઓ અને લોકોનું કલ્યાણ થશે. સૂત કહે છે—પછી પિતામહની આજ્ઞા પ્રમાણે અરણ્યે કયું ને અરણ્ય સહિત સૂર્ય ઉદય થયા. સૂર્યને ક્રોધ થવાનું કારણ અને અરણ્યે તેનું સારથિપણું જે પ્રમાણે કયું, તે સર્વે મેં તમોને કહ્યું. હવે તમેએ જે બીજો પ્રશ્ન પૂછ્યો હતો, તે ફરીથી સાંભળો.

અરુણશ્વયથૈવાસ્ય સારથ્યમકરોત્પ્રેભુઃ ॥

ભૂયણ્વાપરંપ્રશ્નં શ્રણુપૂર્વમુદાહૃતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि गुर्जरभाषायां

चतुर्विंशोऽध्यायः

સૂતરુવાચ ॥ તતઃકામગમઃપક્ષી મહાવીર્યોમહાબલઃ ॥

॥ માતુરંતિકમાગચ્છત્ પરંપારંમહોદધેઃ ॥

સૂત કહે છે—પછી ઇચ્છામાં આવે ત્યાં જનારો, મહા પરાક્રમી અને બળવાન એવો ગરૂડ, પોતાની મા વિનતા, જે સરત હારી જવાને લીધે દાસીપણને પામવાથી દુઃખી થયેલી હતી, તેની પાસે સમુદ્રને પેલે પાર ગયો. ત્યાં કાઠ વખતે વિનતા પોતાના પુત્રની પાસે નમ્રતાથી ઉભેલી તેને કદ્રુએ ઓઝાવીને કહ્યું જે, હે જેન, સમુદ્રની વચમાં એકાંતે સર્પોને રહેવાનું મનોહર સ્થાન છે, જેનું નામ રમણુક દ્વીપ છે, ત્યાં મને લઈ જા. કદ્રુનાં એવાં વચન સાંભળી વિનતાએ તેને ઉપાડી, અને ગરૂડ માતાની આજ્ઞાથી સર્પોને ઉપાડ્યા. પછી ગરૂડ સૂર્યની સામે આવ્યો, ત્યારે તેના કિર્ણોથી અતિ તપીને સર્પો મૂર્છા પામી ગયા. તે જાણી કદ્રુ ઇન્દ્રની સ્તુતિ કરવા લાગી જે, હે સર્વ દેવના દેવ, નમુચિ દૈત્યને મારનાર, હે શશિના પતિ, હે સહસ્ત્રાક્ષ, હું તમોને નમસ્કાર કરું છું. હે દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ, અમારા રક્ષણ કરનાર તમેજ છો, ઘણું જળ વર્ષાવવાને તમે સમર્થ છો, તથા અલ્પરૂપે કરી તમે સર્વરૂપ છો; મારે સૂર્યથી તપેલા સર્પોને પાણીએ કરી તમે ઠંડા કરો. હે મહાબળવાન, ફળ વાસ્તે પ્રાપ્તિનો નિરંતર તમારૂં યજન કરે છે, વેદોના અંગોમાં પણ તમે ગવાઓ છો. તમારી પ્રાપ્તિ વાસ્તે યજન કરનાર પ્રાણીઓ સર્વ યત્ને કરીને દેવોના અંગો ભણે છે.

ત્વંવિપ્રૈઃસતતાંમહેજ્યસેફલાર્થં વેદાંગેષ્વતુલબલૌઘગીયસેચ ॥

ત્વદ્વેતોર્યજનપરાયણાદ્વિજેન્દ્રા વેદાંગાન્યભિગમયંતિસર્વયત્નૈઃ

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे गुर्जरभाषायां

पंचविंशोऽध्यायः

સૂતરુવાચ ॥ एवंस्तुतस्तदाકદ્રૂવા મગવાનહરિવાહનઃ ॥

॥ નીલજીમૂતસંઘાતૈઃ સર્વમંબરમાવૃણોત્ ॥

સૂત કહે છે—એ પ્રકારે કદ્રુએ સ્તુતિ કરી ત્યારે ઘોડા જેના રથમાં બેઠા છે એવા ઇન્દ્રે કાળાં વાદળાંઓના સમુદાયથી આખો આકાશ ઘેરી

લીધો, ને મેઘોને આજ્ઞા કરી જે “તમે સુંદર પાણી વર્ષો” ઇન્દ્રનાં એવાં વચનથી, વિજળીએ કરી ઉત્તરણ એવા તે મેઘો આકાશમાં ગર્જતા થકા, જાણે પ્રલય સમયનો વર્ષાદ હોયની તેની પેઠે વર્ષવા લાગ્યા. તે વખતે આકાશ વર્ષાદની ધારાઓની લેહરે કરી જાણે નાચતું હોયની તેણું દેખાતું હતું. અને તેમાં એવા મોટા વર્ષાદથી સૂર્ય ચંદ્રનાં કિરણો પણ દેખાતાં નહતાં. એ પ્રકારના વર્ષાદથી સર્પોને મોટો હર્ષ થયો ને તે નિર્મળ અને શીતળ જળ ઠંડ રસાતલ સૂધી ગયું. તે વખતે આખી પૃથ્વી પાણીની અનેક લેહરોએ કરી ઢંકાઇ ગઇ ને માએ સહિત સર્પો રમણુક દ્વીપ પ્રત્યે આજ્યા.

તદાભૂરભવચ્છન્ના જલોર્મિભિરનેકશઃ ॥

રામણીયકમાગચ્છન્ માત્રાસહમુજંગમાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां पद्मविंशोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ તેંદ્રીપંચકરાવાસં વિહિતંવિશ્વકર્મણા ॥

॥ તત્રતેલવળંચોરં દદ્દશુઃપૂર્વમાગતા ॥

સૂતરે હેહુછે—વિશ્વકર્માએ રચેલો અને મગરમચ્છો જેમાં વસેછે એવા તે દ્વીપમાં આવી, ગરૂડે સહિત સર્પોએ પ્રથમ લવણાસુરને નેયો, અને પછી એક મનોહર વન જોયું, જેમાં સમુદ્રનું પાણી ઉડી રહ્યું હતું, અનેક પક્ષીઓના શબ્દો થઇ રહ્યા હતા, જે વિચિત્ર પ્રકારના કુળકુલોવાળી વનરાયથી વીંટાયલું હતું, જે પ્રસન્ન જળથી ભરેલા કેટલાક મનોહર હોદ્દોથી શોભાયમાન લાગતું હતું, જેમાં સુગંધવાળો પવિત્ર વાયુ વહાતો હતો. જે વાયુથી ચલાયમાન થએલા મલયાગારના વૃક્ષોથી શોભાયમાન દેખાતું હતું; જે વનમાં કેટલાક વૃક્ષો ઉપરથી પવનને લીધે ફુલો નીચે પડતાં હતાં, ને જાણે ત્યાંના રેહેવાશી નાગોની ઉપર કુલરૂપી પાણીની વૃષ્ટિ થતી હોયની તેમ દેખાતું હતું; જે મનને હર્ષ કરનારું, ગંધર્વ અને અપ્સરાઓને પ્રિય એવું સર્વ મનોહર પદાર્થોએ કરી રમણીય લાગતું હતું. અને જેમાં મદોન્મત્ત બ્રમરો ગુંબર કરી રહ્યા હતા. એવા વનમાં જઇ

સર્પોએ વિહાર કરીને, ફરી પક્ષિઓના રાજ ગરડને કહ્યું કે, નિર્મળ જેમાં જળ છે એવા બીજા દ્વીપ પ્રત્યે અમને લાઇ જા; જેમ કરવાથી તારા જોવામાં પણ કેટલાક મનોહર દેશો આવશે. સર્પોનાં એવાં વચન સાંભળી ગરડે વિચાર કરીને પોતાની મા વિનતાને કહ્યું જે, હે મા, આ સર્પોના કહેવા પ્રમાણે મારે શું કરવા ચાલવું? વિનતાએ કહ્યું કે, હે પુત્ર, મારી શોક કદ્રૂ સાથે મને વાદ થયો હતો જે, ઉચ્ચેઃશ્રવા ધોડા સફેદ છે, પણ કદ્રૂએ તેના વાળ કાળા કહ્યા હતા. તે વાત ખરી પાડવા સાર કદ્રૂએ સર્પોને તે ધોડાના વાળ સાથે વીંટાઇ જવા કહ્યું. તે પ્રમાણે થવાથી તે ધોડાના વાળ કાળા દેખાયા. એવા કપટથી કદ્રૂએ મને દાસી કરી છે. કારણ અમારે એવો વાદ હતો કે, જે હારે તે દાસી થાય. એ પ્રમાણે માના દાસીપણાનું કારણ સાંભળીને, માનાં દુઃખથી દુઃખી થએલા તે ગરડે સર્પોને કહ્યું જે, હે સર્પો, શું લાવીને અથવા શું જાણીને અગર શું પરાક્રમ કરીને તમારા દાસપણાથી મુકાઉં? તે તમે સાચું કહો.

સૂત કહે છે—ગરડનાં એવાં વચન સાંભળી સર્પોએ કહ્યું કે, હે બ્રાહ્મણ, હે આકાશમાં ફરનારા, પરાક્રમ કરીને તું અમૃત લઇ આવશે તો દાસપણાથી મુકાશે.

શ્રુ વાતમબ્રુવન્સર્પા આહરામૃતમોજસા ॥

તતોદાસ્યાદ્વિપ્રમોક્ષો ભવિતાતવચ્ચેચર ॥

इति श्रीमहाभारते आदीपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पपर्वणि

गुर्जरभाषायां सप्तविंशोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ इत्युक्तोगरूडःसर्पे स्तमोमातरमब्रवीत् ॥

॥ गच्छाम्यमृतमाहर्तुं भक्ष्यामिच्छामिवेदितुं ॥

સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે સર્પોએ ગરડને કહ્યું ત્યારે તેણે પોતાની માને કહ્યું જે, હું અમૃત લેવા જાઉં છું, મારે કાંઈ ખાવાલાયક ચીજ જાણવા ઇચ્છું છું. વિનતા કહે છે—સમુદ્રની વચમાં એકાંતે ભીલોનું ઉત્તમ એવું સ્થાન છે, તેમાં હજારો હજાર ભીલો વસે છે, તેઓને ખાઈને તું અમૃત લઈ આવ. પણ કોઈ વખતે તારે બ્રાહ્મણને મારવો, એ કાંઈને

પણ યોગ્ય નથી; સખખ બ્રાહ્મણ અગ્નિ સરખો છે ને તે કાપ્યો તો, અગ્નિ વિષ સૂર્ય અને ચન્દ્રરૂપ થાય છે. સર્વે પ્રાણિયોનો બ્રાહ્મણ ગુરુ છે, એમ સત્પુષ્પોએ માન્યું છે. માટે હું પુત્ર, તને કાંઈ કાળે ક્રોધ આવે તોપણ તારે બ્રાહ્મણને હણવો નહીં, ને તેનો દ્રોહ પણ કોઈ કાળે કરવો નહીં. કારણ તીક્ષ્ણ વ્રતવાળો બ્રાહ્મણ કોપે કરી જેમ બાળા દે છે, તેમ અગ્નિ અને સૂર્યપ્રણ બાળતા નથી. એ પ્રકારના ઉત્તમ બ્રાહ્મણો છે, એમ તારે જાણવું. સર્વ પ્રાણી થકી બ્રાહ્મણ પ્રથમ ઉત્પન્ન થએલો, વર્ણ માત્રમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વના પિતા, અને સર્વના ગુરુ છે. ગરુડ કહે છે—હે મા, બ્રાહ્મણનું રૂપ કેવું હોય છે? અને સ્વભાવ તથા પરાક્રમ કેવાં હોય છે? શું બ્રાહ્મણ અગ્નિ જેવો કે શાંત દર્શનવાળો હોય છે? માટે જેમ હું જાણી શકું તેવાં એનાં શુભ લક્ષણો કહેવાને તું યોગ્ય છે. વિનતા કહે છે—જેમ માછલાને વિંધવાનો કાંટો કંઠમાં ખૂંચે, તેમ જે તારા કંઠમાં જઈને અંગારાની પેઠે બાળે અને જે ઉદરમાં જઈને પચે નહીં, તેને તારે ઉત્તમ બ્રાહ્મણ જાણવો. પછી પ્રસન્ન થયેલી, પણ સર્પોએ તિરસ્કાર કર્યો છે તેથી અતિ દુઃખથી પીડાયલી તે વિનતા, પોતાના પુત્રનું અતુલ પરાક્રમ જાણે છે, તોપણ પુત્રના રનેદથી તેને આશિર્વાદ દેવામાં તત્પર થતી થકી તેને આ પ્રમાણે કહે છે:—વાયું દેવતા તારી બે પાંખોની, ચંદ્ર અને સૂર્ય તારી પીઠની, અગ્નિ તારા મસ્તકની, અને વસુદેવતાઓ ચોરે-રથી તારા શરીરની રક્ષા કરે; ને હું પુત્ર, હું અહિ બેઠી બેઠી તારું સુખ અને કલ્યાણ કરવામાં સદા તત્પર રહીશ. હવે નિર્વિઘ્નપણે જેમ કામની સિદ્ધિ થાય તેમ તું શુભ માર્ગ પ્રત્યે જા. સત કહે છે—એ પ્રમાણે માનાં વચન સાંભળી તે ભૂખ્યો અને બળવાન એવો ગરુડ, પોતાની પાંખો વિસ્તારીને આકાશમાં ઉડે ઉડ્યો. તે જ્યાં બીલો રહેતા હતા ત્યાં જાણે બીજો કાળ હોયની તે પ્રમાણે ગયો; ને પોતાની પાંખોએ કરી આકાશને સ્પર્શ કરે એવી રીતે રજ ઉડાડીને, સમુદ્રની વચમાં પાણી શોષણ કરતો થકો, અને પાસેના વૃક્ષોનો નાશ કરતો કરતો બીલોનો નાશ કરવા લાગ્યો, તે એવી રીતે કે તે બીલોને આવવાનો જ્યાં રરતો હતો, ત્યાં ગરુડે જઈને પોતાનું સુખ મોટું કર્યું. પછી, જેમ વનના વૃક્ષોમાં બેઠેલા હજારો પક્ષિઓ, પવન અને રજથી મોહ પામીને પિગ્રતા થકા આકાશમાં જાય છે, તેમ તે ગરુડની પાંખોએ કરી ઉડેલી રજથી મોહ

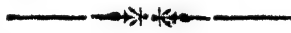
પામીને તે બીલો, અન્નણુપણથી તેના મોટા મુખમાં પેદા. એટલે તે અંચળ, મહા બળવાન, શત્રુને તપાવનાર અને ભૂખ્યા એવા પક્ષિઓના રાજ ગરૂડે, માછલાથી અવનારા તે ઘણાક બીલોનો નાશ કરવા સાર પોતાનું મુખ બંધ કર્યું.

તતઃસ્વગોવદનમભિવ્રતાપનઃ સમાહરત્પરિચપલોમહાબલઃ ॥

નિઘ્રૂદયન્વહુવિધમત્સ્યજીવિનો બુભુક્ષિતોગગનચરેશ્વરસ્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां अष्टाविंशोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ તસ્યકંઠમનુપ્રાપ્તો વ્રાહ્મગઃસહમાર્ગયા ॥

॥દહન્દીપ્તઙ્વાંગાર સ્તમુવાચાંતરિક્તિગઃ ॥

સૂત કહે છે—તેના કંઠમાં તે બીલોની સાથે સ્ત્રી સહિત એક આઠાણુ આવી ગયો, જે પ્રદીપ્ત અગ્નિની પેઠે તેના કંઠને બાળવા લાગ્યો, ત્યારે ગરૂડે તેને કહ્યું જે, હે આઠાણુમાં ઉત્તમ, તરફાળ આ મારા ઉધાડેલા મુખમાંથી બાહાર નીકળી જા; કારણ આઠાણુ જે પાપિષ્ઠ દોષ તોપણ મારે મારવા લાયક નથી. ગરૂડનાં વચન સાંભળીને આઠાણુ બેસ્યો જે, મારી સ્ત્રી બીલડી છે, તે પણ મારી સાથે બાહાર નીકળે. ગરૂડે કહ્યું જે ઠીક, મારા તેજથી પણ પર્યો નહીં એવો તું, એ બીલડીને લઈ જલ-દીથી બાહાર નીકળીને જશી જા. સૂત કહે છે—ગરૂડે એમ કહેતાંજ તે આઠાણુ બીલડી સહિત બાહાર નીકળ્યો ને તેને આશિષ આપી પોતાને ગમતે સ્થાનકે ગયો. પછી મન સરખા વેગવાળો તે ગરૂડ પોતાની પાંખો વિસ્તારીને આકાશમાં ઉડ્યો. ત્યાં રસ્તામાં તેણે પોતાના પિતાને દીદા, ને તેઓને પોતે જે કામ વાસ્તે જતો હતો તે કહી સંભળાવ્યું. તે સાંભળી તેના પિતા કશ્યપ મુનિએ તેને પૂછ્યું જે હે પુત્ર, શું તું કુશળ છે ? ને તારે ખાત્રા મારે શું આ મનુષ્ય લોકમાં ધણું અન્ન છે ? ગરૂડે કહ્યું જે, હે પિતા, મારી મા, મારો ભાઈ, ને આ હું કુશળ છીએ, પણ મને ધણું ભોજન મળતું નથી. સર્પોએ મને અમૃત લેવા મોકલ્યો છે, તે હું માતું દારીપણ મૂકાવવા વાસ્તે હમણાંજ લઈ આવીશ. મારી માએ બીલોને ખાવાની મને આજ્ઞા કરી, તે પ્રમાણે મેં હજારો બીલોને ખાધા,

તો પણ મને તૃપ્તિ થઈ નથી. માટે હે ભગવાન, હે પિતા, મને કાંઈ
 બીજું ધણું ખાવાનું હોય તે બતાવો, જે ખાધાથી હું અમૃત લેવા જવાને
 સમર્થ થાઉં. કશ્યપે કહ્યું જે, દેવ લોકમાં પણ વિખ્યાત એવું આ મહા
 પવિત્ર તળાવ છે, તેમાં કાચબાની યોનિને પામનાર મોટા ભાઈને હસ્તિની
 યોનિને પામનાર નાનો ભાઈ, પોતાની સુદે કરી નિરંતર ખેંચે છે.
 તે બે ભાઈઓનું જન્માંતરનું વૈર તથા તે બે જણના શરીરનું હમ-
 ભણું પ્રમાણુ વિસ્તારીને કહું છું તે સાંભળ. કોઈ વિભાવસુ નામે અત્યંત
 ક્રોધી મોટા ઋષિ હતા, ને તેને સુપ્રતીક નામે ધણા તપવાળો નાનો
 ભાઈ હતો. તે બે ભાઈઓનું ધન એકઠું પડેલું હતું, તેને વેહેંચી લેવા
 નાનો ભાઈ રોજ કહેતો હતો, પણ તે મોટો ભાઈ કહેતો કે, “ભલે એકઠું
 પડેલું છે, વિભાગ કરીશું નહીં,” તો પણ નાના ભાઈ સુપ્રતીકે માન્યું
 નહીં, ત્યારે મોટા ભાઈ વિભાવસુએ તેને કહ્યું કે, કેટલાક અજ્ઞાની માણસો
 ધન વેહેંચી લેવા નિરંતર ઇચ્છે છે, ને વેહેંચ્યા પછી પરસ્પર ધનમાં
 મોહ પામીને ક્રોધ કરે છે; તેથી તે ગૃહોને તેઓના શત્રુઓ મિત્રરૂપ થઈ
 પરસ્પરે ભેદ પગાડે છે. પછી તેઓનાં મન પરસ્પરે જૂદાં પડ્યાં એમ જણીને,
 કેટલાક શત્રુઓ, એક બીજાનાં છીદ્રો વધારીને તેઓને કહે છે, જેથી તેઓમાં
 તે બેઉનો નાશ કરે એવું મોટું વૈર બંધાય છે. પ્રકારે ભેદ પામેલો નાશ
 જલદીથી થાય છે. માટે મોટા ભાઈએ નાના ભાઈને પુત્રની પેઠે જાણવો, ને
 નાના ભાઈએ મોટા ભાઈને પિતા સરખો જાણવો, એવી જે શાસ્ત્રની
 આજ્ઞા, તે પ્રમાણે ચાલનારા ભાઈઓના જૂદાપણાને સત્પુરૂષો ઇચ્છતા
 નથી. કારણુ જે જૂદા થાય છે તો ઉપર કહેલી શાસ્ત્રની આજ્ઞા પ્રમાણે
 ચલાતું નથી, તેથી એ નિયમનો લોપ થાય છે. એવા નિયમમાં રહેવાને
 તું સમર્થ થતો નથી ને ભેદ રાખી ધનની ઇચ્છા કરે છે, માટે હે સુપ્રતીક,
 જ તું હાથી થઈશ. મોટા ભાઈનો એવો શાપ સાંભળી નાના ભાઈએ
 તેને સામો શાપ આપ્યો જે, તું પણ જળમાં રહેનારો કાચબો થઈશ.
 એ પ્રમાણે તે મૂઠ ચિત્તવાળા સુપ્રતીક અને વિભાવસુ નામના બે
 ભાઈઓ, ક્રોધરૂપી દોષના સંબંધે કરી પરસ્પરે શાપથી પશુની યોનિને
 પામ્યા; ને પૂર્વનું વૈર રાખનારા એવા તે મોટા શરીરવાળા હમણાં આ તળા-
 વમાં લડે છે. એમ બનવાનું કારણુ એવું જે, કોઈ વખતે તે તળાવ
 પાસે તે હાથીએ આવીને મોટો શબ્દ કર્યો, તે સાંભળી જળમાં રહેનાર

તે મોટો કાચળો આખા તળાવને હલાવતો થકો ઉડ્યો. જેને જોઈ તે હાથી પણ પોતાની સૂંઠ લાંબી કરીને, પોતાના દાંત, હાથ અને પૂંછડાથી પાણીને હલાવતો થકો તે તળાવમાં પડ્યો. ત્યારે કાચળો પણ પોતાનું મુખ ઉઘું કરીને તેની સાથે યુદ્ધ કરવા લાગ્યો. તે હાથીનું શરીર છ યોજન ઉઘું ને બાર યોજન પોહોળું છે. ને તે કાચળાનું શરીર ત્રણ યોજન ઉઘું ને દશ યોજન પોહોળું છે. એ પ્રમાણે એક બીજાને મારવાને ઇચ્છતા એવા તે બે મદોન્મત્તો યુદ્ધ કરે છે. ત્યાં જઈ મેઘ સરખી કાંતિવાળા તે કાચળાને અને પર્વત સરખા ભયંકર તે હાથીને ખાઈને સામર્થ્યવાન થઈ અમૃત લઈ આવ. સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે કશ્યપ મુનિએ ગરુડજને કહીને તેને આશિર્વાદ આપ્યો જે, “દેવતાઓ સાથે તું યુદ્ધ કરીશ તેમાં તારો જય થશે. બ્રાહ્મણો, ગાયો, કલ્યાણ કરે એવા જે કંઈ ઉત્તમ પદાર્થો, ઋગ્વેદ, યજુર્વેદ, અને સામવેદના મંત્રો, પવિત્ર એવા હોમવાના પદાર્થો અને સર્વે રહસ્યો, દેવતાઓની સાથેના યુદ્ધમાં તને બળ આપશે.” પિતાનાં એવાં વચન સાંભળી ભયંકર જેનો વેગ છે એવો ગરુડ તે તળાવ પાસે ગયો, ને તેનું નિર્મળ જળ જોઈ પોતાના પિતાનાં વચન સંભારી, એક નખે કરી હાથીને ને બીજે નખે કરી કાચળાને ઉપાડ્યા, ને આકાશમાં ઉઘે ઉડ્યો; પછી તેઓને ખાવા વારતે મેરૂ પર્વતના શિખર ઉપર જઈ, ત્યાં કલ્પવૃક્ષનાં ઝાડો હતાં, તે ઉપર બેસવા ગયો, એટલે તેના પાંખના વાયુથી ચલાયમાન એવા તે ઝાડો, જાળે ગમને ભાગી નાખશે એવા ભયથી કંપવા લાગ્યાં, ગરુડ, તે ઝાડોને હાલતા જોઈને, બીજા કેટલાક અતુલ રૂપવાળા, સુંદર રંગોથી શોભાયમાન, એવા મોટા ઝાડો પ્રત્યે ગયો. તે વૃક્ષોમાં અત્યંત વૃદ્ધ ને અતિ મોટો એક વડ વૃક્ષ હતો. તેણે મન સરખા વેગવાળા ગરુડને આવતો જોઈને કહ્યું કે,—આ સો યોજનના વિસ્તારવાળા મારી મોટી શાખા છે, તે ઉપર બેસીને આ હાથી અને કાચળાને ખા. એવું સાંભળી તે વેગવાળો ગરુડ, હબરો પક્ષિઓ જેને સેવે છે, ને પર્વત સરખું જેનું શરીર છે, એવા તે ઝાડ ત્યે આવીને, તેની ઘણાક પાંદડાવાળી શાખા ઉપર બેઠો, એટલામાંજ તે ૧૧ ખા ભાગી પડી.

તત્તોદુમંપતગસહસ્રસોવિતં મહાધિરપ્રતિમકપુઃપ્રકંપત્યન્ ॥

લગોત્તમોદુતમભિપત્યવેગવાન્ બમંજતામવિરલપત્રસંચયાં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरमाषायां उनत्रिंशोऽध्यायः

આ અધ્યાયમાં સુપ્રતીક અને વિભાવસુનું આખ્યાન કહીને, પરમ દયાળુ વ્યાસજીએ એવું દેખાડ્યું જે, ભાઇઓએ પોતપોતામાં કુસંપ કરવો નહીં; કારણ તેમ કર્યાથી તેઓનો નાશ થાય છે. વળી એ પણ સુચર્યું જે માણસોએ અતિ લોભ રાખવો નહીં, કારણ તેમ કર્યાથી સુપ્રતીક અને વિભાવસુની ષેડે, પશ્ચાદિક યોનિને વિષે અવતાર લેવો પડે છે.



सूतउवाच ॥ तामंकासमहाशाखां समयमानोविलोकयन् ॥

॥ अथात्रालंबतोपश्यद् वालखिल्यानघोमुखान् ॥

સૂત કહે છે—તે મોહોટી શાખાને ભાગી, આશ્ચર્ય પામીને ગરૂડે જોયું તો, તેણે તે શાખામાં ઊંચે મસ્તકે ટીંગાયલા તપસ્વિ એવા વાલખિલ્ય ઋષિઓને દીઠા. ત્યારે તેણે મનમાં વિચાર્યું જે, જે હું આ શાખાને મેલી દઇશ, તો ઋષિઓ નાશ પામશે, માટે તેઓનો નાશ થવા દેવો નહીં, એમ વિચારી, શ્રવણીર એવા ગરૂડે પોતાના નખે કરીને હાથી અને કાચબાને સારી રીતે પકડ્યા, અને ઋષિઓના નાશના ભયથી તે શાખાને પોતાના મુખમાં રાખી. ત્યારે વાલખિલ્ય ઋષિઓ, દેવતાઓથી ન બને એવું તે ગરૂડનું કર્મ જોઈ આશ્ચર્ય પામીને બોલ્યા જે, “સર્પને ખાનારો આ પક્ષી ઘણો ભાર ઉપાડીને ઉડ્યો તેથી એ ગરૂડ કહેવાશે.” પછી તે ગરૂડ પોતાની પાંખોવડે પર્વતોને કંપાવતો થકો ઘણાક દેશો પ્રત્યે ઉડતો ગયો, પણ વાલખિલ્ય ઋષિઓની ઉપર દયા લાવી કોઈ ઠેકાણે બેઠો નહીં. એ રીતે ફરતાં ફરતાં, પર્વતોમાં શ્રેષ્ઠ એવા ગંધમાદન પર્વત પ્રત્યે જઈ તપ કરતા એવા પોતાના પિતા કશ્યપને તેણે જોયા. ત્યારે કશ્યપ ભગવાને, તે દિવ્ય રૂપાળો, પરાક્રમી, બળવાન, મન અને વાયુ સરખો વેગવાન, પર્વતના શિખર જેવો શોભાયમાન, માણસના તર્કમાં આવે નહીં એવો, સર્વ પ્રાણીઓને ભય કરનાર, સાક્ષાત્ અગ્નિ સરખો, દેવ દાનવો અને રાક્ષસોથી પણ જીતાય નહીં એવો, પર્વતોના શિખરોનો નાશ કરનાર, સમુદ્રના પાણીને શોષણ કરનાર અને કાળ સરખો

રૂપવાળો ગરૂડ પક્ષી આવ્યો, તેને જોઈ, તેના મનનો સંકેપ જાણીને તેને કહ્યું કે હું પુત્ર, તું સાદસ કર્મ માં કર અને દુઃખ પણ માં પામ; કારણ સૂર્યનાંજ કિરણોને પિનાર એવા વાલખિલ્ય ઋષિઓ કોપે કરી તને બાળશે નહીં. એટલું કહી તે કશ્યપ મુનિએ પોતાના પુત્ર વાસ્તે, તે મોટા ભાગ્યવાન, અને તપોબળથી પાપ જેનાં બળી ગયાં છે, એવા વાલખિલ્ય ઋષિઓને પ્રસન્ન કરીને કહ્યું કે, હું તપોધનો, આ ગરૂડ પ્રજના હિત વરતે મોટું કર્મ કરવા ઇચ્છે છે. મારે તમો એના ઉપર દયા કરવા લાયક છો. સૂત કેહે છે—કશ્યપનાં એવાં વચન સાંભળી, તપ કરવાની ઇચ્છાવાળા તે વાલખિલ્ય ઋષિઓ, તે શાખાને મૂકીને પવિત્ર એવા હિમાલય પર્વત પ્રત્યે ચાલતા થયા. ત્યારે વિનતાના પુત્ર ગરૂડે, પોતાના મુખમાં શાખા હાવાથી સમજવામાં ન આવે એી રીતે કશ્યપ મુનિને પૂછ્યું કે, હું ભગવાન, આ વૃક્ષની શાખાને હું ક્યાં મૂકું? કોઈ નિર્મનુષ્ય સ્થળ હોય તો બતાવો. ત્યારે કશ્યપ મુનિએ, બરફથી ઢંકાયેલી જેની ગુફાઓ છે, ને જ્યાં મનથી પણ જવાય નહીં, એવો મનુષ્યની વસ્તિ વગરનો હિમાલય પર્વત બતાવ્યો; જ્યાં એક ક્ષણમાત્રમાં, શાખા, હાથી અને કાચબાએ સહિત ગરૂડ જઈ પોહ્યાં; ને ત્યાં પિતાના વચનથી તે શાખાને મૂકી દીધી, જેથી મોટો શબ્દ થયો, તે ગરૂડના પાંખોના વાયુથી પર્વત કંપવા લાગ્યો, ને તેનાં કેટલાંક શિખરો શિથિલ પડી ગયાં; અને તે પવને કરી વૃક્ષોના હાલવાથી ડુલોનો વર્ષાદ થવા લાગ્યો. તે શાખાના પડવાથી ભાગી ગયા એવા કેટલાક વૃક્ષો, વિજળિએ કરી જેમ મેઘ શોભે તેમ સુવર્ણ જેવા કુલોએ કરી શોભવા લાગ્યા. પછી તે પર્વતના એક શિખર ઉપર એસીને ગરૂડે તે હાથી અને કાચબાને ખાધા, ને ત્યાંથી તે આકાશમાં મોટા વેગથી ઉડ્યે ઉડ્યો. એટલામાં દેવતાઓને ભય દેખાડનારા કેટલાક ઉત્પાતો થવા લાગ્યા, ઇન્દ્રનું વજ્ર ભયથી બળવા લાગ્યું ને દિવસે ધૂમાડા અને જ્વાળા સહિત આકાશમાંથી ઉંઘાડીમાં પડવા લાગ્યાં. વસુ, રૂદ્ર, આદિત્ય, સાધ્ય, વાયુ, એ સર્વે દેવતાઓના ગણોના આયુધો પડી જવા લાગ્યા, શબ્દ સહિત વાયુ વાવા લાગ્યો. આકાશમાં વાદળો વગર શબ્દ થવા લાગ્યા. રૂધિરનો વર્ષાદ પડવા લાગ્યો. દેવતાઓની માલતિનાં કુલોની માળાઓ કરમાઈ જવા લાગી. અગ્નિ સૂર્યાદિકનાં તેજો જાંખાં દિસવા લાગ્યાં. ધૂળ ઉડવા લાગી ને તેથી દેવતાઓના મુકુટો પડી જવા

ભાગ્ય. ત્યારે દેવતાઓ સહિત ત્રાસ પામીને ઇન્દ્રે બૃહસ્પતિને પૂછ્યું કે, હે ભગવાન, અમેને યુદ્ધમાં જીતે એવા કોઈ શત્રુને હું જોતો નથી, ત્યારે આ ભયંકર ઉત્પાતો કેમ થાય છે? બૃહસ્પતિ જોડ્યા જે, હે દેવના ઈન્દ્ર, હે શત્રુકર્તુ, તથા અપરાધ અને મહાસતપણાથી મહાત્મા એવા વાલ્મીકિય ઋષિઓના તપે કરી કશ્યપ મુનિચક્રી વિનતાને વિષે ગરૂડ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો છે; જે મહાભગવાન, ઇચ્છામાં આવે એવું રૂપ ધરનાર, અને કોઈથી નહીં બને એવું પરાક્રમ કરનાર છે, ને તે આદિ અમૃત લેવાને આવે છે. સૂત કહે છે—બૃહસ્પતિનાં એવાં વચન સાંભળી ઇન્દ્રે અમૃતના રમેવાળોને કહ્યું કે, મહાભગ અને પરાક્રમવાળો ગરૂડ પક્ષી અમૃત લેવા આવે છે, માટે હું તમોને જણાવું છું કે, બળે કરી પણ, તે અમૃત લઈ શકે નહીં તે પ્રમાણે તમે સાવધાન રહેજો. મને બૃહસ્પતિએ કહ્યું છે કે તે ગરૂડ પક્ષીનું બળ અતુળ છે. તે સાંભળી સર્વે શરવીર, ધણાક બળ, વીર્ય અને તેજવાળા, અમૃતની રક્ષામાંજ ચિત્ત રાખવાવાળા, અસુરોના શેઠેરોને નાશ કરનારા અને અગ્નિ સરળા પ્રકાશમાન એવા દેવતાઓ, વિચિત્ર પ્રકારના રત્ન જડિત સુવર્ણમય કવચો ધારણ કરીને, બીજા હસ્તાદિક અંગમાં ચામડાનાં મોજાં પેહેરીને, ભયંકર, તથા તીક્ષ્ણ ધારવાળા ચક્રો, ગદાઓ, ત્રિશૂલો, ફરશીઓ, વિવિધ પ્રકારની શક્તિઓ અને નિર્મળ એવાં ખડ્ગો હાથમાં ધરીને શોભતા થકા, ઇન્દ્રે સહિત ચોફેરથી અમૃતને વીંટીને ઉભા. એ પ્રમાણે સૂર્યનાં કિરણોએ કરી પ્રકાશમાન જાણે બીજું આકાશજ હોયની, તેની પેઠે શોભાયમાન તે હજારે ગદાઓથી વ્યાપ્ત એવા ઉત્તમ સંગ્રામમાં દેવતાઓ ઉભેલા હતા.

इतिसमरवरंसुरास्थितास्ते परिघसहस्रशतैःसमाकुलं ॥

विगलितमिवचांबरांतरं तपनमरिचिविकाशितंबभासे ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां त्रिंशोऽध्यायः

शौनકउવાચ ॥ કોપરાધોમહેન્દ્રસ્ય કઃપ્રમાદશ્ચસૂતજ ॥

॥ તપસાવાલકિલ્યાનાં સંભૂતાગરુડોકથં ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સૂત, ઇન્દ્રનો અપરાધ અને ગદ્ગતપણું શું હતું? ને વાલ્મિલ્ય ઋષિઓના તપે કરી ગરૂડ કેવી રીતે ઉત્પન્ન થયો? કશ્યપ ઋષિ બ્રાહ્મણ હતા તેનો પુત્ર પક્ષી કેમ થયો? વળી તે પ્રાણિમાત્રથી બળવાન, ઇચ્છામાં આવે ત્યાં જઈ શકનારો અને ચાહે તેવું પરાક્રમ કરનારો કેમ થયો? એ વાત જો પુરાણમાં હોય તો હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. સૂત કહે છે—હે બ્રાહ્મણ, જે વિષે તમે પૂછો છો તે પુરાણનો વિષય છે, જે હું સંક્ષેપથી કહું તે સાંભળો, કોઈ વખતે કશ્યપ પ્રજ્વલિતિએ પુત્રની કામના વાસ્તે યજ્ઞ કરવાની ઇચ્છા કરી ત્યારે, ઋષિઓ, દેવતાઓ, અને ગંધર્વોએ તેમાં સહાયતા આપી. એટલે કશ્યપ પ્રજ્વલિતિએ ઇન્દ્રને તથા વાલ્મિલ્ય ઋષિઓને, તેમજ બીજા દેવતાઓના ગણોને યજ્ઞને માટે લાકડાં લેવા મોકલ્યા. પક્ષી જ્યારે ઇન્દ્ર પોતાના બળ પ્રમાણે લાકડાંનો મોરો ભારો બાંધીને સેહજમાં લઈ આવતો હતો, ત્યારે રસ્તામાં તેણે અંગુઠાના પેટ જેવડા શરીરવાળા અતિ દુબળા, આહાર જેઓને નથી એવા તપશ્પીજ ધનવાળા, અને ગાયના એક પગલા જેટલા પાણીમાં પણ ડૂબી જાય એવા તે વાલ્મિલ્ય ઋષિઓને જોયા; જેઓએ એકલા મળીને એક ખાખરાની લાકડી ઉપાડી હતી. તે જોઈ ગર્વથી ઇન્દ્રે તેઓની હાંસી કરી, ને તેઓને ઉદ્ધંધી તેઓનું અપમાન કરી તે તટાળ કશ્યપ પ્રજ્વલિતિ પાસે ગયો. એ પ્રમાણે ઇન્દ્રના તિરસ્કારથી વાલ્મિલ્ય ઋષિઓને અત્યંત ક્રોધ ચડ્યો, ને તેઓએ ઇન્દ્રને ભય આપે એવું અગ્નિમાં મંત્ર સહિત હોમ કરવાનું મોટું કર્મ આરંભ્યું. તેની મતલબ એ છે જે, “ઇચ્છે ત્યાં જઈ શકનારો અને ઇચ્છે તેવું પરાક્રમ કરનાર, ઇન્દ્રને ભય આપનાર, હાલના ઇન્દ્રના કરતાં સો ગણા પરાક્રમી અને શરવીર, મન સરખો વેગવાન અને તીક્ષ્ણ એવો, અમારા તપના ફળે કરી દેવતાઓનો બીજો ઇન્દ્ર થાય.” તે વાત સાંભળી ઇન્દ્રે અત્યંત ખેદ પામીને તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા કશ્યપમુનિ પાસે જઈ તેને સર્વે હકીકત કહી. તે સાંભળી કશ્યપ પ્રજ્વલિતિએ તે વાલ્મિલ્ય ઋષિઓ પાસે જઈ, તેઓની સાંત્વના કરીને તેઓને કહ્યું કે, “હે તપશ્પી ધનવાળા, તમે બીજા ઇન્દ્ર વાસ્તે યજ્ઞ કરો છો, પણ આ હમણાં જ ઇન્દ્ર છે, તે બ્રહ્માની આજ્ઞાથી થયેલો છે. મારે હું શ્રેષ્ઠો, બ્રહ્માનું વચન મિથ્યા કરવા તમે લાયક નથી, ને બીજો ઇન્દ્ર થવાનો તમારો સંકલ્પ મિથ્યા ન થાય, મારે પક્ષીઓનો ઇન્દ્ર ભલે થાય. હું

ઋષિઓ, એ પ્રમાણે આ ઇન્દ્ર યાચના કરે છે, તેની ઉપર તમે પ્રસન્ન થાઓ. મુનિઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા કશ્યપ ઋષિનાં વચન સાંભળી તે વાલખિલ્યો બોલ્યા જે, હું પ્રભુપતિ આ અમારો સમારંભ બીજા ઇન્દ્ર વાસ્તે તેમજ તમને પુત્ર થવા વાસ્તે છે, માટે આ સફળ કર્મ તેમજ ગ્રહણ કરી જેમ ભાસે તેમ કરો. એટલામાં પુત્રની ઇચ્છાવાળી તપ કરીને વ્રતમાં તત્પર રહેલી દક્ષની કન્યા વિનતા, ઋતુકાળ વિષે નાહી પવિત્ર થઇને પોતાના સ્વામી કશ્યપ પાસે ગઇ. ત્યારે કશ્યપે કહ્યું કે હું દેવી, તારૂં ઇચ્છેલું કામ સફળ થશે. વાલખિલ્ય ઋષિઓના તપે કરી અને મારા સંકલ્પથી ત્રીલોકમાં પૂજ્ય એવા શૂરવીર અને મહા ભાગ્યવાન બે પુત્રો તને થશે. માટે આ મહા ઉદ્યવાળા ગર્ભને યત્નથી ધારણ કરજે. એ તારા બેઉ પુત્રો પક્ષિઓના રાજા કેહેવાશે. વિનતાને એટલાં વચન કહી પ્રસન્ન થઇને કશ્યપ પ્રભુપતિએ ઇન્દ્રને કહ્યું જે, મહા પરાક્રમી એવા એ બે પુત્રો તને સહાયતા કરનાર તારા ભાઇઓ થશે. એઓથી તારૂં નરતું નહીં થશે માટે તું બેઠ મૂકી દે, અને દેવતાઓનો ઇન્દ્ર તુંજ રહીશ. પણ આજથી તારે એવા અત્યંત ક્રોધી અને વજ્ર જેવી વાણીવાળા બ્રહ્મવાદી બ્રહ્મણોનો ગર્વથી કોઇ કાળે તિરસ્કાર કરવો નહીં, કશ્યપનાં એવાં વચન સાંભળી નિર્ભય થઇ ઇન્દ્ર સ્વર્ગમાં ગયો. વિનતા પણ મનોરથ સિદ્ધ થવાને લીધે ખુશી થઇ, ને તેને અરણ્ય અને ગરૂડ નામે બે પુત્ર થયા. તેમાં અધુરા અંગવાળો અરણ્ય સૂર્યની પાસે રહ્યો, ને બ્રહ્માએ ગરૂડને પક્ષીઓનો ઇન્દ્ર કર્યો. હું ભૃગુનંદન, તે ગરૂડનું આ અત્યંત મોટું કર્મ સાંભળો.

પતત્રીણાંચગરુડ મિદ્રત્વેનાભ્યર્ષિચત ॥

તસ્યતત્કર્મસુમહત્ છૂયતાંભૃગુનંદન ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां एकत्रिंशोऽध्यायः

આ અધ્યાયમાં વાલખિલ્ય ઋષિઓની કથાથી એવું સમજવાનું છે જે, કોઇ બળવાન અથવા સમૃદ્ધિવાને કોઇને દુરબળ દેખી તેની હાંસી કરવી નહીં, કારણ કોઇ કાળે તે દુરબળ પણ તેને ભય પમાડે છે; જેમ વાલખિલ્યોએ ઇન્દ્રને ભય પમાડ્યો.

સૂતરવાચ ॥ તતસ્તરિમન્દિજન્નૈષ્ઠ સમુદીર્ણંતથાવિધે ॥

॥ ગરુડઃપક્ષિરાટ્તૂર્ણ સંપ્રાપ્તૌવિબુધાન્પ્રતિ ॥

સૂત કહે છે—હે બ્રાહ્મણુમાં ઉત્તમ, પછી તે પક્ષિએનો રાજ ગરુડ પૂર્વે કહેલા સંગ્રામમાં દેવતાઓની પાસે તત્કાળ આવી પહોંચ્યો. તેને જોઈ દેવતાઓ સર્વે કંપવા લાગ્યા ને તેઓનાં શસ્ત્રો પડી જવા લાગ્યાં. ત્યાં મહા પરાક્રમી અને અગ્નિ સરખો તેજવાન દેવતાઓનો સલાટ વિશ્વ-કર્મા અમૃતની રક્ષા કરતો હતો. તેની સાથે ગરુડે બે ધડી સુધી મોડું યુદ્ધ કરી; પોતાની પાંખો અને મુખે કરી તેને મારીને મરવા સરખો કરી મૂક્યો; ને પોતાની પાંખોના વાયુથી ઘણી રજ ઉડાડીને દેવતાઓને મોહ પમાડીને રજથી ઢાંકી દીધા, જેથી તેઓના દેખવામાં કંઈ આવ્યું નહીં. એ પ્રમાણે આખા સ્વર્ગને ગરુડે વ્યાકુળ કરી મૂક્યો ને પાંખો અને મુખના પ્રહારથી તે દેવતાઓનો નાશ કરવા લાગ્યો. ત્યારે ઇન્દ્રે તત્કાળ વાયુને આજ્ઞા કરી જે હે વાયુ, આ રજની વૃષ્ટિને તું ટાળી નાંખ, એ તારું ઠર્મ છે. તે સાંભળી બળવાન વાયુએ વેગથી તે રજને ટાળી નાંખી. પછી જ્યારે અંધારું ટળ્યું ત્યારે દેવતાઓ ગરુડને મારવા લાગ્યા, તો પણ આકાશમાં રહી મોટા મેઘની પેઠે શબ્દ કરીને તે સર્વે પ્રાણિઓને બહીવ-રાવતો હતો. એ પ્રમાણે આકાશમાં રહેલા ગરુડની ઉપર સર્વે દેવતાઓ કેટલાક બાલા, ત્રિશૂલ, ગદા અને પ્રકાશવાળા ચક્રાદિક નાના પ્રકારના શસ્ત્રો નાખતા. તો પણ તે જરાએ કંપતો નહીં; ને આકાશમાં રહીને પોતાની પાંખો અને છાતીએ કરી સર્વે દેવતાઓને જાણે બાળા નાખતો હોયતી તેમ મારતો. તેથી રૂધિર જેઓના શરીરમાંથી વેહેતું જાય છે એવા મહા પરાક્રમી ગંધર્વો સહિત સાધ્ય દેવતાઓ પૂર્વ દિશામાં, રૂદ્રે સહિત વસુ દેવતાઓ દક્ષિણ દિશામાં, આદિત્ય દેવતાઓ પશ્ચિમ દિશામાં અને અશ્વિની દેવતાઓ ઉત્તર દિશામાં વારંવાર સંગ્રામને જોતા જોતા નાશી ગયા. પરાક્રમી અશ્વકંદ, રૈણુંક, કથન, તપન, ઉલૂક, શ્વસન, નિમેષ, પ્રજ્જ ને પુલિન, એ નવ યક્ષો સાથે પણ ગરુડે યુદ્ધ કરીને તેઓને પ્રલય સમયના મહાદેવજીની પેઠે કોપ કરીને માર્યા. એ પ્રમાણે સર્વને મૂવા જેવા કરી તેઓને મૂકી ગરુડ અમૃતના સ્થાન પાસે ગયો. ત્યાં એકેરથી આકાશને વાંટી લીધેલો મોટી જાળાવાળો તીક્ષ્ણ વાયુથી વધા-રેલો જાણે બાળતો એવો સૂર્ય હોયતી એવો અગ્નિ તેણે જોયો. ત્યારે

શત્રુને તપાવનાર ગરૂડે પોતાનાં અઠ્યાશીસો મુખકરી, તે મુખેકરી નદી-
ઓને પી, પાછો ત્યાં આવી તે જ્વલામયમાન અગ્નિને તે નદીઓએ કરી
શાંત કર્યો. પછી અગ્નિને શમાવી અમૃત પાસે જવાની ઇચ્છાવાળા ગરૂડે
પોતાનું એક સૂક્ષ્મ બીજું શરીર કર્યું.

ज्वलंतमर्भितममित्रतापनः समास्तरत्पत्ररथोनदीभिः ॥

ततःप्रवक्त्रेपुरन्यदल्पं प्रवेष्टुकामोभिमाभिप्रशाम्य ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां द्वात्रिंशोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ જાંબૂનદમયોમૂત્વા મરીચિનિકરોજ્વલઃ ॥

॥ પ્રવિવેશબલાત્પક્ષી વારિવેગદ્વાર્ણવં ॥

સૂત કહે છે—પછી અનેક કિણ્ણોએ કરી ઉજ્જવળ એવું સુવર્ણમય
શરીર કરીને, પાણીનો વેગ જેમ સમુદ્ર પ્રત્યે જાય, તેમ ગરૂડ બળે કરીને
અમૃત પાસે ગયો. ત્યાં તીક્ષ્ણ ધારવાળું, અને અગ્નિ સરખા તેજવાળું,
દેવતાઓએ નિરમાણુ કરેલું એક લોહમય ચક્ર, અમૃતને ઓફેરથી
કર્યા કરતું હતું તે જોઇ અત્યંત સૂક્ષ્મ શરીર કરી તે ચક્રના આરામાં
થઇને ગરૂડ અંદર ગયો. તો વળી તેણે તે ચક્રની નીચે પ્રદીપ્ત અગ્નિ
સરખી ઠાંતિવાળા, વિજળી સરખી જીભવાળા, ઝેહેરથી ભરેલી આંખોવાળા,
મહા ભયંકર, અને નિરંતર કોપાયમાન એવા બે સર્પોને તે અમૃતની
રક્ષા કરતા જોયા. ત્યારે ગરૂડે પાંખોએ કરી રજ ઉડાડી તેઓની
આંખો આંધળી કરીને, તે બેઉના શરીરના કટકા કરી નાંખ્યા; ને પછી
તે અમૃત પાસે ગયો. પછી અમૃત પીધા વગર તે અમૃતનો કળશ લઇ
ચક્રને ભાગી, તે બળવાન અને પરાક્રમી ગરૂડ વેગથી આકાશમાં ઉડ્યો.
ત્યાં માર્ગમાં વિષ્ણુ મળ્યા, તેઓએ એ ગરૂડનું કર્મ લોભ રહિત જોઇ
ધણા પ્રસન્ન થઇને કહ્યું કે, હે પક્ષી, તું કાંઇ વરદાન માગ, હું તને આપવા
ઇચ્છું છું ગરૂડે કહ્યું જે, હું તમારી ઉપર રહું, ને અમૃત પીધા વગર
અજર અને અમર થાઉં. વિષ્ણુએ કહ્યું કે, “જા એ પ્રમાણે થશે”
એવાં બે વરદાન મેળવીને ગરૂડે વિષ્ણુને કહ્યું જે હે ભગવાન, તમે પણ

કાંઈ વરદાન માગો, હું પણ આપવા ઇચ્છું છું. વિષ્ણુ બોલ્યા જે “ તું માઈ વાહન થા ” તે તું મારી ઉપર રહીશ. એમ મેં તને વરદાન આપ્યું છે, તે પ્રમાણે તું મારી ધ્વજને વિષે રહીશ. ‘ત્યારે હીક એમ થાઓ,’ એમ નારાયણ ભગવાનને કહીને, વાયુથી પણ વિશેષ વેગવાળો ગરૂડ ત્યાંથી ચાલતો થયો. રસ્તામાં ઇંદ્રે આવીને ક્રોધથી તેને વજ્ર માર્યું, ત્યારે તેણે હસીને મીઠી વાણીથી કહ્યું કે, હે શતક્રતુ, જે ઋષિના હાડકાનું એ વજ્ર છે, તે ઋષિને તેમજ તને પણ માન આપીને આ માઈ એક પાંખડું ત્યાગ કરે છું જેનો છોડા પણ તું પામશે નહીં; અને તારા વજ્રના વાગવાથી મને કાંઈ પણ પીડા થઈ નથી. એમ કહી તે પક્ષીઓના રાજ ગરૂડે પોતાનું એક પાંખડું મૂકી દીધું. જે ઉત્તમ પાંખડાને જોઈ સર્વે પ્રાણીઓએ પ્રસન્ન થઈને કહ્યું કે, એ ગરૂડનું પાંખડું ધણું સુંદર છે, મારે એ સુપર્ણ કેહેવાશે. એવું આશ્ચર્ય જોઈને હજાર આંખોવાળા ઇન્દ્રે આ પક્ષિ કોઈ મોટો છે એમ માનીને તેને કહ્યું કે, હે પક્ષિઓમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વથી વધારે એવું તારૂં પરમખળ હું જાણવાને, તેમજ તારી સાથે હમેશના મિત્રપણાને ઇચ્છું છું.

वलंविज्ञातुमिच्छामि यत्तेपरमनुत्तमं ॥

सख्यंचानंतमिच्छामि त्वयासहखगोत्तम ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सौपर्णे

गुर्जरभाषायां त्रयस्त्रिंशोऽध्यायः

गरुडउवाच ॥ सख्यंमेस्तुत्वयादेव यथेच्छसिपुंदर ॥

॥ बलंतुममजानीहि महच्चासह्यमेवच ॥

ગરૂડ કહે છે—હે ઇન્દ્ર, જેમ તું ઇચ્છે છે તેમ માઈ મિત્રપણું તારી સાથે થાઓ, અને માઈ બળ ક્રોધથી પણ સહન નહીં થાય એવું મોટું જાણુ. મારા બળની હું સ્તુતિ કરે છું, તે યોગ્ય નથી. કારણ પોતાની મેળે પોતાના બળનાં વખાણ કરવાં, અથવા પોતાના ગુણો કહી દેખાડવા એ શ્રેષ્ઠ પુરૂષોને યોગ્ય નથી. તો પણ હે મિત્ર તું મિત્ર જાણીને પૂછે છે ત્યારેજ હું કહું છું, કેમકે કારણ વગર પોતાનાં વખાણ કરવાં નહીં. માઈ બળ એટલું જાણુ કે, પર્વત, વન, સમુદ્ર અને જળે સહિત આ પૃથ્વી

જેમાં તું પણ રહે છે તેને, તેમજ સ્થાવર જંગમ સહિત સર્વ લોકને પણ હું મારી એક પાંખ ઉપર ઉપાડી શકું. સૂત કહે છે—ગરુડનાં એવાં વચન સાંભળી, સર્વ લોકોનું કલ્યાણ ઇચ્છનારા ઇન્દ્રે કહ્યું જે બરાબર તું કહે છે તે પ્રમાણે તારે વિષે સંભવે છે. હવેથી મારી સાથે અત્યંત મિત્રપણું તારે રાખવું, ને આ અમૃતનું તને કાંઈ કામ નહીં હોય તો મને પાછું આપી દે, કારણ જેને તું અમૃત આપીશ તે અમને દુઃખ દેશે. ત્યારે ગરુડે કહ્યું જે, આ અમૃત કાંઈ કામ વાસ્તે હું લઈ જઈ છું, પણ તે કોઈને પીવા સારૂ આપીશ નહીં; ને હે દેવતાના ઇશ્વર, એ અમૃત હું જે ઠેકાણે મૂકું ત્યાંથી તું હરી જજે. તે સાંભળી ઇન્દ્રે કહ્યું જે, હે પશ્વિઓમાં ઉત્તમ, એવાં તારાં વચન સાંભળી હું ઘણો પ્રસન્ન થયો છું, માટે તારી ઇચ્છા પ્રમાણે મારી પાસેથી વરદાન માગી લે. સૂત કહે છે— ઇન્દ્રનાં વચન સાંભળી ગરુડે, કદૂના પુત્ર સર્પોએ છગે કરી પોતાની માને દાસી કરી છે, તે યાદ કરીને કહ્યું કે, હે ઇન્દ્ર, તારી ઇચ્છા પૂરી કરવા હું સમર્થ છું, ને આ વખતે એવો વરદાન માગું છું કે, મહા બળવાન સર્પો મારા ભક્ષ્ય થાય. ‘ઠીક બહુ સારું એમ થશે,’ એટલું કહી ઇન્દ્રે, દેવ અને યોગીના ઇશ્વર એવા ભગવાન પાસે જઈ, તેઓને સર્વ હકીકત કહી સંભળાવી; ત્યારે ભગવાને પણ કહ્યું જે ભલે તે પ્રમાણે થાઓ. પછી ઇન્દ્રે ફરી ગરુડ પાસે આવીને કહ્યું જે, જે ઠેકાણે તું અમૃત મૂકીશ ત્યાંથી હું હરણ કરી જઈશ. તે પછી ગરુડ અમૃત લઈ પોતાની મા પાસે જલદીથી આવ્યો. ને પ્રસન્ન થઈ બધા સર્પોને તેણે કહ્યું જે, આ તમારે વાસ્તે અમૃત લાવ્યો છું, ને તે દર્ભોની ઉપર મૂકું છું, તે તમે સર્વ નાહી પવિત્ર થઈને પીઓ. હવે મારી માનું દાસીપણું ટાળવા વાસ્તે તમે જે મને કામ કરવા કહ્યું હતું તે મેં કર્યું, માટે હવેથી મારી મા દાસી નથી. ત્યારે ઠીક, એમ કહી સર્પો નાહાવા ગયા; તેટલામાં ઇન્દ્ર આવી અમૃત લઈ સ્વર્ગમાં જતો રહ્યો. પછી સર્પો, નાહી જપ કરી પવિત્ર થઈને દર્ભોની ઉપર જ્યાં અમૃત મૂક્યું હતું ત્યાં આવ્યા, તો અમૃત હતું નહીં. ત્યારે તેઓએ બણ્યું જે, જે પ્રમાણે કપટથી આપણે એની માને દાસી કરી હતી, તે પ્રમાણેજ કપટથી એણે અમૃતનું દાન કર્યું છે. પણ આ અમૃતનું સ્થાન છે એમ જાણી તે દર્ભોને તેઓ ચાટવા લાગ્યા, જેથી તેઓની બે જુઓ થઈ ને તે અમૃતના સ્પર્શથી દર્ભો પવિત્ર થયા. પછી

ધર્મને ખાનારા, રૂઢી કીર્તિવાળા, અને અત્યંત પ્રસન્ન થયેલા તે મરડે, માથે સહિત તે વનમાં ફરીને માને રાજી કરી. આ કથા જે મનુષ્ય નિરંતર બ્રાહ્મણની સભામાં સાંભળે, અગર પાક કરે, તો તે નિશ્ચય મહાત્મા એવા મરડના કિર્તનથી પુણ્યવાન થઇ સ્વર્ગને પામે.

इमांकथायःशृणुयान्नरःसदा पठेत्तत्राद्विजगणमुख्यसंसदि ॥

असंशयंत्रिदिवमियात्सपुण्यभाङ् महात्मनःपतगपतेःप्रकीर्तनात् ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि आस्तीकपर्वाणि सौपर्णे

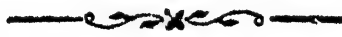
गुर्जरभाषायां चतुस्त्रिंशोऽध्यायः

આ મરડ તથા સર્પો વિષેની કથાથી એટલું સમજવું જે:—

पदंमहत्प्राप्तुमिच्छु नीचोनीचतरं व्रजेत ॥

अमृतप्रेप्सवोयाता भुजंगास्तार्क्ष्यमदयतां ॥

પારકાનું બૂરું કરનારા માણસો જે મોટી પદવી પામવાની ઇચ્છા રાખે છે, તો તેઓને તે મળવાને બદલે પોતાની અસત્ત પદવી થકી પણ હલકી પદવી મળે છે; જેમ નીચ સર્પો અમૃત પામવા ગયા તો તેને બદલે મરડના ભક્ષ્ય થઇ પડ્યા.



शौनकउवाच ॥ भुजंगमानांशापस्य मात्राचैवसुतेनच ॥

विनतायास्त्वयाप्रोक्तं कारणंसूतनंदन ॥

શૌનક પૂછે છે—હું સૂત, સર્પોને મા થકી ને વિનતાને પુત્ર થકી શ્રાપો થયા, તેનું કારણ તમોએ કહ્યું; ને કદ્રૂ તથા વિનતાને તેઓના સ્વામિ કશ્યપ મુનિએ વરદાન આપ્યું તે, તથા વિનતાના એ પુત્રોનાં નામ પણ તમોએ કહ્યાં પણ હજી સર્પોનાં નામ તમોએ કહ્યાં નથી, મારે અમે મુખ્ય સર્પોનાં નામ સાંભળવા ઇચ્છીએ છીએ.

સૂત કહે છે—સર્પો ધણા હોવાથી તેઓનાં નામ મેં તમોને કહ્યાં નથી. પણ તમારા કહેવાથી તેઓમાંના મુખ્યોનાં નામ હું કહું છું તે સાંભળો. પ્રથમ શેષ ઉત્પન્ન થયા, પછી વાસુકિ, ઐરાવત, તક્ષક, કર્કોટક, ધનંજય, કાશ્મિય, મણિનાગ, આપૂરણ, પિંજરક, એકાપત્ર, વામન, નીલ,

અનીલ, કદમાખ, શખલ, આર્યક, ઉગ્રક, કુળશૈભાતક, સુમન, દધિમુખ
ચિમળ, પિંડક, શંખ, વાન્નિશિક, નિષ્ઠનક, હેમચુહ, નહુપ, પિંગલ, ખા
હાકર્ણ, હસ્તિપદ, સુહગરપિંડક, કંબળ, અશ્વતાર, વૃત, સંવર્તક, પદ્ય,
શંખમુખ, કુરમાંડક, સ્તેમક, પિંલમક, કરવીર, પુષ્પ, દંટ, બિલ્વક
બિલ્વપાંદુર, મૃષકાઠ, કૌરવ્ય, ધૃતરાષ્ટ્ર, શંખપિંડ, વિરજા, સુળાહુ, શા
ન્નિપિંડ, હસ્તિપિંડ, શિરક, સુમુખ, કૌનપાશન, કુઠર, કુંજર, પ્રભાકર
કુમુદ, કુમુદાક્ષ, તિતિર, હલિક, કર્દમ, બહુમૃલક, કર્કર, અકર્કર, કુડાદર,
મહાદર, એ સર્પે ઉત્પન્ન થયા હે શૌનક, સર્પોમાં એટલા સર્પો મુખ્ય છે
ને તેઓના વંશમાં હજારો લાખો અને કરોડો સર્પો છે, જેની સંખ્યા
થઈ શકતી નથી.

बहूनीहसहस्राणि प्रयुतान्यर्बुदानिच ॥

अशक्यान्येकसंख्यानं पन्नगानांतपोधन ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि गुर्जरभाषायां

सर्पनामकથने पंचत्रिंशोऽध्यायः



શૌનકઃપ્રવાચ ॥ આહ્યાતામુજગાસ્તાત વીર્યવંતોદુરાસદાઃ ॥

શાપંતંતેભિવિજ્ઞાય કૃતવંતઃક્રિમુચ્ચરં ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સૂત, કોઇથી સહન નહીં થાય એવા પરાક્રમી
સર્પો તમોએ કહ્યા, પણ તે સર્પોએ માનો શાપ જાણીને શું કર્યું તે કહો.
સૂત કહે છે—પેતાની મા કદ્રનો શાપ સાંભળી તે સર્પોમાં મોટા યશ્સ્વાળે
શેપનાગ, પેતાની માતાને મૂકીને વાયુનો આહાર કરતો થકો ગોકર્ણ
પુષ્કરારણ્ય, ઇલાદિ ક્ષેત્રોમાં ફરીને હિમાલયની તળેટીમાં ગંધમાદન પર્વત
પ્રત્યે જઇને, બદરિકાશ્રમમાં ઇન્દ્રિયો નિયમમાં રાખી, જટા ધારણ કરી
અને વનકુલ પેહરીને, ઉગ્ર તપ કરવા લાગ્યો; જેથી તેનું શરીર અત્યંત
ક્ષિણ થઇ ગયું. પછી તેને બ્રહ્માજીએ જોઇને કહ્યું કે, હે શેપ, તું આ
ઉગ્ર તપે કરી પ્રજ્વળે તપાવે છે એ હીક નહીં, તારે તો પ્રજ્વળું કલ્યાણ
થાય તેમ કરવું; તારા હૃદયની ઇચ્છા હોય તે મારી પાસે કહે. શેપે કહ્યું
જે, મારા મંદ બુદ્ધિવાળા ભાઈઓ પરસ્પરે શત્રુની પેઠે અદેખાઇ કરે છે
ને વિનતાને દેખી શકતા નથી. વળી મહાત્મા એવા અમારા પિતા કસ્યપના

વરદાનથી અત્યંત બળવાન એવો, અમારો બીજો ભાઈ વિનતાનો પુત્ર ગરુડ આકાશમાં રહેનારો છે, તેનો પણ નિરંતર દ્વેષ કરે છે. માટે એવા ભાઈઓની સાથે હું વસવાને ઇચ્છતો નથી, ને હવેથી હું તેઓને જોવા પણ ખુશી નથી, વારતે તપ કરી માંડું શરીર ત્યાગ કરીશ. પણ હે બ્રહ્માજી, જન્માંતરમાં પણ મને એઓનો સમાગમ ન થાય તેમ કરો. બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે તારા સર્વ ભાઈઓનો અભિપ્રાય હું જાણું છું; માના શાપથી તારા ભાઈઓને મોટું ભય થયું છે. પણ હે શેષ, એનો નિવારણ મેં પૂર્વેજ કરી રાખ્યો છે, માટે તારે કાંઈ ભાઈઓ વિષે શોક કરવો નહીં. હવે તારી ઇચ્છામાં આવે એવું વરદાન માગ. ધર્મને વિષે આવી તારી બુદ્ધિ જોઈને હું તારી ઉપર પ્રસન્ન થયો છું, ને એજ પ્રમાણે હમેશ તારી બુદ્ધિ ધર્મને વિષે સ્થિર થાઓ. શેષે કહ્યું જે હે બ્રહ્માજી, હું પણ એજ વરદાન માગું છું જે ધર્મને વિષે, મન જીતવા વિષે અને તપને વિષે, મારી અચળ બુદ્ધિ રહે. બ્રહ્માજીએ કહ્યું જે, હે શેષ, તારી શાંતિએ કરી હું તારી ઉપર પ્રસન્ન થયો છું. હવે મારી આજ્ઞાથી પ્રજ્ઞના હિત વાળું આ માંડું વચન તારે માનવું. તે એકે-પર્યંતો, વનો, ગામે અને શહેરો સહિત આ ચળાયમાન પૃથ્વીને સારી રીતે ગ્રહણ કરી, તું તેની નીચે બેસ, જેથી આ પૃથ્વી અચળ થાય. શેષે કહ્યું જે, હે વરદાન આપનારા જગત્પતિ, તમે જે પ્રમાણે કહો છો તે પ્રમાણે હું પૃથ્વીને ધારણ કરીશ, પણ તે મારા મસ્તક ઉપર તમે મૂકો. બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે હે સર્પમાં ઉત્તમ, પૃથ્વીની નીચે તમે જાઓ, એ પૃથ્વી પોતે તમોને જવાનો રસ્તો આપશે; આ પૃથ્વીને તમે ધારણ કરશો તો હું પ્રસન્ન થઈશ. સૂત કહે છે—પછી સર્પ માત્રમાં મોટા અને સમર્થ એવા શેષે, પૃથ્વીએ રસ્તો આપ્યો એટલે તેની નીચે જઈ સમુદ્ર પર્યંત તેને ચોક્કસથી ગ્રહણ કરીને પોતાના મસ્તક ઉપર ધારણ કરી. ત્યારે બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે, હે સર્પમાં ઉત્તમ, હે શેષ, આ આખી પૃથ્વીને અનંત ફેલાવડે ગ્રહણ કરીને તમે એકલાએ ધારણ કરી, માટે તમે પણ ઈંદ્ર અને મારા સરખા દેવ છો, એમ કહી દેવતાઓમાં ઉત્તમ એવા ભગવાન બ્રહ્માજીએ વિનતાના પુત્ર ગરુડજીને શેષજીની સહાયતામાં આપ્યા. સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે પ્રતાપવાન અને અનંત એવા શેષજી, બ્રહ્માની આજ્ઞાથી પૃથ્વીને ધારણ કરી તેની નીચે વસે છે, એમ કહેવાય છે.

સૂતરવાચ ॥ અધોભુમૌવસત્યેવં નાગોનંતઃપ્રતાપવાન્ ॥

ધારયન્વસુધામેકઃ શાસનાદ્વજ્રણોવિદુઃ

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि गुर्जरभाषायां

शेषवृत्तकथने षट्त्रिंशोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ માતુઃસકાશાત્તંશાપં શ્રુત્વાવૈપન્નગોત્તમઃ ॥

वासुकिश्चित्तयामास शापोयंनमन्त्रेकथं ॥

સૂત કહે છે—મા થઈ થયેલો શાપ સાંભળીને સર્પોમાં શ્રેષ્ઠ એવા વાસુકિ નાગે, એ શાપ કેમ ન લાગે, તે વિષે વિચાર કરવા માંડ્યો; તે ઐરાવત જેમાં આદિ છે એવા પોતાના ધર્મિષ્ઠ ભાઈઓને બોલાવીને કહ્યું કે, હું ભાઈઓ, માથે જે પ્રમાણે શાપ આપ્યો તે તમે જાણો છો, મારે તે શાપ ટાળવા સારું કંઈ યત્ન કરવાનો આપણે વિચાર કરીએ. કારણ સર્વે શાપ ટાળવાનો ઉપાય છે, પણ માએ આપેલા શાપ ટાળવાનો ઉપાય ક્યાંઈ પણ દેખાતો નથી. વળી એ શાપ સત્ય લોકના પતિ બ્રહ્માજીની સમક્ષ માએ આપ્યો, તે સાંભળી મારું હૃદય કંપે છે; ને તે અનંત એવા બ્રહ્માજીએ તેને શાપ આપતાં વારી પણ નહીં, તેથી આપણુ સર્વેનો નાશ પાસે આવ્યો, એમ મને લાગે છે. મારે સર્વે સર્પોનું કલ્યાણ થાય, તેમ સર્પયજ્ઞની પેઢેલાં આપણી મુક્તિનો ઉપાય, આપણે વિચાર કરી શોધી કાઢાડીએ; જેમ પૂર્વે નાશ પામેલા અગ્નિને દેવતાઓએ મંત્રે કરી શોધી કાઢાડ્યા હતા. હવે જનમેજય રાજાનો યજ્ઞ ન થાય, ને સર્પોનો નાશ થતો ચડકે, તેમ આપણે કરવું. સૂત કહે છે—તે વાતને સ્વિકારી સર્પો સર્વે એકમત થયા, ને પછી પોતપોતાના વિચારો જણાવવા લાગ્યા. તેમાં કેટલાક બોલ્યા જે આપણે બ્રહ્માજી થઈ જનમેજય રાજા પાસે જઈને માગીએ જે, તમારો યજ્ઞ ન થાય. ત્યારે કેટલાક પંડિતાઈનું અભિમાન રાખનારાઓએ કહ્યું જે, આપણે જનમેજય રાજા પાસે જઈ તેના મંત્રિયો થઈએ, જેથી સર્વે કામોના કરાવ વિષે તે આપણને પૂછશે; ત્યારે આપણે યજ્ઞની બાબતમાં કહેવું જે, યજ્ઞ કરવામાં ઘણા દોષ છે, ને તેથી આ લોક ને પરલોક બેડે બગડે છે; એવાં કારણ બતાવી જેમ યજ્ઞ

ન થાય તેમ કરીએ. અથવા સર્પયજ્ઞની ક્રિયા કરાવનાર જે ઉપાધ્યો અને
 ણીજ્ઞ ક્રત્વિજ બ્રાહ્મણો હોય, તે સર્વેને આપણે જઈ કરડીએ, એટલે તે
 સર્વના મરણ પામવાથી યજ્ઞ અટકી પડે ને આપણું કામ થઈ જાય. તે
 સાંભળી કેટલાક ધર્મીઓ અને દયાળુ સર્પો કેહેવા લાગ્યા જે, એ તમારું
 અજ્ઞાન છે, કારણ બ્રહ્મહત્યા કરવી યોગ્ય નથી. આપણને વિષે શાંતિ
 રાખીને નિષ્પાપ હોય એવા ઉપાય કરવા, પણ ઉત્તરોત્તર જેમાં અંધર્મ
 છે એવા ઉપાય કરવા નહીં; કારણ તેમ કર્યાથી આખા જગતનો ક્ષય
 થાય છે. વળી કેટલાક બોલ્યા જે, યજ્ઞના વધેલા અગ્નિને વિજળિએ સ-
 હિત મેઘ થઈને આપણે ઠારી નાખીએ. કેટલાકોએ કહ્યું જે, યજ્ઞના સુ-
 વાદિ પુત્રો આપણે ઠારી જઈએ, અથવા યજ્ઞમાં જઈ હજારો મનુષ્યને
 કરડીએ, અથવા તૈયાર કરેલું જે ખાવાનું ચાલ હોય, તેમાં આપણાં મૂત્ર
 અને વિષ નાખીને તે ખરાબ કરી નાખીએ, જેથી યજ્ઞમાં વિઘ્ન પડવા-
 થી આપણું ભય ટળી જશે. એટલે કેટલાક બોલ્યા જે આપણે બ્રાહ્મણનું
 રૂપ લઈ તે યજ્ઞના ક્રત્વિજો થઈ તે યજ્ઞમાં દરકત થાય તેમ કરીએ.
 ત્યારે ણીજ્ઞઓએ કહ્યું જે, જ્યારે એ જનમેજય રાજા જગમાં સ્નાન
 કરવા આવે, ત્યારે તેને આપણે ઘેર લાવીને બાંધી મૂકીએ, એટલે યજ્ઞ
 થશે નહીં. એટલામાં પંડિતાર્જુની શેખાઈ રાખનારા કેટલાક બોલી ઉઠ્યા
 જે, તે રાજાને આપણે ઘેર લાવીને કરડીએ, એટલે આપણા અનર્થનું
 મૂળજ કપાઈ જાય. એમ પોતપોતાના વિચારો જણાવીને સર્પોએ વાસુ-
 કિને કહ્યું જે, હે ભાઈ અમારા સર્વના વિચારો અમે તમોને કહ્યા, તે-
 માંથી જે તમોને યોગ્ય લાગે તે પ્રમાણે તમે તત્કાળ કરો. એમ કહી
 સર્વે ચૂપ થઈ ગયા. ત્યારે વાસુકિએ વિચાર કરીને સર્વેને કહ્યું કે, હે
 સર્પો આ તમારા વિચારો પ્રમાણે ચાલવાની મારી બુદ્ધિ થતી નથી માત્ર
 મહાત્મા કશ્યપનું પ્રસન્ન થવું તેજ આપણા સર્વનું કલ્યાણ છે એમ હું
 માનું છું. જેમ તમારું હિત થાય તેમ મારે કરવું, કારણ સારા નરસાનો
 નિમિત્ત હું છું તેથી એ વિષે મને ઘણીજ કાળજી રહે છે.

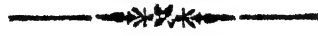
મયાહીદંવિધાતવ્યં ભવતાંયદ્વિતંભવેત્ ॥

અનેનાહંભૃશંતપ્યે ગુણદોષૌમદાશ્રયો ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अस्तीकपर्वणि वासुक्रयादिमंत्रणे

गुंजरभाषायां सप्तत्रिंशोऽध्यायः

આ અધ્યાયની કથાથી બાસજીએ એવી સૂચના કરી જે, મનુષ્યો-
એ હરકોઈ મોટું કામ આરંભવું હોય તો, તે પ્રથમ વિચાર કરી એક-
મત થઈને આરંભવું.



સૂતરવાચ ॥ સર્વાર્ણાતુવચ શ્રુત્વા સર્વેનામિતિચેતિચ ॥

॥ વાસુકેશ્વરચઃશ્રુત્વા દાપત્રોબ્રવીદિદં ॥

સૂત કહે છે—સર્વે સર્પોનાં તથા વાસુકિનાં એવાં વચન સાંભળીને
એકાપત્ર નાગના સર્પે આ પ્રમાણે કહ્યું જે, હું ભાઈઓ, તે યજ્ઞ પણ
થશે. ને જે રાજ થકી આપણને ભય છે, તે રાજ પણ એવો નહીં થાય
કે જેને આપણે પરાભવ પમાડી શક્યું. જેમ દૈવથી હણાયલો પુરુષ
દૈવનોજ આશ્રય કરે છે, તેમ આપણી ઉપર પણ આ ભય દૈવથીજ આ-
વ્યું છે, માટે આપણે પણ દૈવનોજ આશ્રય રાખવો. ને હવે હું કહું છું તે
શ્રવણ કરો. જે વખતે માએ શાપ આપ્યો તે વખતે ભયથી હું તેના
ખોળામાં બેઠો હતો, ત્યાં મેં દેવતાઓને બ્રહ્માજી પાસે આ પ્રમાણે બો-
લતા સાંભળ્યા જે, અહો! સ્ત્રીઓ અને તીક્ષ્ણ સ્વભાવવાળી છે! હું દેવના
દેવ બ્રહ્માજી, તીક્ષ્ણ સ્વરૂપવાળી કદ્દુ વિના પોતાના પ્રિય પુત્રોને કોણ
શાપ આપે? વળી તમે તેને શાપ આપતાં વારવાને બદલે કહ્યું કે, “ભલે
તેં શાપ આપ્યો,” તેતું કારણ શું? તે અમે જાણવાને ઇચ્છીએ છીએ.
ત્યારે બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે, તીક્ષ્ણ અને ભયંકર રૂપવાળા તેમજ અત્યંત
વિષથી ભરેલા એવા ધણા સર્પો છે, માટે પ્રજ્ઞના હિત વાસ્તે મેં તને
શાપ આપતાં વારી નહીં, કારણ કે એના તુચ્છ, પાપી અને ખરાબ
આચરણવાળા સર્પો જનમેજય રાજાના યજ્ઞમાં નાશ પામશે, પણ ધર્માચ-
રણ પાળનારા સર્પો નાશ પામશે નહીં. હું દેવતાઓ, તે વખત આવશે
ત્યારે ધર્મિષ્ઠ સર્પો કેમ મૂકાશે તે તમને કહું તે સાંભળો. માયાવર બ્રહ્મા-
જીના કુળમાં બુદ્ધિમાન, તપસ્વિ અને જીતેન્દ્રિય એવા જરતકાર નામે ઋ-
ષિ થશે, તેનો આસ્તીક નામે પુત્ર થશે, તે જનમેજય રાજાનો યજ્ઞ બંધ
કરાવશે, એટલે ધર્માચરણ પાળનારા સર્પો બચી જશે. તે સાંભળી દેવ-
તાઓએ ફરી પૂછ્યું જે, તે મહાતપસ્વિ જરતકાર બ્રહ્મજી, મહાત્મા એવા
આસ્તીકને કોને વિષે ઉત્પન્ન કરશે? બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે, પોતાનાજ

સરખા નામવાળા જરતકાર નામે વાસુકિની બેન છે, તેને સ્ત્રી કરીને તેના વિષે તે પરાક્રમી આસ્તીક પુત્રને ઉત્પન્ન કરશે, એમ કહી બ્રહ્માજી સ્વર્ગમાં ગયા. હે વાસુકિ, બ્રહ્માજી થકી જે પ્રમાણે મેં સાંભળ્યું છે, તે પ્રમાણે કરવું મને હીક લાગે છે; માટે જરતકાર નામે તારી બેન છે, તેને રૂડા વ્રત-વાળા અને ભિક્ષાની પેઠે માગનાર જરતકાર ઋષિને, સર્પોના ભયની શાંતિ વાસ્તે તારે આપવી. એજ મેં આપણે મોક્ષ સાંભળ્યો છે.

મૈક્ષવદ્વિલગ્નાય નાગાનાંમયશાંતયે ॥

રુપયેસુવતાયૈના મેષમોક્ષઃશ્રુતોમયા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि एलापत्रवाक्ये

गुर्जरभाषायां अष्टत्रिंशोऽध्यायः

આ અધ્યાયનું તાત્પર્ય એટલું છે કે, પ્રાણિઓને દુઃખ દેનારા અને આડે રસ્તે ચાલનારા એવા પાપિષ્ઠ પુત્રને મા પણ હણે છે, ત્યારે ખીજા હણે તેમાં શું? માટે આડે રસ્તે ચાલનારાઓને દંડ આપવો એ પુણ્યરૂપ છે.



सूतउवाच ॥ एलापत्रवचःश्रुत्वा तेनागाद्विजसत्तम ॥

सर्वेप्रहृष्टमनसः सावुसाध्वित्यथाब्रुवन् ॥

સૂત કહેજે—હે બ્રાહ્મણુમાં શ્રેષ્ઠ, એલાપત્રનાં વચન સાંભળી પ્રસન્ન થઇને સર્વે સર્પો ધણું સારું, એમ કહેવા લાગ્યા. પછી વાસુકિ નાગ, પોતાની બેન જરતકારને તે ઋષિ વાસ્તે સાચવી રાખીને, પ્રસન્ન થઈ એલાપત્રે કહેલી વાતનો નિશ્ચય કરવા સારૂ દેવતાઓની સાથે બ્રહ્માજી પાસે ગયો. ત્યાં દેવતાઓએ બ્રહ્માજીને કહ્યું જે, હે બ્રહ્માજી, જ્ઞાતિનું કલ્યાણ ઇચ્છનારો આ વાસુકિ નાગ, માના શાપથકી બીહીને અત્યંત તપે છે, માટે એના મનનું દુઃખ ટાળવાને તમે લાયક છો. વળી એ વાસુકિ હમેશ અમોને અનુકૂળ રહેછે, વાસ્તે પ્રસન્ન થઇને એના મનનો તાપ શમાવો. બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે મેં પૂર્વેજ એ વિષે નિશ્ચય કરીને જે કહેલું છે, તે એલાપત્ર થકી એણે સાંભળ્યું છે. માટે વખતસર વાસુકિએ તે પ્રમાણે કરવું, જેથી પાપી નાગો બળી જશે ને ધર્મિષ્ઠ નાગોનો બચાવ થશે.

તે ઉગ્ર તપવાળો જરતકાર બ્રાહ્મણ હાલ ઉત્પન્ન થઈ ચૂક્યો છે, તેને વા-
સુકિ નામે પોતાની બેન આપવી. હે દેવતાઓ, એકાપત્ર સર્પે જે વચન
કહ્યું છે, તેજ સર્પોનું હિતરૂપ છે, બીજા પ્રકારે સર્પોનું હિત થાય તેમ
નથી. સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે શાપથી મોહ પામેલા સર્પના રાજા વા-
સુકિએ, બ્રહ્માજીનાં વચન સાંભળીને જરતકાર ઋષિને પોતાની બેન આપ-
વી, એવો નિશ્ચય કરીને કેટલાક સર્પોને પોતાની બેનને સાચવવા રાખ્યા,
ને તેઓને કહ્યું કે, જરતકાર બ્રાહ્મણ જ્યારે વરવાળી ઇચ્છા કરે, ત્યારે મને
જલદીથી આવીને કહેવું જેથી આપણું કલ્યાણ થશે.

જરત્કાર્યદામાર્યા મિચ્છેદ્વરયિતુંપ્રભુઃ ॥

શીઘ્રમેત્યતદાહ્યેયં તન્ન શ્રેયોભીવશ્યતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि जरत्कार्वन्वेषणे

गुर्जरभाषायां एकोनचत्वारिंशोऽध्यायः



શૌનકુત્તવાચ ॥ જરત્કારુરિતિહ્યાતો યસ્ત્વયાસૂતનંદન ॥

॥ इच्छामितदहंश्रोतु रूपेस्तस्यमहात्मनः ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સૂત, તમેએ તે મહાત્મા ઋષિનું નામ જર-
તકાર કહ્યું, પણ એ ઋષિનું એવું નામ કેમ પડ્યું, તે સાંભળવા ઇચ્છું
છું; મારે જરતકાર શબ્દનો અર્થ યથાર્થ કહેવાને તમે લાયક છો. સૂત કહે
છે જરા એટલે ક્ષય અને કાર એટલે ઉન્નતપણું એટલે એ ઋષિએ
પોતાના શરીરનું ઉન્નતપણું ઉગ્ર તપે કરી ધીરે ધીરે ક્ષય કરી નાખ્યું,
તેથી એનું જરતકાર એવું નામ પડ્યું. તેમજ વાસુકિની બેને પણ પોતા-
નું શરીર તપે કરી દુર્બળ કરી નાખ્યું હતું, તેથી તેનું નામ પણ જર-
તકાર પડ્યું. સૂતનાં એવાં વચન સાંભળી શૌનક ઋષિએ હસીને કહ્યું
જે, હે સૂત, સરખી અવસ્થા અને સરખા રૂપવાળાનોજ વિવાહ યોગ્ય
કહેવાય છે. હવે એ જરતકારના નામ વિષે તમે કહ્યું તે મેં જાણ્યું, પણ
તેનો પુત્ર આસ્તીક કેવી રીતે ઉત્પન્ન થયો તે હું જાણવા ઇચ્છું
છું. સૂત કહે છે—હે શૌનક, તમેએ આસ્તીકની વાત પૂછી, પણ

જનમેજય રાજ્યએ સર્પયજ્ઞ શું કરવા કહ્યો, તેનું કારણ વિસ્તારથી કહેવા વાસ્તે હાથ હું તમોને પરિક્ષિત રાજ્યની વાત કહું તે સાંભળો. કુરુવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા, મહાગાહુ, અને યુદ્ધની વખતે ધનુષ ધરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, જાણે ખીજ પાંડુરાજ્ય હોયની, એવા પરિક્ષિત રાજ્યને મૃગયા કરવા વાસ્તે વારંવાર વનમાં જવાની ટેવ હતી. કોઈ સમય તે રાજ્ય, વનમાં જઈને કેટલાક મૃગો, વરાહો, જરખો, પાડાઓ અને ખીજ પણ વિવિધ પ્રકારના વનના પ્રાણિયોને વિંધતો થકો તે વનમાં ફરતો હતો. તેટલામાં એક મૃગની ઉપર તેની નજર પડવાથી, બાણેકરી તેણે તે મૃગને વિંધ્યો, ને મહાદેવજી જેમ યજ્ઞના મૃગને વિંધીને, હાથમાં ધનુષ લઈ તેને ઝોળવા વાસ્તે તેની પછવાડે ગયા હતા, તેમ તે પણ વિંધેલા મૃગને જોવા માટે તેની પછવાડે ધાટા વનમાં ગયો. પણ તે મૃગ ક્યાંય જોવામાં આવ્યો નહીં, તેથી તે રાજ્ય તેની શોધમાં તે વનની અંદર ઘણેજ છેટે નીકળી ગયો. પછી ત્યાં ફરતાં ફરતાં થાકી ગયેલા અને તૃપ્તાથી પીડાયેલા તે રાજ્યએ કેંઈ સમીક નામના ઋષિને દીઠા, જે ઋષિ ગાયોના સ્થાનને વિશે જાણેલા હતા; અને ગાયોને ધાવતી વખતે વાછાડાઓના મુખમાંથી જે શીણ નીકળે તેજ ખાનારા, તેમજ તીક્ષ્ણ વ્રત પાળનારા હતા તેની પાસે ઉતાવળથી જઈ, ધનુષ હાથમાં લઈ તે રાજ્યએ તેને પૂછ્યું જે, હું બ્રાહ્મણ, હું અભિમન્યુનો પુત્ર પરિક્ષિત રાજ્ય છું. મેં વિંધ્યો એવો મૃગ નાસી ગયો છે, તેને તમોએ ક્યાંય જોયો? એ રાજ્યના પ્રશ્નનો ઉત્તર તે મુનિએ કાંઈ આપ્યો નહીં, કારણ તે મૈત્રવત ધારણ કરી જોડેલા હતા. તેથી તે પરિક્ષિતે અતિ ક્રોધ થયેથી, એક મૂએલા સર્પને, ધનુષના છેડાએ કરી ઉપાડીને તે મુનિના ખભા ઉપર નાખ્યો, પણ તે મુનિ કાંઈ સાંનરસું જોયું નહીં. ત્યારે તે મુનિએ દઢ સમઘ્નિ ધારણ કરી છે, એમ જાણી તે રાજ્ય ક્રોધ મૂકી જેઠ પામતો થકો પોતાના શહેરમાં ગયો; ને તે ક્ષમાવાન અને સ્વધર્મમાં તત્પર એવા મહામુનિ, તે પરિક્ષિત રાજ્યએ પોતાનો તિરસ્કાર કહ્યો તો પણ, તેનો પ્રતીકાર કરવાને બદલે એમને એમ બેસી રહ્યા, એ પ્રમાણે રાજ્યમાં સિંહરૂપ અને ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવો પરિક્ષિત રાજ્ય તે ઋષિને દંભી જાણી તેનો તિરસ્કાર કરીને હસ્તિનાપુરમાં ગયો. એટલામાં તે સમીક મુનિનો મોટા તપવાળો અને મહા ક્રોધી શૃંગી નામે પુત્ર, ઈન્દ્રિયો નિયમમાં રાખી સર્વ પ્રાણિના કલ્યાણ કરવા

અભાજનું ઉપરધાન કરી, તેઓની આજ્ઞાથી થોડાક કાળમાંજ પોતાને
ઘેર આવેલો હતો; તે કોઈ ઋષિના પુત્ર કૃષ્ણ નામના પોતાના મિત્રની
સાથે રમતો હતો. તેને તે મિત્રે હસતાં હસતાં કહ્યું જે, હે શૃંગી, તું ગર્વ
મૂકી દે, કારણ તારા પિતાએ મરી ગયેલા સર્પને ખભા ઉપર રાખ્યો
છે ! હવેથી કોઈ વખતે ઋષિના છોકરાઓ માંહોમાંહે એમ કેહેજે, અમે
અભવેતા, તપસ્વિ અને સિદ્ધ છીએ, તે વખતે તારે કાંઈ બોલવું નહીં,
કારણ તારું પુરુષાતન હવે ક્યાં રહ્યું ? ને એવી અહંકારની વાણી પણ
ક્યાં રહી ? કેમકે તારા પિતાને તું સર્પનો શય ધારણ કરેલો જોઈશ !
હે મુનિમાં શ્રેષ્ઠ, તારા પિતાનો તિરસ્કાર થયો, તેમાં તેનો અપરાધ નથી;
ને તે તિરસ્કારથી મારા પિતાનો તિરસ્કાર થયો હોય ને હું દુઃખ પામું,
તેમ હું અત્યંત દુઃખ પામ્યો છું.

પિત્રાચતવત્કર્મ નાનુરૂપમિવાત્મનઃ ॥

કૃતંમુનિજનત્રેષ્ઠ યેનાહંભૃશદુઃખિતઃ

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकार्वाणि परीक्षिदुपाद्वयाने

गुर्जरभाभयां चत्वारिंशोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ એવમુક્તઃસત્તેજસ્વી શૃંગીકોપસમન્વિતઃ ॥

મૃતધારંગુરુંશ્રુત્વા પર્યતપ્યતમન્યુના ॥

સૂત કેહે છે—પોતાના પિતાએ મરી ગયેલો સર્પ ધારણ કરેલો છે,
એ વાત સાંભળીને ક્રોધથી ભરેલા તે તેજસ્વિ શૃંગીએ, અતિ તપાયમાન
થઈ તે કૃષ્ણને પૂછ્યું જે, હે કૃષ્ણ, મારા પિતાના ખભા ઉપર મરી ગ-
યેલો સર્પ કોણે નાખ્યો ? કૃષ્ણે કહ્યું કે, મૃગયા કરવા ગયેલા પરિક્ષિત રા-
જાએ નાખ્યો. શૃંગી બોલ્યો જે, તે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા રાજાનો મારા પિતાએ
શો અપરાધ કર્યો હતો ? તે મને યથાર્થ કેહે, ને પછી મારા તપનું બળ
જો. કૃષ્ણે કહ્યું કે, અમિમન્યુનો પુત્ર પરિક્ષિત રાજા મૃગયા કરવા વનમાં
ગયો હતો ત્યાં કોઈ ઉતાવળી ગતિવાળા મૃગને બાણ કરી વિધીને,
તેની પછવાડે પોતે એકલો ગયો; પણ તે મોટા વનમાં તે મૃગ તેના જો-
વામાં આવ્યો નહીં. ત્યારે ભૂખ અને તૃપ્તાના શ્રમથી આતુર થઈને

તે રાજાએ, ત્યાં મૌનવ્રત ધારણ કરી બેઠેલા તારા પિતાને વારંવાર તે મૃગ વિષે પૂછ્યું, તેનો ઉત્તર તારા પિતાએ કંઈ આપ્યો નહીં, તેથી ક્રોધ ચડાવી તેણે એક મરી ગયેલા સર્પને, પોતાના ધનુષના છેડાએ કરી તારા પિતાના ખભા ઉપર નાખ્યો. તો પણ હે શૃંગી, તારા પિતા કાંઈ બોલ્યા નહીં, ને તે રાજા પોતાના હસ્તિનાપૂર શહેરમાં ગયો. સૂત કહે છે—તે ઋષિના પુત્ર કૃષ્ણ થકી સર્વે હકીકત સાંભળીને, શમીક ઋષિના પુત્ર શૃંગીએ ક્રોધથી લાલ નેત્ર કરીને, જળનું આચમન કરી તે, રાજાને શાપ આપ્યો જે, જે પાપી રાજાએ મૌનવ્રત ધારણ કરી બેઠેલા મારા વૃદ્ધ પિતાના ખભા ઉપર મરી ગયેલો સર્પ નાખ્યો છે, તે પાપી રાજાને મારા વચનના બળથી ત્રેયો થકો, અત્યંત વિષવાળો સર્પનો રાજા તક્ષક નાગ, આજથી સાતમે દિવસે યમલોકમાં મોકલશે. એ પ્રમાણે અતિ ક્રોધથી શાપ આપીને તે શૃંગી પોતાના પિતા પાસે આવ્યો ત્યાં તેના ખભા ઉપર મૂવેલા સર્પને જોઈ તેની આંખમાંથી અશ્રુ પડ્યાં, ને ફરી તેને અતિ ક્રોધ ચડ્યો. તેથી તેણે પોતાના પિતાને કહ્યું કે, હે પિતા, એ દુરાત્મા પરિક્ષિત રાજાએ તમારો આવી રીતે તિરસ્કાર કર્યો, તે સાંભળી મેં તેને શાપ આપ્યો છે, જે કુરુકુળમાં અધમ એવા એ પાપીને આજથી સાતમે દિવસે સર્પનો રાજા તક્ષક નાગ યમ લોકમાં મોકલશે. પોતાના ક્રોધી પુત્રનાં એવાં વચન સાંભળી શમીક ઋષિ બોલ્યા જે, હે પુત્ર, તેં જે કહ્યું તેમાં હું ખુશી થયો નથી, કારણ તપસ્વિને એમ કરવું ઘટતું નથી. એ રાજાના દેશમાં આપણે રહીએ છીએ, ને તે ન્યાયથી આપણી રક્ષા કરે છે, માટે તેનો અપરાધ હું ગણતો નથી. હે પુત્ર, ક્ષમા રાખવી એજ આપણો ધર્મ છે, ને તે જો મૂઢીએ તો આપણને દુઃખ થાય છે. કેમકે આપણું રક્ષણ કરનાર રાજા જો નાશ પામશે, તો આપણને મોટી પીડા થશે, ને સુખે કરી આપણાથી ધર્મ પળાશે નહીં; એમ જાણી રાજાનો અપરાધ તો ક્ષમા કરવો જોઈએ. એ પરિક્ષિત રાજા થઈને એના પ્રપિતામહ પાંડુ રાજાની પેઠે આપણી રક્ષા કરે છે, કારણ પ્રજાની રક્ષા કરવી, એજ રાજાનો ધર્મ છે, એવું એ રાજા જાણે છે. હે પુત્ર, તે રાજા ભૂખ્યો અને થાકી ગયેલો હોવાથી, આ કામ તેણે અજાણ્યમાં કર્યું હશે, એમ હું માનું છું. એવા રાજા વગરનો દેશ થશે તો ચોરાદિકની કેટલીક પીડા થઈ પડશે; ત્યારે તેઓને ઈંડ કા-

જી આપી શકશે ? ને તેઓના ભયથી ખેદ પામેલી પ્રજા ધર્મ અને ક્રિયા કેવી રીતે પાળી શકશે ? રાજાઓ પ્રજાને ધર્મ પળાવે છે, જેથી પ્રજા સ્વર્ગને પામે છે. રાજાઓ યજ્ઞ કરે છે જેથી દેવતાઓ પ્રસન્ન થઈને વર્ષાદ વર્ષાવે છે, જેથી ઋષિપણે ઉત્પન્ન થાય છે, ને તેથી પ્રજા સુખને પામે છે. પ્રજાનું પોષણ કરનાર રાજાને વેદ ભણેલા દશ બ્રાહ્મણ સરખો જાણવો, એમ મનુએ કહ્યું છે. હે પુત્ર, બાળકપણથી ઉતાવળ કરી આ ખરાબ કર્મ તેં શું કરવા કહ્યું ? કારણ આપણા થકી એ રાજાને શાપ થવો મુદ્દત યોગ્ય નથી.

કસ્માદિદંત્વયાબાલ્યાત્ સહસાદુષ્કૃતંકૃતં ॥

નહ્યર્હતિનૃપઃશાપ મસ્મત્તઃપુત્રસર્વથા ॥

इति श्रीमहाभारते अदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि परीक्षिच्छापे

गुर्जरभाषायां एकचत्वारिंशोऽध्यायः



ગુંગ્યુવાચ ॥ યદ્યેતત્સાહસંતાત યદિવાદુષ્કૃતંકૃતં ॥

પ્રિયંવાપ્યપ્રિયંવાતે વાગુક્તાનમૃષાભવેત્ ॥

શૃંગીએ કહ્યું જે, હે પિતા, આ માંડું કરેલું કર્મ તમે ઉતાવળું અને ખરાબ માનો, અગર તમોને એ પ્રિય હોય વા અપ્રિય હોય, તો પણ મારી કહેલી વાણી મિથ્યા થશે નહીં. કારણ હસતાં હસતાં પણ હું બોલું છું તે ખોટું થતું નથી, તો આ આપેલો શાપ કેમ ખોટો થાય ? શમીકે કહ્યું જે, હે પુત્ર, તું ઉગ્ર સ્વભાવવાળો અને સાચી વાણીવાળો છે, તેથી તારું કહેલું મિથ્યા નહીં થાય, એમ હું જાણું છું; તો પણ તને કહું છું. કારણ પુત્ર ઉમરમાં આવ્યો હોય, તોપણ પિતાએ નિરંતર તેને શિખામણ આપવી જોઈએ, જેથી તે પુત્ર ગુણવાન થઈને મોટા યશને પામે. હે ધર્મ પાળનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, તું તો હજી બાળક છતે ખોટું તપ કરી સિદ્ધ થ-એલો છે, તેથી તને મહાત્મા યોગિયોની પેઠે અતિ ક્રોધ રહે છે; તે હું જાણું છું તો પણ, આ તારા વિષે અવિવેક અને સાહસપણું જોઈને, તું પુત્ર છે, માટે તને ઉપદેશ કરવા હું યોગ્ય છું. હવે તું શાંતિ રાખીને વનના ફળોનો આહાર કરતો થકા ક્રોધને મૂકીને વનમાં ફર, જેથી તારા ધર્મ

નાશ પામશે નહીં. કારણ પરલોક વાસ્તે ચલ કરનારા પુરુષોનો ધર્મ ક્રોધથી નાશ પામે છે, ને તેથી તેઓને ધારેલી ગતિની પ્રાપ્તિ થતી નથી. માટે પરલોકમાં કલ્યાણ ઇચ્છનારા પુરુષોએ ક્ષમા રાખવી, એમાંજ તેઓનું હિત છે. આ લોક ને પરલોક એક ક્ષમાવાનનાજ સુધરે છે. માટે ક્ષમા રાખીને ઇન્દ્રિયો નિયમમાં રાખી તું નિરંતર વનમાં ફર, જેથી બ્રહ્મલોકને પામીશ. હવે હું તો શાંતિ રાખીને જેટલું મારાથી જનશે તેટલું કરીશ, ને તે રાજ્યને એવો સદેશો કેહેવરાવીશ જે, ક્રોધી અને થોડી બુદ્ધિવાળા મારા પુત્રે, તારા થકી મારો તિરસ્કાર થયેલો સાંભળીને તને આ રીતે શાપ આપ્યો છે. સૂત કહે છે—પછી દયાળુ અને મહાત્મા તે શમીક ઋષિએ, પોતાના રૂડા સ્વભાવવાળા ગૌરમુખ નામે શિષ્યને, તે શાપની હકીકત કહીને હસ્તિનાપૂરમાં પરિક્ષિત રાજા પાસે મોકલ્યો. ત્યાં જઈ તે શિષ્ય દ્વારપાલની મારફતે તે રાજાની આજ્ઞા લઈ તેની પાસે ગયો, ત્યારે રાજાએ તેનો સન્હાર કર્યો. પછી રહેજ વિસામો લઈને તે શિષ્યે, પોતાના ગુરૂ શમીકે જે પ્રમાણે કેહેવરાવ્યું હતું, તે પ્રમાણે યથાર્થ તે રાજાને તેના મંત્રિયોની સમક્ષ કહી સાંભળાવ્યું; જે હે રાજા, તમારા દેશમાં પરમ ધર્મિષ્ઠ અને ઇન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખનાર એવા મોટા તપસ્વી શમીક નામે ઋષિ છે, તે મૌનવ્રત ધારણ કરી બેઠેલા હતા, ત્યાં તમોએ ધનુષના છેડાએ કરી એક મરી ગયેલા સર્પને તેના ખભા ઉપર નાખ્યો. તે તમારું કર્મ તે ઋષિ તો ક્ષમા કરી ગયા, પણ તેના પુત્રે સહન કર્યું નહીં, ને પોતાના પિતાની અબ્બણમાં તમોને શાપ આપ્યો છે, જે આજથી સાતમે દિવસે તક્ષક નાગ થકી તમારું મરણ થશે. માટે તે થકી તમારાથી જેટલી રક્ષા થાય તેટલી કરો, એમ વારંવાર શમીક ઋષિએ કેહેવરાવ્યું છે, કારણ તેના પુત્રનું વચન કાઠથી ખોટું થાય તેમ નથી. તે ઋષિ પોતાના ક્રોધી પુત્રને નિયમમાં રાખવા સમર્થ નથી. તેથી તેણે તમારા હિત વાસ્તે મને તમારી પાસે મોકલ્યો છે. ગૌરમુખનાં એવાં ભયંકર વચન સાંભળી, તે કુરૂવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલો અને દેવતાની ઉપમા અપાય એવો રાજા, મૌનવ્રત ધારણ કરેલા મુનિનો મેં અપરાધ કર્યો, એમ વિચારી અત્યંત ખેદ પામવા લાગ્યા; ને તેનો અપરાધ કર્યો છે તો પણ તેની પોતા ઉપર એવી દયા બેઠેને પોતાનું મરણ સાંભળ્યું તેનું દુઃખ મનમાં ન ધરતાં, તે અપરાધ કર્યાનો ઘણો શોક કરવા લાગ્યા. પછી ગૌરમુખને રાજા આપીને કહ્યું જે, શમીક

અપિ મારી ઉપર એળીજ દયા કરતા રહે. હવે તે ગૌરમુખ ગયો એટલે તે એક યુક્ત રાજાએ, પોતાના મંત્રિઓ સાથે વિચાર કરીને, એક થાંભલા ઉપર ચોફેરથી બંદોબસ્તવાળો એક મેહુલ રચાવ્યો, ને તેમાં આપણે સહિત કેટલાક વૈદ્યો, તથા કેટલાક મંત્ર જાણનારા બ્રાહ્મણોને પોતાની રક્ષા વાસ્તે રાખ્યા; ને પોતે પોતાના કારભારીઓ સહિત તે મેહુલમાં બેસીને રાજ્યકારભાર ચલાવવા લાગ્યા; જ્યાં કોઈનો તો શું પણ વાયુનો પણ સંચાર થઈ શકતો નહીં. પછી સાતમે દિવસે, બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ અને વિદ્વાન્ એવો કાશ્યપ બ્રાહ્મણ, પરિક્ષિત રાજાને તક્ષક નાગ કરડશે એકું સાંભળીને, “તેનું વિષ ઉતારી હું તેને જીવતો કરીશ તો મને ધન મળશે, ને ધર્મ પણ થશે,” એમ વિચારી એકાગ્ર મને કરી, તે પરિક્ષિત રાજા પાસે આવતો હતો. તેને રસ્તામાં એક વૃદ્ધ બ્રાહ્મણનારૂપે તક્ષક નાગ મળ્યો, ને તેને પૂછ્યું કે, હે બ્રાહ્મણ, તું ઉતાવળથી ક્યાં જાય છે? ને શું કરવાનો વિચાર છે? કાશ્યપ બોલ્યો જે, શત્રુને દંડ દેનારા અને કુરુવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા પરિક્ષિત રાજાને, સર્પમાં શ્રેષ્ઠ એવો તક્ષક નાગ આજે કરડશે, ત્યારે તે પાંડવના કુળને વધારનારા ધણા પરાક્રમી રાજાનું ઝેર ઉતારી, તેને જીવતો કરવા સાડું હું જાઉં છું. તે સાંભળી તક્ષક બોલ્યો જે, હે બ્રાહ્મણ, તે તક્ષકનાગ હું પોતેજ છું, ને હુંજ તે રાજાને કરડીશ; માટે તું પાછો જ, કારણ મારા દશેજ્ઞાને નિર્વિષ કરવાને કોઈ પણ સમર્થ નથી. ત્યારે કાશ્યપે કહ્યું જે, હે તક્ષક, તારા દશેજ્ઞા તે રાજાની પાસે જઈ હું તેને નિર્વિષ કરીશ એવી વિધવાણી અને બળવાન મારી બુદ્ધિ છે.

અહંતંનૃપર્તિંગત્વા ત્વયાદૃષ્ટમપજ્વરં ॥

કારિયામીતિમેવૃદ્ધિ વિદ્યાબ્રહ્મસમન્વિતા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि काश्यपागमने

गुर्जरभाषायां द्विचत्वारिंशोऽध्यायः

तक्षकउवाच ॥ यदिदष्टमयाहित्वं शक्तः किंचिच्चिकित्सतुं ॥

ततोवृक्षंमयादष्ट મિમંજીવયકાશ્યપ ॥

તક્ષક કેહે છે—હે કાશ્યપ, જે મારા દશેવાને નિર્વિષ કરવાને તું કંઈ પણ સમર્થ હોય તો, હું આ વૃક્ષને દશું, તેને તું જીવતો કર અને તારા મંત્રનું પરમખળ મને દેખાડ; તારા દેખતાંજ આ વડને દશીને હું બાળી નાખું છું. કાશ્યપ બોલ્યો જે હે નાગેન્દ્ર, ઠીક તારી મરજી હોય તો તું આ જાડને દશ, તેને હું જીવતો કરીશ. સૂત કેહે છે—મહાત્મા કાશ્યપે એ પ્રમાણે કહ્યું ત્યારે, તક્ષકનાગ વડના જાડ પાસે જઈ તે જાડને દેશ્યો. દશવા માત્રમાંજ તે વડનું વૃક્ષ તેના ઝેરથી ચોફેરથી બળીને ખાખ થઈ ગયું. એટલે તક્ષકે કાશ્યપને કહ્યું જે હે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, હવે યત્ન કરીને આ વનસ્પતિને જીવતી કર. તે સાંભળતાંજ તે કાશ્યપ બ્રાહ્મણ, તે બળી ગએલા વૃક્ષની રાખ એકઠી કરીને બોલ્યો કે હે સર્પ-ના રાજા, મારું વિદ્યાબળ આ વનસ્પતિને વિષે આજ બતાવું છું તે જો. તારા દેખતાંજ હું એ વૃક્ષને જીવતું કરું છું. એમ કહીને તે વિદ્વાન અને ઐશ્વર્યવાન કાશ્યપ બ્રાહ્મણે તે રાખ થઈ ગએલા વૃક્ષને આ પ્રમાણે ઉભું કર્યું. પ્રથમ તે રાખમાંથી એક સોટા કુટયો, પછી જે પાંદડાં થયાં; તે પછી ધણું પાંદડાં તથા મોટી અને નાની શાખાઓ થઈને મોટું જાડ થયું. તે જોઈને તક્ષક બોલ્યો કે હે મહાત્મા, મારું તેમજ મારા સર-ખાનું વિષ, તમારા જેવા સર્વ શક્તિમાન અને બ્રહ્મજૂત ઋષિ ટાળે તેમાં કંઈ આશ્ચર્ય નથી. પણ હે તપોધન, શું મેળવવાને વાસ્તે તમે જાઓ છો ? તે ઉત્તમ રાજા પાસેથી જે કંઈ ફળ મેળવવાની તમારી ઇચ્છા હોય, તે જો દુર્લભ હશે તોપણ હું તમને અહીં આપું છું. કારણ બ્રાહ્મણના શાપથી પરાભવ પામેલા અને ક્ષીણ આયુષ્યવાળા રાજાને વિષે, તમે આ ઉપાય કરવા જશો તો તે સફળ થાય એવો નિશ્ચય નથી; તેથી ત્રણ લોકમાં વિખ્યાત પામેલો તમારો યશ, જેમ સૂર્યની કાન્તિ રાહુથી ઢંકાઈ જાય છે તેમ ઢંકાઈ જશે. કાશ્યપે કહ્યું કે હે સર્પ, ધનવાસ્તે હું ત્યાં જાઉં છું, તે જો તું મને આપે તો, તે લેઈને હું પાછો વળું. તક્ષક બોલ્યો જે હે બ્રાહ્મણમાં ઉત્તમ, જેટલું ધન તે રાજા પાસેથી માગવાની તમારી ઇચ્છા હોય, તે કરતાં અધિક ધન હું તમને આપું છું તે લઈને તમે પાછા જાઓ. સૂત કેહે છે—તક્ષકનાં એવાં વચન સાંભળી, તે મોટા તેજવાળા અને દિવ્ય જ્ઞાનવાળા કાશ્યપ બ્રાહ્મણે, તે રાજાના મૃત્યુ વિષે ખ્યાન કરીને જોયું તો, તે રાજાનું આયુષ્ય

ક્ષીણ છે, એમ તેને જણાયું. ત્યારે તક્ષક પાસેથી પોતાને બેઠતું હતું તેટલું ધન લઇને તે પાછો વળી ગયો. પછી વખતસર તક્ષકનાગ હસ્તિનાપુર શહેરમાં જઈ પોહ્યાં. ત્યાં સાંભળ્યું જે રાજાની રક્ષામાં કેટલાક મંત્ર જાણનારા બ્રાહ્મણો અને વિષને હરનારાં ઐષધો રાખવામાં આવેલાં છે. ત્યારે તેણે વિચાર્યું જે, કંઈ કપટ કરીને રાજાને છેતરવાનો ઉપાય શોધી કાઢાકું; એમ વિચારી કેટલાક સર્પોને ફળ, દર્ભ અને પાણી આપીને તપસ્વિના રૂપે રાજાની પાસે મોકલ્યા. મોકલ્યાની વખતે તેઓને કહ્યું કે તમે સાવધાન થઈને આપણા કાર્ય વાસ્તે આ ફળકુલો રાજાને ગ્રહણ કરાવજો. પછી તક્ષકના કહેવા પ્રમાણે તે સર્પો રાજા પાસે જઈ તેને તે ફળ અને કુલો મહેલ ઉપર મોકલાવ્યાં. તે રાજાએ ગ્રહણ કર્યાં ને પછી તે તપસ્વિઓને પેહેરામણી આપીને વિદાય કર્યા. પછી રાજાએ પોતાના સગા અને કારભારીઓને કહ્યું કે, તપસ્વિઓએ મોકલેલાં આ ફળો આપણે સર્વે એકઠા થઈને ખાઈએ. એમ કહી સર્વે જણ ફળો ખાવા લાગ્યા. તેમાં જે ફળમાં તક્ષકનાગ કીડો થઈને રહ્યો હતો, તે ફળ દેવની પ્રેરણાથી રાજાએ પોતેજ ખાવાને લીધું. ત્યારે તેમાંથી ત્રાંચા જેના વર્ણવાળો અને કાળી આંખોવાળો કદરૂપો એક સૂક્ષ્મ કીડો નીકળ્યો. તેને રાજાએ પોતાના હાથમાં લેઈને પોતાના કારભારીઓને કહ્યું કે, હમણાં સૂર્ય અસ્ત થાય છે, ને હવે મને સર્પના વિષનો ભય રહ્યો નથી. મારે તે મુનિની વાણી સત્ય થવાને વાસ્તે આ કીડો છે તે તક્ષક થઈને મને દર્શો. જેથી બ્રાહ્મણોનો અપરાધ કરવાનો મારો દોષ દૂર થાય. તે વાત સર્વે કારભારીઓને પણ ગમી. પછી મૃત્યુને વશ થએલા તે રાજાએ, હસીને પોતાની ડોક ઉપર તે કીડાને મૂક્યો, કે તરતજ તક્ષકનાગ પોતાનું મોટું શરીર કરીને તેની ડોકમાં વીંટાઈ પડ્યો, ને મોટો શબ્દ કરીને તેને દર્શ્યો.

वेष्टयित्वाचवेगेन विनद्यचमहास्वनं ॥

अदशत्पृथिवीपालं तक्षकःपन्नगेश्वरः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि तक्षकदंशे

गुर्जरभाषायां त्रिचत्वारिंशोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ તેતથામંત્રિણોદ્દૃષ્ટ્વા ભોગેનપરિવેષ્ટિતં ॥

વિષ્ણવદનાઃસર્વે રુરુર્મુશદુઃખિતાઃ ॥

સૂત કહે છે—હવે તે રાજાને તક્ષકના શરીરથી વીંટાએત્રો એડને, એક યુક્ત જેનાં મુખ થઇ ગયાં છે એવા તે સર્વે કારભારીઓ અત્યંત દુઃખ પામતા થકા રોવા લાગ્યા; ને તક્ષકનો શબ્દ સાંભળીને નાસી ગયા. પછી તે અઃશુન રૂપવાળા, લાલ કમળ સરખી કાંતિવાળા, સર્પમાં શ્રેષ્ઠ એવા તક્ષકનાગને તેઓએ આકાશમાં જતાં જોયો; જે લાલ હોવાથી કાળા આકાશમાં જાયું સિંદુરની રેખા કરી હોય તેમ શોભતો હતો. તેને જોઇ કારભારીઓ અત્યંત શોકાતુર થયા, ને તેના વિષયી ઉત્પન્ન થએલા અગ્નિએ કરી એફેરથી વીંટાપડા અને બળતા એવા તે ધરને મૂકીને દિશાઓમાં જતા રહ્યા. અને પરિક્ષિત રાજા તો વજ્રના વાગવાથી જેમ પડી જાય તેમ પડી ગયો, ને તે નાગના વિષથી નાશ પામ્યો. તેની પર-લોકની સત્ક્રિયા પુરોહિત આજ્ઞાએ અને તેના કારભારીઓએ મળીને કરી. પછી શહેરના સર્વે લોકો અને મંત્રિઓએ મળીને, તે પરિક્ષિત રાજાનો પુત્ર, બાળક, કુરુકુળમાં શરીર અને શત્રુને તપાવનારો જનમેજય રાજા હતો, તેને રાજગાદિનો અભિષેક કર્યો. ત્યારે તે શ્રેષ્ઠ બુદ્ધિવાળો અને રાજાઓમાં ઉત્તમ એવો બાળક જનમેજય, પોતાના મંત્રિઓ અને પુરોહિતે સહિત, પોતાના પ્રપિતામહ યુધિષ્ઠિર રાજાની પેઢે, ધર્મથી રાજ્ય કરવા લાગ્યો. તે જોઇ તેના કારભારીઓએ, સુવર્ણનું કવચ જેણે પેહેલું છે એવા કાશિરાજ પાસે જઇને, તેની વપુષ્ટમાનામની કન્યા પોતાના રાજા વાસ્તે માગી. ત્યારે તે કાશિરાજએ પોતાની કન્યા જનમેજયને તેના વિષે પોતાની ખાત્રિ કરીને આપી. પછી તે કન્યાને પરણીને પ્રસન્ન થઇ જનમેજય રાજા કોઇ કાળે બીજી સ્ત્રીઓને વિષે મન પણુ કરતો નહીં, અને પોતાની તે વપુષ્ટમા સ્ત્રીને સાથે લેઇ કેટલાક તળાવોમાં, અને પ્રકુલિત એવાં વનોમાં, પ્રસન્ન ચિત્તથી વિહાર કરતો; જેમ ઉર્વશી અપ્સરાને પામીને પૂર્વે પુરવા રાજા વિહાર કરતો હતો તેમજ અંતઃપુરમાં શોભનારી વિખ્યાત રૂપવાળી, પતિવ્રતા એવી વપુષ્ટમા પણુ, જનમેજય રાજા જેવા સ્વામીને પામીને, અત્યંત સ્નેહથી વિહાર કરતી વખતે તેને ખુશી કરતી.

વપુષ્ટમાચાપિવરંપતિવ્રતા પ્રતીતરૂપાસમવાપ્યભૂપતિં ॥

આત્મેનરામારમયાંબભૂવતં વિહારકાલેષ્વરોધસુંદરી ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि जनमेजयराज्याभिषेके
गुर्जरभाषायां चतुश्चत्वारिंशोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ एतस्मिन्नेवकाष्ठे तु जलकार्मुकहातपाः ॥

चचारपृथिवींकृत्स्नां यत्रसायंगृहोमुनिः ॥

સૂત કહે છે-એટલાજ વખતમાં મહાતપસ્વિ, વાયુનું ભક્ષણ કરનાર એટલે કે જેને ખીજો અહાર છેજ નહીં, તેથી દિવસે દિવસે સુકાતો અને જ્યાં સાયંકાળ થાય ત્યાં પોતાનું ઘર કરનાર, એવો જરતકાર નામે બ્રાહ્મણ, મ્હોટી દીક્ષા લેઈને સમગ્ર પૃથ્વી પ્રત્યે ચોરેર તીર્થોમાં સ્નાન કરતો ફરતો હતો. તેણે એક ખાડામાં એક ધાસનું ભોથું બેસ્યું, જેને ચોરેરથી ઉંદરો કરડતા હતા તેના એક તંતુ ઉપર, અહાર વિનાના, દુર્બળ અને દીન થએલા, તથા પોતાનું રક્ષણ ઇચ્છતા એવા પુરુષોને ઉંધે મસ્તકે ટીંગાયલા તેણે બોલ્યા. ત્યારે તેઓની પાસે જઈ તે આ પ્રમાણે બોલ્યો કે, ઉંદર જેને કરડે છે એવા ધાસના ભોથાના એકજ તંતુ ઉપર લટકી રહેલા તમે કોણ છો ? ને જો આ ઉંદરોથી ખવાતું એવું દોરડું તુટશે તો તમે ઉંધે મસ્તકે આ ખાડામાં પડી જશો. આવા દુઃખને પામેલા તમને બેઠેને મને અતિશય દુઃખ ઉત્પન્ન થાય છે, માટે મને આજ્ઞા કરો કે હું તમારું શું પ્રિય કહું ? આ મારા તપના એથા, ત્રીજા વા અર્ધ ભાગે કરીને પણ, જો તમારી આપત્તિ ટળે એવું હોય તો, મને તરત આજ્ઞા કરો; અથવા મારા સમગ્ર તપેકરીને તમે આપત્તિથી મુક્ત થાઓ. એ સર્વે પ્રકારમાંથી જેમ તમારી ઇચ્છા હોય તેમ કરો. તે સાંભળી તેઓ બોલ્યા કે, હે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, વૃદ્ધ અને બ્રહ્મચારી એવો તું, તપે કરીને અમારી રક્ષા કરવાને ઇચ્છે છે, પણ તેથી અમારું દુઃખ ટળી શકે એમ નથી. કારણ હે બ્રાહ્મણ વાળાઓમાં શ્રેષ્ઠ, આ અમારું દુઃખ કેવળ સંતાનના ક્ષયથીજ થયું છે; અને બ્રહ્માણ્યે પણ સંતાનને પરમ ધર્મ કહેલો છે. હે તાત, અહિં ઉંધે મસ્તકે ટીંગાયલા હોવાથી અમોને કંઈ ભાન રહ્યું નથી; તેથી લોકોમાં વિખ્યાત પરાક્રમવાળો જે તું તેને અમે જાણી શકતા નથી. હે બ્રાહ્મણ,

મોટા ભાગ્યવાળો અને વૃદ્ધ એવો તું, અત્યંત દુઃખી અને શોચ કરવા લાયક જે અમે તેનો દયાએ કરી શોચ કરે છે, માટે અમે કોણ છીએ, તે સાંભળ. તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા યાયાવર એવે નામે અમે ઋષિ છીએ. તે સંતાનના ક્ષયે કરી પવિત્ર લોક થકી બ્રષ્ટ થયા છીએ; અને અમારું તીવ્રતપ પણ પૂરું થયું છે, કારણ અમારા વંશની વૃદ્ધિ નથી, તોપણ હજી અમારા વંશમાં મહાતપસ્વિ એવો એક જરતકાર નામે પુત્ર છે, પણ તે નહીં સરખો છે. કારણ તે ફક્ત તપશ્ચર્યામાંજ આસક્ત છે, ને જેણે પોતાના તપના બોલે કરીને અમને આ રીતે દુઃખમાં નાખ્યા છે, તેને સ્ત્રી પુત્ર, કે બાંધવ પણ કોઈ નથી. તેથીજ અમે આ ખાડામાં અનાથની માફક બેભાન થઈ લટકીએ છીએ. માટે ક્યાંય પણ જો તે તને મળે તો તારે કહેવું કે, “તારા દીન પિતૃઓ અનાથની માફક ઉઘે મસ્તકે ખાડામાં ટીંગાયલા છે, તેઓને મુક્ત કરવા વાસ્તે તું રૂડી સ્ત્રી પરણીને પ્રજા ઉત્પન્ન કર;” તથા અમારા વંશમાં તુંજ બાકી રહ્યો છે એમ પણ કહેજે. અને તે જો તેમ નહીં કરશે તો જેમ અમે આ ખાડામાં નર્કમાં પડવાના છીએ, તેમ તે પણ પ્રજા વગર કાળે કરી મરણ પામીને નર્કમાં પડશે. માટે હું બ્રાહ્મણ, જે પ્રમાણે હાલ અમારી અવસ્થા તું જુવે છે, તેજ પ્રમાણે જ્યારે તને જરતકાર મળે ત્યારે તેને યથાસ્થિત કહેજે. પણ હું તપસ્વિ, જેમ કોઈ પોતાના બાંધુનો શોચ કરે તેની પેઠે તું અમારો શોચ કરે છે, વાસ્તે અમારા બાંધવોમાંનો તું કોણ છે ? તે અમે સાંભળવાને ઇચ્છીએ છીએ.

કસ્ત્યંબંધુરિવાસ્માક મનુશોચસિસત્તમ ॥

શ્રોતુમિચ્છામસર્વેષાં કોમવાનિહતિષ્ઠતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि जरत्कारुपितृदर्शने

गुर्जरभाषायां पंचचत्वारिंशोऽध्यायः

सूतउवाच ॥ एतच्छ्रुत्वाजरत्कारु भृशैशोकपरायणः ॥

उवाचतान्पितृन्दुःखाद् बाष्पसंदिग्धयागिराः ॥

સૂત કહે છે—એવાં તેઓનાં વચન સાંભળી જરતકાર અત્યંત શોકાતુર થયો ને તેની આંખમાં આંસુ આવી ગયાં, તેથી દુઃખિત થઈ ગઈગઈ

વાણીએ કરી તેણે કહ્યું કે, તમે મારા પિતામહ સહિત પૂર્વજ પિતૃ છો. માટે તમારા હિતને અર્થે જે કાર્ય કરવાનું હોય તેની મને આજ્ઞા કરો. કારણ તમે તમારો પુત્ર જરતકાર જે કહ્યો, તે તો પાપી અને ખરાબ આકૃતિવાળો હું પોતેજ છું; વાસ્તે મને કંઈ શિક્ષા કરો. એવાં તેનાં વચન સાંભળી પિતૃ દેવ બોલ્યા કે હું પુત્ર, આ વખતે ઇશ્વર ઇચ્છાથી તું અત્રે આવી પોહ્યાંઓ એ ધાતુંજ સાંઝે થયું પણ હજી સુધી તેં સ્ત્રીનો સંગ્રહ શા વાસ્તે નથી કર્યો ! ત્યારે જરતકારએ કહ્યું કે હું પિતૃઓ, મારા હૃદયમાં એવી ઇચ્છા નિરંતર રહે છે કે, હું માંડે વીર્ય જીંચું રાખીને આ શરીર-થીજ પરલોકમાં જઈ; એવો ભાવ હોવાથી મેં સ્ત્રી કરી નથી. હવે હું પિતામહ, પક્ષીઓની પેઠે ઉંધે મસ્તકે તમોને ટીંગાયલા જોઈને, અત્યંત ધડી મારી જીલ્દિ હાલ નિવૃત્ત કરીને, તમારું પ્રિય કરવા સાંઝે હું નિશ્ચય વિવાહ કરીશ. પણ મારા સરખા નામ વાળા ભિક્ષાની પેઠે પોતાની મેજે પ્રાપ્ત થાય, અને જેનું પોપણ મારે કરવું નહીં પડે એવી કન્યા જો મળશે તોજ હું પરણીશ, તે શિવાય પરણનાર નથી; એ માંડે સત્ય કહેવું છે. હું મારા પિતૃઓ, મને આજ્ઞા છે કે તેની કન્યા મને મળશેજ, તથા તે સ્ત્રીને વિષે તમને તારવા વારતે પુત્ર પણ ઉત્પન્ન થશે. માટે તમે નિત્ય અને અક્ષય થતા થકા આનંદથી રહો. સત કહે છે—એ પ્રમાણે પોતાના પિતૃઓને કહીને જરતકાર આત્મણુ પૃથ્વીમાં ફરવા લાગ્યો, પણ પોતે વૃદ્ધ હોવાથી કોઈએ સ્ત્રી આપી નહીં. ત્યારે મનમાં ખેદ પામતો થકો પિતૃની આજ્ઞા પળવા સાંઝે અરણ્યમાં જઈને “હું કન્યાની યાચના કરું છું” એમ ત્રણ વખત બોલ્યો; અને કહ્યું કે આ જંગલમાં જે કોઈ સ્થાવર જંગમ પ્રાણીઓ છે, તથા જેઓ અહીં અંતરંગ્યાન થઈને રહેલાં છે, તેઓ સઘળાં આ માંડે વચન સાંભળીને, કે હું ઉગ્ર તપ કરનારને સંતાનના દુઃખથી પીડાએલા મારા પિતૃઓએ સંતાન ઉત્પન્ન કરવા વાસ્તે પરણવાની આજ્ઞા કરી છે. તેથીજ પરણવા વાસ્તે સમગ્ર પૃથ્વીમાં હું દરિદ્ર અને દુઃખથી પીડાએલો કન્યાની ભિક્ષા માગું છું. માટે જે પ્રાણીઓને મેં કહ્યું તેઓમાંથી જેને કન્યા હોય તેણે મને આપવી. પણ તે કન્યા મારા સરખા નામની ને જેનું પોપણ મારે કરવું ન પડે એવી હોવી જોઈએ. એવાં તેનાં વચન સાંભળીને વાસુકિની બેનને સાચવવાને વાસ્તે જે સર્પો રહેલા હતા, તેઓ તેને લેઈને વાસુકિ પાસે ગયા; ને જરતકારની

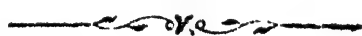
પરણુવા વારને થગેલી ઇચ્છા કહી દેખાડી. એટલે વાસુકિનાગે, તે કન્યાને શય્યાગારીને પોતાની સાથે લઈ, અરણ્યમાં જ્યાં મહાત્મા જરતકાર બ્રાહ્મણ હશે તેની પાસે જઈને, તેને બિલ્લાની માફક તે કન્યા આપી. ત્યારે મારા સરખા નામ-વાળી નથી તથા પોપણનો પણ મેં વદાડ કર્યો નથી, એમ વિચારી તેણે ગ્રહણ કરી નહીં. સત કહે છે—પછી જરતકારએ કન્યાનું નામ વાસુકિને પૂછીને કહ્યું કે એનું પોપણ પણ હું નહીં કરું.

તતોનામજ્ઞન્યાયાઃ પપૃચ્છમૃગુનંદન ॥

વાસુકિભરણંચાસ્યા નકુર્યામિત્યુવાચહ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि गुर्जरभाषायां

वासुकिजरत्कारुसमागमे पट्चत्वारिंशोऽध्यायः



સૂતરવાચ ॥ વાસુકિસ્ત્વબ્રવીદ્વાક્યં જરત્કારુમૃપિંતદા ॥

સનાત્નીતવકન્થેયં સ્વસામેતપસાન્વિતા ॥

સૂત કહે છે—ત્યારે વાસુકિ નાગે તે જરતકાર ઋષિને કહ્યું કે, તમે કરીને યુક્ત એવી આ કન્યા જે મારી એન થાય છે, તે તમારા સરખાજ નામવાળી છે, મારે એને ગ્રહણ કરો; મેં તમારે વારતેજ એને રાખેલી છે. એનું પોપણ તેમજ રક્ષણ પણ મારી શક્તિએ કરીને હુંજ કરીશ. એવાં વચન સાંભળીને તે બોલ્યો કે, એનું પોપણ નહીં કરવાને મેં પહેલેથીજ વદાડ કર્યો છે; તથા હાત્ર બીજે કરાર એ કરે છું કે, તેણે મારું અપ્રિય કરવું નહીં, ને જે કરશે તો હું તેને ત્યાગ કરીશ. પછી મંત્ર જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, તપે કરીને વૃદ્ધ અને મ્હોટાં જેનાં વ્રત છે એવો ધર્માત્મા જરતકાર બ્રાહ્મણ, પોતાના કહેવા પ્રમાણે વાસુકિએ કબુલ કર્યું ત્યારે તેના ધરમાં ગયો, અને વિધિએ કરી તેની એનને પરણ્યો. પછી પોતાની તે પરણેલી સ્ત્રી સહિત તે વાસુકિના અમુક શય્યાવાળા અને વખાણવા લાયક ધરમાં જઈને રહ્યા; અને ત્યાં પણ પોતાની સ્ત્રીને આવી રીતે કહ્યું કે, ક્યારેય પણ તારે મારું અપ્રિય કરવું નહીં, તેમ અપ્રિય બોલવું પણ નહીં; અને જે વખત મારું અપ્રિય થયું કે તરત તને અને તારા ધરના નિવાસને પણ ત્યાગ કરું. એ મારું વચન હું કબુલ કરે તો હું ર-

હું. પોતાના સ્વામિ જરકારનાં એવાં વચન સાંભળીને એદ પામતી થઈ તે જોલી કે, હું સ્વામિ, તમારી આજ્ઞા પ્રમાણે હું ચાલીશ. પછી પતિનું પ્રિય ઇચ્છનારી તે વાસુકિની જેન દુઃખદાયક સ્વમાયવાળા પોતાના સ્વામિની, કૂતરાંની પેઠે નિરંતર ભગતાં રહી, મૃગની પેઠે ભયથી ચકિત રહી, અને કાગડાની પેઠે તેના મનનો અભિપ્રાય બાણી સેવા કરતી હતી. કોઈ સમય તે વાસુકિની જેન ઋતુકાળે સ્નાન કરી શુદ્ધ થઈને પોતાના સ્વામિની સેવામાં ગઈ, ત્યારે તેને અગ્નિ સરખો તેજસ્વિ એવો ઉત્તમ ગર્ભ રહ્યો; જે શુક્ર પક્ષના ચંદ્રમાની માફક પ્રતિ દિવસે પેટમાં ન્હોટા થવા લાગ્યો. પછી કેટલેક દિવસે મહાપશ્વિ જરકાર ઋષિ, થાકેલા માણસની પેઠે પોતાની સ્ત્રીનાં ખોળામાં મસ્તક મૂકીને સુઈ ગયા. આ પ્રમાણે સુતા હતા એટલામાં સૂર્યનો અસ્ત સમય થવાથી તેની સ્ત્રી જરકારએ વિચાર્યું કે, એઓનો સાયંકાળ ભય છે, જેથી ધર્મનો લોપ થશે. માટે આ વખતે મારે શું કરવું? એઓને જગાડવા કે નહીં? માંડે સાંડે શાથી થાય? તથા હું કેવી રીતે કરું તો એઓના અપરાધમાં ન આવું? પ્રથમ તે એવો વિચાર કરવા લાગી કે, જો હું જગાડીશ તો કોપ કરશે ને નહીં જગાડુ તો ધર્મનો લોપ થશે એમ વિચારમાં ને વિચારમાં કેટલોક વખત કહાડવા પછી એવો નિશ્ચય કર્યો કે, આ સંધ્યાકાળ ભય છે. માટે જો જગાડીશ તો તે ક્રોધ કરશે નહીં. એમ મનમાં લાવી, મહાતપસ્વિ અને અગ્નિ સરખી કાન્તિવાળા પોતાના સ્વામી જરકારને મધુર વચનથી તેણે આ પ્રમાણે કહ્યું કે, હું મહા ભાગ્યવાન, ઉઠો, કારણ આથમણી દિશાને વિષે હમણાં સંધ્યા થઈ છે, જ્યાં સૂર્ય અસ્ત થવા માંડ્યો છે; જે સાયંકાળની જે ધડી ધર્મનુંજ સાધન છે, તથા અગ્નિમાં હોમ કરવાનો વખત છે. માટે હું સમર્થ, હું ભગવન, જાગનું આશ્રમન કરી, મૌનવ્રત ધારણ કરીને સંધ્યાની ઉપાસના કરો. એ પ્રમાણે પોતાની સ્ત્રી જોડી ત્યારે સ્ફુરાયમાન હોઈ કરી મહાતપસ્વિ જરકાર ઋષિ જોડ્યા કે, હું સર્પની જેન, માંડે તેં અપમાન કર્યું, વાસ્તે હવેથી હું તારી પાસે રહેનાર નથી. જે રીતે આવ્યો હતો તેજ રીતે પાછો જઈશ. કેમકે હું સુંદરી, મને પક્ષી ખાત્રિ છે કે જ્યાં સૂધી હું સૂતો હોઉં ત્યાં સૂધી સૂર્યની અસ્ત થવાની શક્તિ નથી. ન્યારે સાધારણ માણસને પોતાનું અપમાન કરનારની પાસે રહેવું રમ્યું નથી, ત્યારે મને વા મારા જેવા ધર્મિષ્ઠ પુરૂષને

પોતાનું અપમાન કરનારની પાસે રહેવું કેમજ રહે. પોતાના સ્વામિનાં એવાં વચન સાંભળી તે જરતકાર સ્ત્રી હૃદયમાં કંપતી થઈ બોલી કે હે સ્વામિ, મેં આપને અપમાન ખાતર નહીં પણ ધર્મનો લોપ નહીં થાય, વાસ્તે જગાડ્યા છે. તે સાંભળી તે મહાત્મપરિવરે ત્યાગ કરવાની ઇચ્છાથી અત્યંત ક્રોધાયમાન થઈને તેને કહ્યું કે હું સર્પિણિ, એ વિષે મેં પૂર્વેજ તારી સાથે કરાર કર્યો છે. તેમ મારી વાણી કદી ખોટી થાય નહીં માટે હું તો જઈશજ. હે કલ્યાણિ, આટલા દિવસ હું અહીં સુખેથી રહ્યો અને હવે હું અહીંથી જઈ છું, તે તારા ભાઈને કહેજે; ને મારા ગયા પછી તું શોક કરીશ માં. પોતાના સ્વામિનાં એવાં વચન સાંભળીને ચિંતા અને શોકથી તેનું મુખ કરમાઈ ગયું, ને તેની આંખમાંથી અશ્રુની ધારા વહેવા માંડી. એવી રિશ્તિમાં ધૈર્ય રાખી હાથ જોડીને ગદ્ગદ કંઈથી પોતાના સ્વામિને તેણે કહ્યું કે હું સ્વામિ, આપ સરખા ધર્મને જાળુનારાંએ, મારા સરખી નિરંતર તમારા પ્રિય અને હિતમાં તત્પર રહેનારી, અને ધર્મથી આગ્રહારિ નિરપરાધિ સ્ત્રીને ત્યાગ કરવી એ લાયક નથી. વળી જે કારણને અર્થે, એટલે માના શાપથી ભય પામેલા સર્પોનો તેમજ પોતાની જ્ઞાતિનો તે શાપથી બચાવ થવાને વાસ્તે તમારા થવી સંતાનની ઇચ્છા રાખીને મારા ભાઈએ મને તમોને આપી, તે ક્ષણ હજી સુધી મને મળ્યું નથી, તેથી તે મને શું કહેશે? માટે હું બ્રાહ્મણોમાં ગ્રેષ્ઠ, એવી રીતનો તમારી સાથેનો મારે સંબંધ સદ્ગત થવો જોઈએ. વળી મારો મનોરથ પૂરો કર્યા શિરાય આપ મહાત્મા થઈ, અજાણ્યા ગર્ભાળી હું નિરપરાધી અવગાને મૂકીને જાત ઇચ્છે છે. પોતાની સ્ત્રીનાં એવાં વચન સાંભળીને તે બોલ્યા કે હું ભાગ્યશાળી, તારા ઉદરમાં અગ્નિ સરખા તેજવાળો ગર્ભ રહ્યો છે; જે વેદ અને વેદાંગને પાર પામીને પરમ ધર્મને જાળુનાર એવો ઋષિ થશે. એમ કહી નિશ્ચય કરીને ધર્માત્મા એવા મહર્ષિ જરતકાર ફરીથી ઉગ્ર તપ વાસ્તે ચાલી નીકળ્યા.

एवमुक्त्वासधर्मात्मा जरत्कारुर्महानृपि ॥

उप्रायतपसेभूयो जंगामकृतानिश्चयः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि आस्તીકपर्वाणि जरत्कारुनिर्गमे

गुर्जरभाषायां सप्तचत्वारिंशोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ ગત્માત્રંતુભર્તારં જરત્કારુલેદયત્ ॥

ઘાતુઃસકાશમાગત્ય યથાતથ્યંતપોધન ॥

સૂત કહે છે—હે શૈનક, ત્યાર પછી તે જરત્કાર સ્ત્રીએ પોતાના સ્વા-
મિના ગયાના સમાચાર પોતાના ભાઈની પાસે આવીને યથાર્થ રીતે કહ્યા.
તે સાંભળી વાસુકિએ અતિશય ખેદ પામી, દીન થયેલી પોતાની બેનને
આ પ્રમાણે કહ્યું કે, હે કલ્યાણિ, તને તે ઋષિને આપવાનું કારણ તો તું
જાણે છે, કે બ્રહ્માજીએ દેવતાઓને કહ્યું હતું કે, સર્પોના કલ્યાણને વાસ્તે
વાસુકિની બેનને પુત્ર થશે. જે સર્પસત્ર થકી સર્પોને મૂકાવશે. મારે હે
બેન, મને કહે કે તે મુનિ થકી તને ગર્ભ રહ્યો છે? કેમકે મારા ધાર્યા
પ્રમાણે તારા બુદ્ધિમાન સ્વામિનું દારકર્મ અદ્ધળ થવું ન જોઈએ. એ રીતે
બેનને પૂછ્યું મને યોગ્ય તો નથી, પણ લાચાર છું કે આ કાર્ય મોટું પડ્યું,
તેમજ મહાતપસ્વિ એવો તારો સ્વામિ પણ ગયેલો પાછો આવે નહીં;
તેમ છતાં કદાચ હું તેની પછવાડે જાઉં તો તે મને શાપ આપ્યા વગર
રહે નહીં. એ પ્રમાણે ચારે તરફથી વિચાર કરીનેજ મેં તને પૂછ્યું છે.
મારે હે કલ્યાણી, તારા આમિએ જે કહ્યું હોય તે મને કહીને, ઘણા કા-
ળથી મારા હૃદયમાં રહેલા આ ચિંતારૂપિ શક્યનો ઉદ્ધાર કર. પોતાના
ભાઈનાં એવાં દીન વચન સાંભળીને આશ્વાસના કરતી તે આ પ્રમાણે
બોલી કે, હે વાસુકિભાઈ, મારા સ્વામિએ ન્યારે જવાનો નિશ્ચય કર્યો, ત્યારે
મેં તેઓને સર્વ વાત કહીને પુત્રને વાસ્તે પૂછ્યું, એટલે તેઓએ કહ્યું
કે, “હે સર્પિણિ, તારે વિષે આ જે ગર્ભ છે, તે અગ્નિ સરખા તેજવા-
ળો પુત્ર થશે. મારે તારા કામને વાસ્તે તું જરા પણ સંતાપ કરીશ માં,”
એમ કહીને ચાલતા થયા. હે ભાઈ, તે હસતાં હસતાં પણ બોલું બો-
લ્યા હોય એવું મને યાદ નથી, તો આ સંકટને સમયે તે કેમજ બોલું
બોલે? મારે એ વિષે તું ચિંતા રાખ માં. પોતાની બેનનાં એવાં વચન
સાંભળીને વાસુકિ નાગ ઘણોજ ખુશી થયો, અને ઘટતી રીતે હરેક તરે-
હથી તેની આશ્વાસના કરવા લાગ્યો. પછી જરત્કારના ઉદરમાં રહેલો ગર્ભ
શુક્લ પક્ષના ચંદ્રમાની પેઠે પ્રતિ દિવસે વધતો ગયો. તે કાળે કરીને દેવ-
તાના ગર્ભ જેવો કાંતિમાન, તથા મા આપના ભયને ટાળે એવો પુત્ર ઉ-
ત્પન્ન થયો; અને ત્યાંજ મોરો થઈ તે જરત્કારનો પુત્ર ભૃગુઋષિના પુત્ર
વ્યવન ઋષિ પાસે અંગે સદ્વિત વેદ ભળીને, આદ્યાવસ્થામાંજ બુદ્ધિમાન,

શુભવાન અને વ્રત કરનાર એવો આસ્તીક નામથી િખ્યાત થયો. કારણ તેના પિતાએ વનમાં જતી વખતે પોતાની સ્ત્રીને અસ્તિ એક કહ્યું હતું. પછી યત્નથી જેની રક્ષા કરી છે એવો તે મદ્ય બુદ્ધિમાન જરકારનો પુત્ર, મોરો થતો દેવતાઓના ઇશ મહાતેજસ્વિ એવા ભગવાન મહાદેવજીની પેઠે, બધા સપોતે હર્ષ પમાડવા લાગ્યો.

ભગવાનિવદેવેશ શૂલપાણિર્હિરણ્મયઃ ॥

વિવર્દ્ધમાનઃસર્વાસ્તાન્ પન્નાગાનભ્યહર્ષયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि आस्तीकोत्पत्तौ
गुर्जरभाषायां अष्टचत्वारिंशोऽध्यायः



શૌનકઃપ્રવાચ ॥ વદપૃચ્છત્તદારાજા મંત્રિગોજનમેજયઃ ॥

पितुःस्वर्गगतिं तन्मे विस्तरेण पुनर्वद ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સત, જનમેજય રાજાએ પોતાના પિતાના મરણ વિષે કારભારીઓને જે પૂછ્યું, તે ફરી મને વિસ્તારથી કહો. સત કહે છે—હે શૌનક, જ્યારે તમારી એવી ઇચ્છા છે તો તે હું ફરીથી યથાસ્થિત કહું છું તે સાંભજો. પ્રથમ જનમેજયે પૂછ્યું કે હે મંત્રિઓ, મારા પિતાનું મરણ શી રીતે થયું? તે જે પ્રમાણે તમે જાણતા હો તે પ્રમાણે મને કહો; ને મારા પિતાનું પાછું વેર લેવામાં જો સર્વે લોકોનું હિત હશે તો તે હું લઇશ. એમ જનમેજયના પૂછવાથી ધર્મને જાણનાર તેના મંત્રિઓ આ પ્રમાણે જોડ્યા કે—હે રાજા, મહાત્મા એવા તમારા પિતાનું યથાસ્થિત ચરિત્ર, તેમજ તેનું મરણ કેવી રીતે થયું તે અમે કહીએ તે સાંભજો. તમારા પિતા, ધર્માત્મા, પ્રભને પાળનાર અને મહાપરાક્રમી હતા. તે જાણે ખીજ મૂર્તિમાન ધર્મજ હોયતી તેની પેઠે ચારે વર્ણોને પોતપોતાને ધર્મે ચત્રાવીને તેઓની રક્ષા કરતા હતા. વળી તેઓ અતુલ પરાક્રમી, લક્ષ્મીવાન, પૃથ્વી દેવીનું રક્ષણ કરનાર, આખા જગતમાં જેનો કોઇ દ્વેષિ નહીં, તેમજ પોતે પણ ખીજનો દ્વેષ કરે નહીં એવા, અને સર્વે પ્રાણિઓને વિષે બ્રહ્માની માફક સમાન બુદ્ધિ રાખનારા હતા. તેઓના રાજ્યમાં આ-હ્ય શત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્ર, એ ચારે વર્ણો તેઓની રક્ષાએ કરી પોત-

પોતાને ધર્મે આલતા હતા. વળી તેઓના રાજ્યમાં જે સ્વામિ વગરના, અનાથ, વિકલ અને દુર્બળ હતા તેનું પણ તેઓ રક્ષણ કરતા હતા. તેથી જ્યાં લોક ચંદ્રમાને જેમ જેમ આનંદ પામે તેમ તેઓને જેમ આનંદ પામતા હતા. તે તમારો પિતા, સત્યવક્તા, દઢ પરાક્રમી, અને ધનુર્વેદમાં કૃપાચાર્યના શિષ્ય હતા. ગોવિંદ ભગવાનને તથા સર્વ લોકને પ્રિય હતા. એવા મહાયશસ્ત્રિવ તમારા પિતા, કુર રાજનું બધું કુળ ક્ષય થઈ ગયું, ત્યારે અભિમન્યુ થકી ઉત્તરાને વિષે ઉત્પન્ન થયેલા હતા. તે સર્વ ગુણે કરીને યુક્ત, જ્ઞેન્દ્રિય, આત્મચત્તિ, ધર્મને સેવનારા, કામાદિ શત્રુને જીતનાર, મહા બુદ્ધિમાન, અને નીતિશાસ્ત્રને જાણનાર એવા તમારા પિતા, શાસ્ત્રની આજ્ઞા પ્રમાણે પોતાની પ્રજાની રક્ષા કરીને, છાસટ વર્ષની ઉંમરે વિદેહ મુક્તિને પામ્યા, જેથી સર્વે પ્રજા અત્યંત દુઃખી થઈ. પછી હે પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ; હજારો વર્ષથી આલ્યું આવેલું કુર કુળનું રાજ્ય તમને પ્રાપ્ત થયું, તે બાલ્યાવસ્થામાંજ તમેને રાજ્યાભિષેક કર્યો. એવાં તેઓનાં વચન સાંભળીને જનમેજયે પૂછ્યું કે હે મંત્રીઓ, વિશેષે કરીને મોટા વ્રતવાળા પાંડવોનું વૃત્તાંત જોતાં મને એવું લાગે છે કે, અમારા કુળમાં પ્રજાનું પ્રિય નહીં કરનાર, તેમ પ્રજાને પ્રિય નહીં એવો રાજા કોઈ કાળે પણ થયો નહીં હોય એવા જે મારા પિતા તેના મરણની યથાર્થ વાત મને કહો, જે હું ત્વરાથી સાંભળવાને ઇચ્છું છું. સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે જનમેજય રાજાએ, પોતાનું પ્રિય અને હિત ઇચ્છનારા મંત્રીઓને પૂછ્યું, ત્યારે તેઓએ કહ્યું કે હે જનમેજય, સર્વે શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, અને પૃથ્વીના પાળનાર તમારા પિતા, ધનુષ્ય ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, અને મહાબાહુ પાંડુરાજની પેઠે, મૃગયા કરવામાં હમેશાં પ્રીતિમાન રહેતા હતા. તે કોઈ વખતે રાજ્યનાં બધાં કામેને સોંપીને મૃગયા કરવાસાફ વનમાં ગયા; ત્યાં બાણે કરી કોઈ મૃગને વિંધીને તે ઘાટા વનમાં પોતે એકલા બેઠા અને બાણના ભાથાએ સહિત તેની પછવાડે ગયા, પણ તે નહારી ગયોતો મૃગ ક્યાંય જડ્યો નહીં. પછી છાસટ વર્ષની ઉંમરે પોહોંચેલા તમારા વૃદ્ધ પિતા થાકી ગયા તેમ બૂખ્યા પણ થયા. એવામાં તેઓની નજર મૌનવ્રત ધારણ કરેલા એક મુનિની ઉપર પડી, જેને તે મૃગ વિષે વારંવાર તેઓએ પૂછ્યું, પણ તેણે કાંઈ ઉત્તર આપ્યો નહીં. ત્યારે બૂખ અને તૃપ્તાથી પીડાયેલા તમારા પિતાને ઝાડના ફાંદની પેઠે બેઠેલા

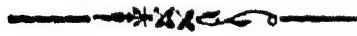
તે મુનિ ઉપર ક્રોધ આવ્યો પણ તે મુનિ મૌન વ્રત ધારણ કરી બેઠા છે એવી તેઓને ખબર ન હતી. તેથી તેઓએ, એક મરી ગએલો સર્પ નીચે પડ્યો હશે, તે પોતાના ધનુષના છેડા ઉપર ઉપાડીને, શુદ્ધ બુદ્ધિવાળા તે મુનિના ખભા ઉપર નાંખ્યો. તોપણ તે બુદ્ધિમાન બ્રાહ્મણ સાઈ કે નરતું કંઈ બોલ્યા નહિ, તે ક્રોધ કર્યા વગર સર્પને ખભા ઉપર ધારણ કરતા થકા એમજ બેઠા રહ્યા.

નચોવાચસમેધાવી તમથોસાધ્વસાધુવા ॥

તસ્થૌતથૈવચાક્રુદ્ધઃ સર્પસ્કંધેનધારયન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि पारिक्षितीये

गुर्जरभाषायां पंचाशत्तमोऽध्यायः



મંત્રિણઋચુઃ ॥ તતઃસરાજારાજેન્દ્ર સ્કંધેતસ્યમુજંગમં ॥

मुनेःक्षुत्क्षामआसज्य स्वपुंरप्रययौपुनः ॥

મંત્રિઓ કેહુ છે—હે રાજેન્દ્ર, પછી તે મુનિના ખભા ઉપર એમને એમ સર્પને રહેવા દઇ તમારા પિતા પાછા પોતાના શહેરમાં ગયા. એટલામાં તે ઋષિનો મોટા યશવાળો, મહાતેજસ્વિ, તીક્ષ્ણ પરાક્રમી અને અતિ ક્રોધી શૃંગી નામે પુત્ર હતો; જે બ્રહ્માનું ઉપરધાન કરી તેઓની આજ્ઞાથી પોતાને ઘેર આવેલો હતો. તેણે તપસ્વિ, મુનિમાં શ્રેષ્ઠ, શમદ-માદિક નિયમ ધારણ કરનારા અને શુભ આચારવાળા પોતાના વૃદ્ધ પિતાના ખભા ઉપર, તમારા પિતા પરિક્ષિત રાજાએ સર્પ નાંખ્યો છે, એ વાત પોતાની સંગાથે રમનારા કોઈ છોકરાના મુખથડી સાંભળી, તેથી મહાક્રોધાયમાન થઇ તેજ વખતે જળનું આચમન કરીને આ રીતે તમારા પિતાને શાપ આપ્યો જે, “મારા નિરપરાધી પિતાના ખભા ઉપર મરી ગએલો સર્પ જેણે નાંખ્યો હશે, તેને મારા વચનના બળથી ત્રેયો એવો તક્ષક નાગ આજથી સાતમે દિવસે કરડશે.” એમ કહીને જ્યાં પોતાના પિતા તપશ્ચર્યા કરતા હતા ત્યાં ગયો. ને બનેલી સર્વે હકીકત તેઓને કહી સંભળાવી. ત્યારે મુનિમાં સિદ્ધરૂપ એવા તે શમિક ઋષિએ ગુણવાન અને રૂઝ સ્વભાવવાળા ગૌરમુખ નામના પોતાના શિષ્યને તમારા પિતાની

પાસે મોકલીને આ પ્રમાણે કહેવડાવ્યું કે, “હે રાજા, મારા પુત્રે તમોને શાપ આપ્યો છે, જે આજથી સાતમે દિવસે તક્ષક નાગ તમોને ઠરડશે, માટે તેનાથી સાવધાન થઇને રહેજો.” એવાં ભયંકર વચન સાંભળીને તમારા પિતા પરિક્ષિત રાજા, સર્પમાં ઉત્તમ એવા તક્ષક નાગ થકી ત્રાસ પામતા થકા પોતાની સાવચેતીમાં રહ્યા. પછી સાતમે દિવસે સર્પના વિષને ઉતારનાર કાશ્યપ નામે બ્રાહ્મણ તમારા પિતાની પાસે આવતો હતો, તેને રસ્તામાં તક્ષક નાગે જોયો, તે પૂછ્યું કે, હે કાશ્યપ બ્રાહ્મણ, તું ઉતાવળથી ક્યાં જાય છે? તથા તું શું કામ કરવાને ઇચ્છે છે? ત્યારે કાશ્યપ બોલ્યો કે, કુર કુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા પરિક્ષિત રાજાને આજ તક્ષક નાગ ઠરડનાર છે, માટે તેનું વિષ ઉતારવા સાંઝું હું જઈ છું. ત્યાં જઈ તેનું ઝેર ઉતારીશ એટલે તે સર્પનું કંઈ જોર ચાલશે નહીં. તે સાંભળી તક્ષક બોલ્યો કે, તે તક્ષક નાગ હું પોતેજ છું. મારા ઠરડવાને જીવતો કરવા તું શું કરવા ઇચ્છે છે? તેને જવાબ તું સમર્થ નથી. તેમ છતાં તારી મરજી હોય તો માંડે પરાક્રમ જો. એમ કહી તે તક્ષક નાગ એક ઝાડને ઠરડ્યો, જેથી તરતજ તે ઝાડ બળીને રાખ થઈ ગયું. ત્યારે કાશ્યપ બ્રાહ્મણ તેને જીવતું કર્યું. તે જોઈ તક્ષક નાગે તે બ્રાહ્મણને લોભાવીને પૂછ્યું કે, તું ત્યાં શી ઇચ્છાથી જાય છે? ત્યારે તેણે કહ્યું કે હું ત્યાં ધન વાસ્તે જઈ છું. તે સાંભળી મીઠી વાણીએ કરીને તક્ષક નાગ બોલ્યો કે હે બ્રાહ્મણ, જેટલું ધન તું રાજા પાસેથી માગવા ઇચ્છે છે, તેથી અધિક ધન વાસ્તે મારી પાસેથી લેઈને તું અહીંથી પાછો વળ. તક્ષકનાં એવાં વચન સાંભળીને, પોતાને જોઈતું ધન તેની પાસેથી લેઈ તે કાશ્યપ બ્રાહ્મણ ત્યાંથી પાછો વળી ગયો. પછી તરતજ તક્ષક નાગે, ધર્મિષ્ઠ અને રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તમારા પિતા સાવધાન થઈને મેહેલમાં બેઠા હતા, ત્યાં જોઈ કરીને જઈ તેઓને વિષરૂપિ અગ્નિએ કરીને બાળી નાખ્યા. ત્યારપછી તમોને રાજ્યાભિષેક કર્યો. હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, અમોએ જે પ્રમાણે જોએલું અને સાંભળેલું હતું, તેજ પ્રમાણે સધળું વૃત્તાંત તમોને કહ્યું. એ પ્રમાણે તમારા પિતાનો તેમજ આ ઉત્તંક બ્રાહ્મણનો પરાભવ સાંભળીને, હવે જે પ્રમાણે કરવું ધટે તે પ્રમાણે તમે કરો. સૂત કહે છે—પછી શત્રુને મારનાર જનમેજય રાજાએ પોતાના મંત્રિઓને કહ્યું કે, હે મંત્રિઓ, વનરપતિને તક્ષક નાગ ઠરડ્યો તથા તેને કાશ્યપે જીવતી કરી, એવી આશ્ચર્યકારક

વાત તમને કોણે કહી ? ખરેખર તે કાશ્યપ બ્રાહ્મણ મંત્રથી તક્ષક નાગનું એર ઉતારત તો મારા પિતા નાશ પામત નહીં. પણ તે પાપી તક્ષક નાગે એવો વિચાર કરેલો કે, જે મારા કરડેલાને આ બ્રાહ્મણ જીવતો કરશે તો, મારા વિષનું પરાક્રમ જતું રહેવાથી જગતમાં, મારું હાસ્ય થશે. એવું ધારીનેજ તેણે તે બ્રાહ્મણને પુષ્કળ ધન આપીને વિદાય કર્યો હશે. પરંતુ જ્યાં કોઈ મનુષ્ય નથી એવા વનમાં તે કાશ્યપ બ્રાહ્મણ અને તક્ષક નાગનો જે સંવાદ થયો, તે કોણે જોયો અને સાંભળ્યો ? તેમજ તમારી પાસે એ વાત કેવી રીતે આવી ? તે મને કહો; જે સાંભળીને સર્પોનો નાશ કરે એવી હું શુદ્ધિ કરીશ. મંત્રિઓ બોલ્યા—કે હું રાજા, તે વનમાં કાશ્યપ બ્રાહ્મણ અને તક્ષક નાગનો થયેલો સંવાદ અમોને કોણે કહ્યો તે અમે કહીએ તે સાંભળો. તે વૃક્ષની એક સુકેલી શાખા ઉપર આગળથીજ કોઈ પુરૂષ લાકડાંને વાસ્તે તેને કાપવાને ચઢી ગયો હતો, તેની તે કાશ્યપ તથા તક્ષક નાગને ખબર નહોતી. પછી તે તક્ષક નાગ તે જાડને દ્રશ્યો કે તરતજ તે જાડ પેલા પુરૂષ સહિત રાખ થઈ ગયું; અને કાશ્યપ બ્રાહ્મણના પ્રભાવથી તે જાડ સહિત તે પુરૂષ પણ પાછો જીવતો થયો. તેણે આવીને અમોને તે જોઈનું વૃત્તાંત કહી દેખાડ્યું. હવે હું રાજામાં સિંહાસન, જે તમારે કરવું યોગ્ય હોય તે પ્રમાણે કરો. સૂત કહે છે—એવાં મંત્રિઓનાં વચન સાંભળીને તે જનમેજય રાજા દુઃખથી પિડાતો થકો અત્યંત તપાયમાન થઈ હાથે હાથ ધસવા લાગ્યો. અને મોટા નિશ્વાસ મૂકીને અતિ રૂદ્ધ કરવા લાગ્યો. એ પ્રમાણે દુઃખ અને શોકે કરી યુક્ત એવા રાજાએ આંખમાંથી ઘણાં અશ્રુ પાડી, વિધિથી જળનું આચમન કરી, બે ઘડી મનમાં વિચાર કરીને મહા ક્રોધથી પોતાના મંત્રિઓને આવું વચન કહ્યું કે હું મંત્રિઓ, એ રીતે તમારા થકી મારા પિતાની સ્વર્ગગતિ સાંભળીને મેં જે નિશ્ચય કર્યો છે તે તમે સાંભળો. જે રીતે મારા પિતાને તે પાપી તક્ષક નાગે માર્યો છે, તેજ રીતે હું તેને મારવા ઈચ્છું છું. તેણે શૃંગીને નિમિત્ત કરીને મારા પિતાને નાશ પમાડ્યો, પણ એમાં દુષ્ટતા તેનીજ છે. કારણ કાશ્યપ બ્રાહ્મણને ધન આપીને જે તેણે પાછો વાળ્યો નહોત, તો એ બ્રાહ્મણ મારા પિતા પાસે આવીને તેને જીવતો કરત; અને તેના મંત્ર બળે કરી મારા પિતા જીવતા રહેત તેમાં તે તક્ષક નાગને શું નુકશાન થાત ? મારે જીવવાની ધણી ઈચ્છા રાખનારા મારા પિતાનો નાશ

કરવામાં તેનુંજ દુરાભાષણું છે. વાસ્તે ઉતંકનું, તેમજ માં પોતાનું તથા તમારા બધાઓનું ધણું પ્રિય કરવા સાર મારા પિતાનું હું વેર લઉં છું.

ઉતંકસ્યપ્રિયંકર્તુ માત્મનશ્ચમહત્પ્રિયં ॥

ભવતાંચૈવસર્વેષાં ગચ્છામ્યપચિત્તેપિતુ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि परिक्षिन्मंत्रिसंवादे

गुर्जरभाषायां पंचाशत्तमोऽध्यायः



સૂતરુવાચ ॥ एवमुक्त्वा ततः श्रीमान् मंत्रिमिश्रानुमोदितः ॥

आरुरोहप्रतिज्ञांस सर्पसत्रायपार्थिवः॥

સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે કહીને તે સંપત્તિમાન રાજાએ પોતાના મંત્રિયોની આજ્ઞા લઈ સર્પસત્ર કરવાની પ્રતિજ્ઞા કરી; અને પુરોહિત તથા બીજા ઋત્વિજ બ્રાહ્મણોને બોલાવીને કહ્યું કે, જે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળો તક્ષક નાગ મારા પિતાને કરડ્યો હતો તેનો હું નાશ કરું, એવો ઉપાય શોધી કહાડો. કેમકે વિપર્ણી અગ્નિએ કરી જેમ એણે મારા પિતાને બાળ્યો, તેમજ હું એને બાળવાને ઇચ્છું છું. મારે પ્રદીપ્ત અગ્નિને વિષે કુટુંબ સહિત એ તક્ષક નાગને હું નાખું, એવી યુક્તિ તમે જાણતા હો તો મને બતાવો. રાજાનાં એવાં વચન સાંભળીને તે ઋત્વિજ બ્રાહ્મણો બોલ્યા કે હે રાજા, દેવતાઓએ નિર્માણ કરેલો મોટો સર્પયજ્ઞ પુરાણમાં કહેવાય છે, તે તમે કરો; જે તમારા શિવાય બીજો કાંઈપણ કરી શકે તેમ નથી. તે સાંભળીને રાજાએ, પોતાના મનમાં, હવે તક્ષક નાગ નિશ્ચય અગ્નિમાં પડીને બળી મરશે એમ માનીને, મંત્રને જાણનારા બ્રાહ્મણોને કહ્યું કે હે બ્રાહ્મણો, હું યજ્ઞ કરીશ, મારે તેમાં જોડાઈ સામગ્રી તૈયાર કરો. રાજાએ એવી આજ્ઞા આપી ત્યારે તે બુદ્ધિમાન, અને વેદને જાણનારા બ્રાહ્મણોએ, શાસ્ત્ર પ્રમાણે સર્પયજ્ઞ કરવાનું સ્થાનક માપીને, પરમ સમૃદ્ધિવાળો, બ્રાહ્મણોના ગણેકરી યુક્ત, ધણા ધન અને ધાન્યવાળો અને ઋત્વિજોએ કરી યુક્ત એવો તે યજ્ઞ નિર્માણ કરીને, તે યજ્ઞના ફળની પ્રાપ્તિને વાસ્તે રાજાને દીક્ષા આપી. પણ એટલામાં યજ્ઞમાં વિઘ્ન કરનાર એક મોટું નિર્મિત ઉત્પન્ન થયું; તે એ કે, વાસ્તુ વિદ્યામાં કુશળ, બુદ્ધિમાન, સૂત જા-

તિમાં ઉત્પન્ન થયેલો અને શિષ્યશાસ્ત્રને ભણનારો સત્તાટ, જેણે સુત્રે કરી યજ્ઞની જમીન માપી હતી તે બોલ્યો કે, જે સ્થાનમાં અને જે વખતમાં આપણે આ યજ્ઞની જમીન માપી, તે વખતનું ફળ મને એવું લાગે છે કે, કોઈ બ્રાહ્મણ નિમિત્તથી આ યજ્ઞ સમાપ્ત થશે નહીં. એ વાત સાંભળીને જનમેજય રાજાએ દીક્ષા કાળની પેહેલાંજ પોતાના દાર-પાળને કહ્યું કે, મને પૂછ્યા વગર કોઈને પણ અહીંયાં પેસવા દઈશ માં.

इतच्छ्रुत्वातुराजासौ प्राग्दीक्षाकालमब्रवीत् ॥

क्षत्तारं न हि मे कश्चिदज्ञातः प्रविशेदिति ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पसत्रોपक्रमे

गुर्जरभाषायां एकपंचाशत्तमोऽध्यायः

सूतउवाच ॥ ततः कर्मप्रववृते सर्पसत्रविधानतः ॥

पर्यक्रामंश्च विधिवत् स्वेस्वे कर्मणि याजकाः ॥

સૂત કહે છે—તે પછી સર્પસત્ર વિધિથી કર્મ પ્રવર્તમાન થયું ને ય. જન કરાવનાર બ્રાહ્મણો પોતપોતાના કર્મને વિષે વિધિથી કામે લાગ્યા; જેઓએ કાળાં લુગડાં પેહેરીને અગ્નિને વિષે મંત્ર ભણીને હોમ કરવા માંડ્યો, તેથી બધા સર્પો કંપતા કંપતા એક બીજાને બોલાવતા, શ્વાસો શ્વાસ નાખતા પરસ્પરે મોઢેથી અને પૂંછડેથી વિંટાતા થકા, પ્રદીપ્ત અગ્નિને વિષે પડવા લાગ્યા. તેમાં કેટલાક સફેદ, કાળા, વૃદ્ધ, બાળક, કોશ તથા યોજન જેવડા શરીરના, ગાયના કાન જેવા શરીરવાળા, ઘોડા સરખા, હાથીની સુઠ સરખા અને મદોન્મત્ત હાથીના જેવી કાયાવાળા તથા વિચિત્ર પ્રકારના વર્ણોવાળા હતા. તે સર્વે અને બીજા પણ ભયંકર તથા મહા બળવાન એવા ભૂંગળ સરખા સર્પો, માના શાપથી પીડાતા થકા અગ્નિને વિષે પડવા લાગ્યા.

घोराक्षपरिघमख्या दंडशूकामहाबलाः ॥

प्रपेतुर्गनावुरगा मातृवाग्दंडपीडिताः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पसत्रોपक्रमे

गुर्जरभाषायां द्विपंचशत्तमोऽध्यायः ॥

શૌનકઽવાચ ॥ સર્પસત્રેતદારાજઃ પાંડવેયસ્યધીમતઃ ॥

જનમેજયસ્યકેત્વાસ નૃવિજઃપરમર્ષયઃ ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સૂત, પાંડુ રાજાના વંશમાં ઉત્પન્ન થએલા તે બુદ્ધિમાન જનમેજય રાજાના સર્પસત્રમાં, પરમ ઋષિઓ ઋત્વિજો, સંભાસદો, તથા બીજા તે યજ્ઞની વિધિને જાણનારાઓ કોણ કોણ હતા? એ બધું વિસ્તારથી મને કહો. સૂત કહે છે—હે શૌનક, જે પ્રમાણે તમે પૂછ્યું તે પ્રમાણે ક્રમે કરીને હું તેઓનાં નામ કહું તે સાંભળો. તે યજ્ઞમાં અવન ઋષિના વંશમાંનો ચંડભાર્ગવ નામનો બ્રાહ્મણ મુખ્ય હોમ કરનાર હતો. વૃદ્ધ અને વિદ્વાન કૌત્સ એવે નામે બ્રાહ્મણ ઉદ્ગાતા હતો, અને જૈમિનિ ઋષિ બ્રહ્મા હતા. શાર્દૂલ તથા પિંગલ નામનાં બ્રાહ્મણો અપ્સર્યુ હતા, તથા પુત્ર અને શિષ્યો સહિત વ્યાસજી, ઉદાલક, પ્રમતત, શ્વેતકેતુ, પિંગલ, અસિત, દેવળ, નારદ, પર્વત આત્રેય, કુંડ, જઠર, કાળધી, વાત્સ્ય વેદને જાણનારા વૃદ્ધ શ્રુતશ્રવા, કોહલ, દેવશર્મા, મૌદગલ્ય, સામસૌરભ, વગેરે વેદને પાર પામેલા બ્રાહ્મણો સંભાસદો હતા, હે શૌનક, એવા મોટા સર્પ યજ્ઞમાં ભયંકર અને પ્રાણિઓને ભય પમાડનાર હજારો સર્પો પડતા હતા, તેઓનાં શ્વિરની નાની નદીઓ વહેતી હતી, જેમાં તેઓના વસા અને મેદ તણાયા જતા હતા, તેઓના બળવાથી ખરાબ ગંધ આવતો હતો. ને તેઓનો ભયંકર શબ્દ પણ સાંભળાતો હતો. પણ તે તક્ષક નાગ તો જનમેજય રાજા સર્પયાગ કરે છે, એ વાત સાંભળી ભય પામીને ઇન્દ્રની શરણે જતો રહ્યો. ને તેને બધી વાત કહી દેખાડી. ત્યારે ઇન્દ્રે પ્રસન્ન થઈને કહ્યું કે હે તક્ષક, પૂર્વથીજ મેં તારે વાસ્તે બ્રહ્માને પ્રસન્ન કરેલા છે, તેથી કોઈ કાળે પણ એ સર્પયાગથી તને ભય થશે નહીં. મારે તારા મનમાં તું દુઃખી માં થા. એ પ્રમાણે ઇન્દ્રે આશ્વાસના કરવાથી તક્ષક નાગ ખુશીથી તેના ધરમાંજ રહ્યો. હવે અહીં નિરંતર અગ્નિમાં બધા સર્પો પડતા હતા, તેથી થોડા થઈ ગએલા પરિવારવાળા વાસુકી નાગે અત્યંત દુઃખ પામીને તપાયમાન થઈ, ચોફેરથી ઘેરાઈ ગયું છે જેનું હૃદય એવી સ્થિતિમાં પોતાની બેન જરતકારને કહ્યું કે હે કન્યાણી, જનમેજય રાજાના સર્પસત્રથી મારાં અંગ બળે છે, દિશાઓને હું ખરાબર દેખી શકતો નથી, ને અત્યંત મોહથી માં મન બેદ પામતું તથા ઘોળાતું હોય એમ મને

લાગે છે. મારી દષ્ટિ ભમ્યા કરે છે, અને માઈ હૃદય જાણે ચિરાધ જતું હોયની તેમ થાય છે. તેથી મારે પણ, પરવશ થઈ એ પ્રદીપ્ત અગ્નિમાં બળીને યમપુરીમાં જતું પડશે, કારણ તે યજ્ઞ અમોને હણવા વારતે થયો છે. મારે હું બેન, મેં જે અર્થે તને જરતકારૂં ઋષિને આપી, તે વખત હાથ પ્રાપ્ત થયો છે, તથા કલ્પાણે પણ મને કહ્યું હતું કે, પ્રવર્તમાન એવા જનમેજય રાજના યજ્ઞને તારો ભાણેજ આરતીક અટકાવશે. વારતે હું બેન, વૃદ્ધોને માનવા લાયક અને વેદ જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા તારા પુત્ર આસ્તીકને પરિવાર સહિત મારી રક્ષા કરવાને તું કેહે.

તદ્વત્સેવ્રહિવત્સસ્ત્રં કુમારંવૃદ્ધસંમત ॥

મમાચત્વંસમૃતસ્ય મોક્ષાર્થંવેદવિત્તમં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पसत्रेवासुकिवाक्ये

गुर्जरभाषायां त्रिपंचाशत्तमोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ તતઆહુયપુત્રંસ્વં જરત્કારુર્મુજંગમા ॥

वासुकेनार्गराजस्य वचनादिदमब्रवीत् ॥

સૂત કહે છે—પછી નાગોના રાજ વાસુકીનાં વચન સાંભળીને તે જરતકારૂં પોતાના પુત્રને બોલાવીને કહ્યું કે હું પુત્ર મને મારા ભાઈએ તારા પિતાને જે કારણથી આપી હતી તે વખત હાથ આપ્યો છે, મારે તેના કસ્યાણુને અર્થે તને જે ઘટે તે કર. ભારે તે બોલ્યો હું ગા, તે કારણ મને યથાસ્થિત કેહે, પછી જે મારાથી જનશે તે હું કરીશ. પુત્રનાં એવાં વચન સાંભળી, કુટુંબનું હિત ઇચ્છનારી જરતકારૂં બોલી કે હું પુત્ર, કદ્રૂ એવે નામે સર્પોની મા હતી, તેણે કોઈથી પોતાના પુત્રને જે રીતે શાપ આપ્યો, તે હું કહું છું તે સાંભળ. કોઈ વખતે કદ્રૂએ કહ્યું કે હું પુત્રો, ઉચ્ચૈશ્રવા નામના ઘોડાના વાળ કાળા કરો, કારણ મેં વિનતાની સાથે ઠાસપણાની સરત કરી છે ” પણ તે સર્પોએ ઘોડાના વાળ કાળા ન કર્યા, તેથી તેણે તેઓને કહ્યું જે, “ મેં તમોને આજ્ઞા કરી તોપણ તમે તે ઘોડાના વાળ કાળા ન કર્યા, મારે જનમેજય રાજના યજ્ઞમાં તમને અગ્નિ બાળશે, જેથી તમે મરણ પાળીને પ્રેત લોકને પામશો. ” એ પ્રમાણે

શાપ આપતી કદૂને સાક્ષાત્ લોકના પિતામહ બ્રહ્માજીએ પણ કહ્યું કે તેં
 હીક કર્યું. બ્રહ્માજીનાં એવાં વચન સાંભળીને વાસુકિ નાગ અમૃત મંથન
 થઇ રહ્યા પછી દેવતાઓની શરણે ગયો. ત્યારે ઉત્તમ અમૃત પામ્યાથી
 સિદ્ધ જેનું કામ થયું છે એવા સર્વે દેવતાઓ વાસુકિને આગળ કરીને
 બ્રહ્માજી પાસે જઇ તેઓને પ્રસન્ન કરીને બોલ્યા કે “ હે બ્રહ્માજી સર્વે ના-
 ગોનો રાજા આ વાસુકિ, માના શાપે કરીને પોતાને તેમજ જ્ઞાતિને વાસ્તે
 દુઃખી છે, મારે તેનાથી મુક્ત થવાનો શું ઉપાય છે ? તે આપ કહો. ”
 ત્યારે બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે, “ જરતકાર નામનો ઋષિ વાસુકિની બેન જરતકાર
 ને પરણશે તેથી તેને પુત્ર થશે તે જનમેજયના યજ્ઞમાં જઇને સર્પોને
 બચાવશે. ” હે પુત્ર, બ્રહ્માજીનાં એવાં વચન સાંભળી મારા ભાઇએ મને
 દેવતાના સરખી કાંતિવાળા મહાત્મા એવા તારા પિતાને આપી; જે થકી
 તે યજ્ઞના વખતની પહેલાંજ તું મારે વિષે ઉત્પન્ન થયોલો છે. હવે તે યજ્ઞ
 શરૂ થયો છે મારે હે પુત્ર, અમોને ભય થકી અને મારા ભાઇને અગ્નિ
 થકી રક્ષા કરવાને તું યોગ્ય છે. કારણ જે કામને અર્થે બુદ્ધિમાન તારા
 પિતાને મારા ભાઇએ મને આપી, તે કામ સફળ થવું જોઇએ, પછી જેમ
 તારી મરજી. સૂત કેહે છે-એ પ્રમાણે પોતાની માના કેહેવાથી આસ્તીક
 બોલ્યો કે હીક છે, તેમ હું કરીશ. એમ કહી દુઃખથી અત્યંત તપેલા વાસુકિ
 નાગને જાણે જવાડતો હોયની તેમ તેણે કહ્યું કે, હે સર્પમાં ઉત્તમ, હે મહાબ-
 હિષ્ટ હું સત્ય કહું છું કે, તે શાપ થકી હું તમોને મૂકાવીશ. હે નાગ,
 ચિત્ત સ્વસ્થ રાખો, તમોને ભય નથી. તથા જે રીતે તમારું કલ્યાણ થશે
 તે રીતે હું પ્રયત્ન કરીશ. વળી મારી વાણી હસતાં હસતાં પણ ખોટું
 બોલતી નથી તો આવાં સંકટના કામમાં તો કેમજ ખોટું બોલે ! મારે હે
 મામા સર્વે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ અને યજ્ઞની દીક્ષા લેનાર જનમેજય રાજા
 પાસે આજે જઇ, હું પવિત્ર વાણિએ કરી જેમ સર્પસત્ર નિવૃત્ત થશે તેવી
 રીતે તેને પ્રસન્ન કરીશ. હે મહા બુદ્ધિમાન નાગ, મારે વિષે જે તમારી
 ધારણા છે તે ખોટી થશે નહીં, પોતાના ભાણેજનાં એવાં વચન સાંભળીને
 વાસુકિએ કહ્યું કે હે આસ્તીક, હું ચોક્કસથી ઘેરાઉ છું, મારું હૃદય ફાટી
 જાય છે, તથા માના શાપથી પિડાતો થકો હું દિશાને પણ જાણતો નથી.
 ત્યારે આસ્તીકે કહ્યું કે હે સર્પમાં ઉત્તમ, પ્રદીપ્ત અગ્નિથી થયેલા ભયને
 હું શાંત કરીશ. મારે તમારે કાંઇ પણ સંતાપ કરવો નહીં. એમ કહી તે

આસ્તીક, વાસુકિના મનનો તાપ પોતે ગ્રહણ કરીને, સર્પોની મુક્તિ વારતે જલદીથી તે યજ્ઞ પ્રત્યે આપ્યો. ત્યાં જઈ સૂર્ય અને અગ્નિ જેવા તેજસ્વિ ધણા સભાસદ બ્રાહ્મણોએ કરીને વિટાયહું, તે યજ્ઞનું ઉત્તમ સ્થાન જોઈને, તેણે અંદર જવા માંડ્યું, પણ દ્વારપાળોએ તેને રોક્યો. ત્યારે અંદર પેસવાની ઇચ્છાથી તેણે યજ્ઞની સ્તુતિ કરી, એટલે રાજાએ પ્રસન્ન થઈને તેને અંદર આવવાનો હુકમ આપ્યો. પછી બ્રાહ્મણમાં ઉત્તમ અને પુણ્ય કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો તે આસ્તીક બ્રાહ્મણ, તે ઉત્તમ યજ્ઞના સ્થાનને પામીને, અનંત કીર્તિવાળા જનમેજય રાજાની, ઋત્વિજ તથા સભાસદ બ્રાહ્મણોની અને અગ્નિની સ્તુતિ કરવા લાગ્યો.

સપ્રાપ્યયજ્ઞાયતનંવરિષ્ઠં દ્વિજોત્તમઃપુણ્યવૃતાંવરિષ્ઠઃ ॥

તૃષ્ટાવરાજાનમતંતકીર્તિં મૃત્વિક્સદસ્યાંશ્વતર્થવચાર્મિં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पसत्रेआस्तीकागमने
गुर्जरभाषायां चतुःपंचाशत्तमोऽध्यायः

આસ્તીકઁવાચ ॥ સોમસ્યયજ્ઞોવરુણસ્યયજ્ઞઃ પ્રજાપતેર્યજ્ઞાસીતપ્રયાગે

તથાયજ્ઞોયંતવભારતાગ્રય પારિક્ષિતસ્વસ્તિનોસ્તુપ્રિયેભ્યઃ ॥

આસ્તીક કહે છે—હે ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, હું પરિક્ષિતના પુત્ર, જેવો અંદ્રમાનો, વરુણનો, અને પ્રયાગને વિષે પ્રજાપતિનો યજ્ઞ થયો હતો, તેવોજ આ તમારો યજ્ઞ છે, માટે હું માગું છું જે આપણા સર્વના પ્રિયોનું કલ્યાણ થાઓ. હે રાજા, આ તમારો યજ્ઞ ઇન્દ્રના દશ હજાર યજ્ઞની બરાબર છે. તેમજ યમરાજાનો, રતિદેવનો, ગય રાજાનો, શશબિન્દુનો, કુબેરજીનો, નગ રાજાનો, અજમીઢ રાજાનો, શ્રી રામચંદ્રજીનો, દેવતાનો, બુધિષ્ઠિરનો અને વ્યાસજીનો, જેવો યજ્ઞ થયો હતો, તેવો આ તમારો યજ્ઞ છે; માટે હું માગું છું જે આપણા સર્વના પ્રિયોનું કલ્યાણ થાઓ. ઇન્દ્રના યજ્ઞમાં જેવા બ્રાહ્મણો હતા તેવાજ સૂર્ય સરખી કીર્તિવાળા બ્રાહ્મણો તમારા યજ્ઞમાં છે. એવા સર્વ વાતે સંપૂર્ણ બ્રાહ્મણોને જે કંઈ આપું હોય તે કોઈ કાળે નાશ થતું નથી. વળી પરલોકના સાધનમાં વ્યાસજી સમાન બીજો કોઈ છેજ નહિં, તે તો આપણા યજ્ઞમાં છે; અને પોતા-

પોતાના કર્મમાં કુશળ એવા જે એઓના શિષ્યો, તે તો આ યજ્ઞમાં ઋત્વિજો છે. વિભાવસુ, ચિત્રભાનુ, મહાત્મા હિરણ્યરેતા, હુતભુક, અને કૃષ્ણવર્મા ઇત્યાદિ જેનાં નામો છે, તથા જમણી બાળુ જેની જવાબા ફરે છે એવો પ્રહીમ અગ્નિદેવ તમારા હૃદયની ઇચ્છા કરે છે. આ જીવલોકમાં તમારા સમાન પ્રજાનો પાળનાર બીજો કોઈ છેજ નહીં. તમારા ધૈર્યે કરીને હું ધણો પ્રસન્ન થાઉં છું; અને વરુણ, ધર્મરાજ, તથા સાક્ષાત ઇન્દ્રના જેવા તમે પ્રજાના પાળનાર છો. મારે હે પુરુષેન્દ્ર, તમારા જેવો રાજા આ પૃથ્વીમાં પૂર્વે કોઈ થયો નથી, તેમ હાલ છે પણ નહીં. હે ખડ્ગાંગ, નાભાગ, અને દિલીપ સરખા, હે યયાતિ અને માનધાતા સરખા પ્રભાવવાળા, હે સૂર્ય સરખા તેજવાળા, તમો ભિન્નપિતામહ સરખા રૂડા વ્રતવાળા છો. વાલ્મીકીની પેઠે તમોએ પોતાનું પરાક્રમ ગુપ્ત રાખેલું છે, અને વસિષ્ઠની પેઠે કોપ નિયમમાં રાખ્યો છે. તમારૂં પ્રભુપણું ઇન્દ્રના સરખું છે, અને તમારી કાન્તિ નારાયણ સરખી છે. યમરાજ સરખા તમે ધર્મના નિશ્ચયને જાણનાર છો, અને શ્રીકૃષ્ણની પેઠે સર્વે ગુણ સંપન્ન છો. વસુદેવતાની લક્ષ્મી તમારે વિષે રહી છે. યજ્ઞના પ્રવર્તક પણ તમે છો. બળેકરીને દંભોદ્ભવ જેવા, અને શસ્ત્ર તથા અસ્ત્ર જાણવામાં પરશુરામ સરખા છો. ઔર્વ ને ત્રિત.એ બે ઋષિઓ સરખું તમારૂં તેજ છે, તથા ભગીરથ રાજા જેવા અતિ તેજસ્વી છો. સૂત કહે છે— હે શૌનક, એ પ્રમાણે તે આસ્તીકે સ્તુતિ કરી ત્યારે તે રાજા, સભાસદ તથા ઋત્વિજ બ્રાહ્મણો અને અગ્નિ, એ સર્વે પ્રસન્ન થયા; પછી તે ઋત્વિગાદિક બ્રાહ્મણોના મનમાં ધારેલા અભિપ્રાયોને જાણીને જનમેજય રાજા કહેવા લાગ્યો.

एवंस्तुताःसर्वएवप्रसन्ना राजासदस्याऋत्विजोहव्ववाहः ॥

तेषांदृष्ट्वाभावितानीगितानि प्रोवाचराजाजनमेजयोथ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पसत्रेआस्तीककृतराजास्तवे गुर्जरभाषायां पंचपंचाशत्तमोऽध्यायः

जनमेजयउवाच ॥ बालोप्ययंस्थविरड्वावभाषतेनायंबालःस्थविरोयंमतोमे

इच्छाम्यहंवरमस्मैप्रदातुं तन्मेविप्राःसांविदध्वयंथावत् ॥

જનમેજ્ય કહે છે—આ બ્રાહ્મણ બાળક છે તો પણ વૃદ્ધની પેઠે બોલે છે, માટે હું એને બાળક નહીં પણ વૃદ્ધ માનું છું. હે બ્રાહ્મણો! હું આ બ્રાહ્મણને વર આપવા ઇચ્છું છું, માટે જેમ ઘટે તેમ તમે બધા એકમત કરો. ત્યારે સભાસદ બ્રાહ્મણોએ કહ્યું કે, બ્રાહ્મણ બાળક હોય તો પણ રાજાએને માનવા લાયક છે, તેમાં જે વિદ્વાન હોય તો તો વિશેષે કરીને માન્ય છે. માટે સર્વ કામના તમારા થકી પામવાને આ બ્રાહ્મણ લાયક છે, પણ એને વરદાન આપ્યાની પેઠેલાં તક્ષક નાગ આવે તેમ કરવું. તો પણ તે રાજાએ તે બ્રાહ્મણને, “ તું વર માગ ” એમ કહેવાની ઇચ્છા કરી, ત્યારે અતિ પ્રસન્ન જેનું મન નથી એવો હોતા બ્રાહ્મણ બોલ્યો કે તક્ષક હજી આવ્યો નથી. તે સાંભળી જનમેજ્ય રાજા બોલ્યા કે, જે રીતે આ માંડું કર્મ સમાપ્ત થાય તે તક્ષક નાગ જલદીથી આવે તે રીતે તમે સઘળાઓ તમારી શક્તિ પ્રમાણે યત્ન કરો; કારણ મારો દ્વેષિ તે તક્ષક નાગજ છે. એવાં તેનાં વચન સાંભળીને ઋત્વિજ બ્રાહ્મણોએ કહ્યું કે હે રાજા, તક્ષક નાગ તો ભય થકી પિડાતો થકો ઇન્દ્રની પાસે જઈ રહ્યો છે. તેથી શિશ્પશાસ્ત્રને જાણનાર તે સૂતે જે પ્રમાણે પૂર્વે કહ્યું હતું, જે આ યજ્ઞ બ્રાહ્મણ નિમિત્તથી સમાપ્ત થશે નહીં, તેજ પ્રમાણે થાય એવું લાગે છે. કારણ તે તક્ષકને ઇન્દ્રે વરદાન આપ્યું છે જે, “ તું અહીં મારી પાસે રહે તને અગ્નિ બાળશે નહીં. ” એ વાત સાંભળી રાજાએ તપાયમાન થઈને હોમ કરનારાઓમાંના મુખ્ય બ્રાહ્મણોને આજ્ઞા કરી જે, હે મંત્ર જાણનારા બ્રાહ્મણો, તે તક્ષક નાગ જે ઇન્દ્રની પાસે જઈ રહ્યો હોય તો તમે એવો હોમ કરો, કે જેથી ઇન્દ્રે સહિત તે તક્ષક અગ્નિમાં આવીને પડે. સૂત કહે છે—એ પ્રમાણે જનમેજ્યના કહેવાથી હોમ કરનાર બ્રાહ્મણોએ ઇન્દ્રે સહિત તક્ષક નાગને મંત્રથી બોલાવ્યો ત્યારે ક્ષણ માત્રમાં તક્ષક સહિત ઇન્દ્ર આકાશમાં દેખાયો પણ તે યજ્ઞને જોઈ ધણા ભયને પામી તક્ષકને મૂકીને પાછો પોતાના લોકમાં જતો રહ્યો. હવે તક્ષક નાગ, ભયથી મોહ પામીને બ્રાહ્મણોના મંત્રના જેરથી અગ્નિની જ્વાળા પાસે પરવશ થતો થકો આવવા લાગ્યો. ત્યારે ઋત્વિજ બ્રાહ્મણો બોલ્યા કે, હે રાજા, હે સમર્થ આ તમાંડું કર્મ વિધિયુક્ત છે. હવે આ બ્રાહ્મણમાં મુખ્ય એવા આસ્તીકને વરદાન આપવાને તમે લાયક છો. એવાં તેઓનાં વચન સાંભળીને જનમેજ્ય રાજાએ આસ્તીકને કહ્યું કે, હે બાળ, તમારા

જેવા પાત્રને હું ઘટતો વર આપું છું, મારે જે તમારા હૃદયમાં ઇચ્છા હોય તે માગો; કદાચ તે નહીં દેવા લાયક હશે તો પણ હું આપીશ. તેટલામાં ઋત્વિજેએ કહ્યું કે હું રાજા આ તક્ષક નાગ તમારે વશ થવા જલદીથી આવે છે. જુઓ ! આ તક્ષકનો ભયંકર શબ્દ સાંભળાય છે ! તેને ઇન્દ્રે મૂકી દેવાથી તે સ્વર્ગથી બ્રષ્ટ થયો છે; અને મંત્રે કરીને ત્રાસ પામ્યું છે શરીર જેનું એવો તે, મોટા નિશ્વાસ મુકતો થકો બેભાન થઈને અગ્નિમાં પડવા આવે છે. સૂત કહે છે—હવે તક્ષક નાગ અગ્નિમાં પડશે એમ જાણી આસ્તીક બ્રાહ્મણ બોલ્યો જે હું જનમેજય, મને જો તમે વરદાન આપતા હો, તો હું એવું વરદાન માગું છું કે, “ આ તમારો યજ્ઞ વિરામ પામે અને એમાં હવે સર્પો ન પડે.” તે સાંભળી મનમાં અપ્રસન્ન થઈ જનમેજય રાજાએ કહ્યું કે, હું સમર્થ, સોનું, રૂપું ગાયો અથવા કંઈ બીજું જે તમારી ઇચ્છામાં હોય તે આપું પણ આ મારો યજ્ઞ વિરામ ન પામે. ત્યારે આસ્તીક બોલ્યો કે એ કંઈ પણ મને જોઈતું નથી, પણ તમારો યજ્ઞ વિરામ પામે એજ હું માગું છું; જેથી મારી માતા કુળનું કલ્યાણ થાય. સૂત કહે છે—એવું સાંભળીને બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ તે જનમેજય રાજાએ વારંવાર કહ્યું કે હું બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, તમે બીજું વરદાન માગો જેથી તમારું કલ્યાણ થાય. એમ કહ્યું તો પણ તેણે બીજો વર માગ્યો નહીં. પછી હું તાત વેદને જાણનારા સભાસદ બ્રાહ્મણોએ એકા થઈને તે જનમેજય રાજાએ કહ્યું કે, એ બ્રાહ્મણને એના માગવા પ્રમાણે વર આપો.

તત્તેવેદવિદસ્તાત સદસ્યાઃ સર્વેવતં ॥

રાજાનમૂવુઃ સહિતા લભતાં બ્રાહ્મણોવરં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि आस्तीकवरप्रदाने

गुर्जरभाषायां पट्पंचाशत्तमोऽध्यायः



शौनकउवाच ॥ ये सर्पाः सर्वसत्रेस्मिन् पतिता हव्यवाहने ॥

तेषां नामानि सर्वेषां श्रोतुमिच्छामि सूतज ॥

શૌનક પૂછે છે—હું સૂત, હવે તે સર્પસત્રના અગ્નિમાં જે સર્પો પડ્યા,

તે સર્વેનાં નામો હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. સૂત કહે છે—હે બ્રાહ્મણુમાં-
 શ્રેષ્ઠ એ યજ્ઞમાંતો અસંખ્ય સર્પો પડ્યા જેની સંખ્યા થઈ શકે એમ
 નથી, તો પણ તેમાંના મુખ્ય મુખ્ય સર્પોનાં નામ મને યાદ છે તે હું કહું
 છું. કોટિશ, માનસ, પૂર્ણ, શત્ર, પાત્ર, હલીમક, પિચ્છત્ર, કૌણ્ડ, ચક્ર,
 કાલવેગ, પ્રકાલન, હિરણ્યગાહુ, શરણુ, કક્ષક, કાણેદંતક, એટલા વાસુ-
 કિનાવંશના નાશ પામ્યા. પુચ્છાંડક, મંડલક, પિંડસેકતા, રભેણુક, ઉચ્છિક,
 તરભ, ભંગ, ગિલ્કતેભ, વિરોહણુ, ચિત્રી, શત્રકર, મૂક, સુકુમાર, પ્ર-
 વેદન, મહગર, શિશુરોમા, સુરોમા, મહાહનું, એટલા તક્ષકના કુળના
 નાશ પામ્યા. પારવત, પારિવાત, પાંડર, હરિણુ, કુશ, વિહંગ, શરભ, મેદ,
 પ્રમેદ, ત્રિહતાપન, એટલા ઐરાવતના કુળના અગ્નિમાં પડ્યા. એરક,
 કુંડળ, વેણી, વેણીસ્કંધ, કુમારક, બાહુક, શુંગવેર, ધૂતક, પ્રાતર, આત
 ક, એટલા કૌરવ્યના વંશના નાશ પામ્યા. શંકુકરણુ, પિદરક, કુકાર, મુખ-
 સેચક, પૂર્ણોગદ, પૂર્ણમુદ, પ્રદસ, શકુનિ, દરિ, અમાહી, કામક, સુષેણુ,
 માનસ, અગ્ન્યમ, ભેરવ, મુંડવેદાંગ, પિશંગ, ઉદ્રપારક, સુષભ, વેગવાન,
 પિંડારક, મહાહનું, રક્તાંગ, સર્વેસારંગ, સમૃદ્ધ, પટવાસક, વિરલક, વીર-
 ણુક, સુચિત્ર, ચિત્રવેગિક, પરાશર, તરણુક, મણિ, રકંચ, આશણિ, એટ-
 લા ધૃતરાષ્ટ્રના કુળના અગ્નિમાં પડ્યા. એ સિવાય બીજા કેટલાક કુળના મહા
 બળવાન અને ભયંકર રૂપવાળા અસંખ્ય નાગો અગ્નિમાં પડ્યા. એ પ્ર-
 માણે ઇચ્છામાં આવે એવું રૂપ અને બળ ધારણ કરનાર તથા પ્રદીપ્ત
 અગ્નિ સરખા વિષવાળા સર્પો, માના શાપથી પીડાતા થકા તે ન્હોટા ય-
 જ્ઞમાં બળીને નાશ પામ્યા.

કામરૂપાઃકામવલા દીપ્તાનલવિષોલ્બણાઃ ॥

દગ્ધાસ્ત્રમહાસત્રે વ્રહ્મદંડનિપીડિતાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पनामकथने

गुर्जरभाषायां सप्तपंचाशत्तमोऽध्यायः



સૂતઁવાચ ॥ તતોરાજાબ્રવીદ્વાક્યં સદસ્યૈશ્વોદિતોમૃશં ॥

કામમેતદ્ભવત્વેવં યથાસ્તીકસ્યભાષિતં ॥

સૂત કહે છે - પછી સભાસદ બ્રાહ્મણોના કહેવાથી જનમેજય રાજા બોલ્યા કે, તમારી સર્વની ઇચ્છા હોય તો આ આસ્તીક માંગે છે તેમ થાઓ. આ કર્મ સમાપ્ત થઇને બધા સર્પો સુખી થાઓ, ને આ આસ્તીક પણ પ્રસન્ન થાઓ. તથા તે શિલ્પશાસ્ત્ર જાણનાર સૂતે યજ્ઞના આરંભમાં જે વચન કહ્યું હતું તે પણ સત્ય થાઓ. રાજાનાં એવાં વચન સાંભળી સર્વે પ્રસન્ન થઇ હર્ષને આપે એવો શબ્દ કરવા લાગ્યા. પછી તે યજ્ઞ સમાપ્ત કરી પ્રસન્ન થઇને, તે ઋત્વિજ તથા સભાસદ ઇત્યાદિ બ્રાહ્મણો જે પોતાના યજ્ઞમાં આવ્યા હતા, તેઓને રાજાએ જમાડીને પહેરામણી સહિત ઘટતી દક્ષિણા આપી; અને જે શિલ્પશાસ્ત્ર જાણનારે યજ્ઞના આરંભમાં કહ્યું હતું કે બ્રાહ્મણ નિમિત્તથી આ યજ્ઞ નિરામ પામશે, તેને પણ પ્રસન્ન થઇને ધણુંક ધન આપ્યું, પછી વિધિએ કરી રાજાએ અવભૃથસ્નાન કરીને તે જુદિમાન્ આસ્તીકને, તેને ઘેર મોકલ્યો. મોકલતી વખતે તેને રાજાએ કહ્યું કે તમારે કરીથી આવવું, હું તમોને મારા અશ્વમેધ યજ્ઞમાં સભાસદ કરીશ. ત્યારે હીક બહુ સાંઝે, એમ કહી રાજાને પ્રસન્ન કરીને આસ્તીક ખુશી થઇ પોતાને ઘેર ગયો. ત્યાં જઈને તેણે પોતાના મામા તથા માને પ્રમાણુ કરી તેઓને બનેલું વૃત્તાંત કહી સંભળાવ્યું. તે સાંભળીને ત્યાં જે સર્પો હતા તેઓનો મોઢ ટળી ગયો, ને તેઓએ આસ્તીક ઉપર ઘણા ખુશી થઇને વારંવાર કહ્યું કે, તમારી ઇચ્છામાં આવે એવો વર માંગો. તમોએ અમને સર્પ યજ્ઞથી બચાવ્યા તેથી અમે ઘણા ખુશી થયા છીએ. હવે અમે તમારું શું પ્રિય કરીએ ! ત્યારે આસ્તીક બોલ્યો કે, સાયંકાળે, તેમજ પ્રાતઃકાળે બ્રાહ્મણ અગર બીજો કોઈ આ મારા ધર્મરૂપ આખ્યાનનો પાઠ કરે તેને તમારા થકી કંઈ પણ ભય ન થાય. તે સાંભળી પ્રસન્ન થયેલા સર્પોએ પોતાના ભાણેજ આસ્તીકને કહ્યું કે, એ તમારું વચન સત્ય થાઓ, એવો વર અમે તમોને આપીએ છીએ; ને હમેશ નત્ર થઇને અમે તમારું ગમતું કરશું. તથા જે કોઈ આ ચાર મંત્રોમાંથી એકનો પણ પાઠ કરશે તેને અમારા થકી ભય થશે નહીં.

મંત્રો.

અસિતંચાત્તિમંતંચ સુનીથંચાપિયઃસ્મરેત્ ॥

દિવાવાયદિવારાત્રૌ નાસ્યસર્પમયંમવેત્ ॥

યોજરત્કારુણાજાતો જરત્કારૌમહાયશાઃ ॥

આસ્તીકઃસર્પસત્રેવઃ પન્નગાન્યોભ્યરક્ષત ॥

તંસ્મરંતંમહાભાગા નમાર્હિંસિતુર્મદ્ય ॥

સર્પાસર્પભદ્રંતે ગચ્છસર્પમહાત્રિપ ॥

જનમેજયસ્યયજ્ઞાંતે આસ્તીકવચનંસ્મર ॥

આસ્તીકસ્યવચઃશ્રુત્વા યઃસર્પોનનિવર્તેતે ॥

શતધમિદ્યતેમૂર્ધ્નિ શિંશવૃક્ષફલંયથા ॥

સૂત કહે છે.—સર્પોએ એ પ્રમાણે કહ્યા પછી તે મહાત્મા આસ્તીક બ્રાહ્મણ ખુશી થઇને ત્યાંથી ચાલતો થયો. એ રીતે સર્પોને સર્પયજ્ઞ થપ્પી મૂકાવ્યા પછી પુત્ર પૌત્રવાન તે ધર્માત્મા આસ્તીક બ્રાહ્મણ કાળે કરીને મોક્ષને પામ્યો. હે શૌનક, આ આસ્તીકનું આખ્યાન યથાર્થ મેં તમોને કહ્યું, જેનો પાઠ કરવાથી કોઇ કાળે પણ સર્પનું ભય થાય નહીં. હે બ્રાહ્મણ હે શત્રુને દમનારા હુંડુલ સર્પનું વચન સાંભળીને, એ સર્પસત્ર કેવો હશે એમ આશ્ચર્ય પામીને તમે મને પૂછ્યું, તે મેં કહ્યું, વાસ્તે હવે તમારું આશ્ચર્ય જાઓ.

યન્માત્વંપૃષ્ઠવાનુબ્રહ્મન્ શ્રુત્વાહુંડુમભાષિતં ॥

વ્યેતુતેસુમહદ્બ્રહ્મન્ કૌતુહલમરિંદમ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि सर्पसत्रे गुर्जरभाषायां

अष्टपंचाशत्तमोऽध्यायः ॥ समाप्तं आस्तीकपर्व ॥



॥ अथांशावतरणपर्व ॥

शौनकउवाच ॥ भृगुवंशात्प्रभृत्येव त्वयामेकीर्तितंमहत् ॥

आख्यानमखिलंतात सोतेप्रीतोस्मितेनते ॥

શૌનક પૂછે છે—હે સૂત પ્રથમ ભૃગુ વંશ કહીને આ ન્હોટું એવું આસ્તીકનું સમગ્ર આખ્યાન તમે કહ્યું તેથી હું પ્રસન્ન થયો છું. હવે તે મોટા સર્પયજ્ઞમાં અવકાશની વખતે વ્યાસજીએ જે જે કથા કહી હોય તથા બીજા સ્થાનમાં બ્રાહ્મણોમાં પણ જે વાતો થઇ હોય, તે સર્વે હું સાં-

ભળવા ઇચ્છું છું, માટે મને કહો. સૂત કહે છે—તે યજ્ઞમાં અવકાશની વખતે બ્રાહ્મણો વેદની વાતો કરતા ને વ્યાસજી વિચિત્ર પ્રકારનું ભારતનું આખ્યાન કહેતા હતા. શૈનક કહે છે—પાંડવોના યજ્ઞને વધારનારું ભારત-૩૫ ન્હોતું આખ્યાન જનમેજયના પૂછવાથી વ્યાસજીએ વૈશંપાયન દ્વારાએ વિધિએ કરી જે સાંભળાવ્યું, તે મને કહો. સૂત કહે છે—હે દ્વિજ, તે સમગ્ર આખ્યાન હું કહું છું તે તમે સાંભળો, જે કહેવાને મને પણ મોટો હર્ષ થાય છે.

સૂતરવાચ ॥ શ્રુણુર્સર્વમેશેષેણ કથ્યમાનંમયાદ્વિજ ॥

શંસિતુંતન્મહાન્હર્ષો મમાપીહપ્રવર્તતે ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि अंशावतरणपर्वणि

कथानुबંધे गुर्जरमाषायां एकोनपष्ठितमोऽध्यायः

સૂતરવાચ ॥ શ્રુત્વાતુસર્પસત્રાય દીક્ષિતંજનમેજયં ॥

અમ્યગચ્છદપિર્વિદ્વાન્ કૃષ્ણદ્વૈપાયનસ્તદા ॥

સૂત કહે છે—સર્પ સત્રની જનમેજય રાત્રીએ દીક્ષા લીધી છે, તે સાંભળીને ઋષિ અને વિદ્વાન્ એવા વ્યાસજી તે યજ્ઞમાં આવ્યા હતા; જે યજ્ઞનાના એક બેટમાં સત્યવતિ કન્યાને વિષે શક્તિના પુત્ર પરાશર ઋષિ થકી ઉત્પન્ન થયેલા હતા. ઉત્પન્ન થતાંજ પોતાનું શરીર ઇચ્છાએ કરી વધારીને, તેઓ, અંગ ઇતિહાસે સહિત વેદ ને વેદના અર્થોને જાણનારા થયા; તેમજ તપ, વેદ વ્રત તથા ઉપવાસ ઇત્યાદિ સાધનોએ કરી પણ નહીં મળે એવા આત્મતત્ત્વને પણ જાણનારા થયા. એવા વ્યાસજીએ, એક વેદમાંથી ચાર વેદો કર્યા, અને વિચિત્ર વીર્યના ક્ષેત્રોમાં પાંડુ, ધૃતરાષ્ટ્ર અને વિદુરજીને ઉત્પન્ન કર્યા. તે મહાત્મા વ્યાસજી, દેવતાઓથી વીંટાયેલા જાણે ઈંદ્ર બેઠો હોયની, તેમ, ધણુક સભાસદો, અનેક દેશના રાજાઓ અને બ્રહ્મા જેવા ઋત્વિજ બ્રાહ્મણોએ કરી વીંટાઈને જનમેજય રાત્રી જે યજ્ઞમાં બેઠો હતો, ત્યાં, વેદ વેદાંગને પાર પામેલા પોતાના શિષ્યોએ સહિત પધાર્યા. તેઓને જોઈને રાત્રીએ, પોતાના સભાસદો સહિત ઉભો થઈ, જેમ ઈંદ્ર બૃહસ્પતિને આસન આપે, તેમ સભાસદોના અનુમતથી તેઓને સુવર્ણનું આસન આપ્યું. તે આસન ઉપર વ્યાસજી બેઠા

એટલે જનમેજય રાજાએ, તેઓની શાસ્ત્ર પ્રમાણે પૂજા કરી તેઓને પ્રસન્ન કર્યાં, ને પાસે બેસીને પરસ્પરે કુશળતા પૂછી. પછી સર્વ સભાસદોએ સહિત તેણે હાથ જોડીને વ્યાસજીને પૂછ્યું કે, હે બ્રહ્મા, કૌરવ અને પાંડવોને તમે પ્રત્યક્ષ જોયેલા છે, માટે તેઓનું ચરિત્ર મને કહો. તેઓનો પરસ્પરે ભેદ કેમ થયો ? અને પ્રાણિયોનો નાશ કરનાર મોડું યુદ્ધ કેમ થયું ? હે બ્રાહ્મણમાં ઉત્તમ, દૈવયોગથી વિપ્રમ જ્ઞાનાં ચિત્ત થઇ ગયાં એવા મારા સર્વ પ્રપિતામહોનું વૃત્તાંત વિસ્તારથી મને કહો. એવાં જનમેજયનાં વચન સાંભળીને વ્યાસજીએ, પોતાની પાસે જોડેલા વૈશંપાયન નામના પોતાના શિષ્યને આજ્ઞા કરી જે, કૌરવ પાંડવોનો પૂર્વે થયેલો ભેદ જેવી રીતે મારા થકી સાંભળ્યો છે, તેવી રીતે આ રાજાને કહે. ગુરુનાં વચન સાંભળીને બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ તે વૈશંપાયને, તે જનમેજય રાજાને, સભાસદોને તથા ત્યાં ખીજા જોડેલા રાજાઓને કૌરવ પાંડવોનો ભેદ અને તે સર્વનો વિનાશ કહેવા માંડ્યા.

॥ રાજેતસ્મૈસદસ્યેભ્યઃ પાર્થિવેભ્યશ્ચસર્વશઃ ॥

॥ મેદંસર્વવિનાશંચ કુરુપાંડવોસ્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि कथानुबંધे

गुर्जरभाषायां पष्ठितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનઢવાચ ॥ ગુરવેપ્રાઙ્નમસ્કૃત્ય મનોબુદ્ધિસમાધિભિઃ

સંપૂજ્યચાદ્વિજાન્સર્વાં સ્તથાન્યાન્વિદુષોજનાન્ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—મન બુદ્ધિ અને સમાધિએ કરી પ્રથમ ગુરુને નમસ્કાર કરીને, સર્વ બ્રાહ્મણો તથા વિદ્વાન્ જનોની પૂજા કરીને, સર્વ લોકને વિષે વિખ્યાત, મહાત્મા અને બુદ્ધિમાન્ વ્યાસજીનો મત હું કહું છું. હે રાજા, તમારા જેવા યોગ્ય પુરુષને આ ભારતની કથા સાંભળાવવા વિષે મને ગુરુની આજ્ઞા થઇ, તેથી હું પ્રસન્ન થયો છું. માટે કૌરવ પાંડવો ભેદ, રાજ્ય વાસ્તે જુગટાથી થયેલો પાંડવોનો વનવાસ તથા પૃથ્વીનો ક્ષય કરનાર યુદ્ધ, જે રીતે થયાં તે સર્વે હું કહું છું તે સાંભળો. પોતાના પિતા પાંડુ રાજા મરણ પામ્યા ત્યારે, શરવીર પાંડવો પોતાને ઘેર આવ્યા, ને થોડા કાળમાં વેદ તથા ધનુર્વિદ્યા ભણીને કુશળ થયા. તેઓને બળવાન,

ઉત્સાહવાન, લક્ષ્મીવાન તથા પવિત્ર કીર્તિવાળા જોઈને શેહરના લોકો આઢ્યા લાગ્યા. તે કૌરવોથી સહન થયું નહીં. તેથી કૂર એવો દુર્યોધન, ઋણુ, અને શકુનિ, પાંડવોને અનેક તરેહથી દાળી દેવાની તજવીજ કરવા લાગ્યા. અને જેમ કુર્લિંગ પક્ષી, સિંહની દાઢમાં રહેલું માંસ તેના મોઢા ઉપર એસીને ખાય છે, પણ મરણુ ભય રાખતો નથી, તેમ શૂર એવો દુર્યોધન પણ મરણુ ભય મૂકીને, સિંહ સરખા પરાક્રમી પાંડવોને રાજ્ય વારસે વિવિધ પ્રકારથી પીડા આપતો હતો. કોઈ વખતે પ્રમાણુક્રાંતિ નામના તીર્થમાં ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્ર પાપી દુર્યોધને, ભીમસેનને અત્ર સાથે ઝેહર આપ્યું. પછી ભીમસેન સુતો હતો ત્યારે, તેને બાંધીને ગંગાજીના જળમાં નાખી દધ, દુર્યોધન પાછો પોતાના શેહરમાં ગયો. ત્યાં ગંગાના જળમાં પડેલા ભીમસેનને સર્પો કરજ્યા, પણ તે મરણુ પામ્યો નહીં, ને જગીને પોતાના બંધન કાપી હુંશીઆર થઈને બાહાર આવ્યો. એવા અનેક તરેહના છૂપા અને ખુલા ઉપાયે કરીને પણ, જ્યારે દેવે રક્ષા કરેલા પાંડવોને મારવાને દુર્યોધન સમર્થ થઈ શક્યો નહીં, ત્યારે ઋણુ તથા દુઃશાસનાદિ મંત્રિયો સાથે વિચાર કરી, ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞા લઈને, તેણે વારણાવત નગરમાં લાખનાં ઘર બનાવવાનો હુકમ કર્યો. એટલે તે ઘર તૈયાર થઈ રહ્યાં ત્યારે પુત્રના પ્રિયને ઇચ્છનારા ધૃતરાષ્ટ્રે, તે પાંડવોને ત્યાં જઈને રહેવાની આજ્ઞા કરી. ત્યારે તેઓ હસ્તિનાપૂરથી નીકળ્યા; ને તે વખતે વિદુરજીએ તેઓને તેઓના હિતની સલાહ આપી. પછી તે વારણાવતમાં જઈને માએ સહિત મહાત્મા પાંડવો, ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી એક વર્ષ સુધી તે લાખના ઘરમાં સાવધાન થઈને રહ્યા. તે ઘરમાં વિદુરજીની પ્રેરણાથી પાંડવોએ એક બોયડું કરાવ્યું, ને પછી તે ઘરને આગ લગાડી પૂરોચનને બાળીને ભયથી વિબહલ થઈ, તેઓ, માયે સહિત વિદુરજીની સલાહથી તે લાખના ઘરથી બચી જઈને અર્ધ રાત્રે વનમાં નાસી ગયા. એ પ્રમાણે તે પાંડવોને જે જે વખતે દુર્યોધન થકી આપત્તિઓ આવી પડતી, તે તે વખતે મહા બુદ્ધિમાન વિદુરજી તેઓના બચાવમાં સાવધાન રહેતા હતા. તે જેમ સ્વર્ગમાં રહેલો ઇન્દ્ર જીવ લોકને સુખ આપે છે, તેમ તેઓને નિરંતર સુખ આપતા હતા. પછી તે વનમાં એક પાણીના ઝરાની પાસે હિડિંબ નામે એક રાક્ષસ તેઓના જોવામાં આવ્યો, તેને મારીને હિડિંબ નામની તેની બેનને ભીમસેન

પરણ્યા ને તેને વિષે ધરોત્કચ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો. પછી ત્યાંથી પશુ દુર્યોધનના ભયથી પીડાતા થકા તે પાંડવો નાહા, તે એકચક્ર નગરમાં ગયા. ત્યાં એક બ્રાહ્મણના ઘરમાં તે બ્રહ્મચર્યવાન, વેદાધ્યયન સંપન્ન અને તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા પાંડવો માએ સહિત કેટલાક દિવસ રહ્યા. ત્યાં મહાબાહુ ભીમસેને બકાસુર નામે રાક્ષસને મારીને શેહેરના માણસોની સાંત્વના કરી. પછી પચાળ દેશમાં દ્રૌપદિનો સ્વયંવર છે એમ સાંભળી તેઓ ત્યાં ગયા, ને દ્રૌપદિને પરણીને ત્યાં એક વર્ષ સૂધી રહ્યા. ત્યાં બધા લોકોએ આ પાંડવો છે એમ જાણ્યું. પછી ત્યાંથી હસ્તિનાપૂરમાં ગયા. ત્યાં ધૃતરાષ્ટ્ર અને ભીષ્મપિતામહે કહ્યું કે, ભાઈઓની સાથે તમારે કળ્પ-ઓ ન થાય, મારે તમારો નિવાસ ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં અમે ધાર્યો છે. જેની નીચે કેટલોક દેશ છે ને જેમાં મોટા રાજમાર્ગો છે, એવાં શેહેરમાં અ-દેખાઈ મૂકીને તમે જાઓ. તે સાંભળી પાંડવો પોતાના સર્વ સંબંધિઓ સહિત પોતાની સમૃદ્ધિ લઈને ત્યાં ગયા; ને ધર્મરાજ જેમાં મુખ્ય છે એ-વા સાચા વ્રતવાળા તે પાંડવો, શસ્ત્રના પ્રતાપે કરી બીજા રાજાઓને વશ કરીને શત્રુઓને તપાવતા થકા ઘણા વર્ષો સૂધી ત્યાં રહ્યા. મહા યશસ્વિ ભીમસેન પૂર્વ દિશાને જીત્યા. ઉત્તર દિશા શરતીર અર્જુને જીતી. પશ્ચિમ દિશાનો નકુળે જય કર્યો ને દક્ષિણ દિશાને સહદેવ જીત્યા. એ પ્રમાણે ચારે દિશાઓને જીતીને આખી પૃથ્વી વશ કરી, ત્યારે તે સત્ય પરાક્રમવાળા પાંડવો સૂર્ય જેવા શોભવા લાગ્યા. પછી કોઈ નિમિત્તથી ધર્મરાજએ પ્રાણ થકી પશુ પ્રિય એવા પોતાના ભાઈ અર્જુનને વનમાં મોકલ્યા, જે બાર વર્ષ સૂધી વનમાં રહ્યા; અને દ્વારકામાં શ્રીકૃષ્ણ પાસે જઈ, કમળ સરખા નેત્રવાળી અને મધુર બોલનારી તેઓની નાની બેન સુભદ્રાનું હરણ કર્યું. પછી કોઈ વખતે શ્રીકૃષ્ણે સહિત અર્જુને ખાંડવ વન બાળીને અગ્નિને તૃપ્ત કર્યો, ત્યારે અગ્નિએ પ્રસન્ન થઈને ઉત્તમ ગાંડીવ ધનુષ, અક્ષય બાણ સહિત બે ભાથાઓ, તથા વાનરનું ચિન્હ જેની ધજામાં હતું એવો રથ, અર્જુનને આપ્યાં. ત્યાં મયદાનવને અર્જુને અગ્નિ થકી બચાવ્યો તેથી તેણે સર્વ રત્ન જડિત એવી દિવ્ય સભા પાંડવોને રચી આપી. તે સભા જોઈને દુર્યોધનને અદેખાઈ થઈ, તેથી તેણે શકુની સાથે જુગદું રમાડી યુધિષ્ઠિરને છેતરીને પાંડવોને બાર વર્ષ વનમાં મોકલ્યા. અને એક વર્ષ તેઓએ છૂપી રીતે રહેવું એવો વાયદો કર્યો. પછી ચૌદમે વર્ષે પાંડવોએ

આવીને પોતાનો ભાગ માગ્યો. પણ દુર્યોધને આપ્યો નહીં, તેથી યુદ્ધ થયું. તેમાં પાંડવોએ ક્ષત્રિઓનો નાશ કરી દુર્યોધન રાજ્યને મારીને રાજ્ય મેળવ્યું. હે જીતવાળાઓમાં શ્રેષ્ઠ, કૌરવ પાંડવોના રાજ્યનો નાશ કરનારા ભેદનું અને પાંડવોના જયનું વૃત્તાંત પૂર્વે એ પ્રમાણે બન્યું હતું.

एवमेतत्पुरावृत्तं तेषामक्लिष्टकर्मणां ॥

भेदोराज्यविनाशाय जयश्चजयतांवर ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि भारतसूत्रं नाम
गुर्जरभाषायां एकषष्टितमोऽध्यायः

जनमेजउवाच ॥ कथितं वैसमानेन त्ववासवीं द्विजोत्तम ॥

महाभारतमाख्यानं कुरूणां चरितमहत् ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે બ્રાહ્મણમાં ઉત્તમ કૌરવોનાં મ્હોટાં ચરિત્ર છે જેમાંએનું મહાભારતરૂપ આખ્યાન તમોએ સંક્ષેપથી કહ્યું, પણ તેથી મને તૃપ્તિ થઈ નથી, મારે ફરી વિસ્તારથી મને કહો. લોકોમાં વખણાયલા અને ધર્મને જાણનારા પાંડવોએ, યુદ્ધમાં મારવા લાયક નહીં એવા ભીષ્મ દ્રોણાદિકોને માર્યા તેનું કારણ કંઈ પણ મ્હોટું હશે એમ હું માનું છું. નરમાં સિંહરૂપ, સમર્થ અને નિરપરાધિ એવા પાંડવોએ, દુષ્ટ કૌરવોએ આપેલા ક્લેશોને કેમ સહન કર્યા? તેમાં દશ હજાર હાથી સરખું જેમાં સામર્થ્ય છે એવા બાહુ બળવાન ભીમસેને, ક્લેશ પામતાં છતાં પણ પોતાનો ક્રોધ કેમ દબાવી રાખ્યો? અને દુરાત્મા ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોએ ક્લેશ પમાડી એવી દ્રોપદિએ, તેઓને બાળી નાખવાને સમર્થ છતાં ક્રોધ ચક્ષુએ કરી કેમ બાળી ન નાંખ્યા? તથા દુરાત્મા કૌરવોએ યુધિષ્ઠિર રાજ્યને કપટથી જીગડું રમાડ્યું, તે તેના ચારે ભાઈઓએ કેમ કબુલ કર્યું? વળી ક્લેશ સહન કરવા યોગ્ય નહીં એવા ધર્મના પુત્ર યુધિષ્ઠિરે પણ ક્લેશ કેમ સહન કર્યો? અને શ્રીકૃષ્ણ જેના સારથિ છે એવા, તથા સંગ્રામમાં ધણીક સેનાઓને મારનાર અર્જુને પણ કૌરવો થકી થએલા ક્લેશ કેમ સહન કર્યા? એ બધું વૃત્તાંત તેઓના પરાક્રમે સહિત મને કહો. વૈશંપાયન કહે છે મહારાજ, સર્વ લોકમાં પૂજાયલા મહાત્મા વ્યા-

સજીનો સમગ્ર મત હું કહું છું. મહાત્મા પાંડવોની તથા બીજા પરાક્રમી ક્ષત્રિઓની કીર્તિ વિસ્તારવા સારૂ વ્યાસજીએ આ પવિત્ર ભારત રચ્યું છે, જેમાં સર્વ શ્રુતિઓનો અર્થ સમાવેલો છે. એવો આ ઇતિહાસ મનુષ્યોએ ધર્મ બુદ્ધિથી સાંભળવો. આ ભારત રૂપ ઇતિહાસ, હમેશ ઉદ્યોગમાં તત્પર એવા મહામુનિ વ્યાસજીએ, તપ અને નિયમ ધારણ કરીને ત્રણ વર્ષ સમાપ્ત કર્યો. જેને ધર્માચરણની ઇચ્છા હોય તેણે આ ઇતિહાસ શ્રવણ કરવો. આ પવિત્ર ઇતિહાસ સાંભળીને માણસને જેટલી તૃપ્તિ થાય છે, તેટલી સ્વર્ગને પામવાથી થતી નથી. એમાં ચારે વેદોનો અર્થ સમાવેલો છે, તેથી એ પવિત્ર અને શ્રવણ કરવા લાયક છે. હે જનમેજય રાજા પુણ્ય અને જય વાસ્તે આ હર્ષને કરનારી દિવ્ય કથા હું કહું તે સાંભળો. હે-ભારત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, ધર્મ, અર્થ, કામ, અને મોક્ષ એ ચારે પુરૂષાર્થ વિષે જેટલું આ ભારતમાં કહેલું છે તેટલુંજ બીજાં શાસ્ત્રોમાં છે, ને જે વિષય આ ગ્રંથમાં કહેલો નથી તે બીજા કોઈ ગ્રંથમાં પણ નથી.

ધર્મેચાર્યેચકામેચ મોક્ષેચભરતર્ષભ ॥

યદિહાસ્તિતદન્યત્ર યન્નેહાસ્તિનતત્કચિત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि आस्तीकपर्वणि महाभारतप्रशंसायां

गुर्जरभाषायां द्विपठितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનુવાચ ॥ રાજોપરિચરોનામ ધર્મનિત્યોમાહિપતિઃ

वभूवमृगयांगं सदाकिलधृतव्रतः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—વ્રત ધારણ કરનાર અને નિરંતર ધર્મ પાળનાર એવો ઉપરિચર નામે કોઈ રાજા મૃગયા કરવા ગયો હતો, ત્યાં કોઈ આશ્રમમાં પોતાનાં શસ્ત્ર ચૂકીને મોટું તપ કરવા લાગ્યો. ત્યારે તપે કરીને એ ઇન્દ્ર થશે, એમ વિચારીને ઇન્દ્રાદિક દેવતાઓ તેની પાસે જઈ તેની સાંત્વના કરીને, તેને તપથી નિવૃત્ત કરવા સારૂ આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યા કે, હે રાજા, તમારા જેવા ધર્મ પાળનારાઓ છે તેથી પૃથ્વીમાં ધર્મ ઓછો થતો નથી, ને આખું જગત સારી સ્થિતિમાં રહે છે. દેવતાઓએ એવી રીતે કહ્યા પછી ઇન્દ્રે કહ્યું કે હે રાજા, સાવધાન રહીને લોકને વિષે નિરં-

તર તમે ધર્મ પાળો, જેથી પવિત્ર અને નાશ રહિત એવા લોકને પામશે. સ્વર્ગમાં રહેનારો હું, તેના પૃથ્વીમાં રહેનાર તમે આજથી મિત્ર થયાં. મારે હે રાજા, તપશ્ચર્યા મૂટીને પશુ વાસ્તે જેમાં ધણા ચારો છે એવા, ધણા ધન ધાન્યવાળા, સ્વર્ગ સરખા, ભોગવવા લાયક પૃથ્વીના ગુણે કરી યુક્ત, અને રત્નની ખાણવાળા આ મનોહર એદિ દેશનું તમે રાજ્ય કરો. જે દેશમાં ધર્મશીળ મનુષ્યો છે, સત્પુરુષો સંતોષિ છે, જ્યાં હસતાં હસતાં પણ ખેડું ખોલવાની રીત નથી, પિતા પુત્ર જૂઠા રહેતા નથી, ને પુત્રો પોતાના વડિલના હિતમાંજ રહે છે; જ્યાં ગાયોને હળમાં બેડતા નથી અને ચારે વર્ણો પોતપોતાને ધર્મે ચાત્રનારા છે. હવે હું તમોને દેવતાઓને ભોગવવા લાયક સ્ફટિક મણિનું એક વિમાન આપું છું, તે તમારી પાસે રાખજો, ને તેમાં બેસીને સર્વની ઉપર દેવતાની પેઠે તમે આકાશમાં ફરજો; અને જેનાં કમળ કરમાતાં નથી એવી આ વૈજયંતી માળા પણ હું તમોને આપું છું, જે સંગ્રામમાં ધારણ કરશે તો તમને શસ્ત્ર બાધ કરશે નહીં; ને એ માળાથી તમે ઝોળાખાશે. વળી એક વાંસની લાકડી પણ આપીને ઇન્દ્રે રાજાને કહ્યું કે, દર વર્ષના આરંભમાં એની પૂજા કરજો જેથી હું પ્રસન્ન થઈશ. પછી તે રાજા પોતાનું રાજ્ય કરવા લાગ્યો ને તે ઇન્દ્રની આપેલી લાકડીને બીજા વર્ષના આરંભમાં ઇન્દ્રની પૂજા વાસ્તે પૃથ્વીમાં ઉભી રોપીને તેની વિધિએ કરી તેણે પૂજા કરી. તેથી ઇન્દ્રે પ્રસન્ન થઈને કહ્યું કે, જેમ આ એદિદેશના રાજાએ મારો ઉત્સવ કર્યો તેમ બીજા પણ રાજાઓ તથા મનુષ્યો જે આ મારો ઉત્સવ કરશે તેનો જય થશે, તેને લક્ષ્મી મળશે તથા તેનો બધો દેશ સમૃદ્ધિવાન અને સુખી થશે. હે જનમેજય, ત્યારથી બીજા રાજાઓ તથા મનુષ્યો વર્ષના આરંભમાં એક ઉંચી લાકડી પૃથ્વીમાં રોપીને તેના ઉપર વસ્ત્ર, અલંકાર તથા ફુલની માળાઓ રાખીને ઇન્દ્રનો ઉત્સવ કરે છે. પછી તે ઉપરિચર રાજાને, બૃહદ્રથ પ્રત્યથ, કુશાંબ, માવેદ્ય અને યદુ નામના પાંચ પુત્રો થયા, જેઓને તેણે જૂદા જૂદા દેશોનું રાજ્ય આપ્યું. પછી તે રાજા પોતે ઇન્દ્રના આપેલા સ્ફટિક મણિના વિમાનમાં બેસીને આકાશમાં ફરતો હતો ને તેની પાસે હમેશ ગંધર્વ તથા અપ્સરાઓ રહેતાં હતાં. કોઈ વખતે તે રાજાના શહેરની પાસે વેહેનારી શુક્તિમતી નામની નદીને કોલાહલ નામના ચેતના યુક્ત પર્વતે કામની

હાથથી પોતાને વિષે શ્રેષ્ઠી રાખી. ત્યારે તે રાજ્યએ તે પર્વતને પોતાની હાથથી માર્યો, તેથી તેમાં છિદ્ર થવાથી તે નદી પાછી વેહેવા લાગી. પછી તે નદીએ તે પર્વત મૂકી પોતાને વિષે ઉત્પન્ન થએલાં કન્યા તથા પુત્રને, પોતાને રાજ્યએ મૂકાવી તેથી પ્રસન્ન થઇને તેને આપ્યાં. ત્યારે તે રાજ્યએ, તે પુત્રને લઈ તેને પોતાનો સેનાપતિ કર્યો ને તે ગિરિકા નામની કન્યાને પોતાની સ્ત્રી કરી. પછી કોઇ કાળે ઋતુકાળને વિષે સ્નાન કરીને પવિત્ર થઇ તે ગિરિકા સ્ત્રીએ પોતાના સ્વામિની પુત્રોત્પત્તિ વાસ્તે પ્રાર્થના કરી, અને તેજ દિવસે તે રાજ્યના પિતૃઓએ પણ પ્રસન્ન થઇને તેને કહ્યું કે, “અમારે વાસ્તે મૃગ મારીને લઇ આવ.” ત્યારે પોતાના પિતૃઓની આજ્ઞા માનીને, સાક્ષાત્ લક્ષ્મી સરખી રૂપાળી પોતાની ગિરિકા સ્ત્રીને સંભારતો થકો, કામને વશ થયેલો તે રાજ્ય વનમાં મૃગયા વાસ્તે ગયો. તે વન, સ્વાદિષ્ટ ફળવાળા અનેક તરેહના મનોહર વૃક્ષોએ કરી અને સુંદર પક્ષિઓના શબ્દોથી, વસંત ઋતુમાં જેવો કુબેરનો બગીચો શોભે તેવું શોભતું હતું. એવાં વનમાં કામથી પીડાયેલો તે રાજ્ય મરજી પ્રમાણે ફરતો હતો, તેવામાં ઘણાં ફુલ, પાંદડાં તથા લતાઓથી શોભાયમાન એક આસોપાલવનું ઝાડ તેના જોવામાં આવ્યું જેની છાયામાં તે સુખે કરીને બેઠો. ત્યાં કામને વધારનાર સુગંધી વાયુની પ્રેરણાથી પોતાની ગિરિકા સ્ત્રીની સાથે તેણે માનસ ગમન કર્યું, જેથી તેનું વીર્ય નીચે પડી ગયું. ત્યારે “આ માંડું વીર્ય વૃથા ન જાય અને મારી સ્ત્રીનો ઋતુકાળ પણ વૃથા ન જાય તેમ મારે કરવું,” એવો વારંવાર વિચાર કરી તે વીર્યને મંત્રીને પોતાના વિમાનની પાસે બેઠેલા એક બાજપક્ષીને, ધર્મ અર્થના સુક્ષ્મ તત્વને જાણનારા તે રાજ્યએ કહ્યું કે, હે પક્ષી, આ માંડું વીર્ય જલદીથી મારે ઘેર જઇને મારી સ્ત્રી ગિરિકાને આપ, કારણ આજે તે ઋતુકાળથી નાઇને પવિત્ર થઇ છે. એવું સાંભળી તે બાજપક્ષી તે વીર્ય લઇને વેગથી ઉડીને ગિરિકા પાસે જવા લાગ્યો, ત્યાં રસ્તામાં એક બીજા બાજે તેને જોયો ને તેની પાસે માંસ છે એમ ધારીને પાસે આવ્યો. ત્યારે તે બેઠું આકાશમાં ચાંચે કરી યુદ્ધ થયું, તેથી તે વીર્ય, નીચે યમુના નદી વેહેતી હતી તેમાં પડી ગયું. તે નદીના જળમાં અદ્રિકા નામની અશ્વરા બ્રહ્માના શાપથી માછલીના રૂપે રહેતી હતી, તેણે વેગથી આવીને તે વીર્ય ગ્રહણ કર્યું. પછી દશમે મહીને તે માછલી કોઇ દીમરો*

ની જાળમાં આવી ગઈ, ને તે ઢીમરોએ જ્યારે તેને ચીરી, ત્યારે તેના ઉદરમાંથી એક સ્ત્રી તથા એક પુરૂષ નીકળ્યાં. એવું આશ્ચર્ય જોઈ તે ઢીમરોએ તે ઉપરિચર રાજા પાસે જઈને કહ્યું કે માછલીના ઉદરમાંથી આ બે મનુષ્ય નીકળ્યાં છે. ત્યારે રાજાએ તે બેમાંથી પુરૂષને ગ્રહણ કરીને પોતાની પાસે રાખ્યો, જે સાચી પ્રતિજ્ઞાવાળો અને ધર્મિષ્ઠ એવો મત્સ્ય રાજા કહેવાયો. અને તે અપ્સરા જે બ્રહ્માના શાપથી માછલી થઈને યમુના નદીમાં રહી હતી, તેને બ્રહ્માએ શાપ આપતી વખતે કહ્યું હતું કે, “ તું બે મનુષ્યને ઉત્પન્ન કરીને માછલીની યોનિથકી મુક્ત થઈશ. ” તે પ્રમાણે જ્યારે ઢીમર લોકોએ તે માછલીને ચીરી ત્યારે તેના પેટમાંથી બે મનુષ્ય નીકળ્યાં, ને તે અપ્સરા માછલીનું રૂપ મૂકી પોતાનું અસલ સ્વરૂપ ધારણ કરી સ્વર્ગમાં ગઈ. હવે તે ઉપરિચર રાજાએ તે પુરૂષને ગ્રહણ કરીને તે કન્યાને જોઈ, તેના શરીરમાં માછલીના જેવો ગંધ આવતો હતો, તેથી તે ઢીમરોમાંના એક ઢીમરને કહ્યું કે, એ કન્યાને તું દીકરી કરીને રાખ. રાજાનાં વચન સાંભળી તે ઢીમરે તે કન્યાને રાખી. પછી તે ઢીમરને ઘેર તે રૂપાળી અને ગુણવતી કન્યા ન્હોટી થઈ અને યમુના નદી પાર ઉતારવા વાસ્તે એના બાપે રાખેલા નાવને ચલાવવાનું કામ કરતી. એટલામાં કોઈ વખતે તીર્થ યાત્રા કરતા કરતા પરાશર નામના ઋષિ ત્યાં આવ્યા, ને યમુના પાર ઉતરવા વાસ્તે તેના નાવમાં બેઠા. ત્યારે તે અત્યંત રૂપાળી, સુંદર હાસ્યવાળી, અને સિદ્ધ પુરૂષો જેની ઇચ્છા રાખે એવી કન્યાને જોતાંજ, તે મુનિમાં શ્રેષ્ઠ અને બુદ્ધિમાન પરાશર ઋષિને કામ ઉત્પન્ન થયો. તેથી તેણે તે કન્યાને કહ્યું કે હું કલ્યાણી તું મારી સાથે સંગ કર. તે સાંભળી તે સત્યવતિ નામની કન્યાએ કહ્યું કે, આ કીનારા પર ઋષિઓ ઉભા છે તેઓના દેખતાં આપણો સમાગમ કેમ થાય ? એ પ્રમાણે તે કન્યાનું કહેવું સાંભળી પરાશર ઋષિએ, તેજ વખતે જાકળ ઉત્પન્ન કરી જેથી કોઈ કોઈને દેખે નહીં, એવું ચોક્કસ અંધારા સરખું થઈ ગયું. તે જોઈ આશ્ચર્ય પામીને લજ્જતી થઈ તે કન્યા બોલી કે, હું ભગવાન, હમેશ પિતાની ઇચ્છા પ્રમાણે ચાલનારી હું કન્યા છું. તે જો માંડે કન્યાપણું તમારા સંગથી દુષિત થાય તો આ દુનિયામાં રહીને હું કેવી રીતે જીવી શકું ? ને શું મુખ લઈને મારે ઘેર જાઉં ? એ સર્વ વાત ધ્યાનમાં લઈને જેમ કરવું ધરે તેમ કરો. પ્રસન્ન થઈને તે ઋષિ બોલ્યા કે, માંડે

પ્રિય કરવાથી તારૂં કન્યાપણું દુષિત થશે નહીં એવો હું તને વર આપું છું. અને બીજું પણ તારી ઈચ્છામાં આવે તે માગી લે. હું પવિત્ર હાસ્યવાળી, મારો પ્રસાદ પૂર્વે ક્યાંય વૃથા થયો નથી. તે સાંભળી તે કન્યાયે, પોતાનું શરીર ઉત્તમ સુગંધવાળું થાય એવું વરદાન માગ્યું, જે પ્રસન્ન થઇને તે ઋષિએ આપ્યું. ત્યારે વરદાન મળ્યાથી તે કન્યા પ્રસન્ન થઇ. ને તેને સ્ત્રી પાણું પ્રાપ્ત થયું. પછી તે અદ્ભુત કર્મવાળા ઋષિની સાથે તેણે સમાગમ કર્યો તેથી તરતજ તેને ગર્ભ રહ્યો, જેનો પ્રસવ તેજ વખતે પરાશરના દેખતાંજ થયો. જેને સત્યવતિએ યમુનાના એક દ્વીપમાં મુક્યો તેથી તેનું નામ દ્વૈપાયન પડ્યું. પછી તે પુત્ર, “કંઈ કામ વારતે મને યાદ કરશો તે વખતે હું આવીશ,” એમ પોતાની મા-સત્યવતિને કહી, તેની આજ્ઞા લઈ, તપ વાસ્તે ચાલી નીકળ્યો. પછી પરાશરના વરદાનથી તે સત્યવતિ ગંધવતિના નામથી વિખ્યાત થઈ અને એક યોજનના અંતરથી તેના શરીરનો ગંધ આવતો, તેથી યોજનગંધા એવું તેનું બીજું નામ પડ્યું. હવે યુગયુગને વિષે ધર્મનો એક એક પગ ઓછો થતો ગયો, તેમ મનુષ્યમાં આયુષ્ય તથા શક્તિ પણ કમિ થતાં ગયાં. તે જોઈને તથા બ્રાહ્મણોના અનુગ્રહ વાસ્તે તે દ્વૈપાયને, વેદોનો વિસ્તાર કર્યો તેથી તેનું વ્યાસ એવું નામ પડ્યું. પછી તે સામર્થ્યવાન વ્યાસે, પોતાના સુમંતુ, જૈમિનિ, પૈલ, અને વૈશંપાયન નામના ચારે શિષ્યોને તથા પોતાના પુત્ર શુકદેવજીને ચારે વેદ તથા મહાભારત ભણાવ્યા; જે શિષ્યોયે ભારતની મૂલભૂત જૂદી જૂદી સંહિતાઓ પ્રકાશ કરી. પછી મહા-રા તેજવાળા મહાપરાક્રમી તથા મહાયશસ્ત્રિ બીષ્મ, શંતનું રાજની સ્ત્રી ગંગાને વિષે વસુના અંશથી ઉત્પન્ન થયા. અણીમાંડવ્ય ઋષિના શાપથી યમરાજ શ્વેતોનિ વિષે વિદુરરૂપે ઉત્પન્ન થયા. ગવલગણ થકી મુનિસરખો સંજય નામે સૂત થયો. સૂર્ય થકી કૃતિને વિષે કવચ અને કુંડળ સહિત મહા બળવાન કર્ણ ઉત્પન્ન થયો. લોકોના કલ્યાણ વાસ્તે જગતના કર્તા વિષ્ણું ભગવાન વસુદેવજી થકી દેવકિને વિષે પ્રગટ થયા. સત્યક અને હ્રદિકે યાદવો થકી અસ્ત્ર વિધ્યામાં કુશળ એવા સાત્યકિ અને કૃતવર્મા થયા, જે શ્રીકૃષ્ણ ભગવાનને અનુસર્યા. ઉગ્ર તપવાળા મહર્ષિ ભરદ્વાજનું વીર્ય પડી ગયું જે યજ્ઞના એક પાત્રમાં રાખેલું હતું, તે વૃદ્ધિ પામ્યું તેમાંથી દ્રોણાચાર્ય થયા. ગૌતમ ઋષિના પુત્ર શરદ્વાનનું વીર્ય ખડના ભોથામાં

પડી જવાથી મહા જળવાન કૃપાચાર્ય અને અશ્વત્થામાની મા કૃપી ઉત્પન્ન થયાં. અશ્વત્થામાની ઉત્પત્તિ દ્રોણાચાર્ય થકી ગઇ. દ્રોણાચાર્યને મારવા વારને અગ્નિ સરખી ક્રાંતિવાળો શસ્ત્રીર પૃષ્ઠધુમ્ન ધનુષે સહિત યજ્ઞના અગ્નિ થકી ઉત્પન્ન થયો, તેજ યજ્ઞની વેદી થકી ઉત્તમ રૂપવાળી દ્રૌપદિ પણ ઉત્પન્ન થઇ. સુબળરાજ થકી શકુનિ અને દુર્યોધનની મા ગાંધરી ઉત્પન્ન થયાં. વ્યાસજી થકી વિચિત્ર વીર્યની સ્ત્રીઓને વિષે ધૃતરાષ્ટ્ર અને મહા જળવાન પાંડુરાજ, તથા દાસીને વિષે બુદ્ધિમાન વિદુરજી ઉત્પન્ન થયા. પાંડુરાજની બે સ્ત્રીઓને વિષે ધર્મરાજ થકી યુધિષ્ઠિર, વાયુ થકી બીમસેન, ઇન્દ્ર દેવ થકી સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન અને અશ્વિનીકુમાર થકી નકુળ તથા સહદેવ, એ પ્રમાણે પાંચ પુત્રો થયા. બુદ્ધિમાન ધૃતરાષ્ટ્ર થકી દુર્યોધનાદિક સો પુત્રો તથા વૈસ્યા વિષે યુયુત્સુ નામનો એક પુત્ર મળી એકસોને એક પુત્ર થયા. તેમાં દુર્યોધન, દુઃશાસન દુઃસહ, દુર્મર્ષણ, વિકર્ણ, ચિત્રસેન, વિવિંશતિ, જય, સત્યવ્રત, પુરુષિત્ર, અને વૈસ્યા પુત્ર યુયુત્સુ, એ અગિઆર મહારથી થયા. ભગવાનની બેન સુભદ્રાને વિષે અર્જુન થકી મહાત્મા પાંડુરાજનો પૌત્ર અભિમન્યુ થયો. દ્રૌપદિને વિષે યુધિષ્ઠિર થકી પ્રતિવિંબ્ય, બીમસેન થકી સુતસોમ, અર્જુન થકી શ્રુતકીર્તિ, નકુળ થકી શતાતીક અને સહદેવ થકી શ્રુતસેન, એ પ્રમાણે સર્વ શાસ્ત્રમાં ચતુર અને રૂપસંપન્ન પાંચ પુત્રો ઉત્પન્ન થયા. હિન્દિયાને વિષે બીમસેન થકી ધરોત્કચ નામે પુત્ર વનમાં ઉત્પન્ન થયો. દ્રુપદરાજ થકી શિખંડી થયો જે કન્યા હતી તેને સ્થળ નામના યક્ષે પુરૂષ કરી. એ સર્વે તથા બીજા અસંખ્ય રાજાઓ કૌરવ પાંડવોના યુદ્ધમાં આવેલા હતા, પણ તે સર્વેનાં નામો ઘણા વર્ષ સૂધી પણ કહી શકાય નહીં, માટે એકલા મુખ્ય મુખ્યનાં નામો મેં કહ્યાં, જેઓની વાત આ આખ્યાનમાં આવેલી છે.

નશક્યાનિસમાख्याતું વર્ષાણામયુતૈરપિ ॥

एततुकीर्तितामुख्या यैराख्यानमिदंततं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अंशावतरणपर्वणि व्यासाद्युत्पत्तौ

गुर्जरभाषायां त्रिषष्टितमोऽध्यायः



જનમેજયઉવાચ ॥ યણેતેકીર્તિતાવ્રહ્મન્ યેચાન્યેનાનુકીર્તિતાઃ ॥

સમ્યક્તાન્શ્રોતુમિચ્છામિ રાજશ્ચાન્યાન્સહસ્રશઃ ॥

જનમેજય કહે છે,—હે બ્રહ્મન્, જે રાજાઓનાં નામો તમે કહ્યાં તે-
મ જેઓનાં નથી કહ્યાં, તે સર્વેને તથા ખીજ પણ હજારો રાજાઓને હું
વિસ્તારથી સાંભળવા ઇચ્છું છું. હે મહોટા ભાગ્યવાળા, દેવતાઓ સરખા
અને મહારાથી એવા તે રાજાઓ પૃથ્વીને વિષે શું કરવા ઉત્પન્ન થયા ?
તે મને કહો. વૈશંપાયન કહે છે.—પૂર્વે એકવીશ વાર નિઃક્ષત્રિય પૃથ્વી કરીને
જમદગ્નિના પુત્ર પરશુરામ મહેન્દ્ર પર્વતમાં જઈ તપ કરવા લાગ્યા. એ પ્ર-
માણે જ્યારે ક્ષત્રિય વગરની પૃથ્વી થઈ, ત્યારે તે ક્ષત્રિઓની સ્ત્રીઓ સં-
તાનની ઉત્પત્તિ વાસ્તે બ્રાહ્મણો પાસે ગઈઓ. ત્યારે તે તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા
બ્રાહ્મણો ક્ષત્રિઓની વૃદ્ધિ વાસ્તે તે સ્ત્રીઓની સાથે ઋતુ ઋતુની વખતે
સમાગમ કરતા. તેથી તે સ્ત્રીઓએ ગર્ભવતીઓ થઈને અત્યંત પરાક્રમી ક્ષ-
ત્રિઓને તથા કન્યાઓને ઉત્પન્ન કર્યા. પછી ઋતુગામી બ્રાહ્મણોથી ઉત્પન્ન
થયેલા તે ક્ષત્રિઓ ધર્મિષ્ઠ અને મહોટા આયુષ્યવાળા થયા ને તેમાંથી
બ્રાહ્મણ ક્ષત્રિય, વૈશ્ય અને શૂદ્ર એ ચાર વર્ણો બંધાયા; જેઓ સ્ત્રીઓની
સાથે હમેશ ગમન કર્યાને બદલે દ્રુત ઋતુકાળની વખતેજ સમાગમ ક-
રતા, તેથી સૈકડો તથા હજારો વર્ષ જીવતા, અને સત્યતા, દયા, ક્ષમા,
નમ્રતા, બ્રહ્મચર્ય, તથા વેદાભ્યાસન ઇત્યાદિ ધર્મ પાળતા તેથી વૃદ્ધિ પા-
મતા હતા. એ પ્રમાણે ધર્મ પાળનારી તે પ્રજાને મન સંબંધી શોકાદિક
તથા શરીર સંબંધી જ્વરાદિક દુઃખો કોઈ વખતે થતાં ન હતાં. હે રાજા,
પછી તે ક્ષત્રિઓ, પર્વત, વન અને શેહરો સહિત સમુદ્ર પર્યંત આખી
પૃથ્વીમાં ધર્મથી રાજ્ય કરતા અને કામ ક્રોધાદિક દોષોને મૂકીને દંડ
દેવા લાયકનેજ દંડ આપીને પ્રજાનું પાલણ કરતા હતા; જેથી ચારે વર્ણો
ધણે હર્ષ પામતા હતા. એવા ધર્મિષ્ઠ ક્ષત્રિઓના રાજ્યમાં વર્ષાદ પણ પ્ર-
જાની ઇચ્છા પ્રમાણે વર્ષતો હતો. હે રાજા, તે વખતે બાળક અવસ્થામાં
કોઈ મરતું નહીં, ને યુવા અવસ્થા પામ્યા વગરનો કોઈ પણ પુરૂષ સ્ત્રીને
સમજતો નહીં. એ પ્રમાણે આયુષ્યવાળી પ્રજાની સાગર પર્યંત પૃથ્વી ભ-
રાઈ ગઈ. તે વખતમાં ક્ષત્રિઓ, ઘણી દક્ષિણાવાળા મહોટા યજ્ઞોએ ઠરી
ભગવાનનું યજ્ઞન કરતા હતા, બ્રાહ્મણો અંગ અને ઉપનિષદો સહિત વેદો
ભણતા અને શૂદ્રની પાસે તેનો ઉચ્ચાર કરતા નહીં. વૈશ્યો ખીજાઓ પા-

સે બળદોએ કરી પૃથ્વીને ખેડાવતા, અને દુર્બળ પશુઓની રક્ષા કરતા હતા; તથા જ્યાંસૂધી વાછડા ખડ ખાવા ન શિખ્યા હોય ત્યાંસૂધી ગાયોને દોતા નહીં. વેપારીઓ પણ ખોટાં વજન રાખતા નહીં. હે રાજા, તે વખતના મનુષ્યો અવર્મ જેમાં હોય એવાં કર્મ કરતા ન હતા, અને ચારે વર્ણો પોત પોતાના ધર્મ પાળતા હતા. તેથી કોઈ કાળે ધર્મનો લોપ થતો નહીં. ગાયો અને સ્ત્રીઓ પોતપોતાનો ગર્ભ ધારણ કરતાં હતાં. વસંતાદિ ઋતુઓને વિષે વૃક્ષો ઉપર બરાબર ફળફુલો આવતાં હતાં. એ પ્રમાણે સન્યયુગ વર્તતો હતો ત્યારે પ્રાણિઓથી આખી પૃથ્વી ભરાઈ ગઈ હતી, અને મનુષ્ય લોકમાં સુખ વર્તિ રહ્યું હતું એટલામાં દેવતાઓથી પરાભવ પામીને એશ્વર્યથી ભ્રષ્ટ થયેલા દૈત્યો પૃથ્વીના રાજ્ય વાસ્તે રાજાઓના ક્ષેત્રોમાં ઉત્પન્ન થયા, તથા કેટલાક પશુની યોનિને વિષે પણ પેદા થયા. પછી તેઓ બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રિય, વૈશ્ય, તથા શૂદ્રને અને બીજા પણ પ્રાણિઓને ત્રાસ પમાડીને મારતા થયા અને આશ્રમમાં રહેલા મહાન ઋષિઓનો પણ નિરકાર કરતા થયા, આખી પૃથ્વીમાં ફરવા લાગ્યા. ત્યારે તેઓનો ભાર પૃથ્વીથી સેડેવાયો નહીં, તેથી તેણે સર્વલોકમાં પિતામહ બ્રહ્માજીને શરણે જઈને તેઓને પ્રણામ કર્યો, અને સર્વ દેવતાઓ સાંભળે તેમ પોતાનું દુઃખ તેઓને કહ્યું. તે સાંભળી બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે હે વસુંધરા, જે કામ માટે તું મારી પાસે આવી છે, તે વિષે હું દેવતાઓને આજ્ઞા કરું છું. વૈશંપાયન કેહું છે—એમ કહી પૃથ્વીને નિદાય કરીને બ્રહ્માજીએ બધા દેવતાઓ, ગંધર્વો અને અસરાઓને કહ્યું કે, આ પૃથ્વીનો ભાર ઉતારવા સાડ તમે સર્વે, અંશે કરીને પૃથ્વીમાં જૂદા જૂદા અવતાર ધારણ કરો. એવી બ્રહ્માની આજ્ઞા પ્રદણ કરી, અંશે કરી પૃથ્વીમાં અવતરવાનો મનમાં નિશ્ચય કરી, દેવતાઓ, શંખચક્રાદિ આયુધ જેણે ધારણ કર્યો છે, પીળાં વસ્ત્ર જેણે પેહેર્યો છે અને સુંદર જેતાં નેત્ર છે, એવા નારાયણ ભગવાન પાસે ગયા. અને ભગવાનને ઈન્દ્રે કહ્યું કે, પૃથ્વીનો ભાર ઉતારવા સાડ તમે અંશે કરી અવતાર ધારણ કરો; ત્યારે ભગવાને કહ્યું કે હીક.

॥ તંભુવઃશોધનાયેદ્ર ઉવાચપુરુષોત્તમં ॥

॥ અંશેનાવતરત્યેવં તથેત્યાહચતંહરિઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अंशावतरणपर्वणि

ગુર્જરભાષાયાં ચતુઃપાઠિતમોઽધ્યાયઃ સમાપ્તમંશાવતરણપર્વ.

॥ અથ સંભવપર્વ. ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ અથનારાયગેનેદ્ર શ્વકારસહસાંવિદં ॥

જવતર્તુમહીસ્વર્ગા દશંતઃસહિતઃસૈરઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી દેવતાઓ સહિત અંશે કરીને સ્વર્ગથી પૃથ્વી ઉપર અવતાર લેવાનો નારાયણ ભગવાન સાથે વિચાર કરીને, બધા દેવતાઓને અવતરવાની આજ્ઞા આપીને, ઇન્દ્ર પોતાને ધેર ગયો. હવે શત્રુઓના નાશ વાસ્તે તથા સર્વ લોકના કલ્યાણને અર્થે બધા દેવતાઓ, બ્રહ્મઋષિઓ તથા રાજર્ષિઓના કુળમાં પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે અવતરીને, દાનવો, રાક્ષસો, ગંધર્વો, તથા પદ્મગોનો અને મનુષ્યોને ખાનારા બીજા અનેક પ્રાણિયોનો નાશ કરવા લાગ્યા. પણ હું ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, દેવતાઓ બગવાન હોવાથી દૈત્યોથી પરાભવ પામતા નહીં. જનમેજય કહે છે—દેવો, દાનવો, યક્ષો, રાક્ષસો, ગંધર્વો, અપ્સરાઓ તથા મનુષ્યાદિક સર્વ પ્રાણીઓની ઉત્પત્તિ મને વિસ્તારથી કહો. વૈશંપાયન કહે છે—હું રાજા, મરીચિ, અત્રિ, અંગિરા, પુલસ્ત્ય, પુલહ અને કૃતુ, એ છ મહર્ષિ પ્રથમ બ્રહ્મા થઈ માનસ પુત્રો થયા. પછી મરીચિના કસ્યપ થયા. તેઓને દક્ષપ્રજાપતિએ, અદિતિ, દિતિ, દનુ, કાલા, દનાયુ, સિદ્ધિકા, ક્રોધા, પ્રાધા, વિશ્વા, વિનતા, કપિલા, મુનિ તથા ઠદ્રૂ નામની પોતાની તેર કન્યાઓ આપી. તેમાં અદિતિ થઈ ધાતા, મિત્ર, અર્યમા, ઇન્દ્ર, વરુણ, અંશ, ભગ, વિવસ્વાત, પુષા, સપિતા, ત્વષા તથા વિષ્ણુ નામના બાર પુત્રો થયા. દિતિથી એકજ હિરણ્યકશિપુ પુત્ર થયો. તે હિરણ્યકશિપુના, પ્રહ્લાદ, સંહાદ, અનુહાદ, શિણિ અને બાળકલ નામના પાંચ પુત્રો થયા. પ્રહ્લાદથી વિરોચન કુંભ તથા નિકુંભ નામે ત્રણ પુત્રો થયા. વિરોચનનો બલિરાજા ને તેથી મહાદેવજીનો સેવક બાણાસુર ઉત્પન્ન થયો. દનુના વિપ્રચિત્તિ, શંખર, નમુચિ, પુલોમા, અસિલોમા, કેશિ, દાનવ, અયઃશિરા, અશ્વશિરા, અશ્વશંકુ, ગગનમૂર્ધા, કેતુમાન; સ્વર્ભાનુ, અશ્વ, અશ્વપતિ, વૃષપર્વા, અજક, અશ્વગ્રીવ, સૂક્ષ્મ, તુલુડ, ઈશુપાત, એકચક્ર, વિરૂપાક્ષ, હર, અહર, નિચંદ્ર, નિકુંભ, કુપટ, કપટ, શરભ, શલભ, સૂર્ય, અને ચંદ્રમા નામના તેત્રી-

શ પુત્રો થયા, જે દાનવો કેહેવાયા. એમાં સૂર્ય ચંદ્ર જે કહ્યા તે દેવતાઓના સૂર્ય ચંદ્ર સમજવા નહીં. દનુના તેત્રીસ પુત્રોમાંથી દાનવ નામે પુત્રના, એ-કાક્ષ, અમૃતપા, પ્રજાંબ, નરક, વાતાપી, શત્રુતપન્, શક, ગવિષ્ઠ, વનાયુ અને દીર્ઘજીવ નામના દશ પુત્રો થયા તેઓ થકી અસંખ્ય પુત્ર પૌત્રાદિ થયા. સિંહિકાને વિષે સૂર્ય ચંદ્રને પીડનારો રાહુ નામે પુત્ર થયો. ક્રોધાથકી સુચંદ્ર, ચંદ્રહંતા અને ચંદ્રપ્રમર્દન નામે ત્રણ પુત્રો થયા; તથા તેને બીજા કૂર સ્વભાવવાળા અનંત પુત્ર પૈત્રાદિક થયા. દનાયુ થકી વિક્ષર, બળ, વીર, વૃત્ર, અને બીજા ક્રોધને વશ એવા પુત્રો થયા. કાળાના વિનાશત્, ક્રોધ, ક્રોધહંતા, ક્રોધશત્રુ અને બીજા કાળકેય નામથી વિખ્યાત એવા ઘણા પુત્રો થયા. એ અસુરોના ઉપાખ્યાય શુક્રાચાર્ય થયા. તે શુક્રાચાર્યના ત્વષ્ટા-ધર, અત્રિ, અને બીજા કૂર કર્મ કરનારા જે મળીને અસુરોને યજ્ઞન કરાવનારા ચાર પુત્રો થયા. પિનતા થકી તાર્ક્ય, અરિષ્ટનેમિ, ગરુડ, અરુણ આ-રુણિ અને વારુણિ નામના છ પુત્રો થયા. કદ્રૂને વિષે શેષ, અનંત, વાસુકિ, તક્ષક, કૂર્મ, અને કુલિક નામના પુત્રો થયા. ભીમસેન, ઉગ્રસેન, સુપર્ણ, વ-રુણ, ગોપતિ, ધૃતરાષ્ટ્ર, સૂર્યનર્યા, અર્કપર્ણ, પ્રયુત, ભીમ, ચિત્રરથ, વશી શાલિશિરા, પર્જન્ય, કવિ અને નારદ, એ સોળ દેવ ગંધર્વો મુનિ ના-મની કન્યા થકી થયા. અનવદ્યા, મનુ, વંશા, અસુરા, માર્ગણપ્રિયા, અરૂપા, સુભગા, ભાસી, અલંબુપા, મિશ્રકેશી, વિદ્યુતપર્ણા, તિલોત્તમા, અરુણા, રક્ષિતા રંભા, મનોરમા, કેશિની, સુખાહુ, સુરતા, સુરજ્ઞ, અને સુપ્રિયા એટલી અપ્સ-રાઓ, તથા સિદ્ધ, પૂર્ણ, બલિ, પૂર્ણાયા, બ્રહ્મચારી, રતિગુણ, સુપર્ણ, વિ-શ્વાસુ, ભાનુ, સુચંદ્ર, હાહા, હુહુ, અતિઆહુ અને તુંબુરુ એટલા દેવ ગંધર્વો પ્રાધા થકી થયા. અમૃત, બ્રાહ્મણ, ગાયો તથા કેટલાક ગંધર્વો અને અપ્સ-રાઓ કપિલા થકી પણ થયાં. એ પ્રમાણે ગંધર્વ અપ્સરાદિકોની ઉત્પત્તિ મેં તમેને કહી. હે રાજા, જે દ્રોણ, આ વંશનો નિયમે કરી, મહાત્મા પુરુષો, બ્રાહ્મણો તથા દેવતાઓની પાસે પાઠ કરે તો તેને ઘણી પ્રજા થાય ને લક્ષ્મી તથા યશ મળે; ને તે મૂવા પછી ઉત્તમ ગતિને પામે.

इमंतुवंशनियमेनयःपठेत् महात्मानांब्राह्मणदेवसन्निद्धौ ॥

अपत्यलाभंलभतेसपुष्कलं त्रियंयशःप्रेत्यचशोभनांगतिं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि आदित्यादिवंशकથने

ગુર્જરભાષાયાં પંચષષ્ટિતમોઽધ્યાયઃ



વૈશંપાયનઃપુત્રા વિદિતાઃપ્રગ્મહર્ષયઃ ॥

एकादशसुताःस्थाणोः ख्याताःपरतेजसः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—મેં તમોને બ્રહ્માના છ માનસ પુત્રો જે મહર્ષિ હતા, તે કહ્યા, પણ સાતમા સ્થાણું એવે નામે પણ પુત્ર હતા. તે થકી મૃગવ્યાધ, સર્પ, નિરક્ષતિ, અજૈકપાન, અદ્વિયુદ્ધન્ય, પિનાકી, દદન, ઇશ્વર, કપાલી, સ્થાણુ અને ભગ એ અગિયાર રૂદ્રો થયા. બ્રહ્માના છ માનસ પુત્રોમાંના અંગિરા થકી બૃહસ્પતિ, ઉતથ્ય અને સંવર્તનામના ત્રણ પુત્રો થયા. અત્રિના તો સર્વ વેદને જાણનાર, સિદ્ધ અને શાંત બુદ્ધિવશ્વા મહર્ષિ ધણાક પુત્રો સંભળાય છે. પુત્રસ્ત્યના રાક્ષસો, વાનરો, કિન્નરો અને યક્ષો થયા. પુત્રહથકી તીડો, સિંહો, વ્યાઘ્રો, યજ્ઞો તથા વરુઓ ઉત્પન્ન થયાં. કતુ થકી સૂર્યની સાથે કરનારા વાલખિલ્ય નામે ઋષિઓ થયા. બ્રહ્માના જમણા અંગુઠામાંથી દક્ષપ્રજાપતિ થયા અને ડાબા અંગુઠામાંથી તે દક્ષની સ્ત્રી થઈ. તે સ્ત્રીને વિષે દક્ષ થકી પચાસ કન્યાઓ ઉત્પન્ન થઈ. તેમાંથી દક્ષે, કીર્તિ, લક્ષ્મી, ધૃતિ, મેઘા, પુષ્ટિ શ્રદ્ધા, પ્રિયા, બુદ્ધિ, લજ્જા અને મતિ નામની દશ કન્યાઓ ધર્મને, નક્ષત્રોના નામ વાળી સત્તાવીશ કન્યાઓ ચંદ્રમાને, અને તેર કન્યાઓ કશ્યપને આપી. ધર્મ થકી તેની ધૂમ્રા નામની સ્ત્રીને વિષે ધર અને ધ્રુવ, મનસ્વિની નામે સ્ત્રીને વિષે ચંદ્રમા, શ્વાસા નામે સ્ત્રીને વિષે શ્વસન્, રતા નામની સ્ત્રીને વિષે આહ, શાંડિલી નામે સ્ત્રીને વિષે હુતાશન અને પ્રભાતા નામની સ્ત્રીને વિષે પ્રત્યૂષ તથા પ્રભાસ, એ આઠ વસુઓ પેદા થયા. તેમાં ધર નામના વસુથકી દ્રવિણ, ધ્રુવ થકી કાળ, ચંદ્રમા થકી વર્યા, આહ થકી જયોતિષ તથા હુતાશન થકી કુમાર નામના પુત્રો ઉત્પન્ન થયા, શ્વસન્ થકી તેની શિવા સ્ત્રીને વિષે મનોજવ તથા અવિજ્ઞાતગતિ નામના એ પુત્રો થયા. પ્રત્યૂષના દેવલ નામે ઋષિ થયા, તેના ક્ષમાવાન તથા બુદ્ધિમાન્ એ પુત્રો થયા. આઠમા પ્રભાસ નામે વસુ થકી બૃહસ્પતિની જેનને વિષે શિષ્પશાસ્ત્રનો પ્રવર્તક વિશ્વકર્મા ઉત્પન્ન થયો. જેણે દેવતાઓને દિવ્ય વિમાનો રચી આપ્યાં તે જેની વિદ્યા ઉપર આજ પણ ધણા કારીગરો જીવે છે.

દક્ષપ્રજાપતિએ જેને દશ કન્યાઓ આપી હતી, તે ધર્મ બ્રહ્માના જન્મશ્રુતનમાંથી નીકળ્યા હતા. તેને શ્વમ, કામ તથા હર્ષ નામના બીજા ત્રણ પુત્રો થયા. તેમાં કામની રતી, શ્વમની પ્રાપ્તિ અને હર્ષની નંદા નામની સ્ત્રીઓને વિષે લોકો સર્વે રહ્યા છે. સૂર્યની વડવા સ્ત્રી થકી અંતરિક્ષમાં અશ્વિનીકુમાર થયા. બ્રહ્મા થકી ભૃગુ ઉત્પન્ન થયા ને તે થકી શુક્રાચાર્ય અને વ્યવન નામે પુત્રો થયા. વ્યવન થકી તેની આરુષિ સ્ત્રીને વિષે ઔર્વ નામે પુત્ર થયો. ઔર્વના ઋચીક, ને ઋચીકના જમદગ્નિ થયા. જમદગ્નિના ચાર પુત્રો થયા. તેમાં સઉથી નાના પરશુરામ સર્વ શસ્ત્રમાં કુશળ અને ક્ષત્રિયોનો નાશ કરનારો થયા. ભુજે મરતી પ્રજા એક બીજાને ખાવા લાગી તેથી સર્વ ભૂતનો નાશ કરનારો અધર્મ ઉત્પન્ન થયો. તે તે અધર્મ થકી તેની નિરઝતિ સ્ત્રીને વિષે પાપકર્મ કરનાય, ભય, મહાભય અને મૃત્યુ નામના ત્રણ પુત્રો થયા. કશ્યપની કોઈ તામ્રા નામની સ્ત્રી થકી કાકી, સ્યેની, ભાસી, ધૃતરાષ્ટ્રી અને શુકી નામની પાંચ કન્યાઓ થઈ. તેમાં કાકીએ ઘૂડ પક્ષીઓ; સ્યેનીએ બાજ પક્ષીઓ; ભાસીને ભાસ તથા ગૃધ્ર પક્ષીઓ; ધૃતરાષ્ટ્રીએ હંસ, રાજહંસો તથા ચક્રવાક અને શુકીએ પોપટોને ઉત્પન્ન કર્યા. વળી કશ્યપની ક્રોધવશા નામની કોઈ સ્ત્રીએ, મૃગી, મૃગમંદા, હરી, ભદ્રમના, માતંગી, શાર્દૂલી, શ્વેતા, સુરભિ અને સુરસા નામે નવ કન્યાઓ ઉત્પન્ન કરી. તેમાં મૃગી થકી મૃગો; મૃગમંદા થકી રીંછો તથા હરિણો; ભદ્રમના થકી ચૈરાવત નામનો હસ્તી; હરી નામની કન્યા થકી વાનરો; શાર્દૂલી થકી સિંહ તથા વ્યાઘ્રો; માતંગી થકી હાથીઓ; શ્વેતા થકી દિગ્ગજ; સુરભિ થકી રોહિણી, ગાંધર્વી અને અનલા નામની ત્રણ પુત્રીઓ અને સુરસા થકી કંક નામના પક્ષીઓ ઉત્પન્ન થયાં. સુરભીની રોહિણી થકી ગાયો, ગાંધર્વી થકી ઘોડા અને અનલા થકી નાળીએરી, ખજુરી, તાડી, હિંતાલ, તાલ, ખજુર અને ગુવાક, એ સાત જાતના વૃક્ષો થયા. અરુણની સ્યેની સ્ત્રી થકી સંપાતિ અને જટાયુષ થયા. હે રાજ, હે બુદ્ધિમાનમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વ મોટાં પ્રાણીઓની ઉત્પત્તિ મેં તમોને રૂઢી રીતે કહી.

इत्येषसर्वभूतानां महतामनुजाधिप ॥

प्रभवः कीर्तितं सम्यङ् मयामातिमतांवर ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि संभवपर्वाणि गुर्जरभाषायां

षट्षष्टितमोऽध्यायः

देवानांदानवानांच गंधर्वाणांचरक्षसां ॥

શ્રોતુમિચ્છામિતત્ત્વેન માનુષેષમહાત્મનાં ॥

जन्मकर्मचभूतानां मेतेषामनुपूर्वशः ॥

જનમેજય પૂછે છે—મહાત્મા દેવો, દાનવો, ગંધર્વો અને રાક્ષસોએ મનુષ્યોને વિષે જન્મીને શું શું કર્મ કર્યો, તે હું કર્મે કરી સાંભળવા ઇચ્છું છું. વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજા મનુષ્યોને વિષે જે દેવતાઓ અને દૈત્યોએ જન્મ લીધો તેમાં પ્રથમ દૈત્યોનો જન્મ કહું તે સાંભળો. વિપ્રચિત્ત નામે દૈત્ય હતો તે જરાસંધ રાજા થયો. દિતિનો પુત્ર હિરણ્યકશિપુ શિશુ-પાત્ર રાજા થયો, પ્રહ્લાદના ચાર ભાઈઓ સંતાદ, અનુતાદ, શિખિ અને બાષ્કળ હતા તે કર્મે કરીને શલ્ય, ધૃષ્ટકેતુ, દ્રુમ અને ભગદત્ત નામના રાજાઓ થયા. અયઃશિરા, અશ્વશિરા, અશ્વશંકુ; ગગનમૂર્ધો અને વેગવાન, એ પાંચ અસુરો કેકય દેશના રાજાઓ થયા. કેતુમાન નામનો દૈત્ય અમિતોજા નામે રાજા, સ્વર્ભાતું દૈત્ય ઉગ્રસેન રાજા, અશ્વ નામનો દૈત્ય અશોકરાજા, અશ્વપતિ દૈત્ય હાર્દિકય રાજા, વૃષપર્વા દૈત્ય દીર્ઘપ્રસ રાજા, અજક દૈત્ય શાલ્વરાજા અને અશ્વગ્રીવ નામનો દૈત્ય રોચમાન નામે રાજા થયો. સૂક્ષ્મ દૈત્ય બૃહદ્રથ રાજા, તુંહુઃ દૈત્ય સેનાબિંદુ રાજા, ઇશુપાત દૈત્ય નગ્નજીત રાજા, એક ચક્ર દૈત્ય પ્રતિવિંબ્ય રાજા, વિરપાક્ષ દૈત્ય ચિત્રધર્મા રાજા, હરદૈત્ય સુબાહુ નામે રાજા, અહરદૈત્ય બાહ્લીક રાજા અને નિચંદ્રદૈત્ય મુંજકેશ નામનો રાજા થયો. નિકુંભ, ક્ષરભ, કુપટ, કપટ, શત્રભ, ચંદ્ર અને અર્ક નામના દૈત્યો કર્મે કરીને દેવાધિપ, પૌરવ, સુપાર્શ્વ, પાર્વતેય, પ્રહ્લાદ, ચંદ્રવર્મા અને ઋષિક નામના રાજાઓ થયા. ગવિષ્ઠ નામનો દૈત્ય દ્રુમસેન રાજા, મયુર નામે દૈત્ય વિશ્વ નામનો રાજા, સુપર્ણદૈત્ય કાલકીર્તિ નામે રાજા, ચંદ્રહંતા દૈત્ય શુનક રાજા, ચંદ્રવિનાશન દૈત્ય જ્ઞાનિક નામે રાજા, દીર્ઘજીહ્વદૈત્ય કાશિ રાજા, રાહુ દૈત્ય કાથ નામનો રાજા, વિક્ષર નામે દૈત્ય વસુમિત્ર રાજા, બળ નામનો દૈત્ય પાંડય દેશનો રાજા, વીર નામનો દૈત્ય પૌંડરમાત્સ્યક નામે રાજા, વૃત્ર નામનો અ-

સુર મણિમાન રાજ, ક્રોધહંતા અસુર દંડ નામે રાજ અને ક્રોધવર્ધન દૈત્ય દંડધાર નામનો રાજ થયો. કાલકેય દૈત્યોમાં જે આઠ દૈત્યો મુખ્ય હતા, તેમાંનો એક મગધ દેશનો રાજ જયતસેન, બીજો અપરાજીત રાજ, ત્રીજો નિપાદાધિપતિ, ચોથો શ્રેણિમાન, પાંચમો મહોજ, છઠ્ઠો અભિર, સાતમો સમુદ્રસેન અને આઠમો ધર્માત્મા રાજ થયો. કુક્ષી નામનો દૈત્ય પાર્વતીય નામે રાજ, કથન નામનો અસુર સૂર્યાક્ષ નામે રાજ અને સૂર્ય નામે દૈત્ય દરદ નામનો રાજ થયો. મદ્રક, કર્ણવેષ્ટ, સિદ્ધાર્થ, કીકટ, સુતીર, સુબાહુ, મહાવીર, બાહ્લીક, કથ, વિચિત્ર, સુરથ, નીલ, ભૂમિપાલ, રક્તિ-જનમેજય, આપાઠ, વાયુવેગ, ભૂરિતેજ, એકલવ્ય, સુમિત્ર, વાટધાન ગો-મુખ, કાર્ષક રાજઓ, ક્ષેમધુર્તિ, શ્રુતાયુ, ઉદ્વલ, બૃહત્સેન, ક્ષેમ, અગ્ર-તીર્થ, કુહર અને મતિમાન એટલા રાજઓ જે થયા, તે ક્રોધવશ નામના દૈત્યો અવતરેલા હતા. પૂર્વે કાલનેમિ નામે દૈત્ય હતો તે ઉગ્રસેનનો પુત્ર કંસ રાજ થયો. ગંધર્વોનો મુખ્ય પતિ દેવક રાજ થયો. બૃહસ્પતિના અંશ થકી દ્રૌણાચાર્ય થયા. મહાદેવજી, યમરાજ કામ અને ક્રોધના અંશ થકી અશ્વત્થામા થયા. વસિષ્ઠના શાપે કરી અને ઈંદ્રની આરાધી આઠ વસુઓ શાંતનું રાજ થકી તેની સ્ત્રી ગંગાને નિષે ઉત્પન્ન થયા, જેમાં સત્વિથી નાના ભીષ્મપિતામહ હતા. રૂદ્રના ગણથકી કૃપાચાર્ય, દ્વાપરના અંશે કરી શકુનિ રાજ અને વાયુના ગણથકી સાત્યકિ, દ્રુપદરાજ, કૃત-વર્મા તથા વિરાટ રાજ થયા. અરિષ્ટાનો હંસ નામે પુત્ર ગંધર્વપતિના અંશ થકી થયો. વ્યાસજી થકી ધૃતરાષ્ટ્ર, પાંડુ અને વિદુર થયા. કલિ-યુગના અંશથી દુર્યોધન થયો. એના સો ભાઇઓ રાક્ષસોના અંશ થકી થયા. જનમેજય કહે છે—હે વૈશંપાયન ! એ દુર્યોધનના સોએ ભાઇઓનાં નામો મને ક્રમે કરીને કહો. વૈશંપાયન કહે છે—દુર્યોધન, યુયુત્સુ, દુઃશાસન, દુઃસહ, દુઃશળ, દુર્મુખ, વિવિંશતિ, વિકર્ણ, જલસંઘ, સુલોચન, વિંદ, અ-નુવિંદ, દુર્ધર્ષ, સુબાહુ, દુષ્પ્રધર્ષણ, દુર્મર્ષણ, દુર્મુખ, દુષ્કર્ણ, કર્ણ, ચિત્ર, ઉપચિત્ર, ચિત્રાક્ષ, ચાર, ચિત્રાંગદ, દુર્મદ, દુઃપ્રહર્ષ, વિવિંસું, વિકટ, સમ, ઉર્ણનાભ, પદ્મનાભ, નંદ, ઉપનંદક, સેનાપતિ, સુષેણ, કુંડોદર, મહોદર, ચિત્રબાહુ, ચિત્રવર્મા, સુવર્મા, દુર્વિરોચન, અયોબાહુ, મહાબાહુ, ચિત્ર, ચાપ, સુકુંડળ, ભીમવેગ, ભીમબળ, બલાકી, ભીમવિક્રમ, ઉગ્રાયુધ, ભીમશર, કનકાયુ, દઢાયુધ, દઢવર્મા, દઢક્ષત્ર, સોમકીર્તિ, અનુદ્ય, જરાસંઘ, દઢસં-

ધ, સત્યસંધ, સહસ્રવાક, ઉગ્રશ્રવા, ઉગ્રસેન, ક્ષેમમૂર્તિ, અપરાજિત, પંડિ-
તક, વિશ્વાલાક્ષ, દુરાધન, દઢહસ્ત, સુહસ્ત, વાતવેગ, સુવર્ચસ, આદિત્યકેતું,
બલહાશી, નાગદત્ત, અનુથાઇ, કવચી, નિષંગી, દંડી, દંડધાર, ધનુર્મહ, ઉ-
ગ્ર, ભીમરથ, વીર, વીરબાહુ, અલોલુપ, અભય, રૌદ્રકર્મા, દઢરથ, અના-
દબ્ય, કુંડભેદી, વિરાવી, દીર્ઘલોચન, દીર્ઘબાહુ, મહાબાહુ, વ્યુદ્યોત, કનકાં-
ગઢ, કુંડજ અને ચિત્રક, એ સો પુત્રો, તથા દુઃશળા, નામની કન્યા અને
વૈશ્યા પુત્ર યુયુત્સુ મળી એકસોને બે છોકરાં ધૃતરાષ્ટ્રને થયાં હતાં. તેઓ
સર્વે યોગ્ય સ્ત્રીઓ સાથે પરણ્યા હતા અને દુઃશળા કન્યા શકુનિના અનુ-
મતથી સિંધુ દેશના રાજા જયદ્રથને પરણાવી હતી. ચંદ્રમાનો વર્યા ના-
મનો પુત્ર અર્જુનનો પુત્ર અભિમન્યુ થયો. દ્રુપદ રાજાનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન
અગ્નિના અંશથી થયો. દ્રૌપદિના પાંચ પુત્રો વિશ્વેદેવ દેવતાઓના અંશ-
થી થયા. પોતાના કુળના છોકરા કુતિભોજને કંઈ છોકરું ન હોવાથી,
તેના ઉપર દયા કરીને, વસુદેવના પિતા શરસેન યાદવે, પોતાની પ્રથા
નામની કન્યા તેને છોકરા માટે આપી; જેને વિષે સૂર્યના અંશ થકી કવચ
અને કુંડળે સહિત કર્ણ નામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો. સનાતન એવા દેવના દેવ
નારાયણ ભગવાન વસુદેવજીને ધેર અવતર્યા. શેષ ભગવાન બળદેવજી થયા.
સનતકુમાર પ્રદ્યુમ્ન થયા. એ પ્રમાણે ધણાક દેવતાઓ વસુદેવના કુળમાં
અવતર્યા. હે રાજા, આગળ મેં જે અપ્સરાઓનો ગણ કહ્યો. તેના અ-
ંશથી પૃથ્વીમાં ભગવાનની સોળ હજાર સ્ત્રીઓ થઈ. લક્ષ્મીના અંશથી
ભગ્મક રાજાને ધેર સતી એવી રૂકિમણી થઈ. ઇન્દ્રની રાત્રી સ્ત્રીના અં-
શથી દ્રુપદ રાજાને ધેર યજ્ઞની વેદિમાંથી દ્રૌપદિ ઉત્પન્ન થઈ. સિદ્ધિ અને
ધૃતિના અંશથી પાંડવોની માતાઓ કુતિ અને માદ્રિ થઈઓ, અને મ-
તિના અંશથી કૌરવોની મા ગાંધારી થઈ. એ પ્રમાણે દેવતાઓ, અસુરો,
ગંધર્વો, અપ્સરાઓ અને રાક્ષસો અંશે કરીને પૃથ્વીમાં અવતર્યા તે મેં
તમોને કહ્યું. ધન, યશ, પુત્ર, આયુષ્ય અને જયને આપનારી આ અ-
શાવતરણ કથા શુદ્ધ મને કરી શ્રવણ કરવી. એ પ્રમાણે દેવ, ગંધર્વ અને
રાક્ષસો અંશે કરી અવતર્યા તે સાંભળીને ડહો પુરૂષ, ઉત્પત્તિ અને નાશ
એવીજ રીતે થયા કરે છે, એમ જાણી દુઃખની વખતે ખેદ પામતો નથી.

અંશાવતરણં શ્રુત્વા દેવગંધર્વરક્ષસાં ॥

પ્રભવાપ્યયવિત્પ્રાજ્ઞો નકૃત્તૃષ્વવસીદતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि

गुर्जरभाषायां सप्तषष्ठितमोऽध्यायः

जनमेजयउवाच ॥ त्वत्तःश्रुतमिदं ब्रह्मन् देवदानवरक्षसां ॥

अंशावतरणंसम्यग् ગંધર્વાપ્સરાસાંતથા ॥

જનમેજય કહે છે—હે બ્રહ્મન્ દેવો, દાનવો, રાક્ષસો, ગંધર્વો અને અપ્સરાઓ અંશે કરી અવતર્યાં, તે મેં તમારા થકી સારી રીતે સાંભળ્યું. હવે આ બ્રહ્મણીની સમક્ષ મને પુરકુળના રાજાઓનો વંશ આદિથી કહો. વૈશંપાયન કહે છે—પૂર કુળના રાજાઓમાં દુષ્યંત નામનો રાજા સમુદ્ર પર્વત પૃથ્વીનો રક્ષણ કરનાર થયો, જેણે બ્લેન્ચ દેશોને પણ જીતી લીધા હતા. તેના રાજ્યમાં ચારે વર્ણો પોતપોતાનો ધર્મ પાળતા હતા. પૃથ્વી રસોએ કરી ભરેલી હતી, તેથી થોડી મહેનતે ધણો પાક થતો હતો. રત્ન તથા ધાતુઓ પણ ઘણું ઉંડું ખોદ્યા વગર મળતાં હતાં. કોઈ પણ પુરૂષ પાપ તેમજ ચોરી કરતો નહીં અને ભૂખ તથા વ્યાધિની કોઈને ખીહીક રહેતી નહીં. એવા રાજ્યના આશ્રયથી પ્રજા નિર્ભય થઈને રહેતી હતી. વખતસર વર્ષાદ વર્ષતો હતો, બધાં ધાન્ય રસથી ભરેલાં થતાં હતાં અને પશુઓની પણ ઘણી વૃદ્ધિ થયેલી હતી. બ્રહ્મણો પોતપોતાના કર્મમાં તત્પર રહેતા ને કોઈ કાળે ખોટું ખોડતા નહીં. એવા ધર્મરાજ્યનો પાળનાર દુષ્યંત રાજા, શરીરે દઢ, યુવાન, ગદાયુદ્ધમાં ધણો કુશળ, વિષ્ણું સરખો બળવાન, સૂર્ય જેવો તેજસ્વિ, સમુદ્ર સરખો ગંભીર, પૃથ્વી જેવો સહનશીળ અને હાથી તથા ઘોડાની સ્વારી કરવામાં અતિ કુશળ, એવો હતો. તથા પોતાના દેશ તથા શહેરની પ્રસન્ન એવી પ્રજાને વારંવાર પોતપોતાને ધર્મે ચાલવાની આજ્ઞા કરતો હતો.

संमतःसमहीपालः प्रसन्नपुरराष्ट्रवान् ॥

भूयोधर्मपरैर्भवैर्मुदितजनमादिशत् ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्याने

गुर्जरभाषायां अष्टषष्ठितमोऽध्यायः

જનમેજયઝવાચ ॥ દુષ્યંતેનચવીરેણ યથાપ્રાપ્તાશકુંતલા ॥

તંવૈપુરણર્સિંહસ્ય ભગવન્વિસ્તરંત્વહં ॥

શ્રોતુમિચ્છામિતત્ત્વજ્ઞ સર્વમતિમતાંવર ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે તત્વને જાણનારા, હે બુદ્ધિમાનમાં શ્રેષ્ઠ, પુર-
પમાં સિંહ૩૫ અંતે શૂરવીર દુષ્યંત રાજા શકુંતલાને કેવી રીતે પરણ્યા ?
તે હું વિસ્તારથી સાંભળવા ઇચ્છું છું. વળી શકુંતલાની ઉત્પત્તિ તેમજ
તે થકી મહા બુદ્ધિમાન ભરત રાજા ઉત્પન્ન થયા, તેઓનું ચરિત્ર પણ મને
કહો. વૈશંપાયન કહે છે—કોઇ વખતે, રાંખ તથા દુંદુભિના શબ્દ જેમાં
થઇ રહ્યા હતા, રથોનાં ચક્રોનો અવાજ તેમજ હાથી તથા ઘોડાઓનો
શબ્દ પણ જેમાં સાંભળાતો હતો, અને જેમાં ખડ્ગ, શક્તિ, ગદા, મુસલ-
ગ્રાસ તથા તોમર ઇત્યાદિ આયુધ ધારણ કરનાર તથા સિંહ સરખા શ-
બ્દ કરનાર હજારો યોદ્ધાઓ હતા, એવી સુંદર ચતુરંગિણી સેના સાથે લઇને,
તે મહા બાહુ દુષ્યંત રાજા શિકાર કરવા વાસ્તે વનમાં ગયો. તે વખતે
પોતપોતાના ઘરો ઉપરથી જેનારી શહેરની સ્ત્રીઓ, તેના ઉપર કુલોનો,
વર્ષાદિ વર્ષાવીને માંહે માંહે બોલી કે, “ઈદ્રિ જેવો આ રાજા સંગ્રામમાં વસુ
સરખો પરાક્રમી છે; જેના બાહુ બળને લીધે તેનો કોઇ શત્રુ થતો નથી.”
પછી તે વનમાં જઇને તે દુષ્યંત રાજા તથા તેની સેનાએ, અનેક તરેહના
શસ્ત્રોથી તે વનમાં રેહનાર મૃગો, વ્યાદ્રો ઇત્યાદિ અનેક તરેહના પ્રાણિયો-
નો નાશ કરવા માંડ્યા, તેથી તે વનચર પ્રાણિયો ભરવાની બીહીકથી
એકેર દોડવા લાગ્યા. તેમાં કેટલાક પ્રાણિયો થાકી જવાથી ત્યાંજ પડીને
મરણ પામતા. તેઓનું માંસ પકાવ્યા વગર રાજાની સેનાના ભૂખ્યા મનુ-
ષ્યો સિંહની પેઠે કાચુંજ ખાતા, તેમ કેટલાકો પકાવીને પણ ખાતા હતા.
તે વખતે, રાજાએ હણ્યા છે સિંહો જેમાં અને મૃગોએ કરી વ્યાપ્ત એવું તે
વન, બાણુરૂપી જેની ધારાઓ છે એવા સેનારૂપી મેઘે કરીને શોભતું હતું.

તદ્રનંબલમેઘેન શમધારેણસંવૃતં ॥

વ્યરોચતમૃગાકીર્ણં રાજ્ઞાહતમૃગાધિપં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्याने

गुर्जरभाषायां एकोनसप्ततितमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ તતોમગસહસ્રાણિ હત્વાસબલવાહનઃ ॥

રાજામૃગપ્રસંગેન વનમન્યાદિવેશહ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે સેના અને વાહને સહિત દુષ્યંત રાજા હજારો મૃગોને મારીને વધારે મૃગોના શિકાર વાસ્તે બીજા વનમાં પેઠો. તે વનમાં ફરતાં ફરતાં, રાજા દૂર નીકળી ગયો, તો વૃક્ષો વગરની ઉજ્જડ જમીન તેના જોવામાં આવી. તેને પણ મૂકીને રાજા આગળ ચાલ્યો. પછી ઘણા શ્રમથી તે રાજા થાકી ગયો અને તેને ભૂખ તથા તૃષ્ણા પણ લાગી. એવામાં, મન તથા દ્રષ્ટિને આનંદ આપનારું, શિતળ પવને કરી યુક્ત, અનેક ફુલવાળાં વૃક્ષો તથા હરિયાળા જમીનથી શોભીતું, ઘણા વિસ્તારવાળું, જેમાં મધુર કંઠવાળાં કોકિલાદિ પક્ષીઓના શબ્દ તથા તમરાના અવાજ થઇ રહ્યા હતા એવું, સુખદાયક જેની છાયાઓ છે એવા મોટી શાખાવાળા વૃક્ષોથી વીટાયલું, ભમરોના નાદે કરી યુક્ત, જેમાં કાંટાવાળા તથા ફળ વગરના વૃક્ષો તો હતાજ નહીં, અને એક બીજાને મળી ગયેલા વૃક્ષો વાયુથી હાલવાને લીધે વારંવાર ધ્રુવની વૃષ્ટિ કરતા હતા, જેમાં સિદ્ધ, ચારણ, ગંધર્વો તથા અપ્સરાઓ વસી રહ્યાં હતાં, મહોન્મત્ત વાનરો તથા કિન્નરો રહેતા હતા અને જેમાં નદીઓ તથા બીજાં ઘણાક જળનાં સ્થાનકો હતાં, એવું વન આવ્યું. તેમાં તે રાજાએ, નાના પ્રકારના વૃક્ષોએ કરી શોભાયમાન અને પ્રજ્વલિત જેમાં અગ્નિ હતો, એવો કણ્વ મહામુનિનો સુંદર આશ્રમ દીડો. જેની આસપાસ કેટલાક સન્યાસિ તથા મુનિઓ તપ કરતા હતા, તથા, કેટલાક બ્રાહ્મણો ઋગ્, યજુ, સામ તથા અથર્વણ વેદોના મંત્રો ભણતા હતા. એવા આશ્રમની વચમાં થઇને માલિની નામે નદી વહેતી હતી. જેનું જળ ઘણું સુંદર હતું અને જેના કીનારા ઉપર ચક્રાવાકાદિક ઘણા પક્ષીઓ, વાનરો, કિન્નરો, રીંછો, હાથીઓ, સિંહો તથા સર્પો એક બીજા ઉપરનો દ્રુપ મૂકી શાંત થઇને વસતાં હતાં. એવી નદીએ કરી તે આશ્રમ, ગંગાજીથી જેમ બદરિકાશ્રમ શોભે તેમ શોભતો હતો. એવા આશ્રમમાં કણ્વમહામુનિનું દર્શન કરવાની તે દુષ્યંત રાજાની ઇચ્છા થઇ, તેથી તેણે પોતાની સેનાને કહ્યું કે, મહામુનિ કણ્વ ઋષિના દર્શન વાસ્તે હું જાઉં છું, તે પાછો આવું ત્યાં સુધી તમે અહીં ઉભા રહેજો. એમ કહી ફક્ત પોતાના કારભારી તથા પુરોહિતને સાથે

લઈ રાજા આશ્રમની અંદર પેડો. ત્યાં ઇન્દ્રના બગીચા સરખું સુંદર વન જોઈને તે પોતાને લાગેલી ભૂખ તથા તૃપાને ભૂલી જઈ પરમ હર્ષને પામ્યો. અને મોક્ષ ધર્મમાં તત્પર, કાળને જાણનારા, ચારે વેદોમાં કુશળ એવા તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા બ્રાહ્મણોને જોઈને પોતે જાણે બ્રહ્મલોકમાં ગયો હોય એવું તેને લાગ્યું. એવા કણ્વ ઋષિના તપથી રક્ષા પામેલા અને તપોવનના ગુણે ઠરી યુક્ત તે શ્રેષ્ઠ આશ્રમને તે રાજાએ સારી રીતે જોયો, તોપણ તેનું મન તૃપ્ત થયું નહીં.

સકાશ્યપતપોગુપ્ત માશ્રમપ્રવરંશુભં ॥

નાતૃપ્યત્પ્રેક્ષમાણોવૈ તપોવનગુણૈર્યુતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्याने
गुर्जरभाषायां सप्ततितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનઠ્ઠવાચ ॥ તતોગચ્છન્મહાબ્રહ્મ રેકોમાત્યાન્વિસૃજ્યતાન્ ॥

नापश्यच्चाश्रमेतस्मिं स्तमृषिसंशितव्रतं ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે મહાબ્રાહ્મ રાજા, પોતાના કારભારીઓને મૂકીને પોતે એકલો ત્યાં તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા કણ્વ મહામુનિ રહેતા હતા, ત્યાં ગયો, પણ તેઓને તેણે દીઠા નહીં. ત્યારે તે આશ્રમને શુન્ય જોઈને, વનમાંથી પાછો આવજા આવે એવા ઉંચે સ્વરે કરીને તે બોલ્યો કે અહીં કોણ છે ? તે સાંભળી લક્ષ્મી સરખી રૂપાળી તથા તપસ્વિનીનો વેષ જોણું ધારણ કર્યો છે અને સુંદર જેનાં નેત્ર છે, એવી કન્યા તે આશ્રમમાંથી નીકળી, ને તે રાજાને જોઈને બોલી કે, તમે ભલે પધાર્યા. એમ કહી તેણે તે રાજાને આસન આપીને તેની ઘટતી પૂજા કરી. પછી તેની કુશળતા પૂછીને આશ્ચર્ય પામતી થઈ તે બોલી કે, તમારે શું કામ છે ? તે કહ્યું. એવાં મધુર વચન સાંભળીને સુંદર અંગવાળી તે કન્યાને રાજાએ કહ્યું કે, મહા ભાગ્યવાન કણ્વ ઋષિના દર્શન મારે હું આવ્યો છું. હું ઠલ્યાણી, હું સુંદર રૂપવાળી, તે ક્યાં ગયા છે ? તે મને કહે. શકુંતલાએ કહ્યું કે, મારા પિતા કણ્વઋષિ રૂઝો લેવા સારૂ બહાર ગયા છે, મારે-તમે બે ઘડી બેસો એટલામાં તેઓ આવશે. ત્યારે તે સુંદર હાસ્ય-

વાળી, અને યુવા અવસ્થાને પામેલી કન્યાનાં એવાં વચન સાંભળીને તે દુબ્યંત રાજા બોલ્યો કે, હું સુંદર અંગવાળી, તું કોણ છે? કેની પુત્રી છે? ને શું કરવા આ વન પ્રત્યે આવી છે? તું આવી રૂપાળી અને ગુણવાન કેમ છે? હું સુંદરી, માત્ર દર્શનથીજ તેં માંડે મન હરણ કરી લીધું છે. માટે તું કોણ છે તે હું જાણવા ઇચ્છું છું. તે સાંભળી હસીને મધુર વાણીએ કરી તે કન્યા બોલી કે, હું દુબ્યંત રાજા, તપસ્વી ધૈર્યવાન, ધર્મને જાણનારા મહાત્મા કણ્વઋષિની હું કન્યા છું. ત્યારે દુબ્યંત રાજાએ કહ્યું કે, હું મોહોટા ભાગ્યવાળી, લોકોથી મનાયત્તા તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા મહાત્મા કણ્વઋષિ તો સદા અન્નચર્યવાન છે, તેની કન્યા તું કેમ સાંભવે? માટે હું યોગ્ય વરને વરનારી, તે વિષે મને મોટો સંશય છે, તે તું ટાળવા લાયક છે. એવું સાંભળી શકુન્તલા બોલી કે, હું રાજા, હું મહા મુનિ કણ્વની કેવી રીતે કન્યા છું, તે તે વિષે યથાર્થ કહું તે સાંભળો. કોઈ વખતે, કોઈ ઋષિએ અહીં આવીને મહાત્મા કણ્વઋષિને મારા જન્મ વિષે પૂછ્યું. તેને મહામુનિ કણ્વઋષિએ કહ્યું તે મેં સાંભળ્યું છે. તેથી મારી ઉત્પત્તિ હું કહું છું. પૂર્વે વિશ્વામિત્ર ઋષિ મોટું તપ કરતા હતા, તેથી દેવતાઓનો રાજા ઇન્દ્ર તપાસમાન થયો, ને તેને એવું ભય લાગ્યું કે, મને એ વિશ્વામિત્ર તપે કરીને મારા સ્થાનકથી ભ્રષ્ટ કરશે. એમ બીહીને મેનકા નામની અપ્સરાને તેણે કહ્યું કે, હું મેનકા, અપ્સરાઓ માત્રમાં દિવ્યગુણે કરી તું અધિક છે, માટે હું તને મારા કલ્યાણ વાસ્તે કહું છું તેમ કર. સૂર્ય સરખો તેજસ્વિ વિશ્વામિત્ર ઉચ્ચ તપ કરે છે, જેથી માંડે મન કંપે છે. માટે હું રૂડા અંગવાળી મેનકા, જેમ એના તપે કરી હું સ્થાનકથી ભ્રષ્ટ ન થાઉં તેમ તું, તારા રૂપ, યૌવન, માધુર્ય અને એષ્ટા ઇન્દ્રિયો કરી તેને લોભાવીને, તેના તપનો ભંગ કરી માંડે કલ્યાણ કર. ત્યારે મેનકા બોલી કે, એ મહાતેજસ્વિ વિશ્વામિત્ર અતિ ક્રોધી છે, એમ જાણી તમે તેનાથી ભય પામે છો, તો હું કેમ ન પામું? જે તપોબળે કરીને ક્ષત્રિયમાંથી બ્રાહ્મણ થયેલા છે. જેના તપના પ્રભાવથી યમ રાજા, ચંદ્રમા, મહર્ષિઓ, સાધ્યદેવતા, વિશ્વદેવ દેવતાઓ તથા વાલ્કખિલ્ય ઋષિઓ પણ ભય પામે છે, ત્યારે મારા સરખી સ્ત્રી કેમ ન પામે? પણ તમે આજ્ઞા કરી છે, માટે તેની પાસે મારે જવા વગર છૂટકો નથી. માટે હું દેવતાઓના રાજા, તેના થકી માંડે રક્ષણ

થાય તેમ કરજો; એટલે હું તેની પાસે જઈને જ્યારે નૃત્ય કરું, ત્યારે પવને માફ વસ્ત્ર ઉડાડવું અને કામદેવે મારી સહાયતા કરવી. વળી જ્યારે હું તે ઋષિને લોભાવું ત્યારે વનમાંથી સુગંધ વાયુએ વાવું. ઈન્દ્રે કહ્યું કે ઠીક; એટલે તે મેનકા વિશ્વામિત્રને આશ્રમે ગઈ.

वनाच्चवायुःसुरभिःप्रवायात् तस्मिन्कालेतमृषिलोभयंत्याः ॥

तथेत्युक्त्वाविहितैर्चैवतस्मिं स्ततोययौसाश्रमंकौશિકस्य ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्यानं
गुर्जरभाषायां एकसप्ततितमोऽध्यायः



શકુંતલોડવાચ ॥ અથાપશ્યદ્વરારોહા તપસાદગ્ધકિલ્બિષં ॥

વિશ્વામિત્રંતપ્યમાનં મેનકામીરૂરાશ્રમે ॥

શકુંતલા કહે છે—પછી ભય પામતી થઈ સુંદર અંગવાળી તે મેનકાએ તપે કરી જેનાં પાપો બળી ગયાં છે, એવા વિશ્વામિત્રને તેઓના આશ્રમમાં તપ કરતા જોઈને, પ્રણામ કરી તેઓની પાસે રમવા માંડ્યું. તેટલામાં તેનું ચંદ્ર સરખું ઉજ્જ્વલ વસ્ત્ર વાયુથી ઉડી ગયું. તે જલદીથી લેવા માટે લજ્જતી થઈ અને હસતી હસતી તે મેનકા અપ્સરા દોડી. તેને વસ્ત્ર રહિત અને આસક્ત જોઈને, તેમ તેના રૂપ તથા ગુણોને પણ જોઈને, તે વિશ્વામિત્ર ઋષિએ કામવશ થઈને તેને બોલાવી. ત્યારે તે અપ્સરા તેની પાસે આવી. પછી તે બેઠે જણાએ પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે ઘણા કાળ સૂધી વિહાર કર્યો; જે સુખમાં જાણે એક દિવસ ગયો હોય તેમ તેઓને લાગ્યું. પછી હિમાવનની તલાટીમાં તે મેનકાને વિષે વિશ્વામિત્ર ઋષિએ મને ઉત્પન્ન કરી. ત્યારે તે અપ્સરા “ઇન્દ્રનું કામ થયું” એમ વિચારી માલિની નદીને કાંઠે સિંહ તથા વ્યાધ જેમાં છે, એવા નિર્મનુષ્ય વનમાં મને મૂકીને, પાછી ઈંદ્ર પાસે ગઈ. પછી મને વનના પક્ષિઓ વીંટીને બેઠા હતા, તેટલામાં નિત્યકર્મ કરવા સાર ત્યાં કૃષ્ણરૂષિ આવ્યા. તેઓએ મને એવી દશામાં જોઈને મારા ઉપર દયા કરી પોતાને આશ્રમે લાવીને, મને દીકરી કરીને રાખી. હું રાજા, પેદા કરનાર, પ્રાણની રક્ષા કરનાર અને અન્ન દેનાર એ ત્રણે પિતા કહેલા છે. તેમાં પ્રા-

જુની રક્ષા કરનાર પિતા મારા કણ્વ મહામુનિ છે. તેઓએ, ત્યાં વનમાં શકુંત એટલે પક્ષિઓએ કરી હું વીંટાયલી હતી, તેથી મારું નામ શકુંતલા પાડ્યું. હે દુષ્યંત, કણ્વ ઋષિએ મારા જન્મ વિષે પૂછનાર ઋષિને એવી રીતે કહ્યું હતું. માટે મારા પિતાને નહીં જાણતી એવું હું કણ્વ મહામુનિનેજ પિતા માનું છું, ને તે મેં જેવી રીતે સાંભળ્યું હતું તે પ્રમાણે તમોને કહ્યું.

કષ્વંહિપિતરંમન્યે પિતરંસ્વમજાનતી ॥

इति ते कथितं राजन् यथावृत्तं भुतं मया ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्याने

गुर्जरभाषायां द्विसप्ततितमोऽध्यायः

दुष्यंतउवाच ॥ सुव्यक्तं राजपुत्रीत्वं यथाकल्याणिभाषसे ॥

भार्यामेभवसुभ્રોणि ब्रूहि किं करवाणि ते ॥

દુષ્યંત કહે છે—હે રાજા કટિ પશ્ચાદ ભાગ વાળી, હે કલ્યાણિ તારા કહેવા પ્રમાણે તું રાજાની પુત્રી છે એમ સ્પષ્ટ જણાય છે. માટે તું મારી સ્ત્રી થા, ને હું તારું શું પ્રિય કરું ? તે મને કહે. સુવર્ણની માળા, વસ્ત્રો રત્નજડિત કુંડળો અને કંઠનાં આભરણો ધત્યાદિની તને ઇચ્છા હોય, તો હું હાલ લઈ આવું. હે સુંદરી, હાલ જો મારી સ્ત્રી થાય તો આ રાજ્ય બધું તારું છે. વિવાહોમાં ગાંધર્વ વિવાહ શ્રેષ્ઠ કહેવાય છે, માટે તે વિવાહ કરી તું મને પરણ. રાજાનાં વચન સાંભળી શકુંતલા બોલી કે મારા પિતા કણ્વ ઋષિ ક્ષણ લેવા સારું વનમાં ગયા છે, માટે બે ઘડી ઉભા રહો. તે આવીને તમારી સાથે મારાં લગ્ન કરશે. દુષ્યંત રાજાએ કહ્યું કે, હે શુદ્ધ ચિત્તવાળી મારે વિષે તારી આસક્તિ જોઈને હું તને ઇચ્છું છું, અને હાલ તારે વાસ્તેજ અહીં બેઠી થઈ રહો છું. મારું મન તારામાં ધણુંજ લાગી રહ્યું છે. કદાચ તું કહેશે કે સ્ત્રીને સ્વતંત્રપણું નથી તો હું કહું છું તે સાંભળ. માણસ પોતાનો બંધુ પોતેજ છે તેમ પોતાની ગતિ કરનાર થણુ પોતેજ છે. માટે તું પોતેજ પોતાનું ધર્મથી જ્ઞાન કરવાને લાયક છે. શાસ્ત્રમાં, બ્રાહ્મ, દૈવ, આર્ષ, પ્રાજ્ઞપ્રત્ય, આસુર, ગાંધર્વ, રાક્ષસ

અને પૈશાય, એ આઠ પ્રકારના વિવાહો, કહ્યા છે, તેઓની વિધિ સ્વાયં-
ભુવ મનુએ કહી છે. તેમાં બ્રાહ્મ આદિ લઈને છ વિવાહો બ્રાહ્મણોને,
આસુર આદિ લઈને ચાર વિવાહો ક્ષત્રિઓને, અને વૈશ્ય તથા શૂદ્રોને
ગાંધર્વ, પૈશાય, તથા આસુર, એ ત્રણ વિવાહો કહ્યા છે. એ આઠ પ્રકા-
રના વિવાહો માંહેલા આર્ષ તથા અસુર જાતના વિવાહોમાં કન્યાનું પદ્મ
લે છે તથા તે બેઠે અધર્મરૂપ કહેલા છે. તેમજ સુતેલી કન્યા સાથે વ્ય-
ભિચાર કરી તેને પરણવું, તે પૈશાય વિવાહ કહેવાય છે. જે પણ અધર્મરૂપ
કહેલો છે. માટે એવા અધર્મરૂપ વિવાહો કરવા નહીં. એ બધા વિવાહોમાં
ગાંધર્વ તથા રાક્ષસ જાતના વિવાહો ક્ષત્રિઓને ધર્મરૂપ છે, માટે તું
શંકા ન કર, અને તારે વિષે હું આસક્ત થયો છું, માટે ગાંધર્વ વિવાહો
કરી તું મારી સ્ત્રી થવા લાયક છે. દુષ્યંત રાજાનાં એવાં વચન સાંભળી
શકુંતલા બોલી કે, હે પૂરકુળના રાજાઓમાં એક તમે કહો છો તે બે ધર્મ
માર્ગ હોય, ને હું માંડું દાન મારી મેળેજ કરી શકતી હોઉં, તો હું અ-
હીં એકાંતમાં તમારી સાથે એક ઠરાવ કરવા ઇચ્છું છું, કે મારે વિષે જે
પુત્ર થાય, તેને તમારા રાજ્યનો માલીક કરવો. એવો ઠરાવ તમારે કબુલ
હોય તો, હે રાજા, મારી સાથે તમારો સમાગમ ભલે થાઓ. તે સાંભળી
કાંઈ પણ વિચાર કર્યા વગર દુષ્યંત રાજા બોલ્યો કે, હે પવિત્ર હાસ્યવાળી
તારા કહ્યા પ્રમાણે મારે કબુલ છે, ને તને મારા શહેરમાં લઈ જઈને તારી
થોડીક પ્રમાણે રાખીશ, એ હું સત્ય કહું છું. એમ કહી તે દુષ્યંત રાજાએ,
વિધિએ કરી તે શકુંતલાનું પાણિગ્રહણ કરી તેની સાથે સમાગમ કર્યો, ને
તેને કહ્યું કે, મારા શહેર પ્રત્યે તને બોલાવવા માટે મારી ચતુરંગિણી
સેના મોકલીશ. વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય રાજા, એ પ્રમાણે શ-
કુંતલા પાસે પ્રતિજ્ઞા કરીને દુષ્યંત રાજા, “ તપસ્વિ એવા કૃષ્ણ મહામુ-
નિની ગેરહાજરીમાં મેં શકુંતલાનું પાણિગ્રહણ કર્યું તે સાંભળી તેઓ શું
કરશે ? ” એમ પોતાના મનમાં વિચારતો થકો ત્યાંથી પોતાના શહેર પ્રત્યે
આલતો થયો. પછી બે ઘડીમાં મહામુનિ કૃષ્ણ પણ આશ્રમ પ્રત્યે પ્રધાર્યા.
તેઓની પાસે લજ્જાને શકુંતલા આવી નહીં. પણ દિવ્ય જ્ઞાનવાળા મ-
હામુનિ કૃષ્ણ ઋષિ, દિવ્ય ચક્ષુએ કરી તે બનેલું વૃત્તાંત જાણી ગયા હતા;
તેથી પ્રસન્ન થઈ તેને કહેવા લાગ્યા જે, હે કલ્યાણિ, મારો અનાદર
કરીને એકાંતમાં આજે તે પુરૂષની સાથે સમાગમ કર્યો છે, તેથી કાંઈ ધ-

મનો નાશ થયો નથી. કારણ કામમાં આસક્તિવાળાં સ્ત્રી પુરુષનો એકાં-
તમાં સમાગમ થાય, તેજ ગાંધર્વ વિવાહ કહેવાય છે, જે ક્ષત્રીઓને શ્રેષ્ઠ
કહેલો છે. હે શકુંતલા, તારે વિષે આસક્ત થયેલા જે સ્વામી સાથે તે
ગમન કર્યું, તે તો મહાત્મા, ધર્મને જાળુનાર અને પુરુષમાં ઉત્તમ એવો
દુષ્યંત રાજા છે. તે થકી તને મહા જળવાન અને મહાત્મા એવો પુત્ર
થશે. જે આ પૃથ્વીને સમુદ્ર પર્વત ભોગવશે ને તેનો ચક્રવર્તિ રાજા થશે.
પછી શકુંતલાએ, વિશ્રામ ખાધને બેઠેલા કણ્વ મહામુનિ પાસેથી સમિષ્ણ
તથા ફળો લઈ એક બાજુએ મૂકી તેઓને કહ્યું કે, પુરુષમાં ઉત્તમ એવા
દુષ્યંત રાજાને હું વરી, મારે તેઓના પ્રવાનો સહિત તેઓની ઉપર તમે
પ્રસન્ન થવા લાયક છો. કણ્વ મહામુનિ બોલ્યા કે, હે યોગ્ય પુરુષને વર-
નારી, તારે વાસ્તે હું તે રાજા ઉપર પ્રસન્નજ છું. વળી પણ તે રાજાના
કલ્યાણ વાસ્તે તારે જે કાંઈ વરદાન માગવું હોય તે પણ માગ. વૈશંપા-
યન કહે છે—ત્યારે દુષ્યંતનું હિત કરવા સાર શકુંતલાએ, “પુરુ કુળના
રાજાઓ ધર્મિષ્ઠ થાય ને રાજ્ય થકી બ્રહ્મ ન થાય” એવું વરદાન માગ્યું.

વૈશંપાયનુવાચ ॥ તતોધર્મિષ્ઠતાંવચે રાજ્યાચ્ચાસ્વલનંતથા ॥

શકુંતલાપૌરવાણાં દુષ્યંતહિતકામ્યયા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्याने

गुर्जरभाषायां त्रिसप्ततितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનુવાચ ॥ પ્રતિજ્ઞાયતુદુષ્યંતે પ્રતિયાતેશકુંતલા ॥

गर्मसुषाववामोरुः कुमारममितौजसं ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે દુષ્યંત રાજા પ્રતિજ્ઞા કરીને ગયા પછી,
સુંદર અંગવાળી તે શકુંતલાએ અતિ પરાક્રમી પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો, જે તેના
ઉદરમાં ત્રણ વર્ષ સૂધી રહ્યો હતો. તેના જાતકર્માદિ સંસ્કારો મહામુનિ
કણ્વ ઋષિએ વિધિએ કરી કરાવ્યા હતા. પછી સિંહસરખો પરાક્રમી, મો-
ટા મસ્તકવાળો, દેવતાના ગર્ભ જેવો શોભાયમાન અને જેના હાથમાં ચ-
ક્રનું ચિન્હ હતું, એવો તે કુમાર કણ્વ મહામુનિના આશ્રમેજ મોટો
થવા લાગ્યો. અને છ વર્ષનો થયો એટલામાં તો તે જળવાન બાળક,

સિંહો, વ્યાધો, વરાહો, જંગલી પાગલો તથા હાથીઓને દમન કરીને આ
 શ્રમની પાસેના વૃક્ષો સાથે બાંધતો, ને તેઓની ઉપર ચડીને રમતો હતો.
 એ પ્રમાણે તેને સર્વ પ્રાણિને દમન કરતો જોઈને, કણ્વ મહામુનિના આ-
 શ્રમની આસપાસ રહેનારા તપસ્વિ જનોએ, તેનું સર્વદમન એવું નામ
 પાડ્યું. એવા પરાક્રમી, ક્રાંતિમાન અને બળવાન કુમારનું અમાનુષ કર્મ
 જોઈને કણ્વ ઋષિએ શકુંતલાને કહ્યું કે, હવે આ કુમાર રાજ્ય ગાદિ
 ઉપર બેસવા લાયક થયો. એમ કહી પોતાના શિષ્યો પ્રત્યે બોલ્યા કે, હે
 શિષ્યો, સર્વ લક્ષણ સંપન્ન આ શકુંતલાને પુત્ર સહિત તેના સ્વામિ
 દુષ્યંત રાજાને ઘેર મૂકી આવો. કારણ સ્ત્રીઓ પોતાના માબાપને ઘેર
 ધણા કાળ સૂંચી રહેતી શોભતી નથી, ને તેઓની કીર્તિ, શીલ તથા પતિ-
 વ્રતાપણું નાશ પામે છે. ત્યારે પોતાના ગુરૂની આજ્ઞા માનીને તે બળવાન
 શિષ્યો, પુત્ર સહિત શકુંતલાને આગળ કરીને, દુષ્યંતની રાજધાની હ-
 સ્તિનાપૂર પ્રત્યે ચાલતા થયા. ત્યાં જઈ પુત્ર સહિત શકુંતલા વિષે તેઓ-
 એ રાજાને કેહેવરાવીને તેની પાસે તેને મોકલી, અને કણ્વ ઋષિએ કહેલું
 વૃત્તાંત તે રાજાને કહીને, તેઓ પાછા પોતાના આશ્રમ પ્રત્યે ગયા. પછી
 શકુંતલા પોતાના સ્વામી દુષ્યંતને ન્યાયથી કેહેવા લાગી કે, હે રાજા,
 દેવતાની ઉપમા અપાય એવો આ પુત્ર તમારા થકી મારે વિષે ઉત્પન્ન
 થયો છે, તેને, કણ્વ મહામુનિના આશ્રમ પ્રત્યે મારી સાથે સમાગમની
 વખતે તમોએ જે ઠરાવ કર્યો છે, તે યાદ કરી તે પ્રમાણે વર્તીને, તમારા
 રાજ્યનો અભિષેક કરો. શકુંતલાનાં એવાં વચન સાંભળી પોતાને તે
 વાત યાદ છે, તો પણ દુષ્યંત રાજા બોલ્યો કે, હે દુષ્ટ તપસ્વિની, તું
 કેની સ્ત્રી છે? મને કંઈ યાદ નથી. ધર્મ અર્થ ને કામ એ ત્રણે પુરુષાર્થને
 વાસ્તે તારી સાથે વિવાહ મંત્રે કરી થયેલો મારો સંબંધ મને સાંભરતો
 નથી. મારે જોઈએ તો જા, બેસ, અગર તારી મરજી પ્રમાણે કર. રાજા-
 નાં એવાં વચન સાંભળ્યાં, ત્યારે તે તપસ્વિની શકુંતલા, લજ્જાને દુઃખથી
 બેભાન થતી થકી થાંભલાની પેઠે નિશ્ચન્ન બની થઈ રહી; અને ક્રોધથી
 લાલ નેત્ર તથા સ્ફુરાયમાન હોઠ કરીને, કટાક્ષથી રાજાને જાણે બાળા દેતી
 હોયની તેમ આડી આંખે જોવા લાગી. પછી તપે કરી સંપાદન કરેલું
 તેજ ધારણ કરી, બે ઘડી વિચાર કરીને દુઃખ તથા ક્રોધથી તે બોલી કે,
 હે મહારાજા, તમે જાણો છો, તો પણ નિર્ભય થઈને કોઈ સાધારણ મનુ-

બની પેઠે શું કામ બોલોછો, સાચું જૂઠું તમારું હૃદય જાણે છે, માટે ધર્મથી જેવું હોય તેવું બોલો, ને વૃથા આત્માનો તિરકાર કરો માં. કારણ પોતે જાણ્યા છતાં નથી જાણતો એમ કહે છે તે આત્માનો ચોરનાર હરે છે. એના પાપીથી બીજો વધારે પાપી કોણ? તમે પોતાને એકજ માને છો, પણ અંતર્યામિ નારાયણ ભગવાનને જાણતા નથી, જે પાપ કર્મના જાણનારા છે. કોઈ પણ મનુષ્ય પાપ કરીને એવું માનતો હોય જે માં પાપ કોઈ જાણતું નથી, પણ તે ફોફટ. કારણ દેવતાઓ તથા અંતર્યામિ ભગવાન બધું જાણે છે. વળી સૂર્ય, ચંદ્ર, વાયુ, અગ્નિ, આકાશ પૃથ્વી, જળ, હૃદય, યમ, દિવસ, રાત્રિ, બેડ સંધ્યા અને ધર્મ એ સર્વની ઉપર સત્તા ધરાવનાર અધિકારીઓ પણ મનુષ્યોનું વૃત્તાંત જાણે છે. હૃદયમાં રહેલો કર્મોનો સાક્ષી આત્મા જેને પ્રસન્ન થાય છે તેના પાપોનો યમ રાજ નાશ કરે છે, અને જેના ઉપર આત્મા અપ્રસન્ન થાય છે તેને યમ રાજ પીડે છે. જે પુરૂષ પોતે જાણ્યા છતાં ના કશું જાણે છે, તેનું દેવતાઓ પણ કલ્યાણ કરતા નથી તેમ તેના આત્માથી પણ તેને શું થતું નથી. પોતાની મેળે આવેલી છે, એમ જાણીને મારા જેવી પતિવ્રતા સ્ત્રીનો તમે તિરકાર કરો છો, ને માં ચેત્ય સન્માન કર્યોને અદ્ભુત સાધારણ માણસની પેઠે સભામાં માં અપમાન કરોછો, એ ઠીક નહીં. આટલું બધું તમોને કહું છું, તો પણ તમે કેમ સાંભળતા નથી? હે દુષ્ટ, આવી રીતે હું યાચના કરું છું, તોપણ જો તમે સાંભળશો નહીં, તો હમણાં તમારા મસ્તકના સો કટકા થઈ જશે. સ્ત્રીને વિષે પુરૂષ પોતાના વીર્યરૂપી અંશે કરી પુત્ર ઉત્પન્ન કરે છે, તેથી તે પોતેજ પુત્રરૂપ થયો એવો પ્રાચીન પુરૂષોનો મત છે, ને તેથીજ તેઓએ સ્ત્રીને જાણ્યા કહેલી છે. વેદોક્ત ક્રિયા કરનારા ધર્મિષ્ઠ પુરૂષની જે પ્રજા થાય છે, તે પોતાના પિતૃઓને પોતાના વંશે કરીને તારે છે. પુત્ર નામના નર્ક થઈ પિતાની છોકરો રક્ષા કરે છે તેથી એ પુત્ર કહેવાય છે. એમ બ્રહ્માએ કહેલું છે. ધરના કામોમાં ચતુર, પ્રજાવાન, પતિજ જેને પ્રાણ સમાન છે અને પતિવ્રતાપણું પાળે છે તેનેજ સ્ત્રી જાણવી. સ્ત્રી મનુષ્યનું અડધું અંગ છે, તથા તેનો સર્વથી ઉત્તમ મિત્ર પણ સ્ત્રીજ છે. ધર્મ, અર્થ, અને કામ પણ તેનાથીજ થાય છે; તથા ખરાબ કર્મોથી પણ પુરૂષને સ્ત્રી બચાવે છે. સ્ત્રીવાળા હોય છે તેજ અનેક કર્મો કરે છે ને ગૃહસ્થાશ્રમી પણ તેજ કહેવાય છે; તથા હર્ષ પણ તેજ પામે છે.

તે લક્ષ્મીવાન પણ થાય છે. ધર્મના કામમાં પિતાની પેઠે હિત ઇચ્છનારી-
ઓ, તથા દુઃખની વેળાએ માની પેઠે દુઃખને ટાળનારીઓ પણ સ્ત્રીઓજ
છે. રસ્તામાં થાકેલા પુરૂષને સ્ત્રી વિશ્રામ આપનારી છે. સ્ત્રીવાળા પુરૂષનો
સખળા વિશ્વાસ કરે છે, માટે સ્ત્રી પરમગતિરૂપ છે. પતિવ્રતા સ્ત્રી નર્કમાં
પડેલા પતિનો તેની પછવાડે જઈ ઉદ્ધાર કરે છે. જો પોતે પતિની પેહેલાં
મરણ પામે તો પરલોકમાં પતિની વાટ જીવે છે. એટલા માટેજ સ્ત્રીની
સાથે વિવાહ કરવો કહેવો છે. પતિ પોતેજ પોતાના વીર્યરૂપી અંશથી
સ્ત્રીને વિષે ઉત્પન્ન થાય છે તેને વિદ્વાનો પુત્ર કહે છે. માટે જેને પુત્ર થયો
હોય તે સ્ત્રીનો પુરૂષે ક્યારેય પણ તિરસ્કાર કરવો નહીં. જેમ અરીસામાં
પોતાના મુખને જીવે છે, તેમ સ્ત્રીને વિષે ઉત્પન્ન થએલા પુત્રને જોઈને,
સ્વર્ગને પામીને જેમ પુરૂષ ખુશી થાય તેમ ખુશી થાય છે. સૂર્યના તા-
પથી પીડાયલા પુરૂષો પાણીને વિષે જેમ આનંદ પામે, તેમ આધિવ્યા-
ધિએ કરી પીડાયેલા પુરૂષો પોતાની સ્ત્રીને વિષે આનંદ પામે છે, માટે
ક્રોધ ચઢ્યો હોય તોપણ મનોહર સ્ત્રીઓનું પુરૂષે અપ્રિય કરવું નહીં, ને
એમ સમજવું કે રતિ, પ્રીતિ, અને ધર્મ, એ ત્રણે તેનેજ આધિન છે.
આત્માને જન્મ લેવા માટે સ્ત્રીઓ પવિત્ર ક્ષેત્રરૂપ છે. સ્ત્રીઓ વિના પ્રજા
ઉત્પન્ન કરવાની ઋષિઓમાં પણ શું શક્તિ છે? હું દુષ્યંત, પૃથ્વીની રજ
જેના શરીરમાં લાગી હોય, એવો પુત્ર બાપની પાસે આવી તેના અંગને
વળગે, તેના કરતાં બીજું શું અધિક છે? માટે પોતાની મેળે પ્રાપ્ત થએ-
લો, અને જેને તમોને ભેટવાની ઇચ્છા છે, એવો આ પુત્ર કટાક્ષે કરી
તમારી તરફ જીવે છે, તેનો તિરસ્કાર શું કરવા કરો છો? કાઠીઓ પણ
પોતાનાં ઇન્ડાંઓનું પોષણ કરે છે, તો તમે ધર્મજ્ઞ થઈને પોતાના પુત્રનું
પોષણ કેમ કરતા નથી? બાળક પુત્ર જે વખતે આલિંગન કરે છે, તે
વખતે તેના સ્પર્શથી જેવું સુખ થાય છે, તેવું સુખ, વસ્ત્ર, મનોહર સ્ત્રી-
ઓ તથા જળના સ્પર્શથી પણ થતું નથી. બે પગવાળાઓમાં બ્રાહ્મણ,
ચાર પગવાળાઓમાં ગાય અને મોટાઓમાં જેમ પિતા શ્રેષ્ઠ છે, તેમ
સ્પર્શથી સુખ આપનારાઓમાં પુત્ર શ્રેષ્ઠ છે. માટે આ પ્રિય દર્શનવાળો પુત્ર
તમને આલિંગન કરી સ્પર્શ કરે. હું શત્રુને દમન કરનારા, હું રાજા-
ઓના ઈંદ્ર, તમારા શોકનો નાશ કરે, એવા આ કુમારને મેં ત્રણ વર્ષે ઉ-
ત્પન્ન કર્યો છે. હું પૂરકુળમાં ઉત્પન્ન થએલા, જે વખતે મેં એને જલ્યો

હતો, તે વખતે મેં એની આકાશવાણિ સાંભળી હતી કે, “આ તારો પુત્ર સૌ અશ્વમેધ કરશે.” હું રાજા, પુત્ર પદાર્થ એવો છે કે કોઈ મનુષ્યો બાહાર ગામ ગયાં હોય તે જ્યારે પાછાં આવે છે, ત્યારે સ્નેહથી પુત્રોને બોળામાં બેસાડી તેઓનાં મસ્તકો સુધીને આનંદ પામે છે. વળી વેદોમાં પુત્રના ન્યતકર્મો વિષે આવા મંત્રો કહેલા છે:—

અંગાદંગાત્સંભવસિ રુદયાદધિજાયસે ॥

આત્માવૈપુત્રનામાસિ સર્જીવશરદઃશતં ॥

જીવિતંત્વદધીનંમે સંતાનમીપચાક્ષયં ॥

તસ્માત્ત્વંજીવમેપુત્ર સુસુહીશરદાંશતં ॥

અર્થ—શરીરના દરેક ભાગ તથા હૃદય થકી તું ઉત્પન્ન થાય છે માટે તું જે છે તે હું પોતેજ છું; વાસ્તે સૌ વર્ષ સુધી તું જીવતો રહે. વળી માંડું જીવિત અને અક્ષયવંશ પણ તારે આવીને છે માટે હું મારા પુત્ર, તું રહી રીતે સુખી થતો થકો સૌ વર્ષ સુધી જીવતો રહે.

હું રાજા, એ મંત્રો તમે પણ જાણો છો, ને તેમાં કહ્યા પ્રમાણેજ આ પુત્ર પણ તમારા અંગો થકી થયેલો છે. જેમ નિર્મળ જળમાં પોતા સરખોજ પ્રતિબિંબ દેખાય છે તેમ આ પુત્રને તમારા સરખો જુઓ. જેમ ગાર્હપત્ય અગ્નિ થકી લીધેલા અગ્નિને આહુવનીય કહે છે, પણ તે અગ્નિ તો એકજ છે, તેમ તમારા થકી ઉત્પન્ન થયેલો આ પુત્ર અને તમે એક એકજ છો. મૃત્યા કરવા નીકળેલા તમો મારા પિતા કણ્વઋષિના આશ્રમે આવેલા હતા, ત્યારે હું કુમારીને તમોએ ગ્રહણ કરી હતી. ઉર્વશી, પૂર્વચિત્તી, સહજન્યા, મેનકા, વિશ્વાત્મી અને ધૃતાત્મી, એ છ જણીઓ અપ્સરાઓમાં શ્રેષ્ઠ ગણાય છે. તેઓમાંની મેનકા અપ્સરા સ્વર્ગમાંથી પૃથ્વી ઉપર આવીને વિશ્વમિત્ર થકી મને ઉત્પન્ન કરી પછી જેમ કોઈ પારકા પુત્રને મૂકી દે, તેમ હિમાલયની તલાટીમાં મને મૂકીને તે દુષ્ટ મેનકા જતી રહી. હું રાજા, મેં પૂર્વ જન્મમાં કેવાં અશુભ કર્મો કર્યા હશે ! જે બાળકપણમાં માએ ત્યાગ કરી અને આ વખતે તમે કરો છો ! ત્યારે ઠીક, હવે હું મારા આશ્રમ પ્રત્યે જઈશ, પણ આ તમારા બાળક પુત્રને તો તમારી પાસે રાખો. દુબ્યંત બોલ્યો કે, હું શકુંતલા તારે વિષે મારા થકી આ પુત્ર થયો છે તે મને યાદ નથી. સ્ત્રીઓ તો અસત્ય બો-

લનારી હાય છે તેથી તારાં વચનનો ભરોસો કેમ આવે ? તારી મા તો
 વેશ્યા અને નિર્દય એવી મેનકા છે, જેણે હિમાલયની તલાટીમાં તને નિ-
 ર્પયોગી વસ્તુની પેઠે ત્યાગ કરી. વળી ક્ષત્રિય કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલો તારો
 પિતા વિશ્વામિત્ર, બ્રાહ્મણની પદવી પામીને વેશ્યામાં આસક્ત થયો, તેથી
 તે પણ પાપી લાગે છે. જો તારી મા મેનકા અપ્સરાઓમાં શ્રેષ્ઠ હોય, ને
 તારો પિતા વિશ્વામિત્ર મહર્ષિઓમાં શ્રેષ્ઠ હોય તો તેઓ થકી ઉત્પન્ન
 થએલી તું વેશ્યાની પેઠે કેમ બોલે છે ? જોનો ભરોસો ન આવે એવું વ-
 ચન તું મારી પાસે કેહુ છે, તેની તને શરમ નથી. મારે હે દુષ્ટ તપસ્વિની
 તું અહીંથી જા. વળી જો તે મેનકા તથા તે વિશ્વામિત્ર તારાં માતાપિતા
 હોય તો તેઓના જેવી તું ક્યાં છે ? ને આ પુત્ર શાલવૃક્ષના થાંભલાની
 મેઠે થોડા વખતમાં મોટી કાયાવાળો તથા બળવાન કેમ થઈ રહ્યો ? તું
 વેશ્યાની પેઠે બોલે છે તેથી એવું દેખાય છે કે, મેનકાએ કામ તથા સ્ને-
 હથી વિશ્વામિત્રનો સમાગમ કરી તને ઉત્પન્ન કરી છે. હે તપસ્વિની, તું
 જે કેહુ છે તેની મને સુદૃઢ યાદ નથી, તેમ તને પણ હું ઓળખતો નથી,
 મારે તારી મરજીમાં આવે ત્યાં તું જા. શકુંતલાએ કહ્યું કે, હે રાજા,
 ચારકાં સર્શવ જેવડાં છિદ્ર પણ તમે જીવો છો, પણ પોતાનાં ખીલીના
 ફળ જેવડાં છીદ્રોને જોતા નથી. મેનકા અપ્સરા દેવતાઓની પાસે રહે-
 નારી છે, તેના થકી હું પેદા થઈ, મારે તમારા થકી મારો જન્મ ઉત્તમ
 છે. હે રાજેન્દ્ર, તમે પૃથ્વી ઉપર ફરો છો પણ હું અંતરીક્ષમાં ફરી શકું
 છું, તેથી જેટલો મેરૂ તથા સર્શવમાં ફરક છે તેટલો ફરક તમારા ને મા-
 રામાં છે. ઇન્દ્ર, કુબેર, યમ તથા વરુણના લોકમાં હું જઈ શકું એવો મારો
 ખરેખરો પ્રભાવ છે. તે ફક્ત તમોને જણાવવા મારે કહું છું, કંઈપણ દ્વેષ
 રાખીને કહેતી નથી, મારે ક્ષમા કરજો. રૂપ વગરનો પુરુષ જ્યાં સુધી પો-
 તાનું મુખ આરસીમાં જોતો નથી, ત્યાં સુધી ખીજાઓ કરતાં પોતાને
 રૂપવાન માને છે. જે પુરુષ અત્યંત રૂપવાન છે તે કોઈનો પણ તિ-
 સ્સ્કાર કરતો નથી. જે અતિ ખરાબ ભાવણુ કરે છે તે નિંદક કહેવાય છે.
 એવો નિંદક મૂર્ખ હોય છે, તે મનુષ્યોની સારી નરતી વાણી સાંભળીને
 તેમાંથી અશુભ વચનો ગ્રહણ કરે છે, તેમ સારી નરતી વાણીમાંથી ઉત્તમ
 વચનો ગ્રહણ કરે છે. સતપુરુષ કોઈને માહું વચન કહીને જોદ પામે
 છે, તેમ દુર્જન કોઈને નરતું કહીને ખુશ થાય છે. સજ્જન પોતાના

વૃદ્ધાને નમીને રાજી થાય છે, તેમ દુર્જન તેઓને દુઃખ આપીને ખુશી થાય છે. તેથી નિંદવા લાયક તો દુર્જનો છે, પણ ઉત્તરા તેઓ સતપુર-
 પોને નિંદે છે, એના કરતાં હસવા લાયક ખીજું શું છે ? હે રાજા, કો-
 પેલા સર્પથી જેમ માણસ ખીંદે છે, તેમ સત્ય અને ધર્મ થકી બ્રહ્મ થ-
 ચેલા પુરુષથી નાસ્તિક પણ ખીંદે છે; ત્યારે આસ્તિક ખીંદે તેમાં શું ? જે
 ધણી પુત્ર ઉત્પન્ન કરીને તેને પોતા સરખો ન માને તો દેવતાઓ તેની
 લક્ષ્મી લઇ લે છે, ને તેની પરલોકમાં પણ સારી ગતિ થતી નથી. મનુએ
 પાંચ પ્રકારના પુત્રો કહ્યા છે, તેમાં એક પોતાની સ્ત્રીથી ઉત્પન્ન થયો હોય
 તે, તથા ખીજા ચાર પાંચકી સ્ત્રીઓથી થયેલા; જેવા કે, મળેલો, વેચાતો
 લીધેલો, ઉછેરેલો, અને જેને યજ્ઞોપવિત આદિ સંસ્કાર કર્યો હોય તે. ધર્મ
 તથા કીર્તિને વધારનાર અને મનને હર્ષ આપનાર પુત્રો, ધર્મરૂપી નૌકાએ
 કરી પિતૃઓનો નર્કથી ઉદ્ધાર કરે છે. માટે હે રાજાઓમાં સિંહરૂપ, તમે
 પણ આ પુત્રને ત્યાગ કરવા લાયક નથી. આત્માની રક્ષા વાસ્તે સત્ય
 અને ધર્મ પાળનારા તમારા જેવાને કપટ કરવું યોગ્ય નથી. સો કુત્રા
 થકી એક પગથીઆવાળી વાવ, સો વાવ થકી એક યજ્ઞ, સો યજ્ઞ થકી
 એક પુત્ર, ને સો પુત્ર થકી સત્ય બ્રહ્મ છે. એક કોરે હજાર અશ્વમેધનું
 પુણ્ય ને એક કોરે સત્ય એ બેઉ ત્રાજવામાં તોળ્યાં હોય, તો સત્ય અ-
 ધિક થાય. સર્વ વેદ ભણવા અને સર્વ તીર્થોમાં સ્નાન કરવું, એ બેઉ
 પણ સત્યની સમાન થાય નહીં. કારણ સત્ય સમાન કોઇ ધર્મ નથી.
 તેમ તેનાથી પણ કોઇ શ્રેષ્ઠ પણ નથી. તથા ખોટું બોલવા જેવું ખીજું પાપ
 નથી. હે રાજા સત્ય પરબ્રહ્મરૂપ છે ને ઉત્કૃષ્ટ નિયમ પણ તેજ છે. માટે
 તેને ત્યાગ કરવાને બદલે તમારી પાસે હમેશ રાખો. તમે જો ખોટાને વિષે
 પ્રસંગ રાખીને આ મારાં વચનપર ભરોંસો નહીં રાખશો, તો તમારા જો-
 વાની સંગત હું કરવા ઈચ્છતી નથી. અને તમારા વિના પણ આ મારો
 પુત્ર પોતાના બાહુબળે કરીને સમુદ્ર પર્યંત પૃથ્વીનું રાજ્ય કરશે. એમ કહીને
 શકુન્તલાએ ચાલવા માંડ્યું. તેટલામાં ઋત્વિજ, પુરોહિત, આચાર્ય અને
 મંત્રિઓએ વીંટાયલા દુબ્યંતે, આવી આકાશ વાણિ સાંભળી જે, “ હે
 દુબ્યંત, મા તો ફક્ત ઉત્પત્તિ થવાનું સ્થાન છે, પણ પુત્ર તો જેથી
 ઉત્પન્ન થયો તેનોજ છે. માટેતું શકુન્તલાનો તિરસ્કાર માં કર, અને પુત્રનું
 પોષણ કર. કારણ પિતા પોતેજ પુત્રરૂપ થાય છે, જે પુત્ર યમપુરી થકી

જોની રક્ષા કરે છે. શકુન્તલા વિષે આ ગર્ભને ધારણ કરનારો તુંજ છે, ને શકુન્તલાનું બોલવું સત્ય છે. તેથી હું રાજા, એને ત્યાગ કરવામાં તારૂં અ-ભાગ્ય છે. વાસ્તે એ શકુન્તલાના મહાત્મા પુત્રનું પોષણ કર. અમારા વ-ચનથી તારે આ પુત્ર ભરતવ્ય એટલે પોષણ કરવા લાયક છે, માટે એનું ભરત એવું નામ થાઓ. ” એવી આકાશ વાણી સાંભળીને તે પુરુષના રાજા દુઃખાંતે, પોતાના પુરોહિત તથા કારભારીઓને પ્રસન્ન થઈને કહ્યું કે, આ દેવદૂતનું બોલવું તમે સાંભળો. જે પ્રમાણે એ કહે છે, તે પ્રમાણે એ મારો પુત્ર છે, એ હું સારી રીતે જાણું છું. પણ શકુન્તલાના કેહેવાથીજ હું એ પુત્રને રાખું તો લોકોને શંકા ઉત્પન્ન થાય, જે એ સ્ત્રી મારી પ-રણેલી હશે નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—હું ભરત કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા, એ પ્રમાણે આકાશ વાણિ થવાથી જ્યારે લોકોની ખાત્રી થઈ, ત્યારે પ્ર-સન્ન થઈને દુઃખાંત રાજા પોતાના ભરત પુત્રને ગ્રહણ કરી, તેનું મસ્તક સુધીને તેને સ્નેહથી ભેટયો. તે વખતે આલણે તથા બંદિજનો રાજાનાં વખાણ કરવા લાગ્યા. પછી ધર્મથી શકુન્તલાનું સન્માન કરી તેની સાંત્વના કરીને રાજાએ તેને કહ્યું કે, હું દેવી, તારી સાથેના મારા સંબંધ વિષે કોઈ લોકો જાણતા ન હતા, માટે તેઓની ખાત્રી કરવા સારૂં મારે એટલું બધું કરવું પડ્યું. જે એમને એમ તને રાખી હોત તો લોકો તારે વિષે એવું માનત, જે તું મારામાં આસક્ત થઈને મને પ્રાપ્ત થઈ; અને મેં આ પુત્ર રાજ્યગાદિ સાચવવા માટે લીધો. હું પ્રિયા, હું, વિશાળ નેત્રવાળી, મારે વિષે તું કોઈ કરી જે વધારે બોલી છે, તે તને હામા કહું છું. એમ કહીને પોતાને પ્રિય એવી તે શકુન્તલાનો તેણે અન્ન વસ્ત્ર તથા આભરણોએ કરી સત્કાર કર્યો. પછી દેવદૂતના કેહેવા પ્રમાણે તે પુત્રનું ભરત એવું નામ રાખીને તેને પોતાના રાજ્યનો અભિષેક કર્યો. તે ભરત, પૃથ્વીના બધા રાજાઓને જીતી તેઓને વશ કરીને ચક્રવર્તિ થયો. તથા સત્પુરુષનો ધર્મ પાળીને મોટા યશને પામ્યો. તેનો હુકમ આખી પૃથ્વીમાં ચાલતો હતો. ઘણી દક્ષિણાવાળા તથા ઘણી ગાયોનું દાન જેમાં કરવું પડે છે, એવા ઘ-ણાક યજ્ઞોએ કરી ઇન્દ્રની પેઠે તેણે ભગવાનનું યજ્ઞન કર્યું. તે વિધિએ કરી કરાવનાર મહાત્મા કશ્વઋષિ હતા. તેને ભરત રાજાએ ઘણું ધન આપીને પ્રસન્ન કર્યા. પછી તે ભરતના પ્રભાવથી તેના પૂર્વજો તથા પછ-વાડેના પુરુષો ભરત નામથી વિખ્યાત થયા. તેઓમાં પછવાડેના

પુરુષોમાં મહા પરાક્રમી તથા દેવતાઓ સરખા ધણા રાજાઓ થયા. હે ભરત કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા, તેઓનાં અસંખ્ય નામો હોવાથી તેમાંનાં મુખ્ય મુખ્યનાં નામો હું કહું છું.

યેષામપરિમેયાનિ નામધેયાનિસર્વશઃ॥

તેષાંતુતેયથામુખ્યં કીર્તયિષ્યામિભારત ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शकुंतलोपाख्याने

गुर्जरभाषायां चतुःसप्ततितमोऽध्यायः



वैशंपायनउवाच ॥ प्रजापतेस्तुदक्षस्य मनोवैवस्वतस्यच ॥

भरतस्यकुरोःपूरो राजर्माढस्यचानघ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે નિષ્પાપ, દક્ષપ્રજાપતિ, વૈવસ્વતમનુ ભરત, કુરુ, પૂરુ, આજમીઠ, યાદવો, કૌરવો તથા ભરતકુળના રાજાઓનો વંશ તમોને કહું છું. જે સાંભળનારનું કલ્યાણ થાય છે, તેને ધન મળે છે, અને તેનું આયુષ્ય તથા યશ પણ વધે છે. હે રાજા, પ્રાચીન અહિંષ રાજના પ્રચેતા નામના દશ પુત્રો મહર્ષિ સરખા તેજવાળા તપસ્વિઓ હતા; જેઓએ પોતાના મુખના અગ્નિએ કરી વૃક્ષોને જાળી નાખ્યા હતા. તેઓ થકી દક્ષપ્રજાપતિ થયા. જેણે પોતાની વીરિણી સ્ત્રીને વિષે પોતા સરખા અને તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા હજાર પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા. તેઓને નારદજીએ જ્ઞાન આપ્યું તેથી તેઓએ ગૃહસ્થાશ્રમ કર્યો નહોતો. ત્યારે સૃષ્ટિ વધારવાની ઇચ્છા રાખનાર દક્ષપ્રજાપતિએ પચાસ કન્યાઓ ઉત્પન્ન કરી, તેમાંથી તેઓએ દશ ધર્મને, તેર કશ્યપને અને સત્તાવીશ ચંદ્રમાને આપી. હવે કશ્યપને તેર કન્યાઓ આપી, તેમાંની અદિતી નામની કન્યા થકી ઇન્દ્ર તથા વિવસ્વાન આદિ બાર પુત્રો થયા, જે તમોને પ્રથમ કહેલા છે. તેમાં વિવસ્વાનના ધર્માત્મા વૈવસ્વતમનું તથા યમરાજા થયા. મનુ થકી વેન, ધૃત્વં, નરિણ્યંત, નાભાગ, દક્ષ્યાકુ, કાશ્પ, શર્યાતિ, ઇલા નામની કન્યા, ક્ષત્રિયના ધર્મમાં તત્પર એવો પૃથ્વ અને નાભાગારિષ્ટ, એ દશ સંતાન થયા. વળી બીજા પચાસ પુત્રો થયા, જેઓ પરસ્પરે વૈર કરીને નાશ પામ્યા. એમ મેં સાંભળ્યું છે. હવે મનુની ઇલા કન્યા થકી વિદ્વાન એવો

પુરુષના નામે પુત્ર થયો, જે સાતે દ્વીપોનું રાજ્ય કરતો હતો; પણ પોતાના બળે કરી મદ્યેન્મત્ત થઈને બ્રાહ્મણોની સાથે ટંટા કરતો ને તેઓનાં રત્નો ખૂંચી લેતો. ત્યારે બ્રહ્મલોકથી સનતકુમારે આવીને તેને ઉપદેશ કર્યો, જે તેણે ગ્રહણ કર્યો નહીં. તેથી મહર્ષિ બ્રાહ્મણોએ કોપ કરીને તેને શાપ આપ્યો, જેથી તે તરત નાશ પામ્યો. તેને ઉર્વશી થકી, આયુષ, ધીમાન, અમાવસુ, દદાયું, વનાયુ, અને શતાયુ નામના છ પુત્રો થયા હતા. તેમાં મોટા પુત્ર આયુષ થકી તેની સ્વર્ભાનવી સ્ત્રીને વિષે નહુષ, વૃક્ષશર્મા, રજ, ગય તથા અનેના નામે પાંચ પુત્રો થયા. તેમાં સહુથી મોટો નહુષ રાજ્યગાદિ ઉપર બેઠો, તે પિતૃ, દેવતાઓ, ઋષિઓ બ્રાહ્મણો, ગંધર્વો, સર્પો, રાક્ષસો, ક્ષત્રિઓ, વૈશ્યો તથા શૂદ્રો, એ સર્વેને પાળતો હતો. તેણે બધા ચોરોનો નાશ કર્યો. તે ઋષિઓ પાસેથી કર લેતો ને પશુઓની પેઠે તેઓની પાસે બાર ઉપડાવતો હતો. તેણે પોતાના તેજ, તપશ્ચર્યા, પરાક્રમ અને ઈંદ્રિયોના બળે કરી દેવતાઓને પરાભવ પમાડીને સ્વર્ગનું રાજ્ય પણ કરચું હતું. તેને યતિ, યયાતિ, સંયાતિ, આયાતિ, અયતિ અને ધ્રુવ નામે છ પુત્રો થયા. તેમાં સહુથી મોટો યતિ તો જ્ઞાનિ થઈ ગયો. તેથી યયાતિને રાજ્ય મળ્યું. જેણે ચક્રવર્તિ રાજ્ય થઈને ધર્મથી પૃથ્વીની રક્ષા કરી તથા ધણા યજ્ઞોએ કરી ભગવાનનું યજ્ઞન કર્યું; પિતૃ તથા દેવતાઓને પણ ભક્તિએ કરી પ્રસન્ન કર્યા. તેને શુક્રાચાર્યની પુત્રી દેવયાની નામની સ્ત્રી થકી યદુ તથા તુર્વસુ નામના બે પુત્રો થયા. અને બીજી વૃષપર્વાની પુત્રી શર્મિષ્ઠા નામની સ્ત્રી થકી દુહ્યું, અનુ તથા પૂર નામે ત્રણ પુત્રો થયા. પછી તે યયાતિ, ધણા વર્ષ પર્યંત ધર્મથી પ્રજને પાળીને,—રૂપને હરનારી એવી મહા ધોર જરાને પામ્યો. ત્યારે તેણે પોતાના પુત્રોને કહ્યું કે, હે પુત્રો, મારી વૃદ્ધ અવસ્થા લઈને મને તમારી યુવા અવસ્થા આપો. તે સાંભળી દેવયાનિનો પુત્ર યદુ બોલ્યો કે, અમારી યુવા અવસ્થા લઈને તમારે શું કરવું છે ? યયાતિએ કહ્યું કે, તમારી જીવાની લઈને મારે વિષય ભોગવવા છે. કારણ શુક્રાચાર્યના શાપથી મારો કામ ક્ષીણ થઈ ગયો છે જેથી હું તપું છું. મારે હે પુત્રો, તમારામાંથી એક જણ મારી અવસ્થા લઈને રાજ્ય કરે, ને હું તેની અવસ્થાએ કરી વિષય ભોગવું. તે વાતને યદુ આદિ લઈ તેના ચાર પુત્રોએ સ્વીકારી નહીં. ત્યારે તેનો પશક્રમી પૂર નામનો નાનો પુત્ર બોલ્યો કે, હે

રાજન, મારી નવી અવસ્થાએ કરી તમે કામનું સુખ ભોગવો; ને તમારી આજ્ઞાથી તમારી જરા અવસ્થા લઇને હું રાજ્ય ચલાવીશ. એવું સાંભળીને યયાતિ રાજ્યએ, પોતાની જરા તપના પ્રભાવથી પોતાના પુત્ર પૂરને આપી અને તેની જીવાન અવસ્થા પોતે ગ્રહણ કરી. પછી પૂર રાજ્ય કરવા લાગ્યો. ને સિંહ સરખા પરાક્રમી યયાતિ રાજ્યએ ધણુ કાળ પર્વત પોતાની જેડ સ્ત્રીઓ સાથે વિહાર કર્યો; ને કુબેરના બગીચામાં જઇને વિશ્વાચી અપ્સરા સાથે પણ વિહાર કર્યો. એ પ્રમાણે હજારો વર્ષ સુધી વિહાર કર્યો. તોપણ તેના કામની શાંતિ થઇ નહીં. ત્યારે મનમાં વિચારીને તે બોલ્યો કે ધણુ ભોગો ભોગવવાથી કામની શાંતિ થયાને બદલે તેની વૃદ્ધિ થાય છે, જેમ ઘી હોમવાથી અગ્નિની વૃદ્ધિ થાય છે. સુવર્ણ, પશુ, સ્ત્રીઓ તથા રત્નોએ કરી સંપૂર્ણ પૃથ્વી જે મળે તો પણ કામની શાંતિ થતી નથી. મારે તેની જે શાંતિ કરવી હોય, તો વિષયો ભોગવવાના પદાર્થોમાં દોષબુદ્ધિ કરવી. જ્યારે પુરુષ મન, વાણ્ણિ અને કર્મે કરી હરકોઈ વિષયમાં ઇચ્છા ન કરે, કોઇથી બીહે નહીં, તેમ તેનાથી પણ કોઈ ન બીહે, કોઇનો દ્વેષ કરે નહીં ને કોઇ ચીજની ઇચ્છા ન કરે, ત્યારેજ બ્રહ્મને પામે છે. એ પ્રમાણે વિષયોનું તુચ્છપણું જોઇને મહા બુદ્ધિમાન યયાતિ રાજ્યએ, જ્ઞાને કરી પોતાના મનને વશ કરીને પોતાના પુત્ર પૂર પાસેથી પોતાની જરા પાછી ગ્રહણ કરી, અને તેને તેની જીવાની પાછી આપીને રાજ્યનો અભિષેક કર્યો. પછી તેને યયાતિ રાજ્યએ કહ્યું કે, હું પુત્ર, મારો પુત્ર તુંજ છે, ને તુંજ મારા વંશનો વધારનારો છે, ને તારો વંશ તારે નામે કરી લોકમાં વિખ્યાત થશે. વૈશંપાયન કેહે છે—હું રાજ્યોમાં સિંહરૂપ, એ પ્રમાણે પૂરને રાજ્ય આપીને યયાતિ રાજ્ય બૃષ્ટતુંગ નામના પર્વતમાં જઇ સત્કર્મ કરવા લાગ્યો. પછી ધણુક કાળે અત્ર તથા જળનો ત્યાગ કરીને પંચમહાભુતનું શરીર ત્યાગ કરી, સ્ત્રીએ સહિત તે રાજ્ય સ્વર્ગમાં ગયો.

કાલેનમહતાપશ્ચાત્ કાલધર્મમુપોયિવાન્ ॥

કારાયિત્વાત્વનશનં સદારઃસ્વર્ગમાસવાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि संभवपर्वाणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां पंचसप्ततिमोऽध्यायः

જનમેજયઽવાચ ॥ યયાતિઃ પૂર્વજોસ્માકં દશમોયઃપ્રજાપતેઃ ॥

કથંસન્નુક્રતનયાં લેખપરમદુર્લભાં ॥

જનમેજય પૂછે છે—અમારો પૂર્વજ યયાતી રાજા, જે દક્ષપ્રજાપતિથી દશમો પુરુષ હતો, તે પરમ દુર્લભ એવી શુક્રાચાર્યની કન્યાને કેમ પામ્યો ? એ વાત હું વિસ્તારથી સાંભળવા ઇચ્છું છું. મારે તે તથા તેના વંશના રાજાઓ વિષે મને ક્રમથી કહો. વૈશંપાયન કહે છે.—ઈન્દ્ર સરખા તેજસ્વિ યજ્ઞાતિ રાજાને શુક્રાચાર્ય અને વૃષપર્વા દૈત્યે પોતાની કન્યાઓ આપી હતી, તે વિષે તમોને કહું છું તે સાંભળો. કોઈ વખતે દેવતાઓ તથા અસુરો રાજ્ય વાસ્તે અદેખાઈ કરીને માંહેમાંહે લડ્યા. તેમાં જે દૈત્યો મરણ પામ્યા તેઓને શુક્રાચાર્યે વિધાના બળથી જીવતા કર્યા. પણ જે દેવતાઓ મરણ પામ્યા તેઓને ઉદાર બુદ્ધિવાળા બૃહસ્પતિ જીવતા કરી શક્યા નહીં, કારણ તેઓ સંજીવિની વિદ્યા બળજીવતા ન હતા. તેથી દેવતાઓને બહુ ખેદ થયો. પછી તેઓ ભય પામીને બૃહસ્પતિના મોટા પુત્ર કચ પાસે જઈને બોલ્યા કે, અમે તમોને માનનારા છીએ. મારે શુક્રાચાર્યની પાસે જે સંજીવિની વિદ્યા છે તે તમે લઈ આવો. એટલી અમારી સહાયતા કરશો તો અમે તમોને ખુશી કરીશું. તે શુક્રાચાર્ય વૃષપર્વા દૈત્યની પાસે રહે છે અને હ-મેશ દૈત્યોની રક્ષા કરે છે. એવા શુક્રાચાર્યને સેવવાને તમે નાની વયના હોવાથી સમર્થ છો. તેમ તે મહાત્માની દેવયાનિ કન્યાને પ્રસન્ન કરવાને પણ તમેજ સમર્થ છો. શીળ, ડાહ્યાપણ, મધુર ભાષણ, રૂડાં આચરણ અને ધન્વિયોનો નિગ્રહ, એટલા ગુણોએ કરી જે તમે દેવયાનિને પ્રસન્ન કરશો તો નિશ્ચય તે વિદ્યાને પામશો. એ પ્રમાણે દેવતાઓએ કહ્યું ત્યારે “ ઠીક એમ કરીશ, ” એમ કહી બૃહસ્પતિનો પુત્ર કચ વૃષપર્વાના શે-હરમાં શુક્રાચાર્ય પાસે ગયો. અને તેઓને તેણે કહ્યું કે, હું અંગિરાનો પૌત્ર અને બૃહસ્પતિનો પુત્ર કચ એવે નામે છું. તે તમારો શિષ્ય થવા આવ્યો છું મારે મને ગ્રહણ કરો. હે બ્રહ્મન્ ! હું બ્રહ્મચર્ય પાળીને તમારા જેવા પરમ ગુરૂની પાસે કેટલાક વર્ષ રહેવા ઇચ્છું છું, મારે મારો સ્વિકાર કરો. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે, હે કચ તું ભલે આવ્યો, તારૂં વચન હું સ્વિકારું છું. તું બૃહસ્પતિનો પુત્ર છે તેથી હું તારૂં સન્માન કરીશ. વૈ-શંપાયન કહે છે—પછી શુક્રાચાર્યના કહેવા પ્રમાણે કચ બ્રહ્મચર્યવ્રત ધા-

રણુ કરીને તેઓને પ્રસન્ન કરવા લાગ્યો. તથા યુવા અવસ્થામાં આવેલી દેવયાનિને, ફળ ફૂલો આપી તેના સ્વભાવ પ્રમાણે વર્તી, તેની પાસે વાજ્ર વગાડી અને ગાયન તથા નૃત્ય કરીને ખુશી કરતો. તેથી તે દેવયાનિ પણ તે કચ્ચની પાસે ગાયન કરતી ને તેના ઉપર પ્રેમ રાખતી હતી. એ પ્રમાણે શુક્રાચાર્યને ઘેર રહેતાં કચ્ચને પાંચસો વર્ષ થયાં. તે વાત જાણીને દૈત્યોએ, કચ્ચ વનમાં ગાયો ચારવા ગયો હશે તે વખતે બૃહસ્પતિના દ્વેષથી અને સંજીવિની વિદ્યાની રક્ષા માટે તેને મારી નાખ્યો, ને તેના કટકા કરી નાખી દીધા; જે વરૂઓ ખાઈ ગયા. પછી કચ્ચ વિના ગાયો ઘેર આવી તે જોઈને દેવયાનિ શુક્રાચાર્ય પ્રત્યે બોલી કે, હું પિતા, તમોએ અગ્નિ હોત્રમાં હોમ કર્યો અને સૂર્ય પણ અસ્ત થયો, ને ગાયો ઘેર આવી પણ કચ્ચ દેખાતો નથી. તેથી હું પિતા, જરૂર કોઈએ મારી નાખ્યો હશે. પણ તે વગર હું જીવીશ નહીં, એ મારાં વચન સત્ય જાણજો. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે, કદાચ મરી ગયો હોય તોપણ ફક્ત “અહીં આવ” એટલું કહી હું જીવતો કરી શકું છું. એમ કહી સંજીવિની વિદ્યાનો પ્રયોગ કરીને તેઓએ કચ્ચને બોલાવ્યો. એટલે તરતજ વરૂઓના શરીરમાંથી નીકળી જીવતો થઈને કચ્ચ તેઓની પાસે આવ્યો, ત્યારે તેને દેવયાનિએ પૂછ્યું કે તમોને આજે કેમ વાર લાગી? કચ્ચે કહ્યું કે, હું દેવયાનિ, દર્ભ તથા સમિધ લઈને હું કોઈ વડના ઝાડની છાયા નીચે બેઠો હતો ને ગાયો પણ ત્યાંજ બેઠી હતી. તેવામાં અસુરોએ મને જોઈને પૂછ્યું કે, “તું કોણ છે?” ત્યારે મેં કહ્યું જે હું બૃહસ્પતિનો પુત્ર છું ને માંડે કચ્ચ એવું નામ છે. એટલુંજ હું બોલ્યો કે તરત તેઓએ મને મારી નાખ્યો ને મારા કટકા વરૂઓને નાખીને તેઓ ચાલતા થયા. પણ મહાત્મા શુક્રાચાર્યે વિદ્યાએ કરી મને બોલાવ્યો એટલે જીવતો થઈ હું તારી પાસે આવ્યો. વૈશંપાયન કહે છે.—એ વાત જાણ્યા પછી વળી કોઈ વખતે દેવયાનિએ કચ્ચને કુલો લેવા વાસ્તે વનમાં મોકલ્યો. તે દૈત્યોના જોવામાં આવ્યાથી ફરી તેઓએ તેને મારી તેનો લોટ કરીને સમુદ્રના જળની સાથે મેળવી નાખ્યો. પછી ઘણો વખત થયો તોપણ કચ્ચ આવ્યો નહીં, તે વાત દેવયાનિએ શુક્રાચાર્યને કહી. ત્યારે તેઓએ ફરી વિદ્યાએ કરી કચ્ચને હાંક મારી, કે તરત કચ્ચ જીવતો થઈને આવ્યો, ને બનેલી સર્વે હકિકત તેણે કહી દેખાડી. એ પ્રમાણે તેને જીવતો થતો જોઈ દૈત્યોએ ત્રીજી વ-

ખતે તેને મારીને બાળા નાખ્યો, ને તેની રાખ શુક્રાચાર્યને મદિરાની સાથે પાછ દીધી. પછી દેવયાનિના જોનામાં કય આવ્યો નહીં, ત્યારે વળી તેણે પોતાના પિતાને કહ્યું કે, હજી કય કેમ આવ્યો નહીં ? હે પિતા, જરૂર તે મરી ગયો અગર તેને કાઢએ મારી નાખ્યો હશે. પણ તે વિના હું જીવીશ નહીં એ હું સત્ય કહું છું. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે હે કન્યા, જીવતો કંઈ છું તોપણ વારંવાર કય નાશ પામે છે મારે હું શું કંઈ ? હે દેવયાનિ, તું શોય કરીને રડ માં. મારા પ્રભાવથી ત્રણે સંધ્યાની વખતે બધું જગત્ તને નમે છે, મારે તારા સરખીને મરણ પામેલાનો શોય કરવો ઘટતો નથી. ત્યારે દેવયાનિએ કહ્યું કે, જોના અત્યંત વૃદ્ધ અંગિરા સરખા તો પિતામહ છે અને અત્યંત તપસ્વી બૃહસ્પતિ જેવા જોના પિતા છે, એવા કયનો શોક કરીને હું કેમ ન રડું ? હે તાત, અન્નચર્ય પાળનાર, તપસ્વીજ ધનવાળો, અને કામ કરવામાં હમેશ ચતુર એવો કય મને ઘણો પ્રિય હતો, મારે હું પણ તેનીજ ગતિને પામીશ. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે જ્યારે દેવયાનિએ કહ્યું ત્યારે દુઃખી થઈ ક્રોધ કરીને શુક્રાચાર્ય મોટેથી બોલ્યા કે, અરે મારી પાસે આવેલા મારા શિષ્યોને દુઃખ આપીને શું અસુરો મારો પણ દેષ કરે છે ? અને મને કયની રાખ પાછને માંડે અહત્ય પણ ટાળવા ઇચ્છે છે ? એમ કહીને શુક્રાચાર્યે હળવેથી સંજીવિની વિદ્યાએ કરીને પોતાના પેટમાં કયને બાલાવીને કહ્યું કે, હે બ્રાહ્મણ, તું કેવી રીતે મારા ઉદરમાં આવીને રહ્યો છું ? તે મને કહે. કય બોલ્યો કે હે ગુરુ, તમારા પ્રસાદ થકી મારી સ્મૃતિ જતી નથી, ને બનેલું વૃત્તાંત મને યાદ છે, જે હું યથાર્થ કહું છું તે સાંભળો. અસુરોએ મને મારીને બાળા નાખ્યો ને માંડે ચૂરણ કરીને તમોને મદિરા સાથે પાછ દીધો. પણ બ્રાહ્મો, દૈવી, અને આસુરી, એ ત્રણે માયાના જાણનારા તમે છો, તેથી દેવતાઓ, અસુરો અને બ્રાહ્મણો તમોને ઉદ્ધાંધી શકે એમ નથી. હવે જો તમારું ઉદર બેદીને હું બહાર નીકળું તો મારા તપનો ક્ષય થાય. મારે આ ઉદરમાં ધોર કલેસને સહન કરું છું. એવું સાંભળી શુક્રાચાર્ય દેવયાનિને કહેવા લાગ્યા કે હે પુત્રિ, હમણાં હું તારું શું પ્રિય કરું ? જો કયને જીવતો કરીશ તો માંડે મરણ થશે. કારણ હે દેવયાનિ, મને ભેદા વગર કય બહાર આવી શકશે નહીં. પિતાનાં વચન સાંભળી દેવયાનિ બોલી કે, કયના નાશનું દુઃખ મને અગ્નિની પેટે બાળે છે.

ને તેને જીવતો કરતાં તમારો નાશ થાય એ પણ મારાથી સહન થાય નહીં. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય ક્યને કેહેવા લાગ્યા કે, હું બૃહસ્પતિના પુત્ર, તારી ઉપર દેવયાનિનો સ્નેહ છે મારે તને હું સંજીવિની વિદ્યા આપું તે તું ગ્રહણ કર. પણ જો તું કચરૂપી ઇન્દ્ર હોય તો તને પચાવી જાઉં. મારા ઉદરમાંથી ફરીથી જીવતો થઇ કોઇ બહાર નીકળે નહીં, પણ તું બ્રાહ્મણ છે મારે નીકળશે. હવે હું તને 'સંજીવિની વિદ્યા આપું' તે ગ્રહણ કર, ને મારો પુત્ર થઇને વર્ત. અને એ વિદ્યા ભણી બહાર નીકળીને મને વિશ્વાસપાત કરજે માં. વૈશંપાયન કેહે છે—પછી ગુરૂ પાસેથી વિદ્યા ભણી તેઓનું ઉદર ભેડીને જેમ પૂર્ણિમાને દિને સૂર્યાસ્તની વખતે ચંદ્ર ઉગે છે તેમ કય બહાર નીકળ્યો. અને શુક્રાચાર્યને મરી ગયેલા જોઇને તેણે વિદ્યાએ કરી તેઓને જીવતા કર્યા ને તે બોલ્યો કે આ શુક્રાચાર્યે મને અમૃત સંજીવિની વિદ્યા જેવી રીતે કહી, તેમ કોઈ બીજો પણ મને જ્ઞાન આપે તેને હું માતા પિતા ગણું ને તેનો ઉપકાર જણીને તેનો દ્રોહ ન કરું. કર્મ, ઉપાસના અને જ્ઞાન કાંડ ભણાવનાર તથા સર્વ વિદ્યામાં કુશળ એવા પૂજવા લાયક ગુરૂનો, તેની પાસેથી ભણીને જે શિષ્યો આદર કરતા નથી, તેઓને વિદ્યાનું ફળ જે પ્રતિષ્ઠા તે મળતી નથી ને તેઓ પાપી લોક પ્રત્યે જાય છે. વૈશંપાયન કેહે છે—પછી શુક્રાચાર્યે વિચાર્યું જે, મદિરા સાથે મારા ઉદરમાં કય આવી ગયો ને તેથી મારે મરવું પડ્યું, મારે મદિરા પાન અનર્થક છે. એમ વિચારી બ્રાહ્મણોના કલ્યાણની ઇચ્છા રાખનારા શુક્રાચાર્ય ઉભા થઇ ક્રોધ કરીને બોલ્યા કે, જે બ્રાહ્મણ મંદ બુદ્ધિથી મોહ પામીને હવેથી સુરાપાન કરશે, તો તે સર્વ ધર્મથી બ્રષ્ટ અને બ્રહ્મહત્યારો થશે ને તેના આલોક તથા પરલોક બેઉ બગડશે. એવી આ મર્યાદા મેં જે કહી તે સત્પુરૂષો, બ્રાહ્મણો તથા દેવતાઓએ પાળતી. એમ કહી દૈત્યોને બોલાવીને તેઓએ કહ્યું કે, હું દૈત્યો તમે ક્યનો દ્વેષ કરો છો એ તમારી બાળક બુદ્ધિ છે, કારણ કય તો સંજીવિની વિદ્યા પામીને સિદ્ધ થયો છે. હવે તે મારી પાસે રહેશે, ને તેનો પ્રભાવ પણ મારા સરખો છે એમ જણાવે. એટલાં વચન કહી શુક્રાચાર્ય બોલતા રહી ગયા ને દૈત્યો વિસ્મય પામીને પોતપોતાને સ્થાનકે ગયા. પછી શુક્રાચાર્ય પાસે એક હજાર વર્ષ રહીને તેઓની આજ્ઞા લઇ કયે સ્વર્ગ પ્રત્યે જવાની ઇચ્છા કરી.

ગુરોરુખ્યસકાશેતુ દશવર્ષશત્તાનિસઃ ॥

અનુજ્ઞાતઃકચોગંતું મિયેષત્રિદશાલયં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां षट्सप्ततितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનઁવાચ ॥ સમાવૃત્તવતંતંતુ ત્રિસૃષ્ટંગુરુણાતદા ॥

પ્રાપ્તિતંત્રિદશાવાસં દેવયાન્યબ્રવીદિદં ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી બ્રહ્મચર્ય વ્રત સમાપ્ત કરી ગુરૂની આજ્ઞા લઈને જ્યારે કયે સ્વર્ગ પ્રત્યે જવાની તૈયારી કરી ત્યારે દેવયાનિ બોલી કે, હું અંગિરા ઋષિના પૌત્ર, વ્રત, સુજનતા, વિદ્યા, તપ અને ઇન્દ્રિયોના નિગ્રહ કરીને તમે શોભો છો. જેમ મારા પિતાને તમારા પિતામહ અંગિરા ઋષિ માન્ય છે તેમ તમારા પિતા બૃહસ્પતિ મારે માનવા લાયક આવ્યો. હું તપશ્વી ધનવાળા આટલા દિવસ તમે વ્રત અને નિયમ પાળતા હતા, ત્યારે હું તમારે વિષે જે સ્નેહ રાખતી હતી તે તમે જાણો છો. મારે મંત્ર વિધિએ કરી માફ પાણિગ્રહણ કરો. તે સાંભળી કય બોલ્યો કે, હું દેવયાનિ, જે પ્રમાણે તારા પિતા મારે પૂજવા લાયક છે તેજ પ્રમાણે મારે તું પણ પૂજ્ય છે. મહાત્મા શુક્રાચાર્યને પ્રાણ થઈ પણ તું વાહાલી છે, મારે હું કલ્યાણિ, હું ગુરૂ પુત્રિ, તું સદા ધર્મથી મારે પૂજવા લાયક છે, વાસ્તે તારે એમ કહેવું યોગ્ય નથી. દેવયાનિએ કહ્યું કે, તમે અંગિરાના પૌત્ર છો, કંઈ મારા પિતાના પુત્ર નથી, મારે હું બ્રાહ્મણમાં ઉત્તમ, તમે પણ મારે પૂજ્ય છો. હું કય, તમેને અસુરોએ વારંવાર મારી નાખ્યા, પણ મેં તમારા ઉપર પ્રીતિને લીધે મારા પિતાને કહી તમેને જીવતા કરાવ્યા, તે તમે યાદ તો કરો. અને તમારે વિષે મારી ભક્તિ કેવી છે તે જાણીને હું ધર્મને જાણનારા, હું નિરપરાધિને ત્યાગ કરવા તમે યોગ્ય નથી. ત્યારે કય બોલ્યો કે, હું સુંદર વ્રતવાળી, એવું અયોગ્ય કામ કરવા મને ન કહે ને મારા ઉપર પ્રસન્ન થા; કારણ ગુરૂથી પણ તું મારે અધિક માન્ય છે. જે શુક્રાચાર્યની તું પુત્રી છે તેનાજ ઉદરમાં હું પણ રહ્યો હતો, તેથી હું તેનો પુત્ર થયો, વાસ્તે ધર્મથી તું મારી બેન છે ! એટલા

દિવસ હું અહીં સુખેથી રહ્યો, હવે તારી પાસેથી જવાની હું રજા માગું છું જે મને આપ, અને કોઈ કાળે કંઈ વાતના પ્રસંગમાં પોતાનો ભાઈ જાણીને મને સભારજે, તથા સાવધાન થઈને મારા ગુરૂની સેવા કરજે. દેવયાનિ બોલી કે, હે કય, ધર્મ તથા કામ વાસ્તે મેં તમારી યાચના કરી તોપણ તમે ના પાડો છો, માટે મારા પિતા પાસેથી જે વિદ્યા શિખ્યા છે તે તમેને ફળશે નહીં. કયે કહ્યું કે, તું મારા ગુરૂની પુત્રી છે, તેથી તને ના કહું છું, કંઈ બીજું કારણ નથી. વળી ગુરૂએ પણ મને એવી આજ્ઞા કરી નથી. માટે ભલે તું મને શાપ આપે. હે દેવયાનિ, ઋષિના કહેલા ધર્મ પ્રમાણે હું બોલ્યો, તેને તેં શાપ આપ્યો એ તને યોગ્ય નથી. એ શાપ વિચાર કર્યા વગર તેં આપ્યો છે, માટે કોઈ ઋષિનો પુત્ર તારૂં પાણિગ્રહણ નહીં કરે. મારી વિદ્યા ફળશે નહીં એમ તેં કહ્યું પણ ભલે તેમ થાયો. હું જેને એ વિદ્યા ભણાવીશ તેને તો ફળશે ? વૈશંપાયન કહે છે—દેવયાનિને એમ કહીને તે આત્મણુમાં શ્રેષ્ઠ એવો કય ત્રિવિષ્ટપ પ્રત્યે ગયો. તેને જોઈ બૃહસ્પતિનાં વખાણ કરીને ઈદ્રાદિક દેવતાઓ બોલ્યા કે, પરમ આશ્ચર્યરૂપ અમારા હિતવાળું કર્મ તેં કર્યું માટે તારા યજ્ઞનો નાશ થશે નહીં તે તને યજ્ઞમાંથી ભાગ મળશે.

યત્ત્વયાસ્મદ્વિતંકર્મ કૃતંવૈપરમાદ્રુતં ॥

નતેયશઃપ્રણશિતા ભાગમાકૂચમવિધ્યાસિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां सप्ततितमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ कृतत्रियेकचेप्राप्ते हृष्टरूपादिवौकसः ॥

कचादधीत्यतांविद्यां कृतार्थामरतर्षभ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, કય સંજીવિની વિદ્યા ભણી આવ્યો છે, એમ જાણી દેવતાઓ પ્રસન્ન થઈ તે વિદ્યા તેની પાસેથી ગ્રહણ કરીને કૃતાર્થ થયા. પછી કોઈ કાળે દેવતાઓએ ઇન્દ્રને કહ્યું કે, હાલ તમારે પરાક્રમ કરીને શત્રુઓને મારવાનો વખત છે. ત્યારે ઠીક, એમ કહી ઇન્દ્ર પૃથ્વી ઉપર જ્યાં દેવયાનિ તથા શમિષ્ઠા આદિ લઈ કન્યાઓ કુબેરના

બગીચા સરખા વનમાંના કોઇ તળાવમાં ક્રીડા કરતી હતી, ત્યાં આવ્યો ને તેઓનાં બધાં વસ્ત્રો તેણે વાયુરૂપ થઇને ભેગાં કરી નાંખ્યાં. પછી જ-
ળમાંથી બાહાર આવીને તે કન્યાઓ પોતપોતાનાં વસ્ત્રો લેવા લાગી. તેમાં
વૃષપર્વા દૈત્યની શર્મિષ્ઠા કન્યાએ અન્નણુપણામાં શુક્રાચાર્યની પુત્રી દેવયા-
નીનાં વસ્ત્રો પેહરી લીધાં. તે જોઇને દેવયાની બોલી કે, હે અસુરની કન્યા,
શિષ્ય થઇને મારાં વસ્ત્ર તેં કેમ ગ્રહણ કર્યો ? એ કાંઇ સદાચાર નથી
માટે તારું સાંઠું થશે નહીં. તે સાંભળી શર્મિષ્ઠા બોલી કે, તારો પિતા
તો જે વખતે મારા પિતા સુતા અગર બેઠા હોય છે, તે વખતે ભાટ
ચારણની પેઠે નમ્ર થઇ નીચે ઉભા રહી તેનાં વખાણ કરીને તેની પાસેથી
ધાયના કરે છે. તેની તું કન્યા છે, અને હું તો તારા પિતાને આશ્રય
આપનારની કન્યા છું. હે ભિક્ષુકી, દ્રવિદ્ર એવી તું જોઇએ તો ક્રોધ કર,
છાતી ફૂટ, ધૂત્તમાં લોટ, અગર રીસ ચઢાવી પારકું ખૂંડું ઇચ્છ, પણ
હું તને ગણકારતી નથી ને તને પોહોચું એમ છું. વૈશંપાયન કેહે
છે—એમ કહીને શર્મિષ્ઠાએ, પોતાને શ્રેષ્ઠ માનનારી અને વસ્ત્રમાં આસ-
ક્ત રહેલી દેવયાનિને કૂવામાં નાખી દીધી; અને ક્રોધના આવેશમાં તેને
પાછી જોયા વગર એ મરી ગઇ, એવો નિશ્ચય કરી તે પોતાને ઘેર ગઇ.
તેટલામાં થાકી ગયા છે ઘોડા તથા સારથિ જેના એવો મૃગયા કરવા ની-
કળેલો નહુપનો પુત્ર યયાતિ રાજા, પોતાની તૃષા શમાવવા માટે પાણીને
બોળતો થકો ત્યાં આવ્યો; ને તે કૂવામાં અગ્નિની જ્વાળા તથા દેવતા સ-
રખી દેવયાનિને જોઇને બોલ્યો કે, હે કન્યા, ભાંખા સરખા નખવાળી યુવા
અવસ્થાને પામેલી, અને મણિના કુંડળે કરી શોભતી એવી તું કોણ છે ?
ને આતુર થઇને કેમ રહે છે ? અને આ ખડ તથા વેલાઓથી વીંટાયલા
કૂવામાં કેમ પડી છે ? હે રૂડા મધ્યભાગવાળી, તું કેની પુત્રી છે ? તે
મને કેહે. તે સાંભળી દેવયાનિ બોલી કે, દેવતાઓથી હણાયલા દૈત્યોને
જે સંજીવિની વિદ્યાએ કરી જીવતા કરે છે એવા શુક્રાચાર્યની હું કન્યા
છું, પણ તેઓને આ વાતની ખબર નથી. હે રાજા, ત્રાંખા સરખા
નખવાળી જેમાં આંગળીઓ છે એવો આ મારો જમણો હાથ ઝાલીને મને
બહાર કાઢાડો. તમે કુળવાન, યશસ્વી, પરાક્રમી અને શાંત બુદ્ધિવાળા છો
એમ હું ધારું છું. વૈશંપાયન કેહે છે—પછી યયાતિ રાજાએ, તેને બ્રા-
હ્મણની કન્યા જાણીને, તેનો જમણો હાથ ઝાલી તેને કૂવામાંથી બહાર

ઠાઠાડી. પછી તેની રજ લઇને તે પોતાના શેઠેરમાં ગયો. હવે શોકે ઠરી તપેશી દેવયાનિએ પોતાને ખોળતી એવી પોતાની દાસીને કહ્યું કે, હે દાસી, તું જલદીથી શેઠેરમાં જઇને મારા પિતાને આ સર્વ હકીકત કહે. કારણ હું આ વૃષપર્વાના શેઠેરમાં હાલ જઈશ નહીં. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય પાસે જઈ દાસીએ બધી હકીકત કહી દેખાડી. જે સાંભળીને તેઓ જલદીથી પોતાની કન્યા પાસે વનમાં ગયા, ને તેને ભેટીને દુઃખ પામતા થકા બોલ્યા કે, સર્વ માણસો પોતાના દોષે ઠરી સુખ દુઃખને પામે. છે; તારું કંઈ પણ પાપ હશે, જે આ તારા દુઃખ ભોગવવાથી ટળી ગયું. દેવયાનિ બોલી કે, મારું પાપ ટળો વા ન ટળો, પણ વૃષપર્વાની પુત્રી શર્મિષ્ઠાએ જે મને વચન કહ્યું છે, તે તમે સાવધાન થઇને સાંભળો. તેણે મને ક્રોધ કરીને કહ્યું કે, “ તું મારા પિતાનાં વખાણ કરનાર તથા તેની પાસેથી યાચના કરનારની કન્યા છે; ને હું તો તારા પિતાને આશ્રય આપનારની કન્યા છું. ” એવાં કઠોર વચન તેણે મને વારંવાર સાંભળાવ્યાં અને પછી મને કૂવામાં નાખી દીધી. ત્યારે શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે હે દેવયાનિ, વખાણ તથા યાચના કરનારની તું કન્યા નથી. પણ બધાં જેની સ્તુતિ કરે છે ને તે કોઇની પણ સ્તુતિ કરતો નથી, તેની તું કન્યા છે. તર્કમાં પણ આવે નહીં એવા મારા બળને બળુનારા તો વૃષપર્વા, ઇન્દ્ર તથા યયાતિ રાજા છે. સર્વમાં વ્યાપક જે તત્ત્વ છે તેને હું બળુનારો છું. એ પ્રમાણે ખેલને પાન મેલી અને ક્રોધે કરી પીગતી એવી, તે દેવયાનિને મનોહર તથા મધુર વચને કરી શુક્રાચાર્ય સાંત્વના કરવા લાગ્યા.

एवंविषादमापन्नां मन्युनासंप्रपीडितां ॥

वचनैर्मधुरैःश्लक्ष्णैः सांत्वयामासतांपिता ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां अष्टसप्ततितमोऽध्यायः

શુક્રઝવાચ ॥ યઃપરેષાંનરોનિત્ય મતિવાદાંસ્તિતિક્ષતે ॥

દેવયાનિવિજાનીહિ તેનસર્વમિદંજિતં ॥

શુક્રાચાર્ય કહે છે—હે દેવયાનિ, જે માણસ પારકાઓથી થતી પોતાની

નિંદા નિરંતર સહન કરે છે, તેણે સર્વનો જય કર્યો એમ તું જાણુ. ઉત્પત્તિ
 થયેલા ક્રોધને જે શમાવે છે, તેજ ઈન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખનાર કેહેવાય
 છે. જેમ સર્પ પોતાની જુની ખોળ ઉતારી નાખે છે, તેમ ઉત્પત્તિ થયેલા
 ક્રોધને જે ટાળી નાખે છે તેજ પુરુષ કેહેવાય છે; ને ધર્મ, અર્થ, કામ
 તથા મોક્ષ, એ ચાર પુરુષાર્થને પણ તેજ પામે છે. પિતૃયજ્ઞે કરીને સો વર્ષ
 સુધી દર માસે યજ્ઞન કરવું તથા ક્રોધ રહિત રહેવું, એ બેકમાં ક્રોધ રહિત
 રહેવું એ અધિક છે. જે મૂઠ બાળકો વૈર કરે છે તેની સામે ગાંધ્યા પુરુષ
 વૈર કરતો થી, કારણ તે બાળકોને જેની સાથે તેઓ વૈર કરે છે તેના
 બળાબળની ખબર નથી. દેવયાનિએ કહ્યું કે, હું પિતા, હું બાળક છું તો
 પણ ધર્મમાં વિરુદ્ધ આવે તે, તથા પુરુષના બળાબળને જાણું છું; તો તે
 કેમ ન જાણે ? પોતાની મોટાઇ ઇચ્છનારા પુરોહિતે, પોતાને નહીં માન-
 નારા શિષ્યનાં કઠોર વચન સહન કરી તેની પાસે રહેવું, એ મને ગ-
 મતું નથી, પોતાના કલ્યાણને ઇચ્છનાર ગાંધ્યા પુરુષ, પોતાની વૃત્તિ તથા
 કુંડુંબની નિંદા જે પુરુષો થકી સાંભળે છે, તેઓની પાસે રહેતો નથી જે
 સોડામાં આપણું સન્માન થતું હોય તેઓની પાસે રહેવું વાજળી છે. જેમ
 અમિ પેંદા કરવા ઇચ્છતો એવો પુરુષ અરણિના લાકડાને પરસ્પરે
 ઘસે છે, તેમ વૃષપર્વાની પુત્રિ શર્મિષ્ઠાનાં દુર્વચન મારા હૃદયને પીડે છે.
 જે ધણી પોતાની લક્ષ્મી ખોઈને શત્રુની વૃદ્ધિ પામેલી લક્ષ્મીનો આશ્રય
 કરે છે, તેને એથી મરણ સાર છે એમ વિદ્વાનો કેહે છે.

યઃસપ્તભ્રિયંદીપ્ત્તાં હીનશ્રીઃપર્યુપાસતે ॥

મરણંશોભનંતસ્ય ઇતિવિદ્વજ્જનાત્રિદુઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां ऊनाशीतितमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःकाव्योभृगुश्रेष्ठः समन्युरूपगम्पह ॥

वृषपर्वणमासीन भित्युवाचाविचारयन् ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી ક્રોધ કરીને ભૃગુ કુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા શુક્રા-
 ચાર્ય, ન્યાં વૃષપર્વા દૈત્ય બેઠો હતો ત્યાં જઇને કંઈ પણ વિચાર કર્યા

વમર બોલ્યા કે, હું રાજા શાસ્ત્રની મર્યાદા મૂકીને જે અધર્મથી ચાલે છે તેનું તેજ વખતે કંઈ ખૂંડ થતું નથી, પણ ધીરે ધીરે તેનો સમૂળો નાશ થાય છે. જેમ ભારે અન્ન ખાધામાં આવ્યાથી પેટમાં દુઃખ થાય છે, તેમ કરેલાં પાપથી, પુત્ર, ભાણેજ અગર પોતાને પીડા આવી પડે છે. હું વૃષ-પર્વા, ધર્મને જાણનારો અને મારી સેવામાં તત્પર એવો ક્ય, જો કે મારવા લાયક નહીં હતો તોપણ તે દૈત્યો પાસે તેને મરાવ્યો, વળી તારી પુત્રીએ દેવયાનિને કૃત્રામાં નાખી દીધી, માટે તારે જાણવું જે દૈત્યો સહિત તને હું ત્યાગ કરીશ; કારણ તારી પાસે રહેવા હવે હું ખુશી નથી. હું દૈત્ય, તું શું મને મિથ્યા બોલનારો જાણે છે? ને પોતાનો વાંક ઢાંકીને શું મારી ઉપેક્ષા કરે છે. ત્યારે વૃષપર્વા બોલ્યો કે, હું ભાર્ગવ, તમને હું સાચું બોલનારા તથા ધર્મિષ્ઠ જાણું છું. તમારે તો અમારા ઉપર પ્રસન્ન રહેવું. જો તમો અમને મૂકીને જશો તો અમે સમુદ્રમાં ભાગી જઈશું. શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે, જોછએ તો સમુદ્રમાં જાઓ અગર દિશાઓમાં નાસી જાઓ, પણ દેવયાનિને નહીં ગમે એવી બાબત હું સહન કરીશ નહીં. કારણ તે મને અત્યંત પ્રિય છે, અને મારું જીવિત તેને હાથ છે; માટે હવે તો જો તેને તું પ્રસન્ન કરે તોજ હું તારા રૂડા વાસ્તે અહીં રહીશ. વૃષપર્વાએ કહ્યું કે હું ભાર્ગવ, અસુરોની સમૃદ્ધિ હાથી, ગાયો, ઘોડા ઇત્યાદિ જે કંઈ છે તેના, તથા મારા પોતાના સ્વામિ તમે છો. શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે, હું મોટા અસુર, તેં કહ્યું તે સર્વે ઠીક, પણ દેવયાનિ પ્રસન્ન થવી જોછએ. ત્યારે વૃષપર્વાએ કહ્યું કે ઠીક, જેમ દેવયાનિ પ્રસન્ન થશે તેમ હું કરીશ. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય દેવયાનિ પાસે ગયા ને તેને વૃષપર્વાએ આપેલી કબુલાત કહી સંભળાવી. ત્યારે દેવયાનિ બોલી કે હું પિતા, વૃષ-પર્વા રાજાની સમૃદ્ધિના તમે ધણી છો, એ વાત તમારા કેહેવાથી હું માનું નહીં. જો રાજા પોતે આવીને મને કેહે તો માનું. એ વાત શુક્રાચાર્યે વૃષપર્વાને કેહેવરાવી, ત્યારે તેણે દેવયાનિ પાસે આવીને કહ્યું કે, હું પવિત્ર હાસ્વાળી દેવયાનિ, જે વસ્તુ તને જોછતી હશે તે જો કે દુર્લભ હશે તોપણ હું તને આપીશ. દેવયાનિ બોલી કે, હજાર દાસીઓ સહિત શર્મિષ્ઠા મારી દાસી થઈને રહે ને જ્યાં મારો પિતા મને પરણાવે ત્યાં મારી સાથે આવે. તે સાંભળી વૃષપર્વાએ દાસીને હુકમ કર્યો કે, તું જલદીથી શર્મિષ્ઠાને અહીં તેડી લાવ ને તેને કેહે કે દેવયાનિની મરજી

પ્રમાણે વર્તે. ત્યારે તે દાસી શર્મિષ્ઠા પાસે જઈને બોલી કે, હે કલ્યાણિ, દેવયાનિને તેં દુઃખ આપ્યું, તે તેણે પોતાના પિતા શુક્રચાર્યને કહેવાથી તેઓ દૈત્યોનો ત્યાગ કરે છે, પણ જો તું હજાર દાસીઓ સહિત દેવયાનિની દાસી થઈને તેની મરજી પ્રમાણે ચાલે તો તેઓ જતા નથી. મારે તારી જ્ઞાતિના સુખ વાસ્તે તારે તેમ કરવું યોગ્ય છે. તે સાંભળી શર્મિષ્ઠા બોલી કે, મારા અપરાધથી શુક્રચાર્ય તથા દેવયાનિ જતાં હોય, પણ હું દેવયાનિની મરજી પ્રમાણે ચાલું તો ન જાય, એમ હોય તો હું તે પ્રમાણે કરવા તૈયાર છું. એમ કહીને હજાર દાસીઓ સાથે લઈ પાલખીમાં બેસીને જલદીથી શહેરની બાહાર દેવયાનિ પાસે શર્મિષ્ઠા ગઈ, ને બોલી કે, હું હજાર દાસીઓ સહિત તારી સેવા કરનારી છું. તથા જે ઠેકાણે તારો પિતા તને આપશે ત્યાં હું પણ આવીશ. તે સાંભળી દેવયાનિએ કહ્યું કે, તારા પિતાની પાસે યાચના કરનાર તથા તેની સ્તુતિ કરનારની હું પુત્રી છું. તેની તું દાસી કેમ થાય છે ? શર્મિષ્ઠા બોલી કે, હરકોઈ ઉપાયે કરીને પણ જ્ઞાતિનું દુઃખ ટાળવું, એમ વિચારી હું તારી દાસી થઈને તું જ્યાં પરણશે ત્યાં આવીશ. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે વૃષપર્વાની પુત્રીએ કહ્યું ત્યારે દેવયાનિએ પોતાના પિતાને કહ્યું કે, હે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, હે તાત, હવે હું પ્રસન્ન થઈને શહેરમાં પ્રવેશ કરું છું. તમારા જ્ઞાન તથા વિદ્યાનું બળ વ્યર્થ જતું નથી. એ પ્રમાણે જ્યારે પુત્રીએ કહ્યું ત્યારે, બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વ દાનવોએ માનેલા, તથા મોટા યશવાળા શુક્રચાર્ય પ્રસન્ન થઈને વૃષપર્વાના શહેરમાં પધાર્યા.

एवमुक्तोदुहित्रास द्विजश्रेष्ठोमहायशाः ॥

प्रविवेशपुरंहृष्टः पूजितःसर्वदानैः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां अशीतितमोऽध्यायः

वैशंपायनउवाच ॥ अथदीर्घस्यकालस्य देवयानीनृपोत्तम ॥

वनंतदेवनिर्याता क्रीडार्थवरवर्णिनी ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, પછી ધણેક ઠાળે વરવાની

જેને ઈચ્છા છે એવી દેવયાનિ, જે વનમાં પૂર્વે શર્મિષ્ઠા સાથે ગધ હતી તેજ વનમાં ક્રોડા કરવા સારૂ ગધ. સાથે હજાર દાસીએ સહિત શર્મિષ્ઠા પણ હતી. ત્યાં જઈ તરેહવાર પદાર્થો તથા ફળો ખાતી થકી અને મધુ વૃક્ષની મદિરા પીતી થકી સર્વ કન્યાઓ પ્રસન્ન થઈને પોતાની મરજી પ્રમાણે રમતી હતી. તેટલામાં આગળ પ્રમાણેજ મૃગયા કરવા નીકળેલો તથા થાકી ગયેલો યયાતિ રાજા જળ વાસ્તે તેજ ઠેકાણે અચાનક આવી ચડ્યો. અને તે કન્યાઓની વચ્ચેમાં શર્મિષ્ઠા તથા અત્યંત રૂપવતી દેવયાનિને જોઈને બોલ્યો કે, એટલી બધી કન્યાઓથી વાંટાયેલી તમે બે જણીઓ કોણ છો ? અને તમારાં નામ તથા ગોત્ર કેવાં છે ? તે સાંભળી દેવયાનિ બોલી કે, હું નરાધિપ, અસુરના ગુરુ શુક્રાચાર્યની હું કન્યા છું, ને ન્યાં હું જાઉં ત્યાં આવનારી એવી આ મારી દાસી તથા સખી શર્મિષ્ઠા દૈત્યના રાજા વૃષપર્વાની પુત્રી છે. ત્યારે યયાતિ રાજા બોલ્યો કે, વરને વરવા યોગ્ય અને રૂડી બ્રહ્મકીર્તિવાળી આ વૃષપર્વા રાજાની કન્યા તારી દાસી છે, તે જણીને મને મોટું આશ્ચર્ય થાય છે. દેવયાનિએ કહ્યું કે હું નરમાં શ્રેષ્ઠ, બધા માણસો દૈવને આધીન છે, મારે દૈવની કૃતિથી આ રાજાની કન્યા મારી દાસી થઈ છે, એમ માની તમારે આશ્ચર્ય પામવું નહીં. તમારા રૂપ તથા વેશથી તમે રાજા સરખા લાગો છો, પણ તમારું બોલવું બ્રાહ્મણને મળતું છે. તેથી તમે કોણ છો ? ક્યાંથી આવેલા છો ? અને કેના પુત્ર છો ? તે મને કહો. તે સાંભળી યયાતિ રાજા બોલ્યો કે, બ્રહ્મચર્ય પાળીને સમગ્ર વેદ મેં સાંભળ્યો છે, તથા હું રાજાનો પુત્ર છું ને મારું નામ યયાતિ છે. દેવયાનિ બોલી કે, આ ઠેકાણે તમે શું મૃગયા કરવા અગર જળમાંથી કમળો લેવા આવ્યા છો ? કે કોઈ બીજા કારણથી ? યયાતિએ કહ્યું કે, મૃગયા કરવા નીકળેલો અને થાકી ગયેલો હું પાણી વાસ્તે અહીં આવ્યો છું. મેં પૂર્વે આ ઠેકાણેજ દૂધમાંથી તારો જમણો હાથ ઝાલીને તને બહાર કાઢાડી હતી. દેવયાનિ બોલી કે, ત્યારે તો તમારું કલ્યાણ થાયો ને હજાર દાસીઓ તથા શર્મિષ્ઠાએ સહિત હું તમારે આધીન છું, વાસ્તે મારા સ્વામી તથા મિત્ર થાયો. તે સાંભળી યયાતિ રાજાએ કહ્યું કે, હું શુક્રાચાર્યની કન્યા, તારું કલ્યાણ થાયો, તારી સાથે મારે વિવાહ કરવો યોગ્ય નથી; કારણ બ્રાહ્મણની પુત્રી ક્ષત્રિયને પરણે એવી રીત નથી. દેવયાનિ બોલી કે, તમારા મૂળ પુરૂષ પૂરૂરવા બ્રાહ્મણ થકી ઉત્પન્ન થયેલા

હતા, તેના વંશમાં તમે ઉત્પન્ન થયા છો તેથી હું તમોને બ્રાહ્મણ માનું છું, માટે માંડે પાણીગ્રહણ કરો. ત્યારે યયાતિ રાજા બોલ્યો કે હે શ્રેષ્ઠ સ્ત્રી, ભગવાનના મુખ થકી બ્રાહ્મણો, બાહુમાંથી ક્ષત્રિઓ, સાથળમાંથી વૈશ્યો અને ચરણમાંથી શૂદ્રો ઉત્પન્ન થયા છે. તેઓના જૂદા જૂદા આચાર તથા ધર્મ છે તે તેમાં બ્રાહ્મણો ઉત્તમ કહેવાય છે. દેવયાનિ બોલી કે, હે નહુષ રાજાના પુત્ર, મારો હાથ તમોએ જ ઝાલ્યો છે, માટે હવે બીજાથી કેમ ઝલાય ? વાસ્તે હું તમોને જ વડું છું. યયાતિએ કહ્યું કે, કોપેલા ઝેરી સર્પ તથા પ્રદીપ્ત અગ્નિથી પણ તપસ્વી બ્રાહ્મણ થકી વધારે બીહીવું. દેવયાનિ બોલી કે, હે પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ, એમ કેમ બોલો છો ? યયાતિએ કહ્યું કે, ઝેરી સર્પ કરડે તો એકની જ હાની થાય છે અને અગ્નિ પોતાની પાસેના જ પદાર્થને બાળે છે. પણ તપસ્વી બ્રાહ્મણ બે કોપ્યો તો શહે-રાએ સહિત આખા દેશનો નાશ કરે છે. માટે હે કલ્યાણી, તારા પિતાની રજા વગર હું તને પરણીશ નહીં. દેવયાનિ બોલી કે, ઠીક, મારા પિતા કેહશે તો તો પરણશો. વૈશંપાયન કેહે છે—એમ કહી દેવયાનિએ પોતાના પિતાને સર્વ હકીકત કહેવરાવી. તે સાંભળીને જ શુક્રાચાર્ય યયાતિ રાજા પાસે આવ્યા. તેઓને જોઈ પ્રણામ કરી તે રાજા હાથ બેંડીને ઉભો રહ્યો. પછી દેવયાની બોલી કે હે પિતા, નહુષના પુત્ર આ રાજાએ સંકટની વેળાએ મારો હાથ ઝાલ્યો હતો, માટે હું તમોને નમ્રતાપૂર્વક કહું છું કે એની સાથે માંડે લગ્ન કરો; બીજા પતિને હું વરીશ નહીં. તે સાંભળી શુક્રાચાર્યે યયાતિને કહ્યું કે હે નહુષના પુત્ર, હે શરવીર, મને પ્રિય એવી આ કન્યા તને વરી ચૂકી છે, માટે હું તને ખુશી થઈને આપું છું, તેને તું ગ્રહણ કર. યયાતિ બોલ્યો કે, હે ભાર્ગવ, એ કામ કરવામાં મને દોષ ન લાગે એટલું હું માગી લઉં છું. શુક્રાચાર્યે કહ્યું કે, જા તને અધર્મ લાગશે નહીં. વાસ્તે કંઈ પણ ખેદ પામ્યા વગર દેવયાનિ સાથે વિવાહ કરીને ધર્મથી ગૃહસ્થાશ્રમી થા, ને એનામાં ધણી પ્રીતિ રાખ. તથા વૃષપર્વની શર્મિષ્ઠા નામે આ કુંવારી કન્યાનું પણ સન્માન કરજે. પરંતુ કોઈ કાળે એ સાથે સંગ કરજે માં. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે શુક્રાચાર્યના કેહેવાથી યયાતિએ દેવયાનિ સાથે શાસ્ત્રવિધિએ કરી વિવાહ કર્યો. તેને શુક્રાચાર્યે ઘણુંક ધન આપ્યું. પછી શર્મિષ્ઠા સહિત દેવયાનિને લઈને, શુક્રાચાર્ય તથા દૈત્યોએ જેને માન આપ્યું

છે એવા રાજ્યોમાં શ્રેષ્ઠ તે યયાતિ, મહાત્મા શુકની આજ્ઞા લઇને પ્રસન્ન થતો થકો પોતાના શેઠેર પ્રત્યે રવાના થયો.

સંપુજિતશ્ચશુક્રેણ દૈત્યૈશ્વનૃપસત્તમઃ ॥

જગામસ્વપુરંદ્રૃષ્ટો નુજ્ઞાતોથમહાત્મના ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां एकाशीतितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનઃપ્રવાચ ॥ યયાતિઃસ્વપુરંપ્રાપ્ય મહેન્દ્રપુરસન્નિભં ॥

પ્રવિશ્યાંતઃપુરંતંત્ર દેવયાનીંન્યવેશયત્ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી યયાતિ રાજ્યે ઇન્દ્રના શેઠેર સરખા પોતાના પૂરમાં જઈને દેવયાનિને અંતઃપુરમાં રાખી ને તેનો મત લઈ વૃષપર્વાની દીકરી શર્મિષ્ઠાને તેની હબ્બર દાસીઓ સહિત, તેનો અન્નવસ્ત્રનો અદાખસ્ત કરીને પોતાના કોઈ બગીચા પાસે નવું ઘર બંધાવીને તેમાં રાખી. પછી તે યયાતિ રાજ્ય દેવયાનિ સાથે વિહાર કરવા લાગ્યો. કોઈ વખતે દેવયાનિને તેના થઈ પેહેલો ગર્ભ રહ્યો જે પુત્ર અવતર્યો. તેનું તેઓએ યદુ એવું નામ પાડ્યું. તે વાતને ઘણું વર્ષ થયા પછી કોઈ કાળે વૃષપર્વાની કન્યા શર્મિષ્ઠા ઋતુ કાળમાં હશે, ત્યારે તેનો વિચાર થયો જે, “મેં હજી પતિ કર્યો નથી. દેવયાનિને પુત્ર પણ ઉત્પન્ન થયો ને માંડૂં યૌવન તો વૃથા જાય છે. માટે જેમ દેવયાનિ પોતાની ઈચ્છાથી રાજ્યને વરી તેમ તેને હું પણ વડું. એમ કરીશ તો જરૂર રાજ્ય મારો મનોરથ પૂર્ણ કરશે. પણ એ તો આ વખતે રાજ્ય આહીં આવી નીકળે તેના ઉપર છે.” એમ વિચાર કરે છે એટલામાં દૈવયોગથી તે રાજ્ય જ્યાં શર્મિષ્ઠા રહેતી હતી ત્યાં આવી ચડ્યો. તેને એકલો જોઈને સુંદર હાસ્યવાળી તે શર્મિષ્ઠા, તેની પાસે જઈ હાથ જોડીને બોલી કે, હે નહુપના પુત્ર, માંડૂં ૩૫, કુળ અને શીળ તમો હમેશ સારી રીતે જાણો છો, માટે આ ટાણે હું તમારી પાસેથી ઋતુદાનની ચાચના કંઈ છું, જે મને પ્રસન્ન થઈને આપો. યયાતિ બોલ્યો કે હે દૈત્યની કન્યા, તું સર્વ વાતે શુદ્ધ છે એવી મને ખાતરી છે. તારા ૩૫માં એક સોઈની આણી જેટલી પણ ખામી નથી. પણ જ્યારે દેવયા-

નિને હું પરણ્યો ત્યારે શુક્રાચાર્યે તારી સાથે સમાગમ કરવા મને મન કરેલી છે. શર્મિષ્ઠા બોલી કે હે રાજા, હસતાં હસતાં, સ્ત્રી આગળ વિવાહની વખતે, કોઈના પ્રાણ જતા હોય તે કાળે અને કોઈનું સર્વસ્વ જતું હોય ત્યારે, જો જૂઠું બોલાય તો પાપ લાગતું નથી. હે રાજા, જે વખતે દેવ-યાનિ તમોને વરી તેજ વખતે મારા મનથી હું તમોને વરી ચૂકી છું. યયાતિ બોલ્યો કે, તે વાત ખરી પણ સર્વ લોકો રાજાના બોલવાને પ્રમાણ માને છે, માટે જો રાજા જૂઠું બોલે તો પોતે નાશ પામે છે. વાસ્તે સંકટની વખતે પણ હું જૂઠું બોલવા ઇચ્છતો નથી. શર્મિષ્ઠા બોલી કે, દેવયાનિ મારી સખી છે ને તેના તમે પતિ છો, તેથી હું તમોને મારા પતિ માનું છું, માટે મારી ઇચ્છા પૂરી કરો. યયાતિએ કહ્યું કે હે શર્મિષ્ઠા, માટે એવું વ્રત છે કે, જે કોઈ મારી પાસેથી કંઈ માગે છે તે હું તેને આપું છું. વાસ્તે કેહે એ સિવાય તારી શું ઇચ્છા છે ? શર્મિષ્ઠા બોલી કે, તમારા થકી હું પુત્રવતી થઈને ઉત્તમ ધર્મ પાળું તેમ કરો. એજ મારી ઇચ્છા છે. કદાચ તમે કેહેશો કે, “ તારે ધર્માચરણ કરવું હોય તો તારો આપ રાજા છે, તેની પાસેથી ધન લઈને કર ને ઉત્તમ ગતિને પામ; ” તો હે રાજા, સ્ત્રી, ગુલામ અને પુત્ર, એ ત્રણે સદા નિર્ધન છે, કારણ તેઓને જે મળે છે તેના ઉપર જેઓનાં તેઓ છે તેનીજ સત્તા છે. માટે તમે મને દેવયાનિની પેઠે આધીન જાણીને મારી કામના પૂરી કરો. વૈશંપાયન કેહે છે—શર્મિષ્ઠાનાં એવાં વચન સાંભળી રાજાએ ધર્મ જાણીને તેની ઇચ્છા પ્રમાણે તેની સાથે સમાગમ કર્યો. પછી તે બેઠે જણાં એક બીજા ઉપર પ્રસન્ન થઈને પોતપોતાને ઘેર ગયાં. તે સમાગમથી શર્મિષ્ઠાને પ્રથમ ગર્ભ રહ્યો. હે રાજા, પછી વખતસર કમળ સરખાં નેત્રવાળી તે શર્મિષ્ઠાએ, દેવતાના ગર્ભ જેવો શાભાયમાન અને કમળ સરખાં નેત્રવાળો પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો.

प्रज्ज्ञेचततःकाले राजनूराजीवलोचना ॥

कुमारदेवगर्भाभिं राजीवनीभलोचनं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां द्वयशीतितमोऽध्यायः



વૈશંપાયનુવાચ ॥ ધ્રુત્વાકુમારંજાતંતુ દેવયાનીન્નુવિસ્મિતા ॥

ચિંતયામાસદુઃસ્વાર્તા શર્મિષ્ઠાંપ્રાપ્તેભારત ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે ભરતકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા, પછી પવિત્ર હાસ્યવાળી દેવયાનિ શર્મિષ્ઠાએ પુત્ર જન્મ્યો તે સાંભળીને દુઃખ પામતી થકી વિચાર કરવા લાગી; અને તેની પાસે જઈ બોલી કે હે રૂડી બ્રહ્મ-રીવાળી, કામમાં આસક્ત થઈને તેં આ પાપ કેમ કર્યું? શર્મિષ્ઠા બોલી કે, કોઈ ધર્માત્મા તથા વેદ જાણનારો ઋષિ આવ્યો હતો, તેણે મારા માગવાથી મારી સાથે સમાગમ કર્યો, જેથી આ પુત્ર થયો છે, એ હું સત્ય કહું છું. તે સાંભળી દેવયાનિએ કહ્યું કે હે શર્મિષ્ઠા, એમ હોય તો હીઠ, પણ તે ઋષીનું ગોત્ર, નામ તથા કુળ હું જાણવા ઇચ્છું છું. શર્મિષ્ઠા, બોલી કે હે પવિત્ર હાસ્યવાળી, તે ઋષિને તપ અને તેજથી સૂર્ય સરખા તેજવાળા જોઈને મારાથી કંઈ પૂછાયું નહીં. દેવયાનિએ કહ્યું કે હે શર્મિષ્ઠા, એમ હોય તો મને તારી ઉપર કંઈ રીસ નથી. વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે એક જળીઓ પરસ્પરે હસી; અને શર્મિષ્ઠાનું બોલવું સાંચું માનીને દેવયાનિ પોતાને ઘેર ગઈ. ત્યાર પછી દેવયાનિ વિષે તે રાજા થકી બીજો તુર્વસુ નામે પુત્ર થયો, અને શર્મિષ્ઠાને વિષે બીજા બે પુત્રો અનુ તથા પૂર નામે થયા. શર્મિષ્ઠાના પ્રથમ પુત્રનું નામ દ્રુહ્યુ એવું હતું. પછી કોઈ વખતે યયાતિ રાજા સાથે સુંદર હાસ્યવાળી તે દેવયાનિ, જે બગીચા પાસે શર્મિષ્ઠા રહેતી હતી તેમાં ફરવા ગઈ. ત્યાં દેવતા સરખા રૂપવાળા બાળકો સુખે કરી રમતા હતા, તે જોઈ વિસ્મય થઈને તે બોલી કે, હે રાજા દેવતાના પુત્ર જેવા આ સુંદર બાળકો કોના છે? રૂપ તથા તેજ કરી મને તમારા જેવા લાગે છે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે રાજાને પૂછીને તેણે છોકરાઓને પૂછ્યું કે, હે બાળકો, તમારાં નામ શું? અને તમારા પિતા કોણ છે? તે મને યથાર્થ કહો. ત્યારે તે બાળકોએ પોતાની આંગળીઓએ કરી રાજાને બતાવ્યો, ને કહ્યું કે અમારી મા શર્મિષ્ઠા છે. એમ કહી તેઓ રાજાની પાસે આવ્યા, પણ દેવયાનિના ભયથી તેઓને રાજાએ બોલાવ્યા નહીં. તેથી તેઓ રોતા રોતા પોતાની મા શર્મિષ્ઠા પાસે ગયા. પછી રાજા પણ લજ્જા પામ્યો. એ પ્રમાણે બાળકોનો રાજા પ્રત્યે સ્નેહ જોઈને દેવયાનિએ ધાર્યું કે, એ રાજા થકીજ ઉત્પન્ન થયેલા છે. એમ વિચારી શર્મિષ્ઠા પાસે જઈ તે બોલી કે હે દાસી, મારી તાબેદારીમાં રહીને

તે માં અપ્રિય કેમ કર્યું? શું તું મારાથી બીછીતી નથી. શર્મિષ્ઠા બોલી કે હે સુંદર હાસ્યવાળી, મેં તને કહ્યું હતું કે મેં ઋષિ થકી પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યા છે, તે મેં ખરું જ કહ્યું છે, તેથી ન્યાય તથા ધર્મથી ચાલનારી હું તારાથી બીછીતી નથી. જ્યારે તું એ રાજાને વરી ત્યારે હું પણ વરી છું, કારણ જે મારી સખીનો સ્વામિ તે મારો પણ સ્વામિ. તું બ્રાહ્મણની પુત્રી, ને વળી મારાથી મોટી, તેથી મારે માન્ય છે, ત્યારે તારા જેવીને પૂજવા લાયક જે રાજા, તે મારે તો અતિશય પૂજવા લાયક છે, શું તું જાણતી નથી? વૈશંપાયન કહે છે—તે સાંભળી દેવયાનિએ રાજાને કહ્યું કે હે રાજા, તમે માં અપ્રિય કર્યું મારે હવે હું તમારી પાસે રહીશ નહીં. એમ કહી રોતાં રોતાં તેણે પોતાના બાપના શહેર ભણી જવા માંડ્યું. તેને રાજાએ ખૂબ સમજાવી પણ તેણે માન્યું નહીં. ત્યારે રાજા તેની પછવાડે ગયો. પછી દેવયાનિ પોતાના પિતા પાસે જઈ પ્રણામ કરીને ઉભી રહી. એટલામાં રાજા પણ આવી પોહોંચ્યો ને શુક્રાચાર્યને સમજાવવા લાગ્યો. ત્યારે દેવયાનિ બોલી કે હે પિતા, આ તો અવળું થવા લાગ્યું. નીચની ચડતી, ને ઉત્તમની હાનિ થઈ. કારણ શર્મિષ્ઠાને વિષે રાજાએ ત્રણ પુત્રો, ને મારે વિષે બે પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા. મારે હે પિતા, આ યયાતિ રાજા ધર્મને જાણનારો એમ લોકો માને છે, પણ એણે મર્યાદા મૂકી દીધી છે. તે સાંભળી શુક્રાચાર્ય રાજા પ્રત્યે બોલ્યા કે હે મહારાજા. તું ધર્મજ્ઞ થઈ અધર્મને વિષે વર્ત્યો, મારે થોડા કાળમાં દુઃખરૂપ એવી વૃદ્ધ અવસ્થા તને પ્રાપ્ત થશે. ત્યારે યયાતિ બોલ્યો કે હે શુક્રાચાર્ય, વૃષપર્વાની કન્યા શર્મિષ્ઠાએ મારી પાસેથી ઋતુદાનની યાચના કરી ત્યારે મેં તેને આપ્યું, એ મેં ધર્મનું કામ કર્યું છે, કારણ હે બ્રહ્મન, બ્રહ્મવ્રતી બ્રાહ્મણોનો મત છે કે, જે પોતાની સ્ત્રીએ ઋતુદાનની યાચના કરી હોય, ને પુરૂષ, જે તેને આપે નહીં તો તે ગર્ભ હત્યારો કહેવાય છે. હે શુક્રાચાર્ય, એ કારણ જોઈ અધર્મના ભયથી બીછીને મેં શર્મિષ્ઠાનો સમાગમ કર્યો. શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે હે રાજા, તું મારે આધીન હતો, મારે જો એ ધર્મ હતો તોપણ મને પૂછવું હતું. પણ આ તો મને પૂછ્યા વગર કર્યું, તે ચોરી કર્યા બરાબર છે. વૈશંપાયન કહે છે—પછી શુક્રાચાર્યે આપેલા શાપથી તે રાજાની જીવાન અવસ્થા જતી રહી, ને તે તરત વૃદ્ધ અવસ્થાને પામ્યો. ત્યારે યયાતિ બોલ્યો કે, હે બ્રહ્મન, હજી હું દેવયાનિ વિષે

તુમ થયો નથી, માટે મારી ઉપર પ્રસન્ન થઇને મારી વૃદ્ધ અવસ્થા ટળી જાય તેમ કરો. શુક્રાચાર્ય બોલ્યા કે, માંડું બોલવું તો મિથ્યા થશે નહીં. પણ જો હજી તને કામની ઇચ્છા હોય તો, તું એ જરા બીજાને આપી શકશે. યચાતિ બોલ્યો કે, હે બ્રાહ્મણ, મારી જરા મારા પુત્ર વગર કોઇ લે તેમ નથી. માટે જો તેઓમાંનો જે કોઇ જરા લેશે તેને હું મારા રાજ્યનો અભિષેક કરીશ, તેમાં મને પાપ લાગવું ન જોઈએ. શુક્ર બોલ્યા કે હે નહુષના પુત્ર, ભક્તિથી માંડું ધ્યાન કરીશ તો સેહેલથી તું તારા પુત્રને જરા આપી શકીશ, ને તે લેનાર પુત્ર કદાચ નાનો હશે તેને તું રાજ્ય આપીશ, તો તેનું તને પાપ પણ લાગશે નહીં. જા, હું પણ કહું છું કે, જે પુત્ર તને પોતાની અવસ્થા આપશે તે રાજા થશે, ને તે આયુષ્માન, કીર્તિમાન અને ઘણી પ્રજાવાળો થશે.

વયોદાસ્યતિતેપુત્રો યઃસરાજાભવિષ્યતિ ॥

આયુષ્યમાન્કીર્તિમાંશ્ચૈવ બહુવપત્યસ્તથૈવંચ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययायुपाख्याने
गुर्जरभाषायां त्रयशीतितमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ जरांप्राप्यययातिस्तु स्वपुरंप्राप्यचैवहि ॥

गुत्रंज्येष्ठंवरिष्ठंच यदुमित्यब्रवीद्वचः ॥

વૈશંપાયન કહે છે— એ પ્રમાણે જરા અવસ્થા પામીને યચાતિ રાજા, પોતાના શહેરમાં જઈ પોતાના શ્રેષ્ઠ અને મોટા પુત્ર યદુને આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યો. હે પુત્ર શુક્રાચાર્યના શાપે કરી મને જરા પ્રાપ્ત થવાથી મારા શરીરમાં ઠરચલી પડી ગઈ, તથા માર કેશ ઘોળા થઈ ગયા છે, પણ હજી હું કામથી તૃપ્ત થયો નથી. માટે હે યદુ, તું મારી જરા ગ્રહણ કરીને તારી યુવા અવસ્થા મને આપ, જેથી હું વિષયોનું સુખ ભોગવું; ને એક હજાર વર્ષ પૂરાં થશે ત્યારે તારી યુવા અવસ્થા તને આપીને હું મારી જરા પાછી લઈશ. યદુએ કહ્યું કે, જરા અવસ્થામાં ખાધેલું અન્ન બરાબર પચતું નથી, ઘણા રોગો થાય છે, ઝાઝી મૂંઝના કેશ સફેદ થઈ જાય છે, શરીર દુર્બળ હોય છે, કંઈ પણ કામ થઈ શકતું નથી, અને

જુવાન સ્ત્રીઓ તથા ધરનાં માણસો તિરસ્કાર કરે છે, માટે તે મને જો-
 ધતી નથી. હું રાજા, મારાથી તમોને વધારે વહાલા ખીજા પુત્રો છે, માટે
 તેઓને તમારી જરા લેવાની આજ્ઞા કરો. યયાતિ બોલ્યો કે, મારા હૃદય
 થકી ઉત્પન્ન થઇને તારી નવી અવસ્થા મને નથી આપતો માટે હું પુત્ર
 તારી પ્રજા રાજ્ય ભોગવશે નહીં. પછી રાજાએ જે પ્રમાણે તેને કહ્યું,
 હવે, તેજ પ્રમાણે પોતાના તુર્વસુ નામના પુત્રને પોતાની જરા લેવા કહ્યું,
 ત્યારે તે બોલ્યો કે હું પિતા, વિષયોનું સુખ, બળ, રૂપ, બુદ્ધિ તથા પ્રાણ
 એ સર્વનો નાશ કરનારી જરા છે, તેની હું ઇચ્છા રાખતો નથી. ત્યારે
 યયાતિએ તેને શાપ આપ્યો જે, તેં માંડે માન્યું નહીં, માટે તારી પ્રજા
 નાશ પામશે; અને ખરાબ આચરણ કરનાર, માંસ ખાનાર તથા પશુ
 જેવા પાપીષ્ઠ ન્લેચ્છોનો તું રાજા થઇશ. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે
 તુર્વસુને શાપ આપીને, યયાતિ રાજાએ શર્મિષ્ઠાના દ્રુહ્યુ નામના પુત્રને
 પોતાની જરા લેવા માટે કહ્યું. ત્યારે તે પણ બોલ્યો કે, જરા અવસ્થામાં
 હાથી, રથ, ઘોડા, તથા સ્ત્રી ભોગવી શકતાં નથી, અને વાણી પણ રૂપરૂ
 બોલાતી નથી, માટે હું તે લેવા માગતો નથી. તે સાંભળી યયાતિ બોલ્યો
 કે, તું મારી આજ્ઞા પાળતો નથી, વાસ્તે તારી મનકામના પૂરી થશે
 નહીં; ને જ્યાં ઘોડા, હાથી, બળદો, ગધેડા, બકરા ઇત્યાદિ પશુઓ જઇ
 શકતાં નથી, ને ફક્ત હોડીમાં બેસીનેજ જવાય છે, એવાં સ્થાનકને તારા
 વંશ સહિત તું પામીશ, ને તાંડે ભોજ એવું નામ પડશે. પછી રાજાએ
 પોતાના પુત્ર અનુને પણ એજ પ્રમાણે પોતાની જરા લેવા કહ્યું. ત્યારે
 તેણે પણ કહ્યું કે, બાળકની પેઠે, જરાને પામેલો પુરૂષ ક્રોધ આપે ત્યારે
 આય, તથા તેનાથી અગ્નિમાં વખતસર હોમ થઇ શકે નહીં. એવી જરા
 મને નથી જોઇતી. એવું સાંભળી યયાતિ બોલ્યો કે હું પુત્ર, તું પણ માંડે
 કહ્યું કરતો નથી માટે તારી પ્રજા જુવાનીમાં નાશ પામશે. એમ કહી ય-
 યાતિ સર્વથી નાના પુત્ર પૂરૂ પ્રત્યે બોલ્યો કે હું પુત્ર, તું મને બહુ પ્રિય
 છે, વાસ્તે મારી જરા લઇને તારી જુવાની મને આપ, જેથી હું વિષયો
 ભોગવું. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં પોતાના પિતાનાં વચન સાંભળી
 પૂરૂ બોલ્યો કે હું મહારાજ જેવી રીતે તમે કહો છો તેમ કરવા હું
 તૈયાર છું. તે સાંભળી પ્રસન્ન થઇને યયાતિએ કહ્યું કે હું પૂરૂ, તારા
 રાજ્યમાં તારી પ્રજાની સર્વ કામના પૂરી થશે. એમ કહી શુક્રાચાર્યનું સ્મ-

રણ કરી મોટા તપવાળા યયાતિ રાજ્યે તે મહાત્મા પૂરને પોતાની જરા અવસ્થા આપી.

एवमुक्त्वाययातिस्तु स्मृत्वाकाव्यंमाहातपाः ॥

संक्रामयामासजरां तदापूरौमहात्मनि ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययात्युपाख्याने
गुर्जरभाषायां चतुरशीतितमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઠ્ઠાચ ॥ પૌરવેળાથવયસા યયાતિર્નહુષાત્મજઃ ॥

प्रितियुक्तो नृपश्चेष्ट श्वचारविषयान्प्रियान् ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી રાજ્યોમાં શ્રેષ્ઠ એવો નહુપતો પુત્ર યયાતિ, પૂરની અવસ્થાએ કરી પ્રસન્ન થઇને પોતાને ગમતા વિષયો ભોગવવા લાગ્યો. અને યજ્ઞોએ કરી દેવતાઓને, શ્રાદ્ધે કરી પિતૃઓને, દયાએ કરી ગરીબોને, દાને કરી બ્રાહ્મણોને તથા અન્નપાને કરી અતિથિઓને તૃપ્ત કરતો; તથા ચોરોનો નાશ કરીને ઇન્દ્રની પેઠે ધર્મથી સર્વ પ્રબળનું પાલન કરતો હતો. કોઇ વખતે તે ઇન્દ્રના બગીચામાં તથા કુબેરની પૂરીમાં જઇને વિશ્વાચી અસરા સાથે પણ વિહાર કરતો. એ પ્રમાણે વિષય સુખ ભોગવતાં જ્યારે હજાર વર્ષો વીતી ગયાં, ત્યારે “ મારો ધારેલો વખત પૂરો થયો ” એમ વિચારી તે ધર્મોત્તમા યયાતિ રાજ્ય પોતાના પૂર પુત્રને કેહેવા લાગ્યો કે, હે શત્રુને દમન કરનારા મારા પુત્ર, તારી જીવાનીએ કરી મેં મારી ઇચ્છા પ્રમાણે વિષયો ભોગવ્યા; પણ તેથી કામની શાંતિ થવાને બદલે, જેમ ઘી હોમવથી અગ્નિની વૃદ્ધિ થાય તેમ વૃદ્ધિ થાય છે. પૃથ્વીના સર્વ પદાર્થો પ્રાપ્ત થાય, તોપણ દુર્બુદ્ધિવાળા પુરૂષોની તૃષ્ણા પૂરી થતી નથી. શરીર જીર્ણ થાય છે તોપણ તૃષ્ણા જીર્ણ થતી નથી ને પ્રાણ જાય ત્યાં સુધી જતી પણ નથી; માટે તેનો ત્યાગ કરનારનેજ સુખ થાય છે. મેં પૂરાં એક હજાર વર્ષ સુધી વિષય સુખ ભોગવ્યું, તોપણ હજી તેમાંથી હું તૃપ્ત થયો નથી. વાસ્તે એવી દુઃખરૂપ તૃષ્ણાનો ત્યાગ કરી, બ્રહ્મને વિષે માંડે મન જોડી, સુખ દુઃખને સમાન ગણી, અને મમતા મૂકીને હું વનમાં મૃગોની સાથે ફરીશ. હે પૂર, તારું કલ્યાણ થાઓ, તારી ઉપર

હું પ્રસન્ન થયો છું. આ તારી જીવાની તું પાછી ગ્રહણ કર, અને આ રાજ્ય ભોગવ, કારણ માંડ પ્રિય કરનાર પુત્ર તુંજ છે. વૈશંપાયન કેહે છે—એમ કહી યયાતિએ પોતાની જરા લઈને પૂરને તેની જીવાની આપી. પછી પૂરને રાજ્ય રાજ્યનો અભિષેક કરે છે, એવું સાંભળીને બ્રાહ્મણાદિ ચારે વર્ણો રાજ્ય પાસે આવીને કેહેવા લાગ્યા કે, હે રાજ્ય શુક્રાચાર્યનો દૌહિત્ર યદુ જે તમારો મોટો પુત્ર છે, તેને તથા તેથી નાના બીજા ત્રણ પુત્રોને, મૂકીને સર્વથી નાના પૂરને તમે રાજ્ય કેમ આપો છો ? તે અમને કહો. યયાતિ બોલ્યો કે, હે બ્રાહ્મણાદિ ચારે વર્ણો, મોટા પુત્રોને મૂકીને સહથી નાના પૂરને હું રાજ્ય આપું છું, તેનું કારણ એ જે, મોટાઓએ મારી આજ્ઞા માની નહીં. માતાપિતાને જે પુત્રો પ્રતિકૂળ હોય છે તે પુત્ર કેહેવાતા નથી. પૂરએ માંડ વચન માનીને મારી જરા ગ્રહણ કરી, તેથી એ જે કે નાનો છે તોપણ રાજ્યને લાયક છે. વળી શુક્રાચાર્યે પણ મને કહ્યું છે કે, “ જે તારી આજ્ઞા માને તેને રાજ્ય આપજે. ” તે સાંભળી બધી પ્રજા બોલી કે ઠીક, એ પ્રમાણે હોય તો પૂર રાજ્યને લાયક છે. વૈશંપાયન કેહે છે—એવી રીતે પ્રજા પણ પ્રસન્ન થઈ ત્યારે યયાતિએ પૂરને રાજ્ય આપ્યું. હે જનમેજય રાજા, પછી યદુના યાદવો, દુર્વસુના યવનો, દ્રુહ્યુના ભોજ તથા અનુના ચ્લેચ્છો થયા. અને હે પૃથ્વીપતિ, હજારો વર્ષ આ રાજ્ય ભોગવવા વારતે પૂરનો પૌરવ વંશ થયે, જેમાં તું ઉત્પન્ન થયો છે.

પુરોસ્તુપૌરવોવંશો યત્રજાતોસિપાર્થિવ ॥

इदंवर्षमहस्ताणि राज्यंकारयितुंवशी ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ययान्युपाख्याने पूर्वययातसमाप्तौ
गुर्जरभाषायां पंचाशीतितमोऽध्यायः

वैशंपायनउवाच ॥ एवंसनाहुषोराजा ययातिःपुत्रमीप्सितं ॥

राज्येभिषिच्यमुदितो वानप्रस्थोभवन्मुनिः ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હવે એ પ્રમાણે પોતાના પ્રિય પુત્ર પૂરને રાજ્યનો અભિષેક કર્યા પછી, પ્રસન્ન થઈને મુનિ એવો યયાતિ રાજા, વાન-

પ્રસ્થ ધર્મ પાળવા સાર વનમાં ચાલી નીકળ્યો. ત્યાં ક્રોધને જીતીને તે વિધિ પ્રમાણે અગ્નિમાં હોમ કરતો, તથા અતિથિઓનું સન્માન રાખી વનમાં ધાન્યો વીણીને પોતાનું ગુજરાન ચલાવતો હતો. એવી સ્થિતિમાં તેણે ઘણાં વર્ષો કહાણ્યાં. પછી મૌનવ્રત ધારણ કરીને ત્રીશ વર્ષ સૂધી તે પાણીના આધારેજ રહ્યો. ત્યાર પછી એક વર્ષ પર્યંત તેણે પંચાગ્નિ તાપ્યો. પછી છ મહિના સૂધી વાયુનું ભક્ષણ કરી, એક પગે ઉભો રહી, તે રૂડી કાર્તિ-વાળો યયાતિ પોતાના યશને ચોક્કસ વિસ્તારીને સ્વર્ગમાં ગયો.

एकपादःस्थितश्चासीत् षण्मासाननिलाशनः ॥

पुण्यकीर्तिस्ततःस्वर्गे जगामावृत्यरोदसी ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां षडशीतितमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ स्वर्गतःसतुराजेंद्रो निवसन्देववेश्मनि ॥

पूजितस्त्रिदशैःसाध्वैर्मरुद्भिर्वसुभिस्तथा ॥

વૈશંપાયન કહે છે—ત્યાં સ્વર્ગમાં સર્વ દેવતાઓથી સન્માન પામીને યયાતિ રાજ તેઓના ઘરમાં રહ્યો. ત્યાંથી તે બ્રહ્મ લોકમાં પણ જતો. કોઈ વખતે તે રાજા ઇન્દ્રની પાસે આવ્યો, તેને વાતના પ્રસંગમાં ઇન્દ્રે પૂછ્યું કે હું રાજા, તારા પૂરૂ નામના પુત્રે તારી જરા અવસ્થા ગ્રહણ કરી, તેથી તેને તે રાજ્ય આપ્યું. પછી તેને કેવી શિખામણો આપી તે મને યથાર્થ કહે. યયાતિ બોલ્યો કે હું ઇન્દ્ર, ગંગા અને યમુના વચ્ચેનો દેશ તેને આપ્યો. ને તેના ભાઈઓને એન્ધ દેશોના અધિપતિ કર્યા. પછી પૂરૂને મેં આવી શિક્ષા આપી કે ક્રોધી પુરૂપથી જેને ક્રોધ નથી એવો પુરૂષ શ્રેષ્ઠ કહેવાય છે. જે સહન કરી શકતો નથી તે કરતાં સહન કરનાર ઉત્તમ ગણાય છે. પશ્ચાદિકથી મનુષ્યો શ્રેષ્ઠ, અને મૂર્ખથી વિદ્વાન શ્રેષ્ઠ કહેવાય છે. હું પુત્ર કોઈ માહું વચન કહે તેને પાછું માહું વચન કહેવાને બદલે, તેનું કહેલું વચન જે સહન કરે છે, તો તે સહન કરનારનાં મનમાં રહેલા ક્રોધથી તે માહું કહેનારનું ખૂરૂં થાય છે, તથા તેનું પુરૂષ તે સહન કરનારને મળે છે. ગાહ્યો પુરૂષ કોઈને ખૂરૂં એવું વચન બોલતો

નથી. જે પુરૂષ પોતાની વાણીરૂપી કાંટાએ કરી સર્વ મનુષ્યોને પીડે છે, તેની સાથે સોળત કરનારની લક્ષ્મી નાશ પામે છે; વાસ્તે એવા ક્રૂર પુરૂષનું દર્શન પણ કરવું નહીં. જે પુરૂષ રૂઢી રીતે વર્તે છે, તેને સતપુરૂષો વખાણે છે તે તેને સંકટની વખતે મદદ કરે છે. રૂઢે રસ્તે ચાલનાર પુરૂષે પોતાની કોઈ લુચ્ચા પુરૂષોથી થતી ખરાબ વાતો સહન કરવી. દુર્જનના મુખમાંથી વાણીરૂપી બાણોજ નીકળે છે, જેના વાગવાથી માણસ રાત્ર દીવસ શોક કર્યા કરે છે. માટે વિદ્વાન પુરૂષે એવાં વાણીરૂપી બાણો મોહોડામાંથી કહાડવાં નહીં. ગ્રાણિ માત્રને વિષે દયા રાખવી, તેઓની સાથે સ્નેહ રાખવો, તેઓનું પોતાથી બને તેટલું રૂકું કરવું તથા તેઓને મીઠી વાણીથી બોલાવવા, એથી સર્વોત્તર્યામી પરમેશ્વર જેવા પ્રસન્ન થાય છે, તેવા બીજા કોઈ પણ પ્રકારે કરી થતા નથી. માટે હે પુત્ર, સદા પારકાને સુખ થાય તેવાં મીઠાં વચન બોલવાં પણ કોઈ કાળે કઠોર વચન બોલવાં નહીં. પોતાના વડીલ તથા પોતાને સારો રસ્તો બતાવનારનો દાન માને કરી સત્કાર કરવો, પણ કોઈ વખતે તેઓની પાસેથી ચાચના કરવી નહીં.

તસ્માત્સાંત્વંસદાવાચ્યં નવાચ્યંપરુષંકચિત્ ॥

પૂજ્યાન્સંપૂજયેદદ્યાત્ નચયાચેત્કદાચન ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां सप्ताशीतितमोऽध्यायः ॥

इंद्रवाच ॥ सर्वाणिकर्माणिसमाप्यराजन् गृहंपरित्यज्यवनंगतोसि ॥

तत्त्वांपૃષ્ઠામિનહુષ્પુત્ર કેનાસિતુલ્યસ્તપસાયયાતે ॥

ધન્દ્ર કેહે છે—હે નહુપના પુત્ર યયાતિ રાજા, સર્વ કર્મો સમાપ્ત કરી ધરનો ત્યાગ કરીને તું વનમાં ગયો હતો, ત્યાં તેં કેના સરખું તપ કર્યું ? તે હું તને પૂછું છું. યયાતિ બોલ્યો કે હે ધન્દ્ર, મારા સરખું તપ કરનાર દેવ, મનુષ્ય, ગંધર્વ તથા મહર્ષિઓમાં હું કોઈને જોતો નથી. ધન્દ્રે કહ્યું કે હે રાજા, આ તો દેવાદિકનો પ્રભાવ જાણ્યા વગર, તેઓને તારા કરતાં ઓછા તપવાળા માનીને તેં તેઓનો તિરસ્કાર કર્યો ! માટે આ લોકમાં

હવે તું રહી શકીશ નહીં, ને તારે પૃથ્વીમાં રહેવું પડશે; કારણ એમ કરવાથી તારું પુણ્ય ક્ષય થઈ ગયું છે. ત્યારે યયાતિ બોલ્યો કે હું ઇન્દ્ર, બલે આ લોકમાંથી મારે પૃથ્વીમાં જવું પડે, પણ ત્યાં મારી સ્થિતિ સત્પુરુષો પાસે થાય, એવી હું ઇચ્છા રાખું છું. ઇન્દ્ર બોલ્યો કે ઠીક, તું સત્પુરુષો પાસે રહીશ ને તેઓની સોબતથી પાછો સ્વર્ગમાં આવીશ. હું રાજા, પોતાની બગાડ કરવાથી પુણ્યનો ક્ષય થાય છે, એમ જાણીને હવેથી બગાડ કરીને કોઈનો તિરસ્કાર કરજે માં. વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે યયાતિ રાજા સ્વર્ગ લોકથી બ્રહ્મ થઈને અષ્ટકાદિક રાજાઓ જ્યાં યજ્ઞ કરતા હતા ત્યાં આવ્યો, તેને જોઈને ધર્મનું રક્ષણ કરનાર અષ્ટક રાજા બોલ્યો કે, ઇન્દ્ર સરખા રૂપવાળો અને અગ્નિ સરખો તેજસ્વિ એવો તું, અહીં એકાએક વાદળાંમાંથી જેમ સૂર્ય દેખાય તેમ દેખાયો, મારે કાણુ છે ? તને જોઈને અમે મોહ પામી ગયા છીએ. અને ઇન્દ્ર, સૂર્ય તથા વિષ્ણુ સરખો તારો પ્રભાવ જોઈને તારું અહીં આવવાનું કારણ અમે જાણવા ઇચ્છીએ છીએ. તે તું કહે. હું ઇન્દ્ર સરખા પ્રભાવવાળો, તું ભય રાખ માં અને ખેદ તથા મોહ પણ મૂકી દે. અમારા જેવા સત્પુરુષો પાસે ઉભેલો છે, તેથી તને ઇન્દ્ર પણ પરભાવ કરી શકે તેમ નથી. સુખથી બ્રહ્મ થયેલા સત્પુરુષોને સત્પુરુષોજ પાછું સુખ આપે છે. સત્પુરુષો બધાની સાથે સંપ રાખે છે ને તેથી તેઓને સહ અનુકૂળ હોય છે. તપમાં જેમ અગ્નિ, સંગ્રહ કરવામાં પૃથ્વી, તથા પ્રકાશિતપણામાં જેમ સૂર્ય શ્રેષ્ઠ છે, તેમ સત્પુરુષોમાં અભ્યાગત શ્રેષ્ઠ છે.

પ્રભુરગ્નિઃપ્રતપને ભૂમિરાવપનેપ્રભુઃ ॥

પ્રભુઃસૂર્યપ્રકાશિત્વે સતાંચાભ્યાગતઃપ્રભુઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां अष्टाशीतितमोऽध्यायः ॥

ययातिउवाच ॥ अहंययातिर्नहुपस्यपुत्रः पुरोःपितासर्वभुतावमानात् ॥

प्रभंशितःसुरसिद्धर्षिलोकात् परिच्युतःप्रपताम्यल्पपुण्यः ॥

યયાતિ કહે છે—હું નહુપનો પુત્ર અને પૂરનો પિતા યયાતિ નામે

રાજા હું, ને સર્વ પ્રાણિનું અપમાન કરવાથી માંડે પુણ્ય ક્ષય થવાને લીધે, દેવતા, સિદ્ધ અને ઋષિના લોકથકી બ્રહ્મ થઇને અહીં આવ્યો છું. અવસ્થાએ કરી તમારા કરતાં હું મોટો હોવાને લીધે તમોને પ્રણામ કરતો નથી. કારણ વિદ્યા તપ, અથવા જન્મે કરી જે વૃદ્ધ હોય છે, તે, આસ્થા, ક્ષત્રિય તથા વૈશ્યોને માનવા લાયક છે. અષ્ટક બોલ્યો કે હું રાજા, વયથી જે વૃદ્ધ હોય તે કંઈ મોટો કહેવાતો નથી, પણ વિદ્યા અને તપથી જે અધિક હોય તેજ મોટો કહેવાય છે. તે સાંભળી યયાતિ બોલ્યો કે, વિદ્યા અને તપનો ગર્વ કરવો નહીં, કારણ તેમ કર્યાથી પવિત્ર કર્મનો નાશ થાય છે અને નર્કની પ્રાપ્તિ થાય છે. એવો ગર્વ અસત્પુરુષોમાં રહે છે, માટે તેને સત્પુરુષો અનુસરતા નથી, માંડે પુણ્યરૂપી ધન ધણું હતું પણ તે ગર્વ કર્યાથી જતું રહ્યું, જે ફરી ઉદયમ કરીશ તોપણ મળશે નહીં. પુણ્યવાન અને વિદ્યામાં કુશળ એવો પુરુષ ન્યારે યજ્ઞ તથા તપશ્ચર્યા કરીને મોહ રહિત થાય છે, ને કંઈ પણ અહંકાર કરતો નથી, ત્યારે તેની સ્વર્ગમાં સ્થિતિ થાય છે. પણ જો કંઈ અહંકાર કરે છે તો તે સ્વર્ગથી બ્રહ્મ થાય છે, એમ જાણ્યા છતાં પણ જે પુરુષ અહંકાર કરે છે, તેમાં તેનો દોષ નથી, કારણ તે દૈવને આધિન છે. માટે સુખ દુઃખની વખતે ષડિતજન પ્રારબ્ધને બગવાન માનીને હર્ષ શોક કરતા નથી. તેઓ સુખ દુઃખ સમાન માને છે. હું અષ્ટક ભયની વખતે હું મોહ પામતો નથી, તેમ દુઃખની વેળાએ મારા મનને કંઈ સંતાપ પણ થતો નથી. સ્વેદજ, અંડજ, ઉદ્ભિદ, તથા જરાયુજ, એટલે પરસેવાથી, ઈંડાથી, જળથી તથા જરાયુ નામે ચર્મ થકી ઉત્પન્ન થયા એવા ચારે પ્રકારના પ્રાણીઓ તથા સ્થાવર જીવો પણ પોતાનાં પુણ્ય પાપ ભોગવી લે છે ત્યારે બ્રહ્મને પામે છે. એ પ્રમાણે સર્વ પ્રાણી માત્ર દૈવને આધિન છે. હું અષ્ટક સુખ દુઃખ કંઈ હમેશ રહેતાં નથી, એમ જાણીને હું કંઈ સંતાપ કરતો નથી. વૈશંપાયન કહે છે—તે સાંભળી અષ્ટક ફરીથી તેને પૂછ્યું કે હું રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, જે જે લોકમાં તમે ફર્યા તે સર્વે મને કહો. યયાતિ બોલ્યો કે, પ્રથમ તો આ પૃથ્વીનો હું ચક્રવર્તિ રાજા હતો, પછી સત્કર્મો કરીને હું ઇન્દ્રની પૂરીમાં ગયો, જેનો વિસ્તાર સો યોજનમાં છે ને તેના એક હજાર દરવાજા છે. ત્યાં હજાર વર્ષ રહીને પછી દિવ્ય અને અજર એવા બ્રહ્મ લોકમાં ગયો, જ્યાં પણ એક હજાર વર્ષ સૂધી રહ્યો.

પછી અપ્સરાઓ સાથે ઇન્દ્રના નંદનવનમાં મેં વિહાર કર્યો. ત્યાંથી હું કાઢ વખતે ઇન્દ્ર પાસે ગયો, ત્યાં વાતના પ્રસંગમાં મેં ગર્વથી મહર્ષિ આદિ-નો તિરસ્કાર કર્યો, જેથી માણે પુણ્ય ક્ષય થવાને લીધે મારે પાછું પૃથ્વી ઉપર આવવું પડ્યું. રસ્તામાં દયાળુ દેવતાઓને મેં “સત્પુરુષો ક્યાં મળશે” એમ પૂછ્યું, ત્યારે તેઓએ મને તમારી યજ્ઞભૂમી બતાવી, જેનો, હોમયાના પદાર્થોનો જેમાં ગંધ છે એવો ધૂમાડો નેહ, પ્રસન્ન થઈ, જલદીથી હું તમારી પાસે આવ્યો છું.

તૈરાહ્યાતામવતાંયજ્ઞભૂમિઃ સમીક્ષ્યચેમાંત્વારિતમુપાગતોરિમ ॥

હવિર્ગંધદેશિકંયજ્ઞભૂમે ધૂમાપાગંપ્રતિગૃહ્યપ્રતીતઃ

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते
गुर्जरभाषायां एकोनवतितमोऽध्यायः ॥



અટ્ટકઠવાચ ॥ યદાવસોનંદનેકામરૂપી સંવત્સરાબહ્વોભૂમિનાથ ॥

किंकारणंकार्तृगुगप्रधानं हित्वाचत्वंवसुधामन्वपद्यः ॥

અટ્ટક કહેછે—હે પૃથ્વીપતિ, હે પુણ્યવાનમાં મુખ્ય, ઇચ્છામાં આવે એવું રૂપ ધારણ કરીને ધણા કાળ સૂધી તમે ઇન્દ્રના નંદનવનમાં રહ્યા હતા, તેને મૂકીને તમારે પૃથ્વી ઉપર શું કામ આવવું પડ્યું? યયાતિ બોલ્યો કે, જેમ આ પૃથ્વીમાં મનુષ્યો, નિર્ધન પુરુષને, જે કે તે પોતાની જાતનો અથવા મિત્ર વા સગો હોય તો પણ મૂકી દે છે, તેમ ત્યાં સ્વર્ગમાં જે મનુષ્ય પુણ્યહીન થાય છે, તેનો દેવતાઓ તત્કાળ ત્યાગ કરે છે. અટ્ટક બોલ્યો કે, તે સ્વર્ગ લોકમાં મનુષ્યોનું પુણ્ય કેમ ક્ષીણ થઈ જાય છે? એ બાબત મને સંશય રહે છે, મારે તે વિષે મને કહો. યયાતિ બોલ્યો કે હે રાજા, સ્વર્ગમાં સુખ ભોગવી લીધાથી વા અહંકાર કર્યાથી પુણ્ય ક્ષય થઈ જાય છે ને તેથી આ પૃથ્વીરૂપી નર્કમાં પડવું પડે છે. પછી કાગડા કૂતરાએ ખાવા લાયક આ શરીરથી નાના પ્રકારનાં સકામ કર્મો કર્યાથી સ્વર્ગ તો મળે છે, પણ પુણ્ય ક્ષય થયેથી પાછું પૃથ્વીમાં પડવું પડે છે, મારે

સકામ કર્મો કરવાં યોગ્ય નથી. હે રાજા હવે હું તને શું કહું તે કેહે. અષ્ટક બોલ્યો કે, હે યયાતિ રાજા, કાગડા કૂતરા જેને ખાઈ જાયછે એવું આ શરીર જ્યારે નાશવંત છે ત્યારે તેનાથી બીજું શરીર કેમ પમાય છે? તે વિષે મને સમજાવો. તથા પૃથ્વીરૂપી નર્ક જે તમે કહ્યો તે મારા સાંભળવામાં આવ્યો નથી, માટે તે પણ કહો. યયાતિ બોલ્યો કે, શરીરથી આત્મા જૂદો છે, માટે શરીર નાશ થયે છતે પણ આત્માનો નાશ થતો નથી, ને તેને બીજું શરીર મળે છે. આ પૃથ્વીના રેહેનારાઓમાં જે મનુષ્યો પોતાની અવસ્થા કેટલી ગંધ, તે વિષે વિચારીને પોતાના હિત વાસ્તે કંઈ યત્ન કરતા નથી, ને હમેશ તપ્યા કરે છે, તેઓને આ પૃથ્વી નર્કરૂપ છે. એવો આ પૃથ્વીરૂપી નર્ક મનુષ્યોથી મૂકાતો નથી, કારણ સ્વર્ગમાં હજારો વર્ષ રહીને પણ તેઓને પાછું પૃથ્વીમાં આવવું પડે છે, ને સ્ત્રી પુત્રાદિકાના પોપણ વાસ્તે ઘણું દુઃખ વેઠવું પડે છે. વળી અષ્ટકે પૂછ્યું કે, સ્થૂલ શરીરથી આત્મા જૂદો છે, પણ સૂક્ષ્મ એટલે ઇન્દ્રિયાદિ મળીને જે લિંગ શરીર કેહેવાય છે, તેથી તે જૂદો છે કે નહીં? યયાતિ બોલ્યો કે, લિંગ શરીરથી પણ આત્મા જૂદો છે, પરંતુ જેમ સ્થૂલ શરીર નાશ પામે છે તેમ લિંગ શરીર નાશ પામતું નથી; જ્યારે જીવને પોતાના સ્વરૂપનું જ્ઞાન થાય છે, ત્યારે નાશ પામે છે. તે સાંભળી અષ્ટક બોલ્યો કે, સ્થૂલ શરીરના નાશની સાથે લિંગ દેહનો પણ કેમ નાશ થતો નથી? યયાતિએ કહ્યું કે હે રાજા, જેમ સ્વપ્નમાં મનુષ્ય બીજા શરીરને પામે છે, તેમ પોતાના કર્મ પ્રમાણે પ્રાણીની સાથે લિંગ દેહ, આ સ્થૂલ શરીરને મૂકીને બીજા શરીરને પામે છે; તેથી સ્થૂલ શરીર નાશ પામે છતે લિંગ શરીર નાશ પામતું નથી. પુણ્ય કરનાર સારે ઠેકાણે ને પાપ કરનાર નરસે ઠેકાણે જન્મ લે છે. પણ કેવળ પાપ કરનારાઓ તો પશુ, પક્ષિ, કીટ તથા પતંગ ઇત્યાદિ થોડાઓને પામે છે. વળી અષ્ટક બોલ્યો કે હે યયાતિ, તપ, વિદ્યા, કર્મ અથવા ઉપાસના ઇત્યાદિમાંથી શું કરીને મનુષ્ય શુભ લોકને પામે? યયાતિ બોલ્યો કે, તપ, દાન, શાંતિ, ઇન્દ્રિયોનો નિગ્રહ, લજ્જા, ક્રોધમતા અને સર્વ પ્રાણી ઉપર દયા, એ સાત શુભ લોકમાં જવાનાં ઉત્તમ સાધનો છે, એમ સત્પુરૂષો કહે છે. પણ એ સાધનો સંપાદન કરનાર જે અહંકાર કરે છે તો તેનાં કરેલાં સાધનો નિષ્ફળ થાય છે. વેદાધ્યયન, યજ્ઞ, અગ્નિ હોત્ર તથા મૌનવ્રત, એ ચારે કર્મો અભય આ-

પનારાં છે, પણ શાસ્ત્રમાં કહ્યા પ્રમાણે ન કર્યો હોય, ને અભિમાનથી કર્યો હોય તો તેજ ભયને આપનારાં થાય છે.

घत्वारिकर्माण्यभयंकराणि भयंप्रयच्छत्ययथाकृतानि ॥

मानाग्निहोत्रमुतमानमौનं मानेनाधीतमुतमानयज्ञः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां नवतितमोऽध्यायः ॥



અષ્ટકડવાચ ॥ ચરન્ગૃહસ્થઃકથમેતિધર્માન્ કથંભિક્ષુઃકથમાચાર્યકર્મા ॥

વાનપ્રસ્થઃસત્પથેસન્નિવિષ્ઠો બહુન્યસ્મિન્સંપ્રતિવેદયંતિ ॥

અષ્ટક પૂછે છે—વેદના બાળુનારા બ્રાહ્મણોએ અનેક પ્રકારના ધર્મો કહ્યા છે, તેમાં બ્રહ્મચારી, ગૃહસ્થ, વાનપ્રસ્થ અને સન્યાસી, એ ચારે આશ્રમીઓએ કેવા ધર્મો પાળવા ? યયાતિ બોલ્યો કે બ્રહ્મચારીએ, વેદ ભણાવનાર ગુરૂ બ્યારે ભણુવા બોલાવે, ત્યારે તેની પાસે જઈ ભણુવા બેસવું, તેના કહેવા પ્રમાણે તેનું કામ કરવું, તેની પેહેલાં ઉઠવું ને તેની પછવાડે સૂવું; કઠોર વચન બોલવાં નહીં, ઈન્દ્રિયો નિયમમાં રાખવી, ધૈર્યવાન થવું, સાવધાન રહેવું અને હમેશ ભણવામાં પ્રીતિ રાખવી. ગૃહસ્થે ધર્મથી ધન સંપાદન કરીને યજ્ઞ કરવા, અતિથિઓને ભોજન કરાવવું તથા બલાત્કારથી કોઈની ચીજ લેવી નહીં. વાનપ્રસ્થ આશ્રમ પાળનારાએ પોતાની વૃત્તિ પોતેજ ચલાવવી, મનમાં કંઈ સંતાપ કરવો નહીં, અતિથિઓનું સન્માન કરવું, કોઈને દુઃખ દેવું નહીં અને આહાર નિયમમાં રાખવો. સન્યાસીએ ભિક્ષા માગી ખાવું, ઈન્દ્રિયો નિયમમાં રાખવી, એકલું રહેવું, ગૃહસ્થના ધરમાં સૂવું નહીં, કંઈ ઉપાધિ રાખવી નહીં, અને તીર્થોમાં ફરવું. વળી અષ્ટકે પૂછ્યું કે હે યયાતિ, મોક્ષને કાણ પામે છે? ને તે પામવાનાં શું સાધનો છે? તે કહ્યો. યયાતિ બોલ્યો કે, જેને ઇચ્છિત પદાર્થો મળી શકે છે એવો અરણ્યમાં રહેનાર યોગી, અને વસ્તિમાં રહે છે તોપણ અરણ્યમાં રહ્યા સરખો જ્ઞાની, એ બેઉ મોક્ષને પામે છે. તે તે સાંભળી અષ્ટકે બોલ્યો કે અરણ્યમાં રહેનાર યોગીને ઇચ્છિત પદાર્થો કેમ મળે છે? અને વસ્તિમાં રહેનારો જ્ઞાની અરણ્યમાં રહ્યા સરખો કેમ

થાય ? યયાતિ બોલ્યો કે, અરણ્યમાં રહ્યા એવા યોગીને તેના યોગબળે કરી ઇચ્છિત પદાર્થો મળે છે. અને હિંસા જેમાં કરવી પડે છે એવાં ઠમોનો ત્યાગ કરનાર, ઇન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખનાર તથા પરમાત્મામાં જેનું ચિત્ત છે એવો જ્ઞાની લોકમાં રહે છે, તોપણ અરણ્યમાં રહ્યા સરખો છે. હે રાજા, જે મનુષ્ય તપે કરી પોતાનું શરીર દુર્બળ કરી આ લોકને જીતીને સ્વર્ગમાં જાય છે, તે મંદાધિકારી કહેવાય છે. અને જે પુરૂષ સુખ દુઃખ તથા માન અપમાન ઇત્યાદિને સમાન ગણી આ લોકને જીતીને બ્રહ્મને પામે છે, તે મધ્યમાધિકારી કહેવાય છે. તથા જે મુનિ પશુની પેઠે કેવળ મુખથીજ આહાર કરે છે, તે, “સર્વ લોકોનો હું આત્મા છું” એમ જાણીને મોક્ષને પામે છે.

આસ્યેનતુયદાહારં ગોવન્મૃગયતેમુનિ ॥

અથાસ્યલોકઃસર્વોયં સોમૃતત્વાયકલ્પતે ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां एकनवतितमोऽध्यायः



અષ્ટકઉવાચ ॥ કતરસ્ત્વનયોઃપૂર્વે દેવાનામેતિસાત્મતાં ॥

उभयोर्भ्राजतોराजन् सूर्याचंद्रमसोरिव ॥

અષ્ટક પૂછે છે—હે રાજા, સૂર્ય ચંદ્ર સરખા તેજસ્વી તે યોગી તથા જ્ઞાની, એ બેઉમાંથી મોક્ષને જલદીથી કોણ પામે છે ? યયાતિ બોલ્યો કે, યોગી તથા જ્ઞાનીમાંથી જ્ઞાની મોક્ષને જલદીથી પામે છે, કારણ તે વ્યવહારમાં રહ્યા છે તો પણ તેમાં લેપાતો નથી. અને યોગી તો યોગબળે કરી મેળવેલા વિષયો ભોગવે છે, તેથી બ્રહ્મને જલદીથી પામી શકતો નથી. પણ તેને પાછો કેઈ કાળે પશ્ચાત્તાપ થાય છે, ત્યારે ફરી સમાધિ કરીને બ્રહ્મને પામે છે. સ્વર્ગાદિક લોકના ક્ષણિક સુખ વારતે સકામ કર્મો કરવાં તે કરતાં મોક્ષ સંબંધી હમેશના સુખ વારતે નિષ્કામ કર્મો કરવાં એ ઉત્તમ છે. વળી અષ્ટકે પૂછ્યું કે હે યયાતિ રાજા, મેં જે સત્કર્મો કર્યાં છે, તેથી મને સ્વર્ગાદિક લોકની પ્રાપ્તિ થશે કે નહીં ? તે મને કહો. યયાતિ બોલ્યો કે હે રાજા, તારા સત્કર્મોથી તને સ્વર્ગાદિક લોકની પ્રાપ્તિ

છે, એમ તું જાણ. તે સાંભળી અષ્ટક બોલ્યો કે, જે મને સ્વર્ગાદિક લોક મળવાના હોય તો હું તે તમોને આપું છું, માટે મારી વતી તમે તે લોકમાં જાઓ. યયાતિ બોલ્યો કે, તારા ધર્મથી તને મળેલા સ્વર્ગાદિક લોકો તું મને આપે છે, પણ હું તે કેમ લઉં ? કારણ દાન લેવાનો અધિકાર તો પેદ ભણેલા બ્રાહ્મણનેજ છે. હું તો ક્ષત્રિય છું, ને મેં પૂર્વે ધણાંક દાનો પણ આપેલાં છે. હે રાજા, બ્રાહ્મણ વગર ખીજો કોઈ પણ દીન થઈને ધાનના કરે નહીં. માટે મારા જેવો સત્કર્મ કરનાર પૂર્વે કોઈ કાળે નહીં કરેલ એવું કામ કેમ કરે ? એ પ્રમાણે યયાતિ બોલી રહ્યો એટલે ત્યાંજ બેઠેલા પ્રતર્દન નામના રાજાએ તે રાજાને પૂછ્યું કે હે તેજસ્વી, માંડું નામ પ્રતર્દન છે. મેં કરેલા ધર્મથી જે મને સ્વર્ગાદિક લોક મળવાના હોય તે મને કહો. યયાતિ બોલ્યો કે હે પ્રતર્દન, સુખને આપનાર અને શોક રહિત એવા સ્વર્ગાદિ સર્વ લોકો તારા ધર્મથી તને મળવાના છે. પ્રતર્દન બોલ્યો કે, તે સર્વ લોકો હું તમોને આપું છું, તેમાં મારી વતી તમે જલદીથી જાઓ. યયાતિ બોલ્યો કે વિદ્વાન રાજા દૈવયોગથી આપત્તિમાં આવી પડ્યો હોય તોપણ પોતાના ખરોખરીયા પાસેથી પોતાના નિર્વાહની ઇચ્છા રાખતો નથી. પૃથ્વીમાં સત્કર્મ કરવા ઇચ્છતો એવો હું, પૂર્વે કોઈ રાજાઓએ નહીં કરેલું એવું કામ કેમ કરું ? એ પ્રમાણે યયાતિને બોલતાં સાંભળી તેને વસુમાન રાજા આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યો.

કુર્યાદપૂર્વેનકૃતયંદન્યૈર્વિધિત્સમાનઃકિમુત્તરસાધુ ॥

બ્રુવાળમેવંનૃપતિંયયાતિં નૃપોત્તમોવસુમાનબ્રવીત્તં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां द्विनवतितमोऽध्यायः

वसुमान् उवाच ॥ पृच्छामित्वां वसुमानो षडाक्षि यद्यरितलोको दिवि मे नरेन्द्र ॥

यद्यंतरिक्षे પ્રથિતો મહાત્મન્ ક્ષેત્રં જ્ઞવાતસ્ય ધર્મસ્ય મન્યે ॥

વસુમાન કહે છે—હે નરેન્દ્ર, હે મહાત્મન્, ઉપદેશનો પુત્ર વસુમાન એવો હું તમોને પૂછું છું કે સ્વર્ગ અથવા અંતરિક્ષમાં રહેલા નક્ષત્રાદિમાં કોઈ વિખ્યાત લોકની મને પ્રાપ્તિ છે ? કારણ ધર્માચરણથી જે સ્થાન

મળે છે તે તમે જાણો છો એમ હું માનું છું. યયાતિ બોલ્યો કે, તારા ધર્માચરણથી તને ધણાક લોકો મળવાના છે, જે તું થોડા વખતમાં પામીશ. વસુભાન બોલ્યો કે, તે સર્વ લોકો હું તમોને આપું છું; પણ હે શુદ્ધિમાન, એમ ફાકટ લેવામાં તમોને માહું લાગતું હોય તો મને તુણ માત્ર આપીને વેચાતા ર્યો. યયાતિ બોલ્યો કે, એવું ખોટું કામ કરી હું તારા લોકો લેવા ઇચ્છતો નથી. તે પછી શિખિ રાજા બોલ્યો કે, હું ઉશીનરનો પુત્ર શિખિ છું, તે તમોને પૂછું છું કે, મારા ધર્માચરણથી મને સ્વર્ગાદિ લોકની પ્રાપ્તિ છે કે નહીં ? યયાતિ બોલ્યો કે, વાણી તથા મને કરી તું કોઈ પણ સત્પુરુષોનું અપમાન કરતો નથી, તેથી સ્વર્ગાદિ વિખ્યાત લોકો તને મળશે. શિખિ બોલ્યો કે તમોને એ લોકો વેચાતા લેવા ગમતું ન હોય તો હું તમોને એમજ આપું છું, ત્યાં તમે મારી વતી જાઓ. યયાતિ બોલ્યો કે, એમ કોઈના આપેલા લોકમાં હું જવા ઇચ્છતો નથી. તે સાંભળી અષ્ટક બોલ્યો કે હે યયાતિ, અમારા એક એકના લોકમાં તમારી જવાની ઇચ્છા ન હોય, તો અમે ચારે જણા અમારા બધા લોક તમોને આપીએ છીએ, તેમાં તમે જાઓ. યયાતિ બોલ્યો કે, એમ તમારા આપેલા લોકોમાં જવું મને ગમતું નથી. મેં પણ પૂર્વે કંઈ ધર્માચરણ કર્યું હતું, પણ ગર્વ કર્યાથી ક્ષીણ થઈ ગયું હતું, તે ફરી તમારી સોળતથી હું નિર્ગર્વ થયો તેથી મને પ્રાપ્ત થયું છે. વૈશંપાયન કહે છે—એટલામાં ત્યાં સુવર્ણમય પાંચ રથો દેખાયા. તે જોઈને અષ્ટક બોલ્યો કે હે યયાતિ રાજા, આ સુવર્ણમય રથો કેના દેખાય છે ! યયાતિ બોલ્યો કે, જે રથોમાં બેસીને મનુષ્યો સ્વર્ગાદિ લોકોમાં જઈ શકે છે, એવા અગ્નિ સરખા પ્રકાશમાન આ રથો તમારે વાસ્તે આવ્યા છે. તે સાંભળી અષ્ટક બોલ્યો કે હે રાજા, એ રથોની સાથે તમે જાઓ; અમારો વખત થશે ત્યારે અમે આવીશું. યયાતિ બોલ્યો કે હમણાંજ આપણે સર્વે સ્વર્ગને પામવા લાયક છીએ, માટે સાથેજ જઈએ. જુઓ, આ દેવ લોકમાં જવાનો સુંદર માર્ગ દેખાય છે ! વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે પાંચે જણા તે રથોમાં બેસી સ્વર્ગ પ્રત્યે ચાલ્યા. રસ્તામાં યયાતિને અષ્ટકે પૂછ્યું કે, મહાત્મા ઇન્દ્ર મારો સખા છે, માટે સ્વર્ગમાં પ્રથમ હું પોહોંચીશ, એમ હું માનતો હતો; પણ આ તો શિખિ રાજાનો રથ બધાની આગળ વેગથી જાય છે ! યયાતિ બોલ્યો કે, તપ, દાન, સત્ય, ધર્મ, લજ્જા, લક્ષ્મી, ક્ષમા, શાં-

તિ તથા પ્રભપાલન, એટલા ગુણોમાં તમારા કરતાં શ્રેષ્ઠ છે, તેથીજ તેનો રથ આગળથી જાય છે. વૈશંપાયન કહે છે—પછી અષ્ટકે પૂછ્યું કે હે યયાતિ રાજા, તમારી સાથે અમારો કંઈ સંબંધ હોય તો કહો. તે સાંભળી યયાતિ બોલ્યો કે, તમારો હું માતામહ થાઉ છું એ તમે સત્ય જાણો. કારણ હું કોઈ દિવસે અસત્ય બોલતો નથી. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે પોતાના દોહિત્રોએ તાર્યો એવો મહાત્મા તથા આ પૃથ્વીમાં ઉદાર કર્મો કરનાર યયાતિ રાજા, આ ભૂલોડને મૂકીને તેઓની સાથે સ્વર્ગમાં ગયો.

વૈશંપાયનુવાચ ॥ એવંરાજાસમહમાતહ્યતીવ સ્વૈર્દૌહિત્રૈસ્તારિતોમિત્રસાહઃ ॥

ત્યાક્ત્વામર્હીપરમોદારકર્મા સ્વર્ગગતઃકર્મભિર્વ્યાપ્યપૃથ્વીં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि उत्तरयायाते

गुर्जरभाषायां त्रिनवतितमोऽध्यायः ॥

जनमेजयउवाच ॥ भगवन्श्रोतुमिच्छामि पूरोर्यशकरान्नृपान् ॥

भूरिद्रविणावિક्रान्तान् सर्वलक्षणपूजितान् ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે ભગવન્, હવે ઘણા દ્રવ્યવાળા પરાક્રમી અને સર્વ લક્ષણ સંપન્ન એવા પૂર પંશના રાજાઓને હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. વૈશંપાયન કહે છે—પૂરની કૌશલ્યા સ્ત્રી થકી જનમેજય નામે પુત્ર થયો, જે વિશ્વજિત નામે યજ્ઞ તથા ત્રણ અશ્વમેધે કરી ભગવાનનું યજ્ઞ કરી વનમાં ચાલી નીકળ્યો, તેને તેની મધુ કુલની અનંતા નામની સ્ત્રી થકી પ્રાચીનવાન નામે પુત્ર થયો હતો, જેણે પૂર્વ દિશાને જીતી લીધી હતી. તે પ્રાચીનવાનને તેની યુદ્ધકુલની અશ્મકી નામની સ્ત્રી થકી સંયાતિ નામે પુત્ર થયો. અહંયાતિને તેની ભાનુમતી નામની સ્ત્રી થકી સાર્વભૌમ નામે પુત્ર થયો. તે સાર્વભૌમની સુનંદા નામે સ્ત્રી થકી જયત્સેન થયો. જયત્સેન નિર્દલ દેશના રાજાની સુશ્રવા નામે કન્યા પરણ્યો હતો, તે થકી તેને અવાચીન નામે પુત્ર થયો. તે અવાચીનને તેની મર્યાદા નામે સ્ત્રી થકી અરિહ નામે પુત્ર થયો. અરિહની ખલ્વાગી સ્ત્રીને વિષે મહાભૌમ નામે પુત્ર થયો. મહાભૌમની સ્ત્રી સુયજ્ઞાથકી અયુતનાઇ પુત્ર થયો. તે અયુતનાઇ પૃથુશ્રવાની પુત્રી કામાને પરણ્યો હતો, તે થકી તેને અક્રોધન નામે પુત્ર થયો. તે અક્રોધનની કરંભાનામે સ્ત્રી થકી દેવાતિથિ નામે પુત્ર થયો.

દેવાતિથિને તેની મર્યાદા નામે સ્ત્રીને વિષે અરિહ નામે પુત્ર થયો. અરિહ થકી તેની સુવેદા સ્ત્રીને વિષે ત્દક્ષ નામે પુત્ર થયો. તે ત્દક્ષની જવાલા સ્ત્રી થકી મતિનાર નામે પુત્ર થયો, જેણે સરસ્વતી નદીને કાંઠે બાર વર્ષ યજ્ઞ કર્યો હતો. તે યજ્ઞ સમાપ્ત થયો ત્યારે સરસ્વતી સ્ત્રી તેની પાસે આવીને તેને વરી તે થકી તેને તંસુ નામે પુત્ર થયો. તે તંસુને તેની કાલીંગ નામે સ્ત્રીને વિષે ઇલીન નામે પુત્ર થયો. ઇલીનની તેની રથનતરી નામે સ્ત્રી થકી દુષ્યંતાદિક પાંચ પુત્રો થયા. દુષ્યંત થકી શકુન્તલા વિષે ભરત ઉત્પન્ન થયો. તે ભરતની સુનંદા સ્ત્રી થકી ભુમન્યુ નામે પુત્ર થયો. ભુમન્યુને તેની વિજ્યા સ્ત્રી થકી સુહોત્ર નામે પુત્ર થયો. તે સુહોત્ર ઇક્ષ્વાકુ રાજાની સુવર્ણા નામે કન્યા પરણ્યો હતો, તે થકી તેને હસ્તી નામે પુત્ર થયો, જેણે હસ્તિનાપૂર વસાવ્યું.

સૂહોત્રઃખલ્વિક્ષ્વાકુકન્યામુપયેમેસુવર્ણાનામ ॥

તસ્યામસ્યજ્ઞેહાસ્તીયદ્દંહાસ્તિનપુરંસ્થાપયામાસ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पुरुवंशानुकीर्तने
गुर्जरभाषायां चतुर्नवतितमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ हस्तीखलुत्रैगर्तीमुपयेमेयेशोधरांनाम

तस्यामस्यजज्ञविकुंठनोनाम ॥

વૈશંપાયન કહે છે—તે હસ્તી રાજા ત્રિગર્ત દેશના રાજાની યશોધરા નામની કન્યાને પરણ્યો, જે થકી તેને વિકુંઠન નામે પુત્ર થયો. વિકુંઠનને તેની સુદેવા નામની સ્ત્રીને વિષે અજમીઠ નામે પુત્ર થયો. અજમીઠને કૈકેય, ગાંધરી, વિશાળા અને ત્દક્ષના નામે ચાર સ્ત્રીયો થકી ઘણા પુત્રો થયા, જેમાં સંવર્ણ નામનો પુત્ર વિખ્યાત થયો. સંવર્ણની તપતી સ્ત્રીને વિષે કુર નામે પુત્ર થયો. કુરથકી તેની શુભાંગી સ્ત્રીને વિષે વિદુર નામે પુત્ર થયો. વિદુરની સંપિયા સ્ત્રી થકી અનશ્વા નામે પુત્ર થયો. અનશ્વ મગધ દેશના રાજાની અમૃતા નામે કન્યા પરણ્યો હતો, તે થકી તેને પરીક્ષિત નામે પુત્ર થયો. તે પરીક્ષિતની સુયશા નામે સ્ત્રી થકી ભીમસેન થયો. ભીમસેન થકી તેની કુમારી નામે સ્ત્રીને વિષે પ્રતિશ્રવા થયો. પ્રતિશ્રવાનો પ્રતીપ નામે પુત્ર થયો. પ્રતીપની સુનંદા સ્ત્રી થકી દેવાપી, શાંતનું અને બાલ્લીક નામે ત્રણ પુત્રો

થયા. તેમાં સહથી મોટો દેવાપી બાલક અવસ્થામાંજ વનમાં ચાલી નીકળ્યો, તેથી શાંતનુને રાજ્ય મળ્યું. તે શાંતનુ રાજ્ય ગંગા સ્ત્રીને પરણ્યા, તે થકી તેને દેવવ્રત નામે પુત્ર થયો, જે બીષ્મ નામથી વિખ્યાત થયો. તે બીષ્મે પોતાના પિતાને સત્યવતી નામે કન્યા પરણાવી, જેને પરણ્યા અગાઉ પરાશર ઋષિ થકી વ્યાસ નામે પુત્ર થયો હતો. પછી તેને શાંતનુ થકી વિચિત્રવીર્ય અને ચિત્રાંગદ નામે બે પુત્રો થયા. તેમાં ચિત્રાંગદ નાની વયમાંજ કોઈ ગંધર્વના હાથે માર્યો ગયો, તેથી વિચિત્રવીર્યને રાજ્ય મળ્યું. તે વિચિત્રવીર્ય કાશિ રાજની અંબા અને અંબાલિકા નામે બે કન્યાઓને પરણ્યો હતો. પણ તે પ્રજા થયા પેહેલાં મરણ પામ્યો. ત્યારે તેની મા સત્યવતીએ વિચાર કર્યો જે, “દુષ્યંત રાજાનો આ અમારો વંશ નિર્વંશ જાય એ ઠીક નહો.” એમ વિચારી પોતાના પુત્ર વ્યાસજીને યાદ કર્યા, તેટલામાંજ વ્યાસજી ત્યાં આવ્યા, ને તેઓએ પોતાને યાદ કરવાનું કારણ પૂછ્યું. સત્યવતીએ કહ્યું કે તારો બાઈ વિચિત્રવીર્ય પ્રજા વગર સ્વર્ગવાસી થયો, વાસ્તે તેની સ્ત્રીઓને વિષે તું રૂઢી પ્રજા ઉત્પન્ન કર. ઠીક બહુ રૂઢું, એમ કહી વ્યાસજીએ તે સ્ત્રીઓને વિષે ધૃતરાષ્ટ્ર, પાંડુ અને વિદુર નામે ત્રણ પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા. તેમાં ધૃતરાષ્ટ્રને તેની ગાંધારી સ્ત્રી થકી વ્યાસજીના વરદાનથી સો પુત્રો થયા. પાંડુ રાજાને કુંતી અને માદ્રિ નામે બે સ્ત્રીઓ હતી. તેમાં કુંતી થકી યુધિષ્ઠિર, બીમસેન અને અર્જુન નામે ત્રણ પુત્રો થયા, ને માદ્રિ થકી નકુલ તથા સહદેવ થયા. તે પાંચે જણા થકી દ્રૌપદિને વિષે પ્રતિવિંશ્ય, સુતસોમ, શ્રુતકીર્તિ, શતાતીક અને શ્રુતકર્મા નામે પાંચ પુત્રો થયા. વળી યુધિષ્ઠિરની દેવિકા નામે સ્ત્રી થકી યૌધેય નામે પુત્ર થયો. બીમસેન થકી તેની વલંધરા સ્ત્રીને વિષે સર્વંગ, અને હિડિંબાને વિષે ધરોત્કચ નામે પુત્રો થયા. અર્જુન થકી શ્રીકૃષ્ણની બેન સુભદ્રાને વિષે અભિમન્યુ થયો. નકુલ એદિ દેશના રાજાની કરેણુમતી નામે કન્યા પરણ્યો હતો, જે થકી તેને નિરમિત્ર નામે પુત્ર થયો. તથા સહદેવ મદ્ર દેશના રાજાની વિજયા નામે કન્યાને સ્વયંવરમાં પરણ્યો હતો, તે થકી તેને સુહોત્ર નામે પુત્ર થયો. એ પ્રમાણે પાંડવોના અચ્યાર પુત્રો હતા, પણ તેમાંથી ફક્ત અભિમન્યુનો વંશ ચાલ્યો. એ અભિમન્યુ વિરાટ રાજાની ઉત્તરા નામે કન્યા પરણ્યો હતો, તે થકી તેને તમારો પિતા પરિક્ષિત થયો. તે પરિક્ષિત માદ્રવતી નામે તમારી માને પરણ્યો, તે

થકી તમે ઉત્પન્ન થયા. હે રાજા, આ પરમ પવિત્ર પૂરૂ રાજાનો વંશ મેં તમોને કહ્યો, જે બ્રાહ્મણાદિ ચારે વર્ણોએ શ્રદ્ધાથી સાંભળવો. એવા પુણ્યવાન રાજાઓની કથાઓ જેમાં છે, એવું પવિત્ર, ચારે વેદો સરખું, ઉત્તમ, અમે ધન, યશ તથા આયુષ્ય દેનારૂં આ ભારત મનુષ્યોએ મન નિયમમાં રાખી શ્રવણ કરવું.

इदं हि वेदैः समितं पवित्रमपि चोत्तमं ॥

धन्यं यशस्यमायुष्यं श्रोतव्यं नियतात्मभिः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पुरुवंशानुकीर्तने
गुर्जरभाषायां पंचनवतितमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનુવાચ ॥ इक्ष्वाकुवंशप्रभवो राजासीत्पृथिवीपतिः॥

महाभिषइतिख्यातः सत्यवाकसत्यविक्रमः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—ઇક્ષ્વાકુ રાજાના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા અને સા-
ચી વાણી તથા પરાક્રમવાળો માહાભિષ નામે કોઈ રાજા હતો. તે હજાર
અશ્વમેધ અને સો રાજસૂય યજ્ઞોએ કરી ઇન્દ્રને પ્રસન્ન કરીને સ્વર્ગમાં
ગયો. કોઈ વખતે બધા દેવતાઓ તથા રાજર્ષિઓ બ્રહ્મા પાસે બેઠા હતા,
ત્યાં તે માહાભિષ રાજા પણ બેઠો હતો. તેઓની પાસે નદીઓમાં શ્રેષ્ઠ
એવી ગંગા, સ્ત્રીનું રૂપ લઇને આવી. એટલામાં વાયુના વાવાથી તે ગં-
ગાના શરીરપરથી તેનું શ્વેત વસ્ત્ર ખસી ગયું. ત્યારે બધા દેવતાઓ નીચે
જોવા લાગ્યા, પણ તે માહાભિષ રાજા તો નિર્ભય થઇને તેની તરફ જોઇ
રહ્યો. તે જોઇને બ્રહ્માજીએ તેને શાપ આપ્યો જે હે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા,
જા, તું મનુષ્ય લોકમાં અવતાર લે, ને આ ગંગાને વિષે તારૂં મન લલ-
ચાયું છે, પણ તે તારૂં અપ્રિય કરશે અને જ્યારે તું તેના ઉપર ક્રોધ
કરીશ, ત્યારે આ શાપથકી મુક્ત થઇને પાછો આ લોકમાં આવીશ. તે
સાંભળી તે માહાભિષ રાજાએ, “પૃથ્વીમાં રાજાઓ તો ધણા છે, પણ
મારે ધણા તેજવાળા પ્રતીપ રાજાને ઘેર અવતરવું.” એવો નિશ્ચય કર્યો
અને ગંગા પણ તે રાજાને પોતામાં આસક્ત થયેલો જોઇને, તેનું જ
ધ્યાન કરતી થકી ત્યાંથી ચાલી. રસ્તામાં તેને વસુદેવતાઓ મળ્યા, જે-
ઓને તેજ હીન જોઇને તેણે પૂછ્યું કે, તમારૂં રૂપ કેમ જતું રહ્યું છે?

શું તમોને કંઈ દુઃખ છે ? વસુઓ બોલ્યા કે, ગુપ્ત તેજવાળા વસિષ્ઠ ઋષિ સંધ્યા કરતા હતા, ત્યારે અમારાથી તેઓનો તિરસ્કાર થઈ ગયો. તેથી તે મહાત્મા વસિષ્ઠે ક્રોધે કરી અમારો અપરાધ થોડો છતે અમોને શાપ આપ્યો જે, “તમે મનુષ્ય જાતિમાં અવતરો.” હું ગંગા એ બ્રહ્માદીનો શાપ દબે એમ નથી. મારે તું મનુષ્ય જાતિમાં સ્ત્રી થા, ને અમે તારે વિષે અવતરીએ. કારણ હું કલ્યાણી, સાધારણ સ્ત્રીને વિષે અમે અવતરશું નહીં. તે સાંભળી ગંગા બોલી કે, મનુષ્યોમાં તમારો પિતા કોણ થશે ? વસુઓ બોલ્યા કે, પ્રતીપ રાજાનો પુત્ર વિષ્ણુજી એવો શાંતનું નામે રાજા અમારો પિતા થશે. ગંગા બોલી કે હું દેવતાઓ, ઠીક, હું તે રાજાની સ્ત્રી થઈશ ને તમે મારે વિષે અવતરજો. વસુઓ બોલ્યા કે, અમે જેમ જેમ તારે વિષે ઉત્પન્ન થઈએ, તેમ તેમ તારે અમને પાણીમાં નાખી દેના, જેથી અમારા શાપની તરત મુક્તિ થાય. ગંગા બોલી કે, જેમ તમે કહો છો તેમ હું કરીશ. પણ એક પુત્ર જીવતો રહેવો જોઈએ; કારણ કે, તે રાજા સાથેનો મારો સમાગમ અફળ થવો ન જોઈએ. વસુઓ બોલ્યા કે, અમારામાંથી જે આદમો અવતરશે તે જીવતો રહેશે, ને તેને અમારા બળનો એક એક અંશ અમે આપશું, પણ તેને પ્રજા થશે નહીં. એ પ્રમાણે તે વસુદેવતાઓ પોતાના સંકલ્પ પ્રમાણે ગંગા સાથે સંકેત કરી પ્રસન્ન થતા ત્યાંથી સુખે કરી ચાલ્યા.

एवंतैसमयंकृत्वा गंगयावसवःसह ॥

जग्मुःसंहृष्टमनसो यथासंकल्पमंजसा ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि महाभिषोपाख्याने

गुर्जरभाषायां षण्णवतितमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःप्रतीपोराजासीत् सर्वभूतहितःसदा ॥

निषसादसमाबन्हीर्गंगाद्वारगतोजपन् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી હમેશાં સર્વ પ્રાણીઓનું હિત ધ્યેયનારો પ્રતીપ નામે રાજા હરદ્વારમાં જઈને ઘણાં વર્ષ સૂધી જપ કરતો હતો. ત્યાં કોઈ વખતે મનોહર જેની આકૃતિ છે એવું સ્ત્રીનું રૂપ ધારણ કરીને, તે

રાજના શાળ વૃક્ષ સરખા સાથળ ઉપર ગંગાજી આવીને બેઠી. તે જો-
 ધને પ્રતીપ રાજ બોલ્યો કે હે કલ્યાણી, હું તારું શું પ્રિય કરું ? જે તારી
 ઇચ્છા હોય તે કેહે. ગંગા બોલી કે હે રાજ, મારી ઇચ્છા તમારી સાથે
 ભોગ ભોગવવાની છે; મારે તે પૂર્ણ કરો. તે સાંભળી પ્રતીપ બોલ્યો કે
 હે કલ્યાણી, પારકી અથવા અન્ય વર્ણની સ્ત્રી સાથે ગમન ન કરવું, એવું
 મારું વ્રત છે. ગંગા બોલી કે તમારે મને એમ કેહેવું નહીં, કારણ હું તો
 દિવ્ય કન્યા છું. પ્રતીપ બોલ્યો કે તે ઠીક, પણ જેમ તું ઇચ્છે છે તેમ
 મારાથી બનશે નહીં. કારણ હે શ્રેષ્ઠ સ્ત્રી, તું મારા જમણા સાથળ ઉપર
 આવીને બેઠી છે, જે સ્થાન તો પુત્રવધુ તથા છોકરાઓને બેસવાનું છે.
 અને સ્ત્રીને તો ડાબા સાથળ ઉપર બેસવું જોઈએ, જેમ તેં કર્યું નથી;
 મારે તારી ઇચ્છા હું પૂર્ણ નહીં કરું; પણ મારો પુત્ર થશે તે પૂરી કરશે.
 ગંગાએ કહ્યું કે ઠીક, પણ મારા કામમાં તેણે આડા આવવું નહીં. હે રાજ,
 પૃથ્વીના બધા રાજાઓ તમારે તાબે છે ને તમારા ગુણો મારાથી સો વર્ષ
 સૂધી ઠીક શકાય તેમ નથી, એટલું કહીને ગંગાજી અંતરધ્યાન થઈ
 ગયાં. પછી પ્રતીપ રાજ પોતાની સ્ત્રી સહિત પુત્ર વાસ્તે તપ કરવા લાગ્યો.
 ત્યારે તેને ઘેર તે મહાભિષરાજ અવતર્યો. તેનું શાંતનું એવું નામ પડ્યું,
 કારણ પ્રતીપરાજ પોતે સ્વભાવે શાંત હતો. તે શાંતનું જ્યારે જીવાનીમાં
 આવ્યો ત્યારે પ્રતીપરાજએ તેને કહ્યું કે હે પુત્ર, પૂર્વે ૩૫ ગુણ સંપન્ન
 એવી એક દિવ્ય સ્ત્રી મારી પાસે આવી હતી, જે મારા કેહેવાથી તને
 વરનારી છે. મારે તે સ્ત્રી કદાચ તારી પાસે એકાંતમાં આવીને તને વરે
 તો તારે કંઈ તેને કેહેવું નહીં; ને તે જે કંઈ કરે તે વિષે પણ તારે તેને
 પૂછવું નહીં. ફક્ત મારી આજ્ઞાથીજ તેની સાથે તારે સંબંધ કરવો. વૈ-
 શંપાયન કેહે છે— એ પ્રમાણે પોતાના પુત્ર શાંતનુને આજ્ઞા કરી તેને
 પોતાનું રાજ્ય આપીને પ્રતીપરાજ વનમાં ચાલી નીકળ્યો. પછી કોઈ વ-
 ખતે ઇન્દ્ર સરખી કાંતિવાજો તથા બુદ્ધિમાન શાંતનું રાજ મૃગયા કરવા
 ગયો, ત્યાં કેટલાક મૃગો તથા પાડાઓને મારતો થકો તે રાજ, સિદ્ધ આ-
 રણોએ સેવેલી એવી ગંગાને કાંઠે એકલો ફરતો હતો. તેવામાં સાક્ષાત્
 લક્ષ્મી સરખી સુંદર અંગવાળી, દિવ્ય આભરણોએ કરી શોભાયમાન
 તથા જીણું જેણે વસ્ત્ર પહેર્યું છે, એવી એક મનોહર સ્ત્રી તેના જોવામાં
 આવી. જોને જોધને રાજ વિસ્મય થઈ ગયો. ને તેની તરફ એકન-

જરે જોવા લાગ્યો. તેમ તે સ્ત્રી પણ રાજને જોવા લાગી. ત્યારે રાજને તેને મનોહર વાણીએ કરી કહ્યું કે હે સ્ત્રી, તું શું કોઈ દેવતા, દૈત્ય અથવા ગંધર્વની કન્યા છે? કે કોઈ અસરા છે? હે રૂડા મન્ય ભામવાળી હે દેવતાના ગર્ભ જેવી શોભાયમાન, તું કોઈ યક્ષ, સર્પ અથવા મનુષ્યની કન્યા છે? હું તારી પાસેથી માગી લઉં છું કે તું મારી સ્ત્રી થા.

યક્ષીવાપ્તજીવાપિ માનુષીવાસુમધ્યમે ॥

યાચેત્વાસુરગર્ભામે માર્યામેભવશોભને ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि शांतनूपाख्याने
गुर्जरभाषायां सप्तनवतितमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ एतच्छ्रुत्वावचोराज्ञः सस्मितंमृदुवल्गुच ॥

वसूनांसमयंस्मत्वा थाभ्यगच्छदार्निदिता ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે રાજનું મનોહર તથા કોમળ એવું હાસ્યસહિત બોલવું સાંભળીને, વસુદેવતાઓની સાથે કરેલા સંકેતને યાદ કરી ગંગા તેની પાસે ગઇ. અને બોલી કે હે રાજ, હું તમારી સ્ત્રી થઇશ, પણ હું જે કંઈ કર્મ કરું તેની વચ્ચે તમારે આવવું નહીં, ને તેમ માંડું અપ્રિય પણુ બોલવું નહીં. એ પ્રમાણે જ્યાં સૂધી તમે વર્તશો ત્યાં સૂધી હું તમારી પાસે રહીશ. શાંતનું બોલ્યો કે ઠીક, હું તારા કેહેવા પ્રમાણે વર્તીશ. તે સાંભળી ગંગા ઘણી ખુશીથી તેની સ્ત્રી થઇને તેની પાસે રહી. વૈશંપાયન કહે છે—પછી શાંતનું રાજ એવી ઉત્તમ સ્ત્રીને પામીને તેની સાથે ઇચ્છા પ્રમાણે વિહાર કરવા લાગ્યો, ને કોઈ વખતે પણુ તેને કંઈ કેહેતો નહીં. તેના શીળવ્રત, રૂપ તથા આદાર્ય ઇત્યાદિ ગુણોએકરી તથા એકાંતમાં તેના હાવભાવ જોઇને તે શાંતનુ રાજ ખુશી થતો, અને તેનામાં હમેશ આસક્ત રહેતો. એ પ્રમાણે ગંગાની સાથે વિહાર કરતાં ઘણાં વર્ષો વહી ગયાં, તેમાં તે થકી તેને દેવતા સરખી કાંતિવ્યાળા આઠ પુત્રો થયા. તે પુત્રો જેમ જેમ ઉત્પન્ન થતા ગયા તેમ તેમ દરેકને, “હું તને મનુષ્ય દેહનો વિયોગ કરાવીને ખુશી કરું છું,” એમ કહીને ગંગા સ્ત્રી ગંગા નદીના પ્રવાહમાં નાખી આવતી. તે શાંતનુ રાજને ગમતું નહીં; પણુ

“કંઈ કહીશ તો મારો ત્યાગ કરીને જતી રહેશે,” એમ જાણી કંઈ બોલતો નહીં. પછી જ્યારે આઠમો પુત્ર થયો, ત્યારે તે દુઃખિત રાજાએ તે પુત્રના ખભાવ વાસ્તે ગંગાને કહ્યું કે, હું પુત્રને મારનારી સ્ત્રી, તું કોણ છે? મેં કેની કન્યા છે? આ પુત્રને શું કરવા મારે છે? એટલા પુત્રને તેં માર્યા તેથી તને કહ્યું પાપ લાગ્યું છે, મારે હવે એને માર માં. ગંગા બોલી કે, હું પુત્રની ઇચ્છા રાખનારા, હો આ તમારા પુત્રને હું મારતી નથી. પણ તમારી સાથે મારો સંકેત હતો જે, “મારા કર્મ વિષે તમારે કંઈ બોલવું નહીં;” તે હમણાં તમારા બોલવાથી ભંગ થયો, મારે હવે હું તમારી પાસે રહીશ નહીં. મહર્ષિઓ જેને સેવે છે એવી જન્મુ રાજાની હું ગંગા નામે કન્યા છું. તે દેવતાઓના કામ વાસ્તે તમારી સાથે રહી હતી. આ મારે વિષે જે તમારા થકી પુત્રો થયા, તે મહાપરાક્રમી અને મોટા ભાગ્યવાળા આઠ વસુઓ વસિષ્ઠ ઋષિના શાપે કરી અવતર્યા, એમ તમારે જાણવું. તેઓને ઉત્પન્ન કરવા લાયક તમે હતા, પણ તેઓને ગર્ભમાં ધારણ કરે એવી સ્ત્રી કોઈ નહોતી, તેથી મારે અનુભવપણું ધારણ કરવું પડ્યું. હું રાજા, એઓ તમારે ત્યાં જન્મ્યા તેથી તમે અક્ષય લોકને પામશો. મેં પૂર્વે એ આઠ વસુઓની સાથે સંકેત કર્યો હતો જે, “તમેને હું ઉત્પન્ન કરીને તત્કાળ અનુભવ શરીર થકી મુક્ત કરીશ.” તેટલા મારેજ મેં તેઓને જળમાં નાખ્યા, જેથી આપવ ઋષિના શાપ થકી તેઓ જલદીથી મૂકાયા. તે વસુદેવતાઓએ, મારી પ્રાર્થનાથી કહ્યું હતું કે, અમારા અંશોથી ઉત્પન્ન થયેલો તારો છેલ્લો પુત્ર જીવતો રહેશે.” મારે ગંગાએ આપ્યો છે, એમ જાણી આ મારા પુત્રની રક્ષા કરો. હવે હું જઈશ, તમારું કલ્યાણ થાઓ.

મત્પ્રસૂતિવિજાનીહિ ગંગાદત્તમિમંસુતં ॥

સ્વસ્તિતેસ્તુગમિષ્યામિ પુત્રંપાહિમહાવ્રતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि भीष्मोत्पत्तौ ॥

गुर्जरभाषायां अष्टनवतितमोऽध्यायः ॥

સાંતનુસ્વાચ ॥ આપવોનામકોન્વેષ વસુનાંકિંચદુષ્કૃતં ॥

यस्याभिशपात्तेसर्वे मानुषीयोनिमागताः ॥

શાંતનું પૂછે છે—જેના શાપથી બધા વસુઓ મનુષ્ય યોનિમાં અ-
વતર્યા, એવા તે આપવ નામના ઋષિ કોણ હતા ? ને વસુ દેવતાઓએ
તેઓનો શું અપરાધ કર્યો હતો ? તથા આ તારો આશ્રમે “પુત્ર” મને
આપ્યો, તેણે એવું શું કર્મ કર્યું છે, કે જેથી એનો મનુષ્ય લોકમાં નિવાસ
થશે ? વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય રાજા, એ પ્રમાણે શાંતનું રા-
જના પૂછવાથી તે ગંગા તેઓને કહેવા લાગી કે, પૂર્વે વરુણનો પુત્ર વ-
સિષ્ઠ નામે હતો, જેનું બીજું નામ આપવ એવું હતું. તેનો પવિત્ર આશ્રમ
મેરૂ પર્વતની પાસે હતો, જે સર્વ ઋતુઓમાં સુંદર ફળોથી શોભાયમાન
રહેતો. તેમાં સ્વાદિષ્ટ ફળો તથા કંદમૂળો થતાં હતાં. તેની આસપાસ સું-
દર વન હતું, જેમાં યોદ્ધેર નિર્મળ જળ વેહેતું અને ત્યાં મૃગો તથા પક્ષીઓ
સુખે કરી ફરતાં હતાં. એવા પોતાના આશ્રમમાં પુણ્યવાનમાં શ્રેષ્ઠ તે
વસિષ્ઠ ઋષિ તપશ્ચર્યા કરતા હતા. તેઓની નંદિની નામની ગાય, તે આ-
શ્રમની પાસેના વનમાં નિર્ભય થઈને હમેશ ચરતી હતી. ત્યાં કોઈ વખતે,
પૃથુ આદિ લઈ આઠ વસુઓ પોતાની સ્ત્રીઓ સહિત આવીને, તે રમણીય
વન તથા પર્વતોને વિષે વિહાર કરતા થકા ફરતા હતા. તેવામાં ધ્યૌ ના-
મના વસુની સુંદર સ્ત્રીએ તે વસિષ્ઠની ગાયને દીડી. જેને સુંદર અંગવાળી
તથા ઘણી દૂધવાળી જોઈને તેણે પોતાના સ્વામિને દેખાડી, ત્યારે ધ્યૌ
એણે કે હે સ્ત્રી, જે મહાત્મા વસિષ્ઠ ઋષિનું આ ઉત્તમ વન છે, તેનીજ
આ ગાય છે. હે રૂઝા મધ્ય ભાગવાળી, આ ગાયનું સ્વાદિષ્ટ દૂધ જેના
પીવામાં આવે, તે દશ હજાર વર્ષ જીવે ને તેની જીવાની પણ જાય નહીં.
તે સાંભળી તે સુંદર અંગવાળી સ્ત્રી પોતાના સ્વામીને કહેવા લાગી કે, હે
સ્વામિ, મનુષ્ય લોકમાં બુદ્ધિમાન અને સાચિ પ્રતિજ્ઞાવાળા ઉશીનર રા-
જની જીતવતી નામે ઘણી રૂપાળી કન્યા છે, જેને મેં મારી સખી કરી
છે; તેને વાસ્તે વત્સ સહિત આ ગાયને લઈ જવા ઈચ્છું છું, મારે એને
લઈ આવો. કારણ એનું દૂધ પીને મારી સખી મનુષ્ય લોકમાં જરા ર-
હિત થાય. હે સ્વામિ, એ માંડ પ્રિય કામ તમે કરવા લાયક છો. એવું
સાંભળી પોતાની સ્ત્રીનું પ્રિય કરવા સાર, તે ધ્યૌએ પોતાના પૃથુ આદિ
લઈ ભાઈઓ સહિત તે ગાયને હરણ કરી, પણ તે ઋષિ શાપ આપશે,
એવો કંઈ વિચાર કર્યો નહીં. તેટલામાં વરુણના પુત્ર વસિષ્ઠ ઋષિ ફળો
લઈને પોતાના આશ્રમે આવ્યા. ત્યાં તેઓએ પોતાની ગાયને દીડી નહીં.

તેથી તેને શોધવા સાર તેઓ આખા વનમાં ફર્યા, તોપણ ગાય મળી નહીં. ત્યારે તેઓએ દિવ્ય દષ્ટિએ જોયું તો “ વસુદેવતાઓએ ગાયને હરણ કરી છે, ” એમ તેઓના જાણવામાં આવ્યું. તેથી તત્કાળ ક્રોધવશ થઈને તેઓએ વસુઓને શાપ આપ્યો જે, “ મારી સુંદર ગાય જેઓએ હરણ કરી છે, એવા વસુઓ મનુષ્ય લોકમાં અવતરશે, એમાં કંઈ સંશય નથી ” એ પ્રમાણે શાપ આપીને તે મહાત્મા વસિષ્ઠ પાછા તપ કરવા લાગ્યા. એટલામાં તેઓના શાપને સાંભળીને, તે વસુઓ તેઓને પ્રસન્ન કરવા માટે તેઓની પાસે આવ્યા. ત્યારે વસિષ્ઠ ઋષિએ પ્રસન્ન થઈને તેઓનો અપરાધ ક્ષમા તો ન કર્યો, પણ એટલું કહ્યું કે, એક વર્ષ પછી તમે શાપથી મુક્તશો. અને જેને ક્ષીધે તમોને મેં શાપ આપ્યો છે, એવો આ ધ્યૌ તો પોતાના કર્મથી મનુષ્ય લોકમાં ધણા કાળ સૂધી રહેશે, ને તે સર્વ શાસ્ત્ર જાણનારો અને ધર્મિષ્ઠ થશે, તથા પોતાના પિતાના હિત વારતે આ ભોગનો ત્યાગ કરી પ્રજા ઉત્પન્ન કરશે નહીં. એમ કહીને વસિષ્ઠ ઋષિ ચાલતા થયા. પછી વસુઓએ મારી પ્રાર્થના કરી કે, “ તું મનુષ્ય જાતિમાં આ થા, ને અમે તારા ઉદરમાં જન્મ લેઈશું; પણ જન્મતાં વેતજ અમોને ગંગાના પ્રવાહમાં નાખી દેજે. ” હે શાંતનું રાજ, એ પ્રમાણે વસુઓએ કહ્યું હતું, તેથીજ મેં તે પુત્રને પાણીમાં નાખી દીધા. હવે આ એકજ પુત્ર જે ધ્યૌ નામનો વસુ છે, તે આ પૃથ્વીમાં ધણા કાળ સૂધી રહેશે. વૈશંપાયન કહે છે—એટલાં વચન કહી તે ગંગા પોતાના કુમાર સહિત ત્યાંજ અંતર્ધ્યાન થઈ ગઈ. પછી તે ગંગાના પુત્રનું દેવવ્રત એવું નામ પડ્યું, તથા તે ગાંગેય નામથી પણ વિખ્યાત થયો; અને શાંતનું રાજ કરતાં પણ વિશેષ ગુણવાન થયો. હવે તે ગંગા અંતર્ધ્યાન થઈ જવાથી તે શાંતનું રાજ ધણે શોકાતુર થઈને પોતાના શહેરમાં ગયો; તેના વિશેષ ગુણે હું તમોને કહીશ.

શાંતનુશ્ચાપિશોકાર્તો જગામસ્વપુરંતતઃ ॥

તસ્યાહંકીર્તિયિષ્યામિ શાંતનોરધિકાન્ગુણાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि आपन्नोपाख्याने

गुर्जरभाषायां नवनवतितमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનુવાચ ॥ સરાજાશાંતનુર્ધીમાન્ દેવરાજર્ષિસંક્રુતઃ ॥

ધર્માત્માસર્વલોકેષુ સત્યવાગિતિવિશ્રુતઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—તે બુદ્ધિમાન શાંતનું રાજ્ય દેવર્ષિ તથા રાજ્ય-
ર્ષિઓથી સન્માન પામતો, તથા સર્વ લોકમાં ધર્માત્મા અને સત્ય બોલ-
નારો કહેવાતો હતો. જીતેન્દ્રિયપણું, દાતૃત્વ, ક્ષમા, બુદ્ધિ, લજ્જા, ધૈર્ય અને
તેજ, એટલા ગુણો તેનામાં હમેશ રહેતા હતા. તેની ડોકમાં શંખના
સરખી રેખાઓ હતી, તથા તેના ખભા ધણા મોટા હતા; તેનું પરાક્રમ
હસ્તિ સરખું હતું, તથા તે સર્વ પરિપૂર્ણ રાજ્યિ-હોએ કરી યુક્ત હતો.
એવો તે ધર્મ અર્થમાં કુશળ રાજા, ભરતવંશ તથા સર્વ પ્રજાની રક્ષા ક-
રતો હતો. તેનાં આચરણો જોઈને બધી પ્રજા પણ ધર્મ પાળતી હતી. તેના
રાજ્યથી તેના તાબેદાર રાજ્યોને કંઈ શોક, ભય, અથવા પીડા થતાં નહીં,
ને તેઓના દિવસો સુખમાં જતા હતા; તેથી તેઓ બધાએ તેને પોતાનો
રક્ષણ કરનાર માનીને, તેને સર્વ રાજ્યો ઉપર સત્તા ધરાવનાર એવો
મહારાજા કહ્યો. પછી તેના તાબામાં રહી સર્વ રાજ્યો ધર્મ પાળવા લા-
ગ્યા, ને સર્વ પ્રજા પણ ધર્મવાન થઈ. તે ઇન્દ્ર સરખો પરાક્રમી, સૂર્ય સ-
રખો તેજસ્વી તથા પૃથ્વી સરખો ક્ષમાવાન હતો, ને આ તમારા હસ્તિ-
નાપૂર શહેરમાં રહીને સમુદ્ર પર્યંત પૃથ્વીની રક્ષા કરતો હતો. તેના રા-
જ્યમાં મૃગ, વરાહ, પશુ તથા પક્ષી છત્યાદિ પ્રાણીઓનો, યજ્ઞાદિ ક્રિયા
સિવાય કોઈ કાળે અધર્મથી વધ થતો નહીં. એવો અહિંસા ધર્મ જેમાં
મુખ્ય છે, એવા પોતાના રાજ્યમાં તે વિનયવાન શાંતનું રાજા, સર્વ પ્રાણી
માત્રની, સમાન દષ્ટિએ કરી પોતાની પેઠે રક્ષા કરતો હતો. પછી ગંગા
અંતર્ધ્યાન થઈ ગઈ, ત્યારથી સ્ત્રી સુખનો ત્યાગ કરીને, છત્રીશ વર્ષ સુધી
તે શાંતનું રાજા હમેશ વનમાં ફરવા જતો હતો. કોઈ વખતે મૃગને મારીને
તે રાજા ગંગા નદીના કાંઠે આવ્યો, ને તેમાં થોડું પાણી જોઈને તેણે
વિચાર્યું કે, આગળ પ્રમાણે ગંગા કેમ વહેતી નથી ! તેનું કાંઈ કારણ
હોવું જોઈએ. એમ વિચારી તે રાજા ગંગાની પાસે આવ્યો, તો દિવ્ય
અસ્ત્રો જેણે ધારણ કર્યા છે, એવો ઇન્દ્ર સરખો પરાક્રમી એક સુંદર કુમાર
તેના જોવામાં આવ્યો. જેણે તીક્ષ્ણ બાણોના સંધાને કરી ગંગાના પ્રવા-
હને રોકી રાખ્યો હતો. એવું તે બાળકનું અમાનુષ કર્મ જોઈને રાજા વિ-
સ્મય થયો. વૈશંપાયન કહે છે—હું જનમેજય, તે પ્રવાહને રોકી રાખનારો

બાળક, જે આગળ શાંતનું રાજ થકી ગંગાને વિષે ઉત્પન્ન થયો હતો, તેજ હતો. પણ રાજ્યે તેને જન્મતી વખત જોયો હતો, તેથી તેના ઓળખવામાં તે આવ્યો નહીં. એવી રીતે રાજ વિસ્મય પામ્યા પછી તે કુમાર એકાએક અંતર્ધ્યાન થઈ ગયો. એવું આશ્ચર્ય જોઈને “ ગંગાલક્ષ્મી ગર્ભ હતી તે એજ મારો પુત્ર હશે. ” એમ શંકા ધરીને રાજ્યે ગંગા નદીને પૂછ્યું કે, એ કુમાર કોણ હતો ? તે મને દેખાડ. તે સાંભળી ઉત્તમ સ્ત્રીનું રૂપ ધારણ કરી, રૂડાં વસ્ત્ર તથા આભરણો પેહેરી, તે કુમારને પોતાની સાથે લઈને ગંગા ત્યાં આવી. પણ રાજ્યે જો કે પૂર્વે તેની સાથે પોતે ઘણો નિવાસ કર્યો હતો, તોપણ આ વખતે તેને ઓળખી નહીં. તે જોઈ ગંગા બોલી કે હું પુરૂષમાં સિંહરૂપ, હું રાજ, હું ગંગા છું, ને તમારાથકી મારે વિષે જે આઠમો પુત્ર ઉત્પન્ન થઈને જીવતો રહ્યો હતો, તેજ આ પુત્ર છે. તે વસિષ્ઠ થકી અંગે સહિત વેદો ભણ્યો છે, યુદ્ધમાં ઇન્દ્ર સરખો પરાક્રમી છે, તથા તેનાં સુર અસુરો પણ વખાણ કરે છે. તે શુક્રાચાર્ય તથા બૃહસ્પતિ જેવો વિદ્વાન છે, તથા અસ્ત્ર વિદ્યામાં પરશુરામ જેવો છે. વળી રાજનીતિમાં ઘણો ચતુર તથા મોટું ધનુષ ધારણ કરનારો છે. એવા આ પુત્રને આટલા દિવસ મેં મોટો કર્યો, હવે એ હું તમોને આપું છું, મારે એને તમારે ઘેર લઈ જાઓ. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે ગંગાના કેહવાથી તે શાંતનું રાજ, સર્વ સરખા પ્રકાશમાન પોતાના પુત્રને લઈને, ઇન્દ્રની પૂરી સરખી પોતાની સુંદર પૂરીમાં આવ્યો; ને તેણે પોતાની સર્વ કામના પૂર્ણ થઈ એમ માની લીધું. પછી તેણે પોતાના ગુણવાન પુત્રને પોતાના રાજ્યમાં થોડીક સત્તા આપી. ત્યારે તે પુત્ર પોતાની સારી ચાલથી, પોતાના પિતા, પૂર કુળના ખીજ રાજ્યો, તથા પોતાના દેશના લોકોને ખુશી કરતો. એ પ્રમાણે ચાર વર્ષો વીતી ગયા પછી, કોઈ વખતે તે શાંતનું રાજ, યમુના નદીની આસપાસના વનમાં ગયો હશે, જ્યાં તેને ઉત્તમ સુગંધ આવ્યો; જેને સુંઘીને તે સુગંધ ક્યાંથી આવે છે, તે જોવા મારે તે વનમાં પોતે એકેર ફરવા લાગ્યો. એટલામાં દેવતા સરખી રૂપવાન એક માછીમારની કન્યા તેના જોવામાં આવી, જેના અંગમાંની તે સુગંધ આવતો હતો. તે જોઈ રાજ્યે તેને પૂછ્યું કે, હું સુંદર નેત્રવાળી, તું કેની કન્યા છે ? ને અહીં કેમ આવી છે ? તે સાંભળી તે કન્યા બોલી કે, સર્વ માછીમારોમાંના મુખ્યની

હું કન્યા છું, ને તેની આજ્ઞાથી હું ધર્મ વાસ્તે આ નાવ ચલાવું છું. એવાં તેનાં મધુર વચન સાંભળી તથા તેનું રૂપ પણ સારી રીતે જોઈને શાંતનું રાજાને તેની ઇચ્છા થઈ, તેથી તે કન્યાના પિતા પાસે જઈ તેણે પોતા વાસ્તે તે કન્યાની માગણી કરી. તે સાંભળી તે માછીમાર બોલ્યો કે હું રાજા, કન્યા તો જ્યારથી ઉત્પન્ન થઈ ત્યારથીજ પારકાને દેવા વાસ્તે છે; પણ મારા મનમાં કંઈ ઇચ્છા છે, જે હું કહું છું તે સાંભળો. જો આ મારી કન્યાને તમે સ્ત્રી કરવા ઇચ્છતા હો, તો હું 'માગું' તે તમારે આપવું પડશે. તે જો તમે આપતા હો, તો મારી કન્યાને તમારા સરખો બીજો વર કોણ મળનાર છે ? તે સાંભળી શાંતનું બોલ્યો કે હું દીમર, તું શું માગે છે ? તે મારે જાણવું જોઈએ. જો દેવા લાયક હશે તો દઈશ. માછીમાર બોલ્યો કે હું રાજા, હું એટલુંજ માગું છું કે, આ મારી કન્યાને વિષે તમારા થકી જે પુત્ર થાય, તેનેજ તમારા પછી રાજ્ય મળે વૈશં-પાયન કેહે છે—હું જનમેજય, પછી રાજાએ પોતે કામથી પીડાય છે, તોપણ તે માછીમારની માગણી કશુંજ રાખી નહીં; ને તે પોતાના શહેરમાં આવ્યો, પણ તેનું ચિત્ત તે કન્યામાં રહેતું, તેથી તે હમેશ શોકાતુર લાગતો હતો. કોઈ વખતે તેની પાસે આવીને, તેના પુત્ર દેવવ્રતે પૂછ્યું કે હું પિતા એ તરફના રાજાઓ તમારા હિતમાં છે, ત્યારે તમે હમેશ શોકાતુર કેમ દેખાઓ છો ? ને જાણે કેમ ધ્યાન કરતા હો ને બોલો નહીં, તેમ મારી સાથે કંઈ બોલતા નથી ! ઘોડે બેસી બાહાર પણ જતા નથી ! ને શરીર પણ સફેદ તથા દુબળું થઈ ગયું છે ? મારે તમોને શું વ્યાધિ છે, તે મને કહો; હું તે ટાળવા ઇચ્છું છું. પુત્રનાં એવાં વચન સાંભળી રાજા બોલ્યો કે હું પુત્ર, હું હમેશ વિચારમાં રહું છું, તેનું કારણ કહું તે સાંભળ. મારા કુળમાં તું એકજ પુત્ર છે, વળી નિરંતર શસ્ત્ર ધારણ કરનાર અને પરાક્રમી ! તે મારે તો સો પુત્ર સરખો છે. પણ ધર્મ જાણનારા પુરૂષોએ કહેલું છે જે, એક પુત્રવાળાને પુત્રવાન જાણવો નહીં. કારણ તે ટળી જાય તો પછી તેના વંશમાં કોણ ? ને પુત્ર વિના તેની ગતિ પણ કેમ થાય ? હવે તું તો શૂરવીર, સદા ક્રોધી તથા નિરંતર શસ્ત્ર ધારણ કરનારો છે, તેથી કોઈ કાળે સંગ્રામમાં તારી ઉપર આપત્તિ આવી પડે, તો પછી મારા કુળમાં કોણ ? તેનો હું શોચ કંઈ છું ને બીજી સ્ત્રી કરવા ઇચ્છું છું. વૈશંપાયન કેહે છે—પિતાનાં એવાં વચન

સાંભળીને તે મહા બુદ્ધિમાન દેવવ્રતે, વિચાર કરીને તેજ વખતે પોતાના પિતાનું હિત કરનાર જે વૃદ્ધ કારભારી હતો, તેની પાસે જઈ પિતાના શોકનું કારણ પૂછ્યું, ત્યારે તે વૃદ્ધ કારભારીએ તેના પિતાની તે માછી-માર સાથે થયેલી વાતચીત યથાર્થ કહી દેખાડી. તે સાંભળી દેવવ્રતે પોતાની સાથે કેટલાક વૃદ્ધ ક્ષત્રિઓને લઈને, તે માછીમાર પાસે જઈ તેની પાસેથી પોતાના પિતા વાસ્તે તેની કન્યા માગી. ત્યારે તેનો સત્કાર કરી તે માછીમાર બધા ક્ષત્રિઓની સમક્ષ બોલ્યો કે, હે ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, શસ્ત્ર ધારણ કરનારમાં શ્રેષ્ઠ એવો તું શાંતનું રાજાનો પુત્ર છે, તેને હું શું કહું? પૂર્વે અસ્મિત નામના દેવર્ષિએ મારી કન્યા માગી હતી, તેને તે મેં આપી નહીં, પણ આ તારા પિતા વેરે તું મારી કન્યા માગે છે તે જો હું ન આપું તો મારે ખસ્તાનું પડે. કારણ સત્યવાન તથા ધર્માત્મા એવા તારા પિતા જેવો સત્યવતીને વર કાણ મળનાર છે? મારે મારી કન્યા તારા પિતાને હું આપવા ઇચ્છું છું, તો પણ હું કન્યાનો પિતા છું, વાસ્તે કંઈ કહું તે સાંભળ—જો આ મારી કન્યા તારા પિતાને આપું ને તેને જો પુત્રો થાય, તો તે પુત્રોને તારા જેવા બળવાન સાથે રાજ્ય વાસ્તે શત્રુતા કરવી પડે; ને જેનો તું શત્રુ થયો, તે કદી ગંધર્વ અથવા અસુર હોય, તોપણ તું બ્યારે ક્રોધ કરે, ત્યારે તે ઘણા દિવસ જીવી શકે નહીં. હે રાજાના પુત્ર, મારે કન્યા દેવા ન દેવામાં એટલોજ વિચાર છે, બીજું કંઈ નથી. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે માછીમારનું બોલવું સાંભળી, બધા ક્ષત્રિઓની સમક્ષ તે ગંગાનો પુત્ર પોતાના પિતાના હિત વાસ્તે બોલ્યો કે, હે હીમર, જે પ્રમાણે તું કેહે છે તેજ પ્રમાણે તારી કન્યાને વિષે જે પુત્ર થશે, તેનેજ હું રાજા કરીશ, એ માંડું બોલવું સત્ય બાળજે, કારણ મારે સત્ય બોલવાનું વ્રત છે. આ પ્રમાણે પ્રતિજ્ઞા કરનાર કોઈ થયો નથી ને થશે પણ નહીં. તે સાંભળી ફરી તે માછીમાર બોલ્યો કે હે સત્ય ધર્મમાં તત્પર, સત્યવતી વાસ્તે આ ક્ષત્રિઓની સમક્ષ તેં જે પ્રતિજ્ઞા કરી તે તને ચોખ્ખું છે. હે મહાબાહુ, એ તારી પ્રતિજ્ઞા વિષે મને કંઈ સંશય નથી. તોપણ મારી કન્યાના રનેલથી હું ફરી એક વચન કહું તે સાંભળ—તારી તો મને ચિંતા નથી, પણ તારા પુત્રો થાય તે મારા દૌ-હિતનું રાજ્ય લઈ લે. એ વિષે મને મોટું ભય છે. વૈશંપાયન કેહે છે—એવાં તેનાં વચન સાંભળી તેનો અભિપ્રાય બાળીને, પોતાના પિતાનું પ્રિય

કરવા માટે ગંગાનો પુત્ર ફરી બોલ્યો કે, હું માછીમારમાં મુખ્ય, આ બધા ક્ષત્રિયો સાંભળે તેમ હું કહું છું જે, રાજ્ય તો મેં પ્રતિજ્ઞા કરીને ત્યાજ કર્યું, પણ હવે મારી પ્રજા થાય તેનો તને ભય છે, તે ટાળવા વાસ્તે હું એવો નિશ્ચય કરું છું કે જા, આજથી મારે બ્રહ્મચર્ય છે; ને પુત્ર વગર પણ મને અક્ષય લોકની પ્રાપ્તિ થશે. એવું સાંભળી તે માછીમાર ધણે રાજી થયો ને બોલ્યો કે, આ સત્યવતી કન્યા તારા પિતા શાંતનુને હું આપું છું. વૈશંપાયન કહે છે—એટલામાં આકાશમાંથી અપ્સરાઓ, દેવતાઓ તથા ઋષિઓ કુલોની વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા, ને બોલ્યા કે, આ ગંગાના પુત્રે આવી ભયંકર પ્રતિજ્ઞા કરી, માટે એ ભીષ્મ કહેવાશે. પછી તે ભીષ્મે સત્યવતી પાસે જઈને કહ્યું કે હું માતા, આ રથમાં બેસો એટલે આપણે ઘેર જઈએ. એમ કહી તેને રથમાં બેસાડીને ભીષ્મ હસ્તિનાપૂરમાં આવ્યા; ને તેઓએ પોતાના પિતા પાસે જઈ તે સત્યવતીને નિવેદન કરી. પછી ભીષ્મનું કોષ્ઠથી ન બની શકે એવું કર્મ જોઈને, બધા ક્ષત્રિયો તેને વખાણીને બોલ્યા કે, આ ભયંકર પ્રતિજ્ઞા કરનાર છે. અને શાંતનુ રાજા પણ તે ભીષ્મનું કર્મ સાંભળીને પ્રસન્ન થયા, ને તેને તેઓએ કહ્યું કે હું નિષ્પાપ, જ્યાં સુધી તું જીવવાની ઈચ્છા રાખીશ, ત્યાં સુધી તારું મરણ થશે નહીં, પણ તારી આજ્ઞાથી તને મૃત્યુ પ્રાપ્ત થશે.

નતેમૃત્યુઃપ્રભવિતા યાવજ્જીવિતુમિચ્છસિ ॥

ત્વત્તોહનુજ્ઞાસંપ્રાપ્ય મૃત્યુ પ્રભવિતાનઘ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि सत्यवतीलाभोपाख्याने

गुर्जरभाषायां शततमोऽध्यायः ॥

ततोविवाहेनिर्वृत्ते सराजाशांतनુर्नृપः ॥

तांकन्यारूपसंपन्नां स्वगृहेसन्यवेशयत् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે તે શાંતનુ રાજાએ તે રૂપવાન કન્યાને તેની સાથે વિહાર કરીને પોતાના ઘરમાં રાખી. પછી તેના થકી તે રાજાને પ્રથમ ચિત્રાંગદ તથા પછી વિચિત્રવીર્ય નામે બે પરાક્રમી પુત્રો થયા. તેમાં વિચિત્રવીર્ય બાળક હતો, તેટલામાંજ તે બુદ્ધિમાન શાંતનુ સ્વર્ગવાસી

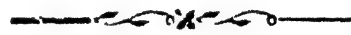
થયા. પછી બીજા પોતાની માનો મત લઈ ચિત્રાંગદને રાજ્યનો અભિષેક કર્યો. ત્યારે તે ચિત્રાંગદ રાજગાદિ ઉપર બેસતાંજ પોતાના શૌર્યથી બધા રાજાઓ, દેવતાઓ, અસુરો તથા મનુષ્યોનો તિરસ્કાર કરવા લાગ્યો, ને ક્રોધને પોતાની બરોબર ગણતો નહીં. તેવામાં ગંધર્વોનો બળવાન એવો ચિત્રાંગદ નામે રાજા તેની સાથે યુદ્ધ કરવા આવ્યો. તેથી કુરુક્ષેત્રમાં સરસ્વતી નદીને તીરે તે બેઉનું ત્રણ વર્ષ સુધી મોટું યુદ્ધ ચાલ્યું. તેમાં તે ચિત્રાંગદ તે ગંધર્વના હાથે માર્યો ગયો. તે વાત સાંભળીને બીજા તેની ઉત્તર ક્રિયા કરી, ને તેનો નાનો ભાઈ માહાબાહુ વિચિત્રવીર્ય બાળક હતો, તોપણ તેને રાજ્ય ઉપર બેસાડ્યો. પછી ધર્મશાસ્ત્રમાં કુશળ એવા શાંતનુના પુત્ર બીજાનો તે સત્કાર કરતો, ને તે બીજા પણ ધર્મથી તેની રક્ષા કરતા હતા.

સધર્મશાસ્ત્રકુશલં મીષ્મંશાતનવંનૃપઃ ॥

પૂજયામાસધર્મેણ સચૈનંપ્રત્યપાલયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि चित्रांगदोपाख्याने

गुर्जरभाषायां एकाधिकशतमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઠવાચ ॥ હતેચિત્રાંગદેમિષ્મો વાલેભ્રાતરિકૌરવ ॥

પાલયામાસતદ્રાજ્યં સત્યવત્યામતેસ્થિતઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હું જનમેજય, એ પ્રમાણે ચિત્રાંગદ મરણ પામ્યા પછી, પોતાનો ભાઈ વિચિત્રવીર્ય બાળક હતો, વાસ્તે સત્યવતીના કહેવાથી તે રાજ્ય બીજાજ ચલાવતા હતા. પછી વિચિત્રવીર્ય જીવાનીમાં આવ્યો તે જોઈને બીજા તેના વિવાહનો વિચાર કર્યો. તેટલામાં તેના સાંભળવામાં આવ્યું કે, કાશિ રાજાની અસુરો સરખી ત્રણ કન્યાઓ એકજ વખતે સ્વયંવરમાં વરનારીઓ છે. તે સાંભળી પોતાની મા સાથે વિચાર કરીને, તે શત્રુઓને જીતનાર તથા રથીઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા બીજા, એકજ રથ લઈને કાશિપૂરી પ્રત્યે ચાલ્યા; ને ત્યાં સ્વયંવરમાં ગયા તો ચોતરફથી આવેલા રાજાઓ બેઠા હતા, ને તે કન્યાઓ પણ ઉભી હતી. તે જોઈ ત્યાં બીજા પણ બેઠા. પછી કાશિ રાજાની આજ્ઞાથી તે કન્યાઓની થાસે બધા રાજાઓનાં નામ તથા ગુણો કહેવા માંડ્યાં, ત્યારે તે શાંતનુના

પુત્ર ભીષ્મનું પણ નામ આવ્યું. તેને વૃદ્ધ જોઈને તે પરમ સુંદર કન્યાઓ આગળ આવી. ત્યારે ત્યાં બેઠેલા અધમ રાજાઓ હસીને કહેવા લાગ્યા કે, માથાના કેશ જેના સફેદ થઈ ગયા છે, એવો આ ધર્માત્મા વૃદ્ધ ભીષ્મ અહીં શું કામ આવ્યો હશે ? શું એ લગ્નજીતો નથી ? લોકોમાં એણે બ્રહ્મચર્યની પ્રતિજ્ઞા કરી છે, તે પણ વૃથા લાગે છે. વૈશંપાયન કહે છે-તે રાજાઓનાં એવાં કઠોર વચન સાંભળી યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ તે ભીષ્મ, ક્રોધ કરીને તે રાજાઓ પ્રત્યે મેઘ સરખી વાણીએ કરી કહેવા લાગ્યા કે, બ્રહ્માદિક આઠ વિવાહોમાં સક્ષસ વિવાહ ક્ષત્રિઓને શ્રેષ્ઠ કહેલો છે, માટે તે પ્રમાણે બળાત્કારથી આ કન્યાઓને હું લઈ જાઉં છું. એમ કહી તે કન્યાઓને રથમાં બેસાડીને તે જલદીથી ચાલતા થયા; ને તે રાજાઓને તથા કાશિ રાજાને પણ કહેતા ગયા કે, તમારાથી થાય તે કરી લેજો. તે ભીષ્મનાં એવાં વચન સાંભળી તે રાજાઓ અત્યંત ક્રોધાયમાન થયા, ને દાંતે કરી હોઠ કચરતા થકા પોતાના બાહુઓ ઠોકવા લાગ્યા. પછી તેઓના હુકમથી સારથીઓએ રથો તૈયાર કરી તેઓની પાસે રાખ્યા. તેમાં તે રાજાઓ લાલ નેત્રો તથા વાંકી બ્રકુટી કરીને ઉતાવળથી બેઠા, ને અનેક શસ્ત્રો લેઈને ભીષ્મની પછવાડે દોડ્યા. રસ્તામાં તેઓના કેટલાક આભરણો પડતા ગયા તેની તેઓએ દરકાર પણ કરી નહીં. પછી તે રાજાઓ અને ભીષ્મની વચ્ચે મોટું યુદ્ધ થયું, તેમાં તે રાજાઓએ હજારો બાણો કરી ભીષ્મને, વાદળાં જેમ વરસાદથી પર્વતને વીંટી લે, તેમ વીંટી લીધો. ત્યારે ભીષ્મે તે બાણોના વરસાદને પોતાના બાણોએ કરી ચોફરથી ટાળીને દરેક રાજા ઉપર ત્રણ ત્રણ બાણો નાખ્યા. ફરી તે દરેક રાજાએ ભીષ્મ ઉપર પાંચ પાંચ બાણો ફેંક્યાં, જેને વીંધીને ફરી ભીષ્મે પરાક્રમથી તેઓ ઉપર બળે બાણો નાખ્યા. એવી રીતે યુદ્ધ કરતાં ભીષ્મે હજારો મસ્તકો, ધનુષો, ધ્વજાઓ તથા કવચો કાપી નાખ્યાં. એવી તે ભીષ્મની ચાલાકી જોઈને શત્રુઓ પણ તેને વખાણવા લાગ્યા. હે જનમેજય, એ પ્રમાણે બાણ તથા શક્તિ ઇત્યાદિ આયુધો કરી વ્યાપ્ત એવું તે યુદ્ધ, દેવ તથા અસુરોના યુદ્ધ જેવી જેને ઉપમા અપાય એવું મહા ભયંકર થયું. પછી તે સર્વ રાજાઓને જીતીને શસ્ત્ર ધરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ તે ભીષ્મ, તે ત્રણે કન્યાઓને સાથે લઈ પોતાના શહેર ભણી ચાલ્યા. તે જોઈ સ્ત્રીની જેને ઇચ્છા છે, એવો મહાબાહુ તથા બળવાન શાલ્વ રાજા તેની પછવાડે દોડ્યો. અને તેની પાસે

જઈ ક્રોધથી મોલ્યો કે ઉભો રહે, સ્ત્રીને લઇને ક્યાં જાય છે? તે શાલ્વનાં એવાં વચન સાંભળીને તે પુરૂષમાં સિંહ સરખા ભીષ્મ, ધૂમાડા વગરના અમિની પેઠે જ્વલાયમાન થઇને, નિર્ભયતાથી પોતાનો રથ તેની સામે પાછો વાળ્યો. ત્યારે ત્યાં બધા રાજાઓ ભીષ્મ તથા શાલ્વનું યુદ્ધ જોવા ઉભા રહ્યા. પછી તે શાલ્વે હજારો બાણોએ કરી ભીષ્મને વીંટી લીધો. તે જોઇને બધા રાજાઓ વિસ્મય પામી ખુશી થઇને “સાંડું થયું, સાંડું થયું” એમ કહેવા લાગ્યા, ને તેના હાથની ચાલાકી જોઈ તેને વખાણવા લાગ્યા. એટલામાં ભીષ્મે ક્રોધથી પોતાના સારથિને કહ્યું કે, આ મારો રથ શાલ્વ રાજાની આગળ ધણોજ નજીકમાં રાખ્ય, ને જ્યાં સૂધી સરપને જેમ ગરડ મારે તેમ હું તેને માંડું નહીં, ત્યાં સૂધી ત્યાંથી ખસેડજે માં. ત્યારે સારથિએ તેના કહ્યા પ્રમાણે કર્યું, એટલે તેણે પ્રથમ વારણાસ્ત્ર મોકલીને શાલ્વના ચારે ઘોડા રોકી રાખ્યા, અને તેના તરફથી આવતા બાણોનો નાશ કરી તેના સારથિને માર્યો. પછી ઐંદ્ર અસ્ત્રે કરી તેના ઘોડા પણ ભીષ્મે મારી નાખ્યા, પણ તેને માર્યો નહીં. એ પ્રમાણે ભીષ્મે શાલ્વને હરાવીને તેને જીવતો મૂકી દીધો. પછી તે પોતાના શહેરમાં જઈ ધર્મથી પોતાનું રાજ્ય કરવા લાગ્યો. અને તે જોઇનું યુદ્ધ જોવા સાંડું જે રાજાઓ ઉભા રહ્યા હતા, તે પણ પોતાના દેશ પ્રત્યે ગયા. પછી તે મહા પરાક્રમી ભીષ્મ પણ તે ત્રણે કન્યાઓને લેઇને હસ્તિનાપૂર ભણી ચાલ્યા. રસ્તામાં પોતાની બેનો, પુત્રિઓ અથવા પુત્રવધુઓની પેઠે તે કન્યાઓનું રક્ષણ કરતા થકા, તેઓ થોડાક કાળમાં કેટલાંક વનો, નદીઓ, પર્વતો તથા અનેક તરેહના વૃક્ષોને ઉલ્લંઘન કરીને હસ્તિનાપૂરમાં આવ્યા. પછી પોતાની મા સત્યવતી સાથે વિચાર કરીને ભીષ્મે, પોતાના નાના ભાઈ વિચિત્રવીર્ય સાથે તે કન્યાઓના વિવાહની તૈયારી કરી. ત્યારે તે ત્રણે કન્યાઓમાંથી સઉથી મોટી અંબા નામની કન્યા હસીને ભીષ્મ પ્રત્યે બોલી કે, હું તો શાલ્વ રાજાને મનથી વરી ચૂકી છું, ને મારા પિતાની પણ મને તેનેજ આપવાની ઇચ્છા હતી; તેથી સ્વયંવરમાં હું તેનેજ વરનારી હતી. હું ધર્મ જાણનાર, એ વાત જાણીને જેમ ઘટે તેમ કરો. એવું તે અંબાનું બોલવું સાંભળીને ભીષ્મે, વેદ ભણેલા બ્રાહ્મણો સાથે વિચાર કર્યો ને તેને શાલ્વ રાજા પાસે જવાની રજા આપી. અને અંબિકા તથા અંબાલિકા નામે જે બે નાની કન્યાઓ હતી તેઓને વિચિત્રવીર્ય સાથે પરણાવી. પછી તે ૩-

પ્રવાન, યુવા અવસ્થામાં આવેલી, તથા સુંદર કેશવાળી કન્યાઓ સાથે તે વિચિત્રવીર્ય ખુશીથી વિહાર કરતો, ને તે કન્યાઓ પણ તેને પોતાનો યોગ્ય પતિ જાણીને તેનો રૂડી રીતે સત્કાર કરતીઓ. એ પ્રમાણે વિહાર કરતાં સાત વર્ષો મયાં, તેટલામાં અશ્વિનીકુમાર સરખા રૂપવાન, દેવ સરખા પરાક્રમી, તથા એકાંતમાં સ્ત્રીઓનાં ચિત્ત હરનાર તે વિચિત્રવીર્યને ક્ષયરોગ થયો. ત્યારે તેના સંબંધીઓએ ઘણા હુશીયાર વૈદ્યો પાસેથી તેનો યત્ન કરાવ્યો. તોપણ સૂર્ય જેમ અસ્ત થાય તેમ તે કુરુકુલનો કુમાર સ્વર્ગવાસી થયો. તેથી તેની મા સત્યવતી, ગંગાના પુત્ર ભીષ્મ તથા સર્વ પ્રજા ઘણી દલગીર થઈ. પછી સત્યવતીના કહેવા પ્રમાણે કુરુકુલમાં શ્રેષ્ઠ એવા અધા સંબંધીઓ તથા ઋત્વીજ બ્રાહ્મણોએ સહિત, તે વિચિત્રવીર્ય રાજાની સર્વ પ્રેતક્રિયા શોકાતુર એવા ધર્માત્મા ભીષ્મે કરાવી.

ધર્માત્માસતુર્ગાંગેય શ્વિંતાશોકપરાયણઃ ॥

પ્રેતકાર્યાણિસર્વાણિ તસ્યસમ્યગકારયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि विचित्रवीर्योपरमे

गुर्जरभाषायां द्व्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःसत्यवतीदीना कृपणापुत्रगृद्धिनी ॥

पुत्रस्यकृत्वाकार्याणि स्नुषाभ्यांसहभारत ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે પોતાની વહુઓ સહિત તે કૃપણ, દીન તથા પુત્રને ઇચ્છનારી સત્યવતીએ પણ પોતાના પુત્રની ક્રિયા કરી. પછી તે વહુઓની આસ્વાસના કરી, ધર્મથી વિચારીને સત્યવતીએ ગંગાના પુત્ર ભીષ્મને કહ્યું કે હું પુત્ર, નિરંતર ધર્મ પાળનાર તથા યશસ્વિ એવા શાંતનું રાજાને તુંજ પિંડ આપનારો પુત્ર રહ્યો છું. જેમ શુભ કર્મો સ્વર્ગ આપ્યા વગર રહેતાં નથી, ને સત્ય આયુષ્ય આપ્યા વગર રહેતું નથી. તેમ તું ધર્મ પાળ્યા વગર રહેવાનો નથી. કારણ ધર્મોને સંક્ષેપ તથા વિસ્તારથી તું જાણે છે. તેમ વિવિધ પ્રકારની શ્રુતિઓ તથા વેદનાં અંગો પણ તારાથી અજાણ્યાં નથી. તેથી સંકેટની વખતે કેમ વર્તવું, તે વિષે શુક્લ-ચાર્ય તથા બૃહસ્પતિ જેટલું તું જાણે છે. મારે હું ધર્મ પાળનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, તારે વિષે અત્યંત વિશ્વાસ રાખીને જે કામ કરવાને હું તને આજ્ઞા

આપું તે તું કરવા લાયક છે. હું પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ, આ તારો પ્રિય ભાઈ વિચિત્રવીર્ય બાળકપણમાં પુત્ર વગર મરણ પામ્યો, ને તેની આ જીવન તથા રૂપાળી એ સ્ત્રીઓ જે કાશિ રાજની કન્યાઓ છે, તેઓને તો હજુ પુત્ર ઉત્પન્ન કરવાની ઇચ્છા છે. મારે મારી આજ્ઞાથી તેઓને તું ધર્મથી સ્ત્રીઓ કરીને તેઓમાં પુત્રો ઉત્પન્ન કર, જેથી આપણા પિતૃઓ બૂડે નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—હું જનમેજય, એજ પ્રમાણે બીજા સગાઓ પણ ભીષ્મને કહેવા લાગ્યા. ત્યારે તે ધર્માત્મા ભીષ્મ ધર્મથી પોતાની મા પ્રત્યે બોલ્ય કે હું મા, તમે જે કામ કરવા મને કહો છો, તે પરમ ધર્મ છે, એમાં સંશય નથી; ને તે મારે કરવું પણ જોઈએ. પણ તમારા પિતાએ, ત મોને મારા પિતાને આપતી વખતે મારી પાસેથી માગી લીધું છે કે, મારે પ્રજા ઉત્પન્ન કરવી નહીં. તે પ્રમાણે મેં તેની પાસે પ્રતિજ્ઞા કરી છે, જે તમે પણ જાણો છો. એ મારી પ્રતિજ્ઞા સત્ય છે. તે વાસ્તે કદાચ મારે ત્રિલોકી તથા દેવતાઓનું રાજ્ય હોય, ને તે ત્યાગ કરવું પડે તો તે હું કરું, પણ મારું બોલેલું ફેરવું નહીં. કદાચ પૃથ્વી, જળ, તેજ, વાયુ, ને આકાશ એ પાંચ મહાભૂતો પોતાના ગંધ, રસ, રૂપ, સ્પર્શ તથા શબ્દ એ પાંચે ગુણોને મૂકી દે, સૂર્ય પોતાની કાંતિને મૂકે, ચંદ્ર પોતાની શીતળતા છોડી દે, ધૂમકેતુ ઊજ્યુતાને મૂકે, ઈન્દ્ર પોતાના પરાક્રમને છોડે, તથા ધર્મરાજ ધર્મને મૂકે, તોપણ હું મા, હું ક્યારેય પણ મારું સત્ય મૂકનાર નથી. એ પ્રમાણે ભીષ્મનાં વચન સાંભળી તે સત્યવતી ફરી બોલી કે હું સાચા પરાક્રમવાળા, તેં પ્રજા ન કરવા વિષે જે પ્રતિજ્ઞા કરી છે, તે હું જાણું છું. તોપણ સંકટની વખતે કેવો ધર્મ પાળવો તે વિષે વિચાર કરીને, જે રીતે કુળની વૃદ્ધિ થાય, તથા આપણા સંબંધી ખુશી થાય, અને ધર્મ પણ જાય નહીં, તે રીતે કર. એ પ્રમાણે વંશની ઇચ્છા રાખનારી તથા દીન એવી પોતાની મા સત્યવતીનું બોલવું સાંભળીને, ભીષ્મ ફરીથી બોલ્યો કે, હું મા, જે તમે કહો છો તે સર્વે ખરું છે, ને હું પણ જાણું છું, પણ ક્ષત્રિયને પોતાની પ્રતિજ્ઞા મૂકવી યોગ્ય નથી, મારે હું મા, હવે જેથી આ પૃથ્વીમાં શાંતિનું રાજનો અક્ષય વંશ થાય, એવો પરંપરાથી ચાલતો આવેલો ધર્મ હું તમોને કહું છું. તે સાંભળીને તથા લોકોની રીત પણ જોઈને, આપદ્ધર્મર્થમાં કુશળ અને શુદ્ધિમાન એવા પુરોહિતોએ સહિત જેમ કરવું ધરે તેમ કરો.

શ્રુત્વાતંપ્રતિપદ્યસ્વ પ્રાજ્ઞૈઃસહપુરોહિતૈઃ ॥

આપદ્ધર્મર્થકુશલૈ લોકતંત્રવેક્ષ્યચ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि भीष्मसत्यवतीसंवादे
गुर्जरभाषायां त्र्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

भीष्મउवाच ॥ जामदग्न्येनरामेण पितुर्वधममृष्यता ॥

राजापरशुनापूर्वं हैहयाधिपतिर्हतः ॥

ભીષ્મ કેહે છે—પૂર્વે પોતાના પિતાનો વધ નહીં સહન કરતા એવા જમદગ્નિના પુત્ર પરશુરામે, હૈહય દેશના અધિપતિ સહસ્ત્રાર્જુનને માર્યો. પછી ધનુષ લઈ રથમાં બેસી તેણે આખી પૃથ્વીમાં ફરીને બધા ક્ષત્રિયોને મારી નાખ્યા. એ પ્રમાણે તેણે એકવીસવાર કર્યું. તેથી પૃથ્વીમાં કોઈ ક્ષત્રિય રહ્યો નહીં. ત્યારે તે ક્ષત્રિઓની બધી સ્ત્રીઓએ વેદને પાર પામેલા બ્રાહ્મણો સાથે સમાગમ કરીને છોકરાં ઉત્પન્ન કર્યાં. તે સર્વે ક્ષત્રિઓ કેહેવાયા, કારણ વેદમાં એવો નિશ્ચય છે જે, જેનું ક્ષેત્ર હોય તેનીજ પ્રજા કેહેવાય. હે મા, એ માર્ગ પરંપરાથી ચાલ્યો છે. વળી એક પુરાતન વાત તમોને કહું છું તે સાંભળો. પૂર્વે દેવતાઓના ગુરુ બૃહસ્પતિના મોટા ભાઈ ઉત્તથ નામે કોઈ બુદ્ધિમાન ઋષિ હતા, તેની મમતા નામની એક સુંદર સ્ત્રી હતી. તેની પાસે જઈ કોઈ દિવસે બૃહસ્પતિ કામાતુર થયો હશે, તે જોઈ મમતા બોલી કે, તારા ભાઈ થકી મારે વિષે ગર્ભ રહેલો છે, માટે દૂર રહે. એ ગર્ભ મારા ઉદરમાંજ અંગેસહિત વેદો ભણ્યો છે. એ પ્રમાણે મમતાએ ના કહી તોપણ બૃહસ્પતિથી રહેવાયું નહીં. ને તેની ઇચ્છા ન છતાં પણ તેણે તેના ઉપર બળાત્કાર કરવા માંડ્યો. ત્યારે તેના ગર્ભમાં રહેલો બાળક બોલ્યો કે તાત, હું ગર્ભમાં રહેલો છું, તેને પીડા થાય એવું કામ કરવાને તમે લાયક નથી. વૈશંપાયન કેહે છે—એવું તે બાળકનું કેહેવું પણ બૃહસ્પતિએ સાંભળ્યું નહીં, ને તેની ઉપર બળાત્કાર કર્યો ત્યારે તે બૃહસ્પતિનું વીર્ય તે ગર્ભે પોતાના પગે કરી બહાર કાઢાડી નાખ્યું. તે જોઈને બૃહસ્પતિએ ક્રોધ કરીને તે ગર્ભમાં રહેલા બાળકને તિરસ્કાર કરી, તેને શાપ આપ્યો કે, “તેં મારું વીર્ય બાહાર કાઢાડી નાખ્યું વાસ્તે તું

આંધળો થઈશ.” પછી તે બાળક બૃહસ્પતિના શાપથી આંધળો અવતર્યો, ને તેથી તેનું દીર્ઘતમા એવું નામ પડ્યું. તે ઘણો વિદ્વાન હતો, તેથી તેને યુવા અવસ્થામાં આવેલી તથા સુંદર રૂપવાળી પ્રધ્વેષી નામે કન્યા પરણી. તેને વિષે તે મહાત્માએ ગૌતમાદિ પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા, તોપણ તેના કામ શાંત થયો નહીં. ત્યારે તેણે લગ્ન મૂકીને પશુની પેઠે પ્રકાશ મેંથુન કરવા માંડ્યું. તે જોઈને તેના આશ્રમની આસપાસ રહેનારા બધા મુનિઓએ વિચાર કર્યો કે, આ દીર્ઘતમાએ મર્યાદા મૂકી દીધી છે, મારે એ પાપી હવે અહીં આશ્રમમાં રહેવા લાયક નથી. તેથી આપણે બધા એનો ત્યાગ કરીએ, એવો નિચાર કરી તેઓએ તેનો ત્યાગ કર્યો. પછી તેની સ્ત્રીએ પણ તેનો અનાદર કરવા માંડ્યો. તે જોઈ તે દીર્ઘતમાએ તેને કહ્યું કે, તું મારો અનાદર કેમ કરે છે? પ્રધ્વેષી બોલી કે, સ્ત્રીને સ્વામિ ભર્તા કેહેવાય છે, તેનું કારણ એ જે તેણે અન્નાદિકે કરી તેનું ભરણ કરવું, ને પતિ કેહેવાય છે, તેનું કારણ એ જે તેણે તેનું પાલન કરવું. પણ આ તો તમે આંધળા હોવાથી પુત્રસહિત તમારું ભરણ મુલ્યું મારે કરવું પડે છે. તે જો કે હું અશક્ત છું ને શ્રમથી પીગડિ છું તોપણ કંઈછું, પણ હવે તે નહીં કંઈ. એવાં સ્ત્રીનાં વચન સાંભળી દીર્ઘતમા બોલ્યો કે, મને ક્રોધ ક્ષત્રિય પાસે લઈ જા, તો તેની પાસેથી જે કંઈ ધનાદિક મળશે તે હું તને આપીશ, જેથી આપણું ભરણ થશે. પ્રધ્વેષી બોલી કે હું વિપ્ર, તમારા આપેલા ધનની હવે હું ઇચ્છા કરતી નથી, કારણ તમે પશુચર્યા કરવા માંડી છે; ને તેથી તમારી સાથે રહેવામાં મને ધણું દુઃખ થાય છે. હવે તમે તમારી ઇચ્છામાં આવે તેમ કરો, હું મારે બીજો પતિ કરીશ. તે સાંભળી દીર્ઘતમા બોલ્યો જે, આજથી સ્ત્રીએ આખી જીંદગીમાં એકજ પતિ કરવો; તે કદાચ જીવતો અગર મરી ગયો હોય, તોપણ આસકિતથી તેણે બીજો પતિ કરવો નહીં; ને જો કરશે તો પાપી થશે, તથા તેની જગતમાં પણ અપકીર્તિ થશે. પણ જો પુત્ર ઉત્પન્ન કરવા વાસ્તેજ તે બીજો પતિ કરશે, તો તેમાં તેને દેષ નથી. એવું સાંભળી તેની સ્ત્રી પ્રધ્વેષીએ અતી કાપાયમાન થઈને, પોતાના ગૌતમાદિ પુત્રોને કહ્યું કે હું પુત્રો, આ તમારા પિતાને બાંધી, એક હોડકામાં નાખીને, તે હોડકું ગંગાજીમાં તરાવી દો. તે સાંભળી તે બાળક પુત્રોએ તે પ્રમાણે કર્યું. પછી તે દીર્ઘતમા જેમાં બેઠો હતો, તે

હોડકું તણાતું તણાતું ધણું દૂર નીકળી ગયું. તે સર્વ ધર્મ જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો બલિ નામે રાજા ગંગામાં સ્નાન કરતો હતો, તેની પાસે જઈ નીકળ્યું. તેને જોઈ તે રાજાએ દીર્ઘતમાને તેમાંથી ઉતારી લીધે, ને તેને પોતાને ઘેર લઈ ગયો. પછી તેને ઋષિ જાણીને તે રાજાએ કહ્યું કે હું મોટા ભાગ્યવાળા, તમે મારી સ્ત્રીઓને વિષે મારા વંશની વૃદ્ધિ વાસ્તે, ધર્મ અર્થમાં કુશળ એવા પુત્રોને ઉત્પન્ન કરવા લાયક છો. તે સાંભળી દીર્ઘતમાએ કહ્યું કે હીક. પછી તે રાજાએ તેની પાસે પોતાની સુદેશના નામની સ્ત્રીને મોકલી. પણ તે આંધળો તથા વૃદ્ધ હોવાથી તે સ્ત્રીને તેની પાસે જવું ગમ્યું નહીં; તેથી તેણે પોતાની દાસીને તેની પાસે મોકલી. જેને વિષે તે ઋષિએ કાશિવાન આદિ અગિયાર પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા. તે જોઈને તે રાજાએ તે ઋષિ પાસે જઈને કહ્યું કે, એ મારા પુત્રો મને આપો. ત્યારે ઋષિ બોલ્યો જે, એ પુત્ર મારા છે, કારણ તારી મૂઠ એવી સુદેશના સ્ત્રી, મને અંધ તથા વૃદ્ધ જોઈને મારી પાસે આવી નથી. પણ પોતાને બદલે તેણે પોતાની દાસીને મોકલી, જે થકી આ પુત્રો થયેલા છે. એ પ્રમાણે દાસી થકી થયા તેથી મારા છે, માટે હું આપીશ નહીં. એવું સાંભળી તે રાજાએ ફરીથી તે ઋષિને પ્રસન્ન કર્યા, ને ફરી તેની પાસે પોતાની સુદેશના સ્ત્રીને મોકલી. જેને વિષે તેણે અંગ, વંગ, કલિંગ, પુન્ડ્ર, અને સુક્ત નામે પાંચ પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા જેઓને તે રાજાએ રાખ્યા. પછી તે પુત્રો જ્યારે મોટા થયા, ત્યારે એવા પરાક્રમી થયા કે, તેઓના દેશ તેઓના નામથીજ વિખ્યાત થયા. ભીષ્મ કેહુ છે-એવી રીતે બલિનામે રાજાનો વિખ્યાત વંશ પૂર્વે મહર્ષિ થકી થયો હતો; ને એજ પ્રમાણે મોટા ધનુષ ધરનારા, પરમ ધર્મને જાણનારા તથા મહા બળવાન બીજા પણ ક્ષત્રિયો બ્રાહ્મણો થકી પૃથ્વીમાં ઉત્પન્ન થયેલા છે. હું મા, એ સાંભળીને તમે પણ તમારી ઇચ્છામાં આવે તેમ કરો, ને કોઈ ગુણવાન બ્રાહ્મણને ધન આપીને બોલાવો, જે વિચિત્રવીર્યના ક્ષેત્રોમાં પ્રજા ઉત્પન્ન કરે.

ब्राह्मणोगुणवान्कश्चिद् धनेनोपनिमन्त्र्यतां ॥

विचित्रवीर्यक्षेत्रेषु यःसमुत्पादयेप्रजाः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि भीष्मसत्यवतीसंवादे

ગુર્જરભાષાયાં ચતુરધિકશતતમોઽધ્યાયઃ ॥

વૈશંપાયનઽવાચ ॥ તતઃસત્યવતીભીષ્મં વાચાસંસજ્જમાનયા ॥

વિહસંતીવસવીડ મિદંવચનમબ્રવીત્ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી જાણે હસતી હોયની તેમ, સત્યવતી લ-
જ્જતી લજ્જતી પોતાના પુત્ર ભીષ્મને અચકાતિ વાણીએ કરી કહેવા લાગી
કે, હે મહાબાહો, તું જે કહે છે તે સત્ય છે. અને હું પણ આપણા
કુળની વૃદ્ધિ વાસ્તે તારા વિશ્વાસથી તને કહું છું તે સાંભળ. એ ન કહે-
વાની વાત આ સંકટની વખતે મારે કહેવી પડે છે, કારણ આપણા કુળ-
માં ધર્મરક્ષક તથા સત્ય બોલનારો તુંજ છે. મારે હું કહું તે સાંભળીને
જેમ તારે કરવું ઘટે તેમ કર. મારા પિતાએ લોકોને યમુના પાર ઉતારવા
વાસ્તે ધર્મની એક નૌકા રાખી હતી. જે ચલાવવાનું કામ તેણે મને સોં-
પેલું હતું. કોઈ વખતે ધર્મ જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અને બુદ્ધિમાન એવા
પરાશર ઋષિ તે યમુના પાર ઉતરવા સાડ ત્યાં આવ્યા, તેઓને હું નૌ-
કામાં બેસાડીને યમુના પાર ઉતારતી હતી ત્યાં રસ્તામાં મને મારી પેહેલી
યુવા અવસ્થામાં આવેલી જોઈને, તે મુનિને કામ ઉત્પન્ન થયો. ત્યારે
તેઓએ મને મીઠી વાણીએ કરી પોતાનું જન્મ તથા કુળ કહી દેખાડ્યું,
ને પછી મારા જન્મ વિષે પૂછ્યું; એટલે મેં કહ્યું જે હું દીમરની કન્યા
છું. પછી તે મને લોભાવવા લાગ્યા, ત્યારે “હું ના કહીશ તો મને શાપ
આપશે,” એવા ભયથી મેં તેને ના કહ્યું નહીં. ત્યારે એકેર ઝાકળથી
અંધાડું કરીને, હું બાળકને તેઓએ પોતાના તેજથી ત્યાં નૌકામાંજ વશ
કરી; ને પછી મારા શરીરમાં માછલા સરખો જે ખરાબ ગંધ હતો, તે
ટાળીને આ સુંદર ગંધ આપ્યો ને કહ્યું કે, “આ મારો ગર્ભ આ યમુ-
નાના બેટમાં મૂકી દે, ને તારૂં કન્યાપણું જશે નહીં.” એ પ્રમાણે કન્યા
કાળમાં મારાથી થયેલો તે પરાશરનો પુત્ર દ્વૈપાયન એવે નામે મહાયોગી
થયો છે. જે તપે કરી ચારે વેદોનો વિસ્તાર કરી લોકોમાં વ્યાસ નામથી
વિખ્યાત થયેલો છે, એવો તે તપસ્વી તથા સત્યવાદી મારો પુત્ર ઉત્પન્ન
થતાંજ વનમાં ચાલી નીકળ્યો છે. તેને આપણે બેઉ જણુ આજ્ઞા કરશું
તો જરૂર તે ભાઈના ક્ષેત્રોમાં સુંદર પુત્રો ઉત્પન્ન કરશે. હું ભીષ્મ, જતી

વખતે તેણે મને કહ્યું હતું કે, “ જ્યારે કષ્ટ પડે ત્યારે મને યાદ કરજે; ”
 મારે જો તારી મરજી હોય તો હું તેને યાદ કરું. વૈશંપાયન કહે છે—એ
 પ્રમાણે સત્યવતીએ પોતાથકી થયેલા વ્યાસજીની વાત કહી દેખાડી તે સાંભળી
 તેને હાથ જોડી ભીષ્મ કહેવા લાગ્યા કે હે મા, તમે જે કહ્યું તે ધર્મયુક્ત
 તથા આપણા કુળને પણ હિતરૂપ છે, ને તે મને પણ અત્યંત રૂચે છે.
 કારણ એમ કરવાથી ધર્મ, અર્થ ને કામ એ ત્રણે પુરૂષાર્થ સચવાય છે.
 ને પરિણામે પણ તેમાંથી સુખ થાય છે. મારે એમ કરવું, એ બુદ્ધિમા-
 નનું કામ છે. વૈશંપાયન કહે છે—પછી એ પ્રમાણે ભીષ્મના અનુમતથી
 તે સત્યવતીએ પોતાના પુત્ર વ્યાસજીનું ચિંતન કર્યું, તેટલામાંજ તેઓ વેદ
 ભણતા ભણતા એકાએક આવી ઉભા રહ્યા, તેનો વિધિપૂર્વક સત્કાર કરીને
 સત્યવતી તેને બે હાથે ભેટી; ને તેને ઘણેક કાળે જોયો તેથી તેના સ્તન-
 માંથી રનેહને લીધે દૂધ સ્રવવા લાગ્યું, તથા તેની આંખમાંથી આંસુ પડવા
 લાગ્યાં. તે જોઈ વ્યાસજીનું પણ હૈયું ભરાઈ આવ્યું, પછી તેઓએ પો-
 તાની દુઃખિત એવી માને પ્રણામ કરીને કહ્યું કે, હે ધર્મની જાણનારી મા,
 મને યાદ કરવાનું શું કારણ છે ? તે કહ્યો, ને જે કંઈ તમારું કામ હોય તે
 કરવાની મને આજ્ઞા કરો. તે સાંભળી સત્યવતી બોલી કે હે પુત્ર, પુત્ર જે
 છે, તે માતા પિતાને સમાન છે, મારે તેના ઉપર જેમ પિતાની સત્તા છે
 તેમ માતાની પણ છે. મારો પ્રથમ પુત્ર તું છે, તે જેમ ભીષ્મ, પિતા ત-
 રફથી વિચિત્રવીર્યનો ભાઈ છે, તેમ તું તેનો માતા તરફથી ભાઈ છે. હવે
 આ ભીષ્મ તો પોતાનું સત્ય પાળવા મારે રાજ્ય કરવા તથા પ્રજોત્પત્તિ
 કરવામાં પોતાની મરજી કરતો નથી. મારે તું, વિચિત્રવીર્યની દેવતાઓની
 કન્યા સરખી રૂપયૌવન સંપન્ન એવી પુત્રને ઇચ્છનારી બે સ્ત્રીઓ છે, તે-
 ઓને વિષે ભાવ રનેહથી તેના કુળની વૃદ્ધિ વાસ્તે, ભીષ્મના વચનથી તથા
 મારી આજ્ઞાથી રૂડી પ્રજા ઉત્પન્ન કર, કારણ તું સમર્થ છે. તે સાંભળી વ્યા-
 સજી બોલ્યા કે હે મા, નિવૃત્તિ, તથા પ્રવૃત્તિ એ બેઉ માર્ગના ધર્મો તમે
 જાણો છો, ને તમારી બુદ્ધિ પણ ધર્મને વિષે રેહેલી છે. મારે તમારી આ-
 જ્ઞાથી આ સનાતન ધર્મ છે એમ માનીને, તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે વીચી-
 ત્રવીર્યના ક્ષેત્રોમાં મિત્રાવરણ ઋષિ સરખા હું પુત્રો ઉત્પન્ન કરીશ. પણ
 એ બેઉ સ્ત્રીઓએ એક વર્ષ પર્યંત હું કહું તેવું વ્રત પાળવું પડશે, કા-
 રણ તેમ કર્યાથી તેઓ શુદ્ધ થઈને મારી પાસે આવવા લાયક થશે.

સત્યવતી બોલી કે ઠીક, પણ જેમ જલદીથી તે સ્ત્રીયો ગર્ભ ધારણ કરે તેમ કર, કારણ હાલ આપણો દેશ રાજા વગરનો છે, તેથી અનાથ એવી બધી પ્રજા કલેશ પામે છે. હે પુત્ર તું વિચાર કરી જો કે રાજા વગર દેશ કેમ સમવાય ? મારે તું તરત તે સ્ત્રીઓને વિષે પુત્ર ઉત્પન્ન કર, ને પછી બીજા તેમને મોટા કરશે. વ્યાસજી બોલ્યા કે, જ્યારે એ પ્રમાણે મારે તરત પુત્ર ઉત્પન્ન કરવા, એમ તમારી મરજી હોય તો, તે સ્ત્રીઓએ માંડું ભયંકર રૂપ જોઈ ડરવું નહીં, એજ તેઓનું પરંવ્રત. જો એમ તેઓ કરશે તો હમણાંજ તેઓને સારી પ્રજા થશે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે પોતાની માને કહીને વ્યાસજી ત્યાંથી ચાલતા થયા, ને કહેતા ગયા કે, તમે જ્યારે બોલાવશે ત્યારે હું આવીશ. પછી કોઈ વખતે સત્યવતી વિચિત્રવીર્યની અગ્નિકા નામે મોટી સ્ત્રી પાસે એકાંતમાં જઈને કહેવા લાગી કે, હે કાશિરાજાની કન્યા, જેમાંથી ધર્મ તથા અર્થ, એ બેઉ પુરુષાર્થ સિદ્ધ થાય એવું તારા હિતનું વચન કહ્યું તે સાંભળ. હે પુત્રિ, મારા મંદ ભાગ્યને લીધે મારા પુત્રો મરણ પામવાથી આપણા વંશનો ક્ષય થયો. તેથી આપણા પિતૃઓ દુઃખ પામશે એમ જાણી તથા મને પણ દુઃખિત જોઈને, બીજા આપણા કુળની વૃદ્ધિ વાસ્તે જે મને કહેલું છે, તે પ્રમાણે કરવું તારા હાથમાં છે. તેણે એવું કહ્યું કે, આ આપણો વંશ નાશ પાન્યો છે, વાસ્તે તેને ફરીથી વધારવા મારે વિચિત્રવીર્યની સ્ત્રીઓને વિષે બીજા પુરુષથી પુત્ર ઉત્પન્ન કરાવવા, જે આપણું રાજ્ય સાચવે. મારે હે પુત્રિ, તારે એમ કરવું પડશે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે સત્યવતીએ તે ધર્મવતી સ્ત્રીને ઘણીક રીતે સમજાવીને હા પડાવી, ને પછી આજ્ઞણો, દેવર્ષિ તથા અતિથિઓને જમાડ્યા.

સાધર્મતોનુનીયૈનાં કથંચિદ્ધર્મચારિણીં ॥

મોજયામાસવિપ્રાંશ્ચ દેવર્ષીનતિર્થાંસ્તથા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि सत्यवत्युपदेशे

गुर्जरभाषायां पंचाधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःसत्यवतीकाले वधूंज्जातामृतौतदा ॥

संवैशयंतीशयने शनैर्वचनमब्रवीत् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી સત્યવતીએ, ઋતુકાળને વિષે નાહાઈને શુદ્ધ થયેલી પોતાના પુત્રની સ્ત્રી અંગિકાને શયન ગૃહમાં લઈ જઈને ધીરથી કહ્યું કે, હું કાશિરાજની કન્યા, આજે તારો દિવસ તારી પાસે અર્ધરાત્રિએ આવશે, માટે તેની સાવધાન થઈને વાટ જોજે. સાસુનાં એવાં વચન સાંભળીને તે સુંદર અંગિકાએ, તે વખતે ભીષ્મ તથા કુરુકુળમાં જે બીજા કોઈ શ્રેષ્ઠ પુરૂષો હશે તેનું ચિંતન કર્યું. કારણ ગર્ભ ધારણ કરવાની વખતે સ્ત્રીઓ જેવા પુરૂષનું ચિંતન કરે તેવા પુત્રો થાય, એમ કહેલું છે. પછી સત્યવતીએ વ્યાસજીને બોલાવીને તે દીપકોથી પ્રકાશમાન એવા શયન ગૃહમાં અંગિકા પાસે મોકલ્યા. ત્યારે તેઓની પીળી જટા, પ્રદીપ્ત નેત્ર તથા વિકરાળ ડાઘી જોઈ તે અંગિકા ભય પામીને પોતાની આંખો મીચી ગઈ, તોપણ માતું પ્રિય કરવા વ્યાસજીએ તેની સાથે સમાગમ કર્યો. પછી જ્યારે વ્યાસજી બાહાર આવ્યા ત્યારે સત્યવતીએ પુછ્યું કે, હું પુત્ર, આ અંગિકાને વિષે ગુણવાન એવો રાજપુત્ર થશે કે ? પોતાની માતાં એવાં વચન સાંભળી વ્યાસજી બોલ્યા કે, દશ હજાર હાથી જેટલા બળવાળો રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, વિદ્વાન, મોટા ભાગ્યવાળો તથા મહા પરાક્રમી એવો પુત્ર થશે, પણ માતા દોષથી આંધળો અવતરશે. પણ તેને સો પુત્રો થશે. ત્યારે સત્યવતી બોલી કે, કુરુકુળનું રાજ્ય આંધળાને કરવું ઘટે નહીં, માટે પોતાના વંશનું રક્ષણ કરનાર તથા પિતૃ વંશને વધારનાર એવો કુરુ વંશનો રાજા બીજો આપવાને તમે લાયક છો. તે સાંભળી, દીક, તેવી રીતે કરીશ, એમ કહીને વ્યાસજી ત્યાંથી ગયા. પછી વખતસર તે અંગિકાએ અંધ પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો. ફરીથી કોઈ સમય તે સત્યવતીએ, વિચિત્રવીર્યની અંગાલિકા નામે બીજી સ્ત્રીને સમજાવીને, તેની પાસે વ્યાસજીને મોકલ્યા. ત્યારે તે સ્ત્રી પણ વ્યાસજીનું વિકરાળ સ્વરૂપ જોઈને ભયથી શીકી પડીને પાંદુર વર્ણની થઈ ગઈ. તે જોઈ વ્યાસજી બોલ્યા કે, હું સ્ત્રી, માંડ્ર કુરૂપ જોઈને તું પાંદુર એટલે શીકા વર્ણની થઈ માટે આ તારો પુત્ર પણ પાંદુર વર્ણનો થશે, ને તેનું નામ પણ પાંદુ પડશે. એમ કહી વ્યાસ ત્યાંથી બહાર નીકળ્યા, ને સત્યવતીના પૂછવાથી કહ્યું કે, હું મા, એ પુત્ર પાંદુર વર્ણનો થશે. તે સાંભળી વળી માતા બોલી કે, હજી એક બીજો પુત્ર આપો. વ્યાસજી બોલ્યા કે, દીક, તેમ કરીશ. પછી પુરે વખતે તે અંગાલિકાએ સર્વ લક્ષણ સંપન્ન એવો પાંદુ

પુત્ર જન્મ્યો. પછી ફરી જ્યારે તે અંગિકા ઋતુકાળમાં આવી, ત્યારે તેને સત્યવતીએ વ્યાસજી પાસે જવાનું કહ્યું, પણ તે તો વ્યાસજીનું વિકરાળ સ્વરૂપ જોઈને આગળ ભય પામેલી હતી, તેથી પોતાને બદલે તેણે પોતાની અપ્સરા સરખી દાસીને, પોતાના આભરણો પેહેરાવીને વ્યાસજી પાસે મોકલી. ત્યારે તે દાસીએ વ્યાસજીનો ઘણો સત્કાર કર્યો. તેથી વ્યાસજી તેનો સમાગમ કરીને ઘણા પ્રસન્ન થયા, ને કહેતા ગયા કે, હવે તારે દાસીપણું કરવું પડશે નહીં; ને તારા ઉદરમાં આ જે ગર્ભ રહ્યો છે, તે લોકોમાં જુદ્ધિમાન્ તથા ધર્માત્મા કેહેવાશે. એમ કહી વ્યાસજી પોતાની મા પાસે આવ્યા, ને પોતાની પાસે તે અંગિકાએ પોતાને બદલે તેની દાસી મોકલી, ને તેને ગર્ભ રહ્યો તે સર્વ વાત કહી દેખાડી. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે માની ઈચ્છા પૂર્ણ કરીને તેની આજ્ઞા લઈ વ્યાસજી ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યા. પછી તે દાસીએ વખતસર પુત્ર જન્મ્યો, જે વિદુર નામથી વિખ્યાત થયો. તે મહાત્મા માંડવ્ય ઋષિના શાપથી ધર્મરાજજી અવતર્યો હતો. એ પ્રમાણે દેવતાના ગર્ભ જેવી કાંતિવાળા તથા કુરુવંશને વધારનારા એ પુત્રો વિચિત્રવીર્યના ક્ષેત્રોમાં વ્યાસજી થકી ઉત્પન્ન થયા હતા.

एतेविचित्रवीर्यस्य क्षेत्रेद्वैपायनादपि ॥

जज्ञिरेदेवगर्भाभाः कुरुवंशविवर्धनाः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि विचित्रवीर्यसुतोत्पत्तौ

गुर्जरभाषायां षडधिकशततमोऽध्यायः ॥

जनमेजयउवाच ॥ किंकृतंकर्मधर्मेण येनशापमुपेयिवान् ॥

कस्यशापाच्चब्रह्मर्षे शूद्रयोनावजायत ॥

જનમેજય પૂછે છે—ધર્મ રાજાએ એવું શું કર્મ કર્યું હતું કે જેથી તેને શાપ મળ્યો ? ને કયા બ્રહ્મ ઋષિએ તેને શાપ આપ્યો હતો, જેથી તે શૂદ્રયોનિમાં ઉત્પન્ન થયા ? વૈશંપાયન કેહે છે—સર્વ ધર્મ જાણનાર ધૈર્ય વાન, સત્યવાદિ તથા તપસ્વિ એવા કોઈ માંડવ્ય નામે ઋષિ હતા, તે પોતાના આશ્રમના દરવાજામાં કોઈ વૃક્ષની નીચે ઉંચો હાથ કરી મૌન વ્રત ધારણ કરી તપ કરતા હતા. હવે કોઈ સમય કયાંકથી ધન ચોરીને ચોરા નાઠા

હશે, તે એ મુનિના આશ્રમ પાસે આવ્યા; એટલામાં તેઓની પાછળ તે-
ઓને શોધવા માટે નીકળેલા રાજના નોકરો તેઓની નજીક આવી પોહ્યાં-
આ. ત્યારે ભય પામીને તે ચોરો, પોતે ચોરી લાવેલું ધન તે મુનિના આ-
શ્રમમાં મૂકીને ત્યાંજ છૂપી રહ્યા. એટલામાં તે રાજના નોકરો તુરત ત્યાં
આવ્યા. ને તે ઋષિને બેઠેલા જોઈ તેને પૂછવા લાગ્યા કે હે, બ્રાહ્મણમાં
શ્રેષ્ઠ, ચોરો કયે રસ્તે નીકળી ગયા તે અમેને કહો. જેથી અમે તેઓની
પાછળ લાગીએ. એ પ્રમાણે રાજના નોકરોએ પૂછ્યું, પણ તે મુનિએ કંઈ
જવાબ આપ્યો નહીં, કારણ તેણે મૌનવ્રત ધારણ કર્યું હતું. પછી રાજના
નોકરો તે મુનિના આશ્રમમાં દ્રવ્ય લાગ્યા, તો ત્યાં તેજ છૂપાયેલા ચોરો
તથા તે ધન તેઓના જોવામાં આવ્યાં. ત્યારે તે ધન લઈ તે ચોરોને પ-
કડીને તેઓએ તે મુનિ પ્રત્યે શંકા કરી કે, રજે આ ચોરોને એ મુનિ-
એજ સંતાડ્યા હોય, ને એ કામમાં એ પણ સામેલ હોય ! એવી શંકાથી
તે મુનિને પણ ચોરોની સાથે બાંધીને તેઓ રાજ પાસે લઈ ગયા. ત્યારે
રાજએ કંઈ પણ તપાસ કર્યા વગર હુકમ કર્યો કે, જાઓ, એ બધાને
શૂળિયે ચઢાવો. રાજના એવા હુકમથી તે ચાકરોએ બધા ચોરોની સાથે
તે મુનિને પણ શૂળિ ઉપર ચઢાવી દીધો. પણ તે મુનિ પોતાના તપોબ-
ળથી મરણ પામ્યા નહીં, ને તે શૂળિ ઉપર તપ કરવા લાગ્યા, તે સાંભળી
બીજા કેટલાક મુનિયો તેની પાસે પક્ષીયો થઈને આવ્યા, ને તેને એવી
અવસ્થામાં જોઈ ઘણું દુઃખ પામીને પૂછવા લાગ્યા કે, હે બ્રહ્મન, એવું
તમે શું પાપ કર્યું છે કે જેથી આ શૂળિ ઉપર ચઢીને તમે મોટા ભય
તથા દુઃખને પામ્યા છો ? તે અમે સાંભળવા ઇચ્છીએ છીએ.

શ્રોતુમિચ્છામહેબ્રહ્મન્ કિંપાપંકૃતવાનસિ ॥

યેનેહસમનુપ્રાપ્તં શૂલેદુઃખમયંમહત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि अणीमांडव्योपाख्याने

गुर्जरभाषायां सप्ताधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ ततःसमुनिशार्दूल स्तानुवाचतपोधनान् ॥

दोषतःकंगमिष्यामि नहिमेन्योपराध्यति ॥

વૈશંપાયન કહે છે--ત્યારે મુનિમાં સિંદૂર એવા તે માંડવ્ય ઋષિ-એ તે તપરૂપી ધનવાળા મુનિઓને કહ્યું કે, મેં કંઈ પાપ કર્યું હશે। એ-માં દોષ કોને દેવો, મારો કોઈએ અપરાધ કર્યો નથી. તે સાંભળી તે મુનિયો ત્યાંથી ચાલતા થયા. પછી કોઈ વખતે તે રાજના ચાકરો ત્યાં આવ્યા હશે, ત્યારે તે ઋષિને હજી સૂધી શ્વળિ ઉપર જીવતા જોઈને તેઓ વિસ્મય પામ્યા; ને રાજ પાસે જઈ તે વાત તેઓએ કહી દેખાડી. તે સાં-ભળી પોતાના કારભારીઓને લઈ રાજ તે ઋષિ પાસે આવ્યો, ને તે પ્ર-સન્ન થાય તેવી રીતે બોલ્યો કે, હે ઋષિમાં શ્રેષ્ઠ, આ જે કામ થયું તે મારી અન્નભૂમાં થયું છે, મારે મારી ઉપર તમારે ક્રોધ કરવો નહીં, હું તમારી પાસેથી ક્ષમા માગું છું. રાજની એવી નમ્ર વાણી સાંભળીને તે મુનિ રાજ થયા, ત્યારે રાજએ તેઓને શ્વળિ ઉપરથી નીચે ઉતાર્યા, ને તે ઓના પેટમાંથી શ્વળિ કાઢવા માંડી, પણ તે નીકળી નહીં. તેથી પેટમાં રહેલો ભાગ રાજએ કપાવી નાંખાવ્યો, પછી જેના પેટમાં શ્વળિનો અગ્ર ભાગ રહ્યો છે, એવા તે મુનિએ તપે કરીને દેવતાઓના લોકો મેળવ્યા, ને તે શ્વળિના ભાગ સહિત તેઓ પૃથ્વીમાં ફરતા તેથી અણિમાંડવ્ય ક-હેવાયા. કોઈ વખતે ધર્મરાજ પાસે જઈ તે ઋષિ તેનો તિરસ્કાર કરી બોલ્યા કે, મેં એવું શું પાપ કર્યું હતું, કે જેથી મને તમોએ આવું ફળ આપ્યું? તે મને જલદીથી કહો, ને પછી મારા તપનું બળ જીવ્યો. તે સાં-ભળી ધર્મરાજ બોલ્યા કે કોઈ તીડને તમે સળાથી વિખેંચ્યું હશે, તેથી ત-મોને એવું ફળ પ્રાપ્ત થયું. થોડું દાન કર્યું હોય તે જેમ કાળે કરીને ધણું થાય છે, તેમ અધર્મ થોડો કર્યો હોય પણ ધણા દુઃખને આપ-નારો થાય છે. તે સાંભળી અણિમાંડવ્ય બોલ્યા કે તે ખરું, પણ તેવું પાપ મેં મારી કયી અવસ્થામાં કર્યું હતું, તે મને યથાર્થ કહો. ત્યારે ધર્મ-રાજ બોલ્યા કે, એ પાપ તમે બાળકપણમાં કર્યું હતું. અણિમાંડવ્યે કહ્યું કે, જન્મથી બાર વર્ષ પર્વત બાળક જે કંઈ પાપ કરે, તે અધર્મ કહેવાતો નથી, કારણ તેને તે વખતે ધર્મશાસ્ત્રનું જ્ઞાન હોતું નથી. એવા મારા નહિ સરખા અપરાધને લીધે તમોએ મને એવો મોટો દંડ આપ્યો, મારે હે ધર્મ, તમે મનુષ્ય લોકમાં શુદ્રોનાં વિશે અવતરશો. અને આજથી હું એવું કહું છું કે ચૌદ વર્ષ સૂધી કંઈ અધર્મ કર્યેથી બાળકને પાપ લાગશે નહીં. વૈશંપાયન કહે છે--એ પ્રમાણે શાપ થવાથી ધર્મરાજ

શ્રદ્ધયોનિમાં વિદુરરૂપે અવતર્યા. જે ધર્મ અર્થમાં કુશળ, લોભ ક્રોધથી રહિત, લાંબી દષ્ટિવાળા, શાંતિવાન તથા કૌરવોના હિતમાં તત્પર એવા થયા.

ધર્મેચાર્યેચકુશલો લોભક્રોધવિવર્જિતઃ ॥

દીર્ઘદર્શીશમપરઃ કુરુણાંચહિતેરતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि अगीमांडव्योपाख्याने
गुर्जरभाषायां अष्टाधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तेषुत्रिंशुकुमारेषु जातेषुकुरुजांगलं ॥

कुरुवोधकुरुक्षेत्रं त्रयमेतदवर्द्धत ॥

વૈશંપાયન કહેછે—એ પ્રમાણે એ ત્રણ પુત્રો થયા પછી કુરુ જાંગલ દેશ તથા કુરુ ક્ષેત્રની આખાદી વધી અને કુરુ કુળના પુરૂષો પણ સુખી થયા. પૃથ્વીમાં રસવાળું ધાન ધણું પાક્યા લાગ્યું, વખતસર વર્ષાદિ થવા લાગ્યો, વૃક્ષોમાં રસવાળાં ફળ કુલો ધણાં થવા લાગ્યાં, તથા પશુ પક્ષિઓ પણ સુખથી ફરવા લાગ્યાં. બધા શેઠરોમાં ઉદ્યોગનો વધારો થયો તેથી વેપારીઓ તથા કારીગરો ધણા સુખી થયા. શરતીર, વિદ્વાન તથા સત્યુરૂપો બહુ સુખી હતા. કોઈ પુરૂષ ચોરી તથા અધર્મ કરતો નહીં. બધી પ્રજા યજ્ઞાદિ ક્રિયા, ધર્મ તથા સત્યમાં તત્પર રહેતી, ને પરસ્પર સંપ રાખતી તેથી વૃદ્ધિ પામતી હતી. વળી ગાન, ક્રોધ તથા લોભથી રહિત રહીને હમેશ સુંદર બગીચાઓમાં કુરુસદની વખતે વિહાર કરતી હતી. એ પ્રમાણે આખા દેશમાં ભીષ્મના બળથી સત્યયુગ વર્તિ રહ્યો હતો, તેથી બીજા દેશોની પ્રજા પણ સુખ વાસ્તે ત્યાં આવી વસી હતી. પછી તે પુત્રો ભીષ્મની રક્ષાથી મોટા થયા, ત્યારે તેણે તેઓને યજ્ઞોપવીત આદિ સંસ્કાર કરાવીને વેદ ભણુવા બેસાડ્યા. તે ભણીને તેઓ શાસ્ત્ર તથા યુદ્ધ વિદ્યામાં કુશળ થયા. એ ત્રણેમાં પરાક્રમી એવો પાંડુ ધનુર્વિદ્યામાં અધિક થયો, અંગ બળમાં ધૃતરાષ્ટ્ર વધ્યો અને ધર્મ જાણવામાં વિદુર અધિક થયો. એ પ્રમાણે શાંતનુ રાજાનો વંશ ફરીથી ઉદય થયો તે જોઈને બધા દેશોમાં પ્રશંસા થવા લાગી કે, વીર પુત્રોને ઉત્પન્ન કરનારીઓમાં કાશિ રાજાની કન્યાઓ, દેશ માત્રમાં કુરુ જાંગલ, સર્વ ધર્મ જાણનારાઓમાં

ભીષ્મ, અને શેહેરો માત્રમાં હસ્તિનાપૂર શ્રેષ્ઠ છે. હવે ધૃતરાષ્ટ્ર જોકે મોરો હતો, પણ તે અંધ હોવાથી પાંડુને ભીષ્મે રાજ્યનો અભિષેક કર્યો. પછી કોઈ વખતે સર્વ નીતિમાનમાં શ્રેષ્ઠ એવા ગંગાના પુત્ર ભીષ્મ, ધર્મના તત્વને જાણનારા વિદુર પ્રત્યે આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યા.

કદાચિદથગાંગેયઃ સર્વનીતિમતાંવરઃ ॥

વિદુરંધર્મતત્વજ્ઞં વાક્યમાહયથોચિતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडुराज्याभिषेके

गुर्जरभाषायां नवाधिकशततमोऽध्यायः ॥



भीष्मउवाच ॥ गुणैःसमुदितंसम्यग् इदंनःप्रार्थितंकुलं ॥

अत्यन्यान्पૃથિવૃપાલान્ પૃથિવ્યામધિરાજ્યમાક્ ॥

ભીષ્મ કહે છે—આ આપણું વિખ્યાત કુળ ગુણે કરી રૂડી રીતે ઉદય થઈને પૃથ્વીના ખીજ રાજાઓને વશ કરી અધિક રાજ્ય ભોગવનારું થયું છે. તે પરંપરાથી અખંડ ચાલ્યું આવતું હતું, પણ થોડાક કાળ ઉપર નાશ પામી જવાથી હું, સત્યવતી તથા વ્યાસજીએ વિચાર કરી, તમેને ઉત્પન્ન કરાવીને પાછું સ્થાપન કર્યું છે. હવે એ આપણું કુળ ફરીથી સમુદ્રની પેઠે વૃદ્ધિ પામે તેમ કરવા માટે આપણુ જોડાએ વિચાર કરવો. જો! કુતિભોજ યાદવની કુતિ નામની, સુખળ રાજાની ગાંધારી નામે, તથા મદ્ર દેશના રાજાની માદ્રિ નામની કન્યાઓ છે. એવી તે કુળવાન કન્યાઓ ધણી રૂપવાન સંભળાય છે, તેથી તેઓ આપણા કુળને લાયક છે; ને તે રાજાઓ પણ આપણા સંબંધિ થવા યોગ્ય છે. માટે હે ભુદ્ધિમાનમાં શ્રેષ્ઠ વિદુર, આપણા કુળની વૃદ્ધિ વાસ્તે તે કન્યાઓ મેળવવાની મારી મરજી છે, તે વિષે તું શું વિચાર આપે છે? વિદુરજી બોલ્યા કે, અમારા તો માતા પિતા તથા ગુરૂ પણ તમેજ છો, માટે જેમ આપણા કુળનું હિત થાય, તેમ વિચારીને કરો. વૈશંપાયન કહે છે—પછી કોઈ વખતે ભીષ્મે બ્રાહ્મણોથી એવું સાંભળ્યું કે, સુખળ રાજાની પુત્રી ગાંધારી દેવના દેવ એવા મહાદેવજીનું આરાધન કરીને સો પુત્રના વરને પામી છે. તે સાંભળી ભીષ્મે ગાંધાર દેશના સુખળ રાજા પાસે પોતાનો દૂત મોકલીને કહેવરાવ્યું કે,

“ તમારી ગાંધારી કન્યા અમારા ધૃતરાષ્ટ્ર વાસ્તે આપો. ” તે સાંભળી સુઅલે વિચાર્યું જે ધૃતરાષ્ટ્ર બધી વાતે તો ઠીક છે, પણ એક અંધ છે. તોપણ શીકર નહીં, તે બળવાન તથા બુદ્ધિમાન ધણો છે, અને તેનું કુળ પણ ધણું ઉંચું છે. એવો નિશ્ચય કરીને તે રાજાએ પોતાની ધર્મવતી ગાંધારી કન્યાને ધૃતરાષ્ટ્ર વાસ્તે આપી. તે વાત ગાંધારીના જાણવામાં આવ્યાથી તેણે વિચાર્યું કે, મને મારા પિતાએ જેને આપી, તે તો નેત્ર વગરનો છે, મારે મારે નેત્રનું શું કામ છે? એમ વિચારી પોતાની આંખો આડો તેણે એક પાટો બાંધી મૂક્યો. પછી તે સુઅલ રાજાનો પુત્ર શકુનિ, પોતાની જુવાન તથા સુશોભિત બેનને લઇને ભીષ્મની પાસે આવ્યો, ને તેણે તેને ધૃતરાષ્ટ્ર સાથે ભીષ્મનો મતલબને પરજાવી. પછી કૌરવોને ઘટતી પેહેરામણી આપીને ભીષ્મથી સન્માન પામી તે પોતાના શહેર પ્રત્યે ગયો. હવે તે પતિમાં તત્પર તથા રૂઝા વ્રતવાળી ગાંધારી પોતાના આચરણોએ કરી મોટાએને ખુશી કરતી, ને વાણીએ કરી કોઇ બીજા પુરૂષો સાથે બોલતી નહીં.

વૃત્તેનારાઘતાન્સર્વાન્ ગુરૂન્પતિપરાયણા ॥

વાચાપિપુરુષાનન્યાન્ સુવ્રતાનાન્વકીર્તયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि धृतराष्ट्रविवाहे
गुर्जरभाषायां दशाधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ शूरोनामयदुश्रेष्ठो वसुदेवपिताभवत् ॥

तस्यकन्यापृथानामै रूपेणाप्रतिमाभुवि ॥

વૈશંપાયન કહે છે—યાદવોમાં શ્રેષ્ઠ એવો વસુદેવનો શર નામે પિતા હતો, તેની પૃથા નામની કન્યા હતી, જેના રૂપની ઉપમા પૃથ્વીમાં કોઇને આપી શકાતી નથી. તે શરે પોતાના મિત્ર તથા ફાઇના પુત્ર કુંતિભોજ રાજાને પ્રજા વગરનો જોઈને તેને કહ્યું હશે કે, “ મારે જે પ્રથમ પ્રજા થશે તે હું તને આપીશ. ” એ બોલ પાળવા મારે તે સત્યવાદી શરે પોતાની પૃથા કન્યા તે કુંતિભોજને આપી. તે લઇને કુંતિભોજે તે કન્યાને આશ્વણ તથા અતિથિઓનો સત્કાર કરવામાં જોડી. કોઈ વખતે તીક્ષ્ણ

ત્રતવાળા તથા શુભ જોનું તેજ છે, એવા દુર્વાસા ઋષિ ત્યાં આવ્યા. તેની પૂજા કરીને કુંતિએ તેને પ્રસન્ન કર્યા. ત્યારે તે ઋષિએ તેને આકર્ષણ તથા વશ્ય કરવાનો મંત્ર આપ્યો અને કહ્યું કે, આ મંત્રથી તું જે જે દેવને બોલાવીશ તે તે દેવ આવીને તને પુત્ર આપશે. દુર્વાસાનાં વચન સાંભળી તે કુંતિ વિરમય પામી. હવે કોઈ વખતે તે મંત્રની પરીક્ષા વાસ્તે કુંતિએ સૂર્યનું આવાહન કર્યું; તેથી પ્રકાશમાન સૂર્ય તેની પાસે આવ્યા, તે જોઈ તે આશ્ચર્ય પામી. પછી સૂર્ય બોલ્યા કે હે રૂડી બ્રહ્મણી ! આ હું આવ્યો, બોલ શું કામ કરે. કુંતિ બોલી કે, મને કોઈ બ્રાહ્મણે પ્રસન્ન થઈને આ મંત્ર આપ્યો છે, તેની પરીક્ષા કરવા માટે મેં તમારું આવાહન કર્યું. એ મારો અપરાધ તમે क्षમા કરજો, કારણ સ્ત્રીઓ તો હમેશા क्षમા કરવા લાયક છે. તે સાંભળી સૂર્ય બોલ્યા કે, દુર્વાસા ઋષિએ તને મંત્ર આપ્યો છે, તે હું જાણું છું; પણ તેં મને બોલાવ્યો, માટે ભય મૂકીને મારો સમાગમ કર, કારણ મારું દર્શન અફળ જશે નહીં. જો તેમ નહીં કરીશ તો તને દોષ લાગશે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે ધણીક રીતે સૂર્યે તેને સમજાવી, પણ તેણે પોતાના બંધુવર્ગથી બીહીને લજ્જાથી ના કહ્યું, ને બોલી કે હું કન્યા છું. ફરીથી સૂર્ય બોલ્યા કે, હે રાજકન્યા, જા, આ મારા પ્રસાદથી તને દોષ લાગશે નહીં. એમ કહી સૂર્યે તેની સાથે સમાગમ કર્યો. જેથી કવચ કુંડલે સહિત તેને એક પુત્ર અવતર્યો; જે કર્ણ નામથી વિખ્યાત થયો. પછી તેને પાછું કન્યાપણું આપીને સૂર્ય આકાશમાં ગયા. હવે તે પુત્રને જોઈને કુંતિએ વિચાર કર્યો કે, આ મારા અનાચારની કોઈને ખબર ન પડે તેમ કરવું. એમ વિચારી તેણે તે મહા બળવાન પુત્રને ગંગાના જળમાં નાખી દીધો, તે રાધાના સ્વામી સુત પુત્રના જોવામાં આવ્યો હશે, ત્યારે તેણે તેને પોતાને ઘેર લેઈ જઈને પોતાનો પુત્ર કરી રાખ્યો; ને તે કવચ કુંડલે સહિત જન્મ્યો હતો તેથી તેનું વસુષેણ એવું નામ પાડ્યું. તે કંઈ મોટો થયો ત્યારે સર્વ અસ્ત્ર વિદ્યા ભણીને કુશળ થયો. તે દરરોજ મધ્યાહ્ન સૂધી સૂર્યની ઉપાસના કરતો હતો. તેટલા વખતમાં જે કોઈ બ્રાહ્મણ તેની પાસેથી યાચના કરતો, તો તેને તે પાછો વાળતો નહીં. કોઈ વખતે અર્જુનના હિત વાસ્તે બ્રાહ્મણનું રૂપ લઈ ઇન્દ્રે તેની પાસે આવીને તેનું કવચ માગ્યું. તે તેણે તરત પોતાના શરીરમાંથી કાઢાડી આપ્યું. તે લઈ તેનું એવું કર્મ

જેમ પ્રસન્ન થઇને ઇન્દ્રે તેને એક શક્તિ આપી, ને કહ્યું કે, દેવતા, અસુર, મનુષ્ય, ગંધર્વ, ઉરગ તથા રાક્ષસ, એઓમાંથી જેને તું જીતવા ઇચ્છીશ તેને જીતી શકીશ. વૈશંપાયન કહે છે—એવા કર્મથી જોકે તેનું પૂર્વે વસુષેણ એવું નામ હતું, તોપણ હવે તે કણ્થ તથા વૈકર્તન કહેવાશે.

પ્રાકૂનામતસ્યકથિતં વસુષેણજિતેક્ષિતૌ ॥

કર્ણોવૈકર્તનશ્ચૈવ કર્મણાતેનસોભવત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि कर्णसंभवे
गुर्जरभाषयां इकादशाधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ सत्वरूपगुणोपेता धर्मारामामहावता ॥

दुहितાકુંતિમોજસ્ય પૃથાપૃથુંલ્લોચના ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી ૩૫, બળ તથા ગુણે કરી યુક્ત, ધર્મમાં એક નિષ્ઠા રાખનારી, મોટાં વ્રત પાળનાર તથા વિશાળ નેત્રવાળી તે કુંતિભોજની પૃથા નામની કન્યાને કેટલાક રાજાઓ વરવા ઇચ્છતા હતા. ત્યારે તે રાજાએ બધા રાજાઓને બોલાવી તે કન્યાનો સ્વયંવર કર્યો. તેમાં ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, રાજાઓમાં સિંહૃષ્પ, તથા મોટી છાતીવાળો પાંડુ રાજા, સૂર્યની પેઠે બધા રાજાઓની કાંતિ ઢાંકીને ઉભો હતો. તેને જોઇ સુંદર અંગવાળી તે કુંતિભોજની કન્યાએ વ્યાકુળ થઇ લજ્જાપાત્રે તેને વરમાળા પહેરાવી. એ પ્રમાણે કુંતિ પાંડુ રાજાને વરી તે જોઈ બધા રાજાઓ ત્યાંથી આજ્ઞતા થયા. ત્યારે કુંતિભોજે વિધિથી કુંતિને પાંડુ રાજા સાથે પરણાવી. તે વખતે જેમ ઇન્દ્રાણિ સાથે ઉભેલો ઇન્દ્ર શોભે તેમ કુંતિ સાથે પાંડુ રાજા શોભતો હતો. પછી તેને નાના પ્રકારની પેહેરામણી આપીને કુંતિભોજે વિદાય કર્યો. ત્યારે વિવિધ પ્રકારની ખ્વજ પતાકાવાળી પોતાની મોટી સેનાએ સહિત, બ્રાહ્મણો તથા મહર્ષિઓથી આશિર્વાદ પામતો પામતો, તે સમર્થ કૌરવ પુત્ર પાંડુ રાજા પોતાના શેહેરમાં આવ્યો ને પોતાની સ્ત્રી કુંતિને પોતાના ઘરમાં રાખી.

संप्राप्यनगरं राजा पांडुः कौरवनंदनः ॥

ન્યવેશયતતાંમાર્યાં કુંતીંસ્વમવનેપ્રભુઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि कुंतीविवाहे
गुर्जरभाषायां द्वादशाधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःशांतनवोभीष्मो राज्ञःपांडुर्यशस्विनः ॥

विवाहस्यापरस्यार्थे चकारमतिमान्मर्ति ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી શાંતનુના પુત્ર તે બુદ્ધિમાન બીષ્મ, યશસ્વી પાંડુ રાજાના બીજા વિવાહ વાસ્તે વિચાર કરીને, વૃદ્ધ કારભારીઓ તથા મહર્ષિ બ્રાહ્મણો સહિત, ચતુરંગી સેના સાથે લઈ મદ્ર દેશના રાજા પાસે ગયા. તેઓને આવતા સાંભળી રથ હાકનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો શલ્ય રાજા તેઓની સામે આવ્યો ને તેઓને ઘટતા સત્કારથી પોતાના શહેરમાં તેડી ગયો. પછી સુંદર આસન આપી તેઓની પૂજા કરીને, તેઓના આવવાનું તેણે કારણ પૂછ્યું. ત્યારે બીષ્મ બોલ્યા કે, તમારી માદ્રિ નામની બેનનો યશ સાંભળીને હું અહીં આવ્યો છું, ને તેની અમારા પાંડુ રાજા વાસ્તે માગણી કરું છું. આપણે સંબંધી થવા લાયક છીએ, એમ જાણી હું મદ્ર દેશના રાજા, તમે મારી માગણી કબૂલ કરો. તે સાંભળી શલ્ય રાજા બોલ્યો કે, તમારા જેવા સંબંધિ બીજા ક્યાંથી મળે! પણ અમારા પૂર્વજોએ અમારા કુળમાં જે પદ્ધતિ લેવાની રીત ચાલુ કરી છે, તે કદાચ સારી અગર નરતી હોય પણ મારાથી ઉલ્લંઘન કરાતી નથી; ને તે રીત મુજબ તમારી પાસેથી પદ્ધતિ માગવું પણ યોગ્ય નથી. પરંતુ હું વીર, અમારા કુળનો ધર્મ છે તે પ્રમાણે મારે કરવું પડે, માટે મારાથી તમારી માગણી કબૂલ રખાતી નથી. ત્યારે બીષ્મ બોલ્યા કે, હું રાજા, એ રીત પણ પરંપરાથી ચાલેલી છે માટે તેમાં કંઈ દોષ નથી. એમ કહી બીષ્મને કેટલુંક સુવર્ણ, વિવિધ પ્રકારનાં રત્નો, હાથી, ઘોડા, રથો, વસ્ત્રો, આભરણો, મણિઓ, મોતી તથા પરવાળાં ઇત્યાદિ પદાર્થ શલ્યને આપ્યાં. તે લઈ શલ્ય બહુ રાજી થયો. પછી તેણે પોતાની બેન માદ્રિને અલંકાર પહેરાવીને બીષ્મને સોંપી; તેને લઈને તે બુદ્ધિમાન બીષ્મ પોતાના હસ્તિનાપૂર શહેરમાં આવ્યા; ને તેઓએ સારો દિવસ બેઠને પાંડુ રાજા સાથે તે કન્યા પરણાવી. પછી તે કુંતિ તથા માદ્રિ એ બેઉ સાથે પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે ત્રીશ રાત્રી સુધી પાંડુ રાજાએ નિહાર કરીને, પૃથ્વી જીતવા વાસ્તે બાહાર

નીકળવાનો વિચાર કર્યો; ને તેઓ બીભ્રાદિ વૃદ્ધોને પ્રણામ કરી તેઓની આજ્ઞા લઇને, હાથી, ઘોડા, તથા રથો જેમાં છે, એવી મોટી સેના સાથે લઇ બાહ્ય નીકળ્યા. તે પ્રથમ દશર્ણુ નામે દેશો જતા, જેમાં ધણુ ચોરો વસતા હતા. પછી તેઓએ મગધ દેશમાં જઇ ત્યાંના જુલમી તથા અહંકારી રાજાને માર્યો, ને તેનો ખજાનો તથા ધણુ વાહનો લઇ તેઓ મિથિલાપૂરી પ્રત્યે ગયા; અને ત્યાંના રાજાને પણ જીતીને તેઓએ કાશિ, સુલ તથા પુન્ડ્ર દેશોમાં જઇ, ત્યાંના રાજાઓને પોતાના બાહુબળથી વશ કરીને કૌરવોનો યશ વધાર્યો. એ પ્રમાણે બધા દેશોમાં ફરી તેણે સર્વ રાજાઓને વશ કર્યા, તેથી તે રાજાઓએ તેને પોતાનો ઇન્દ્ર માનીને, તેને હાથ જોડી તેની પાસે મણિ, મોતિ, પરવાળાં, સોનું, રૂપું, ઉત્તમ ગાયો, ઘોડા, હાથી, ખચ્ચર, ઉંટ, ભેંસો, બકરા, કામળાઓ તથા મૃગચર્મો ઇત્યાદિ વિવિધ પ્રકારના નજરાણા કર્યા. જે લઇને પાંડુ રાજા હસ્તિનાપૂર ભણી આવ્યા. તેને આવતા સાંભળી ધણુ હર્ષથી બીભ્રાદિક તેની સામે આવ્યા, ને તે જે વિવિધ પ્રકારની ભેટો લાવ્યા હતા તે જોઇને ધણુ ખુશી થયા. તેઓ જ્યારે પાસે આવ્યા ત્યારે પાંડુ રાજાએ બીભ્રને પ્રણામ કર્યા, ને તેને જોઇ બીભ્રની આંખમાં હર્ષાશ્રુ આવી ગયાં. પછી પાંડુ રાજાએ શહેરના બીજા પણ જે લોકો સામે આવ્યા હતા તેનો યથાર્થ સત્કાર કર્યો. અને તુરી, શંખ તથા બેરી ઇત્યાદિ વાજાના મોટા શબ્દોએકરી ચોફેરથી શહેરના લોકોને ખુશી કરતા કરતા તેઓ હસ્તિનાપૂરમાં આવ્યા.

સતૂર્યશતશંખાનાં મેરીણાંચમહાસ્વનૈઃ ॥

હર્ષયનૂસર્વશઃપૌરાન્ ત્રિવેશગજસાન્હયં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडुदिविजये

गुर्जरभाषायां त्रयोदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ धृतराष्ट्राम्यनुज्ञातः स्वब्राह्मिजितंधनं ॥

भीष्मायसत्यवत्यैच मात्रेचोपजहारसः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી પાંડુ રાજાએ પોતાના

બાહુબળ કરી મેળવેલું ધન લીધું, સત્યવતી તથા પોતાની માને આપ્યું. તેમાંથી થોડુંક વિદુરજીને મોકલ્યું, તથા બીજા સગાઓને પણ થોડું થોડું આપીને તેણે તૃપ્ત કર્યા. એવા પરાક્રમી પોતાના પાંડુ પુત્રને જોઈને તેની મા અંગાલિકા, જેમ ઈંદ્રાણિ પોતાના જ્યંત પુત્રને જોઈ ખુશી થાય તેમ ખુશી થતી હતી. પછી તે પાંડુ રાજા પોતાની કુંતિ તથા માદ્રિ, એ બે સ્ત્રીઓ સહિત, પોતાના સુંદર ભવનો મૂકીને હિમાલય પર્વતની દક્ષિણ તળાડીમાં જ્યાં શાલ વૃક્ષોના વનો છે, ત્યાં મૃગયા કરવા વાસ્તે જઈને રહ્યા; ને તે વનમાં બેઠી સ્ત્રીઓ સહિત હમેશ ફરતા હતા. તેને ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા સર્વ ભોગ ભોગવવાના પદાર્થો મનુષ્યો સાથે ત્યાં મોકલી આપતો હતો. હવે અહીં દેવકે રાજાની રૂપયૌવન સંપત્તિ એવી ખાસ્વી કન્યા છે, એવું સાંભળી લીધે તે કન્યા વિદુરજી વાસ્તે મેળવીને, તેની સાથે તેનો વિવાહ કર્યો. વૈશંપાયન કહે છે—હે કુરુક્ષત્રના પુત્ર, પછી તે સ્ત્રીને વિષે વિદુરજીએ ગુણે કરી પોતા સરખા વિનયવાન પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા.

વૈશંપાયનુવાચ ॥ તસ્યાંચોત્પાદયામાસ વિદુરઃકુરુનંદન ॥

પુત્રાન્વિનયસંપન્ના નાત્મનઃસદૃશાન્ગુણૈઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि विदुरपरिणये

गुर्जरभाषायां चतुर्दशाधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનુવાચ ॥ તતઃપુત્રશતંજજ્ઞે ગાંધાર્યજનમેજય ॥

धृतराष्ट्रस्यवैश्याया मेकश्चापिशतात्परः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય, પછી ધૃતરાષ્ટ્રને તેની ગાંધારી સ્ત્રીથી સો પુત્રો થયા તથા તેથી અધિક એક વૈશ્યા સ્ત્રીથી થયો; ને પાંડુ રાજાની કુંતિ તથા માદ્રિને વિષે કુલની વૃદ્ધિ વાસ્તે દેવતાઓ થકી મહારથી એવા પાંચ પુત્રો થયા. જનમેજય પૂછે છે—હે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, ગાંધારીએ સો પુત્રો કેવી રીતે ને કેટલે વખતે જણ્યા? ને વૈશ્યા પુત્ર કેમ થયો? તથા પાંડુરાજાની સ્ત્રીઓએ દેવતાઓથી કેવી રીતે પુત્રો મેળવ્યા? હે તપસ્વી ધનવાળા, હે વિદ્વાન, એ વાત જે પ્રમાણે બની હોય તે પ્રમાણે વિસ્તારથી મને કહો. વૈશંપાયન કહે છે—કેાઈ વખતે વ્યાસજી ભૂખ-

થી પીડાતા હશે, તેઓને ગાંધારીએ સંતુષ્ટ કર્યા. તેથી તેઓએ તે ગાંધારીને તેના સ્વામી જેવા સો પુત્રો થવાનો વર આપ્યો. પછી કાળે કરી ધૃતરાષ્ટ્રથી ગાંધારીને ગર્ભ રહ્યો, જે એ વર્ષ સૂધી જન્મ્યો નહીં. તેટલામાં કુંતિએ સૂર્ય સરખો પુત્ર જન્મ્યો, તે સાંભળી ગાંધારીને પોતાનો ગર્ભ જન્મ્યો નહીં, તેવું ધણું દુઃખ થઇ પડ્યું. ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્ર જાણે નહીં, તેમ તેણે પોતાના ગર્ભને બાહાર કાઢાડવાનો હઠાકારથી યત્ન કર્યો. તેથી રૂક્ત લોહાની ગાંઠ સરખી એક ઠાણુ માંસની ગાંઠ તેણે જણી. તે વાત સાંભળી ત્યાં વ્યાસજી આવ્યા. ને તે માંસની ગાંઠ જોઇને તેઓએ ગાંધારીને કહ્યું કે, આ તેં શું કર્યું ? ગાંધારી બોલી કે, કુંતિએ સૂર્ય સરખો પુત્ર પ્રથમ જન્મ્યો, તે સાંભળી મને ધણું દુઃખ થવાથી મેં બળાકારથી ગર્ભ પાડ્યો. તમે તો સો પુત્ર થવાનો વર આપ્યો છે, પણ આ તો માંસની એક ગાંઠ છે. વ્યાસજી બોલ્યા કે, હે સુખલ રાજની કન્યા, માંડે કે હેવું મિથ્યા થશે નહીં. મારે એક સો કુડાં ઘીથી ભરીને લઇ આવે, ને તે એકાંત સ્થાનમાં મૂકે, અને આ ગાંઠ ઉપર ટાઢું પાણી રેખા કરે. વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે પ્રમાણે સો કુડાં એકાંત સ્થાનમાં ઘીથી ભરીને મૂકાવ્યાં, ને તે ગાંઠ ઉપર પાણી સિંચન કર્યું. તો તેમાંથી અંગુઠાના પર્વ જેવડા જૂદા જૂદા સો ભાગ થઇ ગયા. પણ વ્યાસજીએ તેમાંથી એક ભાગ વધાર્યો. પછી તે ભાગોને તે સો કુડાંમાં વ્યાસજીએ મૂકાવ્યા, ને એક ભાગ વધ્યો તેને વાસ્તે બીજું કુંડું મંગારીને તે ભાગ તેમાં મૂકાવ્યો. પછી અમુક વખતે આ કુડાં ઉઘાડજો, એમ ગાંધારીને કહીને વ્યાસજી હિમાલય પ્રત્યે તપશ્ચર્યા કરવા વાસ્તે ચાલતા થયા. હવે કહેલે વખતે ગાંધારીએ ક્રમથી એક માસ સૂધી તે કુડાં ઉઘાડ્યાં, તો તેમાંથી સો પુત્રો ને એક કન્યા નીકળ્યાં. તેમાં સઉથી મોટાનું નામ દુર્યોધન પાડ્યું. તે દુર્યોધને ઉત્પન્ન થતાં વેત ગધિડાના જેવો શબ્દ કર્યો, ને તે વખતે શિઆળીયા, કાગડા તથા ગૃધ્રો બોલવા લાગ્યા. ઘણો વાયુ વાવા લાગ્યો ને દિશાઓ જાંખી દેખાવા લાગી. ત્યારે બીહીને ધૃતરાષ્ટ્રે, કેટલાક બ્રાહ્મણો, ભીષ્મ, વિદુર તથા બીજા પણ સંબંધિઓને બોલાવીને કહ્યું કે, આપણા કુળને વધારનાર એવો મોટો પુત્ર યુધિષ્ઠિર છે, ને રાજ્ય પણ તેને ધટે છે. અને આ દુર્યોધન તે પછી જન્મ્યો છે, તેથી તે પછી એને રાજ્ય મળશે કે નહીં ? તે જેવું તમને ભાસતું હોય તેવું કહો. તે સાંભળી સર્વે

બોલ્યા કે, હે ધૃતરાષ્ટ્ર, આ તમારા પુત્ર દુર્યોધનના જન્મની વખતે માંસને ખાનારાં ભયંકર પ્રાણીઓ બોલ્યાં, તેથી અમને એવું લાગે છે કે નિશ્ચય એ પુત્ર કુળને નાશ કરનારો થશે. મારે જો કુળનો બચાવ ધરજતા હો તો આ પુત્રનો ત્યાગ કરો. ને એમ સમજે કે, એક પુત્ર ઓછો હતો. એમ કરશો તો આપણા કુળનું તેમજ જગતનું પણ કલ્યાણ થશે. કારણ એવું કહ્યું છે કે, એકના ત્યાગથી જો કુળ બચતું હોય તો તેમ કરવું, ને કુળના ત્યાગથી જો ગામ બચતું હોય તો તેમ કરવું; ને એક ગામ ત્યાગવાથી જો આખો દેશ બચતો હોય તો તેમ કરવું, અને આખી પૃથ્વી મૂકવાથી પણ જો પોતાનો જીવ બચતો હોય તો તે પણ મૂકવી. એ પ્રમાણે તે બધાઓએ ધૃતરાષ્ટ્રને કહ્યું, પણ પુત્રના સ્નેહને ક્ષીધે તેનાથી તેમ જાન્યું નહીં. પછી ધૃતરાષ્ટ્રની એક વૈશ્ય વર્ણની સ્ત્રી હતી તેનાથી તેને એક યુયુત્સુ નામે પુત્ર થયો. એ પ્રમાણે બુદ્ધિમાન ધૃતરાષ્ટ્રને સો પુત્રો થયા, અને તે મહારથી તથા શૂરવીરોમાં એક કન્યા અધિક થઇ, તથા તે ઉપરાંત પ્રતાપવાન અને મોટા તેજવાળો વૈશ્ય પુત્ર યુયુત્સુ થયો.

મહારથાનાંવીરાણાં કન્યાચૈકાશતાધિકા ॥

યુયુત્સુશ્વમહાતેજા વૈશ્યાપુત્રપ્રતાપવાન ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि गांधारीपुत्रोत्पत्तौ
गुर्जरभाषायां पंचदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥

जनमेजयउवाच ॥ गांधारराजदुहिता शतपुत्रेतिचानघ ॥

उक्तामहर्षिणातेन व्यासेनामिततेजसा ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે નિષ્પાપ, ગાંધારીને મહર્ષિ વ્યાસજીએ સો પુત્ર થવાનો વર આપ્યો હતો, ત્યારે એક કન્યા અધિક કેમ થઇ? તે મને કહો. વૈશ્યાપાયન કહે છે—જે વખતે તે માંસની ગાંઠના સો ભાગ થયા ત્યારે ગાંધારીના મનમાં એવું આવ્યું કે, મને એક કન્યા પણ થાય તો ઠીક, કારણ કન્યા હશે તો મારો પતિ દૌહિત્રવાન પણ થશે. મારે મેં કંઈ તપ, દાન, અભિમાં હોમ તથા બ્રાહ્મણોને સંતુષ્ટ કર્યા હોય તો એ-

ક કન્યા પણ થાય. એવો તેનો સંકલ્પ જાણીને વ્યાસજીએ તે સો ભાગોમાંથી એક ભાગ વધાર્યો, ને તેને પણ એક કુંડમાં મૂકાવ્યો; અને માંધારીને કહ્યું કે, તારી ઇચ્છા પ્રમાણે આમાંથી કન્યા થશે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે દુઃશલા કન્યાનો જન્મ મેં તમને કહ્યો, હવે હું ભરતકુંડમાં ઉત્પન્ન થયેલા, હું નિષ્પાપ રાજેન્દ્ર, ફરીથી જોલો હું તમોને શું કહું.

एतत्तेकथितंराजन् दुःशलाजन्मभारत ॥

ब्रूहिराजेंद्रकिंभूयो वर्तयिष्यामितेनघ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि दुःशलोत्पत्तौ
गुर्जरभाषायां षोडशाधिकशततमोऽध्यायः ॥



जनमेजयउवाच ॥ ज्येष्ठानुज्येष्ठतांतेषां नामानिचपृथक्पृथक् ॥

धृतराष्ट्रस्यपुत्राणा मानुपूर्व्यात्प्रकीर्तय ॥

જનમેજય કહે છે—તે ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રનાં જૂદાં જૂદાં નામો મને ક્રમે કરીને કહો. વૈશંપાયન કહે છે—હું જનમેજય, એ સર્વ નામો મેં તમોને પ્રથમ કહું છું છે. તેઓના નામના ક્રમથી તેઓના જન્મનો ક્રમ પણ જાણવો, તે સર્વે પુત્રો અતિરથી, શૂરપીર, યુદ્ધ કરવામાં કુશલ, વેદોને જાણનારા તથા અસ્ત્ર વિદ્યા શિખેલા હતા. તેઓને યોગ્ય સ્ત્રીઓ સાથે ધૃતરાષ્ટ્રે પરણાવ્યા હતા. અને વખતસર તેણે પોતાની દુઃશલા કન્યાને વિધિએ કરી જયદ્રથને આપી હતી.

दुःशलांचापिसमये धृतराष्ट्रैनराधिपः ॥

जयद्रथायप्रददौ विधिनाभरतर्षभ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि गुर्जरभाषायां
सप्तदशाधिकशततमोऽध्यायः ॥



जनमेजयउवाच ॥ कथितो धार्तराष्ट्राणां मार्षः संभव उत्तमः ॥

अमनुष्यो मनुष्याणां भवता ब्रह्मवादिना ॥

જનમેજય કહે છે—બ્રહ્મવાદી એવા તમોએ, ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાના પુત્રોની, વ્યાસ ઋષિના પ્રસાદથી મનુષ્યોમાં ન સંભવે એવી ઉત્પત્તિ કહી. હવે ઇન્દ્ર સરખા પરાક્રમી, મહાત્મા, તથા અમાનુષ કર્મો કરનારા પાંડવોની ઉત્પત્તિ કહો. જે પાંડવો દેવતાઓના અંશોથી થયા હતા એવું તમોએ અંશાવતરણ પ્રકરણમાં કહ્યું છે. વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય, તે પાંડુરાજા મૃગયા વાસ્તે વનમાં જઈને રહ્યા હતા, ત્યાં કોઈ સમય તેઓ વનમાં ફરતા હતા, તેવામાં કોઈ તપસ્વી ઋષિનો પુત્ર પોતાની સ્ત્રી સહિત મૃમનું રૂપ લઈ મૈથુન કરતો હતો. તે જોઈને મૃગ જાણીને પાંડુરાજાએ તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણો તે જોઈ ઉપર નાખ્યા. તે વાગવાથી તે મૃગ મનુષ્યની પેઠે બોલતો બોલતો પૃથ્વી ઉપર પડી ગયો, તે પાંડુરાજાને કહેવા લાગ્યો કે, જે પુરૂષો કામ ક્રોધથી ભરેલા, બુદ્ધિહીન, તથા હમેશા પાપમાં આસક્ત છે, તેઓ પણ આવું ભયંકર કામ કરતા નથી. ત્યારે નિરંતર ધર્મ પાળનારાઓના કુળમાં ઉત્પન્ન થયો એવો તું, તેની બુદ્ધિ આવી કેમ થઈ? પાંડુરાજા બોલ્યા કે, રાજાઓની વૃત્તિ જેની શત્રુને મારવામાં રહે છે, તેનીજ મૃગો મારવામાં પણ હોય છે. મારે હે મૃગ, તારી મતલબ વાસ્તે મારી નિંદા કરવા તું યોગ્ય નથી. અમે તો પ્રત્યક્ષ વાછૂપીને પણ મૃગોને મારીએ છીએ. જ્યારે અગસ્ત્ય ઋષિએ પણ યજ્ઞમાં અરણ્યના મૃગો મારીને હોમ્યા હતા, ત્યારે અમે મારીએ તેમાં શું? તે સાંભળી મૃગ બોલ્યો કે, જે ઉત્તમ પુરૂષો છે, તે શત્રુની ગાફલતામાં તેને મારતા નથી; પણ હથિઆર લઈ સામે લડવા આવે છે ત્યારેજ મારે છે. પાંડુરાજા બોલ્યો કે તે વાત ખરી, પણ એ તો મનુષ્યો વાસ્તે કહ્યું છે, કંઈ મૃગ વાસ્તે કહેલું નથી. મારે તું શું કરવા મને નિંદે છે? તે સાંભળી મૃગ બોલ્યો કે, મૃગ મારનારની હું નિંદા કરતો નથી, પણ મારો મૈથુન કાળ તો જોવો હતો? પ્રાણીમાત્ર જેને ઇચ્છે છે, એવા મૈથુન સમયમાં કોણ વિદ્વાન પુરૂષ મૃગને મારે? હું રાજેન્દ્ર, આ મૃગોને વિષે હર્ષથી ગર્ભાધાન કરવા હું તેની સાથે સમાગમ કરતો હતો, તે બધું માફ તે અફળ થયું. મારે હે મહારાજ, સત્કર્મ કરનારા પૌરવોના વંશમાં ઉત્પન્ન થયો એવો તું, તેને આવું કર્મ કરવું યોગ્ય નહતું. કારણ કૂર કર્મ સર્વ લોકોમાં નિંદિત છે, તેમ અપશય તથા નર્ક આપનારું છે. તું ધર્મ અર્થના તત્વને જાણનારો તથા સ્ત્રી ભોગના વિશેષ મુખનો અનુભવિ છે ત્યારે

તેં આરું કામ કેમ કરું ? તારે તો આવાં કૂર કર્મ કરનાર મનુષ્યોને દંડ આપવો જોઈએ. તેને બદલે આ તો ફળ મૂળનો આહાર કરનાર, મૃગરૂપ ધારણ કરનાર તથા નિરંતર શાંત થઈ અરણ્યમાં ફરનાર, એવો હું કિં-દમ નીચે ઋષિ મનુષ્યની લગ્નથી મૃગરૂપ લઈ મૈથુન કરતો હતો તેને તેં માર્યો, મારે હું તને શાપ આપું છું જે, તેં મને અળણથી માર્યો તેથી તને બ્રહ્મહત્યા તો નહીં લાગે, પણ જ્યારે કામમાં આસક્ત થઈને તારી સ્ત્રી સાથે તું સમાગમ કરવા જઈશ, ત્યારે મરણ પામીશ; ને જે સ્ત્રી સાથે તે વખતે તું સમાગમ કરવા જઈશ, તે સ્ત્રી તારી પછાડે બળી મરશે. વૈશંપાયન કહે છે—પાંડુ રાજાને એવો શાપ આપીને તે દુઃખથી પીડા-યલો મૃગ મરણ પામ્યો, અને તેજ ક્ષણે પાંડુરાજ પણ ખેદને પામ્યો.

વૈશંપાયનુવાચ ॥ એવમુત્કાસદુઃસ્વાર્તો જીવિતાત્સવ્યમુચ્યત ॥

મૃગઃપાંડુશ્વદુઃસ્વાર્તે ક્ષણેનસમપચત ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडुमृगशापे
गुर्जरभाषायां अष्टादशाधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનુવાચ ॥ તંવ્યતીતમતિક્રમ્ય રાજાસ્વભિવત્ત્રાંધવં ॥

સમાર્યઃશોકદુઃસ્વાર્તઃ પર્યદેવયદાતુરઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે પાંડુરાજ પોતે મારેલા મૃગને અતિ-ક્રમણ કરી, તેનો પોતાના બાંધવની પેઠે પોતાની સ્ત્રી સહિત શોધ કરવા લાગ્યા; ને બોલ્યા કે, સ્ત્રીઓ, સુતપુત્રોના કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા પુત્રો પણ કામની જાળમાં મોહ પામીને દુષ્ટ કર્મ કરી ખરાબ ગતિને પામે છે. મારો પિતા પણ નાની વયમાં કામનુંજ ચિંતન કરતા કરતા મરણ પા-મ્યા. ત્યારે વ્યાસજીએ તેના ક્ષેત્રમાં મને ઉત્પન્ન કર્યો. તે હજી મને પ્રજા પણ ઉત્પન્ન થઈ નથી, ને મારી અધમ બુદ્ધિ થઈ જાયી મને દુઃખ આવી પડ્યું. મારે હવે હું તો મોક્ષનાં સાધનો કરીશ, કારણ પુત્રાદિકની ઇચ્છા, એ મોહોદું દુઃખ છે. તેથી વ્યાસજીની પેઠે અલયર્ય પાળીશ, ને ને અત્યંત તપ આચરીશ. હું એકલો વનમાં જઈ વન ફળ ખાઈને જી-

વીશ ને પૃથ્વી ઉપર ફરીશ. સુખ દુઃખ; સ્તુતિ નિંદા, લાભ અલાભ, એ સર્વ સમાન ગણીશ. સદા આનંદમાં રહી સર્વ પ્રાણિના હિતમાં તપર રહીશ. અહિંસા ધર્મ પાળીશ, મરણ ભય રાખીશ નહીં. સર્વ સકામ કર્મોનો ત્યાગ કરીશ, કારણ તે ક્ષણિક ફળ આપનારાં છે. અને નિષ્કામ કર્મો કરી સર્વ પાપથી મુક્ત થઈશ. એ પ્રમાણે નિર્ભય થઈને દેહનો ત્યાગ કરીશ, પણ આ દુઃખરૂપ સંસારમાં રહીશ નહીં. તમારે મારી મા અંબાલિકા, વિદુર, રાજા ધૃતરાષ્ટ્ર, સત્યવતી, બીજા આપણા પુરોહિત બ્રાહ્મણો તથા શેહેરના બધા વૃદ્ધ મનુષ્યોને કહેવું કે, પાંડુરાજ સંન્યાસી થઈ ચાલી નીકળ્યો. તે સાંભળી કુંતી તથા માદ્રી બોલીયો કે, હે ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, સંન્યાસ વગર બીજા એવા પણ આશ્રમ છે કે જેમાં પોતાની સ્ત્રીઓ સહિત તપશ્ચર્યા થાય. અમે પણ ઇન્દ્રિયો નિયમમાં રાખી તુમ્હારા સુખની ઇચ્છા મૂકીને તમારી સાથે તપ કરીશું. પણ હે બુદ્ધિમાન, જે તમે અમારો ત્યાગ કરશો તો અમે જીવીશું નહીં. પાંડુરાજ બોલ્યા કે હાં, તમારો નિશ્ચય એવોજ હોય તો તમેને સાથે રાખીને હું વાનપ્રસ્થ ધર્મ આચરીશ. વખતસર અગ્નિમાં હોમ કરીશ, ઝાડની છાલોનાં વસ્ત્ર પહેરીશ ને ટાહાડ તડકા સહન કરીને તપશ્ચર્યા કરીશ. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહીને પાંડુ રાજાએ પોતાનો રત્નજડિત મુગટ, બાજુબંધ, કુંડળ તથા પોતાનાં અને સ્ત્રીઓનાં વસ્ત્રો બ્રાહ્મણોને આપી દીધાં. પછી પોતાના ચાકરોને કહ્યું કે, હસ્તિનાપૂરમાં જઈને તમારે કહેવું કે, અર્ધ કામાદિક બધું સુખ ત્યાગ કરીને પાંડુરાજ સ્ત્રીઓ સહિત ચાલી નીકળ્યો. ભરત કુળમાં સિંહરૂપ એવા પાંડુરાજની એવી દીન વાણી સાંભળીને તેના બધા ચાકરો પણ દલગીર થયા ને તેઓની આંખમાં અશ્રુ આવી ગયાં. પછી પાંડુ રાજાએ સોંપેલા પદાર્થો લઈ તેઓ હસ્તિનાપૂરમાં ગયા. ને તે ધૃતરાષ્ટ્રને આપીને તેઓએ તેને સર્વ હકીકત કહી તે સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા બહુ ખેદ પામ્યો. હવે પાંડુરાજ સ્ત્રીઓ સહિત ફળ મૂળનો આહાર કરતો કરતો ત્યાંથી નાગશત પર્વત ઉપર ગયો. ત્યાંથી આગળ કુબેરનો ચૈત્રરથ નામનો બગીચો હતો, તેને મૂડી તથા કાળકૂટ પર્વતને પણ મૂડીને ત્યાંથી તે ગંધમાદન પર્વત પ્રત્યે ગયો. પછી હે મહારાજ, ત્યાંથી ઈંદ્રધ્યુમ્ન નામે સરોવર પાસે જઈ હંસકૂટ પર્વતને અતિક્રમણ કરીને, શતશૃંગ પર્વતમાં જઈ તપસ્વી એવો પાંડુ રાજ તપ કરવા લાગ્યો.

इन्द्रधुम्नसरःप्राप्य हंसकूटमतीत्यच ॥

शतभृंगेमहाराज तापसःसमतप्यत ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडुचरिते
गुर्जरभाषायां ऊनविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः

वैશંપાયનउवाच ॥ तत्रापितपसि श्रेष्ठे वर्तमानः स वीर्यवान् ॥

સિદ્ધચારણસંઘાનાં વ્રજભૂપ્રિયદર્શનઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે ત્યાં ઉત્તમ તપ આચરીને તે પરા-
ક્રમી પાંડુ રાજા સિદ્ધ તથા ચારણોને પ્રિય દર્શનવાળો તથા બહુક કાળે
બ્રહ્મઋષિ સરખો થયો. ત્યાં વનમાં તેના કેટલાક મિત્રો થયા, કેટલાકની
સાથે તેને ભાષ જોવો સ્નેહ થયો, તથા કેટલાક ઋષિઓ તેને પુત્ર પ્રમા-
ણે ગણવા લાગ્યા. હું ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, પછી કોઈ અમાવાસ્યાને દિને
બધા તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા ઋષિઓ ભેગા થઈને બ્રહ્માના દર્શન માટે ત્યાંથી
ચાલ્યા. તે જોઈ પાંડુરાજાએ તેઓને પૂછ્યું કે, તમે ક્યાં જાઓ છો ?
તે મને કહ્યો. ઋષિઓ બોલ્યા કે આજે બ્રહ્મલોકને વિષે મહાત્મા દેવો,
ઋષિઓ તથા પિતૃઓ ભેગા થશે, માટે અમે પણ ત્યાં બ્રહ્મદેવનાં દર્શન
કરવા જઈશું. વૈશંપાયન કહે છે—તે સાંભળી સ્વર્ગથી પણ આગળ જવાની
જેની ઇચ્છા છે, એવા પાંડુરાજા પણ સ્ત્રીઓ સહિત તે ઋષિઓ સાથે
ચાલ્યા. ત્યારે તે ઋષિ બોલ્યા કે, આ પર્વત ઉપર જતાં મોટી નદીઓ
ઓળંધવી પડે છે, ચઢડ ઉતર ધણી કરવી પડે છે, નિરંતર હીમ પડે છે,
કેટલીક ગુફાઓ આવે છે, ગંધર્વ અસરાઓ તથા દેવતાઓને રમવાનાં
સ્થાનકો આવે છે અને ઠેક ઉપર તો મૃગ પક્ષીઓથી પણ જવાતું નથી;
ફક્ત એક વાયુથી તથા સંસારના ચાર ઋણોથી મુક્ત થયેલા સિદ્ધ એવા
પરમ્ ઋષિઓથી જવાય છે. એવા આ પર્વત ઉપર આ રાજસ્ત્રીઓ કેમ
આવી શકશે? માટે હું ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, તમે આવો માં. તે સાંભળી
પાંડુરાજા બોલ્યો કે, હું મોટા ભાગ્યવાળાઓ, જે પુરુષ આ દુનિયામાં
ઉત્પન્ન થાય છે, તેના ઉપર પિતૃ, દેવ, ઋષિ તથા મનુષ્ય, એ ચાર
પ્રકારના ઋણો હોય છે, તે પુરુષે ટાળવા જોઈએ, ને જે નથી ટાળતો

તેને સ્વર્ગાદિક લોકોની પ્રાપ્તિ નથી; એમ ધર્મ વેતાઓએ કહ્યું છે, તે હું જાણું છું. મનુષ્યો, યજ્ઞ કરીને દેવ ઋણોથી, વેદાભ્યાસ તથા તપશ્ચર્યા કરીને મુનિઓના ઋણથી, પુત્ર ઉત્પન્ન કરી તથા શ્રાદ્ધ કરીને પિતૃઋણથી અને અકૂરતાથી મનુષ્ય ઋણથી મુક્ત થાય છે. તેમાં હું દેવ, ઋષિ તથા મનુષ્યના ઋણોથી તો મુક્ત થયો છું, પણ ફક્ત પિતૃઋણથી મુક્ત થયો નથી, જે પ્રજ્ઞ થયેથી થવાય છે. મારે હું જેમ મારા પિતાના ક્ષેત્રમાં મહર્ષિ વ્યાસજી થકી ઉત્પન્ન થયો તેમ મારા ક્ષેત્રોમાં પ્રજ્ઞ કેમ ઉત્પન્ન થાય ? તે સાંભળી ઋષિઓ બોલ્યા કે, હું ધર્માત્મા, દેવોની ઉપમા અપાય એવા તને શુદ્ધ પુત્રો થશે, એમ અમે દિવ્ય જ્ઞાનથી જાણીએ છીએ. મારે હું મનુષ્યમાં સિંદરૂપ, દૈવે જે નિરમાણ કયું છે, તે ઉદ્દોગ કરીને મેળવ; એમ કહી પાંડુરાજને સમજાવીને તેઓ ચાલતા થતા. પછી કોઈ વખતે પાંડુરાજ એકાંતમાં પોતાની સ્ત્રી કુંતિને કહેવા લાગ્યા કે, આ આપત્કાળને વિષે તું પુત્ર ઉત્પન્ન કરવાનો યત્ન કર. કારણ પુત્ર વગર આ દુનિયામાં પ્રતિષ્ઠા નથી, ને પરલોકમાં સારી ગતિ થતી નથી. એમ ધર્મવાદીઓ કહે છે. મારે હું પવિત્રહાસ્યવાળી, મને પણ પ્રજ્ઞ વગર ઉત્તમ લોકની પ્રાપ્તિ થશે નહીં, ને તે મૃગના શાપથી ઉત્પન્ન કરી શકું તેમ નથી. હું કુંતિ, આપત્કાળમાં પુત્ર ઉત્પન્ન કરવાની રીત છે, મારે કોઈ શ્રેષ્ઠ અથવા સમાન પુરૂષ થકી પુત્રો મેળવ. તેમ કરવામાં તું અચકાતી હો તો એક વાત કહું તે સાંભળ. કોઈ શારદંગાયની નામના પુરૂષે પોતાની સ્ત્રીને પુત્રોત્પત્તિ કરવાની આજ્ઞા આપી ત્યારે તે સ્ત્રી કોઈ દિવસે ઋતુ કાળથી શુદ્ધ થઈ રાત્રી સમય પોતાના ગામના ચૌરામાં જઈ ઉભી. ત્યાં એક સિદ્ધ બ્રાહ્મણ તેના જોવામાં આવ્યાથી તેને પોતાને ઘેર તેડી જઈને રાખ્યો. પછી તેનાથી દુર્જય આદિ લઈ ત્રણ પુત્રો તેણે ઉત્પન્ન કર્યા. હું કહ્યાણિ તે પ્રમાણે તું પણ મારી આજ્ઞાથી તપે કરી અધિક એવા બ્રાહ્મણથકી જલદીથી પુત્ર ઉત્પન્ન કરવાનો યત્ન કર.

તથાત્વમપિકલ્યાણિ બ્રાહ્મણાતપસાધિકાત્ ॥

મન્નિયોગાયતક્ષિપ્ર મપત્યોત્પાદનંપ્રતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडुपृथासंवादे

गुर्जरभाषायां त्रिंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઁવાચ ॥ એવમુત્કામહારાજ કુંતીપાંડુમભાષત ॥

કુરુણામૃષભંવીરં તદાભૂમિપાર્તિપાર્તિ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે મહારાજ, એ રીતનું પાંડુરાજ્યનું કહેવું સાંભળી, કુંતિ કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, શૂરવીર તથા પૃથ્વીપતિ એવા પોતાના સ્વામીને કહેવા લાગી કે, હે ધર્મ જાણનારા તમારે વિષે પ્રીતિ રાખનારી એવી હું તમારી ધર્મપત્ની છું, માટે એવું કહેવું તમોને યોગ્ય નથી. હે મહાબાહો, હે ભરત કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા, તમારા થકીજ મને પરાક્રમી પુત્રો થશે, ને તમારી સાથેજ હું સ્વર્ગમાં આવીશ. તમારા શિવાય મનથી પણ હું બીજા પુરુષનું ચિંતન નહીં કરું, કારણ તમારાથી શ્રેષ્ઠ બીજો કોણ છે? હે ધર્માત્મા, આ એક પુરાતની વાત મેં સાંભળી છે જે તમોને કહું છું તે સાંભળો. પૂર્વે પરં ધર્મિષ્ઠ અને પૂરના વંશને વધારનાર એવો બ્યુપિતાશ્વ નામે રાજા હતો. તેણે અશ્વમેધ કરીને બધી દિશાઓ જીતી હતી ને તે આખી પૃથ્વીનું રાજ્ય કરતો હતો. અને સર્વપ્રજાની પિતાની પેઠે રક્ષા કરતો હતો. તેણે બીજા ધણાક યજ્ઞો કરીને બ્રાહ્મણોને ધણીક દક્ષિણાઓ આપી હતી. તે કક્ષિવાન રાજાની ભદ્રા નામની અતિ રૂપવતી કન્યાને પરણ્યો હતો. તે બેઉ સ્ત્રી પુરુષ પરસ્પરે બહુ સ્નેહ રાખતાં હતાં. તેવામાં એકાએક તે રાજાને ક્ષયરોગ થયો, જેથી તે તુરંત મરણ પામ્યો. ત્યારે તેની ભદ્રા સ્ત્રી અત્યંત દુઃખ પામતી પામતી વિલાપ કરવા લાગી, ને પોતાના મરણ પામેલા પતિના શયને આત્મિંગન કરી કહેવા લાગી કે, હે પરમ ધર્મ જાણનારા, મને પુત્રો આવ્યા પેહેલાં તમોએ મને પતિ વગરની કરીને દુઃખના સમુદ્રમાં નાખી દે, તે મારાથી સહન થતું નથી. માટે પ્રસન્ન થઈને મને પણ તમારી ગતિને પમાડો. તમારા વગર ક્ષણ માત્ર હું જીવીશ નહીં. હે સ્વામિ, મેં અભાગણીએ પૂર્વે કોઈ સ્નેહીઓનો ભિયોગ કરાવ્યો હશે, તેથીજ મારે તમારો વિયોગ થયો. હે રાજા, આજથી હું દર્ભની પથારી ઉપર સુઈશ ને તમારા દર્શનની ઇચ્છા રાખીશ. એ પ્રમાણે તેણે વારંવાર વિલાપ કર્યો ત્યારે તે શયની અંદરથી શબ્દ થયો કે, હે કલ્યાણિ તું જા, હું તને કહું છું કે તારે વિષે હું પુત્રો ઉત્પન્ન કરીશ. તું ઋતુ કાળથી શુદ્ધ થઈને યાદશ અથવા બાઠમે મારી સાથે શૈયામાં પ્રવેશ કરજે. પછી તે સ્ત્રીએ તે શયના કે

હેવા પ્રમાણે કર્યું, તેથી તેને ત્રણ શાસ્ત્ર અને ચાર માદ્ર નામે પુત્રો થયા. હે ભરત કુળમાં શ્રેષ્ઠ, તેજ પ્રમાણે તપયોગના બળથી યુક્ત એવા તમે પણ મારે વિષે અને કરીને પુત્રો ઉત્પન્ન કરવા સમર્થ છો.

તથાત્વમપિમય્યેયં મનસાભરતર્ષભ ॥

શક્તોજનયિતુંપુત્રાં સ્તપોયોગવલન્વિતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि व्युषिताश्वोपाख्याने
गुर्जरभाषायां एकविंशत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ એવમુક્તસ્તયારાજા તાંદેવીંપુનરબ્રવીત્ ॥

ધર્મવિદ્ધર્મસંયુક્ત મિદંવચનમુત્તમં ॥

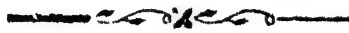
વૈશંપાયન કહે છે—એવાં સ્ત્રીનાં વચન સાંભળી તે ધર્મ જાણનાર પાંડુરાજા ફરી ધર્મયુક્ત એવું ઉત્તમ વચન તેને કહેવા લાગ્યા કે, હે કુર્ણુ એ પ્રમાણે પૂર્વે વ્યુષિતાશ્વના શબ્દથી પુત્ર ઉત્પન્ન થયા હતા, એવું તું કહે છે, પણ તે વ્યુષિતાશ્વ તો દેવતા સરખો હતો. હે સુંદર મુખવાળી, હવે હું તને પ્રાચીન કાળની રીત કહું તે સાંભળ. પૂર્વે સ્ત્રીઓને ધણી છૂટ હતી, જેથી તેઓ પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે ફરતીઓ, તેમાં કોઈ અધર્મ માનતો નહીં. તે પ્રાચીન રીત હાલ આપણે પશુઓમાં જોઈએ છીએ, ને તે હજી પણ ઉત્તર કુરૂ દેશમાં ચાલુ છે. હે સ્ત્રિ, એ રીત કેમ બંધ પડી તે હું તને વિસ્તારથી કહું છું. કોઈ ઉદાલક નામે મોટો ઋષિ હશે, તેનો શ્વેતકેતુ નામે પુત્ર હતો, તેણે ક્રોધથી આ ધર્મરૂપી મર્યાદા બાંધી છે. તેનું કારણ કહું તે સાંભળ. કોઈ વખતે એ શ્વેતકેતુ પોતાના પિતાની પાસે બેઠો હતો ત્યાં કોઈ બ્રાહ્મણે આવીને તેની માનો હાથ ઝાલી તેને પોતાની સાથે લઈ જવાનો આગ્રહ કર્યો. તે જોઈ શ્વેતકેતુને ક્રોધ ચડ્યો, ત્યારે તેનો પિતા ઉદાલક બોલ્યો કે હે પુત્ર, તું ક્રોધ કર માં, કારણ એ રીત સર્વ વર્ણમાં અસહ્યથી ચાલતી આવી છે. એ પ્રમાણે પિતાએ કહ્યું તોપણ તે શ્વેતકેતુથી તે રીત સહન થઈ નહીં, ત્યારે તેણે મનુષ્યોમાં સ્ત્રી પુરુષની મર્યાદા બાંધી. હે સુંદર હાસ્યવાળી, ત્યારથી તે રીત બંધ પડી છે; ને હવે પોતાના પતિને મૂકી જે સ્ત્રી વ્યભિચાર કરે છે, તેને ગર્ભપાત કર્યા જેટલું

પાપ લાગે છે. તેમ કુમારી અગર પરણેલી કોઇપણ પરસ્ત્રી સાથે જે પુરુષ વ્યભિચાર કરે છે, તેને પણ એટલુંજ પાપ થાય છે. અને જે પતિએ પુત્ર વાસ્તે આજ્ઞા કરી હોય ને સ્ત્રી તેમ નહીં કરે, તો તે સ્ત્રીને પણ તેજ પાપ લાગે છે. હે સ્ત્રી એ પ્રમાણે ઉદાગ્રકના પુત્ર શ્વેતકેતુએ મર્યાદા બાંધી છે. વળી પૂર્વે સૌદાસ રાજાએ પણ પુત્રોત્પત્તિ કરવા માટે પોતાની મદ્યંતિ સ્ત્રીને આજ્ઞા કરી હતી. ત્યારે તેણે વસિષ્ઠ ઋષિ થકી અશ્મક નામે પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો હતો. એમ કરીને તેણે પોતાના સ્વામીનું પ્રિય કર્યું હતું, એમ મેં સાંભળ્યું છે. હે કમળ સરખા નેત્રવાળી, અમારો જન્મ પણ કુરુવંશની વૃદ્ધિ વાસ્તે વ્યાસજીથી થયો છે, તે તું જાણે છે. એ સર્વ કારણો જોઇ આ મારા ધર્મરૂપ વચન પ્રમાણે તું કરવા યોગ્ય છે. હે રાજપુત્રિ, સ્ત્રીએ દર ઋતુકાળે સ્વામીની આજ્ઞા ઉલ્લંઘવી નહીં, એજ સ્ત્રીયોનો ધર્મ કહેલો છે. વેદને જાણનારાઓએ પણ કહ્યું છે કે, ધર્મ અથવા અધર્મ જે કંઈ સ્વામી કહે તે સ્ત્રીએ કરવું. હે સ્ત્રિ, મારે પણ પુત્રદર્શનની લાલસા છે, માટે કોઇ તપસ્વી બ્રાહ્મણથી ગુણવાન પુત્રો ઉત્પન્ન કરવા તું યોગ્ય છે. તેમ કરીશ તો મને પુત્રવાનની ગતિ પ્રાપ્ત થશે. વૈશંપાયન કહે છે— પોતાના સ્વામીનાં એવાં વચન સાંભળી, તેના પ્રિય તથા હિતમાં તત્પર એવી કુંતી બોલી કે, હે સ્વામિ ! હું જ્યારે બાળક હતી ત્યારે મારા પિતાએ મને અતિથિઓનું સન્માન કરવામાં જોડી હતી. કોઇ કાળે ઉગ્ર તપવાળા દુર્ગાસા ઋષિ આવી નીકળ્યા, તેઓને મેં સન્માન આપી પ્રસન્ન કર્યા. ત્યારે તેઓએ મને પ્રસન્ન થઇને એક મંત્ર આપ્યો છે ને કહ્યું છે કે, “એ મંત્રથી તું જે જે દેવને આવાહન કરીશ, તે તે દેવ તારી પાસે આવશે ને તેના પ્રસાદથી તને પુત્રો થશે” એમ તે ઋષિએ કહેલું છે, તે બોલું થાય તેમ નથી. માટે જે તમે આજ્ઞા આપો તો તે મંત્રે કરી હું દેવનું આવાહન કરું, જેથી રૂડી પ્રજા ઉત્પન્ન થાય. હે સત્ય પાળનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, હવે કહો, હું કયા દેવનું આવાહન કરું? તે સાંભળી પાંડુ રાજા બોલ્યા કે, હે સ્ત્રિ, હમણાંજ પ્રથમ તું ધર્મનું આવાહન કર, કારણ તે લોકમાં પવિત્ર કહેવાય છે, ને તેથી જે પુત્ર થાય તે ધર્મિષ્ઠ થાય, કેમકે ધર્મથી થયેલા પુત્રનું મન અધર્મમાં જાય નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે પોતાના સ્વામિએ કહ્યું ત્યારે રીક તેમ કરીશ, એમ કહીને તે શ્રેષ્ઠ કુંતિએ પોતાના સ્વામીને વંદન કરી તેની આજ્ઞા પ્રમાણે કરવા માંડ્યું.

વૈશંપાયનઁવાચ ॥ સાતથોક્તાતથેત્યુક્તા તેનમર્ત્તવરાંગના ॥

અભિવાદ્યામ્બનુજ્ઞાતા પ્રદક્ષિણમવર્તન ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि कुंतीपुत्रोत्पत्त्यनुज्ञाते
गुर्जरभाषायां द्वाविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઁવાચ ॥ સંવત્સરધૃતેગર્ભે ગાંધાર્યાજનમેજય ॥

આઢ્હયામાસયૈકુંતી ગર્ભર્થેધર્મમચ્યુતં ॥

વૈશંપાયન કહે છે—ગાંધારીને ગર્ભ ધારણ કર્યે એક વર્ષ થયું ત્યારે કુંતિ ગર્ભ ધારણ કરવા વારતે અચ્યુત એના ધર્મનું આવાહન કરવા લાગી; ને તેને બ્રહ્મદાન આપીને વિધિથી દુર્વાસાએ આપેલા મંત્રનો જપ કરવા લાગી. ત્યારે તેના મંત્રબળથી જ્યાં તે જપ કરતી હતી, ત્યાં ધર્મ સર્વ સરખા વિમાનમાં એસીને આવ્યા; ને હસીને બોલ્યા કે, હું કુંતિ, કહે હું તને શું આપું? ત્યારે કુંતિએ હસીને કહ્યું કે, પુત્ર આપો. એમ કહી કુંતિએ ધર્મ સાથે સમાગમ કરીને, સર્વ પ્રાણીઓનું દિત કરનાર એવો ગર્ભ ધારણ કર્યો. પછી શુકલ પક્ષમાં પૂર્ણાતિથિને દિવસે જ્યેષ્ઠા નક્ષત્રનો ચંદ્ર હતો, ત્યારે મધ્યાહ્નકાળની વખતે કુંતિએ સુંદર પુત્ર જન્મ્યો. તે વખતે આકાશવાણી થઈ કે, “આ પુત્ર, ધર્મ પાળનારમાં શ્રેષ્ઠ, પરાક્રમી, સાચી વાણીવાળો, તથા ત્રણ લોકમાં વિખ્યાત એવા થશે, અને તેનું યુધિષ્ઠિર એવું નામ પડશે.” એ પ્રમાણે સુંદર પુત્ર થયો, તેને જોઇ પાંડુ રાજા ફરીથી કુંતિ પ્રત્યે બોલ્યા કે, હું કુંતિ, ક્ષત્રિઓમાં જે અધિક બળવાળો હોય તે વખણાય છે, મારે હવે જેમાં બળ હોય એવો એક બીજો પુત્ર ઉત્પન્ન કર; તે સાંભળી કુંતિએ વાયુનું આવાહન કર્યું, તેદલામાં માહાબળવાન તથા મૃગનું જેને વાહન છે, એવા વાયુ દેવતા આવ્યા ને બોલ્યા કે, હું કુંતિ, તું શું માગે છે? ત્યારે લજ્જતી થઈ હસીને કુંતિ બોલી કે, હું દેવતાઓમાં શ્રેષ્ઠ, સર્વનો ગર્વનો નાશ કરે એવો મોટા શરીરવાળો બળવાન પુત્ર આપો. ત્યારે તે વાયુ દેવતાએ કુંતિ સાથે

સમાગમ કરી તેને વિષે ગર્ભ રાખ્યો, જે અતી બળવાન પુત્ર અવતર્યો તેના જન્મની વખતે પણ આકાશવાણી થઈ કે, “આ પુત્ર સર્વ બળવાન તોમાં શ્રેષ્ઠ અને ભયંકર પરાક્રમવાળો થશે, ને તેથી તેનું ભીમ એવું નામ પડશે.” વળી તે વખતે બીજું એક એવું આશ્ચર્ય થયું કે, ભીમને કુંતિએ બોળામાં સુવાડ્યો હતો, તેમાં કોઈ વાધ તેના જોવામાં આવ્યાથી ભય પામીને તે એકાએક ઉભી થવા ગઈ, એટલે બોળામાંથી ભીમ નીચે એક શિલા ઉપર પડી ગયો. પડતાં માત્રમાંજ તે શિલાના સૈંકડા કટક થઈ ગયા, તો પણ ભીમ જાગ્યો નહીં. તે જોઈ પાંડુરાજ ઘણા અભય થયા. હવે જે દિવસે અહીં ભીમનો જન્મ થયો તેજ દિવસે હસ્તિનાપૂરમાં દુર્યોધન જન્મ્યો. પછી વળી પાંડુરાજએ વિચાર્યું કે, બધા લોકમાં શ્રેષ્ઠ કેહેવાય, એવો એક બીજો પુત્ર થાય, તેવો વત્ન કરવો, કારણ કે દૈવમાં હોય તો પણ ઉદ્ધોગ કરવો જોઈએ. મારે ઘણાક બળ તથા તેજવાળો અને પરાક્રમી એવા દેવતાઓના રાજા ઇન્દ્ર છે, તે જો પ્રસન્ન થઈને પુત્ર આપે તો તે પુત્ર સંગ્રામને વિષે મનુષ્ય તથા દેવતાઓને જીતીને શ્રેષ્ઠ કેહેવાય. મારે તેને પ્રસન્ન કરવા વારંતે મન, કર્મ અને વાણીએ કરી હું મોટું તપ કરું. એમ વિચારી ત્યાં વસનારા ઋષિઓને પૂછીને તેણે કુંતિને એક વર્ષ પર્યંત વ્રત પાળવાની આજ્ઞા કરી, અને પોતે એક પગ ઉપર ઉભા રહીને પર, સમાધિએકરી ઇન્દ્રને પ્રસન્ન કરવા મારે દરરોજ સવારથી સાંજસુધી તપ કરવા લાગ્યા. પછી ઘણેક કાળે ઇન્દ્રે દર્શન આપીને પાંડુરાજને કહ્યું કે, બ્રાહ્મણ. ગાયો તથા સત્પુરુષોનું રક્ષણ કરનાર, દુષ્ટોને દંડ આપનાર તથા સર્વ શત્રુઓનો નાશ કરનાર એવો પુત્ર હું તને આપીશ. એમ કહી તે અતર્પ્યાન થઈ ગયો. પછી તે ઇન્દ્રનાં વચન સાંભળીને ધર્માત્મા પાંડુરાજએ કુંતિને કહ્યું કે, હે કલ્યાણી તારો જય થયો. કારણ દેવતાઓનો રાજા ઇન્દ્ર પ્રસન્ન થઈને તારા સંકલ્પ પ્રમાણે તને પુત્ર આપવા ઇચ્છે છે. મારે હે રૂડા કટિપશ્ચાદ ભાગવાળી, તું તેનું આવાહન કરીને તેની પાસેથી પુત્ર મેળવ. વૈશંપાયન કહે છે—પછી કુંતિએ ઇન્દ્રનું આવાહન કર્યું, એટલે ઇન્દ્રે આવીને તેને ગર્ભ રાખ્યો, જે સૂર્ય સરખો તેજસ્વી અર્જુન નામે પુત્ર થયો. તેના જન્મની વખતે પણ સર્વ પ્રાણી સાંભળે તેમ ગંભીર સખ્દથી આકાશવાણી થઈ કે, હે કુંતિ, “આ પુત્ર મહાદેવજી જેવો પરાક્રમી, ઇન્દ્ર જેવો અજેય, પરશુરામ સરખો તેજસ્વી, વિષ્ણુ

સરખો બળવાન, મ્હોટા યશવાતો તથા દિવ્ય અસ્ત્રો મેળવનાર, એવો થશે. ” એવી આકાશવાણી સાંભળીને તે સતશૃંગ પર્વત ઉપર રહેનાર બધા તપસ્વિયો રાજ થયા. તે વખતે ત્યાં બધા દેવતાઓ વિમાનમાં બેસીને આવ્યા, ને અંતરીક્ષમાંથી કુલની વૃદ્ધિ કરવા લાગ્યા. બધા મંધર્વો આવીને અર્જુનનાં વખાણ કરવા લાગ્યા તથા બધી અપ્સરાઓ નૃત્ય કરવા લાગી. દેવોનાં દુંદુભિ વાગવા લાગ્યાં તથા બધા મહર્ષિઓ આવીને આશિર્વાદ આપવા લાગ્યા. એવું આશ્ચર્ય જ્ઞેષ્ઠના ત્યાંના રહેવાસી બધા ઋષિઓ અભ્યય થયા; ને તે પુત્રો ઉપર ધણો સ્નેહ રાખવા લાગ્યા. વળી તે પાંડુ રાજાએ કુતિને હજી વધારે પુત્ર મેળવવાની ઇચ્છા જણાવી. ત્યારે કુતિ બોલી કે, આપ્તકાળમાં એથી પુત્ર કરવો ઠીકો નથી, ઠારણુ તેમ કરે તો તે સ્ત્રી યથેષ્ટ આચરણ કરનારી કેહેવાય, ને પાંચમો પુત્ર કરે તો વ્યભિચારિણી ગણાય. મારે હે વિદ્વાન એ ધર્મ જણાવે છે તેને ઉલ્લંઘન કરીને ગાદલ મનુષ્યની પેઠે તમે મને હજી પ્રજા ઉત્પન્ન કરવા કેમ કહો છો ?

સત્ત્વંવિદ્વિનૂર્ધર્મમિમ મધિગમ્યકથંનુમાં ॥

અપત્યાર્થસમુત્કમ્ય પ્રમાદાદિવમાણસે ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडवोत्पत्तौ

गुर्जरभाषायां त्रयोविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ कुंतीपुत्रेषुजातेषु धृतराष्ट्रजेषुच ॥

मद्राजसुतापांडुं रहोवचनमब्रवीत् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે કુતિને પુત્ર થયા ને ધૃતરાષ્ટ્રને પણ પુત્ર થયા, ત્યારે મદ્ર દેસના રાજાની ઠન્યા માદ્રી એઠાંતમાં પાંડુરાજા પ્રત્યે બોલી કે, હે કુરુનંદન, તમે પ્રજા ઉત્પન્ન કરી શકો તેમ નથી; તે વિષે મને કંઈ સંતાપ નથી; તેમ કુંતી મારાથી મોટી છે તેનું પણ મને કંઈ દુઃખ નથી. તથા ધૃતરાષ્ટ્રને સો પુત્રો થયા તે સાંભળીને પણ મને કંઈ ધણું દુઃખ થયું નહીં. પરંતુ આ હું અને કુતિ બેઉ સરખી છતે મને પુત્રની પ્રાપ્તિ નહીં, મારે મને બહુ ખેદ થાય છે. કુંતીને વિષે પુત્રો

જાતથી તમારી સંતતિ રહી, તેથી હું ધણી પ્રસન્ન છું, પણ મને અપુત્રતા છે તેથી ખેદ પામું છું. માટે કુંતી જો મારા ઉપર અનુગ્રહ કરે તો મને પણ સંતાન થાય, ને તેથી તમારું પણ હિત થાય. પણ હું તેની શોક થઈ તેથી તેને કહેવાનો મને અભિમાન રહે છે, માટે તમે જો મારા ઉપર પ્રસન્ન હો તો તમેજ મારે માટે કુંતીને પ્રેરણા કરો. તે સાંભળી પાંડુ-રાજા બોલ્યા કે હું માદ્રી જો તું કહે છે તેજ વાતનું હું હમેશ ચિંતન કરું છું, પણ હું કહીશ તો તને સાંઝે અચર માહું લામશે. એમ બોલીને તને કહ્યું નહીં. પણ હવે તારી મરજી છે માટે હું પ્રયત્ન કરીશ, ને મને ખાત્રિ છે કે કુંતી મારું કહ્યું ફેરવશે નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—પછી કોઈ વખતે એકાંતમાં પાંડુરાજાએ કુંતીને કહ્યું કે, હું કુંતિ આપણને ધણા પુત્ર હોય તો આપણા વંશનો નાશ થાય નહીં, ને આપણા પિતૃ-ઓ પણ પિંડ વગર રહે નહીં. માટે યશ વાસ્તે દુષ્કર એવું કર્મ હું તને કહું તે કર. કારણ યશ વાસ્તે, વેદ જાણનારા બ્રાહ્મણો તથા રાજપિંઓ પોતે કૃતાર્થ છે, તેપણુ અનેક કર્મો કરે છે. માટે હું કુંતિ, તું પણ આ માદ્રીને તારા મંત્રથી પ્રજા ઉત્પન્ન કરાવી એને ખુશી કરીને પરંકીર્તિને પામ. વૈશંપાયન કહે છે—પાંડુ રાજાનાં વચન સાંભળી કુંતીએ કહ્યું કે ‘હીક તેમ કરીશ’. પછી તે માદ્રી પ્રત્યે બોલી કે, તું એક દેવનું ચિંતન કર, તે, આવીને તને પુત્ર આપશે. ત્યારે માદ્રીએ વિચાર કરીને અશ્વિનીકુમારનું ચિંતન કર્યું. એટલે તે અશ્વિનીકુમારોએ આવીને માદ્રીને ગર્ભ રાખ્યો, જેથી અતિ રૂપવાન એવા નકુલ તથા સહદેવ નામે બે પુત્રો થયા. ત્યારે પણ એવી આકાશવાણી થઈ કે, “આ બે પુત્રો સત્ય, રૂપ તથા મુણે-કરી યુક્ત અને અત્યંત તેજસ્વી થશે.” પછી તે શતશત પર્વતમાં રહેનારા ઋષિઓએ કુંતીના સહિથી મોટા પુત્રનું યુધિષ્ઠિર, તેથી નાનાનું બીમસેન, તથા તેથી નાનાનું અર્જુન એવાં નામ પાડ્યાં. અને માદ્રીના મોટા પુત્રનું નકુલ અને નાનાનું સહદેવ એવાં નામ રાખ્યાં. એવા તે દેવ સ-રખા રૂપવાળા પાંચે પુત્રોને જોઈ પાંડુરાજા હમેશ ખુશી થતા હતા. તથા ત્યાં વસનાર ઋષિઓ તથા ઋષિ પત્નિઓ પણ તેઓને જોઈ ધણાં ખુશી થતાં હતાં. વળી કોઈ વખતે પાંડુરાજાએ કુંતીને, માદ્રીને અધિક પ્રજા ઉત્પન્ન કરાવવા કહ્યું. ત્યારે તે બોલી કે માદ્રીએ મેં એક દેવનું સ્મરણ કરવા કહ્યું હતું તોપણુ બેનું સ્મરણ કરીને બે પુત્રો મેળવ્યા. એમ કરીને

તેણે મને હેતરી, માટે હવે હું તેમ નહીં કરું. એ દેવોને સાથે બોલાવ્યાથી એ ફળો થાય છે, તેમ હું બળુતી નહતી. તે સાંભળી પાંડુરાજા પાછા બોલ્યા નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે દેવતાઓથી થયેલા પાંડુરાજાના શુભ લક્ષણ સંપન્ન, ચંદ્રમા સરખા પ્રિયદર્શનવાળા, સિંહ સરખા પરાક્રમી પાંચે પુત્રો તે પવિત્ર શતશૃંગ પર્વત પાસેજ મોટા થવા લાગ્યા; ને બધા ઋષિઓને આશ્ચર્ય પમાડવા લાગ્યા. હવે કુરુવંશને વધારનારા એવા તે પાંચે પાંડવો તથા ધૃતરાષ્ટ્રના સો પુત્રો, પાણ્ડુને વિષે જેમ પદ્મ વધે છે, તેમ થોડાક કાળમાં મોટા થયા.

તેચપંચશતંચિવ કુરુવંશવિવર્ધનાઃ ॥

સર્વેવવૃધુરલ્પેન કાલેનાપ્સ્વિવંનીરજાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडवोत्पत्तौ

गुर्जरभाषायां चतुर्विंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



સુપુત્રિતવનેકાલે કદાચિન્મધુમાધવે ॥

મૂતસંમોહનેરાજા સમાર્યોન્વચરદ્વનં ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે તે પાંડુરાજા, પ્રાણિ માત્રને પ્રિય એવા વસંત ઋતુમાં, સુંદર કુલો જેમાં ખીલી રહ્યાં છે, એવા વનને વિષે હમેશા સ્ત્રીઓ સહિત ફરતા હતા. તે વન અનેક તરેહના વૃક્ષો તથા વિવિધ પ્રકારનાં ફળો જેમાં છે એવા જળના સ્થાનકોથી શોભી રહ્યું હતું. ત્યાં કોઈ વખતે દેવતાની પેડે પ્રસન્ન ચિત્તથી પાંડુરાજા ફરતા હતા, એવામાં અતી પાતળાં વસ્ત્ર પહેરીને ત્યાં માદ્રી આવી. તેને એકાંતમાં બેઠાને રાજાને ધણો કામ ઉત્પન્ન થયેલું, જે તેણે વશ કરવા માંજો પણ તે થઈ શક્યો નહીં. તેથી તેણે માદ્રી સાથે સમાગમ કરવાની તબવીજ કરી. ત્યારે માદ્રીએ “તમોને શાપ થયેલો છે” એમ કહીને તેને ધણો સમજાવ્યો; તોપણ દૈવની પ્રેરણાથી કામવશ થયેલા તે રાજાએ, શાપનો ભય મૂકીને બળાત્કારથી તેની સાથે સમાગમ કર્યો. તેથી તેજ વખતે તેનું મરણ થયું.

ત્યારે માદ્રી પોતાના સ્વામીને મરણ પામેલો જોઈ તેને આશ્વિંગન કરીને દુઃખથી વારંવાર મોહારેથી રડવા લાગી. તે સાંભળીને તે માદ્રી પાસે પાંચે પુત્રે સહિત કુંતી આવતી હતી. તે જોઈને માદ્રી બોલી કે, તું છોકરાઓને ત્યાંજ રાખીને એકલી અહીં આવ. તે સાંભળી છોકરાઓને મૂકીને કુંતી તેની પાસે આવી, તો પાંડુરાજ મરણ પામેલા હતા, ને માદ્રી તેને આશ્વિંગન કરીને રડતી હતી. તે જોઈ કુંતી શોકાતુર થઈ દુઃખ પામતી થકી વિલાપ કરવા લાગી, કે, જેની હું નિરંતર રક્ષા કરતી હતી અને જે પોતે પણ મૃગના શાપને જાણતા હતા, તેઓએ આજે તારું કેમ માન્યું નહીં ? હે માદ્રી તારે તેઓની રક્ષા કરવી હતી ! તેં એકાંત વનમાં એઓને કેમ લોભાવ્યા ! વળી દીન તથા તે શાપનું નિરંતર ચિંતન કરતા એવા સ્વામીને તને જોઈ કામ કેમ ઉત્પન્ન થયો ? તે સાંભળી માદ્રી બોલી કે, હે દેવિ, મેં તેઓને ઘણા વાર્યા, તો પણ દૈવવશ થયાથી તેઓ પોતાના કામને વારી શક્યા નહીં. કુંતી બોલી કે, હે માદ્રી, તું ઉભી થા, ને આ છોકરાઓને સાચવ; અને હું એઓની મોટી સ્ત્રી છું, તેથી એઓની સાથે જઈશ, એમાં તારે કાંઈ બોધવું નહીં. માદ્રી બોલી કે, નહીં, સ્વામીની સાથે હું જઈશ, કારણ મારી સાથે ગમન કરવાથી એઓ મરણ પામ્યા છે. વળી મારામાં એઓની જે આસક્તિ રહી ગઈ છે, તે હું યમપૂરીમાં જઈને પૂર્ણ કરીશ, કારણ તેમ નહીં કરું તો મને દોષ લાગે. મારે હું જેમ તારા પુત્રાને મારા પુત્ર જેવા જાણું છું, તેમ તું પણ મારા પુત્રાને પોતાના સરખા જાણજે; અને સાવધાન થઈને તેઓની રક્ષા કરજે, એજ મારી ભલામણ છે. બીજું કંઈ હું કેહેતી નથી. હવે આ મારું શરીર કોઈ જીવે નહીં, એવી રીતે આ રાજની સાથે મને બાળી નાખ, એજ મારું પ્રિય છે. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે કુંતી પ્રત્યે બોલીને, યશસ્વિની એવી પાંડુરાજની ધર્મ પત્નિ માદ્રીએ પોતાના સ્વામી સાથે ચિતાના અગ્નિમાં પ્રવેશ કર્યો.

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ इत्युक्तातंचिताग्निस्थं धर्मपत्नीनरर्षभं ॥

મદ્રરાજસુતાતૂર્ણ મન્વારોઘશસ્વિની ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडूपरमे

गुर्जरभाषायां पंचविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ પાંડોરુપરમંદૃષ્ટ્વા દેવકલ્યામહર્ષયઃ ॥

તતોમંત્રવિદઃસર્વે મંત્રયાંચકિરેમિથઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એવી રીતે પાંડુરાજ્ય મરણ પામ્યા, તેને જોઈને મંત્રને જાણનારા એવા દેવતા સરખા તે બધા મહર્ષિઓ પરસ્પરે વિચાર કરવા લાગ્યા; ને બોલ્યા કે, એ મહાત્મા અને મોટા યજ્ઞવાળો પાંડુરાજ્ય પોતાનું રાજ્ય તથા દેશ મૂકીને આ ઠેકાણે તપશ્ચર્યા કરતો થકો આપણી પાસે રહ્યો હતો. તે રાજ્ય આ વખતે પોતાના બાળક પુત્રો તથા સ્ત્રીને આપણી સમીપે મૂકીને સ્વર્ગવાસી થયો. મારે તેના પુત્રો તથા સ્ત્રીને આપણે તેના દેશમાં પોહાંચાડી તથા તે બેઉ સ્ત્રી પુરુષનાં અસ્થિ પશ્ચ લઈ જઈએ, એ આપણો ધર્મ છે. વૈશંપાયન કહે છે એ પ્રમાણે વિચાર કરીને તે મહર્ષિઓ પાંડુરાજ્ય તથા તેની સ્ત્રીનાં અસ્થિ સાથે લઈને તે પાંડવો તથા કુંતિને હસ્તિનાપૂરમાં બીજમ તથા ધૃતરાષ્ટ્ર પાસે પોહાંચાડવા મારે, તેજ વખતે ચાલ્યા. તે યોગક કાળમાં કુરુજાંગલ દેશમાં આવી પોહાંચ્યા, ને હસ્તિનાપૂર પાસે જઈ તેના મુખ્ય દરવાજા આગળ ઉતર્યા. પછી તે દરવાજાને તપસ્વીઓએ કહ્યું કે, બીજમ તથા ધૃતરાષ્ટ્રને ખબર કર. કે પાંડુરાજ્યના પુત્રો શહેરના દરવાજા પાસે આવી ઉતર્યા છે, ને તેઓની સાથે તેઓને મૂકવા આવેલા કેટલાક મહર્ષિઓ છે. તે સાંભળી તે દરવાજાને જઈને ધૃતરાષ્ટ્રને ખબર કરી, જે સાંભળીને ધૃતરાષ્ટ્ર રાજ્ય તથા શહેરના બધા મનુષ્યો વિરમય પામ્યા. પછી બે ઘડી દિવસ ચડ્યો તેટલામાં શહેરના ચારે વર્ણના મનુષ્યો તરેહવાર વાહનો ઉપર બેસીને પોતાના બાળક તથા સ્ત્રીઓ સહિત તે તપસ્વિઓના દર્શન મારે આવ્યા. તેથી તે ઠેકાણે ઘણી બીડ થઈ રહી. ત્યાં પાંડવોને જોઈ બધા રાજી થવા લાગ્યા. પછી બીજમ, સોમદત્ત, બાલ્લીક, બુદ્ધિમાન ધૃતરાષ્ટ્ર, વિદુરજી, સત્યવતી, પાંડુરાજ્યની મા અંબાલિકા, બધી રાજસ્રીઓ સહિત ગાંધારી તથા દુર્યોધનાદિ ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો સર્વે પાંડવોની પાસે આવ્યા; ને તે મહર્ષિઓને જોઈ તેઓને પ્રણામ કરીને ત્યાં બેઠા પછી બીજમે તે તપસ્વિઓની પૂજા કરી. ત્યારે તે બધા તપસ્વિઓમાં અત્યંત વૃદ્ધ, મોટી જટાવાળા, તથા મૃગચર્મ જેણે ધારણ કર્યું છે, એવા એક મહર્ષિ ઉભા થઈને બોલ્યા કે, કુરુકુળનો કુમાર પાંડુરાજ્ય કામ ભોગોનો ત્યાગ કરી અહીંથી

શતશૃંગ પર્વત પ્રત્યે આવ્યો હતો, ને ત્યાં બ્રહ્મચર્યવ્રત પાળીને રહેતો હતો. તેને સાક્ષાત્ ધર્મ થઈ આ યુધિષ્ઠિર, વાયુ થઈ મહાબળવાન એવો આ બીજમ અને ઇન્દ્ર થઈ અર્જુન, એ ત્રણ પુત્રો કુંતીને વિષે થયા, અને અશ્વિનીકુમારથી માદ્રીને વિષે આ નકુલ તથા સહદેવ થયા. એ પ્રમાણે પુત્રોને પામ્યા પછી તે પાંડુરાજ સ્વર્ગવાસી થયો, તેને સત્તર દિવસ થયા. તેની સાથે તેની માદ્રી સ્ત્રી પણ પોતાનું જીવિત ત્યાગ કરીને અગ્નિમાં બળી મુઠ. અમે તે બેડોનાં આ અસ્થિ લાગ્યા છીએ તે જ્યો ને તેઓની ઉત્તર ક્રિયા આ પુત્રો અને કુંતીએ સહિત જેમ ધરે તેમ કરે. એ ક્રિયા થઈ રહ્યા પછી એઓની પછવાડે એક પિતૃમેધ થઈ કરજો. એ પ્રમાણે કહીને તે તપસ્વિઓ બધાના દેખતાં ક્ષણ માત્રમાં અંતર્ધ્યાન થઈ ગયા. વૈશંપાયન કહે છે—ઈન્દ્રભજના બેલની પેઠે, તે ઋષિઓ તથા સિદ્ધો આવીને પાછા અંતર્ધ્યાન થઈ ગયા તે જોઈને તે બધા પર વિરમયને પામ્યા.

વૈશંપાયનુવાચ ॥ ગંધર્વનગરાકારં તથૈવાંતર્હિતંપુનઃ ॥

ઋષિસિદ્ધગણદૃષ્ટ્વા વિસ્મયંતેપરંયયુઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि ऋषिसंवादे

गुर्जरभाषायां षड्विंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



ધૃતરાષ્ટ્રુવાચ ॥ પાંડોર્વિદુરસર્વાણિ પ્રેતકાર્યાણિકારય ॥

राजवद्राजसिंहस्य मायाश्चैवविशेषतः ॥

પછી ધૃતરાષ્ટ્ર કહે છે—હું વિદુર, રાજામાં સિંહરૂપ એવા પાંડુરાજ તથા માદ્રીનું પ્રેતકાર્ય જેમ બીજા રાજાઓનું થતું હોય તેમ તું કરાવ; ને તેઓની પછવાડે પશુઓ, વસ્ત્રો, વિવિધ પ્રકારનાં રત્નો તથા ધન સારી રીતે આપ. વૈશંપાયન કહે છે—તે સાંભળી વિદુરે ઠહ્યું કે, ઠીક તેમ કહ્યું. એમ કહી બીજમે સહિત વિદુરે સર્વ તૈયારી કરાવવા માંડી, ને જ્યાં સંસ્કાર કરવાનું રથાન હતું ત્યાં પુરોહિત સાથે અગ્નિહોત્રનો અગ્નિ, સુગંધિ પદાર્થો તથા ઘી ઇત્યાદિ અગાઉથી મોકલ્યાં. પછી એક પાલખીને સુંદર વસ્ત્ર, આભરણ તથા કેટલીક જાતનાં સુગંધિ પુલોથી શણગારી, ને

તેમાં માદ્રી તથા પાંડુરાજનાં અસ્થિ સુંદર વસ્ત્રમાં ઢાંકીને મૂક્યાં. અને તેઓની ઉપર ધોળું છત્ર તથા ચામર ધરીને તે પાલખી રાજ્યના કારભારીઓ તથા સંબંધિઓ ઉપાડીને ચાલ્યા. તેની આગળ વાજત વાગી રહ્યાં હતાં, તથા ગરીબ લોકોને ધન આપવામાં આવતું હતું. તે પાલખીની પછવાડે ચારે વળેા શોકાતુર થઇને ચાલતા હતા. તે પાલખી ગંગાને કિનારે લઇ જઇને એક સારી જગ્યામાં બીભે મૂકાવી; ને તેઓનાં અસ્થિ ઉપર સુવર્ણના કળશથી પાણી છાંટીને સુગંધિ પદાર્થોનો લેપ કરાવ્યો. પછી ધોળાં વસ્ત્ર ઓઢાડીને તે ખેડનાં અસ્થિને અગ્નિમાં મૂકી સુગંધિ પદાર્થો-એકરી વિધિથી લી હોમીને બાળ્યા. તે વખતે પાંડુરાજની મા અંબાલિકા રડતી રડતી પૃથ્વી ઉપર પડી ગઇ, તે જોઇ તથા કુંતીને પણ રડતી જોઇને શેહેરના બધા લોકો દુઃખથી તપાયમાન થઇ રડવા લાગ્યા. ત્યાં બીભ, વિદુર તથા બધા કૌરવો પણ અત્યંત વિલાપ કરવા લાગ્યા. પછી તે બધાઓએ સ્ત્રીયો સહિત પાંડુરાજને દાધાંજલી આપીને તેની જલક્રિયા કરી. હવે તે બાળક પાંડવો શોચ કરતા હતા, તેઓને બધા કારભારીઓએ મળીને સમજાવ્યા. પછી બાર રાત્રી સૂધી શેહેરની બાહાર આનંદ જેઓનો જતો રહ્યો છે, ચિત્ત જેઓનું સ્વસ્થ નથી, એવા શેહેરના બધા લોકો બાલકપર્યંત દુઃખ પામતા થકા પાંડવોની સાથે રહ્યા.

તદ્ગત્તાનદમસ્વસ્થં માકુમારમહષ્ટવત્ ॥

વમ્ભૂવપાંડવૈઃસાર્ધં નગરંદ્વાદશક્ષપાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि पांडुदाहे

गुर्जरभाषायां सप्तविंशत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायन उवाच ॥ ततःकुंतीचराजाच भीष्मश्चसहब्रंधुभिः ॥

ददुःप्राद्धंतदापांडोः स्वधामृतमयंतदा ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી કુંતી, ધૃતરાષ્ટ્ર તથા બીભે, બધા સગા-ઓએ સહિત પાંડુરાજનું શ્રાદ્ધ કર્યું, ને પોતાનું કુળ તથા હજારો બ્રાહ્મણોને જમાડીને બ્રાહ્મણોને દેટલુંક ધન તથા જમીન આપ્યાં. એ પ્રમાણે શ્રાદ્ધાદિ ક્રિયા થઇ રહ્યા પછી ધૃતરાષ્ટ્ર, બીભ તથા શેહેરના બધા લોકો પાંડવોને હસ્તિનાપૂરમાં લઇ ગયા. ત્યાં વ્યાસજી પણ પાંડુ રાજનું મરણ

સાંભળીને આવ્યા હતા. તે પોતાની મા સત્યવતીને અત્યંત દુઃખી થએલી જોઈને કહેવા લાગ્યા કે હું મા આ વખત એવો આવે છે કે, જેમાં હવે દુઃખના દિવસો ધણુ આવશે, તથા પૃથ્વી પણ રસ વગરની થઈ જશે. સર્વ લોકો કપટથી ભરેલા તથા પાપ આચરનારા થશે, ને ધર્મ, સતક્રિયા તથા રૂડાં આચરણ છોડી દેશે. અને દુર્યોધનની અનીતિથી આપણું કુળ નાશ પામશે. મારે હું મા, યોગ ધારણ કરી તપોવનમાં જઈ તમે નિવાસ કરો, જેથી આપણા કુળનો ભયંકર ક્ષય તમારા જોવામાં આવે નહીં. તે સાંભળીને સત્યવતી અબિકા પાસે જઈને કહેવા લાગી કે હું અબિકા, તારા પૌત્રના અન્યાયથી આપણું આખું કુળ પરિનાશ સહિત નાશ પામશે, એમ મેં સાંભળ્યું છે. મારે દુઃખથી પીડાતી એવી આ અંબાત્રિકાને લઈને હું વનમાં જઈશું, ને તારી મરણ હોવા તો તું પણ ચાલ. એવું સાંભળી અબિકાએ પણ વનમાં જવાની હા કહી. પછી ભીષ્મની આજ્ઞા લઈને સત્યવતી પોતાની જેઠ વહુઓને લઈને વનમાં ચાલી નીકળી. ત્યાં તે ત્રણે જણીઓ મોટું તપ કરી દેહ ત્યાગ કરીને પરમગતીને પામીઓ. વૈશંપાયન કહે છે—પછી વેદમાં કહ્યા પ્રમાણે પાંડવોને ઉપનયનાદિ સંસ્કારો કરવામાં આવ્યા, ને તેઓ પોતાના પિતાના ધરમાં રહેતા થકા મોટા થવા લાગ્યા. તેઓ ધૃતરાષ્ટ્રના સો પુત્રો સાથે હમેશ મુખે કરી રમતા હતા. તેમાં બધી બાળકીડાઓમાં પાંડવો ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોથી વધતા હતા. એકલો ભીમસેન બધાઓને પોહોંચતો, ને કાંઈ ટાણે હર્ષથી તે સર્વ રમતા હોય, ત્યારે દુર્યોધનાદિને તેઓની ચોટલીથી પકડીને પૃથ્વીમાં ધસડતો હતો. તે એવો બળવાન હતો કે, જળકીડાની વખતે દુર્યોધનના દશ ભાઈઓને બે હાથમાં પકડીને પાણીમાં ડુબડી મારી જતો, ને જ્યારે તેઓ મૂવા સરખા થાય ત્યારે મૂડી દેતો હતો. દુર્યોધનના ભાઈઓ જે વૃક્ષો ઉપર ફળ લેવા ચડ્યા હોય તે વૃક્ષોના થડમાં ભીમસેન લાતો મારતો, જેથી તે વૃક્ષો કંપીને ફળ સહિત પડવા જેવા થઈ જતા; તેથી ઉપર ચડેલા તે દુર્યોધનના ભાઈઓ બીહીને નીચે પડી જતા હતા. એ પ્રમાણે ભીમસેન તેઓની સાથે રમતો હતો તેમાં તેને કંઈ દોહ બુદ્ધિ હતી નહીં, પણ દુર્યોધનાદિકોને તો તેનું બળ જોઈને અદેખાઈ થતી હતી. તેથી તેઓએ વિચાર્યું જે, કુંતીના ત્રણ પુત્રોમાં આ વચ્ચે જે ભીમ છે, તે ધણા બળવાન છે, ને તે આપણી સાથે અદેખાઈ પણ કરે છે. મારે આપણે નેને ખૂબ

નિદ્રા આવે એવું કરવું, ને જ્યારે તે ઉઘી જાય. ત્યારે તેને મંગામાં નાખી દેવો. અને આ અર્જુન તથા યુધિષ્ઠિર છે, તેઓને તો બળાત્કારથી બંધીવાન કરીને આપણે પૃથ્વીનું રાજ્ય કરીશું. એ પ્રમાણે નિશ્ચય કરીને તે પાપીઓ કોઇ લાગ જોવા લાગ્યા. પછી કોઈ વખતે જળક્રીડા કરવા સારુ દુર્યોધને ગંગાને કાંઠે જ્યાં સુંદર બગીચાવાળું પ્રમાણુ કોટિ નામે સ્થાન છે, ત્યાં સુંદર તંબુઓ ઉભા કર્યા. જેની ઉપર ધ્વજ તથા પતાકાઓ ઉડી રહ્યાં હતાં. તે તંબુમાં તેણે જૂદા જૂદા રહેવાના ઓરડાઓ કરાવ્યા હતા. ત્યાં તેણે બધી જાતનાં પઠવાનો કરવાનો હુકમ આપ્યો હતો. તે તૈયાર થઇ રહ્યાથી ચાકરોએ હસ્તિનાપૂરમાં જઈ તેને જણાવ્યું ત્યારે તેણે પાંડવોને બોલાવીને કહ્યું કે, ગંગાને કિનારે આજે જલક્રીડા કરવા સારુ મેં તંબુઓ નંખાવ્યા છે, ને રસોઇ પણ ત્યાંજ કરાવી છે. માટે આપણે બધા ભાઇઓ ત્યાંજ જઇને જલક્રીડા કરીએ. એવું સાંભળી યુધિષ્ઠિરે પણ હા કહી. ત્યારે પાંડવો સહિત કૌરવો રથ તથા હાથીઓ ઉપર બેસીને ત્યાં ગયા; ને ગંગા કિનારે તે રમણીય બગીચો તથા સુંદર તંબુઓની રચના જોઇને ઘણા રાજી થયા. પછી તેઓ સર્વે જમવા બેઠા, ત્યારે સ્નેહથી એક બીજના મોહોડમાં ખાવાનું આપવા લાગ્યા. તે લાગ જોઇને, ભીમસેનને આપવા માટે જે પદાર્થમાં વિષ નંખાવ્યું હતું, તે પદાર્થ પોતાના હાથમાં લઈ, દુર્યોધન ઉભો થઇને સ્નેહીની પેઠે મધુર વાણી બોલતો બોલતો, ભીમને ખવરાવવા લાગ્યો. તે અજાણપણથી ભીમે ખાધું. તે વખતે મનમાં પ્રસન્ન થઇને તે અધમ એવો દુર્યોધન પોતાને કૃતાર્થ માનવા લાગ્યો. પછી જમી રહ્યા એટલે તે સર્વે આનંદથી જલક્રીડા કરવા ગયા. તે રમતાં રમતાં સાંજ પડી ગઈ, ને તેઓ થાકી ગયા. ત્યારે બાહાર નીકળી તેઓએ પોતાનાં વસ્ત્ર તથા આભરણો પેહેર્યાં, ને વિચાર્યું કે આપણે આજની રાત્ર અહીંજ રહીએ. એમ વિચારી તેઓ સર્વે ત્યાં રહ્યા. પછી ભીમસેન બહુ થાકી ગયો હતો, ને તેને ઝેર પણ ચડવા આવ્યું હતું, તથા શિતળ વાયુ વાતો હતો તેથી સુઇ ગયો, ને તરત બેભાન જેવો થઈ ગયો. ત્યારે તેની પાસે આવીને દુર્યોધને વનસ્પતિના વેણાઓએ કરી તેને બાંધીને જળમાં નાખી દીધો. પણ ભીમસેનને કંઈ ભાન નહીં હોવાથી જેવો પડ્યો તેવોજ પાણીને તળાએ જઈ બેઠો. ત્યાં નાગોનાં ભવન હશે, તેમાં નાગનાં બચ્ચાંઓ તેના શરીરથી ઢવાયા

લાગ્યાં. ત્યારે કેટલાકે પણ વિષવાળા નાગો પોતાની મોટી ડાઢાએ કરી તે ભીમને દશવા લાગ્યા. તેથી દુર્યોધને ખવરાવેલું જે ઠાણકૂટવિષ તેના શરીરમાં ચડ્યું હતું, તે ઉતરી ગયું. પણ તે સર્પોની ડાઢા તેના શરીરની આમડી કઠણ હોવાથી તેને ભેદી શકી નહીં. પછી ઝેર ઉતરી જવાથી તે ભીમસેન જાગી ઉઠ્યો, ને પોતાના શરીર ઉપર જે બંધન હતું તે કાપીને પોતાને જે નાગો કરડતા હતા, તેઓને પકડીને મારવા લાગ્યો. ત્યારે કેટલાક નાગો ખીડીને નાસી ગયા ને ઇન્દ્રની ઉપમા અપાય એવા સર્પના રાજ વાસુકિ પાસે જઈને કહેવા લાગ્યા કે, હે નાગેન્દ્ર, કાંઈ મનુષ્યને કાર્મણે બાંધીને પાણીમાં નાખી દીધો હશે, તે બેભાન થયેલો અમારી પાસે આવીને પડ્યો. ત્યારે અમે તેને કરડ્યા કે તરત તે જાગી ઉઠ્યો, તેથી અમને એવું લાગે છે કે એણે ઝેર ખાધું હશે. પછી પોતાનું બંધન કાપીને તે અમને મારવા લાગ્યો, ત્યારે અમે નાસીને તમારી પાસે આવ્યા. તે કાણ છે, તે તમે આવીને જુઓ. તે સાંભળી તે નાગો સહિત વાસુકિ ત્યાં ગયો ને તેણે ભયંકર પરાક્રમવાળા તે મહાબાહુ ભીમને જોયો. એટલામાં વાસુકિની સાથે ગયેલો આર્યક નામનો નાગ, જે ભીમસેનના માતામહ શરસેનનો માતામહ થતો હતો, તે ભીમને જોઈ તેને મળ્યો ને તેની ઓળખાણ કાઢાડી. તે જોઈ વાસુકી નાગ ભીમની ઉપર પ્રસન્ન થયો ને તેણે આર્યકને પૂછ્યું કે, આપણે ભીમનું શું પ્રિય કરીયે? એને ધન તથા રત્નો આપો. વાસુકિનું જોડવું સાંભળી આર્યક નાગ જોલ્યો કે, હે નાગેન્દ્ર, જ્યારે તું પ્રસન્ન થયો ત્યારે એને ધન તે શું આપવું! એને તો આપણા કુંડમાં રાખેલો રસ પાચો, જે પીવાથી દશ હજાર હાથીઓ જેટલું બળ આવે છે; મારે એ જેટલો રસ પીએ તેટલો એને પીવા દો. ત્યારે વાસુકિએ કહ્યું કે ભલે તેમ થાઓ. પછી નાગોના કહેવાથી ભીમસેન પવિત્ર થઈ પૂર્વ દિશા તરફ પોતાનું મુખ રાખીને રસ પીવા મંડ્યો, તે એકજ ઘૂંટણમાં તે આખો કુંડ પી ગયો. એ પ્રમાણે તેણે આઠ કુંડો પીધા. પછી જરૂરમાં જઈને દિવ્યશય્યા ઉપર શત્રુને દમન કરનાર તથા મહાબાહુ તે ભીમસેન સુખે કરી સુતો.

તતસ્તુશયનોદિવ્યે નાગદંતેમાહાભુજઃ ॥

અશેતભીમસેનસ્તુ યથાસુખમરિંદમઃ ॥

इति श्रीमहाभारते अंदिपर्वणि संभवपर्वणि भीमसेनरसपाने
गुर्जरभाषायां अष्टाविंशत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततस्तेकौरवाःसर्वे विनाभीमंचपांडवाः ॥

वृत्तक्रीडाविहारास्तु प्रतस्थुर्गजसाह्वय ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે સમાપ્ત થઇ છે જલક્રીડા જેની, એવા
કૌરવો તથા પાંડવો સર્વે ભીમ વગર હસ્તિનાપૂરમાં જવા તૈયાર થયા; ને
તેને માટે તેઓએ એવું ધાર્યું કે, તે આપણી આગળથી હસ્તિનાપૂરમાં
ગયો હશે. એમ ધારીને તેઓ રથ, ઘોડા તથા હાથી ઇત્યાદિ વાહનો ઉપર
જેસીને હસ્તિનાપૂરમાં ગયા. તે વખતે પાપી દુર્યોધન, ભીમસેનનો નાશ
થયો, એમ માનીને પોતાના ભાઇઓ સહિત ખુશી થયો. પછી ભાઇઓ
ઉપર રોદ રાખનાર યુધિષ્ઠિર રાજા પોતાની મા પાસે જઇ તેને પ્રણામ
કરી પૂછવા લાગ્યા કે, હે મા, અહીં ભીમ આવ્યો છે? શું દેખાતો નથી,
તે શું અહીં પણ નથી આવ્યો? ત્યારે ક્યાં ગયો હશે! અમે ત્યાંથી ચાલ્યા
ત્યારે જ્યાં બગીચાઓમાં તેને જાયો પણ દીકો નહીં; ત્યારે અમારી
આગળ ગયો હશે, એમ ધારી વ્યાકુળ થઈ અમે અહીં આવ્યા માટે શું
તે અહીં આવીને ક્યાંય ગયો છે? તમે ક્યાંય તેને મોકલ્યો છે? તે કહેલ.
કારણ હે મા, તે ધણો શૂનીર છે, તેથી તેના જીવિત વિષે મને મોટો
ભય રહે છે. તે ક્યાંય સુધ રહ્યો હશે, એમ હું માનતો નથી. તે બુદ્ધિ-
માન યુધિષ્ઠિરનું બોલવું સાંભળી કુંતીએ હાહાકાર કર્યો, ને તેને કહ્યું કે,
હે પુત્ર, તે હજી સૂધી આવ્યો નથી માટે જલદીથી તારા ભાઇઓ સહિત
તેને ખોળવાનો યત્ન કર. યુધિષ્ઠિરને એમ કહીને કુંતીએ વિદુરજીને બોલા-
વ્યા ને તેઓને કહ્યું કે, હે વિદુર, ભીમસેન દેખાતો નથી તે ક્યાં ગયો
હશે? બગીચેથી આ સર્વ ભાઇઓ ભેગા આવ્યા પણ તે મહાબાહુ ભીમ-
સેન આવ્યો નથી માટે મને એવું લાગે છે કે, રાજ્યનો લોભી, ક્રૂર,
નિર્લજ્જ તથા તુચ્છ બુદ્ધિવાળો દુર્યોધન તેને જોઇ શકતો નથી, તેથી
કદાચ ક્રોધથી તેણે તેને મારી તો નહીં નાખ્યો હોય? એવા વેદેમથી
માફ ચિત્ત વ્યાકુળ થઇને જાણે જાણતું હોયની એવું થાય છે. તે સાંભળી
વિદુરજી બોલ્યા કે, હે કલ્યાણી, એમ બોલો માં, ને આ બાકી રહેલા

મારે પુત્રોની રક્ષા કરો. કદાચ આપણે પૂછ્યા જઈશું તો આ બાકી રહેલા પુત્રોને પણ તે મારી નાખશે. તમારા પુત્રો મોટી આયુષ્યવાળા છે, એમ મહામુનિઓએ કહેલું છે. મારે તમારો પુત્ર આવીને તમોને રાજ કરશે, તેની ચિંતા કરો માં. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે કુંતિને સ-મન્નવીને, વિદુરજી પોતાને ઘેર ગયા; ને કુંતી પોતાના પુત્રો સહિત ભી-મની ચિંતા કરવા લાગી. હવે ત્યાં જરૂઆમાં સુતેલો ભીમસેન, બ્યારે પિંધેલો રસ પચી ગયો ત્યારે જાગી ઉઠ્યો. તેને જોઈ બધા સર્વો તેની સાંત્વના કરતા કરતા બોલ્યા કે, હે મહાબાહો, આ પરાક્રમી રસ તે પીધો છે, તેથી દશહજાર હાથીઓ જેટલું તારામાં બળ થશે. ને યુદ્ધમાં કોઈ તારી સામે ઉભો રહી શકશે નહીં. હે કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, હવે આ દિવ્ય-જળમાં સ્નાન કરીને તું તારે ઘેર જા, કારણ તારા ભાઈઓ તારા વગર તપાયમાન થતા હશે. પછી તેઓના કહેલા પ્રમાણે નાહી પવિત્ર થઈને ભીમસેને તેઓએ આપેલું અન્ન ખાધું. અને તેઓની રજા લઈ તેઓ તરફથી આશિર્વાદ પામીને પોતાને ઘેર જવાની મરજી કરી. ત્યારે તે ના-ગોઓ તેને પાણીમાંથી બાહાર કાઢીને, જે બગીચા આગળથી તેને દુર્યો-ધને નાખ્યો હતો, તેજ બગીચા પાસે તેને મૂક્યો; ને પછી તરતજ તેના દેખતાં તેઓ અતર્ધ્યાન થઈ ગયા. પછી તે મહાબળવાન ભીમસેન ત્યાંથી ઉઠીને પોતાની મા પાસે ગયા. ત્યાં જઈ તેણે પોતાની મા તથા મોટા ભાઈ યુધિષ્ઠિરને પ્રણામ કર્યો, ને પોતાથી નાના ભાઈઓનું મસ્તક સુંઘ્યું. એજ પ્રમાણે તેઓ પણ તેને મળ્યા ને તે આવ્યો તેથી બહુ રાજ થયા. પછી ભીમસેને દુર્યોધને જેવી રીતે તેને ઝેર આપી બાંધીને જળમાં નાખી દીધો હતો, તે બધી હકીકત કહી દેખાડી અને નાગજોડમાં પણ જે હકીકત બની હતી તે પણ કહી. તે સર્વ હકીકત સાંભળીને યુધિષ્ઠિરે ભીમને કહ્યું કે, એ વાત તારે મનમાં રાખવી, ને કોઈ કાળે પણ બાહાર કાઢાડવી નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—ત્યારથી તે યુધિષ્ઠિર પોતાના ભાઈઓ સહિત સાવધાન થઈને રહેતા. વળી કોઈ કાળે ભીમસેનના ભોજનમાં દુર્યોધને તીક્ષ્ણ એવું કાગકૂટ વિષ ફરીથી નાંખાવ્યું હશે, પણ તે ભી-મસેનને પચી ગયું. એ પ્રમાણે દુર્યોધન, કહ્યું તથા શકુનિ પાંડવોને મારવાની અનેક તરેહની તજવીજો કરતા. તે બધું પાંડવો જાણતા હતા, તોપણ વિદુરજીની સલાહથી કોઈને કહેતા નહીં. પછી તે બધા છોક-

રાઓને રમતાં રમતાં મસ્ત થઇ ગયેલા જોઈને, તેઓને બણાવવા માટે ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ કોઈ ગૌતમ નામે ઋષિને બોલાવીને તેઓના સ્વાધિનમાં તે છોકરાઓને આપ્યા. તે ગૌતમ ઋષિ ધાસના ભોથામાં ઉત્પન્ન થયેલા અને વેદ તથા શાસ્ત્રના અર્થને જાણનારા હતા. તેઓ કૃપાચાર્ય પશુ કે-હેવાતા હતા. તેઓ પાસેથી તે કુરુકુળના કુમારો ધનુર્વેદ શીખ્યા.

શરસ્ત્વેસમુદ્ભૂતં વેદશાસ્ત્રર્થપારગં ॥

અધિજગ્મુશ્ચકુરવો ધનુર્વેદંકૃપાત્તુતે ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि भीमप्रत्यागमने
गुर्जरभाषायां जनार्निशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



जनमेजयउवाच ॥ कृपस्यापिममब्रह्मन् संभववक्तुमर्हसि ॥

शरस्तंबात्कथंजज्ञे कथंचाऽस्त्राण्यवाप्तवान् ॥

જનમેજય પૂછે છે — હે બ્રહ્મન, કૃપાચાર્યની ઉત્પત્તિ તમે મને કેહેવા યોગ્ય છે. તેઓ ખડના ભોથામાંથી દેવી રીતે ઉત્પન્ન થયા તથા અસ્ત્ર વિદ્યા ક્યાંથી ભણ્યા ? વૈશંપાયન કેહેછે — મહર્ષિ ગૌતમનો શરદ્વાન નામે પુત્ર હતો, તેને નાનપણથી બાણો ફેંકવામાં ધારુ પ્રીતિ હતી. તેવી પ્રીતિ તે વેદ જાણવામાં રાખતો નહીં. જેમ બ્રહ્મચારીઓ તપશ્ચર્યાથી વેદ જાણે, તેમ તે તપશ્ચર્યાથી બધી અસ્ત્ર વિદ્યા શીખ્યો. તે એક તો ધનુર્વેદમાં ધણો હુશિઆર ને વળી ધણું તપ કરતો તેથી ઇન્દ્ર તપાવમાન થયો. તેથી તેના તપમાં વિદ્ય કરવા માટે ઇન્દ્રે, કોઈ જનપદી નામે દેવકન્યા હશે, તેને તેની પાસે મોકલી. ત્યારે તે કન્યા એક વસ્ત્ર ધારણ કરી તે શરદ્વાનના રમણીય આશ્રમમાં જઈને તેને લોભાવવા લાગી. તેને જોઈને શરદ્વાન મોહ પામી ગયો તેથી તેના હાથમાંથી ધનુષ તથા બાણો પડી ગયાં; ને તેનું શરીર ધ્રુજવા લાગ્યું. પણ પોતે જાની હોવાથી અને તપના સામર્થ્યથી ધૈર્ય રાખીને ઉભો રહ્યો. પણ તે કન્યાને જોઈ તેના મનમાં જે વિકાર થયો તેથી તેનું વીર્ય પડી ગયું, જે તેના જાણવામાં આવ્યું નહીં. પછી તે પોતાના ધનુષ બાણો, મૃગયર્મ તથા તે કન્યાને મૂકીને પોતાના આશ્રમમાંથી નાસી ગયો. હવે તેનું જે વીર્ય પડ્યું, તે ધાસના ભોથા

ઉપર પડ્યું હતું. પડતાં માત્રમાંજ તેના બે ભાગે થઇ ગયા. તેથી તે-
માંથી એક કન્યા ને એક પુત્ર થયાં. તેટલામાં શાંતનુ રાજા મૃગયા કરવા
નીકળ્યા હશે, તેનો કોઈ સીપાઇ તેઓની પાસે નીકળી આવ્યો; ને તે જો-
ડલાને જોઇ તથા ત્યાં ધનુષ બાણ તથા મૃગયર્મ પડેલાં જોઇને, તેણે વિનં-
ત્યાર્થે કે, આ કોઇ ધનુર્વેદ જાણનારા બ્રાહ્મણનાં છોકરાં છે, એમ વિચારી
શાંતનુ રાજાને તે બતાવ્યાં. ત્યારે તે રાજાએ દયાથી તે જોડલું ઉપાડી લીધું
ને તેઓને પોતાનાં છોકરાંની પેઠે ગણીને તે પોતાને ઘેર લઇ ગયો. પછી
તેઓને ઉછેરી તેણે મોટાં કર્યાં ને તેઓનાં બધાં વૈદિક સંસ્કારો પણ
કરાવ્યાં. એ પ્રમાણે પ્રતીપ રાજાના પુત્ર શાંતનુએ કૃપા કરીને તે બાળ-
કોને ઉછેરી મોટાં કર્યાં, તેથી તેણે તેઓનાં કૃપ અને કૃપી, એવાં નામો
પાડ્યાં. હવે તે શરદાન તો પાછો પોતાને આશ્રમે આવી ધનુર્વેદમાં ત-
ત્પર થયો; ને શાંતનુ રાજાએ બાળકોને મોટાં કર્યાં, તે વાત તેણે તપે
કરીને જાણી. ત્યારે તે બાળકો પાસે આવીને તેણે પોતાનું ગોત્રદિક કહ્યું
અને તે કૃપને ચાર પ્રકારનો ધનુર્વેદ, વિવિધ પ્રકારનાં શાસ્ત્રો તથા પોતે
બીજાં જે કંઈ જાણતો હતો તે બધું જાણાવ્યું. તેથી થોડાક ઠાળમાં તે
કૃપ પરં આચાર્ય પદવીને પામ્યો. તે કૃપાચાર્ય પોતાના ગોત્રથી ગૌતમ પણ
કહેવાતા હતા. તેની પાસેથી મહારથી ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો, પાંડવો, યાદવો તથા
બીજા દેશોથી આવેલા ક્ષત્રિયો ધનુર્વેદ ભણ્યા. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્ર-
માણે પોતાના પૌત્રો કૃપાચાર્ય પાસેથી ભણ્યા, તોપણ તેઓને વિશેષ
જાણવા માટે ભીષ્મ, કોઇ બાણ તથા અસ્ત્રવિદ્યા જાણનારા, દેવ સરખા
પરાક્રમી તથા બુદ્ધિમાન એવા આચાર્યની હમેશ પૂછપરછ કરતા હતા.
કારણ તેઓ કહેતા કે, મહા બળવાન કૌરવ પાંડવોને કોઇ સાધારણ પુ-
રુષ જાણી શકે તેમ નથી. એટલામાં ભરદ્વાજના પુત્ર દ્રોણાચાર્ય તેઓના
જાણવામાં ઘણા વિદ્વાન આવ્યાથી, તેઓએ તેનો શાસ્ત્ર પ્રમાણે સારી રીતે
સંસ્કાર કરીને, કૌરવ પાંડવોને જાણવા માટે તેના સ્વાધિનમાં આપ્યા.
ત્યારે પ્રસન્ન થઇને દ્રોણાચાર્યે તે છોકરાઓને ધનુર્વેદ શિખવવા માંડ્યો તેથી
તેઓ થોડાક ઠાળમાં સર્વ શસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ અને મહા પરાક્રમી થયા.
જનમેજય પૂછે છે—હે બ્રહ્મન, તે પરાક્રમી દ્રોણાચાર્ય કેના પુત્ર હતા ? ને
તેઓ કેવી રીતે ઉત્પન્ન થયા હતા ? તેઓ અસ્ત્રવિદ્યા કેની પાસેથી ભણ્યા
હતા ? તથા તેઓનું કુરૂ દેશમાં આવવું કેમ થયું ? અને અસ્ત્રવિદ્યા

જાણનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો તેઓનો પુત્ર અશ્વત્થામા કેવી રીતે ઉત્પન્ન થયો ? એ સર્વ હું સાંભળવા ઇચ્છું છું, માટે વિસ્તારથી કહો. વૈશંપાયન કહે છે—કોઇ તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા ભરદ્વાજ નામે ઋષિ ગંગાદ્વારમાં વસતા હતા. તે કોઇ સમય મહર્ષિઓએ સહિત ગંગાજીમાં સ્નાન કરવા ગયા હશે, ત્યાં તેઓની પેઢલાં રૂપ યૌવન સંપન્ન તથા મદોન્મત એવી ધૃતાચી નામે અપ્સરા નાહીને કિનારે ઉભી હતી. તેટલામાં વાયુ વાવાથી તેનું વસ્ત્ર ખસી ગયું. તેથી તેને વસ્ત્ર રહિત જોઇને તે ભરદ્વાજ રૂપિ કામાતુર થયા, ને તેઓનું વીર્ય પડી જવા લાગ્યું, જે તેઓએ એક દ્રોણ નામના યજ્ઞપાત્રમાં રાખ્યું. તેમાંથી દ્રોણ થયા, જે અગે સહિત વેદો ભણ્યા. હવે પૂર્વે તે ભરદ્વાજે અગ્નિના પુત્ર અગ્નિવેશને આગ્નેયાસ્ત્ર શિખવ્યું હતું, તેથી જ્યારે દ્રોણ ઉત્પન્ન થયા, ત્યારે પોતાના ગુરુપુત્ર જાણીને તે અગ્નિવેશ તેને આગ્નેયાસ્ત્ર શિખવ્યું. તે ભરદ્વાજનો મિત્ર કોઇ પૃથત્ એવે નામે ઉત્તર પાંચાલ દેશનો રાજા હતો, તેનો દ્રુપદ નામે પુત્ર હતો. તે હમેશ ભરદ્વાજને આશ્રમે જઈને દ્રોણની સાથે રમતો, તથા ભણતો પણ હતો. પછી જ્યારે પૃથત્ રાજા મરણ પામ્યો, ત્યારે તે મહાબાહુ દ્રુપદને તેના પિતાનું રાજ્ય મળ્યું. તેટલામાં ભરદ્વાજ પણ કાળને વશ થયા. પછી તે દ્રોણ પોતાના પિતાનાજ આશ્રમમાં રહીને તપ કરતા. કોઇ સમય તેઓને એવો વિચાર આવ્યો કે, પુત્ર વગર આપણા પિતૃઓ દુઃખ પામશે; એમ વિચારી તેઓ પુત્ર વાસ્તે શરદ્વાનની કૃષી નામની કન્યાને પરણ્યા. તે કન્યા ઇન્દ્રિયોને નિયમમાં રાખનારી હતી અને અગ્નિહોત્ર તથા પોતાના ધર્મમાં પ્રીતિમાન રહેતી હતી. તેને અશ્વત્થામા નામે પુત્ર થયો. તે જન્મતાંવેત ઉચ્ચૈઃશ્રવા ઘોડાની પેઠે શબ્દ કરવા લાગ્યો. તે સાંભળી અંતરિક્ષમાં રહેલા અદૃશ્ય ભૂતો જોડ્યા કે, ઘોડાની પેઠે સર્વ દિશાઓમાં સંભળાય એવો આણે શબ્દ કર્યો, માટે આ બાળકનું અશ્વત્થામા નામ પડશે. એ પ્રમાણે પોતાને બાળકની પ્રાપ્તિ થઈ તેથી દ્રોણાચાર્ય ઘણા ખુશી થયા. પછી તેઓની ધનુર્વેદ ભણવાની ઇચ્છા થઈ. તેવામાં તેઓએ સાંભળ્યું કે, સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, એવા મહાત્મા જમદગ્નિના પુત્ર પરશુરામ બ્રાહ્મણોને ધન આપે છે, તથા દિવ્ય એવી અસ્ત્રવિદ્યા પણ શિખવે છે. એવું સાંભળીને પોતાના શિષ્યો સહિત તે મોટા તપવાળા દ્રોણાચાર્ય મહેન્દ્ર પર્વતમાં પરશુરામ પાસે ગયા, ને તેઓને સાષ્ટાંગ દંડવત પ્રણામ કર્યા. તે

વળતે પરશુરામ બધું ધન બ્રાહ્મણોને આપી ચૂક્યા હતા, ને વનમાં જ-
વાની તૈયારી કરતા હતા. ત્યાં દ્રોણાચાર્ય બોલ્યા કે, હું ભરદ્વાજ ઋષિથી
ઉત્પન્ન થયો છું ને માંડે નામ દ્રોણ છે. તે કંઈ તમારી પાસેથી યાચના
કરવા આવ્યો છું. તે સાંભળી ક્ષત્રિઓને મારનાર મહાત્મા પરશુરામ બો-
લ્યા કે, બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, તું ભણે આવ્યો ને જે તારી ઇચ્છા હોય તે
કહે. ત્યારે દ્રોણ બોલ્યા કે, હે મોટા વ્રતવાળા મને ધણું ધન જોઈએ
છે તે આપો. પરશુરામ બોલ્યા કે, મારી પાસે જે કંઈ ધન હતું તે બધું
મેં બ્રાહ્મણોને આપી દીધું, ને સમુદ્ર પર્વત પૃથ્વી કશ્ચપ ઋષિને આપી.
હવે તો ફક્ત માંડે શરીર મારી પાસે રહ્યું છે તથા વિવિધ પ્રકારનાં શસ્ત્ર
અસ્ત્રની વિદ્યા રહી છે. મારે એ બેમાંથી જે તને જોઈએ તે માગ.
દ્રોણ બોલ્યા કે, હે ભાર્ગવ, પ્રયોગ તથા રહસ્યે સહિત સમગ્ર અસ્ત્રવિદ્યા
આપો. ત્યારે પરશુરામે તે દ્રોણને સમગ્ર અસ્ત્રવિદ્યા ભણાવી. તે સર્વે ભ-
ણીને સિદ્ધ કર્યાં છે અસ્ત્રો જેણે, એવા તે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્ય
પ્રસન્ન થઈને પોતાના પ્રિય મિત્ર દ્રુપદ પાસે ગયા.

પ્રતિગૃહ્યતુત્સર્વ કૃતાસ્ત્રોદ્વિજસત્તમઃ ॥

પ્રિયંસઘાયંસુપ્રીતો જગામદ્રુપદંપ્રતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि द्रोणस्यभार्गवादस्त्रप्राप्तौ

गुर्जरभाषायां त्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ ततोद्रुपदमासाद्य भारद्वाजःप्रतापवान् ॥

अब्रवीत्पार्थिवंराजन् सखायंविद्विमामिह ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે પ્રતાપવાન એવા ભરદ્વાજના પુત્ર
દ્રોણાચાર્ય દ્રુપદરાજ પાસે જઈને બોલ્યા કે, હે રાજા, મને તારો મિત્ર
જાણુ. એવું દ્રોણનું હર્ષથી બોલવું તે પાંચાક્ષ દેશના રાજાથી સહન થયું
નહીં. ત્યારે તેણે ક્રોધથી બ્રહ્મટિ ચઢાવી તથા લાલ નેત્રો કરીને, ઐશ્વ-
ર્યના મદથી લેને કહ્યું કે, હે બ્રાહ્મણ, તને બોલવાની ખબર નથી. કારણ
બહીં આવીને તે મને જોરથી કહ્યું કે, “મને તારો મિત્ર જાણુ.” હે
મંદબુદ્ધિવાળા, મોટા રાજાઓને દરિદ્રો સાથે સ્વારેય પણ મિત્રાઈ હોતી

નથી, ને કદાચ હોય છે તો, કાળે કરીને જેમ માણસ જીવું થાય છે તેમ જીવું થઈ જાય છે. તેજ પ્રમાણે હું સમર્થની સાથે પૂર્વે જે તારે મિત્રાઈ હતી, તે હવે જીવું થઈ ગઈ. મિત્રાઈ કંઈ હમેશ સરખી રહેતી નથી, કારણ કાળે કરી જૂદા પડવાથી અથવા ક્રોધથી તે ઓછી થઈ જાય છે, મારે એ આપણું જીવું સખાપણું જવા દે. પૂર્વે જે તારી સાથે મારી મિત્રાઈ હતી, તે ક્રૂર રમવા વારતે હતી. વિદ્વાનનો મિત્ર જેમ મૂર્ખ હોતો નથી, ને શૂરવીરનો મિત્ર નપુંસક હોતો નથી, તેમ ધનવાનનો મિત્ર દરિદ્ર હોય નહીં. ત્યારે પૂર્વની મિત્રાઈ શું કામ યાદ કરવી જોઈએ ? જેઓને સરખું ધન હોય અથવા જેઓ સરખું શાસ્ત્ર જાણતા હોય, તેઓ એકતે પરસ્પરે મિત્રાઈ તથા સંબંધ થાય. પણ ધનવાન અને દરિદ્રનો સંબંધ થાય નહીં. વૈશં-પાયન કહે છે—એ પ્રમાણે દ્રુપદ રાજાનાં કઠોર વચન સાંભળીને તે પ્રતાપવાન એવા ભરદ્વાજના પુત્ર એ ધડી વિચાર કરીને કોપાયમાન થયા; ને દ્રુપદ રાજાનો મદ કેમ ઉતારવો, તે વિષે નિશ્ચય કરી તેની સાથે મનમાં વૈર રાખીને તેઓ હસ્તાપૂરમાં ગયા. ત્યાં જઈ કૃપાચાર્યને ઘેર ઉતર્યા, ને ક્રોધ જાણે નહીં, તેમ ત્યાં છૂપા રહ્યા. એમ છૂપી રીતે રહેતાં કેટલાક દિવસો ગયા, પછી ક્રોધ સમય કૌરવ પાંડવાદિ બધા રાજકુમારો ભેગા થઈ હસ્તિનાપૂરની બહાર મોઢ દડે રમતા હતા. રમતાં રમતાં તેઓની મોઢ ક્રોધ પાણી વગરના કૂવામાં પડી ગઈ, તે કાહાડવા મારે તે રાજકુમારોએ ધણો યતન કર્યો, પણ તે મોઢ નીકળે એવો ક્રોધ ઉપાય તેઓને સૂઝ્યો નહીં. ત્યારે ઉદાસ થઈને તેઓ એકબીજાની તરફ જોવા લાગ્યા. તેટલામાં શ્વેત જેના કેશ થઈ ગયા છે તથા શરીરનો રંગ જેનો કાળો છે એવા એક દુબળા દ્રોણ નામે બ્રાહ્મણને પોતાની નજીકમાં જોવાથી તેઓ તેની પાસે ગયા. તે જોઈ દ્રોણાચાર્ય હસીને બોલ્યા કે, અરે ! તમારા ક્ષત્રિયોનાં બળ તથા અસ્ત્રવિદ્યાને ધિક્કાર છે. કારણ ભરતવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા એવા તમે શું આ મોઢ કૂવામાંથી બહાર કહાડી શકતા નથી? હું આ એક તો તમારી મોઢ તથા બીજી આ મારી વાંટી જે હું હમણાં તમારા દેખતાં કૂવામાં નાખું, તે એક કાહાડી આપું ને મને ભોજન આપજો. એમ કહી દ્રોણાચાર્યે પોતાની વાંટી તે કૂવામાં નાખી દીધી. ત્યારે કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિર દ્રોણ પ્રત્યે બોલ્યા કે, હે બ્રાહ્મણ, કૃપાચાર્ય જો કેહશે તો તમોને નિરંતર ભોજન આપીશું. તે સાંભળી દ્રોણાચાર્ય

બોલ્યા કે, આ મારા હાથમાં જે સળીયો છે, તે મેં મંત્રેલીઓ છે તેનું પરાક્રમ જુઓ. એમ કહી દ્રોણાચાર્યે પ્રથમ એક સળીયો કરી મોઢને બેઠી. પછી તે સળીને બીજી સળીયો કરી અને તેને ત્રીજીએ, એ પ્રમાણે જ્યાં સૂધી ફૂવાના કાંઠા આગળ તે સળીઓ એક બીજાને વળગતી વળગતી આવી, ત્યાં સૂધી તે દ્રોણાચાર્યે બેઠી. અને તે છેલ્લી સળીને પકડીને મોઢ કાઢાડી લીધી. વૈશંપાયન કહે છે—તે જોઈને બધા રાજકુમારો વિસ્મય પામીને બોલ્યા કે, વીંટી પણ જલદીથી કાઢાડી આપો. ત્યારે દ્રોણાચાર્યે તે વીંટી ઉપર એક એવો બાણ ફેંક્યો કે, જે બાણ તે વીંટીને વીંધીને, તે સહિત પાંચો ફૂવાની બાહાર આવ્યો. પછી તે વીંટી દ્રોણાચાર્યે રાજકુમારોને આપી, તે જોઈ તે બોલ્યા કે, હે બ્રહ્મણ, અમે તમોને વંદન કરીએ છીએ, આવી વિદ્યા તમારા વગર બીજાને કોઈ જાણતો નહીં હશે ! તમે કોણ છો ? ને અમે તમારું શું પ્રિય કરીએ ? તે કહ્યો. વૈશંપાયન કહે છે—તે રાજકુમારોનાં એવાં વચન સાંભળી દ્રોણાચાર્ય બોલ્યા કે, આ વાત તમારે મહાત્મા બીષ્મને કહેવી, જેથી તે મારા ગુણોથી મને ઝાળખી કાઢશે. તે સાંભળી બધા રાજકુમારો બીષ્મની પાસે ગયા, ને તેઓએ દ્રોણાચાર્ય સંબંધી સર્વ હકીકત તેને કહી સંભળાવી. ત્યારે બીષ્મે જાણ્યું કે, એવું કર્મ કરનાર દ્રોણ વગર બીજા હોય નહીં. મારે તે એનેજ આ ઓકરાઓના ગુરૂ કરવા યોગ્ય છે. એમ વિચારી દ્રોણાચાર્યને પોતાને ઘેર બોલાવી, તેઓનો રૂઢી રીતે સત્કાર કરીને, શસ્ત્રધારીઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા બીષ્મે તેઓને પૂછ્યું કે, હે બ્રહ્મન, આ હસ્તિનાપૂર ખાતે આપનું આવવું કેમ થયું ? તે સાંભળી દ્રોણ બોલ્યા કે, અગ્નિવેશ ઋષિની પાસે અશ્ત્રવિદ્યા શિખવા મારે પૂર્વે બ્રહ્મચર્ય વ્રત પાળીને હું ધણું વર્ષ સૂધી રહ્યો હતો. ત્યાં પાંચાદ દેશનો રાજકુમાર દ્રુપદ પણ તેજ ગુરૂ પાસે અશ્ત્રવિદ્યા શિખવા રહ્યો હતો. તેની સાથે મારે ધણી મિત્રાઈ થઈ હતી, તેથી અમે બેઉ હમેશ સાથેજ ફરતા ને અભ્યાસ પણ ભેગો કરતા હતા. તે મને કહેતો કે, “ હે દ્રોણ, હું મારા મહાત્મા પિતાને ઘણાજ પ્રિય છું, મારે તે જે મને રાજ્ય આપશે, તે તુંજ ભોગવજે, એ હું સોગન ખાધને કહું છું. અને હું તો તું જે મને આપશે તે ભોગવીશ.” એ પ્રમાણે તે દ્રુપદ બોલતો, ને પછી અશ્ત્રવિદ્યા શિખીને તે પોતાને દેશ ગયો, અને મેં તેનાં વચન સંભારી રાખ્યાં. પછી પુત્રતા લોભ વારતે હું અગ્નિ-

હોત્રમાં તત્પર તથા મોટા વ્રતવાળી કૃપી નામની કન્યાને પરણ્યો. તેથી મને સૂર્ય સરખા તેજવાળો અશ્વત્થામા નામે પુત્ર થયો. તે ધનવાનોના છોકરાઓ સાથે રમવા જતો. કોઇ સમય તેઓને ગાયનું દૂધ પીતાં જોઇ તે ઘેર આવીને રડ્યો. ત્યારે કોઇ ઘણી ગાયોવાળા બ્રાહ્મણ પાસેથી એક ગાય મેળવવા વાસ્તે હું દેશમાં ફરવા નીકળ્યો. પણ જ્યાં જઈ ત્યાં મારા મનને એવું થાય કે, “હું તેની પાસેથી ગાય માગીશ તો તેના કુટુંબમાં દૂધનો સંકોચ પડશે, માટે તે મીક નહીં.” એમ જાણીને હું દેશો દેશમાં ફર્યો, પણ ક્યાંય ગાય મળી નહીં, ત્યારે પાછો ઘેર આવ્યો. પછી તે બીજા છોકરાઓ અશ્વત્થામાને લોટનું પાણી કરીને “આ દૂધ છે” એમ કહેતા. તેને દૂધ સમજીને અશ્વત્થામા પી જતો, ને “મેં” પણ પીધું” એમ કહી તેઓની આગળ નાચતો. તે જોઈ તે છોકરાઓ હસ્તા હતા. અને ગામના માણસો પણ બોલતા કે, નિર્ધન એવા દ્રોણને ધિક્કાર છે, કારણ એનો પુત્ર દૂધની તૃણથી લોટનું પાણી પીને “મેં દૂધ પીધું” એમ કહી ખુશીથી નાચે છે, તોપણ એ ધન મેળવતો નથી. હે મહાત્મા બીષ્મ, એવાં વચન મારાથી સહન થયાં નહીં, ત્યારે જો કે મેં કોઇ કાળે, ધનની ઇચ્છાથી પાપિષ્ઠ એવી પારકી સેવા ન કરી હતી, તોપણ દ્રુપદ રાજા રાજ્ય ઉપર બેઠો છે, એવું સાંભળીને મારા પુત્રના પ્રિય વાસ્તે, હું મારી સ્ત્રી સહિત પુત્રને સાથે લઇ, તેણે કહેલાં વચન યાદ કરી ખુશી થઇને તેની પાસે ગયો. ત્યાં મિત્રની પેઠે હું તેની પાસે જઇ બોલ્યો કે, આ મને તારો મિત્ર જાણ, ને તે મને પૂર્વે કહેલું છે કે, “મને જે રાજ્ય મળશે, તે તુંજ ભોગવજે,” તે વાસ્તે હું અહીં આવ્યો છું. તે સાંભળી હસીને જેમ કોઇ હલકા માણસને કહે તેમ તેણે મને કહ્યું કે, તને બોલતાં આવડતું નથી, કારણ એકાએક આવીને તું કહે છે કે, “મને તારો મિત્ર જાણ.” વળી રાજ્ય વાસ્તે મેં વાયદો કર્યો છે એમ જે તું કહે છે તે હું જાણતો નથી. એમ કહી તેણે બીજાં પણ સહન ન થાય એવાં ઘણાંક કઠોર વચનો અને સંભળાવ્યાં. પછી છેવટ તેણે કહ્યું કે, “જો તારી ઇચ્છા હોય તો તને એક રાત્રિનું ભોજન આપું.” તે દ્રુપદનાં એવાં વચન સાંભળી મને ઘણો ક્રોધ ચઢ્યો ને મારા મનમાં તેના વાસ્તે મેં કંઈ નિશ્ચય કર્યો, જે હું થોડાક કાળમાં કરી બતાવીશ. પછી સ્ત્રી સહિત હું કોઇ ગુણવાન શિષ્યોને ભણાવવા માટે આ કુર દે-

શમાં હસ્તિનાપૂર પ્રત્યે તમારી પાસે આવ્યો. હવે કહો તમારું હું શું પ્રિય કરું? વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે દ્રોણનું બોલવું સાંભળીને ભીષ્મ બોલ્યા કે, આ રાજકુમારોને અસ્ત્રવિદ્યા ભણાવો, ને અહીં રાજગૃહમાં ખુશીથી રહો. આ કુશરાન્ય તથા કૌરવો તમારાજ છે. હે બ્રહ્મન, હવે જે કંઈ તમે ધારશો તે થયુંજ છે એમ જાણજે; ને તમે અહીં પધાર્યા તે ધણું સારું થયું. મારા ઉપર મોટો અનુગ્રહ કર્યો.

यच्चतेपार्थितंब्रह्मन् कृतंतादितिर्चित्यतां ॥

विष्ट्याप्राप्तोतिविप्रर्षे महान्मेऽनुग्रहःकृतः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि भीष्मद्रोणसमागमे
गुर्जरभाषायां एकत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઝવાચ ॥ તતઃસંપૂજિતોદ્રોણો ભીષ્મેણદ્વિપદાંતર ॥

વિરાશ્રાવમહાતેજાઃ પૂજિતઃકુરુવેદમનિ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી ભીષ્મથી સન્માન પામીને તે મોટા તેજવાળા અને મનુષ્યમાં શ્રેષ્ઠ દ્રોણાચાર્યે કૌરવોના ધરમાં વિશ્રામ કર્યો. તેઓને ભીષ્મે પ્રસન્ન થઇને એક જૂડું ધર કાઢી આપ્યું, ને તેઓનાં ફરી રીતે નિર્વાહ ચાલે એવો બંદોબસ્ત કરી આપ્યો. પછી પોતાના પૌત્ર કૌરવ તથા પાંડવોને સાથે લઈ ભીષ્મ દ્રોણાચાર્ય પાસે ગયા, ને બોલ્યા કે, આ છોકરાઓને તમારા શિષ્ય કરો. તે સાંભળી પ્રસન્ન થઇને દ્રોણાચાર્યે તેઓને પોતાના સ્વાધિનમાં લીધા, ને ભીષ્મ ગયા ત્યારે એકાંતમાં તેઓને કહ્યું કે, હે નિષ્પાપો, મેં કંઈ કામ ધારેલું છે, તે તમે જ્યારે અસ્ત્રવિદ્યા શિખી રહો ત્યારે તમારે કરી આપવું એવી કબૂલાત મને આપો. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં દ્રોણનાં વચન સાંભળીને તે બધા ચૂપ થઇ ગયા, પણ તેમાંથી એક અર્જુને તે કામ કરી આપવાની કબૂલાત આપી. ત્યારે દ્રોણાચાર્ય વારંવાર અર્જુનનું મસ્તક સુંઘીને તેને સ્નેહથી ભેટ્યા, અને તેઓની આંખમાં હર્ષાશ્રુ આવી ગયાં. પછી તે છોકરાઓને વિવિધ પ્રકારનાં દિવ્ય તથા માનુષ અસ્ત્રો દ્રોણાચાર્ય ભણાવવા લાગ્યા. ત્યારે તેઓની

પાસે યાદવોના ખીજ પણ અનેક દેશોના રાજકુમારો ભણવા આવ્યા. ત્યાં સૂતનો પુત્ર રાધેય કર્ણ પણ તેઓની પાસે ભણતો હતો. તે દુર્યોધનના આશ્રયમાં રહીને અર્જુનની તથા તેના ભાઈઓની અદેખાઈ કરતો. હવે એ બધા છોકરાઓમાં વિદ્યા, બળ તથા ઉદ્યોગે કરી અર્જુન દ્રોણાચાર્ય સરખો થયો, ને તે અસ્ત્રવિદ્યામાં ધણો રનેહ રાખતો તેથી તે બધાઓથી શ્રેષ્ઠ કેહેવાયો. જો કે ઉપદેશ બધાઓને સરખો હતો, તોપણ હાથની ચાલાકીમાં અર્જુન બધાઓથી વધ્યો. તેથી દ્રોણાચાર્ય તેને સઉ કરતાં શ્રેષ્ઠ માનતા હતા. એ પ્રમાણે દ્રોણાચાર્ય બધા કુમારોને ભણાવતા હતા. ત્યારે તેઓને કમંડલો આપી પાણી ભરી લાવવા માટે મોકલતા હતા; ને પોતાના પુત્ર અશ્વત્થામાને ઘડો આપીને તેઓની સાથે મોકલતા; કારણ કમંડલનું મોહોકુ ધણું સાંકડું હોવાથી તેને ભરાતાં ધણીવાર લાગે ને ઘડો જલદીથી ભરાય; તેથી બધા છોકરાઓ કરતાં પોતાનો પુત્ર પાણી ભરીને વેહેલો આવે. એ પ્રમાણે કર્યાથી અશ્વત્થામા સઉથી વેહેલો આવતો ને તેને પોતાની પરમ એવી છૂપી ક્રિયા દ્રોણાચાર્ય બતાવતા હતા. એવો તેઓનો પ્રપંચ અર્જુન જાણી ગયો, તેથી વાણશસ્ત્રે કરી પોતાનું કમંડલ જલદીથી ભરીને તે અશ્વત્થામાની સાથે વેહેલો વેહેલો ઘેર આવતો, ને તેની સાથે છૂપી વિદ્યા શિખી લેતો; તેમાં તેનાથી ઓછો ઉતરતો નહીં. વળી ગુરૂની મરજી પણ ખીજથી તે વિશેષ સાચવતો હતો. તેથી દ્રોણને તે ધણો પ્રિય લાગતો. કોઇ સમય દ્રોણાચાર્ય રસોધ્યાને બોલાવીને એકાંતમાં કહ્યું કે, કોઇ કાળેપણ અધારામાં અર્જુનને તારે અન્ન આપવું નહીં, ને એમ મેં કહ્યું છે, તે તેને કેહેવું પણ નહીં. વૈશંપાયન કેહે છે—પછી દ્રોણના કેહેવા પ્રમાણે રસોધ્યો અર્જુનને કોઇ કાળે અધારામાં પિરસતો નહીં. પણ એક રાત્રિએ અર્જુન જમતો હતો, ત્યાં વાયુ વાવાથી દીવો ઓલાઇ ગયો. તોપણ અર્જુને જમ્યા કર્યું. ત્યારે અધારામાં પણ પોતાના મુખમાં બરાબર ગ્રાસ જતો જોઇને અર્જુને વિચાર્યું, કે, આ પ્રમાણે થવાનું કારણ અતિ અભ્યાસ છે. એમ વિચારી તે મહાગાહુ અર્જુન રાત્રિને સમય પણ અધારામાં બાણ ફેંકવાનો અભ્યાસ કરવા લાગ્યો. ત્યારે તેના ધનુષની દોરીનો શબ્દ સાંભળી દ્રોણાચાર્ય તેની પાસે ગયા, ને તેને બેઠીને બોલ્યા કે, તને ભણાવવાનો હું એવો પ્રયત્ન કરીશ કે, જેથી તારા જેવો બીજો કોઇ આ લોકમાં ધનુષ્ય ધારણ કરનાર થશે નહીં, એ

હું સત્ય કહું છું. વૈશંપાયન કહે છે—તે પછી દ્રોણાચાર્યે દ્વિતીયા અર્જુનને ઘોડા, હાથી, રથ તથા પ્યાદાની સર્વ યુદ્ધ વિદ્યા શીખવી. અને તે બધા છોકરાઓને પણ ગદા, ખડ્ગ, તોમર, ત્રાસ, શક્તિ ઇત્યાદિ આયુધે કરી યુદ્ધ કરવાની રીતોઓ તથા એકજ વખતે અનેક આયુધો વાપરવાની વિધિ પણ શીખવી. એવી દ્રોણની ધનુર્વેદમાં કુશળતા સાંભળીને તેની પાસે બીજા પણ રાજપુત્રો શીખવા આવ્યા. તેમાં બીલના રાજા હિરણ્યધનુષનો એકલવ્ય નામે પુત્ર પણ આવ્યો હતો. પણ એ બીલરાજાનો પુત્ર છે તે શિખશે તો ક્ષત્રિઓથી અધિક થશે, એમ ધારીને તેને દ્રોણે ભણાવ્યો નહીં. ત્યારે તે એકલવ્ય દ્રોણને નમીને જંગલમાં ગયો, ને ત્યાં મારીના દ્રોણ કરી તેને વિષે આચાર્ય ભાવ રાખી પરમ નિયમો પાળીને અસ્ત્ર-વિદ્યા પોતાની મેળે શીખવા લાગ્યો. એ પ્રમાણે શ્રદ્ધા રાખીને અભ્યાસ કર્યાથી તે બાણ વિદ્યામાં ઘણો કુશળ થયો ને તેની હાથ ચાલાકી પણ ઘણી થઈ. પછી કોઈ સમય કૌરવ તથા પાંડવો દ્રોણની આજ્ઞા લઈ રથમાં બેસીને મૃગયા કરવા ગયા. ત્યાં યદુઓએ કોઈ પુરૂષ, એક કૂતરો તથા મૃગયા કરવાનો સામાન સાથે લઈને એકલો તેઓની પછવાડે ગયો. હવે કૌરવ પાંડવો વનમાં દરતા હતા, ત્યારે તે પુરૂષની સાથે ગયેલો કૂતરો જ્યાં તે બીલરાજાનો પુત્ર એકલવ્ય પોતાની મેળે ભણતો હતો, ત્યાં દરતાં દરતાં નીકળી ગયો. તે એકલવ્યના શરીરે ઘણો મેલ ચડી ગયેલો હોવાથી તેનો રંગ કાળો થઈ ગયો હતો, અને તેણે કાળા મૃગનું ચર્મ તથા જટા ધારણ કરી હતી તેથી ભયંકર લાગતો હતો. તેને જોઈ તે કૂતરો ભસવા લાગ્યો. ત્યારે તે એકલવ્યે પોતાની હાથ ચાલાકીથી એકજ વખતે તે કૂતરાના મુખમાં સાત બાણો એવી રીતે માર્યા કે તે બાણોથી તેનું મુખ ભરાઈ ગયું, પણ તેને વાગ્યા નહીં. ત્યારે તે કૂતરો બાણો સહિત ત્યાંથી નાડો. તે કૌરવ પાંડવોના જોવામાં આવ્યાથી તેઓ ઘણા વિસ્મય થયા, ને તે બાણો મારનારની હાથ ચાલાકી તથા શબ્દવેધીપણું જોઈને લબ્ધ્યા પામ્યા અને તેનાં વખાણ કરવા લાગ્યા. પછી આ વનમાં એવો કોણ હશે ? એમ શંકા કરી તેને ઓળવા લાગ્યા. ત્યારે ત્યાં હમેશ બાણ ફેંકવાનો અભ્યાસ કરનાર તે એકલવ્યને તેઓએ દીઠા. પણ જો કે તેને પૂર્વે જોયો હતો તોપણ આ વખતે તેનો વેશ જુદોજ જોઈને તેઓએ તેને ઓળખ્યો નહીં. ત્યારે તેને પૂછ્યું કે, તું કોણ

છે ? તે સાંભળી તે બોલ્યો કે, હું બીલના રાજા હિરણ્યધનુષનો પુત્ર ને દ્રોણનો શિષ્ય છું; અને મેં ધનુર્વેદમાં શ્રમ કર્યો છે. વૈશંપાયન કહે છે— પછી હૈરવ પાંડવોએ હસ્તિનાપૂરમાં જઈને વનની વાત દ્રોણાચાર્યને કહી. અને અર્જુને તો એકાંતમાં દ્રોણ પાસે જઈ રનેહથી એકલવ્ય વિષે કહ્યું કે, તમોએ મને પૂર્વે રનેહથી કહ્યું હતું કે, “ મારો કોઈ બીજો શિષ્ય તારાથી શ્રેષ્ઠ થશે નહીં, ” પણ આ તમારો શિષ્ય બીલરાજાનો પુત્ર તો મારાથી તેમ બીજા બધાઓથી શ્રેષ્ઠ છે, એ કેમ ? વૈશંપાયન કહે છે— આ વાત સાંભળીને દ્રોણે એ ધડી સૂધી વિચાર કર્યો ને પોતે અર્જુનને સાથે લઈ તે બીલ રાજાના પુત્ર પાસે ગયા. તો મેલથી જેનું અંગ કાળું થઈ ગયું છે, માથે જેણે જટા વધારી છે, તથા જેણે મૃગચર્મ ધારણ કર્યું છે, એવા તે એકલવ્યને, હાથમાં ધનુષ લેઈ બાણ ફેંકતો જોયો. પછી તે એકલવ્યે જ્યારે દ્રોણાચાર્ય પાસે આવ્યા, ત્યારે તેઓને મરતકે કરી પ્રશ્ન કર્યા, ને વિધિથી તેની પૂજા કરીને “ હું તમારો શિષ્ય છું, ” એમ કહી તે હાથ જોડીને ઉભો રહ્યો. ત્યારે દ્રોણાચાર્ય બોલ્યા કે, હે વીર, તું જો મારો શિષ્ય હોય તો મને ગુરુ દક્ષિણા આપ. તે સાંભળી પ્રસન્ન થઈ એકલવ્ય બોલ્યો કે, હે ભગવાન, ગુરુદક્ષિણા શું આપું ? તે મને કહો. ત્યારે દ્રોણ બોલ્યા કે, તારા જમણા હાથનો અંગુઠો આપ. એવાં દાણુ વચન સાંભળીને તે એકલવ્યે પોતાની પ્રતિજ્ઞા સત્ય કરવા વાસ્તે પોતાના જમણા હાથનો અંગુઠો કાપી આપ્યો. તે પછી એકલવ્ય આંગળીઓથી બાણ મારતો હતો, પણ અંગુઠો નહીં હોવાથી તેનામાં આગળ જેટલી ઝડપ રહી નહીં. ત્યારે અર્જુન ઘણો પ્રસન્ન થયો ને તેના મનનો તાપ ટળી ગયો. અને તેનાથી કોઈ બીજો શિષ્ય શ્રેષ્ઠ નહીં થાય એવી જે દ્રોણની વાણી, તે પણ સત્ય થઈ. હવે એ બધા રાજકુમારોમાં ભીમ તથા દુર્યોધન ગદાયુદ્ધમાં બહુ કુશળ થયા. અશ્વત્થામા બધા છૂપા મંત્રોમાં સૌથી અધિક થયો. ખરૂં યુદ્ધમાં બધાઓથી નકુલ સહદેવ વધ્યા. રથમાં બેસી યુદ્ધ કરવામાં યુધિષ્ઠિર શ્રેષ્ઠ થયા. અને અર્જુન તો બધી વિદ્યામાં કુશળ થયો, ને તે બધાઓમાં અતીર્થા પણ તેજ થયો. હવે કોઈ સમય તે બધા છોકરાઓની વિદ્યા જોવા માટે દ્રોણાચાર્યે, કોઈ કારીગર પાસે એક કાળી પાંખોવાળો કુકડો કરાવ્યો; ને તે છોકરાઓ ન જાણે તેમ એક વૃક્ષ ઉપર મૂકાવ્યો. પછી તે છોકરાઓને તેઓએ તે

પક્ષી ખતાવોને કહ્યું કે, આ નિશાનની સામે તમે બધા બેસો, ને હું જેમ કહેતો આવું, તેમ તમે એક એક બાજુ કરતા આવો. એમ કહી પ્રથમ યુધિષ્ઠિરને તેઓએ કહ્યું કે, આ પક્ષી ઉપર બાજુનું સંધાન કર, ને હું કહું ત્યારે ફેંકજે. તે સાંભળી યુધિષ્ઠિર તે નિશાન ઉપર બાજુ તાકીને બેસ્યો. પછી થોડીક વાર રહીને યુધિષ્ઠિરને દ્રોણે કહ્યું કે, આ પક્ષી ઉપર તું બરાબર નજર રાખ. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે, જો બરાબર નજર રાખી છે. ત્યારે દ્રોણે પૂછ્યું કે, આ વૃક્ષ, પક્ષી હું તથા તારા ભાઈઓ, એ સર્વેને તું જુએ છે ? યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે, હું બધાઓને જોઉં છું. તે સાંભળી અપ્રસન્ન થઈ દ્રોણે યુધિષ્ઠિરને કહ્યું કે, તું ખસી જ, કારણ આ લક્ષ તારાથી વિંધાયે નહીં. તે પછી મૃતરાષ્ટ્રના દુર્યોધનાદિક પુત્રો તથા બીમાદિક ભીષ્મ શિષ્યોને અને બીજા દેશોના રાજપુત્રોને પણ દ્રોણે તેજ રીતે પૂછ્યું, ત્યારે તે બધાઓએ “ અમે બધું દેખીએ છીએ, ” એમ કહ્યું; કારણ તેઓ લક્ષવેધ કરવામાં બરાબર પોહાયેલા નહીં.

अन्यांश्चशिष्यान्भीमादीन् राज्ञश्चैवान्यदेशजान् ॥

तथाचसर्वतत्सर्वं पश्यामइतिकुत्सिताः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि द्रोणशिष्यपरिक्षायां

गुर्जरभाषायां द्वात्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ ततोधनंजयंद्रोणः स्मयमानोभ्यभाषत ॥

त्वयेदानींप्रहर्तव्य मेतल्लक्ष्यंविलोकयतां ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી આશ્ચર્ય પામીને દ્રોણાચાર્ય અર્જુન પ્રત્યે બોલ્યા કે, હવે આ નિશાન તારે પાડવું. એની તરફ તું નજર કર, ને થોડીવાર ધનુષ ખેંચીને બેસો રહે; અને હું કહું ત્યારે તેના ઉપર બાજુ ફેંકજે. એમાં ગુરનાં વચન સાંભળી તેઓના કહેવા પ્રમાણે અર્જુન બેસી રહ્યો. પછી થોડીવાર દ્રોણાચાર્યે તેને પૂછ્યું કે, આ પક્ષી, વૃક્ષ તથા હું, એ સર્વેને તું જુએ છે ? અર્જુન બોલ્યો—કે હું એક પક્ષીનેજ દેખું છું. ને તે વૃક્ષ તથા તમોને દેખતો નથી. તે સાંભળી પ્રસન્ન થઈ વળી દ્રોણાચાર્યે કહ્યું કે, તે પક્ષીને તું દેખે છે, એમ તેં કહ્યું, પણ બરાબર જો,

હવે તું તેને દેખે છે ? ત્યારે અર્જુન બોલ્યો કે, હું તેનું મસ્તક દેખું છું, તેનું શરીર દેખતો નથી. એવું અર્જુનનું બોલવું સાંભળી દ્રોણાચાર્યના શરીરમાં હર્ષથી રૂંવાટાં ઉભાં થયાં; ને તરત તેઓએ તેને બાણ મૂકવાનું કહ્યું કે તેણે તેજ વખતે બાણ ફેંક્યો. જે જાળે તે પક્ષીના મસ્તકમાં લાગ્યો જેથી તેનું માથું ઉડી ગયું. તે જાળે દ્રોણાચાર્ય અર્જુન ઉપર પ્રસન્ન થયા, ને તેઓએ એવું ધાર્યું કે દુષ્ટ રાજાનો પરિવાર સહિત હવે પરાજય થઈ શકશે. પછી કોઈ સમય તે શિષ્યો સહિત દ્રોણાચાર્ય ગંગામાં સ્નાન કરવા ગયા હશે, તે જળમાં પગ મૂકવા ગયા, તેટલામાં કોઈ ઝુડ નામે જળમાં વસનારા જનારે તેઓની જાંઘ પકડી. તે પોતે મૂઠાવવા સમર્થ છે. તોપણ તેઓએ પોતાના બધા શિષ્યોને કહ્યું કે, આ ઝુડને મારીને મને મૂકાવો. તે સાંભળી તેજ વખતે અર્જુને તીક્ષ્ણ એવા પાંચ બાણો નાખીને પાણીમાંજ તે ઝુડને મારી નાખ્યો; ને બીજા શિષ્યો તો હજી તે ઝુડને અહીં તહીં ખોળતા હતા. એવી રીતે અર્જુનની ચાલાકી જોઈ દ્રોણાચાર્ય બહુ પ્રસન્ન થયા, ને તે પ્રત્યે બોલ્યા કે, હે મહાબાહો, ત્રેષ્ટ એવું આ બ્રહ્માસ્ત્ર વિધિએ સહિત હું તને શિખવું તે શીખી લે. તે તારે કોઈ કાળે મનુષ્યો ઉપર નાખવું નહીં, કારણ તે સ્વલ્પ તેજવાળા ઉપર જે નાખ્યું હોય, તો આખા જગતને બાળી નાખે. હે પુત્ર, આ અસ્ત્ર કંઈ સામાન્ય નથી, માટે સાવધાન થઈને વાપરજે. પણ મનુષ્ય વગર બીજો કોઈ શત્રુ તને બાધ કરે તો તેના ઉપર એ અસ્ત્ર મોકલજે. ત્યારે ઠીક તેમ કરીશ, એમ કહી હાથ જોડીને અર્જુન તે પરમ બ્રહ્માસ્ત્ર શિષ્યો તેને ફરીથી દ્રોણે કહ્યું કે આ લોકમાં તારા જેવો ધનુષ ધરનાર બીજો કોઈ થશે નહીં.

जग्राहपरमास्त्रंतत् आहचैनंपुनर्गुरुः ॥

भवितात्वत्समोनान्यः पुमान्लोकेधनुर्धरः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि द्रोणग्राहमोक्षणे
गुर्जरभाषायां त्रयस्त्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ कृतास्त्रान्धार्तराष्ट्रांश्च पांडुपुत्रांश्चभारत ॥

दृष्ट्वा.गेणोऽब्रवीद्राजन् धृतराष्ट्रंजनेश्वरं ॥

વેશંપાયન કેહે છે—હે ભારત, હવે ધૃતરાષ્ટ્ર તથા પાંડુ રાજના પુત્રો અભિવિદ્યા શિખી રહ્યા તે જોઈને, દ્રોણાચાર્ય ધૃતરાષ્ટ્ર પ્રત્યે બોલ્યા કે હે રાજા, આ કુમારો ભણી રહ્યા છે, તે હવે જો તમારી ઇચ્છા હોય તો પોતાની વિદ્યા બતાવે. તે વખતે ત્યાં કૃપાચાર્ય, સોમદત્ત, બાલ્લીક, ભીષ્મ, બ્યાસજી તથા વિદુર પણ બેસા હતા. પછી દ્રોણનાં વચન સાંભળી પ્રસન્ન થઈ ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા કે હે બ્રાહ્મણમાં શ્રેષ્ઠ, હે ભરદ્વાજના પુત્ર, તમેજી મોટું કર્મ કર્યું. હવે એ છોકરાઓની વિદ્યા જોવા તમે કોઈ વખત નેમો, ને કોઈ જગ્યા પણ પસંદ કરો. એમ કહીને વિદુરજીને રાજ્યએ કહ્યું કે, હે વિદુર, જે રીતે દ્રોણાચાર્ય કેહે તેમ કર, તેઓ ઉપરાંત મને બીજો કોઈ પ્રિય નથી, તે સાંભળી તેની આજ્ઞા લઈ વિદુરજી દ્રોણની સાથે કોઈ યોગ્ય જગ્યા જોવાને આહાર ગયા. ત્યાં કોઈ વૃક્ષ વગર ની, સરખી અને ઉત્તર દિશામાં ઢોળાવદાર એવી જમીન જોઈને દ્રોણાચાર્યે તેની માપણી કરી, અને સારા નક્ષત્ર તથા તિથિને વિષે તેમાં બાળીદાન કરી તેને શુદ્ધ કરી. પછી તે જગ્યામાં દ્રોણના કેહેવા પ્રમાણે એક મંડપ રચાવ્યો, તેમાં પુરૂષો વાસ્તે ઊંચી બેઠકો કરાવી તથા સ્ત્રીઓ વાસ્તે એક જૂદું ઘર બનાવ્યું. તે મંડપની બીંતો ઉપર સોનાનો વરક લગાડ્યો, તથા તેમાં વૈદુર્યમણી જડાવ્યા; ને તેમાં મોતીનાં તોરણો બાંધાવ્યાં. એવા તે રંગ મંડપમાં ચૈકસ દિવસે આવવા માટે આખા શહેરમાં નગારાં વગાડીને લોકોને ખબર કરી. પછી તે દરારેલો દિવસ આવ્યો ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્રરાજ ભીષ્મ સહિત પોતાના પ્રધાનને લઈને તે મંડપમાં આવ્યા. ત્યાં મહાભાગ્યવાળી ગાંધારી, કુંતી તથા બીજી પણ રાજસ્ત્રીઓ પોતપોતાની દાસીઓ સહિત આવી, તે મેરૂ પર્વત ઉપર જેમ દેવતાઓની સ્ત્રીઓ બેસે તેમ પોતપોતાના મંચ ઉપર હાથે બેસી. પછી શહેરના ચારે વર્ણો પણ તે કૌરવ પાંડવોની વિદ્યા જોવા માટે વખતસર તે મંડપમાં આવ્યા. ત્યાં નાના પ્રકારનાં વાજાંત્ર વાગી રહ્યાં હતાં. તેટલામાં સફેદ ચંદન જેણે લગાડ્યું છે, તથા સફેદમાળા જેણે પેહરી છે એવા, સફેદ કથવાળા દ્રોણાચાર્ય સફેદ વસ્ત્રો પેહરીને, પુત્ર સહિત તે રંગમંડપમાં આવ્યા. તે જણે સ્વચ્છ આકાશમાં મંગળે સહિત ચંદ્ર શોભતો હોય તેવા શોભવા લાગ્યા. ત્યાં કેટલાક માથુસો વસ્ત્રો લઈને આવ્યા. પછી બધા રાજકુમારો ધનુષ બાણો લઈ ઉત્તમ વસ્ત્રો પેહરીને તે મંડપમાં

આગ્યા અને દ્રોણની આજ્ઞાથી પોતાની અસ્ત્રવિદ્યા બતાવવા લાગ્યા. તે સમય કેટલાક મનુષ્યો બાણ વાગવાના ભયથી પોતાનાં મસ્તકો નીચે નમાવતા, ને કેટલાકો હિંમત રાખી સરખા બેસીને જોતા હતા. તે બધા કુમારો પોતપોતાના નામના ચિન્હવાળા બક્ષોથી નિશાનો ખાડતા, તથા ક્ષેડા ઉપર બેસી યુદ્ધ કરવાની રીતો બતાવતા હતા. તે જોઇ બધા વિસ્મય પામીને તે કુમારોનાં વખાણ કરવા લાગ્યા. વળી તે કુમારોએ, રથમાં તથા હાથી ઉપર બેસીને, તેમજ જમીન ઉપર રહીને, ઢાલ તરવાર તથા બાણ ઇત્યાદિ આકુષ્ઠોથી લડવાની રીતો બતાવી. ત્યાં દુર્યોધન તથા ભીમસેન પોતાનું ગદાયુદ્ધ કરી બતાવવા લાગ્યા. એવી એ કુમારોની યુદ્ધવિદ્યા, ધૃતરાષ્ટ્રને વિદુરજી, તથા ગાંધારીને કુંતી કેહેતાં હતાં.

વિદુરોઽધૃતરાષ્ટ્રાય ગાંધાર્યાપાંડવારાણિઃ ॥

ન્યવેદયેતાંતત્સર્વં કુમારાણાંવિચેષ્ટિતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि अस्त्रदर्शने

गुर्जरभाषायां चतुस्त्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઁવાચ ॥ કુરુરાજેહિરંગસ્થેઃ મીમેચ્ચલ્લિનાંવરે ॥

પક્ષપાતકૃતસ્નેહઃ સદ્વિધેવાભવજ્જનઃ ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હવે તે દુર્યોધન તથા બળવાનોમાં એક એવો ભીમ તે રંગમંડપમાં ગદાયુદ્ધ કરતા હતા, તે જોઇ સ્નેહને લીધે પક્ષપાતથી લોકોમાં બે પક્ષ બંધાયા. તેમાં એક પક્ષવાળાં ભીમને વખાણતા ને બીજી પક્ષના દુર્યોધનને વખાણતા હતા. એવા તે ક્ષેત્ર પામેલા સમુદ્ર સરખા રંગમંડપને જોઇ બુદ્ધિમાન દ્રોણાચાર્ય પોતાના પ્રિય પુત્રને કહ્યું કે, આ બેઉ જણા સારી રીતે ગદાયુદ્ધ જાણે છે, તેઓને હવે તું મૂકાવ, નહીં તો કલેશ થઈ પડશે. તેં સાંભળી અશ્વત્થામાએ તે બેઉને વારચા પછી વાજીત્ર બંધ કરી દ્રોણાચાર્ય રંગમંડપની વચ્ચે આવી બધા લોક પ્રત્યે બોલ્યા કે, હવે મારા પુત્રથી પણ મને વધારે પ્રિય, અને સર્વ શસ્ત્રમાં કુશળ એવો, ઇન્દ્રથી થયેલો તથા વિષ્ણુ સરખો આ અર્જુન છે, તેની વિદ્યા જુઓ. તે સાંભળતાંજ ધનુષ બાણો જેના હાથમાં છે તથા

મુવર્ણનું કવચ જેણે પેહેર્યું છે એવો અર્જુન ત્યાં આવી ઉભો. તેને જોઈ સર્વે ખુશી થયા, ને વાજીત્ર બંધ રાખ્યાં હતા તે ફરી વગડાવ્યાં. પછી તેઓ માહોમાંહે બોલવા લાગ્યા કે, આ કુંતીનો વચનો પુત્ર ઇન્દ્રથી ચ-એલો છે. તે સર્વ અશ્વવિદ્યામાં કુશળ છે, તથા કૌરવ માલની રક્ષા કરે એવો છે. તે સાંભળી કુંતીની આંખોમાં અશ્રુ આવી ગયાં, તથા તેના સ્તનમાંથી દૂધ સ્રાવવા લાગ્યું. પછી તે લોકોના બોલવાનો ગોંધાટ સાંભ-ળી ધૃતરાષ્ટ્ર રાજ્યે વિદુરજીને પૂછ્યું કે હે વિદુર, આ રંગમંડપમાં આકાશને ભેદે એવો ગોંધાટ શેનો થાય છે ? વિદુર બોલ્યા કે, હે મહારાજ પાંડુ રાજનો પુત્ર અર્જુન કવચ પેહેરીને રંગમંડપની વચોવચ આવી ઉભો છે, તેને જોઈ લોકો તેનાં વખાણુ કરે છે, તેથી આ શબ્દ થઈ રહ્યા છે. તે સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા કે, પૃથ્વારૂપી અરણીમાંથી ઉત્પન્ન થયા એવા આ ત્રણ પાંડવોરૂપી અગ્નિથી હું ધન્ય છું. અને તેથી મારી રક્ષા થશે, એ મારા ઉપર ઇશ્વરની મોહોટી કૃપા છે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે આખો રંગમંડપ ખુશી થયો, ત્યારે અર્જુને પોતાના ગુરૂને અશ્વવિદ્યા દે-ખાડવા માંડી. તેણે આગ્નેયાસ્ત્રથી અગ્નિ, વારૂણાસ્ત્રથી પાણી, વાયવ્યાસ્ત્ર-થી વાયુ તથા પર્જન્યાસ્ત્રથી મેઘ ઉત્પન્ન કર્યા. ભૌમાસ્ત્રથી પૃથ્વીમાં પ્રવેશ કરી બતાવ્યો, તથા પાર્વતાસ્ત્રથી પર્વતો રચી આપ્યા. અંતર્ધાનાસ્ત્રે કરી તે અંતર્ધાન થઈ જવા લાગ્યો. અને ક્ષણ માત્રમાં ઉંચે, ક્ષણ માત્રમાં નીચે, ક્ષણમાં રથની ધરી ઉપર ક્ષણ માત્રમાં રથની વચમાં તથા પાછે ક્ષણ માત્રમાં પૃથ્વી ઉપર દેખાતો હતો. વળી તે વિવિધ પ્રકારના બાણો-એ કરી કોમળ, સૂક્ષ્મ તથા મોટા પદાર્થોને એવી રીતે વીંધતો કે તે પદાર્થો હાલતાં પણ નહીં. ત્યાં એક લોખંડનો વરાદ કરીને ફરતો રાખ્યો હતો, તેને એકજ ઠેકાણે પાંચ બાણો મારી તેણે વીંધી નાંખ્યો. વળી એક ગાયનું શીંગડું દોરીમાં બાંધીને ફરતું રાખ્યું હતું, તેને એકવીસ બાણે કરી વીંધી નાંખ્યું. એજ પ્રમાણે તેણે ખડ્ગ તથા મહાયુદ્ધની રીતીઓ પણ કરી બતાવી. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે અર્જુને પોતાની વિદ્યા બતાવી લીધી, ત્યારે વાજીત્ર મંદ વાગવા લાગ્યાં અને ત્યાં મળેલા બધા લોકો પણ શાંત થયા. એટલામાં મંડપના દરવાજામાંથી એક મોટો હા-થનો શબ્દ સંભળાયો. તે સાંભળી રંગમંડપના લોકો વિચારવા લાગ્યા કે, આ તે શું પૃથ્વી ફાટી ! કે મેઘ ગાળે છે ! વા પર્વતો ફાટે છે ! એમ

વિચારી બંધા હરવાળા સામે જોવા લાગ્યા. ત્યાં પાંચ પાંડવોથી વીંટાપંચા દ્રોણાચાર્ય ઉભા થયા, તે જાણે હસ્ત નક્ષત્રના પાંચ તારાઓ સહિત ચંદ્રમા હોયની તેવા શોભતા હતા. અને દુર્યોધન ઉભો થયો તેને અશ્વત્થામા તથા તેના સો ભાઈઓ વીંટીને ઉભા. તે સમય મદા જેના હાથમાં છે, એવો તે દુર્યોધન પૂર્વે દાનવોના ક્ષયમાં દેવતાઓથી વીંટાળને જેવો ઇન્દ્ર શોભતો તેવો શોભતો હતો.

સતૈસ્તદાશ્વાતૃભિરુચતાયુધૈર્ગદામ્રપાણિસમવસ્થિતૈર્વૃતઃ ॥

વૈભૌયથાદાનવસંક્ષયેપુરા પુરંદરોદેવગણૈઃસમાવૃતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि अस्त्रदर्शने

गुर्जरभाषायां पंचत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ दत्तेवकाशेपुरुषैर्विस्मयोत्फुल्ललोचनः ॥

विवेशरंगंविस्तीर्णं कर्णःपरपुरंजयः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી માણસોએ રસ્તો આપ્યો ત્યારે આશ્ચર્યથી પ્રકુલિત જેનાં નેત્ર થયાં છે; એવો પારકા શહેરોને જીતનાર કર્ણ તે વિજ્ઞાન રંગમંડપમાં આવ્યો. તેણે ધનુષ બાણ તથા તરવાર બાધેલાં હતાં. તે કુંતીને વિષે સૂર્યથી ઉત્પન્ન થયેલો હતો. તે સિંહ સરખો પરાક્રમી તથા સૂર્ય સરખો તેજસ્વી હતો. તે કદે ધણો જાણ્યો હતો તથા તેનું શરીર જુવાનીમાં આવેલું હતું; તથા તેનામાં અસંખ્ય ગુણો હતા. એવા તે મહાબાહુએ, તે રંગમંડપમાં ચારે બાજુ જોઈને દ્રોણ તથા કૃપાચાર્યને રનેહ દેખાડ્યા વગર પ્રણામ કર્યા. તેને જોઈ ત્યાં બેઠેલા બધા મનુષ્યો આ કાણુ છે ? એમ વિચારવા લાગ્યા. એટલામાં તે સૂર્યનો પુત્ર કર્ણ મેઘ સરખી ગંભીર વાણીએ કરી અર્જુન પ્રત્યે બોલ્યો કે, હે પાર્થ, તેં જે કર્મ કરી દેખાડ્યું તે કરતાં, બધા મનુષ્યોના દેખતાં હું વધારે કરી બતાવીશ. તે સાંભળી ત્યાં બેઠેલા સર્વ મનુષ્યો ઉભા થયા, ને દુર્યોધન ધણો ખુશી થયો. પણ એક અર્જુન શરમાઈ ગયો, તથા તેણે મનમાં ફીસ ચલાવી. પછી સંત્રામમાં જેને પ્રીતિ છે, એવા મહા બળવાન કર્ણે દ્રોણની આગ્રાહી નેટલું અર્જુને કરી દેખાડ્યું હતું; તે બધું કરી બતાવ્યું. તે જોઈ

પોતાના ભાઈઓ સહિત દુર્યોધન કર્ણને સ્નેહથી લેટ્યો, ને બોલ્યો કે, હે મહાબાહુ, હે પારકા અભીમાનને તોડનાર, તું ભલે આવ્યો. આ હું તારાં ને આ કૌરવોનું રાજ્ય તારી મરજી પ્રમાણે ભોગવ. કર્ણ બોલ્યો કે હે દુર્યોધન, તેં જે કર્ણ તે બધું મને પોહોડ્યું. હું તો તારી સાથે મિત્રતા ઇચ્છું છું. તે સાંભળી દુર્યોધન બોલ્યો કે, આ રાજ્ય ભોગવ, ને પોતાના મિત્રોનું પ્રિય કર; તથા ખરાબ હૃદય વાળાઓના મસ્તકોપર પગ મૂક. વૈશંપાયન કહે છે—તે સાંભળી અર્જુનને પોતાનો તિરસ્કાર થયો એમ લાગ્યું. તેથી તેણે દુર્યોધનાદિકની વચમાં પર્વતની પેઠે ઉભેલા કર્ણને કર્ણ કે, હે કર્ણ, બોલાવ્યા વગર બોલનારા લોકો જે લોકને પામે છે, તે લોક પ્રત્યે મારા હાથથી મરણ પામીને તું જઈશ. ત્યારે કર્ણ બોલ્યો કે, હે અર્જુન, આ રંગમંડપ સર્વને સરખો છે, એમાં તારું શું લાગે છે ? આમ બોલ્યાથી શું વળ્યું ? પરાક્રમ હોય તો બાણોથી બતાવ, નહીં તો હું તારા ગુરૂની સમક્ષ તારું મસ્તક કાપી બતાવું ! વૈશંપાયન કહે છે—પછી દ્રોણની આજ્ઞાથી શત્રુને જીતે એવો અર્જુન, પોતાના ભાઈઓને મળીને કર્ણ સાથે લડવા તૈયાર થયો. ત્યારે કર્ણ પણ દુર્યોધનાદિકને મળીને હાથમાં ધનુષ લઈ તૈયાર થયો. હવે કર્ણની પાસે ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો ઊભા ને અર્જુનની પાસે દ્રોણાચાર્ય, કૃપાચાર્ય તથા બીજા ઊભા. એ પ્રમાણે તે રંગમંડપમાં પુરોષોમાં બે પક્ષો બંધાયા, તથા સ્ત્રીયો પણ બે ભાગમાં વેહેંચાઈ ગઈઓ. તે ટાણે કુંતી મોહ પામીને મુશ્કિલ થઈ ગઈ. કારણ તે જાણતી હતી કે, એ બેઉ મારા છોકરા છે. તે બેઉ વિદુરજીએ દાસીઓ પાસે કુંતીને ચંદનનું પાણી છંટાવ્યું, તેથી તે પાછી શુદ્ધિમાં આવી. પણ તે બેઉ પુત્રોને લડવા ઉભેલા બેઉ તેને કંઈ સુજ્યું નહીં. પછી કૃપાચાર્ય કર્ણ પ્રત્યે બોલ્યા કે, આ અર્જુન તો કુંતિથી થયેલો પાંડુ રાજાનો પુત્ર છે, તથા કુરુ વંશમાં ઉત્પન્ન થયો છે; તે તારી સાથે યુદ્ધ કરશે, પણ હે મહાબાહુ, તું પણ તારાં માબાપ તથા કુળ કહી દેખાડ. તે જાણ્યા પછી જો તે તારી સાથે યુદ્ધ કરવું ઇચ્છે તો કરશે. કારણ રાજાઓના પુત્રો હલકા કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલાઓની સાથે યુદ્ધ કરતા નથી. વૈશંપાયન કહે છે—કૃપાચાર્યનાં એવાં વચન સાંભળી કર્ણ, જેમ વર્ષાઋતુના પાણીએ ઠરી કમળ નમી જાય છે, તેમ લજ્જાથી નીચે જોવા લાગ્યો. તે બેઉ દુર્યોધન બોલ્યો કે હે કૃપાચાર્ય, સારા કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલ, શરવીર

તથા સેનાઓને જીતનાર, એ ત્રણ પ્રકારના રાજાઓ શાસ્ત્રમાં કહેલા છે. પણ જો આ અર્જુન રાજા વગર ખીજા સાથે લડવા ઇચ્છતો ન હોય, તો હું આ કર્ણને અંગદેશનું રાજ્ય હમણાંજ આપું છું. વૈશંપાયન કહે છે— એમ કહી તેણે તેજ કાણે સુવર્ણના કળશો પાણીથી ભરાવી, તે ઉપર સાર તથા કુલો રાખી, કર્ણને સુવર્ણના સુંદર આસન ઉપર બેસાડીને, તેને મંત્ર જાણનારા બ્રાહ્મણો પાસે અંગદેશનો રાજ્યાભિષેક કરાવ્યો. તે સમય તે કર્ણ ઉપર છત્ર તથા ચામર થઇ રહ્યાં ને જયજય શબ્દ થવા લાગ્યો. ત્યારે કર્ણ દુર્યોધન પ્રત્યે બોલ્યો કે હું દુર્યોધન, તેં જે મને આ રાજ્ય આપ્યું, તેના બદલામાં હું તને તેના સરખું શું આપું ? હું રાજા તું કહે તેમ કહું. દુર્યોધન બોલ્યો કે, હું તારી અત્યંત મિત્રતા ઇચ્છું છું, ખીજું કંઈ ઇચ્છતો નથી. તે સાંભળી કર્ણ બોલ્યો કે ઠીક, હું તે પ્રમાણે કરીશ. પછી તે બેઉ જણા હર્ષથી મળીને ધણા ખુશી થયા.

एवमुक्तस्ततःकर्ण स्तथेतिप्रत्युवाचतं ॥

हर्षाच्चोभौसमश्लिष्य परामुदमवापतुः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि कर्णाभिषेके

गुर्जरभाषायां षड्विंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःस्रस्तोत्तरपटः सप्रस्वेदःसवेपथुः ॥

त्रिवेशाधिरथोरंगं यष्टिप्राणोव्हयनिव ॥

વૈશંપાયન કહેછે—તેટલામાં છુટી ગઇ છે ભેટ જેની તથા પરસેવો જેને વળી રહ્યો છે, એવો કર્ણનો બાપ સૂત, હાથમાં ચામકો લઈ કંપતો કંપતો તે રંગમંડપમાં કર્ણને બોલાવવા માટે આવ્યો. તેને જોઇ પોતાનું મનુષ્ય પૃથ્વી ઉપર મૂકી કર્ણે પોતાના મસ્તકે કરી પ્રણામ કર્યો. ત્યારે તે બોલ્યો કે હું પુત્ર, તને રાજ્ય મળ્યું તેથી હું બહુ ખુશી થયો છું. એમ કહી તેને ભેટવો ને તેની આંખમાંથી હર્ષાશ્રુ પડવા લાગ્યાં. તે જોઇ પાંડુરાજાનો પુત્ર બીમસેન, આ તો સૂત પુત્ર દેખાય છે એમ જાણી હસીને બોલ્યો કે હું કર્ણ, અર્જુન સાથે તું યુદ્ધ કરવા યોગ્ય નથી, કારણ તારે તો તારા કુળની રીત પ્રમાણે રથ હાંકવો જોઇએ. હું નરમાં અધમ,

વજ્રમાં અમિતી પાસે પડેલો પ્રોગણ નામે આવતો પદાર્થ જેમ કૂતરાને
 ખાવા યોગ્ય નથી, તેમ તું અંગદેશનું રાજ્ય ભોગવવા યોગ્ય નથી. એવાં
 બીમનાં વચન સાંભળી કર્ણને રીસ ચઢી, પણ કંઈ બોલ્યો નહીં; ને
 નિશ્વાસ મૂકી તેણે આકાશમાં સૂર્ય સામું જોયું. ત્યારે ભાષ્યોરૂપી કમળ
 વનમાંથી મદોન્મત્ત હાથીની પેઠે મહા બળવાન દુર્યોધન બોલી ઉઠ્યો કે
 હે બીમ, એવું વચન કેહેવું તને યોગ્ય નથી, કારણ ક્ષત્રિઓને તો બળ
 મુખ્ય છે. મારે ક્ષત્રિયમાં અધમ હોય તેની સાથે પણ યુદ્ધ કરવું જોઈએ.
 શરવીર પુરૂષો તથા નદિયોની ઉત્પત્તિ જાણી ધણી મુશ્કેલ છે. તારે એમ
 ન જાણવું કે આ હલકો છે; કારણ જો ! જળમાંથી ઉત્પન્ન થયા એવા
 અમિતી આખું વિશ્વ વ્યાપ્ત છે. દધિચિ ઋષિના અસ્થિનું વજ્ર દૈત્યોને
 મારનાર થયું ! અગ્નિ, કૃતિકા, રૂદ્ર તથા ગંગા, એ ચારેના અંશથી થ-
 એલા કાર્તિકસ્વામિ દેવ કેહેવાયા ! શસ્ત્રધારીઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા આ દ્રોણા-
 ચાર્ય એક યજ્ઞના પાત્રમાંથી થયા ! તથા આ કૃપાચાર્ય ધાસના ભોથા-
 માંથી થયેલા છે ! અને તમે પાંચે ભાષ્યો કેમ ઉત્પન્ન થયા, તે પણ હું
 સારી રીતે જાણું છું. તું વિચારી તો જો, કે આ સૂર્ય સરખા કર્ણને ક-
 વચ કુંડલે સહિત રાધા કેમ જણે ? કારણ મૃગી કંઈ વ્યાધ જણશે ?
 મારે આ કર્ણ મારી સહાયતાથી ને પોતાના બાહુબળથી આખી પૃથ્વીનું
 રાજ્ય કરવા યોગ્ય છે. આ મારાં વચન જેથી સહન ન થતાં હોય, તેણે
 ધનુષ લઈ રથમાં બેસી અમારી સાથે યુદ્ધ કરવું; તેમાં તે અમને મારે
 અગર અમે તેને મારીએ. એવી ક્ષત્રિઓની જે પ્રસિદ્ધ પ્રતિજ્ઞા છે તે કરી
 દેખાડે. તે સાંભળી આખા રંગમંડપમાં હાહાકાર થઈ રહ્યો. એટલામાં
 સૂર્ય પણ અસ્ત થયા. ત્યારે દુર્યોધન કર્ણને હાથ ઝાલી તેને પોતાની
 સાથે લઈ રંગમંડપમાંથી બહાર નીકળી પોતાને સ્થાનકે ગયો. અને
 દ્રોણાચાર્ય, કૃપાચાર્ય તથા બીજાની સાથે પાંડવો પણ પોતપોતાને સ્થાનકે
 ગયા ત્યાં આવેલા શહેરના મનુષ્યો પણ પોતાને ઘેર ગયા. રસ્તામાં કોઈ
 અર્જુનને, કોઈ દુર્યોધનને તથા કોઈ કર્ણને વખાણતા. તે કર્ણને અંગ
 દેશનું રાજ્ય મળ્યું તેથી કુંતી પોતાના મનમાં રાજી થઈ. તે દુર્યોધનને
 કર્ણની સાથે મિત્રાઈ થવાથી અર્જુનને ભય રહ્યો નહીં. પછી શસ્ત્રવિદ્યા
 માં શ્રમ જેણે કર્યો છે એવો તે શરવીર કર્ણ દુર્યોધનને યુક્તિથી સમ-
 જાવતો. અને યુધિષ્ઠિર ત્યારથી એમ જાણતા કે, કર્ણ જેવો પૃથ્વીમાં બી-

એ કાઈ ધનુષ ધરનાર નથી.

સત્તાપિયીરઃકૃતવાસ્ત્ત્વનિશ્ચયઃ પ્રેરણાસામ્રાટ્યવદત્સુયોધનં ॥

યુધિષ્ઠિરત્યાપ્યભવત્તદામતિ નૈર્કર્ણતુલ્યોસ્તિધનુર્ધરઃક્ષિતૌ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि अस्त्रदर्शने

गुर्जरभाषायां सप्तत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનુવાચ ॥ પાંડવાન્ધાર્તારાષ્ટ્રાંશ્ચ કૃનાસ્ત્રાન્પ્રસમીક્ષ્યસઃ ॥

गुर्वर्धदक्षिणाकाले प्राप्तेऽमन्यतवैगुरुः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી પાંડવો તથા ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો એ પ્રભાણે અસ્ત્રવિદ્યા બણી રહ્યા, તે જોઇને ગુરુ દ્રોણાચાર્યે, વખત થયો ત્યારે ગુરુ-દક્ષિણા લેવાનો વિચાર કર્યો અને બધા શિષ્યોને બોલાવીને કહ્યું કે, પાંચાલ દેશના દ્રુપદરાજને રણસંગ્રામમાં પકડીને મારી પાસે લઇ આવો, એ હું તમારી પાસેથી ગુરુદક્ષિણા માગું છું. તે સાંભળી તે બધા રાજકુમારો તરતજ ગુરુને દક્ષિણા આપવા સારુ ગુરુની સાથે તે દ્રુપદરાજના શહેર પ્રત્યે રથમાં બેસીને ગયા. ત્યાં અર્જુનને વિચારીને દ્રોણાચાર્યને એકાંતમાં કહ્યું કે, આ દુર્યોધનાદિક કુમારોને ગર્વ ધણો છે, મારે આગળથી એઓને શહેરમાં જવા દો, ને અમે પાછળથી પરાક્રમ દેખાડશું. કારણ એઓથી કંઈ દ્રુપદરાજ પકડાશે નહીં. એવો વિચાર કરી પોતાના ભાઈઓ સહિત અર્જુન શહેરની બાહર અર્ધ ગાઉપર ગુરુની સાથે રહ્યો, અને દુર્યોધન, કર્ણ, યુયુત્સુ, દુઃશાસન, વિકર્ણ, જલસંધ, સુલોચન તથા બાહીના બીજા કુમારો કેટલાક સ્વારોએ સહિત એકદમ તે શહેરના રાજમાર્ગમાં જઇ લોકોને ખીડા કરવા લાગ્યા. તે સાંભળી પાંચાલ રાજા પોતાના ભાઈઓ તથા સેનાસહિત તૈયાર થઇ તેઓની પાસે આવ્યો. તેને જોઇ તે કુમારોએ મોટો શબ્દ કરીને તેની ઉપર બાણોનો વર્ષાદ વર્ષાવવા માંડ્યો. ત્યારે દ્રુપદરાજએ એકદમ અસંખ્ય બાણો ફેંકીને તેઓને મોહ પમાડ્યા. તેથી કારવોને તે એક હતો પણ અનેક સરખો લાગ્યો; ને તેનાથી તેઓ ત્રાસ પામવા લાગ્યા. તે વખતે દ્રુપદ રાજાની સેનામાં શંખ, બેરી, મૃદંગ ઇત્યાદિ વાજત્રો વાગતા હતા. તથા ધનુષોની પ્રત્યંચાનો શબ્દ થઇ રહ્યો હતો. વળી

તે કૌરવોએ દ્રોણથી દ્રુપદ ઉપર બાણો ફેંકવા માંડ્યા, તે જોઇ દ્રુપદ પણ પોતાના તીક્ષ્ણ બાણો નાખવા લાગ્યો. તેટલામાં તેના શહેરના માણસો મુશ્કેલ તથા લાકડીઓથી કૌરવોને મારવા મંડ્યા, અને બીજા પણ નાના મોટા માણસો કૌરવોને મારવા માંડે ત્યાં આવવા લાગ્યા. તે જોઇને બધા કૌરવો પાંડવોને હાંક મારતા મારતા નાસવા લાગ્યા, તે પાંડવોની નજીક જઇ પહોંચ્યા. ત્યારે તેઓનો પીડિત શબ્દ સાંભળી દ્રોણને પ્રભુમ કરી પાંડવો રથમાં બેઠા, અને તેઓએ યુધિષ્ઠિરને કહ્યું કે, તમે યુદ્ધ કરશી નહીં. પછી નકુલ સહદેવ અર્જુનના રથના ચક્રની રક્ષા કરનારા, ને બીમસેન સેનામાં આગળ ચાલનારા થયા. એ પ્રમાણે તૈયાર થઇ પાંડવો જ્યાં દુર્યોધનાદિ ભયથી પોકારતા હતા ત્યાં આવ્યા. પછી ક્ષોભ પામેલા સમુદ્રના સરખો જેનો શબ્દ છે, એવી દ્રુપદ રાજની સેનામાં, મૂર્તિમાન કાળ જેવો તે બીમસેન સમુદ્રમાં જેમ મંગરમન્થ પેસે તેમ પેઠો; ને ગદાએ કરીને હાથીઓને મારવા લાગ્યો. તે પર્વત સરખા હાથીઓ બીમની ગદાથી ધણું રૂધિર ઓકતા ઓકતા મરણ પામીને, વજ્રથી હણેલા પર્વતો જેમ પડે તેમ રણભૂમીમાં પડવા લાગ્યા. એજ પ્રમાણે બીમે કેટલાક ઘોડેસ્વારો, રથીઓ તથા પ્યાદાઓને માર્યા. વૈશંપાયન કહે છે—પછી દ્રોણાચાર્યનું પ્રિય કરવા સાર અર્જુન તૈયાર થયો, ને દ્રુપદ ઉપર બાણો નાખવા લાગ્યો. જેથી કેટલાક ઘોડા, રથ, તથા હાથીઓનો નાશ થયો. એ પ્રમાણે અર્જુનને બાણો નાખતો જોઇ, તે દ્રુપદ રાજના ભાઇઓએ સિંહ સરખો શબ્દ કરીને બાણોથી તેને ઢાંકી લીધો. તે અર્જુનથી સહન થયું નહીં, ત્યારે તેણે તત્કાલ તે દ્રુપદના બધા ભાઇઓને બાણોના વર્ષાથી મોહ પમાડી ઢાંકી લીધા. તે એવી રીતે બાણો નાખતો કે, તે દ્રુપદના ભાઇઓને સામા બાણો નાખવાનો અવકાશ મળતો નહીં, તે જોઇ દ્રુપદરાજ સત્યજીતે સહિત, જેમ સંજરાસુર દૈત્ય ઇંદ્રની સામે દોડ્યો હતો, તેમ અર્જુનની સામે દોડ્યો. તેને પણ અર્જુને બાણોના વર્ષાથી વીંટી લીધો. તે વખતે દ્રુપદની સેનામાં પોકાર થઇ રહ્યો, જે, જેમ કોઇ સિંહ હાથીને મારે તેમ આ આપણા રાજને મારવા ઇચ્છે છે. ત્યારે તે રાજના બચાવ વાસ્તે સત્યજીત તેઓની વચમાં આવ્યો. તેને દશ બાણોએ કરી વીંધીને અર્જુને દૂર કર્યો. પછી ફરી તે અર્જુન તથા દ્રુપદ જેમ ઇન્દ્ર અને બળિરાજ વટે તેમ વઢવા લાગ્યા. તેમાં દ્રુપદે હજારો બાણોએ કરી

અર્જુનને ઠાંકી લીધો. ત્યારે અર્જુને પણ વેગથી બાણો ફેંકવા માંડ્યાં, અને ફરી સત્યજીત વચમાં આવ્યો, તેનું ધનુષ કાપી નાખ્યું. ત્યારે બીજું ધનુષ લઈ સત્યજીતે, અર્જુનને તેના ઘોડા, સારથિ, તથા રથે સહિત વિધ્યો, તે અર્જુનથી સહન થયું નહીં. તેથી તેણે તે સત્યજીતના ઘોડા, રથ, સારથિ, ધનુષ, તથા ધ્વજ છત્યાદિને બાણોએ ફરી વિંધી નાખ્યા, ને તેને સંગ્રામથી વિમુખ કર્યો. તે જોઈ ફરી દ્રુપદે અર્જુન ઉપર બાણોને વર્ષા કર્યો. ત્યારે અર્જુને તે દ્રુપદનું ધનુષ કાપી નાખ્યું, ને તેના રથ ઉપરની જ્વળ પાટી નાખી અને પાંચ બાણોએ ફરી તેના ઘોડા તથા સારથિને વિંધી નાખ્યા. પછી દ્રુપદ રાજા તે ભાગેલું ધનુષ નાખીને બીજું ધનુષ લેતો હતો, તેવામાં હાથમાં ખડ્ગ લઈ સિંહના જેવો શબ્દ કરીને અર્જુને દ્રુપદ રાજાના રથમાં નિર્ભય થઈ ચડી જઈ, તેને પકડી લીધો. તે જોઈ તેની બધી સેના દિશાઓમાં નાસી ગઈ. અને તે બધા કૌરવો દ્રુપદના શેહેરને પીડવા લાગ્યા. ત્યારે અર્જુન બોલ્યો કે, રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ એવો આ દ્રુપદ રાજા કુરુક્લનો સંબંધિ છે, માટે એના શેહેરને પીડા માં; ને હવે ચાલો આપણે ગુરૂને દક્ષિણા આપીએ. વૈશંપાયન કહે છે—તે સાંભળી ભીષ્મદિ બધા કુમારો શેહેરને પીડતા બંધ થયા, ને અર્જુનની સાથે તે દ્રુપદને લઈ દ્રોણ પાસે આવ્યા. અને બોલ્યા કે હે ગુરૂ, હ્યો આ દ્રુપદ. ત્યારે દ્રોણાચાર્ય, દ્રુપદને ગર્વ તથા ધન રહિત અને પોતાને વશ થયેલો જોઈ, તેની સાથે થયેલું વૈર સંભારીને બોલ્યા કે, મેં તારો દેશ જલદીથી જીતી લીધો ને હવે તારું જીવિત મારે હાથ છે. માટે આ ટાણે તારે એમ ન ધારવું કે, હું તારો પૂર્વ મિત્ર હતો. એમ કહી હસીને ફરી બોલ્યા કે હે સૂરવીર, પ્રાણ જવાના ભયથી તું બીડીશ માં, કારણ અમે આજણુ ક્ષમાવાન હોઈએ છીએ. હે ક્ષત્રિમાં શ્રેષ્ઠ, બાળકપણમાં અમારા આશ્રમમાં તું મારી સાથે રમતો હતો. તેથી તારા ઉપર મને બહુ સ્નેહ છે. માટે હે રાજા, ફરીથી હું મિત્રાઈ ઇચ્છું છું, ને તને આ તારું અર્ધું રાજ્ય પાછું આપું છું. હે દ્રુપદ, આ તારું રાજ્ય લેવાનો મેં જે પ્રયત્ન કર્યો, તેનું કારણ એ જ, તેં કહ્યું હતું કે રાજાનો રાજા વગર બીજો કોઈ મિત્ર થાય નહીં. હવે ગંજાની દક્ષિણ બાજુનું રાજ્ય તને આપું છું, ને ઉત્તર તરફનું રાજ્ય હું રાખું છું. માટે હે રાજા, હવે હું રાજા થયો, તેથી તારે જો મારી મિત્રાઈ રાખવી હોય તો રાખ. દ્રુપદ બોલ્યો

કે હે બ્રાહ્મણ, તમારા જેવા મહાત્મા પુરુષોએ એમજ કરવું ઘટે છે. તમારાથી હું ખુશી થયો છું, ને નિરંતર તમારી સાથે રહે રાખવા ઇચ્છું છું. વૈશંપાયન કહે છે—તે દ્રુપદ રાજાનું નમ્રતાથી બોલવું સાંભળીને દ્રોણાચાર્યે તેને છોડાવ્યો. અને તેનો સત્કાર કરી પ્રસન્ન થઇ તેને અર્ધું રાજ્ય આપ્યું. પછી તે દ્રુપદ રાજાએ ગંગા નદીને કિનારે દક્ષિણ પાંચાલમાં કાંપિલ્ય નામે શહેરમાં પોતાની રાજધાનિ કરી અને દ્રોણે પોતાનો પરામવ કર્યો તેથી મનમાં ખેદ પામીને એવો વિચાર કર્યો કે, આપણે તો એને પોહોંચી શકશું નહીં, પણ કોઇ એવો પુત્ર ઉત્પન્ન કરવો કે જે એનો પરામવ કરે. પછી દ્રોણાચાર્યે ગંગાની ઉત્તર તરફના પાંચાલ દેશમાં અહિછત્રાપુરીમાં પોતાની રાજધાનિ કરી. હે રાજા, એ પ્રમાણે દેશે કરી યુક્ત એવી અહિછત્રાપુરી અર્જુને યુદ્ધમાં જીતીને દ્રોણને આપી

एवंराचनहिछत्रा पुरीजनपदायुता ॥

युधिनिर्जित्यपार्थेन द्रोणायप्रतिपादिता ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि द्रुपदशासने

गुर्जरभाषायां अष्टत्रिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઁવાચ ॥ તતઃસંવત્સરસ્યાંતે યૌવરાજ્યાયપાર્થિવ ॥

स्थापितोद्धृतराष्ट्रेण पांडुपुत्रोयुधिष्ठिरः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજા, પછી એક વર્ષ થયું ત્યારે પાંડુરાજાના પુત્ર યુધિષ્ઠિરને ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ રાજ્યમાં થોડીક સત્તા આપી. કાળુ ધૈર્ય, સહનતા, અકૂરપણું, સરસતા તથા સૌજન્ય, ઇત્યાદિ ગુણો યુધિષ્ઠિરમાં તેણે જોયા. તેથી તેણે વિચાર્યું કે જે એને થોડીક સત્તા આપી શે, તો પ્રજા સુખી થશે. પછી યુધિષ્ઠિરે પોતાને સત્તા મળી ત્યારે થોડા ખર્ચમાં પોતાના સહગુણોએ કરી પોતાના પિતા કરતાં અધિક યશ મેળવ્યો. ગાંધીમસેન બળદેવજી પાસે જઇ ખડ્ગ ગદા તથા રથયુદ્ધની અધિક વિદ્યા મળીને દુર્યોધન સરખો બળવાન થયો. અને પછી પોતાના ભાઇઓને પણ થઇને રહ્યો. પછી કોઇ સમય કૌરવોની સભામાં અર્જુન શસ્ત્રવિદ્યામાં જીતી એવા અર્જુનને દ્રોણાચાર્યે કહ્યું કે મારા ગુરુ અર્ષિવેશ અમરત્ય-

જાપિ પાસેથી ધનુર્વેદ શિખ્યા હતા તેઓ પાસેથી બધી વિદ્યાઓમાં બ્ર-
હ્માત્મ વિદ્યા પણ હું શિખ્યો હતો જે મેં તને પણ શીખવી છે. તે મને
શિખવતી વખતે મારા ગુરુએ કહ્યું હતું કે, કોઈ મનુષ્ય ઉપર આ અસ્ત્ર
તારે નાખવું નહીં, હે અર્જુન, એ વાત તારે પણ યાદ રાખવી અને હવે
મને એ અસ્ત્ર શિખ્યાની ગુરુદક્ષિણા આપ. અર્જુન બોલ્યો કે શું આપું ?
દ્રોણ બોલ્યા કે, સંગ્રામમાં તારે મારી સાથે યુદ્ધ કરવું. અર્જુને કહ્યું કે
હીક, તેમ કરીશ. એ પ્રમાણે અર્જુન સર્વ અસ્ત્ર વિદ્યામાં કુશળ થયો.
તથા સહદેવ દ્રોણાચાર્ય પાસેથી સમગ્ર નીતિશાસ્ત્ર શિખ્યો અને નકુળ
વિચિત્ર પ્રકારની યુદ્ધવિદ્યા શિખીને અતીરથી થયો. પછી તે પાંડવોએ
સૌવીર નામના રાજાને માર્યો, જેણે ત્રણ વર્ષનો યજ્ઞ ગંધર્વોથી અડચણ
થએ છતાં પણ સમાપ્ત કર્યો હતો વળી પરાક્રમી પાંડુ રાજા જેને વશ
કરી ન શક્યા હતા, એવા યવનોના અધિપતિને પણ અર્જુને વશ કર્યો.
તથા તેણે અત્યંત બળવાન અને કૌરવો પ્રત્યે હમેશ માન કરનાર એવા
સૌવીર દેશમાંના કોઈ વિપુલ નામે રાજાને માર્યો. અને તેજ દેશમાંના
કોઈ સુમિત્ર નામે રાજાને પણ માર્યો. પછી ભીમને સાથે લઈ અર્જુન
પૂર્વ દિશામાં જઈ ત્યાંના બધા રાજાઓને યુદ્ધ કરીને જીત્યો. તેમાં બધા
મળીને અર્જુને દશ હજાર રથો ભાગ્યા હશે, પણ તેનો રથ કોઈથી બ-
ગાયો નહીં. પછી તેજ રથથી દક્ષિણ દિશાના રાજાઓને જીતીને અર્જુને
ધણુંક ધન પોતાના દેશમાં મોકલાવી દીધું. એ પ્રમાણે પાંડવોએ પારકા
દેશો જીતીને પોતાનો દેશ વધાર્યો. પછી તે પાંડવોને એવા વિખ્યાત બ-
ળવાળા જાણીને ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાને તેઓને વિષે અદેખાઈ થઈ. તેથી ચિં-
તાને લીધે તેને ઉંઘ આવતી નહીં.

દૂષિતઃસહસામાવો ધૃતરાષ્ટ્રસ્યપાંડુષ્ણુ ॥

સર્ચિતાપરમોરાજા નનિદ્રામલભજીશી ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि धृतराष्ट्रचिंतायां
गुर्जरभाषायां ऊनचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततआहूयमंत्रज्ञं राजाशास्त्रार्थवित्तमं ॥

કળિકાંમંત્રિણાંશ્રેષ્ઠં ધૃતરાષ્ટ્રોઽવવીદ્યતઃ ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી રાજનીતિને જાણનાર, વિચારમાં કુશળ તથા મંત્રિઓમાં શ્રેષ્ઠ, એવા કલ્પિક નામે મંત્રિને ઓત્તારીને ધૃતરાષ્ટ્ર પૂછ્યું કે હે જ્ઞાણમાં ઉત્તમ, પાંડવો પોતાની ઉત્કૃષ્ટતા બધે વિખ્યાત થયા, તેથી તેઓને વિષે મને હમેશ ઈર્ષ્યા રહે છે. મારે હે કલ્પિક, તેઓની સાથે મારે સ્નેહ રાખવો કે શત્રુતા કરવી ? તે વિષે તું નિશ્ચય કરી મને કેહે, જે પ્રમાણે હું કહું. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે ધૃતરાષ્ટ્રના પૂછવાથી પ્રસન્ન થઈ તે કલ્પિક બોલ્યો કે હે રાજા, હું તમોને રાજનીતિ પ્રમાણે જે કહું તે સાંભળો. તેમાં હું તીક્ષ્ણ ઉપાય બતાવું છું, એમ જાણી તમારે મારા ઉપર અકૃપા કરવી નહીં. હે રાજા, રાજાએ આ પ્રમાણે કરવું— પોતાથી જે ઉતરતા હોય તેની તેણે ઉપેક્ષા કરવી નહીં, ને તેઓને હમેશ ભય બતાવતા રહેવું, તથા બરોબરીઆને પોતાનું પરક્રમ દેખાડ્યા જવું; અને પોતાથી બળવાન હોય, તેને પોતાની ખામીઓની ખબર પડવા દેવી નહીં. પણ ઉલટી તેઓની ખામીઓ જોયા કરવી. કાચબો જેમ પોતાના અંગોની રક્ષા કરે છે, તેમ રાજાએ પોતાના સહાય, સાધન, ઉપાય ઇત્યાદિ અંગો સાચવવાં, ને કોઈની ખામી પોતાના જોવામાં બરાબર આવે, તો તેના ઉપર ચઢી જઈ તેને જીતવો. જે શત્રુનો નાશ કરવાનો આરંભ કર્યો હોય, તો તેનો પૂરેપૂરો નાશ કર્યા વગર રહેવું નહીં. કારણ પગમાં વાગેલો કાંટો જો બાહ્ય કાઢાડતાં થોડો ભાગીને અંદર રહી જાય, તો પીડા કર્યા વગર રહે નહીં. રાજાએ હમેશ કિલ્લાઓને આશ્રય રાખવો, કારણ તેથી શત્રુઓ તેના ઉપર ફાટી શકતા નથી. પણ કદાચ તેવો આશ્રય ન હોય ને શત્રુ ચઢી આવ્યો હોય, તો હથીઆર મૂકી તેને શરણે જવું; તથા તે જે કંઈ અપશબ્દો બોલે તે સહન કરવા. પછી મૃગોને જેમ પારાધિઓ વિશ્વાસ આપીને મારે છે, તેમ તેનો વિશ્વાસ મેળવીને કોઈ સમય કપટ કરી તેને મારી નાખવો. તે વખતે એમ ન વિચારવું કે એ આપણો વિશ્વાસુ છે. શત્રુના કિલ્લાઓ જીતી તેનું અશ્વર્ય તોડવું, તેની પાસે પોતાના છૂપા દૂતો મોકલી તેનો વિચાર ફેરવી નંખાવવો; તથા કોઈ બધી વાતે પરિપૂર્ણ એવો ચાલાક છૂપો દૂત મોકલી તેની હાંસ ભાગી નંખાવવી. અથવા સામ, દામ, ભેદ, દંડ, ઉખાંધન, વિષ તથા અગ્નિ, એ સાત પ્રકારથી શત્રુના પ્રધાન, કિલ્લા, ભંડાર

સૈન્ય તથા દેશનો નાશ કરવો. અથવા પ્રથમ શત્રુનેજ મારવો, જેથી તેના પક્ષતા પણ પોતાની મેળે નાશ પામી જાય; જેમ વૃક્ષનું મૂળ કાપું હોય તો તેની શાખાઓ પણ નાશ પામે છે. અગ્નિહોત્રિ થઈ રહેવું, મરણ કરવો, ભગવાં વસ્ત્ર પેહેરવાં, તથા જટા રાખી મૃગચર્મ ધારણ કરવું, ઇત્યાદિ ઢોંગ કરી શત્રુનો વિશ્વાસ મેળવીને, જેમ વર બકરાને મારે તેમ તેને મારી નાખવો. જ્યાં સૂધી પોતાનો વખત આવ્યો ન હોય ત્યાં સૂધી શત્રુને પોતાને ખભે બેસાડી ફેરવવો, પણ જ્યારે વખત આવે ત્યારે પથરા ઉપર જેમ ઘડો ફેંકીએ તેમ તેને ફેંકી દેવો. હે ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા, એ પ્રમાણે અનેક ઉપાયો કરીને પણ શત્રુઓને મારવા. તે સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા કે, શત્રુને સામ, દામ, ભેદ તથા દંડ ઇત્યાદિ ઉપાયોએ ઠરીને કવી રીતે મારી શકાય ? તે મને કહો. કલ્પિક બોલ્યો કે હે રાજા, પૂર્વે રાજનીતિને જાણનાર એવો કોઈ શિયાળિયો વનમાં રહેતો, તેની વાત કહું તે સાંભળો. તેના વાઘ, ઉંદર, વર તથા નોળિયો, એ ચાર મિત્રો હતા. કોઈ સમય તે પાંચે જણાએ તે વનમાં એક મોટો મૃગ દીડો. તેને પકડવાની તે વ્યાઘ્રે ઘણી તજવીજ કરી, તોપણ તે જીવાનીને લીધે ઘણો વેગવાન હોવાથી પકડાયો નહીં. તેથી તે બધા મળીને વિચાર કરવા લાગ્યા કે આને કવી રીતે પકડવો. ત્યારે સ્વાર્થમાં કુશળ તથા બુદ્ધિમાન શિયાળ બોલ્યો કે હે વ્યાઘ્ર, એને પકડવાનો આપણે એવો ઉપાય કરીએ કે, એ મૃગ જ્યાં સુતો હોય ત્યાં જઈ આ ઉંદર એના પગને કરડે, જેથી એ ચાલી શકે નહીં. એટલે તારે એને મારવો. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, પછી એ પ્રમાણે કરવાથી તે વાઘ મૃગને મારી શક્યો. ત્યારે શિયાળ બોલ્યો કે, તમે બધા નાહાઈ આવો. ને ત્યાં સૂધી આ મૃગના શરીરને હું સાચવું છું. તે સાંભળી તે બધા એક પછી એક એમ નદીએ નાહાવા ગયા, અને તે શિયાળ ચિંતાતુર જેવું મોહોકું કરી ત્યાં બેઠો. પછી પ્રથમ નાહાઈને વાઘ આવ્યો, તેણે શિયાળને ચિંતાતુર બેઠેને પૂછ્યું કે, હે બુદ્ધિમાનમાં શ્રેષ્ઠ, તું શેની ચિંતા કરે છે ? જંબુક બોલ્યો કે હે મહાબાહો, તું ગયા પછી ઉંદરે જે વચન કહ્યું છે, તે હું કહું તે સાંભળ. તેણે કહ્યું કે, વાઘના બળને ધિક્કાર છે, કારણ આ મૃગને તેણે મારી સહાયતાથી માર્યો, ને હવે તેને ખાઈ તે તૃપ્ત થશે. હે વ્યાઘ્ર, તેનું એવું બોલવું સાંભળ્યાથી મને આ ભક્ષ ખાવા ગમતું નથી. વ્યાઘ્ર બોલ્યો કે, જો તે એમજ બો-

હોય તો હું મારા પોતાના પરક્રમથીજ વનના બીજા કોઈ પ્રાણિને મારીને તેનું માંસ ખાઈશ. એમ કહી તે વનમાં ચાલી નીકળ્યો. તેટલામાં ઉંદર આવ્યો. તેને શિયાળે કહ્યું કે હે ઉંદર, નોળિએ જે વચન કહ્યાં છે તે સાંભળ. તેણે કહ્યું છે કે, મૃગનું માંસ હું ખાઈશ નહીં, કારણ તે ઝેર ખરાબર છે. મારે હું તો ઉંદરને ખાઈશ. તે સાંભળી ઉંદર દરમાં પેસી ગયો. એટલામાં ત્યાં નાર આવ્યો. તે પ્રત્યે શિયાળ બોલ્યો કે, તારા ઉપર વાધ કોણે છે, ને સ્ત્રી સહિત અહીં આવે છે. મારે તારે નાસવું હોય તો નાશ. એવું સાંભળી તે વરૂં પણ નાસી ગયો. તેટલામાં નોળિએ આવ્યો તેને શિયાળે કહ્યું કે, વ્યાધાદિકને હું મારા બાહુબળથી જીત્યો, તેથી તેઓ નાસી ગયા. મારે તું પણ મારી સાથે યુદ્ધ કર ને મને જીતીને માંસ ખા. નકુળ બોલ્યો કે, વાઘ, વરૂં તથા બુદ્ધિમાન ઉંદરને તેં જીતી લીધા. તેથી શરવીરામાં તું શ્રેષ્ઠ થયો, મારે હું તારી સાથે યુદ્ધ કરવા ઇચ્છતો નથી. એમ કહી તે નાસી ગયો. પછી તે શિયાળે પ્રસન્ન થઈને માંસ ખાધું. હે ધૃતરાષ્ટ્ર, એ પ્રમાણે જે નિરંતર યુક્તિથી ચાલે તે સુખી થાય. બીહીકણને ભય પમાડી, શરવીરને હાથ જોડી, લોભીને ધન આપી અને સમોવડીઆ તથા પોતાથી ન્યુનને પરક્રમ દેખાડીને વશ કરવા. હે રાજા, રાજાએ પુત્ર, રાખા, બ્રાતા, પિતા, તથા ગુરુ, એ સર્વે જો શત્રુ પ્રમાણે વર્તતા હોય તો તેઓને પણ મારવા. કદાચ ગુરુ હોય, પણ જો તે ગર્વિષ્ટ હોય, તથા આ કરવા લાયક છે, ને આ કરવા લાયક નથી, એવો વિવેક જાણતો ન હોય, ને આડે રસ્તે ચાલતો હોય, તો તેને પણ રાજા આપવી એ ન્હાય છે. રાજાએ પોતાનો ક્રોધ જણાવવો નહીં, અને નિરંતર હાસ્યપૂર્વક બોલવું. શત્રુને મારતી વખતે પણ પ્રિય બોલવું, અને તેને માર્યા પછી શોક કરવો તથા તેની પછવાડે હોય તેઓની સાંત્વના કરવી. પોતાના શત્રુથી, તેમજ શત્રુ ન હોય તેનાથી પણ રાજાએ સાવચેત રહેવું, કારણ જેનાથી ભય ધારવામાં આવતો ન હોય તેનાથી તો કોઈ સમય એવો ભય આવી પડે છે કે, સમૂળો નાશ થઈ જાય. પોતાના દૂતો પરીક્ષા કરીને રાખવા, ને જેઓ ઢોંગ કરીને તપસ્વિયોનો વેશ ધારણ કરે, તેઓને પારકા દેશોમાં છુપા જાણવો કરી મોકલવા. તે બગીચા, દેવમંદિર, પાણીસેયડા, ચૌટા, સર્વ તીર્થો, કૂવાઓ પર્વતો તથા વનો ઇત્યાદિ સ્થાનોમાં રહીને સર્વ જાળરો મોકલે. જેમ

સુંદર કુલો જેમાં થાય છે એવા વૃક્ષો ફળ આપતા નથી, તેમ શત્રુને મોટી આશા આપી કામ કાઢી લેવું, પણ તેને કંઈ આપવું નહીં. કદાચ તે મળવાને ઇચ્છે તો કંઈ બાહ્યતું કાઢાડી તેનો મેળાપ લેવો નહીં. ધર્મ, અર્થ અને કામ એ ત્રણે પુરુષાર્થો એવી રીતે સંપાદન કરવા કે, તેઓમાંનો એક પુરુષાર્થ સંપાદન કરતાં બીજા પુરુષાર્થને ધક્કો લાગે નહીં; એટલે કે ધર્મ પાળવો તે એવી રીતે કે, જેથી પોતાના ધન તથા સુખનો નાશ થાય નહીં. તથા ધન પણ એવી રીતે મેળવવું કે, જેથી પોતાના ધર્મ તથા સુખનો ભંગ થાય નહીં. તેમજ સુખ પણ એવી રીતે મેળવવું કે, જેથી પોતાના ધર્મ તથા ધનનો ભંગ થાય નહીં. ડાહ્યા પુરુષે, ધીરજ રાખી, ગર્વ મૂકીને, શુદ્ધ મને કરી નીતિ જાણનારા બ્રાહ્મણો પાસેથી નીતિ શિખવી. પછી કોઈ પણ પ્રકારે કરી તેણે સંપત્તિ મેળવવી, અને તે મળ્યા પછી સર્વ ઠપટ છોડીને કેવળ ધર્મનુંજ આચરણ કરવું. કોઈના ઉપર ધન સંબંધિ આપત્તિ આવી પડી હોય, તો તેને તેના કરતાં જે વધારે દુઃખી થઈ ગયા હોય, તેની વાત કહીને તેની સાંત્વના કરવી. જો તે મૂર્ખ હોય તો તેને એમ સમજાવવો કે, ફરી કોઈ કાળે તને ધન મળશે. પણ જો તે પાંડિત હોય તો તેને બાકી રહેલા ધન ઉપર સંતોષ રાખવા સમજાવવો. કોઈનું પણ કામ કરી આપવું હોય તો તે કરી આપવું, પણ તેમાં કંઈ ન્યૂનતા રાખવી, કારણ તેમ જો ન કરીએ, તો પછી જેનું કામ થઈ રહ્યું હોય, તેને આપણી પાસે આવવાની મતલબ રહે નહીં. જે કાંઈ કામ કરવું હોય તેની, મિત્ર અથવા શત્રુને, કર્યાં પેહેલાં અચર પડ્યા દેવી નહીં. જ્યાં સૂઝી ભય આવ્યું ન હોય, ત્યાં સૂઝી બીડીવું, પણ જ્યારે ભય આવી પડે, ત્યારે નિર્ભય થઈ તે ટાળી નાખવું. દંડથી વશ કરેલા શત્રુને ધન તથા માને કરી પાછો જે વધારે છે, તેને તે થકી કોઈ સમય મૃત્યુ થાય છે; જેમ ખચરની સ્ત્રી જો ગર્ભ ધારણ કરે, તો તે મરણ પામે છે. જેને ધન મેળવવાની ઇચ્છા હોય તેણે આગસુ થવું નહીં. પણ દેશકાળ જોઈને તે મેળવવાનો પ્રયત્ન કરવો. શત્રુ બાળક હોય તો પણ તેની ઉપેક્ષા કરવી નહીં, કારણ લાંબે દાહાડે તાળ વૃક્ષના મૂળિયાંની પેઠે તેનું મૂળ મજબૂત થાય છે. પછી જેમ થોડો અગ્નિ કોઈ ઘાટા વનમાં પડીને મોટો થઈ જાય છે, તેમ તે પણ મોટો થઈ જાય છે. માટે હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તમારા ભાઈના પુત્ર પાંડવો બળવાન છે, તે

ખાતે જેમ તમારી હાનિ થાય નહીં, ને તમોને પશ્ચાત્તાપ પણ કરવો ન પડે તેમ વર્તો. વૈશંપાયન કેહે છે—એમ કહી તે કશિક બ્રાહ્મણ ત્યાંથી ચાલતો ગયો, ને કુરુકુળમાં ઉત્પન્ન થયેલો તથા શોકથી પીડાયેલો ધૃતરાષ્ટ્ર પોતાના ધરમાં ગયો.

एवमुक्त्वासंप्रतस्थे कणिकःस्वगृहंगतः ॥

धृतराष्ट्रोपिकौरव्यः शोकार्तःसमपद्यत ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि संभवपर्वणि गुर्जरभाषायां कणिकवाक्ये
चत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःसुबलपुत्रस्तु राजादुर्योधनश्चह ॥

दुःशासनश्चकर्णश्च दुष्टमंत्रममंत्रयन् ॥

વૈશંપાયન કેહેછે—પછી શકુનિ, રાજા દુર્યોધન, દુઃશાસન તથા કૃષ્ણે મળીને પાંડવો ખાતે ખરાબ વિચાર કરી, તેઓને કુંતી સહિત બાળા નાખવાની બુદ્ધિ કરી. અને છૂપી રીતે તેઓએ લાખના ધરો બનાવીને તેમાં રહેવા માટે કુંતી સહિત પાંડવોને ત્યાં મોકલ્યા. એ તેઓની ખૂરી મતલબ તેઓના મોહોડાપરથી તથા તેઓની ચેષ્ટાથી વિદુરજી બળી ગયા. તેથી તેઓએ જેમાં પાણીની લેહેર આવી શકે નહીં, તથા પવનથી ચાલે એવી સઠવાળી નૌકા કરાવીને ગંગાજીમાં રખાવી. પછી જ્યારે પાંડવો લાખનું ઘર બાળીને ભોયરાની વાટે વનમાં ગયા, ત્યારે તે વિદુરજીએ તેઓને ખલાસી સાથે કેહેવરાવ્યું કે, આ નૌકા તમારે વાસ્તેજ કરાવી રાખી છે, તેમાં બેસીને તમે આ ગંગા પાર ઉતરો. ત્યારે પાંડવો તે નૌકામાં બેસી ગંગા પાર ઉતરી ગયા. હવે તે પાંડવોએ લાખનું ઘર બાળી દીધું, તેમાં કોઈ બીલની સ્ત્રી પોતાના પાંચે પુત્રો સહિત બળી મર્યા અને દુર્યોધને મોકલેલ પુરોચન નામે મંત્રિ પણ બળી ગયો; પછી તે બીલની સ્ત્રી તથા તેના પાંચ પુત્રોને બળી મર્યા જોઈને વારણાવત નગરના લોકોએ જાણ્યું કે, આ પાંચે પાંડવો સહિત કુંતી બળી મર્યા છે. એમ જાણી તે સર્વ હકીકત તેઓએ ધૃતરાષ્ટ્રને કેહેવરાવી. તે સાંભળી તેણે બાંધવોએ સહિત તેઓની ઉત્તર ક્રિયા કરાવી. જનમેજય પૂછે છે—હું વૈશંપાયન, લાખનું ઘર બાળીને પાંડવો બચી ગયા, એ બધી વાત હું

સાંભળવા ઇચ્છું છું. વૈશંપાયન કહેછે-હે રાજા, ભીમસેનને અતી બળવાન તથા અર્જુનને ધનુર્વિદ્યામાં શ્રેષ્ઠ જોઇને દુર્યોધન હમેશ ઉઘાસી રહેતો, તે કર્ણ શકુનિ તથા દુઃશાસનની સાથે હમેશ પાંડવોને અનેક ઉપાયે કરી મારવાનો મનસુબો કરતો હતો. તે વાત પાંડવો જાણતા હતા, તોપણ વિદુરની ભલામણથી ઉધાડી પાડતા નહીં. અને પોતાનો બચાવ કરતા હતા. તે પાંડવોને ગુણવાન જોઈ શહેરના માણસો સભામાં તથા જ્યાં પાંચ જણા એકઠા મળતા ત્યાં તેઓનાં વખાણ કરતા, ને કહેતા કે, ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા ચક્ષુ વગર હોવાથી રાજ્યપર બેઠાજ નથી, ને ભીષ્મે તો રાજ્ય ઉપર બેસવાની પ્રથમથીજ ના કહી છે. મારે આ પાંડવોમાં વૃદ્ધના સરખો જેનો સ્વભાવ છે, એવો દયાવાન, સત્ય બોલનારો તથા વેદ ભણેલો યુધિષ્ઠિર નામે જે સૌથી મોટો કુમાર જુવાનીમાં આવેલો છે, તેને આપણે રાજ્ય ઉપર અભિષેક કરીએ. કારણ તે ધર્મશ છે, તેથી શાંતનુના પુત્ર ભીષ્મ તથા પુત્રો સહિત ધૃતરાષ્ટ્રનું માનં રાખશે ને તેઓને સર્વ પ્રકારથી ખુશી કરશે. શહેરના મનુષ્યોને એમ બોલતાં સાંભળીને દુર્યોધન થણો તપાયમાન થતો. કોઈ વખતે ધૃતરાષ્ટ્રને એકાંતમાં બેઠેલા જોઇને તે તેઓની પાસે ગયો ને તેઓનો સત્કાર કરી બોલ્યો કે હું પિતા, શહેરના માણસો તમારો તથા ભીષ્મનો અનાદર કરીને યુધિષ્ઠિરને રાજ્ય આપવા ઇચ્છે છે. તે ભીષ્મને પણ ગમે છે, કારણ તેઓને રાજ્ય જોઇતું નથી. એ જે પીડા છે તે આપણનેજ છે. તમે અંધ હોવાથી પિતાનું રાજ્ય પાંડુરાજાને મળ્યું, ને તેનું રાજ્ય જ્યારે યુધિષ્ઠિરને મળશે, ત્યારે તે યુધિષ્ઠિરનું તેના પુત્રને; એ પ્રમાણે વંશપરંપરા તેઓનેજ રાજ્ય મળશે, અને આપણા વંશને રાજ્ય મળનાર નથી. તેથી લોકો આપણો તિરસ્કાર કરશે, તથા આપણે હમેશ પારકું અન્ન ખાનારા કહેવાઈશું ને દુઃખી પણ થઈશું. મારે એ પ્રમાણે ન બને તેવી રાજનીતિ ચલાવો. પણ હું રાજા, જો પૂર્વે તમોનેજ રાજ્ય મળ્યું હોત, તો લોકો આપણી વિરુદ્ધ હતાં પણ તે અમોનેજ મળત.

यदित्वंहिपुराराज निंदराज्यमवाप्तवान् ॥

भ्रुवंप्राप्त्यामचवयं राज्यमप्यवशोजने ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि दुर्योधने यां

गुर्जरभाषायां मेकचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઃવાચ ॥ एवंभुत्वातुपुत्रस्य प्रज्ञाचक्षुर्नराधिपः ॥

કાળિકસ્યચવાક્યાનિ તાનિભ્રુત્વાસર્વશઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—તે પુત્રનાં એવાં વચન સાંભળી તથા કષ્ટિકનાં વચન પણ યાદ કરીને પ્રજાશ્રી જેને ચક્ષુ છે, એવા ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાનું ચિત્ત ચિંતાથી બે પ્રકારનું થયું. પછી દુર્યોધન, કર્ણ, શકુનિ તથા દુઃશાસન એ ચારે જણાઓએ મળીને એક મનસુબો કર્યો. જે વિષે ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા પાસે આવીને દુર્યોધન બોલ્યો કે, પાંડવોથી આપણને ભય ન રહે, મારે તેઓને કોઈ સારી યુક્તિથી વારણાવત નગરમાં રહેવા મોકલો. એવું સાંભળી બે ધડી વિચાર કરી ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા કે, મારો ભાઈ પાંડુરાજા ધણો ધર્મિષ્ઠ હતો, ને આપણા કુળ ઉપર રોહ રાખતો હતો. તેમાં મારા ઉપર તો બહુજ રોહ રાખતો હતો. ખાન પાન ઇત્યાદિ બધું મારી ઈચ્છા પ્રમાણેજ ચાલતું હતું. તથા રાજ્ય પણ મને પૂછીને તે કરતો હતો. એવા ધર્મિષ્ઠ પાંડુરાજાનો પુત્ર આ યુધિષ્ઠિર છે, તે પણ ધર્મિષ્ઠ, ગુણવાન, લોકોમાં વિખ્યાત તથા આપણા કુળમાં માનીતો છે; ને તેની સહાયતા પણ ધણી છે. એવા તે યુધિષ્ઠિરને તેના પિતાના રાજ્યથી બળે કરી આપણે કેમ બ્રષ્ટ કરી શકીયે? રાજ્યના જેટલા કારભારીઓ છે, તથા જે આપણું સૈન્ય છે, તે સર્વનું પાંડુરાજાએ પૂર્વે સારી રીતે પોપણ કર્યું છે. અને શહેરના લોકોનો પણ તેણે ધણો સત્કાર કરેલો છે. તેથી જો આપણે યુધિષ્ઠિરને અહીંથી કાઢાડી મૂકીએ તો તેના વાસ્તે તે લોકો આપણને કુટુંબ સહિત કેમ મારી ન નાખે? તે સાંળળી દુર્યોધન બોલ્યો કે હે પિતા, હું પણ એવાજ વિચારથી રાજ્યના કારભારીઓ તથા સૈન્યને ધન તથા માને કરી પ્રથમથી વશ કરી લઈશ. મારે નિશ્ચય તે બધા આપણનેજ સહાયતા કરશે. વળી હાલ ધનનો ભંડાર પણ મારા હાથમાંજ છે. વાસ્તે પાંડવોને જેમ બને તેમ જલદીથી વારણાવત શહેરમાં મોકલવાને તમો યોગ્ય છે. પછી જ્યારે મારું રાજ્ય મજબૂત થશે, ત્યારે કુંતિ પાંડવો સહિત પાછી આવશે. ધૃતરાષ્ટ્ર બોલ્યા કે હે દુર્યોધન, જે તું કહે છે તેજ વિચાર મારો પણ છે; પણ એ વિચાર પાપરૂપ છે, તેથી હું બોલતો નથી. તેમ ભીષ્મ, દ્રોણ, વિદુર, કૃપાચાર્ય, એ સર્વ પણ કુંતીના પુત્રોને વારણાવત મોકલવા કબુલ કરશે નહીં. કારણ તેઓને તો આપણે તથા

પાંડવો બેઠે સરખા છીએ. મટે તે ધર્મિષ્ઠ તથા શરવીરો એવું બીધરીત કામ કરવા ઈચ્છે નહીં. ત્યારે જો આપણે તેમ કરીએ તો એ શરવીર તથા આખું જગત આપણને માર્યા વગર કેમ મૂકે ? દુર્યોધન બોલ્યો કે, બીજાને તો પાંડવો તથા આપણે સરખા છીએ, પણ દ્રોણાચાર્યનો પુત્ર અશ્વત્થામા આપણા પક્ષમાં છે, તેથી દ્રોણાચાર્ય પણ આપણી તરફ થશે. તેને જોઈ કૃપાચાર્ય પણ આપણા પક્ષમાં આવશે. કારણુ દ્રોણને તથા પોતાના ભાણેજ અશ્વત્થામાને તો તે ક્યારેય પણ મૂકનાર નથી. વિદુરજી જે છે, તે જો કે તેનો સ્વાર્થ આપણમાં છે, તોપણ છૂપી રીતે તે પાંડવોના પક્ષમાં રહે છે, પણ પાંડવો વાસ્તે તે એકલો આપણી સામે થઈ શકે એમ નથી. મટે નિર્ભય થઈ હમણાંજ કુંતીને પાંડવો સહિત વારણાવત મોકલવાનું કરે; અને હૃદયમાં રહેલા શત્રુની પેઠે નિદ્રાભંગ કરનાર, એવા ઉત્પન્ન થએલા શોકરૂપી અગ્નિને તે કર્મ કરીને ટાળી નાખે.

વિનિદ્રકરણંઘોરં હૃદિશત્ર્યમિવાર્પિતં ॥

શોકપાવકમુઝૂતં કર્મણૈતેનનાશય ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि दुर्योधनपरामर्शे

गुर्जरभाषायां द्विचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ તતોદુર્યોધનોરાજા સર્વાઃપ્રકૃતયઃશનૈઃ ॥

अर्थमानप्रदानाभ्यां संजहारसहानुजः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—તે પછી ભાઈઓ સહિત દુર્યોધન રાજાએ, બધા કારભારીઓને ધન તથા માને કરી ધીરે ધીરે પોતાને વશ કરી લીધા. પછી ધૃતરાષ્ટ્રના કહેવાથી કેટલાક કુશળ મંત્રિયો પાંડવો સાંભળે તેમ વારણાવત નગરનાં વખાણ કરતા; ને કહેતા કે, એ નગર ધણું મનોહર છે, તથા તેમાં ધણું ધનવાનો વસે છે, અને થોડા વખતમાં ત્યાં મહાકેવળની પૂજા વાસ્તે મેળો ભરાવાનો છે. એ પ્રમાણે ધૃતરાષ્ટ્રના મંત્રિયો વારણાવતને વખાણતા, તે સાંભળી પાંડવોની ત્યાં જવાની મરજી થઈ. તે જાણી ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ એક દિવસે તેઓની પાસે આવીને કહ્યું કે, આપણા મંત્રિયો વારણાવત નગરને વારંવાર વખાણીને કહે છે કે, એના જેવું પૃથ્વીમાં

બીજાં કોઇ શહેર રમણીય નથી. મારે હે પુત્રો, તમારે ત્યાં જવાની મરજી હોય તો, સુખે આકરો સહિત ત્યાં જાઓ, ને દેવતાઓની પેટે વિહાર કરો. તથા તમારી ધ્વજા પ્રમાણે આલણોને દાન આપતા જાઓ, ને ચોરેરથી આવન-રા ગવૈયા લોકો પાસેથી ગાયન સાંભળી, તેઓને ધન આપી રાજી કરતા જાઓ. એવી રીતે ત્યાં વિહાર કરી સુખ ભોગવજો ને પછી પાછા હસ્તિનાપૂરમાં આવજો. વૈશંપાયન કહે છે—“ એ પ્રમાણે ધૃતરાષ્ટ્રની પણ આપણને વારણાવતમાં મોકલવાની મરજી છે, ત્યારે જરૂર એ શહેરનાં વખાણ પણ તેણેજ કરાવ્યાં હશે । ” એવું ધારી ખેડ પામી યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે, ઠીક અમે ત્યાં જઈશું. પછી શાંતનુના પુત્ર બીજમ, મહા બુદ્ધિમાન વિદુર, દ્રોણ, સોમદત્ત, કૃપાચાર્ય, અશ્વત્થામા, ભૂરિશ્રવા, રાજ્યના માનવા લાયક કારભારીઓ, તપસ્વી, આલણો, પુરોહિત, તથા ગાંધારી, એ બધાઓને યુધિષ્ઠિરે ધીરેથી કહ્યું કે, ધૃતરાષ્ટ્ર રાજ્યના હુકમથી અમે સર્વ રમણીય એવા વારણાવત નગરમાં જઈશું. મારે પ્રસન્ન થઈ તમે અમને આશિષ આપો. કારણ જો તમારી આશિષ હશે તો અમારું કંઈ બૂરું થશે નહીં. તે સાંભળી તે બધા પ્રસન્ન થઈ બોલ્યા કે, રસ્તામાં કોઈ પણ પ્રાણિથી તમોને અડચણ માં થાઓ, તથા તમારું કંઈ અશુભ પણ માં થાઓ. એ પ્રમાણે આશિર્વાદ મેળવી, પોતાનાં સર્વ કામો કરી રાજ્યલાભ વાસ્તે પાંડવોએ વારણાવત નગર પ્રત્યે જવાની તૈયારી કરી.

તતઃકૃતત્વસ્ત્યયના રાજ્યલોભાયપાર્થિવાઃ ॥

કૃત્વાસર્વાણિકાર્યાણિ પ્રયયુર્વારણાવતં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि वारणावतयात्राया

गुर्जरभाषायां त्रिचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ एवमुक्तेषुराज्ञातु पांडुपुत्रेषुभारत ॥

दुर्योधनःपरहर्ष मगच्छत्सदुरात्मवान् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે ભારત, ધૃતરાષ્ટ્ર રાજ્યએ પાંડવોને વારણાવતમાં જવાનું કહ્યું, ત્યારે તે દુરાત્મા દુર્યોધન પર હર્ષને પામ્યો. પછી તેણે પોતાના પુરોચન નામે કારભારીને એકાંતમાં બોલાવીને કહ્યું કે, હે પુરો-

અન, આ ધનથી સંપૂર્ણ પૃથ્વી જેમ મારી છે તેમ તારી પણ છે, એમ જાણવું માટે તેની રક્ષા કરવી યોગ્ય છે. તારા જેવો મને સહાય કરનાર તથા વિશ્વાસ કરવા લાયક બીજો કોઈ નથી, માટે આ એક વિચાર કહું છું. તે મનમાં રાખીને મારા શત્રુનું મૂળ કાપી નાખ. મારા પિતા ધૃતરાષ્ટ્રે પાંડવોને વરણાવતમાં જવાનું કહ્યું છે, તે ત્યાં જઈ વિહાર કરશે. માટે તું આજને આજ જલદીથી ચાલનારા ખચ્ચરની ગાડીમાં બેસી પાંડવોની પેઢલાં વારણાવતમાં જઈ પોહોંચ. અને ત્યાં ઘણુંક ધન ખચ્ચરને એક સુંદર ધર બંધાવ, ને તેની ભીંતોમાં શણ તથા રાગ ઇત્યાદિ સજગી ઉઠે એવા પદાર્થો નાંખાવજે, વળી ઘી, તેલ, ચરણી તથા લાખ ઇત્યાદિ પદાર્થો માટીમાં ભેળીને, તે માટીની ભીંતો ઉપર ગાર કરાવજે. તે એવી રીતે ધર બંધાવજે કે, તેમાં સજગી ઉઠે એવા પદાર્થો નાખ્યા છે, તે પાંડવોના તેમજ બીજા કોઈના પણ જાણવામાં આવી શકે નહીં. પછી ત્યાં પાંડવો આવે, ત્યારે તેઓનો સત્કાર કરી તેઓને કુંતિ સહિત તે ધરમાં રાખજે. અને તેઓ વાસ્તે દિવ્ય આસનો, વાહનો, તથા સભ્યાઓ તૈયાર કરી રાખજે, જેથી મારા પિતા ધૃતરાષ્ટ્ર ખુશી થાય. પછી વિશ્વાસથી નિર્ભય થઈ પાંડવો તે ધરમાં સુવે છે, એમ તારા જાણવામાં આવે, ત્યારે તે ધરના દરવાજામાં અગ્નિ મૂકજે. એટલે એ પ્રમાણે ધર બની ગયેથી તે પાંડવો નાશ પામશે, ને તે માટે કોઈ આપણને દખલ આપશે નહીં. દુર્યોધનનાં એવાં વચન સાંભળી પ્રતિજ્ઞા કરી પુરોચન ખચ્ચરની ગાડીમાં બેસીને વારણાવત પ્રત્યે ચાલતો થયો. હે રાજન્, દુર્યોધનના મત પ્રમાણે ચાલનારા પુરોચને ત્યાં જલદીથી જઈ તેના કહેવા પ્રમાણે કર્યું.

સગત્વાત્વરિતંરાજન્ દુર્યોધનમતેસ્થિતઃ ॥

યથોક્તંરાજપુત્રેણ સર્વેચક્રેપુરોચનઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि पुरोचनोपदेशे

गुर्जरभाषायां चतुश्चत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ पांडवास्तुरथान्युत्क्रा सदश्वैरनिलोपमैः ॥

आरोहमाणाभीष्मस्य पादौजगृहरात्तवत् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી વાહુ સરખા વેગવાળા સુંદર અશ્વો જે.

માં જોડ્યા છે, એવા રથોમાં બેસતી વખતે દુઃખિતની પેઠે પાંડવો ભીષ્મને પગે લાગ્યા. તેમજ ધૃતરાષ્ટ્ર, મહાત્મા દ્રોણાચાર્ય, કૃપાચાર્ય, વિદુરજી તથા બીજા પણ કુરુકુળના ષૂદ્ર પુરૂષોને પગે લાગી, પોતાના બરોબરી-આને મળી, પોતાથી નાનકોને આશિષ આપી, અને ગાંધારી આદિ લઈ કુરુકુળની સર્વ ષૂદ્ર સ્ત્રીઓની પ્રદક્ષિણ કરી. તેઓની આજ્ઞા લઈ તથા સર્વ પ્રધાનોએ મળીને વારણાવત પ્રત્યે ચાલ્યા. ત્યારે વિદુરજી તથા ભીષ્મ આદિ લઈ કુરુકુળના બીજા શ્રેષ્ઠ પુરૂષો તથા શેહેરના માણસો તેઓને મૂકવા વાસ્તે બાહાર નીકળ્યા. તે વખતે પાંડવોને દીન જોઈને કેટલાક નિર્ભય એવા શેહેરના માણસો અત્યંત દુઃખ પામીને બેસ્યા કે, મોંઘે યુદ્ધિવાળો ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા ધર્માધર્મ જોયા વગર પાંડવોની સાથે જુદાઈ રાખે છે, પણ પાંડવો કંઈ તેનો અપરાધ કરતા નથી. તેઓના પિતાનું રાજ્ય તેઓને મળે તે ધૃતરાષ્ટ્ર દેખી શકેતા નથી. એવું તેનો અધર્મ ભીષ્મ કેમ સહન કરે છે? ને આ વખતે તેઓને ધૃતરાષ્ટ્ર વારણાવતમાં કહાડી મૂકે છે, તોપણ તે કેમ બેઝતતા નથી? પૂર્વે શાંતનુના પુત્ર વિચિત્રવીર્ય તથા તેના પુત્ર પાંડુરાજ અમારા પિતા સરખા હતા. તે પુરૂષમાં સિંહ-રૂપ એવા પાંડુરાજ મરણ પામ્યા, ત્યારે હવે આ તેના બાળક પુત્રને ધૃતરાષ્ટ્ર દેખી શકેતા નથી. માટે એવો અન્યાય જોઈને અમે સર્વે આ શેહેરમાંથી ધરો મૂકીને યુધિષ્ઠિરની સાથે જઈશું. એ પ્રમાણે તેઓને દુઃખ પામતા જોઈ દીન એવા યુધિષ્ઠિર વિચાર કરી બોલ્યા કે, ધૃતરાષ્ટ્ર રાજા અમારા પિતા તથા વડીલ છે, તેથી તેઓની આજ્ઞા અમારે શંકા મૂકીને પાળવી, એવું અમારું વ્રત છે. અને તમે અમારા હિતેચ્છુ છો. તે હું જાણું છું; માટે હવે તમે અમોને આશિષ આપી પાછા વાળો; ને જ્યારે તમારી સાથે અમોને કામ પડે, ત્યારે અમારું પ્રિય કરજો. એવું સાંભળી તે બધા શેહેરના માણસો તેઓને આશિર્વાદ આપી પાછા વળ્યા. તથા ભીષ્માદિ કુરુકુળના પુરૂષો પણ પાછા ગયા, ત્યારે સર્વ ધર્મ જાણનારા વિદુરે, યુધિષ્ઠિરને બબર નથી એવા દુર્યોધને કરેલા કપટ વિષે, તેના બીજા ભાઈઓના સમજવામાં ન આવે એવી રીતે વ્હેચ્છ ભાષામાં તેને કહ્યું કે, વારણાવતમાં દુર્યોધને તમારે વાસ્તે જે ધર બંધાવ્યું છે, તે તમોને બાળી નાખવા વાસ્તે લાખનું બનાવેલું છે. તેમાં તમોને વિશ્વાસ આપી દુર્યોધનનો મંત્રિ પુરોચન બાળી નાખશે. માટે સિસોદ્યું નામે જનાવર પોતાને રહેવાને જોડું

એ બાબુથી નીકળી જવાય એવું ભોંયડું કરે છે, તેવું એક ભોંયડું તમે પણ તે ઘરમાં કરાવજો, ને જ્યારે તે ઘર બળે ત્યારે ધીરજ રાખી તે ભોંયરાની વાટે બાહાર નીકળી જજો. તમે કેહેશો કે એવું ભોંયડું અમે કેમ કરાવી શકીએ! તો જાઓ હું એક મારા મિત્રને મોકલીશ, જે તમોને કરી આપશે. વિદુરજીની બધી વાત સાંભળીને યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે તમે કહ્યું તે જાણ્યું, ને અમે તેમ કર્યું. એ પ્રમાણે યુધિષ્ઠિરને સત્યના કરી તેઓની રજા માગી વિદુરજી પોતાને ઘેર ગયા. પછી કુંતીએ યુધિષ્ઠિરને પૂછ્યું કે, વિદુરજીએ સમજાય નહીં એવી ભાષામાં તને શું કહ્યું? તે જો મને કેહેવા લાયક હોય તો કેહે, હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે, વિદુરે એમ કહ્યું કે, “દુર્યોધને વારણાવતમાં બંધાવેલું ઘર તમને બાળી નાખવા વારતે લાખનું બનાવેલ છે. તેનો ઉપાય હું મારા મિત્રને મોકલીને કરાવીશ. તમે ધીરજ રાખશો તો બધું રહું થશે.” ત્યારે મેં કહ્યું કે ઠીક. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે તે પાંડવો દ્રાહ્યુન માસમાં રોહિણી નક્ષત્રમાં રવાના થયા, તે આઠમે દિવસે વારણાવત નગર પાસે જઈ તેઓએ ત્યાંના લોકોને જોયા.

અષ્ટમેऽહનિરોહિण्याં પ્રયાતાઃફાલ્ગુનસ્યતે ॥

વારણાવતમાસદ્ય દદૃશુર્નાગરંજનં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि वारणावतगमने

गुर्जरभाषायां पंचचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ श्रुत्वागतान्पांडुपुत्रान् नानायानैःसहस्रशः ॥

अभिजग्मुर्नरश्रेष्ठान् श्रुत्वैवपरयामुदा ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હવે પાંડુરાજના પુત્રો આવ્યા, એવું સાંભળી વારણાવતના પ્રધાનો તથા બધા રહેવાસી લોકો, હર્ષ કરી અનેક તરફના હજારો વાહનો ઉપર બેસીને તેઓની સામે આવ્યા. પછી તે ચંચલ પ્રધાનોએ સુંદર સાહિત્યથી પાંડવોની પૂજા કરી, તથા તે લોકો “તમારો જય થાઓ” એમ આશિર્વાદ આપી યુધિષ્ઠિરને વિંટીને બાંધ્યા. તે વખતે યુધિષ્ઠિર દેવતાઓએ વિંટાયલો ઈંદ્ર શોભે તેમ શોભતા હતા. પછી પરંપરે

કુશત્રતા પૂછીને મોટા સત્કારથી તે પાંડવોએ શોભાપમાન વારણાવત નગરમાં પ્રવેશ કર્યો. અને પોતપોતાના ધર્મમાં કુશળ એવા બ્રાહ્મણ, ક્ષત્રી, વૈશ્ય, તથા શૂદ્રનાં ઘરોને જોતા જોતા તેઓ ઉતારાના ધરમાં પુરોચને સહિત આગ્યા. તેઓને ખાન પાનના સર્વ પદાર્થો, શોભાપમાન શય્યાઓ તથા સુંદર આસનો પુરોચને આપ્યાં. હવે ત્યાં દશ રાત્રી રહ્યા પછી પુરોચનના કહેવાથી પાંડવોએ, શિવ નામના લાક્ષાગૃહમાં સર્વ સાહિત્ય લઈ, જેમ યક્ષો કૈલાસમાં પ્રવેશ કરે તેમ પ્રવેશ કર્યો. અને ત્યાં રહ્યા પછી યુધિષ્ઠિર તે લાક્ષાગૃહને જોઈ ભીમસેનને કહેવા લાગ્યા કે હે ભાઈ, આ ધરમાં કારી-ગરોએ લાખ, રાજ, શણ, તથા વાંસ એ સર્વ પદાર્થો ધી સાથે મેળવીને નાખેલા છે, એમ મને સુગંધથી જણાય છે; ને આપણા ઉપર દયા કરીને વિદુરે પણ કહેલ છે જે, “તમોને બાળવા સારુ દુર્યોધને પોતાના ગુપ્ત ચાકરો પાસે લાક્ષાદિ પદાર્થો યુક્ત એક ઘર કરાવ્યું છે.” હે ભીમ, તે આજ ધર, ને પુરોચન પણ દુર્યોધનને વશ થઈ આપણને બાળવાની ઇચ્છાથીજ રનેહ દેખાડે છે, અને કપટથીજ વર્તે છે. ભીમસેને કહ્યું હે ભાઈ યુધિષ્ઠિર, આ અ-શિષ્ટ ધર છે એમ તમે માનતા હો તો, આપણે પ્રથમ જ્યાં રહેતા હતા ત્યાં જઈ રહીએ. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે હે ભીમસેન, આપણે ગાદત્રતાથી રહિત થઈ આપણા અંતઃકરણની ઇચ્છા કોઈના બળવામાં ન આવે તેમ રહેવું. તો આ-પણાથી જ્યાં આપણી જવાની મરજી હશે ત્યાં જઈ શકાશે. પણ જો પુરો-ચનને ખબર પડશે તો તે અધર્મથી નહિ બિહીનાર એવો પાપી નિશ્ચય બળાત્કારથી આપણને બાળી નાખશે. ત્યારે તું માનશે કે ભીષ્મ આપણી સહાયતા કરનાર છે, તે કૌરવો ઉપર ક્રોધ કરશે. પણ નહીં, તે તો ઉત્તટા કૌરવોને આપણા ઉપર ક્રોધ પમાડે છે, તેથી તેઓ તો કૌરવો સહિત ખુશી થશે. માટે જો આપણે બળી જવાના ભયથી નાસી જઈએ, તો હાલ ભીષ્માદિના પક્ષવાળો રાજ્યલોભી તથા દ્રવ્યવાન દુર્યોધન, રાજ્ય, પક્ષ તથા દ્રવ્ય વગરના આપણને ચાકરથી શોધ કરાવી નાશ પમાડે. વાસ્તે આપણે નિત્ય દિવસના મૃગયા કરવા જવું, જેથી આપણને અહીંથી જવાના માર્ગોની ખબર પડે. વળી આ ધરમાંથી એક ભોંપડું કરાવવું. એ સર્વ અહીં રહેનાર પુરોચનને તથા આ વારણાવતની પ્રજાને ખબર ન પડે તેમ આજસ રહિત થઈ કરવું.

વસતા ડ્રવ્યથાચાસ્માન્ નબુધ્યેતપુરોચનઃ ॥

વૈશંપાયનઃકાશ્વિત્ તથાકાર્યમતાંદ્રિતૈઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि ज्ञानगृहपर्वणि भीमसेनयुधिष्ठिरसंवादे
गुर्जरभाषायां शतचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઃકાશ્વિત્ તથાકાર્યમતાંદ્રિતૈઃ ॥

विविक्तेषां डवान् राजान् इदं वचनमब्रवीत् ॥

વૈશંપાયન કહે છે — ત્યાર પછી વિદુરનો રનેહી એક ખનક નામનો પુરુષ પાંડવોની પાસે આવી એકાંતમાં કહેવા લાગ્યો કે હું પાંડવો, વિદુરે મને કહ્યું છે જે, “તું પાંડવોની પાસે જઈ જેમ તેઓનું સાંઝું થાય તે પુરોચનને ખબર ન પડે તેમ કર.” એમ વિદુરના કહ્યાથી હું તમારી પાસે આવ્યો છું, માટે તમારું સાંઝું કેમ થાય તે મને કહો. તે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા દુર્યોધને તમોને માતાએ સહિત બાળવા સાંઝું પુરોચનને તમારી સાથે રાખ્યો છે. તે કોઈ માસના કૃષ્ણ પક્ષની ચૈત્રિકા રાત્રિએ જે આ ધરમાં તમે રહ્યા છો, તેના દ્વારથી અગ્નિ લગાડશે. આ મારા બોલવામાં તમોને વિશ્વાસ ન હોય તો તેની નિશાની કહું છું કે, વિદુરે જ્યેષ્ઠ ભાષામાં તમોને કાંઈ કહ્યું હશે ત્યારે તમોએ કહ્યું કે એમજ છે. એવાં ખનકનાં વચન સાંભળી યુધિષ્ઠિર કહેવા લાગ્યા કે હું ખનક, તું વિદુરનો રનેહી અને પ્રિય મિત્ર છે તે હું જાણું છું, ને કૌરવો અમોને જે દુઃખ આપે છે, તે સૌ વિદુર જાણે છે. તે વિદુરને તારામાં રનેહ છે, તેમ અમોને પણ છે, તેથી જેમ તું તેનું સાંઝું કરે છે, તેમ અમારું પણ કર. તે દુર્યોધનની આજ્ઞાથી પુરોચને અમોને બાળવા સાંઝું આ ધર રચાવ્યું છે તે હું જાણું છું, ને અમે આ ધરમાં બધી મરણ્યું તો તે પાપ બુદ્ધિવાળો, તથા નિત્ય અમોને દુઃખ આપનાર દુર્યોધન ઘણો ખુશી થશે. તેણે જે માંથી બાહાર નીકળવાનો માર્ગ નથી એવું, ને પાયાથી તે શિખર પર્યંત લાક્ષાદિ પદાર્થો યુક્ત આ ધર રચાવેલું છે તે વિદુર જાણે છે, ને તેણે અમોને પણ કહેલ છે. વારતે આ લાખના ધરમાંથી અમોને જેમ પુરોચન ન જાણે તેમ મૂકાવ. એવાં પાંડવોનાં વચન સાંભળીને તેણે કહ્યું કે સાંઝું. પછી તે ધરમાંથી બાહાર નીકળી જવા માટે જમીનની ખરોખર ખનકે

એક ભોંયડું કયું, ને પુરોચનના ભયથી તેનું મોહાડું યુદ્ધ રાખ્યું. હવે તે દુષ્ટ યુદ્ધિવાળો પુરોચન નિત્ય તે ધરના દ્વાર પ્રત્યે રહેતો, ને પાંડવો હથિયાર સહિત રાત્રિયે તે ધરમાં આવીને રહેતા; તથા દિવસના મૃગયા કરવા સારૂ રોજ વનમાં જતા હતા. તે વિશ્વાસ રહિત એવા પાંડવો પુરોચનના કપટરૂપી સ્નેહથી સંતોષ નહીં પામતા, તોપણ જેમ વિશ્વાસ યુક્ત તથા સંતોષ યુક્ત હોય તેમ પુરોચનને છગ કરવા સારૂ આશ્ચર્યથી રહેતા. તેની વિદુરના પ્રધાન ખનક શિવાય વારણાવતમાં રહેનાર પુરૂષોને ખબર હતી નહીં.

नचैनानन्वबुध्यंत नरानगरवासिनः ॥

अन्यत्रविदुरामात्यात् तस्मात्खनकसत्तमात् ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि जतुगृहवासे
गुर्जरभाषायां सप्तचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ तांसुद्रष्टासुमनसः परिसंवत्सरोषितान् ॥

विश्वस्तानिवसंलक्ष्य हर्षचक्रेपुरोचनः ॥

વૈશંપાયન કહે છે— પછી ત્યાં સુંદર મનવાળા પાંડવો ધણાક દિવસ સુધી રહ્યા તેઓને વિશ્વાસ યુક્ત બંધને પુરોચન હર્ષ પામ્યો. ત્યારે યુધિષ્ઠિર પોતાના ભાઈઓને કહેવા લાગ્યા કે, આ પાપી પુરોચન આપણને વિશ્વાસ યુક્ત જાણે છે, મારે હવે આપણે છગ કરી ભાગી જવું. તે એવી રીતે કે, આ લાખના ધરમાં છ મનુષ્યો રાખી તેઓ સહિત આ ધરને બાળી, તથા પુરોચનને પણ બાળીને કોઈ ન જાણે તેમ નાસી જવું. એમ યુધિષ્ઠિરના કહેવા પછી દાન આપવાના મિશે કુંતીએ કેટલાક વ્રાહ્મણોને જમાવ્યા, તેમાં કેટલીક સ્ત્રીઓ પણ રાત્રિયે ભોજન સારૂ આવી હતી, તે સુંદર ખાન પાન કર્યા પછી કુંતીની રજા લઈ પાછી પોતાને ઘેર ગઈઓ. પછી ત્યાં કાળે પ્રેરણા કરી એી પાંચ પુત્ર સહિત એક બીલડી અન્ન માગવા સારૂ આવી, તેને પાંડવોએ ખાવાનું આપ્યું તે ખાઈને પુત્ર સહિત તેણે મદિરા પીધી, તેથી વિહ્વલતાથી મૂવા સરખી થઈને તે લાખના ધરમાંજ સુઈ રહી. પછી રાત્રીને વિષે સર્વ મનુષ્યો

નિદ્રાવશ્ય થયા ને ધણો વાયુ વાવા લાગ્યો ત્યારે ભીમસેને જ્યાં પુરોચન સુતો હતો તે ધરને તથા લાખના ધરને ચારે કોરથી અગ્નિ લગાડ્યો. તે ચોતરફ સળગી ઉઠ્યો ત્યારે પાંડવોએ માતાએ સહિત તે ભોંયરામાં પ્રવેશ કર્યો. હવે અગ્નિના તાપથી તથા ધર બળવાના શબ્દથી સર્વ પ્રજા જમી ઉઠીને, તે લાખના ધરને બળતું જોઈ ખેદથી કેહેવા લાગી કે, દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા પાપી પુરોચને દુર્યોધનના કેહેવાથી પોતાના જ નાશ વારતે આ ધર કરાવ્યું હતું તે બાળ્યું. પણ મોટો અફસોસ તો એ કે ધૃતરાષ્ટ્રની બુદ્ધિ સારી નથી, કારણ પવિત્ર પાંડુરાજના પુત્રાને શત્રુની પેઠે તેણે બળાવ્યા, તેથી તે ધિક્કારવા લાયક છે. અને આ વિશ્વાસ યુક્ત નિરપરાધી પાંડવોને બાળનાર પાપાત્મા પુરોચન બળી ગયો એ ધણું સારું થયું. વૈશંપાયન કેહે છે—એમ ખેદ કરતી કરતી વારણાવતની પ્રજા તે ધરને ટિંટીને તે રાત્રિએ ઉભી હતી. દુઃખ યુક્ત માતાએ સહિત પાંડવો તે ભોંયરામાંથી કોઈ ન જાણે તેમ દૂર વનમાં જઈ ઉતાવળથી જવા લાગ્યા. પણ રાત્રિના જગરણને લીધે તથા ધણું ચાલ્યાથી થાકી ગયા તેથી તેઓ માતાએ સહિત ચાલવાને અશક્ત થયા. ત્યારે ભયંકર પરાક્રમવાળા ભીમસેને પોતાની મા કુંતિને કાંધ ઉપર બેસાડી, નકુલ તથા સહદેવને પોતાના સાથળ ઉપર વળગાડ્યા અને યુધિષ્ઠિરને તથા અર્જુનને ખેંચી હાથમાં લીધા. એ પ્રમાણે લઈ તે સરખા વેગવાળા ભીમસેન જાણે છાતીથી વૃક્ષોનો નાશ કરતા હોય તથા પગેથી પૃથ્વીને કંપાવતા હોય એમ જ લાગી જવા લાગ્યા.

उरसापादपान्भंजन महीपद्भ्यांविदारयन् ॥

सजगामाशुतेजस्वी वातरंहावृकोदरः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि जतुगृहदाहे

गुर्जरभाषायां अष्टचत्वारिंशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ एतस्मिन्नेवकालेतु यथासंप्रत्ययंकविः ॥

विदुरःप्रेषयामास तद्वनंपुरुषंशुचिं ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—એવા સમયને વિષે પ્રથમના સંકેત પ્રમાણે

વિદુરજીએ તે વન પ્રત્યે એક નાવિકને મોકલ્યો. જે તેના કહ્યા પ્રમાણે તે વનમાં આવ્યો તો ત્યાં માતાએ સહિત પાંડવો ભાગીરથી નદી પાર ઉતરવા સારૂ તેના જળને માપતા હતા. તે જોઈ પાપ બુદ્ધિવાળા દુર્યોધને પાંડવોને દુઃખ આપ્યાં છે એમ જાણીને, તે નાવિકે ભાગીરથીના કિનારા પ્રત્યે ધણા વેગવાળું, વાવટાવાળું તથા ચક્રાવતાર પુરૂષોએ યુક્ત એવું એક નાવ પાંડવોને દેખાડ્યું; ને પોતામાં વિશ્વાસ આવે તેમ તેઓને કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર, તમોને પ્રથમ વિદુરે કહ્યું છે જે, “તમોને પુરોચન લાખના ધરમાં બાળશે. માટે સિસોગિયું નામનું જનાવર પોતાને રેહવાને જેવું બે બાજુથી નીકળી જવાય એવું ભોંયડું કરે છે, તેવું એક ભોંયડું તમે પણ તે ધરમાં કરાવજો, ને જ્યારે તે ધર બળે ત્યારે ધીરજ રાખી તે ભોંયરાની વાટે નીકળી જજો.” વળી બાજુ પણ તમોને કહ્યું છે જે, “યુદ્ધમાં કર્ણ, શકુનિ તથા ભાઇઓ સહિત દુર્યોધનને તમે જીતશો.” હવે આ નાવ ભાગીરથી ગંગાના જળ માર્ગ વિષે રાખ્યું છે, તે તમોને સામા કિનારા પ્રત્યે પોહાંચાડશે. એમ કહી માતાએ સહિત તે દુઃખ યુક્ત પાંડવોને પોતાના નાવમાં બેસાડીને તેણે નાવ ચાલતું કર્યું અને વળી રસ્તામાં કહ્યું કે વિદુરે તમોને કેહેવરાવ્યું છે જે, “તમે વનમાં ગતિ કરશો ત્યારે તમારાં અરિષ્ટ સર્વે નાશ પામશે.” એમ કહી ગંગાના ખીજ કિનારા પ્રત્યે પાંડવોને મૂકી, ‘તમારો જય થાઓ’ એમ આશિર્વાદ આપીને તે જવા લાગ્યો. ત્યારે પાંડવોએ મહાત્મા તથા રૂડી બુદ્ધિવાળા વિદુરને પોતાના કુશળ સમાચાર તેની સાથે કેહેવરાવ્યા, ને પોતે ભાગીરથીને ઉતરી જેમ કોઈ ન જાણે તેમ ચાલતા થયા.

પાંડવાશ્ચમહાત્માનઃ પ્રતિસંદિશ્યવૈક્રવેઃ ॥

ગંગામુત્તીર્યવેગેન જર્મુર્ગૂઢમલક્ષિતાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि गंगोत्तरणे

गुर्जरभाषायां मूनपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ अथरात्र्यांव्यतीताया मशेषोनागरोजनः ॥

तत्राजगामत्वरितो दिदृक्षुःपांडुर्नंदनान् ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હવે વારણાવતની પ્રજા તે બળતા એવા

લાખના ધરને વિંટીને ઉભી હતી, ને વળી રાત્રિ વ્યતીત થયા પછી ત્યાંની બીજી સર્વ પ્રજા પાંડવોને જોવાની ઇચ્છાથી ત્યાં આવીને અગ્નિને ઠારવા લાગી. અને લાખનું ધર તથા પુરોચન બળી ગયાં તે જોઇને કેહેવા લાગી કે, નિશ્ચય ધૃતરાષ્ટ્રને ખબર છતાં પાપકર્મવાળા દુર્યોધને પાંડવોને નાશ કરવા સાફ આ સર્વ કરાવ્યું. પણ તેને મહાબુદ્ધિવાળા બીષ્મ, દ્રોણ, વિદુર તથા સર્વ કૌરવોએ કંઈ પણ સમજાવ્યો નહીં, તેથી તેઓ કોઈ ધર્મ પ્રમાણે વર્તતા નથી એમ જણાય છે. હવે આપણે ધૃતરાષ્ટ્રને માણસ મૂકી કેહેવરાવીએ જે, “ તમેજે પાંડવોને બળાવીને તમારી ઇચ્છા પૂર્ણ કરી. ” એમ તે બધી પ્રજા કેહેતી ને પાંડવોને શોધવા સાફ અગ્નિને ઠારતી હતી, તેવામાં તેઓએ પાંચ પુત્રે સહિત બેઠેલી બીજીને દીડી, તેથી નિશ્ચય કર્યો કે એ પાંડવો સહિત કુંતી છે. તે વખતે ખનકે તે ભોંયરાનું દ્વાર ધૂળથી બંધ કરી નાખ્યું, તે કોઈના જાણવામાં આવ્યું નહીં. પછી તે પ્રજાઓએ માણસ મોકલીને પાંડવો અગ્નિમાં બળી મૂવા એમ ધૃતરાષ્ટ્રને કેહેવરાવ્યું. ત્યારે તે વાર્તા સાંભળી ધૃતરાષ્ટ્ર દુઃખ યુક્ત થઈ વિલાપ કરી કેહેવા લાગ્યા કે, માએ સહિત પાંડવો બળી મૂવા તેથી મારો ભાઈ યશસ્વિ પાંડુરાજ આજેજ મરણ પામ્યો એમ હું સમજું છું. માટે હવે સર્વ પ્રજા તથા સંબંધિઓ તે વારણાવતપુરમાં જઈ તેમની ઉત્તર ક્રિયા ધણા દ્રવ્યથી કરો. એમ કહી સર્વ સંબંધિઓ સહિત ધૃતરાષ્ટ્રે પાંડવોનું ઉદ્ધક દાન કરવા માંડ્યું. ત્યારે બધાઓએ, હે યુધિષ્ઠિર, હે ભીમ, હે અર્જુન, હે નકુલ, હે સહદેવ, હે કુંતી, એમ વિલાપ યુક્ત રૂદન કરીને, સૌનાં નામ લઈ જળદાન આપ્યું. અને તેઓ પાંડવોનો ઘણો શોક કરવા લાગ્યા. પણ એક વિદુરજી જેને રહસ્યની ખબર હતી, તે કંઈ ઘણું શોચ કરતા નહીં. હવે તે પાંડવો રાત્રીમાં નક્ષત્રોથી માર્ગ જાણી દક્ષિણ દિશા તરફ ઘાડા વનમાં સાવચેતાઈથી જવા લાગ્યા. ત્યારે થાડી ગયેલા, તૃપાથી પિગાયલા તથા નિદ્રાથી ઘેરાયેલી છે આંખો જેઓની એવા પોતાના ભાઈઓને જોઈ યુધિષ્ઠિર ભીમને કેહેવા લાગ્યા કે હે ભીમ, આ વન ધણું ઘાડું આવ્યું, ને દિશાઓને પણ અમે જાણતા નથી, તેથી હવે અમે આગળ ચાલવાને અસમર્થ છીએ. વાસ્તે સર્વથી જેમ વાયુ બળવાન તેમ આપણામાં તમે બળવાન છો, તેથી ફરી પૂર્વની માફક અમેને પ્રહણ કરી ચાલવા યોગ્ય છે. એમ યુધિષ્ઠિરના કેહેવાથી કુંતીને તથા સર્વ

ભાષ્યોને મહણ કરી મહાજળવાન ભીમસેન આગળ ચાલ્યા.

इत्यु कोधर्मराजेन भीमसेनोमहाबलः ॥

આદાયકુંતીનાતૃંશ્ચ જગામાત્રુમહાબલઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि पांडववनप्रवेशे

गुर्जरभाषायां पंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तेनविक्रममाणेन ऊरुवेगसमीरितं ॥

वनंसવૃક્ષવિહપં વ્યાધુર્ણિતમિત્રામવત્ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે ભીમસેન ધણા વેગથી ચાલતા હતા, તેથી સર્વ વૃક્ષોએ સહિત તે વન ક્ષોભિત સરખું થઇ ગયું; ને તે વૃક્ષો જ્યેષ્ઠ તથા આપાઠ માસના વાયુથી તથા મદોન્મત્ત હાથિના ચાલવાથી નાશ પામે તેમ નાશ પામવા લાગ્યા. એવી રીતે જતાં રસ્તામાં કેટલાક પર્વતો તથા સ્થાનકો આવ્યાં, તે સર્વને ઉદ્વેગધીને, સિંહાદિ જનાવશે જેમાં રહે છે એવા એક ભયંકર, ઘોડા મૂળ તથા અદ્ય પાણીવાળા વનમાં સાયંકાળની વખતે તેઓ આવી પોહ્યાં. તે સમય પ્રયંડ વાયુ વાતો હતો, તેથી દિશાઓમાં અંધારૂં થઇ ગયું હતું, ને ધણા વૃક્ષો નાશ પામતા હતા. તેવામાં શ્રમ, અને તૃપાથી પીડાયલા તથા નિદ્રાથી ઘેરાયલા પોતાના પુત્રોને કુંતીયે કહ્યું કે, મને જળની તૃપા લાગી છે. માતાનાં એવાં વચન સાંભળી ભીમનું મન ધણું ખેદ પામવા લાગ્યું, ને તે મોટા ભયંકર વનમાં ચાલતાં એક સુંદર છાયાવાળું વૃક્ષ આવ્યું, તે જોઈ તેણે તે વડના વૃક્ષ નીચે પોતાની માને તથા ભાષ્યોને બેસાડીને કહ્યું કે, અહીં તમે બેસો, ને વિશ્રામ કરો. અને સારસ પક્ષીઓનો શબ્દ નજીક સંભળાય છે, મારે જળનું સ્થાનક પાસે હશે એમ જણાય છે. તેથી ત્યાં જઈ શોધ કરી હું જળ લઇ આવું. એમ ભીમસેને કહ્યું ત્યારે યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે, ઠીક ભલે જાઓ. પછી ભીમસેન, સારસાદિ પક્ષીઓ જેમાં શબ્દ કરે છે, એવા જળના સ્થાનક પ્રત્યે ગયા, અને તેમાં સ્નાન તથા જળપાન કરી ભાષ્યો ઉપર દયાવાન થઇ, ઉતાવળથી તેઓ વાસ્તે પોતાના વસ્ત્રે કરી જળ લઇ આવ્યા. પણ ત્યાં આવી જુએ છે તો તે વડના વૃક્ષ નીચે

પૃથ્વી ઉપર પોતાની મા તથા ભાઈઓ સુધ ગયેલા હતા. તેઓને જોઈ ધણા દુઃખ યુક્ત થઈ તે પોતાના મનમાં કેહેવા લાગ્યા કે, આ મારા ભાઈઓ, વારણાવતપુરમાં સુંદર શૈયાઓ ઉપર નિદ્રાયુક્ત ન થયા, ને આજ અહીં પૃથ્વી ઉપર નિદ્રાયુક્ત થઈને સુતા છે. વળી સુંદર શૈયા ઉપર શયન કરવા વાળી, વસુદેવની બેન, કુંતીભોજની પુત્રી, વિચિત્રવીર્યના પુત્ર પાંદુરાજની સ્ત્રી, તથા અમારી મા, જેણે ધર્મ, વાયુ તથા ઈંદ્રથી યુધિષ્ઠિરાદિ અમો પુત્રોને ઉત્પન્ન કર્યા છે, તે આ કુંતી થાકીને પૃથ્વી ઉપર સુતાં છે, તેને તથા પુરૂષમાં સિંહ સરખા ભાઈઓને પણ પૃથ્વી ઉપર સુતેલા જોઈ છું. હવે તેથી વધારે દુઃખ હું શું દેખવાનો છું. અરે ! આ મારા ભાઈ યુધિષ્ઠિર ત્રણ લોકનું રાજ્ય કરવા લાયક તે આજ પૃથ્વી ઉપર કેમ સુતા છે. વળી આ સુંદર સ્વરૂપવાળા અર્જુન સાધારણ પુરૂષની માફક પૃથ્વી ઉપર સુતા છે. તેને તથા આ અશ્વિનીકુમાર સરખા સુંદર સ્વરૂપવાળા નકુલ તથા સહદેવને પણ પૃથ્વી ઉપર સુતેલા જોઈ છું, તેથી વધારે બીજું શું દુઃખ ! જેના કુળમાં દુઃખ આપનારા સંખંધિઓ ન હોય, ને તે પુરૂષ એકલો હોય તો સુખે કરી જીવી શકે છે; જેમ કોઈ ગામમાં ફળ તથા સુંદર પાનવાળું એકજ વૃક્ષ હોય, તો તે સર્વ પ્રજાની રક્ષાથી જીવે છે. વળી જેના સંખંધિયો શરૂ તથા ધર્મયુક્ત હોય, તે પુરૂષ પણ તેઓના આશ્રયથી સુખે જીવી શકે છે; જેમ વનમાં ઉગેલા વૃક્ષો એક બીજાનો આશ્રય કરી જીવે છે. પણ અમોને તો દુર્યોધનને વશ એવા દુષ્ટાત્મા ધૃતરાષ્ટ્રે દેશવરો આપ્યો, ને લાખના ધરમાં બાળવાનો ઉપાય કર્યો. પણ તે થકી અમે દૈવના યોગથી મૂકાઈને, મહા દુઃખ યુક્ત થઈ આ વડના વૃક્ષ નીચે આવી નીકળ્યા છીએ. હવે અમે કંઈ દિશા પ્રત્યે જઈશું ! વૈશંપાયન કેહે છે—એમ પોતાના મનમાં શોક કરી મહાક્રોધ યુક્ત થઈને તે ભીમસેન, જેમ દુર્યોધન પાસે હોય ને કેહે તેમ કેહેવા લાગ્યા કે, હે દુષ્ટભુક્ષિવાળા ધૃતગાત્રના પુત્ર દુર્યોધન, હમણાં તારી ઉપર સર્વ દેવતા પ્રસન્ન છે, જેથી આ યુધિષ્ઠિર તને મારવાની મને આજ્ઞા આપતા નથી; તેથીજ તું જીવે છે. પણ જો તે મને રજા આપે તો, આજજ તને પુત્ર, પ્રધાનો, ભાઈઓ, તથા ઠણ્ઠાદિ મિત્રોએ સહિત ચમલોઠ પ્રત્યે મોકલું. પણ શું કહું ! આ ધર્માત્મા યુધિષ્ઠિરને કંઈ પણ ક્રોધ ઉત્પન્ન થતો નથી ! એમ કહી તે ભીમસેન પોતાના હાથ મચ્છળા નિ-

શ્વાસ મૂંડી, શિખાએ રહિત નેમ અગ્નિ શાંત હોય તેમ શાંત થઇને બેઠા, અને નિશ્ચિંતાઇથી પૃથ્વી ઉપર સુતેલા પોતાના ભાઇઓને જોઇને મનમાં વિચાર કરવા લાગ્યા કે, આ વનથી શેહેર ધણું દૂર નથી ને આ એ સુતાં છે, તો તેની રક્ષા કરવા મારે જાગવું; ને જ્યારે તેઓ દુઃખ રહિત થઈ નિદ્રામાંથી જાગશે, ત્યારે આ જાગવું પાન કરશે. એવો નિશ્ચય કરી બીમસેન ત્યાં જાગતા રહ્યા.

પ્રાશ્યંતીમેજલંપશ્વાત્ પ્રતિવુદ્વાજિતઋમાઃ ॥

इतिभीमोव्यवस्यैव जजागारस्वयंतदा ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि जतुगृहपर्वणि भीमजलाहरणे गुर्जरभाषायां
मेकपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥ समाप्तं जतुगृहपर्व ॥

॥ अथ हिडिंबवधपर्व ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तत्रतेषुशयानेषु हिडिंबोनामराक्षसः ॥

कूरोमानुषमांसादो महावीर्यपराक्रमः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે તે પાંડવો તે વડના વૃક્ષ નીચે સુતા હતા, તે વખતે કૂર, મનુષ્યના માંસનો ભક્ષણ કરનાર, મહા પરાક્રમી, મેઘ સરખા ક્યામ વર્ણવાળો, પિંગા નેત્રવાળો, ભયંકર શરીરવાન, મોટી ડાઢાએ કરી ભયંકર જેનું મુખ છે એવો, ક્રુધાએ કરી યુક્ત, મોટા હોઠ તથા ઉદરવાળો, ડાઢિ, મૂછ તથા મસ્તકના કેશ જેના લાઘ છે એવો તથા વૃક્ષ સરખી જાંચી ડોકવાળો એક હિડિંબ નામનો રાક્ષસ, પોતાની હિડિંબા બેન સાથે ત્યાં આવ્યો, ને એક સાગના વૃક્ષ ઉપર બેઠો. એટલામાં તેની નજર તે સુતેલા પાંડવો ઉપર પડી, તેથી તે પોતાની બેન હિડિંબાને કહેવા લાગ્યો કે, આજ ધણાક દિવસે માણસના માંસનું પ્રિય ભક્ષ્ય મને પ્રાપ્ત થયું, તેથી મારા મોહાડામાં રહેતી આઠ ડાઢાએ કરી તેનું હું ભક્ષણ કરીશ; ને તે મનુષ્યોના ગળા તથા ધમનિ નામની નાડિઓ કાપીને, તેના શરીરનું ઉનું ર્શધિર તને પાન કરાવીશ. મારે ત્યાં તું જ, ને આ વનનો આશ્રય કરી તે કોણ સુતા છે તેની ખબર કાઢાડ. અને તે મનુષ્યોના શરીરની ગંધ મને ઘણાજ હર્ષ આપે છે, મારે

તેઓનો નાશ કરી મારી પાસે લાવ. તે આપણા વનમાં આવી સુતેલા છે, તેથી તને કંઈ તેઓથી ભય થનાર નથી. વારતે તેઓને મારીને તું અહીં લાવીશ, ત્યારે તેઓના શરીરમાંથી માંસ કાઢી ભક્ષણ કરીને, આપણે આ વનમાં નૃત્ય કરશું. એવાં વચન સાંભળી તે હિડિંબાએ ત્યાં જઈને, કુંતીએ સહિત પાંડવોને સુતેલા, તથા કાંઈથી ન જાણતા એવા તે ભીમસેનને ઝેડેલા જોયા. પછી તે ભીમસેનનું કામળ અંગ જોઈ તે ઉપર આસક્તિવાન થઈને તે પોતાના મનમાં વિચાર કરવા લાગી કે, આ પુરૂષ સુંદર શરીરવાળો, મહાબાહુ, સિંહ સરખી કાંધવાળો, શંખ સરખું જેવું ખળું છે એવો, તથા કમળપત્ર સરખા નેત્રવાળો છે, તેથી મારો ભત્રીયો લાયક છે. માટે મારા ભાઈ હિડિંબના કહ્યા પ્રમાણે હું નહીં કહું, કારણ ભાઈ કરતાં પતિ ઉપર સ્નેહ અધિક હોય છે. જો તે હિડિંબના કહ્યા પ્રમાણે આ પુરૂષનો નાશ કરું તો મને તથા હિડિંબને બે ધડિતૃત્તિ-રૂપી મુખ થાય, ને જો આને બચાવું તો એની સાથે ઘણા વર્ષો પર્યંત હર્ષ પામું. એમ વિચાર કરી, મનુષ્યની સ્ત્રી સરખું સુંદર સ્વરૂપ ધારણ કરી, તથા દિવ્ય અત્રંગારોથી શોભાયમાન થઈ તે ભીમસેનની પાસે આવી, ને લલ્લજી યુક્ત હોય તેમ હાસ્ય પૂર્વક તેને કહેવા લાગી કે, તમે કોણ છો ? ક્યાંથી આવ્યા છો ? ને આ દેવતા સરખા કોણ પુરૂષો સુતેલા છે ? વળી આ મોહોટી અવસ્થાવાળી સુંદર સ્ત્રી જેમ પોતાના ઘરમાં નિશ્ચિંતાઈથી સુવે, તેમ આ વનમાં આવી સુતી છે, તે તમારી શું થાય ? અહીં રાક્ષસો ઘણા રહે છે, તેથી આ વન ઘણું ભયંકર છે તેને તમે જાણતા નથી. અહીં રહેનાર પાપાત્મા હિડિંબ નામનો રાક્ષસ મારો ભાઈ છે, તેણે તમોને જોઈ તમારા શરીરના માંસનું ભક્ષણ કરવાની ઇચ્છાથી, તમારો નાશ કરવા મને અહીં તમારી પાસે મોકલી છે. પણ તમોને દેવતા સરખા સ્વરૂપવાળા જોઈને હું મોહ પામી ગઈ છું, ને હવે તમારા વિના બીજા પતિની ઇચ્છા કરતી નથી; એ હું સત્ય વચન કહું છું. માટે હે ધર્મના જાણનાર, એ મારા મનની ઇચ્છા જાણી, તમારે વિષે હું કામના યુક્ત છું એમ માની તમે મને સ્ત્રીરૂપે ગ્રહણ કરશો, તો મનુષ્યોને ભક્ષણ કરનાર હિડિંબ રાક્ષસથી હું તમારી રક્ષા કરીશ. અને હું ઇચ્છા પ્રમાણે અંતરિક્ષમાં ગતિ કરનારી છું, માટે પર્વતો ઉપર તથા શેહે-રામાં અહીં સાથે રહી તમે અત્યંત મુખ પામશો. એવું સાંભળી ભી-

મસેન કેહેવા લાગ્યા કે, હે રાક્ષસિ, સુતેનાં એવાં પોતાની મા તથા ભાઇઓનો ત્યાગ અહીં વનમાં બગવાન પુરૂષ કેમ કરે ? અને તેઓને રાક્ષસોના ભક્ષ્ય વાસ્તે મૂકી કામથી પીડિત થઇ મારા સરખો પુરૂષ સ્ત્રીની સાથે કેમ બચે ? તે સાંભળી હિડિંબાએ કહ્યું કે તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે હું કરીશ. આ સુતેનાઓને જગાડો, ને મનુષ્યોને ભક્ષણ કરનાર હિડિંબ રાક્ષસથી તમો સર્વને હું મૂકાવીશ. ત્યારે વળી ભીમસેન બોલ્યા કે હે રાક્ષસિ, આ વનમાં સુખે કરી સુતેનાઓને તારા ભાઇ હિડિંબના ભયથી હું નહીં જગાડું, કારણ મારા પરાક્રમને રાક્ષસો, મનુષ્યો, ગંધર્વો, તથા યક્ષો, કોઈપણ સહન કરવા સમર્થ નથી. માટે હે કલ્યાણિ, હે સુંદર અંગવાળી તું અહીં બેસ અથવા બ, વા મનુષ્યના ભક્ષણ કરનાર તારા ભાઇ હિડિંબને અહીં મૂક. તારી ઇચ્છામાં આવે તેમ કર.

ગન્ધર્વાતિષ્ઠવામદ્રે યદ્વાપીચ્છસિતત્કુરુ ॥

તંત્રાપ્રેષયતન્વંગિ ભ્રાતરંપુરુષાદકં ॥

इति श्रीमद्भारते आदिपर्वणि हिडिंबवधपर्वणि भीमहिडिंबासंवादे

गुर्जरभाषायां द्विपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तांविदित्वाचिरगतां हिडिंबोराक्षसेश्वरः ॥

अवतीर्यद्रुमात्तस्मा दाजगामाशुपांडवान् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—તે વખતે સર્વ રાક્ષસોનો રાજા હિડિંબ, પોતાની બેનને ગયે ધણીવાર થઇ એમ બાણી, સાગના વૃક્ષ ઉપરથી ઉતરી પાંડવોની પાસે આપતો હતો. તેને જોઇને હિડિંબા ભીમસેનને કહેવા લાગી કે, આ દુષ્ટાત્મા મનુષ્યોનું ભક્ષણ કરનાર હિડિંબ રાક્ષસ આવે છે, માટે હું કહું તેમ તમે કરો. આ સુતેના તમારા ભાઇઓ તથા તમારી માને તમે જગાડો, ને હું તમો સર્વને ગૃહણ કરી આકાશ માર્ગે જઇને, આ રાક્ષસ હિડિંબથી બચાવીશ. ભીમસેને કહ્યું કે હે સુંદર સ્ત્રી, હું અહીં છતાં તું કંઈ ભય રાખ માં; હું આ રાક્ષસનો તારા દેખતાંજ નાશ કરીશ, કારણ યુદ્ધમાં મારી સામે આ રાક્ષસ તથા બીજો કોઈપણ ઉભો રહી શકે તેમ નથી. હાથીની સુંઠ સરખી આ મારી ભુજાઓ, ગદા સરખા આ મારા

સાથળ, તથા વન સરખું દઢ અને વિશાળ આ મારૂ ઉચ્ચથ્ર છે, તે તું જો; ને મારામાં ઇન્દ્ર સરખું પરાક્રમ છે, તેથી મને બીજા મનુષ્ય સરખો જાણજે માં. હિડિંબા બોલી કે હું પુરૂષમાં સિંહ સરખા, હું તમારી અવગણ કરતી નથી. બીમસેને કહ્યું કે, રાક્ષસો મનુષ્યનું બક્ષણ કરવા સાર જે પરાક્રમો કરે છે તે સર્વે હું જાણું છું. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે તે બેઉ જણાં વાતો કરતાં હતાં, તે હિડિંબ રાક્ષસ જે ત્યાં આવતો હતો તેના સાંભળવામાં આવ્યાથી તે મહા ક્રોધયુક્ત થયો; ને વળી માથામાં જેણે પુષ્પો ગુંથેલાં છે, ચંદ્ર સરખું જેનું મોહોડું છે, જેની સુંદર બ્રહ્મટિ, નાક, નેત્ર, તથા અંબોડો છે, ક્રોમળ જેના નખ તથા શરીરની ત્વચા છે, તથા સર્વ અલંકારે યુક્ત અને ધણું સૂક્ષ્મ વસ્ત્ર પેહેરેલું, એવું સુંદર મનુષ્યની સ્ત્રી સરખું હિડિંબાનું સારૂ જોઈને તેને શોક થયો કે, આ મારી બેન આ પુરૂષમાં મોહ પામી છે. એવા શક્ય ધણો ક્રોધ યુક્ત થઈ મોહોટા નેત્રથી તે પોતાની બેન સામે જોઈ કહેવા લાગ્યો કે અરે! ભક્ષ્યને ઇચ્છતો એવો હું, તેને દુષ્ટમતિવાળો આ કોણ પુરૂષ વિદ્ય કરે છે! હું હિડિંબા, તું આ પુરૂષમાં મોહ પામી, તેથી મારા ક્રોધથી તું કંઈ બીલીતી નથી એવું લાગે છે. મારે હું પોતાના કુળના અંશને નાશ કરનાર હિડિંબા, તને ધિક્કાર છે; ને તું આજે આ પુરૂષના આશ્રયથી મારું અપ્રિય કરે છે, મારે તારા સહિત આ સર્વનો નાશ કરીશ. એમ કહી પોતાના દાંતને પીસીને ક્રોધે કરી લાત્ર નેત્ર યુક્ત થઈને પોતાની બેન હિડિંબાને મારવા સાર તેની પાસે આવવા લાગ્યો. તે જોઈ બીમસેને તે હિડિંબને કહ્યું કે હું રાક્ષસ, સુખે કરી સુતેલા આ મારા ભાઈ પાંડવોને તું શું કરવા શબ્દે કરી જગાડે છે? મારી સામે આવી તું મને પ્રહાર કર. અને આ તારી બેન હિડિંબાએ તારી આજ્ઞાથી અહીં આવીને મારા સ્વરૂપને જોયું, ત્યારે કામદેવે એના શરીરમાં આવેશ કર્યો, જેથી તે મોહ પામી, મારે એનો કંઈ અપરાધ નથી, ને હું છતાં આ સ્ત્રીરૂપ હિડિંબાને તું મારવા લાયક નથી. મારે મારી સાથે યુદ્ધ કર, જેથી તું નાશ પામીશ; ને મદોન્મત્ત હાથી ક્રમળના પુષ્પને જેમ પગથી કચરે, તેમ આજ હું તારા મસ્તકને પગેથી કચરીશ. વળી તું આજ મારે હાથે નાશ પામી પૃથ્વી ઉપર શયન કરીશ, ત્યારે કાગડા તથા સમડા વિગેરે પક્ષિયો આ તારા શરીરનું બક્ષણ કરશે, ને હું ક્ષણ માત્રમાં રાક્ષસ વગરનું વન કરી મૂકીશ. જેમ

સિંહ હાથીને નાશ કરી પૃથ્વી ઉપર રોળે તેમ હું તને નાશ કરીને રાળીશ. તેને આ તારી બેન હિડિંબા જોશે, ને આજથી સર્વ મનુષ્યો નિર્ભયતાથી આ વનમાં પ્રવેશ કરશે. તે સાંભળી હિડિંબા બોલ્યો કે હે પુરુષ, વૃથા બકવાદ શું કરે છે ? તું પોતાના કેહેવા પ્રમાણે પરાક્રમથી મને નાશ કરીને, અભિમાન યુક્ત વાક્ય બોલવામાં વિલંબ કરીશ માં. વળી તું પોતાના શરીરને બળયુક્ત માને છે, પણ જ્યારે મારી સાથે યુદ્ધનો સમાગમ કરીશ, ત્યારે તને મારા શરીરના બળની ખબર પડશે હે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા પુરુષ, આજ હું તને નાશ કરી તારા રૂધિરનું પાન કરીશ. તથા આ સુતેલા પુરુષોનો તેમજ આ ગાંડ અપ્રિય કરનાર મારી બેન હિડિંબાનો પણ નાશ કરીશ. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહીને તે હિડિંબા રાક્ષસ પોતાના હાથ મોકળા કરી ભીમસેન સામે દોડ્યો. ત્યારે શત્રુના નાશ કરનારા ભીમસેને, તેના હાથ ઝાલી જેમ સિંહ મૃગને ગ્રહણ કરી બેંચે, તેમ આઠ ધનુષ પ્રમાણે એટલે બળિય હાથ જમીન સુધી તેને બેંચ્યો. તેથી તે ઘણો પીડા પામ્યો, અને મહા ક્રોધ યુક્ત થઈ તેણે ભીમસેનને બાથમાં ધાલી મોહોરો શબ્દ કર્યો ત્યારે વળી ભીમસેને તે રાક્ષસને પૂર્વની પેડે બેંચીને કહ્યું કે, તું શબ્દ માં કર, કારણ આ મારા ભાઈઓ સુતા છે તે જાગી ઉઠશે. પછી ભીમસેન તથા હિડિંબા રાક્ષસ, એ બેઉ જણા સામસામા ઉભા રહી એક બીજાને બેંચતા બેંચતા અત્યંત પ્રાક્રમ કરતા હતા. વળી જેમ મદોન્મત્ત બે હાથી વઢતાં વૃક્ષ તથા લતાઓનો નાશ કરી ગતિ કરે, તેમ તે બેઉ જણા ગતિ કરતા, ને યુદ્ધ કરતાં મોહોરો શબ્દ કરતા હતા. ત્યારે તેઓના શબ્દ સાંભળી તે સુતેલા પાંડવો માતાએ સહિત જાગી ઉઠ્યા, ને તેઓએ પાસે બેસી હિડિંબાને બોધ.

તયોઃશબ્દેનમહતા ત્રિબુદ્ધાસ્તેનરર્ષભાઃ ॥

સહમાત્રાચદદશુ હિંદિંબામગ્રતઃસ્થિતાં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि हिडिंबवधपर्वणि हिडिंबयुद्धे

गुर्जरभाषायां त्रिपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ પ્રવુદ્ધાસ્તેહિડિંબાયા રૂપદૃષ્ટ્વાતિમાનુષં ॥

विस्मिताःपुरुषव्यात्रा बभूवुःपृथयासह ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે નિદ્રામાંથી ઉઠી મનુષ્યના સરખું તે હિડિંબાનું સ્વરૂપ જોઈને માતાએ સહિત પાંડવો વિરમય પામ્યા. પછી કુંતી હિડિંબાને કહેવા લાગી કે હું સુંદર વર્ણવાળી, તું કેની સ્ત્રી છે ? ને અહીં શું કરવા આવી છે ? તે મને કહે. શું તું કોઈ આ વનની દેવતા કે અપ્સરા છે ? હિડિંબાએ કહ્યું કે, જે આ વનમાં તમે આવ્યાં છો, તેમાં હિડિંબ રાક્ષસ તથા હું તેની બેન હિડિંબા નામે રહીએ છીએ. તે મારો ભાઈ હિડિંબ કૂર બુદ્ધિવાળો છે, તેણે તમોને જોવાથી પુત્ર સહિત તમારો નાશ કરવા સાંઝ મને આજ્ઞા આપી, જેથી હું અહીં તમારી પાસે આવી. પણ મેં પેલા મહા ક્રાંતિવાન તથા પરાક્રમી તમારા પુત્રને જોયો, કે તરતજ સર્વ પ્રાણીઓના ચિત્તને વિષે રહેનાર કામદેવે મારા શરીરમાં પ્રવેશ કર્યો. ત્યારે તમારા પુત્રને પતિરૂપે માનીને મેં તેને અહિંથી દૂર લઈ જવાની ઇચ્છાથી ઘણાં વચન કહ્યાં, પણ તેણે તમારો ત્યાગ કરી મારી સાથે આવવાની ઇચ્છા કરી નહીં. પછી ગમે અહીં આવ્યે ઘણી વાર થઈ તે જાણીને, મનુષ્યનો ભક્ષણ કરનાર હિડિંબ રાક્ષસ પોતે આ તમારા પુત્રનો નાશ કરવા સાંઝ આવ્યો. તેને સુંદર બુદ્ધિવાળા તે તમારા પુત્ર પ્રહાર કરતા કરતા અહીંથી દૂર લઈ ગયા, ને હવે યુદ્ધમાં પરાક્રમી એવા તે બેઉ એક બીજને ખેંચતા ખેંચતા મોહોટા શબ્દ કરે છે, તે તમે જુઓ. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં હિડિંબાનાં વચન સાંભળી યુધિષ્ઠિર, અર્જુન, નકુલ તથા સહદેવ સર્વે બેસીને, જ્યાં સામસામે ઉભેલા, પરસ્પરે ખેંચતા, જયની ઇચ્છાવાળા, સિંહ સરખા બળવંત, તથા એક બીજને બાથમાં ધાલી ભીંસતા, એવા ભીમસેન તથા હિડિંબ રાક્ષસ વઢતા હતા, ત્યાં આવ્યા. અને હિડિંબ રાક્ષસથી ભીમસેનને પીડાયલા જોઈને અર્જુને કહ્યું કે હું ભીમસેન, શ્રમથી થાકીને સુતેલા એવા અમોને આ રાક્ષસ આવ્યો તેની ખબર પડી નહીં. પણ હવે તમે એ રાક્ષસથી ભય પામશો નહીં, કારણ હું તમારી સહાયતા કરી આ રાક્ષસનો નાશ કરીશ, ને નકુલ તથા સહદેવ આપણી મા કુંતી તથા યુધિષ્ઠિરની રક્ષા કરશે. તે સાંભળી ભીમસેને કહ્યું કે, તમારે કંઈ ઉતાવળા થવું નહીં, કારણ આ રાક્ષસ હવે ઉદાસપણાને પામ્યો છે, તેથી મારી ભુજબળોની અંદર આવીને પાછો જવતો જશે નહીં. અર્જુન બોલ્યા કે હું ભીમસેન, આ પાપ બુદ્ધિવાળા રાક્ષસને જવતો રાખી તેની સાથે ઘણીવાર સૂધી યુ-

હું કરવાનું કંઈ કારણ નથી. કેમકે સંખ્યાનો સમય થયા અવગ્ય છે, ને તેમાં રાક્ષસોનું બળ વધે છે; માટે તમે તેને રમડો માં, ને તેનો જલદીથી તમારી ભુજાના બળથી નાશ કરો. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી ક્રોધ યુક્ત થઈ, જમતના અંહારની વખતે વાલુ એમ પરાક્રમ કરે તેમ પરાક્રમ કરીને ભીમસેન, તે રાક્ષસના મેઘ સરખા કાળા શરીરને ઉપાડી તેને સો વાર ફેરવીને કહેવા લાગ્યા કે હું રાક્ષસ, તું માંસ ખાઈ પુષ્ટ થયો ને વળી ઘણા વર્ષો છતી વૃદ્ધપણાને પાંચે તે સર્વ તારું વ્યર્થ ગયું, કારણ તું આજ મારી ખસે આગ્યો તેથી વૃથા મૃત્યુને પામીશ. હું હિડિંબ, આજથી હું તારો નાશ કરીને આ વનમાં સર્વ પ્રાણીઓ નિર્ભયતાથી પ્રવેશ કરે તેમ કરીશ. એટલામાં વળી ભીમસેનને વધારે ક્રોધ ઉત્પન્ન થયા સાર અર્જુન બોલ્યા કે હું ભીમસેન, જો તમે આ યુદ્ધમાં આ રાક્ષસ સહાયતાકર્તા છે એમ જાણતા હો તો મને કહેજો, હું તમારી સહાયતા કરી એનો નાશ કરું; નહીં તો હવે તમે એને જલદીથી મારો. પણ એની સાથે યુદ્ધ કરતાં તમને ઘણીવાર થઈ તેથી તમે થાકી ગયા હશે, માટે વિરામ પામો, ને હું એનો નાશ કરીશ. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી સહા ક્રોધાશુક્ત થઈ, ભીમસેને તે હિડિંબ રાક્ષસને પૃથ્વી ઉપર નાખી એમ પશુને મારે તેમ માર્યો. તે સમય તે રાક્ષસ મેઘના સરખા મોહોટા શબ્દ કરવા લાગ્યો. પછી ભીમસેને તે રાક્ષસને બાથમાં ધાકી તેની કેડનું હાડકું ભાગી તેનો નાશ કર્યો. તે જોઈ તે પાંડવો ઘણા ખુશ થયા ને ભીમસેનનાં વખાણ કરવા લાગ્યા. પછી અર્જુને ભીમસેનને કહ્યું કે હું પરાક્રમી, આ વનથી ગામ ઘણું દૂર નથી, માટે આપણે અહીંથી બીજે ઠેકાણે જઈએ, જેથી દુર્યોધનને આપણી બબર ન પડે. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી ઠીક, એમ કહી માતાએ સહિત તે પાંડવો તથા તે હિડિંબા સર્વે તે વનથી આગળ ચાલ્યાં.

તતઃસર્વેતથેત્યુત્કા માત્રાસહમહારથાઃ ॥

પ્રયયુઃપુરુષન્યાઘ્રા હિર્દિબાચૈવરાક્ષસી ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि हिर्दिबवधपर्वणि हिर्दिबवधे
गुर्जरभाषायां चतुष्पंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

ભીમસેનજવાચ ॥ સ્મરંતિવૈરરક્ષાંસિ માયામાશ્રિત્યમોહિનીં ॥

હિડિંબેવજપંથાનં ત્વમિમંન્નાતૃસેવિતં ॥

ત્યારે તે ભીમસેને તે હિડિંબાને કહ્યું કે હે હિડિંબા, રાક્ષસો મોહિની માયાનો આશ્રય કરી કોઇ કાળે પણ પોતાનું વેર લે, મારે તારા ભાઇ હિડિંબે જે આ વનનું સેવન કર્યું હતું, તે પ્રત્યે તું જા. તે સાંભળી યુધિષ્ઠિરે ભીમસેનને કહ્યું કે, હે પુરૂષમાં સિંહ સરખા, કદી તું કોઇયુક્ત થયો હો, તોપણ આ સ્ત્રીને મારીશ માં; કારણુ પ્રાણીના શરીરની રક્ષા કરવી એ મોહારો ધર્મ છે. મારે આ સ્ત્રીની રક્ષા કર, ને જે રાક્ષસ આપણો નાશ કરવા સાડા આવ્યો હતો, તેનો તેં નાશ કર્યો, ત્યારે હવે તેની બેન આ હિડિંબા કદી આપણી ઉપર ક્રોધ કરશે, તો આપણને એ શું કરનાર છે ? વૈશંપાયન કહે છે—તે વખતે કુંતી તથા યુધિષ્ઠિરને પગે લાગીને હિડિંબા કહેવા લાગી કે હે શ્રેષ્ઠ કુંતિ, આ સંસારમાં સ્ત્રીઓને કામદેવથી ઉત્પન્ન થતા દુઃખને તમે જાણો છો. તે દુઃખ મને આ ભીમસેનને લીધે પ્રાપ્ત થયું છે, જે એની સાથે સંગ કરવાનો સમય આવે ત્યાં સુધી મેં સહન કર્યું હવે તે રાત્રિનો સમય હમણાં થયો તેથી મને સુખની પ્રાપ્તિ થશે. હું માન સગા, રનેહી તથા ધર્મનો ત્યાગ કરી આ તમારા પુત્ર ભીમસેનને પતિરૂપે વરી છું. મારે તમે અથવા આ શરવીર યુધિષ્ઠિર ના કહેશો તો હું જીવીશ નહીં, એ હું તમોને સત્ય કહું છું. તેથી હે કુંતિ, આ તમારા પુત્ર ભીમસેનરૂપી મારા પતિ સાથે મને સંગ કરવાની આજ્ઞા આપો. તો હું દેવતા સરખા સ્વરૂપવાન આ મારા પતિને અહીંથી લઇ જઇ, મારી ઇચ્છા પ્રમાણે એની સાથે સુખ બાગવીને પાછો અહીં તમારી પાસે લાવીશ. તમે મારામાં વિશ્વાસ રાખી મારી ઉપર એવી કૃપા કરવા લાયક છો, ને હું તમો સર્વને મારા વાંસા ઉપર બેસાડી અનેક કિલ્લા તથા કદાચ માર્ગરૂપી દુઃખથી મુક્તિનીશ. મારે ભીમસેન મારી ઇચ્છા પૂર્ણ કરે તેવી મારા ઉપર કૃપા કરો. કદાચ તમે એમ માનશો કે આ હું રાક્ષસિ છું, તેને ગ્રહણ કરવાથી તમારિ નિંદા થાય; પણ નહીં, તેમ કરવાથી તમારી નિંદા થશે નહીં. કારણુ આપતિવાન પુરૂષોને આપતિજ આવી પડે છે, તે વખતે તેઓએ, જે મનુષ્યથી પોતાના દુઃખની નિવૃત્તિ થતી હોય, તેમ પોતાના પ્રાણની રક્ષા પણ થતી હોય તેના કહેવા પ્રમાણે કરવું, એ ધર્મ છે. એવું સાંભળી યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે હે હિડિં-

બા, તું એમ કહે છે મારે જ, તારે આ બીમસેન સાથે દિવસના તારી ઇચ્છા પ્રમાણે વિહાર કરવો, પણ રાત્રી થાય ત્યારે એને અમારી પાસે પાછો લાવવો. વૈશંપાયન કહે છે—તે વખતે બીમસેને હિડિંબાને કહ્યું કે મારાથી તને એક પુત્ર થશે, ત્યાં સુધી હું તારી સાથે વિહાર કરીશ. બીમસેનનાં વચન સાંભળી ઠીક, એમ કહીને તે હિડિંબા તે બીમસેનને સાથે લઈ આઠાશ માર્ગે ચાલતી થઈ. પછી સુંદર પક્ષિયો જેમાં શબ્દ કરે છે એવા શોભાયમાન ગામની પાસેના પર્વતોના શિખરો ઉપર, પુષ્પયુક્ત વૃક્ષો સહિત તલાટીવાળા પર્વતો ઉપર, ઉલ્લેખા કમળના પુષ્પથી શોભાયમાન તળાવોમાં, વૈદુર્યમણી સરખી રેતીવાળી નદીઓમાં, શોભાયમાન સર્વ વનોમાં, અને દેવતા, ગુણક તથા તપસ્વી પુરુષોના સ્થાનકો પ્રત્યે, સુંદર અલંકારોથી પોતાનું સ્વરૂપ શોભાયમાન કરીને તે હિડિંબાએ બીમસેન સાથે પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે વિહાર કર્યો. ત્યારે તેને ભયંકર નેત્ર તથા મુખવાળો, શંકુ જાતની માછલી સરખા કાનવાળો, ત્રાંબા સરખા લાલ હોઠ તથા મોટી ડાઢવાળો, મોટું જેનું નાક છે તથા વજ્ર સરખું જેનું પોહોળું વક્ષઃસ્થલ છે, એવો મહા ભયંકર શબ્દવાળો એક પુત્ર થયો; જે તેજ વખતે યુવાનપણાને પામીને સર્વ શસ્ત્ર વિદ્યામાં કુશળ તથા સર્વ રાક્ષસો કરતાં મહા પરાક્રમી થયો. કારણ રાક્ષસિ ગર્ભ ધારણ કરે કે તેજ વખતે પ્રસુત થાય, ને તે બાળક પણ તેજ વખતે યુવાનપણું તથા ઇચ્છિત સ્વરૂપ ધારણ કરવાની વિદ્યાને પામે. પછી તે પુત્ર હિડિંબા તથા બીમસેનને પગે લાગ્યો, ત્યારે હિડિંબાએ તેનું મસ્તક કેશ વગરનું ઘડા સરખું જોઈને તેનું ઘટોત્કચ એવું નામ પાડ્યું. પછી બીમસેન તથા ઘટોત્કચ સહિત હિડિંબા પાંડવો પાસે આવી, ને તેઓને પાંડવો પાસે રાખી પોતે પોતાનું રાક્ષસિનું સ્વરૂપ ધારણ કરી ત્યાંથી ચાલતી થઈ. હવે તે સર્વ પાંડવો ઉપર ઘટોત્કચ પ્રીતિવાન થયો, તેમ તેના ઉપર પાંડવોને પણ ધણો સ્નેહ થયો. પછી મોટું સ્વરૂપ છે જેનું એવો તે ઘટોત્કચ કુંતી તથા પાંડવોને પગે લાગીને બોલ્યો કે, તમે મને માન્ય છો, મારે હું તમારું શું કામ કરું તે કહો. ત્યારે કુંતીએ કહ્યું કે તું કુરુકુળમાં બીમસેન સરખો ઉત્પન્ન થયો છે, ને એકજ મોટો પુત્ર છે, મારે આ પાત્રે ભાઈ-ઓની સહાયતા કર. વૈશંપાયન કહે છે—કુંતીનાં એવાં વચન સાંભળી ઘટોત્કચે કહ્યું કે, સમય આવશે ત્યારે આ મારા પિતારૂપ પાંડવોની પાસે

આવીને હું સહાયતા કરીશ. એમ કહીને તે ઉત્તર દિશામાં ચાલતો થયો. હવે બીમસેનથી ઘટોત્કચના જન્મનું કારણ એ કે, જેના સરખો બીજો કોઈ પરાક્રમી નથી એવા કણુ સાથે તેની શક્તિને અર્થે યુદ્ધ કરવા સારું, મહાત્મા ઇંદ્રે તેને ઉત્પન્ન કર્યો.

સર્હિસૃષ્ટૈમવ્યવત્ત શક્તિહેતોર્મહાત્મના ॥

કર્ણસ્યાપ્રતિવીર્યસ્ય પ્રતિયોદ્દામહારથઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि हिडिंबवधपर्वणि घटोत्कचोत्पत्तौ
गुर्जरभाषायां पंचपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ तेवनेनवनंगत्वा घ्नतौमृगगणान्वहन् ॥

अपत्रम्यययूराज स्वरमाणमहाराथाः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે માહારથી પાંડવો મૃગોનો નાશ કરતા કરતા એક વનમાંથી બીજા વનમાં એમ ઉત્પવળથી જવા લાગ્યા. રસ્તામાં મત્સ્ય; સ્થિર્ગત તથા પંચાક્ષાદિ દેશો, સુંદર વનો તથા તળાવોને જોતા જતા હતા. તેમાં તેઓ ક્યારેક પોતાની માને ગ્રહણ કરી ચાલતા હતા. તેઓએ મોટી જટા, વલ્કલ તથા મૃગચર્મરૂપી વસ્ત્રો ધારણ કરેલાં હતાં. એ પ્રમાણે વેદ, ઉપનિષદ તથા નીતિશાસ્ત્રમાં કુશળ એવા તે પાંડવો જતા હતા. તેવામાં પિતામહ વ્યાસજી રસ્તામાં તેઓની સામે ચાલ્યા આવતા હતા. તે જોઈ તેઓને પગે લાગી પાંડવો હાથ જોડીને ઉભા રહ્યા. ત્યારે વ્યાસજી બોલ્યા કે, ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રાએ અધર્મથી તમોને દેશવરો આપ્યો, તેથી તમોને દુઃખ પામેલા જાણી હું તમારી પાસે આવ્યો છું; પણ તમારે કાંઈ ખેદ કરવો નહીં, કારણ આ દુઃખ તમોને અંતે સુખ આપનારું થશે. હું પાંડવો, તમે તથા કૌરવો મને સરખા છો, પણ દીન બાળકો ઉપર સૌ મનુષ્યો દયા કરે છે, માટે તમારી ઉપર મને કૌરવો કરતાં અધિક રોહ છે, તેથી હું તમારા કલ્યાણની ઇચ્છા કરું છું. વાસ્તે તમે આહીથી નજીક એક શોભાયમાન પૂરી છે, તેમાં હું પાછો આવું ત્યાં સૂધી સુખ થઈને રહો. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહી તેઓની આશ્વાસના કરી વ્યાસજી તેઓની સાથે એક ચઢા નામની પૂરીમાં ગયા; ને ત્યાં કુંતીને

ઠહું કે હે કુંતી, આ તમારો પુત્ર યુધિષ્ઠિર, બીમસેન તથા અર્જુનના બળથી સમુદ્રરૂપી મેખળાવાળી આ આખી પૃથ્વીને જીતી રાજ્ય કરશે, ને સર્વ રાજ્યોને શિક્ષા કરશે. અને આ તમારા બધા પુત્રો પોતાના દેશમાં રહીને સુંદર જગીચામાં ક્રિડા કરશે, ને રાજસૂય તથા અશ્વમેધાદિ યજ્ઞ કરી પોતાના પિતા, તથા પ્રપિતામહાદિનું પરંપરાનું રાજ્ય ભોગવશે. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહી તે પાંડવોને એક બ્રાહ્મણના ઘરમાં નિવાસ કરાવીને, વ્યાસજીએ યુધિષ્ઠિરને ઠહું કે અહીં તમે એક માસ રહો. હું પાછો આવીશ; ને તમે દેશકાળ જોઇ તે પ્રમાણે રહેશો તો તમોને સુ-અની પ્રાપ્તિ થશે. ત્યારે હે રાજા, તે પાંડવોએ હાથ જોડીને ઠહું કે સારું; પછી તે વ્યાસજી ત્યાંથી, જેમ આવ્યા હતા તેમ ગયા.

સતૈઃપ્રાંજલિભિઃસર્વૈ સ્તથેત્યુક્તોનરાધિપ ॥

જગામભગવાન્વ્યાસો યથાગતમૃષિપ્રભુઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि हिडिंबवधपर्वणि एकचक्राप्रवेशे व्यासदर्शने
गुर्जरभाषायां षट्पंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

॥ समाप्तं हिडिंबवधपर्व ॥

॥ अथ बकवधपर्व ॥

जनमेजयउवाच ॥ एकचक्रांगतास्तेतु कुंतीपुत्रामहारथाः ॥

अत ऊर्ध्वं द्विजश्रेष्ठ किमकुर्वत पांडवाः ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, કુંતીના પુત્ર તે મહારથી પાંડવોએ તે એક ચક્રાપૂરીમાં જઇને શું કર્યું? તે કહો. વૈશંપાયન કહે છે—તે પાંડવો એક ચક્રામાં જઇને બ્રાહ્મણના ઘરમાં કેટલાક દિવસ રહ્યા હતા. ત્યાં તેઓ ગામની આસપાસના શોભાયમાન વનો તથા ઝાડીઓ જોવા જતા, તે ભિક્ષાને અર્થે ગામમાં ફરતા; તથા પોતાના ગુણે કરી તે ગામની પ્રજાને પોતામાં પ્રીતિવાન કરતા હતા. તેઓ નિત્ય ભિક્ષા માગી લાવતા તે રાત્રીએ પોતાની મા કુંતીને આપતા, ત્યારે કુંતી, તેમાંથી અર્ધો ભાગ બીમને આપતી, તથા બાકી અર્ધામાંથી સૌને ભાગ કરી વેળે આપતી; તે લઇને તેનું સૌ ભોજન કરતા હતા. એ પ્રમાણે તે એક-

અક્ષમાં રહેતાં કેટલાક દિવસ થયા, ત્યારે કોઈ દિવસે, પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ તે
 યુધિષ્ઠિરાદિ પાંડવો સૌ મળી બિહાને અર્થે ગયા, ને કુંતીએ સહિત
 બીમસેન તે બ્રાહ્મણના ધરમાં રહ્યા હતા. તેવામાં તેના ધરમાં એકએક
 પીડા યુક્ત મોટો ભયંકર શબ્દ થયો, તથા કુટુંબે સહિત તે બ્રાહ્મણ
 વિલાપ કરીને રૂદન કરવા લાગ્યો. તે જોઈ કુંતી પોતાના મનમાં ધણો ખેદ
 પામવા લાગી, ને બીમને કેહેવા લાગી કે, આપણે દુર્યોધનને ખચર ન
 પડે તેમ આ બ્રાહ્મણના ધરમાં રહીએ છીએ, ને તે આપણી પ્રીતિ પ્ર-
 માણે વર્તે છે તો આપણાથી સુખે રહી શકાય છે. મારે હું એવો વિચાર
 કંઈકું કે, આપણે એ બ્રાહ્મણની પ્રીતિ પ્રમાણે કંઈક કરવું જોઈએ. કારણ
 જેણે કંઈ ઉપકાર સરખું કર્યું હાય તેનો પ્રતિઉપકાર તેથી વધારે કરવો
 જોઈએ. મારે હમણાં આ બ્રાહ્મણને ખચિત કંઈપણ દુઃખ પ્રાપ્ત થયું છે,
 વારતે તેમાં તું કંઈ સહાયતા કરે તો પ્રતિઉપકાર કર્યા સરખું થાય. બી-
 મસેને કહ્યું કે આ બ્રાહ્મણને શું દુઃખ છે ? ને તે ક્યાંથી ઉત્પન્ન થયું છે ?
 તે તમે નિશ્ચય કરી કહો, તો પછી હું તેના ઉપાયનો વિચાર કરીશ. વૈ-
 શંપાયન કેહે છે—એમ બેઉ જણાં વાતો કરતાં હતાં, તેવામાં વળી
 સ્ત્રીએ સહિત તે બ્રાહ્મણે મોટું રૂદન કર્યું. તે સાંભળીને કુંતી મહાત્મા તે
 બ્રાહ્મણના ધરમાં, જેમ કોઈ ધરમાં વાછડું બાંધ્યું હોય ને ત્યાં ગાય ઉ-
 તાવળથી દોડી જાય, તેમ દોડી ગઈ; ને તેણે તે સ્ત્રી, પુત્ર તથા છોક-
 રીએ સહિત વિલાપ કરનાર તે બ્રાહ્મણને જોયો. તે વખતે તે બ્રાહ્મણ
 વિલાપથી પોતાની સ્ત્રી આગળ કેહેતો હતો કે, આ જગત્ સાર વગરનું
 અનર્થરૂપ, દુઃખનું મૂળ તથા પરાધીન એવું છે; મારે તેમાં જીવનારને
 ધિક્કાર છે, કારણ તેને ધણી ચિંતા તથા દુઃખો પ્રાપ્ત થાય છે. એકલો
 આત્મા ધર્મ, અર્થ અને કામને ભોગવે છે, પણ જ્યારે તેઓનો વિયોગ
 થાય છે, ત્યારે તેને દુઃખ થાય છે. હવે કેટલાક કેહે છે જે સૌથી શ્રેષ્ઠ મોક્ષ
 છે, પણ તે મોક્ષ અર્થે ઇચ્છનાર મનુષ્યને છેજ નહીં; કારણ અર્થને ઇચ્છ-
 નારા પુરૂષને અર્થ પ્રાપ્ત થયાથી નર્ક પ્રાપ્ત થાય છે. વળી અર્થ મેળવવામાં
 દુઃખ છે, ને તે પ્રાપ્ત થયા પછી તેને સાચવવામાં વધારે દુઃખ છે; તથા
 તે અર્થમાં સ્તેહ બંધાયા પછી તેનો નાશ થાય, ત્યારે તેથી પણ વધારે
 દુઃખ થાય છે. તેજ પ્રમાણે મને આ પુત્રાદિકરૂપી અર્થનો નાશ થવાનું
 દુઃખ પ્રાપ્ત થયું, જેથી છૂટવાનો ઉપાય મને કંઈ સુજતો નથી. વળી આ

દુઃખ પ્રાપ્ત થયાની પેહેલાં, આ પુત્રાદિકે સહિત મેં અહીંથી ભાગી જવાનો ઉપાય કર્યો, તે હે સ્ત્રી, તું જાણે છે. પણ તે વખતે તે કંઈ સાંભળ્યું નહીં, કેમકે તેં એમ વિચાર્યું જે “હું અહીં ઉત્પન્ન થઈ તથા વૃદ્ધિ પામી, ને આ મારા પિતાના નિવાસનું ગામ છે તેને મૂકીને કેમ જાઉં?” પણ હે દુષ્ટ બુદ્ધિવાળી, તારા વૃદ્ધ પિતા, માતા તથા ભાઈઓ એ સર્વે સ્વર્ગવાસી થયા, ત્યારે અહીં રહેવામાં તને શું પ્રીતિ હતી, જે તેં મારાં વચન સાંભળ્યાં નહીં? મારે લે, હવે પુત્રાદિક કુટુંબની કામનાવાળાં આપણુ બેઠીને કુટુંબનો નાશ થાગ તેવું દુઃખ પ્રાપ્ત થયું. અથવા મારો નાશ પ્રાપ્ત થયો, કેમકે નિર્લજ્જની પેડે હું છતે મારાં કુટુંબનો નાશ હું કેમ કરવા દઉં? તેમજ મારી સાથે ધર્મનું આચરણ કરનારી, માંડ માતા સમાન પ્રિય ઇચ્છનારી, મારી સખારૂપ, મને નિત્ય વિશ્રાંતિ આપનારી, મારા ગૃહસ્થાશ્રમના સુખમાં ભાગ લેનારી, મોટા કુટુંબમાં ઉત્પન્ન થયેલી, સુંદર શીલવાળી, સંતાનને ઉત્પન્ન કરવાવાળી, સાખી અને અપરાધ વગરની એવી તું, જેને હું વિધિથી વિવાહ કરીને પરણ્યો, તેનો ત્યાગ કરવાને હું સમર્થ નથી; ત્યારે પોતાના પુત્રનો ત્યાગ કરવાને ક્યાંથી સમર્થ થાઉં? વળી જેને યુવાન અવસ્થા પ્રાપ્ત થઈ નથી, ને જે વિધાતાએ કોઈ વર સાંધાપણુરૂપે મને આપી છે, અને જેને પુત્રો થયાથી હું પોતાના પિતૃએ સહિત સ્વર્ગને પામું, એવી આ કન્યાનો ત્યાગ કેમ કરું? વળી કેટલાક કહેછે જે પિતાને પુત્રમાં રનેહ વધારે હોયછે, કે કેટલાક કહેછે જે પુત્રીમાં વધારે હોય છે પણ મને તો બેઠે સરખાં છે. હવે જો હું મારા શરીરનો ત્યાગ કરી પરલોકમાં જઈશ તો મારા વગર આ કોઈ જીવવાને સમર્થ થશે નહીં; ને મારે કુટુંબનો ત્યાગ કરવો તે બુદ્ધિમાન પુરૂષોએ નિંદ્રો છે, તેથી હું એવા દુઃખને પામ્યો છું કે જેને તરવાને હું સમર્થ નથી. વાસ્તે મને ધિક્કાર છે, કેમકે આજે હું આ કુટુંબ સહિત કેવી ગતિને પામીશ! મારે આ સૌ સહિત મરવું એ સાંડું, પણ મારે જીવવું સાંડું નથી.

અહોધિક્કાંગતિત્વદ્ય ગમિષ્યામિસર્વાંધ્રવઃ ॥

સર્વૈઃસહમૃતંશ્રેયો નચમેજીવિતંક્ષમં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि ब्राह्मणचिंतायां
गुर्जरभाषायां सतपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

શાશ્વત્યુવાચ ॥ નસંતાપસ્ત્વયાકાર્યઃ પ્રાકૃતેનેવકર્હિચિત્ ॥

નહિસંતાપકાલોયં વૈદ્યસ્પતવવિચ્ચતે ॥

બ્રાહ્મણી કહેછે—તમારે સાધારણ પુરૂષની મારક સંતાપ કરવો નહીં, કારણ વિદ્વાન્ એવા તમોને સંતાપ કરવાનો આ સમય નથી. કેમકે આ સંસારમાં સર્વ મનુષ્યોને અવશ્ય મરવું છે, માટે અવશ્ય ભાવિ પદાર્થમાં સંતાપ કરવો એ ફેાકટ છે. સ્ત્રી પુત્ર તથા પુત્રિ, એ સર્વે પોતાને અર્થે કહેજાં છે, માટે તમે શ્રેષ્ઠ બુદ્ધિથી વિચાર કરી આ દુઃખરૂપ સંતાપને નિવૃત્ત કરો. અને જેનાથી આ દુઃખ ઉત્પન્ન થયું છે ત્યાં હું જાઉં છું, કારણ સ્ત્રીઓનો એજ શ્રેષ્ઠ ધર્મ છે, જે પોતાના પ્રાણનો પણ ત્યાગ કરીને પોતાના પતિનું હિત કરવું માટે તે પ્રમાણે હું કરીશ તો તમોને સુખની પ્રાપ્તિ થશે, ને આ લોક તથા પરલોકમાં મારો પણ યશ મવાશે. વળી પતિ સ્ત્રીયોનું પોષણ કરે છે, તેથી તેઓ ઉપર પતિનું ઋણ થાય છે; તે જ્યારે તેઓ પતિથી સંતાન ઉત્પન્ન કરે છે, ત્યારે તેના ઋણથી મૂકાય છે, તો તે પણ એક પુત્ર તથા એક પુત્રી, તમોએ મારે વિષે ઉત્પન્ન કરીને, મને તમારા ઋણથી મુક્ત કરીછે. વળી જેમ આ બે બાળકોનું રક્ષણ તથા પોષણ કરવાને સમર્થ છો તેમ હું નથી. હે પ્રાણપતિ, તમારા વગરની વિધવા તથા બાળક પ્રજાવાળી હું, આખરથી રહીને આ બે સંતાનને કેમ જીવાડી શકું? વળી જે સ્ત્રીયોના પતિ હોય છે, તો તેના બચથી કલ્લંકવાળા પુરૂષો તેમની કન્યાઓની પ્રાર્થના કરી શકતા નથી; પણ જે સ્ત્રીયોના પતિ હોતા નથી, તે સ્ત્રીયો પાસેથી સૌ કલ્લંકવાળા પુરૂષો તેમની કન્યાઓની જેમ કોઇએ પૃથ્વી ઉપર ત્યાગ કરેજા માંસને જોઇ સર્વ પક્ષિઓ તેની ઇચ્છા કરે, તેમ ઇચ્છા કરે છે. તે પ્રમાણે દુષ્ટ પુરૂષો મારી પાસેથી પણ આ કન્યાની પ્રાર્થના કરે, ત્યારે મારાથી એની રક્ષા કેમ થાય? ને શ્રેષ્ઠ પુરૂષો સાથે સંબંધ કરવાની જે તમારા કુળની રીત, તે હું કેમ જાળવી શકું? કદાચ તે રીત જાળવવા વાસ્તે હું તે દુષ્ટ પુરૂષોને આ તમારી કન્યા નહીં આપીશ તો તેઓ બજારઠારથી, જેમ યજ્ઞમાંથી કાગડ હોમવાના પદાર્થોનું હરણ કરે છે તેમ એનું હરણ કરશે. તે પણ જો હું તેમને કરવા નહીં દેઇશ, તો તેઓ જગતમાં મારી ઘણી નિંદા કરશે, ત્યારે નિશ્ચય હું મૃત્યુને પામીશ. વાસ્તે જો તમે અમારી સર્વની રક્ષા કરવા

સાહે, જે થકી આપણને દુઃખ થયું છે તેની પાસે જઈ વિનાશ પામશો, તો હું પણ દુઃખથી મૃત્યુ પામીશ; ને પછી આપણુ જેઉ વગર આ જે બાળક પણ, જળ વગર જેમ માછલાં નાશ પામે તેમ નાશ પામશે. એ પ્રમાણે એક તમારા વગર સર્વનો નાશ થાય એ ઠીક નહીં, મારે તમે મને આજ્ઞા આપવા લાયક છે. કારણ પતિથી પ્રથમ પુત્રવાળી સ્ત્રીને મૃત્યુ થાય, તેને ધર્મના જાણનાર પુરૂષોએ ધર્મ કહ્યો છે. વળી જેમ તમારા વાસ્તે મેં મારા બાંધવોને ત્યાગ કર્યો, તેમજ આ પુત્ર કન્યા તથા માંડે જીવિત પણ તમારે વાસ્તે હું ત્યાગ કરવા ઇચ્છું છું; કારણ સ્ત્રીને પોતાના પતિનું પ્રિય તથા હિત કરવાથી જેટલું પુણ્ય થાય છે તેટલું પુણ્ય, યજ્ઞ, તપ, નિયમ તથા અનેક તરેહનાં દાન અપેથી થતું નથી. મારે આ મેં જે નિશ્ચય કર્યો છે તે ધર્મરૂપ છે, ને તે તમારો તથા આ કુટુંબનો હિત કરનારો છે. હે સ્વામિ, સંતાન, સ્ત્રીઓ, દ્રવ્ય, તથા સંબંધિયો, એ સૌ આપત્તિ વખતે કામ આવવા સાહે છે, એવો સત પુરૂષોનો મત છે. વળી નીતિશાસ્ત્રમાં પણ કહ્યું છે જે, આપત્તિના વખતમાં કામ આવે મારે દ્રવ્યની રક્ષા કરવી, ને તે દ્રવ્યે કરીને સ્ત્રીની રક્ષા કરવી, અને તે દ્રવ્ય તથા સ્ત્રીએ કરીને પણ પોતાના આત્માની નિરંતર રક્ષા કરવી; કારણ કુળનું તથા પોતાના શરીરનું સમાનપણું નથી, એમ સતપુરૂષો કહે છે. મારે તમે મારો ત્યાગ કરીને પોતાના આત્માને દુઃખથી મૂકાવો, ને આ મારાં જે સંતાનનું પાલન કરો. વળી ધર્મ જાણનારા પુરૂષો રાક્ષસોને ધર્મિષ્ઠ કહે છે, કારણ તેઓ સ્ત્રીઓને મારતા નથી, તેથી મને પણ તે મારશે નહીં. તેઓ પુરૂષોને તો મારે છે તેમાં મને કંઈ શંકા નથી, પણ સ્ત્રીઓને મારે છે કે નહીં તેમાં શંકા છે, પણ હે ધર્મના જાણનાર, મેં ઇચ્છિત પદાર્થોનાં પૂર્વે ભોજન કર્યાં છે, પ્રિય પદાર્થો સૌ મેળવ્યા છે, રૂઝા ધર્મો પણ આચરણ કર્યા છે, ને તમારાથી મને ઇચ્છિત સંતતિ પણ પ્રાપ્ત થઈ છે, મારે હવે હું મૃત્યુથી તાપ પામતી નથી. વળી હું અવસ્થાએ પણ વૃદ્ધ છું, એમ વિચારી તમારી સર્વની રક્ષા થાય વાસ્તે મેં એવો નિશ્ચય કર્યો છે. અને હે શ્રેષ્ઠ, મારો ત્યાગ કરવા પછી તમે બીજી સ્ત્રીને પામશો, ને તેથી ગૃહસ્થાશ્રમનો સર્વ ધર્મ તમોને ફરીથી પ્રાપ્ત થશે. કારણ જેમ સ્ત્રીઓને બીજો પતિ કરવામાં દોષ છે, તેમ પુરૂષોને બીજી સ્ત્રીઓ કરવામાં દોષ નથી. મારે એ સર્વ વિચારી, ત-

મારૂં આત્માને તથા આ બે બાળકોને આ દુઃખથી તારો, ને મને ત્યાં જવાની આજ્ઞા આપો. વૈશંપાયન કહે છે એ પ્રમાણે તે અંધે કહ્યું ત્યારે તે સહિત તે અત્યંત દુઃખી થયેલો બ્રાહ્મણ, તેને આલિંગન કરીને નેત્ર-માંથી ધિરે ધિરે જળ મૂકવા લાગ્યો.

વૈશંપાયનઽવાચ ॥ एवमुक्तस्तयाभर्त्ता तांसमालिङ्ग्यभारत ॥

मुमोचबाष्पंशनकैः समार्योभृशदुःखितः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि ब्राह्मणीવાક્યે
गुर्जरभाषायां अष्टपंचाशदधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઽવાચ ॥ तयोर्दुःखितयोर्वाक्य मतिमात्रंनिशम्यतु ॥

ततोदुःखपरीतांगी कन्यातावभ्यभाषत ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એવાં તે બેઉનાં દુઃખયુક્ત વચન સાંભળી, તે-ઓની કન્યા બેદ પામીને તેમને કહેવા લાગી કે, તમે દુઃખ પામી અ-નાથની પેઠે કેમ રહન કરો છો? કંઈ મારાં પણ વચન સાંભળો, અને પ-છી જેમ તમારે કરવા યોગ્ય હોય તેમ કરો. જુઓ, તમારે મારો કોઈ સાથે પણ વિવાહ કરીને ત્યાગ કરવો અવશ્ય છે, કારણ કન્યા ત્યાગ ક-રવારૂપ જ છે. ત્યારે હમણાંજ મને આ રાક્ષસને આપી મારો ત્યાગ કરી આ સર્વની રક્ષા કરો, કેમકે માતા પિતાને દુઃખથી મૂકાવવાં એજ સં-તાનનો ધર્મ છે. મારે જેમ મનુષ્યો નૌકાથી નદીને તરે તેમ તમે મારાથી આ દુઃખરૂપી નદીને તરો. વળી બુદ્ધિમાન પુરૂષો, જે આ લોક તથા પ-રલોકના દુઃખરૂપ સમુદ્રથી તારે તેનેજ પુત્ર કહે છે; તો આ હું પુત્રી પણ પુત્ર સમાન છું. વળી વૃદ્ધ પુરૂષો દૌહિત્રની ઈચ્છા કરે છે, પણ તે તો હજી મારો વિવાહ પણ થયો નથી. મારે હું આ મારા શરીરથી તમારી સર્વની રક્ષા કરીશ; કારણ હું પિતા, તમે જો પરલોક પ્રત્યે જાઓ, તો આ મારો બાળક ભાઈ થોડાજ દિવસમાં નાશ પામે. એ પ્રમાણે તમે તથા આ મારો ભાઈ નાશ પામ્યો, ત્યારે આપણા પિતૃઓને પિંડદાન કોણ આપે? અને તે નહીં મળવાથી તે સર્વનું અપ્રિય થાય; વળી આ મારી મા પણ નાશ પામે. ત્યારે એ પ્રમાણે સૌએ ત્યાગ કરી એવી હું પણ વારં-

વાર દુઃખ પામીને નાશ પામું. મારે તમે એક જો રહો તો આ મારી મા તથા ભાઈ પણ કુશળ રહે, ને તેથી તમારો વંશ પણ વિસ્તાર પામે અને પિતૃઓને પિંડદાનની પણ પ્રાપ્તિ થાય. વળી કહ્યું છે જે, પુરૂષને પુત્ર આત્મારૂપ, સ્ત્રી સખારૂપ, ને કન્યા કષ્ટરૂપ છે. મારે હે પિતા, મારો ત્યાગ કરીને આ કષ્ટથી પોતાના આત્માદિકોને મૂકાવો. વળી તમારા વ-મરની અનાથ તથા કૃપણ એવી હું, દુઃખથી પિડાયુક્ત થઈને ચોક્કેર ખીજ મનુષ્યોની પાસે અન્નની યાચના કરવા સારૂ કૂતરીની પેઠે ફરું, એ ઠીક નહીં. મારે મારો ત્યાગ કરી, પોતાના કુટુંબની રક્ષા કરી, તમે તમારા પિતૃઆદિનાં શ્રાદ્ધાદિ કરીને પિતૃઓ તથા દેવતાઓને તૃપ્ત કરશો, તો તે સૌ તમારા હિતના ધમ્મનાર થશે, ને હું પણ તે રાક્ષસથી નાશ પામી સ્વર્ગમાં જઈને સુખી થઈશ. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે કન્યાનાં ધણાં વચન સાંભળી એક પામીને, તે ત્રણે જણાં ધણું રૂદન કરવા લાગ્યાં. ત્યારે તેઓનું રૂદન સાંભળી તે બાળક છોકરો બોલ્યો કે હે પિતા, હે મા, તમે રડો માં; હે બેન તું પણ રડ માં, એમ સૌની પાસે જઈ કહેતો કે-હેતો, કાલું કાલું ભાષણ કરી, તે એક ધાસની સળી લઈને તેઓને કહેવા લાગ્યો કે, હું આ સળીથી મનુષ્યોને ખાનાર તે રાક્ષસનો નાશ કરીશ. તે બાળકનાં એવાં કાલાં વચન સાંભળી તે ત્રણે જણાં તેજ વખતે હર્ષ-યુક્ત થયાં. તે જોઈ સમયને જાણી તેમની પાસે જઈને, જેમ મૃત્યુ પા-મેલા પુરૂષોને અમૃતથી જીવાડે તેમ જીવાડતી થકી કુંતી તેઓને કહેવા લાગી.

અયંકાલઈતિજ્ઞાત્વા કુંતીસમુપસૃત્યતાન્ ॥

ગતાસૂનમૃતેનેવ જીવયંતીદમત્રવીત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि ब्राह्मणकन्यापुत्रवाक्ये

गुर्जरभाषायां मूनप्रष्टयाधिकशततमोऽध्यायः ॥

કુંત્યુવાચ ॥ કુતોમૂલમિદંદુઃખં જ્ઞાતુમિચ્છામિતત્ત્વતઃ ॥

विदित्वाप्यपकर्षेयं शक्यंचेदपकर्षितुं ॥

કુંતિ કહે છે—અરે ! આ દુઃખ તમોને ક્યાંથી ઉત્પન્ન થયું ! તે હું તમારાથી જાણવાની ઈચ્છા કરું છું, ને તે દુઃખ નિવૃત્ત થાય તેમ હશે

તો હું નિવૃત્ત કરીશ. બ્રાહ્મણે કહ્યું કે હે તપસ્વી ધનવાળી, તું અમોને દુઃખની વાર્તા પૂછે છે તે તને યોગ્ય છે, પણ અમોને જે દુઃખ છે, તે મનુષ્યથી નિવૃત્ત થઈ શકે તેમ નથી. કારણ આ ગામની પાસેજ, આ પૂરી તથા દેશના રાજા સરખો, માંસના ભક્ષણથી પુષ્ટ થયેલો, મનુષ્યોને ખાનાર તથા મહા બળવાન એવો દુષ્ટ બુદ્ધિવાળો એક બક નામનો રાક્ષસ, આ પૂરી તથા દેશની રક્ષા કરતો વસે છે. તેથી અહીં કોઈ પણ રાજા અથવા પ્રાણીથી ભય થતો નથી. મારે આ પૂરીની સર્વ પ્રજાએ મળીને તે રાક્ષસને એવો નિયમ બાંધી આપ્યો છે કે, તેને દરરોજ બાર મણુ ચોખા, બે પાઝ, ને એક મનુષ્ય, સૌએ વારા પ્રમાણે આપવાં. તેથી જે દિવસે જેનો વારો હોય, તે દિવસે તે તેના નિયમ પ્રમાણે લઈને તેની પાસે જાય છે. એ વારો એક ગૃહસ્થને ધણે વર્ષ આવે છે, પણ તે વખતે જે તેના નિયમ પ્રમાણે તે આપતો નથી, તો તેને તેની સ્ત્રી પુત્ર સહિત નાશ કરીને, તે રાક્ષસ ખાઈ જાય છે. એટલું છતાં આ દેશનો રાજા જે કે આ પૂરીની નજીક વેત્રકીય નામના સ્થાનક પ્રત્યે રહે છે, તોપણ સર્વ પ્રજાના સુખ સાર આ રાક્ષસનો નાશ કરવાનો કંઈ ઉપાય કરતો નથી; કારણ તે મંદબુદ્ધિવાળો, અને અપરાધી છે. તેમ વળી બીજાએ પાસે પણ તેને નાશ કરાવવાનો ઉપાય કરતો નથી. એવા દુર્બળ અને કુત્સિત રાજાના દેશમાં રહીને સર્વ પ્રજા દુઃખ ભોગવે છે. આ ગામમાં બ્રાહ્મણો કોણ છે? ને પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે કોણ વર્તે છે? એમ કોઈ પૂછનાર નથી. તેથી જેમ પક્ષિઓ પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે ગતિ કરે, તેમ સૌ પોતપોતાની ઇચ્છા પ્રમાણેજ વર્તે છે. હવે મનુષ્યે દ્રવ્ય મેળવવું, ને તે ખરચીને સ્ત્રી કરવી એમ કહ્યું છે, પણ આ રાજા વગરના દેશમાં રહેનાર પુરૂષોની સ્ત્રીઓને ચોર સરખા પુરૂષો હરણ કરી જાય છે. ત્યારે સ્ત્રી વગરના પુરૂષોને યજ્ઞાદિ કર્મો કરવાની અયોગ્યતા થાય છે. વળી તેનું દ્રવ્ય પણ બીજા રાજાએ હરણ કરે છે. મારે શ્રેષ્ઠ અને પરાક્રમી રાજાના દેશમાં રહી મનુષ્યે સ્ત્રી તથા દ્રવ્યનો સંગ્રહ કરવો, એવી નીતિ છે; કારણ તેથી પોતાના પુત્રોને સુખ મળે છે. પણ મને તો એ ત્રણે વિષયો પ્રાપ્ત થયાં, તેથી અમે ઘણા તાપ પામીએ છીએ. કારણ આજે તે રાક્ષસને એના નિયમ પ્રમાણે આપવાનો મારો વારો છે, પણ મારી પાસે કંઈ દ્રવ્ય નથી કે જેના હું ચોખા તથા પાઝ લઈને તેને આ-

પું ! તેમ વળી આ મારા કુટુંબમાંથી કોઈનો પણ ત્યાગ કરવાને હું સ્મર્ય નથી, તેથી તે રાક્ષસથી અમે સૌ મૂકાઈએ, એવો મને કંઈ ઉપાય સુજતો નથી. એવા મોટા દુઃખરૂપી સમુદ્રમાં હું બુડ્યો છું, મારે આ મારા સર્વ કુટુંબ સહિત તે રાક્ષસની પાસે જઈશ, ને તે અમે સર્વને ભક્ષણ કરશે.

સંહેવૈતૈર્ગમિષ્યામિ બાંધવૈરદ્વરાક્ષસં ॥

તતોનઃસહિતાન્સુદ્રઃ સર્વાનેવોપમોક્ષ્યતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि कुंतीप्रश्ने

गुर्जरभाषायां षष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



કુંત્યુવાચ ॥ નવિષાદસ્ત્રવ્યાકાર્યો મયાદસ્માત્કયંચન ॥

उपायःपरिदृष्टोत्र तस्मान्मोक्षायरक्षसः ॥

કુંતી કહે છે—એ રાક્ષસથી તમોને મૂકાવવાનો ઉપાય મેં જાણ્યો છે, મારે તમારે તેના ભયથી કંઈ જોઈ કરવો નહીં. તમારાં બાળકો એક-જ પુત્ર અને એકજ પુત્રી છે, તેમ તમારી ધર્મવાન સ્ત્રી પણ એકજ છે, તેથી તમારે તે રાક્ષસ પાસે જવું યોગ્ય નથી. મારે હે બ્રાહ્મણ, મારા પાંચ પુત્રો છે, તેમાંથી એક તે પાંચ રાક્ષસનું ભક્ષ્ય લઈને તમારા રક્ષણ સાર તેની પાસે જશે. ત્યારે બ્રાહ્મણે કહ્યું કે, હું મારા જીવવાના સ્વાર્થ સાર, બ્રાહ્મણ ને વળી મારે ઘેર પરાણો ધર્મ રહેલા એવા તમારા પુત્રને પ્રાણથી વિયોગ કરાવવા ચાહાતો નથી. કારણ ધર્મિષ્ઠ પુરૂષો બ્રાહ્મણને અર્થે પોતાના આત્મા તથા પુત્રાદિકનો પણ ત્યાગ કરે છે; તેથી બ્રાહ્મણના વધ કરતાં મારા આત્માનો વધ મને શ્રેય છે, એમ હું જાણું છું. વળી આ જગતમાં બ્રાહ્મણના વધરૂપી દોષની નિવૃત્તિ થતી નથી, તેમ પોતાના આત્માનો વધ કરચેથી પણ દોષ છે, પણ તે બીજાને હાથે થાય તેમાં દોષ નથી. વળી જે પોતાને ઘેર આવ્યો હોય, શરણે આવ્યો હોય, વાયાયના કરવા આવ્યો હોય, તેનો વધ કરવો અથવા કોઈ પાસે કરાવવો, એ બુદ્ધિમાન પુરૂષોએ નિંદ્યું છે. મારે એવું નિર્લજ્જ સરખું નિંદિત કર્મ કરવું નહીં, એમ આપદ્ધર્મને જાણનારા પુરૂષો કહે છે. વાસ્તે આ સ્ત્રી

તમા પુત્રે સહિત હું નાશ પામું તે સારું, પણ બ્રાહ્મણનો વધ સારો એ-
મ હું કદી માનનાર નથી. ત્યારે કુંતીએ કહ્યું કે હે બ્રાહ્મણ, મારી પણ
એવીજ મતિ છે જે બ્રાહ્મણની રક્ષા કરવી. મને સો પુત્ર હોય તો પણ
તેમાંથી એક પણ અપ્રિય થાય નહીં, પણ મારો એક પુત્ર મહા તેજ-
સ્વિ, મહા પરાક્રમી અને મંત્ર સિદ્ધિવાળો છે, જેને તે રાક્ષસ નાશ કર-
વાને સમર્થ નથી. વારતે તે રાક્ષસને બધું ભોજન તે મારો પુત્ર આપશે,
ને પોતાના આત્માની પણ રક્ષા કરશે, એવી મારી મતિ છે. કારણ તેની
પાસે મોટા શરીરવાળા અને મહા પરાક્રમી રાક્ષસો આગળ ધણા આવ્યા
હતા, તે સૈને તેણે નાશ પમાડ્યા છે. હે બ્રાહ્મણ, આ વાત જે હું
તમોને કહું છું, તે તમારે કોઈ પાસે કરવી નહીં. કારણ વિદ્યાર્થીરૂપે
મારા પુત્રો તમારે ત્યાં રહ્યા છે, તેથી તમારા કહ્યા પ્રમાણે તે મારો પુત્ર
કરશે, પણ બીજાઓના કહ્યા પ્રમાણે કદી કરશે નહીં. એવાં કુંતીનાં વ-
ચન સાંભળી સ્ત્રીએ સહિત તે બ્રાહ્મણ હર્ષ પામ્યો, ને તેનાં વચન તેણે
માન્ય કર્યાં. પછી કુંતી તથા તે બ્રાહ્મણે, વાયુપુત્ર ભીમસેનને કહ્યું કે
અમે કહીએ છીએ તેમ કરો, ત્યારે તેણે તે બેઉને જવાબ આપ્યો કે,
હું તેમ કરીશ.

તતઃકુંતીચવિપ્રશ્ન સહિતાવનિલાત્મજં ॥

તમબ્રૂતાંકુરુવેતિ સતથેત્યબ્રવિચ્ચતૌ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि भीमबकवधांगीकारे

गुर्जरभाषायां मेकषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ करिष्यइतिभीमेन प्रतिज्ञातेऽथभारत ॥

आजग्मुस्तेततःसर्वे भैक्षमादायपांडवाः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે ભારત, એ પ્રમાણે ભીમસેને પ્રતિજ્ઞા લીધા પછી
સર્વ પાંડવો ભિક્ષા લઈ આવ્યા, ને યુધિષ્ઠિરે ભીમસેનને જોઈ એકાંતમાં
કુંતીને પૂછ્યું કે હે મા, મહા પરાક્રમી ભીમસેન પોતાની ઇચ્છાથી અથવા
તમારા કહાણી શું કરવાની તૈયારી કરે છે ? ત્યારે કુંતી બોલી કે, મારા
કહાણી આ બ્રાહ્મણને તથા આ પૂરીની સર્વ પ્રજાને રાક્ષસના બચથી મૂ-

કાવચા સાર, તે મોટું પરાક્રમ કરનાર છે. યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે, મહાતીક્ષ્ણ એવું આ સાહસ તમે શું કર્યું ! કેમકે પોતાના પુત્રનો ત્યાગ કરવો, એ શ્રેષ્ઠ પુરૂષો વખાણતા નથી; ત્યારે તમે પારકા પુત્રાદિ સાર પોતાના પુત્રનો ત્યાગ કરવાને કેમ ઇચ્છો છો ! એ તો તમે વેદ તથા લોકથી પણ ઉલટું કરો છો ! વળી જેની ભુજાઓના બળના આશ્રયથી અમે સુખે સુખએ છીએ, ને દુષ્ટ કૌરવોએ હરણ કરેલું અમારું રાજ્ય જીતીને પાછું લેવાની ઇચ્છા રાખીએ છીએ ! જેના પરાક્રમનું ચિંતન કરનાર દુર્યોધન, શકુનિ સહિત રાત્રિને વિષે ભયથી સુખે સુતો પણ નહીં હોય ! જેના પરાક્રમથી લાક્ષાગૃહાદિક મોટા ભયથી અમે મૂકાયા, ને પુરોચનનો પણ જેણે નાશ કર્યો ! અને જેના બળના આશ્રયથી, “ સર્વ કૌરવોનો નાશ થયો ને સર્વ પૃથ્વીનું રાજ્ય અમને મળ્યું, ” એમજ અમે માનીએ છીએ ! એવો તે ભીમસેનને કેવા વિચારથી તે રાક્ષસ પાસે મૂકવાની તમે ઇચ્છા કરી છે ! એ વિષે હું તો એમજ માનું છું, કે આપણા ઉપર કંઈક મોટું દુઃખ આવનાર છે, જેથી તમારી બુદ્ધિનો લોપ થયો છે. ત્યારે કુંતિએ કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર તારે ભીમસેન વિષે કંઈ સંતાપ કરવો નહીં, કારણ મેં મારી અદ્ય બુદ્ધિથી એ વિચાર કર્યો નથી. જો, કૌરવો ન જાણે તેમ આપણે આ બ્રાહ્મણના ધરમાં સુખે કરી રહ્યાં, તેથી આ બ્રાહ્મણનો આપણા ઉપર ઉપકાર થયો છે. મારે તેનો તેથી વધારે પ્રતિઉપકાર કરવો, એવો ધર્મ છે, ને તે પ્રતિ ઉપકાર કર્યો હોય તો કદિ નાશ થતો નથી. તે ભીમસેનનું બળ જતુગૃહને વિષે તથા દ્વિડિંગ રાક્ષસને માર્યો ત્યાં મેં જોયું છે, તેથી મને એના પરાક્રમમાં વિશ્વાસ છે. વળી તેની ભુજાઓમાં દશ હજાર હાથીના સરખું બળ છે, ને તેના બળથી આપણે વારણાવતથી નીકળીને બચ્યાં છીએ ! મારે તેના જેવો પરાક્રમી બીજો કોઈ નથી. વળી તે યુદ્ધમાં ચક્રના ધરનાર રિષ્ણુ સામે પણ ગતિ કરે એવો છે; ને જ્યારે તે મારાથી ઉપન્ન થયો, ત્યારે મારા જોળામાંથી એક શિલા ઉપર પડી ગયો, જે તેના શરીરના મોટાપણાથી તરત ભાગી ગઈ. તેથી હું ભીમસેનના બળને જાણું છું, મારેજ આ બ્રાહ્મણનો પ્રતિઉપકાર કરવાનો હું નિશ્ચય કર્યો છે; પણ લોભ, અજ્ઞાન કે મોહથી કર્યો નથી. હે યુધિષ્ઠિર, જે ક્ષત્રિય, બ્રાહ્મણોને સહાયતા કરે છે તેને ઉત્તમ લોક મળે છે; ને જે ક્ષત્રિય ક્ષત્રિયોને વધથી મૂકાવે, તેને આ લોક તથા પરલોકમાં કીર્તિ મળે છે. વે-

સ્થાની રક્ષા કરે તે ક્ષત્રિય સર્વ પ્રજાને રંજીત કરે છે, ને શૂદ્રની રક્ષા કરે, તેને રાજાઓમાં માન પામેલા અને દ્રવ્યવાળા સારા કુળમાં જન્મ મળે છે. એમ મને પૂર્વે સમર્થ વ્યાસજીએ કહેલું છે, માટે મેં એ નિશ્ચય વિચારીનેજ કયો છે.

एवंमांभगवान्व्यासः पुराणैरवनंदन ॥

प्रोवाचासुकरप्रज्ञ स्तस्मादेवंचिकीर्षितं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि कुंतियुधिष्ठिरसंवादे
गुर्जरभाषायां द्विदशोऽधिकशततमोऽध्यायः ॥



યુધિષ્ઠિરજવાચ ॥ ઉપપન્નમિદંમાત સ્વયાંયદ્વદ્વિપૂર્વકં ॥

आर्तस्यब्राह्मणस्यैत दनुक्रोशादिदंकृतं ॥

યુધિષ્ઠિર કહે છે—હું મા, દુઃખથી પીડાયેલા આ બ્રાહ્મણનાં બેદયુક્ત વચન સાંજળીને, તમોએ બુદ્ધિપૂર્વક જે નિશ્ચય કર્યો તે યોગ્ય છે. કારણ ભીમસેન જરૂર તે મનુષ્યોને ખાનાર રાક્ષસને મારીને પાછો આવશે. પણ તમારે આ બ્રાહ્મણને કહી રાખવું, જે આ એકચક્રાપૂરીમાં રહેનારા મનુષ્યો પાસે વાત કરે નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે ભીમસેન, વળતે દિવસે તે રાક્ષસ સાડ ભોજન લઇને, જે વનમાં તે રાક્ષસ રહેતો હતો ત્યાં ગયા, ને તેને બોલાવી તે અન્ન બતાવીને તે પોતેજ ખાવા લાગ્યા. ત્યારે તે ભીમસેનનો શબ્દ સાંભળી તે રાક્ષસ ક્રોધ પામીને તેની પાસે આવ્યો, ને જુએ છે તો ભીમસેન ભોજન કરના હતા, તે જોઇને તે કહેવા લાગ્યો કે, આ ડોણ પુરૂષ છે, જે મારે સાડ અન્ન લાવી યમલોક પ્રત્યે જવાની ઇચ્છાથી પોતેજ ખાય છે । એવાં તેનાં વચન સાંભળ્યાં, તોય પણ તેને નહીં ગણકારીને, ભીમસેને હસતાં હસતાં નીચું મોઢું કરી તે અન્ન ખાધા કર્યું. ત્યારે તે રાક્ષસ પોતાના બે હાથ ઉંચા કરી ભીમસેનને મારવા સાડ નજીક આવ્યો, તોય પણ ભીમસેને તેને ગણકાર્યો નહીં, ત્યારે તેણે પોતાના બેઉ હાથની થાપડ ભીમસેનના વાંસમાં મારી, તોપણ તે ભીમસેને તે રાક્ષસ સામું જોયું નહીં, ને અન્ન ખાધા કર્યું; તે જોઇ અત્યંત ક્રોધ પામી તેને મારવા સાડ તે રાક્ષસ એક વૃક્ષ લેવા ગયો, ને તે

જાણે વગથી પાછો આવતો હતો, તેટલામાં ભીમસેન ભોજન તથા જળ-
પાન કરી, હર્ષ પામીને યુદ્ધ કરવા તૈયાર થઈ ઉભા. તેના ઉપર રાક્ષસે
આવીને તે વૃક્ષ નાખ્યું, જે તેણે જમણા હાથથી ઝાલી લીધું. પછી બીજા
ધણાક વૃક્ષો તે બે રાક્ષસે ભીમસેન ઉપર નાખ્યા. તેમજ તે ભીમસેને પ-
ણુ ધણાંક વૃક્ષો તે રાક્ષસ ઉપર નાખ્યા, એ પ્રમાણે તે બેઉનું વૃક્ષોએ
કરી ધણું ભયંકર યુદ્ધ થયું. પછી તે રાક્ષસે, “હું બે રાક્ષસ છું” એમ
પોતાનું નામ સંભળાવી, સામે દોડી આવી બે હાથે ભીમસેનને ઝાલ્યો.
ત્યારે ભીમસેને તેના હાથમાંથી છુટીને, પોતાની સામે ફરનાર તે રાક્ષસને
જોઈ, તેના બે હાથ પકડી તેને બ્રહ્માત્મકથી ખેંચ્યો, એટલે તે રાક્ષસ પણ
ભીમસેનને પકડીને ખેંચવા લાગ્યો. એમ એક બીજાને ખેંચતાં ખેંચતાં
ફરવા લાગ્યા તેથી પૃથ્વી ઠંપવા લાગી, ને કેટલાક વૃક્ષોનો પણ નાશ થ-
યો. પછી ભીમસેને, ધણા પ્રહાર લાગ્યા છે જેને એવા તે રાક્ષસને, પૃથ્વી
ઉપર પોતાના બ્રહ્મણથી દાબીને ધણો માર્યો. અને તેનો વાંસો ધણો દા-
બી જમણે હાથે તેના માથાના કેશ ઝાલી તથા બે હાથે તેની કેડનું
વસ્ત્ર પકડી તેને મરડ્યો, જેથી હે પૃથ્વીપતિ, તેના વાંસાનું હાડકું ભાગી
પડ્યું, ને તેણે મોટો શબ્દ કર્યો, તથા તેના બ્રહ્મણમાંથી શ્વિર
સ્વપત્ર લાગ્યું.

તતોસ્યરુધિરંવક્રાત્ પ્રાદુરાસીદ્વિશાંપતે ॥

મજ્યમાનસ્યભીમેન તસ્યચોરસ્યરક્ષસઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बक्रवधपर्वणि बक्रभीमसेनयुद्धे

गुर्जरभाषायां त्रिषष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ ततःसमग्नपार्श्वींगो नदित्वाभैरवंरवं ॥

शैलराजप्रतिकाशो गतासुरभवद्वक्त्रः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે તે બે રાક્ષસ પોતાનાં પાછલાં અં-
ગે ભાગ્યાના દુઃખથી મોટા શબ્દ કરીને મૃત્યુ પાળ્યો. તે જોઈ તેના
બીજા રાક્ષસો ભય પામીને, તેના ધરમાંથી ચાકરો સહિત નાસવા મારે
નીચે પડવા લાગ્યા. તેઓને ભીમસેને કહ્યું કે આ જુઓ, આજથી ત-
મારે મનુષ્યોની હિંસા કરવી નહીં, કારણ હિંસા કરનારને આ પ્રમાણે

મૃત્યુ થાય છે. તે સાંભળી સાઈ, એમ કહી તે સૌ પોતપોતાને સ્થાનકે ગયા, ને તે દિવસથી એકચક્રાપૂરીની પ્રજાને તેઓનો બધ ટળી ગયો. હવે ભીમસેને, તે મૃત્યુ પામેલા રાક્ષસના શરીરને લઈ તે પૂરીના દરવાજા પાસે નાખીને, તે બ્રાહ્મણને ઘેર જઈ યુધિષ્ઠિર પાસે તે રાક્ષસના મૃત્યુની વાત કરી. પછી ત્યાંના રેહવાસી કેટલાક પુરોહિતે તે પૂરીમાંથી બહાર નીકળ્યા હશે, તેઓએ દરવાજા પાસે લોહીથી ખરડાયેલું તે રાક્ષસનું મડદુ પૃથ્વી ઉપર પડેલું જોયું, પાછા પૂરીમાં જઈ સૌ મનુષ્યો પાસે તે વાત કરી. ત્યારે તે જોવાને સ્ત્રીઓ વૃદ્ધ તથા બાળકો સહિત હજારો મનુષ્યો પૂરીમાંથી બહાર આવ્યા, ને મૃત્યુ પામેલા તે રાક્ષસના શરીરને જોઈ અત્યંત વિસ્મય પામ્યા. અને દેવતાઓની પૂજા કરીને સૌ વાતો કરવા લાગ્યા કે, આજ આ રાક્ષસને ભોજન આપવાનો કેનો વારો હતો ? એમ તપાસ કરતાં તે બ્રાહ્મણનો વારો હતો, એમ જાણી તેની પાસે જઈ તેઓએ પૂછ્યું કે, આ રાક્ષસને કોણે માર્યો ? ત્યારે તે પાંડવોને ગુપ્ત રાખીને બોલ્યો કે, આજ એ રાક્ષસને ભોજન આપવાનો મારો વારો હતો તેથી તેના ચાકરોએ આવીને મને કહ્યું કે “ આજે તારો વારો છે. ” તે સાંભળી મારા કુટુંબ સહિત હું એ દુઃખથી રડતો હતો, તે જોઈ કોઈ બ્રાહ્મણે મારી પાસે આવી મને પૂછ્યું કે “ તું શા કારણથી કુટુંબ સહિત રડે છે ? ” ત્યારે મેં તેની પાસે એ દુઃખની વાત કરી દેખાડી. એટલે તે બ્રાહ્મણે હસીને મને કહ્યું કે “ તે દુષ્ટાત્મા રાક્ષસને હુંજ ભોજન આપી આવીશ, ને તેમાં તમારે મારે વિષે કંઈ ચિંતા રાખવી નહીં. ” એમ કહી ભોજન લઈ તે બ્રાહ્મણ તે રાક્ષસના વનમાં ગયો, મારે તેણેજ તેને મારીને આ દેશની સર્વ પ્રજાના હિતનું કામ કર્યું હશે. એવું સાંભળી વિસ્મય પામીને તે બધા ક્ષત્રિય, વૈશ્ય તથા શૂદ્રોએ ખુશીથી બ્રાહ્મણોની પૂજા કરી. અને એ પ્રમાણે આશ્ચર્ય સરખું જોઈ તે સર્વ પ્રજા તે પૂરીમાં આવી, ને પાંડવો પણ ત્યાંજ રહ્યા.

તતોજાનપદાઃસર્વે આજર્મુર્નગરંપ્રતિ ॥

તદ્દ્વૃતતમંદૃષ્ટ્વા પાર્યાસ્તૈવચાવસન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि बकवधपर्वणि बकवधे गुर्जरभाषायां
चतुःषष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ ॥ समाप्तं च बकवधपर्व ॥

॥ અથ ચૈત્રરથપર્વ ॥

जनमेजयउवाच ॥ तेतथापुरुषव्याघ्रा निहत्यवकराक्षसं ॥

अतऊर्ध्वततोब्रह्मन् किमकुर्वतपांडवाः ॥

जनमेजय પૂછે છે—હે બ્રાહ્મણ, પુરુષોમાં સિંહ સરખા તે પાંડ-
વોએ બક રાક્ષસને માર્યા પછી શું કર્યું? વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમા-
ણે તે બકને મારી વેદના ઉપનિષદ ભણતા એવા પાંડવો તે શુદ્ધ ઉચ્ચાર
કરનાર બ્રાહ્મણના ધરમાં રહ્યા હતા. તેને કેટલાક દિવસો થયા પછી તે
બ્રાહ્મણને ઘેર કોઈ બ્રાહ્મણ વસ્ત્ર લેવા સાર આવ્યો હશે, તેને તે બ્રાહ્મ-
ણે તેની પૂજા કરીને વસ્ત્ર આપ્યું. પછી કુંતીએ સહિત તે પાંડવો તે
વસ્ત્ર લેનારા બ્રાહ્મણની પાસે આવી બેઠા, ને તેઓએ તેને પરદેશની વાતો
પૂછી. ત્યારે તેણે કેટલાક દેશો, તીર્થો તથા રાજાઓની વાતો કરીને
અંતે પંચાલ દેશમાં દ્રૌપદીના સ્વયંવર વિષે તથા શિખંડીના જન્મ વિષે,
તેમજ ધૃષ્ટદ્યુમ્નની યજ્ઞના અગ્નિથી તથા દ્રૌપદિની યજ્ઞની વેદિમાંથી થયેલી
ઉત્પત્તિ વિષે, તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણ પાસે ભણ્યો તે, તથા દ્રુપદ અને દ્રોણની
મિત્રાઈમાં વેર પડ્યું, તે સર્વે સંક્ષેપથી કહી સંભળાવ્યું. તે સંભળી
વિસ્મય પામી પાંડવોએ પૂછ્યું કે, દ્રુપદ રાજાનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન અ-
ગ્નિથી કેમ ઉત્પન્ન થયો? તેમજ દ્રૌપદિ યજ્ઞકુંડની વેદિથી કેમ ઉત્પન્ન
થઈ? વળી ધૃષ્ટદ્યુમ્ન દ્રોણથી અસ્ત્રવિદ્યા કેમ શિખ્યો? ને તે દ્રોણ તથા
દ્રુપદની મિત્રાઈમાં વેર કેમ પડ્યું? તે અમોને વિસ્તારથી કહો. વૈશંપા-
યન કહે છે—એ પ્રમાણે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ તે પાંડવોએ પૂછ્યું, ત્યારે તે
બ્રાહ્મણ દ્રૌપદિનું જન્મ આદિવ્રત સર્વ વાત કહેવા લાગ્યો.

एवंतैश्चोदितोराजन् सविप्रःपुरुषर्षभैः ॥

कथयामासतत्सर्वं द्रौपदीसंभवंतदा ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि चैत्ररथपर्वाणि द्रौपदीसंभवे

गुर्जरभाषायां पंचषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

ब्राह्मणउवाच ॥ गंगाद्वारंप्रतिमहान् बभूवर्षिमहातपाः ॥

भरद्वाजोमहाप्राज्ञः सततंसंशितव्रतः ॥

બ્રાહ્મણ કહે છે—મંજાદાર પ્રત્યે મહા તપસ્વી, મહા બુદ્ધિમાન, અને નિરંતર તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા ભરદ્વાજ નામે ઋષિ રહેતા હતા. તે કોઈ દિવસે સ્નાન કરવા સારૂ ગંગા પ્રત્યે ગયા હશે, તેઓની પેહેલાં ધ્રુવાચી નામની અપ્સરા ત્યાં આવી સ્નાન કરી ઉભી હતી. તેવામાં વાયુએ તેનું સૂક્ષ્મ વસ્ત્ર હરણ કર્યું, જેથી તેને વસ્ત્ર રહિત જોઈને તે ઋષિ મોહ પામ્યા, ને તેઓનું વીર્ય સ્ખલિત થઈ ગયું. જે દ્રોણ નામે વર પાત્રમાં રાખ્યું હતું, તેથી સુંદર બુદ્ધિવાળો દ્રોણ નામે એક પુત્ર થયો, જેણે ઉપ-નિષદેએ સહિત વેદોનો અભ્યાસ કર્યો. હવે તે ઋષિનો સખા પૃથત એવે નામે એક રાજા હતો, તેને પણ દ્રુપદ નામે એક પુત્ર થયો. તે નિત્ય ભર-દ્વાજના આશ્રમ પ્રત્યે આવી દ્રોણ સાથે રમતો, ને તે ઋષિની પાસે તે જોઈ વેદ ભણતા હતા. હવે તે પૃથત મૃત્યુ પામ્યો, ત્યારે દ્રુપદને રાજ્ય મળ્યું. પછી દ્રોણે, પરશુરામ સર્વને દ્રવ્ય આપે છે એવું સાંભળી તેની પાસે જઈ દ્રવ્ય માગ્યું. ત્યારે પરશુરામે કહ્યું કે દ્રવ્ય તો સર્વે અપાઈ ગયું. હવે બાકી આ માંડું શરીર માત્ર છે, મારે તે અથવા અસ્ત્રવિદ્યા, એ જેમાંથી તમારી ખુશીમાં આવે તે માગો. દ્રોણે કહ્યું કે મહારાજ તમે અસ્ત્રો મૂકવા તથા વારવાની વિદ્યા આપવા યોગ્ય છો. બ્રાહ્મણ કહે છે—એવું સાંભળી કીક એમ કહી પરશુરામે દ્રોણને સર્વ અસ્ત્રવિદ્યા શીખવી. ત્યારે દ્રોણ ધણા ખુશી થયા, ને તે વિદ્યાએ કરી સર્વ મનુષ્યોમાં શ્રેષ્ઠ થયા. પછી તેઓએ દ્રુપદની પાસે જઈને કહ્યું કે હું તમારો સખા છું. તે સાંભળી દ્રુપદ બોલ્યો કે, વિદ્વાનના મૂર્ખ, રથીના અરથી, તથા રાજાના રાજવચરના પુરૂષો સખા હોતા નથી. બ્રાહ્મણ કહે છે—એવું સાંભળી તે દ્રુપદનો દોષ જાણી દ્રોણ હસ્તિનાપૂરમાં ગયા. તેઓને બીજામે દ્રવ્ય આપીને પોતાના પૌત્ર કૌરવો તથા પાંડવોને શિષ્યરૂપે અર્ષણ કર્યા, ને કહ્યું કે તમારે આ સર્વને અસ્ત્રવિદ્યા શીખવવી. પછી દ્રોણે અર્જુ-નાદિ સર્વ શિષ્યોને બોલાવી કહ્યું કે, દ્રુપદરાજના અસુખને અર્થે જે મારા મનમાં ઇચ્છા છે, તે હું તમોને મારાથી અસ્ત્રવિદ્યા પ્રાપ્ત થયા પછી કહીશ. ત્યારે તે પ્રમાણે તમારે મને ગુરુદક્ષિણા આપવી પડશે, તે તમે હા કહો. ત્યારે અર્જુનાદિકે કહ્યું કે સાં, પછી બ્યારે કૌરવ પાંડવો અસ્ત્રવિદ્યા શિખી રહ્યા ત્યારે ગુરુદક્ષિણા લેવા સારૂ દ્રોણે તેઓને કહ્યું કે પૃથતનો પુત્ર દ્રુપદ નામે રાજા હવેલી પૂરીમાં છે, તેનું રાજ્ય જીતીને

મને આપો. તે સાંભળી પાંડવોએ તે દ્રુપદને જીતી પ્રધાન સહિત તેને વાંધીને દ્રોણને સ્વાધીન કર્યો. ત્યારે દ્રોણે દ્રુપદને કહ્યું કે, ફરીથી પણ તારો હું સખા થવાની પ્રાર્થના કરું છું, પણ હવે હું રાજ્ય યુક્ત છું, તેથી શું તું રાજ્ય વગરનો મારો સખા થવા યોગ્ય છે ? નહીં, મારે મેં નિશ્ચય કર્યો છે, જે ભાગીરથીની દક્ષિણ બાજુએ તું રાજ્ય કર, ને હું ઉત્તર બાજુએ કરીશ. બ્રાહ્મણ કેહે છે—એ પ્રમાણે દ્રોણનાં વચન સાંભળી દ્રુપદ બોલ્યો કે હે મહાબુદ્ધિમાન, તમે કહ્યું તે પ્રમાણે હું કરીશ, પણ તમારી સાથે મને સખાપણું થાઓ. એમ કહી પરસ્પરે સ્નેહ કરી તે બેઉ પોતપોતાના સ્થાનક પ્રત્યે ગયા. પણ તે વ્યાકુળ મનવાળા દ્રુપદરાજના હૃદયમાંથી પોતાનો જે અસત્કાર થયો તેના બેઠ બે ધડિવાર પણ નિવૃત્ત થતો નહીં, તેથી તે શરીરમાં સુકાઈ ગયો.

અસત્કારઃસતુમહાન્ મુહૂર્ત્તમપિતસ્યતુ ॥

નાપૈતિહૃદયાદ્રાજ્ઞો દુર્મનાઃસઠ્ઠશોઽમવત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्रस्थपर्वणि द्रौपदीसंभवे
गुर्जरभाषायां षट्षष्ट्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



બ્રાહ્મણઁઽવાચ ॥ અમર્ણીદ્રુપદોરાજા કર્મસિદ્ધાન્નદ્વિજર્પમાન્ ॥

अन्विच्छन्परिचक्राम ब्राह्मणावसथान्बहून् ॥

બ્રાહ્મણ કેહે છે—પછી તે દ્રુપદરાજ દ્રોણ ઉપર ક્રોધાયમાન થઈ યજ્ઞાદિ કર્મોમાં કુશળ એવા બ્રાહ્મણોને મેળવવા સારૂ બ્રાહ્મણોના સ્થાનક પ્રત્યે ફરતો; ને પોતાને ત્યાં દ્રોણને મારે એવો પુત્ર થવાની ઇચ્છાથી શોક યુક્ત થઈ, “ અરે ! મને ઇચ્છિત પુત્ર નથી ” । એમ નિત્ય ચિંતા કરતો હતો. તથા પોતાના બીજા પુત્રો તથા ભાઈઓને ધિકારી, દ્રોણને મારવાની ઇચ્છાથી બેદ યુક્ત થઈ, તેના મહિમા, નમ્રતા, શિક્ષા, તથા ચરિત્રનું નિત્ય ચિંતન કરતો હતો. વળી પોતે પોતાના ક્ષત્રિયધર્મ તથા બળથી દ્રોણને સરખો થવા અસમર્થ થયો, તેથી રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ તે દ્રુપદ, તે દ્રોણને મારવાનો ઉપાય ચિંતન કરતો કરતો, યમુના નદીથી તે ગંગા નદી સુધી રહેનારા બ્રાહ્મણોના સ્થાનક પ્રત્યે ઉપર કહ્યા પ્રમાણે નિઃચ

ફરતો હતો. તેવામાં તેણે સુંદર મતવાળા, બ્રહ્મક્રપિ સમાન, બ્રહ્મસ્વરૂપનો વિચાર કરનાર, સંહિતાના ભણુનારા અને ઠસ્યપના ગોત્રમાં ઉત્પન્ન થયેલા એવા યાજ્ઞ અને ઉપયાજ્ઞ નામે બે બ્રાહ્મણોને જોયા. ત્યારે તે બેમાંથી નાના ઉપયાજ્ઞની પાસે જઈ તેની પૂજા કરી દ્રુપદે કહ્યું કે, હે ઉપયાજ્ઞ, જે યજ્ઞાદિ કરેથી દ્રોણને મારે એવો મને પુત્ર થાય, તેવો યજ્ઞ તમે કરો તો હું તમોને એક અર્ચ્યુદ ગાયો આપીશ. અથવા જે તમારા મનમાં હશે તે પણ આપીશ. તે સાંભળી તેણે કહ્યું કે હું એ પ્રમાણે કરીશ નહીં. તે ઉપયાજ્ઞે એમ કહ્યું તોય પણ તેને પ્રસન્ન કરવા સારૂ એક વર્ષ સુધી દ્રુપદ તેની પાસે રહ્યો. ત્યારે તેણે દ્રુપદને કહ્યું કે, મારો મોટો ભાઈ યાજ્ઞ નામે છે તેની પાસે તું જા. કારણ આગળ ધારા વનમાં ફરતાં, આ પૃથ્વી પવિત્ર છે કે નહીં તેનો કંઈ વિચાર ન કરતાં, તથા અપવિત્ર પૃથ્વી ઉપર પડેલાં ફળો લીધાથી દોષ છે, એમ પણ નહીં વિચારતાં તેને તે ફળો લેતાં મેં જોયો છે, ત્યારે બીજાં કામોમાં તે શાનોજ વિચાર કરશે ? વળી ગુરૂને ત્યાં રહી અમે સંહિતા ભણુતા હતા. ત્યાં બીજાઓએ ત્યાગ કરેલી ભીક્ષા તે જ્યારે ત્યારે ખાતો, ને જે એને ખાવાને આપે તેનાજ નામ તથા ગુણનાં વારંવાર વખાણુ કરતો હતો. તેથી તે અનેક તરેહની ઇચ્છાવાળો છે, એમ હું તર્કથી જાણું છું; મારે તેની પાસે તું જા, ને તે તને યજ્ઞ કરાવશે. એવું સાંભળી દ્રુપદે, યાજ્ઞના આશ્રમમાં આવી તેની પૂજા કરી તેને એંશી હજાર ગાયો આપીને કહ્યું કે હે યાજ્ઞ, દ્રોણને મારે એવો મને પુત્ર થવા મારે તમે મને યજ્ઞ કરાવીને, તેના વેરથી તાપ પામેલો જે હું, તેને હર્ષ પમાડવા યોગ્ય છો. કારણ વેદ જાણુનારા પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ તથા બ્રહ્માશ્રવિદ્યામાં પણ સૈથી ઉત્તમ એવો તે દ્રોણ મારો સખા થવા સારૂ મને જીત્યો. તેના જેવો બળવાન ક્ષત્રિયોમાં કોઈ નથી, ને તેના બાણો પ્રાણિઓના શરીરને નાશ કરે એવા છે, તથા તેનું ધનુષ પણ મોટું છે, તેથી જેમ પરશુરામ ક્ષત્રિયોનો નાશ કરતા, તેમ તે સર્વનો નાશ કરે એવો છે, ને તેના અસ્ત્રનું બળ દોઢથી સહન થતું નથી. વળી તે અગ્નિ સરખા બ્રહ્મતેજને ધારણુ કરનાર, ક્ષત્રિયના ધર્મમાં મુખ્ય, ને યુદ્ધમાં સર્વને જીતે એવો છે. પણ તેનાથી બ્રહ્મતેજે કરીને તમે વધારે છો, મારે ક્ષત્રિય તેજ રહિત હું તમારે શરણે આવ્યો છું તેથી યુદ્ધમાં દુર્જય અને દ્રોણને મારે એવો મને પુત્ર થાય, તેવો તમે યજ્ઞ કરાવો, તો હું તમને

એક અર્ચુદ ગાયો આપીશ. તે સાંભળી યાજ્ઞે કહ્યું કે હીફ. પછી દ્રુપદને ઇચ્છિત પુત્ર થવાનો ઉપાય પોતાને કંઈ સુજ્યો નહીં, ત્યારે તેણે ઉપયાજને પૂછ્યું કે, દ્રોણને મારે એવો, આ દ્રુપદને ક્યા યજ્ઞ કરેથી પુત્ર થાય? તે સાંભળી તેણે કહ્યું કે, શ્રૌતાગ્નિ નામે યજ્ઞ કરાવેથી મહા વીર્યવાન, મહા તેજસ્વિ તથા મહાબળવાન એવો દ્રોણ સરખો પુત્ર થશે. પછી એ પ્રમાણે ઉપયાજનો મત લઈ યાજ્ઞે દ્રુપદને શ્રૌતાગ્નિ નામે યજ્ઞ કરાવ્યો, ને તેની સમાપ્તિના વખતે તેની સ્ત્રીને ખોલાવી કહ્યું કે હે પાર્ષતિ, તું અહીં આવ, ને આ યજ્ઞનો ચર પી જ, જેથી તને જોડું ઉત્પન્ન થશે. ત્યારે પાર્ષતિ ખોલી હે યાજ્ઞ, રજસ્વળા સ્ત્રીયો ત્રણ દિવસે શુદ્ધ થાય છે, ને હમણાં હું તે પ્રમાણે છું, માટે ત્રણ દિવસ ધીરજ રાખો. યાજ્ઞે કહ્યું કે, મારો રાંધેલો અને ઉપયાજનો મંત્રેલો આ ચર છે, તેથી ઈર્ષમાં કંઈ વિલંબ થશે નહીં માટે તું અહીંથી જ અથવા ખેસ, પણ આ યજ્ઞના ચરથી તો જોડું ઉત્પન્ન થશે. એ કંઈ નિષ્ફળ જવાનું નથી. એમ કહી તે ચર અગ્નિમાં હોમ્યો, કે તરત તે અગ્નિના કુંડમાંથી દેવતા સરખો તેજસ્વિ, અગ્નિની જ્વાળા સરખા શરીરના વર્ણુવાળો, સુકુટ કવચ તથા કુંડળે સહિત, હાથમાં તરવાર તથા બાણે સહિત ધનુષ લઈ એક પુરુષ ઉત્પન્ન થયો, ને મોટો સિંહ સરખો શબ્દ કરી તેજ વખતે રથમાં ખેસીને ત્યાં ફર્યો. તેને જોઈ પંચાત્ર દેશની પ્રજા હર્ષથી સાંઝ સાંઝ, એમ મોટા શબ્દથી કેહેવા લાગી; ને અયોનિથી ઉત્પન્ન થએલા તે ધૃષ્ટદ્યુમ્નનું તેજ પૃથ્વી પણ સહન કરી શકી નહીં. તે વખતે આકાશવાણી થઈ કે, “આ દ્રુપદનો પુત્ર દ્રોણને મારવા સાંઝ ઉત્પન્ન થયો છે.” વળી તેજ ટાણે અગ્નિના કુંડની વેદિમાંથી જોવા લાયક શરીરવાળી, કમળ પત્ર સરખા મોટા નેત્રવાળી, મસ્તકના કેશ જેના શ્યામ છે, તથા હાથ અને પગના નખો જેના લાલ છે, એવી એક સુંદર બ્રહ્મદેવિવાળી કન્યા ઉત્પન્ન થઈ. ત્યારે પણ આકાશ વાણીએ કહ્યું કે, “ક્ષત્રિઓને નાશ કરવાની ઇચ્છાથી દેવીએ, આ કૃષ્ણા નામે સર્વ સ્ત્રીઓમાં શ્રેષ્ઠ સ્વરૂપ ધારણ કર્યું છે. આ કન્યા સમય આવશે ત્યારે દેવતાઓનાં કાર્ય કરશે, ને એના નિમિત્તે કૌરવોને મોટો ભય થશે.” તે સાંભળી તે પંચાત્ર દેશની સર્વ પ્રજા હર્ષથી સિંહ સરખા મોટા શબ્દ કરવા લાગી; ને તે અયોનીસંભવ કન્યાનું તેજ પણ પૃથ્વી સહન કરી શકી નહીં. પછી એ બે સંતાનને

જેઠ દ્રુપદની સ્ત્રી પાર્ષતિ યાજ્ઞની પાસે આવીને બોલી કે, આ બે સંતાન -
મારાથી ઉત્પન્ન થયાં એમ સૌ જાણે, તે મારે હું તમારે શરણે આવી છું.
તમારે દ્રુપદને પ્રસન્ન કરવાની ઇચ્છાથી યાજ્ઞે કહ્યું કે, જા, તેમ સૌ જા-
ણશે. પછી સર્વ બ્રાહ્મણો તે બેઉનાં નામ પાડતાં બોલ્યા કે, સર્વનું
પાલણ કરવામાં સમર્થ તથા શત્રુની મોટાઇને નહીં સહન કરનાર એવો
આ દ્રુપદનો પુત્ર, મુકુટ, કવચ, કુંડળ તથા શસ્ત્ર સહિત અગ્નિના કુંડ-
માંથી ઉત્પન્ન થયો, તેથી એનું નામ ધૃષ્ટદ્યુમ્ન થાઓ, ને આ કન્યા વર્ણ
સ્વામ છે મારે કૃષ્ણા કેહેવાઓ. એ પ્રમાણે દ્રુપદને ઘેર અગ્નિના કુંડ-
માંથી જોકું ઉત્પન્ન થયું. પછી દ્રોણે ધૃષ્ટદ્યુમ્નને પોતાને ઘેર લાવી અ-
ભિષેક શિખવી. એ તેના પિતાનું પોતે અર્ધું રાજ્ય લીધું હતું તેનો
પ્રતિઉપકાર કર્યો. એ કામ મહા બુદ્ધિમાન દ્રોણે, અદૃષ્ટમાં જે ભાવિ હોય
તે કાંઈથી ટળતું નથી, એમ વિચારીને પોતાની કીર્તિ સારૂ કર્યું.

અમોક્ષણીયંદૈર્વાંહિ ભવિમત્વામહામતિઃ ॥

તથાતત્કૃતવાન્દ્રોણ આત્મકીર્ત્યનુરક્ષણાત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्रस्थपर्वणि द्रौपदीसंभवे

गुर्जरभाषायां सप्तषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ एतच्छ्रुत्वातुकौंतेयाः शल्याविद्वाइवामवत् ॥

सर्वेचावस्थमनसो बभूवुस्तेमहाबलाः ॥

વૈશંપાયન કેહેછે-એવું સાંભળી તે કુંતીના મહા બળવાન પુત્રોને
જાણે બાણ વાગ્યાં હોય તેમ થયું, અને તેઓનાં મન ચળાયમાન થયાં. તે
જેઠ કુંતીએ યુધિષ્ઠિરને કહ્યું કે, આપણે આ સુંદર પૂરીમાં ભિક્ષા પામી
હર્ષ યુક્ત થઈ, મહાત્મા આ બ્રાહ્મણના ઘરમાં ધણા દિવસો રહ્યા, ને
અહીંના સુંદર બગીચાઓ તથા વન પણ જોયાં. હવે તે વારંવાર જોવામાં
પ્રીતિ થતી નથી, તેમ અહીં આગળની માફક ભિક્ષા પણ મળતી નથી,
વાસ્તે આપણે પંચાક્ષ દેશ પ્રત્યે જઈએ. તે દેશ આપણે કોઈ દિવસે જોયો
નથી, તેથી જોઈશું તો રમણિય લાગશે; ને ત્યાંની પ્રજા યાચકને સારી
ભિક્ષા આપે છે, તેમ ત્યાંનો દ્રુપદ નામે રાજા પણ બ્રાહ્મણો ઉપર દયા-

વાન છે, એવું સંભળાય છે. વળી આપણે એકજ દેશણે રહેવું, એ યોગ્ય નથી, વાસ્તે તું જો માને તો ત્યાં જઈએ. યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે, તમે એ ઇચ્છા કરી તે અમારા કલ્યાણ સાર છે એમ હું માનું છું, પણ આ મારા નાના ભાઈઓ ત્યાં આવવાને માનશે કે નહીં, તે હું જાણતો નથી. વૈશંપાયન કહે છે—પછી કુંતીએ બીમસેનાદિ ચાર પુત્રોને કહ્યું કે, આપણે અહીંથી પંચાલ દેશ પ્રત્યે જઈએ. તે સંભળી તેઓએ પણ કહ્યું કે હીક. પછી પોતાના પુત્રો સહિત કુંતી તે બ્રાહ્મણની રજા લઈ મહાત્મા દ્રુપદની પૂરી પ્રત્યે જવા સાર તૈયાર થઈ.

તત્તઆમંઙ્યતંવિપ્રં કુંતીરાજન્સુતૈ સહ ॥

પ્રતસ્થેનગરીરમ્યાં દ્રુપદસ્યમહાત્મનઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि पांचालदेशयात्रायां
गुर्जरभाषायां मष्टषष्ठ्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायन उवाच ॥ वसत्सुतेषु प्रच्छन्नं पांडवेषु महात्मसु ॥

आजगामाथ तान्द्रष्टुं व्यासः सत्यवतीसुतः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—તે સમય તે ગુપ્ત થઈ રહેલા મહાત્મા પાંડવોની પાસે વ્યાસજી આવ્યા. તે જોઈ પાંડવોએ એકાંતમાં તેમની પાસે આવી, પાંચે લાગીને તેમની પૂજા કરી. પછી તેઓ હાથ જોડીને તેમની પાસે બેસા. ત્યારે વ્યાસજીએ કહ્યું કે હે કુંતી, હે પાંડવો, તમે શાસ્ત્ર પ્રમાણે ધર્મ પાળો, અને પૂજા કરવા યોગ્ય એવા બ્રાહ્મણોની પૂજા કરો. કારણ તે કદી નિષ્ફલ થવાનું નથી. એ પ્રમાણે ધર્મ, તથા અર્થ સંબંધી અનેક તરેહની વાતો કરીને, વળી વ્યાસજી બોલ્યા કે હે પાંડવો, આમળ તપોવનમાં કોઈ મહાત્મા બ્રાહ્મણની સારા ગુણવાળી અને સુંદર સ્વરૂપવાળી એક કન્યા હતી. તે પોતાના કોઈ કર્મના દોષથી એવી દુર્ભાગણી થઈ કે તેનો કોઈ પતિ થયો નહીં. ત્યારે તેણે દુઃખ પામીને પતિ મેળવવા સાર તપ કરી મહાદેવજીને પ્રસન્ન કર્યા. એટલે મહાદેવજીએ તે કન્યાની પાસે આવી તેને કહ્યું કે, તારા તપને જોઈ હું પ્રસન્ન થયો છું મારે તું વરદાન માગ. ત્યારે કન્યા બોલી કે સર્વ ગુણેકરી યુક્ત એવા પતિની ઇચ્છા

કરૂં છું, વારતે તેવો પતિ આપો. એમ વારંવાર તે બોલી ત્યારે મહાદેવ-
જીએ તેને કહ્યું કે, પાંચ પાંડવો તારા પતિ થશે. તે સાંભળી કન્યા બોલી
કે હું એક પતિની ઇચ્છા કરૂં છું. ત્યારે મહાદેવજી બોલ્યા કે તે પાંચ વ-
ખત, “ પતિ આપો, પતિ આપો ” એમ કહ્યું, તેથી જ, તારા બીજા
જન્મમાં તે પાંડવો તારા પતિ થશે, એમ કહી મહાદેવ ત્યાંથી પધારી ગયા.
હે પાંડવો, તે કન્યા હમણાં દુષ્કાના કુળમાં ઉત્પન્ન થઇ છે, ને તે તમારી
સ્ત્રી થશે એમ પૂર્વે મહાદેવે કહેલું છે. મારે તમે તે પંચાક્ષ દેશમાં જઈ
રહો. ને તે દ્રૌપદી તમને મળશે ત્યારે તમે સુખી થશો. વૈશંપાયન કહે
છે—એમ કહી મોટા ભાગ્યવાળા તથા મહા તપસ્વી પિતામહ વ્યાસજી,
તે પાંડવોની તથા કુંતીની રજ્જ લઇને ત્યાંથી ગયા.

एवमुत्कामहामागः पांडवान्सपितामहः ॥

पार्थानामंज्यकुंतीच प्रातिष्ठतमहातपाः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि द्रौपदीजन्मांतरकथने
गुर्जरभाषायां मूनसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઉવાચ ॥ ગતેભગવતિવ્યાસે પાંડવાહૃષ્ટમાનસાઃ ॥

તેપ્રતસ્થુઃપુરસ્કૃત્ય માતરંપુરુષર્ષભાઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે મહા સમર્થ વ્યાસજી ગયા પછી
પુરુષમાં શ્રેષ્ઠ તે પાંડવો, હર્ષ પામીને કુંતીને આગળ કરી ત્યાંથી ચાલ્યા.
જતી વખતે તે બ્રાહ્મણને પગે લાગ્યા, ને વિવેકથી તેઓએ તેની રજ્જ
લીધી. પછી સોમાશ્રય નામે મહાદેવના સ્થાનક પ્રત્યે જવા સાફ, ઉત્તર
દિશાનો માર્ગ લઈ તેઓ દિવસ રાત્રી ચાલ્યા જતા હતા. ત્યારે મહારથી
અર્જુન તેઓની રક્ષા કરતા, ને ગત્રીનો અંધકાર દાળવા સાફ બળતાં લા-
કડાં હાથમાં લઈ તેઓની આગળ ચાલતા હતા. એમ ચાલતાં ચાલતાં
પુરુષમાં સિંહ સરખા તે પાંડવો કોઈ સમય ગંગાના કીનારા પ્રત્યે આ-
વતા હતા. તે વખતે સાંજ પડી ગઈ હતી. તેથી ગંધર્વિયોને એકાંતમાં
જળ ક્રિડા કરાવવા સાફ, મોટી ઇર્ષ્યાવાળો ગંધર્વોનો રાજા અંગારાપર્ણ
નામે ગંધર્વ ત્યાં આવ્યો. તે પાંડવોના શબ્દ સાંભળી માતા સંહિત

તેઓને જોઈ, ધનુષનો ભયંકર શબ્દ કરીને તેઓને કહેવા લાગ્યો કે રાત્રી આવવાની અગાઉ સાયંકાળની સંધ્યાનો સમય, એંશી વખત પોતાની મેળે આંખો ઉઘડે ને મીઠાઈ ત્યાં સૂધીનો કહો છે; ને તે સમય યક્ષો, ગંધર્વો તથા રાક્ષસોને ક્રીડા કરવાનો છે, તે વિના ખીજ સર્વ સમય મનુષ્યોને સર્વ કામ સાર કહેવા છે. મારે કાંઈ પુરૂષ લોભથી તે સંધ્યાના સમયમાં અધર્મરૂપી કામ કરે છે, તેને અમે રાક્ષસો સાથે મળી પકડી જઈએ છીએ. વળી વેદ જાણનારા પુરૂષોએ પણ રાત્રીને સમય તીર્થના જળ પ્રત્યે મનુષ્યો તથા સેના સહિત રાજાઓને આવવાની મના કરેલી છે. ત્યારે તમે અહીં કેમ આવ્યા છો ? વળી મારાથી દૂર શું ઉભા છો ? પાસે તો આવી જાઓ ! હું કુબેરનો પ્રિય સખા, ગર્વિષ્ઠ, ઇર્ષ્યાવાળો, પોતાનાજ બળનો આશ્રય કરનાર અને ધન્યું દ્રવ્યવાળો અંગારપર્ણુ નામે ગંધર્વ છું, ને આ ભાગીરથી ગંગાના જળમાં ક્રીડા કરવા સાર અહીં આવ્યો છું. તેને તમે કેમ જાણતા નથી ? ને આ અંગારપર્ણુ નામે માફ વન છે. જેમાં હું ઇચ્છા પ્રમાણે સુખ ભોગવું છું; તેમાં મારા ભયથી પશુ, પક્ષીઓ, દેવતા તથા મનુષ્યો વિગેરે કોઈ આવતા નથી, ને તમે કેમ આવ્યા છો ? તે સાંભળી અર્જુને કહ્યું કે હે દુર્યુધિમાન, સમુદ્ર, હિમાલયપર્વત, અને આ ગંગા પ્રત્યે દિવસ, રાત્રી, અથવા સાયંકાળના સમયમાં ન જવું, એમ કોણે મને કરી છે ? હે ગંધર્વ, સર્વ નદીઓમાં શ્રેષ્ઠ ગંગા પ્રત્યે આવવાને, ભૂખ્યા અથવા તૃપ્ત થએલા કોઈપણ પુરૂષને દિવસ રાત્રી વા સાયંકાળના સમયનો નિયમ નથી. હું સમર્થ છું તેથી તારો તત્કાળ પરાજય કરીશ. હું તારાથી કંઈ ભય પામતો નથી, કારણ યુદ્ધથી જે ખીડીતા હોય તેજ તારાથી ભય પામે. આ ગંગા પૂર્વે હિમાલય પર્વતમાંથી નીકળી સમુદ્રના જળ પ્રત્યે ગયેલી છે, તેના યમુના, સરસ્વતી, સરયુ, ગોમતી, ગંડકી ને અત્રી નામે છ ભેદ કહ્યા છે. તેનું સેવન કરનાર પુરૂષો પાપ રહિત થાય છે. આકાશમાં ચાલનારી આ ગંગા દેવતાઓને અલકનંદા નામે, ને પિતૃઓને, પાપી પુરૂષોથી દૂરે તરાય એવી વૈતરણી નામે પ્રાપ્ત થઈ છે, એવું અમને વ્યાસજીએ કહેલું છે. એવી આ ગંગા પોતાને સેવનાર મનુષ્યોને સ્વર્ગની આપનારી છે, તેને તું બંધ કરવાની કેમ ઇચ્છા કરે છે ? એ તું કંઈ શ્રેષ્ઠ ધર્મ આચરતો નથી. મારે અમે તારા કહ્યાથી શું આ ગંગાના જળને સ્પર્શ નહીં કરીએ ? વૈશંપાયન કહે છે—એવાં અર્જુનનાં

વચન સાંભળી ક્રોધાયમાન થઇ અંગારપર્ણ, પોતાનું ધનુષ નમાવી તેમાં તીક્ષ્ણ બાણો ભરીને અર્જુન ઉપર નાંખવા લાગ્યો. ત્યારે અર્જુને બળતાં લાકડાં તથા છત્ર જેવા આકારવાળું ચામડાનું હથીયાર ફેરવીને, તે બાણો નિવર્ત કરી કહ્યું કે હે ગંધર્વ, અસ્ત્રવિદ્યાના જ્ઞાનનારા પુરૂષોને તારે આ આવા ભય દેખાડવા નહીં; કારણ તે દેખાડેલા ભય શીણની પેઠે નાશ પામે છે. હે અંગારપર્ણ મનુષ્યો કરતાં ગંધર્વો માયાવી વધારે હોય છે, એમ હું જાણું છું. મારે તારી સાથે માયાએ કરી હું યુદ્ધ કરીશ નહીં, પણ અન્યાસથી કરીશ. જે અન્યાસ પૂર્વે ઈંદ્રના ગુરૂ બહરપતિએ ભરદ્વાજને આપ્યું હતું, ને તેની પાસેથી અગ્નિવેશ્યને મળ્યું હતું, તે થકી અમારા ગુરૂ દ્રોણાચાર્યને મળ્યું ને તેણે મને આપ્યું છે. વૈશંપાયન કહેછે—એમ કહી અર્જુને તે અન્યાસ તેના રથ ઉપર મૂક્યું, કે તરત તેનો રથ બળવા લાગ્યો, ને તે ગંધર્વ તેમાંથી પડી જઇ મૂઠ સરખો થઈ ગયો. તે જોઈ અર્જુન તેના માથાના કેશ ઝાલી તેને ખેંચીને પોતાના ભાઇએ પાસે લઇ આવ્યો. ત્યારે તે ગંધર્વની સ્ત્રી, પોતાના પતિના પ્રાણની રક્ષા કરવા સારૂ યુધિષ્ઠિરની શરણે આવીને બોલી કે, હે મોટા ભાગ્યવાળા તમે મારી રક્ષા કરો, ને આ મારા પતિને મૂકાવો. હે સમર્થ, હું આ ગંધર્વની કુંભીનસી નામે સ્ત્રી છું, ને તમારા શરણે આવી છું. એવાં તેનાં વચન સાંભળી યુધિષ્ઠિરે અર્જુનને કહ્યું કે હે શત્રુઓને નાશ કરનારા, યુદ્ધમાં જીતી લીધેલા, યશ વગરના અને અપરાધમી પુરૂષોને કોણ મારે ? મારે તમે આ ગંધર્વને મૂકી દો. ત્યારે અર્જુને તેને મૂકી દઇને કહ્યું કે હે ગંધર્વ, આ મારા મોટા ભાઇએ અભય થવા સારૂ તને મૂકી આપવાનું મને કહ્યું, મારે હું તને મૂકું છું; હવે તું કંઈ શોક કર માં ને બહીથી ના. ગંધર્વે કહ્યું કે હે અર્જુન, તમે મને જીત્યો તેથી હવે મનુષ્યોની સભામાં હું મારા બળ તથા નામથી શોભીશ નહીં. મારે માફ અંગારપર્ણ નામ છે તે મુકીને, તમારા અન્યાસથી મારો સુંદર રથ બળી ગયો, તેથી બીજા સુંદર રથવાળો થઇ આજથી દગ્ધરથ માફ નામ રાખીશ. તથા મેં પૂર્વે તપ કરીને જે વિદ્યા મેળવી છે તે હું તમોને આપીશ. કારણ કોઇ પુરૂષ પોતાના બળથી શત્રુને જીતી, તેના પ્રાણની જો રક્ષા કરે તો તેને શું પુણ્ય થતું નથી ! મારે પૂર્વે ચાક્ષુષી નામની જે વિદ્યા મનુષ્યે ચંદ્રને આપી હતી, ને ચંદ્રે વિશ્વાવસુને આપી હતી, તે તેણે

મને આપી છે તે વિદ્યાને ધારણ કરનાર પુરૂષો, તથા લોકમાં જે પદાર્થો દેખવામાં આવે છે, તેમાંથી જેને જોવાની ઇચ્છા કરે, તેને જોઈ શકે છે. પણ તે વિદ્યા જે પુરૂષ છ મહીના સૂધી એક પગે ઉભો રહે તેને મળે છે. માટે હે અર્જુન, તમે એ પ્રમાણે વ્રત કરો, તો હું તમોને તે વિદ્યા આપીશ. વળી તે વિદ્યાએ કરીને અમે દેવતાઓની પેઠે આકાશમાં ગતિ કરવા સમર્થ થઈ મનુષ્યોથી અધિક કેહેવાઈએ છીએ. એ સિવાય હે પુરૂષમાં શ્રેષ્ઠ, આ તમાગ ભાઈઓ તથા તમોને, ગંધર્વ લોકમાં ઉત્પન્ન થએલા સુંદર વર્ણવાળા, મન સરખી ગતિ કરનારા, વેગ જેનો કોઈ દિવસે ઓછો થતો નથી, તથા યુવાનપણું વા વૃદ્ધપણું કાળે કરીને પણ જેઓને પ્રાપ્ત થતું નથી એવા, અને દેવતાઓ તથા ગંધર્વોને વહન કરનારા, એક એકને સો સો ઘોડા આપીશ. પૂર્વે વૃત્રાસુરને મારવા ઈંદ્રે વજ્ર કરાવ્યું હતું. તે વજ્ર વૃત્રાસુરના મસ્તક ઉપર નાખતાં તેના સૈંકડા ઢટકા થયા હતા. તે ઢટકાઓ, આ લોકમાં બ્રાહ્મણ વર્ગમાં અગ્નિમાં આહુતિ રૂપે, ક્ષત્રિયોમાં રથરૂપે, વૈશ્યવર્ણમાં દાનરૂપે, અને શૂદ્રોમાં સેવારૂપે વર્તિ રહ્યા છે, એમ દેવતાઓ માનેછે. માટે ક્ષત્રિયોના રથ વજ્રરૂપ છે, તેને ચલાવવામાં સમર્થ એવા ઘોડાઓને ઘોડીયો ઉત્પન્ન કરેછે. એવા એ મારા ઘોડા સારા વર્ણવાળા, ઇચ્છિત ગતિ કરનારા તથા ગંધર્વ દેશમાં ઉત્પન્ન થએલાછે, તે તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે વર્તશે. અર્જુને કહ્યું કે હે ગંધર્વ મેં તને મૃત્યુના ભયથી બચાવ્યો, તેને બદલે તું મને ઘોડાઓ આપવાનું કહે છે, પણ તારૂં વિદ્યારૂપી દ્રવ્ય સાંભળ્યાથી તે ઘોડા લેવામાં મને પ્રીતિ થતી નથી. ગંધર્વ બોલ્યો કે હે અર્જુન, મોટા પુરૂષોનો સમાગમ પ્રીતિ કરનાર હોયછે. તમે મને જીવતો રાખ્યો તેથી હું ધણો પ્રસન્ન થયો છું, તે આપણી પ્રીતિ ધણા દિવસ રહેવા સાંડે હું મારી વિદ્યા તમોને આપીશ, ને તમારાથી ઉત્તમ એવી અગ્ન્યાસ્ત્ર મૂકવા તથા વારવાની વિદ્યા ક્ષીપ્રીશ્ન. અર્જુને કહ્યું કે ઠીક, હું તને અગ્ન્યાસ્ત્રની વિદ્યા આપીને તારી પાસેથી ઘોડાઓ લઈશ, ને તારી અમારી પ્રીતિ નિરંતર રહેશે. હવે હે સખા, ગંધર્વોથી મનુષ્યોને શા કારણથી ભય થાય છે? ને રાત્રીને સમય વેદ જાણનારા શ્રેષ્ઠ મનુષ્યો તીર્થ પ્રત્યે જાય છે એમ જાતાં, તે અમારી ઉપર શા કારણથી ક્રોધ થયો? તે મને કહે. ગંધર્વે કહ્યું કે, તમે સ્ત્રી વગર છો, ને તમારો વિવાહ થયો નથી; તેથી આશ્રમ રહિત છો, માટે મેં તમારી ઉપર

ક્રોધ કર્યો. પણ હું અર્જુન, તમારા કુરુ વંશનાં વર્માણુ, યક્ષો, રાક્ષસો, ગંધર્વો, પિશાચો, સર્પો, અને દૈત્યો કરે છે; ને મેં પણ તમારા કુળમાં પૂર્વે થઈ મએક્ષા પુરૂષોના ગુણ નારહાદિ દેવ ઋષિઓના મુખથી સાંભળેલા છે. એવો તમ રો મદિમા આ પૃથ્વી ઉપર ફરતાં મેં આજે દ્રષ્ટિથી જોયો. વળી વેદ તથા ધનુષ વિગના આચાર્ય, ત્રણ લોકમાં પ્રસિદ્ધ તથા મોટા યશવાળા દ્રોણાચાર્ય. તમારા ગુરુ છે, તેને હું જાણું છું. તથા ધર્મ, વાયુ, ઈદ્રિ, અને બે આશ્વિનીકુમારરૂપ તમે પાંચે ભાઈઓ, કુરુ વંશની વૃદ્ધિ કરનારા, શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા, મહાત્મા, અગ્નિ ધારણુ કરનાર પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ, શરવીર, અને સારા વ્રતવાળા, છો, તે પણ હું જાણું છું. એવા તમોને જાણુતે છો પણ મેં તમારી ઉપર ક્રોધ કર્યો, તેનું કારણ એ કે, સ્ત્રીઓની સમક્ષ પોતાના પરાભવને બળવાન પુરૂષો સહન કરી શકતા નથી. તે પ્રમાણે હું સ્ત્રીઓ સહિત છું, ને વળી રાત્રીને વિશે અમારું બળ વધે છે, તેથી મને ક્રોધ થયો. પણ હું તપતિના વંશની વૃદ્ધિ કરનાર, મનુષ્યોને બ્રહ્મચર્યવ્રત મોટો ધર્મ છે, તે તમે પાળો છો, તેથી તમે મને યુદ્ધમાં જીત્યો. પણ જે ક્ષત્રિય વિષયની કામનાવાન હોય છે, તે રાત્રિચર એવા યક્ષો તથા ગંધર્વોની સાથે યુદ્ધમાં જીતતો નથી. પણ તેજ ક્ષત્રિયે જે બ્રાહ્મણનો આશ્રય કર્યો હોય, તો તે સર્વ યક્ષો તથા ગંધર્વોને જીતે છે. મારે હું તાપત્ય, મનુષ્યોએ પોતાના શ્રેયની ઇચ્છા વાસ્તે જે કામ કરવું હોય, તેમાં બ્રાહ્મણનો આશ્રય કરવો. કારણ બ્રાહ્મણો અંગે સહિત વેદને જાણનારા, સત્યવાદિ, અને ધર્માત્મા હોય છે. એવા બ્રાહ્મણો જે ક્ષત્રિયોના પુરોહિત હોય છે, તેઓનો જય આપ છે, ને અંતે તેઓને સ્વર્ગ પણ મળે છે. મારે ક્ષત્રિયોએ પોતાને મિશ્રિત લાભ મળવા સાર, તથા મળેલા લાભની રક્ષા કરવા સાર સારા સંયુવાન બ્રાહ્મણોને પુરોહિત કરવા અને જે ક્ષત્રિય પોતાને સમૃદ્ધિ તથા ક્ષાન્ધ્ય મળવાની ઇચ્છા કરે, તેણે પુરોહિતના મત પ્રમાણે આજીવું. કારણ ક્ષાન્ધને કેવળ પોતાના બળથી જય તથા રાજ્ય મળતાં નથી. મારે હું કુરુવંશની વૃદ્ધિ કરનાર, બ્રાહ્મણોને આશ્રય કરનારા ક્ષત્રિયો, પોતાના રાજ્યને ધણી કાળ સુધી પાલન કરવા સમર્થ હોય છે, એમ તમે જાણો.

તસ્માદેવં વિજાનીહિ કુરુણાં વંશવર્ધન ॥

બ્રાહ્મણપ્રમુર્તરાજ્યં શક્યં પાલયિતું ચિરં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि गंधर्वपराभवे
गुर्जरभाषायां सप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

अर्जुनउवाच ॥ तापत्यइतियद्वाक्य मुक्तवानसिमामिह ॥

तदहંજ્ઞાનુમિચ્છામિ તાપત્યાર્થવિનિશ્ચયં ॥

અર્જુન કહે છે—હે ગંધર્વ, તું અમને તાપત્ય કહે છે, તે તાપત્યનો અર્થ હું જાણવાની ઇચ્છા કરું છું. કારણ કૌતેય એના અમે તાપત્ય કહેવાયા, મારે તે તપતી કોણ હતી? વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે અર્જુને પૂછવાથી તે ગંધર્વ તેને કહેવા લાગ્યો કે હે પાર્થ, તમોને હું તાપત્ય કહું છું તેનું કારણ કહું તે તમે એકાગ્ર મનથી સાંભળો. જે સૂર્ય આકાશ મંડળમાં રહીને સ્વર્ગાદિ લોકને પોતાના તેજે કરીને પ્રકાશે છે, તે સૂર્યને, ત્રણ લોકમાં પ્રસિદ્ધ એવી, દેવાઓ, અસુરો, યક્ષો, રાક્ષસો, અને ગંધર્વોની સ્ત્રીઓ કરતાં અધિક સ્વરૂપવાળી, તથા અપ્સરાઓમાં જેના સરખી કોઈ સ્વરૂપવાન નહીં એવી તપતી નામે કન્યા થઈ. તે કન્યા જ્યારે યુવાન અવસ્થામાં આવી, ત્યારે સૂર્યને તેનો વિવાહ કરવાનો વિચાર થયો. પણ પોતાની કન્યા સરખા રૂપ, શીઘ્ર અને ગુણવાળો કોઈ વર તેના જ્યાનમાં ન આવવાથી તેને સુખ પ્રાપ્ત થતું નહીં. હવે આ પૃથ્વીમાં કુરૂ વંશમાં શ્રેષ્ઠ એવો રક્ષનો પુત્ર સંવરણ સૂર્યની આરાધના કરતો, ને તેના ઉદયની વખતે અર્ધ્ય ચંદન તથા પુષ્પાદિ પૂજનાં સાહિત્યોથી તેની નિત્ય પૂજા કરતો હતો. અને સૂર્ય જેમ સ્વર્ગાદિ લોકને પ્રકાશ કરે તેમ તે સંવરણ પોતાના તેજથી પૃથ્વીને પ્રકાશ કરતો હતો. વળી જેમ બ્રહ્મવાદી પુરુષો સૂર્યની પૂજા કરે, તેમ પૃથ્વીને વિષે બ્રાહ્મણ વગર સર્વ વર્ણો તેની પૂજા કરતા હતા. તે રાજા પોતાના સોહી પુરુષોને ચંદ્રની પેઠે સુખ આપતો હતો, ને દુષ્ટોને સૂર્યની પેઠે તાપ પમાડતો હતો. એવા ગુણવાન તે સંવરણને જેમ સૂર્યે પોતાની તપતી કન્યા તેને આપવાની ઇચ્છા કરી. હવે કોઈ દિવસે તે સંવરણ રાજા મૃગયા કરવા સાથે કોઈ પર્વતના વનમાં ફરતો હતો, તેને ક્ષુધા તથા તૃષ્ણા લાગી. તેવામાં તેનો ઘોડો મૃત્યુ પામ્યો, તેને ત્યાગ કરીને તે પગેથી પર્વત ઉપર ફરવા લાગ્યો. એટલામાં જેના સરખી બીજી કોઈ સ્ત્રી નહીં એવી તે મોટા નેત્રવાળી કન્યા તેના જોવામાં

આવી. ત્યારે પોતાના સૈન્યને પાછળ મૂકી તે એકલી બેઠેલી કન્યાની પાસે તે પોતે એકજ આવી ઉભો, ને તે કન્યાને જોતાંજ તેની દષ્ટિ તે ઉપરથી ખસી નહીં. પછી તે રાજ્યે વિચાર કર્યો કે, આ રૂપે કરીને લક્ષ્મી સરખી, આકાશથી સૂર્યનું તેજ જાણે પૃથ્વી ઉપર પ્રાપ્ત થયું હોય તેવા ઉગ્ર તેજવાળી, ચંદ્રસરખી કાંતિવાળી આ પર્વત ઉપર બેઠેલી સોનાની પુતળી સરખી, અને જેના સ્વરૂપના વર્ણુની કાંતિથી વૃક્ષો તથા લતાયે સહિત આ પર્વત જાણે સોનાનોજ હોય એવો શોભે છે, એવી આ કન્યા કોણુ હશે! એવો વિચાર કરી તે કન્યાને જોઇ પૃથ્વીમાં સર્વ સ્ત્રી-યોની તે નિંદા કરવા લાગ્યો. કારણુ તેના જન્મથી તે દિવસ પર્યંત, તે કન્યા સરખી રૂપવાન કોઇ સ્ત્રી તેણે જોઇ ન હતી. એ પ્રમાણે તે કન્યાના રૂપમાં તે રાજાનું મન તથા નેત્ર લલચાયાં, તેથી તેની પાસેથી તે ચત્રાચમાન થયો નહીં, ને તે વખતે તે કન્યા વગર તેને ખીણું કંઇ ભાન રહ્યું નહીં. પછી દેવતા, અસુર, અને મનુષ્યોને ઉત્પન્ન કરનાર બ્રહ્માએ સર્વ રૂપ આ કન્યાને ત્રિપેજ મૂકેલું છે, એમ વિચાર કરી મોહ પામીને તથા કામના ખાણુથી પીડાઇને તે રાજા તે કન્યાને કેહેવા લાગ્યો કે, હે કેળના વૃક્ષ સરખા સાયળવાળી, હે પવિત્ર હાસ્ય વાળી, તું કોણુ છે? કેની પુત્રી છે? શા વારતે અહીં રહી છે? ને મનુષ્યો વગરના આ વનમાં એકલી શું કરવા ફરે છે? હે સુંદર અંગવાળી, સર્વ અલંકારે કરીને શોભાયમાન એવી તું, આ સર્વ અલંકારોને શોભા આપે એવી છે, ને તારા સરખી રૂપવાન સ્ત્રી ત્રણુ લોકમાં કોઇ નથી. હે સુંદર મુખવાળી, ચંદ્ર કરતાં વધારે કાંતિવાળું તથા કમળપત્ર સરખાં નેત્ર યુક્ત આ તારું મુખ કામ-દેવની પેઠે મારા મનને મથન કરે છે. એટલું કેહેવા છતાં પણ તે કન્યા તે રાજાની પાસે બેઠી નહીં, ને તેજ વખતે વિજળીની માફક અંતર્યામિ થઇ ગઇ. ત્યારે તે સંવરણુ રાજા તેને શોધવા સાર ત્યાં સર્વ વનમાં ઉન્મત્તની પેઠે ફરવા લાગ્યો. પણ જ્યારે તે કન્યાને તેણે દીડી નહીં ત્યારે બહો વિલાપ કરી શરીરની એષ્ટા રહિત થઇ તે બે ધડી વાર ત્યાં બેઠો.

અપश्यमान सतुतां बहुतत्रविलप्य च ॥

निश्चेष्टः पार्थिवभ्रेष्ठो मुहूर्त्तसंव्यतिष्ठत ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि तपत्युपाख्याने

गुर्जरभाषायां मेकसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

મંધર્વઉવાચ ॥ અથતસ્થામદૃશ્યાયાં નૃપતિઃકામમોહિતઃ ॥

પાતનઃશત્રુસંઘાનાં પપાતધરણીતલે ॥

મંધર્વ કહે છે—પછી તે શત્રુઓના સમુદાયને તોડનારો રાજા કા-
મથી મોહિત થઇ તે કન્યાને નહીં જોઇને પૃથ્વી ઉપર પડ્યો. ત્યારે તે
સુંદર હાસ્યવાળી કન્યા તેની પાસે આવીને કહેવા લાગી કે, હે શત્રુને
નાશ કરનારા; તમારું કલ્યાણ થાઓ ! ઉડો ઉડો ! હે રાજાઓમાં સિદ્ધ
સરખા, પૃથ્વીમાં વિખ્યાત એવા તમે મોહ પામવા યોગ્ય નથી. એવું સાં-
ભળી પોતાની પાસે ઉભેલી તે વિશાળ કટિપશ્ચાદ ભાગવાળી કન્યાને જોઇને
તે કામરૂપી અગ્નિથી તાપ પામેલો રાજા મોહ યુક્ત વચન કહેવા લાગ્યો
કે, હે સુંદર અંગવાળી, કામે કરીને પીડા પામેલા ને તારૂં જ ચિંતન
કરનારા આ મને તું ભજ, કારણ તારે અર્થે આ મારો પ્રાણ મને ત્યાગ
કરે છે. હે મોટા નેત્રવાળી, તારે અર્થે કામદેવ પોતાના વિષધરૂપી બાણો
કરી મને વિંધે છે, ને શાંત થતો નથી. વળી તે કામરૂપી સર્પ મને
દંશ કરે છે, માટે હે સુંદર મુખવાળી, મને તું પ્રાપ્ત થા. હે કિન્નરોના
માયન સરખું ભાવણ કરનાર, આ મારા પ્રાણ તારે આધિન છે, કારણ
તારા વગર હું જીવવાને સમર્થ નથી. હે કમળ પત્ર સરખાં નેત્રવાળી,
તું મારી સાથે ભાવણ કર, ને હું તારો ભક્ત છું તેનો તું ત્યાગ કરવાને
યોગ્ય નથી. હે સુંદર હાવ ભાવ વાળી, તું પ્રીતિથી મારી રક્ષા કરવા
યોગ્ય છે. હે કલ્યાણિ, તને જોઇને મારું મન ઘણું ચત્રાયમાન થાય છે,
ને તારા વગર બીજી સ્ત્રીને જોવામાં મને રૂચી થતી નથી. હે સુંદરી,
હું તને વશ છું, માટે મારી ઉપર તું પ્રસન્ન થા, ને તારો ભક્ત છું મા-
ટે મારું ભજન કર. વળી હે સ્ત્રી, તને જોઇને મને કામરૂપી અગ્નિ ઉ-
ત્પન્ન થયો છે, તેને તું પ્રીતિરૂપી જળે કરીને શાંત કર; ને તને જોયાથી
મને કામદેવના બાણો વિંધે છે, તે બાણોને તું મને પોતાનું શરીર આ-
પીને નિવર્ત કર. અને ગંધર્વ વિવાહથી મને પ્રાપ્ત થા, કારણ સર્વ વિવા-
હમાં ગંધર્વ વિવાહ શ્રેષ્ઠ છે. તપતીયે કથું કે હે રાજા, મારો પિતા છે,
તેથી હું સ્વતંત્ર નથી. માટે તમને મારી ઇચ્છા હોય તો મારા પિતાની
પાસે મારી યાચના કરો. અને જેમ મેં તમારું મન હરણ કર્યું છે, તેમ
મારું મન પણ તમારામાં હરણ થયું છે. પણ હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, આ
મારો દેહ મારે સ્વાધીન નથી. કારણ સ્ત્રીઓ સ્વતંત્ર હોતી નથી, ને તે-

થીજ હું તમારી પાસે આવતી નથી. પણ પોતાને લાયક એવું પતિની કંઈ કન્યા ઇચ્છા ન કરે ? માટે હું તમારામાં આસક્ત છું, તેથી મારા પિતા સૂર્યની, તમે નમ્રતા, તપ, અને નિયમથી આરાધના કરો, ને તેને પ્રસન્ન કરીને તેની પાસે મારી માગણી કરો. તે જો તમને આપશે તો હું તમારી પાસે નિરંતર વશ થઈને રહીશ. હું ક્ષત્રિયોમાં શ્રેષ્ઠ, આ લોકને પ્રકાશ કરનાર સૂર્ય છે, તેની હું તપતી નામે નાની કન્યા છું.

અહંહિતપતીનામ સાવિત્ર્યવરજાસુતા ॥

અસ્યલોકપ્રદીપસ્ય સવિતુઃક્ષત્રિયર્ષભ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि तपस्युपाख्यानं

गुर्जरभाषायां द्विसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



ગંધર્વઉવાચ ॥ એવમુચ્ચકાતતસ્તૂર્ણ જગામોર્ધ્વમનિંદિતા ॥

સતુરાજાપુનર્મૂમૌ તત્રૈવનિપપાતહ ॥

ગંધર્વ કેહુછે-એ પ્રમાણે ઠહીને તે તપતી તત્કાળ આકાશ માર્ગે ચાલતી થઈ, ને તે સંવરણ રાજા તેજ વખતે પાછો પૃથ્વી ઉપર પડ્યો. હવે સૈન્ય સહિત તે રાજાનેા પ્રધાન તેને ઓગતો હતો, તેટલામાં છોટથી તેણે તે રાજાને પૃથ્વી ઉપર પડેલો દીડો. ત્યારે અગ્નિથી જેમ તાપ પામે તેમ તાપ પામીને, તે તેની પાસે આવ્યો, ને જેમ પિતા પુત્રને ઉઠાડે તેમ તેણે તેને ઉઠાડ્યો, પછી બુદ્ધિ, અવસ્થા અને કીર્તિએ કરી સૌથી શ્રેષ્ઠ એવા તે પ્રધાને, તાપ રહિત થઈ તેને કહ્યું કે હું મનુષ્યમાં સિંહ સરખા તમારૂં કસ્યાણુ થાઓ ને તમે કંઈ ભય પામો માં. એમ ઠહી, તે ક્ષુધા અને તૃપ્તિએ કરીને થાકી રહ્યો છે, એમ વિચારી તેણે તેના મસ્તક ઉપર શીતળ જળ છાંટ્યું ને સુગંધી ચદન લગાડ્યું. જે તરત સુકાઈ ગયું, ને તે રાજાને ભાન આવ્યું ત્યારે બેઠા થઈ તેણે એક પ્રધાન વગર બાકી સર્વ સૈન્યને ત્યાંથી જવાની રજા આપી. એટલે તે સર્વ સૈન્ય તેની આજ્ઞા લઈ ચાલી નીકળ્યું. પછી તે રાજા પવિત્ર થઈ હાથ જોડી ઊંચી દષ્ટિ રાખીને, દિવસ રાત્રી સૂર્યની આરાધના કરતો તે પર્વત ઉપર બેઠો અને જ્યારે બાર દિવસો થયા ત્યારે તેણે પોતાના પુરોહિત વસિષ્ઠનું સ્મ-

હું કહું; કે તરત તેઓએ આવી, પોતાની જ્ઞાનદૃષ્ટિથી તે રાજાને તપ-
તાને વિશે મોહિત થયેલો જાણી તેને કહું કે હું રાજા, તમને હું તપતી-
ની પ્રાપ્તિ કરાવી આપીશ. એમ કહી તેઓએ આકાશમાં સૂર્યની પાસે-
જઈ હાથ જોડીને કહું કે હું વસિષ્ઠ છું. ત્યારે સૂર્યે કહું કે તમે ભલે
આવ્યા. ને તમારા મનમાં જે ઇચ્છા હોય તે કહો. તમે જે માગશો તે
જો ન અપાય એમ હશે, તોપણ હું આપીશ. ત્યારે વસિષ્ઠે નમસ્કાર ક-
રીને કહું કે હું સૂર્ય, આ તમારી તપતી નામે કન્યા છે, તે હું સંવરણ
રાજાને અર્થે માગું છું. તે રાજા મોટી કાર્તિવાળો, ધર્મ અર્થેને જાણનાર
તથા ઉદાર બુદ્ધિવાળો છે, તેથી તમારી કન્યા વારતે યોગ્ય પતિ છે. એવાં
તે ઋષિનાં વચન સાંભળી, “હું કન્યા આપીશ” એવો નિશ્ચય કરી
સૂર્યે તેને કહું કે હું વસિષ્ઠ, તે સંવરણ રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ છે. તેમ તમે
પણ સર્વ ઋષિઓમાં શ્રેષ્ઠ છો; ને આ મારી કન્યા સૌ સ્ત્રીઓમાં શ્રેષ્ઠ
છે. માટે તે રાજાને આ કન્યા આપવી તે ધણું સાફ છે. એમ કહીને
સૂર્યે મહાત્મા તે વસિષ્ઠને સંવરણ રાજાને અર્થે પોતાની કન્યા આપી.
ત્યારે તેને લઈને તે વસિષ્ઠ, જ્યાં તે રાજા બેઠો હતો ત્યાં આવતા હતા,
તે જોઈ તપતીમાં જ જેનું ચિત્ત છે એવો તે રાજા હર્ષ પામીને ધણો
શોભવા લાગ્યો. પછી વસિષ્ઠ ઋષિ દશ દિશાઓને વિજળીની પેઠે પ્રકાશ
કરનારી તે કન્યાને તે રાજા પાસે લઈ આવ્યા. એ પ્રમાણે તે રાજા
સૂર્યના આરાધનથી તથા વસિષ્ઠના મહિમાથી તે કન્યા પામ્યો; ને દેવ-
તાઓ તથા ગંધર્વોએ સેવેલા તે પર્વત ઉપર જ તેને વિધિથી પડ્યો. પછી
વસિષ્ઠે કહું કે હું રાજા, તમોને ઇચ્છિત સ્ત્રી મળી, હવે તમે સુખ
બોગવો. ત્યારે તે રાજાએ પોતાની સ્ત્રી સાથે તે પર્વત ઉપર વિહાર કર-
વાની ઇચ્છાથી, પોતાના દેશમાંના શહેર, ગામ, વન, તથા ઉપવનની
રક્ષા કરવાની તે પ્રધાનને આજ્ઞા આપી. એટલે તે પ્રધાન તેની રજા
લઈને ત્યાંથી ગયો, ને વસિષ્ઠ પણ તેની રજા લઈને ગયા. પછી તે રાજા
દેવતાઓની પેઠે તે પર્વત ઉપર વન તથા ઉપવનમાં તપતી સહિત વિહાર
કરતો કરતો બાર વર્ષ સૂધી રહ્યો. તેટલા વખત સૂધી તેના દેશમાં
તથા શહેરમાં ઇંદ્રે વર્ષાદ વર્ષાવ્યો નહીં, તેથી સ્થાવર જંજમ સર્વ પ્રજા
નાશ પામવા લાગી. કેટલીક પ્રજા ક્રુધાથી પીડા પામી પોતાના ધરોનો
ત્યાગ કરી બધી દિશાઓમાં ભ્રમતી હતી. કેટલાક મનુષ્યો પોતાની

બીયાદિકનો ત્યાગ કરી કુધાથી પીડા પામીને, મર્યાદા મૂકી મનુષ્યોને મારી તેમનું ભક્ષણ કરતા હતા. એ પ્રમાણે કુધા તથા તૃપાચે કરીને પીડા પામેલી પ્રજા તે રાજાના શહેરમાં રહી હતી, તેથી તે શહેરમાં જાણે પ્રેતોજ રહેતાં હોય તેવું લાગતું હતું. તે જોઈ મુનિઓમાં શ્રેષ્ઠ તે મહા-આ વસિષ્ઠે તે રાજાના દેશ તથા શહેરમાં પોતાના તપના બળે કરી વર્ષાદ વર્ષાઓ, ને તેઓ તપતી સ્ત્રીએ સહિત તે સંવરણ રાજાને તે પર્વતમાંથી તેની પૂરીમાં લાવ્યા. પછી તે રાજા પોતાના શહેરમાં આવી રહ્યો ત્યારે ઇંદ્રે પણ વર્ષાદ વર્ષાઓ, ને તે પોતાની પ્રજાનું રક્ષણ કરવા લાગ્યો, તેથી સર્વ પ્રજા ધણું સુખ પામી. એ પ્રમાણે પ્રજાને સુખ આપતાં આપતાં તેણે બાર વર્ષ સુધી દેવતાઓના યજ્ઞ કર્યા, ને જેમ શયીએ સહિત ઇંદ્ર રહે, તેમ તે તપતી સહિત રહેતો હતો. ગંધર્વ કહે છે—હે અર્જુન ! એ પ્રમાણે મહા ભાગ્યવાળી સૂર્યની કન્યા પૂર્વે તમારા કુળમાં પ્રાપ્ત થઈ હતી, તેથી મેં તમોને તાપત્ય કહ્યા. વળી સંવરણ રાજાએ તે તપતીને વિષે કુર નામે પુત્ર ઉત્પન્ન કર્યો તેથી તમે તાપત્ય છો.

તસ્યાંસંજનયામાસ કુરુસંવરણોતૃપઃ ॥

તપત્યાંતપતાંશ્રેષ્ઠ તાપત્યસ્વંતતોઽર્જુન ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि तपत्युवाच्यानसमाप्तौ

गुर्जरभाषायां त्रिसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ संगंधर्ववचःश्रुत्वा नतदाभरतपुत्रम् ॥

अर्जुनःपरयाभक्त्या पूर्णचंद्रइवाबभौ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે ભરતકુળમાં શ્રેષ્ઠ, એવાં તે ગંધર્વનાં વચન સાંભળી તે અર્જુન તેમાં ધણો પ્રીતિમાન થઈને, પૂર્ણિમાના ચંદ્રની પેઠે શોભવા લાગ્યો. અને વસિષ્ઠના તપનું બળ સાંભળી આશ્ચર્ય યુક્ત થઈ તે ગંધર્વને કહેવા લાગ્યો કે, હે ગંધર્વ, જે ઋષિનું નામ તે વસિષ્ઠ કહ્યું તેની વાર્તા હું સાંભળવા ઇચ્છું છું, મારે મને કહે. અને જે વસિષ્ઠ અમારા કુળના પુરોહિત થયા તે કયા ? ગંધર્વ કહે છે—હે અર્જુન, તે બ્રહ્માના મનથી ઉત્પન્ન થયેલા અને અરૂંધતીના પતિ વસિષ્ઠ જાણુવા. તેઓએ દેવતાઓથી ન જીતાય, એવા કામ તથા ક્રોધને જીતી તેઓને પો

તાના તપોજ્જ્વળે કરી પગ તળે રાખીને ધન્વિયો વશ કરી. તેથી તેઓ વસિષ્ઠ કેહેવાયા. વળી વિશ્વામિત્રે તેઓના સૌ પુત્રોનો નાશ કર્યો તેથી તેઓ ક્રોધ યુક્ત થયા, તોપણ તેઓએ વિશ્વામિત્રના પુત્રોનો નાશ કર્યો નહીં. તેમ તેઓએ વિશ્વામિત્રને પણ નાશ કરવાનો ઉપાય પોતે સમર્થ છતાં અસમર્થની પેઠે કર્યો નહીં. વળી તેઓ યમરાજ પાસેથી પોતાના પુત્રો પાછા લેવાને સમર્થ હતા, તોપણ તેઓએ તેને દુઃખ આપી પાછા લીધા નહીં. એવા તે ઋષિના આશ્રયે કરીને દક્ષાકુવંશના રાજાઓ આ પૃથ્વીનું રાજ્ય પામ્યા, ને એ ઋષિને પુરોહિત કરી ધણા યજ્ઞો કરીને દેવતાઓની આરાધના કરવા લાગ્યા. તે યજ્ઞો બૃહસ્પતિ જેમ દેવતાઓને કરાવે તેમ તે વસિષ્ઠે તેઓને કરાવ્યા. મારે હું વેદના ધર્મને જાણવાની ઇચ્છાવાળા, તમે કોઈ ગુણવાન બ્રાહ્મણને શોધીને તેને તમારો પુરોહિત કરો. કારણ હું પાર્થ પૃથ્વીને જીતવાની ઇચ્છાવાળા ક્ષત્રિઓએ પોતાના રાજ્યની વૃદ્ધિ થવા સારૂ પ્રથમ પુરોહિત કરવા. મારે ગુણવાન, જીતેન્દ્રિય, ધર્મ કામ અને અર્થના તત્વોને જાણનાર, તથા વિદ્વાન એવો બ્રાહ્મણ તમારો પુરોહિત થાઓ.

તસ્માતપુરોહિતઃકશ્ચિત્ ગુણવાન્વિજિતેન્દ્રિયઃ ॥

વિદ્વાન્મત્રતુવોવિપ્રો ધર્મકામાર્યતત્ત્વવિત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्रस्थपर्वणि पुरोहितकरणकथने

गुर्जरभाषायां चतुःसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

अर्जुनउवाच ॥ किंनिमित्तमभूद्वैरं विश्वामित्रवसिष्ठयोः ॥

वसंतोराश्रमेदिव्ये शंसनःसर्वमेवतत् ॥

અર્જુન પૂછે છે—શોભાયમાન આશ્રમને વિષે રહેનાર એવા વિશ્વામિત્ર તથા વસિષ્ઠને શા કારણથી વૈર થયું? તે સૌ મને કહે. અર્ધવ્ય કેહેછે—હું પાર્થ, વસિષ્ઠનું આખ્યાન સર્વ લોકમાં પુરાણોને વિષે કહેલું છે, તે તમોને કહું તે સાંભળો. કાન્યકુળજ દેશમાં કુશિક નામે રાજાથી ઉત્પન્ન થયેલો અને આ લોકમાં વિખ્યાત એવો ગાંધી નામે રાજા હતો. તેને સર્વ શત્રુઓને નાશ કરે એવો વિશ્વામિત્ર નામે પુત્ર થયો. કોઈ સમય તે વિશ્વા-

મિત્રે મૃગયા કરવા સારૂ મરૂધન્ય દેશમાંના કોઈ ઘાડા વનમાં જઈ ત્યાંના કેટલાએક મૃગો અને વરાહોનો નાશ કર્યો. પછી તે થાકી ગયો અને તેને જળની તૃષા લાગી; તોપણ વધારે મૃગોને શોધતો શોધતો તે વસિષ્ઠના આશ્રમ પ્રત્યે આવી ચડ્યો. તેને જોઈ વસિષ્ઠે તેનો આદરભાવથી સત્કાર કર્યો. અને પોતાની પાસે ઈચ્છિત પદાર્થો આપનારી એક નંદિની નામે ગાય હતી, તેની પાસેથી અનેક તરેહના ભોજનના પદાર્થો, વસ્ત્રો, તથા અશ્વંકારો લઈને, તેઓએ સૈન્ય સહિત તે વિશ્વામિત્રને આપી તેને પ્રસન્ન કર્યો, ત્યારે વિશ્વામિત્રે, દેડકા સરખા નેત્ર તથા શંકુ નામે માછલી સરખા કાનવાળી, શરીરમાં પુષ્ટ સુંદર મસ્તક તથા ગળાવાળી, અને શ્રેષ્ઠ પૂંછડા તથા મોટા ઓવાળી તે વસિષ્ઠની ગાયને જોઈ, વિરમય પામીને તેનાં વખાણુ કર્યો; ને વસિષ્ઠને કહ્યું કે હું વસિષ્ઠ, મારી પાસેથી, દશ કોટિ ગાય અથવા માંડે સર્વ રાજ્ય તમે લ્યો, ને તેના જલ્લામાં તમારી આ નંદિની નામે ગાય મને આપો. વસિષ્ઠે કહ્યું કે, દેવતા, અતિથિ, પિતૃ, અને યજ્ઞના અર્થે આ મારી ગાય છે, મારે હું નિષ્પાપ, રાજ્ય લઈને પણ એ ગાય અપાય એમ નથી. તે સાંભળી વિશ્વામિત્રે કહ્યું કે હું ક્ષત્રિય છું, ને તમે તપ કરવામાં તથા વેદ ભણવામાં કુશળ એવા બ્રાહ્મણ છો. એવા શાંત સ્વભાવવાળા બ્રાહ્મણોમાં પરાક્રમ ક્યાંથી હોય ! તોપણ હું તમને દશ કોડ ગાયો આપું છું, ને તમે આ ગાય મને આપતા નથી ! તેથી હવે હું મારો ક્ષત્રિયનો ધર્મ મૂકીશ નહીં, ને જળાત્કારથી ગાય લઈશ. એવું સાંભળી વસિષ્ઠ બોલ્યા કે તમે જળવાન, તથા પરાક્રમી એવા ક્ષત્રિય રાજા છો, મારે જેમ ઈચ્છામાં આવે તેમ કરો. ગંધર્વ કહે છે—હું પાર્થ, વસિષ્ઠનાં એવાં વચન સાંભળી વિશ્વામિત્રે જળાત્કારથી તે હંસ અને ચંદ્ર સરખી શ્વેત ગાયનું હરણુ કર્યું, અને તેને ચાખખા તથા લાકડીઓથી પ્રહાર કરીને લઈ જવા માંડી. પણ તે ગાય ચારે કોર ભાગતી ભાગતી વસિષ્ઠની સ્નામે આવી ઉભી, ને તેને વિશ્વામિત્રના સૈન્યે ઘણી મારી તોપણ તે વસિષ્ઠના આશ્રમમાંથી ગઈ નહીં. ત્યારે વસિષ્ઠે કહ્યું કે હું કલ્યાણરૂપ ગાય, તું વારંવાર શબ્દ કરે છે, તે હું સાંભળું છું, પણ વિશ્વામિત્ર જળાત્કારથી તને લઈ જાય છે, ત્યારે હું શું કરું? કારણ હું ક્ષમાવાન બ્રાહ્મણ છું. પછી વિશ્વામિત્રના ભયથી ઉદ્વેગ પામીને તે ગાય વસિષ્ઠની પાસે બોલી કે હું સમર્થ, વિશ્વામિત્રનું સૈન્ય મને ચાખખા અને લાકડીઓથી મારે છે, તેથી

અનાથની માફક હું શબ્દ કરું છું. તોપણ તમે મારો કેમ ત્યાગ કરો છો? એ પ્રમાણે નંદિનીએ કહ્યું તોપણ તે ઋષિ ક્રોધ પામ્યા નહીં, ને પોતાના ક્ષમારૂપી વ્રતથી ચત્રાયમાન નહીં થઇને, તેઓએ ગાયને કહ્યું કે, ક્ષત્રિઓનું તેજરૂપી ને બ્રહ્મણોનું ક્ષમારૂપી બળ છે. મારે મને ક્ષમા રહી છે, તેથી તારી ઇચ્છામાં આવે તો જી. નંદિનીએ કહ્યું કે હું ઋષિ, તમે આ પ્રમાણે બોલીને મારો કેમ ત્યાગ કરો છો? તમે જો મારો ત્યાગ ન કરો તો વિશ્વામિત્ર બળાત્કારથી મને લઇ જવા સમર્થ નથી. વસિષ્ઠે કહ્યું કે હું કલ્યાણી, હું તારો ત્યાગ કરતો નથી, તારામાં શક્તિ હોય તો રહે. જો, આ વિશ્વામિત્ર તારા વાછડાને દઢ દોરડાંએ બાંધીને બળાત્કારથી લઇ જાય છે ! ગંધર્વ કહે છે—એવાં વસિષ્ઠનાં વચન સાંભળી તે નંદિનીએ પોતાનું મસ્તક ઉંચું કરી ક્રોધથી લાત્ર નેત્રવાળી થઇને મોટા શબ્દ કર્યા. તેથી વિશ્વામિત્રનું કેટલું સૈન્ય ચારે બાજુ નાસી ગયું. તે જોઇ વિશ્વામિત્રે તેને ઘણી મારી, ત્યારે તે ક્રોધ પામીને મધ્યાન્હના સૂર્યની પેઠે શોભાવા લાગી. પછી તેણે પોતાની કેશવાળીથી અગ્નિ, પૂંછડાથી ન્લેન્છે, પરસેવાથી દ્રાવિડો તથા શકો, યોનિથી યવનો, છાણુ તથા મૂત્રથી શગરો, પડખામાંથી પૌડો, કિરાતો, યવનો, બર્બરો, અને ન્હોંદાના શીણથી સીબુકો, પુત્રિદિ, સીનો, હુણો તથા કેરલો ઇત્યાદિ ન્લેન્છે ઉત્પન્ન કર્યા. જેઓ અનેક પ્રકારનાં આયુદ્ધો લઇને, વિશ્વામિત્રના સૈન્યના એક એક યોદ્ધાને પાંચ પાંચ અથવા સાત સાત જણાઓ મળી વોટીને મારવા લાગ્યા. તેથી વિશ્વામિત્રના દેખતાં સર્વ સૈન્ય ઘણું ભય પામ્યું પણ કોઇ મૃત્યુ પામ્યો નહીં. ત્યારે તે ગાયે દૂર ઉભી રહીને તે રાજાના સૈન્યને ઘણું પિડા પમાડ્યું, એટલે તે મોટા ભયે કરીને પોકારતું પોતાની રક્ષા કરનાર કોઇ મળે નહીં, તેથી ત્રણ યોજન નાસી ગયું. ત્યારે તે વિશ્વામિત્ર મોટું આશ્ચર્ય પામી, પોને ક્ષત્રિય છે મારે ગાય લેવી, એવો જે આગ્રહ તે મૂકીને કેહેવા લાગ્યો કે, ક્ષત્રિયના બળને ધિક્કાર છે, કારણ બ્રાહ્મણમાં તપરૂપી જે બળ છે તેજ અરૂં બળ છે. એમ કહી તેણે પોતાનું રાજ્ય, સમૃદ્ધિ તથા સર્વ ભોગનો ત્યાગ કરી તપ કરવાનું મન કર્યું. અને તપ કરી પોતાના તપરૂપી તેજે કરીને તે સર્વ લોકમાં વિખ્યાત થયો. પછી પોતાના તેજરૂપી બળે કરી સર્વને તાપ પમાડી, તે વિશ્વામિત્ર બ્રાહ્મણપણું પામીને ઇન્દ્રે સહિત અમૃત પીતો હતો.

તતાપસર્વાન્દીપૌજા બ્રાહ્મણત્વમવાપ્તવાન્ ॥

અપિવચતતઃસોમ મિદ્રેણસહકૌશિકઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्रथपर्वणि वासिष्ठेविश्वामि परामवे
गुर्जरभाषायां पंचसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

गंधर्वउवाच ॥ कल्माषपादइत्येवं लोकेराजाबभूवह ॥

इक्ष्वाकुवंशजःपार्थ तेजसाऽऽसृशोभुवि ॥

ગંધર્વ કેહે છે—હે પાર્થ, હવે તે કાળમાં, આ જગતમાં તેજે કરી
જેના સરખો બીજને કોઈ નહીં એવો ઇક્ષ્વાકુ વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલો
કલ્માષપાદ નામે રાજા હતો. તે કોઈ દિવસે એકલો પોતાના પૂરમાંથી
મૃગયા કરવા સાર વનમાં ગયો, ને ત્યાં ઘણા મૃગો, વસહો તથા ગેંડાઓનો
નાશ કરીને થાકી ગયો. ત્યારે પોતાના પૂર પ્રત્યે પાછો વળી તે વનના
એક સાંકડા માર્ગમાંથી આવતો હતો. તેમાં ઋષિઓમાં શ્રેષ્ઠ વસિષ્ઠના
સો પુત્રોમાંનો સાથી મોટો શક્તિ નામે પુત્ર તેજ માર્ગથી સામે આવતો
હતો. તે રાજાની પાસે આવ્યો, ત્યારે રાજાએ તેને કહ્યું કે હે ઋષિ,
મારા માર્ગમાંથી તમે ખસી જાઓ. ઋષિએ કહ્યું કે હે રાજા, આ માર્ગ
મારો છે, ને વળી સર્વ ધર્મોમાં કહ્યું છે જે, રાજાએ બ્રાહ્મણને માર્ગ
આપવો, તેથી તમે ખસી જાઓ. એમ તે બેઉ જણા માર્ગ સાર તક-
શર કરવા લાગ્યા. પછી તે ઋષિએ જ્યારે રાજાને માર્ગ ન આપ્યો, ત્યારે
ઘણો ક્રોધ પામીને તે રાજા ત્યાંથી ખસ્યો નહીં, ને તે ઋષિને ચાળખેથી
મારવા લાગ્યો. એટલે તે ઋષિને ઘણો ક્રોધ ચઢ્યો ને તેણે તે રાજાને
શાપ આપ્યો કે, તું રાજા થઈને મારા જેવા તપસ્વીને રાક્ષસની પેઠે મારે
છે, વારતે તું આજથી રાક્ષસ થઈશ, ને મનુષ્યના માંસનું ભક્ષણ કરવામાં
આસક્તિવાન થઈને આ પૃથ્વી ઉપર ફરીશ. હે અધમ રાજા, તું અહીંથી
જા. એવો શાપ સાંભળી તે રાજાએ તે વસિષ્ઠના પુત્ર શક્તિને ઓળખ્યા ને
તેને પ્રસન્ન કરવાની ઇચ્છા કરી. એટલામાં ત્યાં વિશ્વામિત્ર આવ્યા હશે, તેમણે
એવો બનાવ જોઈ વસિષ્ઠ સાથે નંદિની ગાય મારે પોતાને થયેલું વૈર યાદ ક-
રીને, ત્યાં છૂપી રીતે ઉભા રહી, વસિષ્ઠનું ખૂંડ કરવા મારે એક કિંકર નામે
રાક્ષસને બોલાવ્યો, ને તેને તે રાજાના શરીરમાં પ્રવેશ કરી તેની બુદ્ધિ
ખરાબ કરવાની આજ્ઞા આપી. પછી પોતે ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યા, અને

તે રાક્ષસે તે રાજના શરીરમાં પ્રવેશ કરી તેને ઘણું પીગ પમાડ્યો; તેથી તેને “ હું રાજ છું ” એવું ભાન રહ્યું નહીં એટલે તેણે વસિષ્ઠના પુત્રને પ્રસન્ન કર્યા નહીં. તેટલામાં તે વનને વિષે કોઈ ભૂખ્યા બ્રાહ્મણે તે રાજ પાસેથી માંસ સહિત ભોજન માગ્યું ત્યારે તે રાજએ તેને કહ્યું કે, તમે અહીં બેસો, હું તમને તમારા કલ્યાણ પ્રમાણે ભોજન મોકલાવીશ. એમ કહીને ત્યાંથી તે ચાલતો થયો, ને તે બ્રાહ્મણ ત્યાં વાટ જોઈને બેઠો. પછી તે રાજ પોતાની ખુશી પ્રમાણે વનમાં ફરીને પાછો પોતાના પૂરમાં આવ્યો. અને રાત્રીએ સુતો હતો ત્યારે અર્ધ રાત્રીના સમયમાં ઉઠીને, પોતે તે બ્રાહ્મણને ભોજન મોકલવાનું કહ્યું હતું તે યાદ કરીને, તેણે પોતાના રસોઈવાને કહ્યું કે, વનમાં એક બ્રાહ્મણ મારા કેહેવાથી મારી પાસેથી અન્ન મળવાની ઇચ્છાથી વાટ જોઈને બેઠો હશે. મારે તેની પાસે તું જ, ને તેને માંસ સહિત ભોજન આપી આવ. ગંધર્વ કેહે છે—એવું સાંભળીને રસોઈએ માંસ લેવા સારૂ ગયો, પણ તે તેને મળ્યું નહીં. ત્યારે પાછો આવ્યો તેણે રાજને કહ્યું કે, મને માંસ મળ્યું નહીં. તે સાંભળી રાક્ષસે જેના શરીરમાં પ્રવેશ કર્યો છે એવો તે રાજ બોલ્યો કે જ, મનુષ્યનું માંસ આપ. એવું સાંભળી તે રસોઈએ કોઈ માછીને ત્યાંથી મનુષ્યનું માંસ લાવી, અનાજ સહિત તે તૈયાર કરીને વનમાં જઈ તે બ્રાહ્મણને આપ્યું. ત્યારે તે બ્રાહ્મણે પોતાની દિવ્ય દૃષ્ટિથી જાણ્યું કે, એ માણસનું માંસ છે; તેથી ક્રોધ પામીને તે રાજને એવો શાપ આપ્યો કે, જે રાજ અલક્ષ્ય એવું મનુષ્યનું માંસ મને આપે છે, તે રાજ પોતે તે માંસમાં ઇચ્છા રાખશે, ને જેમ પૂર્વે શક્તિએ તે રાજને શાપ આપ્યો છે, તે પ્રમાણે મનુષ્યોના માંસમાં આસક્તિવાન થઈ તે સર્વને દુઃખ આપતો આપતો આ પૃથ્વી ઉપર ફરશે. એમ કહીને તે બ્રાહ્મણ ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યો. એ પ્રમાણે તે રાજને બે બ્રાહ્મણનો શાપ થયો. વળી તેના શરીરમાં રાક્ષસે પણ પ્રવેશ કર્યો, તેથી તે પોતાના રાજપણનો ભાવ ભૂલી જઈને રાક્ષસ જેવો થઈ ગયો. પછી કોઈ દિવસે તેણે તે વસિષ્ઠના પુત્ર શક્તિને જોઈને કહ્યું કે હે શક્તિ, તે મને શાપ આપ્યો છે, મારે આજ હું પ્રથમ તારૂં ભક્ષણ કરીશ, ને પછી મનુષ્યોને ખાઈશ. એમ કહી તેણે તે શક્તિને મારીને, વ્યાધ જેમ પશુનું ભક્ષણ કરે તેમ તેનું ભક્ષણ કર્યું. એ પ્રમાણે વસિષ્ઠનો પુત્ર શક્તિ મૃત્યુ પામ્યો, તે જાણીને વિશ્વામિત્રે એજ રીતે વાર-

વાર તે રાજના શરીરમાં રાક્ષસને મોકલીને, વસિષ્ઠના સર્વ છોકરાઓને નાશ કરાવ્યો. તે વાત સાંભળી વસિષ્ઠે પોતાના મનમાં અત્યંત શોકાતુર થઇ, પોતાના સર્વ પુત્રો નાશ પામ્યા તેથી પોતાનો દેહ ત્યાગ કરવો, એવો નિશ્ચય કર્યો; પણ તે વિશ્વામિત્રને નાશ કરવાની ઈચ્છા કરી નહીં. પછી દેહ ત્યાગ કરવા સાડ મેડ પર્વત જેવા કોઇ મોટા પર્વત ઉપર ચઢીને, તેઓ નીચે શિક્ષા ઉપર પડ્યા, પણ મૃત્યુ પામ્યા નહીં. ત્યારે વનમાં મોટી જાળાવાળો અગ્નિ કરીને તેમાં તેઓએ પ્રવેશ કર્યો, તો તે અગ્નિ શીતળ થઇ ગયો. પછી ધણો ખેદ પામી તે ઋષિ પોતાના ગળામાં શિક્ષા બાંધીને સમુદ્રમાં પડ્યા, તો તે સમુદ્રે પણ તેઓને લેહરે કરીને કિનારે કાઢાડી નાખ્યા. એ પ્રમાણે મરવા સાડ ધણો ઉપાય કર્યા, તોય પણ તીક્ષ્ણ વ્રતવાળા તે વસિષ્ઠ ઋષિ જ્યારે મૃત્યુ પામ્યા નહીં ત્યારે ખેદ પામીને પાછા પોતાના આશ્રમ પ્રત્યે આવ્યા.

નમમારયદાવિપ્રઃ કથંચિત્સંશિતવ્રતઃ ॥

જગામસતતઃખિન્નઃ પુનરેવાશ્રમંપ્રતિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि वासिष्ठेवासिष्ठशोके

गुर्जरभाषायां पद्मसप्तत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥

गंधर्वउवाच ॥ ततोदृष्ट्वाश्रमपद राहतंतैःसुतैर्मुनिः ॥

निर्जगामसुदुःखातः पुनरप्याश्रमात्ततः ॥

ગંધર્વ કહે છે—પણ તે વસિષ્ઠ, પોતાના પુત્રોએ રહિત એવા આશ્રમને જોઇ, મહા દુઃખ પામીને ત્યાંથી પાછા ચાલી નીકળ્યા. રસ્તામાં તેમણે મોટા પૂરવાળી તથા કિનારાના વૃક્ષોને તાણતી એવી કોઇ નદીને જોઇ ત્યારે વળી ખેદ પામી, તે નદીમાં ડૂબી મરવું, એવું વિચારી પોતાના શરીરને અત્યંત બાંધીને, તેઓ તે નદીના જળમાં પડ્યા. પણ હે શત્રુના બળને નાશ કરનારા અર્જુન, તે નદીએ પણ પોતાની લેહરે કરીને તે વસિષ્ઠના શરીર ઉપરના પાશોને કાપી, તેમને કિનારા ઉપર કાઢાડી નાંખ્યા. તે જોઈ વસિષ્ઠે તે નદીનું નામ વિપાશા પાડ્યું. પછી તે ઋષિ શોકથી એક ઠેકાણે બેસી શકતા ન હતા, તેથી કેટલાક પર્વતો, નદીઓ, અને

તળાવો પ્રત્યે કરતા હતા. તેવામાં હિમાલય પર્વતમાંથી ઉત્પન્ન થયેલી, જેમાં મોટા ઝુડો રહે છે, એવી હૈમવતી નામે નદીને જોઇ તેઓ તેમાં પડ્યા. ત્યારે તે નદીએ, “આ બ્રાહ્મણ અગ્નિ સરખો છે” એમ જાણી પોતાના સેંકડો પ્રવાહોથી વહીને તે ઋષિને બહાર કહાડી નાંખ્યા. તે દિવસથી તે નદીનું નામ શતદ્રુ પડ્યું. હવે તે નદીએ પણ પૃથ્વી ઉપર કહાડી નાંખ્યો તે જોઈને, “હું મરવાને સમર્થ નથી” એમ વિચારી તે ઋષિ પોતાના આશ્રમ પ્રત્યે આવવા સારૂ પાછા વળ્યા. રસ્તામાં કેટલાક પર્વતો અને દેશોને પાછળ મૂકી તેઓ પોતાના પુત્ર શક્તિની સ્ત્રી અદ્રશ્યંતીના આશ્રમની પાસે આવ્યા; ને ત્યાં પોતાની પછવાડે છ અંગે સહિત વેદ ભણવાનો શબ્દ સાંભળીને બોલ્યા કે, આ વેદ કોણ ભણે છે? ત્યારે અદ્રશ્યંતી બોલી કે, હું તમારા પુત્ર શક્તિની સ્ત્રી ને તમારી વહુ છું. વસિષ્ઠે કહ્યું કે હું મારા પુત્રની સ્ત્રી છું અંગે સહિત વેદ ભણવાનો શબ્દ મારા પુત્ર શક્તિના સરખો હું સાંભળું છું! તે એ કેનો શબ્દ છે? અદ્રશ્યંતીએ કહ્યું કે, તમારા પુત્ર થકી મારા ઉદરમાં બાર વર્ષ થયાં ગર્ભ રહ્યો છે ને તે વેદ ભણે છે, તેનો આ શબ્દ છે. ગંધર્વ કહે છે—હું પાર્થ એવાં અદ્રશ્યંતીનાં વચન સાંભળી “આપણો વંશ રહેશે” એમ જાણી હર્ષ પામીને, તે વસિષ્ઠે મરવાની ઇચ્છા મૂકી દીધી. પછી તે ઋષિ અદ્રશ્યંતી સહિત ત્યાં ઉભા હતા, તેવામાં તેઓએ તે મનુષ્ય વગરના વનમાં તે કુદમાષપાદ રાજાને બેઠેલો જોયો. અને તે કુદમાષપાદે પણ તે ઋષિને દીક્ષા. એટલે તેના શરીરમાં રાક્ષસ રહ્યો હતો, તેથી ક્રોધ પામીને તે ઋષિને ભક્ષણ કરવા સારૂ આવવા લાગ્યો. તેને જોઇ અદ્રશ્યંતી ભય પામીને વસિષ્ઠને કહેવા લાગી કે હું સમર્થ, જેમ દંડ ધારણ કરીને મૃત્યુ આવે તેમ હાથમાં કાષ્ઠ લઈને આ રાક્ષસ આવે છે, માટે તમારા વિના બીજો કોઈ એને વારવાને સમર્થ નથી. વાસ્તે ભયંકર સ્વરૂપવાળા તે પાપી રાક્ષસથી તમે મારી રક્ષા કરો. કારણ તે આપણને ભક્ષણ કરવાની ઇચ્છા કરે છે. વસિષ્ઠે કહ્યું કે હું વહુ તમારે એ રાક્ષસથી કંઈ ભય પામવું નહીં, કારણ જેને જોઈને તમને ભય થાય છે તે રાક્ષસ નથી. તે તો પૃથ્વીમાં પ્રસિદ્ધ એવો કુદમાષપાદ નામે રાજા છે, પણ તે એવે સ્વરૂપે વનમાં રહે છે. ગંધર્વ કહે છે—એમ કહી તે રાક્ષસને આવતો જોઈ વસિષ્ઠે “હું હું” શબ્દ બોલી તેને પાછો વારી મૂક્યો, ને તેના ઉપર જળની અંજલી મંત્ર

ભણીને છાંટી તેને શાપથી મૂકાવ્યો. ત્યારે જે રાક્ષસ તેના શરીરમાં રહ્યો હતો તે નીકળી ગયો. એટલે તે રાજા, સંખ્યાકાલે જેમ સૂર્ય શોભે તેમ પોતાના શરીરના તેજથી શોભવા લાગ્યો. તથા પોતે રાજા છે એમ જાણી હાથ જોડીને વસિષ્ઠને કહેવા લાગ્યો કે હું મુનિઓમાં શ્રેષ્ઠ, હું સૌદાસ નામે તમારો યજમાન છું. મારે હમણાં તમને જે ઇચ્છા હોય તે કહો, હું તમારું શું પ્રિય કરું ? વસિષ્ઠે કહ્યું કે હું મનુષ્યેન્દ્ર, એટલા કાલ પર્યંત તોં મારું ધણું પ્રિય કર્યું ! પણ હવે જા, રાજ્ય પાત્રન કર, ને હવેથી બ્રાહ્મણનું અપમાન કરીશ મા. સૌદાસે કહ્યું કે હું મહાભાગ્યવાન, હું કોઈ દિવસ હવેથી બ્રાહ્મણોનું અપમાન કરીશ નહીં, ને તમારી આજ્ઞા પ્રમાણે રહીને તેઓનું પૂજન કરીશ. હે બ્રાહ્મણમાં ઉત્તમ, ઇક્ષ્વાકુ કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા મારા પિતૃઓના હણથી જેણે કરીને હું મુંઝાળી, તે તમારાથી મેળવવાની ઇચ્છા કરું છું. મારે હું શ્રેષ્ઠ ! શીલ, રૂપ અને ગુણે કરી યુક્ત એવો મને ઇચ્છિત પુત્ર, મારા ઇક્ષ્વાકુ વંશની વૃદ્ધિને અર્થે સમે મને આપવા યોગ્ય છો. ગંધર્વે કહે છે—એવાં તે રાજાનાં વચન સાંભળી વસિષ્ઠ બોલ્યા કે હું તને પુત્ર આપીશ. એમ કહી તેઓ તે રાજા સાથે આ પૃથ્વીમાં પ્રસિદ્ધ એવી અયોધ્યા પૂરી પ્રત્યે ગયા. ત્યારે ત્યાં રહેનારી સર્વ પ્રજા, પાપ રહિત, થઈ ઇન્દ્રની પેઠે શોભતો એવો પોતાનો રાજા આવતો હતો, તેને જોઈ હર્ષ પામીને તેની સામે આવી. એ પ્રમાણે ધણેક કાળે વસિષ્ઠ સહિત તે રાજાએ પોતાના શોભાદાયમાન નગરમાં પ્રવેશ કર્યો, ને પોતાના સ્વરૂપની શોભાથી, શરહ ઋતુમાં ઉદય થયેલો ચંદ્ર જેમ આકાશને શોભાવે, તેમ તેને શોભાવવા લાગ્યો. પછી તે પૂરીના રસ્તાએ ઉપર નિત્ય જળા છંટાતું હતું, ને કિલ્લા ઉપર જ્વળ પતાકા ઉડી રહ્યાં હતાં, તે જોઈને તે રાજા ધણો ખુશી થતો હતો. હે કુરુનંદન, અને જેમાં હર્ષ પામેલા તથા શરીરે પુષ્ટ મનુષ્યો ધણાં રહેતાં હતાં, એવું તે પૂરું પણ તે રાજા આવ્યો તેથી ઇન્દ્રે કરીને જેમ અમરાવતિ શોભે તેમ શોભતું હતું. પછી તે સૌદાસ રાજાની આજ્ઞાથી તેની સ્ત્રી વસિષ્ઠની પાસે આવી, ત્યારે તેઓએ તેની સાથે એક મત કરી કિંચ વિધિથી તેને લીધે ગર્ભ રાખ્યો. પછી તે રાજાએ નમસ્કાર કરવા ને તે ઋષિ પોતાના આશ્રમ પ્રત્યે ગયા. હવે મોટા યશવાળી તે સૌદાસની સ્ત્રીએ પોતાને ગર્ભ રહે ધણો કાળ થયો પણ પોતે પ્રસુતા થઈ નહીં, તેથી પથ્થરથી પો-

તાનું પેટ ચીરું. ત્યારે બાર વર્ષે પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ રાજર્ષિ અશ્વમેધ નામે પુલ ઉત્પન્ન થયો, જેણે પૌદન્ય નામે પૂર વસાવ્યું.

તતોપિદ્વાદશેત્રર્ષે સજજેપુરુષર્ષભઃ ॥

અશ્વમેધોનામરાજર્ષિઃ પૌદન્યંયોન્યવેશયત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि वसिष्ठेसौदाससुतोत्पत्तौ

गुर्जरभाषायां सप्तसत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

ગંધર્વઃપ્રવાચ ॥ આશ્રમસ્થાતતઃપુત્ર મદૃશ્યંતીવ્યજાયત ॥

शक्तेःकुलभंरराजन् द्वितीयमिवशक्तिनं ॥

ગંધર્વ કહે છે—હવે તે આશ્રમમાં રહેલી અદ્રશ્યંતીએ શક્તિના કુળની વૃદ્ધિ કરનાર તથા સ્વર્ગપથી જાણે બીજે શક્તિજ હોય એવો પુત્ર જન્મ્યો. તેના જન્મકર્માદિ સંસ્કાર વસિષ્ઠે કર્યા; ને તે પૃથ્વીમાં પરાશર કહેવાયો. તે ધર્માત્મા પરાશર જન્મથીજ વસિષ્ઠ પાસે, જેમ પિતા પાસે પુત્ર રહે તેમ રહ્યો હતો, તેથી તે વસિષ્ઠનેજ પિતા માનતો હતો. પછી કોઈ સમય અદ્રશ્યંતીની સમક્ષ તે વસિષ્ઠને તેણે પિતા કહીને બોલાવ્યા. ત્યારે તેનો મધુર શબ્દ સાંભળી બેઠેથી નેત્રમાં અશ્રુ લાગીને અદ્રશ્યંતીએ તેને કહ્યું કે હું પુત્ર, તું આ વસિષ્ઠને પિતા કરી માં બોલાવ. કારણ તારા પિતાને તો વનમાં કોઈ રાક્ષસે ભક્ષણ કર્યો છે, ને તું જેને પિતા માને છે તે આ વસિષ્ઠ યશસ્વિ એવા તારા પિતાના પિતા છે. એવું સાંભળી સત્ય બોલનારા ઋષિઓમાં શ્રેષ્ઠ તે પરાશરે દુઃખ યુક્ત થઈને સર્વ લોકને નાશ કરવાની મતિ કરી. ત્યારે વસિષ્ઠે તેને વારીને કહ્યું કે, પૂર્વે ભૃગુવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા આત્મજોનો યજ્ઞમાન પૃથ્વીનો પતિ કૃતવીર્ય નામે રાજા હતો. તેણે સોમ નામે યજ્ઞ કરીને તે ભૃગુવોને ધાન તથા દ્રવ્ય આપીને તૃપ્ત કર્યા. પછી તે રાજા સ્વર્ગ પ્રત્યે ગયો. જ્યારે તેના કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા રાજાએને કોઈ સમય દ્રવ્યનો ખપ પડ્યો, ત્યારે તેઓએ ભૃગુવો પાસે દ્રવ્ય છે, એમ જાણી તેઓની પાસેથી દ્રવ્ય માગવાની ઇચ્છા કરી. ત્યારે કેટલાક ભૃગુવોએ પોતાનું ઘાણુંક દ્રવ્ય જમીનમાં દાટી રાખ્યું, કેટલાકોએ તે ક્ષત્રિઓથી ભય પામીને બીજા આત્મજોને આપી દીધું, ને કેટલાકોએ રાજાઓ માગવા આવ્યા તેઓને આપ્યું. પછી તે ક્ષત્રિઓને કંઈ કારણથી, તે આત્મ-

હોએ જમીનમાં ઘટેલા દ્રવ્યની ખજર પડી, ત્યારે તેઓએ જમીન જોવાની તો કોઈ બ્રાહ્મણના ધરમાંથી દ્રવ્ય નીકળ્યું, તે સર્વ ક્ષત્રિઓએ મળીને જોયું. તેથી તેઓ ભૂગવો ઉપર ક્રોધ પામી તેઓને તીક્ષ્ણ બાણોથી મારવા લાગ્યા. તથા ભૂગવોની સ્ત્રીઓના ઉદરમાં જે ગર્ભો હતા, તેઓને પણ મારવા વાસ્તે ચોક્કસ કરવા લાગ્યા, ત્યારે તે ક્ષત્રિઓના ભયથી તે ભૂગવોની સ્ત્રીઓ હિમાદ્રિ પર્વત ઉપર જઈને રહીયો. તે સ્ત્રીઓમાંથી એક સ્ત્રીએ પોતાના પતિનો વંશ રાખવા સાડ પોતાના બાળકને પોતાની સાથળમાં છૂપાવી રાખ્યો. તેની ખજર તે સ્ત્રીએ માંહેલી કોઈ સ્ત્રીને પડતાં તેણે તે ક્ષત્રિઓના ભયથી તેઓની પાસે જઈને કહી દીધું. ત્યારે તે ક્ષત્રિયો તે બાળકનો નાશ કરવા માટે તે સ્ત્રીની પાસે ગયા, તો તેમણે તે સ્ત્રીને તેજે કરીને શોભાયમાન દાડી. એટલામાં તે બાળકે, પોતાની માની સાથળમાંથી મધ્યાન્હ કાળના સૂર્યની પેઠે નીકળીને તે ક્ષત્રિઓની દષ્ટિ હરણુ કરી લીધી. એટલે તે ક્ષત્રિયો નેત્ર રહિત થઈને પર્વતાદિ સ્થાનકોમાં ફરવા લાગ્યા. થઈ કોઈ સમય દુઃખ પામેલા તે ક્ષત્રિઓ પોતે દેખતા થવા સાડ તે બ્રાહ્મણીની શરણે આવીને કેહેવા લાગ્યા કે હે શ્રેષ્ઠ, તું પુત્ર સહિત અમારી ઉપર કૃપા કરીને અમને દષ્ટિ આપી અમારી રક્ષા કરવા યોગ્ય છે.

સપુત્રાત્વં પ્રસાદનઃ કર્તુમર્હસિ શોભને ॥

પુનર્દષ્ટિપ્રદાનેન રાજ્ઞઃ સંત્રાતુમર્હસિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वण्यौर्वोपाख्याने

गुर्जरभाषायां मष्टसप्तत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

ब्राह्मण्युवाच ॥ नाहंगृह्णामिवस्ताता दृष्टीर्नास्मिरुषान्विता ॥

अयंतु भार्गवो नून मूरुजः कुपिताऽद्यवः ॥

બ્રાહ્મણી કેહેછે—હે રાજાઓ, મેં કંઈ તમારાં નેત્રો હરણુ કર્યો નથી, ને મને કંઈ ક્રોધ પણ નથી. એ તો મારી સાથળમાંથી ઉત્પન્ન થયેલો તથા ભૂગુવંશિ એવો મારો પુત્ર તમારા ઉપર ક્રોધ પામેલો છે. તેણે, તમે તેના બાંધવોનો નાશ કર્યો તે સંભારી ક્રોધ પામીને તમારાં નેત્રો હરણુ કર્યો છે. હે ક્ષત્રિયો, તમેએ ભૂગવોની સ્ત્રીઓનાં ઉદરમાં જે ગર્ભો

હતા, તેનો પણ નાશ કરવા માંડ્યો, ત્યારે મેં મારા પુત્રને ધણા વર્ષો પ-
ર્યંત મારી સાથળમાં રાખીને તેની રક્ષા કરી. એ મારો પુત્ર જે ગર્ભમાંજ
રહીને વેદનાં છએ અંગો ભણ્યો છે, તે તમારા ઉપર ક્રોધ પામીને હજી
તમારો નાશ કરવાની ઇચ્છા કરે છે. મારે તમો તેની પ્રાર્થના કરો ને તે
જે તમારા ઉપર પ્રસન્ન થશે, તો તમે દેખતા થશો. વસિષ્ઠ કહેછે-એવું
સાંભળી તે સર્વ રાજાઓએ તે ઋષિને પ્રસન્ન કર્યા, ને તેની કૃપાથી પોતે
દેખતા થઇને ત્યાંથી આશી નીકળ્યા. હવે તે ઋષિ ઉદરમાંથી નીકળ્યા
તેથી જગતમાં તેનું ઐર્વ એવું નામ પ્રસિદ્ધ થયું. પછી તે ઐર્વ પો-
તાના બાંધવ ભૃગુવેનું વેર લેવા સારૂ સર્વ લોકનો નાશ કરવાની ઇચ્છાથી
તપ કરવા લાગ્યો; તેથી દેવતા, દૈત્યો તથા મનુષ્યો સર્વે તાપ પામવા
લાગ્યા. તે જોઇ તેના પિતૃઓએ તેની પાસે આવીને કહ્યું કે હે ઐર્વ, તારા
તપનો મહિમા અમે જોયો. હવે તું સર્વ લોક ઉપર કૃપા કરીને તારા ક્રો-
ધને શમાવ કેમકે તે ક્ષત્રિઓએ અમારો નાશ કરવા માંડ્યો, ત્યારે સમર્થ
એવા અમોએ તેઓનો નાશ કર્યો નહીં. કારણ અમે પોતેજ ધણા મોટા
આયુષથી ખેદ પામીને તે ક્ષત્રિઓને હાથે નાશ પામવાની ઇચ્છા કરી
હતી; ને તેથીજ તેઓની સાથે વૈર ઉત્પન્ન કરવા સારૂ દ્રવ્ય જમીનમાં
દાટ્યું હતું. નહીં તો હે બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, સ્વર્ગની ઇચ્છાવાળા અમોને
તે દ્રવ્યે કરીને શું કરવું હતું? તે અમારૂં દ્રવ્ય કુભેરપણ મંગાવતા હતા
એટલું હતું! પણ જ્યારે અમને મૃત્યુ પણ અડણુ કરવાને સમર્થ ન થયું,
ત્યારે અમે નાશ પામવાનો એ ઉપાય માન્યો પણ અમે પોતે અમારો
નાશ કર્યો નહીં, કારણ આત્મહત્યારા પુરૂષને શ્રેષ્ઠ લોકની પ્રાપ્તિ થતી
નથી. મારે તું જે આ સર્વ લોકનો નાશ કરવાની ઇચ્છા કરે છે, તે અ-
મોને પ્રિય નથી, વાસ્તે હે પુત્ર, તું સર્વ લોકને પરાભવ કરવાના પાપથી
તારા મનને વાર, અને ક્ષત્રિઓ તથા સાત લોકનો નાશ કર માં; પણ
તપશ્વર્ચાથી તેજને દૂપણ કરનારા ક્રોધનો નાશ કર.

માવઘીઃક્ષત્રિયાંસ્તાત નલોકાન્સત્પુત્રક ॥

દૂષણ્યંતંતપસ્તેજઃ ક્રોધમુત્પતિતંજહિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिर्पर्वणि चैत्ररथपर्वण्यौर्विवारणे

गुर्जरभाषायां मूनाशीत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥

ઔર્વઽવાચ ॥ ઉક્તવાનસ્મિયાંક્રોધાત્ પ્રતિજ્ઞાંપિતરસ્તદા ॥

સર્વલોકવિનાશાય નસામેવિતંથામ્બેત ॥

ઔર્વ કહે છે—હું પિતરો, સર્વ લોકનો નાશ કરવા સાફ ક્રોધથી મેં જે પ્રતિજ્ઞા કરી છે તે નિષ્ફળ થશે નહીં. કારણ મારો ક્રોધ તથા પ્રતિજ્ઞા વૃથા કરવાને હું ઇચ્છતો નથી. વળી ક્રોધે કરીને જે પ્રતિજ્ઞા મેં કરી છે, તે પ્રમાણે જે હું ન કરું, તો જેમ અગ્નિ અરણીને બાળે તેમ મારો ક્રોધરૂપી અગ્નિ મને બાળે. વળી જે મનુષ્ય પોતાના ક્રોધને કાંઈ કારણથી શમાવે, તો તે મનુષ્ય ત્રિવર્ગ એટલે ધર્મ, અર્થ, અને કામ, એ ત્રણેની રક્ષા કરી શકે નહીં. વળી દુઃષ્ટ મનુષ્યોને દંડ આપનારા અને શ્રેષ્ઠ મનુષ્યોની રક્ષા કરનારા રાજાઓએ જેનો અપરાધ હોય તેની ઉપરજી ક્રોધ કરવો એમ છતાં તે ક્ષત્રિઓએ, હું જ્યારે મારી માતી સાથળમાં રહ્યો હતો, ત્યારે બધા ભૃગવોને નાશ કર્યો. અને તે ભૃગવોની સ્ત્રીઓનો વિલાપ મેં સાંભળ્યો. વળી જ્યારે તેઓએ ભૃગવોના ગર્ભોને પણ નાશ કરવા માંડ્યા, ત્યારે મને તે ક્ષત્રિઓ ઉપર ક્રોધ ઉત્પન્ન થયો; ને મારાં માતા પિતારૂપ તે ભૃગવોને તથા તેઓની ગર્ભવાળી સ્ત્રીઓને, સર્વ લોકને તે ક્ષત્રિઓના ભયથી કોઈએ આશ્રય ન આપ્યો, ત્યારે મારી સર્વ લોકને નાશ કરવાની મતિ થઈ. એ પ્રમાણે તે ભૃગવોની સ્ત્રીઓની રક્ષા કરનાર કોઈ ન હોવાથી મારી માએ મને પોતાની સાથળમાં રાખ્યો. હવે જે જગતમાં પાપકર્મ કરનારા મનુષ્યોને દંડ આપનારા પુરૂષો હોય છે, તો કોઈ મનુષ્ય પાપકર્મ કરતો નથી. પણ જે દંડ આપનારા મનુષ્યો ન હોય, તો પાપકર્મને વિષે ધણા લોકો વર્તે છે, મારે શક્તિવાળો પુરૂષ જે પાપકર્મ કરનાર મનુષ્યને જાણી, તેને શિક્ષા ન કરે તો તેનો દોષ તેને લાગે છે. હવે જ્યારે મારા પિતામહ ભૃગવો આ લોકમાં જીવવું ઇચ્છે એમ માનતા હતા, ત્યારે તેઓની કોઈ રાજાઓએ તથા સમર્થ પુરૂષોએ રક્ષા ન કરી, તેથી હું આ સર્વ લોક ઉપર ક્રોધ પામ્યો છું. અને હું તમારા કહેવા પ્રમાણે વર્તવાને સમર્થ નથી, કારણ હું તે પ્રમાણે ન કરું તો, તેઓનાં પાપ મને પ્રાપ્ત થાય. તથા આ મારો ક્રોધરૂપી અગ્નિ સર્વ લોકને નાશ કરવાની ઇચ્છા કરે છે, તેને જે હું નિવૃત્ત કરું તો તે મને બાળે. મારે તમે સર્વ લોકનું હિત ઇચ્છો છો, તો તેથી આ સર્વ લોકનું તથા માંડે સાંડે થાય તેમ કરો. પિતરોએ કહ્યું કે હું ઔર્વ, જે તારો

ક્રોધરૂપી અગ્નિ સર્વ લોકને નાશ કરવાને ઇચ્છે છે, તેને તું સમુદ્રના જળને વિષે મૂક, કારણ સર્વ રસ તથા સર્વ જગત્ જળમય છે. તેથી તારી પ્રતિજ્ઞા સત્ય થાય, ને દેવતાઓ સહિત સર્વ લોકનો પણ પરાભવ થાય નહીં. વસિષ્ઠ કહે છે--ત્યાર પછી તે ઔર્વે પોતાના ક્રોધરૂપી અગ્નિને સમુદ્રમાં ત્યાગ કર્યો ત્યારથી તે અગ્નિ ધોડીના જેવું મુખ કરી તેમાંથી અગ્નિ ઉત્પન્ન કરીને, સમુદ્રના જળનું પાન કરે છે. મારે હે જ્ઞાનિ પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ પરાશર, તારું કહ્યાણુ થાઓ, ને તું આ ઉકૃષ્ટ સર્વ લોકને જાણુ તે છતે નાશ કરવાને યોગ્ય નથી.

તસ્માન્નવમપિભદ્રંતે નલોકાન્હંતુમર્હસિ ॥

પરાશરપરાંલોકાન્ જાનન્ જ્ઞાનવતાંવર ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वण्यौर्वोपाख्यानं
गुर्जरभाषायां मशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

ગંધર્વઃપ્રવાચ ॥ એવમુક્તઃસવિપ્રર્ષિર્વસિષ્ઠેનમહાત્મના ॥

न्ययच्छदात्मनःक्रोधं सर्वलोकपराभवात् ॥

ગંધર્વ કહે છે—એ પ્રમાણે મહાત્મા વસિષ્ઠે કહ્યું ત્યારે તે બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ પરાશરે, સર્વ લોકનો નાશ કરવા માર્ગનો પોતાનો ક્રોધ શમાવીને, ફક્ત રાક્ષસોનેજ નાશ કરવા સારૂ રાક્ષસસત્ર નામે યજ્ઞ આરંભ્યો. ત્યારે તે યજ્ઞના કુંડમાં વૃદ્ધ તથા બાળક રાક્ષસો પડીને બળવા લાગ્યા પણ વસિષ્ઠે, એ પરાશરથી રાક્ષસોને નાશ કરવાની બીજી પ્રતિજ્ઞા છે, એમ જાણીને તેને વાર્યા નહીં. હવે તે પરાશર, અગ્નિના ત્રણ કુંડની પાસે બેસી હોમ કરતા હતા, તેથી જાણે તે ચોથા અગ્નિજ હોય, એવું લાગતું હતું. અને સૂર્યના ઉદયથી જેમ આકાશ પ્રકાશવાળું થાય, તેમ તે પણ અગ્નિથી પ્રકાશમાન થતા હતા. તેથી તે પરાશરને વસિષ્ઠાદિક ઋષિઓ તેજે કરીને સૂર્ય સરખા માનતા હતા. પછી રાક્ષસોને જીવતા રાખવા સારૂ તે યજ્ઞ બંધ કરાવવાની ઇચ્છાથી, અત્રિ, પુલસ્ત્ય, પુલહ, કતુ તથા માહાકતુ, એ સર્વ ઋષિઓ તે પરાશરની પાસે આવ્યા; અને પુલસ્ત્યે તેને કહ્યું કે હે પરાશર, અજાણ્યા તથા નિર્દોષ રાક્ષસોને નાશ

કરવા સાર તમે આ યજ્ઞ કરીને કેમ ખુશી થાઓ છો? આ રાક્ષસો મારી પ્રજા છે, તેનો તમે નાશ કરવા યોગ્ય નથી. આપણે તપસ્વિ બ્રાહ્મણોએ ક્રોધ કરવો એ ધર્મ નથી, પણ શાંતિ રાખવી એ આપણો ધર્મ છે. માટે તમે શાંતિ રાખો, ને શ્રેષ્ઠ થઇને આ અધર્મ માં કરો. કારણ તમારા પિતા શકિતએ કલ્માપપાદ રાજાને શાપ આપ્યો હતો, તેથી તે રાજાએ તેનું ભક્ષણ કર્યું. તેમાં શકિતનો અપરાધ હતો, કંઈ રાક્ષસોનો હતો નહીં. કેમકે કોઈપણ રાક્ષસ તે શકિતને ભક્ષણ કરવાને સમર્થ ન હતો. હવે તે કલ્માપપાદરાજા તથા શકિત્યાદિ સર્વ વસિષ્ઠના પુત્રો સહિત હર્ષ પામે છે. તે, તથા આ તમારા યજ્ઞમાં રાક્ષસોનો નાશ થાય છે, તે સર્વ વસિષ્ઠ જાણે છે. અને આ યજ્ઞ કરીને તમે રાક્ષસોનો નાશ કરો છો, તે એ નાશના તમે માત્ર નિમિત્ત થાવ છો, કારણ કાળે કરી સર્વનો નાશ છે, માટે તમે યજ્ઞ બંધ કરો. ગંધર્વ કેહે છે—એવું સાંભળી વસિષ્ઠનો મત લઇ તે પરાશરે તે યજ્ઞ બંધ કર્યો, ને તેનો અગ્નિ હિમાદ્રી પર્વતના ઉત્તર વનમાં ત્યાગ કર્યો. ત્યારથી તે અગ્નિ હજી પણ પર્વણિને દિવસે ત્યાંના રાક્ષસો, વૃક્ષો, તથા પાષાણોને બાળતો દેખાય છે.

સતત્રાઘાપિરક્ષાંસિ વૃક્ષાનશ્મનૅવચ ॥

મક્ષયન્દૃશ્યતેવન્નિહઃ સદાપર્વણિપર્વાણિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वण्यौर्वोपाख्यानं
गुर्जरभाषायां मेकाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

अर्जुनउवाच ॥ राज्ञाकल्माषपादेन गुरौब्रह्मविदां वरे ॥

कारणाकिंपुरस्कृत्य भार्यावैसन्नियोजिता ॥

અર્જુન પૂછે છે—કલ્માપપાદ રાજાએ, વેદ જાણનારા ગુરુઓમાં શ્રેષ્ઠ એવા પોતાના ગુરુ વસિષ્ઠની પાસે પોતાની સ્ત્રીને શા કારણથી મોકલી? અને તે શ્રેષ્ઠ ધર્મને જાણનારા મહાત્મા વસિષ્ઠે પણ ગમન કરવા યોગ્ય નહીં એવી પરસ્ત્રીનું ગમન કેમ કર્યું? હે સખા, એ વસિષ્ઠે પૂર્વે અધર્મ કર્યું એવો મને સંશય છે, તે તું ટાળવા યોગ્ય છે. ગંધર્વ કેહે છે—હે ધનંજય, જે તમે મને પૂછો છો, તે હું કહું છું. વસિષ્ઠના પુત્ર મહાત્મા

શકિતએ એ કદમાપપાદ રાજને શાપ આપ્યો હતો, તે મેં તમને કહ્યો. હવે તે રાજ શાપ પામી ક્રોધ યુક્ત નેત્રવાળો થઈ, પોતાના પૂરમાંથી સ્ત્રીએ સહિત, મનુષ્ય વગરના તથા ધણા મૃગો વિગેરે જનાવરો જેમાં રહેતાં હતાં, એવા ઘાડા વનમાં જઈને ફરતો હતો. કોઈ દિવસે તે રાજ ક્ષુધાથી પીડાઈને તે વનમાં પોતાનું ભક્ષણ શોધતો હતો, તેવામાં તેણે મેથુનને અર્થે એકઠા મળેલા એક બ્રાહ્મણ તથા બ્રાહ્મણીને જોયાં. ત્યારે પુત્રની જેઓને પ્રાપ્તિ થઈ ન હતી એવાં તે બેઉ જણાં પણ, તે રાક્ષસરૂપ રાજને જોઈ ભય પામીને ત્યાંથી ભાગવા લાગ્યાં. એટલે તે બેઉમાંથી તે રાક્ષસે બ્રાહ્મણને પકડી લીધો. તે જોઈ બ્રાહ્મણીએ તેને કહ્યું કે હે સુંદર નતવાળા રાજ, તમે કંઈ મારાં વચન સાંભળો—તમે સૂર્યવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા તથા જગતમાં પ્રસિદ્ધ છો. તમે આગળ ધર્મમાં સાવધાન થઈ ગુરૂની સેવા કરવામાં તત્પર હતા, પણ હમણાં તમને શાપ થયો છે તેથી આ પાપ કરો છો તે તમને યોગ્ય નથી. આ પ્રજા વગરની હું ઋતુકાળને વિષે પુત્ર સાર પતિ પાસે આવી છું, મારે હે રાજઓમાં શ્રેષ્ઠ, તમે પ્રસન્ન થાઓ, ને મારા પતિને મૂકી આપો. એમ કહીને સ્ત્રીએ ઘણો વિલાપ કર્યો. તોય પણ તે રાક્ષસ રાજએ, નિર્લજ્જની પેઠે, જેમ વ્યાધ મૃગનું ભક્ષણ કરે તેમ તેનું ભક્ષણ કર્યું. ત્યારે ક્રોધથી તે બ્રાહ્મણીના નેત્રમાંથી પૃથ્વી ઉપર અગ્નિ પડ્યાં, તે અગ્નિરૂપ થઈ તે સ્થાનકને બાળવા લાગ્યાં. પછી તેણે ક્રોધ યુક્ત થઈ તે કદમાપપાદ રાજને કહ્યું કે હે દુષ્ટ, તેં નિર્લજ્જની પેઠે મારા દેખતાં મારા પતિનું ભક્ષણ કર્યું, તેથી હું તને શાપ આપું છું કે, તારી સ્ત્રીને તું ઋતુદાન આપવા જઈશ ત્યારે મૃત્યુ પામીશ; ને જે વસિષ્ઠના પુત્રોને તેં નાશ કર્યા છે તે વસિષ્ઠ તારી સ્ત્રીને વિષે પુત્ર ઉત્પન્ન કરશે; અને તે પુત્ર તારા વંશનો વિસ્તાર કરનાર થશે. એવો શાપ આપીને અગિરાના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલી તે બ્રાહ્મણીએ, તે રાજની સમક્ષ અગ્નિ તૈયાર કરીને તેમાં પ્રવેશ કર્યો. હે અર્જુન, મહાત્મા વસિષ્ઠ ઋષિ પોતાના તપે કરીને તે સર્વ જાણતા હતા. પછી કેટલેક કાળે તે રાજ રાક્ષસપણાના શાપથી મૂકાઈને કામથી મોહ પામ્યો. ત્યારે પોતાને શાપ થયો છે તે ભૂલી જઈને પોતાની સ્ત્રીને ઋતુદાન આપવા સાર તૈયાર થયો. પણ તેની સ્ત્રીએ તેને ના કહી, ત્યારે પોતે તે સ્ત્રીનાં વચન સાંભળી પોતાને શાપ થયો છે, તે યાદ કરીને તાપ પામ્યો. હે મ-

નુબ્ધોમાં શ્રેષ્ઠ અર્જુન, પછી તે શાપના દેખથી તે કલ્યાણપાદ રાજ્ય
પોતાની સ્ત્રીને વિષે વસિષ્ઠથી ગર્ભાધાન કરાવ્યું.

एतस्मात्कारणाद्राजा वसिष्ठसंन्ययोजयत् ॥

स्वदारेषुनરશ્રેષ્ઠ શાપદોષસમન્વિતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि वसिष्ठोपाख्याने
गुर्जरभाषायां द्व्यशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

अर्जुनउवाच ॥ अस्माकमनुरूपेवै यःस्यादंघर्ववेदावित् ॥

पुरोहितस्तमाचक्ष्व संव्रोहेविदितंतव ॥

અર્જુન કેહે—હે ગંધર્વ હવે ધર્મ અને વેદ જાણનારો તથા અમને
ચોખ્ખો એવો પુરોહિત બતાવ, કેમકે તું સર્વને ઓળખે છે. ગંધર્વ કેહે
છે—વનમાં તપશ્ચર્યા કરનારા દેવસ ઋષિના નાહાના બાઈ ધૌમ્ય નામે
ઋષિ ઉદ્દેશ્યક નામે તીર્થ પ્રત્યે તપ કરે છે, તેને જો તમારી ઇચ્છા હોય
તો પુરોહિત કરો. વૈશંપાયન કેહે છે—ત્યારપછી અર્જુને તે ગંધર્વને અ-
ન્યાસ્ત્રી વિદ્યા આપીને કહ્યું કે, હે ગંધર્વોમાં શ્રેષ્ઠ, ધોડાઓ તારી પાસે
રાખ ને અમને અપતી પડશે ત્યારે લેઈયું; તારું કલ્યાણ થાઓ. પછી તે
ગંધર્વ અને પાંડવો એક બીજાને રનેહથી પ્રણામ કરીને તે ભાગીરથીના
કીનારા આગળથી છૂટા પડ્યા. હવે તે પાંડવોએ ઉદ્દેશ્યક તીર્થ પ્રત્યે જઈ,
તે ધૌમ્યને પોતાના પુરોહિત ચવાતું કહ્યું, ત્યારે ધૌમ્યે કબૂલ કરી તે પાં-
ડવોને વનના ક્ષત્રાદિ પદાર્થો આપ્યાં, અને ધર્મનો ઉપદેશ કરી તેઓને
ધર્મ જાણનારા તથા યજ્ઞ કરવાને યોગ્ય કર્યા. પછી તે ધૌમ્યે બુદ્ધિ, વીર્ય
અને બળે કરી યુક્ત એવા તે દેવતાઓ સરખા પાંડવોને કહ્યું કે ધર્મથી
તમને રાજ્ય મળશે. ત્યાર પછી તે પાંડવોએ પોતાને આશિર્વાદ આ-
પનાર તે ધૌમ્ય સહિત પાંચાલીના રવચંદ્ર પ્રત્યે જવાની ઇચ્છા કરી.

कृतस्वस्त्ययनास्तेन ततस्तेमनुजाधिपाः ॥

मेनिरेसहितागंतु पांचाल्यास्तंस्वयंवरं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि चैत्ररथपर्वणि धौम्यपुरोहितकर्णे गुर्जरभाषायां
द्व्यशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ समाप्तं चैत्ररथपर्व ॥

॥ અથ સ્વયંવરપર્વ ॥

વૈશંપાયનઙ્ગવાચ ॥ તતસ્તેનરશાર્દૂલા ખાતરઃપંચપાંડવાઃ ॥

પ્રયયુદ્ધૌપદીંદ્રશ્ચં તંચદેશમહોત્સવં ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે મનુષ્યોમાં સિંહ સરખા પાંચે પાંડવો, દ્રૌપદિને તથા તે મોટા ઉત્સવવાળા પાંચાત્ર દેશને જોવા સારૂ ત્યાંથી નીકળ્યા. તેઓને રસ્તામાં ઘણા બ્રાહ્મણો મળ્યા, જેઓએ પૂછ્યું કે તમે ક્યાંથી આવ્યા? યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે હું બ્રાહ્મણો સાથે ફરનારા, અમે પાંચે ભાઈઓ માતાએ સહિત એકચક્ષુપૂરીમાંથી આવ્યા છીએ. બ્રાહ્મણોએ કહ્યું કે, પાંચાત્ર દેશમાં દ્રુપદ રાજાને ઘેર સ્વયંવર થવાનો છે, ત્યાં તમે અમારી સાથે ચાલો. અમે સર્વે મળીને, યજ્ઞના કુંડની વેદિમાંથી ઉત્પન્ન થયેલી, કમળપત્ર સરખાં નેત્રવાળી, જોવા લાયક સુંદર અંગવાળી, અને જેના મુખમાંથી કમળના પુષ્પ સરખી સુગંધ નીળે છે એવી મહાત્મા દ્રુપદની પુત્રી, તથા અમ્મિના કુંડમાંથી કવચ, તરવાર અને ધનુષ્યાણે સહિત ઉત્પન્ન થયેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નની એન દ્રૌપદિને અને તેના સ્વયંવરને જોવા સારૂ જઈએ છીએ. ત્યાં ઘણી દક્ષિણાવાળા યજ્ઞ કરનાર, વેદમાં કુશળ, પવિત્ર, મહાત્મા, સ્થિર વ્રતવાળા, યુવાન, સુંદર સ્વરૂપવાળા, મહારથી, અને અસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ એવા ઘણાક રાજાઓ તથા રાજકુમારો આવીને ઘણુંક દ્રવ્ય, ગાયો, અને ભક્ષ્ય ભોજ્યના પદાર્થો આપશે. તે અમે લઈ સ્વયંવરનો ઉત્સવ જોઈને ત્યાંથી જઈશું. વળી ત્યાં નરો, વૈતાલીકો, નર્તકો, સૂતો, માગધો, અને બળવાન મદ્યો પણ ઘણાક દેશોથી આવશે. મારે તમે અમારી સાથે આવી તે ઉત્સવને જોઈ, ત્યાંથી દ્રવ્યાદિક પદાર્થો જે મળે તે લઈને જાણે. પણ તમોને દેવતા સરખા સ્વરૂપવાળા જોઈને કદાચ દ્રૌપદિ તમારામાંથી એકને વરે એવું લાગે છે. યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે હું બ્રાહ્મણો, ઠીક અમે તમારી સાથે તે દ્રૌપદિનો સ્વયંવરરૂપી ઉત્સવ જોવા સારૂ આવીએ છીએ.

પરમંભોગમિષ્યામો દ્રુતુંચૈવમહોત્સવં ॥

મવદ્ધિઃસહિતાઃસર્વે કન્યાયાસ્તંસ્વયંવરં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि पांडवागमने

गुर्जरभाषायां चतुरशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનુવાચ ॥ એવમુક્તાઃપ્રયાતાસ્તે પાંડવાજનમેજય ॥

રાજાદક્ષિણર્પચાલાન્ દ્રુપદેનાભિરાક્ષિતાન્ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમેજય, એ પ્રમાણે તે પાંડવો, દ્રુપદરા-
જનએ પાલન કરેલા દક્ષિણ પાંચાલદેશ પ્રત્યે જવા તૈયાર થયા. તેટલામાં
તેઓએ તે બ્રાહ્મણો મધ્યે મહાત્મા, શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા તથા નિષ્પાપ એવા
વ્યાસમુનિને જોયા. ત્યારે તેઓનો સત્કાર કરી તેઓ પરસ્પરે મળ્યા, અને
કેટલીક વાતો કરીને ત્યાંથી સૌની સાથે ચાલ્યા. રસ્તામાં રમણીય વનો
તથા તલાવોને જોતા જોતા તે પાંડવો પાંચાલદેશ પ્રત્યે આવ્યા; ને તે
દ્રુપદનું પૂર તથા તેને રહેવાના ધરનો કિલ્લો જોઈને તેઓએ એક કુંભા-
રના ધરમાં નિવાસ કર્યો. પછી તેઓ બ્રાહ્મણની વૃત્તિનો આશ્રય કરીને
તે પૂરમાંથી ભિક્ષા લાવતા હતા, પણ તેઓને કોઈ મનુષ્યો ઓળખતા
નહીં. હવે દ્રુપદરાજને દ્રૌપદિ અર્જુનને આપવાની મરજી હતી, તેથી તેણે
તેની ધણી શોધ કરાવી, પણ જ્યારે તે અર્જુન ન મળ્યા, ત્યારે તેની
પ્રાપ્તિ થવા સારૂ, કોઈથી ન વાળી શકાય એવું એક ધનુષ બનાવી, તથા
જેના છિદ્રમાં કંઈ નિશાન ર્યા કરે એવું એક યંત્ર આકાશમાં ધણે
હચે રખાવીને, સર્વ દેશો પ્રત્યે સૈને ખબર આપી કે, મારા કરાવેલા
ધનુષની પ્રત્યંચા ચડાવી તેમાં બાણો ભરીને, મેં રખાવેલા નીશાનને જે
પાડશે, તેને મારી દ્રૌપદિ નામે કન્યાની પ્રાપ્તિ થશે. એવી ખબર બધે
ઠેકાણે ફેલાવી, તે સાંભળીને સર્વ રાજાઓ, તથા દુર્યોધન જેમાં મુખ્ય છે
એવા કહે સહિત કૌરવો, મહાત્મા ઋષિઓ તથા બ્રાહ્મણો તે સ્વયંવર
જોવા સારૂ આવ્યા. તે બધાઓનો દ્રુપદરાજએ સત્કાર કર્યો. હવે શહેરની
બાહાર ઇશાન દિશામાં સ્વયંવર વાસ્તે જે મંડપ રચાવ્યો હતો, તેને ફર-
તો કોટ તથા બાઈ કરાવ્યાં હતાં. તેના દ્વારોમાં અનેક તરેહનાં તોરણો
તથા તેની વચ્ચે વિચિત્ર પ્રકારના ચંદ્રવા બાંધ્યા હતા. વળી તેમાં અગુ-
રચંદનનો ધૂપ થતો હતો, ચંદનની સુગંધવાળું જળ છાંટયું હતું, તથા
ઠેકાણે ઠેકાણે પુષ્પનાં તોરણો લટકાવ્યાં હતાં, જેથી તે ધણે શોભતો હતો.
વળી તેની ચારે બાજુએ સુવર્ણ તથા મણીયોની ભીંતોવાળી, કૈલાસપર્વતના
શિખર સરખી, તથા આકાશને પોહાયે એવી હચી અટારીયો બંધાવી
હતી. તેમાં સુંદર શય્યાઓ તથા આસનો રખાવ્યાં હતાં, અને એક યો-

જનમાં વાસ આવે એવો અગુર્યંદનનો ધુપ થતો હતો. ત્યાં અનેક તરે-
હનાં દાનો અપાતાં હતાં. પછી સોળમે દિવસે ન્યારે દ્રૌપદી રંગમંડપમાં
આવવાની હતી, ત્યારે ત્યાં આવેલા મહાપરાક્રમી, મોટા ભાગ્યવાળા, દ-
યાળુ, પોતાના દેશોની રક્ષા કરનાર, તથા પોતાના પરાક્રમથી સર્વ લોકને
પ્રિય એવા રાજાઓ તે મંડપમાં આવીને મંચો ઉપર બેઠા. ત્યાં બીજા
દેશોથી આવેલા મનુષ્યો તથા દ્રુપદના શેહેરના લોકો પણ આવી બેઠા.
ત્યારે તે બ્રાહ્મણો સહિત પાંડવો પણ ત્યાં આવ્યા, ને તે દ્રુપદરાજની સ-
મૃદ્ધિ જોઈને બેઠા. પછી દ્રૌપદી, રનાન કરી, સુંદર વસ્ત્ર તથા અલંકારો
પહેરી તથા હાથમાં સુંદર સુવર્ણની માળા લઈને અટારી ઉપરથી રંગસ-
ભા પ્રત્યે ઉતરી. તેને મંત્રશાસ્ત્રમાં કુશલ એવા દ્રુપદરાજના પુરોહિતે, વિ-
ધીથી કુશાડી સહિત ગ્રહશાંતિ કરી અગ્નિને તૃપ્ત કરીને સ્વસ્તિ વાચન
કર્યું, ત્યારે ધૃષ્ટદ્યુમ્ને તે બ્રાહ્મણોને દ્રવ્યાદિક આપી તૃપ્ત કર્યા, અને વા-
જીત્રો વાગતાં હતાં તેને બંધ કરાવ્યાં, પછી દ્રૌપદીને લઈને તે સભામાં
આવ્યો, ને મેઘ સરખા શબ્દે કરીને કહેવા લાગ્યો કે હે રાજાઓ મારાં
વચન સાંભળો. આ ધનુષમાં પાંચ બાણો ભરીને, ધણે ઉંચે આ યંત્રમાં
જે નિશાન છે, તેને જે મોટા કુળવાળો, રૂપ તથા બળે કરી યુક્ત એ-
વો પુરુષ પાડશે, તેની આ મારી બેન દ્રૌપદી સ્ત્રી થશે, એહું સત્ય કહું
છું. એ પ્રમાણે તે રાજાઓને કહીને દ્રુપદનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, તે ભોગા થ-
યેલા સર્વ રાજાઓનાં નામ, ગોત્ર અને પરાક્રમ દ્રૌપદીને કહેવા લાગ્યો.

તાનેવમુત્કારુપદસ્યપુત્રઃ પશ્ચાદિદંતાંભગિનીમુવાચ ॥

નામ્નાચગોત્રેણચકર્મણાચ સંકીર્તયન્ભૂમિપતિન્સમેતાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि धृष्टद्युम्नवाक्ये

गुर्जरभाषायां पंचाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

ધૃષ્ટદ્યુમ્નઃપ્રવાચ ॥ દુર્યોધનોદુર્વિષહો દુર્મુખોદુષ્પ્રધર્ષણઃ ॥

विविंशतिर्विकर्णश्च सहोदुःशासनस्तथा ॥

ધૃષ્ટદ્યુમ્ન કહે છે—આ દુર્યોધન, દુર્વિષહ, દુર્મુખ, દુષ્પ્રધર્ષણ, વિવિં-
શતિ, વિકર્ણ, સહ, દુઃશાસન, યુયુસ્મ, વાયુવેગ, ભીમવેગરત, ઉગ્રાયુધ, બ-

લાડી, કરકાયુ, વિરોચન, કુંડક, ચિત્રસેન, સુવર્યા, કનકધ્વજ, નંદક, બા-
હુશાહી, તુલુડ, વિકટ, ઇત્યાદિ કહે સહિત ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રો, શકુનિ, વૃષક,
બૃહદ્વજ, સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ અશ્વત્થામા તથા ભોજ,
બૃહંત, મણિમાન, દંડધાર, સહદેવ, જયત્સેન, મેઘસંધિ, શંખ અને ઉ-
ત્તર નામના એ પુત્રો સહિત વિરાટ, વાર્ધક્ષેમિ, સુશર્મા, સેનાગિંદ્ર, સુવ-
ર્યસ નામના પુત્રે સહિત સુકેતુ, સુમિત્ર, સુકુમાર, વૃક, સત્યધૃતિ, સૂર્ય-
ધ્વજ, રોચમાન, નીલ, ચિત્રાયુધ, અંશુમાન, ચંકિતાન, શ્રેણિમાન, સમુ-
દ્રસેનનો પુત્ર મોટા પ્રત્યપવાળો ચંદ્રસેન, વિદંડ અને દંડ એ એ પુત્રે સ-
હિત જલસંધ, પૌડૂક, વાસુદેવ, ભગદત્ત, કલિંગ, તામ્રલિપ્ત, રૂકમાંગદ
અને રૂકમરથ એ એ પુત્રે સહિત મહારથી શલ્ય, સોમદત્ત, ભૂરી, ભૂરીશ્રવા,
શલ્ય, સુદક્ષિણ, કાંબોજ, દ્રઢધન્વા, બૃહદ્વજ, સુષેણ, શિમિર, ઉશિનર ત-
થા કાર્ણ દેશનો રાજા; વગી બળદેવજી, કૃષ્ણ, પરાક્રમી પ્રદ્યુમ્ન, સાંખ,
ચાક્રદેવ, ગદ, અકૂર, સાત્યકિ, શ્રેષ્ઠમતિવાળા ઉદ્ધવ, કૃતવર્મા, હાર્દિક્ય, પૃ-
થુ, વિપ્રથુ, વિદુરથ, કંક, શંકુ, સગવેપણ, આશાવહ, અનિરૂદ્ધ, સમીક,
સારીમેજય, વીર, વાતપતિ, ઝિલ્લિપિંગરક, ઉશિનર, વિક્રાંત, એ સર્વે યા-
દવો; ભગીરથ બૃહદ્વજ, સિંધુ દેશનો રાજા જયદ્રથ, બૃહદ્રથ, બાહ્લીક, શ્રુ-
તાયુ, ઉલૂક, કૈતવ, ચિત્રાંગદ, શુભાંગદ, કોસલદેશનો અધિપતિ મહા બુદ્ધિ-
માન વત્સરાજ, મહાપરાક્રમિ શિશુપાલ અને જરાસંધ, ઇત્યાદિ અનેક દેશોના
પાત્રણ કરનારા પૃથ્વીમાં પ્રસિદ્ધ એવા સર્વે ક્ષત્રિયો, હે કલ્યાણરૂપ દ્રૌપ-
દિ, તમારે વાસ્તે આવ્યા છે. અને એ સૌ તમારે વાસ્તે ઉત્તમ નિશાન-
ને ભેદ કરશે; માટે હે શ્રેષ્ઠ, જે આ લક્ષ્યને વિંધે તેને તમે આજ વરો.

एतेभ्यस्त्यंतिविक्रांता स्वदर्ये लक्ष्यमुत्तमं ॥

विध्येत य इदं लक्ष्यं वरयेथाः शुभेद्यतं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि राजानामकीर्तने

गुर्जरभाषायां षडशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायन उवाच ॥ तेलंकृताः कुंडलिनो युवानः परस्परं स्पर्धमाना नरेन्द्राः ॥

अस्त्रबलं चात्मनि मन्यमानाः सर्वे समुरपेतु रुदायुधास्ते ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી કુંડળાદિ અશ્વકારોથી શોભાયમાન, યુવા-
ન, દ્રૌપદી સારૂ પરસ્પરે ઇર્ષ્યા રાખનારા, તથા પોતાના મનમાં પોતાનેજ
અસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ તથા બળવાન માનનારા તે સર્વ રાજાઓ, ઉંચા હ-
થિયાર સહિત એકઠમ ઉઠ્યા. તેઓ રૂપ, પરાક્રમ, કુળ, સ્વભાવ, ધન,
અને યુવાનપણાએ કરીને યુક્ત હતા, અને હિમાલય પર્વતમાં રહેનારા હા-
થીઓ જેમના કુંભસ્થળમાંથી મદ ઝરે છે તેઓ સરખા ગર્વિષ્ટ હતા.
તથા તેઓની ઇચ્છિત કામનાઓ સર્વે પૂર્ણ થયેલી હતી. એવા તે રાજા-
ઓ દ્રૌપદી સારૂ અદેખાઇથી એક બીજા સામે જોતા હતા, તે “દ્રૌપદી
મને મળશે, મને મળશે” એમ કહેતા હતા. પછી તેઓ સર્વે દ્રૌપદીને જી-
તવાની ઇચ્છાથી રંગ સભામાં તેને વિંટીને ઉભા. જેથી તે દેવતાઓથી
વીંટાઇને જેમ પાર્વતી શોભે તેમ શોભતી હતી. તે સમય જે રાજાઓ
એક બીજાના સ્નેહી હતા તેઓ પણ, કામના બાણે કરી પીડાઇને દ્રૌપ-
દીમાંજ આસક્તિમાન થઇ પોતપોતામાં દ્વેષ કરવા લાગ્યા. તે બળદેવજી
તથા શ્રીકૃષ્ણ, અને યદુકુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા વૃષ્ણિકુળ તથા અધિક કુળમાં
ઉત્પન્ન થયેલા યાદવો, જેઓ શ્રીકૃષ્ણના મતથી પોતપોતાના અધિકાર પ્ર-
માણે આસનો ઉપર બેસા હતા, તેઓ સર્વે જોયા કરતા હતા. તેવામાં
શ્રીકૃષ્ણે, હાથીઓ સરખા પરાક્રમવાળા તથા ભસ્મથી ઢંકાયેલા અગ્નિની
પેઠે ગુપ્ત થઇને બેઠેલા તે પાંચે પાંડવોને જોયા. ત્યારે પોતાના મનમાં વિ-
ચાર કરીને આસ્તેથી બળદેવજીને ઠણું કે જુઓ ! આ યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન,
અર્જુન, નકુલ તથા સહદેવ છે ! ત્યારે તેઓને જોઇ ખુશી થઇને બળદેવજી
શ્રીકૃષ્ણ સામે ઉચર્યા. પણ દાંતે કરીને હોહ દાખનારા તથા એક બીજા
ઉપર ક્રોધને લીધે લાઝ નેત્રવાળા તે રાજાઓ અને તેઓના પુત્રપુત્રો, દ્રૌ-
પદીમાંજ નેત્ર, મન અને અંતઃકરણ હોવાથી તેનેજ જોતા હતા, તેથી
તે પાંડવોને તેઓએ દીડા નહીં. પછી તે મહા બાહુ અને મોટા યશવા-
ળા પાંડવો પણ દ્રૌપદીને જોઇ કામના બાણે કરીને પીડા પામ્યા. તે વ-
ખતે રૂદ્ર, સૂર્ય, વસુ, વાયુ, અશ્વિનીકુમારાદિ દેવતા તથા સાખ્ય દેવતાઓ,
યમ તથા કુબેરને મુખ્ય કરી વીમાનમાં બેસીને ત્યાં આવ્યા તેમજ દૈત્યો,
ગરૂડો, મોટા સર્પો, દેવઋષિયો, ગુહ્યકો, ચારણો, અને અસરાઓ સહિત
વિશ્વાવસુ, નારદ તથા પર્વતાદિ ગંધર્વો પણ વિમાને કરી ત્યાં સૌ આવી
અંતરીક્ષમાં ઉભા રહી સુગંધી પુષ્પોની વૃષ્ટિ કરવા લાગ્યા. અને હુંદુભિ,

વિશ્વા, વેણુ તથા શંખાદિવાજીત્રો વગાડવા લાગ્યા. ત્યાર પછી દ્રૌપદીનાન-
 મિત્ત પરાક્રમ કરવા સાર ક્રમે કરીને દુર્યોધન, શાલ્ય, શલ, અશ્વત્થામા,
 કાય, સુનીથ, વક્રત્ર, કલિંગ અને વંગદેશના રાજા પાંડવ તથા પૌંડ્રક,
 યવન દેશના રાજા વિદેહ તથા બીજા ક્રમણપત્ર સરખાં નેત્રવાળા, મુકુટ,
 હાર અને બાજુબાંધાદિ અલંકારોથી શોભાયમાન, મહાબાહુ, તથા પરા-
 ક્રમી રાજાઓ અને તેઓના પુત્રપૌત્રો સર્વે ઉઠ્યા, પણ તે દઢ ધનુષને
 જોઇ, તેઓ મનથી પણ તેને ઉપાડવાને સમર્થ થયા નહીં. તોય પણ કેટ-
 લાઠ રાજાઓ તે ધનુષને ઉપાડવા ગયા, પણ તે ઉપાડવા જતાં તેઓ
 પરાક્રમ રહિત થઇને પૃથ્વી ઉપર પડ્યા, ને તેઓના મુકુટ તથા હારો પણ
 નીકળી પડ્યા. તેથી તેઓ નિઃશ્વાસ મૂકવા લાગ્યા, ને તેઓમાં મોટા હાહા-
 કાર શબ્દ થઇ રહ્યો. હવે એ પ્રમાણે તે સૌ પીડા પામ્યા તે જોઇને,
 ધનુષ ધારણ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ કર્ણે જઇને તે ધનુષ ઉપાડી લીધું, ને
 તેને સજ્જ કરી તેમાં બાણો ભર્યા. ત્યારે પાંડવોએ ધાર્યું કે, આ કર્ણ
 નિશાનને પૃથ્વી ઉપર પાડશે. પણ તેજ સમય દ્રૌપદીએ કર્ણને જોઇને
 મોટા શબ્દથી કહ્યું કે, આ સુતપુત્ર કર્ણને હું વરીશ નહીં. તે સાંભળી
 કર્ણે સૂર્ય સામે જોઇને તે ધનુષ મૂકી દીધું. એ પ્રમાણે સર્વ ક્ષત્રિયો
 નિષ્ફળ થયા ત્યારે મહા બળવાન જરાસંઘ, મદ્રદેશનો રાજા શલ્ય તથા
 દમધોષ રાજાનો પુત્ર મોટી મતિવાળો શિશુપાળ, ક્રમે કરીને તે ધનુષને
 ઉપાડવા ગયા, પણ તેમ કરતાં તેઓ ગોઠણ ભર પૃથ્વી ઉપર પડી ગયા.
 તેથી જરાસંઘ તો પીડા પામી લજ્જાચક્ર થઇને તેજ વખતે ત્યાંથી પોતાના
 દેશ પ્રત્યે ચાલી નીકળ્યો. એમ થવાથી સર્વ મનુષ્યોનો સમાજ આશ્ચર્ય
 પામ્યો. ને તે સર્વ રાજાઓનો “ અમે લક્ષ્ય પાડશું ” એવો વાદ ટળી
 ગયો. ત્યારે મહા વીર્યવાન કુંતીનો પુત્ર અર્જુન બાણ સહિત તે ધનુષને
 સજ્જ કરવાને તૈયાર થયો.

તાસ્મિંસ્તુસંભ્રાંતજનેસમાજે નિક્ષિપ્તવાદેષુજનાધિપેષુ ॥

કુંતીસુતોજિષ્ણુરિયેષકર્તુ સજ્યંધનુસ્તત્સશરંપ્રવીરઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि राजपराङ्मुखीभवने

गुर्जरभाषायां सप्ताशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ ઉદકોશન્વિપ્રમુહ્યા વિધુન્વંતોજિનાનિચ ॥

દૃષ્ટ્વાસંપ્રસ્થિતંપાર્થ મિંદ્રકેનુસમપ્રભં ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે ઇન્દ્રની ધ્વજ સરખી કાંતિવાળા અર્જુનને તે ધનુષની પાસે જતો જોઈને, કેટલાક બ્રાહ્મણો હર્ષથી મૃગયર્મ ઊડાડી મોટા શબ્દ કરવા લાગ્યા, ને કેટલાક પોતાના મનમાં દલગીર થયા. તેમાં કેટલાક બુદ્ધિમાન બ્રાહ્મણો માંહોમાંહે કહેવા લાગ્યા કે, જગતમાં પ્રસિદ્ધ, બળવાન, અને ધનુર્વેદમાં કુશળ એવા શલ્યાદિ ક્ષત્રિયોથી પણ જ્યારે આ ધનુષ ઊપડ્યું નહીં, ત્યારે તેને અસ્ત્રવિદ્યા રહિત અને શક્તિ વગરનો આ બ્રાહ્મણ કેમ સજ્જ કરી શકશે? અને જો આ ધનુષને ઉપાડી નિશાન નહીં પાડી શકે તો, આ સર્વ રાજાઓની સભામાં આપણું હાસ્ય થશે. મારે આ ગર્વથી વા હર્ષથી અથવા ચિત્ત ઠેકાણે નહીં હોવાથી ધનુષ ઉપાડવા જાય છે, તેને વારીને કહો કે હે શ્રેષ્ઠ, તું જ માં. ત્યારે તે બ્રાહ્મણોને બીજા કેટલાક બ્રાહ્મણોએ કહ્યું કે, આ રાજાઓના દેખતાં આપણે હાસ્યપણાને તથા આ લોકમાં દ્વેષપણાને પામશું નહીં. કારણ આ બ્રાહ્મણ યુવાન, હાથીની સુંઠ સરખા હાથવાળો, મોટી કાંધવાળો, હિમાલય પર્વતના જેવો ધૈર્યવાન, સિંહ સરખી ગતિવાળો અને મદોન્મત હાથી સરખો પરાક્રમી લાગે છે! વળી આ કામમાં ઉત્સાહવાન જણાય છે તેથી એમાં સામર્થ્ય હશે! કેમકે સામર્થ્ય વગર એ જાય નહીં. તેમ ત્રણ લોકને વિષે હરેક કંઈ કામ હોય તે બ્રાહ્મણોથી ન થાય એમ નથી, કારણ કેવળ જળપાન કરનારા વા વાયુ ભક્ષણ કરનારા, અથવા ફળો ખાનારા દંઠ પ્રતવાળા બ્રાહ્મણો દુર્બળ હોય, તોપણ પોતાના તેજે કરીને બળવાન હોય છે. મારે બ્રાહ્મણને સાંઝે વા નરસું, મોહોટું અથવા નાહાતું જે કંઈ કર્મ પ્રાપ્ત થાય, તેને જોઈ તેનું અપમાન કરવું નહીં. કારણ જમદગ્નિના પુત્ર પરશુરામ યુદ્ધમાં સર્વ ક્ષત્રિયોને જીત્યા, તથા અગસ્ત્ય ઋષિ બ્રહ્મતેજે કરીને અગાધ એવા સમુદ્રને પી ગયા! મારે આપણે સૌએ એને કહેવું કે આ ધનુષને તમે ઉપાડીને નિશાન ભેદો. એ પ્રમાણે તે બ્રાહ્મણો માંહોમાંહે અનેક પ્રકારે બોલતા હતા, તેટલામાં અર્જુન તે ધનુષની પાસે આવીને પર્વતની પેઠે ઉભો; પછી તેણે તે ધનુષને પ્રદક્ષિણા કરીને, વરદાન આપનારા સમર્થ એવા મહાદેવજીને નમસ્કાર કર્યા, ને મનમાં શ્રીકૃષ્ણનું ધ્યાન

કરીને તે ધનુષને પ્રહણ કર્યું. અને જે ધનુષને, ધનુર્વેમાં કુશળ તથા મનુષ્યોમાં સિંહ સરખા રૂકમ, સુનીથ, વક્ત્ર, દુર્યોધન, શૈલ્ય અને શાલ્વ ઇત્યાદિ સર્વ રાજાઓ યત્ને કરીને પણ ઉપાડી શક્યા નહીં, તેને મહા પ્રભાવવાળા અર્જુને ઉપાડ્યું, ને તેમાં પાંચ આણે ભરીને નિશાનને ભેધું કે તરત તે નિશાન, યંત્રના છિદ્રમાંથી પૃથ્વી ઉપર પડ્યું. તે જોઇ અંતરિક્ષમાં તથા તે સમાજમાં મોહોરો શબ્દ થયો, ને શત્રુને નાશ કરનાર તે અર્જુનના મસ્તક ઉપર દેવતાઓએ સુગંધી પુષ્પોનો વર્ષાદ વર્ષાવ્યો. હજારો બ્રાહ્મણો પોતાનો જય થયો તે જતાવવા સાર હાથમાં અંગવસ્ત્રો લઇને ધ્વજની પેટે ઉડાડવા લાગ્યા. અને જેઓથી તે ધનુષ ઉપાડ્યું નહીં, તે સર્વ ક્ષત્રિયો ખેદથી હાહાકાર કરવા લાગ્યા. તે સમય આકાશમાંથી ચોતરફથી પુષ્પની વૃષ્ટિ થવા લાગી, અને વાઘજીવી પુરૂષો વાજાંત્ર વગાડવા લાગ્યા. તથા સુંદર સ્વરવાળા સૂતો અને માગધો સ્તુતિ કરવા લાગ્યા. તેજ વખતે શત્રુઓને નાશ કરનાર દ્રુપદ રાજા તે અર્જુનને જોઇ પ્રસન્ન થયા, ને “જે રાજાઓને દ્રૌપદીની પ્રાપ્તિ થઈ નથી તેઓ તે અર્જુન સાથે યુદ્ધ કરશે તો!” એવું વિચારી સૈન્ય સહિત તૈયાર થઈ, તે અર્જુનની સહાયતા કરવા સાર તેની પાસે આગ્યા. પછી ત્યાં મોટો કોલાહલ થવા લાગ્યો, ત્યારે ધર્મિષ્ઠ પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ યુધિષ્ઠિર રાજા, નકુલ તથા સહદેવને સાથે લઇને ત્યાંથી પોતાના રહેવાના સ્થાનક પ્રત્યે ગયા. હવે દ્રૌપદી, નિશાન વિંધાયું તે જોઈ શ્વેત વસ્ત્ર તથા પુષ્પની માળા લઇ ગર્વિષ્ઠ થઇને, કુંતીના પુત્ર અર્જુન પાસે આવી. પછી એ પ્રમાણે રંગ સભામાં જય મેળવી તે બ્રાહ્મણોથી સત્કાર પામીને અર્જુન દ્રૌપદી સ્ત્રીને સાથે લઇ તે રંગ સભામાંથી જવા લાગ્યો.

સતામુપાદાયવિજિત્યરંગે દ્વિજાતિભિસ્તૈરભિપૂજ્યમાનઃ ॥

રંગાનિરક્રામદર્ચિત્યકર્મા પત્ન્યાતયાચાપ્યનુગમ્યમાનઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि लक्ष्यछेत्रे

गुर्जरभाषायां मष्टाशीत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तस्मैदिस्सतिकन्यांतु ब्राह्मणायतदनृपे ॥

कोपआसीन्महीपानां आलोक्यान्योन्यमंतिकात् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી દ્રુપદરાજ તે બ્રાહ્મણ જે અર્જુન હતો તેને કન્યા દેવા લાગ્યો. તેથી તે રાજાઓ ક્રોધ પામી એક બીજાની સામે જોઈને કહેવા લાગ્યા કે, આ દ્રુપદ રાજા અહીં મળેલા આપણુ સર્વને તૃણ સરખા ગણી, આપણું ઉલ્લંઘન કરીને સ્ત્રીઓમાં શ્રેષ્ઠ દ્રૌપદી બ્રાહ્મણને આપવાની ઇચ્છા કરે છે, માટે એ સન્માન પામવા તથા ગુણે કરીને મોટાઈ પામવા યોગ્ય નથી. એ સર્વ રાજાઓનો દ્વેષ તથા હુષ્ટ આચરણવાળો છે, માટે એને પુત્ર સહિત નાશ કરીએ કારણ જેમ ક્રોધ પુરુષ વૃક્ષ વાવી તેમાં ફળ થવાનો સમય આવે, ત્યારે તેને ઉખેડી નાખે, તેમ આ દ્રુપદ રાજા આપણુ સર્વને ખોલાવી આપણો સત્કાર કરી આપણને ઉત્તમ ભોજન કરાવીને, હવે આપણને જાણતોય નથી ! અરે ! દેવતાઓના મેળાવડા સરખો આ રાજાઓનો મેળાવડો થયો, તેમાંથી શું તેણે ક્રોધ રાજાને પણ પોતાના સરખો દીડો નહીં ! વળી સ્વયંવર ક્ષત્રિઓનો છે. તેમાંથી કન્યાને વરવાને બ્રાહ્મણને અધિકાર નથી. માટે જો આ કન્યા આપણામાંથી કોઈની પણ ઇચ્છા નહીં કરતી હોય, તો એને અગ્નિમાં નાખી આપણે આપણા દેશ પ્રત્યે જઈએ. અને જો આ બ્રાહ્મણે પોતાના ચપળપણાથી અથવા લોભથી આપણું અપ્રિય કર્યું હશે, તો તેને મરારો નહીં. કારણ આપણા રાજ્ય, પદાર્થો પુત્રપૌત્ર તથા જે કંઈ દ્રવ્ય છે, તે સૌ બ્રાહ્મણોને અર્થ છે. એમ કહી ગદા સરખી ભુલ્યોવાળા તે સર્વ રાજાઓ, દ્રુપદને મારવાની ઈચ્છાથી હથીયારો લઈને તેની પાસે આવવા લાગ્યા. તે જોઈ દ્રુપદ બ્રાહ્મણોની શરણે ગયો. ત્યારે મહા પરાક્રમી પાંડુ રાજાના પુત્રો ભીમસેન તથા અર્જુન, તે ક્ષત્રિઓને વેગથી આવતા જોઈ તેઓની સામે ગયા. એટલે તે સવ રાજાઓ પણ તે બેઉની ઉપર આવ્યા. ત્યારે મહા પરાક્રમી, અને વજ્ર સરખા શરીરવાળા ભીમસેને, હાથીની પેઠે પૃથ્વી ઉપરથી એક વૃક્ષને ઉખેડી તેનાં પાંદડાં પાડી નાખીને, જેમ યમરાજા દંડ ગ્રહણ કરે તેમ તે વૃક્ષ હાથમાં ગ્રહણ કર્યું. તે જોઈ ત્યાં ઇન્દ્ર સરખા પરાક્રમી અર્જુન પણ વિસ્મય પામી ભય ત્યાગ કરીને હાથમાં સ્વયંવરનોજ ધનુષ લઈને ઉભા. ત્યારે શ્રીકૃષ્ણે, ભીમસેને સહિત, સર્વ મનુષ્યો કરતાં ઉત્તમ બુદ્ધિવાળા અર્જુનનું એ પરાક્રમ જોઈને, હજી-રૂપી હથીયારને ધારણ કરનારા બળદેવજીને કહ્યું કે, હે સંકર્ષણ, જે સિંહ સરખી ગતિ કરે છે, અને તાલના વૃક્ષ જેવડા મોટા ધનુષને બેસે છે,

તે અર્જુન છે, એમાં કંઈ વિચારવા જેવું નથી. અને જે વૃક્ષ ઉપાડી રાજાઓનો નાશ કરવા તૈયાર થયો છે, તે ભીમસેન છે. કારણ તે જેવું પરાક્રમ અહીં કરવા ઇચ્છે છે, તેવું પરાક્રમ યુદ્ધને વિષે કરવાને પૃથ્વીમાં ભીમસેન વગર ખીજો કોઈ સમર્થ નથી. વળી હે અચ્યુત, જે અહીંથી પ્રથમ ચાલી નીકળ્યા, તે ઠમળપત્ર સરખાં નેત્રવાળા, સિંહ સરખી ગતિવાળા, અને નમ્રતા યુક્ત એવા યુધિષ્ઠિર હતા, અને તેની સાથે જે બે કુમારો ગયા, તે નકુલ તથા સહદેવ હતા, એમ મને તર્કથી લાગે છે. કારણ મેં તે લાક્ષાગૃહના દાહથી પાંડવો તથા કુંતી મૂકાયાં છે, એવું સાંભળ્યું હતું. ત્યારે જળ વિનાના મેઘ સરખી કાંતિવાળા, તથા હળરૂપી જેને આયુધ છે એવા પ્રખ્યાત બળદેવજીએ કહ્યું કે, પાંડવો સહિત આપણા પિતાની બેન કુંતી મૂકાયાં તે સાંભળી હું ધણો ખુશી થઉં છું.

તમવ્રતીન્નિર્જલતોયદામો હલાયુવોડનંતરજંપ્રતીતઃ ॥

પ્રીતોડસ્મિદૃષ્ટ્વાહિપિતૃષ્વસારં પૃથાંવિમુક્તાંસહકૌરવાઘ્નૈઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि कृष्णवाक्ये

गुर्जरभाषायां मूलनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ अजिनानिविभ्रुन्वंतः करकांश्चद्विजर्षभाः ॥

ऊचुस्तेभीर्नकर्तव्या वयंयोत्स्यामहेपरान् ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે શ્રેષ્ઠ બ્રાહ્મણો મૃગચર્મ તથા વૃક્ષોની ડાંખળીયો ઉડાડતા ઉડાડતા અર્જુનને કહેવા લાગ્યા કે, તારે ભય પામવું નહીં, અમે એ શત્રુઓ સાથે યુદ્ધ કરશું. તે સાંભળી અર્જુને હશીને કહ્યું કે તમે મારી પછવાડે ઉભા રહીને જુઓ. હું તીક્ષ્ણ બાણોએ કરી સેંકડો યોદ્ધાઓને પ્રહાર કરીશ, ને જેમ ક્રોધી અને ઝેરી સર્પોને મંત્રોએ કરી વારવામાં આવે છે, તેમ હું એ સર્વ ક્ષત્રિઓને વારીશ. આણી તરફ યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છાવાળા તે સર્વ રાજાઓ પણ પરસ્પર કહેવા લાગ્યા કે, બ્રાહ્મણો યુદ્ધ કરવા આવે તો તેઓને પણ નાશ કરવા. એમ કહીને તેઓએ સર્વ બ્રાહ્મણોની સામે હુમલો કર્યો, તેમાં મોટા તેજવાળો કર્ણ અર્જુનની સામે, શલ્યરાજ ભીમસેનની સામે, ને દુર્યોધનાદિ સર્વ રાજાઓ સર્વ બ્રા-

હાણોની સામે યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. પણ તે રાજાઓ ઠંઠ પણ ભારે ચલ્લ કર્યા વગર હલકા હાથથી તેઓની સાથે યુદ્ધ કરતા. હવે કહ્યું આવતાંજ અર્જુનને બાણો માર્યાં, ત્યારે અર્જુનને પણ તે મોટા ધનુષને ખેંચીને તેના ઉપર બાણો નાખ્યાં. જેથી તે કહ્યું ધણે મોહ પામ્યો ને ચલ્લથી અર્જુનની સામે દોડ્યો. પછી યુદ્ધ કરવાના આતુર્યપણથી જેઓના જય અથવા પરાજયની ખબર પડે નહીં, એવા જીતનાગઓમાં શ્રેષ્ઠ તે બેઠ જણા એક બીજાને જીતવાની ઇચ્છાથી યુદ્ધ કરવા લાગ્યા. તેમાં પરસ્પર કહેતા કે, “ તેં મને પ્રહાર કર્યા ને નિવૃત્ત કરીને, તેવોજ પ્રહાર પાછો મેં તને કર્યો, માટે મારી ભુજાઓનું બળ જો. ” એવાં શૂરનાં વચનો કહેતા હતા. પછી અર્જુનની ભુજાઓનું બળ જોઈને ક્રોધ પામેલા કહ્યું, તેની સાથે યુદ્ધ કરતાં તેના બાણોનો નાશ કરીને મોટો શબ્દ કર્યો, જે સાંભળી તેને સર્વ સૈન્ય વખાણવા લાગ્યું. તે વખતે કહ્યું અર્જુનને કહ્યું કે હે બ્રાહ્મણોમાં મુખ્ય, યુદ્ધમાં તારી ભુજાઓનું બળ તથા તને બેદરહિત અને શસ્ત્ર અસ્ત્રે કરીને વિજયરૂપ જોઈને હું ધણોજ સંતોષ પામું છું. માટે શું તું સાક્ષાત્ ધનુર્વેદ, વા પરશુરામ, વા ઇન્દ્ર અથવા સાક્ષાત્ વિષ્ણુ છે ! હું એમ માનું છું કે, પોતાની ભુજાના બળનોજ આશ્રય કરનાર એવો તું બ્રાહ્મણનું સ્વરૂપ લઈ ગુપ્ત થઈને મારી સાથે યુદ્ધ કરે છે. કારણ યુદ્ધમાં જ્યારે હું ક્રોધ યુક્ત થઉં છું, ત્યારે મારી સાથે ઇન્દ્ર અથવા અર્જુન, એ બે વગર બીજા કોઈ યુદ્ધ કરવા સમર્થ થતો નથી. માટે તું કોણ છે ? અર્જુનને કહ્યું કે હે કહ્યું, હું ધનુર્વેદ તથા પ્રતાપી પરશુરામ નથી, પણ સર્વ શસ્ત્ર ધારણ કરનારાઓ તથા યુદ્ધ કરનારાઓમાં શ્રેષ્ઠ, અને ગુરૂની આજ્ઞાથી બ્રહ્માસ્ત્ર તથા ઇન્દ્રાસ્ત્રનો બળુનાર બ્રાહ્મણ છું, ને આ યુદ્ધમાં તને જીતવા સાડ તારી સામે આવ્યો છું. માટે હે શૂરવીર તું સ્થિર થઈને મારી સામે ઉભો રહે. વૈશંપાયન કહે છે—એવું સાંભળી બ્રાહ્મણોમાં બ્રહ્મતેજ હોય છે તેથી જીતાય નહીં, એમ માની કહ્યું યુદ્ધ કરવું મૂઝી દીધું. હવે વિદ્યા અને બળે કરીને યુક્ત એવા શલ્ય તથા ભીમસેન, તે રંગ-સભામાં એક બીજાને બોલાવતા મદોન્મત્ત હાથીઓની પેઠે યુદ્ધ કરતા હતા. તેમાં મૂઝી તથા ગોહણાએ કરી એક બીજાને મારતા, તેના જેમ મોટા પથ્થરો પડે ને અવાજ થાય તેવા મોટા અવાજ થતા હતા. વળી તેઓ એક બીજાને પોતાની નજીક ખેંચતા, તથા દૂર ફેંકી દેતા હતા. છેવટ ભીમ-

સેને તે શલ્યને ઉપાડીને ધણે છેડે ફેંકી દીધો, તે જોઈને સર્વ બ્રાહ્મણો હસ્યા; પછી પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ તે ભીમસેને તે જળવાન શલ્યને પ્રહાર કર્યો નહીં. હવે એ પ્રમાણે ભીમસેને શલ્યને ફેંકી દીધો તથા કર્ણ યુદ્ધમાં શંકાયુક્ત થયો, ત્યારે સર્વ રાજાઓ ભીમસેનને વીટી ઉભા, ને માંહોમાંહે કેહેવા લાગ્યા કે, બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ આ બે બ્રાહ્મણો! ધણા યોગ્ય છે, ને એ બેઉ ક્યાં જન્મ્યા છે, અને તેઓનો નિવાસ ક્યાં છે, તે આપણે જાણવું જોઈએ. કારણ કર્ણની સાથે યુદ્ધ કરવા પરશુરામ, દ્રોણાચાર્ય, તથા અર્જુન વગર, દુર્યોધન સાથે યુદ્ધ કરવા કૃષ્ણ તથા કૃપાચાર્ય વગર, અને શલ્યની સાથે યુદ્ધ કરવાને બળદેવજી તથા ભીમસેન વગર બીજા કોણ સમર્થ છે? હવે આ બ્રાહ્મણોને જીતવાને દુર્યોધન વગર બીજો કોઈ સમર્થ નથી, વાસ્તે એઓની સાથે યુદ્ધ કરવાનું મૂકી દે. વળી બ્રાહ્મણ અપરાધી હોય તોપણ તેનું રક્ષણ કરવું એવી રીતિ છે, પણ નહીં! નહીં! યુદ્ધ કરવા સાફ આવેલા બ્રાહ્મણોની સાથે હર્ષથી યુદ્ધ કરશું. એમ કહીને તે ભીમસેન સાથે સર્વ રાજાઓ યુદ્ધ કરવા લાગ્યા, પણ ભીમસેને તેઓને હરાવી મૂક્યા. એવું તેનું પરાક્રમ જોઈ, “આ કુંતીના પુત્ર ભીમસેન તથા અર્જુન છે,” એવી શંકા કરીને શ્રીકૃષ્ણે, “આને ધર્મથી દ્રૌપદીની પ્રાપ્તિ થઈ છે,” એમ સર્વ રાજાઓને કહી તેઓને ભીમસેન સાથે યુદ્ધ કરતાં વાર્યા. પછી તે રાજાઓ વિસ્મય પામીને તે રંગ સભામાંથી પોતપોતાના ઊતારા પ્રત્યે ગયા, ને બીજી પણ જે દેશ દેશની પ્રજા આવી હતી તે પણ “આ રંગ સભામાં બ્રાહ્મણોનું ઉત્કૃષ્ટપણું થયું, ને દ્રૌપદી બ્રાહ્મણને વરી” એમ કેહેતી કેહેતી ત્યાંથી ચાલતી થઈ. પછી મૃગયર્મરૂપી વસ્ત્રો ધારણ કરનારા ભીમસેન તથા અર્જુન પણ દ્રૌપદી સહિત ત્યાંથી ચાલતા થયા. તે સમય તેઓ પૌર્ણિમાને દિવસે મેઘથી મૂકાયલા ચંદ્ર તથા સૂર્યની પેઠે શોભતા હતા. હવે તેઓની મા કુંતી, પોતાના પુત્રો હમેશાં ભિક્ષા લઈને આવતા તે સમય વહી ગયો. તોય પણ તેઓ ન આવ્યા ત્યારે “શું તેઓનો માયાવી અથવા મહા ભયંકર રાક્ષસોએ નાશ કર્યો હશે!” એમ વિચારી ચિંતા કરતી હતી, ને નકુલ તથા સહદેવે સહિત યુધિષ્ઠિર પણ “ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્રોએ તેઓનો નાશ તો નહીં કર્યો હોય!” એમ વિચારી રોડથી તેમનું ચિંતન કરતા હતા, તેવામાં આકાશમાં વાદળાં ચઢ્યાં, તેથી રાત્રી સરખું અંધારું થયું, ને મોટા વાદળાથી ચિંટાયલા સૂર્યની પેઠે

તે બ્રાહ્મણોથી વિંટાયલા અર્જુને તે કુંભારના ઘરમાં પ્રવેશ કર્યો.

મહત્વયાપરાહ્ણેતુ ઘનૈઃસૂર્યૈવાવૃતઃ ॥

બ્રાહ્મણૈઃપ્રાવિશત્તત્ર જિષ્ણુર્માર્ગવેશ્મતત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि पांडवप्रत्यागमने

गुर्जरभाषायां नवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



વૈશંપાયનઝવાચ ॥ ગત્વાતુતાંમાર્ગવર્કર્મશાલાં પાર્થૈૃથ્યાંપ્રાપ્યમહાનુભાવો ॥

તાંયાજ્ઞસેનીંપરમપ્રતીતૌ ભિક્ષેત્યથાવેદ્યતાંનરાગ્રયૌ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે મોટા મહિમાવાળા, રંગ સભામાં અત્યંત પ્રસિદ્ધ થયેલા અને મનુષ્યોમાં શ્રેષ્ઠ તે ભીમસેન તથા અર્જુન, તે કુંભારના ઘરમાં જઈ કુંતી પાસે આવીને બોલ્યા કે, અમે ભિક્ષા લાવ્યા છીએ. એમ કહી તેમણે દ્રૌપદીને તેની પાસે નિવેદન કરી. ત્યારે કુંતીએ કહ્યું કે તમે સૌ ભોજન કરો. પછી દ્રૌપદીને જોઈ તે બોલી કે અરે! મેં આ કષ્ટરૂપ ભાષણ કર્યું! એમ કહી તેણે દ્રૌપદીનો હાથ ઝાલી યુધિષ્ઠિરની પાસે આવીને કહ્યું કે હે કુરુકુળમાં શ્રેષ્ઠ, આ દ્રુપદ રાજાની કન્યાને તારા નાના ભાઈઓ ભીમસેન તથા અર્જુન મારી પાસે લાવીને બોલ્યા કે “અમે ભિક્ષા લાવ્યા છીએ.” ત્યારે મેં ગાફલતાથી તેમને કહ્યું કે, તમે સૌ ભોજન કરો. એમ કહ્યું મારે જેમ મારાં વચન બોટાં ન થાય, ને આ દ્રૌપદીને અધર્મ તથા ભ્રમ પણ ન થાય, તેમ તું કહે. વૈશંપાયન કહે છે— એવું સાંભળી યુધિષ્ઠિરે, બે ઘડીવાર પોતાના મનમાં વિચાર કરી પોતાની મા કુંતીની આશ્વાસના કરીને, અર્જુનને કહ્યું કે હે અર્જુન, તેં આ દ્રૌપદીને જીતી છે, ને એ તારાથીજ શોભશે, મારે અગ્નિને પ્રજ્વલિત કરીને તું વિધિથી એવું પાણિગ્રહણ કર. અર્જુન બોલ્યો કે હે નરેન્દ્ર, તમે જે મને કહો છો તે કંઈ ધર્મ નથી, ને એમ કહી મને અધર્મભાગી કરો માં. કારણ પ્રથમ વિવાહ કરવા યોગ્ય તમે છો, તમારા પછી ભીમસેન, તે પછી હું, ને મારા પછી નકુલ ને તે પછી સહદેવ, એવો ધર્મ છે. વળી અમે સર્વે તથા આ કન્યા તમારી આજ્ઞા માનવા યોગ્ય છીએ, મારે તમે જેમ ધર્મ તથા જગતમાં યશ થાય અને દ્રુપદ રાજા પણ પ્રસન્ન થાય તેમ કરવા યોગ્ય છો. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં અર્જુન.

નનાં રોહ યુક્ત વચન સાંભળીને સર્વ પાંડવો તે દ્રૌપદી સામે જોવા લાગ્યા, ને તેમના મનમાં તેની ઇચ્છા થઇ. તેમ દ્રૌપદીને પણ તેમને જોઇ મનમાં કામ ઉત્પન્ન થયો. તેથી તેનું શરીર જે મૂળથીજ વિધાતાએ શ્રેષ્ઠ રચ્યું હતું, તે તે સમય સર્વ સ્ત્રીઓના શરીર કરતાં અધિક શોભવા લાગ્યું. પછી યુધિષ્ઠિરે, તે બધાઓની ઇચ્છા જાણીને તથા વેદ વ્યાસનાં પણ વચન સંભારીને, “એકને દ્રૌપદીની પ્રાપ્તિ થશે, ને બીજાને નહીં થાય તો એક બીજાઓને વૈર થશે ” એમ વિચારી તેમને કહ્યું કે આ દ્રૌપદી આપણા સર્વની સ્ત્રી થશે. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં પોતાના મોટા ભાઇ યુધિષ્ઠિરનાં વચન સાંભળી, તેના કહેવા પ્રમાણેજ જેઓની પણ ઇચ્છા હતી એવા તે સૌ પાંડવો ત્યાં ખુશી થઇને બેઠા. તેવામાં તે પાંડવો વિષે શંકા કરનારા તથા વૃષ્ણ કુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા શ્રીકૃષ્ણ, બળદેવજીને સાથે લઇને જ્યાં તે પાંડવો રહેતા હતા ત્યાં આવ્યા, ને ત્યાં યુધિષ્ઠિર તથા કુંતીને વીંટી ક્રમે કરી બેઠેલા તે અગ્નિ સરખા તેજવાળા પાંડવોને જોઇ તેમણે યુધિષ્ઠિર પાસે આવી તેને નમસ્કાર કરીને કહ્યું કે, હું કૃષ્ણ છું. પછી બળદેવજીએ પણ તેજ પ્રમાણે યુધિષ્ઠિરને નમસ્કાર કર્યા. તે જોઇ પાંડવો હર્ષ પામ્યા, ને તેમને યથાયોગ્ય મળ્યા. પછી શ્રીકૃષ્ણ તથા બળદેવજીએ પોતાના પિતાની બેન કુંતીને નમસ્કાર કર્યા. અને યુધિષ્ઠિરે શ્રી કૃષ્ણને કુશળ વાર્તા પૂછીને કહ્યું કે હું વાસુદેવ, અમે અહીં ગુપ્ત થઇને રહ્યા છીએ, તેને તમે કેમ જોળામ્યા ? શ્રીકૃષ્ણે કહ્યું કે, અગ્નિ ગુપ્ત હોય તોપણ જણાઇ આવે છે. તેમ હું રાજા, તમે પાંડવો વગર બીજા કોણ પુરૂષ આ સ્વયંવરમાં આવું પરાક્રમ કરી શકે ? હું યુધિષ્ઠિર, તમે લાક્ષા-ગૃહના દાહથી મૂકાયા, ને પાપરૂપ ધૃતરાષ્ટ્રના પુત્ર દુર્યોધનની તમને બાળવાની કામના હતી તે વૃથા થઇ, એ ધણું સારું થયું. હવે હું રાજા, તમારી બુદ્ધિરૂપી ગુફામાં તમારા કલ્યાણની ઇચ્છા જે ગુપ્ત રહી છે, તે અગ્નિની પેઠે વૃદ્ધિ પામેલા તમોને પ્રાપ્ત થાઓ. હવે કોઇ રાજાઓ તમોને જાણે તેની પેહેલાં અમે અમારા ડેરા તંબુ પ્રત્યે જઈશું. ત્યારે યુધિષ્ઠિરે આજ્ઞા આપી, કે તરત શ્રીકૃષ્ણ બળદેવજી સહિત ત્યાંથી ગયા.

માત્રોવિદુઃપાર્થિવા!કેચિદેવ યાસ્યાવહેશિભિરાયવતાવત્ ॥

સોડનુજ્ઞાત:પાંડવેનાવ્યયશ્રીઃ પ્રાયાચ્છીઘંબલદેવેનસાર્વે ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि रामकृष्णागमने
गुर्जरभाषायां मेकनवत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ धृष्टद्युम्नस्तुपांचाल्यः पृष्ठतःकुरुनंदनौ ॥

अन्वगच्छत्तदायांतौ भार्गवस्यनिवेशने ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે દ્રુપદ રાજનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, તે ભીમસેન તથા અર્જુન બંધારે કુંભારના ઘર પ્રત્યે જતા હતા, ત્યારે તેમની પછ-વાડે ગયો, ને પોતાની સાથેના પુરૂષોને તે ઘરની બહાર ચોતરફ ઉભા રાખી, પાંડવો ન જાણે તેમ ત્યાં તેઓની નજીક જૂપીને ઉભો રહ્યો હતો. પછી અત્યંત પરાક્રમી ભીમસેન, અર્જુન, નકુલ, તથા સહદેવે, સાયંકાળના ભોજન સારૂ ભિક્ષા માગી આવીને યુધિષ્ઠરને અર્પણ કરી. ત્યારે કુંતીએ દ્રૌપદીને કહ્યું કે હે કલ્યાણિ, આ અન્નમાંથી તારો ભાગ લઈ, બાકી રહે તેમાંથી થોડુંક બ્રાહ્મણો તથા ચારે બાજુ ઉભેલા અન્નની ઇચ્છાવાળા મનુષ્યોને આપ; ને જે અવશેષ રહે તેમાંથી અર્ધો ભાગ ભીમસેનને, ને બાકી અર્ધામાંથી પાંચ સરખા ભાગ કરી આ મારા બીજા ચાર પુત્રો તથા મને આપ. તે સાંભળી પોતાના કલ્યાણની ઇચ્છાવાળી તે દ્રૌપદીએ હર્ષ પામીને કુંતીના કહેવા પ્રમાણે ભાગો કરી સૌને વેહેંચી આપ્યા, ત્યારે તેઓએ ભોજન કર્યું. પછી સુવાનો વખત થયો ત્યારે માદ્રિના પુત્ર સહદેવે પૃથ્વી ઉપર દર્ભની શરૂઆત કરી. તેના ઉપર તેઓ સૌ મૃગચર્મો પાથરી દક્ષિણ દિશા તરફ મસ્તક રાખીને સુતા, ને તેમના મસ્તકની તરફ કુંતી, તથા પગની તરફ દ્રૌપદી સુતી. તેમ કરવામાં તે દ્રૌપદીએ પોતાના મનમાં કંઈ દુઃખ માનીને તેમનું અપમાન કર્યું નહીં. પછી તે પાંડવો, સેનાના નાયકોને યોગ્ય એવાં અસ્ત્ર, રથ, હાથી, તરવાર, ગદા તથા પરશુ સંબંધી અનેક વાતો કરવા લાગ્યા. તે બધું સાંભળી અને ત્યાંબેઠેલી દ્રૌપદીને પણ જોઈ, તે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તે સર્વ હકીકત દ્રુપદને કહેવા સારૂ ત્યાંથી ગયો. તેને જોઈ પાંડવોને નહીં જાણનાર દ્રુપદે પૂછ્યું કે હે ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, દ્રૌપદી ક્યાં ગઈ ને તેને કાણુ લઈ ગયો ? શું તે વૈશ્ય અથવા શૂદ્રને તો પ્રાપ્ત નથી થઈ ? વા કોઈ શૂદ્રે તેને ગ્રહણ કરીને મારા મસ્તક ઉપર પગ મૂક્યા સરખું તો નથી કર્યું ? અથવા શું જોણે દ્રૌપદીને ગ્રહણ

કરી તે પુરૂષ ક્ષત્રિય વા ઉત્તમ વર્ણવાળો બ્રાહ્મણ છે ? અથવા દ્રૌપદીને
અહણુ કરીને શું કામ વિલોમભજતીયે મારા મસ્તક ઉપર પગ મૂક્યા સ-
રખું કર્યું છે ? શું તે દ્રૌપદી, મનુષ્યોમાં, શ્રેષ્ઠ એવા અર્જુનને તો પ્રાપ્ત
નથી થઈ ? પણ તેમ હોય ને તેની મને ખબર પડે તો હું તાપપામું
નહીં. માટે મારી પુત્રીને કાણે અહણુ કરી તે તું મને કહે. પણ વિચિત્ર-
વીર્યના પુત્ર પાંડુરાજના પુત્રો પાંડવો જીવે છે, માટે શું તેઓમાંના નાના
અર્જુનને તે ધનુષ અહણુ કરીને નીશાન પાડ્યું હશે ?

વિચિત્રવીર્યસુતસ્યકાચિત્ કુરુપ્રવીરસ્યધિયંતિપુત્રાઃ ॥

કાચિત્તુપાર્થેનયવીયસાડ્ય ધનુર્ગૃહીતંનિહતંચલક્ષ્યં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि स्वयंवरपर्वणि धृष्टद्युम्नप्रत्यागमनेगुर्जरभाषायां
द्विनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥ समाप्तं स्वयंवरपर्व ॥

॥ અથવૈવાહિકપર્વ ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततस्तथोक्तःपरिहृष्टरूपः पित्रेशशंसाथसराजपुत्रः ॥

धृष्टद्युम्नःसोमकानांप्रवर्हो वृत्तंयथायेनद्विताचकृष्णा ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એવું સાંભળી હર્ષ પામીને, સોમક વંશમાં શ્રેષ્ઠ
તે દ્રુપદ રાજાનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, જેણે દ્રૌપદીનું અહણુ કર્યું તે વિષે, તથા
ત્યાંનું સર્વ વૃત્તાંત પોતાના પિતા દ્રુપદને કહેવા લાગ્યો કે હે પિતા, યુવાન,
મોટા લાલ નેત્રવાળા, મૃગચર્મ ધારણ કરનારા અને છદ્મ સરખા સ્વરૂપવાળા
જે પુરૂષે ધનુષની પ્રત્યંચા ચડાવીને નિશાનને પૃથ્વી ઉપર પાડ્યું, તેને
સૌ બ્રાહ્મણોએ સન્માન આપ્યું. પછી તે પુરૂષ દ્રૌપદીને લઇને, જેમ
દેવતાઓ તથા ઋષિઓએ સહિત ઇન્દ્ર જાય, તેમ બ્રાહ્મણો સહિત જવા
લાગ્યો, ને હર્ષ યુક્ત દ્રૌપદી પણ જેમ હાથીની પછવાડે હાથણી જાય,
તેમ તેનું મૃગચર્મ અહણુ કરીને જવા લાગી. ત્યારે સર્વ રાજાઓ ક્રોધ
પામ્યા, તે જોઇ તેની સાથે જે એક બીજો પુરૂષ હતો, તે એક વૃક્ષને
ઉપાડી તેઓને કાળની પેઠે નાશ કરવા લાગ્યો. પછી તે ચંદ્ર તથા સૂર્ય
સરખા તેજવાળા બેઉ જણા, સર્વ રાજાઓને જીતી દ્રૌપદીને લઇને, આ
શેહેરની બાહાર એક કુંભારના ઘરમાં ગયા. ત્યાં તેઓ સરખા સ્વરૂપવાળા

ખીજા ત્રણ પુરુષો સહિત અમિની શિખા સરખી શૌભાયમાન તેઓની મા બેઠી હતી, તેને તેઓ પગે લાગ્યા, ને દ્રૌપદી પણ તેમના કહેવાથી તેને પગે લાગી. પછી તે સર્વે પોતાની માને દ્રૌપદી સાંપીને ભિક્ષાને અર્થે ગયા, ને જ્યારે ભિક્ષા લઇ આવ્યા, ત્યારે તેમાંથી થોડુંક દ્રૌપદીએ આલ્મશોને આપ્યું, ને પછી તેઓની વૃદ્ધ માને તથા તે પાંચ પુરુષોને પીરસીને પોતે ભોજન કર્યું. પછી તે પુરુષો પૃથ્વી ઉપર દર્ભની શય્યા કરીને સુતા, તેમનાં મસ્તકની કોર તેમની મા, તથા તેમના પગની કોર દ્રૌપદી સુતી. તે સમય તેઓએ જે યુદ્ધનાં સાહિત્યો સંબંધી અનેક તરેહની વાતો કરી, તે વૈશ્ય, શૂદ્ર, અથવા આલ્મશોની ન હોય. મારે તે પુરુષો નિશ્ચય ક્ષત્રિયો છે, ને આપણી જે આશા હતી તે સફળ થઇ હશે. કારણ પાંડવો લાક્ષાગૃહના દાહથી મૂકાયા એમ આપણે સાંભળેલું છે. વળી તે પુરુષે ધનુષને ઉપાડી સજ્જ કરીને લક્ષ્ય પાડ્યું! તેથી જે પાંડવો ગુપ્ત થઇને પૃથ્વી ઉપર ફરે છે, તેમાંનોજ તે હશે એમ મને ભાસે છે. એવું સાંભળી હર્ષ પામીને દ્રુપદરાજએ પોતાના પુરોહિતને કહ્યું કે, તમે જઇને તેઓને પૂછો કે “શું તમે મહાત્મા પાંડુના પુત્રો છો?” ત્યારે તે પુરોહિત તેમની પાસે જઇને દ્રુપદના કહેવા પ્રમાણે તેમને કહેવા લાગ્યો કે, લક્ષ્યને પાડનાર આ પુરુષને જોઇ હર્ષ પામીને, પંચાલ દેશનો રાજા દ્રુપદ તમોને ઓળખવાની ઇચ્છા કરે છે, મારે તમારી જાતિ તથા કુળની વાર્તા મને કહો. ને મારા હૃદયને તથા સેવકો અહિત તે દ્રુપદને હર્ષ પ્રમાડો. તે દ્રુપદ રાજાને, પાંડુ રાજા પોતાના પ્રિય સખા હતા, તેથી તેના પુત્ર અર્જુનને પોતાની કન્યા આપવાનો વિચાર હતો. મારે તે કન્યાની પ્રાપ્તિ ધર્મે કરીને અર્જુનને થાય તો, તે પોતાનો યશ, પુણ્ય અને ઇચ્છિત થયું એમ માને છે, પછી યુધિષ્ઠિરે, પોતાની નજીક બેઠેલા અને નમ્રતા યુક્ત વાક્યો બોલનારા તે પુરોહિતને જોઇને, ભીમસેનને કહ્યું કે, આ દ્રુપદ રાજાના પુરોહિત છે, મારે તેને પાદ તથા અર્ધ આપીને તેની પૂજા કરો, ત્યારે ભીમસેને તેની પૂજા કરી. પછી યુધિષ્ઠિરે પુરોહિતને કહ્યું કે, પોતાના સ્વધર્મને જોનાર પંચાલ દેશના રાજા દ્રુપદે જે પ્રમાણે પ્રતિજ્ઞા કરી હતી, તે પ્રમાણે આ પુરુષે કર્યાથી તેને દ્રૌપદી પ્રાપ્ત થઇ. તે વખતે તેણે તેની જાતી, સ્વભાવ, કુળ તથા ગોત્રનો નિશ્ચય કર્યો નહોતો, ને તેની સાથે દ્રૌપદીને મોકલી. એ પ્રમાણે આ મહાત્મા મારો ભાઇ લક્ષ્ય

પાડીને રાજ્યોના સમુદ્ધમાંથી દ્રૌપદીને જીત્યો, મારે એ દ્રુપદ રાજ્ય હવે સંતાપ કરવા યોગ્ય નથી; ને જે એની ઇચ્છા છે તેમજ થશે, ને અમે પણ અમને યોગ્ય એવી આ દ્રૌપદીને પામીને સાડું થયું એમ માનીએ છીએ. હે પુરોહિત, થોડા પરાક્રમવાળા પુરૂષથી તે ધનુષ ઉપાડીને તેમાં બાણો ભરાય નહીં, ને અસ્ત્ર વિદ્યા નહીં જાણનારા તથા હીનકુળવાળા પુરૂષથી એ લક્ષ્ય પડે નહીં. મારે તે દ્રુપદ રાજ્ય પોતાની પુત્રી નિમિત્ત સંતાપ કરવા યોગ્ય નથી. અને તેની પ્રતિજ્ઞા પ્રમાણે થયું મારે હવે તેને ઉલટું કરવાને પૃથ્વીમાં કોઈ સમર્થ નથી. એ પ્રમાણે યુધિષ્ઠિરે કહ્યું તેટલામાં દ્રુપદ રાજ્ય તરફથી બીજે એક પુરૂષ તેમને તૈયાર થયેલા અન્નનું બોજન કરવા સાડું બોલાવવા આવ્યો.

एवंब्रुवत्येवयुधिष्ठिरेतु पंचालराजस्यसमीपतोऽन्यः ॥

तत्राजगामाशुनरोद्वितीयो निवेदयिष्यन्निहसिद्धमन्नं ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि पुरोहितयुधिष्ठिरसंवादे
गुर्जरभाषायां त्रिनवत्यविकशततमोऽध्यायः ॥



દૂતઉવાચ ॥ જન્યાર્થમન્નંદ્રુપદેનરાજા વિવાહેતોરુપસંસ્કૃતંચ ॥

तदामुवचंकृतसर्वकार्या कृष्णांचतत्रैवचिरंनकार्यं ॥

દૂત કહેછે—દ્રુપદ રાજ્યએ દ્રૌપદીના વિવાહ સાડું તથા તેને ગ્રહણ કરનાર વંરના સંબંધિએ મારે અન્ન તૈયાર કરાવ્યું છે, તેને તથા દ્રૌપદીને, જેણે ધણાં કાર્યો કર્યાં છે એવા તમે ગ્રહણ કરો, ને નિર્લંબ કરો માં. અને હું રાજ્યએને યોગ્ય એવા શ્રેષ્ઠ અશ્વેાયુક્ત સુવર્ણના રથો લાવ્યો છું, તેમાં બેસીને તમે સૌ દ્રુપદ રાજ્યના ઘર પ્રત્યે ચાલો. વૈશંપાયન કહે છે—એવું સાંભળી પાંડવોએ તે પુરોહિતને ત્યાંથી રજા આપી. પછી પોતે રથોમાં બેસી, કુંતી તથા દ્રૌપદીને એક બીજા રથમાં બેસાડીને ત્યાંથી ચાલ્યા. હવે તે પુરોહિતે યુધિષ્ઠિરે કહેલાં સર્વ વાક્યો દ્રુપદ પાસે જઈને કહ્યાં. તે સાંભળી દ્રુપદ રાજ્યએ, તે પાંડવોને ઓળખવા સાડું પોતાને ત્યાં ફળો, પુષ્પો, ચર્મનાં બક્તરો, ખેતીનાં સાહિત્ય જેવાં કે બળદો, દોરડાં અને ધાન્યાદિ પદાર્થોનાં બીજો, કારિગર લોકોને ઉપયોગી શસ્ત્રો, આદિજો

અને ક્ષત્રિઓને રમવાનાં સાહિત્યો, તરવારો, ઘોડાઓ, રથો, ધનુષો, બાણો, શક્તિયો, લાકડીયો, પ્રાસો, લુશંડીયો, અને ફરશિયો ઇત્યાદિ યુદ્ધનાં સાહિત્યો, તથા શય્યાઓ અને આસનો જૂદા જૂદા સ્થાનોમાં રખાવ્યાં. તથા તેઓને રહેવા સારૂ સ્થાનકો તૈયાર કરાવ્યાં. પછી તે પાંડવો દ્રુપદના ઘર પાસે આવ્યા, ત્યારે કુંતીએ, શ્રેષ્ઠ એવી દ્રૌપદીને પોતાની સાથે લઈને દ્રુપદ રાજના અંતઃપુરમાં પ્રવેશ કર્યો, જેને દ્રુપદ રાજની સ્ત્રીઓએ ઘણું સન્માન આપ્યું. પછી તે પાંડવો પણ દ્રુપદ રાજના ઘરમાં ગયા. તેઓએ સિંહ સરખી ગતિવાળા, મોટી આંખોવાળા, મૃગચર્મરૂપી વસ્ત્ર જેઓએ ધારણ કર્યો છે. એવા, શરીરે પુષ્ટ અને મોટા નાગ સરખી શ્રેષ્ઠ ભુજાઓવાળા જોઈને, દ્રુપદ રાજ, પોતાના પ્રધાનો, પુત્રો અને સર્વ સંબંધિઓ સહિત અત્યંત હર્ષ પામ્યો. ત્યારે તે સર્વ પાંડવો શંકા રહિત થઈને ક્રમે કરી આસનો ઉપર બેઠા. પછી તેઓને તે દ્રુપદના દાસો તથા દાસીઓએ શ્રેષ્ઠ વસ્ત્રો તથા અલંકારોથી શોભાયમાન થઈને, સુવર્ણના પાત્રોમાં શ્રેષ્ઠ ભોજન પીરસ્યું. જે જમીને તેઓ અત્યંત પ્રસન્ન થયા. પછી તેઓ દ્રુપદે રખાવેલા બીજાં સર્વ સાહિત્યોને મૂકીને ન્યાં યુદ્ધનાં સાહિત્યો હતાં ત્યાં ગયાં. તે જોઈને હર્ષ પામેલા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન તથા દ્રુપદ રાજ પોતાના સર્વ પ્રધાનો સહિત મળીને, તે કુંતીના પુત્ર પાંડવોને “એ રાજના પુત્રો છે” એમ ધારવા લાગ્યા.

तत्क्षयित्वादुपदस्यपुत्रो राजाचसर्वैःसहमंत्रिमुख्यैः ॥

समर्थयामासुरूपेत्यदृष्टाः कुंतीसुतान्पार्थिवराजपुत्रान् ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि युधिष्ठिरादिपरिक्षणे

गुर्जरभाषायां चतुर्नवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततआहूयपांचाल्यो राजपुत्रंयुधिष्ठिरं ॥

परिमहेणब्राह्मेण परिगृह्यमहाश्रुतिः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી મોટા તેજવાળા દ્રુપદ રાજાએ, જેમ બ્રાહ્મણ આવે ત્યારે ઉભા થઈ તેને સન્માન આપે, તેમ તે પાંડવોનો સત્કાર કરી, યુધિષ્ઠિરને બોલાવીને પૂછ્યું કે, કપટથી બ્રાહ્મણનો વેપ લઈને સર્વ દિશાઓમાં ફરનારા તમે શું બ્રાહ્મણ, વા ક્ષત્રિ, વા વૈશ્ય, અથવા શૂદ્ર.

છો? તમેને અમે કેમ ઓણુખીએ? અથવા આ દ્રૌપદી સાથે શું તમે
 દેવતાઓ અહીં આવ્યા છો? એ વિષે અમને ઘણો સંદેહ રહે છે, મારે
 તમે આરી પાસે સાચું બોલો. કેમકે અમારો સંશય ટળી જશે ત્યારેજ
 અમારું મન સંતોષ પામશે; ને અમારાં ભાગ્ય પણ શ્રેષ્ઠ થશે. વળી
 જ્ઞાનઓની પાસે સાચું બોલવું અંગે છે, ને ખોટું બોલેથી ધર્મશાળાદિ
 પુણ્યનાં કામ કયાં હોય તેનું પુણ્ય નાશ થાય છે. મારે હે શત્રુઓને
 દંડ આપનાર, તમારાં સત્ય વચન સાંભળ્યા પછી હું વિધિથી વિવાહ
 કરવાની તૈયારી કરીશ. યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે તમે ખેદ પામો માં, ને પ્રસન્ન
 થાઓ. કારણ તમને જે ઇચ્છા હતી તેજ પ્રમાણે થયું છે, એમાં કંઈ
 સંદેહ નથી. હે રાજા, અમે ક્ષત્રિયો પાંડુ રાજાના પુત્રા છીએ, તેમાં સૌથી
 મોટો યુધિષ્ઠિર હું છું; ને આ બે ભીમસેન તથા અર્જુન છે, જેઓએ
 રાજાઓની સભામાંથી તમારી કન્યા દ્રૌપદીને જીતી. અને નકુલ, સહ-
 દેવ તથા અમારી મા કુંતી, દ્રૌપદીની પાસે બેઠેલાં છે. મારે તમારા
 મનનું દુઃખ ટળી જાઓ, ને હવેથી તમે અમારા વડીલ અને આશ્રય
 રૂપ છો. વૈશંપાયન કહે છે—એવું સાંભળી દ્રુપદ રાજાને એટલો તો હર્ષ
 થયો કે, તેઓ યુધિષ્ઠિરને તુરત પ્રતિઉત્તર આપવાને સમર્થ થયા નહીં.
 પછી તેઓએ પોતાના હર્ષને નિયમમાં રાખી યુધિષ્ઠિરને યોગ્ય વાણિયી
 પૂછ્યું કે, તમે તમારા શહેરમાંથી કેમ નાહા? ત્યારે યુધિષ્ઠિરે ક્રમે કરીને
 સર્વ વૃત્તાંત કહી સાંભળાવ્યું. તે સાંભળી દ્રુપદ રાજાએ ધૃતરાષ્ટ્રની ઘણી
 નિંદા કરીને, યુધિષ્ઠિરને ઘણાં વાક્યો કહી તેની આશ્વાસના કરી, અને તેને
 રાજ્ય મેળવી આપવાની પ્રતિજ્ઞા લીધી. પછી તે સર્વ પાંડવો દ્રૌપદી સ-
 હિત દ્રુપદ રાજાએ બતાવેલા ધરમાં પ્રવેશ કરીને રહ્યા. પછી પોતાના
 પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન સહિત દ્રુપદ રાજાએ યુધિષ્ઠિરને કહ્યું કે, મહા બાહુ અર્જુન
 મારી કન્યાનું પાણિગ્રહણ કરશે, મારે વિવાહમાં કુળ ધર્મ પ્રમાણે જે
 કરવું હોય તે કરો. વૈશંપાયન કહે છે—ત્યારે યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે હે રાજા,
 પ્રથમ મારે વિવાહ કરવો છે. તે સાંભળી દ્રુપદે કહ્યું કે, મારી પુત્રીનું
 પાણિગ્રહણ તમે કરો, વા તમે જેને કહો તેને હું કરાવું. ત્યારે યુધિષ્ઠિરે
 કહ્યું કે હે રાજા, એ દ્રૌપદી અમારી સર્વ ભાઈઓની સ્ત્રી થશે,
 કારણ પૂર્વે અમારી મા કુંતીએ એમ કહેલું છે. વળી મારો તથા ભીમસે-
 નનો વિવાહ થયો નથી, ને અમારાથી નાના અર્જુનને તમારી કન્યા જીતી

છે ! તેથી અમોએ જે નિશ્ચય કર્યો છે, તે ટાળવાને અમે ઇચ્છતા નથી. વાસ્તે ધર્મથી અમારી સર્વ ભાઇઓની એ દ્રૌપદી સ્ત્રી થશે, ને અગ્નિની સાનિધ્ય અમારૂં પાંચેનું પાણીગ્રહણ કરશે. તે સાંભળી દ્રુપદે કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર, એક પુરૂષની સ્ત્રીયો ઘણી હોય છે, પણ એક સ્ત્રીના પતિ ઘણા હોતા નથી. મારે ધર્મને જાણનારા તમે, લોક અને વેદથી વિરુદ્ધ એવો અધર્મ કરવા યોગ્ય નથી ! ત્યારે આવી તમારી બુદ્ધિ કેમ થઇ છે? યુધિષ્ઠિરે કહ્યું કે હે રાજા, ધર્મ ઘણો બારીક છે, તેની ગતિ આપણે જાણતા નથી. મારે અમે પૂર્વની રીતિ પ્રમાણે ક્રમે કરીને દ્રૌપદીને વિષે વતેશું. હે રાજા, મારી વાણી કોઇ દિવસે ખોટું ભાષણ કરતી નથી, તેમ મારી મતિ પણ અધર્મમાં પ્રવેશ કરતી નથી. વળી અમારી માએ પણ એજ પ્રમાણે કહ્યું છે, ને મારી પણ એજ પ્રમાણે ઇચ્છા છે; મારે મારા કેહેવા પ્રમાણે તમે વિચાર રહીત થઇને કરો. એવું સાંભળી દ્રુપદે કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર, તમે, કુંતી, અને મારો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, એ સૌ જે પ્રમાણે કેહેશો, તે પ્રમાણે આપણે કાલે કરશું. વૈશંપાયન કેહે છે—હે જનમેજય, પછી તે સૌ મળીને વિચાર કરવા લાગ્યા, તેટલામાં યદ્યજ્ઞથી ત્યાં વ્યાસજી આવી નીકળ્યા.

તેસમેત્યતતઃસર્વે કથયંતિસ્મભારત ॥

અથદ્વૈપાયનોરાજન્ અભ્યાગચ્છયદૃચ્છયા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि द्वैपायनागमने
गुर्जरभाषायां पंचनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायन उवाच ॥ ततस्तपांडवाःसर्वे पांचात्यश्रमहायशाः ॥

प्रत्युत्थायमहात्मानं कृष्णं सर्वेभ्यवादयं ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી તે સર્વ પાંડવોએ તથા મોટા યશનાળા દ્રુપદ રાજાએ, ઉભા થઈ વ્યાસજીને નમસ્કાર કરીને તેમની પૂજા કરી. ત્યારે તેઓની પૂજનું વખાણ કરી, તેઓને કુશળ વાર્તા પૂછીને વ્યાસજી સુવર્ણના આસન ઉપર બેઠા; ને તેમની આજ્ઞાથી પાંડવો તથા દ્રુપદ પણ અમુલ્ય આસનો ઉપર બેઠા. પછી વ્યાસજીને દ્રુપદ રાજા, ઉત્તમ વાણીથી

દ્રૌપદીના વિવાહ સંબંધી વાર્તા પૂછવા લાગ્યા કે હે શ્રેષ્ઠ, એક સ્ત્રી ધણા પુરુષોની સ્ત્રી કેમ થાય? ને જો થાય તો તેમાં શું અધર્મ નથી? તે તમે યથાર્થ કહો. ત્યારે વ્યાસજીએ કહ્યું કે, લોક અને વેદથી વિરુદ્ધ એવી આ રીતિને વિષે તમારો સર્વનો જે જે મત હોય તે હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. તે સાંભળી દુપદે કહ્યું કે હે બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, મારો મત એવો છે કે ધણા પુરુષોની એક સ્ત્રી હોય નહીં, મારે એ રીતિ લોક અને વેદથી વિરુદ્ધ છે. વળી પૂર્વે એ પ્રમાણે કોઈએ કંઈ નથી, ને બુદ્ધિમાન પુરુષોએ એમ કન્વું પણ નહીં; મારે હું પણ તેમ કરીશ નહીં. કારણ તેમ કર્યાથી અધર્મ થાય, એમ જણાય છે. પછી ધૃષ્ટદ્યુમ્ને વ્યાસજીને કહ્યું કે હે શ્રેષ્ઠ, નાના ભાઈની સ્ત્રીને વિષે શ્રેષ્ઠ વ્રતવાળો મોટો કેમ વર્તે? ને તે સદમ ધર્મની ગતિને અમે કેમ જાણીએ? વળી આ ધર્મ છે કે અધર્મ? એનો નિશ્ચય કરવાને અમે સમર્થ નથી, મારે અમને કંઈ કરવાનું સુજતું નથી. વળી મારી બેન દ્રૌપદી પાંચ પતિની સ્ત્રી કેમ થાય? ત્યારે યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે મારી વાણી ખોટી ભાષણ કરતી નથી, તેમ મારી માતા પણ અધર્મને વિષે ગતિ કરતી નથી. વાસ્તે આ દ્રૌપદી અમારી પાંચેની સ્ત્રી થાય એવો મત છે, ને એમાં કંઈ અધર્મ નથી. કારણ પુરાણોને વિષે કહેલું છે કે, ગૌતમના વંશની જટિલા નામની કન્યા સાત ઋષિઓને પરણી હતી. વળી તેમજ વાર્કી નામની કન્યા પણ એકજ નામધારી દશ પ્રયેતાઓને વરી હતી વળી શ્રેષ્ઠ પુરુષો વડીલોના વચનોનેજ ધર્મ કહે છે, ને તે વડીલોમાં પણ માતા શ્રેષ્ઠ કહેલી છે. મારે અમારી માએ અમને કહ્યું છે કે, “ભિક્ષાના પદાર્થની પેટે તમે સૌ મળીને ભોગવો,” તેથી હે બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, હું તો, અમારી માના કેહેવા પ્રમાણેજ કરવું, એમાં ધર્મ માનું છું. પછી કુંતીએ કહ્યું કે, જેમ યુધિષ્ઠિર કહે છે તેમજ મારી ઇચ્છા છે. કારણ મારાં વચન ખાટાં થાય તેનો મને ધણો ભય છે, મારે એ ભયથી હું કેમ મૂકાઈશ! ત્યારે વ્યાસજીએ કહ્યું કે હે કલ્યાણરૂપ કુંતિ, તમે એ ભયથી મૂકાશો, કારણ તમારી ઇચ્છા પ્રમાણેજ એ પૂર્વની રીતિ છે. પછી તેઓએ દુપદને કહ્યું કે હે દુપદ રાજા, આ યુધિષ્ઠિરના કેહેવા પ્રમાણે એ પૂર્વનો ધર્મ છે, જે હું કહું તે સાંભળો. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહી વ્યાસજી તે દુપદ રાજાને તેનો હાથ ઝાલીને ત્યાંથી બીજા ઘરમાં લઈ ગયા, ત્યારે સર્વે પાડવો, કુંતી તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્ન

પણ તેઓની પછવાડે ગયા. પછી મહાત્મા તે દ્રુપદ રાજાને, ઘણા પુર-
ષોની એક સ્ત્રી એ ધર્મ છે. એમ વ્યાસજી યથાર્થ કહેવા લાગ્યા.

તતોદ્વિપાયનસ્તસ્મૈ નરેન્દ્રાયમહાત્મને ॥

આચર્યૈતચયાધર્મો બ્રહ્માનામેકપત્નિતા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि व्यासवाक्ये

गुर्जरभाषायां षण्यवत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥

વ્યાસઝવાચ ॥ પુરાવૈનૈમિપારણ્યે દેવાઃસત્રમુપાસતે ॥

તત્રવૈવસ્વતોરાજન્ શામિત્રમકરોતદા ॥

વ્યાસજી કહે છે—હે દ્રુપદ રાજા, પૂર્વે નૈમિપારણ્યમાં જ્યાં દેવતાઓ
યજ્ઞ કરતા હતા, ત્યાં જ્યારે યમરાજા, જેમાં પશુનો વધ થાય એવો યજ્ઞ કરવા
લાગ્યા, ત્યારે યજ્ઞની દીક્ષા લઈ તેઓ પૃથ્વીને વિષે કોઈ મનુષ્યોને મારતા
ન હતા; તેથી પ્રજા ઘણી વૃદ્ધિ પામી. તે જોઈને ચંદ્ર, ઈંદ્ર, વરુણ, કુબેર,
સાધ્યના ગણ, રૂદ્રના ગણ, વસુના ગણ, તથા અશ્વિનીકુમારાદિ બીજા
પણ સર્વ દેવતાઓ બ્રહ્મા પાસે જઈને બોલ્યા કે, પૃથ્વીને વિષે મનુષ્યો
ઘણાં વધી ગયાં, તેના ભયથી અમે તમારી શરણે આવ્યા છીએ. ત્યારે
બ્રહ્માએ કહ્યું કે હું દેવતાઓ, તમે અમર છો, મારે તમોને મનુષ્યોથી શું
ભય છે? દેવતાઓ બોલ્યા કે, હમણાં અમે તથા મનુષ્યો સરખા છીએ,
તેથી ઉદ્દેગ પામીને અમે તેઓથી વિશેષ થવા સાથે તમારી પાસે આવ્યા
છીએ. બ્રહ્માએ કહ્યું કે હું દેવતાઓ, હમણાં યમ યજ્ઞ કરે છે, તેથી
મનુષ્યો કોઈ મરતાં નથી, પણ તે યજ્ઞ પૂર્ણ થશે, ત્યારે સર્વ પ્રજાને મરણ
પ્રાપ્ત થશે. વ્યાસજી કહે છે—એવું સાંભળી સર્વ દેવતાઓ જ્યાં યમ રાજા
યજ્ઞ કરતા હતા ત્યાં ગયા, પછી સૌ મળીને ત્યાં બેઠા હતા, તેવામાં
ભાગીરથીના જળમાં એક કમળના પુષ્પને જોઈ તેઓ અત્યંત વિસ્મય
પામ્યા. ત્યારે મહાશ્વરવીર ઈંદ્ર તે કમળના પુષ્પની પાસે ગયો, તો તેણે,
તે ભાગીરથીના જળનો પ્રવાહ વેહેતો હતો, ત્યાં અગ્નિ સરખી કાંતવાળી
એક સ્ત્રીને જોઈ. તે સમય તે સ્ત્રી તે નદીમાં સ્નાન કરી તેને છીનારે
બેસીને રહતી હતી, તેના અશ્રુનો એક બિંદુ તે નદીના જળમાં પડ્યો,

જેનું એક સુવર્ણનું કમળ થયું. તે જોઈને ઇન્દ્રે તે સ્ત્રીને પૂછ્યું કે તું કોણ છે? ને શા કારણથી રહે છે? તે હું સાંભળવા ઇચ્છું છું, મારે મને કહે. સ્ત્રીએ કહ્યું કે હે ઇન્દ્ર, તું મને જાણે છે, ને મંદ ભાવ્યવાળી હું જે કારણથી રહું છું, તે તું મારી સાથે અહીંથી આગળ આવીશ તો જાણશ. વ્યાસજી કહે છે—એમ કહી તે સ્ત્રી ત્યાંથી ચાલી, તેની વાંસે ઇન્દ્ર પણ ગયો. જતાં જતાં ઇન્દ્રે, હિમાલય પર્વતના શિખર ઉપર સિદ્ધાસનપર બેઠેલા મહાદેવજીને, પાર્વતિ સાથે ચોપટ પાસે રમતા જોયા. ત્યારે ક્રોધયુક્ત થઈને તેણે કહ્યું કે હે વિદ્વાન, આ સર્વ જગત્ મને વશ છે, ને માર્ગજ એ જગત્ છે એમ તમે જાણો; ને તેનો હુંજ ઇન્દ્ર છું, ઇન્દ્રની એવી અહંકારની વાણી સાંભળી તથા તેને ક્રોધ પામેલો જોઈને મહાદેવે તેને સ્તાંભિત કરી મૂક્યો. જ્યોત્ષી તે ગ્રાહી માફક ઉભો થઈ રહ્યો. પછી જ્યારે મહાદેવજીની રમત પૂરી થઈ રહી, ત્યારે તેઓએ રૂઢન કરતી તે સ્ત્રીને કહ્યું કે, એ ઇન્દ્રને અહીં મારી નહક લઈ આવ, કારણ ફરીથી જેમ એને ગર્વ ન થાય તેમ હું કરીશ. ત્યારે તે સ્ત્રીએ ઇન્દ્રની પાસે જઈને કહ્યું કે, તું અહીં કેમ ઉભો થઈ રહ્યો? તે સાંભળી ઇન્દ્રના શરીરના અવયવ સર્વ શિથિલ થઈ ગયા ને ભે પૃથ્વી ઉપર પડી ગયો. તેને જોઈ મહાદેવજી બોલ્યા કે હે ઇન્દ્ર, આજથી કોઈ દિવસે તું એ પ્રમાણે ગર્વ કરીશ માં. અને તારામાં બળ તથા પરાક્રમ ધણું છે, મારે આ પર્વતની ગુફાની આડે એક મોટી શિલા છે, તે ખસેડીને તે ગુફાની અંદર તું પ્રવેશ કર; જ્યાં સૂર્ય સરખી કાંતિવાળા તારા જેવાજ પુરે છે. તે સાંભળી ઉભો થઈ ઇન્દ્રે, તે ગુફા આડી જે શિલા હતી તેને ખેંચવી, કે તેમાં તેણે પોતા સરખા કાંતિવાળા ચાર પુરેષોને દીધા. ત્યારે એ ચારેન્દ્રી પેઠે હું પુરાઈતો નહિ રહું. એમ માનીને તે દુઃખી થયો. તે જોઈ ક્રોધયુક્ત થઈને મહાદેવજીએ કહ્યું કે હે ઇન્દ્ર, તેં અજ્ઞાનપણાથી મારું અપમાન કર્યું, તેથી તું આ ગુફામાં પ્રવેશ કર. એવું સાંભળી ઇન્દ્ર પીડા પામ્યો, ને જેમ વાયુથી પાંદડુ કંપે તેમ કંપાયમાન થઈને મહાદેવજી પ્રત્યે બોલ્યો કે હે મહાદેવ, આજથી તમે સર્વ જગતના પતિ થાઓ. ત્યારે હસીને મહાદેવજીએ કહ્યું કે હે ઇન્દ્ર, હું ગર્વિષ્ઠો ઉપર કૃપા કરતો નથી. જો, એઓએ પણ પૂર્વે ગર્વ કર્યો હતો, તેથી તેઓ આ ગુફામાં પડ્યા છો મારે હવે તમે સૌ મનુષ્ય જન્મ લ્યો, ને ક્રોધથી સહન ન થાય એવાં કર્મો કરી ઘણાઓનો નાશ

કરીને પાછા સ્વર્ગ પ્રત્યે આવેા. તે સાંભળી પૂર્વના ચાર ઈંદ્રોએ મહાદેવ-
જીને કહ્યું કે, અમે દેવલોકમાંથી, દુઃખથી જ્યાં મોક્ષ પ્રાપ્ત થાય છે એવા
મનુષ્ય લોકમાં તો જઈશું, પણ અમારી જે મા થાય, તેને નિષે અમને ધર્મ-
વાયુ, ઇન્દ્ર, તથા અશ્વિનીકુમાર દેવતાઓ ધારણ કરે. પછી અમે દિવ્ય અ-
સ્ત્રોએ કરી મનુષ્યો સાથે યુદ્ધ કરીને પાછા સ્વર્ગ પ્રત્યે આવીશું. વ્યાસજી
કહે છે—એ પ્રમાણે ચારે ઇન્દ્રોનું બોલવું સાંભળીને પાંચમો ઇન્દ્ર મહાદેવ-
જીને કહેવા લાગ્યો કે, આ વિશ્વલુક, ભૂતધામા, શિખિ, અને શાંતિ એ-
ઓની સાથે કાર્યને અર્થે મારા વીર્યથી ઉત્પન્ન કરીને, મારો અંશરૂપ એક
ઇન્દ્ર નામે પુત્ર આપીશ. ત્યારે ઠીક, એમ કહી મહાદેવજી તેઓને ખુશી ક-
રવા સાર બોલ્યા કે, સ્વર્ગની શોભારૂપ આ સ્ત્રી મનુષ્ય લોકમાં તમારી
પાંચેની સ્ત્રી થશે. પછી તેઓને સાથે લઈ મહાદેવજીએ ભગવાનની પાસે
જઈને તે સર્વ વૃતાંત કહી સંભળાવ્યું. તે સાંભળી ભગવાને પણ તેજ
પ્રમાણે તેઓને આજ્ઞા આપી, ને પોતાના મસ્તકમાંથી એક શ્વેત અને
બીજો શ્યામ એવા બે કેશ કઢાડીને, યદુકુળમાં દેવકી તથા રોહિણી ના-
મની બે સ્ત્રીઓના ઉદરમાં પ્રાપ્ત કર્યા. તેથી શ્વેત કેશમાંથી બળદેવજી
ને શ્યામ કેશમાંથી શ્રીકૃષ્ણ થયા. અને જે વિશ્વલુગાદિ ઇન્દ્રોને મહાદે-
વજીએ હિમાદ્રિ પર્વતની ગુફામાં પુર્યા હતા, તે સર્વે હમણાં આ પાંડવો,
તથા ઇન્દ્રનો અંશરૂપ આ અર્જુન છે. અને મહાદેવજીએ જે સ્ત્રી કહેલ
તે આ દ્રૌપદી છે. કારણ એમ ન હોય તો આ દ્રૌપદી પૃથ્વીમાંથી કેમ
ઉત્પન્ન થાય? ને આનું સ્વરૂપ પણ ચંદ્ર તથા સૂર્ય સરખું પ્રકાશમાન
કેમ હોય? વળી એના મોટાદાની સુગંધ પણ એક યોજનમાં આવે છે !
હવે હું રાજા, હું તમોને દિવ્યચક્ષુ આપું છું, જેથી તમે એઓના પૂર્વ-
દેહને જોશો. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહી વ્યાસજીએ તે દ્રુપદ રાજાને
દિવ્યચક્ષુ આપ્યાં, જેથી તેણે તે ચાર પાંડવોના પૂર્વ સ્વરૂપને, સુવર્ણના
મુકુટો તથા હારો જેઓએ પહેર્યા છે એવા સૂર્ય સરખા તેજવાળા, પો-
હોળી છાતીવાળા, તાલવૃક્ષ જેવડા ઉચા, દિવ્ય વસ્ત્રો તથા સુગંધિ પુષ્પની
માળાઓ જેઓએ પહેરી છે એવા અને મહાદેવ, વસુ તથા સૂર્ય સરખા
રૂપવાળા જોયા. તેથી તથા અર્જુન ઇન્દ્રનો અંશરૂપ છે, એમ વ્યાસજીથી
સાંભળીને દ્રુપદ રાજા અત્યંત પ્રસન્ન થયા, ને વ્યાસજીની માયા જોઈને
વિસ્મય પામ્યા. અને તે દ્રૌપદીને પણ અત્યંત રૂપવાળી તથા ચંદ્ર સરખી

પ્રકાશમાન સ્ત્રી જોઇને, “એ તેઓનીજ સ્ત્રી છે,” એમ માની દ્રુપદ રાજા અત્યંત આશ્ચર્ય પામી વ્યાસજીના પગમાં પડ્યા, ને બોલ્યા કે હું વ્યાસજી, તમે મને દિવ્ય નેત્રો આપીને આ સર્વનાં પૂર્વ રૂપ દેખાડ્યાં, એ તમારા જેવા સમર્થથી બની શકે એમાં કંઈ આશ્ચર્ય જેવું નથી. ફરી વ્યાસજીએ કહ્યું કે હું દ્રુપદ, આ દ્રૌપદી, જે પૂર્વ જન્મમાં ભાગીરથીને કિનારે ખેસી રહતી હતી, તે તપોવનમાં રહેનારા એક મહાત્મા ઋષિની સુંદર સ્વરૂપવાળી કન્યા હતી. તેને કોઇ પતિ ન મળવાથી તેણે તપે કરીને મહાદેવજીને પ્રસન્ન કર્યા. ત્યારે મહાદેવે તેની પાસે આવીને કહ્યું કે તને જેની ઇચ્છા હોય તે માગી લે. ત્યારે તે કન્યાએ “મને પતિ આપો પતિ આપો” એમ પાંચ વાર માગ્યું. એટલે મહાદેવે કહ્યું કે, તારા પાંચ પતિ થશે. તે સાંભળી મહાદેવજીને પ્રસન્ન કરતી કરતી તે ફરીથી બોલી કે હું શંકર, હું તમારાથી એક પતિની ઇચ્છા કરું છું. ત્યારે પ્રસન્ન થયેલા મહાદેવે કહ્યું કે તે “પતિ આપો પતિ આપો.” એમ પાંચ વખત કહ્યું, તેથી તને બીજા જન્મમાં પાંચ પતિ પ્રાપ્ત થશે. હું દ્રુપદ, એ પ્રમાણે મહાદેવજીના કલ્યાથી સ્વર્ગની લક્ષ્મી રૂપ તે કન્યા પાંડવોને અર્થે તપ કરી, તમારી યજ્ઞ ભૂમીમાંથી ઉત્પન્ન થઇને તમોને પુત્રીરૂપે પ્રાપ્ત થઇ છે. હું દ્રુપદ, બ્રહ્માએ દેવી જેવી સુંદર સ્વરૂપવાળી અને પોતાના કર્મે કરીને પાંચેની એક સ્ત્રી થયેલી આ દ્રૌપદીને ઉત્પન્ન કરી છે. એવું સાંભળીને હવે તમે તમારી ઇચ્છા પ્રમાણે કરો.

સૈષાદેવીરુચિરાદેવજુષ્ટા પંચાનામેકાસ્વકૃતેનેહકર્મણા ॥

સૃષ્ટાસ્વયંદેવપત્નીસ્વયંભુવા શ્રુત્વારાજન્દ્રુપદેષ્ટંકુરુષ્વ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि पंचेंद्रोपाख्याने

गुर्जरभाषायां सप्तमवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥

દ્રુપદઝવાચ ॥ અશ્રુતૈવંવચનંતેમહર્ષે મયાપૂર્વ્યતિતંસંવિધાતું ॥

नवैशक्यंविहितस्यापयानं तदेवेदमुपपन्नंविधानं ॥

દ્રુપદ કહે છે—હું શ્રેષ્ઠ ઋષિ, આવાં તમારાં વચન સાંભળ્યા પેહેલાં મેં દ્રૌપદીનો વિવાહ કરવા સાશ યત્ન કર્યો, પણ જે દૈવમાં હોય તે નિવર્તે થઇ શકતું નથી, મારે દૈવે જે નિર્માણ કર્યું તેજ પ્રમાણે કરવું યોગ્ય

છે; કારણ જે પ્રમાણે કર્મમાં હોય છે તેજ પ્રમાણે અહીં પ્રાપ્ત થાય છે. જુઓ ! પૂર્વે આ દ્રૌપદીએ એક વર મેળવવા સાર તપ કર્યું, પણ હવે એના પાંચ પતિ નિર્માણ કર્યા હશે, તેથી જો કે એણે મહાદેવજીને એક પતિ આપવાનું કહ્યું, તોય પણ મહાદેવજીએ એને પાંચ પતિ થવાનું વરદાન આપ્યું. મારે શકરે એ ધર્મ અથવા અધર્મ કહ્યો હોય તોપણ હું તો એ પ્રમાણે કરીશ, એમાં મારો કંઈ અપરાધ નથી. વાસ્તે હવે આ સર્વ પાંડવો વિધિથી મારી કન્યાનું પાણિગ્રહણ કરો, ને આ દ્રૌપદી એ-મની ઇચ્છા પ્રમાણે વર્તો. વૈશંપાયન કહેછે—ત્યારે વ્યાસજીએ યુધિષ્ઠિરને કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર, આજ તમે સર્વને સારો દિવસ છે, ને ચંદ્ર પણ ધણી સંતતી આપે એવા યોગનો છે, મારે સાથી મોટા તમે પ્રથમ આ દ્રૌપદીનું પાણિગ્રહણ કરો. પછી પુત્ર સહિત દ્રુપદરાજાએ પાંડવોને આપવા સાર સર્વ પદાર્થો તૈયાર કરાવ્યા, અને ત્યાં તેઓ દ્રૌપદીને સ્નાન કરાવી, વસ્ત્રો તથા શ્રેષ્ઠ રત્નના અલંકારો પહેરાવીને તેડી આવ્યા. તે સમય દ્રુપદના સર્વ મંત્રિઓ સહિત સર્વ સંબંધિઓ, બ્રાહ્મણો, અને મુખ્ય વર્ણના લોકો વિવાહ જોવા સાર ત્યાં આવ્યા, ને દ્રુપદ રાજાના ધરના આંગણ પાસે વિવાહમંડપમાં બેઠા. તે મંડપમાં રંગવલ્યાદિ ચિત્રો દ્રાઢયાં હતાં અને ઘણુંક સૈન્ય હતું, તેથી તે જેમ તારાઓના ઉદયથી આકાશ શોભે તેમ શોભતું હતું. પછી શોભાયમાન કુંડલાદિ અલંકારો, અમુલ્ય વસ્ત્રો અને ચંદન જેઓએ ધારણ કર્યા છે, તથા સ્નાન અને પીંડ્યાદિક મંગળાક્રિયાઓ જેઓને કરી છે એવા તે પાંડવો, ક્રમે કરીને પોતાના પુરો-હિત ધૌમ્યે સહિત તે મંડપમાં આવ્યા. પછી વેદને પાર પામેલા ધૌમ્યે, મંત્રે કરીને અગ્નિમાં આહુતિયો આપીને યુધિષ્ઠિરને દ્રૌપદી પાસે બેસાડ્યા, અને તેમના જમણા હાથનો મેળાપ કરાવી તેમને વિધિથી પરણાવ્યા. પછી યુધિષ્ઠિરની રજા લઇને તેઓ ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યા. તે પછી ભીમ-સેનાદિક સર્વ પાંડવોએ એજ પ્રમાણે ક્રમે કરીને તે દ્રૌપદીનું પાણિગ્રહણ કર્યું. તે વખતે ત્યાં નારદજીએ આવીને દ્રૌપદીના પાંચ પતિ થયા, તે વિષે ઘણુંક બાપણ કર્યું. હવે એ પ્રમાણે વિવાહ થયો ત્યારે દ્રુપદ રાજાએ એક એક પાંડવને સુવર્ણની માળા અને લગામવાળા ચાર ચાર ઘોડાઓ જેને જોડ્યા છે, એવા સુવર્ણના તથા દાંતના સો સો રથો, સુવર્ણની માળાવાળા સો સો હાથીઓ, સુંદર વસ્ત્રો તથા અલંકારોથી શોભાયમાન એ-

વી સો સો જીવાન દાસિઓ, કેટલુંક દ્રવ્ય તથા દિવ્ય વસ્ત્રો અને અન્ન-
કારો આપ્યાં. પછી તે ઈંદ્ર જેવા બળવાન પાડવો એ પ્રમાણે વિવાહમાં તે
સર્વ રત્નરૂપી સમૃદ્ધિને પામીને, તે દ્રુપદ રાજાના શેહેરમાં વિહાર કરવા લાગ્યા.

કૃતેવિવાહેચતતસ્તુપાંડવા પ્રમુતરત્નામુપલભ્યતાંત્રિયં ॥

વિજહર્ષિદ્રપ્રતિમામહાબલાઃ પુરેતુપાંચાલનૃપસ્યતસ્યહ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि द्रौपदीविवाहे

गुर्जरभाषायां मष्टनवत्यधिकशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ पांडवैःसहसंयोगं गतस्यद्रुपदस्यह ॥

नवभूवभયંત્રિચિ દેવેભ્યોઽપિકથંચન ॥

વૈશંપાયન કહેછે—હવે એ પ્રમાણે પાંડવો સાથે સમાગમ થવાને
લીધે દ્રુપદ રાજાને દેવતાઓથી પણ કંઈ ભય થતો નહીં. પછી મહાત્મા
દ્રુપદની સ્ત્રીઓ કુંતી પાસે જઈ પાતાનાં નામો કહીને તેને પગે લાગી.
તે વખતે રેશમી વસ્ત્ર જેણે ધારણ કર્યા હતાં, અને વિવાહનાં મંગલ
જેને કરેલાં હતાં એવી તે દ્રૌપદી, પોતાની સાસુ કુંતીને પગે લાગીને
હર્ષથી હાથ જોડીને ઉભી. ત્યારે તેનામાં શ્રેષ્ઠ રૂપ, લક્ષણ, સ્વભાવ, અને
આચરણ જોઈને, પ્રેમ કરી કુંતીએ તેને આશિર્વાદ આપ્યો કે, જેમ
ઈંદ્ર સાથે ઇન્દ્રાણી, અગ્નિ સાથે સ્વાહા, ચંદ્ર સાથે રેહિણી, નળ રાજા
સાથે દમયંતી, કુંભરની સાથે ભદ્રા, વસિષ્ઠની સાથે અરૂંધતી, ને નારાય-
ણની સાથે લક્ષ્મી છે, તેમ તું આ તારા પતિયો સાથે રહે. અને હું કલ્યાણિ,
તું મહા શૂરવીર તથા આયુષમાન એવી પ્રગ્ભને ઉત્પન્ન કરનાર, ધર્મ સુખ
ભોગવનારી તથા સુંદર ભાગ્યવાળી થા. વળી અતિથિયો, સાધુ પુરૂષો,
વૃદ્ધ, બાળકો, અને વડીલોની યથાયોગ્ય પૂજા કરવામાં તારા સર્વ દિવસો
જાઓ. અને કુરૂ તથા જાંગલ જેઓમાં મુખ્ય છે એવા દેશો તથા શેહે-
રાને વિષે યુધિષ્ઠિરને રાજ્યનો અભિષેક થાય, ત્યારે તેની સાથે તને પણ
અભિષેક થાઓ. વળી પૃથ્વીમાં જે કંઈ ગુણવાન રત્નો છે તે સર્વ તને
પ્રાપ્ત થાઓ, ને સો શરહ ઋતુ પર્યંત તું સુખી રહે. હું દ્રૌપદી, હમણાં
જેમ હું તને આશિર્વાદ આપું છું, તેમજ ન્યારે તને પુત્ર ઉત્પન્ન થશે

ત્યારે આપીશ. વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે પાંડવોને અર્થે શ્રીકૃષ્ણે, વૈ-
દુર્ય મણીઓ, સુવર્ણના અલંકારો, અનેક દેશોનાં અમુલ્ય સારાં કુમાર-
વાળાં ઉનનાં વસ્ત્રો, શય્યાઓ, આસનો, વૈદુર્ય તથા વજ્રમણી જડિત સે-
ઠડો પાત્રો, યુવાન અને ચતુર એવી તથા અલંકારોથી શણગારેલી દાસીયો,
નમ્રતાવાળા શ્રેષ્ઠ હાથીઓ, સુવર્ણની માળાવાળા શ્રેષ્ઠ અમ્બો, સુવર્ણના તથા
દાંતના રથો, અને કરોડો સુવર્ણના સિક્કાઓ ક્રમે કરીને મોકલી આપ્યા.
જે સર્વ શ્રીકૃષ્ણને પ્રસન્ન કરવાની ઇચ્છાથી અત્યંત હર્ષયુક્ત થઈને યુધિ-
ષ્ઠિરે પ્રહણ કર્યા.

तत्सर्वप्रतिजग्राह धर्मराजोयुधिष्ठिरः ॥

मुदापरमयायुक्तो गोविंदप्रियकाम्यया ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि वैवाहिकपर्वणि गुर्जरभाषायां
मूननवत्याधिकशततमोऽध्यायः ॥ ॥ समाप्तं वैवाहिकपर्व ॥

॥ अथ विदुरागमनराज्यलंभपर्व ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततो राज्ञांचरैराप्तैः प्रवृत्तिरुपनीयत ॥

पांडवैरुપસંપન્ના દ્રૌપદીપતિભિઃશુભા ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે સર્વ રાજ્યોને પોતપોતાના ભરોંસાદાર
ચાકરોથી એવી ખબર મળી કે, શ્રેષ્ઠ એવી દ્રૌપદી પાંડવોરૂપી પતિયોને
પ્રાપ્ત થઈ છે, અને જે મહાત્મા પુરૂષે સ્વયંવરનું ધનુષ ઉપાડીને લક્ષ્ય
પાડ્યું, તે મોટાં બાણો તથા ધનુષોનો ધારણ કરનાર અર્જુન હતો, ને
જેણે મદ્ર દેશના રાજા શલ્યને ખેંચી પૃથ્વી ઉપર પાડ્યો, તથા યુદ્ધમાં
વૃક્ષે કરીને ધણા પુરૂષોને ત્રાસ પમાડ્યા તેમાં જેને કંઈપણ ભ્રમ થયો
નહીં, એવો તે શત્રુઓની સેનાનાં વાહનોને નાશ કરનાર ભીમસેન હતો.
અને તે સર્વ પાંડવોએ બ્રાહ્મણોનો વેશ ધારણ કરેલો હતો. એવી ખબર
સાંભળીને સર્વ રાજ્યો વિરમય પામ્યા, ને પોતાના મનમાં વિચાર કરવા
લાગ્યા કે, પુત્રે સહિત કુંતી લાખના ઘરમાં બળી ગઈ એવું સાંભળ્યું હતું,
ને આ પાંડવો પાછા ઉત્પન્ન થયા, એ શું ! એમ વિચારી પુરોચને કરા-
વેલા લાખના ઘરરૂપી દુષ્ટકર્મને લીધે તેઓ ભીષ્મ તથા ધૃતરાષ્ટ્રને ધિક્કા-
રવા લાગ્યા, ને જેમ આવ્યા હતા તેમ પાછા પોતપોતાના દેશો પ્રત્યે ગયા.

પછી પોતાના ભાઈઓ, અશ્વત્થામા, કર્ણ, અને કૃપાચાર્ય સહિત દુર્યોધન, દ્રૌપદીને અર્જુન વર્યો તે જાણી દુઃખી થઈને ત્યાંથી પાછો વળ્યો, ત્યારે લગ્ન પામેલા દુઃશાસને આરતેથી તેને કહ્યું કે, “એ બ્રાહ્મણ નહીં પણ અર્જુન છે, ” એમ જો આપણે જાણ્યું હોત તો એને દ્રૌપદીની પ્રાપ્તિ થવા દેત નહીં. પણ કોઈએ “અર્જુન છે, ” એમ જાણ્યું નહીં, માટે હે દુર્યોધન, દૈવ છે, તેજ ઉત્કૃષ્ટ છે, ને પરાક્રમ ફેકટ છે. કારણ આપણે પાંડવોને નાશ કરવા સારૂ ધણું પરાક્રમ કર્યું, તોય પણ તેઓ જીવતા રહ્યા, માટે પરાક્રમને ધિક્કાર હોજો. એમ વાતો કરતા કરતા તથા લાક્ષાગૃહના દાહથી પાંડવો મૂકાયા, ને તેઓનો દુપદ સાથે સંબંધ થયો તે વિષે અને ધૃષ્ટદ્યુમ્ન, અર્જુન તથા યુદ્ધમાં કુશળ એવા દુપદના બીજા પુત્રો વિષે ચિંતન કરતા કરતા તે સર્વે કૌરવો હસ્તિનાપૂરમાં આવ્યા ત્યારે વિદુરજીએ તે દ્રૌપદી પાંડવોને વરી, ને સર્વે કૌરવો ગર્વ રહિત થઈને પાછા આવ્યા, તે સાંભળી પ્રસન્ન થઈ તરત ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે આવીને કહ્યું કે કુરૂવંશ વૃદ્ધિ પામ્યો, તે ધણું સારૂ થયું. તે સાંભળી પ્રસન્ન થઈને ધૃતરાષ્ટ્રે પણ “ધણું સારૂ થયું ” એમ કહ્યા પછી, પોતાના પુત્ર દુર્યોધનને તે દ્રૌપદી વરી એમ માનીને ચાકરોને આજ્ઞા આપી કે, દ્રૌપદી સારૂ અલંકારો લઈ જઈ તેને આપો, ને તેને તથા દુર્યોધનને મારી પાસે લાવો. રાજાને એમ કેહેતાં સાંભળી વિદુરજીએ ફરીથી કહ્યું કે હે રાજા કુશળ શરતીર તથા દુપદે જેનો સત્કાર કર્યો છે એવા પાંડવો સ્વયંવરમાં જઈને દ્રૌપદીને વર્યા છે ! ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્રે કહ્યું કે હે વિદુર, પાંડુરાજાને એ પોતાના પુત્રોમાં જેવી પ્રીતિ હતી, તે કરતાં પણ મને તેઓમાં અધિક પ્રીતિ છે. તેઓને કુશળ, મિત્રવાળા મહાઅજગવાન તથા ધણા સંબંધીઓવાળા સાંભળીને હું ધણો ખુશી થઈ છું, ને પોતાના કુટુંબ સહિત તે દુપદ રાજા આપણા સંબંધીરૂપે મિત્ર થયા, તે ધણું સારૂ થયું. વૈશંપાયન કેહે છે—રાજાનું એવું બોક્ષતું સાંભળી વિદુરજી બોલ્યા કે હે રાજા, એજ પ્રમાણે તમારી બુદ્ધિ સેંકડો વર્ષ પર્યંત રહો. એમ કહીને વિદુરજી પોતાના ઘર પ્રત્યે ગયા. હે જનમેજય, ત્યાર પછી દુર્યોધન તથા કર્ણે ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે આવીને કહ્યું કે, તમે શું ઇચ્છો છો ? તે કહ્યો. કારણ ધડિકમાં તમે પોતાના કુટુંબની વૃદ્ધિની ઇચ્છા, ને પાંડવોમાં શત્રુ બુદ્ધિ કરો છો ! ને ધડીકમાં વિદુરજીની પાસે પાંડવોનાં વખાણ કરો છો ! માટે હે નિબ્બાપ, કરવાનું એક

તેમાં તમે ખીણું કરવા ધારે છે, તે હીક નહીં; કારણ આપણે તે તેઓના બગનોજ નિરંતર નાશ કરવો. વાસ્તે જેમ તે પાંડવો, આપણા પુત્રો, સેના તથા સંબંધિઓ સહિત આપણને નાશ ન કરી શકે, તેવું કાર્ય કરવાનો મનસુખો કરીએ.

તેવયંપ્રાપ્તકાલસ્ય ચિકાર્ષામંત્રયામહે ॥

થયાનોનપ્રસેયુસ્તે સપુત્રબલબાંધવાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि दुर्योधनवाक्ये
गुर्जरभाषायां द्विशततमोऽध्यायः ॥

धृतराज उवाच ॥ अहमप्येवमेवैतं चिकीर्षामियथायुवां ॥

विवेक्तुं नाहमिच्छामि त्वाकारं विदुरं प्रति ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર કેહે છે—જે પ્રમાણે તમે એ ઇચ્છો છો તેજ પ્રમાણે હું પણ ઇચ્છા કરું છું, પણ તે વિદુરજી પાસે કહેવા ઇચ્છતો નથી. મારે તેની પાસે પાંડવોના ગુણનાં વખાણ કરું છું, જેથી તે મારો અભિપ્રાય જાણી શકે નહીં. હવે હે દુર્યોધન, હે કર્ણ, તમે જે કરવાને ધારતા હો તે કહે. ત્યારે દુર્યોધને કહ્યું કે, આપણે આપણું પ્રચ્છિત કરનારા બ્રાહ્મણોને પાંડવો પાસે મોકલીએ, જેઓને આપણે મોકલ્યા છે એમ પાંડવો ન જાણે મારે તેઓ ગુપ્ત થઈને રહે, ને પછી કુંતીના તથા માદ્રીના પુત્રોમાં ભેદ પાડે, અથવા દ્રુપદ રાજાને તેના પુત્ર તથા પ્રધાનો સહિત દ્રવ્યે કરીને લોભ પમાડીએ કે જેથી તે યુધિષ્ઠિરનો ત્યાગ કરે. અથવા આપણા ધૂપા દૂતો ત્યાં જઈને, “આ હસ્તિનાપૂરમાં પાંડવોને રહેવામાં ધણું દુઃખ છે,” એમ સૌ જૂઠી જૂઠી રીતે કેહે, જેથી દ્રુપદ રાજા તેઓને પોતાની પાસેજ રાખે, ને તે પોતપોતામાં ભેદ પામેલા પાંડવો પણ ત્યાંજ રહેવામાં ખુશી થાય અથવા ધણા પતિવાળી દ્રૌપદી પાંડવોનો ત્યાગ કરે, વા પાંડવો તે દ્રૌપદીનો ત્યાગ કરે એવો ઉપાય કરીએ તો પછી એ દ્રૌપદી આપણને પ્રાપ્ત થાય; મારે એ ઉપાય કરવો ધણો સંહેલો છે. અથવા ત્યાં ગુપ્ત થઈને રહેલા આપણા મનુષ્યોએ કરી બીમસેનનો નાશ કરાવીએ, કારણ બળે કરી તેઓમાં તે સૌથી અધિક છે; ને પૂરે તે પાંડવો જેના આશ્રમે કરીને આપણને માનતા નહીં, એવો તે મદ્રા તીક્ષ્ણ અને શૂરવીર છે, ને

તેઓને આશ્રય પણુ તેનોજ છે. માટે તે ભીમસેન જ્યારે નાશ પામશે, ત્યારે ઉત્સાહ તથા પરાક્રમ વિનાના તે પાંડવો આપણી પાસેથી રાજ્ય લેવાનો વતન કરશે નહીં. વળી ભીમસેનની સહાયતાથી યુદ્ધમાં અર્જુન અજેય છે, પણુ ભીમસેન નાશ પામે તો પછી યુદ્ધમાં અર્જુન કર્ણનો ચોથો ભાગ પણુ થાય નહીં; ને તે ભીમસેન વગરના તે પાંડવો પોતાનું દુર્બળપણું અને આપણને બળવાન જણાવે કશેા પણુ ઉપાય કરશે નહીં; અને કદાચ અહીં આવશે તો કપટની રીતીથી તેઓનો નાશ કરાવશું. અથવા શ્રેષ્ઠ સ્વરૂપવાળી સ્ત્રીઓને એક એક પાંડવો પાસે મોકલી તેઓથી તે પાંડવોને લોભ પમાડીને દ્રૌપદીનો વીયોગ કરાવીએ. અથવા હે કર્ણ, પાંડવોને અહીં બોલાવવા સારૂ આપણું ઇચ્છિત કરનાર પુરૂષોને મોકલીએ, ને તેઓ જ્યારે સૌ એકઠા થાય, ત્યારે તે પુરૂષો તેઓનો નાશ કરે. હે કર્ણ, એટલા મેં ઉપાય કહ્યા તેમાં તમને જે સારો લાગે તે કરો, પણુ ઢીલ કરો માં. કારણુ જ્યાં સુધી તે પાંડવો દ્રુપદ રાજમાં વિશ્વાસ યુક્ત થયા નથી, ત્યાંસુધી તેઓનો નાશ થશે, પણુ જ્યારે દ્રુપદ તથા પાંડવો પરસ્પરે વિશ્વાસ યુક્ત થશે ત્યારે તેઓનો નાશ થશે નહિ. હે પિતા, એ પ્રમાણે પાંડવોને દંડ આપવાની મારી મતિ છે. હે કર્ણ, એ મારી મતિ સારી છે કે નરતી ? તમે શું માનો છો ?

एषामममतिस्तात निग्राह्यप्रवर्तते ॥

साध्वीवायदिवाऽसाध्वी किंवाराधेयमन्यज्ञे ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि दुर्योधनवाक्ये
गुर्जरभाषायां मेकात्रिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

कर्णउवाच ॥ दुर्योधनतवप्रज्ञा नसम्यगितिमेमतिः ॥

नद्युपायेनतेशक्या पांडवाःकुरुवधर्न ॥

કર્ણ કહે છે—હે કુરુકુળને વૃદ્ધિ કરનાર દુર્યોધન, આ તમારી બુદ્ધિ સારી નથી, ને એવા ઉપાયે કરીને પાંડવો જીતાશે નહીં, એવી મારી મતિ છે. કારણુ પૂર્વે તમેએ તેઓને નાશ કરવા સારૂ સૂક્ષ્મ ઉપાય કયાં પણુ હે શસ્ત્રીર, તમે તેઓને નાશ કરી શક્યા નહીં. વળી જ્યારે તેઓ પક્ષ વગરના અહીં તમારી નજીક રહેતા હતા, અને અવસ્થાએ પણુ બા-

ળકે હતા, ત્યારે તમે તેઓને નાશ કરવા સમર્થ થયા નહીં, ત્યારે તે હમણાં પક્ષવાળા અને પરદેશમાં રહેલા પાંડવોને ઉપાએ કરીને તમે જીતવા કેમ સમર્થ થશો? વળી પોતાના પિતા તથા પિતામહના રાજ્યની ઇચ્છા રાખનારા, અને પોતાના અદરે કરીને સમર્થ એવા તે પાંડવો આપણાથી દુઃખી થવા અશક્ય છે. વળી જેઓ એક સ્ત્રીમાં પ્રીતિમાન થઈને પરસ્પરે ભેદ પામતા નથી, તેઓનો ભેદ કેમ થઈ શકશે? વળી ભિક્ષા માગી આવીને ભોજન કરનાર તે પાંડવોને વરનારી દ્રૌપદી, મહાસ્વરૂપવાળા તે પાંડવોથી બીજા પુરુષોએ કરી ભેદ પામવા અશક્ય છે. કારણ સ્ત્રીઓને ધણા પતિની સ્ત્રી થવાનો સ્વાભાવિક ગુણ છે, તેને પ્રાપ્ત થયેલી દ્રૌપદી તેઓથી ભેદ કેમ પામશે? વળી હે શ્રેષ્ઠ, દ્રુપદ રાજ્ય પણ દ્રવ્યમાં પ્રીતિ રાખનારો નથી, માટે તેને તમારું રાજ્ય આપશો, તોય પણ તે પાંડવોનો ત્યાગ કરશે નહીં. તેમજ તે દ્રુપદનો પુત્ર ધૃષ્ટદ્યુમ્ન પાંડવોમાં પ્રીતિમાન છે. વાસ્તે હરકોઈ ઉપાએ કરીને પણ પાંડવોનો નાશ થવો મુશ્કેલી છે, એમ હું માનું છું. માટે જ્યાં સુધી તે પાંડવોનાં મૂળ બંધાયાં નથી, ને આપણા કરતાં દ્રુપદનો પક્ષ થોડો છે, ત્યાં સુધી તે પાંડવોને નાશ કરવાનો વિચાર કરો. વળી જ્યાં સુધી તેઓને ધણા મિત્રો તથા વાહનો નથી, મહા પરાક્રમી પોતાના પુત્રે સહિત દ્રુપદ રાજ્ય તેઓ સાથે મળીને આપણને જીતવા સારું ઉપાય કરવામાં મન કરતા નથી, ને શ્રીકૃષ્ણ પણ તે પાંડવોને દ્રવ્ય તથા રાજ્ય પ્રાપ્ત કરાવવા સારું, યાદવરૂપી સૈન્ય લઈને તેમની પાસે દ્રુપદના દેશ પ્રત્યે આવ્યા નથી, ત્યાં સુધી આપણું પરાક્રમ છે. હે દુર્યોધન, પૂર્વે ભરતને, પરાક્રમે કરીને પૃથ્વીનું રાજ્ય મળ્યું હતું, ને ઇંદ્રે પણ પરાક્રમે કરીને ત્રણે લોક જીત્યા હતા. માટે ક્ષત્રિયોના પરાક્રમનુંજ સર્વત્ર વખાણ થાય છે, ને તેઓનો ધર્મ પણ પરાક્રમ કરવાનોજ છે. વાસ્તે આપણે ચતુરંગીણી સેનાએ કરી દ્રુપદને જીતીને, પાંડવોને અહીં લાવી પરાક્રમે કરી તેઓનો નાશ કરશું. કારણ પાંડવો શામ, દામ અને ભેદે કરીને જીતાશે નહીં માટે એ પ્રમાણે તેઓને નાશ કરીને તમે સર્વ પૃથ્વીનું રાજ્ય કરો. હે જનાધિપ, એ ઉપરાંત મને બીજો કંઈ ઉપાય મળતો નથી. વૈશંપાયન કેહે છે—એ પ્રમાણે કર્ણનાં વચન સાંભળી તેનું વખાણ કરીને પૂતરાઈ બોલ્યો કે હે કર્ણ, મહા બુદ્ધિમાન અને અસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ એવા તને આવાં પરાક્રમનાં વાક્ય કેહેવા યોગ્ય છે, પણ ભીષ્મપિતા, વિદુર

અને તું સૌ મળીને આપણું સાઈં થાય તેમ વિચાર કરો. એમ કહી હે જનમેજય, તે મોટા યશ્વાળો ધૃતરાષ્ટ્ર પોતાના મંત્રિઓને બોલાવીને તેઓ સાથે મનસુબો કરવા લાગ્યો.

તતઆનાપ્યતાન્સર્વાન્ મંત્રિણઃસુમહાયશાઃ ॥

ધૃતરાષ્ટ્રોમહારાજ મંત્રયામાસર્વૈતદા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि धृतराष्ट्रमंत्रणे
गुर्जरभाषायां द्वयविकद्विशततमोऽध्यायः ॥

भीष्मउवाच ॥ नरोचतोविप्रहोमे पांडुपुत्रैःकथंचन ॥

यथैवધૃતરાષ્ટ્રોમે તથાપાંડુરસંશયં ॥

ભીષ્મ કેહે છે—પાંડવો સાથે કલેશ કરવો, એ મને સાઈં લાગતું નથી, કારણ જેમ મને ધૃતરાષ્ટ્ર છે તેમજ પાંડુરાજા હતા એમાં કંઈ શંકા નથી. વળી જેમ મને ગાંધારીના પુત્રો તેમજ દ્રુપ્તીના પુત્રો છે, અને હે ધૃતરાષ્ટ્ર, જેમ તેઓ મારે રક્ષા કરવા યોગ્ય તેમજ તમારા પુત્રો પણ રક્ષા કરવા યોગ્ય છે. તથા મને તે પાંડવો સાથે જેટલો સંબંધ છે, તેટલોજ તમોને તથા દુર્યોધનાદિ સર્વ કૌરવોને છે; એમ છતાં તેઓની સાથે કલેશ કરવો સારો નથી. મારે તે પાંડવો સાથે સ્નેહ કરીને તેઓનું અર્ધું રાજ્ય આપો, કારણ ફર કુળમાં ઉત્તમ એવા તે પાંડવોનું પિતા પ્રપિતા-મહત્તું રાજ્ય છે. હે દુર્યોધન, જેમ તું પોતાના પિતાનું રાજ્ય છે, એમ માને છે, તેમ તેઓ પણ માને છે, ત્યારે તેઓને જો રાજ્ય ન મળે તો તને તે શેનુંજ મળે? કારણ પ્રથમ તેઓનેજ રાજ્ય મળવું જોઈએ, ને તને તો અધર્મથી મળ્યું છે, એવી મારી મતિ છે. મારે તું પ્રસન્ન થઈને તેઓને અર્ધું રાજ્ય આપ, ને સર્વ મનુષ્યોની પણ એજ ઈચ્છા છે; ને કદી જો તું એ પ્રમાણે નહીં કરીશ તો આપણું અકલ્યાણ ને તારી અપહર્તિ થશે. મારે પોતાની કીર્તિનું રક્ષણ કર, કારણ મનુષ્યની કીર્તિ છે, તેજ ઉત્કૃષ્ટ જળ છે; ને જેની કીર્તિ નાશ પામી છે તેનું જીવવું પણ નિષ્ફળ છે. હે કૌરવ, મનુષ્યની કીર્તિ જ્યાં સુધી નાશ પામી નથી. ત્યાં સુધી તે જીવે છે. પણ જો તેની કીર્તિ નાશ પામી તો તે પણ નાશ પામે છે. મારે હે મહાબાહુ, મેં તને કહ્યું તે પ્રમાણે તું પો-

તાના કુળને યોગ્ય એવા ધર્મનું આચરણ કર. પાંડવો તથા કુંતી જીવે છે એ ઘણું સાઈ છે, ને પોતાની ઇચ્છિત કામના પૂરી કર્યા વિના પુરોચન નાશ પામ્યો એ ઘણું સાઈ થયું છે. હે ગાંધારીના પુત્ર, જે દિવસે, પાંડવો તથા કુંતી લાખના ધરમાં બળ્યાં એવું મેં સાંભળ્યું, તે દિવસથી હું આ પૃથ્વીમાં જીવતા પ્રાણિઓને જોઈ શકતો નથી ! અને ત્યારથી સર્વ મનુષ્યો જોડલો તારામાં દોષ માને છે, તેટલો પુરોચનમાં માનતા નથી. પણ હવે પાંડવો જીવે છે, તેથી તારો અપયશ નાશ પામશે; વાસ્તે હે મહારાજ, તું તે પાંડવોને મળવાનો મનસુઓ કર. હે કુન્ડન, તે મહાશરૂર પાંડવો જીવતાં છતાં તેઓના પિતાના રાજ્યનો ભાગ લેવાને ઇન્દ્ર પણ સમર્થ નથી ! કારણ તેઓ પોતાના ધર્મમાં છે. વળી તે સૌ એક ચિત્તવાળા, ને તારી બરાબર રાજ્ય પામવા યોગ્ય છે. મારે તારે જે ધર્મ તથા કલ્યાણરૂપ કરવું હોય, ને માંડે પણ પ્રિય કરવું હોય તો તેઓને અર્ધું રાજ્ય આપ.

यदिधर्मस्त्वयाकार्यो यदिकार्यंप्रियंचमे ॥

ક્ષેમંચયદિકર્તવ્યં તેપામર્ધંપ્રદીયતાં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि भीष्मवाक्ये
गुर्जरभाषायां त्र्यधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥

द्रोणउवाच ॥ मंत्रायसमुपानीतै धृतराष्ट्रहितै नृप ॥

धर्म्यमर्थ्ययशस्यंच वाच्यमित्यनुशुभ्रम् ॥

દ્રોણાચાર્ય કેહે છે—હે ધૃતરાષ્ટ્ર, મનસુઓ કરવા સાડે બોલાવનારા મિત્રો સાથે ધર્મ, અર્થ અને યશ થાય, એવાં વાક્યો બોલવાં, એવું મેં સાંભળેલું છે. તેથી મહાત્મા બીષ્મ પ્રમાણેજ મારી મતિ છે કે, પાંડવોને અર્ધું રાજ્ય વેહેંચી આપવું, ને એજ સનાતન ધર્મ છે. મારે કોઈ પ્રિય વચન બોલનારા પુરૂષને, પાંડવો વાસ્તે ઘણાં રત્નો તથા દ્રૌપદી સાડે અલંકારાદિ દ્રવ્ય આપીને દુપદની પાસે મોકલો. જે જઈને તેને કેહે કે, ધૃતરાષ્ટ્ર તથા દુર્યોધને કેહેવરાવ્યું છે કે, તમારી સાથે સંબંધ થયો. તેથી અમને મોટો હર્ષ થયો છે. એમ કહી તેણે દુપદ તથા ધૃષ્ટદ્યુમ્નની પાસે તેમની ઉપરનું તમારું તથા દુર્યોધનનું પ્રિયપણું કેહેવું, અને પાંડવોની

બારવાર સાંત્વના કરીને સંબંધને યોગ્ય તેઓને પ્રિય લાગે એમાં વાકયો કેહેવાં પછી હે રાજેન્દ્ર, તેણે તમારા કેહેવા પ્રમાણે સુવર્ણના અલંકારો દ્રોપદીને, તથા અનેક તરેહનાં રત્નો દ્રુપદના સર્વ પુત્રો તથા માતાએ સહિત સર્વ પાંડવોને યથાયોગ્ય આપવાં. અને તે પાંડવોને આ હસ્તિનાપૂર પ્રત્યે મોકલવાનું દ્રુપદને કેહેવું. પછી તે જ્યારે તેઓને રજા આપે, ત્યારે તેઓને તેડવા સારૂ દુઃશાસન તથા વિકર્ણ મોડું સૈન્ય લઇને જાય; ને તેઓ જ્યારે અહીં આવે ત્યારે તમારાથી સત્કાર પામીને, પ્રધાનોના મતમાં રહી પોતાના પિતાની રાજ્યગાદી ઉપર બેસે. હે ભારત, એ પ્રમાણે તમારે તમારા પુત્રો તથા તે પાંડવોને વિષે અવશ્ય કરવું, એમ બીજમે સહિત હું માનું છું. એવું સાંભળી કર્ણ ઓડ્યો કે હે ધૃતરાષ્ટ્ર, તમેજ જેઓને કાર્યો કરવામાં દ્રવ્ય અને માન આપો છો, તોય પણ તમારાથી ભેદ રાખનારા એવા આ બીજમ તથા દ્રોણની સાથે મનસુઓ કરેથી તમારું શ્રેય થશે નહીં. કારણ તેઓનાં મન બાહારથી તમારા મિત્રરૂપે પણ અંદરથી તમારામાં દ્રોહયુક્ત છે, ને તેઓના હૃદયમાં તમારા શત્રુ પાંડવોના શ્રેયની ઇચ્છા છે. એવા મિત્રોની સાથે મનસુઓ કરેથી કેમ શ્રેય થાય ? મારે સંકટની વખતે કામ કરવામાં મિત્રોથીજ સુખ અથવા દુઃખ મળે એમ નથી. કારણ હરકોઇ પુરૂષ બુદ્ધિમાન વા અબુદ્ધિમાન, બાળક વા વૃદ્ધ તથા સહાયતાવાળો અથવા અસહાયતાવાળો હોય, તોપણ તેના અદૃષ્ટમાં હોય તેજ પ્રમાણે તેને મળે છે. જુઓ, પૂર્વે અંબુવિય નામના શ્રેષ્ઠમાં માગધના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલો, અને નેત્ર, કાન તથા જીભ, એ ત્રણે ઇન્દ્રિયોથી રહિત એવો અંબુવિય નામનો રાજા હતો. તે પોતાના મહાકર્ણિ નામના પ્રધાનને વશ્ય હોવાથી, તે પ્રધાન તેના રાજ્યનો અધિપતિ થયો; ને પોતામાં બળ માનીને તેનું અપમાન કરતો, તથા તેને ભ્રમવવાની સ્ત્રીઓ, રત્નો તથા દ્રવ્યો પોતે ભોગવતો હતો, પછી તેને લોભ વધવાથી તેનું સર્વ રાજ્ય પણ તેણે પ્રહણ કરી લીધું, ત્યારે તે રાજ્યએ તે પ્રધાન પાસેથી પાછું રાજ્ય મેળવવાના ઘણા ઉપાયો કર્યા, પણ મળ્યું નહીં, એમ મેં સાંભળેલું છે. મારે હે ધૃતરાષ્ટ્ર, જેમ ત્રણ ઇન્દ્રિયો રહિત તે અંબુવિયને અદૃષ્ટમાં રાજ્ય હતું તો મળ્યું હતું, પણ જ્યારે અદૃષ્ટમાં નહીં હતું ત્યારે તેણે ઘણા ઉપાયો કર્યા તોય પણ મળ્યું નહીં. તેમજ તમારા અદૃષ્ટમાં સર્વ રાજ્ય હશે, તો સર્વ લોકોની સાથે તમે મનસુઓ

કરશે તોય મળશે, પણ જે તમારાજ અદૃષ્ટમાં નહીં હોય, તે તમે ક્ષણ ઉપાય કરશો તોપણ મળશે નહીં. મારે હે બુદ્ધિમાન, એમ છે ત્યારે તમે તમારા મિત્રો સારા અથવા નરતા કયા? તે વિચારો, ને તેઓના વાક્યનો પણ વિચાર કરો. તે સાંભળી દ્રોણાચાર્ય બોલ્યા કે હે કર્ણ, તારા મનમાં પાંડવો સાથે દ્વેષ છે, તેથી તું આવાં વાક્ય બોલે છે તે હું જાણું છું. પણ હે દુષ્ટ, મેં કુરુકુળ વૃદ્ધિ પામે એવાં વાક્ય કહ્યાં, તેને તું ખરાબ માને છે, મારે તુંજ જે કલ્યાણરૂપ વાક્ય હોય તે કેહે. પણ જે આ ધૃતરાષ્ટ્ર મારા કહ્યા પ્રમાણે નહીં કરે તો, કૌરવો થોડાક કાળમાં નાશ પામશે એવી મારી મતિ છે.

અતોડન્યથાચેક્રિયતે દબ્રવીમિપરંહિતં ॥

કુરવોવૈવિનંદ્યંતિ નચિરેણૈવમેમતિઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि द्रोणवाक्ये

गुर्जरभाषायां चतुरधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥



विदुरउवाच ॥ राजानिःसंशयंश्रेयो वाच्यस्त्वमसिबांधवैः ॥

नत्वशुश्रुमाणेवૈ વાક્યસંપ્રતિતિષ્ઠતિ ॥

વિદુરજી કેહે છે—હે રાજા, બાંધવોએ શંકારહિત થઇને તમને કલ્યાણરૂપ વચનો કેહેવાં, પણ તે નહીં સાંભળનાર પુરૂષની પાસે ચાલતાં નથી. જુઓ! બીજમે તમને પ્રિય અને કલ્યાણનાં વચનો કહ્યાં, તેને તમે ગ્રહણ કરતા નથી, ને દ્રોણે પણ તમારાં હિતનાં વચનો કહ્યાં, તે તમારાં હિતરૂપ છે, એમ કર્ણ માનતો નથી. પણ હે રાજેન્દ્ર, બીજમ તથા દ્રોણ કરતાં વધારે બુદ્ધિમાન અને તમારો વધારે સ્નેહી બીજને કોઇ હું દેખતો નથી. આ બીજમ તથા દ્રોણ અવસ્થાએ કરીને વૃદ્ધ તથા બુદ્ધિ અને જ્ઞાને કરીને સૌથી શ્રેષ્ઠ છે. તેઓ તમારામાં તથા પાંડવોમાં સરખો ભાવ રાખનારા છે. વળી ધર્મ તથા સત્યપણામાં તેઓની ખરાબર શ્રીરામચંદ્રજી અથવા ગય રાજા વગર બીજને કોઇ છે નહીં, ને તેઓએ પૂર્વે કોઇ દિવસે પણ તમને અકલ્યાણનાં વાક્ય કહ્યાં નથી; તેમજ તેઓમાં કંઇ તમારૂં અકલ્યાણ કરવા સરખું દેખાતું નથી. હે નરાધિપ, તેઓ આ લોકને વિષે મનુષ્યોમાં શ્રેષ્ઠ અને મહાબુદ્ધિમાન છે, તે તમને કંઇ પણ કપટનાં વાક્ય

કેહે નહીં, ને દ્રવ્યાદિકના લોભથી પણ કોઇના પક્ષપાતનાં વચન બોલે નહીં, એમ હું માનું છું. વળી હે ભારત, જેમ દુર્યોધનાદિક તમારા પુત્રો છે તેમ પાંડવોને પણ તમારાજ પુત્રો જાણવામાં કલ્યાણ છે, એમ હું માનું છું. મારે પાંડવોનું અપ્રિય કરનારો જે અજ્ઞાની પુરૂષ તમને સલાહ આપે છે, તે કલ્યાણને જાણતો નથી. હે રાજા, તમને તમારા પુત્રોમાં વિશેષ પ્રીતિ છે, તેથી સર્વ મંત્રિઓ તમારા હૃદયનો ભાવ જાણવા સાર તમારું શ્રેય થાય, તેમ કેહેતા નથી; ને મોટા તેજવાળા અને મહાત્મા એવા બીજામ તથા દ્રોણ પણ તે પાંડવોના કલ્યાણને અર્થે તમારી પાસે તેઓનાં પરાક્રમ સ્પષ્ટ કેહેતા નથી. પણ હે રાજા, તે પાંડવોથી તમારું કલ્યાણ થાઓ! કારણ યુદ્ધમાં અર્જુનને જીતવાને ઇન્દ્ર, તથા દશ હજાર હાથી સરખા જાળવાન અને મોટી લુન્નવાળા બીમસેનને જીતવાને સર્વ દેવતાઓ સમર્થ નથી; તેમ નકુલ અને સહદેવને પણ જીતવાને કોઇ પુરૂષ સમર્થ નથી? વળી જેમાં ધૈર્યતા, ક્ષમા, સત્યપણુ, અને પરાક્રમ રહેલાં છે એવા યુધિષ્ઠિર કેમ જીતાય! વળી તેઓના મીત્ર શ્રીકૃષ્ણ, પક્ષ કરનારા બલદેવજી તથા સાત્યકિયાદય, સસરા દ્રુપદ, અને શ્યાલા ધૃષ્ટદ્યુમ્નાદિક છે, તેથી તેઓ યુદ્ધમાં કદી જીતાશે નહીં. એમ માની તેઓને રાજ્ય આપીને, પુરોચને કરેલા લાક્ષાગૃહરૂપી તમારા અપયશને જે નિવર્ત્ત કરશે, તો તે પાંડવોની કૃપા આપણી ઉપર થશે. ને તેથી આપણા કુળનું કલ્યાણ ને ક્ષત્રિઓની વૃદ્ધિ થશે. વળી જેના પક્ષમાં શ્રીકૃષ્ણ હોય છે, તેના પક્ષમાં મહાબલવંત સર્વ યાદવો પણ હોય છે, ને જેની તરફ શ્રીકૃષ્ણ હોય તેનોજ જય થાય છે. મારે જે કામ સમતાથી થતું હોય, તે કલેશથી કોણ કરવા ઇચ્છે? હે રાજા, તે પાંડવો જીવતા છે, એવું સાંભળીને આ હસ્તિનાપૂરની સર્વ પ્રજા તેમને જોવાને ઘણી ઇચ્છા રાખે છે, જે તમે પૂર્ણ કરો. અને આ દુર્યોધન, કર્ણ તથા શકુની, એ સૌ અધર્મિ અને દુષ્ટ બુદ્ધિવાળા છે, મારે તેઓના કલ્યા પ્રમાણે તમારે કરવું નહીં. કારણ મેં તમને પૂર્વેજ ગુણનાં વચન કહ્યાં છે કે, દુર્યોધનના અપરાધથી આ તમારી સર્વ પ્રજા નાશ પામશે.

उक्तमेतत्पुराराजन् मयागुणवतस्तत्र ॥

दुर्योधनापराधेन प्रजेयवैविनक्ष्यति ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि विदुरवाक्ये

गुर्जरभाषायां पचाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

ધૃતરાષ્ટ્રુવાચ ॥ મીલ્મઃશાંતનવોવિદ્વાન દ્રોણશ્વમગવાનૃષિ ॥

હિતંચપરમંવાક્યં ત્વંચસત્યંબ્રવીષિમાં ॥

ધૃતરાષ્ટ્ર કેહે છે—હે વિદુર, વિદ્વાન એવા શંતનુના પુત્ર ભીષ્મ, સ-
મર્થ એવા ઋષિ દ્રોણાચાર્ય તથા તમે, સત્ય અને પરમ કલ્યાણનાં વચન
કહો છો. હે વિદુર, મહાશ્વરવીર કુંતીના પુત્ર પાંડવો ધર્મથી મારા પુત્રો
છે, એમાં સંશય નથી. તેથી મારે જેમ મારા પુત્રોને રાજ્ય આપવું, તે-
મજ તેઓને આપવું યોગ્ય છે. વાસ્તે તમે તે પાંચાલદેશ પ્રત્યે જઈ તે-
મનો સત્કાર કરી, તેઓને માતા તથા દ્રૌપદી સહિત અહીં તેડી લાવો.
હે વિદુર, તે પાંડવો તથા કુંતી જીવે છે એ ધણું સાંઝે થયું છે, ને તે
મહારથીયોને દ્રુપદની કન્યા પ્રાપ્ત થઈ એ પણ સાંઝે થયું. અને તે પાંડ-
વોને નાશ કરવાની ઇચ્છા રાખનારો પુરોચન નાશ પામ્યો એ હીક થયું
છે. હે મોટા તેજવાળા, તે પાંડવો બળ્યા, એવું સાંભળીને મને મોટું દુઃખ
થયું હતું, જે હવે તેઓને જીવતા સાંભળીને નિવર્તે થયું છે. વેશંપાયન
કેહે છે—હે ભારત, એવાં ધૃતરાષ્ટ્રનાં વચન સાંભળી વિદુરજી રાજી થયા,
અને તેની આજ્ઞા લઈ ત્યાંથી દ્રુપદ રાજા તથા પાંડવોની પાસે જવા તૈ-
યાર થયા. ત્યારે કૌરવોએ તેઓને દ્રૌપદી, પાંડવો તથા દ્રુપદના ધૃષ્ટદ્યુમ્ના-
દિક પુત્રોને આપવા સાંઝે અનેક તરેહનાં રત્નો તથા અલંકારાદિક દ્રવ્ય આ-
પ્યાં. જે લઈને વિદુરજી દ્રુપદના શહેર પ્રત્યે ગયા, ને તેને યથાયોગ્ય મ-
ળ્યા; ત્યારે દ્રુપદે તેમનો ધર્મપૂર્વક સત્કાર કર્યો, પછી તેઓએ પરસ્પરે કુશળતા
પૂછી, તે સમય દ્રુપદ પાસે પાંડવો તથા શ્રીકૃષ્ણને બેઠેલા જોઈ, વિદુર-
જીએ સ્નેહથી તેમને મળીને તેમનું કુશળ પૂછ્યું. ત્યારે પાંડવોએ પણ
વિદુરજીનો ઘણો સત્કાર કર્યો. પછી વિદુરજીએ ધૃતરાષ્ટ્રના કેહેવા પ્રમાણે
પાંડવો, કુંતી, દ્રૌપદી તથા દ્રુપદના ધૃષ્ટદ્યુમ્નાદિક પુત્રોને રત્નો તથા અ-
લંકારાદિક દ્રવ્ય આપ્યાં. અને ત્યાંજ પાંડવો તથા શ્રીકૃષ્ણની સમક્ષ દ્રુ-
પદને નમ્રતાથી કહ્યું કે હે રાજા, પુત્ર તથા પ્રધાનો સહિત તમે મોરાં વા-
ક્ય સાંભળો. અમારા ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ પોતાના પુત્ર તથા પ્રધાને સહિત, ત-
મેને ખુશી કરવા માટે વારંવાર પોતાનું કુશળપણું કેહેવરાવ્યું છે; ને તે ત-
મારી સાથે સંબંધ થવાથી ઘણા ખુશી થયા છે. વળી સર્વ કૌરવો સહિત
શંતનુના પુત્ર ભીષ્મે તમારું કુશળપણું પૂછાવ્યું છે, તેમજ ભરદ્વાજના પુત્ર
અથવા તમારા મિત્ર દ્રોણાચાર્યે તમને મળ્યા જેટલો હર્ષ કરીને કુશળતા

પૂજાવી છે. હે રાજા, ધૃતરાષ્ટ્ર તથા સર્વ કૌરવો તમારી સાથે સંબંધ થવાથી પોતાના આત્માને કૃતાર્થ માને છે, કારણ તેઓને તમારા સંબંધથી જેવો આનંદ થયો છે, તેવો રાજ્ય મળવાથી પણ થાય નહીં. એવું જાણી ને હવે તમે પાંડવોને હસ્તિનાપૂર પ્રત્યે આવવાની આજ્ઞા આપો, કારણ તે કૌરવો તેઓને મળવાની હતાવળ કરે છે. વળી હસ્તિનાપૂરથી નીકળે ધણી કાળ થયો, તેથી પાંડવો તથા કુંતી પોતાના શહેરને જોઈ ધણાં ખુશી થશે. વળી સર્વ કુરુવંશની સ્ત્રીઓ આ દ્રૌપદીને જોવાની ઇચ્છાથી “દ્રૌપદી અહીં ક્યારે આવશે?” એમ કહે છે. વાસ્તે તમે દ્રૌપદી સહિત આ પાંડવોને મારી સાથે આવવાની રજા આપવા યોગ્ય છો, એવો મારો મત છે. અને હે રાજા, તમે જ્યારે આ મહાત્મા પાંડવોને રજા આપશો, ત્યારે દ્રૌપદી સહિત તેઓ તથા કુંતી મારી સાથે આવશે, ને હું તેઓને ધૃતરાષ્ટ્રની પાસે લઈ જઈશ.

તતોઽહંપ્રેષયિષ્યામિ ધૃતરાષ્ટ્રસ્યશીઘ્રગાન્ ॥

આગમિધ્યંતિકૌંતેયાઃ કુંતીચસહકૃષ્ણયા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि विदुरद्रुपदसंवादे
गुर्जरभाषायां षडधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

द्रुપदउवाच ॥ एवमेतन्महाप्राज्ञ यथात्यविदुराद्यमां ॥

ममापिपरमोहर्षः संबंधेस्मिन्कृतेप्रभो ॥



દ્રુપદ કહે છે—હે મહા બુદ્ધિમાન, હે સમર્થ, આજ જેમ તમે મને કહ્યો છો, તેમજ આ સંબંધ થયો તેથી મને પણ ધણી હર્ષ થયો છે. હે વિદુર, મહાત્મા આ પાંડવોને આવવું યોગ્ય છે, પણ મારે કહેવું કે “તમે જાઓ” એ યોગ્ય નહીં. મારે જે મહાશૂરવીર કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, અર્જુન, નકુલ, અને સહદેવને આવવાની ઇચ્છા હોય, ને બળદેવ તથા શ્રીકૃષ્ણ, પાંડવોએ “હસ્તિનાપૂર પ્રત્યે જવું” એમ માનતા હોય તો, હું રજા આપું છું; કારણ તેઓ પાંડવોનું પ્રિય ઇચ્છનારા છે. એવું સાંભળી યુધિષ્ઠિર બોલ્યા કે હે દ્રુપદ રાજા, ચાકરો સહિત અમે તમને વશ્ય છીએ, મારે જેમ તમે આજ્ઞા આપશો, તેમ અમે ખુશી થઈને કરશું. વૈશંપાયન કહે છે—પછી શ્રીકૃષ્ણે કહ્યું કે, જેમ સર્વ ધર્મના જાણુ-

નારા આ દ્રુપદ રાજા માને છે, તેમજ મને પણ પાંડવોએ જવું એમ ભાસે છે. તે સાંભળી ફરી દ્રુપદ બોલ્યા કે, જેમ યદુકુળમાં શ્રેષ્ઠ શ્રીકૃષ્ણ માને છે, તેમજ મારી પણ મતિ છે, કારણ મને જેમ પાંડવો છે, તેમજ તેઓને પણ છે; ને જેવું પાંડવોના શ્રેયનું ચિંતન શ્રીકૃષ્ણ કરે છે, તેવું યુધિષ્ઠિર પણ કરતા નથી. વૈશંપાયન કહે છે—એમ કહીને મહાત્મા દ્રુપદે તેઓને જવાની રજા આપી. ત્યારે સર્વ પાંડવો, શ્રીકૃષ્ણ અને વિદુરજી, કુંતી તથા દ્રૌપદીને સાથે લઇને ત્યાંથી સુખે ઠરી હસ્તિનાપૂર તરફ રવાના થયા. તે જ્યારે નજીક આવ્યા ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્ર રાજાએ, વિકર્ણુ, ચિત્રસેન, દ્રોણાચાર્ય, કૃપાચાર્ય, તથા સર્વ કૌરવોને તેમની સામે મોકલ્યા. ત્યારે તેઓથી વિંટાઇને તે શોભાયમાન પાંડવોએ હસ્તિનાપૂરમાં પ્રવેશ કર્યો. તે વખતે તેમનું પ્રિય ઇચ્છિતારા મનુષ્યો અનેક તરેહથી માંહોમાંહે બોલવા લાગ્યા કે, આ મનુષ્યોમાં સિંહ સરખા અને ધર્મને જાણનારા યુધિષ્ઠિર પાછા અહીં આવ્યા, તે પોતાનું રાજ્ય પામીને આપણી ધર્મે કરીને રક્ષા કરશે; ને આજ આપણું પ્રિય કરવા સાર પાંડુ રાજાજ આ યુધિષ્ઠિરરૂપે આવ્યા છે, એમાં શંકા નથી. વળી આપણે આજે શું પુણ્ય કર્યું છે કે જેથી કુંતીના પુત્રો પાછા આ પૂરમાં આવ્યા! ને હવે જો આપણે દાન આપ્યાં હોય, તથા યજ્ઞ અને તપ કર્યું હોય, તો આ પાંડવો સો શરદ ઋતુ પર્વેત આ પૂરમાં રહે. લોકોનું એવું બોલવું સાંભળતાં સાંભળતાં તે પાંડવોએ, ધૃતરાષ્ટ્ર તથા ભીષ્મની પાસે જઇને દંડવત કર્યા, અને બીજાઓને પણ યથાયોગ્ય મળીને પરસ્પરે કુશળતા પૂછી. પછી તેઓ ધૃતરાષ્ટ્રની આજ્ઞાથી પોતાના ઘરમાં પ્રવેશ કરીને રહ્યા. પછી થોડાક દિવસો ગયા ત્યારે ધૃતરાષ્ટ્ર તથા ભીષ્મે તેઓને બોલાવ્યા; ને યુધિષ્ઠિરને ધૃતરાષ્ટ્રે કહ્યું કે હે યુધિષ્ઠિર; ભાઇઓ સહિત તમે મારાં વચન સાંભળો. હવે આપણે ફરીથી કલેશ થાય નહીં, વાસ્તે તમે ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં જઇને રહો. ત્યાં આ તમારો ભાઇ અર્જુન તમારી સર્વની રક્ષા કરશે, માટે તમોને કોઇ બાધ કરી શકે નહીં, ને હું તમને અર્ધું રાજ્ય આપું છું. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં ધૃતરાષ્ટ્રનાં વચન સાંભળી પાંડવો તેને પગે લાગ્યા, ને અર્ધું રાજ્ય પામીને ત્યાંથી શ્રીકૃષ્ણ સહિત ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં ગયા. પછી તેને સ્વર્ગ સરખું શોભાયમાન કરાવવા લાગ્યા. તે પૂરમાં પવિત્રસ્થાનક હતું, ત્યાં તેઓએ અગ્નિમાં આહુતિઓ આપીને શાંતિ કરી. હવે તે ઇન્દ્રપ્રસ્થને

ફરતાં સમુદ્ર સરખી ખાઇ અને ઘણો ઉંચો કિલ્લો હતો જેથી તે શોભતું હતું. વળી શ્વેત વાદળા તથા ચંદ્ર સરખું શ્વેત તે ઇન્દ્રપ્રસ્થ નાગોની પૂરી ભોગાવતી સરખું લાગતું હતું. તેની રક્ષા ગ્રેષ્ઠ આયુધ ધારણ કરનાર પુરૂષો કરતા હતા, ને તેના કિલ્લા ઉપર અંકુશો, તોપો, ચંત્રો તથા લોહના ચક્રો રાખ્યા હતા, તેથી તે ઘણું શોભતું હતું. વળી તે પૂરમાં ઘણા સુંદર રસ્તાઓ તથા શ્વેત રંગાવેલાં ઘરો હતાં, જેથી તે સ્વર્ગ જેવું શોભતું હતું. તેમાં પાંડવોને રહેવાનું ઘર હતું, તે જાણે વિજળીએ સહિત આકાશમાં વાદળું હોયતી તેવું લાગતું હતું. અને તેને ફરતો બગીચો હતો, તેથી તે કુબેરના ઘર જેવું શોભતું હતું. એવા તે શોભાયમાન ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં જ્યારે પાંડવો આવીને રહ્યા, ત્યારે કેટલાક સર્વ વેદને જાણનારા બ્રાહ્મણો, સર્વ ભાષાઓને જાણનારા ક્ષત્રિઓ, દ્રવ્યની ઇચ્છાવાળા વૈશ્યો, અને કારીગરાદિ શૂદ્રો પણ આવીને ત્યાં રહ્યા. હવે તે ઇન્દ્રપ્રસ્થની બાહર ઘણા બગીચાઓ, તથા કેટલાક આંખા, અશોક, ચંપક સોપારી, નાગપુષ્પ, ફણસ, સાગ, તાડ, બકુલ, કેતકી, આંબલી, લોધ, અંકલ, જાંબુ, કરવીર, અને પારાજતાદિક અનેક વૃક્ષો હતાં. જેમાં ઋતુ ઋતુને વિષે ફળો તથા પુષ્પો આવતાં હતાં, ને તેમાં ઘણી જાતના પક્ષિઓ, મદોન્મત્ત મોરો તથા કોયલો રહેતાં હતાં. વળી ત્યાં રમવા વાસ્તે અરીસા સરખા તેજવાળા ગૃહો તથા કેટલાક નાના નાના પર્વતો કરાવ્યા હતા. અને ત્યાં સુંદર વાવો તથા હંસ, કારંડવ અને ચક્રવાકાદિક પક્ષીઓથી શોભાયમાન નાના મોટાં તળાવો ઘણાં હતાં, જેમાં સુંદર કમળનાં પુષ્પો ખીલી રહ્યાં હતાં, એવા તે શોભાયમાન પૂરમાં મોટાં પુણ્યવાન મનુષ્યો આવી રહ્યાં હતાં, તેથી પાંડવોને નિરંતર ખુશી ઉત્પન્ન થતી હતી. અને તે ઇન્દ્રપ્રસ્થ પૂર પણ ઇન્દ્ર સરખા સ્વરૂપવાળા તે પાંડવોથી, નાગોએ કરી જેમ ભોગાવતીપૂરી શોભે તેમ શોભતું હતું. પછી બલદેવજી સહિત શરવીર શ્રીકૃષ્ણ, તે પાંડવોને ત્યાં નિવાસ કરાવીને તેઓની રજા લઈ દ્વારકા પ્રત્યે ગયા.

તાન્નિવેશ્યતતોવીરો રામેણસહકેશવઃ ॥

યયૌદ્ધારવર્તીરાજન્ પાંડવાનુમતેતદા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि विदुरवाक्ये

गुर्जरभाषायां पंचाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

જનમેજયુવાચ ॥ એવંસંપ્રાપ્યરાજ્યંત દિંદ્રપ્રસ્થંતપોધન ॥

અતઃપ્રવૃત્તમહાત્માનઃ કિમકુર્વતપાંડવાઃ ॥

જનમેજય પૂછે છે—હે તપોધન, એ પ્રકારે ઇન્દ્રપ્રસ્થનું રાજ્ય પા-
ન્યા પછી મહાત્મા પાંડવોએ શું કર્યું, અને દ્રૌપદી તેઓને વિષે કેમ
વર્તતી હતી? વળી એક સ્ત્રીના પાંચ પતિ હોવાથી શું તેઓ પરસ્પરે
ભેદ પાન્યા ન હતા? તે હું સાંભળવા ઇચ્છું છું. માટે તમે મને વિસ્તા-
રીને કહો. વૈશંપાયન કહે છે—રાજ્ય મળ્યા પછી દ્રૌપદી સહિત તે
પાંડવો ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં રહીને સુખ ભોગવતા હતા, ને તેઓ સહિત યુધિષ્ઠિર
રાજ્ય ધર્મે કરીને પૃથ્વીનું પાલન કરતા હતા. તેઓ ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં રાજ્યા-
સન ઉપર બેસતા, ને તેમના ભીમસેનાદિક ભાઇઓ રાજ્ય સંચાલી એક
એક કામ બ્રહ્મણ કરીને, પોત પોતાના યોગ્ય આસનો ઉપર બેસતા હતા.
પછી કોઇ દિવસે યદ્યજ્ઞથી ત્યાં નારદજી આવ્યા, તે જોઇ યુધિષ્ઠિરે તેમને
પોતાનું આસન આપી તે ઉપર બેસાડ્યા, ને તેમની વિધિપૂર્વક પૂજા
કરીને કહ્યું કે મહારાજ, મને રાજ્ય મળ્યું છે. તે સાંભળી પ્રસન્ન થઈ
નારદજીએ તેને આશિર્વાદ આપીને કહ્યું કે તમે આસન ઉપર બેસો, ત્યારે
તેમના કહ્યાથી આસન ઉપર બેસીને યુધિષ્ઠિરે દ્રૌપદીને કહેવરાવ્યું કે, “ના-
રદજી આવ્યા છે.” તે સાંભળી દ્રૌપદી રનાન કરીને, જ્યાં પાંડવો સહિત
તે ઋષિ બેઠા હતા ત્યાં આવી, ને તેમને નમસ્કાર કરી હાથ જોડીને ઉભી
રહી. તેને નારદજીએ આશિર્વાદ આપીને પાંચી જવાની આજ્ઞા આપી,
એટલે દ્રૌપદી પોતાના ઘરમાં ગઇ. પછી તે પાંડવોને એકાંતમાં બેસાડીને
નારદજીએ કહ્યું કે, તમારી પાંચેની દ્રૌપદી એક સ્ત્રી છે, માટે તમોને માં-
હોમાંહે ભેદ ન થાય તેમ કરો. ઠારણ પૂરું સુદ અને ઉપસુદ નામે બે
દૈત્યો હતા, તેઓ મહાબલવાન, ત્રણે લોકમાં પ્રસિદ્ધ, એક રાજ્ય ભોગ-
વનારા, એકજ ઘરમાં રહેનારા, એક શય્યામાં શયન કરનારા અને પર-
સ્પરે પ્રીતિ રાખનારા ભાઇઓ હતા પણ તેઓ તિલોત્તમા નામની અપ્સરા
સાથે એકબીજાને હાથે મૃત્યુ પાન્યા હતા. માટે હે યુધિષ્ઠિર, તમારે માંહો-
માંહે ભેદ ન પડે, ને પરસ્પર પ્રીતિ વધે તેમ કરવું. તે સાંભળી યુધિષ્ઠિરે
પૂછ્યું કે હે મુનિ, સુદ અને ઉપસુદ કેના પુત્રો હતા? તેઓમાં ભેદ કેમ
થયો? ને પરસ્પરે તિલોત્તમા અપ્સરા સાથે કેમ મૃત્યુ પાન્યા? વળી તે
અપ્સરા કયા દેવતાની કન્યા હતી? હે બ્રાહ્મણ એ મને ઘણું આશ્ચર્ય

લાગે છે, મારે હું તે વિસ્તારથી યથાર્થ સાંભળવા ઇચ્છું છું.

एतत्सर्वयथावृत्तं विस्तरेणतपोधन ॥

શ્રોતુમિચ્છામહેબ્રહ્મન્ પરંકૌતૂહલંહિમે ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि युधिष्ठिरनारदसंवादे
गुर्जरभाषायां मष्टाधिकाद्विंशततमोऽध्यायः ॥

નારદઙ્વાચ ॥ શુણમેવિસ્તરેણેમ મિતિહાસંપુરાતનં ॥

भ्रातृभिःसहितःपार्थ यथावृत्तंयुधिष्ठिर ॥

નારદજી કેહે છે—હે યુધિષ્ઠિર રાજા, ભાઈઓ સહિત તમે એ પૂર્વનું ઇતિહાસ યથાસ્થિત વિસ્તારે કરીને સાંભળો. પૂર્વે હિરણ્યકશિપુના વંશમાં મહાબલવાન અને તેજસ્વી એવો નિકુલ નામે સર્વ દૈત્યોનો રાજા હતો. તેને મહા પરાક્રમી, સર્વ દૈત્યોમાં શ્રેષ્ઠ, અને કૃર મન વાળા સુદ અને ઉપસુદ નામે બે પુત્રો થયા જે બેઉ ભાઈઓ હરેક કામમાં એકજ નિશ્ચય કરનારા તથા એક જીજ્ઞાસુ સુખ દુઃખમાં ભાગ લેનારા હતા. તેઓ જ્યારે અવસ્થાએ મોટા થયા ત્યારે ત્રણે લોકને જીતવાની ઇચ્છાથી વિંધ્યાચલ પર્વત ઉપર તપ કરવા ગયા. ત્યાં જઈ તેઓએ ક્ષુધા તથા તૃપાને વેડી, જટા ધારણ કરી, વનકુલ વસ્ત્ર પહેરી, શરીર ઉપર મેલ ચડવા દેઈ તથા વાયુનુંજ ભક્ષણ કરીને, ઊંચા હાથ રાખી, પગના અંગુલો ભર ઉભી, પોતાના શરીરમાંથી માંસ કાઢી અગ્નિમાં હોમ કરવા માંડ્યો. એ પ્રમાણે તેઓએ ધણાક કાળપર્યંત તપ કર્યું, તેથી વિંધ્યાચલ પર્વતમાંથી અગ્નિનો ધૂમાડો નિકળવા લાગ્યો. એવું આશ્ચર્ય થયું ત્યારે સર્વ દેવતાઓએ તેઓનું તપ જોઈ ભય પામીને, તેઓના તપનો નાશ કરવા સાંઝ તેઓને રત્નો તથા સ્ત્રીઓથી ધણા લોભાવ્યા, પણ તેથી લોભાઈને તેમણે તપ કરવું મૂકી દીધું નહીં. ત્યારે વળી દેવતાઓએ રાક્ષસિયો તથા ભૂતોને તેઓની પાસે મોકલ્યા, તેમને સુદે ત્રિશૂલથી ધણા પ્રહાર કર્યા તેથી તેમનાં વસ્ત્ર તથા માથાના કેશ છૂટી ગયા, અને તેઓ “ અમારી રક્ષા કરો, રક્ષા કરો ” એમ કેહેતા કેહેતા અંતર્ધાન થઈ ગયા. પછી એ પ્રમાણે તે સુદ અને ઉપસુદ તપ કરવાથી શાંત થયા નહીં, ત્યારે બ્રહ્માજીએ

એ તેમની પાસે આવી કહ્યું કે, તમે વરદાન માગો. તે સાંભળી, તે બેઉ ભાઈએ બ્રહ્માજીને જોઈ હાથ જોડીને કહેવા લાગ્યા કે હું પિતામહ, તમે જો અમારા તપે કરીને પ્રસન્ન થયા હો તો, અમે એવું વરદાન માગીએ છીએ કે, અમે સર્વ માયાના જાણનારા, સર્વ અસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ, બળવાન, ઇચ્છિત સ્વરૂપ ધારણ કરનારા અને અમર થીએ. બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે, તમોએ જે વરદાન માગ્યાં તે સર્વ તમોને પ્રાપ્ત થશે, પણ એક અમરપણું પ્રાપ્ત થશે નહીં. કારણ તમોએ ત્રણ લોકને જીતવા સાર તપ કર્યું છે, તેથી એ વરદાન હું આપતો નથી. મારે તમે દેવતાઓ જેટલી આયુષ પામવા સાર બીજું વરદાન માગો. તે સાંભળી સુંદ અને ઉપસુંદ બોલ્યા કે હું બ્રહ્માજી, અમોને પરસ્પરે બેઉ ભાઈઓ વગર ત્રણે લોકમાં બીજા કોઈ સ્થાવર તથા જંગમથી ભય થાય નહીં. બ્રહ્માજીએ કહ્યું કે ઠીક, તમારા માગવા પ્રમાણે હું આપું છું, ને જાઓ તમારું મૃત્યુ તમારા એક બીજાને હાથે થશે. નારદજી કહે છે— એ પ્રમાણે તેઓને વરદાન આપી તપથી નિવર્ત કરીને બ્રહ્માજી બ્રહ્મલોક પ્રત્યે ગયા. અને તે બેઉ જણા પણ વરદાન પામીને પોતાને ઘેર ગયા. તેઓને ઇચ્છિત વરદાન પામેલા અને મોટી બુદ્ધિવાળા જોઈને, તેઓના સંબંધિઓ તેઓ સહિત ઘણા હર્ષ પામવા લાગ્યા. પછી તેમણે માથા ઉપરની જટા ઉતારાવીને મુગટ વસ્ત્ર તથા અન્નંકારે ધારણ કર્યા, ને કૃષ્ણ પદ્મની રાત્રિને વિષે ચંદ્રમા જેવો પ્રકાશ કરે, તેવો પોતાના પરાક્રમથી પ્રકાશ કરવા માંડ્યો. તે જોઈ તેઓના સર્વે હેતુઓ નિત્ય હર્ષ પામતા હતા. અને તે દૈત્યોના ધર પ્રત્યે ખાન પાન, ગાયન તથા ક્રીડા થઈ રહ્યાં હતાં, ને વાજાના શબ્દ થતા હતા, તેથી તેઓનું પૂર ધણું હર્ષ પામતું હતું. એ પ્રમાણે તે ઇચ્છિત સ્વરૂપ ધારણ કરનારા સર્વ દૈત્યોને અનેક વિહારો કરતાં ઘણાં વર્ષો નીકળી ગયાં, પણ તેમને તે એક દિવસ સરખાં લાગ્યાં.

તૈસ્તૈર્વિહારૈર્બહુભિર્દૈત્યાનાંકામરૂપિણાં ॥

સમાઃસંક્રીડતાંતેષા મહરેકમિવાભવત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि सुंदोपसुंदोपाख्याने

गुर्जरभाषायां नवाधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥



નારદઃપ્રવાચ ॥ ઉત્સવેવૃત્તમાત્રેતુ ત્રૈલોક્યાકાંક્ષિણાવુભૌ ॥

મંત્રાયિત્વવાતતઃસેનાં તાવાજ્ઞાપયતાંતદા ॥

નારદજી કેહે છે—પૃથ્વી સુંદ તથા ઉપસુદે ત્રણ લોકના ઉત્સવને નાશ કરવાની ઇચ્છાથી, મનસુખે કરીને પોતાની સેનાને પોતા સાથે આવવાની આજ્ઞા આપી. અને પોતાના સંબંધિયો, વૃદ્ધ દૈત્યો, તથા મંત્રિયોની રાજકર્મ, મધ્ય નક્ષત્રની રાત્રીને વિષે પ્રસ્થાન કરવાની તૈયારી કરી. ત્યારે ચારણોએ જયના શબ્દો બોલીને તેમની સ્તુતિ કરી, એટલે તેઓ હર્ષથી રવાના થયા; ને અંતરિક્ષમાં ઉડીને સ્વાર્ગ પ્રત્યે ગયા, ત્યારે દેવતાઓ, તેમને બ્રહ્માજીથી વરદાન મેળેલાં છે એમ જાણી, સ્વર્ગનો ત્યાગ કરીને બ્રહ્મલોક પ્રત્યે જતા રહ્યા. પછી તે દૈત્યોએ ઇન્દ્રના લોકને જીતીને, યક્ષ તથા રાક્ષસના ગણો અને આકાશમાં ગતિ કરનારા ભૂતાદિકોને મારી કહાડ્યા, ને પાતાળમાં તથા સમુદ્રમાં રહેનારા નાગ લોકોને અને સમુદ્રમાં રહેનારા બીજા જંતુઓને વશ કર્યા, પછી તેમણે સર્વ પૃથ્વીને જીતવા સાથે પોતાની સેનાના નાયકોને બોલાવીને તીક્ષ્ણ વચનોથી કહ્યું કે, પૃથ્વીમાં રાજાઓ મોટા યજ્ઞોએ કરી, અને બ્રાહ્મણો પંચ યજ્ઞ તથા શ્રાદ્ધોએ કરીને, દેવતાઓનાં તેજ, બળ અને લક્ષ્મીને વધારે છે, માટે તે યજ્ઞ કરનારા રાજાઓ તથા બ્રાહ્મણોને આપણે સર્વ મળીને નાશ કરવા. એ પ્રમાણે સર્વ નાયકોને પૂર્વ સમુદ્રના કીનારા પ્રત્યે કહી ફર મતિ કરીને, તેઓ ત્યાંથી ચારે દિશાઓમાં સર્વ પૃથ્વી ઉપર ફરવા લાગ્યા; ને જે કોઈ યજ્ઞ કરતા હતા તેઓને, તથા યજ્ઞ કરાવનારા બ્રાહ્મણોને નાશ કરતા કરતા, કેટલાક મુનિઓના આશ્રમમાં અગ્નિ હોત્ર હતા, તે ઉપાડી જળમાં નાખી દીધા. તે જોઈ તપ કરનારા બ્રાહ્મણોએ તેઓને ઘણા શાપો આપ્યા પણ વરદાનને લીધે તેમનો કંઈ પરાભવ થયો નહીં. ત્યારે તે બ્રાહ્મણોએ તેમને બાણો માર્યા, પણ તે બાણો જેમ પથ્થરમાં લાગે ને વૃથા થાય, તેમ વૃથા થઈ ગયાં. તે જોઈ ભય પામીને આશ્રમનો ત્યાગ કરી તે બ્રાહ્મણો નાસી ગયા, ને પૃથ્વીમાં જે કોઈ તપ કરનાર સિદ્ધ, પવિત્ર, અને સુખ દુઃખમાં સમતા રાખનારા હતા, તેઓ પણ જેમ ગરૂડના ભયથી સર્પો નાસે, તેમ તેઓના ભયથી નાસી પશ્ચાદિકનાં સ્વરૂપ ધારણ કરી પર્વતોમાં ફરવા લાગ્યા, ત્યારે તે બંધુ દૈત્યોએ, ઋષિઓ પશ્ચાદિકના સ્વરૂપ લઈ ફરે છે એમ જાણી, પોતે હાથીઓનાં સ્વરૂપ લઈને તેમનો નાશ કર્યો.

વળી તેમણે જે જે સ્વરૂપમાં ઋષિઓને બોધ્યા તે તે સ્વરૂપને નાશ કરે એવા સિંહ વ્યાઘ્રાદિકનાં સ્વરૂપ લઇને તેમનો નાશ કર્યો, તેથી પૃથ્વીમાં સર્વ યજ્ઞાદિ ઉત્સવ નાશ પામ્યા, ને મોટો હાહાકાર થઇ રહ્યો. અને વ્યાપાર, દેવતાઓનું પૂજન, પુણ્યરૂપ વિવાહનાં કાર્યો, ખેતિ તથા ગાયોની રક્ષા ઇત્યાદિ બંધ પડી ગયાં. અને કેટલાંક શેહેરો નાશ પામ્યાં, ને ચોતરફ પૃથ્વી હાડકાંથી ભરાઇ ગઇ. આખું જગત્ પિતૃનાં શ્રાદ્ધો તથા વપદ્ધકાર વિના ભયંકર સરખું દુઃખે કરીને પણ ન બેવાય એવું થયું, ને ચંદ્ર, સૂર્ય, તારા, તથા નક્ષત્રો, તે સુંદર અને ઉપસુંદનાં કર્મો બંધને બેઠા પામવા લાગ્યા. પછી એ પ્રમાણે કૂર કર્મો કરી સર્વ દિશાઓને જીતી, શત્રુઓ વગરના થઇને તે બેઉ દેવોએ કુર ક્ષેત્રમાં નિવાસ કર્યો.

एवंसर्वादिशोदैव्यौ जित्वाक्रूरेणकर्मणा ॥

निःसप्तनૌકुरुक्षेत्रे निवेशमभिचक्रतुः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वाणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वाणि सुंदोपसुंदोपाख्याने
गुर्जरभाषायां दशाधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥

नारदउवाच ॥ ततोदेवर्षयसर्वे सिद्धाश्चपरमर्षयः ॥

जग्मुस्तदापरमार्ति दृष्ट्वातत्कदनंमहत् ॥

નારદજી કેહે છે—પછી એવા મોટા વિનાશને બંધને સર્વે શ્રેષ્ઠ દેવતાઓ તથા ઋષિઓ બેઠા પામવા લાગ્યા, અને તે સર્વ હકીકત તેઓએ જગતના કહ્યાણુ સાર અલ્પલોક પ્રત્યે જઇને, સિદ્ધ એવા અલ્પ ઋષિઓ તથા દેવતાઓ સહિત બેઠેલા અલ્પજાતને કહી. વળી વાયુ તથા અગ્નિઓ સહિત મહાદેવજી, તેમજ ચંદ્ર, સૂર્ય, ઇન્દ્ર, અલ્પઋષિઓ તથા બીજા પણ કેટલાક ઋષિઓએ, અલ્પજાતની પાસે આવીને બેઠથી તે સુંદર અને ઉપસુંદનાં સર્વે કર્મો કહ્યાં. તે સાંભળી અલ્પજાતે એક મુહૂર્ત માત્ર વિચાર કરીને તેમનો નાશ કરવા સાર વિશ્વકર્માને બોલાવી કહ્યું કે, તમે સર્વ લોકને જેની ઇચ્છા થાય એવી એક સુંદર સ્ત્રી ઉત્પન્ન કરો. એવું સાંભળી વિશ્વકર્માએ અલ્પજાતને નમસ્કાર કરીને એક શ્રેષ્ઠ સ્ત્રી નિર્માણ કરી, અને તેના શરીરમાં પૃથ્વીમાં જે જે શ્રેષ્ઠ રત્નો હતાં તે લાવીને જડ્યાં. તેના તેજથી તે સ્ત્રી ઉપર કોઇની દષ્ટિ પણ રિથર રહી નહીં. તે સ્ત્રી સૌ સ્ત્રી-

ઓ કરતાં શ્રેષ્ઠ થઇ, ને વિશ્વકર્માએ તિલોત્તમ જેવડા રત્નોએ કરી તેને નિર્માણ કરી, તેથી બ્રહ્માજીએ તેનું તિલોત્તમા એવું નામ પાડ્યું. પછી તે તિલોત્તમાએ બ્રહ્માજીને નમસ્કાર કરી હાથ જોડીને કહ્યું કે હે સર્વના ઇન્દ્ર, શા કારણે મારે મને નિર્માણ કરી છે ? બ્રહ્માજી બોલ્યા કે હે કલ્યાણિ, તું સુંદર અને ઉપસુંદરી પાસે જઇને તેઓને મોહ પમાડ, ને તારા સ્વરૂપને જોઇ તેઓને માંહોમાંહે જેમ વૈર થાય તેમ કર. નારદજી કહે છે— એવાં બ્રહ્માજીનાં વચન સાંભળી ઠીક એમ કહી, તેમને નમસ્કાર કરીને તે તિલોત્તમા, પૂર્વ તરફ મુખ કરી બેઠેલા બ્રહ્માજી, દક્ષિણાભિમુખે બેઠેલા મહાદેવજી, ઉત્તરાભિમુખે બેઠેલા દેવતાઓ તથા ચોતરફ બેઠેલા ઋષિઓને પ્રદક્ષિણા કરવા લાગી. તે સમયે તેના સ્વરૂપને જોઈ ઇન્દ્ર તથા મહાદેવજી ઝાડ સરખા થઇ ગયા, પણ ધૈર્ય રાખીને બેઠા રહ્યા. પછી તે તિલોત્તમા પ્રદક્ષિણા કરતી કરતી ચોતરફ ફરી, તેને જોવા સાડ મહાદેવજીનાં ચારે દિશાઓમાં ચાર મસ્તકો થયાં, ને ઇન્દ્રને એક હજાર લાલ નેત્રો થયાં. તે સમય ખીજ દેવતાઓ તથા ઋષિઓ પણ જે તરફ તે તિલોત્તમા જતી તે તરફ જોવા લાગ્યા. એ પ્રમાણે બ્રહ્માજી વગર બાકી સર્વની દૃષ્ટિ તેને જોવામાં આસક્ત થઇ. પછી તે તિલોત્તમા ત્યાંથી ચાલતી થઇ, તે જોઈને સર્વ દેવતાઓ તથા ઋષિઓએ તેના સ્વરૂપથી માન્યું કે, બ્રહ્માજીએ તેને જે કાર્ય કહ્યું છે તે થશે. પછી એ પ્રમાણે તિલોત્તમા ગઇ. ત્યારે બ્રહ્માજીએ સર્વ દેવતાઓ તથા ઋષિઓને જવાની રજા આપી.

તિલોત્તમાયાંતસ્યાંતુ ગતાયાંલોકભાવનઃ ॥

સર્થાન્વિસર્જયામાસ દેવાનૃપિગણાંશ્ચતાન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि सुंदोपसुंदोपाख्याने

तिलोत्तमाप्रस्थाने गुर्जरभाषायां मेकादशाधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥

नारदउवाच ॥ जित्वातुपृथिवींदैत्यौ निःसपत्नौगतव्यथौ ॥

कृत्वात्रैलोक्यमव्यग्रं कृतकृतौबभूवतुः ॥

નારદજી કહે છે—હવે શત્રુઓ વગરના અને ગઇ છે વ્યથા જેમની એવા તે બેઉ સુંદર અને ઉપસુંદર દૈત્યો, પૃથ્વીને છૂટી ત્રણે બોકને ચાંત

કરી કૃતાર્થ થયા. વળી દેવતાઓ, ગંધર્વો, યક્ષો, નાગો, રાક્ષસો તથા રાજાઓનાં સર્વ રત્નો લઇને પરમહર્ષને પામ્યા; અને જ્યારે આ જગતમાં તેઓની સામે થનાર કોઇ ન રહ્યો, ત્યારે તેઓ ઉદ્યોગ રહિત થઇને દેવતાઓની પેઠે, સ્ત્રીઓ, પુષ્પ, ચંદન અને ઘણાં ખાન પાનના પદાર્થોએ કરી, અંતઃપુરના બગીચાઓમાં તથા પર્વતો અને વનોમાં અત્યંત પ્રીતિયુક્ત થઇ વિહાર કરવા લાગ્યા. પછી કોઇ દિવસે કૃણ તથા પુષ્પ યુક્ત અનેક વૃક્ષો જેમાં છે એવા, તથા વિશાળ શિખરોવાળા વિંધાચળ પર્વતમાં વિહાર કરવા સારૂ તેઓ અનેક તરેહના પદાર્થો લઇને ગયા, ને ત્યાં શ્રેષ્ઠ આસનો ઉપર સ્ત્રીઓ સહિત બેઠા. તે સમય કેટલીક સ્ત્રીઓ તેમની પાસે પ્રીતિથી વાજાંત્ર વગાડી નૃત્ય કરતી, અને તેઓની સ્તુતિ પૂર્વક ગાયન કરતી હતી. તેટલામાં તે તિલોત્તમા, પાતળું રાતું વસ્ત્ર પહેરીને ત્યાં વનમાં નદીના કિનારા ઉપર પુષ્પો વીણતી વીણતી, તે બેઠે દૈત્યો જ્યાં બેઠા હતા, ત્યાં આસને આસને આવી. તેને જોઇ, મંદિરાના પાનથી મદ્યુક્ત જેઓનાં નેત્રો થયાં હતાં એવા તે બેઠે જણા મોહ પામ્યા, ને આસનોનો ત્યાગ કરી તેની પાસે જઇને કેટલાંક વચનોથી તેની પ્રાર્થના કરવા લાગ્યા. પછી સુદે તેનો જમણો હાથ તથા ઉપસુદે ડાબો હાથ ઝાલ્યો, ને તે બેઠે મદોન્મત્તોએ એક બીજા સામી બ્રૂકુટિ ચડાવી. ત્યારે સુદે ઉપસુદેને કહ્યું કે આ મારી સ્ત્રી તે તારી વડીલ થાય. તે સાંભળી ઉપસુદે કહ્યું કે આ મારી સ્ત્રી, તે તારી વહુ થાય. એમ કહી, વળી આ મારી સ્ત્રી છે તારી નહીં, એમ પરસ્પરે કહેતાં કહેતાં તે બેઠે જણા, સ્નેહ હોતો ત્યાગ કરી ક્રોધયુક્ત થઇને ગદાએ કરી એક બીજાને મારવા લાગ્યા. તેથી તે બેઠેના શરીરમાંથી રૂધીર વેહેવા લાગ્યું, ને જેમ આકાશમાંથી સૂર્ય પડે તેમ તે બેઠે પૃથ્વી ઉપર પડીને મરણ પામ્યા; તે જોઇ બીજા સર્વ દૈત્યો તથા સ્ત્રીઓ ભય પામીને ત્યાંથી પાતાળમાં જતા રહ્યા. ત્યાર પછી દેવતાઓ તથા ઋષિઓ સહિત બ્રહ્માજી તે તિલોત્તમાનું વખાણ કરતા કરતા તેની પાસે આવ્યા, ને તેને વરદાન આપતાં કહ્યું કે હું શ્રેષ્ઠ, દેવ લોકમાં તું રહીશ, ને ત્યાં તારા તેજે કરીને તને કોઈ જોઇ શકશે નહીં. તેને એવું વરદાન આપી તથા ઇન્દ્રને ત્રણે લોકનું રાજ્ય આપીને બ્રહ્માજી બ્રહ્મ લોક પ્રત્યે ગયા. નારદજી કહે છે—હું પાંડવો, એ પ્રમાણે સુદં અને ઉપસુદં બેઠે ભાણ્યો જોકે સર્વ કામમાં એક નિશ્ચયવાળા

હતા, તોય પણ તિલોત્તમા વાસ્તે પરસ્પર વૈર કરીને મૃત્યુ પામ્યા. મારે હું મારા ઉપર તમારો સ્નેહ જોઈને કહું છું કે, જે તમે મને ખુશી કરવા ઇચ્છતા હો, તો જેમ આ દ્રૌપદી સાથે તમેને પરસ્પરે ભેદ ન થાય તેમ કોઈ નિયમ બાંધો. વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજા, એવાં નારદજીનાં વચન સાંભળી એક બીજાને વશ એવા તે પાંડવોએ નારદજીની સમક્ષ એવો નિયમ ઠર્યો કે, આપણી સ્ત્રી આ દ્રૌપદી સાથે એકાંત ગૃહમાં આપણા માંથી જે કોઈ બેઠો હોય, તેને આપણામાંથી જે કોઈ નજરે જુવે તે બ્રહ્મચર્ય રાખીને બાર વર્ષ પર્યંત વનમાં રહે. એવો નિયમ સાંભળીને નારદજી ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યા. હે ભારત, એ પ્રમાણે પૂર્વે નારદજીના કહેવાથી તે પાંડવોએ નિયમ ઠર્યો હતો, તેથી તેઓ પરસ્પરે ભેદ પામતા નહીં.

एवंतैःसमयःपूर्वं कृतोनारदचोदितैः ॥

नचाभिद्यंततेसर्वे तदाऽन्योऽन्येनभारत ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि विदुरागमनराज्यलंभपर्वणि सुंदोपसुंदोपाख्याने
गुर्जरभाषायां द्वादशाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

॥ समाप्तंच विदुरागमनराज्यलंभपर्व ॥

॥ अथार्जुनवनवासपर्व ॥

वैशंपायनउवाच ॥ एवंतेसमयंकृत्वा न्यवसंस्तत्रपांडवाः ॥

वशेशस्त्रप्रतापेन कुर्वंतोऽन्यान्महीक्षितः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હવે એ પ્રમાણે નિયમ કરીને તે પાંડવો શના પ્રતાપથી કેટલાક રાજાઓને વશ કરી ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં રહેતા હતા અને તે દ્રૌપદી મનુષ્યમાં સિંહ સરખા તે પાંચે પાંડવોને વશ થઈને રહેતી હતી. તેથી તે પાંડવો દ્રૌપદીએ કરી તથા દ્રૌપદી પાંડવોએ કરી પરમ આનંદ પામતાં હતાં; ને તે પાંડવો ધર્મયુક્ત થઈને રહેતા, તેથી ઇર્ષ્યા રહિત થઈ કુરૂકુળ વૃદ્ધિ પામતું હતું. હે જનમેજય, પછી ધણોક કાલ ગયો ત્યારે કોઈ દિવસે કોઈ બ્રાહ્મણની ગાયોને ચોરો હરણ કરી ગયા હશે. તેથી તે બ્રાહ્મણ ક્રોધે કરી મૂર્ચ્છિત જેવો થઈ ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં આવ્યાને, જાણે પાંડવોને બોલાવતો હોય એવા મોટા શબ્દે કરીને કહેવા

હાગ્યો કે હું પાંડવો, આ તમારા દેશમાં નીચ અને નિર્લજ્જ ચોરો માંડું
 ગાયોડપી ધન લઇ જાય છે, માટે તમે તેની પછવાડે દોડો. કારણ જેમ
 શાંત બ્રાહ્મણના હૃતદ્રવ્યને કાગડાઓ ગ્રહણ કરે, તથા સિંહની શુન્ય ગુ-
 ફામાં નીચ એવા શિયાળ જનાવરો ઇચ્છા પ્રમાણે ક્રીડા કરે, તેમ આ
 તમારા દેશમાં ચોરો માંડું ગાયોડપી ધન લઇ જાય છે. હું પાંડવો, પ્રજા
 પાસેથી છટ્ટો દિસ્સો લેનાર રાજા જે પ્રજાની રક્ષા ન કરે તો, તેને સૌ
 પરીપૂર્ણ પાપી કહે છે. માટે આ માંડું ગાયોડપી ધન જવાથી મારા ધર્મ
 અને અર્થનો લોપ થશે, એમ માનીને જે હું રડું છું, તેને તમે તે ગાયો
 પાછી લાવી આપીને અભય આપો. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે
 નજીકમાં બ્રાહ્મણના રડવાના શબ્દો સાંભળી, કુંતીપુત્ર અર્જુને તેને
 કહ્યું કે, તમે કંઈ ભય પામો માં. એમ કહી અર્જુન જે ઘરમાં પોતાનાં
 આયુધો હતાં તે લેવા ગયો, પણ ત્યાં યુધિષ્ઠિર દ્રૌપદી સાથે બેઠા છે, એકું
 જાણી તેણે તે ઘરમાં પ્રવેશ કર્યો નહીં ત્યારે તે બ્રાહ્મણે વારંવાર બેદ-
 યુક્ત શબ્દો કરી મોટી બૂમો પાડવા માંડી, તે જોઈ અર્જુન ઘણા દુઃખી
 થઇ વિચાર કરવા લાગ્યા કે, આ તપરિવ બ્રાહ્મણ તેની ગાયો ચોરો લઇ
 ગયાથી રડે છે, માટે તે ગાયો પાછી લાવી આપીને, તેના નેત્રનાં અશ્રુ
 નિર્મલ કરવા યોગ્ય છે. પણ મારાં શસ્ત્ર જ્યાં યુધિષ્ઠિર દ્રૌપદી સહિત
 બેઠા છે ત્યાં હોવાથી, તે જો લેવા જઈ તો મને યુધિષ્ઠિરનો અનાદર
 કર્યાનો અધર્મ થાય, ને જો આ રૂદન કરનારા બ્રાહ્મણની રક્ષા ન કરું તો,
 અમોને તથા સર્વ પ્રજાને દુઃખીયોની રક્ષા કરવામાં આસ્તા રહે નહીં; ને
 મને અધર્મ પણ થાય. વળી હું યુધિષ્ઠિરનો અનાદર કરીને શસ્ત્ર લેવા સાડું
 જઈ તો પૂર્વના નિયમ પ્રમાણે મને વનવાસ મળે તે સાડું, પણ સ્ત્રી
 દ્રૌપદી સાથે યુધિષ્ઠિર છે, તેને જોવાથી મોહારા અધર્મ થાય એ ઠીક નહીં,
 એ પ્રમાણે વિચાર કરતાં કરતાં અર્જુને નિશ્ચય કર્યો કે મને અધર્મ, વનવાસ,
 અથવા મૃત્યુ થવાનું હોય તે થાઓ, પણ મારે આ બ્રાહ્મણની જરૂર રક્ષા
 કરવી. એવો નિશ્ચય કરી અર્જુને, જે ઘરમાં યુધિષ્ઠિર દ્રૌપદી સહિત
 બેઠા હતા, તેની બાહાર નજીકમાં જઈ યુધિષ્ઠિરની રજા લઇ, તે ઘરમાં
 જઈને પોતાનું ધનુષ લીધું. અને હવે પામી તેણે તે બ્રાહ્મણ પાસે આવીને
 કહ્યું કે હું બ્રાહ્મણ, પારકા દ્રવ્યને ઇચ્છનારા તે ચોરો તમારી ગાયો લ-
 ઇને હજી દૂર ગયા નહીં હશે, માટે હું તેમનો નાશ કરીને ગાયો પાછી

મૂઠાવું, ત્યાં સૂધી તમે મારી સાથે આવો. એમ કહી અર્જુન હાથમાં ધનુષ લઇ રથમાં બેસીને તે બ્રાહ્મણ સહિત ચોરોની પછવાડે ગયો, ને તેણે તે ચોરોને ન્યારે આંતરી લીધા, ત્યારે બાણોથી તેઓનો નાશ કરીને તે ગાયો પાછી તે બ્રાહ્મણને આપી. અને પોતાના ઇન્દ્રપ્રસ્થપૂરમાં પાછા આવીને પોતાના વડીલોને નમસ્કાર કર્યા. ત્યારે તે સૌએ અર્જુનનું ધણું વખાણ કર્યું. પછી અર્જુને યુધિષ્ઠિરને કહ્યું કે, તમે દ્રૌપદી સહિત બેઠા હતા, ત્યારે મેં આવીને તમને જોયા. માટે આપણા નિયમ પ્રમાણે હું વનમાં જઈશ, તેની મને રજા આપો. એવાં અર્જુનનાં વચન સાંભળી, તેને રજા આપવાને અસમર્થ એવા યુધિષ્ઠિરે, શોકયુક્ત થઈને તેને કહ્યું કે, હું દ્રૌપદી સાથે બેઠા હતો, ત્યાં તેં પ્રવેશ કરીને માંડે અપ્રિય કર્યું, પણ તેં બ્રાહ્મણની રક્ષા કરવા માટે પ્રવેશ કર્યો તેથી મારા મનમાં કંઈ અપ્રિય છે નહીં. વળી મોટો ભાઈ સ્ત્રીએ સહિત બેઠા હોય, ત્યાં નાનો ભાઈ જાય તેમાં દોષ નથી, પણ જો નાનો ભાઈ તેમ બેઠા હોય ને ત્યાં મોટો ભાઈ જાય, તો તે ધર્મનો નાશ કરનાર થાય, માટે હું મહાબાહો, તેં અધર્મ તથા માંડે અપમાન કર્યું નથી, તેથી મારાં વચન સાંભળીને વનમાં જવું મૂકી દે. અર્જુન બોલ્યા કે, હું સત્યપણાને ઊડીશ નહીં, કારણ સત્યપણાથીજ મને આયુધોની પ્રાપ્તિ થઈ છે, માટે હું વનમાં જઈશ. વૈશંપાયન કેહે છે—પછી વનમાં જવા સાંજે જોણે દીક્ષા લીધી છે એવો અર્જુન, યુધિષ્ઠિરની રજા લઈને બાર વર્ષ સૂધી વનમાં રહેવા સાંજે જવા તૈયાર થયો.

સોમ્યનુજ્ઞાયરાજાનં વનચર્યાયદીક્ષિતઃ ॥

વનેદ્વાદશવર્ષાણિ વાસાયાનુજગામહ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अर्जुनवनवासपर्वणि अर्जुनतीर्थयात्रायां
गुर्जरभाषायां त्रयोदशाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तंप्रयातंमहाबाहु कौरवाणांयशस्करं ॥

अनुजग्मुर्महात्मानो ब्राह्मणावेदपारगाः ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હવે તે કૌરવોનો યશ વધારનાર તથા મહાબાહુ અર્જુન ન્યારે વનમાં જવા લાગ્યો, ત્યારે તેની સાથે વેદને પાર પામે.

લા એવા મહાત્મા બ્રાહ્મણો જવા તૈયાર થયા. તેઓમાં કેટલાક વેદ તથા ઉપનિષદ જાણનારા, કેટલાક અધ્યાત્મ જ્ઞાનનું ચિંતન કરનારા તથા ભિક્ષાવૃત્તિ કરનારા, કેટલાક ભગવાનના ભક્તો તથા પુરાણ શાસ્ત્રને જાણનારા, તથા કેટલાક સન્યાસિઓ, બ્રહ્મચારીઓ, અને ખીજા પણ કથાના કેહેનારા પુરૂષો હતા. તે સર્વેને સાથે લઈ અર્જુન વાયુના ગણથી વીંટાયલા ઇન્દ્રની પેઠે વનમાં ગયા. રસ્તામાં રમણીય એવાં વિચિત્ર વનો તળાવો, નદીઓ, અનેક દેશો તથા તીર્થોને જોતાં જોતાં તેઓએ ગંગાદ્વાર પ્રત્યે આવીને નિવાસ કર્યો. હે જનમેજય, પછી ત્યાં અર્જુને પોતાની સાથેના બ્રાહ્મણોએ સહિત અગ્નિ હોત્રમાં ઠર્મ કરવા માંડ્યાં. ત્યાં કેટલાક બ્રાહ્મણો હોમ કરવા સાં નિત્ય અગ્નિ પ્રદીપ્ત કરતા, કેટલાક હોમ કરતા, કેટલાક સ્નાન કરવા સાં જતા, અને કેટલાક ગંગામાં સ્નાન કરીને પાછા પોતાના સ્થાનક પ્રત્યે આવતા હતા, તેથી તે ગંગાદ્વાર ઘણું શોભતું હતું. હવે એ પ્રમાણે તે બ્રાહ્મણો સહિત ત્યાં રહ્યા પછી, કોઈ દિવસે અર્જુન સ્નાન કરવા સાં એકલો ગંગા પ્રત્યે ગયો, ને તેમાં સ્નાન કરી પિતૃઓને તર્પણ કરીને, અગ્નિહોત્રેથી ઠર્મ કરવાની ઇચ્છાથી જલદીથી બહાર નીકળવા લાગ્યો. તેટલામાં નાગરાજની ઉલૂપી નામે કન્યા, તે અર્જુન પોતાનો પતિ થાય એવી ઇચ્છાથી તેને જળમાં ખેંચીને, પોતાના કૌરવ્ય નામે પિતાના પરમ શોભાયમાન ધર પ્રત્યે લઈ ગઈ. ત્યાં સ્થિર મનવાળા અર્જુને અગ્નિને જોઈ તેમાં આહુતિઓ આપીને તેને ધણે તૃપ્ત કર્યો. પછી અર્જુન જાણે હસ્તોજ હોય તેમ ઉલૂપીને કેહેવા લાગ્યો કે હે પ્રીતિમાન, તું ઠહ્યા વગર મને અહીં લઈ આવી એ તેં સાહસકર્મ કર્યું. પણ હે સુંદર ભાગ્યવાળિ આ કયો દેશ છે, ને તું કોણ અને કેની પુત્રી છે ? ઉલૂપી બોલી કે, ઐરાવત નાગના કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલા કૌરવ્ય નામના નાગની હું દીકરી છું, ને ઉલૂપી માંડું નામ છે. હે પુરૂષોમાં સિંહરૂપ, તમોએ જ્યારે સ્નાન કરવા સાં ગંગામાં પ્રવેશ કર્યો, ત્યારે તમને જોઈ હું ઠામે કરીને મૂર્ચ્છિત થઈ ગઈ. મારે હે કુશંદન, તમારે વાસ્તે ઠામે પીગાયલી જે હું, તેને આજે તમારા શરીર સાથે મેળવીને હર્ષ પમાડો. અર્જુન બોલ્યા કે હે ઠહ્યાણિ, યુધિષ્ઠિરની આજ્ઞાથી મને બાર વર્ષ સૂધી બ્રહ્મચર્ય વ્રત છે, તેથી હું મારે વશ નથી, પણ હે જલમાં ગતિ કરનારી હું તારૂં પ્રિય કરવા આહું છું. મેં પૂર્વે કોઈ દિવસે ખોડું ભા-

પણ ક્યું નથી મારે તે જોડું ન થાય, ને તારૂં પ્રિય થાય અને મારો ધર્મ પણ નાશ નહિ પામે તેમ હું કરીશ. ઉલૂપી બોલી કે હું પાંડુ રાજના પુત્ર, તમે તમારા મોટા ભાઈ યુધિષ્ઠિરની આજ્ઞાથી અહ્યર્ચ્ય પાળીને વનમાં ફરો છો તે હું જાણું છું. તમે સર્વ ભાઈઓએ દ્રૌપદીને વિષે વર્તતાં એવો નિયમ કર્યો છે, કે તમારામાંથી કોઈ દ્રૌપદી સાથે બેઠો હોય ત્યાં તમારામાંથી કોઈ અજ્ઞાણથી પણ જાય તો, તેણે બાર વર્ષ સુધી અહ્યર્ચ્ય પાળીને વનમાં રહેવું. એવો તમારો નિયમ હોવાથી તમને દ્રૌપદી નિમિત્ત વનવાસ છે, પણ તે પ્રમાણે વનમાં રહીને ધર્મ અર્થનાં કામ કરેથી ધર્મ નાશ થતો નથી. મારે હું મોટાં નેત્રવાળા, તમારે પીડાયલા પ્રાણીઓની રક્ષા કરવી યોગ્ય છે; તે પ્રમાણે કદાચ મારી રક્ષા કરવાથી તમારા અહ્યર્ચ્ય વ્રતથી ઉલટું થશે, તો તેને બદલે તમને મારું ઇચ્છિત કરેથી મારા પ્રાણનું દાન આપ્યાનો ધર્મ થશે, મારે હું સમર્થ, તમારી ઇચ્છા કરનારી જે હું તેનું તમે સેવન કરો, ને જો તેમ નહીં કરો તો હું મૃત્યુ પામીશ. હું પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ, હું તમારે શરણુ છું, વારતે તમે મને પોતાના શરીર સાથે મેળવીને મારી ઇચ્છિત કામના પૂર્ણ કરવા યોગ્ય છો. વૈશંપાયન કહે છે—એવાં ઉલૂપીનાં વગન સાંભળી તેના કહેવા પ્રમાણે ધર્મ જાણીને, તેની સાથે અર્જુન નાગ લોકમાં એક રાત્રિ રહ્યો, અને બીજે દિવસે સૂર્યનો ઉદય થયો ત્યારે, તે કૌરવ્ય નાગના ઘરમાંથી ઉઠીને ઉલૂપી સહિત પાછો ગંગાદ્વાર પ્રત્યે આવ્યો. ત્યારે તે અર્જુનને, જળમાં સર્વત્ર અજયપણું તથા “ જળમાં રહેનારા સર્વ જીવો તમારે સ્વાધિન થશે એમાં શંકા નહીં, ” એવું વરદાન આપી તે ઉલૂપી તેને મૂકીને પાછી પોતાના સ્થાનક પ્રત્યે ગઈ.

દત્તવાવરમજેયત્વં જલેસર્વત્રમારત ॥

સાધ્યાજલચરાઃસર્વે ભવિષ્યંતિનસંશયઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अर्जुनवनवासपर्वणि उलूपीसंगे

गुर्जरभाषायां चतुर्दशाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ कथयित्वाचतत्सर्वं ब्राह्मणेभ्यःसभारत ॥

प्रययौहिमवत्पांश्चै ततोवज्रधरात्मजः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી હે ભારત, તે ઉલૂપી સંબંધી સર્વ વાર્તા
 બ્રાહ્મણોને કહીને અર્જુન ત્યાંથી હિમાલય પર્વત પ્રત્યે જવા લાગ્યો. રસ્તા-
 માં જ્યાં અગસ્ત્ય ઋષિનો વડ, વસિષ્ઠ ઋષિનો પર્વત તથા ભૃગુ ઋષિનું
 કરેલું તુંગનાથ નામનું તીર્થ હતું, ત્યાં આવી સ્નાન કરીને અર્જુને હજારો
 ગાયો તથા ધરોનાં દાન આપ્યાં. પછી હિરણ્ય બિંદુના તીર્થ પ્રત્યે
 જઈ તેમાં સ્નાન કરી, ત્યાં કેટલાંક પવિત્ર સ્થાનકો હતાં તેને જોઈ,
 બ્રાહ્મણો સહિત અર્જુન તે તીર્થને ઉતરીને પૂર્વ દિશા તરફ ચાલ્યા. રસ્તામાં
 જે તીર્થો આવતાં તે ક્રમે કરી તેઓ જોતા હતા; તેમાં નૈમિષારણ્યમાં
 જઈ તેઓએ ક્રમજનાં પુષ્પો જેમાં ઉધડી રહ્યાં હતાં એવી નદીને જોઈ,
 તેમાં સ્નાન કર્યું, પછી ત્યાંથી આગળ નંદા, અપરનંદા, કૌશિકી, ગયાજી,
 અને ગંગાદિ તીર્થોને તથા ઋષિઓના આશ્રમને જોઈ, તે તે તીર્થોમાં
 સ્નાન કરીને અર્જુને બ્રાહ્મણોને ગાયોનાં દાન આપ્યાં. અને ત્યાંથી અંગ
 તથા વંગ દેશોમાં જે જે તીર્થો તથા આશ્રમો હતાં, ત્યાં જઈને પણ
 તેણે વિધિ પૂર્વક બ્રાહ્મણોને ગાયો તથા ધન આપ્યાં. પછી તેઓ કલિંગ
 દેશની નજીક આવ્યા ત્યારે, ત્યાંનો ચાલવાનો માર્ગ પર્વતમાંથી હતો, તેથી
 તેમાં ચાલવું ધણું કઠીણ માનીને કેટલાક બ્રાહ્મણો અર્જુનની રજા લઈને
 પાછા વળ્યા. પછી બાકીના થોડાક બ્રાહ્મણો સહિત અર્જુન સમુદ્રને કીનારે
 કીનારે ચાલવા લાગ્યા. તે કલિંગ દેશમાંના શ્રેષ્ઠ સ્થાનકો તથા હવેલી-
 ઓને જોતા જોતા તે દેશને મૂકી, ત્યાંથી આગળ તપસ્વિ પુરુષો જેમાં
 રહેતા હતા, એવા શોભાયમાન મહેન્દ્ર પર્વતને પણ મૂકીને, મણિપૂર નામના
 શહેર પ્રત્યે ગયા. અને તે પૂરની આસપાસ જે જે પવિત્ર તીર્થો તથા
 સ્થાનકો હતાં તેને જોઈને, તે પૂરના ધર્મિષ્ઠ રાજા ચિત્રાંગદની પાસે જવા
 સારૂ અર્જુને તે શહેરમાં પ્રવેશ કર્યો. તે સમય તે રાજાની સુંદર સ્વરૂ-
 પવાળી ચિત્રાંગદા નામની કન્યા પોતાની ઇચ્છાથી શહેરમાં ફરતી હતી.
 તેને જોઈ મોહ પામીને અર્જુન તે રાજા પાસે જઈને પોતાની ઇચ્છા
 પ્રમાણે કહેવા લાગ્યો કે હે રાજા, હું મહાતુલ્યત્રિયને આ તમારી કન્યા
 આપો. એવું સાંભળી ચિત્રાંગદ બોલ્યા કે તું કેનો પુત્ર, ને તારું નામ શું
 છે? અર્જુને કહ્યું કે હું કુંતીનો પુત્ર પાંડવ અર્જુન છું. તે સાંભળી ચિત્રાંગદ
 બોલ્યા કે, અમારા કુળમાં પૂર્વે પ્રભંજન નામના એક રાજા થયા હતા,
 તેને પુત્ર ન હોવાથી તેની પ્રાપ્તિ થયા સારૂ તેણે મહાદેવજી ઉપર તપ

કર્તુ. ત્યારે તેના તપે કરીને પ્રસન્ન થયેલા મહાદેવજીએ તે પ્રભંજનને વર-
દાન આપતાં કહ્યું કે, તમારા કુળમાં સર્વને એક એક પ્રજા થશે. એમ
મહાદેવજીએ કહેલું છે તેથી હે અર્જુન, અમારા કુળમાં સર્વને એક એક
પુત્ર થાય છે, પણ મને તો મારા કુળનો વિસ્તાર કરનારી આ એકજ
કન્યા થઇ છે, જેમાં હું પુત્ર સરખો ભાવ રાખું છું. વળી પુત્રીના પુત્ર
એટલે દૌહિત્રથી પોતાનો વંશ કેહેવાય છે, વાસ્તે આ મારી કન્યાથી એક
પુત્ર થાય તે મને આપવો, જે મારા વંશનો કરનારો થાય. હે અર્જુન
એવી કબૂલાત કરીને તમે મારી કન્યાનું પાણિગ્રહણ કરો. એવું સાંભળી
ચિત્રાંગદ રાજાના કેહેવા પ્રમાણે કબૂત્ર કરી અર્જુન, તે કન્યાનું પાણિગ્ર-
હણ કરીને તે મણિપૂરમાં ત્રણ વર્ષ સુધી રહ્યા. પછી જ્યારે પોતાની સ્ત્રી
ચિત્રાંગદાને વિષે એક પુત્રનો ગર્ભ રહ્યો ત્યારે તેને મળીને, અર્જુન ચિ-
ત્રાંગદ રાજાની આજ્ઞા લઇ પાછો જવા સાડા સાંધી ચાલી નીકળ્યો.

તस्याંસુતેસમુત્પન્ને પરિશ્વજ્યવરાંગનાં ॥

આમંજ્યનૃપર્તિતંતુ જગામપરિવર્તિતું ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अर्जुनवनवासपर्वणि चित्रांगदासंगमे
गुर्जरभाषायां पंचदशाधिकद्विंशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःसमुद्रेतीर्थानि दक्षिणेभरतर्षभः ॥

अभ्यगच्छतुपुण्यानि शोभितानितपस्विभिः ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી તપસ્વિ બ્રાહ્મણોએ સહિત અર્જુન
દક્ષિણ સમુદ્ર તરફ પવિત્ર તથા શોભાયમાન તીર્થો પ્રત્યે ચાલ્યા. તે અગ-
સ્ત્ય, સૌભદ્ર, પૌલોમ, કારધમ, અને ભારદ્વાજના કરેલા પાંચ તીર્થો, જેને
પૂર્વે તપસ્વિ પુરુષોએ, વર્જ્ય કર્યા હતાં, ત્યાં જઇ અર્જુને તે તીર્થોને
જોઇ “ ધર્મયુક્ત બુદ્ધિવાળા તપસ્વિ પુરુષોએ તેમનો અનાદર કર્યો છે ”
એમ જાણી હાથ જોડીને, ત્યાંના રહેનારા તપસ્વિ બ્રાહ્મણોને પૂછ્યું કે,
બ્રાહ્મણોએ આ પાંચ તીર્થોને શા કારણથી વર્જ્ય કર્યા છે ? તે કહ્યો. તે
સાંભળી તપસ્વિઓએ કહ્યું કે, આ પાંચ તીર્થોમાં પાંચ ઝુંડો રહે છે, જે
એ તીર્થોમાં સ્નાન કરવા સાડા પ્રવેશ કરનારા બ્રાહ્મણોને જળમાં ખેંચી
લઇ જાય છે; તેથી એ તીર્થોનો ત્યાગ કર્યો છે. વૈશંપાયન કેહે છે—એવાં

તે તપસ્વિયોનાં વચન સાંભળીને અર્જુન સૌમદ્રા નામના તીર્થ પ્રત્યે જઈ
સૌએ ના કહી તોપણ તેમાં પ્રવેશ કરીને સ્નાન કરવા લાગ્યા. તેટલામાં
તે જળમાં રહેનારો જીડ તેના પગને વળગ્યો, કે તરત તેને પકડીને અ-
ર્જુન તે તીર્થના જળમાંથી બાહાર નીકળ્યા ત્યારે તે જીડમાંથી સુંદર અ-
લંકારોથી શોભાયમાન એવી એક શ્રેષ્ઠ સ્ત્રી થઈ. જેને જોઈ અત્યંત પ્ર-
સન્ન થઈને અર્જુને પૂછ્યું કે હું કલ્યાણિ, તું કોણ છે, ને શા કારણથી
જળમાં રહેનારી જીડ થઈ હતી ? તેં એવાં શું મોટાં પાપ કર્યાં હતાં ?
તે સાંભળી તે સ્ત્રી બોલી કે હું મહાબાહો, દેવતાઓના બગીચાઓમાં વિ-
હાર કરનારી અને કુબેરને પ્રિય એવી હું વર્ગા નામે અપ્સરા છું, ને ઇ-
ચ્છિત ગતિ કરનારી તથા શોભાયમાન એવી બીજી મારી ચાર સખિયો
છે. તેઓ સહિત હું કુબેરના ઘર પ્રત્યે જતી હતી, ત્યાં રસ્તામાં સ્થિર
વ્રતવાળો, વેદનો અધ્યાસ કરનાર તથા જેના તેજે કરીને તે વન પણ
પ્રકાશતું હતું, એવો એક બ્રાહ્મણ એકાંતમાં તપ કરતો હતો; તેને જોઈ
હું, સૌરમેયી, સમીચી, બુદ્ધબુદ્ધ અને લતા, એ અમે પાંચે જણીઓએ,
તેના તપમાં ભંગ કરવા સારૂ ગાયન તથા હાસ્યે કરી તેને લોભ પમાડવા
માંડ્યો. પણ હું શૂરવીર, નિર્ભય તપ કરનારો અને મોટા તેજવાળા તે
બ્રાહ્મણને અમારામાં કંઈ મન થયું નહિ. પણ હું ક્ષત્રિયોમાં શ્રેષ્ઠ, ઉલ્લેખ
તેણે ક્રોધ પામીને અમોને શાપ આપ્યો કે, “ તમો જીડ થઈને સેંકડો વર્ષ
સૂધી જળમાં ફરશો.

સોશપત્કુપિતોસ્માસુ બ્રાહ્મણઃક્ષત્રિયર્ષભ ॥

ગ્રાહ્મૂતાજલેયુયં ચરિષ્યથશતંસમાઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अर्जुनवनवासपर्वणि तीर्थग्राहविमोचने
गुर्जरभाषायां षोडशाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वर्गोवाच ॥ ततोवयंप्रव्याथिताः सर्वाभारतसत्तम ॥

अयामशरणंविप्रं तंतपोधनमच्युतं ॥

વર્ગા કેહે છે—હું ભરતવંશિયોમાં શ્રેષ્ઠ, પછી દુઃખી થઈ અમોએ
તે તપસ્વી ધનવાળા અને અચ્યુત એવા બ્રાહ્મણની શરણે જઈને કહ્યું કે
હું બ્રાહ્મણ, સ્વરૂપ અવસ્થા અને કામે કરીને ગર્વિષ્ઠ થયેલી અમોએ તમારું

અપ્રિય ક્યું, તે અમારો અપરાધ તમે ક્ષમા કરવા યોગ્ય છો. હે તપોધન સ્થિર મનવાળા તમોને અમે લોભ પમાડવા માંડ્યો, તેથી તમે શાપ આપ્યાંથી અમારો વધ કર્યો તે યોગ્ય છે, પણ ધર્મનું આચરણ કરનારા પુરૂષો સ્ત્રીઓને અવશ્ય કેહે છે; માટે તમારા જેવા ધર્મયુક્તથી અમારો વધ ન થાય, ને સર્વ મનુષ્યો ભૂત પ્રાણિ માત્રમાં બ્રાહ્મણને મિત્ર કેહે છે, તે સત્ય થાય તેમ કરો. વળી શ્રેષ્ઠ પુરૂષો પોતાની શરણે આવેલાઓનું પાલન કરે છે, તેમ અમે તમારે શરણે આવિયો છીએ, વાસ્તે અમારો અપરાધ ક્ષમા કરો. એવાં અમારાં વચન સાંભળી તે ધર્માત્મા, શુભકર્મ કરનાર અને સૂર્ય ચંદ્ર સરખા કાંતિવાળા બ્રાહ્મણે અમારી ઉપર કૃપા કરીને કહ્યું કે, તમે સો વર્ષ સૂધી જુડ થઇ જળમાં રહીને મનુષ્યોને ગૃહણ કરશો, ને પછી કોઇ શ્રેષ્ઠ પુરૂષ આવીને તમોને જળમાંથી બહાર કઢાડશે, ત્યારે તમે ફરી પોતાના શ્રેષ્ઠ સ્વરૂપને પામશો. અને તે તીર્થો પણ આ પૃથ્વીમાં નારી તીર્થ નામે પ્રસિદ્ધ થઇને બુદ્ધિમાન પુરૂષોને પવિત્ર કરનારાં થશે. તે સાંભળી દુઃખી થઇ અમે તે બ્રાહ્મણને પ્રદક્ષિણા તથા નમસ્કાર કરીને ત્યાંથી ચાલીયો. રસ્તામાં વિચાર કરવા લાગીયો કે, આપણને જુડના સ્વરૂપથી મૂકાવીને ફરી આ શ્રેષ્ઠ સ્વરૂપની પ્રાપ્તિ કરાવનાર પુરૂષ થોડાક કાળમાં ક્યાંથી મળશે! એમ બે ધડી વિચાર કર્યો એટલામાં અમોએ મોટા ભાગ્યવાળા દેવરૂપિ નારદજીને જોયા. ત્યારે તેને પગે લાગી હનનયુક્ત થઇને અમે તેની પાસે ઉભિયો, અને તેમના પૂછવાથી અમારા દુઃખની વાર્તા સર્વે કહી. ત્યારે તેણે અમને કહ્યું કે, દક્ષિણ સમુદ્રને કિનારે પવિત્ર અને રમણિય એવાં પાંચ તીર્થો છે, તેમાં તમે જઇને રહો; જ્યાં થોડાક કાળમાં પુરૂષોમાં સિંહરૂપ અર્જુન આવીને તમોને જુડના સ્વરૂપથી મૂકાવશે. હે અર્જુન, એવાં તે નારદજીનાં વચન સાંભળી અમે સર્વે અહીં આવીને રહીયો, ને તમે મને જુડના સ્વરૂપરૂપી દુઃખથી મૂકાવી, તેથી તે નારદજીનાં વચન સત્ય થયાં. હવે એજ પ્રમાણે મારી બીજી ચાર સખિયો જળના બીજા સ્થાનકોમાં રહીયો છે, તેઓને તમે જુડના સ્વરૂપથી મૂકાવો. વૈશંપાયન કેહે છે—હે રાજા એવું સાંભળી તે પાંડવોમાં ઉદાર તથા વીર્યવાન અર્જુને બીજી ચાર અપ્સરાઓ જે જુડરૂપે જળમાં રહી હતી, તેમને બહાર કઢાડી ત્યારે તે સૌ પોતાના પૂર્વ સ્વરૂપને પામી. પછી એ પ્રમાણે તે તીર્થોને શુદ્ધ કરીને, તે

અંશરાઓને જવાની રજા આપી, અર્જુન ચિત્રાંગદને જોવા સાર પાછો મણિપૂર પ્રત્યે ગયો. હે રાજા, તે સમયમાં ચિત્રાંગદથી બ્રહ્મવાહનનામે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો, જેને જોઇ અર્જુને ચિત્રાંગદ રાજાને કહ્યું કે, ચિત્રાંગદનો આ બ્રહ્મવાહન નામે પુત્ર તમે ગ્રહણ કરો, જેથી હું પૂર્વે તમારી સાથે કરેલા વાયદારૂપી ઋણથી મુક્તિ મેળવીશ. એમ કહી અર્જુને ચિત્રાંગદને કહ્યું કે હે ચિત્રાંગદ, તારું કલ્યાણ થાઓ, ને તું અહીં રહીને આ બ્રહ્મવાહનને ઉછેરી મોટો કર. અને મારું રહેવાનું શહેર ધન્વપ્રસ્થ છે, જ્યારે ધર્મમાં વર્તનાર તથા સત્યવાદી એવા કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિર રાજા, સર્વ પૃથ્વીને જીતી રાજસૂય યજ્ઞ કરશે, ત્યારે ત્યાં પૃથ્વીના સર્વ રાજાઓ તથા આ તારો પિતા ચિત્રાંગદ પણ ધણું રત્નો લઈને આવશે. તેની સાથે તું પણ આવીને, કુંતી, યુધિષ્ઠિર, ભીમસેન, નકુળ, સહદેવ તથા બીજા પણ સર્વ સંબંધિયોને જોઈ તેઓ સહિત હર્ષ પામીશ, ને હું પણ તને તે રાજસૂય યજ્ઞમાં મળીશ. મોટો હમણાં તું ખેડ રહિત થઈ અહીં રહે, ને આ મારા પ્રાણરૂપ, વંશની વૃદ્ધિ કરનાર, ચિત્રાંગદ રાજાના દત્તક, ધર્મથી પૌરવવંશી અને પાંડવોને પ્રિય એવા બ્રહ્મવાહન પુત્રનું સદૈવ પાલન કર. એમ ચિત્રાંગદને કહી અર્જુન ગોકર્ણ નામના તીર્થ પ્રત્યે ગયા; જે મહાદેવજીનું મુખ્ય સ્થાનક, તથા દર્શન માત્રમાં જ મુક્તિ આપનારું છે. અને જ્યાં જવાથી પાપી પુરૂષ પણ અભય આપનારા સ્થાનકને પામે છે.

આદ્યંપશુપતેસ્થાનં દર્શનાદેવમુક્તિદં ॥

યત્રપાપોપિમનુજઃ પ્રાપ્નોત્યભયદંપદં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि अर्जुनवनवासपर्वण्यर्जुनतीर्थयात्रायां
गुर्जरभाषायां सप्तदशाधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ सोऽपरांतेषुतीर्थानी पुण्यान्यायतनानिच ॥

सर्वाण्येवानुपूर्व्येण जगामामितविक्रमः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી ત્યાંથી અગણિત પરાક્રમવાળો અર્જુન, પશ્ચિમ સમુદ્રના કિનારા પાસેનાં સર્વ પવિત્ર તીર્થો તથા સ્થાનકો પ્રત્યે ગયો; ને તે સર્વને જોઈને છેલ્લે પ્રભાસમાં આવ્યો. તે શ્રીકૃષ્ણના જાણવામાં

આવ્યાથી તેઓ તેની પાસે આવ્યા, તે પરસ્પરે મળી કુશળ સમાચાર પૂછીને બેઠા. પછી શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને પૂછ્યું કે, તમે શા કારણથી તીર્થો પ્રત્યે ફરો છો? ત્યારે અર્જુનને પોતાને વનવાસ મળવાનું કારણ કહી સંભળાવ્યું; જે સાંભળીને શ્રીકૃષ્ણે પણ કહ્યું કે એવોજ નિયમ બેઠ્યો. પછી તે બેઉ જણ પ્રભાસમાં પોતાની ઈચ્છા પ્રમાણે ફરીને, રૈવતક નામના મર્ધત પ્રત્યે નિવાસ કરવા સાર ગયા. જેને શ્રીકૃષ્ણની આજ્ઞાથી ત્યાકરોએ પ્રથમ શોભાયમાન કરી રાખ્યો હતો, તે ત્યાં ભોજનનાં પદાર્થો લાવી તૈયાર કરી રાખ્યાં હતાં. તેનું શ્રીકૃષ્ણે સહિત અર્જુનને જઈને ભોજન કર્યું. પછી ત્યાં આવેલા નદો તથા નાયનારાઓના બેસો બેઠ, તેમનો સત્કાર કરીને અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણે તેઓને જવાની રજા આપી. પછી તેમણે ત્યાકરોએ તૈયાર કરી રાખેલી સુંદર શય્યાઓ ઉપર જઈને શયન કર્યું. તે વખતે અર્જુનને પોતે જે જે તીર્થો, તળાવો, પર્વતો, ગંગા જેવી નદીઓ, તથા વનોને જોયાં હતાં, તે સર્વે શ્રીકૃષ્ણ પાસે કહી સંભળાવ્યાં. પછી એમ યાતો કરતાં અર્જુનને નિદ્રા પ્રાપ્ત થઈ. હવે જ્યારે પ્રાતઃકાળ થયા આવ્યો, ત્યારે ત્યાકરોએ સુંદર ગાયન કરી વિશુદ્ધિ વાળતો વગાડી, તથા સ્તુતિએ કરીને અર્જુનને જગાડવા માંડ્યો. એટલે જાગીને તેણે પોતાનાં નિત્યનાં જરૂરનાં કર્મો કર્યાં. પછી શ્રીકૃષ્ણથી સત્કાર પામેલા અર્જુન સુવર્ણના રથમાં બેસીને દ્વારકાં પ્રત્યે ગયા. જે દ્વારકાંપૂરી, તેના રાજમાર્ગના ધરનાં આંગણાઓમાં રંગવલ્યાદિક ચિત્રો ઠાઠાજ્યાં હતાં, તેથી શોભતી હતી. વળી તે સમય અર્જુન આવે છે એવું સાંભળી, દ્વારકામાં રહેનારા હજારો મનુષ્યો તથા ભોજ વૃષ્ણ અને અંધક કુળની હજારો સ્ત્રિયો, તેને જોવા સાર રાજમાર્ગમાં આવીને ઉભાં હતાં, તેનો મોટો સમાજ થઈ રહ્યો હતો. પછી યદુકુળમાં ઉત્પન્ન થયા એવા સર્વ યાદવોથી સત્કાર પામી તથા વખણાઈને અર્જુન, વડીલોને નમસ્કાર કરી તથા સમાન અવસ્થાવાળાઓને મળીને, દ્વારકામાં શ્રીકૃષ્ણના રત્નજડિત તથા ભોજનના પદાર્થોથી ભરેલા ઘરને વિષે તેઓ સહિત ઘણી રાત્રિયો પર્યંત રહ્યા.

કૃષ્ણસ્યમવનેરમ્યે રત્નમોજ્યસમાવૃતે ॥

ઉવાસસહકૃષ્ણેન મહુલાસ્તત્રશર્વરીઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वण्यर्जुनवनवासपर्वण्यर्जुनद्वारकागमने

ગુર્જરભાષાયાં મષ્ટાદશાધિકાદ્વિશતતમોઽધ્યાયઃ ॥

॥ સમાપ્તંચાર્જુનવનવાસપર્વ ॥

॥ અથસુભદ્રાહરણપર્વ ॥

વૈશંપાયનઃત્રિવેદી ॥ તતઃકતિપયાહસ્ય તસ્મિન્નૈવતકેગિરી ॥

વૃણ્યંધકાનામમત્ર દૃત્સગ્રોનૃપસત્તમ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજાઓમાં શ્રેષ્ઠ, તે પછી રૈવતક પર્વતને વિષે વૃણિય તથા અંધક કુળના યાદવોએ ઘણા દિવસ સુધી ઉત્સવ કર્યો; ને હજારો બ્રાહ્મણોને ઘાતો આપ્યાં. તે સમય તે પર્વતની ચોતરફ તેઓએ રતોથી શોભાયમાન એવા તંબુઓ નાંખાવ્યા હતા, તથા તેની આસપાસ કદપવૃક્ષનાં ઝાડો હતાં, તેથી તે પર્વત ઘણો શોભતો હતો. ત્યાં વાજતો વાગતાં હતાં, નૃત્ય થઈ રહ્યું હતું, તથા ગાયન કરનારા પુરૂષો ગાયન કરતા હતા. ત્યાં મહાપરાક્રમી યાદવોના કુમારો અલંકારો પેહેરી સુવર્ણના રથાદિક વાદનોમાં બેસીને સર્વત્ર ફરતા હતા. તેમજ બીજા પણ દ્વારકાના લોકો કેટલાક પોતાની સ્ત્રીઓ સહિત વાદનોએ ઠરી, તથા કેટલાક યજ્ઞ કરી ત્યાં ફરતા હતા. હે રાજા, ત્યાં પોતાની રૈવતી નામે સ્ત્રી સહિત હલ ધારણ કરનારા બલદેવજી અને સર્વ યાદવોના રાજા મહાપ્રતાપી ઉગ્રસેન, હજારો સ્ત્રીઓ તથા ગંધર્વો સહિત ફરતા હતા. તેમજ શોભાયમાન વસ્ત્રો તથા પુષ્પો ધારણ કરી, યુદ્ધમાં મલ્લેન્મત્ત એવા પ્રદ્યુમ્ન તથા સાંબ, દેવતાઓની પેઠે વિહાર કરતા હતા. વળી અકૂરજી, સારણ, ગદ, બજ્ર, વિદુરથ, નિશક, ચાર્દેણ, પૃથુ, વિપ્રથુ, સત્યક, સાત્યકિ, ભંગકાર, મહારવ, હાર્દિકય, અને ઉદ્ધવજી ઇત્યાદિક સર્વ યાદવો, સ્ત્રીઓ તથા ગંધર્વોએ સહિત ચોતરફ ફરતા ફરતા તે રૈવતક પર્વતને શોભાયમાન કરતા હતા. એ પ્રમાણે તે પર્વતમાં શોભાયમાન અને આશ્ચર્યકારક ઉત્સવ થઈ રહ્યો હતો, ત્યારે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુન પણ બેઉ સાથે મળી ત્યાં ફરતા હતા. તેવામાં ત્યાં સુંદર સ્વરૂપવાળી વસુદેવની સુભદ્રા નામની કન્યા અલંકારો પેહેરીને પોતાની સખિયોની મંડળીમાં ફરતી હતી, તેના ઉપર નજર પડવાથી અર્જુનને કામ ઉત્પન્ન થયો. તે જાણીને જાણે હરતાજ હોય શું તેમ શ્રીકૃષ્ણે અર્જુનને કહ્યું કે, વનમાં ફરનારા એવા તમારું મન કામે કરીને મોહ

ખમે છે એ શું હે અર્જુન, આ સુભદ્રા વસુદેવની પુત્રી અને મારી બેન છે, માટે તમારે એની સાથે વિવાહ કરવાની ઇચ્છા હોય તો હું મારા પિતા વસુદેવની પાસે વાત કરૂં. અર્જુન જોડ્યા કે, આ રૂપે કરી પરિપૂર્ણ એવી વસુદેવની પુત્રી તથા તમારી બેન સુભદ્રા કયા પુરૂષને મોહ ન કરે? વાસ્તે હે શ્રીકૃષ્ણ, આ તમારી બેન જો મારી સ્ત્રી થાય, એમ કરે તો નિશ્ચય તમે મારું સર્વ કલ્યાણ કર્યું, એમ હું જાણીશ. પણ હે જનાર્દન, આ સુભદ્રાની પ્રાપ્તિ મને કેવા ઉપાયે કરીને થાય તે કહો, જે હું મનુષ્યોથી થઇ શકે એમ હોય તો કરૂં. ત્યારે શ્રીકૃષ્ણે કહ્યું કે હે પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ, ક્ષત્રિઓના રવચંદ્રમાં આ સુભદ્રા તમને વરે કે ન વરે એવી શંકા રહે છે. વાસ્તે ક્ષત્રિઓએ જ્ઞાતકાર્થી કન્યાનું હરણ કરીને વિવાહ કરવો, એમ જે ધર્મના જાણનારા પુરૂષોએ કહ્યું છે, તે પ્રમાણે હે અર્જુન, આ કલ્યાણરૂપ એવી મારી બેન સુભદ્રાને તમે હરણ કરો. આ આપણી ઇચ્છાને કોણ જાણશે? પછી એજ પ્રમાણે કરવાનો નિશ્ચય કરીને અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણે, જલદીથી જનારા પુરૂષોને યુધિષ્ઠિરની પાસે તેમ કરવાની રજા લેવા માટે મોકલ્યા. જેઓએ ત્યાં જઇ ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં રહેલા યુધિષ્ઠિરને સર્વે કહી સંભળાવ્યું. જે સાંભળીને મહાગાહુ યુધિષ્ઠિરે અર્જુનને તેમ કરવાની રજા આપી.

ધર્મરાજાયતત્સર્વ મિદ્રપ્રસ્થગતાયવૈ ॥

શ્રુત્વૈવચમહાબ્રાહ્મ રનુજજ્ઞેસપાંડવઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि सुभद्राहरणपर्वणि युधिष्ठिरानुज्ञायां
गुर्जरभाषायां मूनविंशत्यधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःसंवादितेतस्मि ननुज्ञातोधनंजयः ॥

गतांरैवतकेकन्यां विदित्वाजनमेजय ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હે જનમેજય, હવે વિવાહના સંદેશા વિશે યુધિષ્ઠિરની આજ્ઞા જેને પ્રાપ્ત થઇ છે એવા અર્જુને, સુભદ્રાને રૈવતક પર્વત પ્રત્યે પૂજા કરવા ગયેલી જાણીને શ્રીકૃષ્ણને કહ્યું કે હું સુભદ્રાનું હરણ કરીશ. એમ કહી તે અર્જુન તેઓનો મત લઇ સૈલ્ય તથા સુગ્રીવાદિક ધોષાઓ જેમાં જોડ્યા હતા એવા, તથા સુવર્ણની ધુધરીઓથી શોભા-

યમાન, સર્વ શસ્ત્રોએ યુક્ત, અગ્નિ સરખા પ્રકાશમાન અને સત્રુઓના હર્ષને નાશ કરનાર એવા સુવર્ણના રથમાં બેઠો, ને કવચ પેહેરી તથા શસ્ત્રો લઈ મૃગયા કરવાનું નિમિત્ત ઠરીને ત્યાંથી આવ્યો. હવે સુભદ્રા, તે રૈવતક પર્વત તથા તેમાંના દેવતાઓનાં સ્થાનકોની પૂજા તથા પ્રદક્ષિણા કરી આત્મશોથી આશિર્વાદ પામીને, ત્યાંથી દ્વારકાપૂરી પ્રત્યે જવા લાગી, તેને જોઈ કામના આજ્ઞા કરી પીંગાએલો કુંતીનો પુત્ર અર્જુન તેની પાછળ દોડ્યો, ને બળાત્કારથી તે સુંદર અંગવાળીને પોતાના રથમાં બેસાડીને, પોતાના ઈંદ્રપ્રસ્થપૂર તરફ રવાના થયો. હવે એ પ્રમાણે સુભદ્રાનું હરણ થયું તે જોઈને, સૈન્યના પુરો મોટો શબ્દ કરતા કરતા ચારે તરફથી દ્વારકાપૂરી પ્રત્યે આવ્યા, ને સુધર્મા સભામાં જઈને, તેમણે સભાના પાસણ કરનારને કહ્યું કે, અર્જુનને સુભદ્રાનું હરણ કર્યું છે. તે સાંભળી સભાપાલે આખી દ્વારકાપૂરીમાં સુવર્ણનો ઢોલ વગાવી સાદ ફેરવ્યો કે યુદ્ધ કરવા સાડ સર્વે તૈયાર થાઓ. એવું સાંભળી ક્ષેત્ર પામેલા અગ્નિ સરખા ભોજ, વૃષ્ણ અને અંધક કુળના કેટલાક યાદવો ભોજનાદિકનો ત્યાગ કરીને, સુવર્ણમય એવી તથા જેમાં શ્રેષ્ઠ ગાંધીયાઓ ખીછાવેલા હતા અને વિદુમ મણિઓ જડેલીઓ હતી, એવી સુધર્મા સભામાં આવીને સિંહાસનો ઉપર બેઠા. પછી ન્યારે દેવતાઓના સમાજ સરખો સર્વ મેળાવડો થયો, ત્યારે સભાપાલે તેઓને કહ્યું કે, “અર્જુન સુભદ્રાને હરણ કરીને લઈ ગયોછો” તે સાંભળીને મદે કરીને લાલ નેત્રવાળા, મહા શૂરવીર અને અહંકારી તે યાદવો, અર્જુનનું એવું પરાક્રમ સહન નહીં કરીને, તેજ વખતે ઉઠ્યા, ને કહેવા લાગ્યા કે, “જલદીથી રથો બેઠો તથા પ્રાસ નામનાં આયુધો, ધનુષો અને મોટાં કવચો લાવો.” તેમાં કેટલાક યાદવોએ સારથિઓને કહ્યું કે જલદીથી રથો બેઠો, ને કેટલાક તો પોતેજ સુવર્ણ કરી શોભાયમાન અશ્વોને રથમાં બેડવા લાગ્યા. પછી તેઓના ચાકરો ધનુષો તથા કવચો, અને સારથિઓ રથો તૈયાર કરીને લાગ્યા. તે સમય મનુષ્યોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તે યાદવોનો મોટો કોલાહલ થઈ રહ્યો હતો; તે જોઈને, પુષ્પની માળા તથા નિલું પિતાંબર જેઓએ પેહેર્યું છે એવા, મોટા સ્વરૂપવાળા અને મદે કરી લાલ નેત્રવાળા બળદેવજીએ તે યાદવોને કહ્યું કે હે યાદવો, આ કૃષ્ણ કંઈ બોલતા નથી, ને તમે આ શું બુદ્ધિ કરો છો! કારણ આ કૃષ્ણનો મત બધા બગર તમારો ક્રોધ તથા ગર્જવું સૌ વૃથા છે. માટે

એ પોતાનો અભિપ્રાય કેહે તે સાંભળીને, તમે એની ઇચ્છા પ્રમાણે આગસ રહિત થઇને કરો. એવાં માનવા લાયક બળદેવજીનાં વચન સાંભળી સર્વે યાદવો શાંત થયા, ને હીક એમ કહીને પાછા સુવર્મા સભામાં બેઠા. પછી શ્રીકૃષ્ણને બળદેવજીએ કહ્યું કે હું કૃષ્ણ તમે કંઈ જોક્ષતા નથી ને બેઠાં બેઠાં શું જોયા કરો છો ? હું અચ્યુત, તમારે લીધે અમોએ અર્જુનને સત્કાર કર્યો, પણ શ્રેષ્ઠ કુળમાં કાજળરૂપ અને દુષ્ટ બુદ્ધિવાળો તે અર્જુન સત્કાર પામવા લાયક નથી. કારણ “હું મોટા કુળમાં ઉત્પન્ન થયેલ છું,” એમ પોતાને માનતો એવો કોઈ પુરૂષ, શું જ્યાં અન્ન ખાય ત્યાંજ પાત્રને તોડે ? વળી સંબંધને ઇચ્છતો તથા તે સંબંધિઓએ પૂર્વે કરેલા રનેહને માનતો એવો પુરૂષ, તે સંબંધિઓમાંથી જેમ સાહસ કર્મે કરીને ઐશ્વર્યાદિક અર્થનું પ્રલણ કરે, તેમ તે અર્જુનને માફ આપમાન તથા તમારો અનાદર કરી, પોતાને ઋત્યુરૂપ સુભદ્રાનું બળાત્કારથી હરણ કરીને, હું ગોવિંદ, મારા મસ્તક ઉપર પણ મૂક્યા સરખું કર્યું છે । તે હું પગે કરીને રપશ કરેલા સર્પની પેઠે કેમ સહન કરીશ ? મારે આજે હું કૌરવો વચરની પૃથ્વી કરીશ, મારણ અર્જુનનો અપરાધ મારાથી સહન થતો નથી. વૈશંપાયન કેહે છે—એમ કેહેતા એવા અને મેધ તથા દુંદુભિના સરખો શબ્દ છે જેનો એવા બળદેવજીને, ભોજ વૃણિણ અને અધિક કુળના સર્વ યાદવોએ “વાજબી કહ્યું” એમ કહીને હર્ષ પમાડ્યા.

તંતથાગર્જમાનંતુ મેઘદુંદુભિનિઃસ્વનં ॥

અન્વપદ્યંતતેસર્વે ભોજવૃણ્યંધકાસ્તદા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि सुभद्राहरणपर्वणि बलदेवक्रोधे गुर्जरभाषायां
विंशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥ ॥ समाप्तं च सुभद्राहरणपर्व ॥

॥ अथ हारणाहरणपर्व ॥

वैशंपायनउवाच ॥ उक्तवंतोयथावीर्यं मसकृत्सर्ववृण्यः ॥

ततोऽब्रवीद्वासुदेवो वाक्यंधर्मार्थसंयुतं ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી તે સર્વ યાદવો પોતપોતાનાં પરાક્રમ વારંવાર કહેવા લાગ્યા, ત્યારે શ્રીકૃષ્ણે તેઓને ધર્મ તથા અર્થ યુક્ત એવાં

વચન કહ્યાં કે, હે યાદવો, અર્જુને આ વદુકળને હીણુ લગાડ્યાને બદલે ઉત્તરું માન યુક્ત કર્યું છે, એમાં સંદેહ નથી. કારણ તે જાણે છે કે યાદવોને દ્રવ્યનો લોભ નથી કે જે લઇને તેઓ કન્યા આપશે; વળી સ્વયં વરમાંથી સુભદ્રાની પ્રાપ્તિ થવાનો નિશ્ચય નથી ને કન્યાનું દાન ક્ષત્રિયોએ લેવું એ નીચ કર્મ છે. એમ જાણીને તેણે ક્ષત્રિય ધર્મે કરી બગાડારથી સુભદ્રાનું હરણ કર્યું તેથી આપણને જે એની સાથે સંબંધ થયો તે યોગ્ય છે, એવી મારી મતિ છે. કારણ ભરત તથા યશસ્વિ શાંતનુના વંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા કુંતીના પુત્ર અર્જુન સાથે સંબંધ થવાની ઇચ્છા કોણુ ન કરે ? હે બળદેવજી, સર્વ લોકમાં તેને મહાદેવજી વિના, યુદ્ધમાં ઇન્દ્ર તથા રૂદ્રોએ સહિત બીજા કોઈ જીવે એમ હું દેખતો નથી. કારણ તેની પાસે રથ તથા ઘોડાઓ મારા છે, ને તે ઝડપથી અસ્ત્ર મૂકનારો છે, મારે તેની બરોબર યુદ્ધ કરનાર બીજા કોણુ છે ! વાસ્તે જલદીથી તેની પાછળ જઈ હર્પયુક્ત થઈ, તેની સાંત્વના કરીને તેને પાછો અહીં તેડી લાવો, એવી મારી મતિ છે. કારણ જો તેમ નહીં કરીને તેની સાથે યુદ્ધ કરશો, તો કદાચ તે આપણને જીતીને પોતાના પૂરમાં પ્રવેશ કરશે તો આપણો યશ નાશ પામશે. હે જનમેજય રાજા, પછી એવાં શ્રીકૃષ્ણનાં વચન સાંભળીને સર્વ યાદવોએ તેઓના કેહવા પ્રમાણે કર્યું. એટલે અર્જુન પાછો દ્વારકાપૂરીમાં આવ્યો ને તેનો સુભદ્રા સાથે વિવાહ થયો. પછી યાદવોથી સત્કાર પામીને અર્જુન દ્વારકાપૂરીમાં એક વર્ષ ઉપરાંત કેટલાક દિવસો રહ્યા, ને પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે વિદાર કરીને, ત્યાંથી પુષ્કરજીમાં જઈ તેણે બાર વર્ષમાં જે ઓછો કાત્ર હતો, તે ત્યાં રહીને પૂરો કર્યો. પછી સુભદ્રા સહિત તે અર્જુન ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં આવી યુધિષ્ઠિરને મળ્યા, ને બ્રાહ્મણોની પૂજા કરીને દ્રૌપદી પાસે ગયા. ત્યારે દ્રૌપદીએ અર્જુનને કહ્યું કે હે કુંતીના પુત્ર, આ વસુદેવની પુત્રી સુભદ્રા પાસે જાઓ, કારણ ઘણેક કાલે સારી રીતે બાંધેલો બોળો જેમ ઢીલો પડે તેમ પ્રેમ પણ ઢીલો પડી જાય છે. એવાં દ્રૌપદીએ ઘણાં વચન કહ્યાં તે સહન કરી અર્જુને તેની વારંવાર સાંત્વના કરીને તેને ક્ષમા યુક્ત કરી પછી તેણે રાતું વસ્ત્ર પેહેરેલી સુભદ્રાને ગોપીના સરખો વેશ આપીને દ્રૌપદી પાસેથી જવાની રજા આપી. ત્યારે તે વેશ કરીને અત્યંત શોભતી એવી સુંદર અંગવાળી સુભદ્રા કુંતીના શ્રેષ્ઠ ઘરમાં જઈ તેને પગે લાગી એટલે તેના મસ્તકના કેશ સુધીને કુંતીએ આશિ-

બાંધે આપ્યો. પછી પૂર્ણિમાના ચંદ્ર સરખા સુખવાળા તે સુભદ્રા દ્રૌપદી
 પાસે આવી તેને પગે લાગી, ને કહ્યું કે હું તમારી દાસી છું. ત્યારે દ્રૌ-
 પદીએ, આસન ઉપરથી ઉભી થઇ ખુશીથી તેને મળીને કહ્યું કે, તારો
 પતિ શત્રુઓ રહિત થાઓ. તે સાંભળી હર્ષયુક્ત થઇ સુભદ્રા બોલી કે,
 તમારા કેહેવા પ્રમાણે થાવ. પછી હે જનમેજય, એ પ્રમાણે અર્જુનને સુ-
 ભદ્રાની પ્રાપ્તિ થઇ તે જોઇને મહારથી સર્વ પાંડવો હર્ષ પામ્યા, ને કુંતી
 પણ અત્યંત પ્રસન્ન થઇ. હવે અર્જુન પોતાના ઇન્દ્રપ્રસ્થપૂર પ્રત્યે પોહાં-
 ન્યા એવું સાંભળીને, વૃષ્ણિ તથા અંધક કુળમાં શ્રેષ્ઠ એવા મહારથીઓ,
 ભાઇઓ, છોકરાઓ તથા યુદ્ધ કરનારી સેનાથી વીંટાઇને, કમળ સરખાં
 નેત્રવાળા તથા શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા શ્રીકૃષ્ણ, બ્રહ્મદેવજી સહિત સર્વ યાદ-
 વોની સેનાના અધિપતિ અકૂરજી, મોટા નેત્રવાળા અનાધૃષ્ટિ, બૃહસ્પતિના
 શિષ્ય મહા બુદ્ધિમાન ઉદ્ધવજી, સત્યક સાત્યકિ, કૃતવર્મા, પ્રદ્યુમ્ન, શંખ,
 નિશઠ, શંકુ, ચારદેવજી, વિક્રાંત, જિલ્લી, વિપ્રયુ, સારણુ, અને ગદ્દ ઇત્યાદિ
 વૃષ્ણિ ભોજ અને અંધક કુલના બીજા પણ યાદવોને સાથે લઈ, તે
 પાંડવોને પ્રીતિથી પેહેરામણી આપવાનાં પદાર્થો લઇને ઇન્દ્રપ્રસ્થ પ્રત્યે ગયા.
 ત્યારે યુધિષ્ઠિરે, શ્રીકૃષ્ણ આવ્યા એવું સાંભળીને, તેઓને સન્માનથી શેહે-
 રમાં તેડી લાવવા સાર નકુલ તથા સહદેવને તેમની સામે મોકલ્યા. જે-
 ઓથી સત્કાર પામીને શ્રીકૃષ્ણ સહિત સર્વ યાદવોએ, ખવજ તથા પતાકાએ
 કરી શોભાયમાન, સુંદર જળ છાંટેલા માર્ગોવાળા, જેમાં સર્વત્ર સુખડના
 અત્તર તથા ધુપની સુગંધ બેહેકી રહી હતી અને સર્વ ગ્રન્થ હર્ષયુક્ત
 થઇ સુખથી રેહેતી હતી, એવી વ્યાપારી પુરૂષોએ કરી શોભાયમાન તે
 ઇન્દ્રપ્રસ્થ પૂરીમાં પ્રવેશ કર્યો. અને તે પૂરના રેહેવાસી લોકો તથા હજારો
 બ્રાહ્મણોથી સત્કાર પામીને તેઓ ઇન્દ્રના ઘર સરખા યુધિષ્ઠિરના ઘરમાં
 દાખલ થયા. ત્યારે યુધિષ્ઠિરે બ્રહ્મદેવજીને વિધિપૂર્વક મળીને શ્રીકૃષ્ણના મ-
 સ્તકના કેશ સુંઘ્યા, ને તેમને તેઓ બાથમાં ધાલીને મળ્યા. પછી પ્રસન્ન
 થઇ શ્રીકૃષ્ણે નમ્રતાથી યુધિષ્ઠિરને વંદન કર્યું તથા ભીમસેનની સાથે તેઓ
 પરસ્પરે મળ્યા. પછી કુંતીના પુત્ર યુધિષ્ઠિરે, વૃષ્ણિ તથા અંધક કુલના
 સર્વ યાદવો જેમ જેમ આવ્યા તેમ તેમ તેઓનો યથાયોગ્ય સત્કાર
 કર્યો. હવે એ પ્રમાણે સર્વનો સત્કાર થઈ રહ્યા પછી મહા યશસ્વિ
 શ્રીકૃષ્ણે, અર્જુનના સંબંધિયોને આપવા સાર તે પાંડવોને ઉત્તમ દ્રવ્ય

આપ્યું. વળી રથ હાંકવાની વિધામાં કુશળ એવા સારથિઓ સહિત સુવર્ણની ધુવ્વરીયોના સાજ્યી શણગારેલા ચાર ચાર ઘોડાઓ જોડેલા એક હજાર રથો, મથુરાના મુક્તકમાં ઉત્પન્ન થયેલી સુંદર કાંતિવાળી દશ હજાર દુઝતી ગાયો, ચંદ્રના કિર્ણુ સરખા શ્વેત અને સુવર્ણના અક્ષંકારોથી શોભાયમાન એક હજાર અશ્વો, વાયુ સરખા વેગવાન પાંચસો ઠાળા તથા પાંચસો શ્વેત મળી એક હજાર ખચ્ચરો, સ્નાન તથા ખાનપાનાદિક ક્રિસવને વિષે ચાકરી કરવામાં કુશળ એવી, યુવાન, સુંદર સ્વરૂપવાળી, અક્ષંકારોથી સુશોભિત, અને રમેદર્શન જેઓને થયું ન હતું, એવી એક હજાર દાસીયો, બાહિહક દેશમાં ઉત્પન્ન થયેલા સ્વારિ કરવા યોગ્ય એક લાખ ઘોડા, અગ્નિ સરખું કાંતિવાળું એંશી મણુ શુદ્ધ સુવર્ણ, અને માવતોએ સહિત મદોન્મત્ત એવા મદ સ્નાતા એક હજાર હાથિઓ આપ્યા. તેમજ તે સંબંધને માન્ય કરતા અને પ્રસન્ન થયેલા બળદેવજીએ પણ, અર્જુનને કન્યાદાનમાં આપવા યોગ્ય કેટલાંક દ્રવ્યાદિ પદાર્થો આપ્યાં. સારે તે સર્વ પદાર્થો ગ્રહણ કરીને યુધિષ્ઠિરે તેના બદલામાં મહારથી એવા સર્વ યાદવોને અનેક પદાર્થો આપીને સત્કાર કર્યો. પછી તે સર્વ યાદવો, જેમ પુણ્યવાન પુરૂષો સ્વર્ગમાં રહીને વિહાર કરે તેમ ઈંદ્રપ્રસ્થમાં રહીને, નિણાદિક વાજીત્રો વગાડતાં તથા ગાયનો કરતાં પ્રીતિયુક્ત થઇને પાંડવો સાથે યથા યોગ્ય વિહાર કરતા હતા. હવે એ પ્રમાણે તે મહા પરાક્રમી યાદવો, પાંડવોથી સત્કાર પામી ઈંદ્રપ્રસ્થમાં ધણા દિવસો રહીને, પાછા દ્વારકા પ્રત્યે જવા તૈયાર થયા. અને પાંડવોએ આપેલા રત્નો લઇ બળદેવજીને પોતામાં મુખ્ય કરીને ત્યાંથી ચાલ્યા, ને શ્રીકૃષ્ણ પાંડવોની પાસે રહ્યા. પછી મહાત્મા અર્જુન સહિત શ્રીકૃષ્ણ યમુના નદીના કિનારા પ્રત્યે મૃગયા કરવા સાર જતા, ને મૃગો તથા વરાહોનો વધ કરી હમેશ રમતા હતા. હવે શ્રીકૃષ્ણની પ્રિય બેન સુભદ્રાએ, જેમ ઈંદ્રની સ્ત્રી પૌત્રોગીએ જ્યંતને જણ્યો હતો, તેમ લાંબા હાથવાળો, મોટી છાતી તથા મોટાં નેત્રવાળો, શત્રુઓને શિક્ષા કરનાર, શરવીર, અને પુરૂષોમાં શ્રેષ્ઠ એવો પુત્ર જણ્યો. તે બાળક નાનપણથી ભય વગરનો તથા ક્રોધી હોવાથી સર્વ મનુષ્યોએ તેનું અભિમન્યુ એવું નામ પાડ્યું. તેના જન્મને દિવસે મહાત્મા યુધિષ્ઠિરે બ્રાહ્મણોને દશ હજાર ગાયો તથા કેટલુંક દ્રવ્ય આપ્યું. પછી જેમ સર્વ પ્રજાને ચંદ્ર પ્રિય છે, તેમ તે અભિમન્યુ બાલ્યપણથી શ્રીકૃષ્ણને પ્રિય લાગતો હતો. મારે તેનું

પાલન પોષણાદિ સર્વે તેજ કરતા હતા, તેથી તે જેમ શુક્ર પક્ષમાં ચંદ્રમા નિત્ય એએ ઘટિકા વધે તેમ વૃદ્ધિ પામતો હતો. પછી તે અભિમન્યુ ન્યારે મોટો થયો, ત્યારે સૂત્ર, પ્રયોગ, શિક્ષા, અને રહસ્ય, એ ચાર ધનુર્વિદ્યાના ગ્રંથો, તથા ભાષામાંથી બાણો લેવા, તેઓને ધનુષમાં સાંધવા તથા લક્ષ્ય ઉપર મૂકવા, નિર્માણ પુરુષ ઉપર મૂકેલા બાણો પાછા વારી લેવા, બાણો સાંધતી વખતે ધનુષ તથા પ્રત્યંચાને વચમાંથી વા છેડેથી ત્રણ અથવા ચાર આંગળીઓની મુઠીથી પકડવા, તેમાં આંગળી તથા વચલી આંગળીઓથી અથવા વચલી આંગળી તથા અંગોઠાથી બાણ સાંધવા, પોતાથી અથવા શત્રુઓ થકી મૂકાયેલા બાણોને બાણોએ કરી નાશ કરવા, આકતી પેઠે ફરતા એવા રથમાં બેસીને તેનીજ રીતે ફરતા એવા શત્રુઓને બાણો કરી વિંધવા, અને નજરે ન પડે એવા લક્ષ્યને વિષે તેનો શબ્દ સાંભળીને બાણો મારવા, એ દશ પ્રકારની વિદ્યા, બ્રહ્માસ્ત્રાદિ અસ્ત્રો તથા ખડ્ગાદિ હથીયારોએ કરી યુદ્ધ કરવાની રીતિ અર્જુન પાસેથી શીખ્યો, તેથી તે મહાબળવાન અભિમન્યુ સર્વ અસ્ત્રવિદ્યા બળુનારા પુરુષોમાં સૌથી શ્રેષ્ઠ થયો. તોયપણ અર્જુને તેને વિશેષતાથી શીખવીને અસ્ત્રવિદ્યાના શાસ્ત્રમાં પોતાની બરોબર કર્યો. પછી તેને શૌર્યતા, પરાક્રમ, રૂપ, અને આકૃતિએ કરી શ્રીકૃષ્ણ સરખો બેઠને, જેમ ઈંદ્ર પૌલોમીના પુત્ર જ્યંતને બોધ હર્ષ પામે તેમ અર્જુન હર્ષ પામતો હતો. હે જનમેજય, હવે જેમ અદિતીએ દેવતાઓને જણ્યા હતા, તેમ દ્રૌપદીએ પણ પોતાના પાંચ પતિઓથી શરીર, શ્રેષ્ઠ અને પર્વત જેવા દઢ શરીરવાળા પાંચ પુત્રો, ક્રમે કરીને એક એક વર્ષને અંતરે જણ્યા. તેમાં યુધિષ્ઠિરથી ન્યારે પુત્ર ઉત્પન્ન થયો ત્યારે બ્રાહ્મણોએ તેની પાસે આવીને કહ્યું કે, આ તમારો બાળક શત્રુઓના પ્રહારને વિંધ્યાદ્રિ પર્વતની પેઠે નહીં ગણકારીને તેઓને સામો પ્રહાર કરશે, માટે એનું પ્રતિવિંધ્ય એવું નામ થશે. પછી ભીમસેનથી સુતસોમ, અર્જુનથી શ્રુતકીર્તિ, નકુલથી શતાતીક, અને સહદેવથી શ્રુતસેન, એ પ્રમાણે પાંચ બાળકો થયા. તેઓના જન્મથી તે જનોઈ પર્વતના સર્વ સંસ્કારો વિધિથી ધૈન્યાચાર્યે કર્યા. પછી સુંદર બ્રહ્મચર્ય વ્રત આચરણ કરેલું છે જેઓએ એવા તે પાંચે જણા ભણી, બાણ, અસ્ત્ર, બ્રહ્માસ્ત્ર, તથા તરવારઃદિક હથીયારોથી યુદ્ધ કરવાની વિદ્યા અર્જુન પાસેથી શીખ્યા. પછી તે શ્રેષ્ઠ તેજવાળા, મોટી જાતીવાળા, અને મહારથિ પુત્રોએ સહિત રાજ્યોમાં સિંહ સરખા પાંડવો હર્ષ પામતા હતા.

દિવ્યગર્ભોપમૈ.પુત્રૈ વ્યુદોરસ્કૈર્મહારથૈઃ ॥

અન્વિતારાજશાર્દૂલા પાંડવામુદમાપ્નુવન્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि हारणाहरणपर्वणि गुर्जरभाषायां
मेकार्षींशत्यविकाद्विशततमोऽध्यायः ॥ समाप्तं च हारणाहरणपर्व ॥

॥ અથ શાંડવદાહપર્વ ॥

वैशंपायन उवाच ॥ इंद्रप्रस्थेवसंतस्ते जघ्नुरन्यान्नराधिपान् ॥

શાસનાદ્ધૃતરાષ્ટ્રસ્ય રાજ્ઞઃશાંતનવસ્ય ચ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં રહેલા તે પાંડવોએ રાજ્ય ધૃતરાષ્ટ્ર તથા ભીષ્મની આજ્ઞાથી કેટલાક વૈરી રાજ્યોનો નાશ કર્યો. તેથી સર્વ પ્રજા, જેમ જીવ દેહના આશ્રયથી સુખે કરી રહે, તેમ તે યુધિષ્ઠિરનો આશ્રય કરીને સુખથી રહેતી હતી. અને તે યુધિષ્ઠિર, જેમ નીતિમાન પુરુષ પોતાના ત્રણ ભાઈઓમાં સમાનપણું રાખે, તેમ ધર્મ અર્થ અને કામમાં સમાનપણું રાખીને તેઓનું સેવન કરતા હતા. તેથી જેમ પૃથ્વીમાં તે ત્રણ ભાઈઓ પોતાના વડીલ યોથા ભાઈને વશ થાય, તેમ તે ધર્મ અર્થ અને કામ એ ત્રણે તે યુધિષ્ઠિરને પોતાની મેળે પ્રાપ્ત થતા હતા. અને સર્વ પ્રજાને, તેઓની રક્ષા કરનાર તે યુધિષ્ઠિર જેવો રાજ્ય મળવાથી સ્થિર લક્ષ્મી તથા ઉત્કૃષ્ટ મતિ પ્રાપ્ત થઈ હતી, જેથી ધર્મ પણ વૃદ્ધિ પામતો હતો. તે યુધિષ્ઠિર રાજ્ય પોતાના ચાર ભાઈઓથી, જેમ વેદોએ કરીને વિસ્તાર પામેલો યજ્ઞ શોભે તેમ શોભતા હતા. વળી તે રાજ્યને ધૌમ્યાદિ બ્રાહ્મણો, જેમ દેવતાઓ ઇન્દ્રને વિંટીને બેસે, તેમ ચિંટી બેસતા હતા. અને તેની સર્વ પ્રજા જેમ પૂર્ણિમાના ચંદ્રને જોઈ હર્ષ પામે તેમ તેને જોઈને મોટા ભાવથી હર્ષ પામતી હતી; ને તે મહા બુદ્ધિમાન યુધિષ્ઠિર પણ, જેથી પોતાની પ્રજા ખુશી થાય તેરાંજ કર્મો કરતા હતા. તથા કોઈ દિવસે પણ અયુક્ત, અસત્ય, અસહ્ય અને અપ્રિય લાગે એવાં વચન ભાષણ કરતા નહોં; ને સર્વ પ્રજા તથા પોતાનું જેમ હીત થાય તેમ કરતા હતા. તે યુધિષ્ઠિરની પેઠેજ કંઈપણ સંતાપ વગરના અને હર્ષ યુક્ત ભીમસેનાદિ પાંડવો પણ, પોતાના બળે કરીને ખીજ કેટલાક રાજ્યોને તાપ પમાડતા ઇન્દ્રપ્રસ્થમાં રહેતા હતા. હવે કોઈ દિવસે અ-

જીને શ્રીકૃષ્ણને કહ્યું કે હું કૃષ્ણ, હમણાં ગર્ભિના દિવસો છે, મારે આપણે યમુનાં પ્રાયે જઈએ, ને ત્યાં આપણા સ્નેહિઓ સહિત વિહાર કરીને ષાણ સાયંકાળે અહીં આવશું. શ્રીકૃષ્ણ બોલ્યા કે હું કુંતીના પુત્ર અર્જુન, મને પણ એજ પ્રમાણે સંબંધિઓ સહિત ઇચ્છા પ્રમાણે જળમાં વિહાર કરવાની મરજી છે. વૈશંપાયન કહે છે—પછી યુધિષ્ઠિરની રજા લઈને પોતાના સ્નેહિજનો સહિત અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણ, અનેક ભવનોવાળા, નાના પ્રકારના વૃક્ષોએ ફરી શોભાયમાન, તથા ખાનપાનની ચીજો, પુષ્પો, અને સુગંધી પદાર્થોએ યુક્ત એવા વિહારના સ્થાનમાં આવીને વિહાર કરવા લાગ્યા. ત્યાં સુંદર સ્વરૂપવાળી કેટલીક સ્ત્રીઓ અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણની પ્રીતિ પ્રમાણે તે વનના જળ તથા વિહાર કરવાના ધરોમાં વિહાર કરવા લાગી, તેઓને દ્રૌપદી તથા સુમદ્રાએ વસ્ત્ર અને અલંકારો આપ્યાં, જે જેઠેરીને તેઓમાંની કેટલીક સ્ત્રીઓ ત્યાં નાચવા લાગી, કેટલીકોએ હર્ષથી મોટા શબ્દ કરવા માંડ્યા, તથા કેટલીક હસવા લાગી ને કેટલીકોએ મદિરાતું પાન કીધું. કેટલીક સ્નેહથી પરસ્પરે એક બીજીને પકડવા તથા મારવા લાગીઓ, અને કેટલીકોએ સામ સામે બેસીને પોતાની ઇચ્છા પ્રમાણે મનસુખા કરવા માંડ્યા. તે વખતે વીણા તથા મૃદંગાદિ વાજીત્રો વાગી રહ્યાં હતાં, તેથી તે વિહાર કરવાનાં ઘર તથા વન ઘણાં શોભતાં હતાં. હવે ત્યાં એ પ્રમાણે જ્યારે મોટો હર્ષ વર્તિ રહ્યો હતો, ત્યારે અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણ ત્યાંથી નજીક એક બીજું શોભાયમાન સ્થાનક હતું ત્યાં ગયા, ને અમુદય આસનો ઉપર બેસી પોતે કરેલા વિહારોની વાતો કરવા લાગ્યા. તેવામાં તેઓની પાસે એક મોટા શરીરવાળો, તપાવેલા સુવર્ણ સરખી કાંતિવાળો, નીલ તથા પીત વર્ણનો, પીળા કેશવાળો, ઉદય સમયના સૂર્ય સરખો પ્રકાશમાન તથા વડકલ વસ્ત્ર અને જટા ધારણ કરેલો બ્રાહ્મણ આવ્યો. ત્યારે અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણ, તેને પોતાની નજીક આવેલો તથા શોભાયમાન અને બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ જોઈને આસનો ઉપરથી ઉભા થયા.

उपसृष्टंतुतंकृष्णौ भ्राजमानंद्विजोत्तमं ॥

अर्जुनोवासुदेवश्च तूर्णमुत्पत्यतस्थतुः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि खांडवदाहपर्वणि ब्राह्मणरूप्यनलागमने

गुर्जरभाषायां द्वाविंशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઃ ઉવાચ ॥ સોઽબ્રવીદર્જુનૈવૈવ વાસુદેવૈવસાત્વતૈ ॥

લોકપ્રવીરૌતિષ્ઠંતૌ શાંડવસ્યસમીપતઃ ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે આત્મણુ, તે ખાંડવવનની નજીક ઉભેલા તથા લોકમાં અત્યંત શૂરવીર એવા અર્જુન તથા યાદવ શ્રીકૃષ્ણને કહેવા લાગ્યો કે હું કૃષ્ણ, હું અર્જુન, હું બહું ભોજન કરનાર આત્મણુ સદા બહું ભોજન કરું છું, જે તમે આપવા સમર્થ છો. વાસ્તે તમારી પાસેથી ભિક્ષા માગું છું કે મને એકવાર તૃપ્તિ થાય તેટલું ભોજન આપો. તે સાંભળી શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને કહ્યું કે હું આત્મણુ ! તમે કેવા અન્નથી તૃપ્તિ થાય તે કહે, જે મેળવવાનો અમે યત્ન કરીએ. આત્મણુ બોલ્યો કે હું અન્નનો ભુખ્યો નથી, કારણ હું અગ્નિ છું, વાસ્તે મારે યોગ્ય જે અન્ન હોય તે મને આપો. જુઓ, આ ઇન્દ્રનું ખાંડવ નામનું વન છે તેને હું બાળવા ઇચ્છું છું, પણ એમાં ઇન્દ્રનો સખા તક્ષક નાગ પોતાના સર્પોના ગણે સહિત રહે છે તેથી એની રક્ષા તે વળ ધારણ કરનાર ઇન્દ્રજ કરે છે. વળી તક્ષક નાગને લીધે બીજા પણ કેટલાક જીવજંતુઓની રક્ષા ઇન્દ્રથીજ થાય છે. મારે તે વનને બાળવાની ઇચ્છાવાળો હું ઇન્દ્રના તેજથી લેને બાળી શકતો નથી. કારણ જ્યારે હું તે વનને બાળવા માંડું છું, ત્યારે ઇન્દ્ર વૃષ્ટિ કરીને મને શાંત કરે છે. મારે અસ્ત્રવિદ્યામાં કુશળ એવા તમારી પાસેથી હું તૃપ્ત થવા સાડ એજ અન્ન માગું છું કે હું તમારી સહાયતાથી આ વન બાળી શકું; કારણ ઉત્તમ અસ્ત્રોને જાણનારા તમે તે ઇન્દ્રના કરેલા વર્ષાદને તથા મને પરાભવ પમાડનારા જીવજંતુઓને ચોતરફથી અટકાવશો. જનમેજય પૂછે છે—હું બ્રહ્મન, અનેક તરેહના પ્રાણિઓથી વસેલા અને ઇન્દ્ર જેની રક્ષા કરતો હતો એવા તે ખાંડવ વનને બાળવાની ઇચ્છા અગ્નિને કેમ થઈ ? એનું કારણ કંઈ થોડું નહીં હોય એમ મને જણાય છે, મારે હું તે સર્વે વિસ્તારથી સાંભળવા ઇચ્છું છું. વાસ્તે તે અગ્નિએ જે મારે એ ખાંડવ વન બાળ્યું તે સૌ મને કહો. વૈશંપાયન કહે છે—હું પૃથ્વીના પતિ, જે કારણ મારે અગ્નિએ ખાંડવ વન બાળ્યું તે વિષેનો ઋષિઓએ સ્તુતિ કરેલો અને પુરાણ સંબંધી ઇતિહાસ હું યથાર્થ કહું તે તમે સાંભળો. કોઈ નૃસિંહજી સરખો પરાક્રમી જગતમાં પ્રસિદ્ધ, યશો કરનાર, બુદ્ધિમાન અને જેના સરખો બીજો કોઈ

નહીં એવો શ્વેતકિ નામે રાજા હતો. તે શ્રીત તથા રમાર્ત કર્મ કરીને
 હમેશ આજીવોને ધણી દક્ષિણાઓ આપી યજ્ઞ કરતો હતો. તેને દિવસ
 દિવસ પ્રત્યે યજ્ઞરૂપી ક્રિયાના પ્રારંભમાં અનેક તરેહનાં દાનો આપવા વગર
 ખીજી કંઈ બુદ્ધિ થતી નહીં. એ પ્રમાણે તે મહા બુદ્ધિમાન રાજા નિરં-
 તર આજીવોએ કરી યજ્ઞ કરતો હતો, તેથી તે યજ્ઞોના ધૂમાડાથી વ્યાકુળ
 થયાં છે નેત્રો જોનાં એવા તે યજ્ઞ કરાવનારા આજીવોએ ઘણેક કાળે કં-
 ટાળીને તે રાજાનો ત્યાગ કર્યો. ત્યારે ખીજા આજીવોએ તે રાજાની પાસે
 જઈને કહ્યું કે, યજ્ઞોના ધૂમાડાએ કરીને વ્યાકુળ થયાં છે નેત્રો જોનાં એવા
 તે આજીવો તમારા યજ્ઞ પ્રત્યે આવતા નથી, વારતે હવે તમે આ યજ્ઞ
 સમાપ્ત કરો એવું સાંભળી તે રાજાએ તેજ આજીવોએ કરીને તે યજ્ઞ
 સમાપ્ત કર્યો. પછી તેને ઘણેક કાળ વ્યતીત થયો ત્યારે વળી તે રાજાને
 સો વર્ષ પર્યંત યજ્ઞ કરવાની ઇચ્છા થઈ, પણ તેને યજ્ઞ કરાવનારા આજીવો
 મળ્યા નહીં. ત્યારે પોતાના મિત્રોએ સહિત તે મહા યશસ્વિ રાજાએ આ-
 જીવોને યજ્ઞ કરાવવા સારૂ સમજાવવાનો ધણો યત્ન કર્યો, પણ તે મહા
 તેજસ્વિઓએ તે રાજાના કહેવા પ્રમાણે કબ્બલ કર્યું નહીં. ત્યારે તે રા-
 જાએ શ્વેતકિ રાજાએ ક્રોધથી તે પોતાના આશ્રમોમાં બેઠેલા આજીવોને
 કહ્યું કે હે આજીવો, જો હું પતિત હોં, તો તમારી સેવામાં તત્પર ન રહેતો
 હોં, અથવા નિંદિત હોં, તો તમારે મારો ત્યાગ કરવો વાજબી છે; પણ
 આજ વૃથા તમે મારી યજ્ઞ કરવાની શ્રદ્ધા નાશ કરવા તથા વગર અપરાધે
 મારો ત્યાગ કરવા લાયક નથી. પણ હું તમારી શરણુ આવ્યો છું મારે
 મારી ઉપર કૃપા કરવા યોગ્ય છે. હે આજીવોમાં શ્રેષ્ઠો, મને યજ્ઞ કરાવવા
 સારૂ તમોને પ્રસન્ન કરવા મારે હું નમ્રતાનાં તથા દાનો આપવાનાં ઘણાં
 વચનો કહું છું, તોપણ જો તમે કેવળ દ્વેષથી મારો ત્યાગ કરશો, તો હું
 યજ્ઞ કરાવવા સારૂ ખીજા આજીવોને બોલાવીશ. હે જનમેજય, એ પ્રમાણે
 કહીને તે શ્વેતકિ રાજા વિરામ પાગ્યો, પણ તે આજીવોને યજ્ઞ કરાવવાની
 હિંમત થઈ નહીં; ત્યારે ઉલટા ક્રોધ પામીને તેમણે કહ્યું કે હે રાજાઓમાં
 શ્રેષ્ઠ, તમારાં યજ્ઞ કર્મો હમેશ થયાં કરે છે, જે તમને કરાવવાના શ્રમથી
 અમે થાકી રહ્યા છીએ, મારે તમે અમારો ત્યાગ કરવા યોગ્ય નથી.
 પણ તમારા મનમાં જો યજ્ઞ કરવાની ઉતાવળ હોય તો તમે રૂદ્રની પાસે
 જાઓ જે તમોને યજ્ઞ કરાવશે. એવાં તે આજીવોનાં નિંદિત વચન

સાંભળી ક્રોધ પામીને તે શ્વેતકિ રાજા કૈલાસ પર્વત ઉપર જઈને મહાદે-
વજી ઉપર તપ કરવા લાગ્યો, ને તેમનું આરાધન કરતાં નિયમ તથા સ્થિર
વ્રત પાળી ઉંચા હાથ રાખી, નેત્રાનાં પાંપણ હલાવ્યા વગર અર્ધ નેત્રો
ઉઘાડા રાખી, ધણા કાળ સૂધી ઉભો. તેમાં ક્યારેક બારમે વા સોળમે દિવસે
ફળભૂળનો આહાર કરતો હતો. હવે એ પ્રમાણે વૃક્ષની પેઠે ઉભા રહેતાં
જ્યારે છ માસ થયા, ત્યારે મહાદેવજીએ પ્રસન્ન થઈને પોતાના સ્વરૂપનું
તેને દર્શન આપ્યું, ને સ્નેહયુક્ત ગંભીર વાણીથી કહ્યું કે હું રાજાઓમાં
સિંહરૂપ, તારા તપે કરીને હું પ્રસન્ન થયો છું, મારે જે તારે ઇચ્છા હોય
તે વરદાન માગ. એવાં તે અગણિત તેજવાળા મહાદેવજીનાં વચન સાંભળી
શ્વેતકિ રાજાએ તેમને દંડવત કરીને કહ્યું કે હું મહાદેવજી, સર્વ લોકોથી
પૂજ્યત્ત્વા તમે જે મારી ઉપર પ્રસન્ન થયા હો, તો તમે પોતે મને યજ્ઞ
કરાવો. એવાં રાજાનાં વચન સાંભળીને પ્રસન્ન થએલા મહાદેવજીએ હાસ્ય-
થી કહ્યું કે, અમને યજ્ઞ કરાવવાનો અધિકાર નથી. પણ હું રાજા, તેં
વરદાનની ઇચ્છાથી તપ કર્યું મારે કોઈ સમય યજ્ઞ કરાવીશ. તે જે બાર
વર્ષ સૂધી બ્રહ્મચર્ય પાળી, સ્થિર ચિત્ત રાખીને અખંડ ધૃતની ધારાએ કરી
અગ્નિને તૃપ્ત કરીશ, તો જે તું મારી પાસેથી હાલ પ્રાર્થના કરેછે તે પા-
મીશ. હું જનમેજય, એવાં મહાદેવજીનાં વચન સાંભળી તે શ્વેતકિ રાજાએ
તેમના કેહેવા પ્રમાણે કરવા માંડ્યું. પછી જ્યારે બાર વર્ષ પૂરાં થયાં ત્યારે
કરી મહાદેવજીએ તે રાજા પાસે આવીને કહ્યું કે, તેં મારા કેહેવા પ્રમાણે
કર્મ કરીને મને પ્રસન્ન કર્યો, પણ હું ઉત્કૃષ્ટ સ્વધર્મનું પાત્રન કરનાર,
યજ્ઞ કરાવવાનો વિધિ બ્રાહ્મણોએ જોયો છે. મારે હું પોતે તને યજ્ઞ કરાવવો
નથી, પણ પૃથ્વીમાં મારો અંશરૂપ, મહા ભાગ્યવાન અને બ્રાહ્મણોમાં
ઉત્તમ દુર્વાસા નામે પ્રસિદ્ધ બ્રાહ્મણ છે, તે મારી આજ્ઞાથી તને યજ્ઞ કરા-
વશે. વાસ્તે તું તારા અંચલ ચાકરો પાસે યજ્ઞનાં સાહિત્યો તૈયાર કરાવ. તે
સાંભળીને શ્વેતકિ રાજાએ પોતાના પૂર પ્રત્યે જઈ સર્વ સાહિત્યો તૈયાર
કરાવ્યાં, ને મહાદેવજી પાસે આવીને કહ્યું કે સાહિત્યો સર્વ તૈયાર કરાવ્યાંછે,
ને તમારી કૃપાથી મને યજ્ઞની દીક્ષા આવતી કાલે થશે. ત્યારે મહાદેવ-
જીએ દુર્વાસા ઋષિને બોલાવી કહ્યું કે હું બ્રાહ્મણોમાં શ્રેષ્ઠ, આ મહા ભાગ્ય-
વાન શ્વેતકિ નામે રાજા છે, તેને તમે મારી આજ્ઞાથી યજ્ઞ કરાવો. દુર્વા-
સા ઋષિએ કહ્યું કે ધણું સાફ. પછી તેમણે વિધિ પૂર્વક મહાત્મા શ્વે-

તકિ રાજને બહુ દક્ષિણાવાળો યજ્ઞ કરાવ્યો, ને તે સમાપ્ત થયા પછી તેઓના કેહેવાથી યજ્ઞ કરાવનારા બ્રાહ્મણો તથા મહા તેજસ્વિ સભાસદો, સર્વે પોત-પોતાના સ્થાનકો પ્રત્યે ગયા. અને તેમ મદા ભાગ્યવાન, વેદને પાર પા-મેના બ્રાહ્મણોથી સત્કાર પામેજ, બંદિજનોએ સ્તુતિ કરેજ અને શેહેરની પ્રજાએ વખાણેલા શ્વેતકિ રાજાએ પણ પોતાના પૂરમાં પ્રવેશ કર્યો. પછી ધણેક કાળે તે રાજા સ્વર્ગને પામ્યો. હવે એ પ્રમાણે તે શ્વેતકિ રાજાના યજ્ઞમાં બાર વર્ષ સૂધી અખંડ ધારાએ કરી ધૃતનું પાન કરવાથી અગ્નિને અત્યંત તૃપ્તિ થઈ. તેથી તેને “કોઇ યજ્ઞ કરે ને તેમાં હું હુતદ્રવ્ય મહણુ કરું,” એવી ઇચ્છા નહીં થતી હતી. પછી તેને અજીર્ણનો વિકાર થયો તેથી તેનું શરીર કાંતિ વગરનું થઇ ગયું. તે જોઇ ગ્જાનિને પામી તેણે બ્રહ્મલોક પ્રત્યે જઇ તેઓને કહ્યું કે હે ભગવાન, શ્વેતકિ રાજાએ મને અત્યંત તૃપ્ત કર્યો તેથી મને અશ્ચિ થઇ છે, જે હું મટાડવા સમર્થ નથી. તેને લીધે હે જગત્પતિ, હું તેજ તથા બળથી રહિત થઇ ગયો છું. માટે તમારી કૃપાએ કરી મારા પૂર્વ સ્વભાવને પામવાની ઇચ્છા કરું છું. એવાં તે અગ્નિનાં વચન સાંભળી સર્વ લોકના કર્તા બ્રહ્માએ હસીને કહ્યું કે હે મહા ભાગ્યવાન, તેં બાર વર્ષ સૂધી અખંડ ધારાએ કરી ધૃતનું ભોજન કર્યું માટે તેજ રહિત થવાથી તને ગ્જાનિ પ્રાપ્ત થઈ છે. પણ હવે તું ગ્જાનિ પામ માં, કારણ જેમ તું તારા પૂર્વ સ્વ-ભાવને પામે, એવો હું ઉપાય બતાવીને તારી અશ્ચિ નાશ કરીશ. તે ઉપાય એકે, પૂર્વે દેવતાઓની આજ્ઞાથી દૈત્યોને રેહેવાનું સ્થાન ખાંડવ વન તેં બાળ્યું હતું, તેમાં હમણાં ઘણાં પ્રાણિઓ રેહે છે. માટે તું ત્યાં જલદીથી જઇને તે વનને બાળ, જેથી તેમાં રેહેનારા જીવોના માંસોથી તૃપ્ત થઇશ, ને પૂર્વના સ્વભાવને પામી અશ્ચિથી મુક્ત થીશ. હે જનમેજય, એવું બ્રહ્માનું કેહેવું સાંભળી અગ્નિ વેગથી દોડીને તે ખાંડવ વન પ્રત્યે આવ્યો, ને વાયુની પ્રેરણાથી ક્રોધયુક્ત થઇ તેને બાળવા લાગ્યો. તે જોઇને તેમાં રેહેનારા સર્વ જીવો તેને કારવાના યત્નો કરવા લાગ્યા. તેમાં હનુરો હાથિઓ પોતાની સુદોઢાએ કરી જળ છાંટવા લાગ્યા તથા ક્રોધે કરી મૂઝત એવા ઘણા ફણાવાળા નાગો પોતાની ફણાથી જળ લાવીને તેને કારવા લાગ્યા. તેમજ બીજા પણ કેટલાક પ્રાણિઓ ઘૂડ, ઇલાદિ પક્ષિઓ વૃક્ષની શાખાએ તથા જળે કરી તેને નિવર્ત કરવા લાગ્યા; એટલે અગ્નિ

શાંત થઇ ગયો. એ પ્રમાણે વારંવાર અગ્નિએ સાત વખત તે ખાંડવ વનને બાળવા ખાંડયું, ને તેમાં રહેનારા પ્રાણિઓએ તેને શાંત કર્યો.

अनेनतुप्रकारेण भूयोभूयश्चप्रज्वलन् ॥

सप्तकृत्वःप्रशमितः खांडवेहव्यवाहनः ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि खांडवदाहपर्वणि अग्निपराभवे
गुर्जरभाषायां त्रयोविंशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ सतुनैराश्यमापन्न सदाग्लानिसमन्वितः ॥

पितामहमुपागच्छत् संकुवोहव्यवाहनः ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી નિરાશપણને પામેલો, નિરંતર ગ્લાનિયુક્ત અને ક્રોધાયમાન તે અગ્નિ બ્રહ્માની પાસે આવ્યો. ને તેણે પોતાનું સર્વ વૃત્તાંત યથાર્થ કહી સંભળાવ્યું. ત્યારે બ્રહ્માએ જે ધરીકા માત્ર વિચાર કરીને તેને કહ્યું કે હું નિષ્પાપ, તું તે ખાંડવ વનને બાળી શકે, એવો ઉપાય મેં જાણ્યો છે, પણ હમણાં થોડી વાર સખુર કર, એટલે તને કહું છું. એમ કહી થોડીવાર રહીને બ્રહ્માએ તેને કહ્યું કે હું અગ્નિ, જ્યારે તારી સહાયતાના કરનારા નર નારાયણ ઉત્પન્ન થશે, ત્યારે તેઓની મદદથી તું તે વનને બાળી શકીરા. ત્યારે સાંઝે, એમ કહી અગ્નિ ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યો. પછી તેને ધણે કાળ થયો ત્યારે નર અને નારાયણ પૃથ્વીમાં ઉત્પન્ન થયા. તે બંને બ્રહ્માનાં પૂર્વનાં કેહેલાં વચન સંભારીને અગ્નિ પાછો તેમની પાસે ગયો. ત્યારે બ્રહ્માએ કહ્યું કે હું વિભાવસુ, નર અને નારાયણ દેવ દેવતાઓના કાર્યને અર્થે મનુષ્ય લોકમાં પ્રગટ થયા છે, જેને સર્વ લોક અર્જુન અને વાસુદેવ માને છે. તેઓની પાસે જઈને તું ખાંડવ વનને બાળવા સાંઝ સહાયતા માગ, જેઓની સહાયતાથી તું દેવતાઓએ રક્ષા કરેલા તે વનને બાળી શકીશ. કારણ તેઓ સર્વ પ્રાણિઓ તથા ઇન્દ્રને પણ નિવારણ કરશે, એમાં મને કંઈપણ શક નથી. વૈશંપાયન કહે છે—હું રાજા, એવાં બ્રહ્માનાં વચન સાંભળી તે અગ્નિએ ઉતાવળથી અર્જુન તથા શ્રાકૃણ્ણની પાસે આવીને જે વચનો કહ્યાં, તે મેં તમને કહ્યાં છે. હવે તે અગ્નિનાં વચન સાંભળીને અર્જુને કહ્યું કે હું

અગ્નિ, મારી પાસે શ્રેષ્ઠ અને દિવ્ય એવાં ધણાં અસ્ત્રો છે, જેણે કરી હું વજ્રના ધારણ કરનારા ધણા ઇન્દ્રો સાથે યુદ્ધ કરવા સમર્થ છું; પણ મારી જીજ્ઞાસાના પરાક્રમ લાયક ધનુષ નથી, જે યુદ્ધમાં મારા વેગને સહન કરે, વળી હું, નાશ નહીં પામે એવાં ધણાં જાણોની, તથા યુદ્ધમાં મારે લાયક રથ નથી માટે શોભાયમાન શ્વેત વર્ણના અને વાયુ સરખા વેગવાળા ઘોડાઓ સહિત મેઘ સરખી ગર્જના કરનાર અને સૂર્ય સરખા પ્રકાશમાન રથની ઇચ્છા રાખું છું. તેમજ શ્રીકૃષ્ણને પણ યોગ્ય એવું આયુધ નથી, જેણે કરીને તે યુદ્ધમાં નાગો તથા પિશાચોનો નાશ કરે. માટે હું પાવક, પુરુષાર્થે કરી કાર્ય કરનારા અમોને યુદ્ધમાં ધનુષાદિક સાહિત્યો આપવા તું યોગ્ય છે.

પૌરુષેણતુયત્કાર્યં તત્કર્તારૌસ્વપાવક ॥

કરણાનિસમર્થાનિ ભગવન્દાતુમર્હસિ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि खांडवदाहपर्वणि अर्जुनाग्निसंवादे

गुर्जरभाषायां चतुर्विंशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥



वैशंपायनउवाच ॥ एवमुक्तःसभगवान् धूमकेतुर्हुताशनः ॥

चिंतयामासवरुणं लोकपालंदिदृक्षया ॥

વૈશંપાયન કહે છે—એવું સાંભળી ધૂમાગ્રાસી છે જ્વળ જેની એવા મહા સમર્થ અગ્નિએ લોકપાળ વરુણ દેવતાનું તેને મગવા સાર ચિંતવન કર્યું. તે જાણી વરુણે તત્કાળ તેની પાસે આવીને પોતાનું સ્વરૂપ દેખાડ્યું. ત્યારે અગ્નિએ, તેને પૂજાદિ સત્કાર કરીને કહ્યું કે હું વરુણ, ચંદ્રે જે તમને ધનુષ, ચક્ર, તથા જાણે રાખવાના ભાથા અને જ્વળમાં વાનરનું ચિન્હ છે એવો રથ, આપ્યાં છે, તે સૌ તમે મને જલદીથી આપો. કારણ તે ગાંડીવ ધનુષે કરીને અર્જુન તથા ચક્રે કરીને શ્રીકૃષ્ણ મોટાં કર્મ કરશે. તે સાંભળી હીક એમ કહીને વરુણે, કોઈ પણ શસ્ત્રથી નાશ ન પામે એવું, સર્વ શસ્ત્રોને નાશ કરનાર, સર્વ હથીયારોમાં મોટું શત્રુઓની સેનાને પરાભવ પમાડનાર, અને દેવતા, દૈત્યો તથા ગંધર્વોથી ધણા માળ સૂત્રી પૂજ્યહુ ધનુષ, તથા કોઈ દિવસે પણ ખૂટે નહીં એવા

બાણોના બે ભાથા આપ્યા. વળી દિવ્ય શ્વેત વર્ણના, ગંધર્વ દેશમાં ઉત્પન્ન થયેલા અને મન તથા વાયુ સરખા વેગવાળા ધોડાઓ જેમાં બે-ડેલા હતા એવો, યુદ્ધમાં સર્વ સાહિત્યોથી ભરેલો, દેવતા તથા દૈત્યોથી ન જીતાય એવો, સૂર્ય જેવો પ્રકાશમાન, અનેક રત્નોથી જેડેલો, જેને વિશ્વ-કર્માએ મહા તપે કરી બનાવેલો હતો, અને જેમાં બેસીને પૂર્વે મહા સમર્થ ચંદ્રમાએ દૈત્યોને જીત્યા હતા, તથા જેના શિખર ઉપર સુવર્ણની દાંડીમાં કેશરી સિંહ સરખા ભયંકર સ્વરૂપવાળા હનુમાનના ચિન્હવાળી ખલ્લ હડી રહી હતી એવો, પોતાની ગર્જનાએ કરીને શત્રુઓની સેનાને બેભાન કરનાર, તથા અનેક તરેહના પતાકાઓથી શોભાયમાન એવો રથ આપ્યો. પછી શરીર ઉપર કવચ તથા હાથ ઉપર ચર્માવરણ જેણે ધારણ કરેલાં છે એવો અર્જુન, અગ્નિના કેહેવાથી તે રથને પ્રદક્ષિણા તથા સર્વ દેવતાઓને માનસિક નમસ્કાર કરીને જેમ પુણ્યવાન જીવ વિમાનમાં બેસે તેમ તે રથમાં બેઠો, ને પૂર્વે દક્ષિણે નિર્માણ કરેલું અને સર્વ ધનુષોમાં શ્રેષ્ઠ ગાંડીવ ધનુષ ગ્રહણ કરી તેણે હર્ષયુક્ત થઈને તે ધનુષની પ્રત્યાંચા ચડાવી. તે વખતે તેનો શબ્દ જેઓએ સાંભળ્યો તેમનાં મન ભયભિત થયાં. એ પ્રમાણે અર્જુન રથ, ધનુષ, તથા બાણોના ભાથા પામી મહા સમર્થ થઈને તે અગ્નિની સહાય કરવામાં હર્ષયુક્ત થયો. વળી અગ્નિએ શ્રીકૃષ્ણને વજ્રનાભ નામનું ચક્ર આપીને કહ્યું કે હે મધુસૂદન, તમે યુદ્ધમાં આ ચક્રે કરીને અત્યાંત બળવાન મનુષ્યો તથા દેવતાઓને જીતશો, અને આ ચક્ર રાક્ષસો, પિશાચો, દૈત્યો તથા નાગોનો નાશ કરવામાં શ્રેષ્ઠ છે, ને જેની ઉપર મુકશો તેને નાશ કરીને પાછું પોતાની મેજે તમને પ્રાપ્ત થશે. વૈશંપાયન કેહે છે—પછી મહા સમર્થ વરુણ દેવતાએ દૈત્યોને નાશની કરનારી કૌભોદ્ધી નામની ગદા શ્રીકૃષ્ણને આપી. ત્યારે અગ્નિને મુખ્ય કરી તે ખાંડવ વનની પાસે ચાલીને અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણે તેને કહ્યું કે હે અગ્નિ ! શસ્ત્ર અસ્ત્ર તથા રથે કરી યુક્ત એવા અમો સર્વ દેવતા તથા દૈત્યો સાથે યુદ્ધ કરવા સમર્થ છીએ, ત્યારે તક્ષક નાગને વાસ્તે યુદ્ધ કરવા આવનાર તે વજ્ર ધારણ કરનાર ઇન્દ્રની સાથે યુદ્ધ કરીએ તેમાં શું આશ્ચર્ય ? વળી એકલા અર્જુને કહ્યું કે હે અગ્નિ, ચક્ર જેના હાથમાં છે એવા મહાપરાક્રમી શ્રીકૃષ્ણ યુદ્ધમાં ચક્ર મૂકીને સર્વ શત્રુઓને બાળી ભસ્મ કરવામાં સમર્થ છે. અને હું આ ગાંડીવ ધનુષ તથા કોઈપણ નાશ ન પામે એવા

બાણોના ભાથા ગ્રહણ કરીને સર્વ લોકને જીતવાનો ઉત્સાહ રાખું છું. માટે હવે આ ખાંડવ વનને તારી ધચ્છા પ્રમાણે ચોતરફથી બાળ, કારણ તારી સહાયતા કરવા અમે સમર્થ છીએ. વૈશંપાયન કેહે છે—હે રાજા, એ પ્રમાણે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનના કેહેવાથી તે અગ્નિએ પોતાનું તેજોમય સ્વરૂપ કરીને, ચારે કોરથી તે વનને બાળવા માંડ્યું, તેથી તેમાં રહેનારા સર્વ પ્રાણીઓ કંપાયમાન થવા લાગ્યા. હે ભારત, તે સમય બળતા એવા તે વનનું સ્વરૂપ, જેમ સૂર્યના કીર્ણોએ કરી પર્વતના રાજા મેરૂનું સ્વરૂપ શોભે તેમ શોભતું હતું.

દહ્યતસ્તસ્યચબ્રમૌ રૂપંદાવસ્યભારત ॥

મેરોરિવનગેંદ્રસ્ય કીર્ણસ્યાંશુમતોઽશુભિઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि खांडवदाहपर्वणि गांडिवादिदाने ॥

गुर्जरभाषायां पंचविशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तौस्थभ्यांरथश्रेष्ठौ दावस्योभयतःस्थितौ ॥

दिक्षुसर्वासुभૂतानां चक्रાતેકદનંમહત્ ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—તે સમય તે ખાંડવ વનની બેઉ બાજુએ શ્રેષ્ઠ રથોએ કરી ઉભેલા અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણ સર્વ દિશાઓમાં ધણા પ્રાણીઓનો નાશ કરતા હતા. તે એમ કે, તે વનમાં રહેનારા પક્ષિઓ જ્યાં તેઓની નજરે જોવામાં આવતાં ત્યાં તેઓ રથોથી દોડી જતા; જેથી તે પક્ષિઓને તે અગ્નિમાંથી બચવાનો અવકાશ મળતો નહીં. હવે એ પ્રમાણે જ્યારે તે ખાંડવ વન બળવા લાગ્યું, ત્યારે હજારો જીવો મોટા શબ્દ કરતા કરતા ઉછળવા લાગ્યા. તેમ કેટલાકનાં અર્ધા શરીર બળી ગયાં, કેટલાક અત્યંત તાપને પામ્યા તથા કેટલાકની આંખો પુટી ગઈઓ; કેટલાકનાં શરીર કાઠડીના ફક્કની માફક ફાટી ગયાં તથા કેટલાક ભયથી ભાગવા લાગ્યા; કેટલાક પોતાના સંતાનોને આલિંગન કરતા તથા કેટલાક પોતાના માતા પિતા તથા ભાઈઓને ભેટતા હતા; કારણ તેઓ પરસ્પર સ્નેહને લીધે કોઈનો ત્યાગ કરવા સમર્થ થતા નહીં. વળી કેટલાક ક્રોધે કરી પોતાની આંખો મરડતા ત્યાંથી ઉડી જતા, પણ તે અગ્નિના તાપથી મુગ્ધાઈને પાછા અગ્નિમાં જ પડીને મૃત્યુ પામતા હતા. એ પ્રમાણે તે સર્વ પક્ષિઓ

તરફડતાં તરફડતાં તે વનમાં ચોતરફ મૃત્યુ પામતા દેખાતા હતા. વળી તે વનમાં જળનાં સ્થાનકો હતાં તેઓનું જળ અગ્નિથી ધણું તપી ગયું, તેથી તેમાં રહેનારા કાચ્યા તથા મેત્ર્યાદિ જંતુઓનો પણ નાશ થયો. વળી વનમાંથી જે પક્ષિઓ ઉડી જતા તેઓને બાણો મારીને અર્જુન પાછા અગ્નિમાં નાખતા હતા. તેથી બાણોએ કરી ભેદાયલા તે પક્ષિઓ મહા ભયંકર શબ્દ કરતા, જે સમુદ્ર મંથન કરતી વખતના શબ્દ સરખા સાંભળાતા હતા. હવે અત્યંત પ્રદીપ્ત થયેલા અગ્નિના તણખા આકાશમાં ઉડે ઉડવા લાગ્યા, જેથી દેવતાઓ ભય પામીને ઈંદ્રની પાસે જઈ કેહેવા લાગ્યા કે હું દેવતાઓના ઇશ્વર, આ અગ્નિએ કરી સર્વ પ્રાણિઓ બળે છે એ શું ? મારે હમણાં શું સર્વ લોકનો વિનાશ તો પ્રાપ્ત થયો નથી ? વૈશંપાયન કેહે છે—હું રાજા, એવાં દેવતાઓનાં વચન સાંભળી વૃત્રાસુરને નાશ કરનારા ઈંદ્રે, તે ખાંડવ વનને બળતું જોઈ તેને અગ્નિથી મૂકાવવા સાર, દેવતાઓ સહિત ત્યાં જઈ વિમાનોથી આકાશને ઢાંકી લીધું, ને મેઘના ગણોને તે વન ઉપર વર્ષવાની આજ્ઞા આપી. ત્યારે તે મેઘો રથની ધરી સરખી જાડી ધારાઓથી વર્ષવા લાગ્યા, પણ તે ધારાઓ અગ્નિના તેજથી આકાશમાંજ સુકાઈ ગઈ. ત્યારે અત્યંત ક્રોધ પામીને તે નમુચિ દૈત્યને નાશ કરનારા ઈંદ્રે ખીજા મોટા મેઘોએ કરી તે ખાંડવ વન પ્રત્યે ધણુંક જળ વર્ષાવ્યું. તેથી તે સમય અગ્નિની જ્વાળા તથા વર્ષાદની ધારાઓ સાથે મળવાથી ધૂમાડો, અગ્નિનો પ્રકાશ, અને વીજળી એ ત્રણેયુક્ત તે વન ધણું ભયંકર થયું.

અર્ચિર્ધારાભિસંબદ્ધં ધૂમવિદ્યુત્સમાકુલં ॥

બભૂવતદ્વનંધોરં સ્તનાયિત્નુસમાકુલં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि खांडवदाहपर्वणि इन्द्रक्रोधे

गुर्जरभाषायां षड्विंशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तस्याथवर्षतोवारि पांडवःप्रत्यवारयत् ॥

शरवर्षेणब्रीभत्सु रुत्तमास्त्राणिदर्शयन् ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—પછી અર્જુને પોતાનાં ઉત્તમ અસ્ત્રો વાપરીને ઈંદ્રે કરેલા વર્ષાદના જળને બાણોના વર્ષાદે કરીને બંધ કરી મૂક્યું; ને જેમ

અંદ્રમા ઝાકળથી પૃથ્વીને ઢાંકે, તેમ અત્યંત પરાક્રમ કરીને ધણા બાણોથી તે ખાંડવ વનને ઢાંકી લીધું. તેથી કોઇપણ પ્રાણિ તેમાંથી નીકળી જવા સમર્થ થયું નહીં. હવે તે વન બળ્યું તે વખતે સર્વ નાગોનો રાજા તક્ષક કુરુક્ષેત્ર પ્રત્યે ગયેલો હતો, પણ તેનો મહાબળવાન અશ્વસેન નામે પુત્ર તે વનમાંજ હતો. જેણે તે અગ્નિથી બચવા સારૂ ધણો યત્ન કર્યો, પણ તે અર્જુનનાં બાણોથી રૂંધાઈ જઈ અગ્નિમાંથી નીકળવા સમર્થ થયો નહીં. ત્યારે તેની મા, તેને બચાવવા સારૂ તેના માથા તરફથી તેને ગળી ગઈ, ને તે સમયે અર્જુને ધણા બાણો માર્યા, તોય પણ પોતાના પુત્રના બચાવ માટે તે ખાંડવ વનમાંથી નીકળી જવા લાગી. ત્યારે અર્જુને મોટી તીક્ષ્ણ ધારવાળા બાણે કરીને તેનું માથું કાપી નાખ્યું. તે જોઈ ઇન્દ્રે તે અશ્વસેનને બચાવવા સારૂ વાયુ તથા વર્ષાદેવી અર્જુનને મોહ પમાડ્યો, એટલે તે અશ્વસેન અર્જુનની નજરથી ખસી ગયો. ત્યારે ક્રોધ પામીને અર્જુન, શ્રીકૃષ્ણ અને અગ્નિએ તે અશ્વસેનને શાપ આપ્યો કે, “તું જગતમાં સંતાન વગરનો થઈશ.” પછી ઇન્દ્રે કરેલા છળને સંભારી અર્જુને બાણોથી આકાશને ઢાંકી લીધું, ને તેની સાથે યુદ્ધ કરવા માંડ્યું. ત્યારે ઇન્દ્રે પોતાનું તીવ્ર અસ્ત્ર મૂક્યું, તે વખતે મોટા શબ્દ વાળો વાયુ સર્વ સમુદ્રને ક્ષોભ પમાડી વાવા લાગ્યો, ને વિજળીયુક્ત મેઘો મોટી ગર્જના કરીને વર્ષવા લાગ્યા. તે બંધ કરવા સારૂ અર્જુને વાયવાસ્ત્ર મંત્રીને મોકલ્યું, જેથી તે ઇન્દ્રના વજ્રરૂપ મેઘોનું બળ નાશ પામ્યું, ને વર્ષાદેવી ધારાએ તથા વીજળી બંધ થઈ ગયાં. તેથી ક્ષણમાત્રમાં સૂર્યથી પ્રકાશિત અને શીતળ વાયુને ઉત્પન્ન કરનાર આકાશ નિર્મળ થઈ ગયું. અને પ્રાણિઓના દેહમાંથી ઉત્પન્ન થતા તણખાએ યુક્ત હર્ષ પામેલો. અગ્નિ મોટા શબ્દ કરતો કરતો તે વનને અત્યંત બાળવા લાગ્યો. હું રાજા, તે વખતે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને રક્ષા કરેલા અગ્નિને તથા બળતાં એવાં વનને જોઈને અહંકારી ગરૂડાદિ પક્ષિઓ આકાશમાં આવ્યા. તેમાં ગરૂડ તો પોતાની વજ્ર સરખી ચાંચ તથા નખોથી શ્રીકૃષ્ણ અને અર્જુનને મારવા સારૂ આકાશમાંથી નીચે આવ્યો. વળી ધણાક સર્પો પોતાના મોડામાંથી વિષ કાઢતા કાઢતા અર્જુનની નજીક પડ્યા, તેઓને બાણોથી વીંધીને અર્જુને અગ્નિમાં નાખી દીધા. પછી ગંધર્વ, યક્ષ, રાક્ષસ અને સર્પોના ગણો સહિત દૈત્યો, મોટા શબ્દો કરતા કરતા યુદ્ધ કરવા સારૂ ત્યાં આવ્યા, ને

શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને મારાની ઇચ્છાથી તેઓને અનેક વાક્યો કહેતા કહેતા, તેઓ ઉપર ચક્રો, પત્થરો, ગોદણો તથા અસ્રોનો વર્ષાદ વર્ષાવવા લાગ્યા. તે જોઇ અર્જુને તીક્ષ્ણ બાણોએ કરી તેઓનાં શરીર ભેડી નાખ્યાં, તે મહા તેજસ્વિ અને શત્રુઓને નાશ કરનાર શ્રીકૃષ્ણે પણ ચક્રે કરીને તેઓનો ધણો નાશ કર્યો. ત્યારે ભગ પામી તે દૈત્યાદિકો યુદ્ધથી શાંત થઈ ગયા. તે સમયે દેવતાઓનો રાજા ઈંદ્ર, ક્રોધ પામી શ્વેન હાથી ઉપર બેસી “કૃષ્ણ તથા અર્જુનને હમણાં મારીશ,” એમ દેવતાઓને કહીને, શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનની સામે હાથમાં વજ્ર લઇને જલદીથી આવ્યો, તે તેઓ ઉપર વજ્ર તથા શસ્ત્ર મૂકવા લાગ્યો. તે જોઈ બીજા સર્વ દેવતાઓએ પેતપોતાનાં શસ્ત્રો ગ્રહણ કર્યાં. તેમાં યમ રાજાએ કાલદંડ, કુબેરે ગદા, વશુ પાશ તથા વજ્ર, કાર્તિકસ્વામિએ શક્તિ, અશ્વિની કુમારોએ ઔપધિયો, ધાતાએ ધનુષ, જયે મુસલ, મહા બળવાન ત્વષ્ટાએ ત્રિશૂળ, અંશે શક્તિ, અર્યમાએ પરિધ, મિત્રદેવતાએ ચક્ર, અને પૂષા, ભગ, સવિતા, અગ્નિવાર શ્વેત, આઠ વસુ, ઓગણપચાશ વાયુ, વિશ્વે દેવા, સાધ્યના ગણો, તથા બીજા પણ કેટલાક દેવતાઓએ અનેક તરેહનાં આયુદ્ધો ગ્રહણ કરીને શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનની સાથે યુદ્ધ કરવા માંડ્યું. તે વખતે યુદ્ધમાં અનેક તરેહનાં અદ્ભુત જગતને પ્રત્યક્ષ કરે એવાં તથા સર્વને મોહ પમાડનારાં નિમિત્ત દેખાવા લાગ્યાં. તેને તથા ક્રોધ પામેલા દેવતાઓ સહિત ઈંદ્રને જોઇને, યુદ્ધ કરવામાં કુશળ એવા શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને કંઈપણ ભય રાખ્યા વગર તેઓ સામા ઉભા રહી વજ્ર સરખા બાણોથી તેઓને મારવા માંડ્યા. ત્યારે કેટલાક દેવતાઓ યુદ્ધ કરવાની ઇચ્છા રહિત થઇ, તેઓના ભયથી યુદ્ધ મૂકીને ઈંદ્રની પાસે જઈ ઉભા રહ્યા. તે જોઈ આકાશમાં ઉભેલા મુનિઓને શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનના પરાક્રમ વિષે આશ્ચર્ય લાગ્યું. પછી ઇન્દ્રે, યુદ્ધમાં પ્રથમ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનનું બળ જોયું હતું, તોયપણ ફરીથી તેઓ પાસે ગયાંને બીજા વખત અર્જુનનું પરાક્રમ જોવા સાડ તેની ઉપર પત્થરોનો વર્ષાદ વર્ષાવ્યો. ત્યારે અત્યંત ક્રોધ પામી અર્જુને બાણોથી તે વર્ષાદનો નાશ કર્યો. એટલે વળી ઇન્દ્રે પત્થરોનો ધણો વર્ષાદ કર્યો, તેનો પણ અર્જુને બાણોએ કરી નાશ કર્યો. ત્યારે ઈંદ્રે પોતાના હાથે કરી મંદરાચલ પર્વતનું વૃક્ષોએ સહિત એક શિખર ઉપાડી અર્જુનને મારવા સાડ તેની ઉપર નાખ્યું, પણ અર્જુને તેના બાણોથી

હજારો કટકા કરી નાખ્યા. એટલે તે કટકા વેરાઈને પડવાથી, જેમ આકાશમાંથી ખરી પડતા સૂર્ય તથા ચંદ્ર સહિત ગ્રહોનાં સ્વરૂપ શોભે, તેમ શોભવા લાગ્યા.

ગિરેર્વિશીર્યમાણસ્ય તસ્યરૂપંતદાવમૌ ॥

સાર્કચંદ્રગ્રહસ્યેવ નમસઃપરિશીર્યતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि खांडववनदाहपर्वणि देवकृष्णार्जुनयुद्धे गुर्जरभाषायां सप्तविंशत्यधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥ समाप्तंच खांडवदाहपर्व ॥

॥ अथ मयदर्शनपर्व ॥

वैशंपायनउवाच ॥ तथाशैलनिपातेन भीषिताःखांडवाख्याः ॥

दानवाराक्षसानागा स्तरक्ष्वृक्षवनौकસઃ ॥

વૈશંપાયન કેહે છે—હવે તે શિખરની શિખાઓ પડવાથી ખાંડવ વનમાં રહેનારા દાનવો, રાક્ષસો, તથા નાગો, નાના વ્યાદ્રો, રીંછો, હાથીઓ, યુવાન તથા મોટી અવસ્થાવાળા સિંહો, મૃગો, પાંડાઓ તથા બીજા સેંકડો પક્ષિઓ કચરાઈ ગયા, ને બીજા કેટલાક ઉદ્દેગ પામેલા પક્ષિઓ વિખરાઈને આકાશમાં ઉડી, બળતા એવા તે ખાંડવ વન અને હથીયારખંધ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને જોઈને મોટા શબ્દ કરવા લાગ્યા. તેથી તેઓના તથા તે વનને બાળનાર અગ્નિના શબ્દે કરીને આકાશ, જેમ ઉત્પાતના સમયને વિષે મેઘના શબ્દથી ગાળે તેમ ગાજતું હતું. તે વખતે મહા બાહુ શ્રીકૃષ્ણે, પોતાનું મોટી કાંતિવાળું ચક્ર તે પ્રાણિઓને નાશ કરવા સાંઝે મૂક્યું, જેથી પિંડા પામીને તે ક્ષુદ્ર દૈત્યો તથા નિશાચરાદિ સેંકડો પ્રાણિઓ કપાઈને તરત અગ્નિમાં પડ્યા. હે ભરતવંશમાં ઉત્પન્ન થયેલા, એ પ્રમાણે શ્રીકૃષ્ણ, હજારો પિશાઓ, પક્ષિઓ, નાગો તથા પશુઓને મારતા મારતા ઠાળની પેઠે ત્યાં ફરતા હતા, ને જેમના ઉપર પોતાનું ચક્ર મૂકતા, તેઓને તે ચક્ર નાશ કરીને પાછું પોતાના હાથમાં પ્રાપ્ત થતું હતું. તે સમય સર્વ ભૂત પ્રાણિ માત્રના આત્મારૂપ શ્રીકૃષ્ણનું સ્વરૂપ અત્યંત ભયંકર દેખાતું હતું. પછી ત્યાં એકલા થયેલા સર્વ દૈત્યો તથા દેવતાઓ બચારે તે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને જીતી શક્યા નહીં, અને તેમના પરાક-

મથી રક્ષા પામેલા અગ્નિને શાન્ત કરવા સમર્થ થયા નહીં, ત્યારે ત્યાંથી પાછા વળ્યા. તે જોઈ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનનાં વખાણ કરી ઇન્દ્ર હર્ષ પામ્યો. ત્યારે આકાશવાણીએ ગંભીર શબ્દથી તેને કહ્યું કે હો ઇન્દ્ર, તારો સખા તક્ષક નાગ અહીં નથી. તે તો આ ખાંડવ વન બળતા પેહેલાં કુરુક્ષેત્ર પ્રત્યે ગયો છે, ને આ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને યુદ્ધમાં જીતવાને દોષપણ સમર્થ નથી. કારણ એ બેઉ સ્વર્ગમાં પ્રસિદ્ધ, દેવતારૂપ, સર્વ લોકમાં પ્રાચીન, ઋષિઓમાં શ્રેષ્ઠ અને સર્વ દેવતાઓ, દૈત્યો, યક્ષો, રાક્ષસો, ગંધર્વો, મનુષ્યો, કિન્નરો, તથા સર્પોએ પૂજા કરવા લાયક એવા નર અને નારાયણરૂપ છે. મારે હે ઇન્દ્ર, તું સર્વે દેવતાઓ સહિત અહીંથી સ્વર્ગ પ્રત્યે જવા લાયક છે, ને આ ખાંડવ વન બળ્યું એ તું દૈવ ઇચ્છા માન. એવાં આકાશવાણીનાં વચન સાંભળી ઇન્દ્ર ત્યાંથી સ્વર્ગ પ્રત્યે ચાલી નીકળ્યો. હે રાજા, તે જોઈ સર્વે દેવતાઓ પણ સેના સહિત તેની પાછળ ગયા. પછી દેવતાઓ સહિત ચાલી નીકળેલા ઇન્દ્રને જોઈ શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને મોટા સિંહ સરખા શબ્દ કર્યા, ને તે ખાંડવ વન સુએ બળવા લાગ્યું. તેમાંથી દોષપણ પ્રાણિ બાહાર નીકળવા સમર્થ થતું નહીં, કારણ જે દોષ નીકળતું તેને બાહાર મારી અર્જુન નાશ પમાડતો હતો. તે સમય પિતૃ તથા દેવતાઓનાં સ્થાનકોને પણ સૌને સંતાપ ઉત્પન્ન થતો હતો, ને દીન એવા ભૂતપ્રાણિ માત્ર ભયથી મોટા શબ્દ કરતા હતા. તેમાં હાથીયો, મૃગો તથા નાના વ્યાધો મોટેથી ઝડપ કરતા હતા, તેઓના શબ્દ સાંભળીને ગંગાજી તથા સમુદ્રમાં રહેનારા જીવો પણ ત્રાસ પામતા હતા. હે મોટી ભુજબાળા જનમેજય, તે સમય વિદ્યાધરો તથા બીજા પણ તે વનમાં રહેનારા રાક્ષસો અર્જુન તથા શ્રીકૃષ્ણને જોવાને પણ સમર્થ થતા નહીં, ત્યારે તેઓ સાથે યુદ્ધ કરવાને કેમજ સમર્થ થાય ? વળી તે વનમાં રાક્ષસો, દાનવો તથા નાગો એકલા થઈને રહેતા હતા, તેઓને પણ શ્રીકૃષ્ણ ચક્રે કરીને મારતા, તેથી કપાઈ જઈ મૃત્યુ પામીને તેઓ પ્રદીપ્ત અગ્નિમાં પડતા હતા. પછી એ પ્રમાણે પ્રાણિયોની માંસ તથા રૂધિરયુક્ત ચરબીએ કરી તૃપ્ત થઈ અગ્નિ આકાશ તરફ ઉડ્યો વધીને ધૂમાડા રહિત થયો. અને તેની જીભ, હાનુ, માથાના કેશ તથા નેત્રો પ્રદીપ્ત થઈ પીળા વર્ણનાં થયાં. એ રીતે તે અગ્નિ, શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને પ્રાપ્ત કરેલા ખાંડવ વનને બાળવારૂપી અમૃતને પામી, હર્ષયુક્ત તથા

તમ થઇને નિવૃત્તિ પામ્યો. એટલામાં શ્રીકૃષ્ણે તક્ષક નાગના ધરમાંથી મયદાનવને નાસી જતાં જોયો. ત્યારે મહાઅગવાન તથા જટાયુક્ત શરીર-વાળા અગ્નિએ શ્રીકૃષ્ણ પાસે તેને બળવાની પ્રાર્થના કરી. એટલે શ્રીકૃષ્ણે તેને મારવા સાર ચક્ર ઉગામ્યું, તે જોઇને મયદાનવે અર્જુન પાસે દોડી જઇ કહ્યું કે હું અર્જુન, તમે મારી રક્ષા કરો. એવાં તેનાં ભયનાં વચન સાંભળી, અર્જુને તેને છવાડતા માટેજ ઉત્તર આપ્યો કે, તારે કંઈ ભય પામવું નહીં. એ પ્રમાણે અર્જુને તેને અભય આપ્યો ત્યારે શ્રીકૃષ્ણે તેને મારવાથી નિવૃત્ત થયા, ને અગ્નિએ પણ તેને બાળ્યો નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજા, એવી રીતે શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુને રક્ષા કરેલા બુદ્ધિમાન અગ્નિએ, પંદર દિવસ સૂધી તે ખાંડવ વન બાળ્યું, પણ તેણે બળતા એવા તે વનમાં અશ્વસેન, મયદાનવ તથા ચાર શાર્દૂંગ પક્ષિઓ મળી છ પ્રાણિઓને બાળ્યા નહીં.

તસ્મિન્વનેદહ્યમાને ષડગ્નિર્નદદાહચ ॥

અશ્વમેનમયંચૈવ ચનુરઃશાર્દૂગકાંસ્તથા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि मयदानवत्राणे

गुर्जरभाषायां मष्टाविंशत्यधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

जनमेजयउवाच ॥ किमर्थंशार्दूकानग्निर्नददाहतथागते ॥

तस्मिन्वनेदह્યમાને બ્રહ્મજ્ઞેતત્પ્રચક્વમે ॥

જનમેજય પૂછેછે—હે બ્રહ્મજ્ઞ, બળતાં એવાં તે વનમાં અગ્નિએ પ્રાણિઓના દાહને વિષે તે ચાર શાર્દૂંગ પક્ષિઓને શા કારણથી બાળ્યા નહીં? તે મને કહો. કેમકે જેમ અશ્વસેન તથા મયદાનવને નહીં બાળવાનું કારણ તમે કહ્યું, તેમ તે શાર્દૂંગ પક્ષિઓને નહીં બાળવાનું કારણ કહ્યું નથી. તેથી અગ્નિએ સર્વ પ્રાણિઓને બાળ્યા, ને તેઓ જીવતા રહ્યા એ મને મોહાટું આશ્ચર્ય લાગે છે. વૈશંપાયન કહે છે—હે શત્રુઓને જીતનારા, ઘેઘ ધર્મના જાણનારાઓમાં મુખ્ય, તપસ્વિ અને સ્થિર વૃત્તવાળા મંદપાત્ર નામે ઋષિ હતા. જે પરમહંસના ધર્મનું સેવન કરી તપનો પાર પામી દેહનો ત્યાગ કરીને પિતૃ લોક પ્રત્યે ગયા. પણ તેને કંઈ તપનું ફળ ત્યાં મળ્યું નહીં. ત્યારે પોતે તપ કરીને ગેજવેલા સર્વ લોક નિષ્ફળ થયા તે જોઇને,

તેણે ધર્મરાજ પાસે બેઠેલા દેવતાઓને પૂછ્યું કે હું દેવતાઓ, મેં તપ કરીને મેળવેલા આ લોક મને નિષ્કળ કેમ થાય? મારે અહીં મને સુખ પ્રાપ્ત થવાનો ઉપાય કહો તે હું કરું. દેવતાઓ બોલ્યા કે હું બ્રાહ્મણ, મનુષ્યો ઉપર યજ્ઞ, અહ્નયર્ચા, તથા પ્રજા ઉત્પન્ન કરવાનું ઋણ હોય છે, તે જ્યારે યજ્ઞ કરે, અહ્નયર્ચા પાળે, તથા પ્રજા ઉત્પન્ન કરે, ત્યારે તે ઋણથી મુકાય છે. મારે હું બ્રાહ્મણ, તેં યજ્ઞ કર્યા છે, અને અહ્નયર્ચા વૃત્ત પાળ્યું છે, પણ તને કંઈ પ્રજા થઈ નહીં, તેથીજ તને અહીં સુખ મળતું નથી. કારણ પુત્ર પિતાને નર્કથી તારે છે એમ વેદમાં કહ્યું છે, મારે તને સંતાન થાય એવો યત્ન કર. વૈશંપાયન કહે છે-એવાં સર્વ દેવતાઓનાં વચન સાંભળી તે મંદપાલ બ્રાહ્મણે વિચાર કર્યો કે, મને ઘણી પ્રજા કયા જન્મ લીધેથી થાય? પછી વિચાર કરી નિશ્ચય કર્યો કે પક્ષિઓને ઘણી પ્રજા થાય છે, મારે હું પક્ષિનું સ્વરૂપ લઉં. એવો નિશ્ચય કરી શાર્ંગ પક્ષિનું સ્વરૂપ લઈ તેણે જરિતા નામની શાર્ંગને પામી તેમાં બ્રહ્મવાદી એવા ચાર પુત્રો ઉત્પન્ન કર્યા. પછી તે બાલકે હજી ઇંડામાંજ હતા, તેટલામાં માતાએ સહિત તેઓનો ત્યાગ કરીને તે મંદપાલ શાર્ંગ પક્ષિ લપિતા નામની બીજી સ્ત્રીની પાસે ગયો. ત્યારે પોતાના પુત્રોમાં સ્નેહ રાખનારી જરિતાએ વિચાર કર્યો કે, આ ઋષિ સરખા ચાર બાલકોને જેમ એમના પિતાએ ત્યાગ કર્યા તેમ મારે કરવું નહીં. એમ વિચારીને પોતાની વૃત્તિથી ખાંડવ વનમાં તેઓનું પોષણ કરતી હતી. પછી જ્યારે તે વનને બાળવા સાથે અગ્નિ આવતો હતો, ત્યારે તેને લપિતા સાથે ફરનારા મંદપાલ ઋષિએ જોઈ તેનો સંકટ જાણીને, પોતાના પુત્રોના બચાવ સાથે તેની સ્તુતિ કરવા માંડી કે હું અગ્નિ, તું સર્વ લોકમાં જીવરૂપે ભોગવનારો છે, તું સર્વ ભૂતપ્રાણિના અંતરમાં ગુપ્ત થઈને રહે છે, ને શુદ્ધિમાન પુરૂષો તને બ્રહ્મરૂપ કહે છે. અને તનેજ પંચમહાભૂત, આત્મા, સૂર્ય તથા ચંદ્ર રૂપે કરીને આઠ પ્રકારનો કહે છે. તેંજ આ જગત્ ઉત્પન્ન કર્યું છે, કેમકે એ તારા વગર તરતજ નાશ પામે એમ છે. હું હુતાશન, સર્વ બ્રાહ્મણો તને નમસ્કાર કરી, પોતાના તપે કરીને જીતેલા લોક પ્રત્યે પોતાની સ્ત્રીઓ તથા પુત્રો સહિત જાય છે. વળી હું અગ્નિ, આકાશમાં રહેનારા વિજળી યુક્ત મેઘ પણ તારું સ્વરૂપ છે, ને તારામાંથી નીકળેલી જ્વાલાઓ સર્વ ભૂતપ્રાણિઓને બાળે છે. આ સ્થાવર, જંગમ, સર્વ વિશ્વ તેંજ સર્જ્યું

છે, માટે તે તારૂં કર્મ છે, ને તે અંતે તારામાંજ રહે છે. હોમ તથા શ્રાદ્ધના પદાર્થો પણ તારે વિષે રહે છે, ને તુંજ બ્રહ્મા, બૃહસ્પતિ, અશ્વિનીકુમાર, મિત્રદેવતા, ચંદ્રમા તથા વાયુરૂપ છે. વૈશંપાયન કહે છે— હે રાજા, એવી મંદપાલની સ્તુતિ સાંભળીને પ્રસન્ન થઈ અગ્નિએ કહ્યું કે હે બ્રાહ્મણ, હું તારૂં શું પ્રિય કહું ? ત્યારે મંદપાલે હાથ જોડીને કહ્યું કે હે અગ્નિ, તું આ ખાંડવ વનને બાળ. પણ તેમાં મારા ચાર પુત્રો છે, તેને બાળજે માં. તે સાંભળી ઠીક, એમ કહીને હૃતદ્રવ્યને વહન કરનાર મહાસમર્થ અગ્નિએ, તે બ્રાહ્મણના કહેવાથી, ખાંડવ વન બાળતી વખતે તે શાર્દૂળોને બાળવા માટે પોતાની જ્વાલા મોટી કરી નહીં.

તથેતિતત્પ્રતિશ્રુત્ય મગવાનૂહવ્યવાહનઃ ॥

ચાંડેયેતેનકાલેન પ્રજજ્વાલદિધક્ષયા ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि शार्ङ्गकोपाख्याने
गुर्जरभाषायां मुनित्रिंशदधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

वैशंपायनउवाच ॥ ततःप्रज्ज्वलितेवन्हौ शार्ङ्गकास्तेसुदुःखिताः ॥

व्यथिताःपरमोद्विग्ना नात्रिजग्मुपरायणं ॥

વૈશંપાયન કહે છે—પછી જ્યારે અગ્નિ પ્રજ્વલિત થયો ત્યારે તે દુઃખથી પીડાયલા અને પરમઉદ્વેગને પામેલા શાર્દૂળોને કોઈ રક્ષા કરનારો મળ્યો નહીં. તેથી તેમની મા પોતાના મન સાથે દુઃખી થઈ વિલાપ કરીને કહેવા લાગી કે, અરે ! આ મને દુઃખ આપનારો ભયંકર અગ્નિ સર્વ જગતને પ્રકાશ કરતો તથા આ વનને બાળતો અહીં આવે છે ! તેથી હજી જેઓને પાંખો તથા પગ પણ આવ્યા નથી એવા, અમારા પૂર્વજોને નર્કથી તારનાર, અને થોડી બુદ્ધિવાળા આ મારા બાલકો મને ખેદ ઉત્પન્ન કરે છે ? કારણ પાંખો વગર તેઓ અહીંથી ઉડી જવાને સમર્થ નથી; તેમ હું પણ તેઓએ લઈ જવા અથવા ત્યાગ કરવા સમર્થ નથી. તેથી મને ખેદ થાય છે જે હું કેનો ત્યાગ કહું ! કેને ગ્રહણ કહું ! શું કર્યાથી માંડે કલ્યાણ થાય ! એવો વિલાપ કરીને તે પોતાના પુત્રોને કહેવા લાગી કે હે પુત્રો, તમને શું સુજે છે ! કારણ આ અગ્નિથી તમારો બચાવ હું વિચારું છું, પણ મને કંઈ સુજતું નથી. મારે તમોને

મારી પાંખોથી ઢાંડીને તમારા સહિત હું મૃત્યુ પામીશ. કેમકે પૂર્વે તમારે નિર્દય પિતા કહી ગયો છે કે, “આ જરિતારી સૌથી મોટો છે તે કુળનો યશ વધારશે, પિતૃઓના કુળનો વધારનાર આ મારિસુક પ્રજા ઉત્પન્ન કરશે, અને આ સ્તંભમિત્ર તથા બ્રહ્મશાનિનાં શ્રેષ્ઠ આ દ્રોણ તપ કરશે.” એમ કહીને તે ચાલી નીકળ્યો છે. હવે હું આ અગ્નિના કષ્ટથી કેવા ઉપાયો કરી બચવાને સમર્થ થાઉં. પણ એવી વિહ્વલ થયેલી હું કંઈ બચવાનો ઉપાય દેખતી નથી. વૈશંપાયન કહે છે—પોતાની માનો એવો વિલાપ સાંભળી તે શાર્દૂલકેએ કહ્યું કે હે મા, તું અમારામાંથી સ્નેહ મૂકી દઇને જ્યાં અગ્નિ ન હોય ત્યાં જ, કારણ અમે અહીં નાશ પામશું તો પણ તને બીજા પુત્રો થશે, ને જો તું નાશ પામીશ તો પછી આપણા કુળની વૃદ્ધિ થશે નહીં. માટે જેથી આપણા કુળનું કલ્યાણ થાય તે તારે હમણાં કરવાનો સમય છે, કારણ તેમ નહીં કરશે તો પરલોકની ઇચ્છાવાળા અમારા પિતાનું કર્મ નિષ્ફળ જશે. એવું સાંભળી જરિતા ગોત્રી કે, આ વૃક્ષની નજીક પૃથ્વીમાં એક ઉંદરનું દર છે તેમાં તમે પ્રવેશ કરો, ને હું તેનું મોઢું ધૂળથી બંધ કરું, એટલે તમને અગ્નિથી ભય થશે નહીં; ને તે જ્યારે શાંત થશે ત્યારે હું અહીં પાછી આવીને એ દરના મોઢા આડેની ધૂળ કાઢી નાખીશ. એ ઉપાય તમોને અગ્નિથી બચાવવાનો મને સારો લાગે છે, ત્યારે શાર્દૂલકેએ કહ્યું કે હે મા, એ દરમાં પેસવાથી માંસનું ભક્ષણ કરનારો ઉંદર, પાંખ વગરના અને કેવળ માંસરૂપ અમોને ખાઈ જશે, એવો અમને ભય લાગે છે, માટે તેમાં પ્રવેશ કરવાને અમે સમર્થ નથી. એમ કહીને તેઓ માંહોમાંહે કેહેવા લાગ્યા કે, આપણે બહાર રહીશું તો આ અગ્નિ બાળશે, ને દરમાં પ્રવેશ કરશું તો ઉંદર ખાઈ જશે. તેથી આપણા પિતાની ઇચ્છા નિષ્ફળ થશે ? ને આપણી મા પણ જીવતી નહીં રહે. હવે એ એક રીતના મૃત્યુથી બચી મરવું એ સાઈ, પણ ઉંદરના ભક્ષ્ય થઈ મરવું એ સાઈ નહીં. કારણ અગ્નિથી પોતાના શરીરનો ત્યાગ કરવો એ શ્રેષ્ઠ પુરૂષોએ કહેલું છે, પણ દરમાં ઉંદરના ભક્ષણથી આપણને મૃત્યુ થાય એ નિંદિત છે.

ગર્હિતમરણંનઃસ્યા દાહુનામક્ષિતેવિલે ॥

શિષ્ટાદિષ્ટઃપરિત્યાગઃ શરીરસ્યહુતાશનાત્ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि जरितान्त्रिलोपे
गुर्जरभाषायां त्रिंशदाधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥

जरितोवाच ॥ अस्माद्विलान्निष्पतित माखुंश्येनोजहारत् ॥

क्षુદ્રપંદ્ર્યાંગૃહિત્વાચ યાતોનાત્રમયંહિવઃ ॥

જરિતા કેહ છે—હે પુત્રો, આ દરમાંથી નીકળેલા તે ક્ષુદ્ર ઉંદરને પગેથી પકડી શ્યેનપક્ષી હરણ કરી ગયો છે, માટે તમોને આ દરમાં ભય નથી. શાર્ંગકો જોડ્યા કે, શ્યેનપક્ષી કોઈપણ ઉંદરને લઇ ગયો, તે અમે જાણતા નથી. પણ કદી એકને લઇ ગયો હશે તોયપણ ખીજા ઉંદરો તેમાં રહે છે, તેઓથી અમોને ભય થાય. હે મા, હમણાં વાયુ રહી ગયો છે, તેથી ઠંડાવ અગ્નિ અહીં આવે વા નહીં પણ આવે ! એવો અમને સંશય છે. માટે તેના ભયથી જો દરમાં પ્રવેશ કરીએ તો અવશ્ય અમારું મરણ થાય, ને જો બહાર રહીએ તો અગ્નિ આવે ત્યારેજ મૃત્યુ થાય. માટે હે મા, તું આકાશ તરફ ગતિ કર ને તને ખીજા શ્રેષ્ઠ પુત્રો થશે. જરિતા જોડી કે હે પુત્રો, દરમાંથી નીકળેલા તે ઉંદરને લઇ જતાં મેં શ્યેનપક્ષિને જોયો, એટલે ઉતાવળથી તેની પછવાડે જઈ તેને આશિર્વાદ આપ્યો કે હે શ્યેન પક્ષીઓના રાજા, તું અમારા દ્વેષ કરનારા ઉંદરને લઈ જાય છે, માટે દિવ્ય દેહ પામી શત્રુ વગરનો થઇને સ્વર્ગમાં ધણો કાળ રહીશ. એમ મેં તેને આશિર્વાદ આપ્યા પછી તેણે તે ઉંદરનું ભક્ષણ કર્યું. તે જોઇને હું પાછી આ મારા સ્થાનક પ્રત્યે આવી હતી. માટે હે પુત્રો ! એ પ્રમાણે શ્યેનપક્ષિએ ઉંદરનું હરણ કર્યું છે વારંતે તમે મારા કેહેવામાં વિશ્વાસ રાખી આ દરમાં પ્રવેશ કરો, ને તમોને કંઈ ભય થશે નહીં. શાર્ંગકોએ કહ્યું કે હે મા, તું એમ કેહે છે, પણ અમે તે નજરે જોયું નથી, માટે એ દરમાં પ્રવેશ કરશું નહીં. જરિતા જોડી કે હે પુત્રો, એ વાત ખરી છે, ને તમે મારા કેહેવા પ્રમાણે કરો. શાર્ંગકો જોડ્યા કે તું અમોને આ ભયથી જોડા ઉપાયે કરીને મૂકાવીશ માં, કારણ એ દરમાં પ્રવેશ કરેથી અમે બચશું કે નહીં એમાં સંદેહ રહે છે. અને સંદેહ ભરેલું કામ બુદ્ધિમાન પુરૂષો કરતા નથી. વળી અમે તારો કોઈ દિવસે ઉપકાર કર્યો નથી, ને અમે કોણ છીએ તે

તું જાણતી નથી. કારણ જ્ઞાન દૃષ્ટિથી જોતાં અમારા થઇ ગયેલા તથા થનાર અવતારમાં તું અમારી કોણ અને અમે તારા કોણ? તું કેહેશે જે “હું તમારી મા, ને તમે મારા પુત્રો છો” તો એ માનવું એ કેવળ ભ્રમ છે. માટે તું તારા પતિની પાસે જ, ને તંને બીજા શ્રેષ્ઠ પુત્રો થશે. અને અમે આ અગ્નિમાં નાશ પામીને ઉત્તમ લોકને પામશું, ને જો કદી અગ્નિ અમેને બાળશે નહીં, તો તું પાછી અમારી પાસે આવજો. વૈશં-પાયન કેહે છે—એમ પોતાના પુત્રોના કેહેવાથી તે જરિતા તેઓને ખાંડવ વનમાં ત્યાગ કરીને, અગ્નિ વિનાના સ્થાનક પ્રત્યે ગઇ. પછી તીક્ષ્ણ જ્વા-લાવાળા અગ્નિ જ્યાં મંદપાલના પુત્રો શાડંગકો હતા ત્યાં આવ્યો, ત્યારે તે પ્રકાશમાન અગ્નિને જોઇ તે પદ્મિઓમાંનો મોટો જરિતારિ તે અગ્નિને સંભળાવતા માટે પોતાના ભાઇઓને વાક્યો કેહેવા લાગ્યો.

તતસ્તંજ્વલિતંદૃષ્ટ્વા જ્વલનંતેવિહંગમાઃ ॥

જરિતારિસ્તતોવાક્યં શ્રાવયામાસપાવકં ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि शाङ्गकोपाख्याने

गुर्जरभाषायां मेकात्रिंशदधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥



જરિતારિરુવાચ ॥ પુરતઃકૃચ્છ્રકાલસ્ય ધીમાન્જાગર્ત્તિપૂરુષઃ ॥

સકૃચ્છ્રકાલંસંપ્રાપ્ય વ્યથાનૈવૈતિકર્હિચિત્ ॥

જરિતારિ કેહે છે—બુદ્ધિમાન પુરુષ, મૃત્યુકાળ પ્રાપ્ત થયા પેહેલાં જ્ઞાન મેળવવાના યત્નો કરે છે, જેથી તે મૃત્યુરૂપી કષ્ટકાળને પામીને કંઈ ખેદ પામતો નથી. પણ જે પુરુષ પોતાને મૃત્યુરૂપી કષ્ટપ્રાપ્ત થશે એમ જાણીને પોતાનું ચિત્ત વશ કરતો નથી, તો તે પુરુષ મૃત્યુ સમય દુઃખ પામે છે, ને મોક્ષને પામતો નથી. ત્યારે સારિસૃષ્ટિ બોલ્યો કે હે બુદ્ધિમાન, અમારામાં તું ધૈર્યવાન છે, કારણ ઘણાઓમાં કોઇકજ સમજી હોય છે; પણ અમેને તો આ પ્રાણ જવાનું કષ્ટ પ્રાપ્ત થયું છે! તેમ સ્તંભમિત્રે કહ્યું કે, મોટો ભાઇ પિતારૂપ છે, માટે તેજ સૈને કષ્ટથી મૂકાવે; પણ તે જ્યારે કંઈ ઉપાય ન જાણે ત્યારે બીજા નાના ભાઇઓ શું કરે? પછી દ્રોણ પણ બોલ્યો કે, કાળી, મનોજયા, ધુમ્રા, કરાળી, લોહિતા, રકુત્તિ-

ગિની, તથા વિશ્વશ્રિ, એ સાત જીભવાળા ભયંકર અગ્નિ પ્રકાશમાન થઇને અમેને બાળવા સાર આવે છે । વૈશંપાયન કહે છે—હે રાજ, પછી એ પ્રમાણે મંદપાળના પુત્ર શારંગકેએ માંહોમાંહે વાતો કરી સ્થિર ચિત્ત રાખીને અગ્નિની સ્તુતિ કરવા માંડી. તેમાં જરિતારિ બોલ્યો કે હે અગ્નિ, તું પૃથ્વી, જળ, વાયુ તથા લતાઓમાં રહ્યો છે, ને જળને ઉત્પન્ન કરનાર છે અને સૂર્યના કીર્ણોની પેઠે તારા કીર્ણો સર્વત્ર પ્રકાશે છે. સારિસકકે કહ્યું કે હે અગ્નિ, અમારી મા અમારો ત્યાગ કરીને ચાલી નીકળી છે, તેમ અમારા પિતાને અમે જાણતા નથી, ને અમેને પાંખો પણ આવી નથી, માટે તારા વગર અમારી રક્ષા કરનાર કોઈ નથી; વાસ્તે તું અમારી રક્ષા કર, તારૂં સાત જીભવાળું સ્વરૂપ કલ્યાણરૂપ છે, ને તુંજ એક પ્રકાશમાન છે. સૂર્યના કીર્ણોમાં પણ તુંજ તાપરૂપે રહ્યો છે, માટે અમારૂં પાત્રન કર, ને અહીંથી બીજા સ્થાનક પ્રત્યે જ. સ્તંબમિત્ર બોલ્યો કે હે અગ્નિ, આ સર્વ પદાર્થોમાં તું છે ને તે સૌ તારામાં છે. તેઓને ધારણ તથા પાલન કરનાર પણ તું છે. બુદ્ધિમાન પુરૂષો તારા સ્વરૂપને કાર્ય તથા કારણરૂપે કરીને બહુરૂપ તથા એકરૂપ જાણે છે. વળી તું આ ત્રણ દોકને ઉત્પન્ન કરે છે, ને તેનો પ્રલયકાળમાં સંહાર કરે છે. દ્રોણે કહ્યું કે હે જગત્પતિ તું સર્વ પ્રાણિયોના ઉદરમાં જઠરાગ્નિરૂપે રહીને, તેઓએ ભોજન કરેલા અન્નને પચાવે છે, ને સર્વ પદાર્થો તારામાં રહ્યાં છે. વળી તું સૂર્યરૂપે કીર્ણોએ કરી પૃથ્વીમાંથી જળ તથા સર્વ રસોને ગ્રહણ કરે છે, ને પાછો સમય આવે છે ત્યારે તેમને વર્ષાદરૂપે પાછાં આપે છે, જેથી વૃક્ષાદિ લતાઓ નવપલ્લવવાળાં થાય છે, ને સરોવર અને સમુદ્રો પણ ભરપૂર થાય છે. તેથી હે અગ્નિ, આ તારૂં સ્વરૂપ જળને ઉત્પન્ન કરનાર છે, વાસ્તે તું અમારી રક્ષા કરનારો થા. હે પિતા નેત્રવાન, લાલ ગરદનવાળા તથા કાળા ધૂમ્રવાળા હુતાશન, તું અહિંથી બીજા સ્થાનક પ્રત્યે જ, ને જેમ તું સમુદ્રની નદીઓરૂપી સ્ત્રીઓને મૂકી આપે છે, તેમ અમેને મૂકી દે. વૈશંપાયન કહે છે—એ પ્રમાણે દ્રોણે કહ્યું ત્યારે અગ્નિ બોલ્યો કે હે દ્રોણ, તું ઋષિ છે, કારણ વેદ સરખી વાણી બોલે છે, માટે હું તારી ઇચ્છા પ્રમાણે કરીશ. ને તને મારાથી ભય થશે નહીં. વળી પૂર્વે તમારા પિતા મંદપાલે પણ મને કહ્યું છે કે “તું આ વનને બાળતી વખતે મારા પુત્રોને મૂકી આપજો.” તેમ તેં પણ તેજ પ્રમાણે

કહ્યું માટે હે દ્રોણ, હું તારા સ્તોત્રથી ઘણો પ્રસન્ન થયો છું, વાસ્તે તારું શું પ્રિય કરું? દ્રોણે કહ્યું કે હે અશ્વિ, આ સર્વ યિજ્ઞાડા અમોને નિત્ય દુઃખ આપે છે, માટે તેઓને તું બાળ. વૈશંપાયન કહે છે—હે જનમે-જય, પછી વૃદ્ધિ પામેલા અશ્વિયે, શાર્દૂલકોની રબ્જથી તેમના કહેવા પ્રમાણે કરીને ખાંડવ વનને બાળ્યું.

તથાત્કૃતવાનાગ્નિ રમ્યનુજ્ઞાયશાર્દૂલકાન્ ॥

દદાહૃવાંડવંદાવં સમિદ્વોજનમેજય ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि शार्दूलकोपाख्याने
गुर्जरभाषायां द्वात्रिंशदधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥

વૈશંપાયનઉવાચ ॥ મંદપાલોપિકૌરવ્ય ચિંતયામાસપુત્રકાન્ ॥

उत्काऽपिचसतिग्मांशुं नैवशर्माधिगच्छति ॥

વૈશંપાયન કહે છે—હે કૌરવ્ય, હવે તે મંદપાલ પણ અશ્વિને કહેવા છતાં પોતાના પુત્રોનું ચિંતન કરી સુખ નહીં પામતો હતો, તેથી તાપ પામીને લપિતાને કહેવા લાગ્યો કે હે લપિતા, અશ્વિ વૃદ્ધિ પામ્યો છે ને વાયુ પણ ઘણો વાય છે, માટે તેમાંથી નીકળવાને મારા પુત્રો કેમ સમર્થ થશે! તેમ જરિતા પણ તેઓની રક્ષા કરવાનો કંઈ ઉપાય નહીં જાણીને તાપ પામશે, ને રૂદન કરતી કરતી તે અશ્વિમાંથી કેમ ભાગી શકશે! અને ઉંચે તથા નીચે ગતિ કરવાને અસમર્થ એવા મારા પુત્ર જરિતારિ, સારિસૃક, સ્તંબમિત્ર તથા દ્રોણ કેમ બચશે! વૈશંપાયન કહે છે—એવાં તેનાં વચન સાંભળી લપિતા શોકભાવથી કહેવા લાગી કે હે મંદપાલ, તેં જે પુત્રો કહ્યા તેઓને તારે જોવાની જરૂર નથી, કેમકે તેઓ તેજસ્વિ તથા વીર્યવાન છે, ને તેઓને અશ્વિથી ભય નથી. કારણુ તેં મારી નજીક અશ્વિને કહ્યું હતું કે, “તારે આ ખાંડવ વન બાળતાં મારા પુત્રોને બાળવા નહીં.” ત્યારે તેણે કહ્યું કે “ઠીક હું નહીં બાળું,” માટે હે મંદપાલ, લોકપાલ અશ્વિ પોતાનાં વચન ખોટાં કરશે નહીં. વાસ્તે તારા પુત્રો નહીં બળે એમ તો તું જરૂર માને છે, તેથી તેઓનો સંતાપ કરતો નથી, પણ મારી શોક જરિતાનું ચિંતન કરતાં તું તાપ પામે છે. માટે તને તેનામાં જેવો સ્નેહ છે તેવો મારામાં નથી, વાસ્તે પોતાના સગાઓમાં નિરંતર

સ્નેહ રાખનાર પુરૂષે તેઓનો ત્યાગ કરવો એ વાજબી નથી. મારે તું જેને વાસ્તે તાપ પામે છે, તેની પાસે જ, ને હું દુષ્ટ પુરૂષનો આશ્રય કરનારી સ્ત્રીઓની પેઠે એકલી ફરીશ. તે સાંભળી મંદપાત્ર બોલ્યો કે હે લપિતા તું જેમ કેહે છે તેમ હું કામને વશ થઈને ફરતો નથી. પણ હજી પુત્રને અર્થે ફરું છું, પણ મને પુત્રો સંબંધી કષ્ટ પ્રાપ્ત થયું છે. અને જેમ કોઈ મનુષ્ય, થયેલાનો ત્યાગ કરીને થનારનો આશ્રય કરે તો તેનું સર્વ લોભ અપમાન કરે છે. તેમજ હું જે જરિતાને વિષે ઉત્પન્ન થયેલા પુત્રને ત્યાગ કરીને, તારે વિષે ઉત્પન્ન થનાર પુત્રનો આશ્રય કરું, તો જગતમાં મારું અપમાન થાય. મારે હું તો ત્યાં જઈશ, ને તું તારી ઈચ્છામાં આવે તેમ કર. કારણ આ અગ્નિ વૃક્ષોને બાળતાં વૃદ્ધિ પામીને મારા હૃદયમાં સંતાપ કરે છે. વૈશંપાયન કેહે છે—હવે પોતાના પુત્રો પાસેથી અગ્નિ નિવૃત્ત થયો ત્યારે જરિતા તેમની પાસે ગઈ, ને તેમને અગ્નિથી મૃકાયલા કુશળ, અને રડતા બેઠેને એક એકને બેઠી. તેટલામાં ત્યાં મંદપાત્ર પણ આવ્યો, તેને તેઓમાંના કોઈએ બોલાવ્યો નહીં. ત્યારે તેણે એક એક પુત્રને તથા પોતાની સ્ત્રી જરિતાને બોલાવ્યાં, પણ કોઈએ તેની સાથે ભાષણ કર્યું નહીં. એટલે તેણે જરિતાને કહ્યું કે હું જરિતા, આમાંથી તારો મોટો પુત્ર કોણ? તેથી નાનો કોણ, વચ્ચેનો કોણ તથા સૌથી નાનો કોણ? એ હું તને પૂછું છું. અને હું દુઃખ યુક્ત છું પણ તું કેમ બોલતી નથી? હું જરિતા, જે દિવસથી મેં તારો ત્યાગ કર્યો છે, તે દિવસથી મને સુખની પ્રાપ્તિ થઈ નથી! તે સાંભળી જરિતા બોલી કે હું મંદપાત્ર, તારે આ પુત્રો સાથે શું મતલબ છે? મારે મારો ત્યાગ કરીને જેની પાસે ગયો હતો ત્યાં જ. ત્યારે મંદપાત્રે કહ્યું કે સ્ત્રીઓને જેવો બીજા પુરૂષ સાથે ગમન કરવાથી પરલોકનો, તથા પોતાના પતિની બીજી સ્ત્રીમાં શોકભાવ રાખવાથી અર્થનો નાશ થાય છે, તેવો બીજા કોઈથી થતો નથી. કારણ સુંદર વ્રતવાળી, શ્રેષ્ઠ અને સર્વ લોકમાં પ્રસિદ્ધ એવી અરૂંધતીએ પણ અત્યંત શુદ્ધ અંતઃકરણવાળા વસિષ્ઠમુનિમાં શોક સંબંધી ઉલટો ભાવ રાખીને તેમનું અપમાન કર્યું હતું! પણ સ્ત્રીઓ તેનું નજરે જીવે અથવા ન જીવે તોપણ ખોટો વેદમ લાવીને પોતાના પતિઓને સંતાપે છે. તેમ હું જરિતા, હમણાં તું જેમ મારામાં ભાવ રાખે છે તેમ તે લપિતા પણ રાખે છે, વાસ્તે પુરૂષોએ “આ મારી સ્ત્રી છે” એવો વિશ્વાસ રાખવો નહીં.

વળી જે સ્ત્રીઓ પુત્રવાન હોય છે તેઓ પોતાના પતિઓની સેવા કરવાનો વિચાર પણ કરતી નથી. વૈશંપાયન કહે છે—પછી તે મંદપાલના બધા પુત્રો તેની પાસે આવ્યા, ત્યારે તેઓને આશ્વાસના કરતાં તે આ પ્રમાણે કહેવા લાગ્યો.

તતસ્તેસર્વૃષ્ણેન પુત્રાઃસમ્યગુપાસતે ॥

સચતાનાત્મજાન્સર્વા નાશ્વાસયિતુમુદ્યતઃ ॥

इति श्रीमहाभारते आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि शार्ङ्गकोपाख्याने
गुर्जरभाषायां त्रयत्रिंशदधिकद्विशततमोऽध्यायः ॥



મંદપાલ ઉવાચ ॥ યુષ્માકમપવર્ગાર્થે વિજ્ઞપ્તોજ્વલનોમયા ॥

અગ્નિનાચતથેત્યેવં પ્રતિજ્ઞાતંમહાત્મના ॥

મંદપાલ કહે છે—હું પુત્રો, તમેને નહીં બાળવા સારૂ મેં અગ્નિને કહ્યું હતું, ને તે મહાત્માએ પણ મારા કહેવા પ્રમાણે પ્રતિજ્ઞા કરી હતી. તેથી અને તમારી માનું તથા તમારૂં ધર્મજપણું બચી, તેમ તમારૂં પરાક્રમ પણ બાળીને હું પ્રથમ તમારી પાસે આવ્યો નહીં. મારે હું પુત્રો, તમારે મારા સંબંધિ કંઈ હૃદયમાં સંતાપ રાખવો નહીં. વૈશંપાયન કહે છે—જે પ્રમાણે પોતાના પુત્રોની આશ્વાસના કર્યા પછી તે મંદપાલ, તેઓને તથા પોતાની સ્ત્રી જરિતાને સાથે લઇને ત્યાંથી બીજે સ્થાનકે ગયો. ત્યાર પછી શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનની સહાયતાવાળા મહા સમર્થ અગ્નિએ, વૃદ્ધિ પામીને જગતના કલ્યાણને અર્થે તે ખાંડવ વન બાળ્યું, ને તેમાં જીવોની ચરખી તથા મેદાદિનું પાન કરી અર્જુન પાસે જઈ પોતાનું તૃપ્તિપણું દેખાડ્યું. પછી ત્યાં વાયુના ગણથી વીંટાયલો ઈંદ્ર અંતરિક્ષમાંથી ઉતરીને શ્રીકૃષ્ણ તથા અર્જુનને કહેવા લાગ્યો કે, તમેએ દેવતાઓથી પણ ન થાય એવું કર્મ કર્યું, વાસ્તે હું તમારી ઉપર પ્રસન્ન થયો છું; તેથી પૃથ્વીમાં મનુષ્યોને દુર્લભ એવાં તથા તમેને જે ધર્મિષ્ઠ હોય તે વરદાન માગો. એવું સાંભળી અર્જુને કહ્યું કે, મને તમારાં અસ્ત્રો આપો. ત્યારે ઇન્દ્રે કહ્યું કે, ત્યારે મહાદેવજી તમારી ઉપર પ્રસન્ન થશે, ત્યારે મારાં અસ્ત્રો આપીશ, ને તે સમય હું બાળ્યું છું. મારે તે વખતે મેં મોટા

તપે કરીને સિદ્ધ કરેલાં મારાં સર્વ અગ્ન્યાત્મ, વાયવ્યાત્મ તથા બીજાં પણ અસ્ત્રોને તમે ઘડણુ કરશો. પછી શ્રીકૃષ્ણે કહ્યું કે મને આ અર્જુન સાથે નિરંતર પ્રીતિ રહે; ત્યારે ઇન્દ્રે કહ્યું કે ‘સાર્વ’ તેમ થશે. પછી એ પ્રમાણે ઇન્દ્ર, તે બેઉને વરદાન આપી તથા અશ્વિની રજા લઇને, સર્વ દેવતાઓના ગણે સહિત ત્યાંથી ચાલી નીકળ્યો. અને અશ્વિ, પશુ પક્ષિઓ સહિત તે ખાંડવ વનને પંદર દિવસ સૂધી આળી તૃપ્ત થઈ વિરામ પામીને, શ્રી કૃષ્ણ તથા અર્જુનને કેહેવા લાગ્યો કે, સર્વ પુરુષોમાં શ્રેષ્ઠ એવા તમેએ મને મારી ઇચ્છા પ્રમાણે તૃપ્ત કર્યો, તેથી તમે વીર્યવાન છો એમ હું જાણું છું, ને હવે તમે તમારી ઇચ્છામાં આવે ત્યાં જાઓ. એ પ્રમાણે અશ્વિએ કહ્યું ત્યારે હે ભારત, શ્રીકૃષ્ણ અર્જુન તથા મયદાનવ એ ત્રણે જણા ત્યાંથી પાછા વળ્યા, ને રમણીય યમુના નદીને કીનારે આવીને બેઠા.

परिक्रम्यततःसर्वे त्रयोविभरतर्षभ ॥

रमणीयेनदीकूले सहितःसमुपाविशन् ॥

इति श्रीमहाभारते शतसाहस्र्यां संहितायां वैयासक्यां आदिपर्वणि मयदर्शनपर्वणि
वरप्रदाने गुर्जरभाषायां चतुस्त्रिंशदधिकाद्विशततमोऽध्यायः ॥

શ્રી મહાભારત-આદિપર્વ સમાપ્ત.

॥ श्री. ॥

इदं श्रीमहाभारतांतर्गतमादिपर्व सद्धर्मशोधकमंडलि-
मुदयेन द्वारकापुरनिवासिना यदुवंशोद्भवभाटीयाज्ञातीय
ठाकरसीमूलजीसूनुप्रागजीनामकेन आरंभात्पंचचत्वारिंश-
दधिकशताऽध्यायपर्यंतं सुदाम्नःपुरीनिवासि प्रभोराज्ञा-
तीय शास्त्रि भगवान्जी प्रभुरामाणां तथाच षट्चत्वारिंश-
दधिकशताऽध्यायादारभ्यसमाप्तिपर्यंतं स्तंभपूर निवासि बाल-
खिल्योपनामक गुगलिज्ञातिय व्यास रूपजी जयकृ-
ष्णानांसाहाय्येन शुद्धगुर्जरभाषायां यथार्थतयाविरच्य
अमदावादहितेच्छुमुद्रालये मुद्रयित्वाच श्रीमन्नृपविक्रमसंवत्
अष्टशष्ट्यधिकैकोनविंशशताब्दे सर्वाधारिनाम्निसंवत्सरे भा-
नुवासरावितश्रावणशुक्लपूर्णिमादिने वाचनोत्सुकानामप्रेनिवे-
दितं तन्मध्ये यत्रकुत्रापिलेखनादिदोषश्चेत्तर्हि महाशयैःक्ष-
न्तव्यः ॥

श्रीमदमदावादनगरनिवासिरैकज्ञातियेन स्वदेशवत्सल-
पत्रिकाध्यक्षेणमहानंदात्मजेनमणिशंकरेणराजमानराज्यश्रीम-
तांनानाभाईतनूजानांभाइशंकरशर्मणांसाहाय्यान्महाभारतांत-
र्गतादिपर्वणः तृतीयावृत्तिर्विक्रमस्यसंवदष्टषष्ट्यधिकैकोनविं-
शशताब्देश्रावणशुक्लपौर्णमासीदिनेप्रकटीकृता ॥

